



کشف الاسرار و عده الابرار

تأليف الشيخ محمد باقر انصاری

مجلد اول

تفسير القرآن الكريم و اصول الدين

المجلد الاول من سلسلة الكليات

طبعة اولیة

كشف الاسرار وعدة الابرار

(جلد سوم)

معروف به تفسیر خواجه عبدالله انصاری

تفسیر سورة المائدة تا آخر سورة الاعراف

تالیف: ابو الفضل رشید الدین المیبیدی

به سعی واهتمام: علی اصغر حکمت



مؤسسة انتشارات امیر کبیر
تهران، ۱۳۷۶



کشف الاسرار و عدة الابرار (جلد سوم)

تأليف : ابوالفضل رشيدالدين الميبدی

به سعی و اهتمام علی اصغر حکمت

چاپ پنجم: ۱۳۷۱

چاپ ششم: ۱۳۷۶

چاپ و صحافی: چاپخانه سپهر، تهران

تیراژ: ۲۰۰۰ نسخه

حق چاپ محفوظ است.

ISBN: 964 -00-0341-7 (10 Vol.Set)

ISBN: 964 -00-0344-1 (Vol.3)

شابک ۷-۰۳۴۱-۰۰-۹۶۴ (دوره ۱۰ جلدی)

شابک ۱-۰۳۴۴-۰۰-۹۶۴ (جلد سوم)

مؤسسه انتشارات امیرکبیر تهران، میدان استقلال

بسمه تعالی

مقدمه

الحمد لله الذي خلق السموات والارض وجعل الظلمات والنور^۱

اینک لمعه‌ای دیگر از لمعات نور که از افق عزت و سماه جلالت بر ارض قلوب اهل معرفت تابش یافته، و جلوه‌ای دیگر از جلوات سرور که صحیفه رخسار ارباب حکمت را آرایش داده، پرده از رخسار شاهد قرآنی برداشته، و اسرار نهانی کشف کرده، و ابرار را عدت وزادی فرا بار نهاده: «الיום اكملت لكم دينكم و اتممت عليكم نعمتي و رضيت لكم الاسلام ديناً»^۲

کلماتی چند که قلم پاک‌عارفی پرسوز و کداز در شمعین مائه از هجرت خیر الانام بر بیاض دل از سواد دیده نشانده، و سخنانی چون گوهر شاهوار که دست صدق سالکی از اهل نیاز، اکنون که سده چهاردهمین است از کنجینه غیب بر بساط شهود فشانده: «تكون لنا عيداً اولنا و آخرنا و آية منك و ارزقنا و انت خير الرازقين»^۳

این مجلد ثالث است از اقسام عشره کتاب‌حی دادار که پیر احرار در آن کشف اسرار کرده‌است، و اینک بتوجهات علیه و الطاف خفیه اعلی حضرت امام زمان که شاهنشاه عالم وجود است حجاب اختفا بر گشوده، و شاهد بازار شده. دخیره اخیار آمده و عدت ابرار گشته. خداوند قدیم و بخشنده کریم بر این بندکان ضعاف منت نهاد تا آنکه بعد خود وفا کردند و پیمان خود بیایان آوردند: «واذکروا نعمة الله عليكم و میثاقه الذي واثقكم به اذ قلتم سمعنا و اطعنا»^۴:

۱- سورة الانعام آیه ۱ ۲- سورة المائدة آیه ۳ ۳- سورة المائدة آیه ۱۱۴

۴- سورة المائدة آیه ۲.

حقا که در زمان برسد مژده امان کر سالکی بعهده امانت وفا کند

و این مجلد مشتمل است بر سه سورة مبارکه المائدة والانعام والاعراف، و در سه نوبت ترجمه و تفسیر و تأویل، که هر يك عالمی است از عوالم موالید جهان، و کنجی است شایگان، و نعمتی رایگان.

این مجلد را چون مجلدات دیگر فضیلتی مخصوص است، که در آیاتی چند مشعر بولایت امیر مؤمنان و پیشوای شیعیان علی بن ابی طالب علیه السلام مفسر در ضمن بیان ماثورات و روایات مختلف، اقوال بزرگان شیعه را نیز بیان کرده، و باقتضای مقام رشته کلام را بذکر فضایل آن حضرت کشیده^۱، طبله عطار گشاده، و داد سخن داده است.

مزیت دیگر این مجلد در آنست که از حیث عدد صفحات و شمار اوراق بر دیگر اقران خود افزونی دارد، و در مطاوی آنها آنقدر ذخایر ثمین و خزاین گران بها از احادیث و روایات و اخبار و اشعار و حکم و مواعظ و نصایح و معارف ایراد فرموده تا تشنگان را از زمزم دانش و خرد سیراب سازد، و خستگان را از شمیم فرهنگ و ادب بنوازد.

نخبة اشعار از مثنویات و رباعیات بسیار لطیف که از هر يك شعله جانی فروزان، و در طی آن برق معرفتی تابان است گاه بگاه بمناسبت مقام چون مهر فروزنده از بساط فلك درخشان است، و بسیاری از آن جمله را از کلمات حکیم بزرگ ابوالمجد مجدود بن آدم السنائی رحمه الله علیه که قریب العهد بمصنف است برگزیده، و کمال ذوق و حسن قریحه خویش را عیان فرموده است.

هم در این مجلد چون دیگر مجلدات بسیاری از کلمات و لغات اصیل فارسی

۱- رجوع شود به صفحات ۱۴۹ تا ۱۵۱ ذیل تفسیر آیه «انما ولیکم الله و رسوله والذین آمنوا...» سورة المائدة آیه ۵۵ و نیز صفحات ۱۸۰ تا ۱۸۳ ذیل تفسیر آیه «یا ایها الرسول بلغ ما انزل الیک...» سورة المائدة آیه ۶۸. و نیز نگاه کنید بجلد دوم از همین تفسیر ذیل آیه مباهله «فقل تعالوا ندع ابنائنا و ابنائکم و انفسنا و انفسکم...».

که در آن ایام هنوز در ممالک خاوری ایران معمول و متداول بوده بکاررفته و تا کنون از برکت این کتاب در این دیار باقی مانده و بر خزانه ثروت ادبی مردم فارسی زبان افزوده است.

اگر خداوند جهان توفیق رفیق سازد که پس از پایان کتاب فهارسی چندمشمتم بر ذکر اعلام و احادیث و اشعار و لغات در این کتاب بر نگاریم هر آینه مفاتیح خزاین فرهنگ و ادب که در این کنجینه بزرگ نهفته است بدست خواهد آمد: « و عنده مفاتيح الغيب لا يعلمها الا هو، ويعلم ما في البر والبحر وما تسقط من ورقة الا يعلمها ولا حبة في ظلمات الارض ولا رطب ولا يابس الا في كتاب مبين »^۱

و در این کتاب صواب خواننده را دو نفع کثیر و دو خیر عظیم حاصل است: یکی ثبوت دینی، دیگری معلومات ادبی. در باب اول احکام الهی و مواعظ ربانی و ارشاد بصواب و نهی از منکرات و امر بمعارف آنچنان است که خواننده دانا را ذخیره عقیبی حاصل آید، و در قسمت دوم از عبارات منسجم و الفاظ منتخب، و جمل دلکش و کلام عذب، و سجع مطلوب و سبک مرغوب بشیوه شیخ الاسلام انصاری قدس سره با سلوب منثورات قرن پنجم حلیه نکارش یافته، چون عقد لثالی در خور آن است که از آن گوش و کردن محبوبه جان را بیارایند، و با قلم نور بر عارض حور بر نگارند: « فاستبقوا الخيرات الى الله مرجعكم جميعاً »^۲

منت فراوان بر ما از انعام راد مردانی است که ما را در فراهم ساختن وسایل و تهیه لوازم و تسهیل امر و تشریح صدر یاری فرمودند لاسیما رئیس دانشمند دانشگاه طهران که در پیکر نگاری شاهد شیرین علم تیشه فرهادی دارد، و در صناعت طب پیشه استادی، همواره ما را بر این کار بزرگ و مشکل خطیر که بر عهده گرفته ایم تقدیر و تحسین فرموده است، و همچنین سروران عظام و استادان کرام دانشکده علوم معقول و منقول که دال بر خیر

بوده‌اند، بتشویق ما بر خاسته، و دل شکسته را مرهم لطف نهاده، و خاطر خسته را شفا داده‌اند، و منطوق آیه شریفه «وعد الله الذين آمنوا و عملوا الصالحات لهم مغفرة و اجر عظیم»^۱ شامل حال فرخ مآل ایشان است.

از گروه جوانان دانش‌پژوه یکی آقای جعفر شعار است که طلب دانش شعار او و کسب هردنثار او است. این شاب فضیلت مآب و دبیر فرخنده تدبیر ما را در تصحیح جزوات و تطبیق صفحات و تهیه فهرس و تنظیم جداول یاری و معاضدت فرمود، و نیز کارکنان چاپخانه‌های طهران همه بنوبت خود در این عمل ثواب و کار خیر سعی جمیل کرده‌اند و اجر جزیل برده‌اند. از درگاه حق جل و علا مسألت آنکه مؤلف و شارح و کاتب و ناشر و طابع و مصحح و محرک و مشوق همه را مشمول عنایات کریمه خود فرماید، که الحق همگی مدلول کریمه « فاستبقوا الخیرات الی الله مرجعکم جمیعاً » میباشند، و این بنده نویسنده را نیز بیاس خاطر آن جمع نیکن و خیل برگزیدگان قرین عفو و غفران فرماید؛ و ها انا ذا اقدم الی القاریء الکریم، هذا الکتاب القویم، تنزیلاً من رب رحیم، و قد بذلت جهدی فی جمعه و استکتابه و تصحیحه علی قدر الوسع، و لایکلف الله نفساً الاوسعها، و هذه بضاعتی المزجاة القلیلة، «وعین الرضا عن کل عیب کلیلة»، و انا العبد المستعین من رحمة ربه علی اصغر الشیرازی المدعو بالحکمة، فی بلدة طهران فی يوم التاسع و العشرین من شهر رجب المرجب فی سنة ۱۳۸۰ للهجرة. و کان ذلك عیداً سعیداً بمبعث الرسول علیه السلام.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

۵ = سورة المائدة = مدنیة

۱ - النوبة الاولى

قوله تعالى: « بسم الله الرحمن الرحيم » بنام خداوند فراخ بخشایش مهربان.
« يا ايها الذين آمنوا » ای ایشان که بگرویدند، « اوفوا بالعقود » تمام بسپارید
و نکه دارید پیمانها که بندید باخدائی عز و جل و با خلق. « احلت لكم » حلال کرده
آمد شمارا و کشاده، « بهيمة الانعام » چهارپایان بسته زبان، « الا ما يتلى عليكم » مگر
آنچه بر شما خوانند [که حرامست] « غير محلى الصيد » نچنان که حلال دارند (۱) باشید (۱)
صیدرا، « وانتم حرم » آنکه محرم باشید (۲)، « ان الله يحكم ما يريد » (۱) « الله آن
بندد و آن کشاید که خواهد.

« يا ايها الذين آمنوا » ای ایشان که بگرویدند، « لا تحلوا شعائر الله »
حلال مدارید و حرمت مشکنید نشانهای دین حق را، « ولا الشهر الحرام » و نه ماه
حرام، « ولا الهدى » و نه قربانی [که بمنی برند]، « ولا القلائد » و نه قلادها [که در
کردن هدی افکنند]، « ولا آمین البيت الحرام » و نه قاصدان بیت الحرام را،
« یتفون » که میجویند [در روزی خویش]، « فضلا من ربهم » فضل خدای ایشان درین
جهان، « و رضوانا » و خوشنودی وی در آن جهان، « و اذا حللتهم » و چون از

حرام بیرون آید [و حلال شوید (۱)]، « فاصطادوا » [اگر خواهید] صید کنید [که دستوری هست] . « ولا یجرمنکم » و شما را بر آن مداراد و بآن میاراد، « شتآن قوم أن صدوکم » دشمنی قوی که شما را بر گردانیدند، « عن المسجد الحرام » از زیارت مسجد حرام، « أن تعتدوا » که اندازه در گذارید [و افزونی جوئید]، « وتعاونوا » و هم پشت و هم دست (۲) و یکدیگر را یار باشید (۳)، « علی البرّ والتقوی » بر نیکی و پرهیز کاری، « ولا تعاونوا » و یکدیگر را یار م باشید (۴)، « علی الاثم والعدوان » بر بدکاری و افزونی جوئی، « واتقوا الله » و پرهیزید [از خشم و عذاب] خدای، « ان الله شدید العقاب » (۴)، که الله سخت عقوبت است.

« حرمت علیکم » حرام کرده آمد بر شما، « المیته » مردار، « والدّم » و خون، « ولحم الخنزیر » و گوشت خوک، « وما اهل لغير الله به » و آن چیز که در کشتن آن معبودی جز از الله نام برند، « والمنخنقة » و خوه کشته (۵)، « والموقوذة » و بسنک زده، « والمتردّية » و از بالائی در افتاده و مرده، « والنطيحة » و بسرو (۶) کشته، « و ما اكل السبع » و آنچه سباع از چیزی خورده باشند، « الا ما ذکیتم » مگر آنچه نامرده یا بید و بکشید، « وما ذبح علی النصب » و آنچه بر انصاب کشتند بتان را، « وأن تستقسموا » و آنچه بچیزی بازی (۷)، « بالآزلام » بر تیرها، « ذلکم فسق » این همه بر شما حرام اند، « الیوم یش الذین کفروا من دینکم » امروز کافران نومید شدند از باز کشتن شما از دین اسلام، « فلا تخشوهم » از فتنه کردن ایشان مترسید، « واخشونی » و از من ترسید، « الیوم اکملت لکم دینکم » امروز روز سپری کردم

۱ - نسخه الف : شید . ۲ - نسخه الف : هام پشت و هام دست ۳ - نسخه الف : بید .

۴ - نسخه الف : مبید . ۵ - خوه بروزن و معنی خفه است (برهان قاطع) .

۶ - سرو، بضم اول یعنی شاخ ۷ - نسخه ج : و آنکه چیزی بازی .

شما را دین شما ، « وَأَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي » و بسر برردم شما را نعمت خویش در دین خویش ، « وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا » و پسندیدم شما را اسلام بدینی ، « فَمَنْ اضْطُرَّ » هر که بیچاره ماند [فرامردار خوردن] ، « فِي مَخْمَصَةٍ » در گرسنگی و نایافت طعام و بیم مرگ [و بخورد] ، « غَيْرَ مُتَجَانِفٍ لِأَثَمٍ » بی آنکه تعرض معصیت کند ، « فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ » (۴) ، الله آمرزگار است و مهربان .

النوبة الثانية

این سورة المائدة صدویست آیتست بعدد کوفیان ، و دوهزار و هشتصد و چهار کلمه ، و یازده هزار و نه صد و سی و سه حرف است . همه در مدینه از آسمان بر رسول خدا فرو آمد ، گفته اند مکر یك آیت : « الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ » که این در حجة الوداع فرو آمد ، که رسول خدا در عرفات بود بر ناقة عضا . و در خبر است که رسول خدا در خطبة حجة الوداع گفت : « يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ سُورَةَ الْمَائِدَةِ مِنْ آخِرِ الْقُرْآنِ نَزَلَتْ ، فَأَحْلُوا حُلَالَهَا وَحَرِّمُوا حُرَامَهَا » . گفت : این سورة المائدة در آخر عهد ما فرو آمد ، حلال آن حلال دارید ، و حرام آن حرام دارید ، و فريضهای آن بشناسید . بومیسره گفت : درین سورة هشتده (۱) فريضة است که در دیگر سورتها نیست : تحريم الميتة والدم ولحم الخنزير و ما اهل لغير الله به والمنخنقة والموقوذة والمتردية و النطيحة و ما اكل السبع و ما ذبح على النصب و الاستقسام بالالزام و تحليل طعام الذين اوتوا الكتاب و المحصنات من الذين اوتوا الكتاب و الجوارح مكبلين و تمام الطهور و اذا قمتم الى الصلوة فاغسلوا وجوهكم ، و السارق و السارقة فاقطعوا ، ما جعل الله من بحيرة و لاسائبة و لا و صيلة و لاحام .

ابوسلمه گفت : رسول خدا (ص) چون از مدینه باز گشت به علی (ع) گفت :

« یا علی ! اشعرت انه نزلت علی سورة المائدة و نعمت الفائدة ؟! ». وروایت ابی کعب است از رسول خدا که : هر که سورة المائدة برخواند ویرا بعدد هر جهودی و ترسائی که در دنیا است ده نیکی بنویسند ، و ده بدی از دیوان وی برگیرند ، و ده درجه در بهشت ویرا بیفزایند . و در این سورة نه آیت منسوخ است چنانکه رسیم بآن شرح دهیم ، و شانزده (۱) جایکه گفت در این سورة که : « یا ایها الذین آمنوا » .

« بسم الله الرحمن الرحيم » - روایت است از شعبی و میمون بن مهران که در ابتداء اسلام هر چه مینوشتند افتتاح بدین کردند که « بسمك اللهم » ، تا آنکه که « بسم الله » فرود آمد ، پس « بسم الله » مینوشتند ، و برین اقتصار میکردند ، تا آیت آمد که : « قل ادعوا الله اوادعوا الرحمن » پس همه درهم پیوستند و بنوشتند : « بسم الله الرحمن الرحيم » . جابر بن عبد الله روایت کند که مصطفی (ص) بمن گفت : یا جابر ! افتتاح بنماز چون کنی ؟ گفتم که : بگویم « الحمد لله رب العالمین » . گفت : یا جابر ! اول بگو : « بسم الله الرحمن الرحيم » . و در خبر است که عایشه زنی را فرمود که جامه ای بردوزد چون دوخته بود باوی گفت : « اذکرت الله حین بدأت فیه ؟ » چون آغاز کردی بسم الله گفتی ؟ گفت : نه . گفت : باز شکاف ، و بنام خدا ابتدا کن . و در خبر است از مصطفی (ص) که هیچ نبشته که بر آن نام خدا بود ، بر زمین نیفتد که نه رب العالمین کسی را نینگیزد که از زمین بردارد ، و حرمت آن نکه دارد ، پس آنکه او را باین سبب در بهشت آرد . قال رسول الله (ص) : « اکتبوها فی کتبکم ، و اذا کتبتم تکلموا بها » ، و قال ابن عباس : « اذا کتبتموها فاقروها فانها هی الشافیة من کلداء » ، و تفسیر و معانی و فضائل آیت تسمیت بشرح از پیش رفت .

قوله تعالى : « یا ایها الذین آمنوا اوفوا بالعقود » - ابن جریج گفت این بر خصوص اهل

کتاببراست، ومعنی آنست که - ای شما که بکتابهای پیشین ایمان آوردید، عهدی که باشما کرده‌ام، و پیمانی که بسته‌ام در کار محمد (ص) و در نبوت وی، آن عهد و پیمان بجای آرید، و بوفاء آن باز آئید، و بیان این عهد آنست که رب العالمین گفت: «وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَتُبَيِّنُنَّهُ لِلنَّاسِ» الآية. جمهور مفسران بر آنند که: این خطاب بر عموم است، مؤمنان امت محمد را میفرماید - که عهدها و وعدها که باخدا و باخلق کنید وفا کنید و بسربرید. اما عهد که باخدا کنید نذر است و توبه و سوگند و امثال آن، و عهد باخلق عقدها است و وعدها و شرطها در مبیعات و معاملات و مناکحات، و عهد ذمی و مستأمن هم از این بابست. روی انس بن مالک قال: قل ما خطبنا رسول الله (ص) الا قال: «لَا إيمانَ لمن لا أمانةَ له، ولا دينَ لمن لا عهدَ له». وعن علي (ع) قال النبي (ص): «من عامل الناس فلم يظلمهم، وحدثهم فلم يكذبهم، ووعدهم فلم يخلفهم، فهو ممن كملت مروءته، وظهرت عدالته، ووجبت اخوته، وحرمت غيبته».

«احلت لكم بهيمة الانعام» - این باز سخنی دیگر است که در گرفت. میگوید: خوردن گوشت بهیمة الانعام شما را حلال است و کشاده، و این از بهر آن گفت که اهل جاهلیت آنرا بر خود حرام کرده بودند. جای دیگر از این کشاده تر گفت: «قل من حرم زينة الله التي اخرج لعباده والطيبات من الرزق؟». جای دیگر گفت: «وحرموا ما رزقهم الله افتراء على الله قد ضلوا». و انعام شتر است و گاو و گوسفند، بدلیل آنکه گفت: «و من الانعام حمولةً و فرشاً». پس تفصیل آن باین سه بیرون داد، گفت: «ثمانية ازواج من الضأن اثنتين» الى آخر الآيتين. شعبی گفت: «بهیمة الانعام» بچه است در شکم، چون مادر را بکشند و بچه در شکم مرده یابند آن حلال است. مصطفی (ص) گفت: «ذکوة الجنین ذکوة امه». ابن عباس ماده کاوی دید کشته، و بچه داشت در شکم. ابن عباس بآن بچه اشارت کرد، گفت: «هذا من بهیمة الانعام التي احلت لكم».

کلبی گفت: « بهیمة الانعام » وحش بیابانی اند: آهو و خرگور و کاو کوهی، و هرچه صید آن مباح است. اما تا شتر در آن نبود آنرا انعام نگویند، که - نعم - باصل نامیست شتر را، و آن دیگر تبع اند، و بهیمة بسته زبان بود، یعنی استبهم علیها المنطق و كذلك سمیت العجماء، لان المنطق استعجم علیها فلم تفصح به. و بهیمة و انعام هر دو یکسان اند اما چون بلفظ مختلف بودند اضافت روا داشتند همچون حق الیقین، و حق هم یقین است، و انما ضیف الیه لاختلاف اللفظین.

« الا ما یتلی علیکم » - یعنی غیر ما نهی الله عزوجل عن اكله مما حرم علیکم فی القرآن یقرأ علیکم، و ذلك فی قوله: « حرمت علیکم المیتة والدم و لحم الخنزیر، الی قوله » و ما ذبح علی النصب، و كذلك فی قوله تعالی و تقدس: « ولا تأكلوا مما لم یذکر اسم الله علیه و انه لفسق ». میگوید: بهیمة الانعام شما را حلال است مگر آنچه در قرآن بر شما حرام کردند درین دو آیت که گفتیم. آنکه گفت: « غیر محلی الصيد و اُنتم حرم، نچنانکه در حال احرام چیزی ازین صید که گفتیم حلال دارید که آن هم حلال نیست، محرم را حلال نیست که صید بر کند، اما صید بحر رواست، و شرح این در آخر سورة بیاید بجای خویش. یقال: رجل حرام و حرم و محرم، و حلال و حل و محل (۱) مرد را و زن را حرام گویند. « ان الله یحکم ما یرید » یثبت و یرم ما یرید، و یرم و یرحم ما یرید.

مردی بود در روز کار خویش او را **کندی** گفتندی، رای اهل زند فقه داشت. اصحاب وی او را گفتند: اعمل لنا مثل هذا القرآن. مثل این قرآن از بهر ما بساز. گفت: آری بسازم چیزی مثل آن. پس روز کاری خود را در حجاب داشت، و عزلت گرفت، و درین

(۱) «حرم» بکسر اول و سکون دوم، «محرم» بضم اول و کسر سوم، «حل» بکسر اول و تشدید دوم و «محل» بضم اول و کسر دوم و تشدید سوم:

اندیشه بماند . آخر روزی برون آمد، گفت: من نتوانستم و کس خود طاقت آن ندارد که مثل قرآن بیارد . من در مصحف نگه کردم ، و درین آیت که در ابتداء سورة المائدة است اندیشه کردم، و باندازه دوسطر هم امر است بوقا ، هم نهی است از دروغ و غدر ، و هم تجلیل بر عموم، و هم استثنا از جمع ، و هم اختیار از قدرت ، و هم اثبات حکم . این معانی در دوسطر جمع کرده، و این در طاقت هیچ بشر نباشد ، که جمع این معانی جز در مجلدی نتوان کرد . « یا ایها الذین آمنوا لا تحلوا شعائر الله » - سبب نزول این آیت آن بود که : مردی بود او را **حطیم** می گفتند، نام وی **شریح بن ضبیعة بن هند بن شرحیل البکری**، پیش رسول خدا آمد ، و گفت : الی ما ندعونا ؟ ما را به چه میخوانی یا محمد ؟ گفت : « الی شهادة أن لا اله الا الله و اقام الصلوة و ایتاء الزکوة » . جواب داد که : این نیکیست و لکن مرا در قبیلۀ خود امیرانند و سروران ، و بی رأی ایشان کاری نکنم و عقدی نبندم . اکنون روم و این حدیث برایشان عرض کنم . اگر ایشان مسلمان شوند من با ایشانم و همه را پیش تو آرم . این بگفت ، و بیرون شد ، و رسول خدا پیش از آن بایاران گفته بود که : « یدخل علیکم رجل من ربيعة یتکلم بلسان شیطان » ، و آن ساعت که بیرون شد ، **رسول (ص)** گفت : « لقد دخل بوجه کافر ، و خرج بعقبی غادر ، و ما للرجل بمسلم » . این مرد که در آمد مسلمان نیست . بروئی کافرانۀ در آمد و پیائی غادرانۀ بیرون شد ، و براه در چون میشد بچرندگان اهل مدینه در رسید ، و همه را در پیش گرفت ، و به **یمامه** راند ، و براه در این رجز میگفت : شعر

بات یقاسیها غلام کالزلّم	باتوا نیاماً و ابن هند لم ینم
قدلفها اللیل بسواق حطم	خدلج الساقین ممسوح القدم
ولا یجزار علی ظهر و ضم	لیس براءعی ابل ولا غنم

هذا اوان الشد فاشتی زیم

مسلمانان بر اثر وی برفتند ، تا واستانند ، نتوانستند ، وعاجز باز گشتند . دیگر سال چون رسول خدا و مسلمانان بقصد عمره بیرون آمدند ، آواز تلبیه **حطیم** شنیدند که از یمامه می آمد در غمار حجاج **بکرو ابل** ، و تجارتی عظیم باوی ، و آن سرح مدینه که رانده بود هدی خانه کعبه ساخته ، و قلائد در گردنهای آن افکنده . مسلمانان گفتند : یا رسول الله هذا الحطیم خرج حاجاً ، فخل بیننا و بینہ . ما را بدو باز گذار تا داد خود از وی بستانیم . رسول خدا سروا زد ، گفت : « انه قلد الہدی » . او قلاده در گردن هدی افکنده است امن خود را . یاران گفتند : این چیزی است که ما در روز کار جاهلیت میکردیم و عادت داشتیم . ایشان فاپس میگفتند ، و **مصطفی** (ص) جواب ایشان میداد ، تا رب العالمین آیت فرستاد : « یا ایہا الذین آمنوا لاتحلوا شعائر الله » . در اول چنین فرمود پس باخر منسوخ گشت . بعضی مفسران گفتند : این در شأن قریش فرو آمد و خزاعه و بنی کنانہ و بنی عامر بن صعصعہ که ایشان در جاهلیت در ماه حرام و غیر آن غارت و قتل روا میداشتند ، و قومی سعی میان صفا و مروہ نمیکردند ، و وقوف بعرفات از شعائر دین نمیشمردند . پس چون مسلمان شدند رب العالمین ایشانرا خبر کرد که این همه از شعائر دین حق است ، و نشان اسلام است ، نگر تا حرمت نشکنید ، و شعائر دین اسلام بجای آرید ، و باین قول شعائر مناسک حج است . **قتبی** گفت : « شعائر الله » ای علامات دینہ ، واحداثہا شعیرۃ ، و ہی کل شیء جعل علماً من اعلام طاعته . **عطا** گفت : شعائر الله حرمت الله ، اتباع طاعته ، و اجتناب سخطہ . و گفته اند : تفسیر شعائر خود در آیت مفسر است .

« ولا الشهر الحرام ولا الہدی ولا القلائد » . ماه حرام چهارند : ذوالقعدہ ، وذوالحجہ و محرم و رجب . معنی آنست که درین ماههای حرام قتل و قتال حلال مدارید . جای دیگر ازین کشاده تر گفت : « یسئلونک عن الشهر الحرام قتال فیہ قل قتال فیہ کبیر » .

ابن زید گفت : این بدان آمد که کافران در ماه حرام تغییر و تبدیل میکردند ، چنانکه رب العزة گفت : « يحلونہ عاماً و يحرمونہ عاماً » ، وقصه آنست که : **بو ثمامة جنادة بن عوف بن امیه** از **بنی کنانه** هر سال در سوق **عکاظ** بایستادی ، و گفתי : الا انی قد احللت المحرم و حرمت صفر ، احللت کذا و حرمت کذا . آنچه خواستی حلال کردی ، و آنچه خواستی حرام کردی ، و عرب آن از وی میگرفتند ، و میپذیرفتند ، تا رب العالمین آیت فرستاد که « انما النسيء زیادة فی الکفر » الآية .

«ولا الهدی» - هدی وهدی آن بدنه است که بمعنی برند . آنرا بدنه نام کردند بدانت آنرا و سمن آنرا . «ولا القلائد» - این رادو معنی گفته اند ، یکی آنست که : قلائد بمعنی مقلد است یعنی آن هدایا که قلاده در گردن آن می افکنند ، و عادت اهل جاهلیت آن بود که هر که از حرم بیرون آمدی شاخی از درختان حرم بگرفتی ، یا پوست آن باز کردی ، و بر گردن شتر خود افگندی تا هر جائی که رسیدی ، ایمن (۱) بودی ، و کسی تعرض وی نکردی ، و هر که قصد حرم داشتی همچنین چیزی در گردن شتر افگندی ازین موی کوسفند یا پشم شتر . و در خبر است که **مصطفی (ص)** نعلین در افگنده بود ، یا پس چیزی در کوهان بدنه میزدند تا خون بر آمدی ، هر که دیدی دانستی که این هدی است ، آنرا حرمت داشتی . معنی دیگر آنست که قلائد عین قلاده است نه مقلدات ، و آن شاخ درخت حرم بود که می گرفتند در جاهلیت ، و در گردن شتر می افگندند امن خود را . رب العالمین نهی کرد از آن درخت گرفتن و آن تقلید کردن .

«ولا آمین البیت الحرام» - یعنی : ولا قاصدین البیت الحرام . آمین و حاجین و قاصدین بمعنی یکسانند ، و این آن بود که در عرب چون نه ماه حرام بودی پیوسته جنگ کردند (۲) و حرب میسان ایشان قائم بودی ، و از یکدیگرشان امن نبودی ، مگر کسی که هدی

سوی کعبه راندی، و نشان آن بر خود یا بر شتر کردی از آن قلائی، که بآن نشان امن یافتی، و کس قصد وی نکردی. پس چون اسلام در پیوست، روز گاری مسلمانان را همان میفرمودند مصلحت مؤمنان را، پس با آخر منسوخ گشت باین آیت که رب العزة گفت: «فاقتلوا المشرکین حیث وجدتموهم»، و بآن آیت که گفت: «فلا یقربوا المسجد الحرام بعد عامهم هذا». اکنون هیچ کافر و مشرک را روا نیست که حج کند، یا خویشان را بقلائد و هدی ایمن گرداند.

«یتغون فضلاً من ربهم و رضواناً» - سیاق این سخن بر وفق عقیده و گفت کافران است، نه از آنکه ایشان را در رضوان حق نصیبی است. یعنی که ایشان میگویند که: باین حج، رضاء حق میخواهیم، و رب العزة از ایشان راضی نه، تا آنکه که مسلمان شوند، پس طلب رضاء حق. و روا باشد که «یتغون فضلاً» بر عموم نهند، و «رضواناً» بر خصوص مؤمنان را باشد، که مشرکان در ابتداء اسلام پیش از نسخ حج میکردند، و قصد ایشان باین حج طلب روزی دنیا بود، و قصد مسلمانان در حج کردن هم طلب فضل است درین جهان، و هم رضوان حق در آن جهان.

«و اذا حللتم فاصطادوا» - امر اباح و تخیر است، میگوید چون از حج و عمره فارغ گشتید، و حلال شدید، دستوری صید کردن هست، اگر خواهید صید کنید، و اگر خواهید مکنید، همچنانکه گفت: «فاذا قضیت الصلوة فاتشروا فی الارض»، «کلوا من ثمره اذا اثمر»، «فاذا وجبت جنوبها فکلوا منها». و طایفه را صیاد همچون طااست در اضطبار و اضطجاع و اضطراب.

«ولا یجرمنکم شأن قوم» - شأن بسکون نون قرائت شامی است و بوبکر باقی بفتح نون خوانند، و فتح قوی تر که این مصدر است، و مصدر بیشتر بوزن فعلان آید همچون طیران و لمعان و نروان، و اختیار بوعبیده و بوحاتم اینست. «ان صدوکم» - بکسر الف

قراءت مکی و بوعمر و است بر معنی استقبال، یعنی «لایجرمنکم شأن قوم ان صدوکم»، و قراءت باقی بفتح الف است یعنی - لایحملنکم بغض قوم علی الاعداء، لأنهم صدوکم عن المسجد الحرام فیما مضی، لأن الصد کان قد تقدم من المشرکین قبل نزول هذه الآية، لانها نزلت بعد عام الحديبية . «ولایجرمنکم» ای - لایحملنکم، يقال جرمنی فلان علی أن صنعت کذا، ای حملنی . میگوید : بعض اهل مکه بسبب آنکه شما را از مسجد حرام باز داشتند سال حدیبیه ، شما را بآن میاراد که اندازه در گذارید ، و بر حجاج یمامه افزونی جوئید ، و آنچه محرم است حلال گردانید .

«وتعاونوا علی البر والتقوی» - گفته اند : بر وتقوی اینجا اسلام و سنت است، و اثم وعدوان کفر و بدعت ، و از مصطفی (ص) پرسیدند که بر و اثم چیست ؟ جواب داد که : «البر» ما انشرح له صدرک، والاثم ما جاءک فی صدرک، و بروایتی دیگر گفت : «البر» حسن الخلق ، والاثم ما جاءک فی نفسك و کرهت ان یطلع علیه الناس، و گفته اند: هر معروفی که الله تعالی بر بنده فریضه گردانیده است ، یا بنده بطوع خود در آن شروع کرده ، و بجای آورده ، آن بر است ، و هر حدی که خدای تعالی در شریعت نهاد ، و هر اندازه که پدید کرد چون بنده بر آن اندازه بایستد ، و آن حدود بجا آرد، آن تقوی است . و اثم حدود شرائع از جای خود بگردانیدنست، و عدوان از حق بیرون شدن و بر خود و بر خلق خدا ستم کردن . پس تحذیر کرد و گفت : «واتقوا الله» ولا تستحلوا محرماً ، «ان الله شدید العقاب» اذا عاقب . عقوبت و عقاب آنست که باجائی گردد بر عقب جنایت او از پاداش بد .

«حرمت علیکم» - این آیت «مایتلی علیکم» است که در اول سورة یاد کرد و شرح این چند کلمات در سورة البقره رفت ، تا آنجا که گفت : «والمنخنقة» ، منخنقه آن شتر یا گاو و یا گوسفند است که بغوه کشته شود ، چنانکه رسن در گردن وی افتد تا بمیرد ، یا در دام صیاد رشته دام در حلق وی افتد و بمیرد و بکارد نرسد ، و موقوفه آنست

که بچوب میزنند ویرا تابمیرد ، یاصیاد آنرا بسنگ یا بتیر که آلت جارحه نبود میزند تابمیرد ، و متردیه آنست که از بالای بنزیر افتد، یادر چاهی افتد تابمیرد وذبیح نرسد ، و نطیحه آن کوسفند است که دیگری او را بسرو میزند تابمیرد.

« وما اكل السبع » - وهرچه سبعی نا آموخته آنرا بکشد، وپارهای از آن بخورد ، باقی حرام است . عرب این همه حرامها حلال میداشتند ، و میخوردند ، رب العالمین مسلمانانرا از آن باز زد ، و خوردن آن برایشان حرام کرد، آنکه گفت : «الامان کیتیم» - مگر چیزی که بدان در رسید هنوز جان دروی مانده ، و بکشی کشتنی تمام ، و کشتن تمام آن است که اوداج ببرد، و خون براند ، و مذبوح بچشم بنگرد، و بدست و پای و دنب تحرك کند . مصطفی (ص) گفت: «ان الله تعالى كتب الاحسان على كل شيء فاذا قتلتم فاحسنوا القتلة ، و اذا ذبحتم فاحسنوا الذبح، وليحد احدكم شفرته وليرح ذبيحته». وعن عكرمة ان رجلا اضجع شاةً وجعل يحد شفرته ليزبحها ، فقال النبي (ص) : «تريد أن تميتها موتاً قبل ان تذبحها» .

فصل في الذكوة

بدان که حیوان اندرین معنی برد و ضرب اند : یکی مقدور علیه که دست تو آسان بذکوة آن رسد ، و دیگر غیر مقدور علیه که ذبح آن نتوانی ، و آسان بدان نرسی . اما آنچه مقدور علیه است شتر است و گاو و کوسفند و مانند آن ، ذکوة آن جمله در حلق است و دربر ، چنانکه مصطفی (ص) گفت: «الذبح في الحلق واللثة لمن قدر، ولا تعجلوا الانفس حتى ترهق». و کیفیت این ذکوة آنست که کارد تیز کند و روی ذبیحه فراقبله کند، چنانکه حلق ذبیحه و روی کشنده برابر قبله بود ، و حلقوم و مری و ودجین ببرد . اگر بجائی کارد سنکی باشد که گوشه آن تیز و برنده باشد، یا چوبی تیز یا نی، روا باشد، که مصطفی (ص)

گفت: « ما انهر الدم و ذکر اسم الله عليه فكلوا الاماكان من سن او ظفر، اما السن فعظم واما الظفر فمدى البجثة». اما آنچه غير مقدور عليه باشد بر دو ضرب است: یکی وحشی یا بانی چون آهو و خرگوش و مانند آن، ذکوة آن بعقر باشد، هر جای که زخم و جرح بروی توان کرد ذکوة بدان حاصل شود، بشرط آنکه به چیزی محدد آن زخم بروی آرد که **مصطفی (ص)** گفته است در بعضی اخبار: « و اذا اصببت بجده فكل، و اذا اصببت بعرضه فلا تأكل فانه وقيد، و باید که بقصد وی بود که اگر صیدی در احبولة صیاد افتد و در آن احبولة کارد بود، و صید را مجروح کند، و عقر حاصل شود آن صید حلال نیست، که فعل قصد در میان نیست. ضرب دوم حیوانی انسی است که وحشی شود، و رمیده گردد، یا در چاه افتد، و ذکوة آن بحلق نتوان کرد که دست بدان نرسد، ذکوة آن ضرب همچون ذکوة صید و وحش بود بهر اندامی که طعنه بروی توان زد بر باید زد، و ذکوة بدان حاصل شود.

« و ما ذبح علی النصب » - گفته اند که: نصب واحد است، و جمع آن انصاب، همچون عنق و اعناق، و گویند که نصب جمع است، و واحد آن نصاب، و بر جمله نصب عبارت از آن چیز است که نصب کنند، و مفسران را در این اختلاف اقوالست. قومی گفتند: سنگها بود بنزدیک بتان قربان نهاده، چون از بهر بتان قربان کردند (۱)، خون آن قربانی بر آن سنگها می ریختند، و گوشت بر آن می نهادند تعظیم بتانرا، و تقرب کردن بدان. آن گوشت می خوردند و بدرویشان میدادند. قومی گفتند: انصاب خود عین بتان اند که پنداشته بودند، بر نام آن قربان میکردند. تقدیر سخن آنست که: و ما ذبح علی اسم النصب. ابن زید گفت: « و ما ذبح علی النصب » و « ما اهل لغير الله به » هر دو یکسانند. **قطرب** گفت: علی بمعنی لام است یعنی و ما ذبح للنصب، ای. لاجل النصب، کقوله: « فسلام لك،

ای - عليك، « ان اسأتم فلها » ای فعلیها.

« وأن تستقسموا » - ان در محل رفع است ، یعنی فحرم علیکم الاستقسام بالازلام ، وهو أن يطلب علم ما قسم له من الخير والشر من الازلام . استقسام آنست که آن قسمت که الله کرده در غیب از خیر و شر وی ، علم آن باین ازلام جوید ، و این آن بود که در جاهلیت چوبها ساخته بودند و مانند تیرها در بیت الاصنام نهاده ، بر بعضی نوشته که: امرئی ربی ، و بر بعضی: نهانی ربی ، و بر بعضی نوشته که: یسلم ، و بر بعضی: لایسلم ، و بر بعضی: یرجع ویغنم ، و بر بعضی: لایرجع ولا یغنم . پس چون یکی را از ایشان کاری پیش آمدی یا قصد سفر داشتی در آن بیت الاصنام شدی و آن تیرها زیر جامه پوشیده کرده ، یکی بیرون آوردی ، و آن نبشته که بر آمدی بر آن حکم کردی از امر و نهی ، و گفته اند: این استقسام بالازلام آن بود که جانوری میکشند میان قومی بقمار ، و آنکه چوبی فرامیگرفتند و نامهای ایشان بر پهلوهای آن مینوشتند ، پس می بگردانیدند بر مثال آن قرعۀ چوب که فالگیران بگردانند . هر نام که بر آمدی از قسمتهای آن جانور فرا آنکس دادندی ، استقسام آن بود ، و این فال که مردم میزدند بقرعۀ چوب از جمله کبائر و فسق است ، باید که دانی و از آن پرهیز کنی . **سعید جبیر** گفت : ازلام سنک ریزهای سپید بودند که می بزدند و بر آن حکم میکردند . **مجاهد** گفت: ازلام کعاب اند که مقامران و نردبازان دارند . **سفیان بن وکیع** گفت : شطرنج است ، که این هم از جمله فسق است .

امیر المؤمنین علی (ع) بقومی بگذشت که شطرنج میباختند ، بانگ برایشان زد و گفت: « ما هذا التمايل التي انتم لها عاكفون؟ » گفتند: یا ابا الحسن ! اللعب بالشطرنج هو حرام ؟ فقال : « نعم هو القمار الاصفر » . و سئل ابو بکر الصديق عن الشطرنج ، فنهاه وكرهه وشد فيه . و سئل عمر بن الخطاب عن الشطرنج ، فقال : « وأی شيء هو ؟ فوصفوا له ،

فقال: «هو القمار بعينه». وسئل عثمان بن عفان عنه، فقال: «هذا من عمل الجاهلية حرام على المسلمين». وسئل علي بن أبي طالب (ع) عنه، فقال: «هو التماثيل والباطيل، وهو عمل الجاهلية، وهو حرام حرمها الله ورسوله». وسئل ابن عباس عنه، فقال: «هو القمار بعينه وهو حرام»، وسئل أبو هريرة عنه، فقال: «تسألني عن لعب المجوس، الناظر إليها كالزاني». وسئل سعيد بن جبيرة عن الحسن بن أبي الحسن البصري عنه، فقالا: «الذي يلعب بالشطرنج، هو فاسق، لا يقبل شهادته (١) ولا يسلم عليه». وسئل الأوزاعي عن اللعب بالشطرنج، فقال: «هو خبيث، معه شياطين، وصاحبه ملعون، لأنه يشتم الرب ويفترى، ويكذب ويؤخر الصلوة ويذهب بهانور وجهه، لأنه يقول قتلت الشاه، وإنما الشاه هو خالقه عز وجل». وسئل سفيان الثوري عنه، فقال: «هو لعب المجوس، وهو باطل، لا يشتغل بذلك إلا كل عيار شطار وهو لعب كان يلعب به قوم لوط، ومن جلس على الشطرنج يلعب به فان الملكين الموكلين به يلعنانه حتى يفرغ منه، فاذا قال قتلت الشاه قالوا له: قتلك الله وعذبك». وسئل أحمد بن حنبل عنه، فقال: «هو التماثيل والباطيل، ما رأيت أحداً من العلماء يلعب به ولا أحد من السلف رخص فيه». وقيل لكعب الأحبار: ما تقول فيمن لعب بالشطرنج؟ فقال: «اللعب بالشطرنج حرام، والذي يلعب بالشطرنج ملعون، وإنما الشطرنج هو كيد الشيطان و أول من لعب بالشطرنج كان إبليس، و أول من لعب به من الآدميين نمرود بن كنعان الكافر، ثم لعب به فرعون الذي كان يقول: «أنا ربكم الأعلى»، قال: ومن جلس عندهم يلعب بالشطرنج، فقد اشترك مع إبليس وفعله». قيل لكعب: يا أبا إسحق فما تقول فيمن يلعب بالشطرنج على شبه أدب لا على طريق القمار؟ فقال: «ملعون ورب الكعبة». ثم قال كعب: «ألا أخبرك بما هو أعجب من ذلك؟ لقد مر نبي من الأنبياء على رجلين يلعبان بالشطرنج، فقال لهما: انكما لو جلستما على عبادة الأوثان كان أحب إلي مما اتما فيه،

لقد كفرتما بقولكما : قاتلت الشاه . اما علمت يا عبدالله ان الشاه هو رب العالمين ؟ ! فمن قال قتل الشاه فقد كفر بالله ، ومن قال مات شاهك فكأنه يستهزئُ برب العالمين ، فقد نهيتكما عن لعب الشطرنج ، فاني اخاف ان ينزل عليكم عذاب من السماء . قال : فلم ينتهيا عن ذلك حتى نزل عليهما عذاب من السماء فاهلكهما و صارا الى النار .

این آثار و اخبار که برشمرديم دلالت میکند که شطرنج باختن فسق است ، و شطرنج باز فاسق . و مذهب اصحاب حديث و سيرت اهل ورع و ديانت اينست . اما بعضی فقها از متأخران اصحاب شافعی آنرا رخصت داده اند بسبب شرط ، گفته اند : اذا لم يكن في الصلوة نسيان ، وفي المال خسران ، وفي اللسان طغيان ، فهو انس بين الخلان . و مذهب راست و دين پسنديده و اختيار علمای اهل سنت و ديانت طريق اصحاب حديث است چنانکه بيان کرديم .

قوله : « ذلكم فسق » - اي خروج عن الحلال الى الحرام ، و خروج من طاعة الله و ورع و كواب لمعصيته ، و هو حرام لأن الاكلام لا تبين شيئاً والله سبحانه علام الغيوب لا الاكلام والنجوم . روى عن ابي الدرداء : قال رسول الله (ص) : « من تكهن او استقسم او تطير طيرة ترده عن سفره لم ينظر الى الدرجات العلى من الجنة يوم القيامة » .

« اليوم يؤس الذين كفروا من دينكم » - اين آيت بعد از فتح مکه آمد . ميگويد : كافران اکنون نويميد گشتند از باز گشت شما از دين اسلام ، و اين از بهر آن گفت كه كافران مسلمانان را پيش از آن رنج مينمودند و فتنه ميكردند تا از دين اسلام باز گردند . ميگويد : اکنون كه اسلام فراخ گشت ، و مسلمانان انبوه گشتند ، و كار آنان بالا گرفت ايشان نويميد شدند از فتنه كردن مسلمانان . « فلا تخشوه و اخشوني » - شما كه مسلمانانيد در متابعت دين محمد و در نصرت كردن وي از مشركان مترسيد بلكه از من ترسيد كه خداوندم ، و ايمن باشيد كه بر دين اسلام پس از اين هيچ دين غالب نبود : « ليظهره

علی الدین کله ولو کره المشر کون .

«الیوم اکملت لکم دینکم»- این آیت روز آدینه فرو آمد، روز عرفه بعد از نماز دیگر **مصطفی (ص)** در حجة الوداع در شهرور سنه عشره بر موقوف ایستاده بر ناقة عضبا (۱) طارق بن شهاب گفت : مردی جهود فرا **عمر خطاب** گفت : شما آینی میخوانید در کتاب خویش، که اگر آن آیت بما فرو آمدی، آن روز که فرو آمدی ما را عیدی عظیم بودی. **عمر** گفت: کدام است؟ گفت : «الیوم اکملت لکم دینکم» **عمر** گفت : من دانم که این آیت کدام روز بر چه جایکه فرو آمد . روز جمعه فرو آمد روز عرفه ، و ما که یاران بودیم با رسول خدا بعرفات ایستاده بودیم ، و بحمد الله این هر دو روز ما را عید است و تا بقیامت مسلمانان را عید خواهد بود . **هرون بن عنتره** روایت کرد از پدر خویش ، گفت : آن روز که این آیت فرو آمد **عمر خطاب** بگریست . رسول خدا گفت: یا **عمر** چرا میگری ؟ گفت : یا رسول الله ! از آن می گریم که مادر دین خویش تا امروز بر زیادت بودیم ، اکنون آیت آمد که دین سپری گشت و تمام شد ، و بعد از کمال جز نقصان نبود . رسول خدا گفت: «صدقت یا **عمر**» ، پس از آن رسول خدا هشتاد و یک روز بزیست .

ابن عباس گفت: رسول خدا در حجة الوداع آنکه که براه در بود ، این آیت بوی فرو آمد : « یستفتونک قل الله یفتیکم فی الکلاله » ، و این آیت را ایت صیف نام کردند . پس چون در مکه شد این آیت فرو آمد که « الیوم یئس الذین کفروا من دینکم » ، پس چون در عرفات بایستاد دست بدعا برداشته این آیت فرو آمد که: « الیوم اکملت لکم دینکم » . معنی آنست که امروز آن روز است که دین شما تمام کردم ، احکام دین و شرایع اسلام بسر بردم . فرائض و سنن ، حلال و حرام پیدا کردم ، که پس ازین هیچ آیت حلال و حرام حدود و فرائض و احکام از آسمان فرو نیامد .

روایت کرده اند از **عایشه** که معراج رسول (ص) پیش از هجرت بود بهجده

۱- شیخ طبرسی در تفسیر مجمع البیان نقل میکند که این آیه پس از نصب علی (ع) بامامت از طرف حضرت رسول در روز غدیر خم نازل شد و پس از نزول آیه پیغمبر فرمود: « الله اکبر علی اکمال الدین و اتمام النعمة و رضا الرب بر سالتی و ولایة علی بن ابی طالب من بعدی... ».

ماه، و نماز پنجگانه شب معراج فریضه گردانیدند، و پیش از آن چهار رکعت پیش نبود: دو بامداد و دو شبانگاه، وقتی معین بر آن نهاده، پس از هجرت به مدینه زکوة واجب کردند، و روزه ماه رمضان بعد از هجرت اندر سال دوم واجب کردند اندر شعبان، و فریضه حج در سنه تسع بود، و فيه اختلاف العلماء، و غسل جنابت همچنین. پس چون رسول خدا حجة الوداع کرد، این آیت فرو آمد: «اليوم اكملت لكم دينكم»، و پس از آن حلال و حرام نیامد. و گفته اند: کمال دین آنست که رب العالمین هر چه پیغامبران و امم پیشینه را داد از علم حکمت، آن همه این امت را داد، و برایشان بیفزود، و شرایع انبیا منسوخ کرد، و شریعت این امت تا بقیامت پیوندد، و فسخ و تفسیر در آن نشود، و این امت بهمة انبیاء بگرویدند، و تصدیق کردند، و تفریق میان ایشان نیفکندند، چنانکه دیگران کردند، و حسنات این امت مضاعف گردانیدند، و در ثواب بیفزودند که بادیگرام نکردند. اینست معنی کمال دین که در آیت گفت. ابو حفص حداد گفته: کمال دین در دو چیز است: در معرفت خدا و در اتباع سنت مصطفی (ص).

«و أنممت عليكم نعمتي» - میگوید: نعمت خود بر شما تمام کردم، و وعده که کرده بودم از فتح مکه و قهر کفار و نصرت بردشمن، وفا کردم، و بسر بردم. ازین پس مشرکان را نیست که باشما حج کنند، «الا لا يحج بعد العام مشرك، ولا يطوفن بالبيت عريان». و گفته اند: کمال دین و تمامی نعمت آنست که: حج کردن آنروز که این آیت آمد باروز عرفه افتاده بود، حکم بمحل خود رسیده، و فریضه بوقت خود باز گشته، همچون آنروز که رب العزة آسمان و زمین آفرید، و نسیء که کافران نهادند باطل کرد. و خبر درست است که مصطفی (ص) آنروز گفت: «ان الزمان قد استدار كهيئة يوم خلق السموات والارض. السنة اثنا عشر شهراً، منها اربعة حرم، ثلاثة متواليات: ذوالقعدة و ذوالحجة و المحرم، و رجب، شهر مضر الذي بين جمادى و شعبان».

«و رضیت لکم الاسلام دیناً» - ای اخترت لکم الاسلام، فلیس دین ارضی عندالله عزوجل من الاسلام، یقول الله عزوجل : «ومن یتبع غیر الاسلام دیناً فلن یقبل منه» . میگوید: آن دین که شما را پسندیدم و شما را بدان فرودم اسلام است، و اصل آن پنج چیز است، چنانکه **مصطفی (ص)** گفت : « بنی الاسلام علی خمس: شهادة أن لا اله الا الله، وأن محمداً رسول الله، و اقام الصلوة و ایتاء الزکوة والحج و صوم رمضان » .

روی **عمر بن الخطاب**، قال: «بینما نحن عند رسول الله (ص) اذ طاع علينا رجل شدید بياض الثياب، شدید سوداء الشعر، لا یرى علیه اثر السفر ولا یعرفه منا احد، حتی جلس الى النبی (ص) وأسند ركبتيه الى ركبتيه، ووضع يده على فخذي، فقال يا محمد اخبرني عن الايمان، فقال: «الايمان ان تؤمن بالله و ملائکته و کتبه و رسله والیوم الآخر، تؤمن بالقدر خيره و شره» ، فقال: صدقت فأخبرني عن الاسلام. قال: «الاسلام أن تشهد أن لا اله الا الله، وأن محمداً رسول الله، و تقيم الصلوة و تؤتي الزکوة، و تصوم رمضان، و تحج البيت ان استطعت اليه سبيلاً». قال: صدقت، فأخبرني عن الاحسان. قال: «الاحسان ان تعبد الله كأنك تراه، فان لم تكن تراه فإنه يراك» . قال: فأخبرني عن الساعة. قال: «ما المسؤول عنها بأعلم من السائل» . قال: فأخبرني عن اماراتها. قال: «ان تلد الامة ربتها، و أن ترى الحفاة العراة الصم البکم ملوک الارض» . قال: ثم انطلق، فلبث ملياً، ثم قال لی: «يا عمر أتدری من السائل؟» قلت: الله ورسوله اعلم. قال: «فانه جبرئیل انا کم یعلمکم دینکم» .

«فمن اضطر فی مخمصة» - این سخن راجع است با اول آیت، چون محرّمات یاد کرده بود، و گفته که: «ذلکم فسق»، بر عقب آن گفت: «فمن اضطر فی مخمصة». اگر کسی با اضطرار و بیچارگی بجائی رسد که از گرسنگی بیم جان بود، او را رخصت است که مردار خورد، باین شرط که گفت «غیر متجانف لاثم». همانست که جای دیگر گفت: «غیر باغ و لاعاد»، بشرط آنکه قدر ضرورت خورد، و بیش از کفایت و بیش از سد رمق

نخورد و نهد ، و اگر سگ یابد و مردار یابد ، سگ نخورد مردار خورد ، اگر سگ مرده یابد و جانور دیگر مرده یابد ، سگ نخورد و آنرا خورد ، و اگر سگ یابد و خوک یابد ، سگ خورد و خوک نخورد ، و اگر مردم مرده یابد و جزایز مردم یابد ، مرده مردم نخورد حرمت را ، و گفته اند : « غیر متجانف لاثم » ای غیر متعرض لمعصية ، و هوأن يكون عاصياً بسفره ، اویأكل فوق الشبع .

آنکه گفت : « فان الله غفور رحيم » - اینجا مضمربست ، یعنی : فأكل فان الله غفور يغفرله ما اكل مما حرم عليه ، رحيم باولياته حيث رخص لهم . ختم آیت برحمت و مغفرت از آن کرد که آخر این مضطر حرام خورده است اگر چه بعد از خورده است ، پس بحقیقت نه حلال خوار است اما معذور است و نزدیک الله مغفور است .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « بسم الله الرحمن الرحيم » - اسم جلیل ، جلاله کبریاؤه ، کبریاؤه سناؤه ، ومجده عزه ، و کونه ذاته ، ازله ابد ، وقدمه سرمد . عظیم فی ملکوته ، ملک فی جبروته ، مهیمن صمدی الذات ، متوحد سرمدی الصفات :

ملیک فی السماء به افتخاری عزیز القدر لیس له خفاء

نام خداوندی که بهیچ چیز و هیچ کس نماند ، بهیچ کار بهیچ وقت در نماند . دشمن پرور است و دوست نواز ، عیب پوش است و کار ساز . یاد او آئین زبان ، و دیدار او زندگی جان ، و یافت او سرور جاودان . پادشاه است بی سپاه ، واستوار است بی گواه ، از نهان آگاه ، و مضطر را پناه . خداوندی که بعلم نزدیک است ، و از وهم دور ، جوینده او کشته باجاست ، و یافت او رستاخیز بی صور ، پس نه جوینده مغبون است و نه مزدور معذور . جوینده در گرداب حسرت و یابونده حیران در موج نور ، همی گویند از سر حیرت بزبان دهشت :

قد تحیرت فیک خذ بیدی یا دلیلاً لمن تحیر فیکاً .

پیر طریقت گفت: الهی! همه از حیرت بفریادند، و من بحیرت شادم، بیک لبیک در همه ناکامی برخود بگشادم. دریغا روز کاری که نمیدانستم که لطف ترا دریازم (۱) الهی! در آتش حیرت آویختم چون پروانه در چراغ، نه جان رنج تپش دیده، نه دلالم داغ. الهی! در سر آب دارم در دل آتش، در باطن ناز دارم در ظاهر خواهش. در دریائی نشستم که آنرا کران نیست، بجان من دردی است که آنرا درمان نیست، دیده من بر چیزی آمد که وصف آنرا زبان نیست:

خصمان گویند که این سخن زیبا نیست خورشید نه مجرم از کسی بینا نیست.
«یا ایها الذین آمنوا...» - روایت کنند از **جعفر بن محمد (ع)** که درین کلمات چهار خصلت است که رب العالمین امت را بدان کرامی کرده، و ایشان را بدان نواخته: یکی آنکه نداست، دیگر کنایت، سوم اشارت، چهارم شهادت. یا ای نداست، ها کنایت، الذین اشارت، آمنوا شهادت. ندا کرامتست، و کنایت از رحمت، و اشارت بمحبت، و شهادت بمعرفت: «ناداهم قبل ان ابداهم، و سماهم قبل ان رآهم». در کنم عدم بودند که ایشان را ندا کرامی کرد، در دایره وجود نیامده بودند که بنام نیکو خواند: «سماکم المسلمین من قبل»، عیب میدید و با عیب میپسندید. جرم میدید و با جرم میخرید. پاکان عالم علوی را میدید، و آلودگان عالم سفلی را میکزید، که «انین المذنبین احب الی من زجل المسبحین».

مثال کار آدمی بر درگاه بی نیازی با عنایت ازلی، کار آن کودک است که مادر او را جامه نود وخت، گفت هان و هان ای کودک! تا این لباس آرایش از آرایش نگه داری. کودک از خانه بدر آمد، با کودکانه بازی مشغول شد، جامه آلوده کرد، و با جامه آلوده قصد خانه کرد،

و بگوشه‌ای باز میشد در مانده و حیران، همی گفت مادر را که مرا خواب می‌آید. مادر دانست که کودک را ترس عتاب مادر است، گفت: ای جان مادر! بیا که ما ترا بدر آنکه فرستادیم که آب و صابون بدست بنهادیم، که ما دانستیم که از توجه آید. حال آدمی همین است چون آن نقطه دولت و صفی مملکت را از کتم عدم بعیز وجود آوردند، فریاد از جان پاکان و مقدسان بر آمد، و تیرهای انکار در عالم جعلیت میکشیدند که: «اتجعل فیها من یفسد فیها؟» قومی را می‌آفرینی که لباس «الیوم اکملت لکم دینکم» بدود معصیت و غبار شرک سیاه کنند! و پرده حرمت از جمال چهره ایمان بردارند! خطاب آمد که: آری آنچه تعبیه صدف این اسرار است ما دانیم، «کر منا بنی آدم»، ایشان عزیز کردگان الطاف عزت آمدند، ما ایشان را بلباس عصمت و طیلسان امانت بعالم آلائش وقتی فرستادیم که آب و غفرت با صابون رحمت بدست نهاده بودیم.

«یا ایها الذین آمنوا» - یا من دخلوا فی امانی، و ما وصلتم الی امانی الا بسابق احیانی، یا من خصصتهم ببری و مشاهدتی، لانکونوا کمن اعمیتهم عن مشاهدتی و مطالعة بری! بندگان را بندها کرامت بر خواند، آنکه فرمان داد که: «اوفوا بالعقود» بوفای پیمان باز آید، و عقدی که بستید و عهدی که کردید بر سر آن عهد باشید. بنده من! برابر تو دو پیمانست: یکی اجابت ربوبیت ما، دیگر تحمل امانت ما. در اجابت ربوبیت مخالفت ممکن. در تحمل امانت خیانت ممکن. اکنون که بخدائی ما اقرار دادی، کار بر دیگری حواله ممکن و در حلال و حرام اشارت جز فرا شریعت ممکن.

«احلت لکم بهیمة الانعام» - حیوانات بعضی حلال است و بعضی حرام. بعضی کشتن آن رواست و آنرا جرمی نه، بعضی کشتن آن نه رواست و طاعتی در میان نه، تابدانی که صنع او را علت نه، و حکم او را مرد نه، و دریافت آن بعقل راه نه.

«ان الله یحکم ما یرید» - حکم کند چنانکه خود خواهد، و آن خواهد که خود

بداند . نه کس را بر علم وی اطلاع ، نه برخواست وی اعتراض ، نه از حکم وی اعتراض :
شهریست بزرگ و من بسو درمیرم .

تا خود زنم و خود کشم و خود گیرم .

وفی بعض الكتب: «عبدی یرید وأرید، ولایکون الا مارید . فان رضیت بما ارید
کفیتک ماترید، وان لم ترض بما ارید اتعبتک فیما ترید ، ثم لایکون الا ما یرید »، وفی معناه
انشدوا :

سیکون الذی قضی سخط العبد ام رضی

فدع الهم یافتی کل هم سینقضی .

« یا ایها الذین آمنوا لاتحلوا شعائر الله » - معالم شریعت است ، و محاسن طریقت ،
و امارات حقیقت ، و دلالات قدرت و حکمت . میگوید : هر چه نشان ما دارد حرمت
دارید ، و بتعظیم در آن نگرید ، و بفرمانبرداری پیش شوید ، تا بر خوردار گردید .

« و اذا حملتم فاصطادوا » - اشارتست که بنده همیشه در تحت امر حق مانتواند بود ،
پیوسته بار وجود مانتواند کشید . ساعتی در اداء حق ربوبیت ، ساعتی در استجلاب حظ
عبودیت . وقتی چنین ، وقتی چنان ، تا بنده بیاساید و زندگی کند میان این و آن ، از اینجا
گفت مصطفی (ص) : « حب الی من دنیا کم ثلاث : الطیب والنساء و قرۃ عینی فی الصلوة » .

پیر طریقت گفت : الهی ! چون از یافت تو سخن گویند ، از علم خویش
بگریزم ، بر زهره خویش بترسم ، در غفلت (۱) آویزم ، نه در شک باشم اما خویشتن در غلطی
افکنم ، تا دمی برزنم .

« و تعاونوا علی البر والتقوی » - میگوید : در بر و تقوی همه دست یکی دارید . هم
پشت و هم روی باشید (۲) و هر جای که مسلمانان در امر و نهی و در بر و تقوی جمع آیند ، خود را

درمیان جمع و جماعت افکنید ، تا بر حمت حق توانگر شوید . **مصطفی (ص)** گفت :
 « الجماعة رحمة ، و یدالله علی الجماعة » . **عبدالله مبارک** گفت : بمشعر حرام رسیدم ،
 خوابی عظیم بر من غالب شد ، فریشته‌ای را دیدم که گفت : ای **عبدالله** سیصد هزار خلق
 در موسم اند ، و حج يك کس پذیرفتند . گفتا بردلم صعب آمد این سخن . دلتنگ و
 اندوهگن شدم . هاتفی آواز داد که : ای **عبدالله** دلتنگ مشو که دیگران را جمله
 بطفیلوی بیمارزیدند تا بدانی که بر کت جمع عظیم است ، آخر يك صاحب دولت بر آید
 درمیان جمع که کیمیاء (۱) هدایت بود ، همرا برنگ خود کند .

« و تعاونوا علی البرّ والتقوی » - همرا بر بر و تقوی میفرماید ، اما قومی را راه اثم
 و عدوان درپیش می‌نهد ، و از بر و تقوی برمیگرداند ، کار نه آن دارد که بر خواند ، کار آن
 دارد که کرا در گذارد ، و کرا پسندد . مقبولان حضرت دیگرانند ، و مطرودان قطیعت
 دیگر . باردادگان « ادخلوها بسلام » دیگرند ، و محرومان « اخسئوا فیها » دیگر . میگوید
 جل جلاله : « انا لله لا اله الا انا . خلقت الخیر و قدرته ، فطوبی لمن خلقتة للخیر ، واجريت
 الشر علی یدیه » . « و تعاونوا علی البرّ والتقوی » - گفته‌اند که : بر اینجا موافقت شرع است
 در امید نجات عقبی ، و تقوی مخالفت نفس است در طلب رضای مولی ، و اثم مخالفت شرع است
 در طلب حطام دنیا ، و عدوان موافقت نفس است در معصیت مولی . گفته‌اند : معاونت بر بر و
 تقوی آنست که خود بر جاده دین بر استقامت روی ، و سیرت بر طریقت پسندیده داری ،
 تا دیگران بر تو اقتدا کنند ، و بر سنن صواب بر اتباع تو راست روند ، و معاونت بر اثم و
 عدوان آنست که راه کژ گیری ، و سنت بد نهی ، تا دیگران بر راه تو روند ، و خلق بد گیرند .
 اینست که **مصطفی (ص)** گفت : « من سن سنةً حسنةً فله اجرها و اجر من عمل بها الی يوم
 القيامة ، و من سن سنةً سيئةً فعليه وزرها و وزر من عمل بها الی يوم القيامة » .

« حرمت علیکم المیته » - مردار اگرچه خبیث است و محرم، آخر بوقت اضطرار قدری از آن مباح است، و از مردارها یکی گوشت برادر مسلمان است که بوجه غیبت خورند، بهیچ حال آنرا رخصت نیست لا اضطراراً ولا اختیاراً. پس این مردار از آن صعب‌تر، و تحریم این از آن عظیم‌تر، يقول الله تبارک و تعالی: « لا یغتب بعضکم بعضاً ایحب احدکم ان یا کل لحم اخیه میتاً فکرموه ». و گفته‌اند حیوانی که مأکول اللحم بود ویرا دو حالست: یکی آنکه چون بشرط شریعت کشته شود پاک بود، گرفتن آن مباح، و خوردن آن حلال، و چون خود بمیرد پلید باشد، و خوردن آن حرام. از روی اشارت میگوید: این نفس آدمی چون بشمشیر مجاهدت بر طریق ریاضت بروفق شریعت کشته شود، یعنی که مقهور دین و مأمور شرع گردد، و زیر بار طاعت معبد و مذلّل شود، آن نفس که برین ضعف باشد پاک بود، قرب او مباح است، و صحبت او حلال، دیدار او روح دل، صحبت او شادی جان، و هر آن نفس که در ظلمت غفلت خویش بمیرد تا در کار دین ویرا حس نماید، و در حدود شرع کوشش نکند، این نفس بمنزلت آن مردار است که جرم او پلید و قرب او حرام.

« والمنخنقة والموقوذة والمتردية والنطيحة » - در تحت هر کلمه ازین کلمات اشارتی است بر ذوق جوانمردان طریقت، و بر مذهب سالکان راه حقیقت: « منخنقه » اشارتست بکسی که خود را در بند آرزوها کند، و سلاسل حرص بردست و پای خویش نهد، و رسن طمع در کردن خویش افکند، تا کشته حرص و شهوت شود. حرامست بر سالکان و مریدان، راه این چنین کس رفتن، و متابعت چنین کس کردن. و « موقوذة » اشارتست بآنکس که در حبس هوا و اُسر شیطان بماند، کوفته هوا جس نفس و وساوس شیطان گردد، تا دل وی در آن زخم و حبس بمیرد، مردار طریقت گردد، و صحبت وی حرام شود. و « متردیه » اشارتست بآنکس که در وادی تفرقت افتد، و هلاک شود، و راه حقیقت کم کند. و « نطیحه »

اشارتست بآنکس که بامثال و اشکال خویش از بهر دنیا مردارمبازعت کند، و سرو زند تا خصم وی چیره شود، و زیر زخم مردار خوار مردار گردد. «ما اكل السبع» آنست که طلاب دنیا سرفرا آن کنند، آن مردار است و جوینده آن همچون سگ، مردار بجز سگ نخورد.

وماهی الاجیفة مستحیلة علیها کلاب همهن اجتذابها.

آنکه گفت: «الاما ذکیتم». در شرع ظاهر میگوید: ازین محرمات که یاد کردیم هرچه ذکاة شرعی در آن حاصل شود، و شرع آنرا مباح گرداند مباح است و خوردن آن آن حلال، همچنین در راه طریقت هرچه زاد راه آخرت بود و ضرورت معاش بود از متاع دنیوی، گرفتن و داشتن آن در دین رواست، و طلب آن مباح، و زاد راه دین از راه دین است. يقول الله تعالى: «وتزودوا فان خیر الزاد التقوی».

«وما ذبح علی النصب» هرچه بر هوای طمع کنند نه بروفق شرع، ذبح علی النصب آنست، و هواء نفس معبود خود ساختن و بر مراد آن رفتن نه کار دینداران است و نه حال مؤمنان. يقول الله تعالى و تقدس: «افرأیت من اتخذ الهه هواه».

«وأن تستقسموا بالازلام ذلکم فسق» هر معاملتی و مصاحبتی که نه بر اذن شرع و موافقت دین رود، و مقصود در آن تحصیل دنیا و مراد نفس بود، آن عین قمار است، صورت آن مکر و خداع، و حاصل آن فسق و فساد، و سرانجام آن عقوبت و عذاب.

«الیوم اکملت لکم دینکم» الآية - جعفر بن محمد (ع) گفت: «الیوم» اشارتست بآن روز که مصطفی (ص) را بخلق فرستادند و تاج رسالت بر فرق نبوت وی نهادند، و شادروان شرع او کرد عالم در کشیدند، و بساط رحمت بگسترانیدند. و دودشرك با طی ادبار خود شده، و رسوم و آثار کفر مندرس و مضمحل گشته، و از چهار گوشه عالم آواز کوس دولت محمد عربی علیه افضل الصلوات برآمده که: «وقل جاء الحق و زهق الباطل»: صلی الاله علی ابن آمنة الذی جاءت به سبط البنان کریماً

قل للذى یرجو شفاعة احمد صلوا علیه و سلموا تسليماً
ای منظر تو نظاره گاه همگان پیش تو در افتاده راه همگان
ای زهره شهرها و ماه همگان حسن تو ببرد آب و جاه همگان

هنوز شب بشریت را وجود نبود که آفتاب نبوت او در سماء سمو خود استوار داشت
که : « کنت نبیاً و آدم بین الماء والطين » . ای مهتر! جمال بنمای تا همه وجود آفتاب
شود. یا سید صدف رحمت بگشا ، تا این مفلسان کنار پر از جوهر کنند :

آن روی چرا به بت پرستان نبری جلوه نکنی کفر ز دلشان نبری
یا سید! جمال مجبولى توجز در ادراج «لعمرك» یاد نکنیم . قبله اولین و آخرین
جز حلقه چاکران تو نسازیم. ای سید! اگر آن آفتاب که در دل تو است اراده باز دهیم ،
نه در روم چلیپا ماند نه در عالم کفر و زنا :

رحمتی کن بردل خلق و برون آی از حجاب تا شود کوتاه ز هفتاد دو ملت داوری .
« وأتممت علیکم نعمتی » - این خطاب باصحابه مصطفی است ، میگوید : اتممت
علیکم نعمتی ، بأن خصصتکم بین عبادى بمشاهدته صلى الله علیه و سلم ، وجعلتکم حجة
لمن بعدکم من الأمم الی یوم القيامة ، و گفته اند که : « الیوم اکملت لکم دینکم » اشارتست
بروز اول در عهد ازل ، میگوید : در ازل این دین بر شما تمام کردم ، و کار شما بساختم ،
و شما را بداغ خود گرفتم ، نه چیزی است که نو ساخته ام ، که دیر است تا پرداخته ام ، اما
امروز تمام کردم ، که دانسته خود بر شما اظهار کردم ، و کرده خود وانمودم . « وأتممت
علیکم نعمتی » - و تمامی کار آنست که فردا در حظیره قدس رضاء خود ترا کرامت کنم .
« و رضیت لکم الاسلام دیناً » - و شایسته وصال حضرت خود گردانم ، و همسایگی خود
پسندم ، و نیز در نواخت بیفزایم ، و گویم : « عبدی ! رضیت بک جاراً فهل رضیت لی جاراً ؟ »
و گفته اند : کمال دین تحقیق معرفتست در هدایت حال ، و اتمام نعمت تحصیل مغفرت است

در نهایت کار ، منت مینهد بر مؤمنان که من باول معرفت دهم ، و بآخر بیامرزم ، و این خطاب با جماعت مؤمنان است ، و شك نیست در مغفرت جماعت مؤمنان ، اگر شك است در آحاد و افراد است که بر ایمان بمانند یا نمانند ، اما بر جمله مؤمنان آمرزیده‌اند . گفته‌اند : این اسلام پسندیده الله است ، و « رضیت لکم الاسلام دیناً » بوی اشارت است بر مثال سرائی است که راه گذر آن بر چهار در گاه است ، و از پس آن در گاهها چهار قنطره است ، و پس آن قنطره در جات و مراتب است ، تادر گاهها و قنطره بازبرند بدرجات و مراتب نرسند . اول در گاهی که بر راه گذر آنست اداء فرایض است . دوم اجتناب محارم . سیوم تکیه کردن بر ضمان الله در کار روزی . چهارم صبر کردن بر بلاها و رنجها . چون بدین در گاهها گذشتی قنطره‌ها پیش آید : اول قنطره رضا ، بحکم الله رضا دادن و آنرا کردن نهادن ، و از راه اعتراض برخاستن . دوم قنطره توکل است ، برخدا اعتماد داشتن و او را پناه و پشت خود گرفتن و وکیل خود شناختن . سیوم قنطره شکر است ، نعمت الله بر خود بشناختن ، و آن نعمت در طاعت وی بکار بردن . چهارم قنطره اخلاص است در اعمال ، هم در شهادت ، هم در خدمت و هم در معرفت . شهادت در اسلام و خدمت در ایمان و معرفت در حقیقت . چون قنطره‌ها بازبریدی از آن پس در جات است و مراتب ، هر کس را چنانکه سزااست ، و چنانکه الله او را خواست . اینست که رب العزة گفت : « لهم درجات عند ربهم و مغفرة و رزق کریم » .

۲- النوبة الاولى

قوله تعالى : « یسئلونک » میپرسند ترا ، « ماذا احلّ لهم » که چه چیز ایشان را حلال و کشاده کردند از صید ، قل [ای رسول من] بگوی : « احلّ لکم الطبیات » حلال کردند شما را پا کها [و کشته‌ها از بهیمة انعام] ، « و ما علمتم » و خوردن صید آن

سبع که صید کردن در روی آموخته‌اید، « من الجوارح » ازین ددان و پرندگان شکاری، « مکلبین » در آن حال که می‌درآموزید و آموخته فرا صید می‌گذارید، « تعلمونهنّ » در آن ددان می‌آموزید، « ممّا علمکم الله » از آنچه الله در شما آموخت، « فکلموا ممّا امسکن علیکم » می‌خورید از آنچه شما را صید کنند [و از آن نخورند]، « واذکروا اسم الله علیه » و خدایرانام برید چون آنرا فرا صید گذارید، « واتقوا الله » و از خشم و عذاب خدای پرهیزید، « ان الله سریع الحساب (۴) »، الله آسان توان است زود شمار. « الیوم احلّ لکم الطّیبات » امروز حلال کردند شما را این پاکها از بهیمه انعام، « و طعام الذّین اوتوا الكتاب » کشته و صید اهل کتاب، « حلّ لکم » شما را حلال است، « و طعامکم » و کشته و صید شما، « حلّ لهم » ایشانرا حلال است، « والمحصنات من المؤمنات » و داشتگان و کوشیدگان از زنان گرویدگان [شما را حلال اند و پاک]، « والمحصنات من الذّین اوتوا الكتاب من قبلکم » و آزاد زنان اهل کتاب تورات و انجیل، « اذا آتیتموهنّ » آنکه که ایشان را دهید « اجورهنّ » کاوینهای ایشان، « محصنین » پاکان در عقد نکاح و خویشان داران، « غیر مسافحین » نه زانیان و پلیدکاران، « ولا متّخذی اعدان » و نه دوست گیرندگان، « و من ینکفر بالایمان » و هر که بایمان کافر شود، « فقد حبط عمله » بدرستی که کردار وی تباه گشت و نیست شد، « و هو فی الآخرة من الخاسرین (۵) » و او در آن جهان از زیانکاران است.

« یا ایّها الذّین امنوا » ای ایشان که بگرویدند، « اذا قمتم الی الصلوة » چون از خواب بر نماز خیزید [خوابی که چشم و دل پر کند]، « فاغسلوا وجوهکم » رویهای خود بشوئید، « و ایدیکم » و دو دست خویش، « الی المرافق » تا هر دو

وارن (۱)، « وامسحوا برؤسکم » و سرهای خویش را مسح کنید، « و ارجلکم » و دو پای خویش [بشوئید]، « الی الکعبین » تا هر دو بژول (۲). « وان کنتم جنباً » و اگر جنابت رسیده باشید (۳)، « فاطهروا » غسل کنید، « وان کنتم مرضی » و اگر بیماران باشید (۳)، « اوعلی سفر » یا در سفر باشید (۳)، « او جاء احد منکم من الغائط » یا یکی از شما از غایط میآید، « اولمستم النساء » یا زنان را پاسید، « فلم تجدوا ماء » و آبی نیابید، « فتمموا » آهنگ کنید، « صعيداً طیباً » زمینی و خاکی پاک را، « فامسحوا بوجوهکم وایدیکم » و رویهای خویش و دستهای خویش بپاسید، « منه » از آن خاک [پاک آزاد]، « ما یرید الله » نمیخواهد خدای، « لیجعل علیکم من حرج » که بر شما تنگی نهد، « ولكن یرید لیطهركم » لکن میخواهد که شما را پاک کند، « ولیتم نعمته علیکم » و نعمت طاعت بر شما تمام کند، « لعلمکم تشکرون (۶) » تا مگر آزادی کنید.

النوبة الثانية

قوله تعالى: « یسئلونک ماذا احلّ لهم » الآية - ابورافع روایت کند که جبرئیل (ع) فرو آمد، بر در سرای پیغامبر (ع) بایستاد و دستوری خواست تا در شود. رسول (ع) او را دستوری داد. جبرئیل همچنان ایستاده بود، و توقف همیکرد، تا رسول بیرون آمد، و گفت: یا جبرئیل ترا دستوری دادیم، چرا در نیائی؟ جبرئیل گفت: در این خانه سگ بچه ای است، و ما که فرشتگان ایم در هیچ خانه نرویم که در آن سگ باشد

۱- وارن به وزن قارن آرنج را گویند که بندگاه ساعد و بازو است و عبری مرفق خوانند (برهان قاطع). ۲- بژول بضم اول، بروزن و معنی بجول است که استخوان شتالنگ باشد، و بتازی کعب خوانند (برهان قاطع). ۳- نسخه الف: بید.

یا صورتگری، وبهذا روى على بن ابي طالب (ع) أن النبیّ (ص) قال: «الملائكة لا تدخل بیتاً فيه صورة ولا كلب ولا جنب». وروی ابوهريرة قال: قال رسول الله (ص): «اتاني جبرئیل (ع) فقال اتيتك البارحة فلم يمنعني ان اكون دخلت الا انّه كان على الباب تماثيل، وكان في البيت قرامستر فيه تماثيل، وكان في البيت كلب، فمر برأس التمثال الذي على باب البيت فيقطع فيصير كهیئة الشجرة، ومر بالستر فيقطع فيجعل وسادتين توطئان، ومر بالكلب فيخرج»، ففعل رسول الله (ص).

بورافع میگوید: چون جبرئیل ابن سخن بگفت، رسول خدا بمن فرمود که در خانهای مدینه بگرد، و هر جا که سگ بینی بکش. گفتا: سگانرا چندانکه یافتم کشتم. رسول خدا حرام کرد داشتن آن و فروختن و بهای آن ستدن، و ذلك فيما روى ابوهريرة، قال: قال رسول الله (ص): «لا يحل ثمن الكلب، ولا حلوان الكاهن، ولا مهر البغي». و روى جابر، قال: «امرنا رسول الله (ص) بقتل الكلاب حتى أن المرأة تقدم من البادية بكلبها، فتقتله». پس جماعتی آمدند و چنان نمودند که ایشان را بسگان حاجت است، از بهر صید و زرع و ماشیه، و بتعریض گفتند: ماذا يحل لنا من هذه الأمة التي تقتلها؟ رسول خدا ایشان را جواب نداد، انتظار وحی همی کرد، تا جبرئیل فرو آمد و این آیت آورد: «يسئلونك ماذا احل لهم». پس رسول خدا دستوری داد داشتن بعضی سگان را تا مردم انتفاع بدان همی گیرند، و دونوع از آن بقتل مخصوص کرد یکی کلب عقور، دیگر سیاه همرنگ (۱)، و ذلك في قوله (ص): «اقتلوا منها كل اسود بهيم»، وقال: «عليكم بالاسود البهيم ذي النقطتين، فانه شيطان». اکنون سگ داشتن از بهر زرع و صید و ماشیه رواست و بیرون از آن نه رواست، لقول النبیّ (ص): «من اتخذ كلباً الا كلب ماشية او صيد او زرع انتقص من اجره كل يوم قيراط». وقال (ص): «ما من اهل بيت يرتبطون كلباً الا نقص

من عملهم كل يوم قيراط الا كلب صيد او كلب حرث او كلب غنم .

« یسئلونك ماذا احل لهم » - سید جمیر گفت : این آیت در شأن عدی بن حاتم وزید بن المهلهل آمد، که گفتند : یا رسول الله انا نصید بالكلاب والبزاة ، فمنه ما ندرك ذكوته ، ومنه ما يقتل ، فلاندرك ذكوته ، وقد حرّم الله الميتة ، فمازی یحل لنا ؟ گفتند : یا رسول الله ! پیوسته شکار کنیم بسگان و بازان، و صیدی که در افتد ، باشد که زنده یابیم و بدست خویش چنانکه شرع فرموده کشیم ، و باشد که کشته یابیم ، و بذکوة نرسد ، و معلوم آنست که رب العزّة مردار حرام کرده ، اکنون حلال از آن کدام است ، و حرام کدام ؟ رب العالمین بجواب ایشان این آیت فرستاد :

« یسئلونك ماذا احل لهم قل احل لكم الطيبات » - ای رسول من ! ایشان را جواب ده که هر چه طیبات است شما را حلال است ، و طیبات آنست که تحریم آن در کتاب و سنت نیامده است ، و عرب آنرا پاک دارد . هر چه بعرف و عادت عرب پاک است ، و عرب آنرا خورند از طیبات است ، و هر چه بعرف و عادت ایشان پاک نیست و نخورند از خبائث است ، و رب العزّه میگوید : « ویحل لهم الطيبات ويحرم عليكم الخبائث » . شتر و گاو و گوسفند و خرگور و اسب و آهو و گاو دشتی و خرگوش و روباه و کفتار و سوسمار ، که عرب خورند ، و ربوع و قنقد و چرز (۱) و ملخ ، این همه از طیبات است که عرب آنرا صید کنند و خورند ، و نصوص بدان آمده است .

« وما علمتم من الجوارح » - یعنی : و صید ما علمتم من الجوارح ، هر چه صید کند از ددان و پرندگان ، آن را جوارح گویند یعنی کوااسب ، و جوارح آدمی از آن نام

۱ - پرنده ایست که او را بچرخ و باز و امثال آن شکار کنند ، و عربی حبّاری گویند

و نرکان توغدری (برهان قاطع) .

کردند که کوا سب وی اند ، « اجتروا السيئات » ای اکتسبوها ، « و يعلم ما جرحتم بالنهار » ای اکتسبتم . « مكلبين » - علی الخصوص سگ داران اند که بسگ صید کنند ، و مراد باین جمله شکار یابند ، لکن سگ بذر مخصوص کرد که این عام تر است ، و صید بسگ بیشتر کنند .

« تعلمونهن » - یعنی تؤدبوهن لطلب الصيد ، آن شکاری باید که آموخته باشد چنانکه صید که گیرد نگه دارد صیاد را ، و از آن نخورد ، کشته یازنده ، و چون صیاد آنرا فرا صید کند فرا شود ، و چون برخواند اجابت کند ، و چون باز خواند باز ایستد . روی **عدی بن حاتم** قال : قال لی رسول الله (ص) : « اذا ارسلت کلبک فاذکر اسم الله ، فان امسک عليك فأدر کته حياً فاذبحه ، وان ادر کته قد قتل ، ولسم یا کل منه فکله ، و ان اکل فلا تأکل ، فانما امسک علی نفسه ، و ان وجدت مع کلبک کلباً غیره ، وقد قتل فلا تأکل ، فانک لاتدری ایهما قتله ، و اذا رمیت بسهمک فاذکر اسم الله ، فان غاب عنک يوماً ، فلم تجد فیہ الا اثر سهمک فکل ان شئت ، و ان وجدته غریقاً فی الماء فلا تأکل » . و روی أن **ابا ثعلبة الخشني** جاء الى النبی (ص) : فقال یا رسول الله ان ارضنا ارض صید ، فأرسل سهمی و اذکر اسم الله ، وأرسل کلبی المعلم ، و اذکر اسم الله ، وأرسل کلبی الذی لیس بمعلم . فقال النبی (ص) : « ما حبس عليك سهمک ، و ذکر اسم الله فکل ، و ما حبس عليك کلبک المعلم و ذکر اسم الله فکل ، و ما حبس عليك کلبک الذی لیس بمعلم ، و أدر کته ذکوته فکل ، و ان لم تدرك ذکوته فلا تأکل » .

« فکلوا مما امسکن علیکم » - ای صدن لکم ، « و اذکروا اسم الله علیه » یعنی عند ارسال الجوارح . خلاف است میان علما که کلب معلم چون یک بار اتفاق افتد که از فرسه خود چیزی بخورد بعد از آنکه بارها صیاد را نگه داشته باشد و از آن نخورده ، و طبیعت اصلی دست نداشته ، این یک بار که از آن بخورد باقی حلال است یا حرام ؟ یک قول **شافعی**

آنست که حلالست ، و باین يك دفعه که از آن چیزی خورد حرام نگشت، و معنی امساك از آن بر نخاست، و قول دیگر آنست که حرام است، و این موافق مذهب ابوحنیفه است و بناء مسأله بر آنست که ترك اكل بنزدیک شافعی نه از شرائط امساك است ، و بنزدیک ابوحنیفه از شرایط امساك است، و هم چنین خلاف است در فریسه‌های پیش، بنزدیک شافعی همه حلال اند قولا واحداً ، و بنزدیک ابوحنیفه همه حرام اند، اما فریسه باز اگر چه از آن بخورد حلالست باتفاق .

ثم قال : « واتقوا الله » ای فی اوامره و نواهیه ، « ان الله سریع الحساب » .
 « اليوم احل لكم الطيبات » - این یوم آنروز عرفه است که مصطفی (ص) بموقف بود ، و این طیبات هم بهیمة الانعام است .

« و طعام الذین اوتوا الكتاب » - ذبائح اهل تورات و انجیل است . « حل لكم » ای حلال لكم . میگوید : ذبائح جهودان و ترسایان شما را حلالست که مسلمانانید ، و همچنین ذبائح هر کس که در دین ایشان شد پیش از مبعث مصطفی (ص) . اما آنکس که از دینی دیگر و ادین (۱) ایشان شود بعد از مبعث مصطفی (ص) ، ذبیحه وی حلال نیست ، و ذبائح ترسایان عرب هم حلال نیست که مصطفی (ص) گفت : « ما نصارى العرب باهل الكتاب ، لا تحل لنا ذبائحهم » . اما اطعمه ایشان بیرون از ذبائح ، علما در آن مختلف اند . بیشتر بر آنند که حلالست همچون ذبائح گفتند : طعام لفظی است که بر همه مأكولات افتد .

اما کتابی که بوقت ذبح نام دیگر برد، نه نام الله ، در آن ذبیحه وی دو قول است :
 يك قول حرام است ، لما روی ان ابن عمر قال : « لاتأكلوا ذبائح النصارى ، فانهم يقولون باسم المسيح ، وانهم لا يستطيعون ان يهدوكم قد أضلوا انفسهم » ، و بیشترین علما بر آن قول اند که حلالست . شعبی و عطا گفتند : اذا ذبح النصراني ، وقال باسم المسيح ، فانه

لا یحرّم ، لان الله تعالى قد أحلّ ذبائحهم ، وهو یعلم ما یقولون .

« و طعامکم حلّ لهم » - یعنی و حلال لکم ان تطعموهم طعامکم . میگوید : شما را حلال است و کشاده، که ایشان را طعام دهید . و بدان که طعام در قرآن بر چهار وجه است . یکی از آن مطعوماتست که مردم آنرا پیوسته بکار دارند، و ذلك فی قوله تعالى : « و أطعمهم من جوع » ، « و هو یطعم و لا یطعم » ، « فاذا طعمتم فانثشروا » . وجه دوم طعام است بمعنی شراب، و ذلك فی قوله تعالى : « و من لم یطعمه فانه منی » ای من لم یشر به . وجه سیوم طعامست بمعنی تملیح السمک، چنانکه گفت : « احلّ لکم صید البحر » یعنی تملیح السمک منفعة لکم . وجه چهارم طعام است بمعنی ذبائح ، چنانکه درین آیت گفت : « و طعام الذین اوتوا الكتاب حلّ لکم و طعامکم حلّ لهم » .

« و المحصنات من المؤمنات و المحصنات من الذین اوتوا الكتاب من قبلکم » - یعنی : و أحلّ لکم نکاح حرائر المسلمات و حرائر کتابیات . احصان ایدر بمعنی حریت است . میگوید : شمارا حلالست و روا که آزاد زنان مؤمنان و آزاد زنان اهل کتاب تورات و انجیل بزنی کنید ، مسلمانان را رواست که آزاد زنان اهل کتاب بزنی کنند ، اما نکاح کنیزکان کتابیات روانیست بمذهب شافعی ، که ربّ العزّة گفت : « و من لم یستطع منکم طویلاً أن ینکح المحصنات المؤمنات فمن ماملکت ایمانکم من فتياتکم المؤمنات » . این آیت دلیل است که ایمان در نکاح کنیزکان شرط است، و این مسأله خلاف عراقیان است، که بنزدیک ایشان نکاح کنیزکان کتابیات رواست، و بقول ایشان محصنات درین آیت عفاف اند نه حرائر، یعنی که نکاح عفاف رواست، اگر آزادند و اگر کنیزک مؤمنانند یا کتابیات ، و نکاح فواجر روانیست نه از مؤمنات و نه از کتابیات ، نه کنیزک و نه آزاد ، و این قول سدی است و قول اول درست تر است، و بیشترین علما و فقها بر آنند . « اذا آتیتموهن اجورهنّ » - یعنی مهورهن ، « محصنین » ای متزوّجین کما

امر الله ، « غیر مسافحین » محالین بالزنا ، « و لا یتخذی اخدان » سرّین بالزنا بهن . چون الله تعالی نکاح زنان اهل کتاب حلال کرد ، آن زنان گفتند : این نکاح را حلال نکرد بر مسلمانان مگر که اعمال ما نیز پسندید ، و از ما خشنود گشت ، رب العالمین این آیت فرستاد :

« ومن یکفر بالایمان فقد حبط عمله » - نچنان است که ایشان میگویند ، که نکاح ایشان ایشانرا از کفر بیرون نیارد ، و بایشان سود نکند ، که هر که کافر شود بایمان ، عمل وی تباه است . درین کلمت سه وجه گفته اند : یکی آنست که هر که کافر شود بایمان یعنی که از ایمان بازبرد ، چنانکه تصدیق کرد تکذیب کند . دیگر وجه آنست که : « ومن یکفر بشیء مما یحب به الایمان من صفات الله واسمائیه و کتبه و رسله و ملائکته و الیوم الآخر و القدر کله خیره و شره و ما نطق به الکتاب و السنة الصحیفة من الغیب کالجنة و النار و العرش و الكرسي و الحجب و الحوض و المیزان و الصراط . سدیگر وجه مجاهد گفت : « و من یکفر بالایمان یعنی و من یکفر بالله » ، « فقد حبط عمله و هو فی الآخرة من الخاسرین » ، ممن خسر الثواب .

« یا ایها الذین امنوا اذا قمتم الی الصلوة » الایة علماء در حکم این آیت مختلف اند ، و ظاهر آیت چنان مینماید که در هر نمازی وضو میباید کرد ، اما قومی گفتند که : این آیت اگرچه از روی لفظ عام است بمعنی خاص است ، و در قرآن ازین عمومات و مجملات فراوان است که آنرا حاجت بتخصیص و تفسیر و بیان است ، و سنت مصطفی مبین آنست ، کما قال الله تعالی : « وأنزلنا الیک الذکر لتبین للناس ما نزل الیههم » . یکی از آن عموم که سنت آنرا مخصوص کرد اینست که رب العزة گفت : « اذا قمتم الی الصلوة فاغسلوا » یعنی اذا قمتم الی الصلوة محدثون ، یعنی من النوم او من غیره ، و دلیل برین تأویل آنست که از ابن عباس پرسیدند حکم این آیت ، وی جواب داد که « لا وضوء الا من حدث » ،

و كذلك روى ابن عمر: «أن النبي (ص) صلى الظهر والعصر والمغرب والعشاء بوضوء واحد». قومی گفتند: این تشدید در ابتداء اسلام بود، اما بعد از آن منسوخ گشت، و بتخفیف بدل کردند، لما روى عبد الله بن حنظلة: «أن النبي (ص) أمر بالوضوء عند كل صلاة فشق ذلك عليه، فأمر بالسواك، ورفع الوضوء عنه، الأمن حدث»، و روى سليمان بن بريدة عن أبيه أن رسول الله (ص) كان يتوضأ لكل صلاة، فلما كان يوم فتح مكة صلى الصلوات كلها بوضوء واحد، فقال عمر إنك فعلت شيئاً لم تكن تفعله، فقال عمداً فعلته يا عمر». قومی گفتند: سیاق این آیت بر طریق ندب است و استحباب، نه بر طریق حتم و اعجاب، ولهذا قال عكرمة: «كان على (ع) يتوضأ لكل صلاة ويقرأ هذه الآية». وروایت کنند از ابو غضیف الهذلی که عمر را دید که هر نمازی را وضو میکرد، گفت یا عمر چنین میباید کرد؟ هر نمازی را وضو واجب است؟ عمر گفت: نه، که یکی کفایت باشد مادام که حدیثی نیفتد، لکن من از بهر آن میکنم که از رسول خدا شنیدم: «من توضأ على ظهر كتب الله له عشر حسنات، ففي ذلك رغبة يا ابن أخي».

قومی گفتند که: این آیت از بهر آن آمد که رسول خدا را عادت بود که در هر عمل که کردی، وضو فرا پیش آن داشتی، تا آن حد که یاران گفتند: چون اراقت کردی بروی سلام کردیم، جواب نداد، تا آنکه که وضو کرد، و سخن گفتیم، همچنین جواب نداد تا وضو کرد. و روى حنظلة بن الراهب: «أن رجلاً سلم على النبي (ص)، و هو يبول، فلم ير د عليه حتى تيمم، وقال: انه ما منعني ان ارد عليك الا اني لم اكن متوضئاً». پس رب العالمین او را درین آیت دستوری داد که در وقت حدث ترا این افعال مباح است، چون بر نماز خیزی وضو کن نه بر کاری دیگر. «إذا قمتم الى الصلوة» - یعنی اذا اردتم القيام الى الصلوة، كقوله تعالى: «فاذا قرأت القرآن فاستعذ بالله من الشيطان الرجيم»، یعنی فاذا اردت ان تقرأ القرآن فاستعذ بالله. میگوید: چون خواهید و غزم کنید که بر نماز خیزید،

« فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ » رویهای خویش بشوید. و حدّ روی از قصاص موی سراسر است تا طرف زنج، تا با منبت دو گوش. آب مطلق درین موضع محدود برانیدن در وضو فرض است، و محاسن کشیده که ازین موضع در گذشته باشد **شافعی** را در شستن آن دو قول است: بیک قول واجب نیست، و این موافق مذهب **ابو حنیفه** است، و بقول دیگر واجب است، و آن قول صحیح است و مذهب اصحاب، مگر **مزنی** که اختیار وی قول اول است.

« و ایدیکم الی المرافق » - قومی گفتند: مرافق در تحت غسل نشود، که الی بمعنی حد و غایت است، چنانکه آنجا گفت: « ثُمَّ اَتَمُّوْا الصَّیَّامَ اِلَى اللَّیْلِ »، و این درست نیست و فتوی عامه علما بر آن نیست. عامه علما بر آنند که مرافق در تحت غسل شود، و الی بمعنی مع است، کقوله تعالی: « و یزدکم قُوَّةً اِلَی قُوَّتِکُمْ »، ای مع قوتکم، « وَلَا تَأْكُلُوا اَمْوَالَهُمْ اِلَى اَمْوَالِکُمْ »، ای مع اموالکم، « فَرَادَتْهُمْ رَجْسًا اِلَى رَجْسِهِمْ »، « مَنْ اِنْصَارَى اِلَى اللّٰهِ ». و روی **جابر**: « اِنَّ النَّبِیَّ (ص) کَانَ اِذَا تَوَضَّأَ اَدَارَ الْمَاءَ عَلٰی مَرْفَیقِهِ ». دو دست با هر دو مرفق بشستن در وضو واجب است، از بهر آنکه اقامت مصالح تن بر دو دست میگردد، و دو دست بدو مرفق میگردد تا برفق بمصالح خویش برسد.

« و امسحوا برؤوسکم » - مذهب **مالک و مزنی** مسح همه سر کشیدن واجبست در وضو، از بهر آنکه این « با » معنی تعمیم نهند، چنانکه جای دیگر گفت تعالی و تقدس: « فامسحوا بوجوهکم و ایدیکم منه »، و این مذهب درست نیست، و تعمیم باطلست، لما روی **المغيرة بن شعبه**: « اِنَّ النَّبِیَّ (ص) مَسَحَ بِنَاصِیْتِهِ، وَعَلٰی عِمَامَتِهِ ». **ابو حنیفه** گفت: قدر واجب مسح ربع سراسر است. **ابو یوسف** گفت: مسح نیمه سر. **شافعی** گفت: چندانکه اسم مسح بر آن افتد کفایت باشد و فرض گذارده شود. گفتا و این با باء تبعیض است، چنانکه گویند: مسحت یدی بالمندیل، فانه یسمى ماسحاً، و ان کان مسح بعضه.

اما کمال مسح بمذهب **شافعی** در تکرار است، و مذهب **ابو حنیفه** در استیعاب، و

حجت شافعی آنست که رسول خدا وضو کرد، و مسح سر سه بار کشید، بیک روایت آنکه چون فارغ شد گفت: « هذا وضوئی، و وضوء الانبیاء قبلی، و وضوء خلیلی ابراهیم (ع) ». قوله: « و ارجلکم الی الکعبین » - مکی و ابو عمر و حمزه و ابوبکر و ارجلکم، بخفض لام خوانند، باقی بنصب خوانند، آنکس که بنصب خواند گوید: عطف است بر « وجوهکم و ایدیکم »، و گوید: در آیت تقدیم و تأخیر است، تقدیر: فاغسلوا وجوهکم و ایدیکم الی المرافق، و ارجلکم الی الکعبین، و امسحوا برؤوسکم، و دلیل این تقدیم و تأخیر، هم از جهت خبر واضح است، هم از جهت نظر، اما خبر آنست که **مصطفی (ص)** گفت: « لا یقبل الله صلوٰة امری حتی یضع الطهور مواضعه، فیغسل وجهه و یدیه و یمسح برأسه، و یغسل رجليه ». وقال جابر: « امرنا رسول الله ان نغسل ارجلنا اذا توضأنا للصلوة ». و روی « ان عثمان توضأ فأفرغ علی یدیه ثلاثاً، فغسلهما ثم مضمض، و استنثر (۱)، ثم غسل وجهه ثلاثاً، ثم غسل یدیه الی المرفق ثلاثاً، ثم غسل یدیه الی المرفق ثلاثاً، ثم مسح برأسه، ثم غسل رجله الی المرفق ثلاثاً، ثم الیسری ثلاثاً، ثم قال رأیت رسول الله (ص) توضأ نحو وضوئی هذا، ثم قال: من توضأ وضوئی هذا ثم یصلی رکعتین لا یحدث نفسه فیهما بشیء غفر له ما تقدم من ذنبه ». وعن عبد الله بن عمر، أن النبی (ص) رأى قوماً، و اعقابهم تلوح لم یمسها الماء، فقال: « ویل للاعقاب من النار، اسبغوا الوضوء ». و روی انس ان رجلاً اتی النبی (ص)، وقد توضأ وترك علی قدمیه مثل موضع الظفر، فقال رسول الله: « ارجع فأحسن وضوءك ».

اما دلیل نظری آنست که: رب العزة در شستن پای حدی پدید کرد، گفت: « الی الکعبین »، همچنانکه در شستن دست حدی بنهاد، گفت: « الی المرافق ». چون در تحدید هر دو یکسان کرد، دلیلست که در حکم هر دو یکسان اند، پس حکم دست غسل است، حکم

۱- استنثر: استنشاق الماء و ادخله فی انفه، ثم استخرجه بنفسه الانف (المنجد).

پای نیز غسل باید بخلاف مسح ، که در مسح هیچ حد ننهاد ، نه در تیمم ، که گفت : « فامسحوا بوجوهکم و ایدیکم منه » ، و نه در وضو ، که گفت : « فامسحوا برؤسکم » . اگر حکم هر دو پای مسح بودی نه غسل ، پس تحدید در آن نبودی ، که در مسح تحدید نیست ، چنانکه بیان کردیم . و نیز در خبر است که مصطفی (ص) گفت در صفت مؤمنان : « انهم یحشرون فی القيامة غراً محجلین من آثار الوضوء » . فردا در قیامت امت من می آیند رویهای ایشان سپید و دست و پایشان سپید از آثار وضوء . غراً سپیدی روی است ، محجلین سپیدی دست و پای ، رسول خدا دست و پای را بهم جمع کرد در ثواب ؛ و هر دو بهم برابر کرد در آن روشنائی و سپیدی که از آثار وضو باشد . این دلیل است که امروز در سرای حکم هر دو بحکم برابرند و یکسان .

اما ایشان که « ارجلکم » بخفض خوانند ، گویند : عطف بر رؤس است ، اما مراد باین مسح غسل است ، که مسح در لغت مسح بود و غسل بود . عرب گویند : فلان مسح للصلوة ، ای توضاً ، و در پارسی گویند که : مسح کرد یعنی وضو کرد ، و این از بهر آنست که آنکس که آبدست کند ناچار آب بر اعضاء خویش ریزد ، و دست بدان بمالد تا غسل حاصل شود . پس چون معلوم شد که مسح هم غسل بود و هم مسح ، گوئیم در سر مسح است بعینه ، که تحدید با آن نیست ، و در رجلین غسل است ، که تحدید دلالت میکند بر غسل . ابو عبیده و اخفش گفتند : « و أرجلکم » خفض است بر طریق جوار نه بحکم عطف ، چنانکه جای دیگر گفت : « فیأتیکم عذاب یوم الیم » . موضع الیم رفع است که صفت عذابست ، و خفض آن بر طریق جوار است ، همچنین موضع « ارجلکم » نصب است که عطف بر جوه است ، و خفض آن بر طریق جوار است ، و این چنین در قرآن و در لغت بسیار است ، و در اعراب رواست .

اما واوها که درین آیت است ، علما در آن مختلف اند که واو ترتیب اند یا واو

جمع؟ قومی گفتند: بمعنی ترتیب و تعقیب‌اند، و ازینجا ترتیب در وضو واجب دیدند: اول روی شستن، پس هر دو دست بشستن، پس مسح سر کردن، پس هر دو پای بشستن. وضو برین ترتیب واجب دیدند، و خلاف این باطل دانستند، و اختیار شافعی آنست، و حجت وی آنست که مصطفی (ص) گفت بر قول خدای عزّ و جلّ: «ان الصفا والمروة من شعائر الله، ابدؤا بما بدأ الله به». این دلیلست که او ترتیب واجب کند، و بدایت بلفظ، بدایت بفعل واجب کند، و كذلك قيل لعبد الله بن زيد بن عاصم: كيف كان رسول الله يتوضأ؟ فدعا بوضوء، فأفرغ على يديه اليمنى، فغسل يديه مرتين، ثمّ مضمض واستنثر ثلاثاً، ثمّ غسل وجهه ثلاثاً، ثمّ غسل يديه مرتين مرتين إلى المرفقين، ثمّ مسح رأسه بيديه، فأقبل بهما، وادبر بدأ بمقدم رأسه، ثمّ ذهب بهما إلى قفاه، ثمّ ردهما حتى رجع إلى المكان الذي بدأ منه، ثمّ غسل رجليه.

رسول خدا وضو برین ترتیب کرد، و پس ازین صحابه و تابعین و سلف صالحین الی یومنا هذا، همه چنین کردند، و بخلاف این هیچ کس نقل نکرد، دلیلی روشن است که این ترتیب که در وضو واجب دیده‌اند. و مذهب مالک آنست که اگر ترتیب بعمد دست بدارد، آن وضو بکار نیست، و اعادت باید کرد، و اگر بنسیان دست بدارد، بروی اعادت نیست، و اختیار هزنی اینست.

اما مذهب ابو حنیفه و سفیان آنست که ترتیب در وضو سنت است نه واجب، اگر بعمد یا بنسیان دست بدارد بروی اعادت نیست، و بر وفق مذهب ایشان «واو» موجب ترتیب نیست، که واو بمعنی جمع است، همچنانکه در آن آیت گفت: «انما الصدقات للفقراء والمساكين، الآية». قالوا: لا خلاف أن تقدیم بعض اهل السهام علی بعض فی الاعطاء جائز، فکذلك ههنا.

امّا ما ورد من الاخبار في فضل الوضوء فقد روى عن النبي (ص) أنه قال: «من توضأ فأحسن الوضوء خرجت خطاياها من جسده، حتى تخرج من تحت أظفاره»، وقال: «إذا توضأ العبد المؤمن أو المسلم، فغسل وجهه، خرج من وجهه كل خطيئة نظر إليها بعينه مع الماء أو مع آخر قطر الماء، فإذا غسل يديه خرج من يديه كل خطيئة بطشتها يده مع الماء أو مع آخر قطر الماء حتى يخرج تقياً من الذنوب»، وقال: «تبلغ الحليّة من المؤمن حيث يبلغ الوضوء»، وقال: «الطهور شطر الإيمان، والحمد لله يملأ الميزان، وسبحان الله والحمد لله يملأ ما بين السموات والأرض، والصلوة نور، والصدقة برهان، والصبر ضياء، والقرآن حجة لك أو عليك». و عن عبد الرحمن بن حمزة، قال: «خرج علينا رسول الله، ونحن في مسجد المدينة، فقال لقد رأيت البارحة عجباً، رأيت رجلاً من امتي سلط عليه عذاب القبر، فجاءه وضوء»، فاستنقذ من ذلك، وعن أنس قال: قال لي النبي (ص): «يا بني! اسبغ الوضوء يزد في عمرك، ويحبك حافظاك. يا بني! ان استطعت ان لاتزال على وضوء فانه من اتاه الموت، و هو على وضوء، اعطى الشهادة»، وقال (ص): «استقيموا، ولن تحصوا، واعلموا ان خير اعمالكم الصلوة، ولا يحافظ على الوضوء الا مؤمن».

«وان كنتم جنباً فاطهروا» - اي: اغتسلوا. تطهروا واطهروا يكى است. روايت کنند از علي (ع) كه گفت: ده مرد از اين دانشمندان جهودان بر مصطفى آمدند، و گفتند: يا محمد لماذا امر الله بالغسل من الجنابة؟ ولم يأمر من البول والغائط، وهما اقذر من النطفة؟ يا محمد! چونست كه الله تعالى جنابت رسیده غسل فرمود و ازوى نطفه پاك بپامد، و محدث را نفرمود، و ازوى غائط پليد آمد. رسول خدا گفت: از آنكه آدم (ع) چون از آن درخت منهى بخورد، و شهوتى و لذتى بباطن وى رسيد، و در عروق وى روان گشت، فرزند آدم چون صحبت كند از زير هر تائى موى او شهوتى حر كت كند. رب العالمين غسل كه واجب

کرد تطهیر و تکفیر آنرا واجب کرد. و گفتند: یا محمد چرا از جمله اعضاء چهار عضو مفرد کرد در وضو کردن؟ گفت: از بهر آنکه آدم چون خواست که از آن درخت بخورد روی بدان آورد و در آن نگرست. رب العالمین روی شستن واجب کرد کفارت آنرا، پس پیاپی فرا آن رفت، و اول قدمی که بنا فرمائی برداشتند آن بود. رب العزة پای شستن بفرمود تا کفارت آن باشد. پس دست فرا کرد و بگرفت و بخورد، دست شستن فرمود تطهیر آنرا. پس چون تاج و حلل از وی پیرید دست زلت رسیده بر سر نهاد. خدای تعالی مسح فرمود طهارت آنرا. پس چون آدم این فرمان بجای آورد، و عضوها را طهارت داد خدای ویرا توبت داد، و گناهان وی بیامرزد، و بر امت من فرض کرد تا کفارت گناهان ایشان باشد از وضو تا بوضو، احبار چون این از مصطفی شنیدند همه صدق زدند، و مسلمان شدند. و در فضیلت غسل مصطفی (ص) گفت در آن حدیث معروف: «رایت البارحة عجبا، رأیت رجلا من امتی والنبیون قعود حلقاً حلقاً، كلما دنا الی حلقة طرد، فجاءه اغتساله من الجنابة وأخذ بیده، فأقعه الی جنبی». و فی حدیث انس قال: قال لی رسول الله (ص): «یا بنی! بالغ فی الغسل من الجنابة، فتخرج من مغتسلک و لیس علیک ذنباً ولا خطیئة». قلت بابی وأمی فما المبالغة؟ قال: «تبیل اصول الشعر، وتتقی البشرة».

«وان کنتم مرضی او علی سفر او جاء احد منکم من الغائط او لمستم النساء فلم تجدوا ماء فتیمموا صعیداً طیباً فامسحوا بوجوهکم و ایدیکم منه» - ای من الصعید. شرح این در سورة النساء رفت.

«ما یرید الله لیجعل علیکم» - فیما فرض علیکم من الوضوء و الغسل و التیمم، «من حرج» ای ضیق. میگوید: الله نمیخواهد بر شما تنگی در دین، بلکه دین بر شما فراخ کرد، باین رخصتها که داد، و آسانی فرمود. «ولکن یرید لیطهرکم» من الاحداث و الجنابات و الذنوب و الخطیئات، لکن میخواهد که شما را پاک گرداند باین وضو و غسل که فرمود از

حدث وجنابت از روی ظاهر، هم از معصیت از روی باطن، «ولیتم نعمته علیکم» و تانعمت خود بر شما تمام کند بر روشن داشتن راه دین و در آموختن کار دین، وقیل : بانجائکم من النار، و ادخالکم الجنة، یدل علیه ماروی ان رجلا سمع البنی (ص) یقول : اللهم انسی اسئلك تمام النعمة. فقال: او تدری ما تمام النعمة؟ قال: لا. قال: «النجاة من النار ودخول الجنة». وقیل : «ولیتم نعمته علیکم» فیما اباح لکم من التیمم عند عدم الماء وسائر نعمه التي لانحصى، لعلکم تشکرون الله علیها.

النوبة الثالثة

قوله تعالى : «يسئلونك ماذا احلّ لهم قل احلّ لكم الطيبات» الآية - تفسیر محترّات و محملّات از شرع پرسیدند، و تکیه بر فتوای شرع کردند، دانستند که پاک آنست که شرع پاک کرد، و پلید آنست که شرع پلید کرد. راه آنست که شرع نهاد، چراغ آنست که شرع افروخت، و تخم آنست که شرع ریخت. بی شرع روشن هیچ کس بکار نیست، بی شرع دین هیچ کس پذیرفته نیست.

اگر نر بهر شرعستی در اندر بنددی گردون

و گر نر بهر دینستی کمر بگشایدی جوزا

شرع ایشانرا جواب داد که حلال آنست که پاک است، و پاک آنست که زبان بر ذکاردارد، و دل در فکر آرد، و جان با مهر پردازد. و بدان که دل را دو صفت است: یکی صفوت دیگر فسوت. صفوت از خوردن حلال بود، فسوت از خوردن حرام خیزد. مرد که حرام خورد دلش سخت شود، چنانکه رب العزة حکایت کرد از قومی که: «فست قلوبهم و زین لهم الشیطان ما کانوا یعملون». پس زنگ بی وفائی بر آن نشیند، چنانکه گفت: «کلا بل ران علی قلوبهم». پس غاشیه بی دولتی در سر وی کشید که: «قلوبنا خلف»، پس شهرة زمین

و آسمان گردانید کہ : « اولئك الذين لم يرد الله ان يطهر قلوبهم » . و او کہ حلال خورد
دلش صافی گردد تا از مهر خود با مهر حق پردازد، و از یاد خلق با یاد حق پردازد. همه او
را خواند، همه او را داند. اگر بیند بوی بیند، اگر شنود بوی شنود، اگر گیرد بوی
گیرد، و الیه اشار النبی (ص) حکایة عن الله عز وجل : « فاذا احببته ، کنت له سمعاً
یسمع بی، و بصراً یبصر بی ، ویداً یبطش بی ».

بندۂ خاص ملک باش کہ با داغ ملک

روز ها ایمنی از شخنه و شبها ز عسس

« وما علمتم من الجوارح مکلین » - آن سگ شکاری بیک مراد خود کہ بگذاشت،
و طبیعت خود کہ دست بازداشت، تا آن صید خواجۂ خویش را نکہ داشت، لاجرم فریسۂ
وی حلال گشت، و اقتناء وی در شرع جائز، و نجاست و خساست وی در منفعت وی مستغرق،
و نیز شایسته قلادۂ زرین گشت، و پای تخت ملوک . از روی اشارت همیگوید کہ :

آزاد شو از هر چه بکون اندر

تا باشی یار غار آن دلبر

سگ خسیس بیک ادب کہ بجای آورد خست وی بعزت بدل گشت، پس چه
کوئی درین جوهر حرمت اگر ادب حضرت بجای آرد، و خود پرستی را با حق پرستی
بدل کند، و مراد خود فدای حکم ازل کند. کمتر نواختی کہ از حضرت او را پیش آید
آنست کہ در فراغت بروی بگشایند، تا بلذت خدمت رسد، باز حلاوت قربت تو ییابد، باز
سرور معرفت، باز روح مناجات، باز برق محبت، باز کشف مشاهدت، باز شغلی در پیش آید
کہ از آن عبارت نتوان، تا آنکہ همه زندگانی شود در آن .

پیر طریقت گفت: « مسکین او کہ عمری بگذاشت و او را ازین کار بوئی نہ، ترا

از دریا کسان چیست کہ ترا جوئی نہ ! »

« اليوم احلّ لكم الطّيبات » - یوسف بن الحسین گفت: الطّيبات من الرزق

ما یدولک من غیر تکلف ولا اشراف نفس ، طیبات رزق آنست که از غیب در آید و برضای حق آید ، بجان و دل قبول باید ، وزاد راه دین را بشاید ، و گفته اند : طیبات رزق آنست که صفت طهارت یافته و عین نظافت گشته . و طهارت دو قسم است : یکی از روی ظاهر یکی از روی باطن ، و رموز هر دو قسم درین آیت روان است که رب العزة گفت :

« يا ايها الذين آمنوا اذا قمتم الى الصلوة فاغسلوا وجوهكم » الایة - طهارت

ظاهر سه فصل است: یکی طهارت از نجاست. دوم طهارت از حدث و جنابت، سیوم طهارت از فضولات تن، چون ناخن و موی و شوح و غیر آن ، و هر یکی را ازین سه فصل شرحی و بیانی است بجای دیگر گفته شود ان شاء الله ، و طهارت باطن سه وظیفه است: اول طهارت جوارح از معصیت ، چون غیبت و دروغ و حرام خوردن و خیانت کردن و در نامحرم نگرستن، چون این طهارت حاصل شود بنده آراسته فرمان برداری و حرمت داری گردد ، و این درجه ایمان پارسایان است نشان وی آنست که همواره ذکرحق او را بر زبان است و ثمره وعده در دل ، و تازگی منت در جان ، پیوسته در عیادت بیماران، و زیارت کورستان ، و بدعاء نیکان شتابان ، و فرا بهشت یازان. وظیفه دوم طهارت دل است از اخلاق ناپسندیده چون عجب و حسد و کبر و ریا و حرص و عداوت و رعونت . عجب آئینه دوستی خراب کند. حسد قیمت مردم ناقص کند. کبر آئینه دل تاریک کند . ریا چشمه طاعت خشک کند. حرص حرمت مردم نهد. عداوت آب الفت باز بندد. رعونت میخ صحبت ببرد. بنده چون ازین آرایشها طهارت یافت، در شمار متقیان است. نشان وی آنست که از رخصت بگریزد ، و در شبته نیاویزد ، پیوسته ترسان و لرزان و از دوزخ گریزان ، بلقمه ای و خرقه ای راضی ، جهان بجهانیان باز گذاشته ، و خود را در بوته اندوه بگداخته. ایمان مایه وی ، تقوی زاد وی ، کور منزل وی ، آخرت مقصد وی. با اینهمه پیوسته بزبان تضرع میزارد ، و

میگوید : الهی ! هر کس بر چیزی، ومن ندانم که بر چه ام ، بیمم همه آنست که کی پدید آید که من که ام ؟ الهی ! پیوسته در گفت و گویم ، تاواننمائی (۱) درجست وجویم ، از بیقراری در میدان بی طاقتی میپویم، در میان کارم، اما بوئی نمیپویم الهی ! مرکب و ایستاد ، وقدم بفرسود ، همراهان (۲) برفتند ، واین بیچاره را جز تحیر نیفزود :

قد تحیرت فیک خذبیدی یا دلیلا لمن تحیر فیکا

وظیفه سیوم طهارت سراسر است از هر چه دون حق ، يقول الله عز و جل : « قل الله ثم ذرهم ». این طهارت امروز حلیت ایشانست که فردا جام شراب ظهور در دست ایشان است. امروز نور امید در دلشان می تاود و فردا نور عیان در جان. امروز از شوق آب جگر در دیده روان ، و فردا آب مشاهدت در جوی ملاطفت روان. امروز صبح شادی از مطلع آزادی بر آمده ، و فردا آفتاب عنایت در آسمان معایت ترقی گرفته. نشان این طهارت آست که مهر دنیا بشوید، و رسوم انسانیت محو کند، و حجاب تفرق بسوزد، تا دل در روضه انس بنازد، و جان در خلوت عیان با حق پردازد. نکو گفت آن جوان مرد که : آخر روزی ازین طبل بر آید آوازی ، و از آن کریم باشد واجان (۳) محب رازی ، عجب کاری و طرفه بازاری ! اینست مؤانست من غیر مجانست ، چون همجنسی (۴) نیست این انس چیست ؟ چون هم کفوی (۵) نیست این مهر چیست ؟ چون تو او را ندیده ای این بسی طاقتی چیست ؟ چون شراب در غناب است این هستی چیست ؟ چون انتظار همه محنت است این شادی دل چیست ؟ چون دیده سر ازو محجوب است این وجد چون آتش چیست ؟ چون این طریق همه بلاست در میان بلا این لذت چیست ؟

۱- نسخه الف : وانمایی . ۲- نسخه الف : هام راهان . ۳- نسخه ج : فاجان = باجان.

۴- نسخه الف : هام جنسی . (۵) - هام کفوی :

هر چند بر آتشم نشاند غم تو

غمناك شوم گرم نماند غم تو

« فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَ اَيْدِيَكُمْ اِلَى الْمَرَافِقِ » - چنانکه در طهارت ظاهر روی

شستن بفرمان شریعت واجب است ، در طهارت باطن باشارت حقیقت آب روی خویش نگاه داشتن ، و در طلب خسایس (۱) پیش دنیاداران بنریختن واجبست ، و چنانکه در آن طهارت دست شستن واجب است درین طهارت دست از خلائق بشستن و کار بحق سپردن واجبست ، و چنانکه مسح سر واجب است سر بگردانیدن از خدمت مخلوق ، و از تواضع هر کسی و نا کسی پرهیز کردن واجبست ، و چنانکه پای شستن فرض است ، بر کار خیر پای نهادن ، و بر طاعت الله رفتن واجبست .

و گفته اند : تخصیص این اعضاء چهار گانه بطهارت از آن جهت است که آدمی شرف و فضل که یافت بر دیگر جانوران ، باین اعضا یافت . یکی صورت رویست که دیگران را برین صفت نیست . رب العالمین منّت نهاد و گفت : « وَ صَوَّرَ كُمْ فَأَحْسَنَ صُورَكُمْ » . دیگر هر دو دست اند که آدمی بدان طعام خورد ، و همه جانوران دیگر بدهن خورند . ربّ المّزة منّت نهاد و گفت : « وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ » یعنی بالیدین الباطشتین الصّالحین للاکل و غیره . سیوم سر است که در آن دماغ است ، و در دماغ عقل است ، و در عقل شرف دانائی است که دیگران را نیست . ربّ العالمین منّت نهاد و گفت : « لآيَاتٍ لّأُولَى الْآلْبَابِ » . چهارم دو پای اند بر قامت راست زیبا کشیده تا بدان میروند و دیگران را پای برین صفت نیست ، يقول الله تعالى : « لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ » . چون این نعمت بر فرزند آدم تمام کرد طهارت این جوارح ازوی درخواست شکر آن نعمت را . و گفته اند : طهارت سبب آسایش است و راحت پس از اندوهان و محنت ،

چنانکه در قصه مریم است. بوقت ولادت عیسی چون آن چشمه آب پدید آمد طهارت کرد و از اندوه ولادت و وحشت غربت برست. و سبب دفع وساوس شیطان است که **مصطفی** گفت « اذا غضب احدكم فليتوضأ ». و سبب کشف بلا و محنت است، چنانکه در قصه **ایوب** پیغامبر است. و ذاك في قوله تعالى: « ار كض بر جلك هذا مغتسل بارد و شراب »، و گفته اند: سر طهارت درین اعضاء چهار گانه (۱) بی هیچ آلاشی که در آن است، از دو وجه است: یکی آنکه تا **مصطفی** (ص) فردای قیامت امت خود را شناسند، و از بهر ایشان شفاعت کند، و نشان آن بود که رویها دارند روشن و افروخته از روی شستن، و همچنین دست و پای و سر ایشان سپید و روشن و تازه از آب طهارت، و به يقول النبی (ص): « ان امتی یحشرون یوم القیامة غراً محجلین من آثار الوضوء ».

وجه دیگر آنست که بنده مملوک چون فرو شدند، عادت چنان رفته که او را بنخاسی برند، و دست و پای و روی و سر بر مشتری عرضه کنند، و اگر چه کنیزك باشد شرع دستوری دهد که بر رویش نگرند، و مویش بینند، و دست و پایش نگرند. فردا **مصطفی** (ص) بنخاس قیامت خواهد بود، و حق جلّ جلاله مشتری، پس بنده را فرمودند تا امروز این اعضا را نيك بشوید، و تا تواند آب از آن نسترد، و در تجدید طهارت بکوشد، تا فردا در اعضا وی نورافزاید، و چون او را بنخاس خانه قیامت عرضه کنند، دست و پای و روی و سر وی روشن بود و پسندیده.

« فان لم تجدوا ماء فتیمموا صعيداً طیباً » - حکمت در آنکه طهارت از آب یا از خاک گردانید بوقت ضرورت نه با چیزی دیگر، آنست که رب العالمین آدم را از آب و خاک آفرید تا آدمی پیوسته از آن بر آکهی بود، و شرف خویش در آن بداند، و شکر این نعمت بجای آرد، و آدم (ع) ازین جهت بر ابلیس شرف یافت که ابلیس از آتش بود،

و آدم از خاک، و خاک به از آتش، که آتش عیب نمای است و خاک عیب پوش. هر چه با آتش دهی عیب آن بنماید. سیم سره از ناسره پدید آرد. زر مغشوش از خالص پیدا کند. باز خاک عیب پوش است. هر چه بوی دهی پیوشد، عیب ننماید. و نیز آتش سبب قطع است، و خاک سبب وصل. با آتش بریدن و کشتن است، با خاک پیوستن و داشتن است. ابلیس از آتش بود لاجرم بگسست. آدم از خاک بود لاجرم پیوست. و نیز طبع آتش تکبر است بر تری جوید، طبع خاک تواضع است فروتری خواهد. بر تری ابلیس را بدان آورد که گفت: «اناخیر». فروتری آدم را بدان آورد که گفت: «ربنا ظلمنا انفسنا». ابلیس گفت: من و گوهر من، آدم گفت: نه من بلکه خدای من.

حکمتی دیگر گفته اند در تخصیص آب و خاک اندر طهارت، گفتند که: هر جائی که آتش در افتد زخم آن آتش بآب و خاک بنشانند، و مؤمن را دو آتش در پیش است: یکی آتش شهوت در دنیا، دیگر آتش عقوبت در عقبی. رب العالمین آب و خاک سبب طهارت وی گردانید، تا امروز آتش شهوت بروی بنشانند، و فردا آتش عقوبت.

و بدان که ابتداء طهارت از آن عهد معلوم گشت که اندر خبر آمده از امیر المؤمنین علی بن ابی طالب (ع) از رسول خدا (ص) گفت: چون فرشتگان حدیث آدم و صفت وی شنیدند، گفتند: «اتجعل فیها من یفسد فیها و یسفک الدماء؟» بعد از آن ازین گفت پشیمان شدند، و از عقوبت الله بترسیدند، زاری کردند و بگریستند، و از خدای عز و جل خشنودی خواستند. فرمان آمد از الله که خواهید تا از شما در گذارم، و کرانی این گفتار از شما بردارم، و بر شما رحمت کنم، دریائی آفریده ام زیر عرش مجید، و آنرا بحر الحیوان نام نهاده ام. بدان دریا شوید، و بدان آب رویها و دستها بشوید و سرها را مسح کنید، و پایها را بشوید. فرشتگان فرمان بجای آوردند. امر آمد که هر یکی از شما تابگوید: «سبحانک اللهم و بحمدک، اشهدان لا اله الا انت، استغفرک و أتوب الیک». ایشان بگفتند،

و فرمان آمد که توبه‌های شما پذیرفتیم ، و از شما اندر گذاشتیم . گفتند : خداوندا ! این کرامت ما راست علی‌الخصوص ؟ یا دیگران ما را در آن انبازند؟ گفت : شماراست ، و آن خلیفت را که خواهم آفرید، و فرزندان وی تاقیام الساعة . هر که این چهار اندام را آب رساند چنانکه شمارا فرمودم، اگر از زمین تا آسمان گناه دارد از وی در گذارم، و او را خشنودی و رحمت خود کرامت کنم .

و بر وفق این معنی خبر درست است از علی مرتضی (ع)، گفت: هر چه از رسول خدا (ص) بشنودمی الله را بدان منفعت دادی. یقین علم و صلاح عمل از آن بدانستی، و اگر خبری من نشنوده بودمی، و کسی مرا روایت کردی آنکس را سو کند دادمی. چون سو کند یاد کردی بر وی اعتماد رفتی (۱)، و ابوبکر صدیق مرا روایت کرد، و راست گفت. او را سو کند ندادم از آنکه وی همیشه راستگوی بود. گفت: از رسول خدا (ص) شنیدم که گفت: هر بنده مؤمن که گناهی کند، پس از آن گناه آبدست کند، و آب تمام بجای رساند، و چون فارغ شود دو رکعت نماز کند، الله تعالی آن گناه از وی در گذارد، و از وی عفو کند، و بیان این خبر در قرآن مجید است: «و من يعمل سوء او یظلم نفسه ثم یتغفر الله یجد الله غفوراً رحیماً» .

۳- النوبة الاولى

قوله تعالی: «و اذکروا نعمة الله علیکم» یاد کنید نعمت خدای و نیکوکاری وی بر خویشان، و «میشاقه» و پیمان وی، «الذی واثقکم به» آن پیمان که با شما بست، «اذقلتم» آنکه که گفتید: «سمعنا و اطعنا» شنیدیم و فرمانبرداریم، «واتقوا الله» و پرهیزید از خشم و عذاب خدای، «ان الله علیم بذات الصدور» (۷) و بدانی که خدای دانا است بآنچه در دلهاست .

«یا ایها الذین آمنوا» ای ایشان که بگرویدند! «کونوا قوامین» بحق گفتن بیای ایستید، «الله» خدایرا، «شهداء» گواهان باشید (۱)، «بالفط» بداد و راستی، «ولا یجرمنکم» و شمارا بر آن مداراد و بدان میاراد، «شأن قوم» دشمنی گروهی، «علی ان لا تعدلوا» بر آنکه راست نروید و راست نگویید، «اعدلوا» راست گوئید و راست روید، «هو اقرب للتقوی» این چنین نزدیکتر بود پرهیزکاری [و از جور و میل دوری]، «واتقوا الله» و بترسید از خشم خدای، «ان الله خبیر بما تعملون»^(۸)، که الله دانا است بآنچه شما میکنید.

«وعد الله» و عهده داد خدای، «الذین آمنوا و عملوا الصالحات» ایشان را که بگرویدند و کارهای نیک کردند، «لهم مغفرة» ایشانرا آمرزش است، «و اجر عظیم»^(۹) و مزد بزرگوار.

«والذین کفروا» و ایشان که کافر شدند، «و کذبوا بآیاتنا» و بدروغ داشتند سخنان ما، «اولئک اصحاب الجحیم»^(۱۰)، ایشانند که آتشیانند.

«یا ایها الذین آمنوا» ای ایشان که بگرویدند، «اذکروا نعمة الله علیکم» یاد کنید و یاد دارید نعمت الله بر خویشان، «اذهم قوم» آنکه که آهنگ کرد گروهی، «ان یبسطوا الیکم ایدیهم» که دست بکشایند و دست گذارند بشما بیدی، «فکف ایدیهم عنکم» بازداشت الله دستهای ایشان از شما، «واتقوا الله» و بترسید از [خشم] خدای [و عذاب خدای، و نسیاسی نمایید] (۲)، «و علی الله فلیتوکل المؤمنون»^(۱۱)، و چنین (۳) باد که با خدا باد کار سپردن و پستی داشتن گرویدگان.

«ولقد اخذ الله میثاق بنی اسرائیل» خدای پیمان ستد از بنی اسرائیل، «و بعثنا» و فرستادیم، «منهم» از ایشان، «اثنی عشر نقیباً» دوازده نقیب، «وقال الله»

و خدای گفت : « اَنّی معکم » من باشما ام [با کاهی و یاری دادن و نکه داشتن] ، « لئن اقمتم الصلوة » ار نمازی پای دارید بهنکام ، « و آتیم الزکوة » و زکوة دهید از مال ، « و امنتم برسلی » و بگروید بفرستادگان من ، « و عزّرتموهم » و ایشان را شکوه دارید و یاری دهید ، « و اقرضتم الله » و وام (۱) دهید خدای را ، « قرضاً حسناً » و امی (۲) نیکو ، « لئن کفرن عنکم سیئاتکم » بهمه حال از شما گناهان شما ناپیدا کنم ، « و لئادخلنکم جنّات » و در آرام شما را در بهشتهائی ، « تجری من تحتها الانهار » میرود زیر درختان آن جویها ، « فمن کفر بعد ذلك منکم » هر که نعمت پدو شد و نسیاس کردد پس آن از شما ، « فقد ضلّ سواء السبیل » (۱۲) ، کم گشت از میان راه راست .

« فبما نقضهم ميثاقهم » بشکستن ایشان پیمان خویش را ، « لعناهم » بر ایشان لعنت کردیم ، « وجعلنا قلوبهم قاسية » و دل‌های ایشان سخت کردیم ، « يحرفون الكلم عن مواضعه » سخنان من در بعثت محمد میگردانیدند از جای خویش ، « و نسوا حظّاً » و فراموش کردند بهره خویش ، « ممّا ذکرّوا به » از آن پند که ایشانرا داده بودند ، « و لا تزال تطّلع علی خائنة منهم » و توهمیشه [یا محمد] مطلع باشی بر خیانتی که از ایشان آید ، « الاّ قليلاً منهم » مگر اندکی از ایشان ، « فاعف عنهم » در گذار از ایشان ، « و اصفح » و روی گردان ، « انّ الله يحبّ المحسنين » (۱۳) ، که خدای دوست دارد نیکوکاران را .

« و من الذین قالوا » و ازینان که گفتند : « انا نصاری » ما ترسایانیم ، [و خویشان را نصاری نام کردند] ، « اخذنا ميثاقهم » از ایشان هم پیمان بستدیم ، « فنسوا حظّاً » بگذاشتند بهره خویش ، « ممّا ذکرّوا به » از آن پند که ایشانرا

داده بودند ، « فَأَغْرَيْنَا » بر آغالیدیم و انگیختیم ، « بَيْنَهُمْ » میان ایشان ، « الْعَدَاوَةُ وَ الْبَغْضَاء » دشمنی و بزومندی (۱) ، « إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ » تا روز رستاخیز ، « وَسَوْفَ يُنَبِّئُهُمُ اللَّهُ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ »^(۱۴) ، و خبر کند الله ایشانرا فردا که آن چیست که میکنند ایشان امروز.

النوبة الثانية

قوله تعالى وتقدس: « وَاذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ »- این خطاب باصحابه رسول است و با جمله مؤمنان امت تا بقیامت. صحابه با رسول خدا بیعت کردند ، و دین و کتاب و سنت در پذیرفتند ، از آنکه آیت آمد ، بود : « فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَاسْمَعُوا وَأَطِيعُوا ». رب العزة ایشان را درین آیت فرمود که قرآن و سنت بشنوید ، و طاعت دارباشید ، و امر و نهی بر کار گیرید ، و بآیات و کلمات و صحف و کتب ما ایمان آرید ، و رسولان را که فرستادیم استوار گیرید ، و آنچه گفتند و از غیب خبر دادند ، از احوال قیامت و بهشت و دوزخ و غیر آن ، همه قبول کنید ، و بجان و دل آنرا تصدیق کنید . مؤمنان آن همه در پذیرفتند ، و گفتند : « سَمِعْنَا وَ اطعنا ». رب العالمین از سمع و طاعت ایشان حکایت باز کرد ، و گفت : « وَقَالُوا سَمِعْنَا وَ اطعنا ».

اکنون درین آیت رب العزة آن نعمت و آن میثاق و آن قول با یادایشان میدهد و میگوید : یاد دارید آن نواخت که من بر شما نهادم ، تا نعمت اسلام بر شما تمام کردم . همان است که جایها در قرآن منت بر نهاد و گفت : « وَ اَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي » ، « وَلَئِنْ نِعْمَتِي عَلَيْكُمْ » ، « وَلِئِنْ نِعْمَتُهُ عَلَيْكُمْ » ، این همه نعمت اسلام و ایمانست ، که الله تعالی بر مؤمنان تمام کرده است .

« و میثاقه الذی واثقکم به اذ قلتم سمعنا و اطعنا » - یاد دارید آن پیمان که
 الله با شما بست، و شما گفتید: « سمعنا و اطعنا ». « بجاهد گفت: این میثاق آن عهد است
 که رب العزة روز میثاق بر فرزند آدم گرفت، آنکه که ایشان را از صلب آدم بیرون
 گرفت، و همه بر بوییت الله اقرار دادند، و سمعاً و طاعة گفتند. امروز در سرای حکم هر
 که بالغ شود و بر موجب آن اقرار عمل کند، و ایمان آورد مؤمن است و از اهل سعادت و
 نجات، و هر که بعد از بلوغ ایمان نیارد و عمل نکند، نقض آن عهد کرد، و در شمار مؤمنان
 نیست. اما اطفال مشرکان که ببلوغ نرسیدند. و زمان عمل در نیافتند، از ابن عباس پرسیدند
 که حال ایشان چیست؟ گفت: ایشان بر میثاق اولاند، خدای داند که عمل ایشان چه
 بودی اگر روز کار زندگانی دریافتندی (۱).

آنکه گفت: « و اتقوا الله » این تهدید است بر نقض عهد، میگوید: بترسید از
 خشم خدا، و نقض عهد مکنید، و پس از آنکه بالغ شدید ایمان آرید، و عمل کنید.
 « ان الله علیم بذات الصدور » و بحقیقت دانید که خدای آگاه است از آنچه در دل شماست
 از ایمان یا از شك یا از نفاق یا از وفاق. این کلمتی جامع است، هر چیز را که در دل بود از
 سر، یا در افتد از ظن، یا بر گذرد از خاطر، خدای بهمه داناست و از همه آگاه.

« یا ایها الذین امنوا کونوا قوامین لله » - تقومون لله بکل حق يلزمکم القيام به.
 میگوید: ای شما که مؤمنانید قیام کنید، بر ایستادگی نمائید خدای را بهر حقی که شما
 را لازم آید که بدان قیام کنید و بیای ایستید، و گفته اند: « کونوا قوامین لله » ای قوالین لله.
 سخن که گوئید خدای را گوئید، و بحق گفتن حق را بیای ایستید.

« شهداء بالقسط » - تشهدون بالعدل فی الغضب والرضا والفقر والغنی والشدّة
 والرخاء. گواهی که دهید بداد و راستی دهید. نزدیک را چون دور و دشمن را چون دوست،

در غضب و رضا و فقر و غنا و در دشواری و آسانی یکسان .

« ولا یجرمنکم شأن قوم علی ان لاتعدلوا » - مؤمنان را میگوید : مبادا که عداوت شما با کفار مکه ، و بغض شما مرایشان را ، شما را بر آن دارد که در گواهی دادن عدل و راستی بگذارید ، و محرمی از ایشان حلال دارید ، بلکه دوست و دشمن را ، آشنا و بیگانه را ، گواهی یکسان دهید . « اعدلوا هو اقرب للتقوی » ای الی التقوی . « واتقوا الله ان الله خبیر بما تعملون » . « وعد الله الذین امنوا و عملوا الصالحات » - ای قال لهم ، لأن الوعد قول ، لهم مغفرة ، ای تغطية علی ذنوبهم ، « و اجر عظیم » ای جزاء علی ایمانهم . « والذین کفروا و کذبوا بآياتنا اولئک اصحاب الجحیم » مضی تفسیره .

« یا ایها الذین امنوا اذ کروا نعمت الله علیکم اذ هم قوم ان یبسطوا یدیهیم عنکم »
 الاية - قناده گفت این آیت بر رسول خدا فرو آمد ، و وی در هفتم غزا بود به بطن نخل فرو آمده ، کافران مکر ساختند ، و اتفاق کردند که چون محمد و یاران وی در نماز شوند ، و سر بسجود نهند ، ما برایشان حمله بریم ، که ایشان نماز دوست دارند ، و نماز بنگذارند .
 درین همت بودند که رب العالمین جبرئیل را فرستاد بنماز خوف ، و درین آیت منت بر ایشان نهاد که دست دشمن از شما کوتاه کردم و شما را از مکر ایشان خبر دادم جابر بن عبد الله گفت که : رسول خدا (ص) در بعضی سفرها بمنزل فرو آمد ، و یاران همه متفرق گشتند ، و رسول خدا سلاح که داشت از خود باز کرد ، و از درختی در آویخت ، و در سایه آن درخت بنشست . اعرابی بیامد ، و شمشیر رسول بر گرفت ، و روی بر رسول نهاد ، و گفت : من یمنعک منی ؟ رسول خدا گفت : « الله یمنعک منی » . سه بار این سخن باز گفت . پس اعرابی شمشیر در نیام کرد . و هر اسی بر وی افتاد ، و یاران فراهم آمدند ، و جبرئیل در آن حال این آیت آورد .

مجاهد و عکرمه و کلبی و مقاتل گفتند : سبب نزول این آیت آن

بود که قریظه و نضیر با رسول خدا عهد داشتند که قتال نکنند ، و یکدیگر را در دیات یاری دهند . رسول ایشان را در دیات ایشان یاری دهد ، و ایشان رسول را در دیات مسلمانان یاری دهند . پس دو مرد معاهد از بنی سلیم بدست مسلمانان کشته شدند . اولیاء مقتول دیت طلب کردند . رسول خدا برخاست و به یهود بنی النضیر شد و ابوبکر و عمر و عثمان و علی و عبدالرحمن عوف با وی بودند . در پیش کعب اشرف شدند ، و بنی النضیر آنجا حاضر . رسول خدا با ایشان استعانت کرد بدیت دومرد ، بر مقتضای آن عهد که از پیش رفته بود . ایشان در پذیرفتند . و رسول خدا ویاران را در خانه بنشانند ، و خود بخلوت باز شدند ، و مکر ساختند ، گفتند اگر هرگز بر وی ظفر یابیم ، امروز وقت آنست . کیست که این کار را شایسته است ؟ عمرو بن جحاش بن کلیب گفت : این کار منست ، و من مرد آنم . آسیا سنگی عظیم بسروى فرو گذارم ، و شمارا از و باز رهانم . رفت با جماعتی و این مکر ساخته . رب العالمین جبرئیل را فرستاد ، و رسول را از آن مکرایشان خبر کرد . رسول (ص) برخاست و بیرون شد ، و علی (ع) را بر جای خود گذاشت بر در آن سرای ، و خود سوی مدینه رفت ، پس ایشان نیز بیرون آمدند ، و از پی رسول برفتند . رب العالمین در میان این قصه آیت فرستاد . آنکه بر عقب این آیت خبر داد از بنی اسرائیل : همچنانکه این قوم عهد رسول را نقض کردند ، و پیمان شکستند ، بنی اسرائیل که پدران ایشان بودند عهدی که با خدا بسته بودند نقض کردند . و پیمانی که داشتند بشکستند ، و ذلك فی قوله تعالى : « ولقد اخذ الله ميثاق بني اسرائيل » یعنی فی التورات ، الا یشرکوا به شیئاً ، و بالایمان بالله و ملائکته و کتبه و رسله و احلال ما احل الله لهم و تحریم ما حرم الله عليهم .

« و بعثنا منهم اثني عشر نقيباً » - النقيب ، الرئيس علی القوم لانه ینقب عن امورهم ، یبحث عنها ، و یتخبرها ، و ینبین وجوها . این دوازده نقیب از دوازده سبط بودند از

اولاد یعقوب ، از هر سبطی نقیبی، و عدد اسباط فراوان هزاران بودند. موسی چون خواستی که با بنی اسرائیل بیعتی کند ، با ایشان بیعت کردی (۱) و عهد با ایشان بستی (۲) تا از هر نقیبی از سبط خویش بیعت ستدی (۳) و با ایشان عهد بستی (۴). و گفته اند این میثاق آنست که الله تعالی وعده داد موسی را که دیار شام و زمین مقدسه بموسی و قوم وی سپارد ، و جباران را که سکن آن زمین اند هلاک کند ، پس چون بمصر آرام گرفتند ، الله تعالی ایشان را فرمود که به اریحای (۵) شام روید ، و با جباران جنگ کنید، که من خدای شما ، شما را نصرت دهم . موسی را فرمود تا از دروازه سبط از هر سبطی نقیبی برگزیند، که پیش رود، و کیل در قوم خویش باشد، و ایشان را بروفاء عهد و امتثال فرمان داد . موسی آن نقیبان را برگزید ، و چون بزمین کنعان رسیدند، ایشان را بجاسوسی بفرستاد ، تا احوال جبار به بازدانند . عوج عنق برایشان رسید، گویند: این عوج بالای عظیم داشت چنانکه دست وی بقمر دریا رسیدی، و ماهی بگرفت، و بحرارت قرص آفتاب آنرا بریان کردی و بخوردی ، و گفته اند که : بروز کار طوفان نوح که همه روی زمین آب گرفت ، و بهر کوهی و بالائی که در زمین بود آب برگذشت ، بدو زانوی عوج یش نرسید ، و نوح او را بر کشتی نشانند ، و کرد عالم میگشت ، و سه هزار سال عمر وی بود، و بروز کار موسی او را هلاک کردند: پس چون آن نقبا بر عوج رسیدند، عوج ایشان را بگرفت ، و بخانه برد، و با اهل خویش گفت : اینان اند که بجنک ما آمده اند. چه بینی اگر من ایشان را بیک بار در زیر پای نهم ، و خرد کنم. اهل وی گفتند : ایشانرا مکش، تا باز گردند، و قوم خود را بگویند که چه دیدند، و از شما خبر دهند. پس چون از دست عوج رهائی یافتند، بایکدیگر گفتند و عهد بستند که: با بنی اسرائیل قصه عوج نگوئیم

که ایشان بترسند، و مرتد شوند، و از قتال باز کردند. بلی باموسی و هارون بگوئیم، تا ایشان تدبیر کار کنند. پس باز گشتند، آن عهد نقض کردند، و هر نقیبی قوم خود را از قتال نهی کردند و بترسانیدند، مگر کالب بن بوفنا، و یوشع بن نون کالب نقیب سبط یهودا بود و یوشع نقیب سبط یوسف. این است قصه دوازده نقیب و شکستن پیمان ایشان.

« وقال الله اني معكم » - یعنی مع النقباء، و قيل مع بنی اسرائیل فی النصر لکم والدفع عنکم. اینجا سخن تمام گشت، آنکه گفت: « لئن اقمتم الصلوة، یا معشر بنی اسرائیل بحدودها و فروضها و اوقاتها و معانیها و خشوعها، « و آتیتم الزکوة » المفروضة علیکم فی اموالکم، « و آمنتم برسلی، کلهم « و عز رتموهم » ای نصرتموهم، و قيل اعنتموهم بالسيف. و التعزیر الادب فی غیر هذا الموضع، « و اقرضتم الله قرضاً حسناً، ای صادقاً من کل انفسکم، و هی کل نفقة یتغی فیها وجه الله، من النوافل و الفرائض، « لا کفرن عنکم سیئاتکم و لا دخلنکم جنات تجری من تحتها الانهار».

ثم قال: « فمن كفر بعد ذلك منكم » - ای بعد العهد و الميثاق، « فقد ضل سواء السبيل » ای اخطأ قصد الطريق. گویند از این دوازده نقیب پنج ملک بخواستند که خدایرا عز و جل طاعت دار بودند: داود و سلیمان و طالوت و حرقیما و پسر وی، و از آن هفت دیگر سی و دو جبار بخواستند که ملک از اهل حق بقر بستند، و تباہکاری کردند، و طاعی گشتند.

« فبما نقضهم ميثاقهم » - « ما » صلت است، توکید قصه را در افزود، تقدیره:

فبنقضهم ميثاقهم. این پیمان شکستن آن بود که ایشان را گفته بودند « و آمنتم برسلی و عز رتموهم » مراد بآن محمد بود، ایشان را ایمان دادن بدو و تعزیر و نصرت او فرموده بود، و از ایشان پیمان ستده، پیمان شکستند و بوی کافر شدند، « لعنّاهم » یعنی چون پیمان بشکستند برایشان لعنت کردیم، پس آن لعنت که برایشان بود بکافر شدن

ایشان بعیسی مریم . و گفته اند : این لعنت جزیت بود که برایشان نهاد ، و قومی رامسوخ کرد . « و جعلنا قلوبهم قاسية » - و دلهاشان سخت کردیم ، و بقراءت حمزه و علی : « و جعلنا قلوبهم قسية » ، دلهاشان بهرج (۱) کردیم و نغایه و ناسره .

« يحرفون الكلم عن مواضعه » - ای یغیرون کلام الله عن جهة من آية الرجم و نعت النبی وصفته . ابراهیم نخعی گفت : تحریف آن بود که در سخنان خدا که بایشان فرو آمده بود ، این کلمات بود : « یا ابناء احباری ، یا ابناء رسلی » . ایشان بنوشتند که یا ابناء ابکاری . و در آثار یارند که بنی اسرائیل بکلمه ای کافر شدند که بتصحیف برخواندند : قال الله تعالى لمیسی فی الانجیل : « انت نبی ، وانا ولدتك » ، ای ربیتک ، فحرفته النصری ، و قرؤا : انت نبی و انا ولدتك . « ونسوا حظاً مما ذكروا به » - ای تر کوا نصیباً مما امروا به فی کتابهم من اتباع محمد (ص) و اقامة الحدود . « و لاتزال تطلع علی خائنة منهم » ای علی خیانة منهم ، کفوله تعالی : « لیس لوقعتهاکاذبة » ای کذب ، و خیانت اینجا (۲) معصیت است بآن نقض عهد ها که کردند ، چنانکه کعب اشرف کرد ، آنکه که به مکه ، شد و به ابوسفیان بر ساختند که بجنک محمد شوند ، و نیز روز احزاب نقض عهد کردند ، و مشرکان راپشتی دادند در حرب محمد ، و آنروز که به بنی النضیر شدند بطلب دیت . نفس عهد کردند ، و مکر ساختند .

رب العالمین منت مینهد بر مصطفی (ص) که ما پیوسته از اسرار ایشان ترا خبر میدهم ، و آن نقض عهد که میکنند ، و بر تو مکر میسازند ، با تو میگوییم ، تا بر اسرار ایشان مطلع میشوی آنکه گفت : « الا قلیلا منهم » مکراند کی که این نقض عهد نکردند ، چون عبدالله سلام و اصحاب وی . « فاعف عنهم و اصفح ان الله يحب المحسنين » -

۱- بهرج بفتح اول و سوم باطل و کذب وردی از هر چیز ، و مباح ، و درم ناسره ، معرب از نبهره فارسی (منتهی الارب) . ۲- نسخه الف : ایدر .

اول ايشانرا فرمود كه اين نقض عهدايشان و معصيت ايشان در گذار و عفو كن. پس بعاقبت اين عفو و صفح منسوخ شد بآيت سيف .

« و من الذين قالوا انا نصارى اخذنا ميثاقهم » - ميگويد: چنانكه از جهودان در تورات عهد و پيماني ستديم، از ترسايان در انجيل هم پيمان ستديم باتباع محمد، و نبوت وي پذيرفتن، و بنعت و صفت وي اقرار دادن، و همچنانكه جهودان نقض عهد كردند ترسايان هم نقض عهد كردند. رب العالمين گفت: « فَاغْرَيْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ » - ما عداوت و بغض درميان جهودان و ترسايان افكنديم. جهود دشمن ترسا و ترسا دشمن جهود تا قيامت، و گفته اند: اين عداوت خود ميان ترسايانست، و « بينهم » ضمير ترسايانست، نسطوريه و يعقوييه و ملكانيه همه دشمن و خصم يكديگرند، در طلب ملك و جاه عداوت يكديگر در دل گرفته، و در خون يكديگر شده. و گفته اند: اين عداوت و بغضاء هواهاي مختلف است درميان ايشان، و جدال در دين، ذكره النخعي رحمه الله. معوية بن قرة گفت: « الخصومات في الدين تحبط الاعمال »، در دين خصومت كردن، و در جدال آويختن، عمل باطل كند. روايت كنند از علي (ع) كه گفت: « اياكم والخصومات فانها تمحق الدين »، و قال النبي (ص): « اجتنبوا اهل الاهواء فان لهم عرة (١) كمرّة الجرب »، و قول الحسن: « اياكم وهذه الاهواء المتفرقة المتباعدة من الله، التي جماعتها الضلالة، و مستقرها النار، و قال الفضيل بن عياض: « نظر المؤمن الى المؤمن جلاء للقلب، و نظر الرجل الى صاحب البدعة و الهوى يورث العمى »، و عن الاوزاعي قال: « بلغني ان الله تعالى اذا اراد بقوم شراً الزمهم الجدل، و منعهم العمل »، و سوف ينبتهم الله بما كانوا يصنعون، يعنى ينبتهم في الآخرة بما كانوا يصنعون في الدنيا من التكذيب

١ - العرة بالفتح: الخلة القبيحة، العيب. العرة بالضم: الجرب. الجرم. ما يبتري الانسان من الجنون، يقال « به عرة » اي جنون (المنجد).

بالنبي (ص) و اخفاء نعمته . این سخن بر طریق تهدید گفته است ، چنانکه کسی را گوئی: آری بخیبر کنم ترا و آگاه شوی .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « واذكروا نعمة الله عليكم » - رب العالمين جل جلاله و تقدست اسماءه ، و تعالت صفاته ، و توال آلاؤه و نعماءه ، درین آیت مؤمنان را مینوازد ، و دو چیز با یاد ایشان میدهد : یکی نعمت که برایشان ریخت ، دیگر پیمان که با ایشان بست . نعمت چیست ؟ و پیمان چیست ؟ نعمت دل گشادن است ، و هدی دادن ، و چراغ آشنائی در دل افروختن ، و دل را خلعت معرفت پوشانیدن ، و میان دل و میان دشمن از عظمت حصار ساختن . میگوید رب العزة جل جلاله که : یاد کنید این نعمت که من بشما دادم . از من آزادی کنید ، و شکر گوئید ، تا مستوجب زیادت نعمت گردید : «لئن شكرتم لأزيدنکم» ، دیگر میثاق است که با یاد ایشان میدهد ، میگوید : یاد دارید پیمان و عهد که پذیرفتید ، و امرونی که برداشتید . دانید که چه پذیرفته اید ، و چه برداشته اید . باری که هفت آسمان و هفت زمین و کوهها برنیارستند داشتن ، شما دلیری کردید ، و برداشتید . آسمانها و زمینها از آن بر میدند ، ازیم توانی و تقصیر بگریختند ، و بخداوند خویش زینهار خواستند ، شما برداشتید ، و خداوند خویش را بطاعت پاسخ کردید .

قومی گفتند : این میثاق آن پیمان است که رب العزة با تو بست . سود و زیان تو بخرید ، و بهشت بعوض بتو داد ، و قرآن بر توحجت کرد ، گفت : « ان الله اشترى من المؤمنين انفسهم » . خدای تعالی بخرید از مؤمنان تنهای ایشان ، تا خدمت کنند ، بروز گرم روزه دارند ، بشب قاریك نماز کنند ، بزمستان سرد آبدست تمام کنند ، بجان عزیز و بمال نفیسی حج و غزا کنند ، بیماران را عیادت کنند ، درویش حقیر را پیرسند ، و

«و اوفوا بعهدي اوف بعهديكم» بابت از بر من بآئید (۱) تا بشارت از بر شما و از آیم (۲)
 «و انا بوا الى الله لهم البشري» - و هو المشار اليه بقوله تعالى «هل جزاء الاحسان الا
 الاحسان» - «و عد الله الذين آمنوا وعملوا الصالحات لهم مغفرة و اجر عظيم» - این آیت
 رد است بر دو گروه: گروهی که گفتند: معصیت طاعت باطل کند، و گروهی که گفتند:
 عذاب کردن بیگناه در حکمت جائز نیست، و این هر دو خلاف حق است، و نه طریق سنت
 است. معصیت طاعت باطل نکند که رب العزة مؤمنان را بستاند، و بعمل صالح موصوف گردد،
 آنکه وعده مغفرت داد، و آنکس که سزای مغفرت بود بیگناه نباشد. پس با گناه عمل
 صالح از وی بنیقتاد. و نیز بیان کرد که: بنده اگر چه با عمل صالح است، محتاج عفو و
 مغفرت است، و اگر چه پا کدامن است، نیازمند رحمت است، که نجات در رحمت و مغفرت است
 نه در طاعات و اعمال. مصطفی (ص) گفت: «لو عذبنى الله و ابن مريم لعذبنا ابدًا، و
 هو غير ظالم». وقال الحسين بن منصور: «من جوز التخليق من غير علة جوز التعذيب من
 غير زلة». آنکس که بخواند بی علت، اگر براند بی زلت، کس را بر صنع وی چرانیست،
 و در حکم وی چون نیست. خداوند! در راستی کار تو نهمت نیست، و صنع ترا علت نیست.
 در ماندیم در مقامی که راه واپس نیست و از پیش یازا نیست (۳) در دریائی که آنرا کراان
 نیست. خداوند! رهی را دریاب، که رهی را بیش از این طاقت نیست. پیوند و بیخشی
 که مقتضای کرم جز این نیست. فتح شخرف از اسرافیل مضری پرسید استاذ ذوالنون
 که: هل تعذب الاسرار قبل الزلزل؟ اسرافیل سه روز زمان خواست. روز چهارم گفت:
 مرا جواب دادند بشنو اگر روا بود ثواب بیش از عمل، هم روا بود عذاب بیش از زلل.
 این بگفت و زعقه ای (۴) زد، و در شورید، و از دنیا برفت.

۱- نسخه الف: و از آئید. ۲- چنین است در نسخه الف و ج. ۳- نسخه الف: در مقامی
 که پیش و اراه نیست و از پیش یار کی نیست. ۴- زعقه یعنی صیحه (المنجد).

بیر طریقت گفت: م آن دردی که خواستن زندگانی بود که اگر بوقت جواب دادی هم برجای برفتی، (۱).

«وَالْقُلُوبُ اخْتَلَفَتْ مِثْقَالَ نَسِيءٍ» بنی اسرائیل و بمثل اسمهم اثني عشر نقيبا، - بوبکر و بنی اقی گفت که: در بنی اسرائیل نقبا بودند پیشروان و کزیدگان ایشان، و در همه حال هر جمع قوم با ایشان، و در این اسم بدلاء اند او تاد جهان که دلهایشان چون دلهای پیغمبران (مصطفی (ص) گفته: «يَكُونُ فِي هَذِهِ الْأُمَّةِ أَرْبَعُونَ عَلَى خَلْقِ إِبْرَاهِيمَ وَ سَبْعَةٌ عَلَى خَلْقِ مُوْحِي وَ ثَلَاثَةٌ عَلَى خَلْقِ عِيسَى وَ وَاحِدٌ عَلَى خَلْقِ مُحَمَّدٍ» و بوعثمان مغزی گفته: «البدلاء اربعون و الامناء سبعة و الخلفاء من الائمة ثلاثة، و الواحد هو القطب، و القطب اعرف بهم جميعا، و شراف عليهم، و لا يعرفه احد، و هو امام الاولياء و اخبار خلق اند این قوم، و صاحب حق و اعلام یقین، و ملوک الطریقت و اصحاء شریعت، رب العالمین ایشان را از (خبر) بیان بر کزیده، و در رابطه، و بجهنم و بخلوت و بملقه، و به قید و الزمهم کلمة التقوی، استوار کرده، در وادی عنایت شمع رعایت ایشانرا افروخته، در دیزستان ازل ایشان را ادب صحبت در آموخته. ای جوانمرد! کارنه کرد بنده دارد، کارخواست الله دارد. بنده محترم خویش نجات خویش کی تواند؟ چون الله بداند خبر خواهم دلدار بنظر خویش بیاراید، تا حق از باطل و اشناسد معلم فراخ کند، تا دیدار قدرت در آن جای یابد. بپایا کند تا نورمنت می بیند. شنوا کند تا پند ازلی می نباشد، راست دارد تا اکیان روشنک در آن نیامیزد. بعط وصال خوش کند تا در آن مهر دوست زورید. بنور خویش روشن کند، تا از و پاوی نکرد، بصیقل عنایت برآید تا در هر چه نکرد او را بیند: آنرا که بلطف خویش حق بگزیند (ملاع) بر باطن او کسرد چپا نشیند نیک و بد اغیار ز دل بر چند (ملاع) در هر چه کند نظار حق بیند

باجه تنه، و اما در این کتاب، و در این آیه: تنه تنه تنه

(۱) «تنه، و اجه، و تنه»

در این آیه: «و اما در این کتاب» ای اهل کتاب، که گفته اجاهکم «آنگاه آمد

بشما» «و اما در این کتاب» ای اهل کتاب، که گفته اجاهکم «آنگاه آمد

تخفون» «و اما در این کتاب» ای اهل کتاب، که گفته اجاهکم «آنگاه آمد

و اما در این کتاب» ای اهل کتاب، که گفته اجاهکم «آنگاه آمد

بشما» «و اما در این کتاب» ای اهل کتاب، که گفته اجاهکم «آنگاه آمد

تخفون» «و اما در این کتاب» ای اهل کتاب، که گفته اجاهکم «آنگاه آمد

و اما در این کتاب» ای اهل کتاب، که گفته اجاهکم «آنگاه آمد

بشما» «و اما در این کتاب» ای اهل کتاب، که گفته اجاهکم «آنگاه آمد

تخفون» «و اما در این کتاب» ای اهل کتاب، که گفته اجاهکم «آنگاه آمد

و اما در این کتاب» ای اهل کتاب، که گفته اجاهکم «آنگاه آمد

بشما» «و اما در این کتاب» ای اهل کتاب، که گفته اجاهکم «آنگاه آمد

تخفون» «و اما در این کتاب» ای اهل کتاب، که گفته اجاهکم «آنگاه آمد

و اما در این کتاب» ای اهل کتاب، که گفته اجاهکم «آنگاه آمد

بشما» «و اما در این کتاب» ای اهل کتاب، که گفته اجاهکم «آنگاه آمد

تخفون» «و اما در این کتاب» ای اهل کتاب، که گفته اجاهکم «آنگاه آمد

و اما در این کتاب» ای اهل کتاب، که گفته اجاهکم «آنگاه آمد

بشما» «و اما در این کتاب» ای اهل کتاب، که گفته اجاهکم «آنگاه آمد

تخفون» «و اما در این کتاب» ای اهل کتاب، که گفته اجاهکم «آنگاه آمد

و اما در این کتاب» ای اهل کتاب، که گفته اجاهکم «آنگاه آمد

بشما» «و اما در این کتاب» ای اهل کتاب، که گفته اجاهکم «آنگاه آمد

کتب الله لکم» آنچه خدای شما را [داد و ارزانی داشت و شما را] نبشت و بهره کرد،
 «وَلَا تَرْتَدُّوا عَلَىٰ أَدْبَارِكُمْ» و از فرمان برداری برانگرددید به پس باز! «فَتَقَبَّلُوا
 خَاسِرِينَ» (۲۱) که باز گردید برآور بتری پس سودمندی زیان کاران گردید و اهل
 «قَالُوا يَا مُوسَىٰ» گفتند: یا موسی! «إِنَّ فِيهَا قَوْمًا جِبَارِينَ» در آن زمین
 قومی اند جباران، «وَأَنَّا لَنَدْخُلُهَا» و ما در آن زمین نشویم، «حَتَّىٰ يَخْرُجُوا مِنْهَا»
 تا آنکه که ایشان بیرون آیند از آن، «فَأَنَّا دَاخِلُونَ» (۲۲) ما پس در شویم.

«قَالَ رَجُلَانِ» دو مرد گفتند: «مِنَ الَّذِينَ يَخَافُونَ» از آن خدای ترسان،
 «إِنَّمَا اللَّهُ عَلَيْهِمَا» که نیکوئی کرده بود خدای با ایشان، «ادخلوا عليهم الباب» که
 ای قوم از در آن زمین بر اهل آن زمین در شوید، «فَإِذَا دَخَلْتُمُوهُ» که چون شما در
 شوید از در، «فَأَنكُمْ غَالِبُونَ» شما ایشان را باز مالید و کم آرید، «وَعَلَىٰ اللَّهِ فَتَوَكَّلُوا»
 و پشت بخدای باز کنید، «إِن كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ» (۲۳) اگر گروید گانید.

«قَالُوا يَا مُوسَىٰ» جواب دادند که یا موسی «إِنَّا لَنَدْخُلُهَا أَبَدًا»
 ما در آن زمین فرویم هرگز، «مَا دَأَمُوا فِيهَا» تا آن جباران در آن زمین باشند،
 «فَاذْهَبْ أَنتَ وَرَبُّكَ» تو روبا خداوند خویش، «فَهَاتِلَا» و کشتن کنید با ایشان،
 «إِنَّا هَاهُنَا قَاعِدُونَ» (۲۴) که ما ای در نشستگانیم.

«قَالَ رَبُّ مُوسَىٰ» گفت خداوند من! «إِنِّي لَا أَمْلِكُ» من پادشاه نه‌ام،
 «إِلَّا نَفْسِي» مگر برخویشتن، «وَأَخِي» و برادر خویش، «فَاغْرُقْ بَيْنَنَا» جدائی
 افکن میان ما، «وَبَيْنَ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ» (۲۵) و میان این قوم بیرون شدگان از
 فرمان برداری.

«قَالَ» گفت خدای: «فَأَنهَا مُحَرَّمَةٌ عَلَيْهِمْ» آن زمین بر ایشان حرام

مخاتم [و حرام] کردم بر آن زمین که ایشان را بیرون گذارد از خود] ، «اربعین سنة»
چهل سال ، «یتیهون فی الارض» تا سامان کم کرده می باشند و راه نیابند بیرون
شدن را ، «فلا تأس» ، پس تو اندوه مبر ، «علی القوم الفاسقین (۳۶)» برین گروه که
از طاعت داری بیرون شد کاند.

النوبة الثانية

قوله تعالى: «يا اهل الكتاب» - این خطاب با جهودان و ترسیان است . رب
العزة ایشان را با ایمان و توحید میخواند ، و پذیرفتن رسالت محمد (ص) و اظهار نعت
و اتباع سنت وی . میگوید : رسول ما با شما آمد ، تا آنچه شما پنهان میکنید از آیت
رحم و نعت و صفت محمد که در تورات و انجیل است وی پیدا و روشن کند بعد از
آنکه از بسیاری که پنهان کرده اید در کفند ، و عفو کنند و شمارا بدان نگیرد ، و جزا ندهد .
آنکه صفت محمد (ص) کرد و قرآن که کتاب وی است ، گفت : «قد جاءکم من الله
نور» نور اینجا پیغامبر است ، چنانکه جای دیگر گفت : «نور علی نور» ای : نبی مرسل
بعد نبی ، و از بهر آن او را نور نام کرد که چیزها روشن گرداند ، و حقیقت هر کار و هر
چیز را بهر کس نماید ، چنانکه نور هر جای که بود روشنائی دهد ، گفتار و کردار دلها را
روشنائی افزاید .

و «کتاب مبین» - اینجا قرآن است که در آن بیان حلال و حرام است ، و
روشنائی دل و جان است ، و نجات خلق در پذیرفتن آن و کار کردن بآنست . مصطفی
(من) گفت : «ان هذا القرآن من الله ، وهو النور المبين ، وهو الشفاء النافع ، فيه نبأ من
قبلکم ، و خبر من بعدکم ، و حکم ما بینکم ، وهو الفصل لیس بالهزل ، من ترکه من
جبار قصمه الله ، و من ابتغى الهدى فی غیره اضله الله ، و هو جبل الله المتين ، و هو الذکر

باشد که سلام اندرین آیت بمعنی سلامت بود یعنی سبیل السلامة الّتی من سلکها سلّم فی دینه و دنیا ، راه نماید خدای او را راهی که سلامت دین و دنیاى وی در آن باشد .
 « و ینخرجهم من الظلمات الی النور » - و او را از ظلمات کفر بنور ایمان درآرد ،
 « بازنه » یعنی بامر و توفیقه و ارادته ، « و یهدیهم الی صراط مستقیم » - صراط نامی است راه را ، دیدنی ، و نادیدنی ، دیدنی خود محسوس است ، و نادیدنی اسلام و سنت است .
 « لقد کفر الذین قالوا ان الله هوا لمسیح بن مریم » - این در شأن ترسایان فجران فرو آمد ، و ایشان فرقه یعقوبیه اند گفتند : عیسی پسر خداست : رب العزة گفت جل جلاله : یا محمد ایشانرا کوی : « فمن یملک » ای من یقدر ان یدفع من عذاب الله شیئاً اذا قضاه ؟ کیست آنکس که چون خدا بر سر خلق عذابى قضا کند ، چیزی از آن عذاب دفع تواند کرد ؟ اگر خواهد که عیسی را و مادر وی را و جمله اهل زمین را عذاب کند ، که تواند که آن باز دارد ؟ پس خدائی را کی شاید آنکس که عذاب از خود و دیگران دفع نتواند ؟ آنکه گفت : « والله ملک السموات و الارض و ما بینهما » یعنی ما بین هذین النوعین من الاشیاء . گفته اند که خزائن آسمان باران است ، و خزائن زمین نبات . میگوید : هر دو ملک و ملک ماست ، و هر چه میان هر دو آفریده ، از بندگان و غیر ایشان . « یخلق ما یشاء » - این دفع آن شبهت است که ترسایان را افتاد در کار عیسی و آمدن وی از مادر بی پدر . میگوید : آنرا که خواهد آفریند ، چنانکه خواهد بر مشیت و ارادت خویش ، اگر خواهد بی پدر آفریند چون عیسی ، و اگر خواهد بی پدر و مادر آفریند چون آدم ، وی بر همه چیز قادر است و توانا .

« و قالت اليهود و النصارى نحن ابناء الله و احبّاءه » - سخن درین آیت متداخل است . ترسایان ابناء گفتند ، و جهودان احبّاء . ترسایان گفتند که : عیسی پسر خداست ، و مادر وی از ماست ، خبر از جماعت بیرون داد هر چند که مراد بآن عیسی است ،

و جهودان گفتند : «نحن اولياء الله من دون الناس» ما خاصه دوستان خدائیم، بیرون از همه مردمان . ناس اینجا مصطفی (ص) است و عرب ، و گفته اند که ترسایان از آنجا گفتند که «نحن ابناء الله» ، که عیسی (ع) گفته : «اذا صلیتم فقولوا یا ابانا الذی فی السماء تقدس اسمک» ، و این بمعنی قرب است و بتر و رحمت ؛ یعنی ای خداوندی که با نیکان بندگان بمهربانی و نزدیکی چنانی که پدر مهربان بر فرزند ، و آنکه با مسلمانان میگفتند : والله ان کتابنا لقبل کتابکم و ان نبینا لقبل نبیکم ، ولا دین الا دیننا ، ولا نبی الا نبینا ، وانا نحن اهل العلم القدیم ، فلیس احد افضل منا . و روا باشد که اینجا ضمیری نهند ، یعنی نحن ابناء رسله . رسول خدا ایشانرا بیم داد و بعقوبت حق بترسانید ، ایشان گفتند : ما پسران پیغامبران او ایم . ما را عذاب نکند . رب العزة گفت : یا محمد ایشان را گوی : اگر پسران پیغامبران خدائید ، پس چرا پدران شما را که اصحاب سبب بودند عقوبت کرد ، و ایشان را بگناهان خویش فرا گرفت . «بل انتم بشر ممّن خلق» - نه چنانست که شما گفتید ، که شما گروهی مردمانید چنانکه آفریدگان وی از فرزندان آدم . «یفقر لمن یشاء» - آنرا که خواهد از آفریدگان خویش بیامرزد . اگر خواهد جهود را از جهودی و ترسا را از ترسایی توبه دهد ، و او را بیامرزد . «و یعذب من یشاء» ، و اگر خواهد او را بر آن کفر بمیراند و او را عذاب کند . «ولله ملک السموات والارض وما بینهما» من الخلق ، «والیه المصیر» المرجع فی الآخرة .

«یا اهل الکتاب قد جاءکم رسولنا یبین لکم» - یعنی اعلام الهدی و شرائع الدین . «علی فترة من الرسل» - از میلاد عیسی (ع) تا بمیلاد محمد (ص) گفته اند که ششصد سال بود ، و بروایتی پانصد و شصت سال ، و بروایتی چهارصد و سی و اند سال ،

و تا بروز کار عیسی پیغامبران پیوسته آمدند ، پس یکدیگر ، تا برفع عیسی ، پس از آن بریده گشت ، و روز کارفترت بود تا بوقت بعثت محمد (ص) . قومی گفتند پس عیسی سه پیغامبر دیگر از بنی اسرائیل بودند ، و ایشانند که رب العزة در سورة یس قصه ایشان گفت : «اذ ارسلنا اليهم اثنتين فكذبوهما فعمرزنا بثالث» .

«ان تقولوا ما جاءنا من بشير ولا نذير» - یعنی لثلاثا تقولوا . محمد را که بشما فرستادیم بآن فرستادیم تا فردا نگوئید که بما هیچ بشیر و نذیر نیامد . آنکه مصطفی (ص) بشما آمد ، هم بشیر است و هم نذیر ، بشیر بالجنة نذیر من النار ، بشیر بالمؤمنین و نذیر للجاحدین . مصطفی (ص) را در قرآن بیست نام است ، بده فائده در دو قرین یکدیگر ، دو نام تصریح است و آنرا اسم علم گویند ، وهو محمد و احمد ، يقول الله تعالى : «محمد رسول الله» ، «يأتي من بعدى اسمه احمد» . و دو نام تعظیم است ، وهو الرسول و النبی ، يقول الله تعالى : «يا ايها النبی» ، «يا ايها الرسول» . و دو نام شفقت است و مهربانی ، وهو الرؤف والرحیم ، لقوله تعالى : «بالؤمنين رؤف رحيم» . و دو نام است بشارت و نذارت را ، وهو لبشير والنذير ، لقوله تعالى : «انا ارسلناك بالحق بشيراً و نذيراً» . و دو نام است دعوت و هدایت را ، وهو الداعي والهادی ، لقوله تعالى : «وداعياً الى الله باذنه» ، «ولكل قوم هاد» . و دو نام است نفع امت را ، وهو النور والسراج ، لقوله تعالى : «قد جاءكم من الله نور» ، وقال تعالى : «وسراجاً منيراً» . و دو نام است ظهور حجت را بر دشمنان و معاندان ، وهو البرهان و البينة ، لقوله تبارك و تعالى : «قد جاءكم برهان من ربكم» ، وقال تعالى : «حتى تأتيهم البينة رسول من الله» . و دو نام تکریم است خصوصیت و یرا ، وهو العبد والکریم ، لقوله تعالى و تقدس : «اسرى بعبد» ، وقال تعالى : «انه لقول رسول کریم» . و دو نام است بر طریق اشارت از محض معرفت ، وهو المزمئل والمدثر ، لقوله تبارك و تعالى : «يا ايها المزمئل» ، «يا ايها

المدثر». و دو نام است بر سبیل کنایت در عین مباسطت اظهار عزت و یدرا و هو طه و یس.
 روی ابوذر، قال: قلت: یا رسول الله هل سمّاک الله عزوجل فی شیء من
 الكتب؟ قال: «نعم یا باذر اسمانی الله فی التوراة، یحید، وفی الزبور، الماحی، و
 فی الانجیل، احمد، وفی القرآن محمداً». قلت: یا رسول الله لم سمّیت یحید؟ قال:
 «لانی احید بأمتی عن النار»، قلت: لم سمّیت الماحی؟ قال: «محا الله عزوجل بی
 الاوثان عن جزیرة العرب». قلت: لم سمّیت احمد؟ قال: «حمدنی الامم کلها». قلت:
 لم سمّیت محمداً؟ قال: «أنا محمود فی اهل السموات، ومحمود فی اهل الارض».

«و ان قال موسی لقومه ان کروا نعمة الله علیکم ان جعل فیکم انبیاء و جعلکم
 ملوکاً» - در بنی اسرائیل پیغامبران در سبط لاوی بودند، و ملوک در سبط یهودا. و
 گفته اند: «جعل فیکم انبیاء» آن هفتاد مرد بودند که موسی ایشانرا برگزید، و
 با خود بمناجات برد، و ایشان را صاعقه رسید، پس از آن صاعقه زنده گشتند، و پس
 از موسی و هارون پیغامبران بودند «وجعلکم ملوکاً» یعنی تملکون انفسکم بعد
 تبعید فرعون ایّاکم. میگوید: پس از آنکه زیر دست فرعون بودید، و شمارا بپندگی
 گرفته، اکنون شما را آزاد و بر نفس خود پادشاه کرد، و از زیردستی و بندگی
 وی رهایی داد. و قیل: «وجعلکم ملوکاً» ای افضیاء، شما را توانگر کرد تا از یکدیگر
 بی نیاز گشتید.

مردی فرا عبدالله عمر گفت: السنا من فقراء المهاجرین؟ نه ما از جمله
 درویشان مهاجرانیم؟ عبدالله گفت ترا هیچ زن هست؟ گفت: هست. گفت: هیچ مسکن
 داری که در آن نشینی؟ گفت: دارم. گفت پس تو از توانگرانی. آن مرد گفت: من
 خادم نیز دارم. عبدالله گفت: فانت من الملوک، تو از جمله ملوکی، و باین معنی مصطفی
 (ص) گفت: «من اصبح معافی فی بدنه، آمناً فی سر به عند قوت یومه، فکانما حیزت

له الدنيا . يكفيك ابن آدم منها ماسد جوعتك ، ووارى عورتك ، فان كان لك بيت يواريك ، فذاك ، وان كانت دابة تركبها فبنح فلق الخبز وماء الجر و مافوق الازار حساب عليك . و عن **ابي سعيد الخدري** ، عن النبي (ص) قال : « كان بنو اسرائيل اذا كان لاحدهم خدام وامرأة و دابة يكتب ملكاً » ، وقال ابن عباس و مجاهد و الحسن : من كان له بيت وامرأة و خادم فهو ملك . **ضحاك** كفت : بنى اسرائيل را ملوك از آن كفت كه خاتنهاى فراخ داشتند ، و آب روان در آن ، قال : و من كان مسكنه واسعاً ، وفيه ماء جار فهو ملك . **قتاده** كفت : ملك ايشان آن بود كه خدم و حشم ساختند ، و از فرزندان آدم اول كسى كه حشم ساخت ايشان بودند . « وجعلكم ملوكاً » يعنى و جعل فيكم ملوكاً ، « و آتيكم مالم يؤت احداً من العالمين » من فلق البحر و المّن و التسلوى و تظليل الغمام و غير ذلك .

« يا قوم ادخلوا الارض المقدسة » - يعنى المطهرة . سميت مقدسة لانها قدّست من الشرك و جعلت مسكناً للانبياء ، و يتقدّس فيها من الذنوب . كفته اند : زمين مقدسه زمين **شام** است سر تاسر آن . **مصطفى** (ص) كفت : « طوبى للشام » . قيل لآى ذلك يا رسول الله ؟ قال : « لان ملائكة الرحمن باسطة اجنحتها عليها » ، و قال (ص) : « اللهم بارك لنا فى شامنا ، اللهم بارك لنا فى يمننا » . قالوا : يا رسول الله و فى نجدنا ؟ فقال : « هنالك الزلازل و الفتن ، و بها يطلع الشيطان » ، و قال (ص) : « ستخرج نار من **حضر موت** تحشر الناس » . قلنا يا رسول الله ما تأمرنا ؟ قال : « عليكم بالشام ، سيصير الامر أن تكونوا جنوداً مجندة ، جند بالشام ، و جند باليمن ، و جند بالعراق » ، فقال رجل : يا رسول الله خر لى ان ادر كت ذلك . قال : « عليكم بالشام ، فانها خيرة الله من ارضه ، يجتبى اليها خيرته من عباده . يا اهل الاسلام عليكم بالشام فان صفوة الله من ارضه الشام ، فان الله قد تكفل لى بالشام و اهله » .

مجاهد گفت : زمین مقدسه آن بقعه است که **طور** بر آن است . کلبی گفت : زمین دمشق و فلسطین و بعضی اردن است ، و قال **عبدالله بن مسعود** : قسم الخیر عشرة اجزاء ، فجعل منه تسعة بالشام ، و واحد بالعراق ، وقسم الشر عشرة ، فجعل منه تسعة بالعراق و واحد بالشام (قال) و نزل **حمص الشام** سبع مائة من اصحاب رسول الله (ص) ، فيهم سبعون بديراً التي كتب الله لكم ، یعنی کتب فی اللوح المحفوظ آنها مساکن لكم ، و قال **الصدی** : ای امر کم الله ان تدخلوها .

گفته اند : این فرمان به بنی اسرائیل پس غرق فرعون بود ، که ایشانرا فرمودند که از زمین مصر بزمین قدس شوند ، و زمین قدس آنکه بقیه **عمالقه** داشت قومی بودند با شخصهای عظیم ، و بالاهای بلند ، و بطشتها و قوتها ، و کس دیده اندازشان که پنج تن از بنی اسرائیل در کف دست بگرفته بود ، و زمین قدس زمینی بود با نعمت فراخ و میوه های نیکو . و **هب منبه** گفت : انار بود ، چنانکه پنج تن از بنی اسرائیل در زیر پوست نیم انار میشدند ، و انگور بود ، چنانکه يك خوشه به بیست کس بر میگرفتند ، و در آن زمین **اریحاست** که هزار دیه دارد ، در هر دهی هزارستان ، در آن میوه های الوان .

« ولا ترتدوا علی ادبارکم » - ای لا ترجموا کفاراً ، « فتقلبوا خاسرین » . میگوید : طاعت دارید و فرمان برید ، و پس از آنکه ایمان آوردید بکفر باز مگردید ، که زیان کاران باشید . و قيل « لا ترتدوا علی ادبارکم » ای لا ترجموا وراءکم بترکم الدخول . میگوید : روید در زمین قدس و نبادا که به پس باز کردید ، و در نشوید ، که آنکه زیانکار گردید . کلبی گفت : **ابراهیم خلیل (ع)** بر کوه لبنان شد . و برا گفتند : در نگر یا ابراهیم چنانکه دیده تو بآن رسد ، آن زمین مقدس است ، و بعد از تو بمیراث بفرزندان تو دادیم . .

«قالوا يا موسى ان فيها قوماً جبارين» - چون آن دوازده نقیب که موسی ایشان را بجاسوسی فرستاده بود باز گشتند ، و آنچه دیده بودند با موسی بگفتند ، موسی ایشانرا گفت : این کارپنهان دارید ، آنچه دیدید بر بنی اسرائیل اظهار مکنید که ایشان چون آن بشنوند ، بدیل شوند و بترسند ، و از قتال باز ایستند . ایشان رفتند و بر خلاف قول موسی هر کس باقرین خود بگفتند . بنی اسرائیل چون آن بشنیدند ، همه آواز بر آوردند ، و کریستن در گرفتند ، گفتند : یا لیتنا متنا فی ارض مصر ولیتنا موت فی هذه البرية ، ولا یدخلنا الله ارضهم ، فیکون نساؤنا واولادنا و اموالنا غنیمة لهم . پس رفتند ، و خود را پیش روی ساختند ، تا با زمین مصر روند . اینست که رب العالمین گفت : « قالوا یا موسی ان فيها قوماً جبارین و انا لن ندخلها حتی یخرجوا منها فان یخرجوا منها فانا داخلون » . چون ایشان همت کردند که باز کردند ، موسی و هارون هر دو بسجود در افتادند ، و خدایرا عزوجل ثنا گفتند ، و در وی زاریدند ، و آن دو مرد دیگر گفتند که رب العالمین از ایشان خبر داد : « قال رجلان » یکی یوشع بن نون ابن افرائیم بن میشی بن یوسف ، و دیگر کالب بن یوفنا داماد موسی بخواهر وی مریم . و گفته اند : یوشع از سبط ابن یامین بود ، و کالب از سبط یهودا .

« من الذین یخافون » - ای یخافون الله فی مخالفة امره « انعم الله علیهما » بالتوفیق والیقین . این دو مرد گفتند که : در روید از در این شهر ، و باک مدارید ، و مترسید ازین جباران که ایشان جسمهای قوی دارند ، و دلهای ضعیف ، و پشت بخداوند خویش باز کنید اگر مؤمنان اید ، و یقین دانید که خدای تعالی شما را نصرت دهد ، که الله موسی را وعده نصرت داده ، و وعده خود با پیغامبران خویش خلاف نکند . ایشان همچنان بر سر مخالفت و معصیت خویش میبودند ، و میگفتند : « یا موسی انا لن ندخلها ابدأ ماداموا فیها فإذهب انت و ربك فقاتلا انا هیهنا قاعدون » ای فاذهب انت

فقاتل و ربك فى الدفع عنك و النصر لك عليهم ، «انا هيهنا قاعدون» - انا لانستطيع قتال الجبارين. و قال بعضهم: كان هرون اكبر من موسى و كان محباً معظماً فى بنى اسرائيل ، و كأنهم قالوا فاذهب انت و كبيرك ، يعنى هرون ، فقاتلا ، كقوله تعالى: «معاذ الله انه ربى احسن مثواى» - اى سیدی و کبیری .

روى ان النبى (ص) قال لاصحابه **يوم الحديبية** حين صد عن البيت : «انى ذاهب بالهدى، فناحره عند البيت». فقال المقداد بن اسود: اما والله لانقول كما قال قوم موسى: «اذهب انت و ربك فقاتلا انا هيهنا قاعدون» ، ولكننا نقاتل عن يمينك و شمالك و من بين يديك و من خلفك ، ولو خضت بجرأ لخضنا معك ، ولو تسنمت جبلا لعلواناه معك ، ولو ذهبت بنا الى برك الغما دلتا بعناك . فلما سمعها اصحاب رسول الله (ص) بايعوه على ذلك ، و رأيت رسول الله اشرق وجهه لذلك و سره . موسى چون آن عصيان ايشان دید و سر در نهادن در طغیان خویش ، دعا کرد ، گفت : «رب انى لا املك الا نفسى و اخى» ، يعنى و اخى ايضاً لا يملك الا نفسه ، و قيل معناه : لا املك الا نفسى ، و لا املك الا اخى ، و اين از بهر آن گفت كه برادر وى مطيع وى بود ، و كان يملك طاعته . موضع اخى بر قول اول رفع است و بر قول دوم نصب .

« فافرق بيننا و بين القوم الفاسقين » - اى باعد بيننا و بين القوم العاصين الذين عصوا ان يقاتلوا عدوهم ، اى لا تجعلنى و اخى فى جملتهم . پس وحى آمد بموسى كه يا موسى ! اکنون كه عصيان نمودند ، و تو ايشانرا فاسقان نام كردى ، ايشانرا عذاب فرو گشاييم ، و همه را هلاك كنم ، و دمار بر آرم مگر آن دو بنده فرمانبردار **يوشع و كالب** . موسى بزاريد در الله ، و گفت : خداوند از ينهار ايشانرا هلاك مكن ، و اين يكبار ديگر ايشانرا بمن بخش . بار خدايا ! در گذار و عفو كن از ايشان ، باشد كه از صلب ايشان فرزندانى آيند كه از فرمانبردارى بنگردند . رب العالمين گفت : يا

بمانند ، و بدست ایشان عاجز کردند . دست برداشت یوشع و گفت : «اللهم اردد الشَّعْبِ
 علیّ» . آنکه گفت : یا خدا یا ! آفتاب در طاعت تو ، و من در طاعت تو ، باز آر این آفتاب ،
 تا تمام سپهرم فرمان برداری تو . آفتاب فرمان حق باز آمد ، و يك ساعت در آن روز
 پیفرود ، تا آن چهاران همه کشته شدند ، و زمین شام يك سز بنی اسرائیل را مسلم گشت .
 تو از خیانت گفتند : عمر موسی صد و بیست سال بود . بیست سال در ملک
 افریدنون ، و صد سال در ملک منوچهر ، و بر وایتی دیگر عمر موسی هشتاد و نه سال بود ،
 و عمر هرون هشتاد و هشت سال ، يك سال هرون پیش از موسی برفت . عمر بن
 میمون گفت : هر دو در تبه فرو شدند ، و وفات هرون چنان بود که موسی و هرون هر
 دو در غاری نشسته بودند ، ناگاه فرمان حق بهرون رسید ، کالبد وی از روح خالی گشت .
 موسی او را جفجف نکرد : آنکه به بنی اسرائیل باز شد ، و ایشانرا از آن کار خبر کرد .
 بنی اسرائیل او را دروغ زن گرفتند ، گفتند : هرون را بکشتی که ما ویرا دوست
 میداشتیم ، و با وی انس داشتیم . موسی در خدا نالید از آن گفت ایشان : رب العالمین
 به موسی وحی افستاد که ایشان را بر بالین قبر هرون حاضر کن ، تا من او را بینگیرم ،
 و جواب دهد از رفتن ، و موسی دعا کرد . آنکه گفت : یا هرون بیرون آی از قبر خویش .
 هرون از خاک سر برآورد ، و خاک از سر خویش می افشاند ، آنکه گفت : «یا هرون انا قتلک» ،
 قال : لا ، ولیکن مت . قال : قد اذی مضجعت ، فانصرفوا . (تاریخ یسوع ص ۱۰۰)
 و از وجهی دیگر نقل کرده اند وفات هرون ، و هو الاصح : روی اجاب بن
 عبد الله . قال قال رسول الله (ص) : لا خرج موسی او هرون حاجین او متممین ، فلما کاذا
 بالمدينة مرض هرون فخاف علیه موسی ان يموت بالمدينة فتشبهه اليهود . (قال) فنقله
 الی احد ، فمارت باحد ، فقبیره باحد ، این خبر دلالت کند بر قول ایشان که گفتند موسی

و موسی را آنکه در آنجا دفن کرد ، و این خبر دلالت کند بر قول ایشان که گفتند موسی

و هرون هر دو از تیه بیرون شدند، و فتح اریحا و قتل جباران بدست موسی بود، و بدل علیه
 ایضاً اجماع العلماء ان عوج بن عنق (۱) قتلہ موسی (ع)، و اما وفاة موسی فالصحيح
 فی ذلك ما روى ابو هريرة، قال: قال النبي (ص): «جاء ملك الموت الى موسی ليقبض
 روحه». میگوید: ملك الموت بر موسی رفت تا معالجه قبض روح وی کند بفرمان حق. موسی
 گفت: «ما جاء بك؟» بچه آمدی؟ چه ترا آورد اینجا بنزدیک من ای برید حضرت؟
 گفت: آمده‌ام تا قبض روح تو کنم. (گفتا) لطمه‌ای بر روی وی زد، دیده‌ی بر
 افکند. ملك الموت بحضرت احدیت باز گشت. گفتا: بار خدایا خود می بینی که موسی
 دیده‌ی من چه کرد. وی مرگ می نخواهد، و مرا قبض روح وی میفرمائی. بار خدایا!
 اگر نه کرامت وی بودی، و آنکه میدانم که بنده عزیز است بر درگاه تو، من کاری
 دشوار ازین مرگ بسر وی فرو آوردمی. رب العزة آن دیده‌ی بوی باز داد، آنکه
 گفت: باز گرد و او را مخیر کن میان مرگی و زندگانی، و با وی بگو: دست خویش
 بر پشت گاو نه، چندانکه عدد مویها است در زیر دست تو، ترا زندگی میدهم اگر
 میخواهی. باز آمد، و پیغام خدای بگزارد. موسی گفت: «ثم ماذا بعد هذا البقاء؟»
 پس ازین بقا، پس ازین روز کار زندگی چه خواهد بود؟ گفت: مرگ. گفت پس
 هم اکنون اولی تر. آنکه گفت: بار خدایا! اگر ناچار است، باری بزمین مقدسه
 خواهم. پس در زمین مقدسه رفت، در صحرائی میشد، سه کس را دید که کوری
 میشکافتند، و لحد آن میپرداختند. موسی آنجا بر گذشت، در آن کور نگرست، گفت:
 این از بهر که راست میکنید؟ گفتند: از بهر مردی که قد و بالای وی همچون قد و
 بالای تو است. اگر تو فرو شوی تا اندازه آن بدانیم نیکو بود. موسی فرو شد، و
 خویشتن را در آن لحد فرو کشید. بفرمان الله آن کور فراهم شد. مصطفی (ص) گفت:

«لَوْ كُنْتُ ثَمَّةً لَأُرِيتُكُمْ قَبْرَهُ إِلَى حَنْبِ الطَّرِيقِ بِحَنْبِ الْكُثْبِ الْأَحْمَرِ»
 بگوید: ای موسی! اگر من یک ثمره بودم، تو مرا به حنب الطریق و حنب الکثب الأحمر نشان میدادی.
 بروایتی دیگر گفته اند که: موسی صومعه ای ساخته بود، و از خلق عزالت
 و بیگانه ها رسیده و تمام راه را (۱) رفته و از آنجا که میخواست به سوی
 گرفته، و بعد بابت الله مشغول گشته. مادر داشت و عیال و فرزندان، و هر چه روز
 و شب بکار میبرد، و از آنجا که میخواست به سوی (۲) رفته و از آنجا که میخواست به سوی
 ایشان را زیارت کردی. روزی ملک الموت خود را بوی نمود، سلام کرد، و جواب شنید.
 موسی بداندست که ملک الموت است، گفت: «جئت تقض روحی؟» آمدی تا قض روح
 ما کنی؟ گفت آری، ما را فرستادند تا قض روح تو کنیم اگر خواهی. موسی سر بر
 زمین نهاد، گفت: خداوند! چندان زمان ده که مادر را و عیال را باز بینم، و ایشان را
 و صحبتی کنم. و بر آن زمان دادند، و بر مادر آمد و زودتر از آن بود که هر بار وعده زیارت
 بودی. گفت: ای جان مادر! چونست که این بار زودتر آمدی، و نه بوقت خویش آمدی
 که گفت: بل امشب! باضطرار آمدم، به باختر روز کار عظمی برسد، و اجل در رسید. اینک
 بریدم و هر که بر من است، و بر راه حیات فرو گرفت من را، آمدم تا شما را و داغ کنم، که
 نیز شما را بقیامت من بینم. مادر گفت: زاری نسیم! زودتر بیا، بقیامت ما را در حق آموش
 نکنی! بقاء اوله خود بهشتی است. موسی گفت: ای پسران! شرطی که در وصیت من بر کار گیرید
 خدای تعالی را طاعت و از او بپرهیزید و در پیشانی او نوازی و در فرزند او رحم را. و بپای این سخن
 بگفت، آنکه بگر دست و زانو بنالید، و در میان آمد از حضرت عزت که این گریستن از
 بهر چیست؟ از بهر آمدن است حضرت! ما؟ موسی گفت: بار خدا یا! دلم باین ضعیفگان
 و عیالکان مشغول بودم. و از بهر آمدن! یا موسی! عیال و فرزندان من از این آفتاب
 زمین شکافته شدند، و سنگی بر بدن آمد و عیال من آن سنگ را بر سر شکافته شد، از میان
 آن سنگ فکر میکنی برون آمدی و میبینی که آسمان را در زمین داشت، و خدای گفت: یا موسی! این
 این فکر را از ذهن موضح مضایع نمکن، و آنگاه از آنجا که میخواست به سوی ملک
 الموت در مناظره آمد. گفت: جان من از کدام عضو بر خواهی داشت: گفت: فم از دست.

خبر داشت ، و پرده از روی کار برداشت ، آن دلیل بر خلق عظیم و حلم اکبریم وی . و نشان
 کمال حلم وی آنست که سه روزی در مسجد مدینه بنشسته بود ، اعرابی در آمد از قبیله
 بنی سلیم ، و در میان جامه خویش سوسماری پنهان کرده بود ، و با رسول خدا سخن
 درشت گفت ، چنانکه الجلافا عرب گویند بی محابا ، گفت : یا محمد به لات و عزری
 که من هرگز کس از تو دروغ نزن تو ندیده ام ، نه از مردان نه از زنان ، یا محمد
 بلات و عزری که در روی زمین بر من لغو دشمنی کنی ، کهن نیست . عمر خطاب حاضر
 بود ، از آن عشاری که پیشیند خشم گرفت ، برخاست ، گفت : یا رسول الله ! دستوری
 ده تا این دشمن خدا و رسول خدا بتبع خویش سر بردارم ، و پشت زمین از نهاد وی پاک
 گردانم ! یا رسول الله ! آرام و سکون در دل عمر آید ! و در تو سخن فاسد از زبان
 نیکانه می شنود ؟ (رسول خدا) لم یکن ! یا عمر سنا کن باش ، و او را یک
 ساعت بمن فرو گذار . آنکه روی فرا اعرابی کرد ، گفت : ای جوانمرد ! این سخن
 بدین درشتی لجر امیگوئی ؟ نمی دانی که من در آسمان و زمین امینم ؟ و پسندیده
 جهایانم ؟ و دست مؤمنانم ؟ و تیمار برایشانم ؟ مرا زشت مگوی ، که نه خوب بود .
 اعرابی از آن درشتی لختی را کم کرد ، گفت : یا محمد ! مرا ملامت مکن بر آنچه
 گذشت . بلات و عزری که بتو ایمان نیارم ، تا این سوسمار بر استی تو گواهی ندهد !
 رسول خدا در آن سوسمار نگرست . سوسمار بتواضع پیش آمد ، و سرک میجنابید که :
 چه فرمائی یا محمد ؟ رسول گفت : یا ضب من ربک ؟ ای سوسمار خدای تو کیست ؟
 سوسمار بزبان فصیح جواب داد که : خدای من جبار کائناتست . خالق موجوداتست .
 مقدر الحیان و اوقاتست . دارنده زمین و سماوات است . فرمان و سلطان وی در آسمان و
 زمین و بر و بحر و فضا و هوا روانست . آنکه گفت : و من انا یا ضب ؟ ای سوسمار ! من
 آنکه ام که تو را ازین پرسیده ام ؟ گفت : یا ای رسول رب العالمین ، و خاتم النبیین ، و

سید الاولین والآخرین ، تو رسول خدائی بجهانیان ، خاتم پیغامبران ، سرور و سالار
عالمیان ، و در قیامت شفیع عاشقان ، و مایه مفلسان .
اعرابی چون این سخن بشنید دز شوریید . پشت بداد تا رود ، رسول خدا
گفت : یا اعرابی ! چنانکه آمدی می باز گردی ؟ و بدین خرسندی ؟ گفت : یا محمد
نه چنانکه در آمدم باز میگردم ، که بدان خدای که جزوی خدای نیست ، که چون
در آمدم بر روی زمین در دلم از تو دشمن تر کسی نبود ، و اکنون که همی باز کردم
بروی زمین از تو عزیز تر مرا کس نیست . پس رسول خدا بروی اسلام عرضه کرد ، و
مهری از اسلام بر دل وی نهاد . آنکه گفت : یا اعرابی ! معیشت تو از چیست ؟ گفت :
بوحدانیت الله و نبوت تو یا محمد که در بنی سلیم از من درویش تر کس نیست . رسول خدا
یازانرا گفت : که دهد ویرا شتری تا من او را ضامن باشم بناقهای از ناقه های بهشت ؟
عبدالرحمن عوف بر پای خاست ، گفت : یا رسول الله فدای ابی و امی ، بر من است که
ویرا دهم ماده شتری ، بده ماهه آبستن ، از بختی کهتر ، و از اعرابی مهتر ، سرخ موی
آراسته چون عروسی همی آید خرامان . رسول گفت : تو شتر خویش را صفت کردی ، تا
من آنرا که ضمان کرده ام نیز صفت کنم . شتری است اصل آن از مروارید ، گردنش از
یا قوت سرخ ، دو بنا گوش وی از زمرد سبز ، پایهای از انواع جواهر ، پالانش از سندس
و استبرق . چون بروی نشینی ترا همی برد تا بکنار حوض من . پس عبدالرحمن
شتر بیاورد ، و بوی داد . آنکه مصطفی گفت : یا اخا سلیم خدا بر اعز و جل بر تو
فریضه هائی است چون نماز و روزه و زکوة و حج ، و نخستین چیزی نماز است ، تا ترا
چندان بیاموزم که بدان نماز توانی کردن . اعرابی پیش رسول نشست ، و سورة الحمد و
سورة اخلاص و معوذتین آموخت ، رسول بیاران نگریست ، گفت : چه شیرین است ایمان
و مسلمانی ! چون با هیبت است این دین حنیفی ! دین پاک و ملت راست ، و کیش درست !

که بیگانگانید . و درین آیت مؤمنانرا که اهل محبت اند بشارتست ، و امان از عذاب ،
 بآنچه گفت : « فلم يعذبکم بذنوبکم » ، میگوید اگر دوستانید پس چراتان بگناهان
 بگیرد ، و عذاب کند . دلیل است که هر که مؤمن بود و محب ، او را بگناهان نکیرد ،
 و عذاب نکند .

« يا اهل الكتاب قد جاءکم رسولنا یبین لکم علی فترة من الرسل ، آلیة -
 این باز منتی دیگر است که بر مؤمنان مینهد ، و نعمتی عظیم که با یاد ایشان میدهد ،
 که پس از روزگار فترت و پس از آنکه اسلام روی در حجاب بی نیازی کشیده بود ، و
 جهان ظلمت کفر و غبار بدعت گرفته ، و باطل بنهایت رسیده ، رسولی فرستادم بشما که
 دلهای مرده بدو زنده گشت ، و راههای تاریک بوی روشن شد . رحمت جهانیان است و
 چراغ زمین و آسمان ، پدر یتیمان ، و دل دهنده بیوه زنان ، و نوازنده درویشان ، و پناه
 عاصیان . عائشة صدیقه گفت : شبی چیزی همی دوختم . چراغ فرو مرد ، و سوزن
 از دستم بیفتاد ، و نا پدید گشت . رسول خدا (ص) در آمد ، و بنور وی و صورت زیبا و
 چهره با جمال وی همه خانه روشن گشت ، و بدان روشنائی سوزن باز یافتم . عائشه
 گفت : پس کریستنی بر من افتاد ، گفت : یا عائشه : ایدرجای شادیست نه جای کریستن .
 چرا میگری ؟ گفتم : یا محمد بدان بیچاره میگیریم که فردا در قیامت از مشاهده
 کریم تو باز ماند ، و روی نیکوی تو نبیند . آنکه گفت : یا عائشه ! دانی که در قیامت
 از دیدار من که باز ماند ؟ آنکس که امروز نام من شنود ، و بر من درود نهد ، و به موسی
 کلیم وحی آمد که : یا موسی ! بنی اسرائیل را بگوی که دو سترین خلق من بمن ،
 و نزدیکترین ایشان بمن آنست که محمد را دوست دارد ، و ویرا راستگوی دارد ، اگر
 او را بیند یا نبیند .

« واذ قال موسی لقومه یا قوم اذکروا نعمة الله علیکم » - فرق است میان امتی

که یاد نعمت بزبان موسی از ایشان می‌درخواهد که: «یا قوم از کروا نعمة الله علیکم»،
و میان امتی که یاد خود بیواسطه مخلوق از ایشان می‌درخواهد که: «فاز کرونی از کر کم».
آنان اهل نعمتند، و اینان سزای محبت. آنان اسیران بهشتند، و اینان امیران بهشت.
آنان اصحاب جودند، و اینان ارباب جود.

«وجعلکم ملوکاً» - این خطاب هم با مؤمنان امت است بر عموم و هم با
صدیقان امت بر خصوص. مؤمنان را میگوید: جعلکم قانعین بما اعطیتکم، والقناعة
هی الملك الاکبر، و صدیقان را میگوید: جعلکم احراراً من رقّ الکون و ما فیہ.
اگر قناعت گوئیم معنی ملک بی‌نیازی است، از آنکه پادشاه را بکس حاجت و نیاز
نباشد، و هر کس را بدون نیاز و حاجت بود، همچنین درویشان که قناعت کنند بکسشان
نیاز نبود، و هر کس را بدعا و همت و برکت ایشان نیاز بود، و تا پادشاه بر جای بود
و ملک وی مستقیم، نظام کار عالم بر جای بود. چون پادشاه نماند رعیت ضایع شوند، و
نظام کار عالم کسسته گردد. همچنین تا اولیاء خدای بر جای اند، و برکت و دعا و همت
ایشان بر جای بود، خلق خدای در آسایش و راحت باشند. چون دعا و همت ایشان
بریده گردد، از آسمان عذاب آید، و خلق هلاک شوند. و اگر گوئیم معنی ملک آزادیست
از رقّ کون، پس این صفت صدیقان و نزدیکان باشد، که عالی همت باشند، چنانکه
ملوک بهر دونی فرو نیایند، و با کونین خود ننگردند، و جز صحبت و قربت مولی نخواهند.
ملوک تحت اطمار صفت ایشان، سکوت نظار غیب حضار حلیت ایشان، بتن با خلق اند
و بدل با خلق.

مصطفی (ص) از اینجا گفت: «اظلّ عند ربی یطعمنی و یسقینی». بتن با
خلق اند گزاردن شریعت را، و بدل با حق اند غلبات محبت را. چون غلبات محبت آمد
محبت در محبوب پیوست، که نیز از وی جدا نگردد. همی بزبان توحید از حقیقت

تفريد اين خبر دهد كه :

عجبت منك و منى افيتنى بك عنى

ادنيتنى منك حتى ظننت انك و انى .

در قصه تو بتا ! بسى مشكلها است من با تو بهم ميان ما منزلها است !

بو يزيد از اینجا گفت : چهل سالست تا من با خلق سخن نگفتم ، هر چه گفته ام با حق گفته ام ، هر چه شنیده ام از حق شنیده ام . و يقال : « جعلكم ملوكاً ، لم يحوجكم الى امثالكم ، ولم يحجبكم عن نفسه بأشغالكم ، وسهل سبيلكم اليه فى عموم احوالكم . » و آتاكم مالم يؤت احداً من العالمين « اناكم قلوباً سليمة من الغل والغش و اعطاكم سياسة النبوة و آداب الملك .

« يا قوم ادخلوا الارض المقدسة » - شتان بين امة و امة ! اسرايلىان را گفتند كه : درين زمين مقدسه شويد كه بر شما نوشتيم ، و فرض كرديم . ايشان راه آن باصعوبت و شدتديدند ، بترسيدند ، و سر وازدند ، گفتند : « انا لن ندخلها ابداً ماداموا فيها » . بازامت احمد را گفتند : « ولقد كتبنا فى الزبور من بعد الذكر ، الاية ، ما در كتاب اوّل چنان نوشتيم كه شما درين زمين نشينيد ، و جهانداران باشيد (۱) . پس چون در وجود آمدند ، راه زمين برايشان كشادند ، و آنرا نرم و ذلول كردند . چنانكه رب العزة گفت : « جعل لكم الارض ذلولا فامشوا فى مناكبها و كلوا من رزقه » ، زمين شما را مسخر است ، چنانكه خواهيد رويد ، و آنچه خواهيد خوريد ، كه بر شما تنگى نيست ، و نعمت از شما دريغ نيست .

پس از آنكه بنى اسرائيل سر وازدند ، موسى بحضرت باز شد ، گفت :

« رب انى لا املك الا نفسى و أخى فافرق بيننا و بين القوم الفاسقين » . فرق است ميان وى

و میان مصطفی (ص) که شب معراج چون بحضرت اعلی رسید، و آن راز و نیاز دید، و از جناب جبروت سلام و تحیت در پیوست که: «السلام عليك ايها النبي و رحمة الله و بركاته»، در آن ساعت امت خود فراموش نکرد، و شفقت برد، و ایشانرا از آن نواخت بهره داد، گفت: «السلام علينا و على عباد الله الصالحين»، و چون این ثنا از حق بیافت که: «آمن الرسول بما انزل اليه من ربه»، امت را نیز در آن گرفت، گفت: «والمؤمنون كل آمن بالله»، و در آخر عهد که ازین سرای حکم نقل کرد، همه سخن وی با جبرئیل حدیث امت بود، و غم و هم وی در کار امت بود. فردا در قیامت چون سر از خاک بر آرد، همه پیغامبران در خویشتن فرو مانند که «نفسی نفسی» و وی گوید: «امتی امتی».

۵- النوبة الاولى

قوله تعالى «و اقل عليهم» بر ایشان خوان: «نبأ ابني آدم» خبر دو پسر آدم، «بالحق» بر راستی و پیغام من، «اذقربا قربانا» آنکه که قربان کردند هر دو، «فتقبل من احدهما» پذیرفتند قربان از یکی از ایشان دو، «ولم يتقبل من الاخر» و نپذیرفتند از آن دیگر، «قال» گفت: «لأقتلنك» لابد ترا بکشم، «قال» جواب داد: «انما يتقبل الله من المتقين (۳۷)» الله که کردار پذیرد، از پرهیزکاران و راستان پذیرد.

«لئن بسطت الي يدك» ار چنانست که دست گذاری بمن، «لتقتلني» تا مرا کشی، «ما انا بياسط يدي اليك» من آن نه ام که دست گذارم بتو، «لأقتلنك» تا مرا کشم، «انني اخاف الله» من می ترسم از خدای، «رب العالمين (۳۸)» خداوند جهانیان.

« انّی ارید » من میخوام ، « ان تبوء بائمی و اثمک » که بآن باز آئی
 که گناه مرا بری و گناه خود ، « فتکون من اصحاب النار » تا از دوزخیان باشی از
 اهل آتش ، « و ذلك جزاء الظالمین (۳۹) » و پاداش ستمکاران اینست .
 « فطوّعت له نفسه » ، فرمان آورد و خوش منش کرد و دلیر تن وی او را ،
 « قتل اخیه » کشتن برادر خویش را ، « فقتله » و بکشت او را ، « فأصبح من
 الخاسرین (۴۰) » تا از زیان کاران شد .

« فبعث الله غراباً » بینگیخت الله کلاغی را ، « يبحث فی الارض » تا در زمین
 خاک برمی انگیخت « لیریه » ، تادر وی نماید [و در وی آموزد] ، « کیف یواری » که چون
 پنهان کند ، « سوأة اخیه » جیفه برادر خویش را . « قال » گفت [آن کشنده برادر] :
 « یا ویلتی » ای وای بر من ! « اعجزت » ناتوان بودم و کم آمدم ، « ان اکون
 مثل هذا الغراب » که من چون این کلاغ بودمی [و آنچه وی دانست من دانستم] ،
 « فأواری سوأة اخی » و عورت برادر خود پنهان کردم ، « فأصبح من النادمین (۴۱) »
 از پشیمانان شد [پشیمان از حسرت نه از توبت] .

« من اجل ذلك » از بهر دلیری وی بر خون برادر ، « کتبنا » [تهدید]
 نوشتیم [و فرض کردیم] « علی بنی اسرائیل » بر فرزندان اسرائیل : « انه من قتل
 نفساً » که هر کس که تنی کشد ، « بفسیر نفس » بی قصاص تنی [که کشته بود] ، « او فساد
 فی الارض » یابی تباهکاری که در زمین کرده بود ، « فکانما قتل الناس جميعاً »
 همچنان بود که همه مردمانرا بکشته بود ، « و من احياها » و هر که تنی زنده کند ،
 « فکانما احیا الناس جميعاً » همچنان بود که همه مردمانرا زنده کرده بود ، « و لقد
 جاءهم » و آمد به بنی اسرائیل ، « رسلاً » فرستادگان ما ، « بالبینات » به پیغامهای
 روشن ، « ثم انّ کثیراً منهم » پس آنکه فراوان از ایشان ، « بعد ذلك » پس آن

[بیان که فرستادیم] ، « فی الارض لمرفون (۴۲) » در زمین بگزارف میروند و گزارف میکنند .

« انما جزاء الذین یحاربون الله و رسوله » پاداش ایشان که جنگ میکنند با خدای و رسول وی ، « ویسعون فی الارض فسادا » و در زمین بتباهی و نا ایمن داشتن میکوشند ، « ان یقتلوا » آنست که ایشانرا بکشند ، « او یصلبوا » یا بردار کنند ، « او تقطع ایدیهم » یا دستهایشان ببرند ، « و ارجلهم » یا پایهایشان ، « من خلاف » یکی از راست یکی از چپ ، « او ینفوا من الارض » یا نفی کنند ایشانرا از زمین ، « ذلک لهم خزی فی الدنیا » آن ایشانرا خزی است و رسوائی در این جهان ، « و لهم فی الآخرة » و ایشانراست در آن جهان ، « عذاب عظیم (۴۳) » عذابی بزرگوار .

« الا الذین تابوا » مکر ایشان که باز گشتند بتوبه ، « من قبل ان تقدروا علیهم » پیش از آنکه شما قادر شدید بر ایشان ، « فاعلموا ان الله غفور رحیم (۴۴) » بدانید که خدای آمرزگار است و مهربان .

النوبة الثانية

قوله تعالی و تقدس : « و اتل علیهم نبأ ابنی آدم بالحق » - این دو پسر آدم یکی هابیل است و دیگر قابیل ، و قیل قاین و هو الاصح و آدم را علیه السلام چهل فرزند بود به بیست بطن پیامده ، هر بطنی پسر و دختری مکر شیث که مفرد آمد بی هم بطنی (۱) که با وی بود ، و اوّل فرزند که آمد ویرا ، قابیل بود ، و توأمة وی اقلیمیا ، دوم هابیل ، و توأمة وی لودا ، و آخر فرزندان عبدالمفیث بود ، و توأمة وی امة المفیث .

پس رب العالمین در نسل آدم برکت کرد ، و بسیار شدند فرزندان ، چنانکه آدم
چهل هزار از ایشان بدید ، پس از دنیا بیرون شد . و در مولد قایل و توأمه وی اختلافست
علما را ، قومی گفتند : در بهشت بود پیش از آنکه بزالت در افتاد ، و حوا در آن ولادت
هیچ درد زه و رنج طلق و اثر نفاس ندید ، از آنکه در بهشت قاذورات نبود . پس چون
بزمین آمد بهابیل و توأمه وی یار گرفت ، و ولادت ایشان رنج و نفاس دید ، چنانکه
زنان بینند . قومی گفتند : ولادت ایشان در بهشت نبود که هم در زمین بود ، پس از آنکه
از بهشت بیرون آمد بصد سال ، پس چون بحد بلوغ رسیدند ، فرمان آمد از حق
جلّ جلاله بآدم که خواهر هابیل بزنی بقایل ده ، و خواهر قایل بهابیل ، و در شرع
وی روا بود که پسر این بطن ، دختر آن بطن دیگر بزنی کسردی . یا دختر هر بطنی
که خواستی ، مگر توأمه خویش که هم بطن (۲) وی بود ، این یکی روان بود .

آدم این پیغام ملک جلّ جلاله با حوا بگفت ، و حوا با هر دو پسر گفت .
هابیل رضا بداد و پیغام خدای را کردن نهاد ، و قایل خشم گرفت ، و فرمان نبرد ، و
گفت : این آدم میکند نه خدای میفرماید ، و من خواهر خود بزنی بهابیل ندهم ، که
خواهر من نیکوتر است ، و کانت اجمل بنات آدم . من او را خود بزنی کنم ، و من بدو
سزا ترم ، که ولادت ما در بهشت بوده ، و ولادت ایشان در زمین ، و مرا و خواهرم را بر
ایشان فضل و شرف است ، و بدان رضا ندهم که بوی دهند . آدم گفت : حلال نیست که تو
ویرا بزنی کنی . خواهر هابیل ترا حلال است ، و فرموده خدای است . جواب داد که :
این رای تو است نه فرموده خدای ، و من نشنوم ، و فرمان نبرم .

آدم گفت : اکنون هر یکی قربانی کنید ، هر آنکس که قربانی وی پذیرفته
آید اقلیمها زن وی باشد . و هابیل شبان بود ، کوسفندان داشت ، و قایل برزیگر بود

کشاورزی کردی. هابیل رفت و آن نرمیشی نیکو پسندیده فربه که در میان کله معروف بود، و نام وی زریق، این نرمیش بیاورد و پاره روغن و شیر چندانکه حاضر بود، و قابیل رفت و از آن خوشهای ردی بی مغز (۱) چیزی جمع کرد، و آورد. هر دو بر کوه شدند، و آن قربانی خویش بر سر کوه نهادند، و آدم با ایشان بود، و قابیل در دل داشت که اگر قربانی من پذیرند یا نپذیرند، خواهر خود بزنی بوی ندهم، و هابیل رضا و تسلیم در دل داشت. پس آدم دعا کرد تا آتشی سفید از آسمان فرو آمد، و نخست فرامیش هابیل شد، و بوی بوی فرا داشت، آنکه با قربانی وی گشت و بخورد، و فرامیش قابیل شد، و ویرا ببوئید آنکه فرا قربان وی شد، و نخورد، همچنان بگذاشت تا مرغان و ددان بخوردند، و در آن روز کار نشان قبول قربان این بود، آتش برین صفت از آسمان فرو آمدی و صاحب قربان را ببویدی، آنکه با قربان وی گشتی، اگر بخوردی مقبول بودی، و اگر نخوردی مردود بودی، و گفته اند: آن نرمیش که هابیل قربان کرد، و پذیرفته آمد، خدای تعالی آنرا بیبشت بازداشت روز کار دراز، تا آنروز که ابراهیم خلیل را ذبح فرزند بخواب نمودند، و آن کبش فدای وی شد.

و در این قصه تزویج بنات آدم مرپسران ویرا، هیچ کس از علما خلاف نکرد مگر جعفر صادق (ع) که گفت: معاذ الله که آدم دختر خود به پسر خود داد، که اگر این روا بودی و آدم کردی مصطفی (ص) همان کردی، و روا داشتی، که دین هر دو یکسان بود، اما رب العزه جل جلاله چون خواست که نسل آدم در پیوندد، حورائی از بهشت بزمین فرستاد، بصورت انسی، و در وی رحم آفرید، و با آدم وحی آمد که این حورا بزنی بهابیل ده، و دختری را از اولاد جان صورت انسی داد، و آدم را فرمود که ویرا بزنی بقابیل ده، پس قابیل خشم گرفت و با آدم گفت: من پسر مبینم، و هابیل

پسر کهن، چرا حورا بوی دادی و من بدو سزاوار تر بودم؟! آدم گفت: «یا بنی ان الفضل بیدالله»، این فضل خداست، او را دهد که خود خواهد. قایل گفت: این رأی، تو بود نه فرموده خدای. گفت: اکنون قربانی کنید هر یکی از شما، تا آنکس که قربان وی پذیرفته بود، فضل و شرف ویرا بود، و حورا سزای وی بود.

پس چون قربان‌هاییل پذیرفته آمد، و قربان قایل مردود، قایل را حسد آمد بر برادر، و بغی کرد با وی، و آن حسد و بغی و کینه در دل میداشت، تا آنروز که آدم به مکه میشد بزیارت خانه کعبه، و آدم (ع) چون خواست بمکه شود آسمانرا گفت: «یاسماء احفظی ولدی» یا آسمان فرزند من گوش دار، و امانت من نگه دار. آسمان سر وازد، و پذیرفت، آنکه گفت: «یا ارض احفظی ولدی»، زمین همچنان سر وازد. آنکه گفت: «یا جبال احفظی ولدی»، کوهها نیز سر وازدند. پس بقایل سپرد، قایل در پذیرفت، اینست که رب العالمین گفت: «أنا عرضنا الامانة على السموات و الارض والجبال فأبين أن يحملنها واشفقن منها و حملها الانسان» یعنی قایل، «انه كان ظلوماً جهولاً، حين حمل امانة ابيه، ثم خانه».

پس چون آدم غائب گشت، قایل بر هابیل شد آنجا که کله بر چرا داشت. گفت: «لأقتلنك یا هابیل»، من آدم تا ترا بکشم یا هابیل، که قربان من رد کردند و پذیرفتند، قربان تو پذیرفتند، و خواهر من که با جمال و حسن است بتو میدهند، و خواهر تو که بی جمال است و بی حسن، بمن میدهند. فردا مردم درین سخن گویند، و فرزند تو بر فرزند من شرف آورد، و فضل جوید. هابیل گفت: من پا کدل بودم بی خیانت و بی حسد، از آنست که قربان من پذیرفتند، و ترا این صفا و پاکی نبود، بلکه حسد و بغی بود، از آن پذیرفتند، «و انما يتقبل الله من المتقين» و خدای که قربان پذیرد از ایشان پذیرد که پرهیزگار و پا کدل باشند. پس بدانست که ویرا خواهد گشت. زبان

تضرّع و نصیحت بگشاد . **عبداللہ** عمر گفت : نه از آنکه عاجز بود از کوشیدن با وی ، که این ازوی قوی تر بود ، لکن پرهیز کاری و پارسائی ویرا نکذاشت که دست بوی باز کند ، و با وی بکوشد . گفت : یا برادر از خدای بترس و مرا مکش . می بینی که آدم از يك زلت چه دید ! تو از قتل من خود چه خواهی دید ! اگر مرا بکشی خوار و ذلیل شوی در میان مردم ، و از هر کس و هر چیز بترسی . در آثار آورده اند که آن ساعت که ویرا بکشت ، ندا آمد از آسمان که : « کن خائفاً ابداً یا قایل ، لا تری احداً الا خفت منه حتی ترأه یقتلک » .

آنکه گفت : « لئن بسطت الی یدک لتقتلنی ما انا بیاسط یدی الیک لاقتلک » . اگر تو دست بمن گذاری تا مرا بکشی ، من دست بتو نگذارم ، و ترا نکشم ، که من از خدای ترسم نه از آنکه نشکیم ، یا با تو بر نیایم ، « انی ارید ان تبوء بائمی و اثمک » . اگر کسی گوید چون الله گفت : « ولا تزر وازرة وزرأخری » پس چگونه گناه وی بر دارد ، و این مناقض آن مینماید . جواب آنست که این اثم هر دو با کشنده میشود یعنی بالاثم الذی من قبلی فی قتلاک ایّای و اثمک الذی تقدم . میگوید آن گناه که پیش ازین قتل کردی ، و این گناه که بسبب قتل من کردی هر دو با خود ببری . و آنچه گفت : من میخواهم ، این نه ارادت تمنی است ، که این طلب سلامت است ، و از کینه خواستن فرو نشستن ، و کار بحق سپردن ، و قیل « انی ارید » معناه لا ارید ، لقوله « یبین الله لکم ان تضلوا » ای لا تضلّوا .

« فطوّعت له نفسه قتل اخیه » - ای فطاوعته نفسه فی قتل اخیه . نفس وی او را فرمانبردار شد ، و بطوع پیش آمد در آن قتل ، و هیچ سروانزد ، تا او را بکشت . گفته اند که اوّل راه بقتل نمی برد ، و نمیدانست که چگونه میباید کشت . ابلیس بیامد ، و در وی آموخت که بگذار تا د خواب شود ، چون در خواب شد ، سنگی بوی داد که

این سنگ بر سر وی زن. چنان کرد بفرمان ابلیس، و او را بکشت، و هایل آن روز بیست ساله بود که کشته شد، و در آن حال زمین خون وی فرو خورد، چنانکه آب فرو خورد. رب العالمین آن زمین بلعنت کرد، و سباخ (۱) گردانید، تا هرگز نبات نروید پس از آن روز هرگز زمین هیچ خون فرو نخورد، از آنجاست که امروز خون بر سر زمین بیند، و هیچ چیز از آن ب خاک فرو نشود. پس چون ویرا کشته بود، ندانست که باوی چه باید کرد، و چون دفن باید کرد؟ ویرا بر پشت خویش گرفت، و هشتاد روز با خود میگردانید، و بروایتی سه روز، از بیم آنکه بدان بیابان و مرغان او را بخورند. پس از آن رب العالمین دو کلاغ بنیگیخت، تا با یکدیگر جنگ کردند، و یکی کشته شد. آن کلاغ دیگر بمنقار و جنگ خویش حفره ای بکند، و آن کلاغ کشته را در آن حفره زیر خاک پنهان کرد، و قایل در آن مینگست.

آنکه گفت: «یا ویلتی اعجزت ان اکون مثل هذا الغراب فأواری سوءة اخی». آنکه پشیمان شد چنانکه الله گفت «فأصبح من النادمین». گویند پشیمان نه بدان شد که چرا او را بکشتم، بدان پشیمان شد که چرا چندین روز او را داشتم، و در خاک پنهان نکردم، و گویند پشیمانی وی بر فوات برادر بود نه بر گناه خویش، آن ندامت نه توبه بود که میکرد، که آن تحسر بود بر نایافت برادر. و آن پشیمانی که عین توبت است، و مصطفی (ص) بر آن اشارت کرده که «الندم توبة» آن خاصه امت احمد است، و هیچ امت دیگر را نبود.

پس ندا آمد از آسمان که: «یا قایل ما فعل اخوک؟» برادر تو چه کرد؟ و کجاست؟ جواب داد که: من ندانم، و نه بروی من رقیب بودم. گفتند: «قتلته لعنک الله؟» او را بکشتی، رو که لعنت بر تو باد. قایل بترسید از آن آواز، و از میان خلق

(۱) سباخ بکسر اول جمع سبخه بفتحین، زمینهای شوره ناک (آند راج).

بگریخت ، و با وحش بیابان بیامیخت ، و در آن وقت وحش بیابانی با آدمی متأس بودند ، و وحشی نبودند . چون روزی چند برآمد گرسنه شد . طعامی نمی یافت . آهوی بیابانی را بگرفت ، و سنگ بر سر وی میزد تا بکشت آنرا ، و بخورد . رب العالمین آنروز موقوفه در شرائع حرام کرد ، و وحش بیابانی ازو نفرت گرفتند . و پس از آن با (۱) بنی آدم انس نگرفتند .

پس قابیل ترسان و لرزان دست خواهر خویش گرفت اقلیمیا ، و او را بزمین عدن برد از دیار یمن . ابلیس او را گفت : تو ندانی که آتش چرا قربان هابیل بخورد ، و قربان تو نخورد ، از بهر آنکه وی خدمت و عبادت آتش کرد ، تو نیز آتشی بساز ، تا ترا وجفت ترا معبود بود . آن بیچاره بدبخت فرمان ابلیس برد ، و آتشگاهی ساخت . اول کسی که آتشگاه ساخت ، و آتش پرستید ، وی بود . رب العزّة فرشته ای بر وی گذاشت ، تا پای راست وی با سرین چپ وی بست ، و پای چپ وی با سرین راست بست ، و استوار کرد و او را محکم بیست ، آنکه او را در آفتاب گرم افکند ، و هفت حظیره آتش کرد وی در آورد ، و هشتاد سال او را چنین عذاب کرد ، پس از آن وحشی آمد از حق جلّ جلاله ، که : « اخسفی به » ، قابیل را بزمین فرو بر ، زمین او را تا بهردو کعب فرو برد . قابیل فریاد کرد ، و رحمت خواست . رب العزّة گفت : « ويحك انما اضع رحمتی علی کلّ رحیم » ، من رحمت بر رحیمان کنم « الراحمون یرحمهم الرحمن » ، ارحموا من فی الارض یرحمکم من فی السماء . دیگر باره فرمان آمد بزمین که ویرا فرو بر ، تا بنیمه تن فرو شد . سدیگر فرمان آمد بزمین که او را فرو بر ، فرو شد ، و تا بقیامت فرو میشود .

و گفته اند که: این آلات لهو و فسق که در دنیا است چون طبل و نای و بربط و

چنگ و امثال آن ، و نیز خمر خوردن و زنا (۱) و فاحشها و آتش پرستیدن همه آنست که اولاد قایل بدید آوردند ، و جهان ازیشان پر از فساد گشت تا بروز کار نوح . پس رب العالمین ایشانرا بیک بار بطوفان غرق کرد ، و نسل ایشان بریده شد ، و نسل شیث پیوسته گشت . **مصطفی** (ص) گفت : « لا تقتل نفس مسلمة الا کان علی ابن آدم کفل من دمه لانه اول من سن القتل » ، وقال (ص) حين سئل عن يوم الثلاثاء ، فقال : « يوم دم » . قالوا : و کیف یا رسول الله ؟ قال : « فيه حاض حواء و قتل ابن آدم اخاه » .

ابن عباس گفت : چون **هاییل** بدست **قایل** کشته شد ، آنروز در درختان خار پدید آمد ، و میوها بعضی ترش گشت ، و طعمها بگردید ، و روی زمین دیگرگون گشت . آدم به **مکه** بود ، گفت : « قد حدث فی الارض حدث » امروز در زمین حادثه ای پدید آمده است ، ندانم تا چه بوده ؟ بر اثر آن برفت تا آن احوال بدید ، و این چند کلمت بزبان سریانی بگفت ، و بعضی فرزندان وی نقل با عربیت کردند :

تغیرت البلاد و من علیها	و وجه الارض مغیر قبیح
تغیر کل ذی طعم و لون	و قل بشاشة الوجه الصبیح
و مالی لا اجود بسکب دمع	و هاییل تضمّنه الضریح
و جاءت سهلة و لها رنین	لها بلها و قابلها یصبح
لقتل ابن النبی بغیر جرم	قلبی عند قتله جریح

و پس از آن آدم روز کاری دراز بگریست ، و اندوهگن میبود بر فراق هاییل ، و نمیخندید ، تا ربّ العزّة ویرا گفت : « حیّاک الله و بیّاک » ای اضحک ، پس از آن بخندید ، و دل وی خوش گشت ، و از پس قتل هاییل پنجاه سال بر آمد ، و عمر آدم بصدوسی سال رسید ، شیث آورد و نام وی **هبة الله** . ربّ العزّة عبادت خلق در ساعت

شب وروز ویرا درآموخت، و پنجاه صحیفه با وی فرو فرستاد، و وصی آدم بود، و پس از وی خلیفه و ولی عهد وی، و نور مصطفی (ص) از حوا با وی انتقال کرده، و این خصوصیت از میان فرزندان یافته، و در آن قصه ایست معروف بجای خود گفته شود ان شاء الله تعالی.

«من اجل ذلك كتبنا على بني اسرائيل» - درین «اجل ذلك» مخیری، خواهی با «نادمین» بر، یعنی پشیمان شد از بهر آن، و رخواهی ابتدا کن.

«من اجل ذلك كتبنا» - ای من سبب فعل قایل فرضا و اوجبنا، «علی بنی اسرائیل» از بهر آنکه قایل درخون برادر شد، و او را بکشت، ما بر بنی اسرائیل فرض کردیم. و این حکم بر همه خلق فرض کرد اما بنی اسرائیل را بذکر مخصوص کرد، که ایشان اهل تورات اند و بیان این حکم اول در تورات فرو آمد، و بر دیگران که واجب شد هم بتورات واجب شد. میگوید: واجب کردیم بر ایشان که هر کسی که تنی بکشد، «بغیر نفس» یعنی بغیر قود (۱)، «اوفساد» یعنی بغیر فساد «فی الارض» بی قصاص یا بی انبازی که درخون کشته ای داشته بود با کشنده ای، یا پس احسان زنائی کرده بود، یا از دین بر گشته بود، «فکأنما قتل الناس جميعاً» همچنان بود که همه مردمان کشته بود، یعنی باستحقاق عقوبت و دوری از مغفرت، نه باندازه عذاب و مقادیر عقوبت، که اندازه آن الله داند، چنانکه خود خواهد بقدر گناه عقوبت کند یا عفو کند. «یفعل ما يشاء» و «يحكم ما يريد».

«ومن احياها فکأنما احيا الناس جميعاً» - و هر که تنی زنده کند یعنی او را از دست کشنده ای رها کند، یا از غرق و حرق و هدمی برهاند، یا از ضالیتی و کفری باز آرد، همچنان بود که همه مردمان زنده کرده بود، یعنی مزد وی چندان باشد که

همه مردمان درهائیده باشد. ابن عباس گفت: «من قتل نبياً او اماماً عدلاً فکأنما قتل الناس جميعاً، و من شد علی عضد نبی او امام عدل فکأنما احیا الناس جميعاً». قتاده و ضحاک گفتند: «عظم الله اجرها وعظم وزرها، فمعناها من استحل قتل مسلم بغير حقه فکأنما قتل الناس جميعاً، لأنهم لا یسلمون منه، ومن احياها فحرمها، و تورع عن قتلها، فکأنما احيا الناس جميعاً، لسلامتهم منه». قال رسول الله (ص): «من سقى مؤمناً شربة من ماء، والماء موجود، فکأنما اعتق سبعین، و من سقى فی غیر موطنها فکأنما احیا نفساً، و من احياها فکأنما احيا الناس جميعاً».

«ولقد جاءتهم رسلهم بالبينات» - بما بان لهم صدق ما جاؤهم به، «ثم ان كثيراً منهم بعد ذلك في الارض لمسرفون» ای مجاوزون حد الحق.

«انما جزاؤا الذين يحاربون الله ورسوله» - این آیت در شأن قاطعان است و راهزنان، ایشان که راهها ببیم دارند و مکابره در خون و مال مسلمانان سعی کنند، و آنچه گفت که با خدا و رسول بجنگ اند، آنست که در نا ایمنی راهها انقطاع حج است و عمره و غزو و زیارت و صلوات ارحام و امثال آن. مقاتل گفت و ابن جبیر که: این در شأن قومی عرینان (۱) فرو آمد که آمدند بر رسول خدا و بر اسلام بیعت کردند، و در دل نفاق و کفر میداشتند، پس گفتند: مادر مدینه نمیتوانیم بودن، و از وباء مدینه میترسیم، و آب و هواء آن ما را سازگار نیست. رسول خدا ایشان را بصحرا فرستاد، آنجا که شتران صدقات ایستاده بودند، گفت: روید و ابوال و البان آن بکار دارید، و از آن بخورید، تا صحت یابید. ایشان رفتند، و رعاة را کشتند، و شتران را جمله برانندند، و مرتد کشتند. خبر بمدینه افتاد، و لشکر اسلام تاختن بردند، و ایشانرا گرفتند و

۱- عرینة بضم اول و فتح دوم بطنی است از بجيلة، منهم العرینون المرتدون، یعنی گروهی که ارتداد آوردند در عهد رسول ص - (منتهی الارب)

آوردند. رسول خدا فرمود: تا دستها و پایهاشان ببرند، و داغ بر چشمهاشان بنهند، و میل در کشند، و در آفتاب گرم بیفکنند (۱) ایشانرا، تا بمیرند. جبرئیل آمد در آن حال، و این آیت آورد، گفت: یا محمد ملک میگوید جل جلاله، که: جزاء ایشان آنست که ما درین آیت بیان کردیم، نه آن مثلث که تو فرمودی. پس رسول خدا مثلث نهی کرد، و شرب بول بعد از آن منسوخ گشت.

کلبی گفت: این در شأن ابو بریده الاسلامی آمد، و هو هلال بن عویمر، که با رسول خدا عهد بست که یاری وی ندهد، و دشمنان را نیز بروی یاری ندهد، و مسلمانانرا از خود ایمن دارد، و مسلمانان نیز از خود ایمن دارند، و هر کس که بر هلال بگذرد، و قصد مصطفی (ص) و اسلام دارد، هلال اورا منع نکند، و راه بوی فرو نگیرد. پس قومی از بنی کنانه بطمع اسلام قصد رسول خدا کردند. اصحاب هلال بر ایشان افتادند، و هلال خود حاضر نبود، و ایشانرا کشتند، و مال بردند. رب العالمین در شأن ایشان این آیت فرستاد، میگوید که: جزاء ایشان که راه زنند، و در زمین تباه کاری کنند، و بنا ایمن داشتن راهها میکوشند، «أَنْ يَقْتُلُوا» آنست که: هر که کشتن کرده بود و مال نسته، اورا بکشند، اگر چه ولی دم عفو کند عفو سود ندارد، که طریق آن طریق حد است نه طریق قصاص، و درست آنست که تکافؤ درین قتل شرط نیست، «أَوْ يَصْلُبُوا» و آنکه کشتن کرده بود و مال سته، اورا بکشند، و بردار کنند، سه روز پیش از قتل یا پس از قتل، چنانکه رأی امام باشد. «أَوْ تَقَطَّعَ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ مِنْ خِلَافٍ» و آنکه مال سته بود و کشتن نکرده، دستی و پائی از آن وی ببرند، یکی از راست و یکی از چپ، و باید که مال کم از نصاب سرقت نبود. «أَوْ يَنْفَوْا مِنَ الْأَرْضِ» و آنکه کشتن نکرده بود و مال نسته اما با ایشان بود، و ایشانرا انبوه دارد و قوی،

و ایشانرا پشتیبان بود، ویرا نفی کنند. نفی آن بود که او را بترسانند و میجویند تا میگیرند، و جائی قرار نگیرد؛ فاما یتوب او یحصل فی ید الامام، فیقیم علیه الحد. چون در دست امام افتد حد قطاع طریق بروی براند. این مذهب بوحنیفه است، و بنزدیک وی بناء این عقوبات بر محاربت است نه بر مباشرت فعل، قال: وهذا الردی المعاون محارب معنی وان لم یکن مباشراً صورة.

اما بمذهب شافعی بر تعزیر اقتصار کنند، که از وی مباشرت فعل نبود، و نه حقیقت محاربت، حضور مجرد و تکثیر سواد حدی لازم نکند، بلکه تعزیر کفایت باشد. قول حسن و ابن المصیب آنست که «او» درین آیت بمعنی اباحت است و تخییر، یعنی که امام درین عقوبات مرقاطع طریق را مخیر است، آن یکی که خواهد می کند، و معنی نفی حبس است در زندان، که هر کرا در زندان کردند گوئی که ویرا از دنیا بیرون کردند.

«ذلك لهم خزی فی الدنيا» - ای هوان و فزیحة فی الدنيا، «ولهم فی الآخرة عذاب عظیم» - این عذاب کافران است علی الخصوص آن قوم عرینان که آیت در شأن ایشان فرو آمد، اما مسلمانان چون از ایشان جنایتی آید، وحد شرعی برایشان برانند، آن ایشانرا کفارت گناهان باشد، و در آن جهان ایشانرا عذاب نبود، و ذلك فی قوله (ص): «من اصاب ذنباً اقم علیه حد ذلك الذنب فهو كفارته»، وروی: «من اصاب حداً فمجل عقوبته فی الدنيا، فانه اعدل من ان یثنی عبده العقوبة فی الآخرة، ومن اصاب حداً فستره الله علیه، وعفا عنه، فانه اکرم من ان یعود فی شیء قد عفا عنه»

«الا الذین تابوا» - یعنی تابوا من الشّرك، ورجعوا من الکفر، و آمنوا و اصلحوا، «من قبل ان تقدروا علیهم» فتعاقبوا بهم، «فاعلموا ان الله غفور رحیم» لاسبیل علیهم بشیء من الحدود الّتی ذکرها الله فی هذه الایة، و لا تبعه لاحد قبله فیما اصاب فی حال

کفره لافی مال و لافی دم . میگوید : مگر ایشان که توبت کنند از شرك و کفر ، و در اسلام آیند پیش از آنکه در دست شما افتند ، و ایشانرا عقوبت کنید ، کس را بر ایشان راهی نه، و حدی برای ایشان لازم نه. اسلام آن همه از ایشان برداشت و مغفرت الله در ایشان رسید ، لقوله تعالی : «ان ینتهوا یغفر لهم ما قد سلف» ، وقال النبی (ص) : «الاسلام یهدم ما قبله» .

این حکم مشرکان است ، ایشان که توبه کنند از محاربت و باسلام در آیند ، اما مسلمانان که از محاربت و راه زدن توبه کنند علما در آن مختلف اند ، و احوال در آن مختلف است : اگر پس از آن توبت کند که در دست امام افتاده باشد ، و بروی ظفر یافته ، آن توبت هیچ حکم از احکام شرع از وی باز ندارد ، و تغییر در آن نیارد ، و اگر پیش از آن توبت کند، حقوق آدمیان چون ضمان اموال و وجوب قصاص، هیچ چیز (۱) از وی اسقاط نکند . اما حقوق الله تعالی بر دوشربست : بعضی از آن بمحاربت مخصوص است ، و هو انحتام القتل والصلب وقطع الید والرجل ، این همه بیفتد (۲) ، و بعضی آنست که بمحاربت مخصوص نیست چون حد زنا و حد شرب خمر ، این دو قولی باشد : بیک قول بیفتد ، و بیک قول نه . سدی گوید : اگر محاربی بزینهار آید و توبت کند پیش از آنکه امام را برو دستی بود ، یا کسی برو ظفر یابد ، خود باز آید و توبت کند، و امان جوید ، او را توبت پذیرند ، و امان دهند، و بجنایات گذشته او را نگیرند . گفتا : و دلیل برین قصه علی الاسدی است ، مردی محارب بود راهزن ، فراوانی از خون و مال مسلمانان در کردن وی، و ائمه و عامه پیوسته در طلب وی بودند، و بروی ظفر می نیافتند. آخر روزی کسی را دید که این آیت میخواند : « قل یا عباد الذین اسرفوا علی انفسهم». آن بردل وی اثر کرد، و همچون مرغ نیم بسمل باری چند در خاک بغلطید، سلاح بیفکند، و برخاست

و در مدینه شد اندر میانه شب، بوقت سحر غسلی بر آورد؛ و بمسجد رسول خدا شد، و با مسلمانان نماز بامداد بجماعت بگزارد، آنکه فرایش بوهریره شد، و جماعتی یاران مصطفی (ص) حاضر بودند، گفت: یا باهریره منم فلان مرد کنهکار، جئت تائباً من قبل ان تقدروا علیّ، و الله عزوجل يقول: «الا الذين تابوا من قبل ان تقدروا عليهم فاعلموا ان الله غفور رحيم». بوهریره گفت: راست گفتی، کس را بر تو دست نیست، و کس را بر تو تبعث نیست. پس بوهریره دست وی گرفت، و پیش مروان حکم برد، که روز کار امارت وی بود، و قصه وی بگفت. مروان او را بنواخت، و گفت: کس را بر تو دست نیست. پس آن مرد بغزا شد، و در بحر روم غرق گشت رحمه الله.

النوبة الثالثة

قوله تعالى: «واتل عليهم نبأ ابني آدم بالحق» الآية - قصه دو برادر است از يك پدر، یکی صاحب دولت، بر بساط ولایت، در منزل قربت، نسیم مشاهدت یافته، و از یاد خود با یاد حق پرداخته، و آن دیگر برادر از بی دولتی درمغاک وحشت و مذلت افتاده، و کرد یگانگی بر رخسار تاريك وی نشسته، و نامش سر جریده اشقیا گشته. چه توان کرد! کار نه بآنست که از کسی کسل آید، و ز کسی عمل، کار بآنست که تا خود چه رفت در ازل! مثال آن دو برادر از يك پدر، دوشاخ است از يك درخت، یکی شیرین و یکی تلخ. تلخ هم از آن آب خورد که شیرین خورد، و تلخ را جرمی نبوده که تلخ آمد. شیرین را هنری نبوده که شیرین آمد. آن بارادت آمد و این بمشیت. نه آنرا علت بود نه این را وسیلت.

پیر طریقت گفت: «الهی! آنرا که نخواستی چون آید، و او را که نخواندی کی آید. ناخوانده را جواب چیست؟ و ناگشته را از آب چیست؟ تلخ را چه سود گرش آب

خوش در جوار است، و خار را چه حاصل از آن کش بوی گل در کنار است. آری نسب نسب تقوی است، و خویشی خویشی دین. «مصطفی (ص) سلمان را نسب تقوی درست کرد، و او را در خود پیوست، گفت: «سلمان منا اهل البیت، من اراد أن ينظر الی عبد نور الله قلبه فلينظر الی سلمان»، و بواهب عم رسول بود، بین تا از نسب قریش و قرابت رسول او را چه سود بود! تا بدانی که کار توفیق و عنایت دارد نه نسب و لجمت.

«لئن بسطت الی یدک لتقتلنی ما انا بیاسط یدی الیک لاقتلک»، هایل گفت: مر برادر خویش را که: اگر تو مرا بکشی، من ترا نکشم، که ترا حسد دادند، و مرا تقوی تقوی مرا نگذارد که ترا کشم، و حسد ترا بر آن دارد که مرا کشی. تو مقهوری از روی قدرت و عزت، و من مجبورم از روی لطافت و رحمت:

تو چنانی که ترا بخت چنان آمد من چنین ام که مرا سال چنین آمد

ممشاد دینوری از بعضی سلف نقل کرده که: گناه آدم از حرص بود، و گناه پسر وی قایل از حسد، و گناه ابلیس از کبر. حرص حرمان آرد، و حسد خذلان، و کبر اهانت و لغت. حرمان درماندن است از بهشت، و خذلان بازماندن است از دین، و اهانت راندن از حضرت، و آدم (ع) هر چند که از بهشت بازماند، و بظاهر آن عقوبتی مینمود، اما از روی حقیقت تمامی کار آدم بود، و سبب کمال معرفت وی، که از حضرت عزت خطاب آمد که: یا آدم! ما میخواستیم که از تو مردی سازیم. تو چون عروسان برنگ و بوی قناعت کردی. مردان بدین صفت نباشند، و دل درناز و نعم نبندند: «او من ینشؤ فی الحلیة»؟! کار مردان دیگر بود و کار بنای پروردگان دیگر.

چون زنان تا کی نشینی بر امید رنگ و بوی

همت اندر راه بند و کام زن مسردانه وار.

«کتبنا علی بنی اسرائیل انه من قتل نفساً بغیر نفس او فساد فی الارض فکانما

قتل الناس جميعاً» - این همچنانست که مصطفی (ص) گفت : « من سنّ سنّة حسنة فله اجرها واجر من عمل بها الى يوم القيامة، ومن سنّ سنّة سيئة فعليه وزرها ووزر من عمل بها الى يوم القيامة ».

« و من احيّاها فكأنما احيا الناس جميعاً » - اشارتست که هر که بنده را از ظلمت کفر بنور ایمان آرد، یا از ظلمت بدعت بنور سنت آرد، یا از جهل با علم آرد، همچنانست که ویرا زنده گردانید، و چون ویرا زنده گردانید چنانست که همه مردمان را زنده گردانید، و حقیقت زندگانی خود علم است و ایمان و سنت، زیرا که زندگی زندگی دلست، و دل بروح ایمان و سنت زنده است :

سنی و دیندار شو تا زنده مانی زانکه هست

هر چه جز دین مردگی و هر چه جز سنت حزن

« انما جزاء الذين يحاربون الله ورسوله ، الآية - محاربان خدا و رسول ایشانند که پیوسته با تقدیر با جنگ اند، در محنت اندر شکایت و در نعمت اندر بطر. بتن زنده، بدل مرده، بروز بطل، بشب بیکار، و بهمت همه زیانی را خریدار. عمر بر باد، و بزیان بود خود شاد. نه از خصمان باک، و نه گناهان دریاد، عیش چون فرعونان، و ظن چون ظن صدیقان، و الحمد لله الملك الديان :

طیلسان موسی و نعلین ها روایت چه سود

چون بزیر يك ردا فرعون داری صد هزار !

پیر طریقت جوانمردی را پند میداد، و نصیحت میکرد که : « ای مسکین ! تا کی میروی و رداء مخالفت بردوش ! دیر است تا اجل ترا میخواند يك بار با او (۱) نبوش. ای عاشق بر شقاوت خویش، بر خود بفروخته مایه خویش، پیش از دیدار عزرائیل

يك روز بیدار کرد، پیش از هول مطلع يك لحظه هشیار کرد . شعر :

پیش از آن کین جان عذر آور فروماند ز نطق

پیش از آن کین چشم عبرت بین فروماند ز کار

تا کی از دارالغروری سوختن دارالسرور

تا کی از دارالفراری ساختن دارالقرار!

۶- النوبة الاولى

قوله تعالى « يا ايها الذين امنوا » ای ایشان که بگرویدند، « اتقوا الله »

بپرهیزید از خشم و عذاب خدای، « وابتغوا اليه الوسيلة » و بوی نزدیکی جوید،

« وجاهدوا في سبيله » و باز کوشید با دشمن وی از بهر وی، « لعلكم تفلحون »^(۴۵)

تا مگر بر راه پیروزی بمانید .

« ان الذين كفروا » ایشان که کافر شدند، « لو أن لهم » اگر ایشان را بود،

« ما في الارض جميعاً » هر چه در زمین چیز است همه، « ومثله معه » و هم چندان

با آن، « ليفتدوا به » و خواهندی که خود را بآن باز خریدندی (۱)، « من عذاب

يوم القيمة » از عذاب روز رستاخیز، « ما تقبل منهم » نپذیرندی از ایشان، « ولهم

عذاب اليم »^(۴۶) و ایشانراست عذابی درد نمای .

« یریدون » میخواهند، « أن یرجوا من النار » که بیرون آیندی (۲) از

آتش، « و ما هم بخارجین منها » و ایشان از آتش بیرون آمدنی نه اند، « ولهم

عذاب مقیم »^(۴۷) و ایشانراست عذابی پاینده .

« والسارق و السارقة » دزد اگر مرد است و اگر زن، « فاقطعوا

۱- نسخه الف: و خواهندید که خود را باز خریدند بآن . ۲- نسخه الف: بیرون آیندید.

ایدیها « دست ایشان ببرید [که دزدی کنند] ، « جزاء بما کسبا » پاداش بآن دزدی که کردند ، « نکالاً من الله » نکالی است از الله [که دیگران را بآن تنکیل از دزدی می باز دارد] ، « و الله عزیز حکیم ^(۳۸) » و خدا توانای است دانای راست دان .
 « فمن تاب من بعد ظلمه » هر که توبه کند پس از آن دزدی که کرد ،
 « وأصلح » و کار خود راست کند [و حق که برده است باز دهد] ، « فان الله يتوب عليه » الله ویرا توبت دهد و از وی توبت پذیرد ، « ان الله غفور رحیم ^(۳۹) » که خدای آمرزگار است مهربان .

« اَلَمْ تَعْلَمْ » نمیدانی ، « ان الله له ملك السموات والارض » که الله را است پادشاهی آسمان و زمین ، « يعذب من يشاء » عذاب کند او را که خواهد ، « ويغفر لمن يشاء » و بیامرزد او را که خواهد ، « والله على كل شيء قدير ^(۴۰) » و الله بر همه چیز تواناست .

« يا ايها الرسول » ای پیغامبر! « لا يحزنك » اندوهگن مکناد ترا ،
 « الذين يمارعون في الكفر » اینان که میشتابند بکفر ، « من الذين قالوا » ازین منافقان که گفتند بزبان ، « امنا » بگرویدیم ، « بأفواههم » این گفت زبان است بدهنهای ایشان ، « ولم تؤمن قلوبهم » و دلهای ایشان هنوز ناکرویده ، « ومن الذين هادوا » و ازینان که جهود شدند ، « سماعون للكذب » دروغ شنوا اند ، و دروغ پذیران ، « سماعون » جاسوسان و سخن گیران و سخن جویان ، « لهم اخرين لم يأتوك » سخن میبرند باغایبان خویش که بتو نمی آیند ، « يحرفون الكلم » سخن می بگردانند ، « من بعد مواضعه » پس آنکه الله نهاد آنرا بجای خود ، « يقولون » میکنند [با یکدیگر بیائید تا بر محمد شویم و حکم زنا از دین وی طلب کنیم] ،
 « ان او تيتهم هذا » اگر شما را درین حکم حد دهند نه رجم ، « فخذوه » گیرید و

پذیرید آن حکم را، « و ان لم تؤتوه » و اگر چنانست که شما را حد ندهند فرود از رجم، « فاحذروا » از پذیرفتن آن پرهیزید، « و من یرد الله فتنته » و هر که الله فتنه دل وی خواهد، « فلن تملك له من الله شیئاً » بدست تو [که رسولی] از خدای ویرا هیچ چیز نیست، « اولئك الذين » ایشان آنند، « لم یرد الله » که الله می نخواهد، « ان يطهر قلوبهم » که دل‌های ایشان پاک کند، « لهم فی الدنیا خزی » ایشانراست در دنیا رسوایی و فرومایگی، « ولهم فی الآخرة عذاب عظیم ^(۴۱) » و ایشانراست در آخرت عذابی بزرگوار.

« سماعون للكذب » دروغ نیوشان و دروغ پذیرانند از یکدیگر، « اکالون للسحت » رشوت خواران، « فان جاؤك » اگر بتو آیند [بتحکیم، و از تو حکم خواهند]، « فاحکم بینهم » حکم کن میان ایشان، « او أعرض عنهم » یا روی گردان از ایشان [و ممکن اگر نخواهی]، « و ان تعرض عنهم » و اگر روی گردانی از ایشان [و نکنی]، « فلن یضروک شیئاً » نکزایند (۱) ترا هیچ چیز، « و ان حکمت » و اگر حکم کنی میان ایشان، « فاحکم بینهم بالقسط » حکم کن براستی و داد، « ان الله یحبّ المقسطین ^(۴۲) »، که الله راستکاران و داد دهان دوست دارد.

« و کیف یحکمونک » و ترا حاکم چون پسندند، « و عندهم التوریه » و کتاب تورات بنزدیک ایشان، « فیها حکم الله » حکم خدا براستی در آن، « ثم یتولون من بعد ذلك » و می‌برگردند از کار کردن بآن، « و ما اولئک بالمؤمنین ^(۴۳) » و هرگز گرویدگان نه‌اند بآن.

النوبة الثانية

قوله تعالى وتقدس: «يا ايها الذين امنوا اتقوا الله وابتغوا اليه الوسيلة» - معنى توسل تقرب است، يقال: توسلت الى فلان اى تقربت اليه، وكفته اند: معنى وسيلت محبت است، «ابتغوا اليه الوسيلة» اى تحسبوا الى الله، ميگويد: اى شما كه مؤمنانيد، دوست خدا باشيد، وبوى تقرب كنيد، ونزدیکی جويد با خلاص اعمال، واجتناب محازم، واحسان باخلق، وكفته اند: وسيلت درجه عظيم است در بهشت ساخته از بهر مصطفى (ص)، وفي ذلك يقول النبی (ص): «سلوا الله لى الوسيلة، فانها درجة فى الجنة، لا ينالها الا عبد واحد، و أرجوا ان اكون انا هو»، وعن على بن ابى طالب (ع)، قال: «ان فى الجنة لؤلؤتين الى بطنان العرش، واحدة بيضاء، و الاخرى صفراء، فى كل واحدة منهما الف غرفة، فالبيضاء هى الوسيلة لمحمد (ص) و اهل بيته، والصفراء لابراهيم (ع) و اهل بيته. ونظير هذه الاية قوله تعالى وتقدس: «اولئك الذين يدعون يبتغون الى ربهم الوسيلة ايهم اقرب». يقال: و سل يسل وسيلة، فهو واسل، و جمع الوسيلة وسائل. وسائل آن وسائل است كه ميان رهى و مولى پيوستگى را نشانست، و سبب اتصال بنده بمولى آنست. «و جاهدوا فى سبيله» - اى فى طاعته، «لعلكم تفلحون» اى تظفرون بعد و كم وتسعدون فى آخرتكم.

«ان الذين كفروا لو أن لهم ما فى الارض جميعاً ومثله معه» - اى ضعفه معه، «ليفقدوا به» اى ليفادوا به انفسهم. «من عذاب يوم القيمة ما تقبل منهم». قال النبی (ص): «يقال للكافر يوم القيامة: ارأيت لو كان لك مثل الارض ذهباً لكنت تفتدى به؟ فيقول: نعم. فيقال قد سئلت ايسر من ذلك».

«يريدون ان يخرجوا من النار و ما هم بخارجين منها» - همانست كه جاى

دیگر گفت حکایت از دوزخیان: «ربنا اخرجنا منها» خداوند گارا! بیرون آر از آتش، و برهان از عقوبت. جواب ایشان دهند پس از هزار سال: «اخشئوا فیها و لا تکلمون». جای دیگر گفت: «انکم ما کثون» این خطاب با کافرانست، و قضیت کفر ایشان که جاوید در دوزخ بمانند و هرگز بیرون نیایند. و دلیل برین ابتداء آیت است که گفت: «ان الذین کفروا». اما مؤمنان اهل معصیت اگر چه بگناهان خویش در دوزخ شوند، جاوید در آن نمانند و بیرون آیند، لقول النبی (ص): «لیصیبنّ اقواماً سفح من النار بذنوب اصابوها عقوبة، ثم یدخلهم الله الجنة بفضل رحمته فیقال لهم الجنة میون». و فی روایة اخرى: «یخرج قوم من امتی من النار بشفاعتی یسمّون الجهنمیین» و روی: «اذا فرغ الله من القضاء بین عباده، و اراد أن یدخل من النار من اراد أن یدخله ممّن کان یشهد ان لا اله الا الله، امر الملائكة أن یدخلوا من کان یعبد الله، فیخرجونهم، و یعرفونهم بأثار السجود، و حرم الله علی النار ان تأکل اثار السجود، فكل ابن آدم تأكله النار الا اثار السجود، فیخرجون من النار قد امتحشوا و عادوا حمماً، فیصبّ علیهم ماء الحیوة. فینبتون کما تنبت الحبة فی حمیل السیل».

این اخبار صحاح دلیلهای روشن اند که از مؤمنان هیچ کس در دوزخ نمی ماند، گر چه گنهگار و بد کردار بود، چون اصل توحید و مایه ایمان بر جای بود اگر چه اندکی باشد، رب العالمین چون خواهد که ایشان را بر هاند، و کرم خود بخلق نماید، قومی را بر کمارد ازین مؤمنان مخلصان تا در آن عرصه قیامت جدال در گیرند، و از بهر آن برادران که در آتشند سخن گویند. در خبر است که گویند: «ربنا اخواننا کانوا یصومون معنا ویصلّون ویحجّون، فادخلتهم النار»! خداوند! برادران ما که با ما نماز کردند، و روزه داشتند، و حج کردند، اکنون ایشان را بدوزخ فرستادی! رب العزة گوید: روید، و هر که را بصورت شناسید، بیرون آرید که صورتها شان بر جاست.

آتش صورت ایشان نخورد. ایشان روند، و خلقی بسیار بیرون آرند. پس رب العالمین ایشانرا گوید: «ارجعوا» بدین قناعت کنید، باز گردید، هر کرا در دیوان وی از خیر يك مثقال ببینید، بیرون آرید. ایشان روند، و بحکم فرمان قومی را بیرون آرند، پس با نیم مثقال آید، پس با همسنگك (۱) يك ذره آید. پس گویند: ربنا لم نذر فيها خيراً. خداوندا نمی بینیم در دوزخ کسی که در وی هیچ خیر مانده است. پس رب العالمین گوید: شفعت الملائكة، وشفع النبيون، وشفع المؤمنون، ولم يبق الا ارحم الراحمون، فيقبض قبضة من النار، فيخرج منها قوماً لم يعملوا خيراً قط، قد عادوا حمماً، فيلقیهم فی نهر فی افواه الجنة، يقال له نهر الحیوة، فيخرجون كما تخرج الحبة فی حمیل السیل، فيخرجون كالمؤلؤ فی رقابهم الخواتم، فيقول اهل الجنة هؤلاء عتقاء الرحمن، ادخلهم الجنة بغير عمل عملوه.

«والسارق والسارقة فاقطعوا ايديهما»- این در شأن طهمة بن ابیرق فرو آمد که آن درع دزدید، وقصه وی در سورة النساء رفت، و رفع آن بر معنی جزاء است، یعنی: من سرق فاقطعوه. وروا باشد که خبر ابتدائی باشد که در آن مضمحل است، یعنی: فیما فرض علیکم والسارق والسارقة فاقطعوا. میگوید: در آنکه بر شما فرض کردند حکم دزدان است، و آن حکم آنست که دستهای ایشان ببرید، یعنی که مرد را دست راست ببرید، و زن را دست راست چون دزدی بر ایشان روشن (۲) شود، و این آنکه باشد که دزد عاقل بود، و بالغ، و باختیار خویش، نه مکره و ملتزم حکم اسلام، نه حربی و نه مستأمن، يك قول، و آنکه در حرز مسلمان شود یا ذمی ثابت العصمة، و کالائی که در شرع متقوم بود، از حرز خویش بیرون آرد: زر و سیم و خز و بز و امثال آن از اندرونها در خانه های در بسته، یا حارس بر آن نشسته، و کفن از کور، و بیرون از کفن نه، و چارپای

از اصطبل ، و میوه از خرمنگاه که گوشوان بر آن نشسته ، و کوسفند از کله ، و شتر از قطار ، چون شبان و جمّال بیدار باشند ، و در آن می نگرند ، و آواز ایشان بدان میرسد ، و آن چیز که بیرون آرد از آن حرز ، قیمت آن کم از دانگی و نیم زر باشد بمذهب **شافعی** ، یا ده درم سفید بمذهب **ابوحنیفه** ، یا سه درم بمذهب **مالک** .

و حجت شافعی خبر صحیح است ، قال النبی (ص) : « لا تقطع يد السارق الا فی ربع دینار فصاعداً » ، و آنکه در آن شبهتی نبود که نه مال فرزند بود یا فرزند فرزند ، و نه مال پدر بود یا اجداد وی ، و نه مال هم جفت بود بیک قول ، و آنکه یک نصاب بیک بار ، تنها ، بی شریکی از حرز بیرون آورده ، یا دو نصاب بدو کس ، چون این شرایط در وی مجتمع گشت ، دست راست وی ببرند ، از آنجا که مفصل کف است . پس اگر باز آید دوم بار پای چپ وی ببرند . اگر باز آید سیوم باردست چپ وی ببرند . اگر باز آید چهارم بار پای راست وی ببرند ، لما روی **ابوهریره** أن النبی (ص) قال فی السارق : « ان سرق فاقطعوا یده ، ثم ان سرق فاقطعوا رجله ، ثم ان سرق فاقطعوا یده ، ثم ان سرق فاقطعوا رجله » . پس اگر پنجم بار دزدی کند ، درست آنست که بروی قتل نیست ، و در شرع بروی جز از تغزیر حدی نیست . پس چون حد بروی رانند تاوان آنچه دزدیده است بروی واجب است ، اگر درویش باشد ، و اگر توانگر . اما بمذهب کوفیان تاوان بروی نباشد مگر که آنچه دزدیده بود خود بر جای بود که بخداوند خویش باز دهند ، و اگر صاحب مال آن مال بدزد بگذارد بصدقه یا بهبه ، بعد از آنکه با امام افتاد ، و حد واجب شد ، آن حد بنیوقتد ، بدلیل خبر **صفوان بن امیه** که رداء وی بدزدیدند . **صفوان** دزد را بگرفت ، و پیش رسول خدا برد . رسول بفرمود تا دست وی ببرند . **صفوان** گفت : یا رسول الله او را نه بدین آوردم ، آن ردا بصدقه بوی دادم . رسول خدا گفت : « فہلا قبل أن تأتینی بہ » ؟ و بعد از آنکه بر بنده حد واجب شد اگر

قطع باشد و اگر غیر آن، روا نباشد که در آن شفاعت کنند، و با سقاط آن مشغول شوند، لما روى عن عائشة ان قريشاً اهتمّهم شأن المرأة المخزومية التي سرقت، فقالوا من يكلم فيها رسول الله (ص)؟ ومن يجرى عليه الا اسامة بن زيد، حب رسول الله، فكلم اسامة، فقال رسول الله: «الشفع في حد من حدود الله»؟ ثم قام فاختطب، ثم قال: «انما اهلك الذين قبلكم، انهم كانوا اذا سرق فيهم الشريف تركوه، واذا سرق فيهم الضعيف اقاموا عليه الحد»، وایم الله لو أن فاطمة بنت محمد سرقت لقطعت يدها، و روى انه قال (ص): «من حالت شفاعته دون حد من حدود الله، فقد ضاد الله، ومن خاصم في باطل هو يعلمه، لم يزل في سخط الله حتى ينزع».

«جزاء بما كسب» بقول کسانی نصب علی الحال است، وبقول زجاج مفعول له، ای لجزاء فعلهما، وبقول قطرب مصدر است، و كذلك اعراب قوله: «نكالا من الله والله عزيز حكيم». «فمن تاب من بعد ظلمه وأصلح فإن الله يتوب عليه» - این توبه و اصلاح عمل بعد از قطع است و رد مال، یعنی که چون حد خدای بروی برانندند، و مال که برده است باز داد، بآن مخالفت شرع و ارتکاب محظور دین که از وی بیامده، اگر توبت کند و در خدا زارد، و نیز نکند، و عمل خویش با اصلاح آرد، خدای آمرزگار است و توبت پذیر و بخشاینده.

و دلیل بر این، خبر ابن عمر است، گفتا: در عهد رسول خدا زنی دزدی کرد، و او را بگرفتند، و بحضرت رسول خدا بردند. رسول بفرمود که: «اقطعوا يدها» دست وی ببرید. قوم آن زن گفتند: یا رسول الله! او را می بازخریم به پانصد دینار. رسول خدا بدان التفات نکرد، گفت: «اقطعوا يدها». پس دست ببریدند. آنکه آن زن گفت: یا رسول الله هل لی من توبة؟ مرا توبت هست از آنچه کردم؟ گفت: «نعم»، ترا توبت هست، و تو امروز پاکی از گناهان، چنانکه آنروز که از مادر زادی. در آن حال این

آیت فرو آمد که : «فمن تاب من بعد ظلمه وأصلح فإن الله يتوب عليه ان الله غفور رحيم». «الم تعلم ان الله له ملك السموات والارض» - خزائن السموات ، المطر و الرزق ، وخزائن الارض النبات . «يعذب من يشاء» من مات منهم على كفره ، «ويغفر لمن يشاء» من تاب منهم على كفره ، وقيل : يعذب من يشاء على الذنب الصغير ، و يغفر لمن يشاء الذنب العظيم ، و «والله على كل شيء قدير» من التعذيب و المغفرة .

«يا ايها الرسول لا يحزنك الذين يسارعون في الكفر» - اي لا يحزنك مسارعتهم في الكفر ، اذ كنت موعود النصر عليهم ، ميگويد : يا محمد : نبادا که شتافتن اين منافقان و جهودان بکفر ، ترا اندوهگن کند بعد از آنکه الله تعالى وعده نصرت برایشان داد ، اين نصرت زود بود . تو اندوهگن مباش ، اگر چه پشتی دارند بیکدیگر ، که ایشان را کاری از پیش نشود ، وقوت نبود . «من الذين قالوا آمنا يافواهم ولم تؤمن قلوبهم» - اين حجت است بر هر جیان که میگویند : ایمان قولست و مجرد اقرار ، بی تصدیق دل . رب العالمین ایشانرا دروغ زن کرد ، و ایشانرا مسارعان در کفر گفت . چون تصدیق دل با گفت زبان نبود .

«ومن الذين هادوا» - اين سخن را دو وجه است : یکی آنکه : من الذين قالوا ومن الذين هادوا ، آنکه جهودان را صفت کرد : «وهم سماعون» . دیگر وجه آنست که «ولم تؤمن قلوبهم» تم الكلام ، آنکه گفت : «ومن الذين هادوا» سخنی مستأنف . «سماعون المكذب» یعنی قائلون له ، لقوله : «سمع الله لمن حمده» ای قبل الله حمده و اجاب ، و پیارسی گویند : اين سخن از وی مشنو یعنی میپذیر ، ماسمع فلان کلامی ای ماقبله . میگوید : اين جهودان دروغ شنوا و دروغ پذیر اند ، یعنی از دانشمندان خویش ، که ایشانرا میگویند که محمد نه رسول است . «سماعون لقوم آخرین لم یأتوا» - سفیان عینه را پرسیدند که جاسوس را در قرآن ذکر می هست ؟ این آیت را بر خواند :

«سماعون لقوم آخرین لم یأتوک». میگوید : این جهودان بنی قریظه و نضیر بجاسوسی بنزدیک تومی آیند ، و سخن میگیرند ، و با غائبان خویش میبرند ، آنان که بنزدیک تونمی آیند ، و ایشان جهودان خیبرند . این همانست که جای دیگر گفت : «واذا خلا بعضهم الى بعض» ، «واذا خلوا الى شياطينهم» .

«یحرفون الکلم من بعد مواضعه» - یعنی یغیرون القرآن من بعد وضع الله اياه مواضعه ، این آنست که خدای تعالی گواهی دادن محمد را پیغامبری در تورات بجای تصدیق بنهاد ، و حدود بر جای تقریر و تنفیذ بنهاد . جهودان آن شهادت بر جای تکذیب بنهادند ، و حدود بر جای تعطیل و تبدیل بنهادند . «يقولون ان اوتيتهم هذا فخذوه» - این درشان دو جهود آمد از اشراف خیبر . مردی وزنی زنا کرده بودند ، و محصن بودند ، و آن زنا بر ایشان درست شده . جهودان خواستند که حدّ از ایشان بیفکنند ، تا مسلمانان شماتت نکنند . در میان ایشان اختلاف افتاد در آن کار . یکدیگر را گفتند : بیایید تا باین پیغامبر عرب شویم ، و این حکم پیش او بریم ، اگر او در دین خویش حکم کند در ایشان بحدّ فرود از کشتن ، آنرا بپذیریم ، و آن حدّ که در تورات است فرو گذاریم ، و گوئیم که : بحکم پیغامبر کار کردیم . «و ان لم تؤتوه فاحذروا» ، و اگر چنانست که شما را از دین محمد حدّی ندهند فرود از کشتن ، از پذیرفتن سخن محمد پرهیزید . آمدند بر رسول خدای و پرسیدند . رسول (ص) گفت : رجم است ایشانرا ، سنگسار کردن و کشتن . ایشان گفتند که : در تورات این نیست ، که در تورات تحمیم است ، روسیاه کردن و بر شتر بگردانیدن . رسول خدا گفت ایشانرا : «فأتوا بالتوریه» تورات بیارید . تورات بیاوردند ، و عبدالله بن سلام حاضر بود و ابن صوری تورات خواندن گرفت ، چون بآیت رجم رسید ، دست بر آن نهاد . عبدالله بن سلام گفت که : دست بر آیت رجم نهاد .

رسول گفت ایشان را : بآن خدای که به طور سینا ، موسی را از خود سخن

شنواید، و تورات داد، و بآن خدای که بنی اسرائیل را دریا شکافت، و از فرعون و قبطیان برهانید، که شما در تورات زانی محصن را چه می‌یاوید؟ گفتند که: رجم. رسول خدا فرمود: تا ایشانرا سنگسار کردند، و بسنگ بکشتند، قال و نزل فيه: «يا اهل الكتاب قد جاءكم رسولنا يبين لكم كثيراً مما كنتم تخفون من الكتاب و يعفوا عن كثير».

آنکه ابن صوريا گفت: یا محمد خواهم که از تو سه چیز پیرسم اگر دستوری دهی؟ رسول خدا ویرا دستوری سؤال داد. اول گفت: خبرنی کیف نومك؟ مرا خبر ده که خواب تو چونست؟ رسول (ص) گفت: «تنام عینی و قلبی یقظان». قال: صدقت. خبرنی عن شبه الولد اباه، لیس فيه من شبه امه شیء، او شبه امه لیس فيه من شبه ایه شیء. مرا خبر ده از فرزند که گاهی پیدرماند، و بمادرنماند هیچ چیز، و گاه بود که بمادر ماند، و شبه وی دارد، و شبه پدر ندارد هیچ چیز. رسول خدا گفت: «ایسهما علا مأوه ماء صاحبه، کان الشبه له» هر که را آب وی بیالافتد از مردوزن، فرزند شبه وی گیرد. قال: صدقت، خبرنی مال الرجل من الولد؟ و مال المرأة منه؟ مرا خبر ده که فرزند را از مرد چه بود؟ و از زن چه بود؟ درین یکی توقف کردیک ساعت. آنکه روی رسول سرخ گشت، و عرق برپیشانی آورد، و گفت: «اللحم والظفر والدم والشعر للمرأة، والعظم والعصب والعروق للرجل». قال: صدقت.

ابن صوريا چون جواب مسائل شنید، مسلمان گشت، گفت: اشهد أن لا اله الا الله و هذا رسول الله النبي الامي العربي الذي بشر به المرسلون. پس جهودان باز گشتند مفتون و مخدول، رب العزة گفت جل جلاله: «ومن یرد الله فتنه» - ای ضالته و کفره، «فلن تملك له من الله شیئاً» لن تدفع عنه عذاب الله. این بر معتزله و قدریه حجتی روشن است که رب العزة ضلالت و کفرایشان بارادت خود برد. و نفع و ضرر آن در دفع از رسول خود بگردانید. «اولئك الذين لم یرد الله ان یطهر قلوبهم» - ای یصلح قلوبهم و یهدیهم،

« لهم في الدنيا خزي » للمناققين بهتك السر، ولليهود بالقتل و النفي ، « ولهم في الآخرة عذاب عظيم » دائم كثير.

« سماعون للكذب » - یعنی یسمعون منك لیكذبوا عليك، فبقولوا سمعنا منه كذا و كذا لما لم یسمعوا ، این هم صفت جهود دانست . « اكالون للسحت » - حاکمان و دانشمندان ایشانند که حرام خواران و رشوت خواران بودند ، رشوت میستدند از آن سادة خویش، تا بدان نبوت محمد (ص) از عامه خود پنهان میداشتند. سحت در لغت عرب استیصالست ، و اسحات همچنان ، « فیسحتکم بعذاب » بفتح الیاء وضمه، ازین باب است. آن رشوت را سحت نام کرد که آن بترینه ارتشا بود در جهان که مرتشی خورد . سحت بضم حا قرائت مکی و بصری و علی است ، باقی بسکون حا خوانند، و معنی هر دو لغت یکسانست. اخفش گفت: « کل کسب لایحل فهو السحت » ، وقال الحسن : « اذا كان لك علی رجل دین، فما اكلت فی بیهة فهو السحت » ، وقال عمر و علی و ابن عباس : « السحت خمسة عشر: الرشوة فی الحكم ، ومهر البغی، وحلوان الكاهن ، و ثمن الكلب و القردة والخمر و الخنزیر و الميتة و الدم ، و عسب الفحل و اجر النائحة و المغنیة و الساحر، و اجر صور التماثيل ، و هدیة الشفاعة » ، و قال رسول الله (ص) : « لعنة الله علی الراشی و المرتشی » .

« فان جاؤك فاحكم بينهم او أعرض عنهم » - این آیت دلالت میکند که مصطفی (ص) مخیر بود در حکم کردن میان اهل کتاب چون از وی حکم خواستند ، و لهذا قال تعالی : « و ان تعرض عنهم فلن يضروك شیئاً » . علماء دین در حکم این آیت مختلف اند، یعنی که حکم تخیر چنانکه مصطفی را بود امروز حاکمان اسلام را ثابت است یا منسوخ، و بیشترین علما بر آنند که حکم تخیر ثابت است حکام اسلام را، اگر خواهند حکم کنند میان اهل کتاب و همه اهل ذمت را ، و اگر خواهند نکنند ، و از آن اعراض

نمایند ، و این قول **نخعی** است و **شعبی** و **عطاء** و **قتاده** ، اما قول **حسن** و **مجاهد** و **عکرمه** و **سدی** آنست که این **تخیر منسوخ** گشت ، و حکم کردن واجبست ، لقوله تعالی : « و ان احکم بینهم بما انزل الله » ، و آنچه گفت : « بما انزل الله » دلیل است که حکم اسلام و مسلمانان برایشان کنند ، همچنانکه گفت : « و ان حکمت فاحکم بینهم بالقسط » یعنی **بحکم الاسلام** .

« ان الله يحب المقسطين » - معنی قسط عدلست . عرب گویند : اقسط ای ازال الجور وعدل . **مقسطان** داد گرانند ، و صح فی الخبر « ان المقسطین عند الله يوم القيامة علی منابر من نور عن یمین الرحمن عز وجل » ، و کلتا یدیه یمین ، هم الذین يعدلون فی حکمهم و اهلهم و ما ولوا . **مصطفی (ص)** در **غزاء حنین** غنیمت قسمت میکرد . مردی بود نام وی **حرقوس بن زهیر** ، گفت : یا رسول الله اعدل فانک لم تعدل . رسول خدا را چهره مبارک سرخ شد ، اثر آن سخن در روی پدید آمد ، گفت : « ان لم اعدل فمن الذی يعدل ، و جبرئیل عن یمینی ، و میکائیل عن شمالی ؟ » فقال عمر : یا رسول الله ائذن لی اضرب عنقه . فقال : « دعه فانی لا احب ان یقال ان محمداً یقتل اصحابه » . « و کیف یحکمونک و عندهم التوریه » - سیاق این سخن بر طریق تعجیب است ، میگوید : این جهودان ترا چگونه حاکم کنند ، و حکم تو چون پسندند ! « و عندهم التوریه فیها حکم الله » ! و آنکه **تورات** سخن من بنزدیک ایشان ، و حکم من در میان ، رجم در آن روشن ! و خود میدانند ، و اینک ترا حاکم میسازند ، نه از آنست که بر تو وثوق دارند ، که آن طلب رخصت است که میکنند ، نه بینی که پس از تحکیم از تو بر میگردند ! و حکم تو بر رجم می پذیرند . اینست که گفت : « ثم يتولون من بعد ذلك » . آنکه گفت : « و ما اولئک بالمؤمنین » این از آنست که ایشان مؤمن نه اند ، و هر کز مؤمن نبودند : « من طلب غیر حکم الله من حیث لم یرض به فهو کافر بالله » .

النوبة الثالثة

قوله تعالى و تقدّس : « يا ايها الذين آمنوا »- اينت نداء كرامت ، و اينت خطاب بالطافت . اينت نظم بر آفرين ، و بردلها شیرين ، آشنائی را سبب ، و روشنائی را مدد . ايمن کردن از دوری ، واجابت را دستوری . ميگويد : اي شما که مؤمنانيد ، و رسالت را شنيديد ، و کردن نهاديد ، و واسطه پسنديديد ، « اتقوا الله » بترسيد از خدای ، بيرهيزيد از خشم او ، و بينديشيد ازو ، که همه ازو : « قل کلّ من عند الله » . در عالم بمهرباني و بنده نوازی که چنو اميد عاصيان بدو ، درمان بلاها ازو ، فخر کردن نه مگر بنام او ، و بر آسودن نه مگر بنشان او ، رستگي و پيوستگي نه مگر بهدايت و رعايت او ، اينست که گفت جلّ جلاله : « وابتغوا اليه الوسيلة » وسيلت نزديکيست ، و نزديکي سبب پيوستگي و رستگي است . وسيلت آن وسائط است که ميان بنده و مولی دوستي را نشانست ، و سبب افعال ميان ايشان عيانست . آن چيست که وصلت و اتصال بآنست ؟ بزرگ داشتن امر ، و شکوه داشتن نهي ، و شفقت بر خلق ، و خدمت حق ، و کوشيدن در ابواب نوافل ، و عمارت کردن جان و دل . کوشيدن در انواب نوافل بسه چيز توان : يکي نظر الله بياد داشتن ، دوم روز کار خود از ضايعی دريغ داشتن ، سيوم درويشی خویش در موقف عرض بشناختن . و چون نظر الله ياد داری از متقيانی . چون روز کار خود را از ضايعی دريغ داری از عابدانی . چون درويشی خویش در موقف عرض بشناسی از خاشعانی . عمارت دل بسه چيز توان : بشنيدن علم ، و کم آميختن با خلق ، و کوتاهی امل . تا در سماع علمی در حلقه فریشتگانی . تا از خلق بر کناری ، در شمار معصومانی . تا با کوتاهی املی از جمله صديقانی .

« وابتغوا اليه الوسيلة »- ميگويد : بخدای نزديکي جوئيد شما که عابدانيد

بفضائل شما که عالمانید بدلائل، شما که عارفانید بترك وسائل، وسيلت عابدان چيست : «التائبون العابدون» الى آخره . وسيلت عالمان چيست : «اولم ينظروا في ملكوت السموات والارض» . وسيلت عارفان چيست : «قل الله ثم ذرهم» . وسيلت عابدان معاملت است . وسيلت عالمان مكاشفت است . وسيلت عارفان معاينت است . وسيلت عابدان راستي است . وسيلت عالمان دوستي است . وسيلت عارفان نيستي است . وسيلت عابدان يادي است بنياز . وسيلت عالمان يادي است بنياز . وسيلت عارفان يادي است نه بنياز نه بنياز ، و قصه آن دراز .

پير طريقت از اینجا گفت : «الهي ! گر کسی ترا بجستن يافت ، من بگریختن يافتم . گر کسی ترا بدگر کردن يافت ، من ترا بفرا موش کردن يافتم . گر کسی ترا بطلب يافت ، من خود طلب از تو يافتم . الهي ! وسيلت بتوهم توئی . اول تو بودی و آخر توئی . همه توئی وبس ، باقي هوس» .

و گفته اند : وسيلت سبق عنايت است ، که رب العزة گفت : «سبقت لهم منا الحسنی» ، و رحمت که درازل بر خود نبشت : «كتب ربكم على نفسه الرحمة» . بي رهی رهی را بنواخته ، و سپاه عنايت درپيش داشته ، و رحمت بر خود نبشته .

پير طريقت گفت : «الهي ! آنروز کجا باز يابم که تو مرا بودی، و من نبودم . تا باز بآن روز نرسم میان آتش و دودم . اگر بدو کيتي آنروز يابم من برسودم . و ر بود تو خود را دريابم ، به نبود تو خود خشنودم» .

«وجاهدوا في سبيله» - اين خطاب با غازيان است ، و آنجا که گفت : «وجاهدوا في الله» خطاب با عارفان است . جهاد غازيان بتيغ است با دشمن دين . جهاد عارفان بقر نفس است با خويشتن . ثمره غازيان فردا حور و قصور ، و عارف در بحر عيان غرقه نور . جهاد غازيان از سر عبادت رود ، و بوقت مشاهدت نظاره ابد کنند ، لاجرم ايشانرا

گفت: «لعلکم تفلحون» یعنی فی الابد، و جهاد عارفان از سر معرفت رود، و بوقت مشاهدت نظاره ازل کنند، تا رب العزة در حق ایشان میگوید: «هو اجتباکم».

«ان الذین کفروا لوأن لهم ما فی الارض جمیعاً» الاية-الیوم یقبل من الاحباب مثقال ذرة وعداً، لا یقبل من الاعداء ملء الارض ذهباً، کذا یكون الامر.

«یریدون ان ینخرجوا من النار» الاية- آتشیان دو قسم اند: قسمی ایشان که هرگز از آتش بیرون نیابند، و در شدن ایشان بآتش تعذیب راست نه تطهیر را، و این آیت در شأن ایشان است. قسم دیگر آنست که در شدن ایشان بآتش تطهیر راست نه تعذیب را، و حال ایشان بر تفاوت است: قومی زودتر بیرون آیند، و قومی دیرتر، بر حسب حال، و بر اندازه کردار، و بازپسین کسی که بیرون آید، هناد است، وقصه وی معروف، و فی ذلك ما روی ان الذبی (ص) قال: «آخر من ینخرج من النار رجل اسمه هناد، و هو ینادی من قعر جهنم یا حنان یا منان»، گفت باز پسین کسی که از دوزخ بیرون آید، مردی بود نام وی هناد. گویند پسر از همه خلق به پنج هزار سال بیرون آید، و بروایتی به پانصد سال. **حسن بصری** گفت کاشک من او بودمی در آن قعر دوزخ. هناد میگوید: یا حنان یا منان، معنی منان آنست که ای خداوند منت بسیار، ترا بر من منت فراوان است، و مهربانی تمام. عجباً کارا! مردی که چندین هزار سال در دوزخ است کوئی از نعمت موصلات در آن در کات بجان او چه می پیوست که این تسبیح میگفت: یا حنان یا منان. اسرار این لطائف بمثالی بیرون توان داد. آن طباخه که تو او را بخانه بری، تا از بهر تونان پزد، آن خمیر خام در تنور گرم کند، و در آن استوار نکیرد (۱)، اما دلوی همه بآن فرصکها بود، هر ساعتی رود، و در آن نکیرد، که نباید که بسوزد. گوید این پختن را در تنور آوردم نه سوختن را، که خام شایسته خوردن

نیست ، و سوخته سزای خوان نیست . پس چون روی آن قرصها سرخ گردد ، و باطن آن پخته شود ، زود فرو گیرد ، و بر دست عزیز نهد ، و تا خوان ملوک می برد ، و تحت هذا لطيفة حسنة . پس جمله امم که اهل سعادت باشند در سرای سعادت حلقه بندند ، و انبیا و اولیا همه آرزوی دیدار کنند ، و جمله ملائکه در نظاره ، و میگویند : بارخدا یا ! کریما ! مهربانا ! وعده دیدار کی است ؟

صد هزاران با نثار جان و دل در انتظار

و ان جمال اندر حجاب و وعده دیدار نیست.

و جلال لم یزل و لایزال گوید : از امت محمد يك كذا در قعر حبس مسالك مانده ، تاوی نیاید رؤیت شرط نیست ، تا آن كذا هناد نیاید دیدار ننمایم . حسن بصری که گفت : كاشك من او بودمی ، علما در آن مختلف اند که حسن چرا گفت ؟ قومی گفتند که : هناد را بیرون آمدن یقین است ، و حسن میگوید : آن من یقین نیست . قومی گفتند : حسن بصری در نگرست ، انبیا و اولیا و صدیقانرا دید ، دست بر مائده عزت دراز کرده ، و در انتظار بداشته ، و انتظار هناد میکنند ، گفت : باری بایستی که من او بودمی تا انتظار من کردند (۱). پس فرمان آید از جناب جبروت که یا جبرئیل ! رو در میان آتش ، و هناد را بجوی . گفته اند که : جبرئیل چهل سال در میان آتش ویرا میجوید ، و نیابد . مسالك گوید : کرا میجوئی ؟ گوید : هناد را . گوید : یا جبرئیل هو هینا کالحممة ، او اینجا نیست همچون آلاس سیاه . بیا تا او را در آن زاویه با تو نمایم . جبرئیل آید ، و ویرا بیند ، سر برانوی حسرت نهاده .

اگر بدوزخ آتش چو عشق بودی تیز

گرفته بودی آتش ز تف خویش گرینز.

جبرئیل يك دوبار گوید : یا هتّاد ! جوابش ندهد ، و با خود میگوید : اهل
 غرفه‌ها را کوئید که با حور و قصور ممتع باشید ، که ما را در این زاویه اندوه با نام دوست
 خوش است . جبرئیل گوید : یا هتّاد سراز زانو بر گیر ، و از من بشنو که من پيك
 ملك ام . آخر سر بر گیرد و سلام را عليك گوید . آنکه گوید : یا جبرئیل ! دیدار نمودند؟
 جبرئیل گوید : نه ، هنوز دیدار ننمودند . گوید : رو بسلامت . و سر و زانو نهد ، گوید :
 ما را درین گوشه سرای اندوه با نام او خوش است ، وهمی گوید : یا حنان یا منان ! و
 هر بار که از سر سوز خویش این کلمت گوید ، آتش دویست ساله راه از و بگریزد ، والله
 المنجی من عذاب الجحیم .

۷- النوبة الاولى

قوله تعالى « انا انزلنا التوریه » ما فرو فرستادیم تورات را ، « فیها هدی
 و نور » در آن [تورات] راه نمونی است و روشنائی ، « یحکم بها النبیون » تا
 حکم میکند بآن پیغامبران ، « الذّین اسلموا » ایشان که گردن نهاده‌اند خدایرا بر
 دین راست ، « للذّین هادوا » اینانرا که بر گشتند از راه ، « والرّبّانیون والاحبار »
 و ربّانیان و دانشمندان ایشان ، « بما استحضظوا من کتاب الله » بآن کتاب خدای
 که فرا ایشان سپرده بودند ، « و کانوا علیه شهداء » و ایشان بر آن گواهان بودند ،
 « فلا تخشوا الناس » شما [که امت محمدید] از ایشان مترسید ، « و اخشونی »
 و از من ترسید ، « ولا تشتروا بآیاتی ثمنًا قليلًا » [و چون ایشان مکنید] و بسخنان
 من بهای اندك مخرید ، « و من لم یحکم بما انزل الله » و هر که حکم نکند بآنکه
 الله فرو فرستاد ، « فأولئك هم الکافرون ^(۴۴) » ، کافران ایشانند .

« و کتبنا علیهم » و نبشتیم بر (۱) ایشان ، « فیها » در آن تورات ،

« انّ النفس بالنفس » که در قصاص تن برابر تن است ، « والعین بالعين » و چشم بچشم ، « و الالف بالالف » و بینی بر بینی ، « و الاذن بالاذن » و گوش بگوش ، « والعنّ بالسنّ » و دندان بدندان : « والجروح قصاص » و همه خیمه‌ها را قصاص همچنان ، « فمن تصدّق به » هر که قصاص ببخشد، و عفو کند ، « فهو كفارة له » آن عفو سترنده است گناهان این عفو کننده را ، « ومن لم يحکم بما انزل الله » و هر که حکم نکند بآنچه خدای فرستاد ، « فأولئك هم الظالمون ^(۴۵) » ، ایشان ستمکارانند بر خویشان .

« وقفینا علی آثارهم » و پس ایشان فرا داشتیم برپیه‌های ایشان ، « بهیسی بن مریم » و پدید آوردیم عیسی مریم ، « مصدّقاً لما بین یدیه من التّوریه » گواهی استوار دار آنرا که پیش وی بود از تورات ، « و آتیناه الانجیل » و ویرا انجیل دادیم ، « فیه هدی ونور » در آن راهنمونی است و روشنائی ، « ومصدّقاً لما بین یدیه من التّوریه » و گواهی استوار دار آنرا که پیش وی بود از تورات ، « وهدی وموعظة للمتّقین ^(۴۶) » ، و راه نمونی و پندی پرهیز کاران را .

« و لیحکم اهل الانجیل » و اهل انجیل را گوی تا حکم کنند ، « بما انزل الله فیه » بآنچه الله فرو فرستاد در آن ، « و من لم یحکم بما انزل الله » و هر که حکم نکند بآنچه خدای فرو فرستاد ، « فأولئك هم الفاسقون ^(۴۷) » ، فاسقان ایشانند .

« وأنزلنا الیک الكتاب بالحقّ » و فرستادیم بتو قرآن بر راستی ، « مصدّقاً لما بین یدیه من الكتاب » گواهی استوار دار آنرا که پیش آن فرا بود از کتاب ، « و مهیماً علیه » و گوشوان و استوار بر سر هر کتاب که پیش از آن (۱) آمد ،

« فاحکم بینهم » حکم کن میان ایشان ، « بما انزل الله » آنچه الله فرو فرستاد ، « ولا تتبع اهواءهم » و برپی بایست ایشان مرو ، « عما جاءك من الحق » [که ترا بر گردانند] از آنچه بتو آمد از راستی ، « لكل جماعنا منكم » هریکی را از شما کردیم و نهادیم ، « شرعة و منهاجاً » شریعتی ساخته و راهی نموده ، « ولو شاء الله » و اگر الله خواستی ، « لجعلکم امة واحدة » شما را همه يك گروه کردی (۱) ، « ولكن لیبلوکم » لکن بیازماید شما را ، « فیما اتیکم » در آنچه شما را داد ، « فاستبقوا الخیرات » پس شما بنیکیها شتایید ، [بشکر آنکه یافتید] ، « الی الله مرجعکم جمیعاً » باز گشت همگان با خداست ، باوی گردید ، « فینبئکم » تا شما را خبر کند ، « بما کنتم فیہ تختلفون » (۲۸) ، آنچه در آن مختلف بودید .

« وأن احکم بینهم » و [آن نیز (۲) فرمان فرستادیم کد] حکم کن میان اهل کتاب ، « بما انزل الله » آنچه الله فرو فرستاد « ولا تتبع اهواءهم » و بایست ایشانرا پی مبر ، « و احذرهم » و از ایشان پرهیز ، « ان یفتنوک » که ترا تباه نکنند و بنگردانند (۳) ، « عن بعض ما انزل الله الیک » از آنکه الله فرو فرستاد بر تو ، « فان تولوا » ار پس بر کردند ، « فاعلم » بدان ، « انما یرید الله » که میخواهد الله ، « ان یرسیبهم ببعض ذنوبهم » که بایشان رساند ، و ایشانرا بگیرد بگناهان ایشان ، « و ان کثیراً من الناس » و فراوان از مردمان اند « لفاسقون » (۴۹) ، که از فرمان خدای بیروند .

« افحکم الجاهلیة یفون » حکم اهل جاهلیت جویند ! « و من احسن من الله حکماً » کیست از الله نیکو داور تر ، « لقوم یوقنون » (۵۰) ، گروهانی را که بر ایمانند بی گمان .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « انا انزلنا التوراة » - یعنی علی موسی (ع) ، « فيها هدى » ای بیان الحکم الذی جاؤا يستفتونك فيه من الرجم ، « ونور » یعنی و بیان ان امرک حق یا محمد ، و حکمک صدق . میگوید : یا محمد ما تورات بموسی (ع) فرو فرستادیم و حکم رجم که جهودان از تو میپرسند ، در آن تورات بیان کرده ایم ، و نیز وانمودیم و بیان کردیم که : فرمان تو و حکم تو در آن مسأله رجم و غیر آن حق است و راست . « يحکم بها النبیون » من لدن موسی الی عیسی ، از روزگار موسی تا بروزگار عیسی پیغامبرانی که بودند همه همان حکم کردند . آنکه صفت آن پیغامبران کرد ، گفت : « الذین اسلموا » ، و این نه آن اسلام است که ضد کفر باشد ، که پیغامبران خود باصل مسلمان بوده اند ، و حاجت بدان نباشد که گویند مسلمان گشتند ، بلکه این اسلام بمعنی تسلیم و انقیاد است ، یعنی انقادوا لحکم التوراة ، وسلموا لما فیها من احکام الله ، و ترکوا تعقیب ذلك بکثرة السؤال ، حکمی که خدای کرد در تورات تسلیم کردند ، و کردن نهادند ، و پذیرفتند ، و از آن بنپیچیدند ، و پنهان نکردند ، و سؤالها نکردند . این همچنانست که حکایت کرد از ابراهیم و اسمعیل علیهما السلام : « ربنا واجعلنا مسلمین » یعنی مسلمین لامرک ، منقادین لحکمک بالنية و العمل . جای دیگر گفت : « اسلمت لرب العلمین » یعنی سلّمتم لامره ، و هم ازین بابست : « و له اسلم من فی السموات والارض » . و روی ان النبی (ص) اذا اوی الی فراشه . قال : « اسلمت نفسی الیک » .

« للذین هادوا » - یعنی تابوا من الکفر ، و هم بنو اسرائیل الی زمن عیسی ، میگوید : آن پیغامبران که صفت ایشان تسلیم و انقیاد بود همین حکم کردند بنی اسرائیل را که از کفر توبت کرده بودند ، تا بروزگار عیسی (ع) . « والتربانیون والاحبار بما

استحفظوا من كتاب الله وكانوا عليه شهداء ، ودانشمندان وعالمان از اولاد هرون كه علم تورات ايشانرا درآموختند ، وحفظ آن از ايشان درخواستند ، وميدانند كه از نزيك خدا است وبر آن گواهند ، همان ميكنند كه پيغامبران ميكنند . «ربانيون» عام تر است از احبار ، كه همه ربانيان احبارند و نه هر حبري رباني باشد ، و در اشتقاق آن قول اختلاف است . قومي گفتند : از حبر گرفته اند ، الذي يكتب به ، والاحبار كتبة العلم . قومي گفتند : حبر و حبر بمعنى جمال است وهيئت ، ومنه الحديث : «يخرج رجل من النار ، ذهب حبره وسبره» يعني حسنه واثره ، فكان الحبر هو المتناهي في العلم ، فهو رد على المتعلم احسن العلوم ، ويحسن العلم في عين المتعلم بحسن بيانه ، حتى يفرح به قلبه ، فيكون مجبوراً به سروراً ، فسقى بذلك خبراً . و يقال : حبر بالشئ خبراً فرح به ، ومنه قوله تعالى : «في روضة يعبرون» .

«فلا تخشوا الناس واخشوني» - اين خطاب با جهودان است . ميگويد : لا تخشوا الناس في اظهار صفة محمّد (ص) في التّوراة ، والعمل بالرجم ، واخشوني في كتمان ذلك ، از مردمان مترسيد و نعت و صفت مصطفى و بيان رجم كه در تورات است مپوشيد ، و از من كه خدا ام بترسيد اگر مپوشيد . «ولا تشتروا بآياتي» باحكامي و فرائضي ، «ثمناً قليلاً» من عرض الدنيا ، «ومن لم يحكم بما انزل الله فأولئك هم الكافرون» - اينجا دو قول گفته اند : يكي آنست كه : خلق را ميگويد بر عموم : هر كه حكمي از احكام خداي كه پيغامبران بدان آمده اند و بيان کرده اند ، و رسول خدا (ص) آنرا تقرير کرده ، و خلق را بدان خوانده ججود آرد ، و رد كند ، يا باطل شناسد ، وى كافر است و از اسلام بيرون ، از بهر آنكه هر كه حكم پيغامبر را رد كند ، پيغامبر را دروغ زن گرفت ، و هر كه پيغامبر را دروغ زن گرفت كافر است . قول ديگر آنست كه : در شأن بني اسرائيل آمد ، على الخصوص ايشان كه حكم خدا تغيير كردند ، و دليل برين خبر مصطفى است كه

گفت درین آیت : «و من لم يحكم بما انزل الله فأولئك هم الكافرون» و الظالمون و الفاسقون ، قال في الكافرون كلها .

«و کتبنا علیهم فیها» - ای فرضنا علی بنی اسرائیل فی التوراة ، «ان النفس بالنفس» ، میگوید فرض کردیم اندر تورات بر بنی اسرائیل قصاص اندر تن و اندر اطراف . اما قصاص اندر تن واجب نشود الا بچهار رکن : یکی قاتل ، و شرط آنست که مکلف باشد و مختار ، که بر کودک و بر دیوانه قصاص نیست ، و فعل ایشان در قتل حکم خطا دارد بیک قول ، پس دیت قتیل بر عاقله ایشان باشد ، و همچنین اگر ایشانرا شریکی باشد بالغ عاقل در آن قتل بنا بر این دو قول کنند . اما سکران و مکره دو قولی است ، و مکره که دیگری را بزور فرا قتل دارد بروی قصاص است قولا واحداً ، اگر چه سلطان بود . رکن دوم قتیل است ، و شرط آنست که بعصمت اسلام معصوم باشد ، یا از اهل ذمت و عهد بود ، اما حربی و مرتد که نه معصومند ، و نه از اهل ذمت و عهدند قتل ایشان قصاص واجب نکند . رکن سیوم مساوات است میان قاتل و قتیل در فضائل ، و فضائل که مانع قصاص است در جانب قاتل متغیر است نه در جانب قتیل . اگر مسلمانی کافری را کشد بروی قصاص نیست ، اما اگر کافر مسلمان را کشد بروی قصاص است ، و همچنین اگر آزاد بنده کشد بروی قصاص نیست ، و اگر بنده آزاد کشد بروی قصاص است ، و اگر پدر یا جد ، و ان علا ، یا مادر یا جدّه و ان علت ، فرزند را کشند ، برایشان قصاص نیست ، و اگر فرزند ایشان را کشد بروی قصاص است . رکن چهارم سبب است . هر فعلی که عمد محض باشد و از هاق روح کند ، قصاص از آن واجب آید . اگر یکی یکی را بدست دارد استوار ، و دیگری او را بکشد قصاص بر کشته شده است نه بردارنده ، که از هاق روح بفعل وی است نه بفعل دارنده ، اما اگر کسی حلقوم و مری کسی ببرد ، یا حشو وی بیرون کند ، آنکه دیگری سروی از تن جدا کند قصاص

بر آن اوّل است ، نه برین که سر از تن جدا کرد که ازهاق روح بفعل آن بودست نه بفعل این . اما قصاص در اطراف میان دو کس رود که قصاص در تن میان ایشان رود ، و شرط آنست که مساوات در آن نگه دارند ، هم در محل ، و هم در صفت ، و هم در خلقت . اما مساوات در محل آنست که راست بر است برند ، و چپ بچپ ، و انگشت ب انگشت برند ، و وسطی بوسطی برند ، و مسبحة بمسبحة ، و انامل بانامل ، و لب بلب ، بالا به بالا ، زیرین به زیرین ، نه بالا بزیرین برند و نه زیرین به بالا ، و همچنین دندان و دیگر اعضا که آنرا مفصلی پیدا است . و مساوات در صفت آنست که صحت و شلل و عیب و هنر در آن معتبر دارند . دست صحیحه بدست شلاء نبرند ، و نه چشم روشن بچشم پوشیده . و مساوات در خلقت آنست که دست پنج انگشت بدست چهار انگشت نبرند ، و نه شش انگشت به پنج انگشت ، که در خلقت متساوی نه اند ، و شرح این احکام بتمامی از کتب فقه طلب باید کرد ، که کتب تفسیر بیش از این احتمال نکند .

«والعين بالعين» - یعنی تفقاً بها ، «والانف بالانف» یعنی یجدع به ، «والاذن بالاذن» تقطع بها ، «والسن بالسن» یقلع به . آنکه گفت : «والجروح قصاص» یعنی جراحتهای در آن قصاص رود ، یعنی که جراح را باندازه جرح وی قصاص کنند . هر چند که این لفظ بر عموم گفت ، اما مخصوص است باعضاء که قصاص در آن ممکن بود ، و آنرا حدی فاصل پیدا بود ، چون شقتین و انشین و دست و پای و زبان و امثال آن . اما بریدن گوشت اندام و شکستن استخوان و امثال آن که اندازه آن نتوان دانست ، و آنرا حدّی و مفصلی پیدا نه ، در آن قصاص نرود ، بلکه در آن ارش بود یا حکومت .

«والعين بالعين» و ما بعدها ، هر پنج حرف کسائی برفع خواند ، و عطف بر موضع نفس باشد ، یعنی : و کتبنا علیهم فیها و قلنا لهم النفس بالنفس والعین بالعين ، و مثله قوله : «ان الله بریء من المشرکین و رسوله» رفع علی المعنی ، و هو الله و رسوله

بريئان من المشرکين . شامی و مکی و ابو عمر «والجروح» تنها برفع خوانند ، و وجه آن همانست که گفتیم . باقی قرآن هر پنج حرف بنصب خوانند یعنی : و ان العین بالعين والائف بالائف الى آخره .

«من تصدق به» - ای بالقصاص، «فهو كفارة له» یعنی للمجروح و ولی القتل، ای من عفا وترك القصاص كان ذلك كفارة لذنوب المجروح . میگوید : هر کس که ویرا دعوی بر کسی بیای شود درین باب بحد آن قصاص بیخشد ، فالعفو كفارة لذنوب العافی . آن عفوسترنده است گناهان این عفو کننده را ، وقيل كفارة لجناية هذا الجاني فلا يغتص منه، عفو این مدعی كفارة تست جنایت این کشندمرا یا زنده را ، یعنی درین گیتی . و در عفو قصاص خبر جابر بن عبد الله است . قال قال رسول الله (ص) : « ثلاث من جاء بهن مع ايمان بالله دخل الجنة من اي ابواب الجنة شاء ، وزوج من الحور العين حيث شاء ، من ادّى ديناً خفياً وعفا عن قاتله وقرأ دبر كل صلاة مكتوبة عشر مرات قل هو الله احد» ، فقال ابو بكر او احديهن يا رسول الله ؟ قال : «واحديهن» ، و روى : «من تصدق بدم فما دونه كان كفارة له من يوم ولد الى يوم تصدق به» ، و روى : «من تصدق بجسده بشيء كفر الله عنه بقدره من ذنوبه» ، وقال : «ما من مسلم يصاب بشيء بجسده فتصدق به الا رفع الله عز وجل به درجة و حط به عنه خطيئة» ، و روى انه جيء بقاتل الى رسول الله ، فقال «ص» لولى المقتول : اتعفو؟ قال : لا . قال : اتأخذ الدية؟ قال : لا . قال : اتقتل؟ قال : نعم . قال : اذهب . فلما ذهب دعاه ، فقال له مثله ، فأجابه بمثل ما اجاب . ثم قال رسول الله : انك ان عفوت عنه فانه تبوء باثمك واثم صاحبك . قال : فعفا عنه . «ومن لم يحكم بما انزل الله» - فى التوراة من امر الرجم والقتل والجراحات ، «فأولئك هم الظالمون» .

«وقفينا على آثارهم» - ای جعلناه يقفوا آثار النسيين الذين اسلموا ، یعنی

بعثناه بعدهم على اثرهم . میگوید : عیسی مریم را پس آن پیغامبران فرا داشتیم ، «مصدقاً لما بين يديه من التّوریه» یعنی یصدق احکامها، ویدعو اليها. این «مصدقاً» صفت عیسی است ، یعنی که احکام تورات را تصدیق میکند ، وخلق را بر تصدیق آن میدارد و بر آن میخواند ، و آن دیگر که گفت : «ومصدقاً لما بين يديه من التّوریه» آن صفت انجیل است یعنی که در انجیل ذکر تصدیق تورات است ، و حکم این موافق آنست ، و برین وجه حکم تکرار ندارد ، و در قرآن خود بحمد الله تکرار بی فائده نیست ، «وهدی وموعظة» ای هادیاً وواعظاً «للمتّقين» عن الفواحش والكبائر .

«ولیحکم» - قراءت حمزه بکسر لام است و نصب میم، ومعناه : آئیناه الانجیل فیه هدی و نور لان یحکم اهل الانجیل بما فیه . باقی بجزم خوانند بر معنی امر ، یعنی ولیقض اهل الانجیل بما انزل الله فیه ، چنانست که ربّ العالمین حکم رجم و قصاص و بیان نعت مصطفی و توحید در تورات فرو فرستاد ، و اهل تورات را فرمود احبار و ربّانیان ایشان که آنرا قبول کنند ، و بدان حکم کنند ، و در انجیل فرو فرستاد ، و اهل انجیل را فرمود قسّیسین و رهبانان ایشان که بپذیرند و بدان حکم کنند ، و در قرآن بآمت محمد فرو فرستاد، ایشانرا فرمود تا قبول کنند ، و از آن حکم کنند . پس گفت : «ومن لم یحکم بما انزل الله فأولئک هم الفاسقون» ازینان هر که حکم نکند بآنچه الله فرو فرستاد فاسق است ، از فرمان بیرون ، و برخدای عاصی . مؤمنان و مسلمانان امت محمد بجان و دل قبول کردند ، و گردن نهادند ، و پذیرفتند . ربّ العزّة از ایشان باز گفت : «واذا يتلى عليهم قالوا آمنا به انّهُ الحقّ من ربّنا انّا کنّا من قبله مسلمین» . اما اهل تورات بدان کافر شدند ، که محمد را صلی الله علیه وسلّم دروغ زن گرفتند ، و حکم کتاب خدای نپذیرفتند ، و از توحید برگشتند ، تا ربّ العزّة از ایشان (۱) حکایت

باز کرد که : «وقالت اليهود عزيز ابن الله وقالت النصارى المسيح ابن الله» - شعبی گفت : «ومن لم يحكم» اول در مسلمانان است، و دیگر در جهودان ، سدیگر در ترسایان .
«وانزلنا اليك» یا محمد «الكتاب» یعنی القرآن ، «بالحق» ای بالعدل ، «مصدقاً لما بين يديه من الكتاب» یعنی من الكتب ، التوراة و الانجيل والزبور وسائر الكتب . میگوید : یا محمد این قرآن بتو فرستادیم بر راستی و درستی ، موافق تورات و انجيل و زبور و هر کتاب که از آسمان فرستادیم . «ومهيمناً عليه» - یعنی قاضياً و شاهداً ورقبياً وحافظاً وأميناً على الكتب التى قبله . میگوید : این قرآن حاکم است ، بر همه کتابها حکم کند ، و هیچ کتاب برین حکم نکند ، و گوشوان (۱) و استوار دار هر کتاب است ، و گواه راست و امین بر سر همه ، یعنی هر چه اهل کتاب از تورات و انجيل و غیر آن خبر دهند بر قرآن عرض دهید اگر در قرآن یابید پذیرید و تصدیق کنید ، و اگر نه ایشانرا در آن دروغ زن دارید . و اصل مهيمن مؤیمن است ، فقلبت الهمزة هاء ، كما يقال : ارق الماء وهرقت . ابن قتيبة گفت : اسمی است مبنی ، از امین بر گرفته ، چنانکه ببطره از بیطار بر گرفته اند ، و در بعضی روایات است که عمر گفت : هيمنوا على دعائى، ای آمنوا . و گفته اند مرغ که کرد آشیان خویش بر آید ، و فراسر بچه خویش پرد ، و او را در زیر پر گیرد تا ویرا نکه دارد هيمن الطائر گویند ، و رب العزة باین معنی مهيمن نام است ، یعنی : هو الرقيب الرحيم بعباده ومجيرهم وحافظهم فى جميع احوالهم .

«فاحكم بينهم بما انزل الله» - این دلیل است که اهل کتاب چون از مسلمانان حکم خواهند حکم اسلام و قرآن و شریعت اسلام بر ایشان برانند . «ولا تتبع اهواءهم» - این هم در بیان حکم رجم آمده است ، یعنی : لا تأخذ بأهوائهم فى الجلد ، «عما جاءك من الحق» من العلم یعنی الرجم .

«الكل جعلنا منكم شرعةً ومنهاجاً» - میگوید : اهل ملت‌های مختلفه را هر یکی شریعتی است ساخته ، و راهی نموده : اهل تورات را شریعتی ، و اهل انجیل را شریعتی ، و اهل قرآن را شریعتی ، که اندر آن شریعت آنچه خواهد حلال کند ، و آنچه خواهد حرام کند . اصل دین یکی است و شرایع مختلفه . والشريعة و الشرعة فی اللغة هو الطريق الظاهر الذي يوصل منه الى الماء الذي فيه الحياة ، فقیل الشريعة فی الدین هی الطريق الذي يوصل الى الحياة فی النعم ، وهی الامور التي يعبد الله عز وجل بها من جهة السمع ، والاصل فيه الظهور ، يقال : شرعت فی الامر شروعاً اذا دخلت فيه دخولاً ظاهراً ، و المنهاج الطريق المستقیم المستمر الواضح یعنی من كثرة ما دیس بان واتضح . «ولو شاء الله لجعلكم امّة واحدة» - این مشیت قدرتست . میگوید : ولو شاء لجمعکم علی الحق ، اگر خدای خواستی همه را بر دین حق جمع آوردی ، که بدان قادر است و توان آن دارد . این همچنانست که جای دیگر گفت : «ولو شئنا لاتینا کل نفس هداها» ، و قیل معناه : ولو شاء الله لجعلکم علی ملة واحدة فی دعوة جمیع الانبیاء ، اگر الله خواستی شما را در دعوت همه انبیاء یک گروه کردی در یک ملت ، تا دو تن در دین خویش مختلف نبودندی ، لکن بیازماید شما را در آنچه شما را داد از کتاب و سنت تا مهتدی ضالّ بیند ، و صالح فاجر ، و عالم جاهل ، و شکر کنند بر آنچه خدای تعالی ایشانرا داد «فاستبقوا الخیرات» قیاماً بشکره ، بشتابید یا امت محمد بشکر نعمت ، و یافت امن و عافیت ، تا نعمت پیاید و بیفزاید ، و رنه بگریزد و آسان آسان باز نیاید . امیر المؤمنین علی (ع) گفت : «احذروا نفار النعم فما کلّ شارد بمردود» . و قال : «اذا وصلت اليکم اطراف النعم فلا تنفروا اقصاها بقلة الشکر» . معنی دیگر گفته اند : «فاستبقوا الخیرات» بشتابید یا امت محمد بنیکها و کردارهای پسندیده ، پیش از آنکه فائت شود بمرک ، و الیه اشار النبی (ص) : رحم الله امرءاً نظر لنفسه و مهّد لرمسه ، مادام رسنه مرخی ، و حبله

علی غاربه ملقی ، قبل أن ینفد اجله ، فینقطع عمله .

«الی الله مرجعکم جمیعاً فینبئکم بما کنتم فیه تختلفون» - باز گشت شما که امت محمد اید، و ایشان که اهل کتاب پیشین و شرایع مختلفه بودند همه با خدای است، با وی گردید ، و شما را خبر کند بآنچه در آن مختلف بودید و جدا جدا گوی .

«وأن احکم بینهم بما انزل الله» - این «ان» معطوف است با سر سخن که گفت : « و انزلنا الیک الكتاب » ، یعنی : و آنزلنا الیک ان احکم وأن . نیز فرستادیم بتو فرمان که حکم کن میان اهل کتاب بآنچه خدای فرو فرستاد ، «ولاتتبع اهواءهم» و بر پی بایست ایشان مرو در آن حکم که از تو میخواهند . گفته اند : سبب نزول این آیت آن بود که رؤساء جهودان با یکدیگر گفتند که تا رویم و محمد را در فتنه افکنیم (۱) و از آن دین که بر آنست بر گردانیم . آمدند و گفتند : یا محمد تودانی که اگر ما اتباع تو کنیم، مردمان همه اتباع تو کنند، و پس رو تو باشند ، اکنون بدان که ما را خصمان اند و ترافع و تحاکم بر تو می آریم . اگر تو ما را بر خصمان ما حکم کنی ما بتو ایمان آریم .

مصطفی (ص) سر وازد، و از شنیدن سخن ایشان بر گشت . رب العالمین در آن حال این آیت فرستاد که : یا محمد میان اهل کتاب حکم کن بموجب قرآن و شریعت اسلام چنانکه بتو فرو فرستادیم ، و مراد ایشان خلاف آنست تو بر پی مراد ایشان مرو ، «و احذرهم ان یفتنوک عن بعض ما انزل الله الیک» - یعنی فی القرآن من القصاص والرجم، پرهیز از ایشان ، نباید که ترا بگردانند از حکم قصاص و رجم که خدای در قرآن بتو فرو فرستاد . «فان تولّوا» اگر بر گردند این جهودان از ایمان و حکم قرآن ، پس بدان که الله میخواهد که آن بر گشتن ایشان سبب عقوبت ایشان گرداند ، «أن یرحمهم ببعض ذنوبهم» - بعض اینجا بمعنی کل است، یعنی که در دنیا ایشانرا بگناهان ایشان

عقوبت کند ، و در آخرت جزا دهد ، پس عقوبت ایشان در دنیا جلا و نفی بود از خان و مان بیفکندن (۱) و آواره کردن ، و عذاب آخرت خود بر جاست ، « وان كثيراً من الناس لفاسقون » - ای وان كثيراً من اليهود لكافرون .

« افحکم الجاهلیة یبغون » - یعنی ای طلبون فی الزانیین حکماً لم یأمرهم الله به ؟ و هم اهل الكتاب ، کما یفعله اهل الجاهلیة ، میگوید : این جهودان از تو حکمی میخواهند در حق زانیین که الله آن فرموده است ، و ایشان اهل کتاب خدا اند ! و کتاب داران اند ، یعنی چرا آن کنند که اهل جاهلیت کنند ، که کتاب ندارند ، و حکم اهل جاهلیت آن بود که حکم رجم چون برضعفاء ایشان واجب گشتی الزام کردند ، و چون بر اقویا واجب گشتی آن حکم برایشان نراندندی ، و شرفی را که در نسب داشتند یا توانگری را یا قوتی را که در ایشان بود رجم بتحمیم بدل میکردند ، روی سیاه میکردند ، و پشت با پشت برستور مینشانند ، و ایشانرا بفضیحت میگردانیدند ، و آنکه آزاد میکردند . « تبغون » بتا قراءت شامی است ، و معنی آنست که : تو که رسولی ، و شما که مسلمانانید جهودان طمع میدارند که شما حکم جاهلیت جوئید از بهر هواء ایشان ، و درین قراءت « تبغون » مخاطبه بامؤمنان است ، اما عتاب با جهودان است و ذم ایشانست ، یعنی : أن تبغوا حکم الجاهلیة من اجلهم . باقی بیا خوانند یعنی داور جاهلیت خواهند پسندید این جهودان ، و آن آنکس بود که در زمان جاهلیت تحمیم او نهاده بود . آنکه گفت : « و من احسن من الله حکماً لقوم یوقنون » این لام بمعنی « عند » است ، یعنی عند قوم یوقنون بالله وبحکمته و هم أمة محمد (ص) .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « انا انزلنا التوریه فیهاهدی ونور » - هم مدح است و هم تشریف

وهم تعظیم. مدح بسزا، و تعظیم نیکو، و تشریف تمام. مدح جلال الوهیت، تعظیم کلام احدیت، تشریف بندگان در راه خدمت. مدح با ذات میگردد، و تعظیم با صفات، تشریف با افعال. جلال خود را خود ستود، و تعظیم صفات خود خود نهاد. دانست بعلم قدیم که نهاد بشریت و عجز عبودیت هرگز مبادی جلال الوهیت درنیابد، و بشناخت کمال احدیت نرسد، و عزت قرآن باین عجز گواهی میدهد که: «وما قدروالله حق قدره»، و مصطفی (ص) که سید خاقین و جمال ثقلین است چون بر بساط قربت بمقام معایت رسید، گفت: «لا احصى ثناء عليك، انت كما اثنيت على نفسك»:

ترا که داند که، ترا تو دانی تو ترا نداند کس، ترا تو دانی بس.

آبی و خاکی را نبود، پس بودی را چه زهره آن بود که حدیث لم بزل ولا يزال

کند! صفت حدثان بسزای مدح قدم چون رسد!؟

پیر طریقت از اینجا گفت: «خدایا نه شناخت ترا توان، نه ثناء ترا زبان،

نه دریای جلال و کبریاء ترا کران، پس ترا مدح و ثنا چون توان!»

«انا انزلنا التوریه فیها هدی ونور» - در تورات راهنمونی هست، اما

راهران را، و در تورات روشنائی هست اما بینندگان را. همانست که جای دیگر گفت:

«وضیاء و ذکرى للمتقین، الذین یخشون ربهم بالغیب». بارخواهان را بار است و راه

جویان را راهست. «یهدی به الله من اتبع رضوانه سبیل السلام» - خوانندگان تورات

بسی بودند لکن روشنائی آن بردل عبدالله سلام و اصحاب وی تافت. سه چیز را که در

ایشان بود خدمت بر سنت، معرفت بر مشاهدت، ثنا در حقیقت، و بر سر آن همه عنایت

از لیت، و دیگران را که این نبود جز ضلالتشان نیفزود، «ولایزید الظالمین الا خساراً».

«و الربانیون و الاحبار بما استحفظوا من کتاب الله» - تورات را به

بنی اسرائیل سپردند، و حفظ آن بایشان باز گذاشتند، لاجرم حق آن ضایع کردند،

و در آن تحریف و تبدیل آوردند، چنانکه گفت عز جلاله: «یحرفون الکلم عن مواضعه».

باز امت احمد را تخصیص دادند بقرآن مجید، و ایشانرا بدان گرامی کردند، و رب العزة بجلال و عز خود، و تشریف و تخفیف ایشانرا، و اظهار عزت کتاب خویشرا، حفظ آن در خود گرفت، و بایشان باز نکذاشت، چنانکه گفت: «انّا نحن نزلنا الذکر و انّا له لحافظون»، و قال تعالی: «و انّه لکتاب عزیز لایأتیه الباطل من بین یدیه و لامن خلفه». لاجرم پانصد سال گذشت تا این قرآن در زمین میان خلق است با چندان خصمان دین که در هر عصری بودند، هرگز کس زهره آن نداشت، و قوت نیافت، و راه نبرد بحر فی از آن بگردانیدن، یا بوجهی تغییر و تبدیل در آن آوردن. نظیرش آنست که موسی (ع) آنکه که به طور میشد بمیعاد حق، هرون را بر بنی اسرائیل خلیفه کرد، و ذلك فی قوله: «اخلفنی فی قومی». چون باز آمد، موسی ایشانرا کوساله پرست دید. باز مصطفی (ص) در آخر عهد که میرفت، یکی از یاران گفت: یا رسول الله چه باشد که اگر خلیفتی کماری بر سر این قوم، تا دین خدا بر ایشان تازه دارد، و نظام این کارنکه دارد. رسول خدا گفت: «الله خلیفتی علیکم»، خلیفت من بر شما خداست که نگهبان و مهربان و یکتاست. لاجرم بنکر پس از پانصد و اند سال رکن دولت شرع محمدی که چون عامراست! و شاخ ناضرا! و عود مشمرا! هر روز که بر آید دین تابنده تر، و اسلام قوی تر، و دین داران برتر. مصطفی (ص) گفت: «ان الله عزّ وجلّ یبعث لهذه الامّة علی رأس کلّ مائة سنة من یجدّ لها دینها»، و قال (ص): «یحمل هذا العلم من کلّ خلف عدّوله ینفون عنه تحریف الغالین، و انتحال المبطلین، و تأویل الجاهلین».

آنکه در آخر آیت گفت: «و من لم یحکم بما انزل الله فأولئک هم الکافرون»، و در آیت دیگر گفت: «و من لم یحکم بما انزل الله فأولئک هم الفاسقون». اما فی الاول فقال: «و لاتشتروا بآیاتی ثمناً قليلاً»، ثم قال: «و من لم یحکم» یعنی لم یکن جحداً، و الباحد کافر، دلیله قوله: «و لاتشتروا بآیاتی ثمناً قليلاً»، و اما فی الثانی فقال تعالی:

« و کتبنا علیهم فیها أن النفس بالنفس » ، ثم قال : « و من لم يحکم بما انزل الله » یعنی جاوز حد القصاص و اعتبار المماثلة ، و تعدی علی خصمه ، ثم قال : « فأولئك هم الظالمون » لانه ظلم بعضهم علی بعض ، و فی الثالث قال تعالی : « ولیحکم اهل الانجیل بما انزل الله فیہ و من لم يحکم بما انزل الله فأولئك هم الفاسقون » اراد به معصية دون الکفر و دون الجحود . قوله تعالی : « لکل جعلنا منکم شرعة و منهاجاً » - شرعت شریعت است ، و منهاج حقیقت . شرعت آئین شرعت ، و منهاج راه بسوی حق . شرعت آنست که مصطفی آورد ، و منهاج چراغی است که حق فرادل داشت . شرعت بر پی شریعت رفتن است ، منهاج بنور آن چراغ راه بردن است . شرعت آن پیغام است که از رسول شنیدی ، منهاج آن نور است که در سر یافتی . شریعت هر کس راست ، حقیقت کس کس راست . « فاستبقوا الخیرات » استباق الزاهدین برفض الدنيا ، و استباق العابدین بقطع الهوی ، و استباق العارفين بنفی المنی ، و استباق الموحدين بترك الودی ، و نسیان الدنيا و العقبی .

۸ - النوبة الاولى

قوله تعالی « یا ایها الذین آمنوا » ای ایشان که بگرویدند ، « لاتتخذوا اليهود و النصارى اولیاء » جهودان و ترسایان را بدوستان مدارید ، [و بدوستی مگیرید] ، « بعضهم اولیاء بعض » ایشان دوستان یکدیگرند ، « و من يتولّهم منهم » و هر که ایشانرا همدل دارد ، و بدوستی گیرد از شما ، « فانه منهم » وی از ایشانست . « ان الله لایهدی القوم الظالمین (۵۱) » که الله راه نمای نیست آنکس را که [در علم خدای] کافر است .

« فتری الذین فی قلوبهم مرض » می بینی منافقان را که در دل بیماری [یقین] دارند ، « یسارعون فیهم » در صحبت جهودان میشتابند [و فردارانا آمده مینگرند] ،

«يقولون نخشى» میگویند میترسیم ، «أن تصينا دائرة» که مکر روزی بما
دائرة ای رسد ، «فعسى الله أن يأتي بالفتح» مگر که الله فتح آرد کشادکار [وپیروزی
رسول خویش را] ، «وأمر من عنده» یاکاری از نزدیک خویش ، «فيصبحوا على ما
أسروا في أنفسهم» منافقان در آنچه پنهان میداشتند در نفس خویش ، «نادمين (٥٢)»
پشیمانان گشتند [وبدلها پشیمانی خوردند].

«ويقول الذين آمنوا» و مؤمنان میگفتند : «اهؤلاء الذين أقسموا
بالله» اینان آنند که سو کنند میخورند بخدا ، «جهدا إيمانهم» بهر سو کند که
دانستند وخواستند وتوانستند ، «أنهم لمعكم» که ایشان [در نوائب ودوائر] باشما اند ،
«حبطت أعمالهم» باطل شد کردارهای ایشان «فأصبحوا خاسرين (٥٣)» و [در آن
جهان] زیان کارانند .

«يا أيها الذين آمنوا» ای ایشان که بگرویدند ، «من يرتد منكم عن
دينه» هر که از شما برگردد از دین خویش ، «فسوف يأتي الله بقوم» آری الله قومی
آرد ، «يحبهم» که خدای ایشانرا دوست دارد ، «ويحبونه» و ایشان الله را دوست
دارند ، «اذلة على المؤمنين» مؤمنان را نرم جانب و خوش باشند ، «اعزة على الكافرين»
بر کافران سخت و بزور و نا بخشانیده ، «يجاهدون في سبيل الله» باز میکوشند
[با دشمنان خدا] از بهر خدا ، «ولا يخافون لومة لائم» و نترسند از زبان زدن
ملامت کنندگان ، «ذلك فضل الله» آن فضل خداوند است ، «يؤتيه من يشاء»
آنها دهد که خود خواهد ، «والله واع عليم (٥٤)» و الله فراخ توان است دانا .

«انما وليكم الله ورسوله» خداوند و کارساز و یار شما و همدم (١) شما الله است و
رسول وی ، «والذين آمنوا» و پس مؤمنان ، «الذين يقيمون الصلوة» آنان

که نمازی پای میدارند، «وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ» و زکوة مال میدهند، «وَهُمْ رَاكِعُونَ (۵۵)» و ایشان پشت خم داد کان .

«وَمَنْ يَتَوَلَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ» و هر که خود را خدای گزیند و رسول وی، «وَالَّذِينَ آمَنُوا» و ایشان که گرویده‌اند، «فَإِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغَالِبُونَ» سپاه خدا اند که غالبان ایشان اند .

النوبة الثانية

قوله تعالى : «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى» - هر چند که حکم این آیت بر عموم است که البته هیچ مؤمن را نیست که با جهودان و ترسیان موالات گیرد، چنانکه آنجا گفت: «لَا يَتَّخِذُ الْمُؤْمِنُونَ الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ»، جای دیگر گفت: «لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ»، اما علی الخصوص نزول این آیت را سببی هست، و علما در آن مختلف اند. عطیة بن سعید العوفی و زهری گفتند: سبب آن بود که روز بدر چون آن هزیمت و شکستگی بر کافران افتاد، جماعتی مسلمانان با قومی جهودان که نزدیکان و دوستان ایشان بودند میگفتند ایمان آرید، پیش از آنکه شما را روزی دیگر چون روز بدر پیش آید، و آنکه خود هیچ بر جای نمانید. مالك بن الضيف که از جهودان بود جواب داد که: شما بدان غره گشتید که جمعی از قریش بگشتید، از آنکه ایشان را در جنگ و تدبیر آن علم نبود، و ساز آن کار نداشتند، اگر ما را روزی پیش آید بینید که شما را بر ما دست نبود، و ما به آئیم .

عبادة بن الصامت الخزرجی گفت: یا رسول الله مرا دوستان اند ازین جهودان گروهی که عند ایشان فراوان است، و شوکت ایشان وقوت ایشان تمام است، و سلاح ایشان بسیار، اما از ایشان (۱) یاری نمیخواهم و دوستان نمیگیرم، و موالات

ایشان نمیخواهم ، که یار و دوست من جز خدای و رسول نیست . **عبدالله ابی سلول** گفت : من باری موالات جهودان و دست با ایشان یکی داشتن و با ایشان پناهندن فرو نکذارم ، که از دوائر و نوائب میترسم ، روز کار و حال و دولت گردان است ، نباید که حال بر ما بگردد و ما را بایشان حاجت بود . رسول خدا گفت : اگر حاجت بود ترا با ایشان حاجت بود نه عبادہ را ، و موالات با ایشان تراست نه ویرا . **عبدالله منافق** گفت : پس من این می پذیرم ، و روا میدارم . پس رب العالمین در شأن ایشان این آیت فرستاد .

سدی گفت : نزول این آیت بعد از واقعه احد بود ، قومی مسلمانان از مشرکان بترسیدند . یکی گفت : من بر جهودان روم ، و از ایشان امان خواهم ، تا ایمن کردم . دیگری گفت : من بزمین شام شوم . از ایشان زینهار و پیمان ستانم . رب العالمین این آیت فرستاد ، و هر دورا از آن موالات جهودان و ترسایان باز زد ، آنکه گفت : « بعضهم اولیاء بعض » - این جهودان و ترسایان و منافقان دوستان یکدیگرند ، نصرت میدهند یکدیگر را ، و بر مخالفت مسلمانان دست یکی میدارند ، **بوموسی اشعری** ، **عمر خطاب** را گفت : مرا دبیری نصرانی است . عمر گفت : قاتلك الله ! الا اتخذت حنیفاً ، اما سمعت قول الله : « لاتتخذوا الیهود والنصارى اولیاء » ؟ **بوموسی** گفت : مرا با دین وی چه کار ، مرا دبیری وی بکار است نه دین وی . عمر گفت : « لا اکرهمم از اهانهم الله ، ولا أعزهم از اذلهم الله ، ولا ادینهم از اقصاهم الله » .

« و من يتولهم منكم فانه منهم » - فی معصية الله و سخطه و عذابه يوم القيامة ،

هر که ایشانرا گزیند ، و یاری دهد ، و بدوستی گیرد ، فردا در قیامت با ایشان است در سخط و عذاب خدا . « ان الله لایهدی القوم الظالمین » هر چه در قرآن از این لفظ است در ظالم و در فاسق ، معنی آنست که الله سازنده کار ایشان نیست . وجهی دیگر است که هر چه در آن لایهدی است معنی آن ظالم و فاسق ، و جز از آن کافر است . میگوید : راهنمایی

نیست آن کس را که در علم الله کافری راست یعنی: الکافرین فی علمه .

« فتری الذین فی قلوبهم مرض » - مرض ایدر شك است، و نفاق در دین، و در شأن عبدالله ابی سلول است و اصحاب وی. « یسارعون فیهم » یعنی فی مودة اهل الكتاب و معاونتہم علی المسلمین بالقاء الاخبار الیہم . میگوید: این منافقان در صحبت جهودان میشتابند، و با ایشان موالات میگیرند، و میگویند که: از گردش روزگار میترسیم که بر محمد جای شکستگی افتد، و کار وی بسر نشود، یا خشك سالی و قحطی در پیش آید، و بنعمت ایشان ما را حاجت بود، یا از دشمنی رنجی رسد که بمعاونت ایشان محتاج باشیم، پس با ایشان انبوه باشیم (۱) و با ایشان پناہیم روز حاجت را. تم کلامہم، اینجا سخن ایشان تمام شد.

« فعسی الله أن یأتی بالفتح » - واجب است از خدای تعالی بر وعده‌ای که مؤمنان را داده است، که مسلمانان را بر کافران ظفر دهد و نصرت کند بر مخالفان دین، و فتح آرد یعنی فتح مکه، « او امر من عنده » یا کاری بر سازد از نزدیك خویش، و آن سه چیز است: تذلیل جهودان و کشف منافقان و هزیمت مشرکان. « فیصبحوا علی ما اسروا فی انفسهم نادمین » پس چون الله تعالی مؤمنان را فتح و نصرت داد، و جهودان خوار گشتند، آن منافقان از آنچه در دل داشتند که با ایشان موالات کنند و خبرها بایشان افکنند، پشیمان شدند، و مؤمنان گفتند: « اھولاء الذین اقسموا بالله جہد ایمانہم » این جهودان آنند که سوگند میخوردند با منافقان که ما با شما ایم. « حبطت اعمالہم » آن امیدهای منافقان و آن پناہیدن ایشان باطل شد. و اگر کوئی « ھولاء » منافقان اند، و « معکم » کاف و میم جهودان اند، وجهی دارد، و قول پیشینه به است که کاف و میم بر منافقان نہی و « ھولاء » بر جهودان. و روا باشد که « ھولاء » منافقان باشند و « معکم »

مؤمنان، یعنی که مؤمنان گفتند آنکه که سر منافقان آشکارا شد که: این منافقان ایشانند که سوگندان یاد کردند بایمان مغلظه که ما مؤمنانیم، و یار ایشانیم بر هر که مخالف ایشان است، رب العالمین گفت: «حبطت اعمالهم» بطل کل خیر عملوه بکفرهم، «فأصبحوا خاسرين» صاروا الى النار وورث المؤمنون منازلهم من الجنة.

«يقول الذين امنوا» - بی واو قراءت حجازی و شامی است، باقی همه بواو خوانند، و يقول بنصب لام ابو عمرو خواند، و يقول عطف است بر عسی ان یأتی، یعنی: و عسی ان يقول. باقی برفع لام خوانند بر استیناف، ای: و يقول الذين امنوا.

قوله: «يا ايها الذين امنوا من يرتد منكم عن دينه» - مدنی و شامی برتد بتخفيف خوانند دال اول بكسر و دال دوم ساكن، باقی بتشديد خوانند بيك دال، و معنی هر دو يكسانست، دو لغت است بيك معنی، تخفيف و اظهار لغت اهل حجاز، و تشديد و ادغام لغت تهيم، و مثله قوله: «و من يشاقق الرسول»، و قوله «و من يشاق الله». و این آیت اشارت فرا اهل ردّت است، ایشان که پس از وفات مصطفی (ص) مرتد گشتند، و این دلیل است بر اعجاز قرآن و صحت نبوت مصطفی که اخبار از غیب است، و چنانکه خبر داد چنان آمد.

و بر جمله اهل ردّت یازده نفر بودند: سه در عهد مصطفی در آخر عمر وی، و هفت در عهد ابوبکر صدیق، و یکی در عهد عمر خطاب. اما آن سه نفر که مرتد گشتند بروز گار مصطفی (ص) در آخر عهد وی، بنو مدحج بودند، و رئیس ایشان اسود الکذاب بود، مردی کاهن مشعبد که در یمن وطن داشتی، و دعوی پیغامبری کرد، و عقال رسول خدا را از یمن بیرون کرد. پس خدای تعالی ویرا هلاك کرد بدست فیروز الدیلمی، و ذلك انه بيسته و قتله على فراشه، فقال النبي (ص) وهو بالمدينة قتل الاسود البارحة رجل مبارك. قيل: و من هو؟ قال: فيروز، و در روایت دیگر گفتند: فاز فيروز،

فبشّر صلی الله علیه وسلم اصحابه بهلاك الاسود . فرقه دوم بنو حنیفه بودند در یمامه
 ورئیس ایشان مسیلمه بن حبیب ابو المنذر الکذاب الحنفی که دعوی پیغامبری کرد
 اندر یمامه ، و بر رسول خدا نبشت : من مسیلمه رسول الله الى محمد رسول الله ، اما بعد
 فان الارض نصفها لك ونصفها لی . و رسول خدا جواب نبشت : «من محمد رسول الله الى
 مسیلمه الکذاب ، اما بعد فان الارض لله یورثها من یشاء من عباده و العاقبة للمتقين » .
 پس رسول (ص) از دنیا بیرون شد ، و کار مسیلمه در یمامه بالا گرفت یکچندی ،
 آنکه در عهد ابوبکر صدیق بدست خوات و وحشی کشته شد ، تا وحشی میگفت
 پس از آن : قتلت خیر الناس فی الجاهلیة ، وقتلت شر الناس فی الاسلام . و فرقه سیوم
 بنو اسد بودند و رئیس ایشان طلحة بن خویلد . این طلحة در حیات مصطفی در
 آخر عهد وی دعوی پیغامبری کرد ، و پس از وفات مصطفی روزگاری در آن ردت بماند
 و ابوبکر صدیق خالد ولید را بالشکری بجنک وی فرستاد ، وی بهزیمت شد ، روی
 به شام نهاد ، و در بنی حنیفه کریخت ، پس مسلمان گشت و حسن اسلامه . اما آن
 هفت گروه که پس از وفات مصطفی در خلافت ابوبکر صدیق مرتد گشتند یکی قراره
 بود ، رئیس ایشان عیینة بن حصن . دوم غطفان امیر ایشان قره بن سلمه . سیوم بنو سلیم
 سر ایشان العجاء بن عبد یالیل . چهارم بنو یربوع مهتر ایشان مالک بن نویره .
 پنجم طائفه ای از بنی تمیم و سرایشان زنی بود که او را سجاحه بنت المنذر میگفتند
 دعوی پیغامبری کرد و خود را بزنی به مسیلمه الکذاب داد . ششم فرقه کننده بود رئیس
 ایشان الاشعث بن قیس . هفتم بنو بکر بن وائل بودند در زمین بحرین ، و پیشرو ایشان
 الحطیم بن زید بود . اما آن فرقت که در عهد عمر خطاب مرتد گشتند جبلة بن
 ایهم اغمانی بود و اصحاب وی . و اخبار اهل ردت و قصه ایشان در تواریخ مشهور است ،
 و شرح آن اینجا احتمال نکند .

«فسوف يأتي الله بقوم يحبهم و يحبونهم» - اين قوم ابوبكر صديق است و خالد وليد ، وسپاه اسلام وغازيان امت كه با اهل ردّت جنگ كردند ودين حق را نصرت دادند . چون ابوبكر صديق بقتال ايشان بيرون آمد ، و لشكر جمع كرد ، ساز جنگ بساخت ، عمر خطاب گفت : كيف تقاتل الناس وقد قال رسول الله (ص) : «امرت ان اقاتل الناس حتى يقولوا لا اله الا الله ، فاذا قالوا عصموا مني دماءهم و اموالهم الا بحقها ، وحسابهم على الله» . فقال ابوبكر : هذا من حقها ، والله لا فاتلن من فرق بين الصلوة والزكوة ، والذي نفسي بيده لو منعوني عقالا او عناقاً مما كانوا يؤدونها الى رسول الله ، لقاتلتهم عليها . قال عمر : فلما رأيت الله شرح صدر ابى بكر لقاتلهم ، عرفت انه الحق . قالوا : وأمر على الناس خالد بن الوليد ، وقال : اذا غشيتم داراً من دور الناس ، فسمعتم فيها اذاناً للصلوة ، فأمسكوا عنها ، وان لم تسمعوا اذاناً فشنّوا الغارة .

مجاهد گفت : اين قوم اهل يمن اند كه مصطفى (ص) ايشانرا گفته : «انا كم اهل اليمن هم الذين قلوباً وارق افئدة ، والايمان يمان والحكمة يمانية» . و گفته اند كه : رسول خدا را از اين آيت پرسيدند ، سلمان ايستاده بود ، دست مبارك خود بر دوشوى نهاد ، گفت : « هذا و ذروه ، ولو كان الدين معلقاً بالثريا لناله رجال من ابناء فارس ، وفيهم نزلت : و ان يتولوا يستبدل قوماً غيركم ثم لا يكونوا امثالكم» .

و من الاخبار الواردة فى المحبة ماروى انس بن مالك عن النبى (ص) ، قال : «ثلاث من كن فيه وجد طعم الايمان : من كان الله ورسوله احب اليه مما سواه ، و من كان يحب المرء لا يحبه الا الله ، و من كان أن يلقى فى النار احب اليه من ان يرجع الى الكفر ، بعد اذ أنقذه الله منه» . و قال (ص) : «من احب لقاء الله احب الله لقاءه ، و من كره لقاء الله كره الله لقاءه» . و قال : «ان الله اذا احب عبداً دعا جبرئيل فقال : انى

احب فلاناً فاحبته، قال: فيحبته جبرئيل، ثم ينادى في السماء فيقول: ان الله يحب فلاناً فاحبوه، فيحبته اهل السماء، ثم يوضع له القبول في الارض. و عن انس ان رجلاً قال يا رسول الله متى الساعة؟ قال: «ويلك وما اعدت لها؟» قال: «ما اعدت لها الا انسى احب الله ورسوله». قال: «انت مع من احببت»، وقال: «ان الله عز وجل اذا احب عبداً لقي حبه في الماء، من شرب من ذلك الماء احبته»، و قال: «اذا احب الله عبداً حماه الدنيا كما يظل يحمي احدكم سقيم الماء، واذا احب الله عبداً استعمله»، قيل: يا رسول الله وكيف يستعمله؟ قال: «يجب اليه طاعته و يوفقه لها». وفي بعض كتب الله: «عبدى! انا وحقك لك محب»، فبحقنى عليك كن لى محباً.

قوله: «اذلة على المؤمنين» - يعنى باللين و الرحمة، «اعزة على الكافرين» بالغلظة. همانست كه جاى ديكر گفت: «اشداء على الكفار رحماء بينهم». يقال دابة ذلول بينة الذل (بكسر الذال)، اذا كان ليناً سهل القياد، و الذل بكسر الذال خلاف الذل بالضم، لان الاول اللين والانياد، و الثانى الهوان والاستخفاف. ميكويد: مؤمنانرا متواضع اند فروتن و نرم پهل و چرب سخن، كقوله تعالى: «وعباد الرحمن الذين يمشون على الارض هوناً» با مؤمنان چنين اند اما بر كافرين درشت اند و تند و تيز، چنانكه ددان بيابان در فريسه خويش افتند، ايشان در كافرين و بى دينان افتند، و با ايشان بكوشند، اينست كه رب العزة گفت: «يجاهدون فى سبيل الله ولا يخافون لومة لائم»، نه چون منافقان اند كه مراقبت كافرين ميكنند و از ملامت ايشان ميترسند. قال ابو ذر: «اوصانى رسول الله (ص) بسبع: بحب المساكين والدنوء منهم، و ان اصل رحمى و ان جفونى، و ان انظر الى من هو دونى ولا انظر الى من هو فوقى، و ان اقول الحق و ان كان مرراً، و ان لا اخاف فى الله لومة لائم، و ان لا اسئل الناس شيئاً، و ان استكثر من قول لاحول ولا قوة الا بالله». ذلك فضل الله - اى محبتتھم لله و لين جانبھم للمسلمين،

و شدتهم على الكافرين تفضل من الله عليهم ...

« انما وليکم الله ورسوله » - ای انما والیکم وموالیکم ومتولیکم الله ورسوله .
 ولی و مولی در لغت عرب هر دو یکیست. يقول تعالی : «الله ولی الذین آمنوا»، وقال فی موضع آخر : «ذلك بأن الله مولى الذین آمنوا»، ومعناها واحد، وفى الخبر : «من كنت مولاه فعلي مولاه»، یعنی فی ولایة الدین، وهی اجلّ الولايات (۱). گفته اند: ولایت اینجا بمعنی اتصال است : «الله ولی الذین آمنوا» و «مولى الذین آمنوا» لانه جلّ وعز قد وصلهم برحمته وهو یلی امورهم، ويختصهم بالرحمة دون غیرهم . میگوید : مؤمنان اند که برحمت الله مخصوص اند، وبا خدای پیوند دوستی دارند، و خدای کار ساز و همدل (۲)

۱ - شیخ طبرسی در تفسیر مجمع البیان نقل میکند که « ولی » در آیه « انما ولیکم الله و رسوله . . . » کسی است که بر خلق ولایت داشته بامور آنان قیام کند و واجب الاطاعة باشد . مفهوم آیه اینست که کسی که عهده دار مصالح شماسست و بتدبیر امور شما میپردازد همانا خداوند و پیغمبر اوست که پیغمبر نیز بامر الهی باین کار قیام میکند و نیز ولی کسانی هستند که ایمان آوردند . پس از آن « آمنوا » را توصیف کرد و فرمود : آناسکه نماز را بشرایط آن میگزارند و زکات میدهند در حالیکه راکنند . این آیه از روشنترین دلایل برصحت امامت بلافصل علی (ع) است زیرا چنانکه گفتیم ولی در این مورد بمعنی اولی بتدبیر امور و واجب الاطاعة است چنانکه لغت نیز این را تأیید میکند، و مراد از « الذین آمنوا » نیز علی (ع) است، بنا بر این نص^۲ بر امامت علی ثابت میشود . و جائز نیست که ولایت بمعنی ولایت دین (ارض) یا محبت تعبیر شود زیرا در آغاز آیه آنما آمده و آن اختصاص رامیرساند، و در صورتیکه بمعنی مذکور باشد اختصاص در آن نخواهد بود، چه خداوند مسی فرماید : « والمؤمنون والمؤمنات بعضهم اولیاء بعض » . و اما اینکه منظور از « الذین آمنوا » علی (ع) است، بنا بر روایتی است که از طریق عامه و خاصه وارد شده است و آن اینکه حضرت علی در حال رکوع انگشتر خود را بسائل بخشید، و جمع بودن الذین آمنوا با این قول منافاتی ندارد زیرا اهل لغت گاهی مفرد را بمنظور تعظیم و تعظیم بصورت جمع بیان کنند . برای اطلاع بیشتر به تفسیر مجمع البیان ذیل آیه مذکور رجوع شود .

۲ - نسخه الف : هام دل .

و یار ایشان ، و همچنین «من کنت مولاہ فعلیّ مولاہ» . میگوید : هر که مرا در دین و اعتقاد با وی پیوند است و دوستی ، علی را با وی پیوند است و دوستی ، و این شرف و فضل علی (ع) را گفت .

و من فضائل علی (ع) ما روی عمر ان بن حصین ان النبی (ص) قال : « ان علیاً منی و انا منه ، و هو ولیّ کل مؤمن بعدی » . و عن ابن عمر قال : « آخی رسول الله (ص) بین اصحابه ، فجاء علیّ تدمع عیناه ، هذا علی ولیکم ، اللهم وال من والاه ، و عاد من عاداه ، فقال آخیت بین اصحابک ولم تؤاخ بینی و بین احدی فقال رسول الله (ص) : « انت آخی فی الدنیا و الآخرة » ، وقال : « انت منی بمنزلة هرون من موسی الا انه ، لا نبی بعدی » . و روی الرضا عن آبائه عن علی (ع) قال : « قل لی رسول الله (ص) : لیس فی القيامة را کب غیرنا ، ونحن اربعة ، فقام الیه رجل من الانصار فقال فداک ابی و أمی انت و من ؟ قال : أنا علی البراق ، و آخی صالح علی ناقة الله الّتی عقرت ، و عمی حمزة علی ناقتی المضباء ، و آخی علی علی ناقة من فوق الجنة . و یدیه لواء الحمد ینادی : لا اله الا الله ، محمد رسول الله » . و قال (ص) : « اذا کان يوم القيامة نودیت من بطنان العرش : نعم الأب ابوک ابراهیم الخلیل ، و نعم الاخ اخوک علی بن ابی طالب » ! و عن ابی سعید الخدری قال : نظر رسول الله (ص) فی وجه علیّ بن ابی طالب فقال : « کذب من یزعم انه یحبّنی و هو یبغضک » . علیّ مرتضی ابن عم مصطفی شوهر خاتون قیامت فاطمة زهرا که خلافت را حارس بود ، و اولیا را صدر و بدر بود چنانکه نبوت بمصطفی ختم کردند خلافت خلفاء راشدین بوی ختم کردند . خاتمت نبوت و خاتمت خلافت هر دو بهم از آدم بمیراث همی آمد عصرأ بعد عصر ، تا بعهد دولت مصطفی خاتمت نبوت بمیراث بمصطفی رسید ، و خاتمت خلافت بعلی مرتضی رسید . رفیب عصمت و نبوت بود ، عنصر علم و حکمت بود ، اخلاص (۱) و صدق و یقین

و توکل و تقوی و ورع شعار و دثار وی بود، حیدر کرّار بود، صاحب ذوالفقار بود، سید مهاجر و انصار بود. روز خبیر مصطفی گفت: «لأعطينّ هذه الراية غداً رجلاً يفتح الله على يديه، يحبّ الله ورسوله، و يحبّه الله ورسوله». فردا این رایت نصرت اسلام بدست مردی دهم که خدا و رسول را دوست دارد، و خدا و رسول او را دوست دارند. همه شب صحابه در این اندیشه بودند که فردا علم اسلام و رایت نصرت لا اله الا الله بکدام صدیق خواهد سپرد. دیگر روز مصطفی گفت: «این علی بن ابی طالب؟» گفتند: یا رسول الله هویشتکی عینیه، چشمش بدر است. گفت: او را بیارید. بیاوردند. زبان مبارک خویش بچشم او بیرون آورد شفا یافت، و نوری نو در بینائی وی حاصل شد، و رایت نصرت بوی داد. علی گفت: «یا رسول الله اقاتلهم حتی یكونوا مثلنا» ایشانرا بتیغ چنان کنم که یا همچون ما شوند یا همه را هلاک کنم. رسول گفت: یا علی آهسته باش، و با ایشان جنگ بر اندازه ناکسی و بی قدری ایشان کن، نه بر قدر قوت و هیبت خویش، «یا علی ادعهم الى الاسلام و أخبرهم بما يجب علیهم من حق الله فيه، فوالله لان یهدی الله بك رجلاً واحداً خیر لك من أن یكون لك حمر النعم».

«انما ولیکم الله ورسوله» - جابر بن عبد الله گفت: این آیت در شأن مسلمانان اهل کتاب فرو آمد: عبد الله سلام و اسد و اسید و ثعلبه، که رسول خدا ایشانرا فرموده بود که با جهودان و ترسیان موالات مگیرید، و ذاك فی قوله: «لا تتخذوا الیهود والنصارى اولیاء». پس بنی قریظه و نضیر ایشانرا دشمن گشتند، و سوگند یاد کردند که با اهل دین محمد نه نشینیم، و نه سخن گوئیم، و نه مبايعت و مناكحت کنیم.

عبد الله سلام بر خاست، و اصحاب وی بمسجد رسول خدا آمدند وقت نماز پیشین، و آن قصه باز گفتند، و از قوم خویش شکایت کردند که چنین سوگندان یاد

کردند بهجرت ما ، و اکنون نه با ایشان می توانیم نشست ، و نه با یاران تو یا رسول الله ، که خانه های ما بس دور است از مسجد ، و پیوسته اینجا نمی توانیم بود . اکنون تدبیر چیست ، که مادر رنجیم . همان ساعت جبرئیل آمد ، و این آیت آورد . رسول خدا بر ایشان خواند . ایشان گفتند : رضینا بالله و برسوله و بالمؤمنین اولیاء . گفته اند که : آن ساعت که این آیت فرو آمد ، یاران همه در نماز بودند ، قومی نماز تمام کرده بودند ، قومی در رکوع بودند ، قومی در سجود ، و در میانه درویشی را دید که در مسجد طواف میکرد ، و سؤال میکرد . رسول خدا او را بخود خواند ، گفت : « هل اعطاك احد شیئاً » ؟ هیچ کس هیچ چیز بتو داد ؟ گفت : آری آن جوان مرد که در نماز است انگشتی سیمین بمن داد . گفت : در چه حال بود آنکه بتو داد . گفت : در رکوع بود ، اندر نماز اشارت کرد بانگشت ، و انگشتی از انگشت وی بیرون کردم . چون بنگرستند علی مرتضی بود . رسول خدا آیت بر خواند ، و اشارت بوی کرد : « و یؤتون الزکوة و هم را کعون » ، و برین وجه آیت از روی لفظ اگر چه عام است از روی معنی خاص است ، که مؤمنان را بر عموم گفت ، و علی بدان مخصوص است ، و روا باشد که بر عموم برانند .

و معنی رکوع نماز تطوع بود یعنی که : و هم یصلّون من النوافل . اقامت صلوٰة یاد کرد ، و آنکه را کعون جدا کرد شرف تواضع پیدا کردن را . و رکوع در قرآن جایها از دیگر ارکان نماز مستقی است ، و در آن دو وجه است : یکی آنست بر مذهب عرب که جزئی از چیزی یاد کنند ، و بآن کل خواهند ، که از رکوع سخن گوید نماز خواهد برین وجه ، چنانکه هریم را گفت : « و ارکعی » ، و چنانکه گفت : « و قوموا لله » قیام یاد کرد ، و گفت : « واسجدوا لله » سجود یاد کرد و مراد نماز است . دیگر وجه آنست که عرب پیش از اسلام سجود میکردند و قیام ، معبود خویش را ، و رکوع شناختند . رکوع اسلام در افزود . جائی که رکوع مجرد یاد کند بر آن وجه است ، چنانکه گفت :

« و ارکعوا » ، و گفت : « و اذا قيل لهم ارکعوا » ، و آنجا که گفت حکایت از داود :
 « و خّر را کعاً » معنی آن ساجد است در تفسیر ، و از بهر آن را کع خواند که ساجد پیشتر
 بر کوع شود پس بسجود ، و رکوع در لغت عرب انحناء ظهر است .

« و من يتولّ الله ورسوله » - هر که پذیرفتاری خود را و دل خود را و نازیدن
 خود را خدایرا گزیند و او را دوست و یار پسندد و رسول را و مؤمنانرا ، « فان حزب الله
 هم الغالبون » یعنی انصار دین الله هم الغالبون . غالبان ایشانند که مؤمنانند و انصار دین
 خدا اند ، یعنی عبدالله صلام و اصحاب وی ، که ایشان غالب آمدند ، و جهودان و
 ترسیان مغلوب ، که ایشانرا کشتند ، و گروهی از خان و مان و اوطان آواره کردند .

النوبة الثالثة

قوله: « يا ايّها الذين امنوا لاتتخذوااليهود والنصارى اولياء » - جلیل و جبار ،
 خداوند بزرگوار ، دانای بر کمال ، عزیز و ذو الجلال ، به نداء کرامت بندگانرا میخواند ،
 و از روی لطافت ایشانرا مینوازد ، و بنعت رأفت و رحمت روی دل ایشان از اغیار باخود
 میگرداند ، و میگوید : بیکانه را بدوست مگیرید ، و دشمن را بصحبت خود
 مپسندید . دوست که گیرید ، و یار که گیرید خدای را پسندید ، در کار خدا دوست
 گیرید ، و در دین خدایار پسندید . حقائق ایمان که جوئید از موالات اولیاء الله جوئید و
 معادات اعداء دین . مصطفی (ص) گفت : « اوثق عری الايمان الحب فی الله والبغض
 فی الله » . و دشمنان دین که معادات ایشان فرض است یکی شیطان است و دیگر نفس
 امّاره ، و نفس از شیطان صعب تر ، که شیطان در مؤمن طمع ایمان نکند ، از وی
 طمع معصیت دارد ، باز نفس وی او را بکفر کشد ، و از وی طمع کفر دارد . شیطان
 بلا حول بگریزد ، و نفس نکریزد . یوسف صدیق آن همه بلاها بوی رسید از چاه

افکنند ، و بیند کی فروختن ، و در زندان سالها ماندن ، و از آن هیچ بفریاد نیامد ، چنانکه از نفس امّاره آمد ، گفت : « انّ النفس لامّارة بالسوء » ، و مصطفی (ص) گفت : « اعدی عدوّك نفسك الّتی بین جنّیک » .

« یا ایّها الذین امنوا من یرتدّ منکم عن دینه » - درین آیت اشارتی است دانیانرا ، و بشارتی است مؤمنانرا . اشارت آنست که این ملت اسلام و دین حنیفی و شرع محمدی را کوشوان و نگهبان (۱) خداست ، و پیوسته برجا است ، چه زیان دارد این دین را اگر قومی برگردند و مرتد شوند . اگر قومی مرتد شوند رب العزة دیگرانی آرد که آنرا بجان و دل باز گیرند ، و بنار پرورند ، معالم امر و قواعد نهی بایشان محفوظ دارد ، و بساط شرع بمکان ایشان مزین دارد ، رقم محبت برایشان کشیده که « یحبّهم و یحبّونه » ، بخط الهی صفحه دلشان بنگاشته که « کتب فی قلوبهم الایمان » ، چراغ معرفت در سر ایشان افروخته که « فهو علی نور من ربّه » . الهیّت مربی ایشان ، و حجر نبوت مهد ایشان ، ازل و ابد در وفای ایشان ، میدان لطف مستودع نظرایشان ، بساط هیبت مستقر همت ایشان . همانست که جای دیگر گفت : « فان یکفربها هؤلاء فقد وکلنا بها قوماً لیسوا بها بکافرین » . و مصطفی (ص) گفت : « لا تزال طائفة من امتی علی الحقّ ظاهرین ، لایضّرهم من خالفهم حتی یاتی امر الله » .

و بشارت آنست که هر که مرتدّ نیست وی در شمار دوستانست ، و اهل محبت و ایمان است . هر که در و هدّه ردّت نیفتاد ، او را بشارتست که اسم محبت بروی افتاد . یقول الله تعالی : « من یرتدّ منکم عن دینه فسوف یأتی الله بقوم یحبّهم و یحبّونه » . نخست محبت خود اثبات کرد و آنکه محبت بندگان ، تا بدانی که تا الله بنده را بدوست نگیرد ، بنده بدوست نبود .

واسطی گفت: « بطل جهنم بذکر حبه لهم بقوله: یحبّهم و یحبّونه ،
وأتی تقع الصفات المعلولة من الصفات الازلیة الابدیة » ! ابن عطاء را پرسیدند که
معبت چیست؟ گفت: اغصان تغرس فی القلب فتثمر علی قدر العقول. درختی است در سویداء
دل بنده نشانده ، شاخ بر اوج مهر کشیده ، میوه ای باندازه عقل بیرون داره .

پیر طریقت گفت: « نشان یافت اجابت دوستی رضاست . افزاینده آب دوستی
وفاست . مایه کنج دوستی همه نور است . بار درخت دوستی همه سرور است . هر که از
دو کیتی جدا ماند ، در دوستی معذور است . هر که از دوست جزاء دوست جوید نسیاس
است ، دوستی دوستی حق است ، و دیگر همه وسواس است . « یحبّهم و یحبّونه » عظیم
کاری و شکر فبازاری که آب و خاک را بر آمد ، که قبله دوستی حق گشت ، و نشانه سهام
وصل ، چون که ننازد رهی ! و نزدیکتر منزلی بمولی دوستی است ! آن درختی که همه
بار سرور آرد دوستی است . آن تربت که از همه نر کس انس روید دوستی است . آن ابر
که همه نور بارد دوستی است . آن شراب که زهر آن همه شهد است دوستی است آن راه
که خاک آن همه مشک و عبیر است دوستی است . رقم دوستی ازلی است ، و داغ دوستی
ابدی است . »

تا دوستی دوست مرا عادت و خوست

از دوست منم همه و از من همه دوست .

بنگر دولت دوستی که تا کجا است ! بشنو قصه دوستان که چه زیبا است !

میدان دوستی یک دل را فراخ است . ملک فردوس بر درخت دوستی یک شاخ است .

آشامنده (۱) شراب دوستی از دیدار بر میعادست . برسد هر که صادق روزی بآنچه مرادست .

بداود وحی آمد که : یاد او دهر که مرا بجوید بحق مرا یابد ، و آنکس که دیگری جوید

مرا چون یابد . یا داود زمینیان را گوی: روی بصحبت و مؤانست من آرید، و بذکر من انس گیرید، تا انس دل شما باشم. من طینت دوستان خود از طینت خلیل خود آفریدم، و از طینت موسی کلیم خود و از طینت محمد حبیب خود. یا داود من دل مشتاقان خود را از نور خود آفریدم و بجلال خود پروردم. مرا بندگانی اند که من ایشان را دوست دارم، و ایشان مرا دوست دارند: « یحبهم و یحبونه ». ایشان مرا یاد کنند و من ایشان را یاد کنم: « فاذکرونی اذکرکم ». ایشان از من خشنود و من از ایشان خشنود: « رضی الله عنهم و رضوا عنه ». ایشان در وفاء عهد من و من در وفاء عهد ایشان: « اوفوا بعهدی اوف بعهدکم ». ایشان مشتاق من و من مشتاق ایشان: « الاطال شوق الابرار الی لقائی، و أنا الی لقائهم لاشد شوقاً ».

« انما ولیکم الله و رسوله » - قال ابوسعید الخراز رحمه الله: اذا اراد الله ان یوالی عبداً من عبیده فتح علیه باباً من ذکره، فاذا استلذ الذکر فتح علیه باب القرب، ثم رفعه الی مجلس الانس، ثم اجلسه علی کرسی التوحید، ثم رفع عنه الحجب، و ادخله دار الفردانية، و کشف عنه الجلال و العظمة، فاذا وقع بصره علی الجلال و العظمة، بقى بلاهو، فحينئذ صار العبد فانياً، فوقع فی حفظه سبحانه، و بری من دعاوی نفسه. بوسعید خراز گفت: چون خدای تعالی خواهد که بنده‌ای برگزیند، و از میان بندگان او را ولی خود گرداند، اول نواختی که بر وی نهد آن باشد که ویرا بر ذکر خود دارد، تا از کار خود با کار حق پردازد، و از یاد خود با یاد حق پردازد، و از مهر خود با مهر حق آید. چون با ذکر و مهر حق آرام گرفت، او را بخود نزدیک گرداند. نشان نزدیکی خلوت طاعت بود، و کراهیت معصیت، و عزالت از خلق، و لذت خلوت. پس او را در مجلس خلوت بر بساط انس بر کرسی توحید نشاند، آزاد از خلق، و شاد بحق، و بی قرار در عشق، حجابها برداشته، و در میدان فردانیت فرو آورده، و مکشف جلال و

عظمت گشته ، از خود بیگانه ، و باحق یگانه ، در خود بر سیده ، و بمولی رسیده ، همی
گوید بزبان بیخودی : بر خبر همی رفتم جویان یقین ترس یانه ، و اومید برین مقصود
ازمن نهان ، ومن کوشنده دین ، ناگاه برق تجلی تافت از کمین ، از ظن چنان روزبینند ،
واز دوست چنین بجان . شنوسخن آن پیر طریقت که نیکو گفت : ای میهنم اکرم ! ای
مفضل ارحم ! ای محتجب بجلال و متجلی بکرم ! قسام پیش از لوح و قلم ، نماینده
سور هدی پس از هزاران ماتم ! بادا که باز رهم روزی از زحمت حوا و آدم ! آزاد شوم
از بند وجود و عدم . ازدل بیرون کنم این حسرت و ندم . با دوست بر آسایم یکدم . در مجلس
انس قدح شادی بر دست نهاده دمام .

تاکی سخن اندر صفت و خلقت آدم تاکی جدل اندر حدث و قدمت عالم !
تاکی تو زنی راه برین پرده و تاکی بیزار نخواهی شدن از عالم و آدم !

۹- النوبة الاولى

قوله تعالى « يا ايها الذين امنوا » ای ایشان که بگرویدند ! « لاتتخذوا »
مکنید و بدست مگیرید ، « الذين اتخذوا دينكم هزوا ولعبا » ایشانرا که دین
شما با فسوس و بازی گرفتند ، « من الذين اتوا الكتاب من قبلکم » از ایشان که کتاب
دادند ایشانرا پیش از شما ، « والكفار » و آن کافران [که با خدای شرک آرند] ، « اولياء »
مشمایید ایشانرا بدوستان [و همدل (۱) میندارید] . « و اتقوا الله » و پرهیزید از خشم و
عذاب خدای ، « ان کنتم مؤمنين » (۵۷) ، اگر گروید کان اید .

« و اذا ناديتهم الى الصلوة » و چون بنماز خوانید ، « اتخذوها هزوا
ولعبا » بانکه نماز را با فسوس و بازی آرند ، « ذلك بأنهم » آن بآنست که ایشان ،
« قوم لا يعقلون » (۵۸) « قومی اند که حق در نمی یابند (۲) .

« قل » [یا محمد] کوی : « یا اهل الكتاب » ای خوانندگان تورات و انجیل ! « هل تنقمون منا » در چه چیز بر مامی کین دارید و آنرا از ما نمی پسندید، « الا أن امنّا بالله » مگر آنکه ما گرویده ایم بخدای، « و ما انزل الینا » و آنچه فرو فرستاده آمد بر ما، « و ما انزل من قبل » و آنچه فرو فرستاده آمد از پیش، « و أن اکثرکم فاسقون ^(۵۹) » و بیشتر شما فاسقان و ازطاعت بیرون شدگان اید .

« قل هل انبئکم » کوی شما را خبر کنم ؟ « بشر من ذلك مثوبة » به بهتر از آن ثواب، « عند الله » نزدیک خدای، « من لعنه الله » آنکس که الله لعنت کرد بر وی، « و غضب علیه » و خشم گرفت بروی، « و جعل منهم القردة والخنازیر » و ازیشان کیان کرد و خوکان « و عبد الطاغوت » و طاغوت پرستیدند « اولئك شره کانا » اینان اند که بر بترینه جایگاه اند، « و اضلّ » و بی راه تر بر بی راهی اند، « عن سواء السبیل ^(۶۰) » از میانه راه راست .

« و اذا جاؤکم » و آنکه که بشما آیند، « قالوا امنا » گویند که بگرویدیم، « و قد دخلوا بالکفر » و [چون در آمدند] با کفر در آمدند، « و هم قد خرجوا به » و [چون بیرون شدند] با کفر بیرون شدند، « و الله اعلم بما کانوا یکتُمون ^(۶۱) » و خدای داناتر است بآنچه نهان میدارند .

« و تری کثیراً منهم » و فراوانی بینی ازیشان، « یسارعون فی الائم والعدوان » که می شتابند دزبزه و افزونی جستن، « و اکلهم السحت » و خوردن رشوت « لبس ما کانوا یعملون ^(۶۲) » بداهه آنست که ایشان میکنند !

« لولا ینهیهم » چرا باز نزنند ایشانرا « الربانیون و الاحبار » رهبان و دانشمندان « عن قولهم الائم » از گفتن ایشان دروغ، « و اکلهم السحت » و خوردن ایشان رشوت، « لبس ما کانوا یصنعون ^(۶۳) » بداهه آنست که ایشان میکنند .

« و قالت اليهود » جهودان گفتند : « يد الله مغلولة » دست رازق بسته است ، « غلّت ايديهم » دست ایشان بیستند ، « ولعنوا بما قالوا » ولعنت کردند بر ایشان بآنچه گفتند ، « بل يداه مبسوطتان » بلکه دو دست او گشاده است ، « ينفق كيف يشاء » نفقت میکند چنانکه خواهد « وليزبدن » و بخواهد افزود ، « کثیراً منهم » فراوانی را از ایشان « ما انزل اليك من ربك » آنچه فرو فرستاده آمد بر تو از خداوند تو ، « طغياناً و کفراً » ناپاکی و کفر ، « وألقينا بينهم العداوة و البغضاء » و بیفکنديم میان ایشان دشمنی و زشتی (۱) « الى يوم القيمة » تا روز رستاخیز ، « کلما اوقدوا ناراً » هر که که آتشی افزودند ، « للحرب » جنگ را « اطأها الله » خدای آن آتش را فرو میکشد « ويسعون في الارض فساداً » و همواره در زمین بتباهی میشتابند [و دلها از حق باز میگردانند] ، « والله لا يحب المفسدين » (۶۴) ، و الله تباهکاران را دوست ندارد .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « يا ايها الذين امنوا لاتتخذوا الذين اتخذوا دينكم هزواً ولعباً » این در شأن دو جهود آمد که جائی خالی نشسته بودند ، بانگ نماز شنیدند ، خنده کردند ، و با فسوس سخن گفتند . رب العالمین گفت : « ایشان که دین شما را با فسوس و بازی گرفتند بدوست مگیرید ، و با ایشان موالات مکنید و در جمله سه قوم بودند که با فسوس سخن میگفتند ، و مسلمانان را میرنجانیدند : مشرکان عرب و منافقان و اهل کتاب رب العالمین حوالت استهزا با مشرکان کرد ، آنجا که گفت : « انا كفييناك المستهزئين » ، و در صفت منافقان گفت : « انما نحن مستهزؤن » ، و در صفت اهل کتاب گفت : « الذين اتخذوا دينكم

هزواً و لعباً من الذين اتوا الكتاب من قبلکم و الکفار اولياء . و الکفار مجرور قراعت ابو عمر و کسائی است معطوف بر « من الذين اتوا الكتاب » ای: و من الکفار . باقی بنصب خوانند، معطوف بر « الذين اتخذوا دينکم » ای: و لاتتخذوا الکفار اولياء . آنکه گفت: « و اتقوا الله ان کنتم مؤمنين » پرهيزيد از خشم و عذاب خدا در موالات اين کافران اگر بحقيقت گرويد کانيد و بوعد و وغيد وی ايمان داريد .

« و اذا ناديتم الى الصلوة » - يعنى بالاذان و الاقامة . چون مسلمانان بانك نماز میگفتند ، و بر نماز میخواستند جهودان میگفتند : قد قاموا لا قاموا ، قد صلوا لاصلوا ، رکعوا لا رکعوا ، سجدوا لاسجدوا . اين سخن بر طريق استهزا میگفتند و میخندیدند ، تا رب العزة در شأن ایشان اين آيت فرستاد .

سدي گفت : مردی ترسا در مدينه آواز مؤذن شنيد که میگفت : « اشهد ان محمداً رسول الله » . آن ترسا گفت : حرق الکاذب ، سوخته باد دروغ زن . رب العزة اين سخن هم در آن ترسا اجابت کرد . چاکری داشت ، و يك شب آتش بر افروخت اندر خانه ، و ترسا و کسان وی همه خفته بودند . شرری از آن آتش در جامه افتاد ، ترسا و کسان وی هر چه در خانه همه بسوخت . و گفته اند : کافران چون آواز مؤذن شنيدند که بانك نماز میگفت حسد بردند برسول خدا و بمسلمانان ، و آنرا عظيم کراهيت داشتند . آمدند برسول خدا و گفتند : تو دعوی نبوت میکنی ، و بدعتی نهادی که انبيا ننهادند که پيش از تو بودند ، و اگر درين خیري بودی ایشان بدان سزاوار تر بودندی (۱) از کجا بر ساختی و چرا نهادی اين آواز دادن بدین ناخوشي؟ رب العالمين بجواب ایشان اين آيت فرستاد : « ومن احسن قولاً مقن دعاً الى الله و عمل صالحاً » يعنى که اگر کافران اين آواز ناخوش ميدانند بدان اعتبار نيست ، که هيچ گفتار از اين

نیکوتر و هیچ آواز ازین خوشتر نیست ، که خلق را بر خدای میخواند ، و بحق دعوت میکند . « اتخذوها » - این ها و الف بیک وجه با نماز میشود ، از بهر آنکه چون بر بانک نماز استهزا کنند بر نماز کرده باشند . دیگر وجه آنست که : اتخذوا الدعوة هزواً ولعباً . « ذلك بأنهم قوم لا يعقلون » - مالهم فی اجابتهم لو اجابوا اليها ! و ما عليهم فی استهزائهم بها !

فصل فی بدو الاذان و ذکر فضائله و آدابہ

عبدالله بن زید الانصاری گفت : مسلمانان چون به مدینه آرام گرفتند نماز میکردند ، و بانک نماز خود نمی شناختند و نمی دانستند . با یکدیگر مشورت کردند که سببی باید که ما را فراهم آرد نماز را ، و نشانی بود وقت نماز را . قومی گفتند : علمی بر بام مسجد بر پای کنیم بوقت نماز تا مسلمانان چون آن بینند یکدیگر را خبر دهند ، و بنماز آیند . رسول خدا آنرا نپسندید . قومی گفتند : آتشی بر افروزیم ، و مسلمانان را بدان آگاهی دهیم . قومی گفتند : قرنی سازیم چنانکه جهودان ساخته اند . قومی گفتند : ناقوس سازیم چنانکه ترسایان کرده اند . مصطفی (ص) هر دو کراهیت داشت ، از آنکه هر دو شعار جهودان و ترسایان بود . عبدالله زید گفت : آن شب بخفتم . بخواب نمودند مرا مردی که جامه سبز پوشیده بود ، و ناقوسی داشت . گفتم ای بنده خدا ! این ناقوس بمن دهی ؟ گفت : تا چه کنی . گفتم تا مردم را باین بر نماز خوانم . گفت : ترا بچیزی به ازین دلالت کنم . گفتم : آن چیست ؟ بر بالائی ایستاد و گفت : الله اکبر ، الله اکبر . همی گفت تا بانک نماز تمام کرد . پس از آن موضع تحول کرد ، پاره ای فرا تر شد . یک قعده بنشست . آنکه بر خاست ، و اقامت گفت هر کلمه ای یک بار مگر کلمه اقامت که دوبار بگفت . (گفتا) چون بیدار شدم ، رسول خدا را

از آن خواب خویش خبر دادم . گفت : یا عبدالله این کلمات بلال را در آموز ، تا وی بانگ نماز کند ، که آواز وی بلند تر است . بلال در مسجد بانگ نماز گفت . **عمر خطاب** بشنید در خانه خویش ، بر خاست بیرون آمد ، گفت : یا رسول الله این آواز که **بلال** داد ، و این بانگ نماز هم بر این صفت مرا نیز بخواب نمودند . رسول خدا از آن شاد گشت ، و خدایرا عزوجل حمد گفت .

و بدان که بانگ نماز سنتی مؤکد است و شعار اسلام ، و تعطیل آن روا نیست . و گفته اند که : فرض کفایت است و ترجیح در آن سنت ، و تشویب در بانگ نماز با مداد سنت ، و طهارت در آن سنت ، که مصطفی (ص) گفت : « حق و سنة ان لا يؤذن لكم الا هو طاهر » ، و قیام در آن سنت ، که رسول خدا بلال را گفت : « قم فناد » ، و در اذان ترسل سنت است ، یعنی آهستگی و کسستگی ، و در اقامت ادراج سنت است ، یعنی پیوستگی و سبک گفتن ، لقول النبی (ص) لبلال : « اذا اذنت فترسل » ، و اذا اقامت فاجدر ، واجعل بین اذانك و اقامتك قدر ما يفرغ الاكل من اكله و الشارب من شربه ، و المعتصر اذا دخل لقضاء حاجته ، ولا تقوموا حتى ترونی » . هر که بانگ نماز شنود مستحب است جواب دادن آن همچنانکه مؤذن میگوید وی میگوید ، الا در حیعله ، که بجواب آن گوید : لاحول ولا قوة الا بالله ، و بجواب تشویب گوید : صدقت وبررت ، و بجواب لفظ اقامت گوید : اقامها الله و ادامها مادامت السماوات والارض .

و اگر در نماز بود ، آن ساعت که بانگ نماز شنود ، چون سلام باز دهد ، بقضا باز آرد ، و اگر قرآن خواند جواب اذان باز دهد ، آنکه بر قرآن خواندن باز شود ، و چون از بانگ نماز فارغ شد درود بمصطفی دهد ، لقوله (ص) : « اذا سمعتم المؤذن فقولوا مثلما يقول ، ثم صلّوا على فانه من صلى على مرة صلى الله عليه بها عشرا » . پس

گوید هم مؤذن و هم شنونده : « اللهم رب هذه الدعوة التامة و الصلوة القائمة آت محمداً الوسيلة و الفضيلة ، و ابعثه المقام المحمود الذي وعدته » ، که مصطفی (ص) گفت : هر کس که این بگوید ، حلت له شفاعتی يوم القيامة . و در میان بانگ نماز سخن گفتن ناشایست است ، و بر داشتن آواز و ایستادن بر جای عالی و استقبال قبله از شرائط آنست ، و انگشت در هر دو کوش نهادن از هیأت آن . و پس از بانگ نماز شام بگوید : « اللهم هذا اقبال ليلك و ادبار نهارك و اصوات دعائك ، اغفر لي » ، که رسول خدا ﷺ را چنین فرمود . و میان بانگ نماز و اقامت دعا فرو نکذارد که مصطفی گفت : « ان الدعاء لا يرد بين الاذان و الاقامة ، فادعوا » ، و چون نداء الصلوة شنود ، گوید : مرحباً بالقائلين عدلاً و بالصلوة مرحباً و اهلاً .

و مؤذن باید که مردی مسلمان عاقل باشد که از کافرو دیوانه درست نیاید ، که نه اهل عبادت اند ، و زن را کراهیت است مگر اقامت ، که ویرا رواست ، و مستحب و اولی تر آنست که مؤذن آزاد باشد و بالغ و عدل و امین ، که در خبر است : « يؤذن لكم خياركم » . عمر خطاب یکی را گفت : من مؤذن نوکم ؟ فقال موالینا او عبیدنا . قال : ان ذلك لنقص کبیر . و بیشترین علما مؤذنی کردن فاضل تر داشته اند از امامی کردن ، لقول الله تعالی : « و من احسن قولاً ممن دعا الى الله » ؟ و لقول النبی (ص) : « الائمة ضمنا ، و المؤذنون امناء ، فارشد الله الائمة و غفر للمؤذنین » ، و معلومست که حال امین تمامتر است از حال ضمین . و قال (ص) : « ثلاثة على كتمان المسك يوم القيامة : عبد ادى حق الله و حق مولاه ، و رجل اتم قوماً و هم به راضون ، و رجل ينادى بالصلوات الخمس كل يوم و ليلة » ، و قال (ص) : « المؤذن يغفر له مدى صوته ، و يشهد له كل رطب و يسابس » ، و قال : « من اذن سبع سنين محتسباً كتبت له براءة من النار » ، و قال : « تعجب ربك من راعي غنم في راس شطيّة للجبل ، يؤذن بالصلوة ،

و یصلی ، فیقول الله عزوجل : انظروا الی عبدی هذا يؤذن ویقیم الصلوة ، یخاف منی ، قد غفرت لعبدی ، و أدخلته الجنة ، وقال عمر : « لو كنت مؤذناً لما بالیت ان لأجاهد ولا احسج ولا اعتمر بعد حجة الاسلام » .

« قل یا اهل الکتاب هل تنقمون منّا » - ابن عباس گفت : نفری از جهودان برسول خدا آمدند ابویاسر بن اخطب و رافع بن ابی رافع و اشیع و امثال ایشان ، و پرسیدند از رسول خدا که از پیغامبران مرسل کدام اند که ایمان به ایشان میباید آورد ؟ رسول گفت : « او من بالله و ما انزل الینا و ما انزل الی ابراهیم و اسمعیل و اسحق و یعقوب و الاسباط و ما اوتی موسی و عیسی » . چون نام عیسی شنیدند نبوت ویرا جاحد شدند و انکار نمودند و گفتند : ایمان نیاریم بآنکس که بوی ایمان آرد و سوگند یاد کردند ، و گفتند : والله که ندانیم بتر ازین دین که شما دارید . رب العالمین بجواب ایشان این آیت فرستاد : « قل یا اهل الکتاب هل تنقمون منّا » ای هل تکرهون و تنکرون منّا الا ایماننا و فسقکم ؟ این خلاصه سخن است یعنی شما کراهیت میدارید ایمان ما ، و میدانید که ما برحقیم ، و این کراهیت شما از آن است که شما فاسق گشتید و بر دین باطل بماندید ، بسبب آن ریاست که یافته اید ، و رشوت میستانید ، و مال بدست می آرید .

« و ان اکثرکم فاسقون » - و او زیادت است ، معنی آنست : لفسقکم نقمت علینا الایمان . اگر کسی سؤال کند ، گوید : چون تواند بود کسی که دین حق شناسد ، و حقیقت و صدق آن داند ، آنکه دین باطل گیرد ، و حق بگذارد ، این بعقل چون راست آید ؟ جواب آنست که مثل این در مشاهده بسی دیده ایم و شنیده ، کسی که داند بتحقیق که قتل گناهی صعب است و کبیره ای بزرگ ، مرد را بدوزخ برد و بعقوبت در افکند ، و آنکه در آن میکوشد و می کند شفاء غیظی را یا سلب مالی را ، و

همچنین ابلیس مهجور دانست که الله تعالی ویرا بآن معصیت که کرد بگیرد و عقوبت کند، و آنکه همی کرد، و هواء خویش بر طاعت حق ایثار میکرد، و ازین جنس اگر بر شماریم فراوان است و آن همه بارادت و تقدیر خدای جهانست.

« قل هل انبئکم بشر من ذلك » - این ذلك اشارتست فرا تصدیق مؤمنان و هدی الله ایشانرا بنزدیک خدا، و این آیت جواب جهودان است که گفتند ندانیم دینی بتر از دین شما. رب العالمین گفت: یا محمد ایشانرا جواب ده که: خبر کنم شما را به بتر از آنکه شما مؤمنان را می‌پندارید پیاداش نزدیک خدا. « مثوبة » نصب علی التفسیر است. « من لعنه الله » این من دو وجه دارد: یکی آنکه محل آن خفض است بر بدل شرّ، و بدیگر وجه محل آن رفع است بر اضممار هو، یعنی: هومن لعنه الله، و برین وجه معنی آنست که: چون این آیت آمد که « قل هل انبئکم بشر من ذلك » جهودان گفتند: من هم؟ مصطفی (ص) گفت: « من لعنه الله » یعنی: هومن لعنه الله.

« و غضب علیه وجعل منهم القردة والخنازیر » - قردة از جهودان است و خنازیر از ترسایان، قردة از صیادان شنبه‌اند به ایلله، و خنازیر از مکذ بانند بمائده، و « عبد الطاغوت » پرستندگان کوساله‌اند. طاغوت اینجا عجل است. حمزه تنها « و عبد الطاغوت » خواند بضم با، و طاغوت بنحیف بر سبیل اضافت. و عبد بر مثال حذر و فطن بناء مبالغت است بر معنی عابد، یعنی: ذهب فی عبادة الطاغوت کلّ مذهب. باقی قراء عبد بفتح باوردال خوانند، و طاغوت بنصب، و معطوفست بر ماتقدم، یعنی: من لعنه الله و من عبد الطاغوت. « اولئک شرّ مکاناً » ای مکانة و منزلة، « و اضلّ عن سواء السبیل » ای عن قصد السبیل طریق الهدی.

« و اذا جاؤکم قالوا آمنا » - در میان جهودان منافقانی بودند که درپیش رسول

خدا میشدند و می گفتند : نحن نعرف صفتك و نعتك ، آمنا بأنك رسول الله . بزبان این میگفتند ، و در دل کفر میداشتند . رب العالمین گفت : « دخلوا بالكفر و هم قد خرجوا به » ای دخلوا و خرجوا کافرین ، و الکفر معهم فی کلتی حالتیهم . « و الله اعلم بماکانوا یکتُمون » فی قلوبهم من الکفر .

« وتری کثیراً منهم » - من اليهود ، « یسارعون فی الاثم و العدوان » یبادرون الی المعصية و الظلم ، « و اكلهم السحت » يأخذون من الرشى علی کتمان الحق . « کثیراً منهم » از بهر آن گفت که : نه همه آن بودند که در اثم و عدوان مسارعت نمودند ، قومی آن کردند ، و قومی شرم داشتند ، و از آن وا ایستادند . رب العزة گفت : « لبس ماکانوا یعملون » بد چیزی است که ایشان میکنند که در حکم رشوت میستانند ، و حرام میخورند ، و ظلم میکنند . ربانیان و احبار را عتاب کرد . ربانیان علماء ترسیان اند ، و احبار علماء جهودان . ضحاک گفت : در قرآن صعب تر از این آیتی در خوف نیست ، که رب العزة آنکس که منکر پیش گرفت و باک نداشت ، و آنکس که نهی نکرد و باز نزد ، هر دو را ذم برابر کرد . گناهکاران و مرتکبان منکر را گفت : « لبس ماکانوا یعملون » ، و تارکان نهی منکر را گفت : « لبس ماکانوا یصنعون » .

و مصطفی (ص) گفت : « و الّذی نفسی بیده لیخرجنّ ناس من امتی من قبورهم فی صورة القردة و الخنازیر بما داهنوا اهل المعاصی و هم یستطیعون » . و اوحی الله تعالی الی یوشع بن نون : انّی مهلك من قومك اربعین الفاً من خیارهم ، و ستین الفاً من شرارهم . قال : یا رب هؤلاء الاشرار ، فما بال الاخیار ؟ قال : انّهم لم یغضبوا لغضبی ، و کانوا یؤاکلونهم و یشاربونهم . و در آثار بیارند که الله تعالی دو فرشته فرستاد باهل شهری تا آن قوم را هلاک کنند ، و آن شهر را زیر و زبر کنند . مردی را دیدند که در نماز بود ، ایشان باسماں بحضرت عزت باز شدند ، تا الله چه فرماید . الله گفت :

باز گردید و همه را هلاک کنید ، و آن مرد را نیز با ایشان هلاک کنید ، که هرگز چون منکری دید از بهر ما روی ترش نکرد . و جمعی کودکان در میان شهری خروسی را گرفته بودند ، و پره‌های وی می‌کنند ، و آنرا تعذیب می‌کردند . پیری را دیدند در کنار ایشان که آنرا میدید و نهی نمی‌کرد و انکار نمی‌نمود ، تا رب العزة آن قوم را عقوبت کرد ، و آن شهر را بزمین فروبرد . اگر کسی پرسد چه فرق است میان عمل و صنع ؟ جواب آنست که صنع فعلی بود که در ضمن آرایش و نیکوئی بود ، و ازینجا گویند : ثوب صنیع ، و فلان صنیعة فلان ، اذا استخلصه علی غیره ، و صنع الله لفلان ای احسن الیه . پس صنع بکمال تر است از عمل ، از بهر این معنی ربانیان و احبار را یصنعون گفت ، و عامه مردم را یعملون ، چندانکه ربانیان را بر عامه مردم فضل است صنع را بر عمل فضل است .

« و قالت الیهود » - این آیت در شأن جهودان فرو آمد فنحاص بن عازور او را صاحب او ، که الله ایشانرا روزی فراوان و نعمت تمام داده بود . پس چون در الله کافر گشتند ، و مصطفی را دروغ زن گرفتند ، و در نعمت الله کفران آوردند ، و ذلك فی قوله « الم تر الی الذین بدلوا نعمة الله کفرأ » ، رب العزة آن نعمت از ایشان واستد ، و بروز کار قحط و نیاز افتادند . این فنحاص و اصحاب وی گفتند : « یدالله مغلوله » ، ممسکه عنا الرزق ، دست رازق بسته است و روزی باز گرفته ، و این کنایه از بخل است ، یعنی که بر ما بخیلی کند ، و چنانکه پیش ازین روزی میداد نمی‌دهد . این همچنانست که جای دیگر گفت رسول خود را : « ولا تجعل یدک مغلوله الی عنقک » ، فتفق دون الحق ، « ولا تبسطها کل البسط » ، فوق الحق . و روا باشد که بر معنی استفهام نهند یعنی : اید الله مغلوله عنا حیث قتر الرزق علینا ؟

رب العالمین ایشان را جواب داد : « غلّت ایدیهم » ای امسکت عن الخیرات

و قبضت عن الانبساط بالعطیات . دست ایشان است که از خیرات و عطیات فرو بسته است، که هرگز از ایشان کسی را نبینی که نفقه فراخ کند بر خویشان یا بر کسی مگر اندکی . معنی دیگر « غلّت ایدیهم » یعنی یوم القيامة . « از الاغلال فی اعناقهم » جزاء این کلمه کفر ایشان آنست که فردا در قیامت غل آتشین بر گردن ایشان نهند، و دستهای ایشان را کردن بندند، « و لعنوا بما قالوا » بوعدوا من رحمة الله، وعذبوا بالجزية فی الدنيا، و النار فی العقی . و این سخن از جهودان بس عجب نیست پس از آنکه از ایشان حکایت می باز کنند که : « قالوا یا موسی اجعل لنا الهاً کمالهم الهة » ، و قال : « ان الذين اتخذوا العجل سینالهم غضب من ربهم » الایة . وعن ابن عباس قال : قال النبی (ص) : « من لعن شیئاً لم یکن للجنة اهلاً رجعت اللعنة علی اليهود بلعنة الله ایتاهم » .

آنکه گفت جلّ جلاله : « بل یداه مبسوطتان » اثبت الید ونفی الغلّ . ید صفت را اثبات کرد و غلّ را نفی کرد، و این ردّ است بر جهمیان که صفت را منکرند، و تأویل باطل نهادند . علماء سلف و ائمة اهل سنت گفتند که : آنچه جهودان گفتند « ید الله مغلولة » ، « ید » راست گفتند، اما « مغلولة » دروغ گفتند، که رب العزة ایشانرا در غلّ دروغ زن کرد نه در ید، گفت : « بل یداه مبسوطتان » . این همچنانست که قومی را گفت : « و اذا فعلوا فاحشة قالوا وجدنا علیها آباءنا و الله امرنا بها » . راست گفتند که : وجدنا علیها آباءنا ، اما دروغ گفتند که : و الله امرنا بها ، که رب العزة ایشانرا درین دروغ زن کرد نه در آن، گفت : « قل ان الله لایأمر بالفحشاء » .

فصل

بدان که مردم درین مسأله ید بر سه گروه اند : گروهی معتزله اند و قدریه و اثنا عشریه را فضا . اینان گفتند : ید الله ید قدرة و قوة و نعمة ، و گروهی دیگر

مجمعه اند کرامیه و هشامیه . و هشامیه طائفه‌ای از رافضیان اند، امام ایشان هشام بن الحکم ، گفتند که ید خدا ید جارحه است و این سخن روی بکفر دارد که مصطفی (ص) گفت : « من شبه الله بشيء من المخلوقين فقد كفر » . سیوم گروه علماء سنت اند و قدوة امت نقله اخبار و حمله آثار، گفتند: ید خدا ید صفت است، و ید ذات، ظاهر آن پذیرفته، و باطن تسلیم کرده، و حقیقت آن در نایافته، و از راه چگونگی و تصرف و تأویل بر خاسته، و تهمت بر خرد خویش نهاده، و اعتقاد کرده، که از همنامی همسانی (۱) نیست، و بخیال گرد آن گشتن روی نیست، معلوم هست اما تخیل نیست، مسموع هست اما معقول نیست .

قومی گفتند ید ید قدرت است و نعمت، و این محال است و باطل، که رب العزة گفت : « بل یداه مبسوطتان » ، دو ید گفت باز گسترده و گشاده، و معلوم است که قدرت یکی است نه دو، و نعمت نه خود یکی است که بسیار است، لقوله تعالی : « و ان تعدّوا نعمة الله لا تحصوها » ، و در قصه آدم گفت : « ما منعك ان تسجد لما خلقت بیدي » . اگر معنی ید قدرت بودی ابلیس را بودی که گفتی : چنانکه آدم را بقدرت بیافریدی مرا نیز بقدرت بیافریدی، چه شرف دارد بر من؟ چون ابلیس بجواب آن تفصیل باسخنی دیگر گشت، و فرق کرد میان آتش و گل، گفت : « انا خير منه خلقتني من نار و خلقته من طين » . معلوم گشت که این تخصیصی بود که جز آدم را نبود، که ویرا بهر دو ید صفت خویش آفرید و ید صفت حق بوی رسید، و آن دو ید اینست که گفت : « بل یداه مبسوطتان » .

اهل تأویل گفتند : « بل یداه » یعنی رزقاه رزق موسع و رزق مقتور، رزق حلال و رزق حرام، و این تأویل محالست و باطل، که رب العزة گفت : « مبسوطتان » ، و

معلومست که رزق مقتور مبسوط نبود، و نیز گفت تعالی و تقدس: «لما خلقت بیدی»، مقتضی تأویل آنست که لما خلقت برزقی، و این محض کفر باشد. و مصطفی (ص) گفته: «ان المقسطین علی منابر من نور عن یمین الرحمن، و کلتا یدیه یمین». هل يجوز أن يقال معناه عن رزق الرحمن، و کلتا رزقیه یمین! این چنین سخن جز محال و باطل نبود. اگر گویند در لغت عرب سائغ است و روان ید بمعنی نعمت و قوت، گوئیم این مسلم است، اما در سیاق سخن متکلم پدید آید که معنی آن چیست. اگر گوید: لفلان عندی ید اُکافیه، اینجا معلوم شود که نعمت میخواهد که مکافات آن بشکر کنند، و اگر گوید: فلان لی ید و عضد و ناصر، دانیم که معنی آن نصرت و تقویت و معاونت است نه حقیقت ید. اما اگر گوید: ضربنی فلان بیده، و اعطانی الشیء بیده، و کتب لی بیده، هر عاقلی داند و دریابد که اینجا نه نعمت میخواهد که دست میخواهد، که بدان نویسند، و بدان عطا دهند، و بدان زنند. و در لغت عرب گویند: بید فلان امری و مالی، بیده الطلاق و العتاق و الامر و ما شبهه.

و هم ازین بابست آنچه در قرآن گفت: «تبارک الذی بیده الملك»، و قوله: «بیدک الخیر»، «قل ان الفضل بیدالله»، و معلوم است که این طلاق و عتاق و امر و فضل و خیر و ملک نه چیز است که بر دست نهاده است، اما عرب در کسی جائز دارند این کلمات و این اضافت، که خداوند دست بود و دست گیرنده دز وی روا بود، نه بینی که روا باشد که گویند: بیدالساعة کذا، و بیدالقرآن کذا، و بیدالعذاب کذا، و بیدالقریة کذا، از بهر آنکه ید بحقیقت از اینها درست نباشد، اما لفظ «بین یدیه» بر هر دو افتد هم بر خداوندان دست و هم بر چیزها، که آنرا دست نبود، چنانکه گوئی: بین یدی الساعة، «و بین یدی عذاب شدید»، بین یدی کذا و کذا، از بهر آنکه معنی بین یدیه امامه و قدامه باشد، اما بید کذا و کذا الا خداوند دست را نگویند، و قرآن بلفظ

عرب فرو آمده است، هر چه در لغت عرب سائغ است و جائز، روا باشد که بر وفق آن تفسیر قرآن گویند، و هر چه در لغت عرب محال بود تفسیر قرآن در آن روا نبود.

«ولیزیدن کثیراً منهم» - ای من اليهود، «ما انزل الیک من ربک طغیاناً و کفراً» بانکارهم و تکذیبهم. کثیراً مفعولست، «ما انزل الیک من ربک» فاعل است، طغیاناً و کفراً مفعول ثانی است. میگوید: این قرآن طغیان و کفر جهودان میافزاید، چندانکه قرآن فرود آید و بدان کافر میشوند، ایشان را کفر و طغیان میافزاید. «و ألقینا بینهم العداوة و البغضاء» - یعنی بین اليهود و النصارى. میان جهودان و ترسایان عداوت افکندیم، هر گز هیچ جهود ترسایان را دوست ندارد و نه هیچ ترسا جهودان را. جهود مذهب ترسایان در عبادت مسیح دشمن دارد، و ترسا مذهب جهودان در کافر شدن مسیح دشمن دارد. این همچنانست که گفت. «نحسبهم جميعاً و قلوبهم شتى». آنکه گفت: «الی يوم القيمة» تا روز رستاخیز این عداوت خواهد بود، و این دلیل است که مذهب جهودی و ترسائی تا بقیامت پیوسته خواهد بود.

«کلما اوقدوا ناراً للحرب اطفأها الله» - ای کلما اجمعوا امرهم علی حرب رسول الله (ص) فرق الله جمعهم، و أفسد تدبیرهم. این دلیل است که دین اسلام بر همه دنیا غالب است و قاهر، و کید دشمن آن باطل، و علم آن همیشه ظاهر، چنانکه جای دیگر گفت: «لیظهره علی الدین کله»، «و یسعون فی الارض فساداً» یجتهدون فی رفع الاسلام و محو ذکر النبی (ص) من کتبهم، «و الله لایحب المفسدین» یعنی اليهود.

النوبة الثالثة

«یا ایها الذین امنوا لاتتخذوا الذین اتخذوا دینکم هزواً و لعباً» الایة - هر که مسلمان است بار احکام اسلام بروی نه گران است. هر که صاحب دین است شعار

دین بردل وی شیرین است . موحد را نعمت توحید شاهد دل و دیده و جانست . مؤمن پیوسته بر درگاه خدمت بسته میان است . هر طینتی را دولتی است ، و هر فطرتی را خدمتی است ، و هر کسی را منزلتی . عباد الرحمن دیگرند و عبید الشیطان دیگر . مقبولان حضرت دیگرند و مطرودان قطیعت دیگر . یکی در حضرت راز بیانک نماز شاد شود ، و چون گل بر بار بشکفت ، پیوسته منتظر آن نشسته ، و از بیم فوت آن بگداخته ! درویشی را دیدند بر پای ایستاده ، و سر در انتظار فرو برده ، گفتند : ای درویش آن چیست که در انتظار وی چنین فرو شده ای ؟ گفت : طهارت کرده ام و وقت راز در آمده ، انتظار بانگ نماز میکنم . این چنین کس را برابر کی بود با آنکس که از شربت کفر و معصیت چنان مست شده باشد که فرق نکند میان بانگ نماز و بانگ رود و نای ، و وصف الحال و قصه ایشان اینکه رب العالمین گفت : « و اذا نادیتم الى الصلوة اتخذوها هزواً ولعباً » .

حکایت کنند که پیری جائی میگذاشت . کسی بانگ نماز میگفت . آن پیر جواب وی میداد که و الطعنة واللعة ، پاره ای فراتر شد . سکی بانگ میکرد ، و جواب وی تسبیح و تهلیل میگفت . پیر را گفتند : این چیست ؟ جواب مؤذن را چنان و جواب سک چنین ؟ ! پیر گفت : آن مؤذن مبتدع است ، اعتقاد وی پاک نیست ، و دین وی راست نیست ، بانگ نماز و دیگر بانگها را بنزدیک وی فرق نیست ، ازین جهت او را جواب چنان دادم ، و از سک نه بانگ سک شنیدم که تسبیح شنیدم . بحکم این آیت که رب العزة گفت : « و ان من شیء الا یسبح بحمده » .

وفی قصة المعراج أن رسول الله (ص) قال : « فلما انتهينا الى الحجاب ، خرج ملک من وراء الحجاب ، فقلت لجبرئیل من هذا الملك ؟ فقال : والذي اکرمک بالنبوة مارأیته قبل ساعتی هذه . ثم قال الملك : الله اکبر ، الله اکبر ، فسودی من وراء الحجاب : صدق عبدی انا الله اکبر . فقال الملك : اشهد ان لا اله الا الله ، فتودی من

وراء الحجاب : صدق عبدی انا الله لا اله الا انا . فقال الملك اشهد أن محمداً رسول الله ، فنودی : صدق عبدی ، انا ارسلت محمداً رسولا . فقال الملك : حیّ علی الصلوة ، فنودی : صدق عبدی ، ودعا الی عبادی . فقال الملك : حیّ علی الفلاح ، فنودی : صدق عبدی ، افلح من واطب علیها . فقال رسول الله : فحينئذ اكمل الله تعالى لی الشرف علی الاولین و الاخرین .

و روى ابوهريرة ان النبی (ص) قال : « اذا قال المؤذن : الله اكبر ، غلقت ابواب النيران السبعة ، و اذا قال : اشهد ان لا اله الا الله ، فتحت ابواب الجنان الثمانية ، و اذا قال : اشهد ان محمداً رسول الله ، اشرفت الحورالعین ، و اذا قال : حیّ علی الصلوة تدلّت ثمار الجنة ، و اذا قال : حیّ علی الفلاح ، قالت الملائكة : افلحت و أفلح من اجابك ، و اذا قال : الله اكبر ، الله اكبر ، قالت الملائكة : كبرت كبيراً و عظمت عظيماً ، و اذا قال : لا اله الا الله ، قال الله تعالى : بها حرمت بدنك و بدن من اجابك علی النار .

و روى ابو سعيد عن النبی (ص) قال : « اذا كان يوم القيامة جیء بكراسی من ذهب مشبكة بالدر والياقوت ، ثم ینادی المنادی : این من كان يشهد فی كل يوم وليلة خمس مرات ان لا اله الا الله و أن محمداً رسول الله ، فيقوم المؤذنون وهم اطول الناس اعناقاً ، فيقولون : نحن هم ، فيقال لهم : اجلسوا علی الكراسی حتی يفرغ الناس من الحساب ، فانه لا خوف علیكم ولا انتم تحزنون .

« قل یا اهل الكتاب هل تنقمون منّا » الاية - ای محمد آن بیگانگان را بگو که بر ما چه عیب مینهید و چه طعن کنید ، مگر که عیب میشمرید آنچه ما بغیب ایمان دادیم ، و کارها بحق تفویض کردیم ، و نادیده و نادر یافته بجان و دل پیذیرفتیم ! ما این کردیم و شما نافرمان گشتید و سر کشیدید ، و خویشان را از ربقه بندگی بیرون بردید . عیب هم بر شما است ، و طعن در شما است ، که بر شما غضب و لعنت خداست ،

ابعدکم عن نعت التخصیص و أضلکم و منعکم عن وصف التقرب و طردکم .
 « لولا ینهیهم الربانیون و الاحبار » - باری ایشان که ربانیانند و احبار،
 در میان شما اخبار، بدانش مخصوص‌اند و بدریافت موصوف، چرا نادانان را باز نزنند،
 و بدانش خویش لهیب آتش جهل ایشان به نشانند . ویل لمن لایعمل مرة، و ویل
 لمن یعلم و لایعمل الف مرات .

فائدة - علم آنست و طریق عالم چنان است که برزبان نصیحت راند، و در دل
 همت دارد، تا جاهل را از جهل و عاصی را از معصیت باز دارد، و بیراه را برآورد .
 چون این نباشد ثمره علم کجا پیدا آید، و شرف علم چون پدید آید! و آنجا که این
 معنی نبود لاجرم رب العزة هر دو را در ذم فراهم کرد، آن نادان بد کردار و آن دانای
 خاموش، آنرا گفت: « لبس ماکانوا یعملون »، و این را گفت: « لبس ماکانوا یصنعون ».
 « و قالت اليهود یدالله مغلوله » الایة - اگر موحدان و سنیان بنادانی
 یکدیگر را روزی غیبت کنند، یا زبان طعن در یکدیگر کشند، پس از آنکه در راه
 توحید راست روند، و تسلیم پیشه کنند، امید قوی است که آنرا در گذارند و عفو کنند
 چنانکه آن پیر طریقت گفت: « در توحید تسلیم کوش، هرچه از عقل فرو رود باک نیست .
 در خدمت سنت کوش، هرچه از معاملات فروشود باک نیست . در زهد فراغت کوش، اگر
 کنج قارون در دست تو است باک نیست . از مولی مولی جوی، از هر که بازمانی باک نیست ».
 اما صعب و منکر آنست که در آفرید کار منزله مقدس سخن گوید بناسزا، و آنچه مخلوق
 را عیب شمرند بر خالق بندد، چنانکه آن بیگانگان گفتند: « یدالله مغلوله ».

و در اخبار بیارند که: روز قیامت قومی را از عاصیان امت احمد بدر دوزخ آرند،
 و ایشانرا توقف فرمایند. فریشتگان برایشان حلقه کنند و ایشانرا ملامت کنند، گویند:
 ای بیچارگان و ای ناپاکان! چه ظن بردید که در کار دین سستی کردید، و معصیت آوردید،

ما که فریشتگانیم و بقوت و عظمت جائی رسیدیم که اگر فرماید هفت آسمان و هفت زمین
 بیک لقمه فروبریم، باین همه يك چشم زخم زهره نداشتیم که نافرمانی کردیم، و شما با
 ضعف خویش چندان جفا و معصیت کردید، و تا در این سخن باشند قومی از کافران در میان
 ایشان افتند. عاصیان اهل توحید چون کافرانرا بینند، در ایشان افتند، همی زنند، و
 بدندانیشان همی خایند، و میگویند: اینان خدا را ناسزا گفتند، و بسوحدانیت وی
 اقرار ندادند و سر کشیدند. فرمان آید از رب العزة بفریشتگان که دست از این قوم
 بردارید، و به بهشت فرستید، که هر چند که عاصیان اند، بجان و دل در مهر و دوستی ما
 مردان اند. اگر کردار بد داشتند مهر و محبت ما بر دل داشتند، جفاء ایشان بوفای بدل
 کردیم، و قلم عفو بر جریده جرمه ایشان کشیدیم.

«بلیداه مبسوطتان ینفق کیف یشاء» - عن ابی هريرة قال: قال رسول الله (ص):
 «یدالله ملای، لا یغیضها نفقه سعاء اللیل والنهار، ارايتم ما انفق منذ خلق السموات والارض
 فانه لم ينقص ما فی یدیه، وکان عرشه علی الماء و یدیه المیزان یخفض و یرفع». و عن
 ابی موسی الاشعری قال: قال رسول الله (ص): «ان الله تعالی باسط یدیه لمسیء اللیل
 لیتوب بالنهار، ولمسیء النهار لیتوب باللیل، حتی تطلع الشمس من مغربها». وقال (ص):
 «ینزل الله عزوجل فیقول: من یدعونی فأجیبه؟ ثم یبسط یدیه فیقول: من یقرض غیر
 عدوم ولا ظلوم».

۱۰- النوبة الاولى

قوله تعالی: «ولوأن اهل الكتاب امنوا» و اگر خوانند کان تورات
 بگرویدندی (۱) «واتقوا» و از خشم و عذاب خدا پرهیزیدندی (۲) «لکفرنا عنهم»

ما بسترديمى از ايشان و بپوشيديمى (۱) «سَيِّئَاتِهِمْ» بد ها و گناهان ايشان «وَلَا دَخَلْنَاهُمْ» و ما در آورديمى (۲) ايشانرا «جَنَّاتِ النَّعِيمِ»^(۶۵) در بهشتهای ناز .
 «وَلَوْ أَنَّهُمْ أَقَامُوا التَّوْرَةَ» و اگر ايشان تورات پياى دارندى [و بحق کردار آن پياى ايستادندى (۳)] ، «وَالْإِنْجِيلَ» و اهل انجيل انجيل را [پياى دارندى و بکردار آن پياى ايستادندى (۴)] ، «وَمَا أَنْزَلَ إِلَهُكُمْ مِنْ رَّبِّكُمْ» و آنچه بدیشان فرو فرستادند از خدای ايشان [در کار محمد و تصديق وى] «لَا كَلُوا مِنْ فَوْقِهِمْ» از زیر خود بخوردندى ، «وَمَنْ تَحْتَ أَرْجُلِهِمْ» و از زیر پياى خویش بخوردندى . «مِنْهُمْ أُمَّةٌ مُقْتَصِدَةٌ» از ايشان گروهی است میانه و بچم نه بد ، «و کثیر منهم» و فراوانی از ايشان ، «سَاءَ مَا يَعْمَلُونَ»^(۶۶) ، بدا آنچه ايشان میکنند .
 «يَا أَيُّهَا الرُّسُولُ» ای پيغامبر فرستاده ! «بَلِّغْ مَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ» ميرسان آنچه فرو فرستاده آمد بتو از خداوند تو ، «وَأَنْ لَمْ تَفْعَلْ» و اگر نرسائی [و چیزی باز گذاری] «فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ» همچنانست که هیچ چیز (۵) از پيغامهای وى نرسانده باشی ، «وَاللَّهُ يَعْصَمُكَ مِنَ النَّاسِ» و الله نگه دارد ترا از مردمان ، «إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ»^(۶۷) ، که الله راهنمای ايشان نيست که در علم وى کفر را اند .

«قُلْ» گوی [یا محمد] «يَا أَهْلَ الْكِتَابِ» ای کتاب داران من (۶) و خوانندگان آن ، «لَعَنَ عَلَى شَيْءٍ» بر هیچ چیز نيستيد ، «حَتَّى تَقِيمُوا التَّوْرَةَ» تا آنکه که پياى داريد [شما که اهل تورات ايد] تورات را ، «وَالْإِنْجِيلَ» و [شما که اهل انجيل ايد] انجيل را ، «وَمَا أَنْزَلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَّبِّكُمْ» و شما که اهل

۱- نسخه الف: ما بسترديد از ايشان و بپوشيديد. ۲- نسخه الف: و ما در آورديد.

۳- نسخه الف: دارندى... ايستادنديد. ۴- نسخه ج: هيچيز. ۵- نسخه ج: هيچيز. ۶- نسخه

ج: ای اهل کتاب من .

قرآن اید قرآن را « و لیزیدن کثیراً منهم » و فراوانی را از ایشان بخواهد افزود ،
 « ما انزل الیک من ربک » آنچه فرو فرستاده آمد بتو از خداوند تو ، « طفیاناً و
 کفراً » کران کاری و کفر ، « فلاتأس علی القوم الکافرین ^(۶۸) » ، فکر تا اندوهگن
 نباشی بر گروه ناگرویدگان.

« انّ الذین امنوا » اینان که بگرویدند [از عرب] « والذین هادوا »
 و ایشان که جهود شدند [تورات در دست] ، « والصّابئون » و اینان که میان دو
 دین اند [و زبورشان در دست] ، « و النّصارى » و ترسایان [که انجیلشان در دست] ،
 « من امن بالله » هر که از اینان بخدای بگروید ، « والیوم الاخر » و بروز
 رستاخیز ، « وعمل صالحاً » و کارنیک کرد ، « فلاخوف علیهم » برایشان بیم نیست ،
 [فردا] ، « ولاهم یحزنون ^(۶۹) » ، و نه اندوهگن باشند هرگز.

« لقد اخذنا میثاق بنی اسرائیل » پیمان ستدیم از بنی اسرائیل ،
 « وارسلنا الیهم رسلاً » و بایشان فرستادیم رسولانی ، « کلّما جاء هم رسول »
 هر که که بایشان آمد فرستاده ، « بما لاتهوی انفسهم » بچیزی که ایشان در آن
 ناکام بودی و با نبایست ، « فریقاً کذبوا » گروهی را از فرستادگان دروغ زن گرفتند ،
 « و فریقاً یقتلون ^(۷۰) » ، و گروهی را میکشند .

« و حسبوا » و چنان پنداشتند « الاّ تكون فتنة » که ایشانرا آزمایش
 نخواهد بود ، « فعموا و صمّوا » تا کور شدند و کر شدند ، « ثمّ تاب الله علیهم »
 آنکه الله ایشانرا با خود خواند ، و آگاهی داد و قومی را توبت داد « ثمّ عموا و صمّوا »
 کثیر منهم « باز کور شدند و کر فراوانی از ایشان » و الله بصیر بما یعملون ^(۷۱) ،
 و الله بینا است بآنچه می کنند .

النوبة الثانية

« ولو أن أهل الكتاب آمنوا » - یعنی بمحمد (ص) ، « واتقوا » اليهودیه والنصرانیة ، میگوید : اگر جهودان و ترسیان ایمان آوردندی ، و رسالت ویرا تصدیق کردند ، و از جهودی و ترسائی پرهیزدندی ، ما آن جهودی و ترسائی بستر دیم ، و باسلام پیوشیدیم ، چنانکه کوئی خود هرگز جهود و ترسا نبوده اند . و معنی تکفیر همین است یعنی سیئات بحسنات پیوشند و چنان انکارند که خود سیئات نکردند . از اینجا گفت مصطفی (ص) : « التائب من الذنب کمن لا ذنب له » . آنکه گفت : « ولادخلناهم جنّات النعیم » بآن تکفیر قناعت نکنیم که ویرا بجنّات النعیم در آریم . جنّات النعیم یک بهشت است از بهشتهای هفتگانه ، که رب العزة برای مؤمنان آفریده .

روایت کنند از ابن عباس که گفت : « خلق الله الجنان يوم خلقها فضلى بعضها على بعض ، و هي سبع جنان : دارالجلال و دارالسلام و جنّة عدن ، و هي قصبة الجنّة و هي مشرفة على الجنان كلها ، و جنّة المأوى و جنّة الخلد و جنّة الفردوس و جنّات النعیم . اما دارالجلال خلقها الله من النور كلها مدائنها و قصورها و بيوتها و ابوابها و جميع اصناف ما فيها من الثمار المتدلّية و الانهار المطردة و الاشجار الناضرة و الرياحين العبة و الانوار الزاهرة و الازواج المطهرة . و خلق دارالسلام من الياقوت الاحمر كلها ازواجها و خدمها و آئيتها و اشربتها و قصورها و خيامها و جميع ما فيها . و خلق جنّة عدن من زبرجد كلها على هذه الصفة . و خلق جنّة المأوى من الذهب الاحمر بجميع ما فيها على هذه الصفة . و خلق جنّة الخلد من الفضة البيضاء بجميع ما فيها . و خلق جنّة الفردوس من اللؤلؤ بجميع ما فيها . و خلق جنّات النعیم من الزمرد بجميع ما فيها . والجنان كلّها مائة درجة ، ما بين الدرجتين مسيرة خمس مائة عام .

رب العزة جلّ جلاله این بهشتها را از بهر مؤمنان آفریده و ساخته و پرداخته، و در بعضی اخبار آورده اند که بدوازده ماه بیافرید، و اگر خواستی بیک طرفه العین بیافریدی، و بروایتی روز پنجشنبه آفرید، و بروایتی روز آدینه. و درست آنست که این بهشتها بالای هفت آسمان اند، آنجا که عرش مجید است در هوای آخرت، و رسول خدا شب معراج در آن شده و بعضی غرفه ها و قصرها دیده و نشان داده.

«ولو انهم اقاموا التّوریه و الانجیل» - این آیت جواب آن تنگی روزی است بر ایشان، و جواب آن حال که ایشان را در آن قحط بودی. میگوید: اگر اهل تورات تورات را، و اهل انجیل انجیل را، و اهل قرآن قرآن را پیای دارند و بحق کردار آن برسیدندی، «لأکلوا من فوقهم» یعنی من برکات السّماء و هو المطر، «و من تحت ارجلهم» و طئوه من امر الدنیا ای ما عجلّ لهم. رب العالمین جلّ جلاله در این آیت ایمان و تقوی و طاعت الله بر وفق کتاب و سنّت سبب فراخی روزی و توانگری کرد، و نظیره قوله: «ولو أن اهل القرى آمنوا و اتّقوا لفتحنا علیهم برکات من السّماء و الارض»، و قوله: «استغفروا ربکم انه کان غفّاراً. يرسل السّماء علیکم مدراراً» الاية. ثم استثنی طائفة، فقال: «منهم» یعنی من اهل الکتاب، «امّة مقتصدة» ای جماعة مؤمنة عادلة فی القول و العمل. و الاقتصار هو الاعتدال فی القول و العمل من غیر غلوّ و لا تقصیر، و اصله القصد.

«و کثیر منهم ساء ما يعملون» - ای بشّ ما يعملون مقن لم یسلم. گفته اند که: این امت مقتصده چهل و هشت کس بوده اند: نجاشی و اصحاب وی، بحیراء راهب و اصحاب وی، سلمان فارسی و اصحاب وی، عبدالله سلام و اصحاب وی و رهطی از شام. ایشان اند که رب العالمین بر ایشان نواخت خود نهاده و ستوده، و بعدل و راستی صفت کرده. و آن قوم دیگر که مسلمان نبودند، و ید کرداری

ایشانرا یاد کرد و گفت: «ساءما یعملون» کعب اشرف بود و کعب اسید و مالک بن الضیف و ابویاسر و حی بن اخطب و اهل روم.

«یا ایها الرسول بلغ ما انزل الیک من ربک» - مفسران گفتند که رسول خدا از غائله مشرکان و جهودان ایمن نبود، واز کرد بد و مکر ایشان می اندیشید و باین سبب عیب دین ایشان و سببتان و طعن کردن در ایشان مجاهره نمیکرد (۱)، و نیز آیت آمده بود: «ولا تسبوا الذین یدعون من دون الله فیسبوا الله عدواً بغير علم»، و این پیش فتح مکه و بسط اسلام بود، پس چون فتح مکه برآمد، و اسلام قوی گشت، و مسلمانان انبوه گشتند، رب العالمین جلّ جلاله بفرمود تا اظهار تبلیغ رسالت کند، و معایب بتان هیچ باز نگیرد، و از کافران فترسد، گفت: «یا ایها الرسول بلغ ما انزل الیک من ربک» ای اظهار تبلیغه، لقوله تعالی: «فاصدع بما تؤمر».

پس رسول (ص) گفت: «یا رب کیف اصنع و أنا واحد، اخاف ان یجتمعوا علیّ»! فأنزل الله تعالی: «وان لم تفعل فما بلّغت رسالته والله یعصمک من الناس». در این سخن نوعی تهدید است، میگوید: مراقبت ایشان بکن، و از آنچه بتو فرو فرستادیم هیچ چیز (۲) باز مگیر نارسانیده، که اگر بعضی نرسانی همچنانست که هیچ نرسانیدی،

۱- شیخ طبرسی در تفسیر مجمع البیان (چاپ صیدا ج ۲ ص ۲۲۳) ذیل همین آیه گوید: بنا بروایات مشهوری که از ابی جعفر و ابی عبدالله علیهما السلام نقل شده است خداوند بعضرت محمد (ص) امر کرد که حضرت علی (ع) را بولایت نصب کند و مردم اعلام نماید، ولی رسول خدا میترسید که مردم او را بجانب داری از پسر عموی خود متهم کنند و بطعنه برخیزند، پس خداوند آیه «یا ایها الرسول بلغ...» را بوی وحی کرد و او را با اعلام ولایت تشجیع نمود، و حضرت روز غدیر خم دست علی (ع) را گرفت و گفت: «من کنت مولاه فهذا علی مولاه اللهم وال من والاه و عاد من عاداه». میبیدی مؤلف تفسیر حاضر نیز این قول را بتفصیل جزء اقوالی که نقل کرده در سطور بعدی آورده است. ۲- نسخه ج: هیچیز.

كقوله تعالى : « تؤمن ببعض و تكفر ببعض » . اخبر ان كفرهم ببعض محبط للايمان
بالبعض . در اين آيت ابطال مذهب گروهی است كه گفتند : رسول خدا در بعضی وحی
كتمان كرد از جهت تقیت ، و عایشه گفت : من حدثك ان محمداً (ص) كتم شيئاً
من الوحي فقد كذب ، والله عزوجل يقول : « يا ايها الرسول بلغ ما انزل اليك من ربك
وان لم تفعل فما بلغت رسالته » ازال عزوجل التوهم ان النبي (ص) كتم شيئاً من الوحي للتقية .
قومی گفتند : اين آيت در معنى جهاد و قتال مشركان آمد كه رسول خدا در
بعضی اوقات حث بر جهاد کمتر ميكرد ، بسبب آنكه گروهی منافقان در آن كراهيت
مينمودند ، و كسلانى ميكردند ، رب العزة در قصه ايشان گفت : « فاذا انزلت سورة
محكمة و ذكر فيها القتال » الاية . پس چون رسول الله در حث جهاد سستی نمود خدای
تعالى آيت فرستاد كه : « بلغ ما انزل اليك من ربك » يعنى فى امر الجهاد ، « وان لم تفعل
فما بلغت رسالته » . قومی گفتند اين در قصه تخيير زنان مصطفى فرو آمد كه چون آيت
تخير آمد رسول خدا بر زنان عرضه نميكرد از بيم آنكه ايشان دنيا اختيار كنند و
ندانند . پس رب العالمين آيت فرستاد كه : « بلغ ما انزل اليك من ربك » فى تخييرهن ،
وقيل : نزلت فى امر زينب بنت جحش و نكاحها ، وقيل : نزلت فى قصة اليهود ، اى :
بلغ ما انزل اليك من ربك من الرجم و القصاص ، وقيل : نزلت فى على بن ابى طالب
اى : بلغ ما انزل اليك من ربك فى فضل على بن ابى طالب .

چون اين آيت فرو آمد براء عازب ميكويد كه از حبة الوداع باز كشته
بوديم . رسول خدا و ياران در موضعی فرو آمدند كه آنرا غدیر خم ميگفتند . آنجا بنير
درخت فرو آمدند ، و رسول بفرمود تا ندا كردند كه : الصلوة جامعة ، و رسول خدا دست
على (ع) گرفت ، و گفت : « الست اولى بالمؤمنين من انفسهم ؟ » فقالوا : بلى يا رسول الله .

قال : « الست اولی بکل مؤمن من نفسه ؟ » قالوا : بلی . قال : « هذا مولی من انامولاه . اللهم وال من والاه ، وعاد من عاداه » . قال : فلقیه عمر فقال هنیئاً لك يا ابن ابي طالب اصبحت و امسیت مولی کل مؤمن و مؤمنة . نافع وابن عامر وعاصم بروایت ابوبکر « رسالاته » بلفظ جمع خوانند . باقی قرأ « رسالته » خوانند بلفظ واحد .

« و الله يعصمك من الناس » - انس مالك گفت : رسول خدا را روزگاری پاسبانی (۱) میکردند ، گفتا و از عائشه شنیدم که : شبی با رسول بودم ، و رسول را خواب نمی گرفت ، گفتم یا رسول الله ماشأنك ؟ چه رسید ترا که نمی خسبی ؟ گفت : « الارجل صالح يحرسني الليلة » ؟ مردی صالح نباشد که امشب مرا پاسبانی کند ؟ گفتا در آن سخن بودیم که آواز سلاح شنیدیم . رسول گفت : « من هذا » ؟ کیستند اینان که سلاح دارند ؟ جواب دادند که ما ایم سعد بن ابی وقاص و حذیفه ، آمده ایم تا ترا پاسبانی (۱) کنیم . پس رسول خدا بخت چنانکه غطیط وی می شنیدیم ، گفتا : و در آن حال این آیت فرو آمد : « و الله يعصمك من الناس » . رسول خدا در آن خیمه بود از ادیم ساخته ، سر بدر فرا کرد ، و گفت : « انصرفوا ايها الناس ! فقد عصمني الله ، فلا ابالي من نصرني و من خذلني » .

ورویات کنند از ابوهریره که گفت : رسول خدا بیعضی غذاها بمنزلی فرو آمد در سایه درختی ، و شمشیر که داشت از شاخ آن درخت بیاویخت . اعرابی جلف فرا رسید . رسول را خالی دید ، و شمشیر از درخت آویخته . شمشیر برداشت و قصد رسول خدا کرد ، و رسول خفته . چون فراتر دیک وی شد رسول از خواب در آمد . اعرابی گفت : من يمنعك مني ؟ آن کیست که این ساعت ترا حمایت کند و مرا از تو بازدارد ؟ رسول گفت : خدا مرا از تونکه دارد . دست اعرابی ناگاه بلرزه افتاد ، و شمشیر از دست

وی بیفتاد، و سر خویش بر آن درخت همی زد تا دماغ وی همه بیرون افتاد، و هلاک گشت. رب العالمین برون فوق آن آیت فرستاد که: «والله یعصمک من الناس». اگر کسی گوید که کافران رسول خدا را می رنجانیدند پیوسته، که دندان رباعیه وی می شکستند، و پیشانی وی مجروح میکردند، و این منافی عصمت است. جواب آنست که این همه پیش از آن بوده که این آیت آمد. رب العزة خواست که بدایت کار **مصطفی** با رنج و بلا و اذی دشمن بود، چنانکه دیگر پیغامبران را بوده، و مصطفی در آن صبر کند، چنانکه ایشان کرده اند، پس از آنکه این آیت آمد: «والله یعصمک من الناس» الله او را معصوم داشت از دشمنان، و کرامت و شرف وی پیدا کرد، و کس را از ایشان بر وی دست نبود، و هیچ اذی از ایشان بوی نرسید. «ان الله لایهدی القوم الکافرین» - ای لایهدیم الرشد و هم کافرون، و قیل لایجعلهم مهتدین و قد کتب علیهم انهم کافرون.

«قل یا اهل الکتاب لستم علی شیء حتی تقیموا التوریه و الانجیل» - گفته اند که: در قرآن هیچ آیت نیست صعب تر از اینکه میگوید: شما بر هیچ چیز نیستید از کاردین، و هیچ بدست ندارید، تا آنکه که عمل کنید در آنچه در تورات است شما که اهل تورات اید، و عمل کنید در آنچه در انجیل است شما که اهل انجیل اید، و عمل کنید در آنچه در قرآنست شما که اهل قرآن اید. «و لیزیدن کثیراً منهم» یعنی کفارهم، «ما انزل الیک من ربک طغیاناً و کفراً»، یقول: اذا لم یؤمنوا زادهم کفرهم بما انزل الیک من ربک طغیاناً الی طغیانهم، و کفراً الی کفرهم. «فلا تأس علی القوم الکافرین» این نه نهی است از حزن، که این در قدرت آدمی خود نیاید، لیکن تسلیت **مصطفی** و نهی از تعرض حزن. «ان الذین آمنوا و الذین هادوا و الصابئون و النصاری» - سبق تفسیره.

« من آمن بالله و اليوم الآخر و عمل صالحاً ، آمن اليهود من يهوديته ، والنصراني من نصرانيته والصابي من صابئيته ، و المنافق من نفاقه ، فأمنوا بالبعث من بعد الموت ، فلا خوف عليهم ، حين يخاف اهل النار ، و لاهم يحزنون » حين يحزن اهل النار .

اگر کسی گوید : چه فرق است میان فعل و عمل ؟ جواب آنست که فعل احداث چیزی است و در وجود آوردن پس از آنکه نبود ، و عمل آنست که در آن چیز حادثی فرا دید آرد که بآن متغیر گردد . اگر کسی گوید : « فلا خوف عليهم و لاهم يحزنون » چون متصور بود و احوال رستاخیز ناچار بایشان گذر کند ؟ جواب آنست که هر چند هول قیامت بایشان گذرد اما عارض بود نه پاینده ، که عاقبت آن نجات و نعم ابد بود ، و ازینجاست که گفت : « لا يحزنهم الفرع الاكبر » فرع اكبر عذاب قطیعت است ؟ حزن دائم ، و ایشانرا آن نبود .

« لقد اخذنا ميثاق بني اسرائيل ، - كل نبى بعثه الله الى قوم فأمنوا فذلك اخذ ميثاقهم ، » و ارسلنا اليهم رسلاً ، يعنى الى اليهود ، « كلما جاءهم رسول بما لا تهوى ، اهواءهم التى هم عليها » فريقاً كذبوا ، مثل عيسى و محمد عليهما السلام ، « و فريقاً يقتلون ، مثل زكريا و يحيى . تكذيب ، جهودان و ترسايان هر دو کردند ، و قتل جز فعل جهودان نبود . ابن كيسان گفت : پیغامبران مرسل دو گروه بودند : گروهی اصحاب کتب و شرایع ، چون نوح و ابراهیم و داود و سلیمان و عیسی و محمد ، هر کز هیچ یگانه را بر قتل و اسیر ایشان دست نبود ، و گروه دیگر نه اصحاب کتب و شرایع بودند ، بلکه امر معروف و نهی منکر کردند . دشمنانرا بر قتل ایشان دست بود همچون یحیی و زکریا و امثال ایشان ، که در عهد ایشان بیک روز هفتاد پیغامبر کشته شدند بدست جهودان ، و در خبر است که « ثم يقوم سوق بقلهم من آخر النهار » .

« و حسبوا الا تكون فتنة » - قرأ اهل البصرة و حمزة و الكسائي : « الا

تكون ، بضم النون، على معنى انه لا تكون فتنة . الفتنة الابتلاء والاختبار، يقول : ظنوا ان لا يبتلوا ولا يعذبهم الله . جهودان پس مرگ موسی (ع) در زمانی متداول که پیغامبری دیگر نیامده بود چنان دانستند و پنداشتند که ایشانرا فرو گذاشتند ، و به پیغامبری دیگر ایشانرا بنخواهند آزمود تا استوار گیرند یا نه . پس الله تعالی عیسی را بایشان فرستاد . قومی بعیسی باز کافر شدند ، و کورو کر گشتند، یعنی بآنچه شنیدند عمل نکردند تا همچنان بود که نشنیدند و ندیدند چون کوران و کران . پس چون عیسی را بآسمان بردند ، « تاب الله علیهم » ای ارسل الیهم محمداً (ص) یعلمهم ان الله قد تاب علیهم ان آمنوا و صدقوا . مصطفی را پس از آن بایشان فرستادند ، و ایشانرا خبر داد که اگر ایمان آرید و تصدیق کنید الله شما را توبت داد و باز پذیرفت . ایشان هم تصدیق نکردند ، و فراوانی از ایشان کافر شدند ، و باز کور و کر شدند ، « عموا و صموا » از کفرو ابعیسی ، « ثم عموا و صموا » از کفروا بمحمد (ص) ، « والله بصیر بما يعملون » فی تعامیهم و تصاممهم .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « ولو أن أهل الكتاب آمنوا و اتقوا » الایة - این آیت از روی اشارت بیان فضیلت امت محمد است و شرف ایشان بر اهل کتاب ، از بهر آنکه رب العالمین مغفرت ایشان بر تقوی بست ، و تقوی در مغفرت و رحمت شرط کرد . مقتضی دلیل خطاب آنست که هر کرا تقوی نیست ویرا مغفرت نیست . باز در حق امت گفت : « هو اهل التقوی و اهل المغفرة » یعنی اهل ان یتقی ، فان ترکتم التقوی فهو اهل لان یغفر . میگوید : اوست جل جلاله سزای آنکه از وی ترسند ، و در بندگی او تقوی پیش گیرند . پس اگر تقوی نبود او سزای آنست که پیامرزد بفضل خویش و

رحمت خویش . اینست سزای خداوندی و مهربانی و بنده نوازی . آنچه کند بسزای خود کند نه باستحقاق بنده .

در بعضی کتب خداست : « عبدی ! انت العواد الی الذنوب ، و أنا العواد الی المغفرة ، لتعلم انا انا وانت انت ، « قل کلّ يعمل علی شاکلته » ، و نیز جای دیگر در حق این امت گفت : « فمنهم ظالم لنفسه و منهم مقتصد » ظالم را که تقوی نیست و سابق که در عین تقوی است هر دو در یک نظام آورد ، و بابتداء آیت رقم اصطفا ئیت کشید که : « اصطفینا من عبادنا » ، و در آخر آیت « جنّات عدن » کرامت کرد ، گفت : « جنّات عدن یدخلونها » تا بدانی که خدای را در حق امت محمد چه عنایت است ، و ایشانرا بنزدیک وی چه کرامت !

« ولو أنهم اقاموا التوریه والانجیل ، الایة - لوسلکوا سبیل الطاعة لوسّعنا علیهم اسباب المعیشه حتی لوضربوا یمنة ما لقوا غیر الیمن ، وان ذهبوا یسرة ما وجدوا الا الیسر . عجب آنست که عالمیان پیوسته در بند روزی فراخ اند ، و در آرزوی حظوظ دنیا ، و آنکه راه تحصیل آن نمی دانند ، و بتهیئت اسباب آن راه نمی برند ، و رب العالمین درین آیت ارشاد میکند ، و راه آن می نماید ، میگوید : اگر میخواهی که نواخت و نعمت ما روزی فراخ از بالا و نشیب و از راست و چپ روی بتو نهد تو روی بطاعت ما آر ، و تقوی پیشه کن . تو روی درکار و فرمان ما آر ، تا ماکار تو راست کنیم : « من کان لله کان الله له ، من انقطع الی الله کفاه الله کل مؤنة ، و رزقه من حیث لا یحتسب . » همانست که رب العزة گفت جل جلاله : « و من یتق الله یجعل له مخرجاً و یرزقه من حیث لا یحتسب و من یتوکل علی الله فهو حسبه » ، جای دیگر گفت : « و أن لو استقاموا علی الطریقة لاسقیناهم ماء غدقاً لنفتنهم فیه » .

« یا ایها الرسول بلغ ما انزل الیک من ربک » - از ندائهای مصطفی در قرآن

این شریف تر است، که بنام رسالت باز خواند، و درجه نام رسالت در شرف مه از نام نبوت است. رسالت قومی راست علی الخصوص در میان انبیا. هیچ رسول نیست که نه نبی است اما بسی نبی باشد که وی رسول نبود، چنانکه انبیا را بر اولیا شرف است رسولان را بر انبیا شرف است. نبوت آنست که وحی حق جل جلاله بوی پیوست. رسالت آنست که آن وحی پاک بخلق گزارد. پس آن وحی دو قسم گشت: یکی بیان احکام شریعت و حلال و حرام، دیگر ذکر اسرار محبت و حدیث دل و دل آرام. جبرئیل هر گاه که بیان شریعت را آمدی بصورت بشر آمدی، و حدیث دل در میان نبودی، گفت: «هو الذی انزل علیک الکتاب»، «اولم یکفهم اُنّا انزلنا علیک الکتاب یتلی علیهم»؟!!

«یا ایها الرسول بلغ ما انزل الیک من ربک» - یا محمد احکام شرایع دین بخلق رسان، و هیچ وامگیر، که آن نصیب ایشان است، اما حقائق رسالت و اسرار محبت نه بر اندازه طاقت ایشان است، که آن مشرب خاص تو است، ما چنانکه بدل تو باید رسانید خود رسانیم، پس جبرئیل فروآمدی روحانی نه بر صورت بشر، همی بدل پیوستی، و آن راز و ناز با دل وی بگفتی، فذلک قوله تعالی: «نزل به الروح الامین علی قلبک»، و برای این گفت: «اوتیت القرآن ومثله معه». چندانکه از عالم نبوت بزبان رسالت با شما بگفتیم، از عالم حقیقت بزبان وحی با ما بگفتند، و بودی که ازوراء عالم رسالت بی واسطه جبرئیل سروی ازغیب شربتی یافتی، مست آن شربت گشتی، گفتی: «لی مع الله وقت لا یسعی فیہ ملک مقرب ولا نبی مرسل». از خود قدمی فرا تر نهادی، گفتی: «لست کأحدکم، اظل عند ربی ویطعمنی ویسقینی». او سید صلوات الله و سلامه علیه همه دل بود، و آن دل همه سر بود، و آن سر همه وحی بود، و کس را بر آن اطلاع نبود، و چنانکه وی بود حق او را بکس ننمود.

ای ماه بر آمدی و تابان کشتی

کرد فلک خویش خرامان کشتی

چون دانستی برابر جان کشتی

ناگاه فرو شدی و پنهان کشتی .

« یا ایها الرسول بلغ ما انزل الیک من ربک » - انی اغفر للعصاة و لا ابالی ،
 وارد المطیعین من شئت و لا ابالی . « واللّٰه یعصمک من الناس » - مردی بود از بنی هاشم
 نام وی رکام ، و در عرب از وی جاهل تر و در قتل و قتال مردانه تر کس نبود . رسول
 خدا را صعب دشمن داشتی ، و او را بد گفتی ، و مسکن وی در بعضی از آن وادیهای
 مدینه بود . کوسفندان داشت و شبانی کردی . رسول خدا روزی از خانه عائشه بیرون
 آمد . روی بصحرا نهاد ، و تنها میرفت ، تا بآن وادی رسید که رکام در آن مسکن
 داشت . رکام چون مصطفی را دید با خود گفت : ظفر یافتم و همین ساعت خلق را ازو
 باز رهانم . فرا پیش آمد و گفت : یا محمد آن توئی که لات و عزری را دشنام دهی ،
 و دعوت بدیگر خدای میکنی ؟ رسول گفت : آری من میگویم که لات و عزری باطل
 است ، و معبود خلق خدای آسمانست . و این رکام مردی بود که در همه عرب هیچ
 کس بمصارعت دست وی نداشتی ، و با وی بر نیامدی . گفت : یا محمد بیا تا دستی بر
 آزمائیم در مصارعت . من لات و عزری بیاری کیرم و تو اله عزیز خود بیاری کیر ،
 تا خود کرا دست بود . پس اگر تو مرا بیفکنی ده سر کوسفند از این خیار کله خویش
 بتو دادم . این عهد بستند . رسول خدا بستر در الله زارید که : خداوندا ! مرا برین دشمن
 نصرت ده . دست فراهم دادند ، و رسول خدا رکام را بیفکند ، و بر سینه وی نشست . رکام
 گفت : یا محمد این نه تو کردی که اله عزیز تو کرد ، که او را خواندی و پیاری
 گرفتی ، و لات و عزری مرا خوار کردند و یاری ندادند . رسول خدا از سینه وی

برخواست . دیگر باره گفت : ای محمد يك بار دیگر بر آزمائیم . اگر مرا بیفکنی ده کوسفند دیگر بتو دهم . رسول او را گرفت و بر زمین زد از اول بار صعب تر و قوی تر . رکام گفت : یا محمد در عرب هرگز کس نبود که مرا بر زمین زد . این نه کار تو است که از جائی دیگر است . سوم بار باز آمد و درخواست کرد ، و همچنان بر زمین افتاد . رکام بدانست که باوی بر نیاید ، تن بعجز فرا داد ، و گفت : یا محمد اکنون کوسفندان را اختیار کن که عهد همانست که کردم . رسول گفت : یا رکام مرا کوسفند بکار نیست ، اما اگر باسلام در آئی ، و خویشتن را از آتش برهانی ، ترا به آید ، اسلم تسلیم . رکام گفت : اگر آیتی بنمائی مسلمان شوم . رسول گفت : خدا بر تو گواه است که اگر من آیتی نمایم تو مسلمان شوی ؟ گفت : آری مسلمان شوم . درختی بود بنزد يك ایشان ، رسول خدا بآن درخت اشارت کرد درخت شکافته شد بدو نیم فرا پیش مصطفی آمد ، و تواضع کرد . رکام گفت : اگر بفرمائی تا این درخت بجای خویش باز شود ، چنانکه بود ایمان آرم . رسول بفرمود تا درخت بجای خویش باز شد . پس گفت : « یا رکام اسلم تسلیم » ای مسکین مسلمان شو تا برهی . رکام گفت : یا محمد نخواهم که زنان و کودکان مدینه عجز و ضعف من باز گویند ، و بر من عیب کنند ، و گویند : محمد او را بیفکند ، از وی بترسید ، و در دین وی شد . چندانکه خواهی ازین کوسفندان اختیار کن و باز کرد از من ، که ایمان نیارم . رسول خدا از وی هیچ چیز نپذیرفت و باز گشت . ابوبکر و عمر مگر آن ساعت در خانه عائشه رفته بودند ، و رسول را طلب کردند . عائشه گفت : رسول بآن صحرا بیرون شد ، روی بوادی رکام نهاد ، ایشان جلالت و عداوت وی با مصطفی (ص) شناختند . از پی رسول بیرون آمدند . چون رسول باز گشت ، ایشانرا دید که میشتافتند . گفتند : یا رسول الله چرا تنها باین وادی آمدی ، پس از آنکه دانستی که جای رکام کافر است ، و پیوسته در قصد تو است . رسول خدا

بخندید، گفت: «یا ابابکر ایس یقول الله عزوجل: والله یعصمک من الناس؟» تا در عصمت و حفظ الله باشم کس را بر من دست نبود. آنکه رسول قصه‌ای که رفته بود باز گفت، و ایشان تعجب همی کردند، و میگفتند: اصرعت رکماً یا رسول الله؟ والذی بعثک بالحق مانعلم انه وضع جنبه انسان قط. فقال النبی (ص): «انی دعوت ربی عزوجل فأعانی علیه، وان ربی اعاننی بیضع عشر ملکاً و بقوة عشرة».

۱۱- النوبة الاولى

قوله تعالى: «لقد کفرا الذین قالوا» کافر شدند ایشان که گفتند: «ان الله هو المسيح ابن مریم» که خدای عیسی مریم است، «و قال المسيح» و گفت عیسی: «یا بنی اسرائیل» ای فرزندان یعقوب، «اعبدوا الله» خدای را پرستید، «ربی و ربکم» خداوند من و خداوند شما، «انه من یشرك بالله» هر که انباز گیرد با خدای، «فقد حرّم الله علیه الجنة» الله حرام کرد بر وی بهشت، «ومأویه النار» و جای وی آتش، «و ماللظالمین من انصار» (۷۲) و ستمکاران را هیچ یاران نیست.

«لقد کفرا الذین قالوا» کافر شدند ایشان که گفتند: «ان الله ثالث ثلاثة» که الله سدیگر سه است، «و ما من اله» و نیست خدای، «الا اله واحد» مگر يك خدای یکتا، «و ان لم ينتهوا» و اگر باز نه ایستند، «عما یقولون» از اینکه میگویند، «لیمسن الذین کفروا منهم» بایشان رسد که بسر کفر خویش پیائیدند از ایشان، «عذاب الیم» (۷۳) عذابی دردناک.

«افلا یتوبون» باز نکردند، «الی الله» با خدای، «و یتغفرونه» و از وی آمرزش نجویند؟ «و الله غفور رحیم» (۷۴) و الله آمرز کاراست و بخشاینده.

« ما المسيح ابن مريم » نیست پسر مريم ، « الا رسول » مگر فرستاده ،
 « قد خلت من قبله الرسل » که گذشت پیش از وی فرستادگان فراوان ، « و أمه
 صديقة » و مادر وی زنی بود پارسا ، « كانا يأكلان الطعام » دو طعام خواره بودند ،
 « انظر » در نگر ، « كيف نبين لهم الايات » چون دشمنان خود را سخنان روشن پیدا
 میکنیم « ثم انظر اني يوفكون ^(۷۵) » پس در نگر چون ایشان را [از دریافتن و
 پذیرفتن حق] می بر گردانند !

« قل » گوی [یا محمد] « اتعبدون من دون الله » می پرستید فرود از
 خدای ، « ما لایملك لكم ضرّاً و لا نفعاً » چیزی که بدست وی نه گزند است و نه
 سود ، « والله هو السميع العليم ^(۷۶) » و خدای اوست که شنواست و دانا .

« قل یا اهل الكتاب » ترسایان را گوی که ای خوانندگان انجیل !
 « لاتفلوا فی دینکم » مبالغه مکنید (۱) در دین خویش ، « غیر الحق » در مخالفت حق ،
 « ولاتتبعوا اهواء قوم » و برپی هوا و خوش آمدقومی مروید ، « قد ضلّوا من قبل »
 که بیراه شدند پیش از این (۲) ، « و أضلّوا کثیراً » و بیراه کردند فراوانی مردمان را ،
 « و ضلّوا عن سواء السبیل ^(۷۷) » و بیراه شدند از شاهراه راست .

« لعن الذین کفروا » لعنت کردند برایشان که کافر شدند ، « من بنی اسرائیل »
 از فرزندان یعقوب ، « علی لسان داود » بر زبان داود [در زبور] ، « و عیسی ابن مريم »
 و بر زبان عیسی [در انجیل] ، « ذلك بما عصوا » آن بآن بود که سر کشیدند و
 نافرمانی کردند ، « و كانوا یعتدون ^(۷۸) » و در مراد خویش اندازه ها درمی بگذاشتند .
 « كانوا لا یتناهون » یکدیگر را باز نمی زدند « عن منکر فعلوه » از
 ناپسندی که میکردند « لبس ما كانوا یفعلون ^(۷۹) » بد چیزی و بدکاری که میکردند !

« تری کثیراً منهم » از ایشان فراوانی بینی « يتولّون الذین کفروا » که باکفران همساز و همدل (۱) میباشند، « لبئس ما قدمت لهم أنفسهم » بد چیزی که ایشان تنهای ایشانرا پیش فرا فرستادند، « أن سخط الله علیهم » که از کرد ایشان آن آمد که خشم گرفت الله برایشان، « و فی العذاب هم خالدون »^(۸۰) و در عذاب او اند جاودان.

« ولو کانوا یؤمنون بالله والنبی » و اگر گرویده بودند بخدای و رسول، « وما انزل الیه » و بآنچه فرو فرستاده آمد بوی، « ما اتخذوهم اولیاء » ایشانرا به دوستان نداشتندی و همدل (۲) بنگرفتندی، « ولكن کثیراً منهم فاسقون »^(۸۱) لکن فراوانی از ایشان فاسق بودند و از طاعت بیرون.

« لتجدن » تو یابی، « اشدّ الناس عداوة » صعب ترین مردمان بعداوت، « للذین امنوا » ایشانرا که مؤمنان اند، « الیهود » این جهودان، « والذین اشرکوا » و پس آن کوران، « ولتجدن اقربهم مودة » و یابی نزدیکتر ایشان بدوستی، « للذین امنوا » ایشانرا که مؤمنان اند، « الذین قالوا » ایشان که گفتند: « انا نصاری » که ما ترسایانیم، « ذلک » آن [نزدیک دلی ترسایان بمؤمنان]، « بأنّ منهم » بآنست که از ایشان « قیسین و رهباناً » قسیسان و رهبان است، « و أنّهم لا یتکبرون »^(۸۲) و بآنکه ترسایان برخلق کردن نکشند.

النوبة الثانية

قوله تعالى: «لقد کفر الذین قالوا ان الله هو المسيح ابن مریم» - کلبی گفت: این آیت در شأن ترسایان نجران آمد: سید و عاقب و اصحاب ایشان از فرقه یعقوب

که گفتند: المسيح ابن مریم هو الله، و اصل سخن ایشان همانست که مثلثه گفتند، و در آیت دیگر آنرا شرح دهیم. مسیح از بهر آن نام کردند که: دست بهیچ آفت و عاهت رسیده نبودی که نه در حال آن آفت زائل گشتی، و بصحت بدل شدی. ابراهیم نخعی گفت: مسیح صدیق باشد، و قیل: لانه کان امسح الرجل لا خمس له، و شرح این در سورة آل عمران رفت.

« انه من يشرك بالله فقد حرم الله عليه الجنة » - این سخن جائز است که از کلام عرب بود، و جائز است که ابتدائی باشد از کلام حق. میگوید: هر که شرك آرد در عبادت خدای خویش، و آنکه توبه نکند، و بر شرك میرد، الله بهشت بروی حرام کرد، و از بهشت بازداشت. این شرك اکبر است که ضد توحید و ایمانست، و معنی این شرك الحاق شريك است بمعبود بی همتا، ویرا بچیزی از خلق خویش مانده کردن، یا بنده را بیش از فعل استطاعت دانستن، چنانکه اعتقاد قدریان است، و این محض شرك اکبر است، و عین مذهب کوران. هر که ازین شرك برست از آتش دوزخ ایمن گشت.

مصطفی (ص) معاذ را گفت: « یا معاذ! هل تدري ما حق الله على عباده و ما حق العباد على الله؟ » هیچ دانی که حق خدا بر بندگان چیست و حق بندگان بر خدا چیست؟ معاذ گفت: خدا دانایتر باین و بس. رسول بوی گفت: یا معاذ حق الله على العباد ان يعبدوه، و لا يشركوا به شيئاً، و حق العباد على الله ان لا يعذب من لا يشرك به شيئاً. و عن عبادة عن النبي (ص)، قال: « من شهد ان لا اله الا الله، وحده، لا شريك له، و أن محمداً عبده و رسوله، و ان عيسى عبدالله و رسوله و ابن امته، و كلمة القاها الى مریم و روح منه، و الجنة و النار حق، ادخله الله الجنة على ما كان من العمل ».

« لقد كفر الذين قالوا ان الله ثالث ثلاثة » - جمهور ترسایان از ملکایه و

نسطوریه و یعقوبیه به تثلیث هم میگویند، و تثلیث آنست که گویند: الالهیه مشترکه بین الله و مریم و عیسی، و کل واحد من هؤلاء اله، و الله احد ثلاثة آلهة. باین هذا قوله تعالى للمسیح: «انت قلت للناس اتخذوني وأمسى الهین من دون الله؟» و لابد أن يكون فی هذه الایة اضممار و اختصار، لان المعنی: انهم قالوا ان الله ثالث ثلاثة آلهة، فخذف ذكر الالهة، لان المعنی مفهوم، ولا يكفر من يقول ان الله ثالث ثلاثة اذالم يرد الالهة لانه ما من اثنين الا والله ثالثهما بالعلم، كقوله: «ما يكون من نجوى ثلاثة الا هو رابعهم»، وقال النبی (ص) لابی بكر: «ما ظنك باثنين الله ثالثهما؟» والذي یبین انهم ارادوا بالثلاثة الالهة قوله فی الرد علیهم: «وما من اله الا اله واحد».

هیچ کس الله را جفت نگفت مگر ترسایان، و فرزند سه طائفه گفتند: قومی از جهودان که «عزیر ابن الله» گفتند، و قومی از کفره عرب که فریشتگان را دختران گفتند، و ترسایان عیسی گفتند، و نیز مادر او را جفت گفتند، و فرق انباز گویان فراوان اند، و فی الخبر: «ما احد اصبر علی اذى یسمعه من الله، یدعون له الولد، ثم یعافیه و یرزقهم».

«و ما من اله الا اله واحد» - و این «من» تحقیق توکید است یعنی ما اله الا اله واحد، «وان لم ينتهوا» یعنی ان لم يتوبوا عن مقاتلتهم، «لیمسنّ الذین کفروا» ای ثبتوا علی کفرهم. مسّ ولمس هر دو بمعنی متقاربند، و فرق آنست که لمس ملاصقه است که باوی احساس بود ناچار، و مس جائز است که باوی احساس بود و جائز است که نبود. اما درین موضع ناچار احساس است که عذاب چون بحیوان رسد لابد حس آن بیابد، و در وی اثر کند. ثم دعاهم الى التوبة، فقال: «افلا يتوبون الى الله» من النصرانية؟ و «یستغفرونه» من اليهودية؟ هذا امر بلفظ الاستفهام، كقوله: «فهل انتم منتهون» ای انتهوا. «والله غفور» للذنوب، «رحیم» بهم حين قبل منهم التوبة. استغفار درین آیت

بمعنی توحید است ، کفوله : « استغفروا ربکم » ، لان من وحده فقد باء بمغفرته ، هر که الله را یکتا دانست خویشتن را بآمرزش آورد .

« ما المسيح ابن مريم الا رسول قد خلت من قبله الرسل » - رسالت و نبوت عیسی نه چیزی بدیع است و نه پیشینه کاری ، بلکه پیش از وی رسولان بودند و گذشتند ، و در منزلت و معجزت عیسی و رسولان همه یکسان بودند . هر که عیسی را دعوی الهیت کند ، چنانست که همه را دعوی الهیت کرد ، پس چنانکه ایشان رسولان بودند نه خدایان ، عیسی هم رسول است نه خدا . « وأمه صدیقة » جای دیگر گفت : « وصدق بكلمات ربها وكتبه » . کلبی گفت : صدیقی وی آن بود که چون جبرئیل آمد و گفت : « انما انارسل ربك لاهب لك غلاماً زكياً » صدقت جبرئیل و صدقت بعیسی انه رسول الله .

« كانا يا كلان الطعام » - ای کانا یعیشان بالطعام والغذاء كسائر الادميين ، و كيف يكون الهاً من لا يقيمه الا اكل الطعام ؟ ! و قيل : كانا يا كلان الطعام ، كنى عن الذرق بالذوق ، يا كلان اشارة الى مايرميان به . اين کنایت است از قضاء حاجت آدمی ، و هومن احسن الكنايات وادقها ، لان من اكل الطعام كان منه الحدث والبول ، فكنى عن ذلك بالطف كناية بالاختصار والنهاية .

« انظر كيف نبين لهم الايات » - ای : كيف نظهر ما في الانسان من العلامات الدالة على انه ليس باله . « ثم انظر انى يؤفكون » من اين يكذبون بعد البيان ؟ يقال لكل مصروف عن شيء مأفوك عنه ، و قد افكت فلاناً عن كذا ، ای : صرفته عنه ، وقد أفكت الارض اذا صرف عنها المطر ، والافك الكذب لانه صرف الخبر عن وجهه ، والمؤفكات المنقلبات من الرياح وغيرها ، لانها صرفت بقلبها عن وجهها . « اننى يؤفكون » يعنى يصرفون عن وجه البيان ، و يعمون عن الدلالة .

« قل ، يا محمد للنصارى : « اتعبدون من دون الله ما لا يملك لكم ضرراً ولا نفعاً » ؟ يعنى المسيح . ترسايان را ميگويد كه : چه پرستيد عيسى را ! كه در وي ضرر و نفع نيست ، نه در دنيا و نه در آخرت ، اگر پرستيد شما را كز ندي نتواند ، و اگر پرستيد سودي بر شما نتواند ، « والله هو السميع » لمقاتلهم في عيسى وأمه ، « العليم » بفعالهم .

« قل يا اهل الكتاب لاتغفلوا في دينكم » - غلو در دين آنست كه از اقتصار در گذرند ، ما بين طرفي القصد مذموم . افراط چون تفريط است هر دو نكوهيده . « غير الحق » معني آنست كه لاتسلخوا غير القصد ، در راه ميانجي رويد نه از سزا دون و نه از اندازه افزون . غاليان در دين سه قوم اند : ترسايان در كار عيسى (ع) ، و رافضيان در كار علي (ع) ، و خوارج در كار تشديد . رافضيان در غلو ملحق اند بترسايان ، و موسوسان در طهارت و در نماز در نمطي اند از سيرت خوارج . « ولا تتبعوا اهواء قوم » - الاهواء هي المذاهب التي تدعوا اليها الشهوة دون الحجة ، و در قرآن چند جا يكه ذكر اتباع اهواء است هم بر سبيل ذم ، و ذاك في قوله تعالى : « ولا تتبع الهوى فيضلك عن سبيل الله » ، « واتبع هويه فتردى » ، « وما ينطق عن الهوى » .

« ولا تتبعوا اهواء قوم قد ضلوا من قبل » - قوم اينجا (۱) پدران و اسلاف ايشان اند ، ميگويد : بر پي هواء پدران خویش مرويد ، كه بيراه شدند ، و ديگران را بيراه كردند ، و اين پدران و اسلاف ايشان سه فرقت بودند از ترسايان **نسطوريان** و **يعقوبيان** و **ملكائيان** . قومي گفتند كه : عيسى اوست . قومي گفتند كه : پسر اوست . قومي گفتند كه : انباز اوست ، و هر چند كه همه كافران در ضلالت و گمراهي اند ، اما ترسايان را على الخصوص دو ضلالت گفت : « قد ضلوا من قبل و أضلوا كثيراً و ضلوا

عن سواء السبيل ، پیشین آنست که به موسی کافر بودند ، و پسین آنست که عیسی را پسر خواندند . وجهی دیگر است پیشین « ضلّوا » آنست که عیسی را پسر خواندند و پسین آنست که مصطفی را دروغ زن خواندند .

« لعن الذين كفروا » - این آیت در تغلیظ است در ترك امر معروف و نهی منکر و تشدید بر علما ، تا خلق را پند دهند ، و باز زنند ، و در حق گفتن از خلق باک ندارند ، و فرا ظالم گویند که مکن و معنی لعنت ، راندن است و دور کردن از رحمت الله ، ولعنت بر زبان داود آن بود که اصحاب السبت ماهی گرفتند روز شنبه در مخالفت فرمان ، داود گفت : « اللهم انّ عباداً قد خالفوا امرک وترکوا قولک فالعنهم واجعلهم آية ومثلاً لخلقك ، فمسخهم الله قرده » ، ولعنت بر زبان عیسی آن بود که قومی که مائده خوردند ایمان نیاوردند ، و در کفر یفزودند ، تا عیسی گفت : « اللهم انک انت وعدتني من كفر منهم بعد ما یا کل المائدة ان تعذبه عذاباً لا تعذبه احداً من العالمین . اللهم العنهم کما لعنت اصحاب السبت » . پنج هزار مرد بودند که در میان ایشان زنی و کودکی نه ، بدعاء عیسی همه خنازیر گشتند . و گفته اند : داود بقومی بر گذشت که بر منکری جمع آمده بودند ، داود ایشانرا نهی کرد . ایشان گفتند : نحن قروود ما نفقه . داود گفت : « کونوا قرده » فمسخهم الله قرده . وان قوماً کانوا یجتمعون علی عیسی یسبّونه فی امه ، قال الله ان يجعلهم خنازیر ، فذلك لعنهم علی لسان داود و عیسی بن مریم .

وعن عبدالله بن مسعود قال : قال رسول الله (ص) : « لما وقعت بنو اسرائیل فی المعاصی ، نهتهم علماؤهم فلم ينتهوا ، فجالسوهم فی مجالسهم و واكلوهم و شاربوهم فغضب الله قلوب بعضهم ببعض ، فلعنهم علی لسان داود و عیسی بن مریم ذلك بمعصوا وکانوا یعتدون » ، ثم قال (ص) : « کلاً والذی نفسی بیده حتی تأخذوا علی ید الظالم فتأطروه علی الحق اطراً » قوله تأطروه ای : تعطفوه .

«كانوا لا يتناهون عن منكر فعلوه لبئس ما كانوا يفعلون» - قال النبي (ص) :
 « ان الله لا يعذب العامة بعمل الخاصة حتى يروا المنكرين ظهرا نبيهم ، وهم قادرون على
 ان ينكروه ولا ينكروه ، فاذا فعلوا ذلك عذب الله العامة والخاصة » . وفي رواية اخرى :
 « ان الناس اذا رأوا منكراً فلم يغيروه يوشك ان يعقهم الله بعقابه » . وقال (ص) : « اذا عملت
 خطيئة في الارض ، من شهدها فكرها كان كمن غاب عنها ، ومن غاب عنها فرضيها ، كان كمن
 شهدها » ، وقال : « مثل المداهن في حدود الله والواقع فيها مثل قوم استهموا سفينة فصار بعضهم
 في اسفلها وصار بعضهم في اعلاها ، وكان الذي في اسفلها يمر بالماء على الذين في اعلاها ، فتأذوا
 به فأخذ فأساً ، فجعل ينقر اسفل السفينة ، فأتوه فقالوا : مالك ؟ فقال : تأذيتم بي ولا بد
 لي من الماء فان اخذوا على يديه انجوه ونجوا انفسهم ، وان تركوه اهلكوه واهلكوا
 انفسهم » . وقال : « يجاء بالرجل فيلقى في النار فتندلق اقبابه في النار ، فيطحن فيها ،
 فيجتمع اهل النار عليه ، فيقولون اى فلان ! ماشأناك ؟ اليس كنت تأمرنا بالمعروف وتنهانا
 عن المنكر ؟ ! قال كنت آمركم بالمعروف ولا آتية ، و أنها كم عن المنكر وآتية » .

« ترى كثيراً منهم » - يعنى من اليهود ، « يتولون الذين كفروا » من
 مشركى العرب من قريش . اين در شأن كعب اشرف فرو آمد كه به مكه شد باشفت
 مرد را كب بر بوسفیان و مشركان عرب بر دشمنی رسول خدا ، و شرح اين قصه از
 پیش رفت . « لبئس ما قدمت لهم انفسهم » - اى بئس ما قدموا من العمل لمعادهم فى الآخرة .
 « سخط الله عليهم » و خلودهم فى النار . و درين آيت آميختن بسا اهل باطل و خوش
 زیستن با ایشان و از ایشان نابريدن (۱) و روى برايشان گران نداشتن (۲) كفر شمرد .
 چنانكه جای دیگر گفت : « انكم اذا مثلهم » . در خبر است : « القوا الفساق بوجوه
 مكفهرة » . « ولو كانوا » يعنى اليهود « يؤمنون بالله » انّه واحد لا شريك له « و النبي »

محمد (ص) « وما انزل اليه » من القرآن « ما اتخذوهم اولياء » يعنى مشرکى قريش،
« ولكن كثيراً منهم » يعنى من اليهود « فاسقون » .

« لتجدن » يا محمد « اشد الناس عداوة للذين امنوا اليهود » - اين جهودان
قريظه و نضير و فدك و خيبر اند ، و ديگر جهودان بايشان ملحق اند كه راه ايشان
رفتند و اقتدا بعمل ايشان كردند . ميگويد : هيچ كس را با مؤمنان آن عداوت نيست
كه جهودانرا (۱) . و از اينجاست كه مصطفى (ص) گفت : « ما خلا يهوديان بمسلم الا همّا
بقتله . » « والذين اشرکوا » - مشرکان هههه اند ، و ديگر مشرکان عرب كه بر من هاج و
سنت ايشان رفتند ، و اقتدا بعمل ايشان كردند .

« ولتجدن » اقربهم مودة للذين امنوا الذين قالوا انا نصارى » - اين همه ترسايانرا
ميگويد ، كه بعضى را ميگويد كه بر رسول خدا ايمان آوردند و با جعفر بن ابى طالب
از زمين حبشه و شام بر رسول خدا آمدند . و قصه آنست كه در بدايت اسلام كه اسلام
هنوز قوى نگشته بود ، و مسلمانان اندك بودند ، و با كفران مى برنيامدند ، و كفران قصد
مسلمانان ميكردند ، و ايشانرا در فتنه مى افكندند ، رسول خدا قومی را فرمود تا هجرت
كردند بزمين حبشه ، و گفت : « ان بهاملكا صالحا لا يظلم ولا يظلم عنده احد ، فاخرجوا
اليه حتى يجعل الله للمسلمين فرجاً » . نجاشى نامى است ملوك ايشانرا همچون كسرى
و قيصر ملوك عجم و روم را ، پس يازده مرد بر فتنه و چهار زن يكي عثمان عفان و
اهل وى ، رقيه بنت رسول الله ، و الزبير بن العوام و عبدالله بن مسعود ، و
عبدالرحمن بن عوف و ابو حذيفة بن عتبة و اهل وى سهلة بنت سهيل بن عمرو و
مصعب بن عمير و ابوسلمة بن عبدالاسد و اهل وى ام سلمة بنت ابى اميه ، و
عثمان بن مظعون ، و عاهر بن ربيعة و اهل وى ليلى بنت ابى حشمة ، و حاطب بن

عمرو ، و سهیل بن بیضاء . این جماعت سوی بحر شدند ، و کشتی بمزد گرفتند ، و بزمین حبشه شدند ، و در ماه رجب بود پنجم سال از مبعث رسول (ص) و این هجرت را هجرة الاولى میگویند .

پس جعفر بن ابی طالب از پس ایشان شد با جماعتی مسلمانان ، و جمله مهاجران زمین حبشه هشتاد و دومرد بودند بیرون از زنان و کودکان . چون قریش را خبر شد که ایشان بزمین حبشه شدند ، عمرو عاص ، یکی دیگر پیش نجاشی فرستادند با تحفه‌های نیکو ، تا آن مسلمانانرا بچشم نجاشی زشت کنند . رب العالمین آن کید و فعل ایشان بر ایشان شکست ، و مسلمانانرا از ایشان معصوم داشت ، و خائباً خاسراً هر دو از ایشان باز گشتند ، و تمامی این قصه در سورة آل عمران روشن گفته‌ایم .

پس مسلمانان آنجا مقام کردند روزگاری دراز ، و نجاشی ایشانرا گرامی داشت تا رسول خدا از مکه به مدینه هجرت کرد ، و شش سال از هجرت بگذشت . پس رسول نامه نبشت بنجاشی بردست عمرو بن امیه الضمری که ام حبیبه بنت ابی سفیان ازبهر من بخواه ، و ام حبیبه با شوهر خویش هجرت کرده بود بحبشه ، و شوهرش فرمان یافته . نجاشی کنیزك خویش ابرهه را بر ام حبیبه فرستاد ، و ویرا خبر داد از خطبه رسول خدا . ام حبیبه شاد شد ، و پیرایه زرینه و سیمینه که بر خود داشت به ابرهه داد و خالد بن سعید بن العاص را وکیل خود کرد ، تا او را بزنی برسول خدا دهد ، و نجاشی از بهر رسول خدا نکاح می‌پذیرفت ، و نجاشی او را بخواست بمهر چهار صد دینار ، و از مال خویش وزن کرد ، و بوی فرستاد بدست ابرهه . ام حبیبه پنجاه دینار بابرهه داد ، ابرهه نپذیرفت ، گفت ملك مرا فرمودست که هیچ مستان ، و آنچه ستده‌ام نیز رد می‌کنم . آنکه ابرهه گفت : یا ام حبیبه مرا خود زر و سیم فراوان است ، و حاجت بدین نیست . چون برسول خدا رسی سلام من بدو رسان . و نجاشی زنان خویش را فرمود تا عود و

عنبر فراوان بام حبیبه فرستادند .

پس نجاشی ام حبیبه را و جعفر را و مسلمانان را با کرامی تمام باز گردانید . چون باز مدینه آمدند ، رسول خدا به خیبر بود ، و فتح خیبر برآمده ، چون بمدینه باز گشت درپیش ام حبیبه شد . ام حبیبه سلام آن کنیزك ابرهه برسانید . رسول جواب داد ، آنکه گفت : « لادری ابفتح خیبر اسر ام بقدم جعفر » ، فأنزل الله تعالى : « عسی الله ان يجعل بینکم و بین الذین عادیتم منهم مودة » یعنی اباسفیان بتزویج ام حبیبه . و پس از قدوم جعفر ، نجاشی پسر خویش با شصت مرد بر مصطفی (ص) فرستاد ، و بوی نامه نبشت که : یا رسول الله اشهد انک رسول الله صادقاً صدقاً ، وقد بايعتك و بايعت ابن عمک و أسلمت لله رب العالمین ، وقد بعثت الیک ابنی ، وان شئت آتیک بنفسی ، و السلام علیک یا رسول الله . و جمله مسلمانان که وفد نجاشی بودند ، و از زمین حبشه و شام آمده بودند با جعفر و غیر وی هفتاد مرد بودند ، و بروایتی هشتاد ، و بروایتی چهل : سی و دو از حبشه و هشت رهبان اهل شام . چون بمدینه آمدند رسول خدا سورة یس تا آخر برایشان خواند . ایشان خوش بگریستند ، رب العالمین در شأن ایشان آیت فرستاد .

« و لتجدن اقربهم مودة للذین امنوا الذین قالوا اننا نصاری ذلك بأن منهم قسّسین و رهباناً » - روی سلمان ان النبی (ص) قرأ ذلك « بأن منهم صدّیقین و رهباناً » . سریانیان دانشمندان خویش را کشیش خوانند ، قسّس تعریب اوست . قومی از اهل عربیت گفته اند که آن از قسّس گرفته اند از تتبع علم و طلب آن ، و رهبان جمع راهب است ، و رهبانیه اعتزالست از تزوج و تنعم . « و انّهم لا یتکبرون » یعنی عن الایمان بمحمّد (ص) و القرآن . قال عروة بن الزبیر ضیعت النصارى الانجیل ، و أدخلوا فيه ما لیس منه ، و کان الذی غیر ذلك اربعة نفر لوقاس و مرقوس و بلحیس و مینوس

و بقى فسيساًعلى الحق والاستقامة والاقتصاد ، فمن كان على هديه و دينه فهو فسيس .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « لقد كفر الذين قالوا ان الله هو المسيح بن مريم » - سموم فهر بود که از میدان جلال در عالم عدل بر نهاد . آن بی حرمتان بی سرمایگان تافت ، و ایشانرا در قید شقاوت کشید ، تا دل ایشان نهبه شیطان گشت ، و بزبان بیگانگی گفتند : المسيح بن مريم . باز تاریکی کفر و حیرت و ظلمت شقاوت بیفزود ، قدم بر تر نهادند در کفر ، و گفتند : « ثالث ثلاثة » آری چه توان کرد منادی عدل بود که در ازل بانگ بیزاری برایشان زد ، و دروهدۀ نبایست ایشانرا داغ قطیعت نهاد ، و بصائر ایشان معلول و مدخول کرد تا دیده تمیز نداشتند و فرق ندانستند میان ربوبیت و عبودیت . لاهوت بناسوت فرو آوردند ، و جلال قدم با صفت عدم برابر نهادند ، و این مایه ندانستند که : « لم یکن ثم کان » دیگر است و « لم یزل ولا یزال » دیگر . عیسی نابوده دی ، بیچاره امروز ، نایافته فردا ، جوان دی ، کهل امروز ، پیر فردا ، مرده پس فردا چگونه برابر بود با خدای بی همتا ، معبود یکتا ، خدائی را سزا ، نه متعاور اسباب ، نه متعاطی طلاب ، نه محتاج خورد و خواب ، هرگز مانده کی بود کرده بکردگار ، آفریده بآفریدگار ، عیسی نبوده و پس بیوده ، و آنکه محتاج طعامی و شرابی و خوابی و قضاء حاجتی گشته ، با این عیب و عار چگونه توان گفت که خدا ست .

و نیز گفت : « لا یملك لكم ضراً ولا نفعاً » - نه در دست او جلب نفع ، نه در توان او دفع ضرر ، نه کسی را سود تواند ، نه گزند از کسی باز دارد . این چنین کس خدائی را چون شاید ! خدا اوست که خالق همه اوست ، سود و زیان ، بند و گشاد ، نیک و بد ، امر و نهی همه در توان اوست . نافذ در همه مشیت اوست ، روان بر همه امر

اوست . بود همه بارادت و علم اوست . مخلوق نبود ووی در ازل خالق بود ، مرزوق نبود ووی راز بود ، نه بمرسومات مسمی است که خود در ازل متسمی است . در آسمان و زمین خود اوست که چنانکه در اوّل آخر است ، در آخر اوّل است ، نه متخائل درظنون نه محاط درافهام ، نه منقسم در عقول ، نه مدرك در اوهام . شناخته است اما بصفت و نام همه ازو بر نشانند ، براین علم بنور معرفت و کتاب و سنت والهام ، طوبی آنکس که از در تصدیق در آید که ویرا از سه شربت یکی دهند : یا شربتی دهند که دل بمعرفت زنده شود ، یا زهری دهند که بآن نفس امساره کشته شود ، یا شرابی دهند که جان از وجود مست و سر گشته شود . یا هذا ! عقل معزول کن تا بر خوری ، خدمت صافی دار تا بهره بری . شرم همراه دار تا بار یابی ، بر مرکب مهر نشین تا زود بحضرت رسی ، همت یگانه دار تا اول دیده ور دوست بینی . مسکین او که عمری بگذاشت و او را ازین کار بوئی نه ! ترا از دیار کسان چیست که ترا جوئی نه !

« قل یا اهل الکتاب لاتغفلوا فی دینکم » - غلو در دین آنست که در صواب بیفزایند ، و تقصیر آنست که چیزی در باید ، نه آن و نه این ، نه افراط نه تفریط ، چنانکه شیطان در تفریط ظفر یابد ، در افراط هم ظفر یابد . جاده سنت راه میانه است . راه که سوی حق میشود راه میانه است : « وعلى الله قصد السبیل » ، « وابتغ بین ذلک سبیلا » . راه میانه از تعطیل پاک است ، و از تشبیه دور ، راه تشبیه بکفر دارد چنانکه راه تعطیل ، هر که الله را مانده خویش گفت ، او الله را هزار انباز بیش گفت ، و هر که صفات الله را تعطیل کرد ، او خود را دردو گیتی ذلیل کرد . راه میانه وطریق پسندیده آنست که کوئی از صفات الله نام دانیم ، چونی ندانیم . در کوشیم که دریابیم نتوانیم ، ور بعقل کرد آن کردیم از سنت درمانیم ، هر چه خدا و رسول گفت برپی آنیم ، فهم و وهم خود کم کردیم ، و صواب دید خود معزول کردیم ، و بازعان کردن نهادیم ، و بسمع قبول کردیم ، راه

تسلیم سپردیم ، و دست درین حجت زدیم که : « وأمرنا لنسلم لرب العالمین » ، و بزبان تضرع بنعت تسلیم همی گوئیم : « ربنا آمنا بما انزلت واتبعنا الرسول فاكتبنا مع الشاهدين » .
 « ولا تتبعوا أهواء قوم قد ضلوا من قبل » الایة- میگوید : بر حذر باشید از آن قوم که بر پی هوی و دل خواست خویش اند که ایشانرا نه نور بصیرت است ، نه چراغ معرفت ، نه اعتقاد بر بصیرت ، نه سخن بر پیشت ، نه طریق کتاب و سنت . الله ایشانرا داور ، و خصم ایشان پیغامبر ، و منزل ایشان سقر . رای ابلیس رای ایشان ، و دوزخ سرای ایشان ، « خذوه فغلوه » در شان ایشان .

مصطفی (ص) گفت : « جانبوا الأهواء كلها ، فان أولها و آخرها باطل . اجتنبوا اهل الأهواء فان لهم عرة كعرة الجرب » . و عن ابی بكر الصديق قال : قال رسول الله (ص) : « قال ابليس : اهلك الناس بالذنوب ، اهلكوني بلا اله الا الله و الاستغفار ، فلما رأيت ذلك اهلكتهم بالأهواء ، وهم يحسبون انهم مهتدون » . عن سعيد بن المسيب ، قال : سعد عمر بن الخطاب المنبر ، فحمد الله و أثنى عليه ، ثم قال : « ايها الناس اسمعوا من مقالتي ، و عوا ما اقول لكم ، ارفعوا ابصاركم التي ، الا ان اصحاب الراي اعداء السنن ، اعيت عليهم الاحاديث ان يحفظوها ، و تفلت منهم فلم يعوها ، فاستحيوا ازساء لهم ان يقولوا لاندري ، فعاندوا السنن برأيهم ، فضلوا و أضلوا عن سواء السبيل ، و الله ما قبض الله نبيه ، و لارفع الوحي عن خلقه حتى بين لهم سنن نبيهم (ص) ، و حتى اغناهم عن الراي ، ولو كان الدين يؤخذ بالراي لكان باطن الخف احق لمسح من ظاهرها ، و اياكم و اياهم فانهم قد ضلوا و أضلوا عن سواء السبيل » .

« لعن الذين كفروا من بنی اسرائیل » - کافران را بزبان پیغامبران بلعنت یاد

کرد ، و مؤمنان را بی واسطه پیغامبران برحمت و ثناء خود یاد کرد ، « هو الذي يصلي عليكم » ، و ر نیز عتاب و قهر بودی ، و سیاست و جنک بودی ، چون خود گوید همه

خوش بود ، همه فضل و شرف بود ، فکیف که خود گفت ، و همه ثناء و رحمت گفت ، و لقد قال قائلهم :

لئن ساء فی ان نلتنی بمساءة	فقد سرّنی انّی خطرت بهالك
ار دستت از آتش بود	ما را ز گل مفرش بود
هرچه از تو آید خوش بود	خواهی شفا خواهی الم

۱۲- النوبة الاولى

قوله تعالى : « و اذا سمعوا » و چون شنوند ، « ما انزل الى الرسول » آنچه بر رسول فرو فرستادند [از قرآن] ، « ترى اعينهم » تو بینی چشمهای ایشان « تفيض » که آب می ریزد « من الدمع » از اشك ، « مما عرفوا من الحق » از آنچه بشناختند از حق ، « يقولون » همی گویند : « ربنا » خداوند ما ! « امنا » ما بگرویدیم ، « فاكتمنا مع الشاهدين ^(۸۴) » ، ما را در گواهان خویش نویس .

الجزء السابع

« و مالنا » و چه رسید ما را ، « لانؤمن بالله » که بنگرویم بخدای « و ما جاءنا من الحق » و بآنچه بما آمد از راستی ، « ونطمع » و امید میداریم « ان يدخلنا ربنا » که در آرد ما را خداوند ما ، « مع القوم الصالحين ^(۸۴) » ، با گروه نیکان .

« فاثابهم الله » بایشان داد خدای « بما قالوا » بآنچه گفتند « جنات » بهشتهائی ، « تجري من تحتها الانهار » میرود زیر درختان آن جویهای روان ، « خالدین فیها » جاویدان در آن « وذلك جزاء المحسنين ^(۸۵) » ، و آنست پاداش نیکوکاران .

« والذین کفروا » و ایشان که پیائیدند بر کفر خود « و کذبوا بآیاتنا » و دروغ زن گرفتند رساننده سخنان ما ، « اولئک اصحاب الجحیم ^(۸۶) » ، ایشان اند دوزخیان و کسان آتش .

« یا ایها الذین امنوا » ای ایشان که بگرویدند ، « لا تحرّموا » حرام مکنید ، « طیّبات ما احلّ الله لکم » این پسا کها که الله شما را حلال کرد ، « و لا تعتدوا » و از اندازه در مگذارید ، « انّ الله لایحبّ المعتدین ^(۷۸) » ، که الله دوست ندارد از اندازه در گذرند کان .

« وکلوا » و میخورید « ممّا رزقکم الله » از آنچه الله شما را روزی کرد ، « حلالا طیّبا » کشاده پاک « و اتّقوا الله » و پرهیزید از خشم و عذاب خدای « الذی انتم به مؤمنون ^(۸۸) » ، آن خدای که باو گرویده اید .

« لا یؤاخذکم الله » خدای شما را نکسیرد ، « بالّغو فی ایمانکم » بلغو که در میان سو کنندان شماست « ولکن یؤاخذکم » لکن شما را که گیرد ، « بما عقدتم الایمان » بآن گیرد که بزبان سو کند خورید و بدل در آن آهنگ سو کند دارید ، « فکفّارته » کفارت آن سو کند و سترنده لائمه از سو کند خواره ، « اطعام عشرة مساکین » طعام دادن ده درویش است ، « من اوسط ما تطعمون اهلیکم » از میان آن طعام که اهل خویش را میدهد ، « او کموتهم » یا پوشیدن ده درویش ، « او تحریر رقبة » یا آزاد کردن گردنی برده مسلمان « فمن لم یجد » هر که ازین سه هیچیز نیابد ، « فصیام ثلاثة ايام » سه روز روزه دارد ، « ذلك » این چهار آنچه کردید « کفّارة ایمانکم » کفارت سو کنندان شما است [و سترنده بز کان شما] « اذا حللتم » که سو کند خورید [و از آن باز آئید] ، « و احفظوا ایمانکم » و سو کنندان خویش رامیکوشید [از گراف و بیدار] ، « كذلك یبین الله لکم آیاته » چنین که هست (۱) پیدا

میکند خدای شمارا سخنان خویش و نشانهای پسند خویش، « لعلکم تشکرون ^(۹۸) » تا مگر آزادی کنید .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « و اذا سمعوا ما انزل الى الرسول » الاية- این آیت در شأن نجاشی است نام وی **اصحمه** ، وهو بالحبشية عطية، ملك حبشه بود والی زمین مهاجرة الاولى . و نجاشی اول ترسا بود ، پس مسلمان شد، و این آیت در شأن اوست و قوم او که مسلمان شدند از اهل ولایت او، چون قرآن بشنیدند چشم ایشان دیدند که آب می ریخت از شادی و بیداری آنچه بشناخته بودند از حق ، که از قرآن آن شنیدند راست که در انجیل خوانده بودند ، و گفته اند که این در شأن و فد یمن آمد که بر ابوبکر صدیق آمدند، و گفتند: اقرأ علينا القرآن، قرآن بر ما خوان . ابوبکر چیزی از قرآن برایشان خواند. ایشان از سر صفاء وقت و سوز دل خوش بزاریدند و بگریستند. ابوبکر صدیق که ایشانرا چنان دید، او را خوش آمد، گفت: هکذا کنا، فقتت القلوب . پس رب العالمین در شأن ایشان آیت فرستاد . « و اذا سمعوا ما انزل الى الرسول » یعنی القرآن « ترى اعينهم تفيض من الدمع مما عرفوا من الحق » . و **مصطفی** (ص) ایشانرا گفته : « ارق الناس اهل اليمن » .

« يقولون ربنا امنّا فاكبتنا مع الشاهدين » - یعنی مع امة محمد (ص) الذين يشهدون بالحق همی گویند خداوندا ما ایمان آوردیم، ما را در این لمت محمد نویس ، ایشان که گواهی بسزا و راستی دهند . همانست که جای دیگر گفت : « لتكونوا شهداء على الناس » . معنی دیگر « فاكبتنا مع الشاهدين » یعنی مع من شهد من انبيائك و صالحی عبادك بأنه لا اله الا انت . ما را در جمله آن پیغامبران و نیکمردان نویس که گواهی میدهند بخداوندی و یکتائی تو .

« وماننا لا تؤمن بالله » - قوم نجاشی که مسلمان شدند چون باز گشتند با دیار و وطن خویش ، کافران ایشانرا ملامت کردند ، و زبان درایشان نهادند که : تو کتم ملة عیسی و دین آبائکم ! دین پدران خویش و ملت عیسی بگذاشتید ! ایشان جواب دادند که : « وما لنا لا تؤمن بالله و ما جاءنا من الحق » این « مالنا » در لغت عرب در جای « لم » نهادند . میگوید : چرا ایمان نیاریم و چه رسید ما را که بنگر ویم بخدا و بآنچه بما آمد از رسول و قرآن ؟ ! « ونطمع ان يدخلنا ربنا مع القوم الصالحين » ای مع امة محمد (ص) . این قوم صالحان امت محمد اند که جای دیگر میگوید : « ان الارض يرثها عبادي الصالحون » ، « فاثابهم الله بما قالوا » الاية . رب العالمين جزاء ایشان بهشتها داد بآنچه گفتند که : « اكتبنا مع الشاهدين » ، و نیز گفتند : « ونطمع ان يدخلنا ربنا مع القوم الصالحين » ، و بآن گفتار ایشان اخلاص پیوسته بود ، که بآخر گفت : « وذلك جزاء المحسنين » ای المخلصين . این دلیل است که اخلاص قرین قول و عمل می باید تا مستحق ثواب گردد . آنکه صفت کافران و مآل و مرجع ایشان نیز بگفت : « والذين كفروا و كذبوا بآياتنا اولئك اصحاب الجحيم » - الجحيم النار الشديدة الوقود . يقال : جحيم النار اذا زاد في ايقادها ، وجاحم الحرب اشد مواضعها .

« يا ايها الذين آمنوا لا تحرموا طيبات ما احل الله لكم » - این آیت در شأن عثمان بن مظعون آمد که رهبانیت بر دست گرفته بود و در سرای خود سرب ساخته بود ، و در آن می بود . بروز چیزی نمی خورد ، و شب خواب نمی خورد ، و با اهل خود نمی بود ، و این عثمان بن مظعون الجمحي از مہینان و بہینان صحابه بود . رسول خدا ویرا برادر خواند ، و چون از دنیا بیرون شد ، مصطفی (ص) بخانه وی شد ، ویرا مرده دید ، او را بوسه داد . چون عثمان این رهبانیت بر دست گرفت ، قومی از صحابه را از وی آرزوی آمد ، و بوی پیوستند در خانه وی ، و در موافقت سیرت

وی . ابوبکر صدیق از ایشان بود و عمرو علی و عبدالله بن مسعود و المقداد بن الاسود الکندی و سالم مولى ابی حذیفه بن عتبہ و سلمان الفارسی و ابوذر و عمار ، این جماعت در خانه وی در آن سرب می بودند ، بروز روزه می داشتند ، و شب قیام میکردند ، و برجامه خواب نمی خفتیدند (۱) ، و گوشت و چربش نمی خوردند ، و کرد زنان نمی گشتند ، و بوی خوش بکار نمی داشتند ، و پلاس می پوشیدند ، و یکبارگی از دنیا و لذات دنیا اعراض کردند ، و همت کردند که در زمین سیاحی کنند ، و رهبانیت بردست گیرند ، و تنهای خود را خصی گردانند .

روزی زن عثمان مظعون نام وی خوله در حجره عائشه شد ، و رسول خدا حاضر بود ، از عائشه پرسید که : آن زن کیست ؟ عائشه ویرا خبر کرد ، گفت : « مالی اراها باز الیهة » ؟ چونست که ویرا ناساخته و ناآراسته می بینم و پزمرده ؟ خوله قصه عثمان و آن جماعت مصطفی را باز گفت : رسول خدا خشم گرفت ، برخاست ، و بدر سرای عثمان شد ، و ایشانرا از آن نهی کرد ، و گفت : « انی لم اومر بذلك ، ان لأنفسکم علیکم حقاً ، فصوموا و أفطروا و قوموا و ناموا ، فانی اقوم و انام و اصوم و أفطر و آکل اللحم و الدسم و آتی النساء ، و من رغب عن سنتی فلیس منی » . پس رسول خدا مردمانرا جمع کرد ، و ایشانرا خطبه خواند و گفت : « ما بال اقوام حرّموا النساء و الطعام و الطیب و النوم و شهوات الدنیا ؟ اما انی لست آمرکم ان تكونوا قسّیسین و رهباناً ، فانه لیس فی دینی ترک اللحم و النساء و لا اتخاذ الصوامع ، و ان سیاحه امتی الصوم و رهبانیتهم الجهاد . اعبدوا اللّٰه لا تشركوا به شیئاً و حجّوا و اعتمرّوا و اقیموا الصلوة و آتوا الزکوة و صوموا رمضان و استقیموا یستقم لکم ، و انما هلك من کان قبلکم بالتشدید ، شدّوا علی انفسهم فشّد الله علیهم ، فأولئک بقایاهم فی الدیارات و الصوامع » . رسول خدا ایشانرا از آن نهی

کرد، و بر وفق آن آیت آمد که: «یا ایها الذین امنوا لاتحرموا طيبات ما احل الله لكم». **زید بن اسلم** روایت کند از پدر خویش که: **عبدالله بن رواحه** رامهمانی رسید، و شغلی را از خانه بیرون شد. اهل وی طعام پیش مهمان ننهاد، و انتظار **عبدالله** کرد. چون باز آمد، گفت: چرا طعام بمهمان ندادی و از بهر من او را باز داشتی؟ گفت: طعام اندک بود میخواستم که تو نیز در رسی، و با یکدیگر بخوریم. **عبدالله** گفت: اکنون که چنین کردی، آن طعام بر خود حرام کردم. اهل وی گفت: اگر تونخوری من نیز بر خود حرام کردم. مهمان گفت: اگر شما نخورید بر من نیز حرام گشت. **عبدالله** گفت: یا فلانه دانی چه کنی؟ طعام بیارتا با یکدیگر موافقت کنیم، و بنام خدا دست فرا کنیم، و بکار ببریم. با مداد **عبدالله** رفت، و با رسول خدا گفت که: ما شب چنین کردیم. رسول گفت: «احسنت یا عبدالله» در آن حال **جبرئیل** آمد، و این آیت در شأن وی فرو آورد.

و روایت کنند از **ابن عباس** که مردی گفت: یا رسول الله انی اصبت من اللحم فانتشرت، و أخذتني شهوة فحرمت اللحم. فانزل الله هذه الآية: «یا ایها الذین امنوا لا تحرموا طيبات ما احل الله لكم». یعنی اللذات التي تشتهيها النفوس و تميل اليها القلوب، مما احل لكم من المطاعم الطيبة و المشارب اللذيذة، «و لاتعتدوا» لا تجاوزوا الحلال الى الحرام. و گفته اند: اعتدا اینجا خصی کردن است خوشتن را و قطع آلت تناسل. رب العالمین گفت: مکنید که این اعتداست، از حدود و اندازه شرع در گذشتن، والله تعالی ایشانرا که این کنند دوست ندارد.

و فی الخبر ان **عثمان بن مظعون** اتى النبی (ص) فقال: ائذن لی فی الاختصاء، فقال رسول الله (ص): «لیس منا من خصی، ولا اختصى، ان خصاء امتی الصیام». فقال: یا رسول الله ائذن لنا فی السیاحة، فقال: «ان سیاحة امتی الجهاد فی سبیل الله». قال:

یا رسول الله ائذن لنا فی الترهّب ، فقال : « ان ترهب امتی الجلوس فی المساجد انتظار الصلوة » .

« فكلوا مما رزقكم الله حلالاً طيباً » - عبدالله مبارک گفت : الحلال ما اخذته من وجهه ، و الطيب ما غذى ونما ، فاما الجوامد والطين والتراب و ما لا يغذى فمكروه الا على جهة التداوى . « و اتقوا الله الذى انتم به مؤمنون » - روى عن عائشة و ابى موسى الاشعرى ان النبى (ص) كان يأكل الدجاج والفالوز ، وكان يعجبه الحلواء و العسل ، و قال : « ان المؤمن حلو يحبّ الحلوة » ، و قال : فى بطن المؤمن زاوية لا يملأها الا الحلواء ، و روى : ان الحسن كان يأكل الفالوز ، فدخل عليه فرقد الصبحى ، فقال : « يا فرقد ! ما تقول فى هذا » ؟ فقال : لا آكله و لا احب اكله ، فأقبل الحسن على غيره كالمتعجب ، و قال : « لعاب النحل بلباب البرّ مع سمن البقر ، هل يعيه مسلم » ؟ و جاء رجل الى الحسن ، فقال : ان لى جاراً لا يأكل الفالوز . قال : فلم ؟ قال : يقول سمن البقر لا تؤذى شكره ، فقال الحسن : فيشرب الماء البارد . قال : نعم . قال : « ان جارك جاهل ان نعمة الله عليه فى الماء البارد اكثر من نعمته عليه فى الفالوز » .

قوله : « لا يؤاخذكم الله باللغو فى ايمانكم » - ابن عباس گفت : چون اين آيت فرو آمد كه « لاتحرموا طيبات ما احل الله لكم » ايشان گفتند : يا رسول الله ما سو كند خورده بوديم بر آن كار كه پيش داشتيم ، اكنون كفارت سو كندان ما چيست ؟ رب العالمين كفارت آن پديد كرد : « فاطعام عشرة مساكين » الى آخره ، اما نخست بيان سو كندان كرد ، و لغو و تحقيق ازهم جدا كرد ، گفت : « لا يؤاخذكم الله باللغو فى ايمانكم » . لغو يمين بر جمله آنست كه در زبان گوينده ميرود از سو كندان بى عزيمت بر عقد سو كند خوردن ، عرب به آن بس گوينده اند : لا والله بلى والله ، و در سورة البقره بشرح ترازين گفته آمد .

«ولكن يؤخذكم بما عقدتم الايمان» ابن كثير ونافع و ابو عمرو و حفص
 عن عاصم عقدتم بتشديد خوانند بمعنی مبالغت بی ارادت تکثیر. حمزه و کسائی و
 ابوبکر عن عاصم بتخفيف خوانند و هو الاصل. ابن عامر بالف خواند عاقدتم، و هو ايضاً
 للواحد، کقوله: عافاه الله، و عاقبت اللص. «بما عقدتم الايمان» ای قصدتم و تعمدتم
 و أردتم، و نويتم، کقوله: «بما كسبت قلوبكم». «فكفارتهم» یعنی فكفارة ما عقدتم
 من الايمان اذا حنثتم، اطعام عشرة مساكين. كفارت آن سو کند که دروغ کنند طعام
 دادن ده درویش است هر درویشی را يك مد، والمد رطل و ثلث، این مذهب شافعی است،
 و مذهب ابو حنیفه آنست که اگر گندم دهد هر درویشی را نیم صاع بدهد، و اگر جو
 دهد یا خرما یا مویز يك صاع تمام بدهد، و مذهب شافعی لابد حبوب دهد نه قیمت
 آن دهد و نه آرد و نه نان و نه تغدیت و نه تعشیت، که بنزدیک وی اعتبار بنص است، و
 از نص تجاوز نکند، اما ابو حنیفه قیمت آن روا دارد و همچنین بجای حبوب آرد و نان
 ما تغدیت و تعشیت جائز دارد، که بنزدیک وی اعتبار بمنفعت و مصلحت است، و بقول
 شافعی كفارت الا بازاد مسلمان محتاج نباید داد، و بقول ابو حنیفه كفارت علی الخصوص
 بیرون از زکوة باهل ذمت روا باشد که دهند. و دلیل شافعی قول خداست جل جلاله:
 «ولا تؤتوا السفهاء اموالکم»، قال: والكفر من اسفه السفه، يقول الله تعالى: «الا انهم
 هم السفهاء». و دلیل ابو حنیفه آنست که گفت جل و عز: «ويطعمون الطعام علی حبه
 مسكيناً و یتیمأ و اسیرأ»، قال: والاسیر لا یكون الا من الکافرین.

«من اوسط ما تطعمون اهلیکم» - میگوید: از میانه آن طعام که اهل
 خویش را میدهید، نه نفیس تر طعام توانگران، و نه خسیس تر آن، نه بهینه طعام
 توانگران، و نه بترینه طعام درویشان. و قيل: «من اوسط ما تطعمون اهلیکم» یعنی
 المد لان هذا القدر وسط فی الشبع. «او کسوتهم» - شافعی گفت: هر چه نام کسوت بر

آن افتد چون ازار و ردا و پیراهن روا باشد. ابوحنیفه گفت: جامه‌ای باید جامع که کسوت را بشاید، و عمامه روا نباشد که کسوت را نشاید.

«او تحریر رقبه» - برده‌ای باید مؤمن، که جای دیگر مقید گفت: «فتح تحریر رقبه»، و شافعی این بر اصل خود بنا کرد که: يحمل المطلق على المقيد، و نیز در خبر است: «اعتقها فانها مؤمنة» و ابوحنیفه رقبه کافره روا بیند مگر در کفارت قتل، و رقبه خرد و بزرگ و نرینه و مادینه در آن یکسانست، اما اگر عیبی دارد که ویرا از عمل باز دارد، چون نابینائی در چشم و کنگی در زبان و شلل در اعضا روا نباشد، و اگر عیبی بود که ویرا از عمل مقصود باز ندارد، چنانکه اعور بود یا يك انگشت ندارد و امثال این جائز باشد. و سو کند خواره که کفارت میکند درین هر سه مخیر است، که رب العالمین بلفظ تخییر گفت، اما فاضلتر آنست که نفع مردم بیشتر در آن است، اگر در روز کار قحط و جدوبت باشد که مردم را حاجت بقوت و طعام بیشتر بود طعام اولی‌تر و نیکوتر، که قوام حیات درین طعام است، و مردم را بدان حاجت است، و اگر روز کار خصب بود و فراخی، و مردم از قوت و طعام درنمانند اعتاق و کسوت فاضل‌تر. پس اگر ازین سه درماند و درویش باشد، چنانکه از قوت خود و عیال وی در يك شبانروز هیچ چیز بسرمی نیاید، روزه دارد سه روز پیوسته یا گسسته، و پیوسته تمام‌تر و نیکوتر، و بيك قول شافعی واجب. فذلك قوله: «فمن لم يجد فصيام ثلاثة ايام».

«ذلك» - ای الذی ذکر «کفارة ایمانکم اذا حلفتم» علی یمین، فرأیتم غیرها خیراً منها. چون سو کند خوریدکاری را که کنید و نا کردن به، یا نکنید و کردن به، از سو کند خود باز آئید، و آن کنید که بهتر است و نیکوتر، پس آنکه آن سو کند را کفارت کنید. روی عبدالله بن سمره قال: قال رسول الله (ص): یا عبد الرحمن بن سمره لاتأل الامارة فانک ان اوتيتها عن مسئلة و کلت اليها، و ان اوتيتها عن غیر

مسئلة اعنت عليها ، و اذا حلفت على يمين فرأيت غير ها خيراً منها فكفر عن يمينك ،
و آت الذی هو خیر .

« و احفظوا ایمانکم » - و سو کنندان خویش را میکوشید ، بگزاف و بیداد
مخورید ، و نام الله عرضه مسازید ، مانع از خیر و صلة ارحام ، و چون خوردید یاد دارید
ونکه دارید ، و آنرا آزرده دارید ، و جور را سو کند خوردن گناه است ، و راست داشتن آن
گناه ، و از آن باز آمدن واجب ، و کفارت فریضه ، و جز بنام خدا و صفات وی و سخنان
وی سو کند نیست . قال الشافعی : من حلف بغير الله فهو يمين مكروهة ، و أخشى ان
تكون معصية . قال النبی (ص) : « لاتحلفوا بآبائکم ولا بالانداد » ، و قال : « من حلف بغير الله
فقد أشرك » ، و روی : « فقد كفر » . قوله : كفر ، تأويله انه اذا حلف بغير الله ، و هو يعتقد
تعظيم ما حلف به كتعظيم الله فقد كفر بذلك . « كذلك يبين الله لكم آياته لعلکم تشکرون » .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « و اذا سمعوا ما انزل الى الرسول » الآية - درین آیت اشارتست
که ایمان شنیدنی است و دیدنی و شناختنی و گفتنی و کردنی . سمعوا دلیل است که
شنیدنی است ، « ترى اعينهم تفيض من الدمع » دلیل است که دیدنی است ، « ماعرفوا »
دلیل است که شناختنی است ، « يقولون » دلیل است که گفتنی است . آنکه در آخر آیت
گفت : « و ذلك جزاء المحسنين » - این محسنين دلیل است که عمل در آن کردنی است
اما ابتدا بسماع کرد که نخست سماع است ، بنده حق بشنود ، او را خوش آید ، در پذیرد ،
و بکار در آید و عمل کند . رب العالمين قومی را می پسندد که جمله این خصال در ایشان
موجود است . گفته اند که : سه چیز نشان معرفتست ، و هر سه ایشان را بکمال بود :
بکا و دعا و رضا . بکا بر جفا و دعا بر عطا و رضا بقضا . هر آنکس که دعوی معرفت کند ،

و این سه خصلت در وی نیست، وی در دعوی صادق نیست، و در شمار عارفان نیست، و در میان جوانمردان و دینداران او را نوائی نیست.

پیر طریقت گفت: « معرفت دو است: معرفت عام و معرفت خاص. معرفت عام سمعی است و معرفت خاص عیانی. معرفت عام از عین جود است، و معرفت خاص محض موجود. معرفت عام را گفت: «و اذا سمعوا ما انزل الى الرسول». معرفت خاص را گفت: «سیریکم آیاته فتعرفونها». «و اذا سمعوا» اهل شریعت را مدحت است، «سیریکم آیاته» اهل حقیقت را تهنیت است. هر که از شریعت گوید، گر هیچ با پس نکرد ملحد گردد. هر که از حقیقت گوید، گر هیچ با خود نکرد مشرک گردد. «و مالنا لانؤمن بالله و ما جاءنا من الحق» - این جوانمردانی را پیامد که جانهای ایشان محمل اندوه است، و دلهاشان منزل درد. سریر اسرار عزت دین در ازل در پرده اطوار طینت ایشان نهادند، و آفتاب معرفت از شرفات مجد دولت ایشان بتافت. گفتند: پس از آنکه جمال عزت قرآن بردلهای ما تجلی نمود، چونکه ننازیم! و در راه عشق اوجان چرا ننازیم! عجب دانی چیست؟ عجب آنست که هر که گرفتار این حدیث است شاد بدان است که روزی درسرا نیست:

ما را غم آن غمزه غماز خوش است

و ز چون تو بتی کشیدن ناز خوش است.

در هر دوری و در هر قرنی این بار درد و اندوه دین را حمالی برخاست، و در هیچ دور اندر طبقه اولیا طرفه تر از آن جوان خراباتی نخاست که در روزگار جنید و شبلی بود. پیرزنی را فرزندی بود و او را ناخلف می شمردند و از اعجوبه های تقدیر خود خبر نداشتند، ندانستند که این خلف و ناخلف نقدی است که بدست تقدیر در دارالضرب از زده اند، و کس را بر آن اطلاع نداده اند. آن پسر را همه روز در خرابات می دیدند

دام دریده و آشفته روز کار ، و آن مادر وی شب و روز دست بدعا برداشته ، و درخدای می زارد و می نالد که : بار خدایا ! هیچ روی آن دارد که این جگر گوشه ما را ازین گرداب معصیت بیرون آری ، و ازجام بیداری او را شربتی دهی ! تا دل ما فارغ گردد . گفتا : هاتفی آواز داد که : ای پیرزن خوش باش ، که ما این پسر را درکار دل پردرد تو کردیم ، و آنکه دانه شوق بردام محبت برای صید او بستیم . تا پیر زن درین اندیشه بود ، جوان از خواب در آمد آشفته و سرگردان نعره همی کشید و همی گفت : این ربی این ربی ؟ کجات جویم ای ماه دلستان ، از کجات خوانم ای دلربای دوستان . این ربی این ربی ؟ ای مادر خدای من کو ؟ دلکشای و رهنمای من کو ؟ مرهم خستگی من کو ؟ داروی درماندگی من کو ؟ آه ! کجا بدست آید امروز این چنین خراباتی ، تا بغبارنعل قدم او تبرک گیریم ، و آنرا کحل دیده خویش سازیم ! نیکو گفت آن جوانمرد که گفت :

در زوایای خرابات از چنین مستان هنوز

چند کوئی مرد هست و مردهست آن مرد کو ؟

بر درختی کین چنین مرغان همی دستان زنند

زان درخت امروز اصل و بیخ و شاخ و ورد کو ؟

از برای انس جان اندر میان انس و جان

يك رفيق هم سرشت هم دم هم درد کو ؟

همچنان همی بود تا دیگر روز ، هر ساعتی سوخته تر و واله تر . دیگر روز

مادر او را پیش مشایخ شهر برد ، گفت : این پسر را درمان بسازید ، و این درد را دارو

پدید کنید . ایشان درماندند ، گفتند : این دردی بس محکم است و جایگیر ، تدبیر

آنست که او را به بغداد بری پیش پیران طریقت جنید و شبلی ، که اوتاد جهان

ایشانند. آن پیر زن به بس رنج و تعب او را درپیش گرفت، و به بغداد برد پیش مشایخ طریقت. جنید درونگرست، قابل نظر ربوبیت دید، بیاطن آن جوان نظری کرد، خورشید دولت دید که از زیر ابر بشریت وی می‌تافت. گفت: یا ضعیفه او را بمکه باید شد پیش **بوالعباس عطا و ابوبکر کتانی** که پیران جهان امروز ایشان‌اند، و درمان این درد هم ایشان دانند. آن پیر زن او را فرار راه کرد، و سربادیه در نهاد بهزاران مشقت به مکه رسیدند پیش آن شاهان طریقت. ایشان چون او را دیدند، گفتند: عجب جوانی است این جوان! که نسیم صبا دولت فقر از سر زلف وی می‌دمد! او را بکوه لبنان باید برد که قوام دهر آنجا اند. مادر گفت: خیز جان مادر! چیزیست هرآینه درین زیر کلیم! پای برهنه و سر برهنه و شکم کرسنه روی دربیابان نهادند تا رسیدند بکوه لبنان:

جبالی التالف ذوانفراد

غریب الله مأواه القفار

پویان و دوان‌اند و غریوان بجهان در

در صومعه و کوهان در غار و بیابان

یکچند در آن صحرا همی گشتند، تا بکناره چشمه رسیدند. شش کس را دیدند ایستاده، و یکی درپیش نهاده. چون آن جوان را دیدند استقبال کردند، گفتند: دیر آمدی، نماز کن برین مرد که وی غوث جهان بود، و چون از دنیا بیرون می‌شد وصیت کرد که خلیفه من در راه است، همین ساعت رسد، او را گوئید تا بر من نماز کند، و مرقع من در پوشد، و بجای من بنشیند. آن جوان رفت، و غسلی کرد، و مرقع شیخ در پوشید، و انوار خدای بر نقطه دل وی تجلی کرد، و مشکلات شریعت و اسرار طریقت نهمار بر دل وی کشف گشت، فراز آمد، و آن شیخ را غسلی بداد پروی نماز کرد،

و او را در خاک نهاد، و بجای وی نشست. پیر زن چون ویرا چنان دید آهی کرد،
و جان بداد:

هر مرحله‌ای که بود راهی کردیم
وز آتش دل آتشگاهی کردیم
در هر چیز بتا! نگاهی کردیم
دیدیم در آن نقش تو آهی کردیم.

آری جان و جهان کشش این کار کند، و جذبه الطاف این رنگ دارد. جذبه
من الحق توازی عمل الثقلین.

« یا ایها الذین آمنوا لاتحرموا طیبات ما احل الله لکم » - نشان سعادت بنده
آنست که بر حد فرمان بایستد (۱)، و از اندازه شرع در نگذرد. اگر مباحی بیند
بخشوع و خشوع پیش شود، و بجان و دل در پذیرد، و گر محظوری بیند بایستد (۱) و
در آن تصرف نکند، و جحود نیارد. هوای و دل خواست خویش در باقی کند، و خود را
بدست زمام شریعت دهد:

اگر نر بهر شرعستی در اندر بنددی گردون

و گر نر بهر دینستی کمر بگشایدی جوزا.

« و کلو مما رزقکم الله حلالاً طیباً » - حلال طیب آنست که بی طلب از غیب
در آید، و هر چه از غیب آید بی عیب آید. بجان و دل قبول باید کرد، و رازق را در آن
نهمار شکر باید کرد. خبر درست است که رسول خدا (ص) عمر خطاب را عطا داد.
عمر گفت: اعطه افقر الیه منی، فقال (ص): « خذنه فتمو له، و تصدق به، فما جاءك من
هذا المال وانت غیر مشرف ولا سائل، فخذنه، و مالا فلا تتبعه نفسك »، و قال نافع کان

المختار يبعث الى ابن عمر بالمال فيقبله ، و يقول : لا اسأل احداً شيئاً ، ولا اردّ
 ما رزقني الله . و گفته اند : حلال طيب آنست که آنچه خورد بر شهود رازق خورد ، اگر
 بدین رتبت نرسد بر ذکر وی خورد ، که مصطفی (ص) گفت : « سَمِ الله و كل بيمينك
 و كل مما يليك » . و زینهار که بغفلت نخوری که خوردن بغفلت در شریعت ارادت حرام
 است و تخم طغیانست ، و اهل غفلت را میگوید عزّ جلاله : « يتمتعون و يباكلون كما
 تأكل الا نعام و النار مثوى لهم » .

« لا يؤخذكم الله باللغو في ايمانكم » - جو انمردان طریقت در غلبات وجد خویش
 تجدید عهد و تاکید عقد را که که سوگندی یاد کنند که : وحقك لانظرت الى سواك
 ولا قلت لغيرك ولا خلت عن عهدك . این سوگندها بحکم توحید لغواست ، و از شهود احدیت
 سهو ، که بنده را چه جای آنست که خود را وزنی نهد ، یا کسی پندارد ! یا گفت خود
 را محلی داند ! تا برو سوگند نهد ! بلکه سزای بنده آنست که احکام ویرا بحسن
 رضا استقبال کند ، اگر خواند یا راند در آن اعتراض نیارد ، و از آن اعراض نکند ، و
 در حقایق ، وصلت و هجرت نکوید . آنچه دهد گیرد ، و آنچه آید پذیرد ، و بحقیقت
 داند که مهربان بر کمال اوست ، و مقدر و مدبر بهمه حال اوست .

پیر طریقت گفت : « ای نزدیکتر بما از ما ! و مهربان تر بما از ما ! نوازنده
 مای ما ، بکرم خویش نه بسزاه ما ، نه کار بما ، نه بار بطاقت ما ، نه معاملت در خورما ، نه
 منت بتوان ما ، هر چه کردیم تاوان بر ما ، هر چه تو کردی باقی بر ما (۱) . هر چه کردی
 بجای ما بخود کردی نه برای ما » .

و چنانکه کفارت در شریعت بزبان علم معروفست اما العتق و اما الاطعام و اما
 الكسوة فان لم يستطع فصيام ثلاثة ايام ، همچنان کفارت طریقت بزبان اشارت سه قسم

است : بذل الروح بحکم الوجد ، او بذل القلب بصحة القصد ، او بذل النفس بدوام الجهد ، فان عجزت فامساک و صيام عن المناهی والمزاجر .

۱۳- النوبة الاولى

قوله تعالى : « يا ايها الذين امنوا » ای ایشان که بگرویدند ! « انما الخمر و الميسر » می و قمار ، « والانصاب والازلام » و سنگها و تیر ها ، « رجس من عمل الشيطان » زشتی و ناراستی از کار دیو است ، « فاجتنبوه » پرهیزید از آن ، « لعلکم تفلحون ^(۹۰) » تا پیروز مانید .

« انما يريد الشيطان » میخواهد دیو « ان يوقع بينکم » که در میان شما افکند « العداوة والبغضاء » دشمنی و زشتی (۱) « فی الخمر والميسر » در آشامیدن می و باختن قمار ، « و يصدکم عن ذکر الله وعن الصلوة » و شما را باز دارد از یاد خدا و از نماز ، « فهل انتم منتهون ^(۹۱) » از آن باز ایستید و کرد آن مگردید .

« و اطيعوا الله » و خدایرا فرمان برید « و اطيعوا الرسول » و رسول را فرمان برید « و احذروا » و پرهیزید [از خوار داشتن فرمان و سست نگریستن فرا نهی] « فان توليتم » ار پس برگردید از پذیرفتن ، « فاعلموا » بدانید : « انما علی رسولنا البلاغ المبين ^(۹۲) » که آنچه بفرستاده ما است رسانیدن آشکار است .

« ليس علی الذين امنوا » نیست برایشان که بگرویدند ، « و عملوا الصالحات » و نیکیها کردند ، « جناح » تنگتی و بزه ای ، « فیما طعموا » در آنچه چشیده بودند [از می] « اذا ما اتقوا وامنوا » چون از کفر پرهیزیدند و بگرویدند

« و عملوا الصالحات » و نیکیها کردند، « ثم اتقوا و امنوا » پس [از تکذیب رسول] پرهیزیدند و او را برابر است داشتند، « ثم اتقوا و احسنوا » پس از محارم و مناهای پرهیزیدند و بترك آن نیکوئی بگفتند، « و الله يحب المحسنين ^(۹۴) » و خدای دوست دارد نیکوکاران را.

« يا ايها الذين امنوا » ای ایشان که بگرویدند! « ليلوكم الله » هر آینه بخواهد آزمود الله شما را « بشيء من الصيد » بچیزی از صید [در حرم و احرام]، « تناله ايديكم » که بآن رسد دستهای شما، « و رماحكم » و نیزه های شما، « ليعلم الله » تا به بیند الله « من يخافه بالغيب » که آن کیست که از وی نادیده و پرا خواهد ترسید؟ « فمن اعتدى » هر کس که از اندازه در گذارد [و دلیری کند]، « بعد ذلك » پس آنکه نهی شد، « فله عذاب اليم ^(۹۴) »، او را عذابی است درد نمای.

« يا ايها الذين امنوا » ای ایشان که بگرویدند « لا تفتلوا الصيد » صید را مکشید، « و انتم حرم » و شما محرمان باشید، « و من قتله منكم » و هر که صید کشد از شما، « متعمداً » بقصد، « فجزاء مثل ما قتل من النعم » پاداش او آنست که همتای آنکه کشت بکشد، [و بدرویشان بدهد] « يحكم به » حکم کند در آن [جزاء صید] « ذوا عدل » داور پارسا که شایسته فتوی باشند، « منكم » از اهل ملت شما، « هدياً بالغ الكعبة » قربانی که بکعبه رسد، [و بمنّا کشند تاوان صید را] « او كفارة طعام مساكين » یا آن جانور را قیمت کنند و بر سعر آن طعام دهند به درویشان، « او عدل ذلك صياماً » یا برابر آن روزه دارد [بهر مدی روزی]، « ليزوق وبال امره » تا بچشد گرانی پاداش کار خویش، « عفا الله عما سلف »

در گذاشت خدای از آنچه پیش ازین (۱) بود، «ومن عاد» و هر که با صید گردد در حرم یا در احرام، «فینتقم الله منه» خدای کین ستاند ازو، «و الله عزیز ذو انتقام» (۹۵)، و خدای سختگیر است واکین (۲) ستانی.

«احلّ لكم» حلال کرده آمد و کشاده شما را «صيد البحر» صید دریا «وطعامه» و طعام آن، «متاعاً لكم» تا شما را زاد بود و برخورداری، «و للسّیارة» و راه گذریانرا، «و حرّم علیکم» و حرام کرده آمد بر شما و بسته «صيد البر» صید خشک زمین «مادمتّم حرماً» تا آنکه که محرم باشید، «و اتقوا الله الذی الیه تحشرون» (۹۶)، و پرهیزید از [خشم و عذاب] آن خدای که شما را انگيخته با او خواهند برد.

«جعل الله الکعبة» خدای کعبه ساخت «البیت الحرام» آن خانه با آزرده با شکوه «قیاماً للناس» امن مردمانرا و پایندگی ایشانرا در دین خویش، «والشهر الحرام» و ماه حرام، «والهدی» و قربان که بمنّا برند، «والقلائد» و قلائد که در گردن ایشان کنند، «ذلك لتعلموا» این آنراست تا بدانید، «ان الله یعلم ما فی السمّوات وما فی الارض» که خدای میداند هر چه در آسمانست و در زمین، «و ان الله بكل شیء علیم» (۹۷)، و خدای بهمه چیزداناست.

النوبة الثانية

قوله تعالى: «يا ايها الذين امنوا انما الخمر والميسر» - روایت کنند از عمرو بن شرحبیل که گفت عمر خطاب دعا کرد و گفت: اللهم بین لنا فی الخمر بیاناً شافياً، بار خدایا! در کار خمر ما را بیانی ده شافی، آیتی روشن و حکمی

پیدا . رب العالمین آیت فرستاد که در سورة البقرة است : « یسئلونک عن الخمر والمیسر » . این آیت بر عمر خواندند . عمر را آن آیت سیری نکرد ، گفت : بارخدا یا ! بیانی ازین شافی تر خواهم . دیگر باره آیت آمد که در سورة النساء است : « یا ایها الذین امنوا لا تقربوا الصلوة و انتم سکاری » . بر عمر خواندند ، عمر گفت : هنوز درمی باید ازین شافی تر و روشن تر خداوند ! انما مهلكة للمال مذهبة للعقل ، یسن لنافیها یاناً شافياً ، فنزل قوله : « یا ایها الذین امنوا انما الخمر والمیسر » ، تا آنجا که گفت : « فهل انتم منتهون » . عمر گفت : انتھینا انتھینا ، و بطریق دیگر ازین روشن تر و گشاده تر در سورة البقرة بیان کرده ایم ، و اعادت شرط نیست .

اگر کسی سؤال کند که هر چه حرام کردند بیکبار حرام کردند مگر این خمر ، که بچند دفعه حرام کردند ، حکمت در آن چیست ؟ جواب آنست که هر محرمی را چون حرام کردند وقتی عوضی بجای نشست ، همچون سفاح که حرام گشت برب العزة نکاح بجای آن نهاد و مباح کرد . مردار حرام کرد ذبایح در مقابل آن مباح کرد ، ربا حرام کرد بیع بجای آن نهاد و مباح کرد . خون حرام کرد گوشت حلال کرد ، لاجرم آن محرمات که عوض آن پدید کرد ترك آن بر ایشان کران نگشت ، بیک بار حرام کرد ، و مردم را از آن باز زد . باز خمر معشوقه نفسها بود ، و سبب طرب و نشاط بود ، و مردم فرا خوردن آن خو کرده بودند ، و بطبع آنرا می دوست داشتند ، رب العالمین دانست که ترك آن بی عوضی و بی بدلی که بجای آن بیستند برایشان دشوار بود ، بفضل و لطف خود و برداشت خرج را از ایشان ، تحریم آن بتدریج فرایشان برد . از اول عیب آن بگفت ، و اثم آن ظاهر کرد ، گفت : « قل فیهما اثم کبیر » ، پس بسبب آن از نماز باز زد ، گفت : « لا تقربوا الصلوة و انتم سکاری » . پس بعاقبت حرام کرد تا ترك آن بتدریج برایشان آسان گشت . سبحانه ما ارفعہ و الطفه بعباده !

ومن الوعيد الوارد في الخمر ما روى عن عثمان بن عفان قال : قال رسول الله (ص) :
 « ان الله لا يجمع الخمر والایمان في جوف امری ابدأ ، و عن ابی هريرة قال : قال
 رسول الله (ص) : « مدمن الخمر كما بدالوثن » ، و عن ابن عباس قال : قال رسول الله (ص) :
 « اجتنبوا الخمر فانها مفتاح كل شر ، ولا يموتن احدكم و عليه دين ، فانه ليس هناك
 دينار ولا درهم ، وانما يقتسمون هناك الحسنات والسيئات ، فاخذ بيمينه و آخذ بشماله .
 و عن علي (ع) قال : قال رسول الله (ص) : « من شرب الخمر بعد اذ حرمها الله على لسانی ،
 فليس له ان يزوج اذا خطب ، ولا يصدق اذا حدث ، ولا يشفع اذا شفع ، و لا يؤتمن على
 امانة ، فمن ائتمنه على امانة فاستهلكها فحق على الله ان لا يخلف عليه » ، و عن ابی هريرة
 عنه (ص) : « زيح الجنة توجد من مسيرة خمس مائة عام ، ولا يجد ريحها مختال ولا منان ولا
 مدمن خمر » .

فصل

خمر عنبی خام باتفاق حرام است اندك و بسیار آن ، و نجس است ، و خوردن
 آن حد واجب کند ، اما شافعی گفت : تحریم این خمر نه عین خمر راست ، که علتی و
 معنی راست ، و آن معنی آنست که شرابی مسکر است ، و اصل خبائث است ، و مایه
 فساد ها ، پس هر شرابی که مسکر بود بدان ملحق بود ، و اندك و بسیار آن حرام ، و
 ابوحنیفه گفت : تحریم خمر عین خمر راست نه علتی را ، که هر چه بیرون از خمر است
 قدر مسکر حرام است ، گفتا : و مطبوخ که دوسیک از آن بشود ، و سیکی بماند ، خوردن
 آن مباح است ، و حد واجب نکند ، تا آنکه که مستی آرد ، و هر نبیذ که از گندم و جو
 و عسل و قصب شکر کنند. مطلق گفت که مباح است الا قدر مسکر ، و نقیع میویز و خرماي
 ناپخته بنزدیک وی حرام است ، اما حد واجب نکند الا قدر مسکر ، و دلیل شافعی روشن

است از جهت خبر رسول ، و ذلك قوله (ص) : « ان من العنب خمرأ ، وان من التمر خمرأ ، و ان من العسل خمرأ ، وان من البر خمرأ ، وان من الشعير خمرأ » ، وقال : « كل مسكر خمر ، و كل خمر حرام » . مصطفى (ص) نام خمر برین چیزها افکند ، و چون همه خمر است همه در تحت این آیت شود که : « انما الخمر و الميسر و الانصاب و الازلام رجس من عمل الشيطان فاجتنبوه » ، شرح دادن این مسأله درین موضع بیش از این احتمال نکند ، و در سورة البقره مستوفی گفته ایم .

ميسر قمار است ، واصله من اليسار ، و قيل مشتق من اليسر وهو السعة و الامكان ، يقال: رجل يسر و قوم ايسار يتسعون فيتقامرون ، و ميسر عرب آن بود که در جاهليت مردی فرايش آمدی و گفתי: اين اصحاب الجزور؟ پس نفری فراهم آمدندی ، و شتری خریدندی ، و هریکی را در آن نصیبی کردند ، پس قرعه بردندی ، هر کس که سهم وی بیرون آمدی از بهای آن اشتر بری گشتی ، و نصیب وی در گوشت بماندی ، همچنان قرعه می زدندی تا يك کس بماندی و بهای شتر جمله بر آن کس لازم بودی ، و او را در آن شتر نصیب گوشت نبود ، و آنکه گوشت شتر بر آن قوم بسویت قسمت کردند . این بود قمار عرب ، که رب العزة درین آیت حرام کرد . وقال ابن عباس : الميسر القمار حتى لعب الصبيان بالكعب والجوز . و سئل القاسم بن محمد عن الشطرنج اهو ميسر؟ وعن النرد اهو ميسر؟ فقال : كل ما صدّ عن ذكر الله وعن الصلوة فهو ميسر . و تفسیر انصاب و ازلام در اول سورة بشرح گفتیم .

« رجس من عمل الشيطان » - رجس نامی است چیزی را که نجس و قدر بود ، و از شرع دور ، ساخته و آراسته شیطان بر بنی آدم . رب العالمین گفت : « فاجتنبوه » این همه ساخته و بر آراسته شیطان است و هلاك دين شما ، از آن پرهیزید و حذر کنید تا رستگار شوید .

« انما يريد الشيطان ان يوقع بينكم العداوة و البغضاء في الخمر و الميسر » -
 این بیان علت تحریم خمر و قمار است . میگوید : شیطان عداوت و کینه و بغض یکدیگر
 در میان شما افکند چون خمر خورید و قمار بازید ، و شما را بازدارد از ذکر خدا که سر
 همه طاعات است ، و اصل همه خیرات ، و از نماز که کلید سعادت است و پیرایه شهادت
 و مایه دیانت . « فهل انتم منتهون » ؟ هل درین موضع بر جای تغلیظ است نه بر تخیر ،
 چنانکه جای دیگر گفت : « فهل انتم شاكرون » ؟ « فهل انتم مسلمون » ؟ و در خبر
 است : « هل انتم تارکوا اصحابی لی » ؟ یعنی هل انتم تارکون اذاهم . و هم ازین بابست
 آنچه گفت : « هل لك الى ان تزکی » ؟ میگوید : مرا سپاس دار هستی ؟ هر چند که
 صورت استفهام دارد اما معنی امر است ، و این نوعی است از انواع امر ، و در لغت رواست
 و روان .

« و أطيعوا الله و اطيعوا الرسول » - چون بیان محرمات و منہیات کرده
 بود ، طاعت خدا و رسول در پس آن داشت ، یعنی که فرمان بردار باشید و این اوامر و
 نواهی بکار دارید ، و از محارم پرهیزید . « و احذروا » ای احذروا المحارم و المناهی ،
 « فان تولیتهم » عن الطاعة « فاعلموا انما علی رسولنا البلاغ المبین » فلیس علیه الا البلاغ ،
 و التوفیق و الخذلان الی الله ، فان اطعتم و الا فاستحققتم العذاب .
 « لیس علی الذین آمنوا و عملوا الصالحات جناح » - سبب نزول این آیت
 آن بود که قومی از صحابه در آن روزها که خمر حرام کردند از دنیا بیرون شده بودند ،
 و ایشان می خورده بودند بتازگی ، و در شکم ایشان می بود . مسلمانان بر ایشان بترسیدند ،
 و از حال ایشان رسول خدا را پرسیدند . این آیت در شان ایشان آمد . میگوید : بر
 ایشان تنگی نیست ، و ایشانرا بزه نیست در آنچه چشیده بودند از می پیش از تحریم .
 این طعموا شربوا است چنانکه جای دیگر گفت : « و من لم یطعمه فانه منی » . شراب

مطعموم است اما نه مأکول است . « اذا ما اتقوا » یعنی الکفر بالله ، « وآمنوا و عملوا الصّالحات » سجدوا لله واجتنبوا و قربوا ، « ثم اتقوا » تکذیب رسوله ، و صدقوه ، « ثم اتقوا » اتیان المحارم الّتی عرفوا حرمتها ، « و احسنوا » فی ترکها ، و قيل اذا ما اتقوا المعاصی و الشّرك ، ثم اتقوا ، داموا علی تقویهم ، ثم اتقوا ظلم العباد مع ضمّ الاحسان الیه . و قيل : اذا ما اتقوا الشّرك و آمنوا صدّقوا ، ثم اتقوا الکبائر و آمنوا ازدادوا ایماناً ، ثم اتقوا الصّغائر حذروا و احسنوا تنفلوا . قال علی بن ابی طالب (ع) : « ان عثمان من الذّین آمنوا و عملوا الصّالحات ثم اتقوا و آمنوا ثم اتقوا و أحسنوا » ، « والله یحبّ المحسنین » .

در روز کار عمر ، قدامة بن مظعون می خورد . عمر خواست که ویرا حد زند قدامة گفت : شما رانیست که مرا حد زنید ، که الله میگوید : « لیس علی الذّین آمنوا و عملوا الصّالحات جناح فیما طعموا » ، و من از جمله مؤمنانم و در بدر بوده ام . عمر گفت راه غلط کردی ، و کمانت خطاست ، که رب العالمین گفت : « اذا ما اتقوا و آمنوا » ، و تقوی آنست که آنچه خدا حرام کرد ، از آن پرهیزی ، و کرد آن نکردی . علی بن ابی طالب گفت : یا عمر ! من از نزول این آیت خبر دارم ، چون رب العالمین خمر حرام کرد ، جماعتی از مهاجر و انصار بیامدند و گفتند : یا رسول الله برادران ما و پدران ما که در بدر بودند ، و در احد کشته شدند ، ایشان در آن حال می همی خوردند ، چه کوئی در ایشان ؟ و چه حکم کنی از بهر ایشان ؟ رسول خدا توقف کرد ، تا جبرئیل آمد ، و آیت آورد : « لیس علی الذّین آمنوا و عملوا الصّالحات جناح » الیه . پس عمر بفرمود ، و قدامة را حد مفتری بسزدند ، و گفتند : ان شارب الخمر اذا شرب انتشی ، و اذا انتشی هذی ، و اذا هذی افتری ، فقیم علیه حدّ المفتری ثمانین جلد .

« یا ایها الذّین آمنوا لیبلونکم الله بشیء من الصید » - این « من » تبعیض

است از دو وجه : یکی آنکه اینجا صید برمیخواهد نه صید بحر ، و دیگر وجه آنکه صید است در حال احرام نه در حال احلال . « تناله ایدیکم » - آن صید که دستهای شما بآن رسد از خایه مرغ یا بچه که از آشیانه برنخاسته ، « ورماحکم » یا بآن رسد نیزه های شما ، و بر قیاس نیزه تیر و سنگ و کمند و جز از آن از این کبار صید چون خرگور و گاو دشتی و شتر مرغ و امثال آن . می گوید : شما را بخواهد آزمود ، یعنی که شما را بر آن قادر خواهد کرد ، و آن پیش شما خواهد آورد ، و فائدة البلوی اظهار المطیع من العاصی ، و الا فلاحاجة له الى البلوی . و این در سال حدیبیه بود که رسول خدا را از مکه باز داشتند ، و هم آنجا قربان کرد صدتا اشتر ، چنانکه در قصه حدیبیه است ، و مرغان و وحش بیابان فراوان روی بایشان نهادند ، و از آن همی خوردند ، و با رحال ایشان همی در آمیختند ، و ایشان هم در حرم بودند و هم در احرام .

« ليعلم الله » - ای لیری الله ، لانه قد علمه ، « من يخافه بالغيب » ای يخاف الله الذي لم يره فلا يتناول الصيد وهو محرم ، « فمن اعتدى بعد ذلك » ای من اخذ الصيد عمداً بعد النهي وهو محرم ، « فله عذاب اليم » يضرب ضرباً وجيعاً ، ويسلب ثيابه ، و يغرم الجزاء ، و حكم ذلك الى الامام فهذا العذاب الاليم .

« يا ايها الذين آمنوا لا تقتلوا الصيد وأنتم حرم » - این آیت در شأن ابوالیسر فرو آمد ، نام وی عمرو بن مالك الانصاری ، در سال حدیبیه محرم بود احرام بعمره گرفته ، بخرگوری رسید ، او را طعنه ای زد بیفکند ، و بکشت . این آیت فرو آمد : « لا تقتلوا الصيد وأنتم حرم » . رب العالمین در این آیت حرام کرد بر محرم که احرام بحج گرفته باشد یا بعمره که صید بر گیرد و کشد یا تعرض آن کند بهیچ وجه . و بدان که صید دو است : یکی صید بحر ، دیگر صید بر . هر چه صید بحر است خوردن آن همه حلال است ، و گرفتن آن محرم را رواست ، و آنچه صید بر است ، آنچه

گوشت آن حرام است کشتن آن حلال است مگر یربوع ، و هر چه گوشت آن حلالست صید کردن آن حرام است.

« فمن قتله منكم متعمداً » - میگوید : هر که صیدی کشد از آنچه گوشت وی حلالست متعمداً ای ذا کراً لاحرامه ، قاصداً الی قتله ، او مخطئاً فی قتله ، ناسیاً لاحرامه .
 بیشترین علما چون شافعی و مالک و ابوحنیفه و اهل شام و عراق جمله بر آنند که این جزاء صید در عمد و در خطا یکسانست . زهری گفت : نزل القرآن بالعمد ، و جرت السنة فی الخطاء ، و ذلك قوله (ص) : « فی الضبع كبش اذا اصابه المحرم » ، و لم یفصل بین متعمد و غیره ، فاجری علی العموم . و گفته اند : ضمان صید همچون ضمان مال است ، لانه یجب فی الصغير صغیر و فی الكبير کبیر کضمان الاموال ، و معلومست که ضمان مال ، عمد و خطا در آن یکسانست ، ضمان صید همچنانست .

« فجزاء مثل ما قتل من النعم » - عاصم و حمزه و کسائی « فجزاء » بتنوین خوانند ، و « مثل » برفع ، باقی باضافت خوانند بی تنوین . و معنی جزا فدا است . و بدان که صید بر دو ضربست : یکی آنست که آنرا مثل نیست از نعم ، همچون عصفیر و قنابر و مادون الحمام ، هر چه کم از کبوتر باشد و یرا از نعم مثلی نبود ، جزاء وی آنست که آنرا قیمت کنند ، و آنکه آن قیمت بدرویشان نباید داد بلکه صرف کنند باطعام ، و آن طعام بدرویشان تفرقت کنند ، هر درویشی را مدتی ، یا پس روزه دارد بجای هر مدتی روزی ، و ضرب دوم از صید آنست که آنرا مثل است از نعم ، جزاء وی مثل آنست و آن بر دو ضربست : ضربی آنست که صحابه در آن حکم کرده اند : فی النغامة بدنة ، و فی حمار الوحش بقرة ، و فی الغزال عنز ، و فی الارنب عناق ، و فی الیربوع جفرة . و ضربی آنست که صحابه در آن حکم نکرده اند ، دومی دانشمند عدل از اهل خبره باید که در آن نظر کنند ، و هر چه شبهی دارد بآن صید ، و بآن نزدیکتر بود ، آنرا واجب

گردانند. اینست که رب العزة گفت: «یحکم به ذوا عدل منکم» - یعنی من اهل دینکم، «هدیاً بالغ الکعبة» - لفظه معرفة، ومعناه نكرة، تقدیره بالغ الکعبة. «او کفارة طعام مساکین» قرائت مدنی و شامی «کفارة» بی تنوین است، طعام بحض میم. باقی بتنوین خوانند و بضم میم. «او عدل ذلك صیاماً» - ای مثل ذلك من الصیام. «صیاماً» منصوب علی التمییز، وعدل و عدل بفتح عین و کسر عین بقول بصریان یکسانست، و گفته اند: بکسر عین مثل باشد از جنس خویش، و بفتح عین مثل باشد از غیر جنس وی.

«یحکم به ذوا عدل منکم» - چون دو عدل حکم کردند و جزاء آن پدید کردند، وی مخیر است میان سه چیز: اگر خواهد آن مثل بیرون کند، و بدرویشان دهد، و اگر خواهد آن مثل را قیمت کند با درم، و آن درم باطعام صرف کند، و طعام بدرویشان دهد، هر درویشی را مدی، و اگر خواهد روزه دارد هر مدی را روزی، که رب العزة بلفظ «او» گفت، و ذلك یوجب التخییر.

اما مذهب بو حنیفه در جزاء صید آنست که: هر که صیدی کشد در حال احرام، بروی قیمت آن واجب شود اگر آن صید مثل دارد یا ندارد، پس آن قیمت اگر خواهد بدرویشان دهد، و اگر خواهد صرف کند با چهارپائی قربانی، و گوشت آن بر درویشان تفرقه کند، و اگر خواهد آن قیمت باطعام کند، و هر درویشی را نیم صاع بدهد، و اگر خواهد روزه دارد هر نیم صاع را روزی، و در موضع تقویم صید علما مختلف اند. قومی گفتند: آنجا که صید گیرد و کشد هم آنجا قیمت کنند در هر شهری و هر موضعی که باشد. قومی گفتند: لابد بمکه باید و بمنّا، که رب العزة گفت: «هدیاً بالغ الکعبة»، وقال تعالی: «ثمّ محلها الی البيت العتیق لیدنوق و بال امره» ای جزاء ذنبه. «عفا الله عما سلف» من قتل الصيد قبل التحریم، و من عاد الی قتل.

الصید محرماً حکم علیه ثانياً ، و هو بصدد الوعيد ، « ينتقم الله منه في الآخرة ، » و الله عزيز ، ای منیع فی ملکه ، « ذوات انتقام » من اهل معصيته .

« احلّ لكم صيد البحر » - هر چه آبی است گوشت آن حلالست ، و کرفتن آن حلال ، و در چهار چیز خلافت : یکی مردم آبی ، قومی گفتند از علما که : گوشت او مکروه است حرمت صورت را ، و دیگر ضفدع ، گفتند که خوردن آن مکروه است دو معنی را : یکی آنکه زهر دار است ، و قومی گفتند : از جهت خبر « فانه اکثر خلق الله تسبیحاً » ، و در خبر است که « نقیقه تسبیح » ، و سدیگر مار گفتند که مار بحری زهر دار است چون مار ببری ، و کژدم همچنان . چهارم فیل است ، گوشت آن حرام ، لانه اشبه الخلق بالخنزیر . قال الماستوی ان لحم الفیل حلال ، لانه مائی ، و هو داخل فی مذهب مالك و داود : ان ذوات الارواح کلها حلال ما خلا الخنزیر ، بدلیل قوله تعالی : « قل لا اجد فیما اوحی الیّ محرماً ، الی قوله « او لحم خنزیر » ، و هو قول ابن عباس و ابن عمر و ابی هريرة و عائشة و عبید بن عمیر من التابعین ، و هو مذهب مالك و داود . قومی از علما این تقسیم بر قاعده دیگر نهاده اند . گفتند : هر چه آبی است بر سه وجه است : ماهیان اند و اجناس آن ، همه حلال اند ، و ضفادع اند و اجناس آن ، همه حرام اند ، و هر چه باقیست در آن دو قول است : يك قول همه حرام اند ، و به قال ابو حنیفه ، و بدیگر قول همه حلال اند ، و به قال اکثر العلماء من اصحابه ، و الدلیل علیه قوله (ص) : « هو الطهور ماؤه ، الحل میته » ، و قال ابو بکر الصدیق : « کل دابة ماتت فی البحر فقد ذکاها الله لکم » ، و قال بعضهم : ما کان مثاله فی البر حلالاً فهو حلال فی البحر ، و ما کان مثاله فی البر حراماً فهو حرام فی البحر . قالوا : و أراد بالبحر جمیع المیاء و الانهار ، لان العرب سمی النهر بحراً ، و منه قوله تعالی : « ظهر الفساد فی البر و البحر » .

قوله : « و طعامه متاعاً لكم » - قال سعيد بن جبیر صیده کان طریاً ، و طعامه الملیح منه . ابن عباس گفت : صیده ما اصطدناه بأیدینا ، و طعامه مامات فیه . گفت : صید بحر آنست که بدست خویش صید کنیم ، و طعام آنست که هم در آب بمیرد ، و موج آنرا بر کنار افکند ، و آنچه مصطفی (ص) گفت : « ما جزر الماء عنه فکل ، و ما طفاً فیه فلا تأکل » ، آن نهی تنزیه است نه نهی تحریم . قال ابن عباس : اشهد الی ابی بکر انه قال : السمک الطافی حلال لمن اراد اكله . و سبب نزول این آیت آن بود که قومی از بنی مدلیج گفتند : یا رسول الله ما صید بحر کنیم ، و گاه گاه دریا موج زند ، و ماهیان از قعر دریا با آب بساحل افتند . پس آب بجای خویش باز شود ، و ماهیان بی آب بمانند ، و برخشک زمین بمیرند ، چون ما آنرا مرده یا بیم خوریم یا نخوریم ؟ حلال است یا حرام ؟ قال : فأنزل الله تعالى : « احل لكم صید البحر و طعامه متاعاً لكم و للسیرة » .

جابر بن عبد الله گفت : رسول خدا ما را بغزائی فرستاد ، و ابو عبیده جراح را بر ما امیر کرد ، و با ما هیچ زاد نبود مگر صاعی خرما ، در انبانی کرده ، که که ابو عبیده هر یکی را از ما از آن خرما یکی بدادی ، و کتا نمصها کما یمص الصبی ، و نشرب علیها الماء فتکفینا یوماً الی اللیل ، گفتا : باین دشخواری ورنج روزگار بسر می بردیم تا بساحل دریا رسیدیم ، دابه ای را دیدیم مرده بر ساحل دریا ، بر مثال کوه پاره ای ، و آنرا عنبر میگفتند . ابو عبیده گفت : بخورید ازین دابه ، که شما را حلالست . یک ماه بر آن موضع نشستیم ، و از آن خوردیم ، و از عظیمی که بود از چشم خانه وی خسروارها روغن بیرون کردیم ، و ابو عبیده سیزده کس را در چشم خانه وی نشانده ، تا باز گویند که چه عظیم دابه ای بود ! پس از آن زاد بر گرفتیم ، و آمدیم به مدینه ، و رسول خدا را از آن خبر کردیم ، فقال (ص) : « هو رزق اخرجہ الله لكم ، فهل معکم من لحمها شیء » ؟ فأرسلنا الی رسول الله شیئاً منه ، فأکله .

«متاعاً لكم وللسيارة» - یعنی منفعة لكم، یعنی للمقیم والمسافر یبیعون منه ویتزودون منه. پس دیگر باره تحریم صید بر محرم باز آورد، گفت: «وحرّم علیکم صید البرّ ما دمتّم حرماً» - ای محرمین، فلا يجوز للمحرم اكل الصيد اذا صاد هو، او صید له بأمره، فاما اذا صاد حلال بغير امره ولا له فيجوز له اكله، و اذا قتله المحرم فهل يجوز للحلال اكله؟ قال الشافعی: يجوز، لانه ذکوة مسلم، وعند ابی حنیفة لا يجوز، وأحله محل ذکوة المجوسی. قال جابر: سمعت رسول الله (ص) يقول: «صيد البر لكم حلال ما لم تصيدوه او یصد لكم». و اتقوا الله الذی الیه تحشرون، فی الآخرة، فیجزیکم باعمالکم. «جعل الله الکعبة البیت الحرام» - عرب هر خانه ای که مربع باشد آنرا کعبه گویند، و اصل آن از ارتفاع است. کعب آدمی از آن کعب گویند که از پای فرا رسته بود، و ارتفاع گرفته، وقیل للجارية اذا قاربت البلوغ، وخرج ثدياها قد تکعبت. خانه مربع کعبه گویند، لارتفاعها من الارض، و تنوء زواياها، و این خانه کعبه را بیت الحرام گفت، و تفسیر این در آن خبر است که مصطفی (ص) گفت روز فتح مکه: «ان هذا البلد حرّمه الله يوم خلق السماوات و الارض، فهو حرام بحرمة الله الی يوم القيامة، وانه لن یحل القتال فيه لاحد قبلی، ولم یحل لی الا ساعة من النهار، فهو حرام بحرمة الله الی يوم القيامة لا یعضد شوکة، و لا ینقر صیده، و لا یلتقط لقطته الا من عرفها، و لا یختلی خلاه الا الاخر»، و فی روایة اخرى: «من جاءنی زائراً لهذا البیت، عارفاً لحقه، مدعئاً لی بالربوبية حرمت جسده علی النار».

«قیاماً للناس» - ای قواماً لهم فی امر دینهم، یقومون الیه للحج، وقضاء النسک، و امر دنیا هم ای صلاحاً لمعاشهم من التجارات، وما یجبی الیه من الثمرات. «والشهر الحرام» - بلفظ جنس گفت، و مراد بآن ماههای حرام است، و آن چهار اند: واحد فرد، و هورجب، و ثلاثة سرد: ذوالقعدة و ذوالحجة و المحرم. «و الهدی و القلائد» -

هدی قربانست که بمنّا برند، و قلائد آنست که در گردن ایشان کنند، و این آن بود که مرد چون از حرم بتجارت بیرون میشد در ماه حرام، در کار خویش نظر کردی اگر دانستی که باز گردد پیش از آنکه ماه حرام بگذرد، همچنان ایمن بیرون شدی، و هیچ نشان بر خود و بر راحله خویش نکردی، و اگر دانستی که می بازنگردد در ماه حرام، امن خویش را نشان بر خود کردی و بر راحله خویش، و نشان آن بود که پوست درخت حرم با خود داشتی، و بر راحله خویش افکندی، تا هر جائی که رفتی ایمن بودی، و کس تعرضی نکردی. اینست که رب العالمین گفت: «والهدی و القلائد» - یعنی کل ذلك کان قیاماً للناس وأمناً فی الجاهلیة.

«ذلك لتعلموا ان الله يعلم ما فی السموات و ما فی الارض و أن الله بكل شیء علیم» - وجه تأویل این آیت و آخر آن باول در بستن آنست، که رب العالمین این تعظیم که نهاد خانه خویش را، و حرماً و احرام را، از آن نهاد تا آنرا بزرگ دارند، و حرمت آن بشناسند، و آزر آن بزرگ دارند، و بدانند که چون جانور بی عقل درو می نیازارند، در آزردن مسلمان در حرم چه و بالست! و چون فرمود که در حرم گفتار میازارید از آنست که تا دانند که در آزار مسلمان در حرم چیست؟ و دیگر الله دانست که نمازگر را از جهت بد نیست و از قبله، و کعبه قبله ساخت، و دانست که حج را هنگامی باید، آنرا هنگامی ساخت، و دانست که هدی را نشان آزر باید، نشان ساخت، و در حمله حرم جای امن ساخت، از آنکه عرب در جاهلیت بس ناپاک و خون ریز بودند و بدفعل، راه بیم داشتند، و مال بناحق می بردند، و بجای يك کس جمعی را می کشتند، طلب ثار را. رب العزة چون از ایشان این فعل میشناخت و میدانست کعبه حرم ساخت، و ماه حرام، و هدی و قلائد پدید کرد، و تعظیم آن فرمود، تا ایشانرا بر مال و بر نفس خویش امن پدید آمد، و هر جای که نشان درخت حرم دیدند، سر بر خط فرمان

نهادند ، و تعظیم آنرا دستهای بیداد و غارت کوتاه کردند . و دانست رب العزة که اگر ایشانرا بعبادت جاهلیت خویش فرو گذارد جهان خراب گردد . و مردم کشته شوند ، و متاجر باطل گردد ، رب العزة گفت : این همه بدان کردم تا شما بدانید که هر چه در آسمان و زمین است از مصالح بندگان و مرافق ایشان من می دانم ، و بهمه چیزی دانا و توانا ام .

النوبة الثالثة

قوله تعالى: « يا ايها الذين آمنوا انما الخمر و الميسر » الآية - قال النبي (ص): « الخمر جماع الاثم و أمّ الخبائث » خمر اصل خبائث است و کلید کبائر ، مایه جنایات ، و تخم ضلالت ، و منبع فتنه . عقل را پیوشد ، و دل را تساریک کند ، و چشمه طاعت خشک کند ، و آب ذکر باز بندد ، و در غفلت بگشاید . نفس از خمر مست شود ، از نماز باز ماند . دل از غفلت مست شود ، از راز باز ماند .

پی-ر طریقت گفته بزبان وعظ مرین غافلانرا که : « ای مستان پر شهوت ! وای خفتگان غفلت ! شرم دارید از آن خداوندی که خیانت چشمها میداند ، و باطن دلها می بیند : « يعلم خائنة الاعین و ما تخفی الصدور » . آه ! کجاست دره عمری و ذوالفقار حیدری ؟ تا در عالم انصاف برین مستان بی ادب حد شرعی براند ، و این غافلان خفته را بجنباند ؟ خبر ندارد آن مسکین که خمر میخورد ، که چون قدح بردست نهند عرش و کرسی در جنبش آید ، و از حضرت عزّت ندا آید که : « و عزّتی و جلالی لا یقنهم الیم عذابی من الحمیم و الزّ قوم » .

میسر قمار است ، و در قمار خانه کسی که پا کباز و کم زن بود ، او را عزیز دارند ، و مقدم شناسند . اشارت است بطریق جوانمردان که : ابدانهم مطروحة فی شوارع التقدير يطأها کل عابری سبیل من الصادرین عن عین المقادیر . خود را در شاهراه تقدیر

بیفکنند تا زیر هر خسی پست شوند ، و از بند هر زنگی بیرون آیند ، و خود را ناچیز شمرند .
تا تو اندر بند رنگ و طبع و چرخ و کوکبی

کی بود جائز که کوئی دم قلندر وار زن

« وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرِّسُولَ وَاحْذَرُوا » الایة - مرد بساید که در راه شرع همگی وی عین فرمان گردد، و یک چشم زخم در وقت فرمان تأخیر و مخالفت روا ندارد . چنانکه حکایت کنند که یکی از خلفا وقتی بر وی مسأله مشکل شده بود کس فرستاد به شافعی تا حاضر شود . چون کس خلیفه پیش شافعی رسید ، او را دید که دستار را می پیچید . گفتا : فرمان امیر المومنین است که بیائی . شافعی دندان فراز کرد ، و موافقت فرمانرا آنچه از آن دستار نا پیچیده مانده بود فرو درید ، و پیاپایان نبرد ، که در فرمان خلیفه تأخیر روا نیست . عجب کارا ! در فرمان مخلوق موافقت شرع را چنین ایستاده بودند ، باری بنگر تا در همه عمر یک نفس در فرمان خدا و تعظیم وی راست رفته ای یا نه ؟

« لیس علی الذین آمنوا و عملوا الصالحات » الایة - چون اغلب روزگار مرد در تعظیم امر و نهی بسر می شود ، و معظم احوال وی در ادب صحبت و در خدمت بر سنت بود ، در یک نفس و در یک لقمه بسا وی مضایقت نکنند ، هر که مایه ایمان دارد ، و تقوی شعار خود گرداند ، چنانکه گفت : « اِذَا مَا اتَّقُوا وَآمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ثُمَّ اتَّقُوا وَآمَنُوا » یعنی اتقوا المنع و آمنوا بالخلف . با درویشان مواسات کنند ، و دست انفاق و صدقه بر ایشان گشاده دارند ، و از منع و بخل پرهیزند ، و دانند که هر چه در راه خدا هزینه (۱) کنند ، خلف آن در دو جهان باز یابند ، چنانکه گفت : « وَمَا انْفَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَهُوَ يَخْلِفُهُ » این خود صفت عوام است ، و بیان مراتب احوال ایشان . باز صفت

اهل خصوص کرد ، و تقوی و احسان ایشان یسار کرد : « ثم اتقوا و أحسنوا » ای اتقوا شهود الخلق و أحسنوا ، ای شهدوا الحق ، فالاحسان ان تعبد الله كأنك تراه ، كما في الخبر . « والله يحب المحسنين » اعمالا والمحسنين آمالاً والمحسنين احوالاً .

« يا ايها الذين آمنوا لا تقتلوا الصيد وأنتم حرم » - صید بر محرم حرام کرد از بهر آنکه محرم قصد زیارت کعبه دارد . اشارت میکند که هر که قصد خانه ما دارد ، و روی بکعبه مشرف مقدس نهد ، و در جوار حضرت ما طمع کند ، کم از آن نبود که صد بیابانی ازو در زینهار و امان باشند ، که وی خویشان را درین قصد که پیش گرفت در غمار ابرار و اخیار آورد ، وصفت ابرار اینست که : لا يؤذون الذر ولا يضمرون الشر . و گفته اند که احرام دونوع است : احرام حاجی بتن ، و احرام عارف بدل ، حاجی تا بتن محرم است صید بروی حرام ، عارف تا بدل محرم است طلب و طمع و اختیار بروی حرام . و نشان احرام دل سه چیز است : با خلق عاریت و با خود بیگانه ، و در تعلق آسوده . و ثمره احرام دل سه چیز است امروز ، و سه چیز فردا : امروز حلاوت مناجات و تولد حکمت و صحت فراست ، و فردا نور مشاهدت و نداء لطف و جام شراب .

« جعل الله الكعبة البيت الحرام قياماً للناس » الایة - در آثار بیارند که چهار هزار سال آن کعبه معظم را بتخانه آذری ساخته بودند ، تا از غیرت نظر اغیار بخداوند خود بنالید که : پادشاهها ! مرا شریف ترین بقاع گردانیدی ، و رفیع ترین مواضع ساختی ، بیت الحرام نام من نهادی ، و امن و امان خلق در من بستی . پس ببلاء این اصنام مبتلا کردی . از بارگاه جبروت بدو خطاب رسید که : آری چون خواهی که معشوق صدو بیست و چهار هزار نقطه طهارت باشی ، و خواهی که همه اولیا و صدیقان و طالبان را در راه جست خود بینی ، و آنرا که خواهی بناز در کنار گیری ، و صد هزار ولی وصفی را جان و دل در راه خود بتاراج دهی ، کم از آن نباشد که روزی چند در بلاء این اصنام

بسازی، و صفات صفا و مروءه را در بطش قهر غیرت فرو گذاری. سنت ما چنین است. کسی را که روزی دولتی خواهد بود، نخست او را از جام قهر شربت محنت چشانیم. خواست ما اینست، و برخواست ما اعتراض نه، و حکم ما را مرد نه، و صنع ما را علت نه: « نفعل ما نشاء ونحكم ما نريد ».

۱۴- النوبة الاولى

قوله تعالى: « اعلموا » بدانید: « أَنْ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ » که الله سخت عقوبت است سخت گیر، « وَأَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ »^(۹۸) و بدانید که خدای آمرز کاراست و بخشاینده. « ما على الرسول » نیست بر پیغامبر فرستاده، « إِلَّا الْبَلَاغُ » مگر رسانیدن پیغام، « و الله يعلم » و خدای میداند، « ما تبدون » آنچه پیدامی نمائید، « وما تكتُمون »^(۹۹) و آنچه پنهان می دارید.

« قل » بگو [یا محمد]! « لَا يَسْتَوِي الْخَبِيثُ وَالطَّيِّبُ » همسان نیست پلید و پاک، « وَلَوْ اعْجَبَك » و هر چند که ترا شگفت آید، « كَثْرَةُ الْخَبِيثِ » فراوانی پلید، « فَاتَّقُوا اللَّهَ » و پرهیزید از خشم و عذاب خدای، « يَا أُولِي الْأَلْبَابِ » ای زیرکان و خردمندان، « لَعَلَّكُمْ تَفْأَحُونَ »^(۱۰۰) تا جاوید پیروزمانید.

« يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا » ای ایشان که بگرویدند، « لَا تَسْأَلُوا » پرسید « عَنْ أَشْيَاءَ » از چیز هائی « ان تبد لكم » که اگر شما را جواب آن پیدا کنند، « تَسْأَلُوا » آن جواب شما را اندوهکن کند، « و ان تسألوا عنها » و اگر از آن پرسید، « حِينَ يَنْزِلُ الْقُرْآنُ » اکنون که قرآن فرو میفرستند، « تبد لكم » جواب آن شما را پیدا کنند، « عفا الله عنها » خدای شما را از آن بی نیاز کرد، و آن از شما در گذاشت، « وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ »^(۱۰۱) و الله آمرز کار است بردبار.

« قد سألها » پرسید از چنانها ، « قوم من قبلکم » گروهی پیش از شما ،
 « ثم اصبحوا بها کافرين (۱۰۴) » آنکه بآن جواب که شنیدند کافر شدند .
 « ما جعل الله » خدا واجب نکرد و فرمود « من بحيرة » از آن نهاد و سنت
 جاهلیت که شتر را گوش میشکافتند ، « ولا سائبة » و نه آن شتر که فرو می گذاشتند ،
 و از بار بر نهادن و بر نشستن آزاد میکردند ، « ولا وصيلة » و نه آن شتر که با همتای
 خویش می پیوست ، و آنرا نمی کشتند (۱) « ولا حام » و نه آن شتر که پشت خویش را
 حمی کرد « ولكن الذين كفروا » لکن ایشان که کافر شدند ، « يفترون على الله
 الكذب » دروغ می گفتند برخدای و ناراست می ساختند « و اکثرهم لا یعقلون (۱۰۴) »
 و بیشتر ایشان آن بودند که صواب در نمی یافتند .

« و اذا قيل لهم » و چون ایشان را گفتندی « تعالوا الى ما انزل الله »
 باز آئید بآنکه الله فرو فرستاد « والى الرسول » و بارسول وی آئید « قالوا » گفتند:
 « حصبنا » بسنده بود مارا ، « ما وجدنا عليه آباءنا » آنچه پدران خویش بر آن یافتیم
 « اولوکان اباؤهم » باش و اگر پدران ایشان ، « لا یعلمون شیئاً » هیچ چیز
 نمی دانستند ، « ولا یهدون (۱۰۴) » و نه فرا راه حق می دیدند .

« يا ايها الذين آمنوا » ای ایشان که بگرویدند « عليكم انفسكم » بر
 شما بادا تنهای شما ، « لا یضرکم » نکزاید و زیان ندارد شمارا ، « من ضلّ » بیراهی
 هر که کم گشت از راه ، « اذا اهتديتم » چون شما بر رام راست بودید ، « الى الله مرجعکم
 جميعاً » با خداست باز گشت شما همه ، « فینبئکم بما کنتم تعملون (۱۰۵) » و خبر کند
 شمارا بآنچه میکردید .

« يا ايها الذين آمنوا » ای ایشان که بگرویدند « شهادة بینکم »

کواهی که بود در میان شما « اِذَا حَضَرَ أَحَدُكُمْ الْمَوْتُ » هر که که حاضر آید یکی از شما مرگ « حِينَ الْوَصِيَّةِ » هنگام وصیت کردن « اِثْنَانِ ذَوَا عَدْلٍ مِنْكُمْ » آن کواهی باید از دو کواه استوار از اهل دین شما « اَوْ اخْرَانِ مِنْ غَيْرِكُمْ » یا کواهی دوتن از اهل جزای دین شما « اِنْ اَنْتُمْ ضَرَبْتُمْ فِي الْاَرْضِ » اگر چنان بود که در سفر باشید ، « فَاَصَابَتْكُمْ » و ناگاه بشما رسد ، « مَصِيبَةُ الْمَوْتِ » مرگ رسیدنی ، « تَحْسِبُونَهُمَا » ایشانرا هر دو فرا سو کند پناوید « مِنْ بَعْدِ الصَّلَاةِ » پس نماز دیگر ، « فَيَقْسِمَانِ بِاللَّهِ » تا آن دو کواه سو کند خورند بخدای « اِنْ اَرْتَبْتُمْ » اگر بکواهی ایشان در شك باشید « لَا نَشْتَرِي بِهِ ثَمَنًا » که با سو کند بدروغ بهای اندک نمی خریم از دنیا ، « وَلَوْ كَانِ ذَا قُرْبَى » و اگر چند که خویشاوندی بود « وَ لَا نَكْتُمُ شَهَادَةَ اللَّهِ » و کواهی که خدایرا بآن قیام میباید کرد پنهان نمیداریم « اِنَّا اِذَا لَمْنُ الْاَثْمِينَ (۱۰۶) » ما پس از بزه کاران باشیم اگر چنین کنیم .

« فَاِنْ عَثَرَ » اگر برافتند « عَلَيَّ اِنَّهُمَا اسْتَحَقَّا اِثْمًا » بر آنکه ایشان هر دو خیانت کردند ، و بزه کار شدند ، « فَاَخْرَانِ يَقُومَانِ مَقَامَهُمَا » پس برخیزد دوتن دیگر بجای آن دو کواه [که دروغ گفتند] ، « مِنَ الَّذِيْنَ اسْتَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْاُولِيَانِ » دو کواه که اولیترند بکواهی ، و نزدیکترند بایشان که آن دو کواه پیشین که مستحق نام خیانت شدند ، بدان شدند که با ایشان خیانت کردند ، « فَيَقْسِمَانِ بِاللَّهِ » سو کند بخورند بخدای « لَشَهَادَتُنَا اِحَقُّ مِنْ شَهَادَتِهِمَا » که کواهی ما دوتن راست تر است از کواهی ایشان دوتن ، « وَ مَا اَعْتَدْنَا » و ما اندازه راستی در نگذاشتیم ، « اِنَّا اِذَا لَمْنُ الظَّالِمِينَ (۱۰۷) » و اگر در گذاشتیم آنکه از ستمکارانیم بر خویشان .

« ذَلِكَ اَدْنَى » این چنین نزدیکتر بود و اولی تر « اِنْ يَأْتُوا بِالشَّهَادَةِ عَلَيَّ وَجْهًا » که کواهان بروجه خویش و بر راستی بگزارند « اَوْ يَخَافُوا اِنْ تَرَدَّ اِيْمَانُ »

بعد ایمانهم » و از ردّ الیمین ترسند که سوگند از مدعی علیه با مدعی گردانند ، « و اتقوا الله » و از خشم و عذاب خدای پرهیزید ، « واسمعوا » و بفرمان وی نیوشید ، « و الله لایهدی القوم الفاسقین (۱۰۸) » و خدای راه نمائست گروهی را که در علم او از طاعت و فرمان بیرون شدگانند .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « اعلّموا » - بدان که معنی علم دانش است ، و محل آن دل است ، و اقسام آن سه است : علم استدلالی ، و علم تعلیمی ، و علم لدنی . اما استدلالی ثمره عقل است ، و عاقبت تجربه ، و ولایت تمیز ، که آدمیان بآن مکرّم اند ، و الیه الاشارة بقوله : « ولقد کرمنا بنی آدم » ، و علم تعلیمی آنست که خلق از حق شنیدند در تنزیل ، و از مصطفی شنیدند در بلاغ ، و از استادان آموختند بتلقین ، که دانایان در دو کیستی بدان عزیزند بر تفاوت و درجات ، و الیه الاشارة بقوله : « والذین اوتوا العلم درجات » . و علم لدنی علم حقیقت است ، و علم حقیقت یافت است ، و این علم عارفان و صدیقان است علی الخصوص ، و هوالمشار الیه بقوله : « وعلّمناه من لدنا علماً » . و گفته اند که انواع علم ده اند : اول علم توحید ، دوم علم فقه ، سیوم علم وعظ ، چهارم علم تعبیر ، پنجم علم طب ، ششم علم نجوم ، هفتم علم کلام ، هشتم علم معاش ، نهم علم حکمت ، دهم علم حقیقت . علم توحید حیات است ، و علم فقه داروست ، و علم وعظ غذاست ، و علم تعبیر ظنّ است ، و علم طب حیل است ، و علم نجوم تجربت است ، و علم کلام هلاک است ، و علم معاش شغل عامه خلق است ، و علم حکمت آئینه است ، و علم حقیقت یافت است . علم توحید را گفت جلّ جلاله : « فاسئلوا اهل الذکر ان کنتم لا تعلمون » ، « هل یستوی الذین یعلمون والذین لا یعلمون » . علم فقه را گفت : « لیتفقّوها فی الدین » .

علم وعظ را گفت: «كونوا ربانيين»، «لولا ينهيهم الربانيون»، «لعلمه الذين يستنبطونه منهم»، «واصل اين علم وعظ تهديد است بى تقسيط، ووعده است بى امن، ودلالته است بر معرفت. وعلم تعبير را گفت: «وقال للذى ظن». اصل او ظن است وقياس وخاطر، اما چون نبود حقيقت است آنرا مى گوید: «قد جعلها ربي حقاً». وعلم طب را گفت: «علم الانسان مالم يعلم»، «واصل آن تجربت است وحيلت، وآن مباح است ونيكو و عفو. شافعى گفت: «العلم علمان علم الاديان و علم الابدان».

و علم نجوم را گفت: «وبالنجم هم يهتدون»، «و آن چهار قسم است: يك قسم واجب، و آن علم دلائل قبله است، و معرفت اوقات نماز، و ديگر قسم مستحب است ونيكو، و آن علم شناختن جهات (۱) و طرق است رونده را در بر و بحر، آنرا ميگويد: «لتهتدوا بها في ظلمات البر والبحر». قسم سوم مكروه است، و آن علم طبايع است بكواكب و بروج. چهارم قسم حرام است، و اين علم احكام است بسير كواكب، و آن علم زنادقه و فلاسفه است.

اما علم كلام آنست كه گفت جلّ جلاله: «وان الشياطين ليوحون الى اوليائهم». جاى ديگر گفت: «زخرف القول غروراً»، همانست كه گفت: «وان يقولوا تسمع لقولهم»، و آن بگذاشتن نص كتاب و سنت است، و اظهار با تكلف و بحث شدن است، و از اجتهاد با استحسان عقول و هواى خود شدن است، و دانستن اين علم عين جهل است. شافعى گفت: «العلم بالكلام جهل والجهل بالكلام علم». وعلم معاش را گفت: «يعلمون ظاهراً من الحياة الدنيا»، همانست كه گفت: «ولم يرد الا الحياة الدنيا ذلك مبلغهم من العلم»، و آن علم كسبها است بدانش و رغبت ميان عامه خلق، كس است برميانه، و كس است بحرص، و آن علم عادتست. اما علم حكمت را الله

گفت جلّ جلاله : « وما يعقلها الا العالمون » . و علم حقیقت را گفت : « وعلمناه من لدنا علماً » ، همانست که گفت : « علی مالم تحط به خبراً » . و شرح این هر دو نوع علم جای دیگر گفته شود ان شاء الله .

و آنچه مصطفی (ص) گفت : « طلب العلم فريضة علی کل مسلم » ، علما مختلف اند که از این انواع علوم کدامست . متکلم گفت : علم کلام است ، که معرفت حق تعالی بدان حاصل می آید . فقها گفتند : علم فقه است ، که حلال از حرام بوی جدا میشود . اصحاب حدیث گفتند : علم کتاب و سنت است که اصل علوم شرع آنست . صوفیان گفتند : علم احوال دل است ، که راه بندگی آنست ، و سعادت بنده در آن است ، اما اختیار محققان آنست که این خبر بیک علم مخصوص نیست ، و این علمها همه نیز واجب نیست بلکه هر چه بنده را بدان حاجت است ، در وقت حاجت واجب است ، پس معنی خبر آنست که طلب علمی که بنده را بعمل آن حاجت است واجب است . نخست علم معرفت خداست ، و اعتقاد اهل سنت . پس علم نماز و طهارت ، آن مقدار که فریضه است ، و آنچه سنت است علم آن نیز سنت است ، و چون فراماه رمضان رسد روزه داشتن در ماه رمضان فریضه است ، و اگر نصابی مال ویرا حاصل شود چون يك سال تمام بسر شود ، بر وی واجب است که بداند که زکوة آن چند است ، و فرا که می باید داد ؟ و شرط آن چیست ؟ و علم حج همچنین آنکه که فرا راه خواهد بود بر وی واجب است که بداند و بشناسد ارکان و فرائض و شرائط آن ، و همچنین هر کار که فرا پیش وی آید چون نکاح و تجارت و مزدوری و پیشه‌وری آنکه که فرا پیش گیرد بر وی واجب است که است بداند شرائط آن ، و حلال و حرام آن ، و بیرون از این آنچه بدل تعلق دارد واجب است بر هر مسلمان که بداند که حسد و ریا و عجب و حقد و عداوت و کمان بد بمسلمانان بردن این همه حرام است . پس معلوم شد که هیچ مسلمان از علم مستغنی

نیست ، و همه علمها نیز واجب نیست ، بلکه با حوال و اوقات می بگردد چنانکه بیان کردیم ، والله اعلم .

« اعلّموا انّ الله شديد العقاب » - یعنی : لمن عصاه فيما امره و نهاه ، « وأنّ الله غفور رحيم » لمن تاب وأُتَاب . درین آیت معتدیان را درصید نومید نکرد ، و ایشانرا بتوبه امید داد ، آنکه گفت : « ما علی الرسول الا البلاغ » یا محمد ! بر پیغامبر جز رسانیدن پیغام نباشد . تو پیغام برسان . معتدیانرا از عقوبت ما بیم ده ، و تائبانرا بمغفرت و رحمت ما بشارت ده ، و ایشانرا گوی که : ما نهان و آشکارای شما دانیم . آنچه بزبان گوئید دانیم ، و آنچه در دل دارید بخلاف زبان هم دانیم .

« قل لا یستوی الخبیث والطیب » - کلبی گفت : خبیث اینجا حرام است ، و طیب حلال ، همچنانکه در سورة النساء گفت : « ولا تبدلوا الخبیث بالطیب » . صدی گفت : خبیث مشرک است و طیب مؤمن ، همچنانکه در سورة الانفال گفت : « لیمیز الله الخبیث من الطیب » ، وقال تعالی : « حتی یمیز الخبیث من الطیب » یعنی حتی یمیز اهل الکفر من اهل الایمان . میگوید : حلال و حرام هرگز چون هم نبود ، و برابر نباشد ، که حرام بدانجام است ، و حلال نیک سرانجام . « ولو اعجبک کثیرة الخبیث » یرید أن اهل الدنيا یعجبهم کثرة المال و زينة الدنيا ، « وما عند الله خیر و أبقی » - معنی آنست که یا محمد ! اهل دنیا را خوش آید و شکفت آید کثرت مال و زینت دنیا ، لیکن آنچه بنزدیک خداست نیکوتر و پاینده تر . « فاتقوا الله یا اولی الالباب لعلکم تفلحون » - این خطاب با اصحاب محمد (ص) است . میگوید : از خشم خدا پرهیزید ، و حلال بحرّام مدارید تا بفلاح ابد رسید .

« یا ایها الذین آمنوا لاتسئلوا عن اشیاء » - این آیت در شأن قومی آمد که

از رسول خدا فراوان چیزها می پرسیدند ، تا رسول خدا روزی خشمگین بر خاست ، و

بمنبر بر شد ، و خطبه خواند ، گفت : « سلونی فوالله لاتسئلونی الیوم فی مقامی هذا عن شیء الا اخبرتکم به » . یاران بترسیدند که مکرکاری عظیم افتاد . انسی میگوید که : بر است و چپ می نگرستم ، قومی را دیدم از یاران که می گریستند ، و از بیم آن حال می لرزیدند . مردی از بنی سهم حاضر بود ، او را عبدالله بن حذافه می گفتند ، و در نسب وی طعن میزدند ، برخاست و گفت : یا رسول الله من ابی ؟ فقال (ص) : « ابوک حذافه بن قیس » . زهری گوید که : مادر این عبدالله حذافه پس از آن رو فرا پسر کرد ، و گفت : ما رأیت ولداً اعق منك قطاً ! اکت تآمن ان تكون امک قد قارفت ما قارف بعض نساء الجاهلیة فتفضحها علی رؤس الناس ؟ قال : والله لو الحقنی بعبد اسود للحقت به .

مردی دیگر از بنی عبدالدار برخاست ، گفت : من ابی ؟ رسول خدا گفت : « ابوک سعد » ، فنسبه الی غیرایه . مردی دیگر برخاست گفت : یا رسول الله ! این انا ؟ من کجا خواهم بود یعنی در بهشت یا در دوزخ ؟ رسول گفت : « انت فی الجنة » . دیگری برخاست ، همین گفت جواب همان داد . سدیگری برخاست ، همان گفت ، و همان جواب شنید . چهارم برخاست همان سؤال کرد ، جواب شنید که : « انت فی النار » . مرد دلتنگ و شرمسار گشت . عمر خطاب حاضر بود ، برخاست ، گفت : یا رسول الله استر علینا ستر الله علیک . آنکه پای رسول ببوسید ، و گفت : رضینا بالله رباً و بالاسلام دیناً و بمحمد نبیاً و بالقرآن اماماً . انا یا رسول الله حدیث عهد بجاهلیة و شرک ، فاعف عفا الله عنک . گفت : یا رسول الله ما بجاهلیت و شرک قریب العهدیم . صلاح کار خود و اسرار دین خود ندانیم . در گذار و عفو کن . رسول خدا آن سخن از عمر پیسندید ، و ویرا خیر گفت . پس در آن حال جبرئیل آمد ، و این آیت آورد : « یا ایها الذین آمنوا لاتسئلوا » .

و گفته اند : این آیت بدان آمد که رسول خدا روزی گفت : « ایها الناس ان

الله تعالى كتب عليكم الحج . مردی از بنی اسد برخاست و هو عکاشه بن محسن و قيل هو عبدالله بن جعش ، گفت : افی کل عام یا رسول الله ؟ رسول خشم گرفت ، بیندیشید ساعتی ، آنکه جواب داد ، گفت : « لا ، ولو قلت نعم لوجبت و لما قمتم بها . » آنکه گفت : « ندونی ما ترکتم فانما هلك من کان قبلکم بکثرة سؤالهم ، و اختلافهم علی انبیائهم ، فاذا امرتکم بشیء فأتوا منه ما استطعتم ، و اذا نهیتکم من شیء فاجتنبوه ، » و قال (ص) : « اکبر المسلمین فی المسلمین جرماً من سأل عن شیء لم یحرم فحرم من اجل مسألته . »

و صح انه (ص) نهی عن قیل و قال و کثرة السؤال و اضاعه المال ، و أنه (ص) کره المسائل و عابها . و سئل رسول الله عن اللحم ان یأتی بها اقوام لاندري ما هی ؟ اذ کراسم الله علیها ام لا ؟ فقال : « ان الله حرم حرما تلاته کوها ، و حد حدوداً فلاتعتدوها ، و سکت عن اشیاء لا عن نسیان فلاتبحثوا عنها ، کلوها و سقوا الله . »

« و ان تسألوا عنها ، یعنی عن اشیاء » حین ينزل القرآن « فیها » تبد لکم ، ای تظہر لکم . میگوید : اگر بپرسید از چیزها چون قرآن فرو فرستند ، و آنرا مبین کنند ، آن بر شما دشوار بود ، و طاقت ندارید ، که قرآن که فرو آید بالزام فرضی فرو آید که بر شما سخت بود ، یا بتحریم چیزی که شمارا حلال بود . پس بپرسید ، و آنچه گذشت از آن مسائل که شما را بیان آن حاجت نبود ، آن از شما در گذاشتند و عفو کردند . باین قول « عفا الله » ضمیر مسائل است و روا باشد که « عنها » ضمیر اشیاء نهند یعنی : عفا الله عن تلك الاشياء حین لم یوجبها علیکم .

و عن عبید الله بن عمیر ، قال : ان الله احل و حرم ، فما احل فاستحلوه ، و ما حرم فاجتنبوه ، و ترک بین ذلك اشیاء لم یحرمها ، فذلك عفو من الله . و کان ابن عباس اذا سئل عن الشیء لم یجیء فیہ امر ، یقول هو من العفو ، ثم یقرأ : « یا ایها الذین آمنوا

لَتَسْتَلُوا عَنْ أَشْيَاءَ ، الْآيَةِ . « وَاللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ » اِی ذُو تَجَاوُز حَیْن لَا یُعْجَلُ بِالْعُقُوبَةِ . « قَدْ سَأَلَهَا ، اِی الْآیَاتِ « قَوْمٌ مِنْ قَبْلِكُمْ » یَعْنِی قَوْمَ عِیْسَى حَیْن سَأَلُوا الْمَائِدَةَ « ثُمَّ كَفَرُوا بِهَا وَقَالُوا إِنَّهَا لَيْسَتْ مِنَ اللَّهِ ، وَقَوْمٌ صَالِحٌ سَأَلُوا النَّاقَةَ ثُمَّ عَقَرُوهَا ، فَقَالَ تَعَالَى : « ثُمَّ اصْبَحُوا بِهَا كَافِرِينَ » . فَاهْلَكُوا .

وَسَأَلَ رَجُلٌ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ : هَلْ تَحْتَ هَذِهِ الْأَرْضِ مِنْ خَلْقٍ ؟ قَالَ : بَلَى . قَالَ لَهُ : أَخْبِرْنِي مَا هُوَ ؟ فَقَالَ : لَوْ أَخْبَرْتُكَ كَفَرْتُ ، مَعْنَاهُ - وَاللَّهُ أَعْلَمُ - لَوْ أَخْبَرْتُكَ أَنْكَرْتَ . « مَا جَعَلَ اللَّهُ مِنْ بَحِيرَةٍ » - اِیْنِ آيَةِ تَفْسِيرِ اَنْ آيَةِ اسْتِ كِه اَنْجَا كَفْتُ - « وَجَعَلُوا لِلَّهِ مِمَّا ذَرَأَ مِنَ الْحَرْثِ وَالْأَنْعَامِ » الْآيَةِ ، وَاَنْ آيَةِ كِه بِرِ عَقَبِ كَفْتُ : « وَقَالُوا هَذِهِ أَنْعَامٌ ، وَاَنْ آيَةِ كِه دَر سُورَةِ النَّحْلِ اسْتِ : « وَيَجْعَلُونَ لِمَا لَا يَعْلَمُونَ نَصِيْبًا » الْآيَةِ .

بَحِيرَه دَر نِهَادِ وَسَنْتِ جَاهِلِيَّتِ اَنْ بُوْدِ كِه مَادِه شَتْرِی چُون پَنْجِ بَطْنِ بَزَادِی ، وَ پَنْجَمِیْنِ بَچِه نَرِ بُوْدِی ، اِیْشَانِ كُوشِ اَنْ مَادِه شَتْرِ بِشَكَافْتَنْدِی وَ فَرُو كِذَاشْتَنْدِی تَا بِمَرَادِ خَوِیْشِ بِسَرِ آبِ وَ كِیَاِه شَدِی ، وَ نَشِسْتَنْ بِرِ اَنْ وَ كَشْتَنْ وَ خَوْرْدَنْ اَنْ بِسَرِ خُودِ حَرَامِ كَرْدَنْدِی . وَ سَائِبِه اَنْ بُوْدِ كِه چُون كِسِی اِزِ اِیْشَانِ بِسَفَرِ بُوْدِی یَا بِیْمَارِ بُوْدِی ، نَذَرِ كَرْدِی وَ كَفْتِی : اَكْرِمَسَافِرِ بِسَلَامَتِ بَا زِ آيِدِ ، یَا بِیْمَارِ بِه شُودِ ، نَاقَتِی سَائِبَةِ اِیْ مَخْلَاقِ . پَسِ چُونِ نَذَرِ وَاجِبِ شَدِی ، اَنْ شَتْرِ كِه نَذَرِ دَرِ اَنْ بُوْدِ فَرُو كِذَاشْتَنْدِی . وَ اَزَادِ كَرْدَنْدِی اِزِ نَشِسْتَنْ وَ بَارِ بِرِ نِهَادَنْ . وَ دَرِ وَصِيْلَةِ خِلَافَسْتِ اِزِ وَجُوهِ ، وَ اِخْتِیَارِ قَوْلِ سَعِيْدِ مَسِيْبِ كَرْدِه اَنْدِ ، وَیِ كَفْتِه اسْتِ كِه وَصِيْلَه اَنْسْتِ كِه مَادِه شَتْرِ كِه بَچِه مَادِه زَايِدِ ، وَ پَسِ اَنْ بَا زِ دَرِ شَكْمِ دِیْكَرِهَمِ مَادِه زَايِدِ ، كَفْتَنْدِی : وَصَلْتُ اِخْتِهَا ، وَ كُوشِ وَیِ بِرِیْدَنْدِی بِتِ رَا . وَ حَامِی اَنْ بُوْدِ كِه شَتْرِ نَرِ رَا نَامَزْدِ كَرْدَنْدِی كِه هَرِ كِه كِه اِزِ ضَرَابِ وَیِ چَنْدِیْنِ شَكْمِ زَاَدِه آيِدِ ، پَشْتِ او اِزِ بَارِ بِرِ نِهَادَنْ وَ بِرِ نَشِسْتَنْ اَزَادِ اسْتِ . چُونِ اَنْ عِدْدِ تَمَامِ شَدِی - وَ بَیْشَتَرِ اَنْدِه شَكْمِ مِیْبُوْدِ - كَفْتَنْدِی : قَدْ حَمَى ظَهْرَهُ ، پَشْتِ خَوِیْشِ حَمَى كَرْدِ ، نَه بِرِ نَشِسْتَنْدِی ، نَه بَارِ

برنهادندی ، نه بکشتندی ، نه خوردندی .

روی علی بن ابی طلحة عن ابن عباس ، قال: البحيرة والحامي من الابل، والسائبة والوصيلة من الغنم. این سنتها ونهادهای جاهلیت که عمرو بن لحي الجندی پدر خزاعه نهاد، مصطفی (ص) اکثم خزاعی را گفت: «یا اکثم! رأیت عمرو بن لحي یجر قصبه فی النار، وهو اول من غیر دین ابراهیم، و بحر البحيرة، و سیب السائبة، و وصل الوصيلة، و حمی الحامی، و انت اشبه الناس به یا اکثم». فقال اکثم: ایضرنی شبهه یا رسول الله؟ قال: «لا انت مؤمن، و هو کافر»، وقال زید بن اسلم: قال رسول الله (ص): «انا اعرف اول من سیب السوائب، و غیر دین ابراهیم»، قالوا: و من هو یا رسول الله؟ قال: «عمرو بن لحي احد بنی کعب، لقد رأیته یجر قصبه فی النار، یوزی ریحہ اهل النار، و انی لاعرف اول من بحر البحائر و وصل الوصيلة و حمی الحامی». قالوا: و من هو؟ قال: «رجل من بنی مدلج، کانت له ناقتان، جدع آذا نهما، و حرم البانهما، ثم شرب البانهما بعد ذلك، و لقد رأیته فی النار، و هما تعضانه بافواهما، و تخطانه بأیدیهما».

مشرکان این سنت در جاهلیت نهادند، و اسلام آنرا باطل کرد، و رب العزة این آیت بابطال آن فرو فرستاد، گفت: «ما جعل الله من بحيرة، یعنی: ما جعل الله حراماً من بحيرة و لاسائبة و لم یجعلها دیناً ارتضاه، و دعا الیه، و لم یخلقها حیث خلقها بحيرة». «ولكن الذين كفروا» و هم قریش و خزاعة و مشرکوا العرب «یفترون علی الله الکذب، بقولهم ان الله امر بتحریمها، و اکثرهم لا یعقلون، خص اکثرهم بأنهم لا یعقلون، لانهم اتباع فهم لا یعقلون، ان ذلك کذب و افتراء کما یعقله الرؤساء».

«و اذا قیل لهم، یعنی مشرکی العرب، «تعالوا الی ما انزل الله»، فی کتابه من تحلیل ما حرموا من البحيرة و السائبة و الوصيلة و الحامی، «والی الرسول قالوا حسبنا ما وجدنا علیه اباءنا» من امر الدین، و انما امرنا ان نعبد ما عبدوا. یقول الله تعالی: «اولو

كان آباؤهم، يعنى و ان كان آباؤهم ، «لا يعلمون شيئاً» من الدين ، «ولا يهتدون» له فيتبعونهم . درين آيت ذم اهل تقليد است ، و شرح آن در سورة البقرة رفت .
 «يا ايها الذين آمنوا عليكم انفسكم» - مفسران گفتند : اين آيت در شأن كسى آمد كه امر معروف و نهى منكر كند ، و ازوى نپذيرند . عمر عبدالعزیز گفت :
 «لا يضر كم من ضل» يعنى من لم يقبل «اذا اهتديتم» يعنى اذا امرتهم ونهيتهم . در همه قرآن هدى بمعنى امر معروف و نهى منكر همين است ، و دليل برين آنست كه ابن عمر را گفتند : لو جلست فى هذه الايام فلم تأمر ولم تنه! فان الله تعالى قال : «عليكم انفسكم لا يضر كم من ضل اذا اهتديتم» . فقال ابن عمر : انها ليست لى ولا لاصحابى ، لان رسول الله (ص) قال : «الا فليبلغ الشاهد الغائب» ، فكنا نحن الشهود ، وانتم الغيب ، ولكن هذه الاية لا قوام يجيئون من بعدنا ان قالوا لم يقبل منهم .

وقال ابو امية الشعماني : سألت ابا ثعلبة الخشني عن هذه الاية ، فقال : سألت عنها رسول الله (ص) فقال : «اتتمروا بالمعروف و تناهوا عن المنكر ، حتى اذا رأيت دنيأ موثرة و شحاً مطاعاً و هوى متبهاً و اعجاب كل ذى رأى برأيه ، فعليك بخويصة نفسك ، وذر عوامهم فان وراءكم اياماً ايام الصبر ، اذا عمل العبد بطاعة الله لم يضره من ضل بعده و هلك ، و اجر العامل المتمسك يومئذ بمثل الذى اتم عليه كأجر خمسين عاملاً» . قالوا : يا رسول الله كأجر خمسين عاملاً منهم ؟ قال : «لا ، بل كأجر خمسين عاملاً منكم» .

وعن عبدالله بن مسعود فى هذه الاية : قولوها ما قبلت منكم ، فاذا ردت عليكم فعليكم انفسكم ، و الدليل عليه ايضاً ما روى قيس بن ابى حازم ، قال : قال ابو بكر الصديق على المنبر : انكم تقرأون هذه الاية : «يا ايها الذين آمنوا عليكم انفسكم» و تضعون غير موضعها ، و لا تدرون ما هى ، فاني سمعت رسول الله (ص) يقول : «ان الناس اذا رأوا منكراً فلم يغيروه عقمهم الله بعقاب ، فأمرؤا بالمعروف و انهوا عن المنكر و لا تغتروا بقول الله

عزوجل: «علیکم انفسکم»، فیقول احدکم علی نفسی، واللہ لتأمرن بالمعروف ولتنهون عن المنکر، لیستعملن اللہ علیکم شرارکم، فیسومنکم سوء العذاب، ثم لیدعون اللہ خیارکم، فلا یتجیب لهم.

مفسران گفتند: اول این آیت منسوخ است و آخر آیت ناسخ. **بوعبید** گفت: در کتاب خدا هیچ آیت نیست که در آن آیت هم ناسخ است و هم منسوخ مگر این آیت، و موضع منسوخ تا اینجا است که گفت: «لا یضرکم من ضل»، و ناسخ اینست که گفت: «اذا اهتدیتم». قال: والهدی هینا الامر بالمعروف و النہی عن المنکر. **سعید بن جبیر** گفت: این آیت در شأن اهل کتاب فرو آمد. میگوید: «علیکم انفسکم لا یضرکم من ضل» من اهل الکتاب.

کلبی روایت کند از **ابو صالح** از **ابن عباس** که رسول خدا از جهودان و ترسیان و کبران **هجر** جزیت پذیرفت، و از مشرکان عرب جز از اسلام نمی پذیرفت یا پس شمشیر منافقان طعن کردند که این کار محمد بس عجب است. میگوید: مرا بآن فرستادند تا خلق را بر دین اسلام دعوت کنم، و اگر نپذیرند قتال کنم. اکنون جزیت از اهل **هجر** پذیرفت، و قتال از ایشان برداشت، و ایشانرا بر کفر خود فرو گذاشت، چرانه بایشان همان کردی که با مشرکان عرب کرد؟ برین وجه طعن همی کردند و ملامت، تا رب العالمین بجواب ایشان آیت فرستاد: «علیکم انفسکم» ای اقبلوا علی انفسکم فانظروا ما ینفعکم فی امر آخرتکم، فاعملوا به، لا یضرکم من ضل من اهل **هجر** اذا ادوا الجزیة، ولا یضرکم ملامة اللائمین اذا اهتدیتم انتم. و گفته اند که: چون کافران گفتند: «حسبنا ما وجدنا علیه اباءنا» رب العزة مؤمنان را گفت: علیکم انفسکم، ولا تعتدوا بائکم. **زجاج** گفت: «علیکم انفسکم» معنی آنست که: الزمکم اللہ امر انفسکم، «لا یضرکم من ضل اذا اهتدیتم» ای لا یؤاخذکم اللہ بذنوب غیرکم. «الی اللہ مرجعکم» فی الآخرة.

« جميعاً » الضال والمهتدى، « فنبئكم بما كنتم تعملون » يجازيكم باعمالكم.
 « يا ايها الذين امنوا شهادة بينكم » - اين آيت در شأن تميم بن اوس الداري
 آمده و عدی بن بدا و بدیل بن ابی ماریه. اين بدیل مسلمان بود، و تميم و عدی
 ترسا بودند از ترسايان بنی لحم. از شام تجارت میکردند بمکه. چون مسلمانان بهجرت
 بمدينه شدند، ايشان تجارت خود با مدينه افکندند، هنگامی در راه بودند که با شام
 میشدند، بدیل بن ابی ماریه را مرگ آمد در راه، وصیت خویش در مال خویش بنوشت،
 و آنچه داشت از مال خویش بايشان سپرد، و ايشانرا بر وصیت خویش گواه گرفت،
 پس بمرد، و ايشان مال وی بردند بشام. از آن لختی بر گرفتند، و لختی باز سپردند.
 ورثه گفتند: درين مال لختی می در باید. رسول خدا ايشانرا هر دو باین آيت سوگند داد
 که خیانت نکردند، و وصیت تبدیل نکردند. سوگند خوردند که نکردیم. ايشانرا
 گذاشت، و دعوی ورثه رد کرد. اين آيت در شأن ايشانست. میگوید: ای شما که مؤمنان اید،
 «شهادة بينکم اذا حضر احدکم الموت» یعنی مقدماته و اسبابه. چون مخائل و نشان مرگ
 بر یکی از شما پیدا شود، و خواهد که وصیت کند، در وقت وصیت دو گواه عدل باید که
 حاضر شوند.

« شهادة بينکم » هر چند بلفظ خبر گفت، اما بمعنی امر است، یعنی: ليشهد
 اثنان زوا عدل منکم. بصريان گفتند: تقدیر آيت آنست که: شهادة بينکم شهادة اثنین،
 و قيل: شهادة بينکم فيما امرکم ربکم و فرض علیکم ان يشهد اثنان زوا عدل منکم.
 در معنی « منکم » و « من غیر کم » دو قول است: یکی آنست: منکم من اهل دینکم،
 « او آخران من غیر کم » ای من غیر اهل ملتکم. قول دیگر: منکم من اهل المیت.
 و در صفت اثنان دو قولست: یکی آنست که دو گواه اند که گواه باشند بر وصیت
 موصی. دیگر آنست که دو وصی اند، و در حال سفر علی الخصوص تا کید امر را دو وصی

گفت ، و دلیل برین قول آنست که در سیاق آیت گفت : « فیقسمان بالله » ، و معلوم است که گواهانرا سو کند لازم نیاید ، و نیز آیت در دو وصی آمد که خیانت کردند در وصیت ، و رسول خدا ایشانرا سو کند داد ، و بر این قول شهادت بمعنی حضور باشد ، کقوله تعالی : « و ليشهد عذابهما طائفة » ای ولیحضر . « تحبسونهما من بعد الصلوة » ای صلوة العصر . نماز دیگر میخواهد تغلیظ یمین را ، که آن وقتی عظیم است ، و لهذا قال : « حافظوا علی الصلوات و الصلوة الوسطی » . قیل هی صلوة العصر ، و اهل ادیان آنرا بزرگ دارند ، و تعظیم نهند ، و علی الخصوص اهل کتاب بوقت طلوع آفتاب و غروب آن عبادت کنند ، و آن ساعت از گفت دروغ و سو کند دروغ نیک پرهیز کنند .

« لانشتری به » یعنی بالحلف الکاذب « ثمناً » من الدنیا ، یعنی یقولان فی یمینهما لانبیع الله بعرض من الدنیا ، « و لو کان ذا قربی » ای ولو کان المیت ذا قرابة منا ، « و لانکتُم شهادة الله » ای الشهادة التی امر الله باقامتها ، « انّا اذاً لمن الاثمین » ان کتمناها .

« فان عشر » - این آیت باز در شأن آنست که پس از آن بردست تمیم الداری و عدی جامی پدید آمد سیمین منقش بزر از جمله کالائی که بفروختند ، و ورثه ابن ابی هاربه در آن افتادند . عرب گویند : عشرت علی کذا ، ای اطلعت علیه ، و وقتت علیه . پارسی گویان گویند که . بر افتادم بر فلان چیز ، یعنی که واقف شدم . اخنمن عشاره الساقط علی الشیء ، یری مالم یکن یری ، ومنه قوله : « و کذلک اعثرنا علیهم » ای اطلعنا .

« فان عشر علی انهما » خانا و « استحقا » ان یلزمنا اسم الخيانة و الاثم . میگوید : اگر بر افتد که ایشان هر دو بآن آوردند خویشان را ، و سزا گشتند که ایشانرا خائن خوانند ، و بزه کار داند بآن خیانت و بزه که کردند ، یعنی تمیم و عدی که خیانت کردند ، « فآخران یقومان مقامهما » دو کس دیگر از ورثه میت بجای آن دو وصی

برخیزند . این خاست اینجا (۱) نه خاست پای است که خاست نیابت است، یعنی ینوبان،
و این آخران، میگویند عبد الله بن عمرو بن العاص بود و مطلب بن ابی وداعة
السهمان .

« من الذين استحق عليهم الاوليان » - اوليان تشیئہ اولی است ؛ يقال هذا الاولى
بفلان ، ثم يحذف من الكلام فلان فيقال : هذا الاولى . وهذان اوليان . و در معنی اوليان
دو قول گفته اند : یکی آنست که : الاوليان بالميت من الورثة . دیگر قول آنست که :
الاوليان بالشهادة مقنن كان من المسلمين ، وهى شهادة الايمان . زجاج گفت : الاوليان
موضع آن رفع است ، از بهر آنکه بدل آن ضمیر است که در « يقومان » است ، یعنی
فليقم الاوليان بالميت مقام هذين الخائنين ، و آنکه ضمیر « استحق » معنی وصیت باشد،
چنانکه گویند: استحق على زيد مال بالشهادة، اى لزمه ووجب عليه الخروج منه . و برین
قول « من الذين » صفت خائنين باشد ، و خلاصه سخن آن بود : فليقم الاوليان مقام
الخائنين الذين استحق عليهما ما ولياه من امر الشهادة والقيام بها ، ووجب عليهما الخروج
منها . و روا باشد که « عليهم » بمعنی فی بود، و ضمیر « استحق » معنی اثم باشد ، و « من
الذين » صفت « آخران » بود ، و برین قول تقدیر سخن اینست . فأخران اللذان هما
من الذين استحق فيهم وبسببهم الاثم ، و يقومان مقامهما .

قراءت حاصم عن عاصم « استحق » بفتح تاوخوا، یعنی فأخران من الذين استحق
الاوليان منهم وفيهم الوصية التي اوصى بها الى غير اهل بيته يقومان مقامهما ، و قيل معناه
استحق عليهم الاوليان رد الايمان . قراءت ابوبكر از عاصم و حمزه و يعقوب الاولين
بجمع است ، یعنی : فأخران من الاولين الذين استحق فيهم وبسببهم الاثم ، و انما قيل لهم
الاولين لانهم الاولون في الذكر في قوله : « يا ايها الذين امنوا شهادة بينكم » ، و في قوله :

« اثنان ذوا عدل منكم » . « فيقسمان بالله » یعنی يحلفان بعد صلوة العصر ، « لشهادتنا احق من شهادتهما » ای یمیننا احق من یمینهما واصح لكفرهما و ایماننا ، « وما اعتدینا » فیما قلنا ، « انا اذاً لمن الظالمین » . چون این آیت فرو آمد دو کس از ورثه میت برخاستند **عبدالله عمرو عاص و مطلب بن ابی وداعه** بعد از نماز دیگر نزدیک منبر ، وسو کند خوردند که آن دو نصرانی خیانت کردند ، و دروغ گفتند . پس آن جام سیمین از تمیم و **عدی** باز ستدند ، و باولیاء میت دادند . پس **تمیم داری** بعد از آن مسلمان شد ، و با رسول خدا بیعت کرد ، و گفت : صدق الله ورسوله انا اخذت الاناء فأتوب الى الله وأستغفره ، و **عدی بن بدا** نصرانی مرد .

« ذلك ادنی » - این ادنی اولی است ، و این ولی و دنو^۱ قریبست . میگوید ، این چنین نزدیکتر بود و اولی تر ، که گواهان بر وجه خویش و بر راستی بگزارند « او یخافوا » ای اقرب الی ان یخافوا ، « ان ترد^۲ ایمان » علی اولیاء المیت بعد ایمان الاوصیاء فیحلفوا علی خیانتهم و کذبهم فیفتضحوا ، ثم وعظ المؤمنین ان یعودوا لمثل هذا ، فقال : « واتقوا الله » ان تحلفوا ایماناً کاذباً او تخونوا امانة ، « و اسمعوا » الموعدة ، « والله لا یهدی القوم الفاسقین » لایرشد من کان علی معصية . درین آیت که « شهادة بینکم » ، علما سه فرقه اند : قومی گفتند که : این آیت نه منسوخ است ، و اهل ذمت را درین هیچ چیز نیست ، و « اخیان من غیر کم » معنی آنست که من غیر قبیلتکم ، و گفتند که : گواهی نامسلمان بهیچ کار نیاید ، و قومی گفتند که : این در اهل ذمت است ، و « من غیر کم » یعنی من غیر اهل دینکم ، اما آیت منسوخ است ، و گواهی نامسلمان بهیچ کار نیست . قومی گفتند و کثرت درین است و بیشترین علماء برین اند . که آیت نه منسوخ است ، و « من غیر کم » من غیر اهل دینکم است ، اما گفتند که علی الخصوص در سفر است که گواه از اهل ذمت یابند ، و از مسلمان نیابند .

النوبة الثالثة

قوله تعالى: «اعلموا ان الله شديد العقاب و ان الله غفور رحيم» - شديد العقاب للاعداء، غفور رحيم للاولياء. شديد العقاب دشمنان را قهر است و سیاست، غفور رحيم دوستان را نواخت است و کرامت. در يك آيت قهر و لطف جمع کرد، تابنده میان قهر و لطف در خوف و رجا زندگی کند، در قهر نگرند خائف شود، باز لطف بیند راجی گردد. خوف حصار ایمان است و تریاق هوا، و سلاح مؤمن. رجا مرکب خدمت است و زاد اجتهاد و عبادت، و گفته اند که: ایمان و یقین بنده دو پر دارد یکی خوف، دیگر رجا. هرگز مرغ بيك پر کی تواند پریدن. همچنین مؤمن در خوف بی رجا یا در رجا بی خوف راه دین نتواند بریدن. مثل ایمان راست چون مثل ترازو است، يك کفه آن خوف است، و دیگر کفه رجا، و زبانه دوستی، و این کفه ها بعلم آویخته. چنانکه ترازو را از کفه ناچار است، خوف و رجا از علم ناچار است، ازین جهت «اعلموا» در سر آيت نهاد. خوف بی علم خوف خارجیان است، رجا بی علم رجا مر جیان است. دوستی بی علم دوستی ابا احتیان است.

«ما على الرسول الا البلاغ» - يا محمد بر تو جز پیغام رسانیدن و دعوت کردن نیست، و راه نمودن و بار دادن جز کار ما نیست. «ليس لك من الامر شيء»، «انك لانهدى من احببت». يا محمد! تو بوجهل را میخوان، يا ابراهيم! تو نمرود را میخوان، يا موسى! تو فرعون را میخوان، يا عيسى! تو قارون را میخوان. شما میخوانید که بر شما جز خواندن نیست، من آنکس را بار دهم که خود خواهم. ای خواستگان ازل! قدم دولت در سرا پرده عشق نهید، که دیر است تا این توفیق بر منشور ایمان شما زدند که: «والزمهم كلمة التقوى»، وای نا خواستگان ازل! کلیم لعنت بر دوش ادبار خویش

گیرید ، که دیر است تا این نقش نومیدی بر نقد نبهره شما زدند که : «لم یرد الله ان یطهر قلوبهم» . یا محمد! به در بوجهل و بوطالب چند روی ، چند سال است تا تو در کنار ایشان ، و ایشان ترا نمی بینند : «تربهم ینظرون الیک وهم لایبصرون» . رو کرد دل سلمان پارسی بر آی ، و اگر درد دین میجوئی از دل وی جوی ، که پیش از آن که تو قدم در عالم بعثت نهادی ، چندین سال است تا سرگردان گرد عالم در طلب تو می گردد ، و از هر کسی نشان تو می پرسد . هیچ ذره نماند از ذره های عالم که از وی نشان تو نجست ، هیچ کاروان نماند که از وی خبر تو نپرسید ، هیچ باد نماند که از آن باد نسیم وصال تو نبوئید :

با دل همه شب حدیث تو میگویم بوی تو زهر باد سحر می جویم
« قل لایستوی الخبیث والطیب » - بزبان شریعت خبیث حرام است و طیب حلال ، و بزبان حقیقت هر آن کسب که از یاد کرد و یاد داشت حق خالی بود ، خبیث آنست ، و هر کسبی که در ابتداء آن نام حق رود ، و در میانه شهود حق بود ، و ختم آن بمحمد ، و شکر کند ، طیب آنست . عائشه صدیقه فرمود تا پیراهنی بدوزند . مگر آنکس که می دوخت آن ساعت غافل بود از ذکر حق . عائشه را غفلت وی معلوم گشت ، بفرمود تا آن دوخته باز شکافت ، گفت : این خبیث است ، و خبیث ما را نشاید . و گفته اند هر مال که حق خدا از آن بیرون کنند ، و زکوة آن بدهند طیب آنست ، و هر چه حق خدای بیرون نکنند خبیث است و بر شرف هلاک . مصطفی (ص) گفت : « ما تلف مال فی البئر والبحر الا بمنع الزکوة منه » ، و گفته اند که : خبیث آنست که در دنیا بر سر هم نهی ، و آنرا ادّ خار کنی ، و دست انفاق و خیر از آن فروبندی ، و طیب آنست که فرایش خودداری ، بخیر خرج کنی ، و آن جهان را ذخیره ای سازی . « ما قدّمنا ربحنا وما خلفنا خسرنا » اینست ، و قدمضی ذکره .

«يا ايها الذين امنوا لاتسئلوا عن اشياء ان تبد لكم تسؤكم» - ميگويد کرد مقامات بزرگان مگردید، و تعرض احوال ایشان مکنید، و منازل ایشان مپرسید، که آنکه رتبت خویش از آن قاصر بینید، و نومید گردید، و نومیدی تخم حسرتست، و مایه عطلت. یکی بازاری پیش جنید درآمد، گفت: ای پیر طریقت اگر بندگی اینست که شما بدست دارید، پس ما چه داریم، و چه امید در بندیم، که جای نومیدی است. پیر گفت: لشکر امیران همه خاصکیان و ندیمان نباشند، سگبانان و ستوربانان نیز باشند، و در مملکت همه بکار آیند، و بجای خویش باندازه خویش همه زندگی کنند: کر چه خوبی تو سوی زشت بخواری منکر

کاندرین ملک چو طساوس بکار است مگس.

عزیز شناس حال آن درویش که در مناجات گفته: الهی! ارض بی محباً، فان لم ترض بی محباً فارض بی عبداً، فان لم ترض بی عبداً فارض بی کلباً.

گرمی ندهی بصدور حشمت ببارم. باری چو سگان برون درمیدارم!

«يا ايها الذين آمنوا عليكم انفسكم» الاية - زبان تفسیر آنست که شرح دادیم، و زبان اشارت بر ذوق اهل ارادت آنست که ای مؤمنان! زینهار نفس خویش مقهور دارید، پیش از آنکه شما را مقهور کند، آنرا بطاعت مشغول کنید، پیش از آنکه شما را بمعصیت مشغول کند. **بو عثمان** را ازین آیت پرسیدند، جواب داد که: عليك نفسك ان اشتغلت باصلاح فسادها و ستر عوراتها شغلك ذلك عن النظر الى الخلق و الاشتغال بهم. **حسین منصور حلاج** مرید خویش را وصیت کرد، گفت: عليك نفسك ان

لم تشغلها شغلتك. و قال محمد بن علي: «عليك بنفسك ان كفت الناس شرها فقد اديت اكثر حقها». طبع نفس آنست که پیوسته با دنیا آرام گیرد و بمعصیت شتابد، و معصیت را خرد شمرد، و بطاعت کاهلی کند، و عجب آرد، و ریاء خلق جوید، و در وی

هم شرك است هم ریا وهم نفاق . چنین گفته اند : النفس مرآة فی الاحوال كلها ، منافقه فی اكثر احوالها ، مشرکة فی بعض احوالها . **بویزید بسطامی** گفت : اگر خداوند عزوجل در آن جهان گوید مرا که : آرزوئی کن ، من آن خواهم که دستوری دهد تا بدوزخ اندر آیم ، و این نفس را عقوبت کنم که در دنیا از وبسی به پیچیدم و رنجیدم .

مصطفی (ص) گفت : «اعدی مدوک نفسک التی بین جنبیک» . این از آن گفت که با هر دشمنی چون بسازی ، از شر وی ایمن گردی ، و با نفس خویش چون بسازی هلاک شوی ، و هر کس را که نیکوداری بقیامت از تو شکر کند ، و اگر بدداری شکایت کند . حال نفس ضدّ این است ، چون ویرا اندرین سرای نیکوداری ، بدان سرای ترا خصمی کند ، و اگر در این سرای بدداری ، بدان سرای شکر کند . **مصطفی (ص)** گفت : « من مقت نفسه فی ذات الله امنه الله من عذاب يوم القيامة » ، و قال (ص) : « یا علی اذا رأیت الناس یشتغل بعضهم بعیوب بعض فاشتغل انت بعیوب نفسك ، واذا رأیت الناس یشتغلون بعمارة الدنيا ، فاشتغل انت بعمارة القلب » . گفته اند که : دل در نهاد آدمی بر مثال کعبه است ، و نفس بر مثال مصطبه ، و هر دو برابر یکدیگرند ، در شبانروزی چندین بار آن نفس اماره در سرا پرده دل شبیخون برد ، و آن دل چون مصیبت رسیده ای هر بار بتظلم بدرگاه عزت شود ، هر بار از جناب قدم بدو این خلعت فرستند که : « ان لله تعالی فی کل يوم وليلة ثلاثمائة وستین نظرة فی قلوب العباد » .

۱۵ - النوبة الاولى

قوله تعالی : «يوم یجمع الله الرسل» آن روز که باهم آرد خدای فرستادگان خویش را ، «فیقول» و گوید ایشانرا : «ماذا اجبتم» شما را چه پاسخ کردند ؟ «قالوا» جواب دهند و گویند : «لاعلم لنا» ما را بجواب این دانش نیست ، «انک انت» توئی

تو «عَلَامُ الْفَيُوب (۱۰۹)» که دانای غیبهای، آگاه از پوشیده‌ها و گذشته‌ها و نامده‌ها .
 «اذْ قَالَ اللَّهُ» [یاد کن و بدان] آنکه که الله گفت : «یا عیسی بن مریم
 اذْ کَر» ای پسر مریم یاد کن و یاد دار «نَعْمَتی عَلَیک» نعمت من و نیکوکاری من بر
 خویشتن ، «وَعَلِی وَالِدَتُک» و بر مادر خویش «اذْ أُیِّدْتُک» که نیرو دادم ترا
 «بِرُوحِ الْقُدُس» بجان پاک از دهن جبرئیل [تا بآن نیروی بی‌پدر از مادر در وجود
 آمدی] «تَکَلَّمَ النَّاسُ» سخن میگفتی با مردمان «فِی الْمَهْد» در کهواره [در ساعت
 زادن] «وَكَهْلًا» و بزرگی و کهولت [با مردمان بازسخن گوئی] ، «وَاذْ عَلَّمْتُک» و یاد
 کن که در تو آموختم «الْکِتَابَ وَ الْحِکْمَةَ وَ التَّوْرَةَ وَ الْإِنْجِلَ» دین و دانش و
 تورات و انجیل ، «وَاذْ تَخْلُقُ مِنَ الطِّینِ» و یاد کن آنچه میکنی و می‌سازی از گل
 «کَهَيْئَةِ الطَّیْرِ» برسان مرغ «بِاذْنِی» بدستوری من ، «فَتَنْفَخُ فِیْهَا» بازدهن خویش
 می‌دمی در آن ، «فَتَکُونُ طِیْرًا بِاذْنِی» تا مرغی میشود بدستوری من ، «وَتَبْرِئُ
 الْإِکْمَةَ وَ الْإِبْرَصَ بِاذْنِی» و درست میکنی نابینای مادرزاد را و مردم پیس را بدستوری
 من ، «وَاذْ تَخْرُجُ الْمَوْتِی بِاذْنِی» و مردگان را از گور زنده بیرون می‌آری بدستوری
 من . «وَاذْ کَفَفْتُ بَنِی إِسْرَآئِیلَ عَنْکَ» و یاد کن آنکه که بازداشتی و باز کردم ، بنی -
 اسرائیل را از تو ، «اذْ جَنَّتْهُمُ بِالْبَیِّنَاتِ» آنکه که بایشان آمدی بسخنان درست
 و معجزه‌های روشن ، «فَقَالَ الَّذِینَ کَفَرُوا مِنْهُمْ» کافرشدگان ایشان گفتند : «إِنْ
 هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِینٌ (۱۱۰)» نیست این مکر جادوئی آشکارا .

«وَاذْ أَوْحِیَ إِلَى الْحَوَارِیِّینَ» و یاد کن آنکه که پیغام کردم و در دل‌های
 حواریان دادم : «إِنْ آمَنُوا بِی وَ بِرَسُولِی» که بگروید بمن و بفرستاده من ، «قَالُوا
 آمَنَّا» گفتند که بگرویدیم «وَ اشْهَدْ بَأَنَّا مُسْلِمُونَ (۱۱۱)» و گواه باش که ما کردن
 نهاد گانیم و مسلمانان .

«اذ قال الحواریون» یاد کن که حواریان گفتند: «یا عیسی بن مریم هل يستطيع ربك» تواند خدای تو «ان ينزل علينا» که فرو فرستد بر ما «مائدة من السماء» خوردنی از آسمان؟ «قال» گفت عیسی: «اتقوا الله ان كنتم مؤمنين» (۱۱۲) «از خشم خدای پرهیزید اگر کروید کان اید [برو تحکم مکنید و چیزی نخواهید که از آن بلاخیزد].

«قالوا نريد ان نأكل منها» گفتند میخواستیم که از آن بخوریم، «و تطمئن قلوبنا» و دلهای ما آرام افزاید بآن «ونعلم ان قد صدقتنا» و به بینیم که تو راست گفتی با ما که ازو بما پیغامبری، «و نكون عليها من الشاهدين» (۱۱۳)، و بر آن گواهان باشیم خدا را و ترا.

«قال عیسی بن مریم اللهم ربنا» عیسی گفت خداوند ما! «انزل علينا مائدة من السماء» فرو فرست بر ما مائدهای از آسمان «تكون لنا عيداً» تا ما را آن مائده عید بود [روزی نامدار و کاری نامور] «لاولنا و اخرنا» ما را که پیشینیانیم و ایشانرا که پسینیان باشند «و آية منك» و نشانی بود از تو «و ارزقنا» و روزی ده ما را، «وانت خير الرازقين» (۱۱۴)، و تو بهتر روزی دهانی.

«قال الله» خدای گفت: «انني منزلها عليكم» من فرو فرستنده آنم بر شما «فمن يكفر بعد منكم» و هر که کافر شود بعد از آن از شما «فاني اعذبه» من ویرا عذاب کنم، «عذاباً لا اعذبه احداً من العالمين» (۱۱۵)، بعدایی که کس را عذاب نکردم از جهانیان بآن عذاب.

النوبة الثانية

قوله تعالى: «يوم يجمع الله الرسل» - ای از کر یوم يجمع الله الرسل، وهو يوم القيامة، فيقول الله ماذا اجابكم قومكم حين دعوتموهم الى طاعتي و توحيدى. این

سؤال توبیخ است، یعنی که از پیغامبران سؤال کند تا امت را بدان توبیخ کند، چنانکه جای دیگر گفت: «و اذا الموءدة سئلت باى ذنب قتلت» اما تسئل لیوبخ قاتلوها. «قالوا لا علم لنا» - در معنی این آیت قولها است: یکی آنست که روز قیامت پنجاه موقف است، هر موقفی هزار سال، ذلك فی قوله: «فی یوم کان مقداره خمسين الف سنة». در بعضی از آن مواقف این سؤال هیبت رود که وقت فزع و اظهار سیاست و زفیر دوزخ بود، پیغامبران بزانو در آمده، و عقلها مدهوش گشته، و جانها بیخبر گردن رسیده، چنانکه گفت: «اذ القلوب لى الحناجر کاظمین». از بیم و فزع و سیاست آن ساعت ایشانرا هیچ جواب نیاید، گویند: «لا علم لنا»، پس آن ساعت در گذرد، و عقلها بجای خویش باز آید، و پیغامبران بر قوم خویش گواهی دهند، و از تصدیق و تکذیب امت خویش خبر دهند، و ذلك فی قوله: «ویقول الاشهاد هؤلاء الذین کذبوا علی ربهم» جای دیگر گفت: «ثم انکم یوم القيمة عند ربکم تختصمون» یرید یخاصمهم الرسول، و یقول رسولنا (ص) فیما روی عن بعض المفسرین: «هؤلاء قومى و عشیرتى قمت فیهم اربعین سنة لم یسمعوا منى کذباً، ولم یعلموا منى سحراً و کهانة، و کانوا یحبوننى و یسموننى الامین، فلما کان بعد اربعین سنة جئتهم بالبرهان الساطع و الضیاء اللامع، و دعوتهم الی مافیہ رشدہم و شرفہم فی الدنیا و الآخرة، فکذبونی و هجرونی و أبغضونی و هموا بقتلی و اخرجونی».

و اگر کسی گوید: پیغامبران را فزع چون بود؟ و رب العزة میگوید: «لا یحزنہم الفزع الا کبر»، جای دیگر میگوید: «لا خوف علیہم ولا هم یحزنون». جواب آنست که فزع اکبر دخول جہنم است، و لا خوف علیہم چنانست که گویند بیمار را: لا خوف علیک ولا بأس علیک مما یدل علی النجاة من تلك الحال. وقیل: «لا علم لنا»، یعنی لا علم لنا بیاطن امرہم، و بما غاب عنا ممتن ارسلنا الیہ، انت الله تعلم باطنہم،

فلسنا نعلم غيبتهم ، انت علام الغيوب .

قال ابن جريج في قوله « ماذا اجبتكم » اي ماذا عملوا بعدكم ؟ يعني هل علمتم ماذا عملوا وأحدثوا بعدكم ؟ قالوا : « لا علم لنا » اي انت الله تعلم الغيب ، ولا علم لنا مع علمك . قال ابو عبيد : ويشبه هذا حديث النبي (ص) انه قال : « يرد على قوم الحوض فيختلجون ، فأقول : آمتي ! فيقال : انك لاتدرى ما أحدثوا بعدك » ؟

« ان قال الله يا عيسى بن مريم » - يعني يقول الله في الآخرة يا عيسى بن مريم ، كقوله « و نادى اصحاب الاعراف » اي وينادى ، وهذا لا يجوز الا في اخبار الله ، لانها حق ، فالمستقبل منها والحاضر والماضي واحد ، لانه حق لاشك فيه . روز قيامت رب العزة با عيسى گوید : « اذ كر نعمتي » اي منتي عليك وعلى والدتك . نعمتهای خود با یاد وی میدهد . یکی آنست که : « ایتدک بروح القدس » . دیگر آنست که : « تکلم الناس فی المهد و كهلا » الى قوله « واذ تخرج الموتى باذننى » شرح آن در سورة آل عمران رفت .

« واذ كففت بنی اسرائیل عنك » - یعنی عن قتلک اذ نصبوا الخشبۃ لیصلبوك . میگوید که : یاد کن آنکه که بنی اسرائیل از تو باز کردم ، که ترا بر آسمان بردم ، و شبه تو بر دیگری افکندم ، تا بجای تو دیگری را کشتند . « اذ جثتهم بالبینات » - یعنی العجائب التي كان يصنعها من امر الاكمه والابرس والموتى والطائر . « فقال الذين كفروا منهم » یعنی اليهود « ان هذا الاسحرمبین » یعنی ما هذا الذى يصنع عيسى بن مريم من العجائب الاسحرمبین . حمزه و کسائی « ساحر مبین » خوانند ، يقول : ما هذا یعنی عيسى الاساحر مبین .

مفسران گفتند : ان عيسى (ع) يخطب يوم القيامة على رؤس الخلائق بهؤلاء الكلمات ، و يخطب ابليس على اهل النار بهذه الكلمات : « ان الله وعدكم وعد الحق و

وعدتکم، الایة. آنچه برشمرد درین آیت بیان نعمت است که خدای تعالی بر عیسی کرد، واما نواخت که بر مادر وی کرد آنست که: اصطفایا واختارها و طهرها من الاثم، واختارها علی نساء العالمین، وجعلها زوجة محمد (ص).

« واذوحیت الی الحواریین » - وحی اینجا بمعنی الهام است، یعنی: الهمتهم و قذفت فی قلوبهم التصدیق، کفوله تعالی: « فإوحی ربک الی النحل » ای الهمها، و در قرآن وحی است بمعنی کتاب، چنانکه در سورة مریم گفت زکریا را: « فإوحی الیهم » ای کتب الیهم کتاباً ان سبّحوا، ووحی است بمعنی امر، چنانکه گفت: « وإوحی فی کل سماء امرها » ای امر فی کل سماء امرها، ودر سورة انعام گفت: « یوحی بعضهم الی بعض » ای یأمر بعضهم بعضاً، « وان الشیاطین لیوحون الی اولیائهم » یعنی یأمر و منهم بالوسوسة و التزیین، ووحی است بمعنی قول، چنانکه گفت: « بان ربک اوحی لها » ای قال لها، ووحی است بمعنی اعلام در خواب، چنانکه گفت: « و ما کان لبشر ان یکلمه الله الا وحیاً »، ووحی است آنچه جبرئیل (ع) فرو می آورد از آسمان، از نزدیک خداوند جل جلاله بمصطفی (ص)، چنانکه گفت: « انا اوحینا الیک کما اوحینا الی نوح، » « و اوحی الی هذا القران » و نظائر این در قرآن فراوان است، واصل الکلمة انه کل شیء دلت به من کلام او کتاب او اشاره اورسالة فهو الوحی.

« واذوحیت الی الحواریین » - حواری الرجل خاصته و خلصانه، و منه قول النبی (ص) للزیر: « انه حواری »، یعنی انه الذی استخلصه من الناس، و منه الدقیق الحواری لانه اخلص لربه من کل ما يشوبه. وشرح این کلمه در سورة آل عمران رفت. و یقال: اوحی الله الیهم علی لسان رسولهم « ان آمنوا بی » ای صدقوا بی، بآنی واحد لیس معی شریک، و برسولی عیسی انه نبی و رسول، قالوا: آمنا بما جاء من عند الله، و نشهد ان الله واحد لا شریک له، و أنك رسولہ، و « اشهد » یا عیسی « باننا مسلمون » ای مخلصون بالتوحید.

« از قال الحواریون یا عیسی بن مریم » - وجه این مسألت حواریان از عیسی (ع) آنست که ایشان زیادت یقین و تثبیت در ایمان خواسته‌اند، چنانکه ابراهیم گفت علیه السلام: « رب ارنی کیف تحیی الموتی »، و روا باشد، که این مسألت پیش از آن رفت که از عیسی آیات و عجائب دیدند و شناختند از ابراء اکمه و ابرص و احیاء مردگان.

« هل یستطیع ربك » - این از آن جنس است که کوینده‌ای گوید کسی را که: توانی که مرا پیغامی بجائی بری؟ توانی که مرا مسألت جواب دهی؟ این کس که این میگوید داند که او زبان و پای دارد. این استطاعت نامی است ایجاب را پیغام. معنی آنست که مرا این ارزانی داری؟ واجب داری؟ حواریان از آن خدای شناس تر بودند که خدائیرا از چیزی عاجز داشتندی، و قومی از وحشت ظاهر این کلمه بر پرهیزیدند، خواندند که: « هل تستطیع ربك »؟ **کسانی** از آنست، و در اختیار ایشان و در کلمه‌ای که گزیدند کم شغل نیست از آنکه در قراءت اول، که پارسی آنست که: از خدا طوع و طاعت توانی خواست، بر تأویل اجابت توانی خواست، این طاعت اینجا بمعنی اجابت است. **ابو وائل گوید شقیق بن سلمة الاصدی**: نعم الرب ربنا! لو أطعناه ماعصانا. معنی ما عصانا ای ما ای علینا. و از صحابه مردی را است در دعا: « اللهم احفظنی بالاسلام قائماً، واحفظنی بالاسلام قاعداً، واحفظنی بالاسلام راقداً، ولا تطع فی عداؤاً حاسداً »، ای لاتجب. و اجابت از آن طاعت خوانند که دعا در لفظ فرمان بود.

« ان ینزل علینا مائدة من السماء » - مائده نامی است طعام را اگر خوان بود و گرنه، و خوان نامی است پیرایه طعام را اگر بدان طعام بود یا نه. يقال: مادی می‌دنی، ای اعطانی، و هی فاعلة بمعنی مفعولة. قال: « اتقوا الله ان کتم مؤمنین » یعنی

اتقوا الله ولا تقترحوا الايات، ولا تسئلوا شيئاً لم تسئله الامم قبلكم، ولا تقدموا بين يدي الله ورسوله.

روى عمار عن النبي (ص) قال: «انزلت المائدة من السماء عليها خبز و لحم، و أمروا ان لا يخونوا، ولا يدخروا، ولا يرفعوا، فخانوا، وادخروا، ورفعوا، فمسخوا خنازير». چون عیسی گفت: از خشم خدا پیر هیزید، و براو تحکم مکنید، و اقتراح آیات مکنید، ایشان گفتند: نرید ان نأكل منها، ما میخواستیم که از آن مائده بخوریم، و ما را بصدق تو یقین افزاید. این «تطمئن» معنی آنست که: لتزداد طمأنينة. همچنانکه ابراهیم گفت: «ليطمئن قلبي»، و «نعلم» ایسن علم بمعنی رؤیت است. یعنی که ما به ینیم صدق تو بآنچه گفتی که من رسول خداام، «ونكون عليها من الشاهدين» لله بالوحدانية، وذلك بالنبوة، و قيل: «ونكون عليها من الشاهدين» لك عند بني اسرائيل اذا رجعنا اليهم.

و قصه مائده آنست که روایت کرده اند از عطا بن ابی رباح عن سلمان الفارسی، گفتا: ایشان که مائده خواستند حواریان بودند، و پنج هزار مرد دیگر از قوم عیسی با ایشان. عیسی ایشان را روزه فرمود سی روز روزه داشتند، آنکه بعد از آن مائده خواستند، گفتند: یا عیسی! انا لو عملنا لاحد فقضينا عمله لاطعنا طعاماً، و انا صمنا و جعنا، فادع الله ان ينزل علينا مائدة من السماء. عیسی بسان زاهدان جبهای در پوشید از موی کوسفند بافته، و بمحراب عبادت شد دست بر هم نهاده و سر در پیش افکنده، و بر قدم تواضع بایستاده، و گریستن در گرفته، همی گوید: «اللهم انزل علينا مائدة من السماء تكون لنا عيداً لأولنا و آخرنا و آية منك و ارزقنا و انت خير الرازقين». چون عیسی دعا کرد سفره ای سرخ رنگ از آسمان فرو آمد در میان میخ، بالای آن میخ، وزیر آن میخ، همچون مرغی پرنده از هوا در آمد، همه در آن می نگرستند، چشمها در

آن اعجوبه خیره بمانده ، وهواء عالم از آن مائده خوشبوی گشته ، و عیسی زبان شکر بکشاده که : « اللهم اجعلنا لك من الشاكرين . اللهم اجعلها رحمة ، ولا تجعلها عذاباً . اللهم اسئلك من العجائب فتعطيني . اللهم اعوذ بك ان تكون انزلتها غضباً وزجراً . اللهم ربنا اجعلها عافية و سلاماً ، ولا تجعلها مثلة » . همی آمد تا پیش عیسی بزمین رسید .

عیسی و حواریان بسجود در افتادند ، و جهودان در آن عجائب می نگرستند ، و از حسد می کداختند ، و انکار می نمودند . عیسی در آن نگرست . دستار خوان دید بر سر آن فرو گرفته . عیسی گفت : کیست ازما پرهیز کارتر و پاک تر و در عبادت خدای تعالی تمامتر ؟ **شمعون الصفاء** که مهتر حواریان بود گفت : انت اولی بذلك یا **روح الله** و کلمته . عیسی وضو تازه کرد ، و دو رکعت نماز کرد با خضوع و خشوع و با کریستن بسیار ، آنکه گفت : بسم الله خير الرازقين ، و دست فرا کرد ، دستار خوان از سر آن باز گرفت ، ماهی بریان کرده دید ، ماهی فربه نیکو خوشبوی بی خار و بی فلوس ، ماهی که طعم همه خوردنیها در آن موجود بود ، دسته های تره بیرون از گندنا کرد آن نهاده و در سرو پای آن نمک و سرکه نهاده . دیگر پنج رعیف دید و پنج انار بر آن نهاده ، بريك رعیف زیتونی نهاده ، و بر دیگری عسل ، و با سوم روغن کاو ، و با چهارم پنیر ، و با پنجم قدید .

شمعون گفت : یا **روح الله** ! امن طعام الدنيا هذا ام من طعام الآخرة ؟ این از طعام دنیا است یا از طعام آخرت ؟ عیسی گفت : نه از طعام دنیا نه از طعام آخرت . طعامی است که رب العزة بکمال قدرت خویش و بجلال عز خویش نو آفرید ، چنانکه خواست آنرا که خواست ، و کس را نیست و نرسد که چون و چرا کند ، و از وی واخواست کند ، بیش ازین می رسید ، و بخورید آنچه خواستید ، تا خدای شما را نعمت خویش و فضل خویش بیفزاید . حواریان گفتند : یا روح الله ! اگر از این اعجوبه

که پیدا آمد آیتی دیگر بنمائی امروز نیکوتر بود. عیسی گفت: « یاسمکه احی باذن الله » ای ماهی زنده شو بفرمان خدای. ماهی زنده گشت، و برخود بجنید، هم بر آن صفت که در میان آب بود. قوم فراهم آمدند، و از آن حال بترسیدند، و کراهیت نمودند.

عیسی گفت: شما چه قوم اید که آیات و عجائب در خواهید! آنکه چون پدید آید از آن کراهیت نمائید! ما اخوفنی علیکم ان تعاقبوا و تعذبوا. سخت می ترسم بر شما از عذاب و عقوبت. یا سمکه! عودی کما کنت باذن الله. فعادت السمكة مشویة کما کانت. گفتند: یا روح الله تو اولیتر که ابتدا کنی، و ازین مائدة بخوری. عیسی گفت: معاذ الله که من خورم، بلکه آنکس خورد که طلب کرد و خواست. **حواریان** بترسیدند، گفتند: نباید که فرو آمدن این مائدة عقوبت و مثلث را است و سخط الله. و هیچ از آن بنخوردند.

پس عیسی درویشان را و عاجزان و نابینایان و بیماران و مجذومان و دیوانگان و بلا رسیدگان را بخواند و گفت: «کلوا من رزقکم الذی رزقکم ربکم، و ادعوه ان یشقیکم، فانه ربکم، و احمده فیكون لکم المهنأ و لغير کم البلاء». ایشان در افتادند هزار و سیصد مرد و زن ازین درویشان و بیماران و بلا رسیدگان، و بنخوردند. همه از کرسنگی سیر گشتند، و از بیماری شفا یافتند، و از عیبا و بلاها پاک گشتند. عیسی پس از آن در آن سفره نگریست، هم بر آن صفت دید که از آسمان فرو آمده بود هیچ نقصان در وی نیامده. و گویند هر درویش که آنروز از آن مائدة بخورد توانگر گشت، که تا زنده بود نیز درویش نگشت، و هر بیمار که از آن بخورد تا زنده بود بیمار نگشت، پس آن سفره بر سان مرغی بر پرید، هوا گرفت و با آسمان باز شد، و ایشان در آن مینگرستند، تا از چشم ایشان غائب گشت.

حواریان چون آن حال دیدند پشیمان گشتند، و تحسّر خوردند، بعد از آن چهل روز آن مائده پیوسته گشت، هر روز بامداد فرو آمد و خاص و عام و کروش و توانگر و بیمار و تندرست از آن میخوردند، و باز دیگر با آسمان باز میشد، تا رب العزّة بعیسی وحی فرستاد که: اجعل مائدتی و رزقی للفقراء دون الاغنیاء. این مائده من و روزی که از آسمان فرو فرستادم تا درویشان خورند نه توانگران. پس این حال بر توانگران صعب آمد، و فتنه و شك در دلهای ایشان افتاد، و دیگرانرا نیز بشك افکندند و گفتند: اترون المائدة حقاً تنزل من السماء؟ عیسی گفت: اکنون که فتنه در دل خود راه دادید و بشك افتادید، عذاب را ساخته باشید، و رب العزّة بعیسی وحی فرستاد که من با ایشان شرط کرده‌ام که هر آنکس که کافر شود بعد از نزول مائده، او را عذاب کنم، فلذلك قوله: « فمن يكفر بعد منكم فاني اعذبه عذاباً لا اعذبه احداً من العالمين ».

عیسی گفت خداوند! بند کان تواند: « ان تعذبهم فانهم عبادك و ان تغفر لهم فانك انت العزيز الحكيم ». پس از آن رب العالمین عذاب فرو گشاد و سیصدوسی و سه مرد را از ایشان ممسوخ کرد، خنازیر گشتند، شب در خانه خویش با اهل و عیال خفته و بامداد خوکان بودند. در مزبلیها میکشتند، و نجاسات و قاذورات میخوردند. عیسی ایشان را دید، یکان یکان می شناخت، و میگفت: تو فلانی، و نام تو فلان. ایشان میگریستند و بسر اشارت میکردند، و عیسی میگفت: « قد كنت احذر كم عذاب الله ». پس عیسی از خدای در خواست تا ایشانرا هلاك كند، بعد از سه روز هلاك گشتند، و كس جیفه ایشان باز ندید. این آن مثالات است که رب العزّة امت محمد (ص) را بدان می ترساند، میگوید: « يستعجلونك بالسيئة قبل الحسنة وقد خلت من قبلهم المثالات ». قتاده گفت: مائده قوم عیسی را چنان بود که من و سلوی قوم موسی را. بامداد و شبانگاه از آسمان فرو آمدی، و خوردندی. حصن گفت: والله ما نزلت المائدة

ولو نزلت لكنت الى يوم القيامة لانه قال لاولنا و اخرنا و نحن منهم . حسن گفت : ایشان مائده خواستند اما چون اين شرط شنيدند كه : « فمن يكفر بعد منكم فاني اعذبه » آلايه ، استعفا خواستند ، گفتند : لانريدها . و قول درست آنست كه مائده فرو آمد ، و بر آن طعام بود ، چنانكه شرح داديم . قال وهب بن منبه كانت مائدة يجلس عليها اربعة آلاف ، فقال اشرف القوم من وضعائهم هؤلاء يلطخون علينا ثياباً فلو بنينا بناء نرفعها فلا تصل ايديهم الينا ، فبنوا دكاناً فجعلت الضعفاء لاتصل الى شيء منها ، فلما خالفوا امر الله رفعها عنهم . و گفته اند . آنروز كه مائده فرو آمد روز يكشنبه بود ، قوم عيسى آنرا عيدي ساختند ، اينست كه خداي تعالى گفت : « تكون لنا عيداً لاولنا و اخرنا » يعنى نتخذ اليوم الذى تنزل فيه عيداً نعظمه نحن و من يأتى بعدنا . و انما سمي العيد عيداً لانه عواد ينتظر عوده ، ويعتاد معاده ، و قيل معناه عائدة فضل من الله علينا و نعمة منه جل ثناؤه لنا .

« و آية منك » - اى و تكون المائدة آية و دلالة على توحيدك ، و صدق نبيك . و در شواذ خوانده اند : « و انه منك » ، ميگويد : و آن از تو بود نه از ارزاني ما . « و ارزقنا » - در اين دو قول گفته اند : يكي آنست كه : واجعل ذلك رزقاً لنا ، ديگر آنست كه : و ارزقنا الشكر عليه . پس رب العالمين دعاء عيسى اجابت كرد ، گفت : « اني منزلها عليكم » . مدني و شامي و عاصم بتشديد خوانند ، باقى بتخفيف ، و اختيار ابو عبيد و حاتم تخفيف است ، لقوله : « انزل علينا مائدة من السماء » ،

« فمن يكفر بعد منكم » يعنى بعد انزال المائدة ، « فاني اعذبه عذاباً لا اعذبه احداً من العالمين » - جائز است كه اين عذاب در دنيا بود ، و ذلك انهم مسخوا خنازير ، جائز است كه در آخرت باشد ، لقوله تعالى : « لا اعذبه احداً من العالمين » .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « يوم يجمع الله الرسل » الآية - صفت روز رستاخیز است، و نشان
 فرع اکبر، آنروز که صبح قیامت بدمد، و سرا پرده عزت بصحراء قهاری بیرون آرند،
 و بساط عظمت و جلال بگسترانند. این هفت آسمان علوی که برهواء لطیف بی‌عمادی
 بر یکدیگر بداشته، و بقدرت نگه داشته، ترکیب آن فروکشایند، همه برهم زنند،
 و برهم شکنند، که میگوید جل جلاله: « اذا السماء انشقت ». و این هفت فرش مطابق
 را توفیق « تبدل الارض غیر الارض » برکشند، و ذره ذره از یکدیگر برفشانند، و
 بیاد بی‌نیازی بدهند، که میگوید: « ودکت الارض دكاد کأ ». و این خورشید روان که
 چراغ جهانست، و دلیل زمان و مکان است، بسان مهجوران حضرت رویش سیاه کنند،
 در پیچند و بکتم عدم باز برند، که میگوید: « اذا الشمس کسوت ». و این نجوم ثواب
 را و کواکب زهرا را همی بیک بار بر صورت برک درخت بوقت خریف فرو بارانند،
 و در خاک مذلت بغلطانند، که میگوید: « و اذا النجوم انکدرت ».

فرمان آید که ای دوزخ آشفته! بر گستوان سیاست برافکن، بعرضات حاضر
 شو، که دیر است تا این وعده داده‌ایم که: « و برزت الجحیم لمن یری ». ای فرادیس
 اعلی! طیلسان نعمت برافکن، و در موقف کمر انقیاد بر میان بند، که دوستان منتظرند،
 از راه دور دراز آمده‌اند، می‌خواهیم که راه بسایشان کوتاه کنیم (۱): « ازلت الجنة
 للمتقين غیر بعید ». ای جبرئیل تو حاجب باش. ای میکائیل تو چاوش حضرت باش.
 ای زبانیه سرای عقوبت سلاسل و اغلال بر سر دوش نهید. ای غلمان و ولدان همه تاج
 خلد بر سر نهید. ای کروبیان و مقربان در گاه در حجب هیبت کمر سیاست بر میان
 بندید، و صفها بر کشید. نخست مادر و پدر سید را (۲) بقعر دوزخ اندازید. پسر نوح

را غل شقاوت بر کردن نهید ، و بدوزخ برید . پدر ابراهیم خلیل را بنعت دنبال
بریده‌ای بدرک اندازید . **بلهم باعورا** را بیارید ، و آن نماز و عبادت وی به باد بردهید ،
و غاشیه سگی در سر صورت او کشید ، و باسفل السافلین اندازید ، و سگ اصحاب
الکھف بیارید ، و بردا برد از پیش او بزنید ، و قلاده منت بر کردن وی نهید ، و بزنجیر
لطف ببندید ، و در کو کبه نواختگان او را بدرجات رسانید . این چنین است اگر
خواهیم بداریم ، و رخواهیم برداریم : « يفعل الله ما يشاء و يحكم ما يريد » .

صد هزار و بیست و چهار هزار نقطه نبوت و عصمت و سیادت آن ساعت
بزانو در آیند ، و علمهای خود از آن فرع و هیبت فراموش کنند ، و گویند : « لاعلم
لنا » . هزاران هزار مقربان در گاه و قدسیان ملا اعلی همه زبان تضرع و تذلل گشاده
که : « ما عبدناك حق عبادتك » . آن ساعت تیغ سیاست از غلاف قهر بیرون کشند ، همه
نسبها بریده گردانند مگر نسب رسول (ص) . همه خویش و پیوند از هم جدا کنند ،
همه رخسارهای ارغوانی زعفرانی گردد . بسا مادر که بی فرزند شود ، بسا فرزند که
بی مادر ماند : « يفر المرء من اخيه وامه و ابيه و صاحبه و بنیه » .

آدم صفی آن ساعت فرا پیش آید : ، گوید : بار خدایا ! **آدم** را بگذار ،
و با فرزندان تودانی که چه کنی . **نوح** گوید : خداوندا ! درین فرع و سیاست طاقتم
برسید . هیچ روی آن دارد که برضعیفی ما رحمت کنی ، که ما بخود درمانده‌ایم ، پروای
دیگران نیست ، و **موسی و عیسی** بفریاد آمده که : بار خدایا ! بر بیچارگی ما رحمت
کن ، آیا که در آن ساعت حال عاصیان و مفلسان چون بود ، و کار ایشان چون آید .
همی در آن وقت و آن هنگام مهتر عالم و سید ولد آدم در میان جمع گوید : خداوندا !
پادشاهها ! مشتی عاصیان اند این امت من ، گروهی ضعیفان اند ، لختی بیچارگان و
مفلسان اند . خداوندا ! اگر در عملشان تقصیر است ، شهادتشان بجای است .

اگر در خدمتشان فترت است عقیده سنتشان برجاست . اگر کارایشان تباه است فضل تو آشکار است . خداوندا ! بفضل خود جرم ایشان بپوش ، بلطف خود کارایشان بساز . برحمت خود ایشانرا بنواز ، که خود گفته ای : « لا تقنطوا من رحمة الله » .

« از قال الحواریون یا عیسی بن مریم هل يستطيع ربك ان ينزل علينا مائدة »
 الایة۔ سؤال هر کس بر حسب حال او، و مراد هر کس بر اندازه همت او ! شتان بین امة و امة ! چند که فرق است میان یاران عیسی و یاران مصطفی ! یاران عیسی چون گرسنه شدند بر عیسی اقتراح کردند ، دل عیسی بخود مشغول داشتند ، و از حظ خود با مراعات وی نپرداختند . همه آواز بر آوردند که : « هل يستطيع ربك ان ينزل علينا مائدة من السماء » . باز امت محمد یاران مصطفی (ص) چنان بودند با وی که ابوبکر صدیق چون تشنگی و گرسنگی بروی زور کرد ، و در غار مار ویرا در گزید ، بر خود همی پیچید ، و صبر همی کرد ، و با خود همی گفت . آیا اگر رسول خدا حال من بداند و رنج بشناسد که پس دلش بمن مشغول شود ، و از بهر من اندوهگن گردد ، و من رنج خود خواهم ، و اندوه دل وی نخواهم . بر گرسنگی و تشنگی صبر کنم و شغل دل وی نخواهم ، و نیفزایم . لاجرم فردا در انجمن رستاخیز و عرصه کبری ندا آید که ابوبکر صدیق را دست گیرید ، و در سرا پرده زنبوری و قدس الهی برید ، تا لطف جمال ما دیده اشتیاق او را این توتیا کشد که : « يتجلى الرحمن للناس عاماً ولاًبى بکر خاصاً » . این دولت و رتبت او را بدان دادیم که در دنیا يك قدم بر طریق هجرت با مصطفی در موافقت غار بر گرفته .

عیسی از امت خویش یاری خواست ، ایشان از وی مائده خواستند . باز مصطفی (ص) از امت خود یاری خواست که : « کونوا انصار الله » . یاران همه تن و جان

و مال فدا کردند . رب العزة آن از ایشان قبول کرد و پسندید ، و باز گفت : «والذين تبوء الدار والايمان من قبلهم» الاية ، وقال تعالى : «يجاهدون في سبيل الله ولا يخافون لومة لائم» .

قال عيسى بن مريم : «اللهم ربنا انزل علينا مائدة من السماء» الاية - چون عيسى دعا کرد ، و مائده خواست رب العالمين دعاء وی اجابت کرد ، و مراد وی درامت وی بداد ، گفت : «انی منزلها علیکم» یا عیسی ! دریغ نیست که مائده میخواهند ، و نعمت که می طلبند ، و نعمت خود همه برای خورند گان دادم ، اما ما را دوستانی اند از امت محمد که از ما جز ما را نخواهند ، و جز بیاد ما نیاسایند ، و رحیث کنند جز حدیث ما نکنند ، و شراب خورند جز بیاد ما نخورند ، از مهر ما با خود نپردازند ، و از عشق ما با دیگری ننگرند :

آنرا که وصال یار دلبر باید ازخویشتنش فراق یکسر باید.

چون عشق مجنون روی در خرابی نهاد ، پدر وی گفت : یا مجنون ! ترا خصمان بسیار برخاسته اند ، روزی چند غائب شو ، تا مگر مردم ترا فراموش کنند ، و این سوداء لیلی از تو لختی کمتر شود . وی برفت ، روز سوم می آمد ، گفت : ای پدر ! معذورم دار ، که عشق لیلی آرام ما برده ، و همه راهها بما فرو گرفته است . راه براه صلاح خود نمی برم ، هر چند که همی روم جز بسر کوی لیلی آرام نمی یابم :

بس که اندر عشق تیو من کرد سر بر کشته ام

بی توای چشم و چراغم چون چراغی کشته ام

بس که دیرا دیر و زودا زود و بی گاه و بگاه

بر سر کویت سلامی کرده و بگذشته ام.

قوله : «تكون لنا عيداً لأولنا و اخرنا» - سمى العيد عيداً لان الله تعالى

يعود بالرحمة الى العبد ، و العبد يعود بالطاعة الى الرب . يقول الله عزوجل : « و ان عدتم عدنا » . و قيل معناه : انه اعيد الامر الى ابتدائه ، اى كما كان ابتداء المؤمن على الطهارة حين ولد من امه ، ففى هذا اليوم اعيد الى تلك الحالة من الطهارة ، ولم يبق عليه معصية . روى عن الحسن انه قال : « اخبرت ان المؤمنين اذا خرجوا يوم العيد الى مصلاهم و يضعون جباههم على الرمضاء نظر الله تعالى اليهم بالرحمة ، ويقول : استأنفوا العمل فانه قد اعيد الى الابتداء » .

النوبة الاولى

قوله تعالى: « و اذ قال الله » خدا خواهد گفت فردا در قيامت، « يا عيسى بن مريم انت قلت للناس » تو گفتى مردمان را ، « اتخذونى و امى الهين من دون الله » مرا كه عيسى ام و مادرم را مريم هر دو خدايان دانيد و بخدائى كيريد فرود از الله ، « قال سبحانه » عيسى گويد پا كى و بى عيبى ترا ، « ما يكون لى ان اقول » نبود مرا و نسزد كه گويم « ما لى لى بحق » آنچه مرا نيامد و نه سزاىست ، « ان كنت قلته » اگر چنانست كه گفتم « فقد علمته » تو خود دانسته اى . « تعلم ما فى نفسى » تو دانى كه در نفس من چيست « ولا اعلم ما فى نفسك » و من ندانم كه در نفس تو چيست ، « انت علام الغيوب »^(۱۱۶) ، تو آنى كه خداوند غيب دانى . « ما قلت لهم » نگفتم اين تر سايانرا « الا ما امرتنى به » مگر آنچه تو فرمودى مرا كه كوى ، « ان اعبدوا الله ربى و ربكم » گفتم الله را پرستيد خداوند من و خداوند شما ، « و كنت عليهم شهيداً » و من گواه بودم برايشان ، « مادمت فيهم » تادرميان ايشان بودم ، « فلما توفيتنى » چون روزى از زمين من سپرى كردى ، « كنت انت الرقيب عليهم » ديدبان برايشان توبودى ، « و انت على كل شىء

شهید^(۱۱۷)، و تو بر همه چیز گواهی .

« ان تعذبهم » اگر عذاب کنی ایشانرا « فانهم عبادك » ایشان رهیگان تواند « وان تغفر لهم » و اگر بیامرزی ایشانرا ، « فانك انت العزيز الحكيم^(۱۱۸) » تو آنی که توئی توانای دانا .

« قال الله » خدای گوید عزوجل : « هذا يوم » امروز آنروز است ، « ينفع الصادقين صدقهم » که ایشان که در دنیا راست گفتند آن راستگوئی ایشان را سود دارد ، « لهم جنات » ایشانراست بهشتهائی « تجري من تحتها الانهار » میرود زیر درختان آن جویها « خالدین فیها ابدآ » جاویدشان جائی آن ، « رضی الله عنهم » خشنود شد خدای از ایشان ، « و رضوا عنه » و ایشان خشنود شدند از خدای ، « ذلك الفوز العظيم^(۱۱۹) » آنست رستگاری و پیروزی بزرگوار .

« لله ملك السموات والارض » خدا بر است پادشاهی آسمانها و زمینها « وما فیهن » و هر چه در آن چهارده طبق ، « و هو على كل شیء قدير^(۱۲۰) » و او بر همه چیز قادر و توانا .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « و اذ قال الله يا عيسى بن مريم » - از درین موضع بمعنی اذا است ، چنانکه گفت : « ولوتری از فرزعا » یعنی اذا فرزعا ، وقال بمعنی يقول است ، چنانکه گفت : « ونادی اصحاب الاعراف » ای ینادی ، وبناء این آیت بر آن سخن است که گفت جل جلاله : « يوم یجمع الله الرسل » یعنی که روز قیامت چون پیغامبرانرا جمع کند ، با عیسی چنین خواهد گفت : « انت قلت للناس ؟ این ناس بنی اسرائیل اند ، یعنی که تو در دنیا بنی اسرائیل را گفتی که مرا و مادر مرا هردو بخدائی گیرید ؟

و رب العالمین خود دانا است که عیسی این سخن نگفت ، اما سؤال توبیخ و تفریع است ، و این تفریع نوعی عقوبت است مر آن ترسایان را که بر عیسی دعوئی کردند ، میخواهد که ایشان را در آن عرصه قیامت علی رؤس الاشهاد دروغ زن گرداند ، که عیسی بپند کی خویش اقرار دهد ، و از آنچه ایشان دعوی کردند متبری گردد ، و حجت برایشان لازم آید ، این همچنانست که فریشتگان را گوید : « انتم اضللتهم هبادی هؤلاء » ؟ و ظاهر این خطاب با عیسی است ، اما مراد بدین ترسایان است که حاضر باشند ، لکن رب العالمین نخواهد که ایشانرا اهل خطاب خود کند ، و با ایشان سخن گوید ، که ایشان از آن خوارترند و کمتر ، این همچنانست که گفت : « و اذا الموؤدة سئلت » خطاب با موؤدات است ، و مراد باین توبیخ وائذات است که گنهگار ایشانند ، لکن ایشان را اهل خطاب و سماع کلام خود می نکند ، ظاهر سخن از ایشان بگردانید ، و عقوبت توبیخ بماند برایشان .

بو روق گفت : بما چنین رسید که : چون این خطاب بعیسی رسد لرزه بر اندام وی افتد ، و از زیر هر تائی موی که بر تن وی است چشمه خون روان شود ، جواب گوید : « سبحانك » تنزیهاً و تعظيماً لك « ما یكون لی » ما ینبغی لی « ان اقول ما لیس لی بحق » یعنی بعدل ، ان اعبد و امی غیرك ، « ان كنت قلته فقد علمته . تعلم ما فی نفسی ولا اعلم ما فی نفسك » این نفس اینجا (۱) ذات خداوند است عزوجل همچنانکه اینجا گفت : « كتب ربكم علی نفسه الرحمة » ، و النفس الانسان بعینه من قوله « خلقكم من نفس واحدة » یعنی آدم ، و نفس الشیء ذاته و عینه ، تقول : جاء نى نفسه ، و لولا نفسه ما فعلت كذا و كذا ، یعنی ذاته و عینه .

اهل معانی گفتند: نفس در کلام عرب بر دو وجه است : یکی آنست که گویند خرجت نفس فلان ، ای خرجت روحه ، و فی نفس فلان ان یفعل كذا ، ای فی روحه (۲).

وجه دیگر آنست که نفس هر چیز حقیقت و جمله آن چیز باشد ، تقول : قتل فلان نفسه ای اهلك فلان نفسه ، ليس معناه ان الاهلاك وقع ببعضه ، انما الاهلاك وقع بذاته كلها ، ووقع بحقیقته. پس معنی آیت آنست که : تعلم ما اضره ، ولا اعلم ما في حقيقتك وما عندك علمه . لباب سخن اینست که : انت تعلم ما اعلم ولا اعلم ما تعلم . « انك انت علام الغيوب » ماكان وما يكون .

« ما قلت لهم الا ما امرتني به » فی الدنيا ، « ان اعبدوا الله ربي وربكم » - عیسی این سخن ایشانرا گفت ، و رب العزة سه جایکه از وی حکایت باز کرد: در این سورة و در سورة مریم و در سورة الزخرف . « و كنت عليهم شهيداً » - یعنی علی بنی اسرائیل بانی قد بلغت الرسالة « ما دمت فيهم » ما كنت بين اظهرهم ، « فلما توفيتني » قبضتني الى السماء « كنت انت الرقيب » الحافظ عليهم ، « وانت على كل شيء شهيد » ای شهدت مقاتلتی فيهم ، وبعد ما رفعتني شهدت ما يقولون بعدی .

روی ان عیسی قال : يا رب غبت عنهم ، و تركتهم على الحق الذي امرتني به ، فما ادرى ما احدثوا بعدی ؟ و گفته اند : وفات در قرآن بر سه وجه است : وفات موت و وفات نوم و وفات رفع . وفات موت قبض روح است ، و ذلك في قوله : « فاما نرينك بعض الذي نعدهم او نتوفينك » ، و قال تعالى : « قل يتوفيكم ملك الموت » ، و قال تعالى في سورة النحل : « الذين تتوفيه الملائكة » . این همه قبض ارواح است در وقت انقضاء آجال. وفات نوم قبض ذهن است ، و ذلك في قوله : « و هو الذي يتوفيكم بالليل » یعنی يمتكم فيقبض من الانفس الذين يعقل به الاشياء ، و يترك فيه الروح والحياة ، فهو يتقلب بالروح الذي فيه ، و يرى الرؤيا بالذهن الذي قبض منه . وفات رفع عیسی را بود عليه السلام ، يقول الله تعالى : « اني متوفيك ورافعك الى » ای قابضك من بنی اسرائیل

و رافعك الى السماء. همانست که گفت: « فلما توفيتني كنت انت الرقيب عليهم » یعنی قبضتني الى السماء.

« ان تعذبهم فانهم عبادك وان تغفر لهم فانك انت العزيز الحكيم » - عیسی (ع) دانست که از قوم وی کس بود که ایمان آورد ، خدای تعالی ویرا بر ایمان بداشت ، و کس بود که هم بر کفر خویش بماند ، و مسلمان نکشت. عیسی هردو فراهم گرفت ، گفت : ان تعذب من كفر بك منهم فانهم عبادك و انت العادل فيهم ، وان تغفر لمن تاب منهم و آمن فانت عزيز لا يمتنع عليك ما تريد ، حكيم في ذلك . گفت : اگر آنکس که بر کفر خویش بماند، اورا عذاب بعدل کنی، و براستی که راه برایشان روشن داشتی و نرفتند ، و بعد از لزوم حجت کافر گشتند ، و آنکس که از شرك باز گشت ، و مؤمن شد، اگر پیامرزی فضل تو است ، و انعام و احسان تو بروی ، که ترا رسد که نپذیری و پیامرزی بعد از آن دروغ عظیم که بر ساختند ، و شرك که آوردند . همین است قول حصن در معنی آیت که گفت : ان تعذبهم ، فبقاقتهم على كفرهم ، و ان تغفر لهم فبتوبة كانت منهم ، یعنی فی الدنيا فان التوبة فی الدنيا تنفعهم .

اگر کسی گوید : « و ان تغفر لهم » اقتضاء آن کند که گوید : « فانك انت الغفور الرحيم ، تا سخن متجانس بود ، و آخر لایق اول بود ، پس چه حکمت را گفت : فانك انت العزيز الحكيم ؟ جواب آنست که : سیاق این آیت نه بر معنی آمرزش خواستن است و دعا کردن از بهر ایشان ، که عیسی دانست ، و بشك نبود که رب العزة کافرانرا نیامرزد ، لقوله تعالى : « انه من يشرك بالله فقد حرم الله عليه الجنة » . عیسی این سخن بر وجه شك نگفت ، بلکه بر وجه خضوع و تسلیم و تفویض گفت و اقرار دادن که : ليس اليه من الامر شيء . عبودیت خویش اظهار میکند ، و الوهیت و قدرت و مشیت حق اثبات میکند ، میگوید : اگر عذاب کنی کس را بر حکم تو اعتراض نه ، و اگر

بیامرزی - و خود نیامرزی - بر تو رد نه ، که توئی آن عزیز که هر چه خواهی کنی ، و از تو واخواست نه ، حکیمی که بحکمت کنی ، در آن پشیمانی نه .

عن ابن عباس ان النبی (ص) قال : « يحشر الناس يوم القيامة عراة حفاة غرلا ، و قرأ (ص) « كما بدأكم تعودون » ، فيؤمر بأمتی ذات اليمين و ذات الشمال ، فأقول : اصحابی ! فيقال : انهم لم يزلوا مرتدين على اعقابهم بعدك ، فأقول كما قال العبد الصالح : « و كنت عليهم شهيداً ما دمت فيهم فلما توفيتني كنت انت الرقيب عليهم و انت على كل شيء شهيد . ان تعذبهم فانهم عبادك و ان تغفر لهم فانك انت العزيز الحكيم » .

« قال الله هذا يوم ينفع » - نافع يوم بنصب خواند ، باقی بر رفع خوانند . وجه رفع آنست که « يوم » خبر « هذا » نهند ، و معنی آنست که : قال الله : اليوم يوم منفعة صدق الصادقین ، و وجه نصب آنست که هذا کنایت باشد از « انت قلت للناس » ؛ یعنی اینکه الله فرا عیسی گوید که : « انت قلت للناس » ؛ در آن روز گوید که صادقان را صدق بکار آید . نصب يوم بر ظرف باشد ، و معنی نه آنست که آنروز هر کس که راست گوید ، صدق وی سود دارد ، که کافران آنروز همه راست گویند ، و بر معصیت خود اقرار دهند ، و ایشان را سود ندارد ، بلکه معنی آنست که آن روز صادقان در دنیا و صدق ایشان در عمل آنروز سود دارد که روز پاداش کردار است .

کلبی گفت . صدق اینجا بمعنی ایمان است ، یعنی ينفع المؤمنين ایمانهم . قتاده گفت : فردا در قیامت دو متکلم سخن گویند : یکی روح الله عیسی دیگر عدو الله ابلیس . عیسی گوید : « ما قلت لهم الا ما امرتني به » الایة . ابلیس گوید : « ان الله وعدكم وعد الحق » الایة . عیسی گوید : « ما قلت لهم الا ما امرتني به » الایة ، عیسی در دنیا راستگو بود ، آن صدق وی او را سود دارد . ابلیس در دنیا دروغ زن بود لاجرم صدق وی آنروز سود ندارد ، اینست که الله گفت : « ينفع الصادقين صدقهم » .

آنکه بیان ثواب کرد صادقانرا: «لهم جنات تجري من تحتها الأنهار خالدين فيها ابدًا رضي الله عنهم ورضوا عنه» - حقیقت رضا آنست که بنده سر بر تقدیر نهد، و زبان اعتراض فرو بندد، که بر هیچ وجه بر حکم خدای اعتراض نکند. **بوعلی دقاق** گفت: «ليس الرضا ان لاتحس بالبلاء، انما الرضا ان لاتعرض على الحكم والقضاء».

بموسی وحی آمد که: «يا ابن عمران! رضائي في رضاك بقضائي». **بو عبدالله خفیف** گفت: رضا بر دو قسم است: رضا به و رضا عنه، فالرضا به مدبراً و الرضا عنه فيما يقضى. قال رسول الله (ص): «ذاق طعم الايمان من رضي بالله رباً». وخلاف است میان علماء طریقت و ارباب معارف که رضا از جمله مقاماتست؟ یا از جمله احوال؟ خراسانیان بر آنند که از جمله مقاماتست، یعنی که نهایت تو کل است و کسب بنده، و عراقیان بر آنند که از جمله احوال است نه کسب بنده، یعنی نازله ایست واردی که از غیب بدل پیوندد، و دل بوی آرام گیرد. قومی گفتند: بدایت رضا مکتسب است از جمله مقامات، و نهایت آن نامکتسب از جمله احوال، و گفته اند: الرضا سکون القلب تحت مجاری الاحکام، و سرور القلب بمر القضاء. روی ان **عمر بن الخطاب** کتب الی **ابی موسی**: اما بعد، فان الخير كله في الرضا، فان استطعت ان ترضي، والا فاصبر، «ذلك الفوز العظيم، فازوا بالجنة، ونجوا مما خافوا».

«لله ملك السموات والارض وما فيهن» - این آیت رداست بر ترسایان بر آنچه گفتند از زور و بهتان و ناسزا در خداوند جهان و جهانیان. میگوید: آسمان و زمین و هر چه در آن است همه ملك و ملك خدا است، همه رهی و بنده اوست، همه آفریده و ساخته اوست. عیسی و فریشتگان و غیر ایشان همه در ملك اوست، «و هو على كل شيء قدير»، وی بر همه چیز قادر است و توانا. عیسی را بی پدر بیافرید، و بر وی دشخوار

نبود . هفت آسمان و هفت زمین راست کرد ، و هر چه در آن بساخت ، و او را در آن حاجت بانباز و یار نبود ، و قيل : « الله ملك السموات والارض » ای خزائن السموات ، وهو المطر و خزائن الارض ، وهو النبات ، « وهو على كل شيء قدير » .

عن شهر بن حوشب عن اسماء بنت يزيد الانصارية ، قالت : كنت آخذة بزمام ناقة رسول الله (ص) اذ نزلت عليه سورة المائدة ، فكاد عضد الناقة ان ينكسر من ثقلها .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « و اذ قال الله يا عيسى بن مريم » الآية - از روی اشارت بر ذوق جوانمردان طریقت این سؤال تشریف است نه خطاب تعنیف ، که مراد براءت ساحت عیسی است و پاکی وی از گفتار تثلیث ، که ترسایان بروبستند ، و بروی دعوی کردند ، و عیسی ادب خطاب نگه داشت ، که بجواب ابتدا بثناء حق کرد جل جلاله نه بتزکیت خویش ، گفت : « سبحانك » ای انزهك تنزیهاً عما لا یلیق بوصفك . پس گفت : « ما یكون لی ان اقول مالیس لی بحق » بار خدایا ! چون از قبل تو بر سالت مخصوصم ، شرط نبوت عصمت باشد ، چون روا بود که آن گویم که نه شرط رسالت بود ؟ ! « ان كنت قلته فقد علمته » ! اگر گفته‌ام ، خود دانسته‌ای ، و واثقم بآنکه تو میدانی که نگفته‌ام .

« تعلم ما فی نفسی ولا اعلم ما فی نفسك » - این رد است بر جهمیان در اثبات نفس باری جل جلاله ، و همچنین مصطفی (ص) گفت در خبر صحیح بر وفق آیت در اثبات نفس : « سبحان الله و بحمده عدد خلقه و مداد کلماته و رضا نفسه » ، و باك نیست از آنکه این نفس بر مخلوق افتد ، و صفت وی باشد ، که موافقت اسم اقتضاء موافقت معانی نکند . نفس مخلوق منفوس است یعنی مولود ، من قولهم نفست المرأة ، و مصنوع است و محدث عاریتی و مجازی ، ساخته باندازه ، و بهنگام زنده بجرم و نفس ، و آنکه زاده میان دو کس

محتاج خورد و خواب، گرفته نان و آب، نابوده دی، بیچاره امروز، نایافت فردا، و نفس خالق ازلی و سرمدی بوده و هست، و بودنی بی کی و بی چند و بی چون، نه حال کرد نه حال گیر، نه نونعت نه تغییرپذیر، نه متعاور اسباب، نه محتاج خورد و خواب، هرگز کی مانده بود نفس کرده به نفس کرد کار. این مجبور و او جبار، این مقهور و او قهار، این نبود و پس نبود، او هرگز نبود که نبود و هرگز نبود که نخواهد بود.

شیخ الاسلام انصاری را پرسیدند: چه کوئی ایشانرا که گویند: ما صفات خدای بشناختیم، و چونی بینداختیم. جواب داد که: صواب آنست که گویند: ما صفات الله را بشنیدیم، و چونی بینداختیم، که این میباید شنید نه میباید شناخت، مسموع است نه معقول، مسموع دیگر است و معقول دیگر، ما در صفات الله بر مجرد سمع اقتضار میکنیم، و اگر خواهیم که در شیوه اعتقاد در صفات الله از مقام سمع قدم فراتر نهم نتوانیم، هر چه خدا و رسول گفت برپی آنیم. فهم و وهم خود کم کردیم، و صواب دید خود معزول کردیم، و خود را باستخذا بیوکنندیم، و بازعان کردن نهادیم، و بسمع قبول کردیم، و راه تسلیم سپردیم. هر که الله را مانده خویش گفت، او الله را هزار انبازیش گفت، و هر که صفات الله را تعطیل کرد، او خود را در دو کیتی ذلیل کرد. هر که اثبات کرد خدایرا ذات و صفات خود را، درخت بیروزی گشت و نجات. «امنا به کل من عند ربنا». «امنا بما انزلت و اتبعنا الرسول فاكتبنا مع الشاهدين». تعلم مافی نفسی ولا اعلم مافی نفسک. خدایا! تو دانی که در نهاد پسر هریم چه ترکیب کردی. تو دانی که در احوال وی چه راندی. تو از اسرار و نعوت وی خبرداری. ویرا در سر پرده غیب تو راه نیست: «انک انت علام الغیوب».

«ما قلت لهم الا ما امرتني به» - خداوندا! ما کمر امثال فرمان بر میان داشتیم. رقاب ما در ربه طاعت بود. بحکم فرمان اداء رسالت کردیم. سخن ما بایشان

این بود که : « ان اعبدوا الله ربی و ربکم » چون صحیفه حیات ما در نوشتی، و نوبت عمر ما بسر آمد، و از عالم فنا با عالم بها آوردی، بنده را از حال ایشان آگاهی نبود، تودانی که ایشان چه کردند و چه گفتند، از اسرار و احوال ایشان تو خبرداری. اکنون فذلك حساب، و باقی کار با دو حرف آمد : « ان تعذبهم فانهم عبادك و ان تغفر لهم فانك انت العزيز الحكيم ». اگر شان عذاب کنی بندگان تواند و اگر شان بیامرزی بیچارگان تواند. اگر خلعت رضا پوشی عاشقان کوی تواند، و اگر داغ هجر برایشان نهی مصیبت زدگان راه تواند. اگر بفردوس شان فرود آری نواختگان فضل تواند، و بر بزرندان هجرشان بازداري کشتگان تیغ قهر تواند. خداوندا ! اگر شان عذاب کنی ایشان سزاء آند، و ریامرزی تو سزاء آنی. اگر بیامرزی ترا خود زیان نمیدارد که تو آن عزیزي که گفت و کفر کافران و توحید موحدان بنسبت با جلال عز تو یکسانست، نه از توحید موحدان حضرت ترا کمالست، نه از کفر کافران در گاه ترا نقصان. ایشان آن کردند که از ایشان آید، تو آن کن که از تو آید.

سورة الانعام

۱- النوبة الاولى

قوله تعالى

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بنام خداوند فراخ بخشایش مهربان « الحمد لله » ستایش نیکو خدا را
« الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ » که اوبیا فرید آسمانها وزمین « وَجَعَلَ الظُّلُمَاتِ
وَالنُّورَ » و تاریکی شب آفرید و روشنائی روز « ثُمَّ الَّذِينَ كَفَرُوا » پس ایشان که
کافر شدند « بِرَبِّهِمْ يُعَدِّلُونَ ^(۱) » آمدند و با خدای خویش انباز گفتند .

« هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ » او آنست که بیافرید شما را « مِنْ طِينٍ » از گل
« ثُمَّ قَضَىٰ أَجَلًا » آنکه درنگ را کیی ساخت « وَاجَلَ مَسْمًى عِنْدَهُ » و کیی است
نامزد کرده بنزدیک وی « ثُمَّ أَنْتُمْ تَمْتَرُونَ ^(۲) » و آنکه شما که بیکانگان اید در شك
می پیچید.

« وَهُوَ اللَّهُ فِي السَّمَوَاتِ » و اوست الله نام و در آسمانها است ، « وَ فِي
الْأَرْضِ يَعْلَمُ سُرَّتَكُمْ وَ جَهْرَكُمْ » و نهان شما و آشکارای شما میداند در زمین « وَ يَعْلَمُ
مَا تَكْسِبُونَ ^(۳) » و میداند آنچه میکنید.

« وَ مَا تَأْتِيهِمْ » و نمی آید بایشان « مِنْ آيَةٍ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ » سخنی از

سخنان خداوند ایشان « **الَا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ** (۴) » مگر که از آن روی گردانیده می باشند .

« **فَقَدْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ** ، اکنون که دروغ زن گرفتند کار راست و سخن درست ،
 « **لَمَّا جَاءَهُمْ** ، چون بایشان آمد « **فَسَوْفَ يَأْتِيهِمْ** ، آری آید بایشان « **انْبَاء مَا كَانُوا**
 به یستهزؤن (۵) » خبرهای آنچه افسوس میکنند بر آن .

النوبة الثانية

ابن عباس گفت : سورة الانعام جمله بمکه فرو آمد از آسمان مگر شش آیت :
 « وما قدر والله حق قدره » تا آخر سه آیت ، و « قل تعالوا » تا آخر سه آیت . این شش آیت بمدینه فرو آمد ، و باقی بیکبار اندر يك شب اندر مکه بمصطفی فرو آمد ، و هفتاد هزار فرشته باوی ، چنانکه دو کناره عالم فرو گرفته بودند ، و زجل تسبیح و تحمید ایشان بهمه عالم رسیده ، و مصطفی (ص) آن ساعت بسجود در افتاده ، و میگفت :
 « سبحان الله العظيم » .

و در خبر است که هر آنکس که این سورة بر خواند ، آن فرشتگان جمله بر وی ثنا کنند ، و درود دهند ، و ثواب عظیم بشارت دهند . عمر خطاب گفت :
 « الانعام من نواجب اوجائب القرآن » . علی ابن ابی طالب (ع) گفت : « سورة الانعام من قرأها فقد انتهى فی رضا ربه » . جابر بن عبد الله گفت : من قرأ ثلاث آیات من اول سورة الانعام بعث الله اليه اربعين الف ملك ، و كتب له مثل اعمالهم الى يوم القيامة ، و نزل ملك من السماء السابعة ، و معه مرزبة (۱) من حديد ، كلما اراد الشيطان ان

۱- مرزبه بکسر میم و سکون راء و فتح زاء و تشدید باء یا تخفیف آن بمعنی کلوخ کوب و آهنکوب حدادان . (منتهی الارب) .

یوحی فی قلبه شیئاً ضربه بها ضربة کان بینہ و بینہ سبعون حجاباً . فاذا کان یوم القیامة قال الرب عزوجل : « عبدی ! کل من ثمار جنتی ، واستظل بظل عرشی ، واشرب من ماء الکوثر ، واغتسل من ماء السلسبیل ، فأنا ربک وانت عبدی » .

و در این سوره چهارده آیت منسوخ است چنانکه رسیم بآن شرح دهیم ، و آیات آن بعدد کوفیان صد و شصت و پنج آیت است ، و سه هزار و هشتصد و پنجاه کلمه ، و دوازده هزار و دویست و پنجاه و چهار حرف ، و بیشترین آن حجت آوردن است بر مشرکان عرب ، و بر مکذبان بعث و نشور ، ازین جهت بیکبار فرو آمد که در معنی احتجاج همه یکسانست .

کعب احبار گفت : افتتاح تورات باول سوره الانعام است الی قوله : « بر بهم يعدلون » ، و ختم آن باخر سوره بنی اسرائیل ، و یک روایت باخر سوره هود . **مقاتل** گفت : مشرکان عرب **مصطفی** را پرسیدند که : من ربک ؟ گفت : « الاحد الصمد الذی خلق السموات والارض » . مشرکان او را دروغ زن گرفتند بآنچه رب العالمین بجواب ایشان این آیت فرستاد ، و خود را بدان بستود ، و صنع خود بر وجود دلیل آورد .

« الحمد لله الذی خلق السموات و الارض و جعل الظلمات و النور » ، آفرینش آسمان و زمین و شب و روز دلیل کرد و برایشان حجت آورد که از مخلوقات ازین عظیم تر هیچ چیز نیست . و آنکه آسمان فرایش داشت بذکر ، از بهر آنکه آسمان شریف تر است از زمین و عالی تر ، و نیز آسمان پیش از زمین آفریده ، و سماوات بجمع گفت از بهر آنکه هفت آسمان اند ، و زمین بواحد گفت ، که همه متصل یکدیگرند ، و بقولی خود یک زمین است ، آسمانی بدان عظیمی بی عمادی بر هوای لطیف بداشته ، و زمین خاکی بر سر آبی بداشته ، و آرام گرفته ، و شب و روز بر پی یکدیگر داشته ، و آنرا قوام خلق ساخته ، آسمانها را بدو روز بیافرید ، چنانکه گفت : « ففضیهن سبع سموات فی یومین » .

میگویند روز یکشنبه بود و دوشنبه .

و زمین بدو روز بیافرید، چنانکه گفت : « خلق الارض فی یومین » ، و میگویند روز سه شنبه بود و چهارشنبه ، آسمانها از دود آفریده ، و زمین از کف دریا ، و ذلك فیما روی عن ابن عباس قال : ان الله عزوجل خلق اول ما خلق نوراً ، ثم خلق ظلمة ، ثم اراد أن یخلق الماء ، فخلق من النور جوهره ، وهی یاقوته خضراء ، ثم دعا بها ، فلما ان سمعت كلام الرب تعالی ذابت فرقاً منه ، حتی صارت ماء ، وهی ترعد من مخافته ، فهو كذلك یضطرب و یرتعد را کدأ اوجارياً الى يوم القيامة ، ثم قال : ان الله عزوجل خلق الريح فوضع الماء على متن الريح ، ثم خلق العرش فوضعه على الماء ، فذلك قوله : « وکان عرشه على الماء » ، ثم اظهر النار من الماء ، حتی غلی الماء ، و ارتفع دخانه ، و علامه الزبد ، و السماء من الدخان ، فذلك قوله : « ثم استوی الى السماء وهی دخان » .

« وجعل الظلمات والنور » - جعل اینجا بمعنی خلق است ، نظیره : « وجعلنا فی قلوب الذین اتبعوه رأفة » ، وله نظائر كثيرة فی القرآن و غیره ، و در قرآن جعل بیاید بمعنی قول و تسمیت و صفت ، نه بمعنی خلق ، چنانکه گفت : « انا جعلناه قرآناً عربياً » یعنی انا قلناه و سمیناه ، نظیرش آنست که گفت : « وجعلوا لله شركاء الجن » ، « وجعلوا لله مما ذرء من الحرث » ، « وجعلوا الملائكة الذین هم عباد الرحمن اناثاً » . معلوم است که ایشان نیافریدند بلکه نام نهادند ، و صفت کردند ، و همچنین عرب گویند : جعلت الزانی فاسقاً ، ای سمیته بذلك ، و حکمت علیه و وصفته به . و در جمله بدانکه « جعل » چون بیک مفعول تعدی کند بمعنی خلق باشد ، و چون بدو مفعول تعدی کند بمعنی تسمیت و صفت باشد ، یا بمعنی انزال ، چنانکه گفت : « ولو جعلناه قرآناً اعجمیاً » یعنی لو انزلناه بلفظ المعجم . و این مسأله را شرحی است در اثبات کلام باری جل جلاله و رد بر معتزله ، و در جای دیگر ازین روشن تر کوئیم ان شاء الله .

« و جعل الظلمات والنور » **واقدی** گفت : هر جا که ظلمات و نور گفت در قرآن ، آن کفر و ایمان است ، مگر درین آیت که ظلمات اینجا تاریکی شب است ، و نور روشنائی روز. فرایش داشتن ظلمات بر نور دلیل است که نخست شب آفرید ، و پس روز ، و بدل علیه قوله : « و آية لهم الليل نسلخ منه النهار » ، و كذلك قوله : « و أغطش ليها و اخرج ضحيا » . قومی گفتند : نخست روز آفرید ، و پس شب ، بدلیل قوله : « و الليل اذا يغشى و النهار اذا تجلى » . **قتاده** گفت : ظلمات و نور اینجا بهشت است و دوزخ . **حسن** گفت : کفر است و ایمان ، و در جمله گفته اند که : ظلمات اسمی جامع است عین ظلمت را و هر چه بدان ماند از کفر و نفاق و حجت های باطل ، و نور اسمی است جامع عین نور را و هر چه بدان ماند از ایمان و تصدیق و کلمه حق و حجت های روشن درست .

« ثم الذين كفروا » - ای بعد هذا البیان ، « بر بهم يعدلون » ای يجعلون له عدیلا ، فيعبدون الحجاره الموات ، و هم مقرون بأن الله خالق ما وصف . عدل همتا کردن بود چیزی با چیزی که این عدل آن کنی و آن عدل این ، و در خبر است : « كذب العادلون بالله » . **نضر شميل** گفت : « بر بهم » این با بمعنی عن است ، و « يعدلون » از عدول است برگشتن ، ای یمیلون و ينحرفون عن الحق . معنی جمله آیت آنست که رب العالمین خبر داد و بیان کرد که آفرید کار آسمان و زمین و شب و روز و نور و ظلمت که در آن راحت و منافع خلق است منم ، و آنکه این کافران می آیند و بتانرا که در توان ایشان این صنع نیست ، ما را همتا می سازند ، و با ما برابر میکنند ، و درین سخن تعجب مؤمنان است بآنچه کافران کردند ، یعنی که ای مؤمنان شکفت دارید آنچه ایشان کردند که با ما دیگری انباز گفتند ، و خالق و صانع مائیم . و آنکه « الحمد لله » درپیش آیت نهاد ، یعنی که شما شکر کنید ، و آزادی کنید ، و نعمت بر خود بشناسید ، و آنچه کافران کردند مکنید .

« هو الذی خلقکم من طین » - هر چند که این خطاب با فرزندان آدم کرد ، اما مراد بآن آفرینش آدم است که ویرا از گل آفرید ، و فرزندانرا از آب مهین ، چنانکه گفت : « الم نخلقکم من ماء مهین » ؟ ابن عباس گفت : خلق الله آدم من اديم الارض بعد العصر يوم الجمعة فسماه آدم ، ثم عهد اليه فَنَسَى ، فسماه الانسان ، فوالله ما غابت الشمس حتى اهبط الى الارض. آدم را از اديم زمين آفرید که در آن زمين هم شور بود و هم خوش ، هر که را از شور آفرید بدبخت آید ، و اگر چه فرزند پیغامبر بود ، و هر که را از خوش آفرید نیک بخت آید ، و اگر چه فرزند کافر بود .

و روی ابو هريرة عن النبي (ص)، قال : « ان الله خلق آدم من تراب وجعله طيناً ، ثم تر که حتی کان حمأً مسنوناً ، ثم خلقه و صوره ، ثم تر که حتی اذا کان صلصالاً كالفخار ، مر به ابليس ، فقال : خلقت لامر عظيم ، ثم نفخ الله فيه روحه » .

و روا باشد که « خلقکم من طین » بر عموم رانند ، و وجهه ما قيل ان الله تعالى اذاب الطين ، و حوله نطفة ، و اودعه الاصلاب ، فيكون كل من خلق من نطفة مخلوقاً من طين . « ثم قضى اجلاً » - این اجل مدت حیات فرزند آدم است آنروز که میرد . « و اجل مسمى عنده » - این دیگر اجل مدت درنگ وی است در خاک تا روز قیامت ، و گفته اند: اجل اول مدت بقاء عالم است یعنی که الله داند که این کیتی چند ماند ، و اجل دیگر وقتی است نامزد کرده بنزدیک الله در غیب علم وی ، که این کیتی کی بسر آید ؟ و قیامت کی خواهد بود ؟ و قيل : قضى اجلاً ، هو النوم ، و اجل مسمى عنده الموت .

و بدانکه قضا بر ده وجه آید : یکی بمعنی وصیت ، و ذلك في قوله تعالى : « و قضى ربك الا تعبدوا الا اياه » . همانست که در سورة القصص گفت : « اذ قضينا الى موسى الاجل » یعنی عهدنا اليه و وصيناه بالرساله الى فرعون و قومه . وجه دوم بمعنی اخبار است ، چنانکه گفت : « و قضينا الى بني اسرائيل الكتاب » ای اخبارنا بني اسرائيل

فی التوراة ، همانست که در سورة الحجر گفت : « و قضینا الیه ذلک الامر » ای اخبارنا لوطاً ان دابر هؤلاء مقطوع مصبحین وجه سوم بمعنی فراغ است ، چنانکه گفت : « فاذا قضیت مناسککم » ، « فاذا قضیت الصلوة » ، « فاذا قضیت الصلوة فانتشروا فی الارض » . وجه چهارم بمعنی فعل است ، چنانکه گفت : « فاقض ما انت قاض » ، ای افعل ما انت فاعل ، « انما تقضى هذه الحیوة الدنيا » ای انما تفعل فی هذه الحیوة الدنيا . همانست که در سورة الانفال گفت : « ليقضى الله امراً کان مفعولاً » . و در آل عمران و در سورة مریم گفت : « اذا قضی امراً » ای اذا فعل امراً کان فی حکمه ان یفعله ، « فانما یقول له کن فیکون » . پنجم بمعنی انزالست ، چنانکه گفت : « یا مالک لیقض علینا ربک » ، ای لینزل علینا ربک الموت . همانست که در سورة الملائکه گفت : « لایقضی علیهم فیموتوا » ای لاینزل علیهم الموت . ششم بمعنی وجوب است چنانکه در سورة هود گفت : « و قضی الامر و استوت علی الجودی » ای وجب العذاب فوق یقوم نوح ، و در سورة مریم گفت : « ان قضی الامر وهم فی غفلة » . جای دیگر گفت : « وقال الشیطان لما قضی الامر » ای وجب العذاب ونزل ، و لهذا نظائر . هفتم قضی بمعنی کتب است ، چنانکه در سورة مریم گفت : « و کان امراً مقضیاً » ای کان عیسی امراً من الله مکتوباً فی اللوح المحفوظ انه یکون . هشتم بمعنی اتمام است ، چنانکه گفت : « ایما الاجلین قضیت » ای اتممت . همانست که در سورة طه گفت : « من قبل ان یقضی الیک وحیه » ، و در سورة الاحزاب گفت : « فمنهم من قضی نحبه » ای اتمّ اجله ، و در سورة الانعام گفت : « ثم قضی اجلاً » ای اتمّه ، جای دیگر گفت : « ثم یبعثکم فیه ليقضى اجل مسمى » ای یتم . نهم بمعنی فصل است ، چنانکه در سورة الزمر گفت : « وقضى بینهم بالحق » ای فصل ، و در سورة الانعام گفت : « لقضى الامر بینى و بینکم » ای فصل . وجه دهم بمعنی خلق است ، و ذلک فی قوله تعالی : « فقضین سبع سموات » ای خلقهن .

« واجل مسمى عنده » - قومی گفتند درین سخن حذف و اختصار است یعنی :
 ثم قضی اجلا، وعلم اجل الاخرة مسمى عنده لایعلمه غیره. « ثم انتم تموتون » نظمه کنظم
 قوله : « ثم الذین کفروا بریهم یعدلون ». معنی مریة شک است وجحد ، کفار مکهرامی -
 گوید : ثم انتم تشکون فی البعث والنشور ، حجت آنست که برایشان می آرد ، میگوید :
 بعد ازین بیان چونست که بشک می افتند ببعث و نشور! آنکس که در اول آفرید قادر است
 که دیگر باره باز آفریند ، قال عطا فی هذه الایة : لكل امریء اجل مسمى من مولده الى
 موته ، و من موته الى بعثه ، فاذا کان الرجل تقیاً صالحاً باراً واصلاً الرحمة زاد الله فی اجل
 الحیة ، ونقص من اجل الممات الى المبعث ، و اذا کان غیر صالح نقص من اجل الحیة ،
 و زاد فی اجل البعث ، وذلك قوله : « وما یعمر من معمر و لاینقص من عمره الا فی کتاب »
 یعنی فی اللوح المحفوظ ، و به قال النبی (ص) : « صلة الرحم تزيد فی العمر » .

« و هو الله فی السموات » - این فی بمعنی علی است که وقف کنی ، معنی آنست
 که بر زبر آسمانها است ، آنکه گفت : « و فی الارض یعلم سرکم و جهرکم » - اینجا
 مقدم موخر است ای : و یعلم سرکم و جهرکم فی الارض . ابوبکر نقاش صاحب
 شفاء الصدور در تفسیر خویش آورده که : روا باشد که گویند هو الله فی السماء ، و سخن
 بریده گردانند ، و نه روا باشد که گویند هو فی الارض ، و سخن بریده کنند ، بلکه ناچار
 آنرا پیوندی باید ، تا معنی ظاهر گردد ، از بهر آنکه آسمان را خصوصیتی است که زمین
 را نیست ، و خصوصیت آنست که الله گفت جل جلاله : « امنتم من فی السماء » ، و زمین
 را این خصوصیت نیست ، این چنانست که کوئی : الملائكة عند الله ، و سخن بریده گردانی ،
 این جائز باشد ، که الله میگوید جل جلاله : « ان الذین عند ربك » ، و اگر کوئی : نحن
 عند الله ، و سخن بریده کنی ، جائز نباشد تا پیوندی در آن نیاری کوئی نحن عند الله موجودین ،
 نحن عند الله معلومین ، که آن تخصیص که فریشتگان راست در معنی عندیت ، اینجا نیست .

از اینجا معلوم گشت که «وهو الله في السموات» وقف نیکوست، پس در پیوندی، کوئی :
«وفي الارض يعلم سر کم وجهر کم».

اگر کسی گوید : وی در زمین است چنانکه در آسمان، که آسمان هم بر زمین است و در آن پیوسته . جواب آنست که آسمان بر زمین نیست که میگوید جل جلاله :
«ویمسك السماء ان تقع علی الارض» ، فنفی ان تكون علی الارض . جای دیگر گفت : «و لقد خلقنا السموات و الارض و ما بینهما» خبر داد که میان آسمان و زمین چیزی است، و این دلیل است که آسمان نه بر زمین است و نه در آن پیوسته . مقاتل گفت : «یعلم سر کم وجهر کم» ای سر اعمالکم وجهرها، «و یعلم ما تکسبون» ای تعملون من الخیر والشر . حقیقت کسب فعلی است که در آن جلب نفع باشد یا دفع ضرر، از اینجا است که صفت کسب خلق را گویند، و خالق را نگویند، و نه روا باشد که گویند او را جل جلاله .

«وما تأتیهم من اية من آیات ربهم» - من آیه، این من استغراق جنس است که در موضع نفی افتد، من آیات ربهم، این یکی من تبعیض است . میگوید: هیچ آیتی و نشانی باین کافران مکه نیاید، یعنی آن نشانها که دلالت می کند بر وحدانیت و فردانیت الله، از آفرینش آسمان و زمین و شب و روز و آفرینش آدم از گل و فرزندان از آب . وقیل الایة هی هنا المعجزة، وقیل القرآن . «الاکانوا عنها معرضین» - مگر که از آن می بر کردند، و در آن تفکر نمی کنند .

«فقد کذبوا بالحق لما جاءهم» - حق اینجا قرآن است و پیغامبر و اسلام، و مارأوا من انشقاق القمر بمكة، فانطلق فلقتین فذهبت فلقة و بقیة فلقة، فرعم عبدالله بن مسعود انه رأى جراء الجبل من بین فلقتی القمر حین انفلق . رب العالمین گفت : «فسوف یأتیهم انباء ما کانوا به یستهزؤن» - انباء آنست که کسی کسی را گوید که بخبر کنم ترا . لفظی است از لفظهای تهدید، وفي الخبر: «یا ابن آدم عند الموت یأتیک الخبر» . «فسوف

يأتينهم» - بوجهل را ميگويد و وليد را و اميه خلف را ، که تکذيب و استهزا مي کردند ، رب العالمين گفت: آري بايشان رسد جزاء آن استهزا و آن تکذيب ، و آن آن بود که روز بدر ايشانرا همه درچاه بدر کشتند، و مسلمانان از اذي ايشان باز رستند. و بدان که حق اندر قرآن بر چند معني است: نامي است از نامهاي خداوند جل جلاله ، وذلك في قوله تعالى : « فتعالى الله الملك الحق » ، ميگويد: بزرگست و بزرگوار خداوند و پادشاه، برستي خدا، و بخدائي سزا ، و بقدر خود بجا. جاي ديگر گفت: « و يعلمون ان الله هو الحق المبين » ، ميگويد : مؤمنان دانند که الله خداست برستي ، پيدااست خود را بدرستي، پيدااست خرد را بهستي ، پيدااست دلها را بدوستي. و گفته اند : حق در وصف او جل جلاله بمعني موجود است ، اي هو الموجود الكائن الذي ليس بمعدوم ولا منتف. و در خبر مي آيد که : « السحر حق ، والعين حق » ، اي کائن موجود ، و كذلك يقال: « الجنة حق ، والنار حق ، والساعة حق ، والعين حق ، والبعث حق ، والصراط حق » ، اي موجود ، و روا باشد که حق در وصف الله بمعني ذی الحق باشد ، چنانکه گويند : رجل عدل و رضا ، اي ذو عدل و ذو رضا . و در قرآن حق است بمعني صدق ، وذلك في قوله : « فو رب السماء والارض انه لحق » ، و قال تعالى : « و اقرب الوعد الحق » ، وقال : « و يستبشرونك احق هو قل اي وربي انه لحق » اي صدق. و حق است بمعني وجوب ، چنانکه گفت : « و كان حقاً علينا نصر المؤمنين » ، و تقول العرب : حق عليك كذا ، اي واجب ، و در جمله هر چه فعل آن نيکو بود ، و اعتقاد آن درست ، و گفتن آن روا ، آنرا حق گويند ، يقال : هذا فعل حق ، وهذا القول حق ، وهذا الاعتقاد حق . و عكس اين باطل گويند ، و باطل بمعني معدوم است ، و بر زبان اهل اشارت هر چه عقائد است و معارف ، آنرا حق گويند ، و هر چه معاملات است و منازل ، آنرا حقيقت گويند ، و اين اصطلاح از خبر حارثه بر گرفتند ، که رسول خدا (ص) مرو را گفت : « لكل حق حقيقة ، فما حقيقة ايمانك ؟ » قال : اسهرت ليلي و اظلمات نهاري ، فأشار بالحقيقة الى المعاملات من سهر الليل و ظلمات النهار.

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « بسم الله الرحمن الرحيم » - اسم ملك لا يستظهر بجيش وعدد، اسم عزيز لا يتعزز بقوم وعدد، اسم عظيم لا يحصره زمان ولا امد، ولا يدركه غاية ومرد، تعالى عن المثل والند، والشبه والولد، وهو الواحد الاحد، القيوم الصمد، لم يلد ولم يولد، ولم يكن له كفواً احد. نام خداوندیست باقی و پاینده بی امد، غالب و تاوانده بی یار و بی مدد، در ذات احد است بی عدد، در صفات قیوم و صمد، بی شریک و بی نظیر، بی مشیر و بی ولد، نه فضل او را حد، نه حکم او را رد، لم یلد ولم یولد، از ازل تا ابد. خدائی عظیم، جباری کریم، ما جدی نام دار قدیم، صاحب هر غریب، مونس هر وحید، مایه هر درویش، پناه هر دل ریش. کردش همه پاک، و گفتش همه راست، علمش بی نهایت، و رحمت بی کران، زیبا صنع و شیرین ساخت، نعمت بخش و نوبت ساز، و مهربان نهانست، نهان از دریافت چون، و از قیاس و همها بیرون، و پاک از گمان و پندار و ایدون، برتر از هر چه خرد نشان داد، دور از هر چه پنداشت بدان افتاد، پاک از هر اساس که تفکر و بحث نهاد، تفکر و بحث بعلم و عقل خود در ذات و صفات وی حرام، تصدیق ظاهر و قبول منقول و تسلیم معانی در دین ما را تمام، این خود زبان علم است باشارت شریعت، مزدوران را مایه، و بهشت جویان را سرمایه. باز عارفان و خدا شناسان را زبانی دیگر است، و رمزی دیگر. زبانشان زبان کشف، و رمزشان رمز محبت. باشارت حقیقت زبان علم بروایت است و زبان کشف بعنایت. روایتی بر سر عالم رایت است، و عنایتی در دو کیتی آیت. روایتی مزدور است و طالب حور، عنایتی در بحر عیان غرقه نور.

پیر طریقت گفت رضوان خدا برو باد : « ار مزدور را بهشت باقی حظ است، عارف از دوست در آرزوی يك لحظ است. ار مزدور در بند زیان و سود است، عارف

سوخته باتش بی دود است . ار مزدور از بیم دوزخ در گداز است، سر عارف سرتاسر همه ناز است :

چندان ناز است ز عشق تو در سر من

تا در غلطم که عاشقی تو بر من

یا خیمه زند وصال تو بر در من

یا در سر کار تو شود این سر من

« بسم الله » عموم خلق راست ، بالله خاصگیان در گاه راست ، الله صدیقیان و خلوتیان راست . گوینده « بسم الله » فعل خود دید ، و سبب دید ، و مسبب دید . گوینده بالله سبب دید ، و مسبب دید ، و فعل خود ندید . گوینده الله نه فعل خود دید ، و نه سبب دید ، که همه مسبب دید ، « قل الله ثم زهرم » اشارت بآنست ، و خدا جویان را نشانست ، يك نفس با دوست به از ملك جاودانست ، يك طرفه العين انس با دوست خوشتر از جانست ، عزیز آن رهی که سزای آنست ، هم راحت جان ، و هم عیش جان ، و هم درد جانست :

هم درد دل منی و هم راحت جان

هم فتنه بر انگیزی و هم فتنه نشان .

« قل الله ثم زهرم » - میگوید : بنده من ! همه مهر من بین ، همه داشت من بین ، بفعل خود منت بر ما منه ، توفیق ما بین ، بیاد خود پس مناز ، تلقین ما بین از نشان خود گرینز ، یکبارگی مهر ما بین . و زبان حال بنده جواب میدهد : خداوندا ! از علم چراغی ده ، و ز معرفتم داغی نه ، تا همه ترا بینم ، همه ترا دانم . خداوندا ! وادر گاه آمدم بنده وار ، خواهی عزیزدار خواهی خوار ، آرنده شادی و آراینده اسرار ! ای رباینده پر کندگی ، و دارنده انوار ! چشمی که ترا نه بیند سیاه است ، دلی که ترا نشناسد مردار :

چشمی که ترا دید شد از درد معافی

جانی که ترا یافت شد از مرگ مسلم.

قوله : « الحمد لله الذی خلق السموات و الارض » - بدأ سبحانه بالثناء علی نفسه، فحمد نفسه بثنائه الازلی، و أخبر عن سنائه الصمدی و علائه الاحدی . ستایش خداوند عظیم، کرد کار حکیم، باقی بقاء خویش، متعالی بصفات خویش، متکبر بکبریا و خویش، باعلاء دیمومی و سناء قیومی، وجود احدی و کون صمدی، وجه ذوالجلال و قدرت بر کمال، سبحانه، هو الله الواحد القهار، والعزیز الجبار، والكبیر المتعال.

یکی از بزرگان دین و ائمه طریقت گفته : من ذا الذی یتحق الحمد الا من یقدر علی خلق السموات و الارض، وجعل الظلمات و النور ؟! کرا رسد و کرا سزد که ویرا بپاکی بستایند، و بیزر گواری نام برند، مگر او که آفرید کار آسمان و زمین است، و آفرید کار روز و شب، و آسمان چو سقفی راست کرده، و زمین چون مهدی آراسته، و روز معاش ترا پرداخته، و شب آرامگاه تو ساخته. گفته اند که : آسمان اشارتست بآسمان معرفت، و آن دلهای عارفان است، و زمین اشارتست بزمین خدمت، و آن نفسهای عابدان است، و چنانکه آسمان صورت باختران نگاشته، و بشمس و قمر آراسته، و نظاره گاه زمینیان کرده، آسمان معرفت را بافتاب علم و قمر توحید و نجوم خواطر آراسته، و آنکه نظاره گاه آسمانیان کرده. هر که که شیاطین قصد استراق سمع کنند، از آسمان عزت برجم نجم ایشانرا مقهور کنند. اینست که رب العزة گفت : « وجعلناها رجوماً للشیاطین ». همچنین هر که که شیطان قصد وسوسه کند، بدل بنده مؤمن برقی جهد از آسمان معرفت، که شیطان از آن بسوزد. اینست که رب العزة : « اذا مسهم طائف من الشیطان تذکروا فاذا هم مبصرون ».

و چنانکه در بسیط زمین هفت دریاست که در آن منافع و معاش خلق است، در

زمین خدمت نیز هفت دریاست، که در آن سعادت و نجات بنده است. **بوطالب مکی** صاحب **قوت القلوب** بجملة آن اشارت کرده و گفته: **مناهج السالکین سبعة ابحر: سکر وجد و برق کشف و حیرة شهود و نور قرب و ولایة وجود و بهاء جمع و حقیقة افراد.** گفت این هفت دریا اند بر سر کوی توحید نهاده، چنانکه در حق مترسمان هفت در که دوزخ بر راه بهشت نهاده، و تا مترسمان و عوام خلق برین هفت در که گذرنکنند بهشت نرسند، همچنین سالکان راه توحید تا برین هفت دریا گذرنکنند، بحقیقت توحید نرسند.

« **وجعل الظلمات والنور** » - هر جا که جهل است همه ظلمت است، و هر جا که علم است همه نور است، و آنجا که علم و عمل است نور علی نور است. بنده تا در تدبیر کار خویش است در ظلمت جهل است، و در غشاوة غفلت، و تا در تفویض است در ضیاء معرفت است و نور هدایت. در آثار بیارند که یا ابن آدم! دو کار عظیم ترا در پیش است: یکی امر و نهی بکار داشتن، این بر تو نهادیم، آنرا ملازم باش. دیگر تدبیر مصالح خویش، آن در خود پذیرفتیم، و از تو برداشتیم، دل و از آن میزداز، « **ادبر عبادى بعلمى انى بعبادى خبير بصير** ».

« **هو الذى خلقكم من طين** » - آدم دو چیز بود طینت و روحانیت. طینت وی خلقی بود، و روحانیت وی امری بود. خلقی آن بود که: **خمر طينة آدم بیده**، امری آن بود که: « **ونفخت فيه من روحي** ». « **ان الله اصطفى ادم** » از جمال امری بود، و « **عصى آدم** » از آلائش خلقی بود. در آدم هم کلزار بود و هم کلزار، و کل محل کل بود، لکن باهر کلی خاری بود، کلی چون **ابراهيم خليل (ع)**، و خاری چون **نمرود طاغی**، کلی چون **موسی عمران**، خاری چون **فرعون و هامان**، کلی چون **عیسی پاك**، خاری چون **آن جهودان ناپاك**، کلی چون **محمد عربی (ص)**، خاری چون **بوجهل شقی**. که داند سرفطرت آدم؟ که شناسد دولت و رتبت آدم؟ عقاب هیچ خاطر بر شاخ درخت دولت

آدم نه نشست ، دیده هیچ بصیرت جمال خورشید صفوت آدم در نیافت . چون در فرادیس اعلی آرام گرفت ، و راست بنشست ، گمان برد که تا ابد او را همان پرده سلامت می باید زدن . از جناب جبروت ، و درگاه عزت خطاب آمد که : « اومن ينشأ في الحلية » ؟ یا آدم ما میخواهیم که از تو مردی سازیم ، تو چون عروسان برنگ و بوی قناعت کردی :

چون زنان تا کی نشینی بر امید رنگ و بوی

همت اندر راه بند و گام زن مردانه وار.

یا آدم ! دست از کردن حوا بیرون کن ، که ترا دست در کردن نهنک عشق می باید کرد ، و با شیر شریعت هم کاسگی می باید کرد . از سر صفات هستی برخیز ، که ترا بقدم ریاضت پیافزای ملامت با آفاق فقر سفر می باید کرد . رو در آن خاک دان بنشین ، بنانی و خلقانی و ویرانی قناعت کن تا مردی شوی :

جان فشان و راه کوب و رادزی و مرد باش

تا شوی باقی چو دامن بر فشانی زین دمن.

یا آدم ! نگر تا خود بین نباشی ، و دست از خود بیفشانی ، که آن فریشتگان که بر پرده « و نحن نسبح بحمدك » نوای « سبوح قدوس » زدند خود بین بودند ، دیده در جمال خود داشتند ، لاجرم باطن ایشان از بهر شرف تو از عشق تهی کردیم . ترا از فقر دریای قدرت از بهر آن بر کشیدیم ، تا بر پرده عصیان خویش نوای « ربنا ظلمنا انفسنا » زنی :

دور باش از صحبت خود پرور عادت پرست

بوسه بر خاک کف پای ز خود بیزار زن.

« و هو الله في السموات » - بذات در آسمان می گوی ، بعلم هر جای ، بصحبت

در جان ، بقرب در نفس ، نفس درو متلاشی ، و او بجای جان درو متلاشی . در وجود آنجا که

یابند ، در عرفان آنجا که شناسند . نه خبر حقیقت تباه کند ، نه حقیقت خبر باطل کند .
 « استوی » میگوی که بر عرش است باستوا ، « وهومعکم » میخوان که با تو است هرجا
 که باشی . نه جای گیر است بحاجت ، جای نمایست برحمت ، عرش خدا جویانرا ساخته
 نه خدا شناسانرا ، خدا شناس اگر بی او يك نفس زند زنا در بندد . ای در دو کیتی فخر
 زبان من ! و فردا در دیدار عیش جان من ! ای شغل دو جهان من ! و ساز با خود شغل شان
 من . نه نثار یافت ترا جان است ، نه شناخت منت ترا زبان است . بیننده تودردیدار نهان است ،
 وجوینده تونه بزمین نه با آسمان است .

۲- النوبة الاولى

قوله تعالى « ألم یروا » نمی بینند « کم اهلکنا » که چند هلاک کردیم و
 تباه « من قبلهم من قرن » پیش از ایشان از گروه گروه « مکنّاهم فی الارض »
 که ایشان را در زمین جای دادیم و توان ، « هالم نمکن لکم » آنچه شما را ندادیم
 « و ارسلنا السماء علیهم » و فرو کشادیم بر ایشان باران « مدرارآ » هموار بهنگام ،
 « وجعلنا الانهار تجري من تحتهم » وجویها روان کردیم زیر ایشان ، « فاهلکناهم
 بذنوبهم » هلاک کردیم ایشانرا بکناهان ایشان « وانشأنا من بعدهم » ودر گرفتیم
 ازپس ایشان « قرناً اخرین^(۶) » گروهی دیگران .

« ولو نزلنا علیک » و اگر فرو فرستادیمی : بر تو « کتاباً فی قرطاس »
 نامه ای در کاغذی « فلمسوه بأیدیهم » و ایشان می پاسبیدندی بدستهای خویش ،
 « لقال الذین کفروا » کافران گفتندی : « ان هذا الا سحر مبین^(۷) » نیست این مکر
 جادوئی آشکارا .

« و قالوا لولا انزل علیه ملک » و گفتند که چرا فرو نفرستادند برو

فریشته، « **وَلَوْ أَنزَلْنَا مَلَكًا** » و اگر فرو فرستادیم فریشته‌ای « **لَفَضَى الْأَمْرَ** » کار بر گزار دندی، « **تَمَّ لَا يَنْظُرُونَ** »^(۸)، و ایشان را درنگ ندادندی.

« **وَلَوْ جَعَلْنَاهُ مَلَكًا** » و اگر آن فرو فرستاده فریشته‌ای کردیم بصورتی، « **لَجَعَلْنَاهُ رَجُلًا** » آن فریشته صورت مردی کردیم « **وَلَلْبِئْسَ عَلَيْهِم** » و کار برایشان پوشیده داشتیمی آنکه « **مَا يَلْبِسون** »^(۹)، آنچه هم اکنون برایشان پوشیده است.

« **وَلَقَدْ اسْتَهْزَىءَ بِرَسُولٍ مِنْ قَبْلِكَ** » و افسوس کردند با فرستادگان پیش از تو، « **فَحَاقَ** » تا فرا سر نشست « **بِالَّذِينَ سَخَّرَوا مِنْهُمْ** » ایشانرا که افسوس کردند از ایشان « **مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِؤْنَ** »^(۱۰) آنروز و آن کار و آن چیز که افسوس میکردند بآن.

« **قُلْ** » بگوی [یا محمد] « **سِيرُوا فِي الْأَرْضِ** » بروید در زمین « **ثُمَّ انْظُرُوا** » پس درنگرید، « **كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمَكْذِبِينَ** »^(۱۱)، که سر انجام دروغ زن-گیران چون بود!

« **قُلْ** » بگوی « **لِمَنْ مَافِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ** » کراست هر چه در آسمانها و در زمینهاست؟ « **قُلْ لِلَّهِ** » هم تو کوی که خدایراست، « **كَتَبَ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ** » بنوشت بر خویشتن بخشودن « **لِيَجْمَعَنَّهُمْ** » بهم می آرد شمارا و بهم خواهد آورد شما را « **إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ** » تا روز رستاخیز، « **لَا رَيْبَ فِيهِ** » گمان نیست در آن، « **الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ** » ایشان که خویشتنرا زیانکار کردند [و از خویشتن درماندند بنومیدی و در علمن زبان درآند] « **فَهُمْ لَا يَوْمِنُونَ** »^(۱۲)، ایشان آند که بنگرویدمآند.

« **وَلَهُ مَاسْكِنٌ فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ** » و او راست هر هستی که می آرام گیرد

در شب و روز، « **وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ** »^(۱۳)، و اوست شنوا و دانا.

النوبة الثانية

قوله تعالى : « الم يروا كم اهلكنا من قبلهم من قرن » - اين رؤيت علم و اخبار است ، كافرين مکه را ميگويد : نمي دانند و خبر نكرده اند ايشان را كه ما پيش از ايشان از عهد آدم تا به نوح ، و پس از نوح از عاد و ثمود و امثال ايشان از آن جهانيان و جهان - داران چند هلاك كرديم ، پس از آنكه ايشان را دسترس داديم ، و در زمين ممكن گردانيديم ، با خواسته فراوان و تن ها آبادان ، و زندگاني دراز ، و بطش تمام ، و تمكين در بلاد و اقطار . قرن نامي است گروهی را كه دريك عصر باشند بهم مقترن ، پيوسته يكديگر ، و در ميان ايشان پيغامبري بود ، يا خليفه ای كه بجای پيغامبر بود ، يا طبقه ای از اهل علم كه مرجع دين در آن با ايشان بود ، تا اين طبقه و آن گروه برجای باشند پيوسته آنرا قرن گویند ، اگر روزگارشان دراز بود يا اندك هر دو يكسان بود ، و دليل بر اين قول مصطفى (ص) است : « خير كم قرنی » يعنى اصحابه ، « ثم الذين يلونهم » ، يعنى التابعين ، « ثم الذين يلونهم » يعنى الذين اخذوا عن التابعين .

و روا باشد كه روزگاری بر شمرده آنرا نامزد كنند ، پس اختلافست ميان علما در كميت آن . قومی گفتند : هشتاد سال . قومی گفتند : هفتاد . قومی گفتند : شصت . قومی گفتند : چهل ، و اصحاب حديث پيشترين بر آنند كه صد سال بود ، لقول النبي (ص) لعبد الله بن بصر : « يعيش قرناً » ، فعاش مائة سنة .

« مكناهم في الارض مالم نمكن لكم » - حقيقت تمكين راست داشتن آلت وعدت و قوت است . اگر کسی قدرت كتابت دارد ، و آلت و ساز آن ندارد ، متمكن نبود ، چون ساز و آلت راست شد تممكن حاصل شد ، و تعذر برخاست ، پس قدرت ضد عجز است ، و تممكن منافی تعذر . و قيل : « مكناهم في الارض مالم نمكن لكم » اي اعطيناهم من

نعیم دنیا والامر والنهی من اهلها مالم نعظکم. « وارسلنا السماء علیهم » - سماء اینجا باران است. از بهر آن این نام بر باران نهادند که از زبر می آید. - مدراراً یعنی متتابعاً، من الدرور، وهو کثرته، من در یدر. مدرار نه آنست که شب و روز پیوسته ریزان بود، بلکه بوقت حاجت از پس یکدیگر چنانکه لائق بود، و سبب نعمت باشد، ریزان بود. و مدرار اسمی است از اسماء مبالغت، وهو مفعال من الدر، يقال دیمه (۱) مدرار اذا کان مطرها کثیراً داراً، وهو کقولهم امرأة مذکار، اذا كانت کثیرة الولادة فی الذکور، و كذلك میناث فی الاناث.

« فأهلکناهم بذنوبهم » - یعنی فعذبناهم بتکذیبهم رسلهم، و يقال: أهلکناهم بذنوبهم لانهم لم یحذروا الذنوب المورطة و العیوب المسخطة، حتی اخذوا، فلم یجدوا خلاصاً و لامناصاً و لامعاذاً و لاملاذاً. قال ابو هريرة سمعت النبی (ص) یقول: « انما انتم خلف ماضین، و بقية متقدمین، کانوا اکثر منکم بسطة و اعظم سطوة، از عجوا عنها اسکن ماکانوا اليها، و غدرت بهم اوثق ماکانوا بها، فلم یغن عنهم قوة عشيرة، و لا قبل منهم بذل فدية، فارحلوا انفسکم بزاد مبلغ قبل ان تؤخذوا علی فجاءة، و قد غفلتم عن الاستعداد ».

ثم قال: « و انشأنا من بعدهم قرناً اخرین » - ای خلقنا من بعد هلاکهم قوماً اخرین، فسکنوا دیارهم خیراً منهم، و بعث الیهم الرسل. این آنست که قبطیانرا بآب بکشت بافرعون، و بنی اسرائیل را بجای ایشان نشاند، گفت: « كذلك وأورثناها قوماً اخرین. فما بکت علیهم السماء والارض و ماکانوا منظرین، و قوم نوح را بطوفان هلاک کرد، و گروهی دیگر را ساکنان زمین کرد، آنست که گفت: « ان فی ذلك

۱- دیمه، بارانی است که بطور مداوم و آرام بی رعد و برق بیارد یا پنج یا

شش یا هفت روز و شب ادامه داشته باشد. (قطر المحيط)

لایات و ان کنا لمبتلین . ثم انشاننا من بعدهم قرناً آخرین ، قومی دیگر را بصیحه جبرئیل هلاک کرد ، و دیگرانرا بجای ایشان نشاند ، چنانکه گفت « فأخذتهم الصيحة بالحق فجعلناهم غشاء فبعداً للقوم الظالمين . ثم انشاننا من بعدهم قرناً آخرین » .

رب العالمین کفار مکه را میگوید که : آن بطش و بأس و قوت و مملکت و نعمت که آن جهانداران را دادیم شمارا ندادیم ، و آن تمکین که ایشانرا کردیم شمارا نکردیم ، با این همه چون پیغامبران را دروغ زن داشتند ، و سر کشیدند ، و نافرمانی کردند ، ایشانرا بآن گناه که کردند فرا گرفتیم ، و کشتیم ، و دیگرانرا بجای ایشان نشانیدیم ، یعنی که از شما نیز هر کس که راه ایشان گیرد ، روز ایشان بیند . این آیت حجت است بر منکران بعث ، از آن روی که رب العالمین چون قادر است که قومی را هلاک کرد ، و گروهی دیگر را آفرید ، و بجای ایشان نشاند ، قادر است که این عالم را نیست گرداند و دیگر عالمی آفریند ، و قادر است که هلاک کند ، و باز دیگر باره باز آفریند .

« ولو نزلنا عليك كتاباً في قرطاس » - مقاتل و کلبی گفتند : این آیت در شأن النضر بن الحارث و عبدالله بن ابی امیه و نوفل بن خویند آمد ، که گفتند : یا محمد لن نؤمن لك حتى تأتينا بكتاب من السماء نعاينه ، و معه اربعة من الملائكة يشهدون عليه انه من عند الله ، و انك رسوله . گفتند : ما ایمان نیاریم ای محمد تا آنکه که کتابی آری از آسمان که آنرا معاينه بینیم ، و باوی چهار فرشته که گواهی دهند که آن کتاب از نزدیک خداست ، و تو رسول خدائی . رب العالمین گفت : « ولو نزلنا عليك كتاباً في قرطاس » ای فی صحیفة مکتوباً من عندی ، فنزل من السماء عیاناً و مسوّه بایدیهم ، « لقال الذين كفروا ان هذا الاسحرمبین » .

خبر داد رب العزة که اگر همچنانکه خواسته اند فرو فرستیم ، ایشان گویند : این سحری آشکار است و هم نپذیرند ، همچنانکه انشفاق قمر در خواستند ، آنکه گفتند :

« هذا سحر مستمر » . قال عطا : لقالوا هو سحر لما سبق فيهم من علمي .
 « وقالوا لولا انزل عليه ملك » - هم ايشان گفتند که چرا از آسمان فرشته
 فرو نیاید که ما صورت وی به بینیم ، و گواهی دهد بر سالت وی ؟ رب العالمین گفت :
 « و لو انزلنا ملكاً » یعنی فی صورته « لقضى الامر » ای لماتوا جميعاً حين رأوا الملك .
 اگر فرشته‌ای فرو آمدی و ايشان بدیدندی ، همه بمردندی ، و ايشانرا زمان ندادندی ،
 که آدمی فرشته را روز مرگ بیند . قتاده گفت : « لو انزلنا ملكاً » ثم لم يؤمنوا
 « لقضى الامر » ای لاهلكوا بعذاب الاستیصال ، و لم ينظروا كسنة من قبلهم ممن طلبوا
 الايات فلم يؤمنوا . میگوید اگر فرشته‌ای فرو آید و ايشان ایمان نیارند ، ايشانرا هلاک
 کنیم ، و عذاب فرستیم ، بی آنکه ايشانرا مهلت دهیم یا با توبه گذاریم ، همچنانکه
 واپسینان کردیم ، آنکه که آیات درخواستند ، و آنکه ایمان نیاوردند .

« ولو جعلناه ملكاً » - یعنی ولو جعلنا المنزل ملكاً لجعلناه صورة الملك رجلاً
 لانهم لا يستطيعون ان يروا الملك في صورته ، لان عين الخلق تحار عن رؤية الملائكة ،
 ولذلك كان جبرئيل (ع) يأتي النبي (ص) في صورة دحية الكلبي ، و كذلك تسور محراب
 داود في صورة رجلين يختصمان اليه ، و رآهم ابراهيم على صورة الضيفان . « ولبسنا
 عليهم ما يلبسون » - ای و لخلطنا عليهم ما يخلطون على انفسهم حتى يشكوا فلا يدروا
 ملك هو ام آدمي ؟

معنی این دو آیت آنست که اگر ما فرشته در صورت خویش فرستادیم ،
 ايشان طاقت دیدار وی نداشتندی و بمردندی ، و اگر فرشته را در صورت مردی فرستادیم
 این لبس و شبهت که بر ايشان است اکنون ، همان برجای بودی ، و پس کار آن بر ايشان
 پوشیده و آمیخته می داشتیمی ، ايشانرا همان بودی که اکنون ، که مردی می بینید در صورت
 خویش ، يقال : لبست الامر على القوم البسم ، اذا شبهته عليهم و اشكلته عليهم ، و كانوا

هم يلبسون على ضعفهم في امر النبي (ص) فيقولون : انما هذا بشر مثلكم ، فقال تعالى :
 « ولوانزلنا ملكاً ، فرأوا الملك رجلاً لكان يلحقهم فيه من اللبس مثل ما الحق ضعفهم منه .
 پس مصطفی (ص) را تسلی داد ، و کافران را تحذیر کرد ، گفت : « ولقد استهزی برسلك
 من قبلك » - درین آیت استهزا و سخریت دريك معنى نهاد ، گفت : یا محمد امتهای گذشته
 بر سولان ما همان استهزا کردند که اهل مکه با تو کردند ، « فحاق » ای نزل و حل ،
 و قيل احاط و اشتمل ، ای احاط بهم عقوبة ذلك ، « بالذین سخرُوا منهم » ای احاط بهم
 العذاب « ما كانوا يستهزؤون » بالرسول والكتاب ، ويقال يستهزؤون بأن العذاب غير نازل
 بهم ، وقيل معناه : حاق بهم عاقبة استهزائهم .

آنکه گفت : یا محمد « قل سیروا فی الارض » این مستهزیان را گوی : سیروا
 فی الارض ، ای سافروا ، ثم انظروا فاعتبروا كيف كان عاقبة المكذبین ، فسترون آثار
 وقائع الله بهم ، كيف اهلكهم و قتلهم بالوان العقوبة و النقم مثل عاد و ثمود .
 « والذین من بعدهم و ما الله يريد ظملاً للعباد » - کفار مکه را درین آیت تحذیر
 میکند ، و پند میدهد که بترسید و پند پذیرید و عبرت گیرید . باین رفتگان و گذشتگان
 که رسولانرا دروغ زن گرفتند ، و استهزا کردند ، بنگرید که بچه روز رسیدند و چه
 دیدند ! شما نیز اگر همان کنید همان عذاب و همان نقت بینید !

و بدان که نظر در قرآن بر چند وجه است : یکی نظر فکرت ، و ذلك فی قوله :
 « ولتنظر نفس ما قدمت لغد » . همانست که گفت : « فنظر نظرة فی النجوم » ای تفکر
 فی النجوم وجه دوم نظر عبرت است ، چنانکه گفت : « فانظر الى آثار رحمة الله » ، « اولم
 یسیروا فی الارض فینظروا » و « قل سیروا فی الارض ثم انظروا » . سوم نظر انظار است ،
 چنانکه گفت : « هل ينظرون الا ان يأتيهم الله » : « انظرونا نقتبس من نوركم » . چهارم
 نظر رحمت است ، چنانکه گفت : « ولا ينظر اليهم يوم القيمة » . پنجم نظر حوالت است

چنانکه گفت: «ولكن انظر الى الجبل». ششم نظر رؤیت است، چنانکه گفت: «الى ربها ناظرة».

«قل لمن مافى السموات والارض»، فان اجابوك و الا «قل الله»، يا محمد ايشان را بگوی: آنچه در هفت آسمان و هفت زمین است آفریده و ساخته، ملك و حق کیست؟ اگر ايشان جواب دهند و الا هم تو جواب ده که ملك و ملك خداست، که خداوند همگانست و آفرید کارشان، و غیر ايشانست. از روی جبروت و عظمت سخن در گرفت آنکه بتلطف باز آمد، و خلق را بر انابت و توبت خواند، گفت: «كتب على نفسه الرحمة» بر خود رحمت نبشت، و واجب کرد بر خود که رحمت کند بر امت محمد (ص).

و معنی رحمت درین آیت آنست که بتکذیب و کفر ايشان زود عذاب نکند، و خسف و مسخ و تعجیل عقوبت که پيشینان را کرد ايشانرا نکند، و توبه بر ايشان عرض کند، یا توبه کنند، یا پس تاخیر عقوبت کند تا بقیامت. اینست که گفت: «ليجمعنكم الى يوم القيمة». برین وجه سخن اینجاست تمام گشت، پس بر سبیل ابتدا گفت: «الذين خسروا انفسهم فهم لا يؤمنون»، بحکم آنکه در «ليجمعنكم» همه خلق را فراهم گرفت آشنا و بیگانه، و در «الذين خسروا انفسهم» بیگانگان و اشقیا را از ايشان بحکم باز برید، گفت: «فهم لا يؤمنون» معنی آنست که زیان کار آنروز آنست که مؤمن نیست. و روا باشد که سخن اینجا تمام شود که «على نفسه الرحمة»، پس بر سبیل استیناف گوید: «ليجمعنكم الى يوم القيمة» ای والله لیجمعنكم ای لیضمنكم الى هذا اليوم الذی انكرتموه، و لیجمعن بینکم و بینة، رداست بر منکران بعث، میگوید: و الله که شما را باهم آرد با این روز قیامت که آنرا منکر شده اید و جمع کند میان شما و میان وی. و روا باشد که الى بمعنی فی باشد: لیجمعنكم فی يوم القيامة اولیجمعنكم فی قبوركم الى يوم القيامة.

اخفش گفت: «الذين خسروا» این الذین بدل کاف و میم است که در «ليجمعنكم»

گفت، و معنی آنست که: روز قیامت این مشرکان که بر خود زیان کردند، که قیامت و بعث را منکر گشتند، ایشانرا زنده گرداند و با هم آرد.

و بدان که «کتب» در قرآن بر چهار وجه آید:

یکی بمعنی فرض و واجب، چنانکه در سورة البقرة گفت: «کتب علیکم القصاص»، «کتب علیکم الصیام»، «کتب علیکم القتال»، ای فرض علیکم ذلك. همانست که درین موضع گفت: «کتب علی نفسه الرحمة»، ای فرض و واجب، و در سورة النساء گفت: «لم کتبت علینا القتال»؟ ای فرضت و واجب.

وجه دوم: «کتب» بمعنی «قضی»، چنانکه در سورة المجادلة گفت: «کتب الله لاغلبین». همانست که در سورة الحج گفت: «کتب علیه انه من تولیه»، و در آل عمران گفت: «لبرز الذین کتب علیهم القتل»، و در سورة التوبة گفت: «لن یصیبنا الا ما کتب الله لنا» ای قضی الله لنا.

وجه سوم: «کتب» بمعنی «جعل»، چنانکه در سورة المجادلة گفت: «اولئک کتب فی قلوبهم الایمان» یعنی جعل فی قلوبهم الایمان، و در آل عمران و در سورة المائدة گفت: «فاکتبنا مع الشاهدین» ای فاجعلنا مع الشاهدین، و در سورة الاعراف گفت: «فسأکتبها للذین یتقون» ای اجعلها.

وجه چهارم: بمعنی امر، و ذلك فی قوله: «ادخلوا الارض المقدسة التي کتب الله لکم» ای امر کم الله ان تدخلوها. و جملة این معانی متفرع است بر آن اصل که رب العالمین در لوح محفوظ نبشت، و مصطفی (ص) گفت: «لما قضی الله الخلق کتب فی کتاب فهو عنده فوق العرش: ان رحمتی سبقت غضبی». و قال مجاهد: اول ما کتبه الله عز وجل فی اللوح کتب فی صدره ان لا اله الا الله، محمد عبدالله و رسوله، فمن آمن بالله و صدق بوعده و اتبع رسوله ادخله الجنة.

«وله ما سكن في الليل والنهار» - کلبی گفت : این آیت بدان آمد که کافران گفتند : یا محمد تو ما را از دین پدران که بر میگردانی ، و بادینی دیگر دعوت می کنی ، از آنست که ترا خواسته دنیوی نیست ، و ترا بمعاش حاجت است ، اگر از آنچه میگوئی باز کردی ، ما ترا معاش تمام دهیم ، و از همه بی نیاز کنیم . رب العالمین بجواب ایشان این آیت فرستاد : «وله ما سكن في الليل والنهار» - این عبارتست از هر چه آفریده در مکونات و محدثات ، یعنی ما شامل علیه الليل والنهار ، وقيل ما يمر الليل والنهار .

محمد بن جریر گفت : كل ما طلعت عليه الشمس وغربت فهو من ساكن الليل والنهار . و گفته اند : خلائق بر و بحر بعضی آنست که : يستقر بالنهار و ينتشر بالليل ، و بعضی آنست که : يستقر بالليل و ينتشر بالنهار . و اینجا فراهم گرفت بنظم مختصر ، تا همه در تحت آن شود ، و در لفظ ایجاز و اختصار بود ، و این از آن جمله است که مصطفی (ص) گفت : «بعثت بجوامع الكلم و اختصر لي الكلام اختصاراً» . قومی گفتند : درین آیت اضمار است ، یعنی وله ما سكن و تحرك في الليل والنهار ، فحذف للاختصار ، كقوله «سراييل تقيكم الحر» اراد به الحر والبرد ، كذلك هي هنا .

ثم قال : «هو السميع العليم» اي السميع لما يقول العباد ، لا يخفى عليه شيء من اقوالهم و حركاتهم ، وما اسروا وما اعلموا ، العليم باعمالهم فلا يفوته منها شيء ، و العليم بهم حيث حلوا و نزلوا و استقروا في الليل والنهار ، ويقال السميع لحزور الجباه و رمز الشفاه ، و جرى المياه ، العليم بخفيات الغيوب .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : «الم يروا كم اهلكنا من قبلهم من قرن» الآية .

در جهان شاهان بسی بودند کز کردون ملک

تیرشان پروین کسل بود و سنا نشان خون نگار

بنگرید اکنون بنات النعش و ار از دست مرگ

نیزه هاشان شاخ شاخ و تیر هاشان تار تار

سر بخاک آورد امروز آنکه افسر بود دی

تن بدوزخ برد امسال آنکه گردن بود پار .

جلال احدیت خبر میدهد از کمال عزت خویش ، و بسی نیازی وی از خلق

خویش ، و راندن حکم قهر بر ایشان بمراد خویش ، میگوید : این مشرکان مکه خود در

ننگرند ، و عبرت در نگیرند بحال آن جباران و گردنکشان ، که بروز کار خویش در

دنیا ازینان برتر بودند ، و بطش ایشان سخت تر ، و بجای خویش متمکن تر ، که ما ایشانرا

چون هلاک کردیم ! و از خان و مان و وطن چون بر انداختیم ! خانه های پر نقش و نگار

بگذاشتند ، و بساطهای تکبر و تجبر درنوشتند ، خسته دهر گشته ، و در گرداب حسرت

بمانده ، جهان از خاک ایشان پر گشته ، و نام و نشان ایشان از جهان بیفتاده : « هل تحس

منهم من احد او تسمع لهم ركزا » ؟ ای مسکین ! زیر هر قدمی از آن خویش اگر باز

جوئی بسی کلاه ملوک را بیابی . و در هر ذره ای ازین خاک اگر بجوئی هزاران دیده مدعیان

این راه بینی ، که این ندا میدهد : « فاعتبروا یا اولی الابصار » :

صاح هذی قبورنا تملا الارض فاین القبور من عهد عاد

خفف الوطأ ما اظن اديم الا من هذه الاجساد

و قبيح منا و ان قدم العمدهوان الالباء و الاجداد

رب لحد قد صار لحداً مراراً ضاحك من تراحم الاضداد

فاستل الفرقدين عمّا احسا من قبيل و أنساً من بلاد

کم اقاما على ايضاض نهار و أضاء المدلج فى سواد

آنکه در آخر آیت گفت : « و أنشأنا من بعدهم قرناً اخرين » یعنی اورثناهم

مساکنهم، و اسکناهم اما کنهم، سنة منا في الانتقام امضيناها عن اعدائنا، وعادة في الاكرام اجريناهم لاوليائنا.

« ولو نزلنا عليك كتاباً في قرطاس » الايات - سباق و سياق هر سه آیت اخبار است از کمال قدرت بر هر چه خواهد، چنانکه خواهد، بی مشاورت و بی مزاحمت. حکم کرد قومی را بضلالت، و فرو بست برایشان در رشد و هدایت. اگر صد هزار دلیل پیش ایشان نهد، و چراغ شریعت بزبان نبوت در ره ایشان بر افروزد، نه آن دلیل یابند، و نه بآن راه روند، که نه دیده عبرت دارند و نه دل فکرت، از آنکه در ازل حکم چنان کرده، و قسمت چنان رفته، و العبرة بالقسمة دون الاعتبار والحجة.

پیر طریقت گفته: « آه از روز اول! اگر آنروز عنایت بود، طاعت سبب مثبت است، و معصیت سبب مغفرت، و اگر آنروز عنایت نبود، طاعت سبب ندامت است، و معصیت سبب شقاوت. شکر که شیرین آمد نه بخوشتن آمد، حنظل که تلخ آمد نه بخوشتن آمد. کار نه بآنست که از کسی کسل آید، و از کسی عمل، کار آن دارد که شایسته خود که آمد در ازل. الهی گر در کمین سرتو بما عنایت نیست، سر انجام قصه ما جز حسرت نیست. »

« قل لمن ما في السموات والارض قل لله » - سائلهم يا محمد! هل في الدار دیار؟ و هل للكون في التحقيق عند الحق مقدار؟ فان بقوا عن جواب یشفی، فقل الله في الربوبية يكفى. خدا و بس، دیگر همه هوس، الهی! نه از کس بتو، نه از تو بکس، همه از تو بتو، همه توی و بس. سبحان الله! جهانی پر از چیز و پر از کس! همه بیکبار بر اندازد دريك نفس! مرا صد دیده در نظاره این کار نه بس.

« كتب على نفسه الرحمة » - پیش از آنکه بآفرینش محدثات و ابداع کائنات مبدأ کرد، در دار الضرب غیب این سکه رحمت بر نقد احوال و اعمال بندگان زد که:

« انى انا لله لا اله الا انا » ، « سبقت رحمتى غضبى » ، و فردا روز محشر بر سر بازار قیامت
 سید (ص) این ندا میکند که : پادشاهها ! مشتی عاصیان اند ! دستور باش تا قرطه رحمت تو
 در ایشان پوshanم ، که تو گفته ای : « و ما ارسلناك الا رحمة للعالمين » . خداوندا ! روز بازار
 این کدایان است . ما چون ایشانرا بکمند دعوت می گرفتیم ، بسیاری وعده هاشان
 داده ایم . خداوندا ! محمدا در روی این جمع بی عدد شرمسار مکن ، وعده ای که از رحمت
 و کرم تو بایشان داده ام تحقیق کن ، که خود گفته ای : « يا عبادى الذين اسرفوا على انفسهم
 لا تقنطوا من رحمة الله » ، و از درگاه جلال نداء کرم بنعت رحمت می آید که : يا محمد !
 کار امت تو از سه بیرون نیست : یا مؤمنان اند ، یا عارفان ، یا عاصیان . اگر مؤمنان اند در
 آرزوی بهشت ، اینک بهشت ما ، و اگر عاصیان اند در آرزوی رحمت ، اینک رحمت و مغفرت
 ما ، و اگر عارفان اند در آرزوی دیدار اینک دیدار ما . راه بنده آنست که پس ازین زبان
 حمد و ثنا بکشاید ، و بنعت تضرع و افتقار در حالت انکسار پیوسته میگوید : ای نزدیکتر
 بما از ما ؟ و ای مهربان تر از ما بما ؟ و ای نوازنده ما بی ما ! بکرم خویش نه بسزای ما ،
 نه بکار ما ، نه بار بپاقت ما ، نه معاملت در خور ما ، نه منت بتوان ما ، هر چه ما کردیم
 تاوان بر ما ، هر چه تو کردی باقی بر ما . هر چه کردی بجای ما ، بخود کردی نه برای ما .
 « وله ماسکن فى الليل والنهار » - الحادثات لله ملكاً و بالله ظهوراً و من الله بدءاً
 و الى الله رجوعاً ، و هو السميع لاین المشتاقين ، العليم بخنين الواحدین . گفته اند که شب
 تاریکی عام است کرد عالم در آمده ، و روز روشنائی عام است بهمه عالم رسیده ، و پیش
 از آفرینش عالم ، و پیش از آفرینش نور و ظلمت نه شب بوده و نه روز بوده ، و در بهشت هر چند
 که آفتاب نباشد ، اما همه روز بود ، که روشنائی عام بحقیقت آنجا بود ، و هر چه بالله نزدیکتر
 آنجا نور وضیا تمامتر . عبدالله مسعود گفت : ان ربکم ليس عنده لیل و نهار ، نور
 السموات من نور وجهه .

و در آثار بیارند که رب العالمین فریشته‌ای عظیم آفریده ، و شب در يك قبضة او کرده ، و روز در دیگر قبضه ، هر که که آن فریشته يك قبضه فراز کند ، و یکی باز کند ، سلطان روز بود ، و چو دیگر قبضه باز کند ، و این یکی فراز کند ، سلطان (۱) شب بود . از روی اشارت میگوید : قرص آفتاب را در قبضة ملك نهادم ، اما دل دوستان بکسر ندادم . ملك را بر دل دوستان مانتصرف و قدرت نیست ، قرص آفتاب را در قبضة ملك می‌دان ، و دل دوستان در قبضة ملك جل و علا ، که مصطفی (ص) گفته : « قلوب العباد بين اصبعين من اصابع الرحمن » .

۳- النوبة الاولى

قوله تعالى : « قل » [یا محمد] بگو « اغیر الله اتخذ ولیاً » جراز الله خدای کبیرم « فاطر السموات والارض » کرد کار آسمانها و زمینها « و هو یطعم » و اوست که میخورداند « و لایطعم » و او را نخوراند ، « قل انی امرت » بگو مرا فرمودند « ان اکون اول من اسلم » که نخست کس باشم که کردن نهد ، « و لا تكونن من المشرکین »^(۱۴) ، و هان که از انباز گیرند کان نباشی .

« قل انی اخاف » بگو که من می ترسم « ان عصیت ربی » اگر کردن کشم از خداوند خویش ، « عذاب یوم عظیم »^(۱۵) ، ترسم از عذاب روزی بزرگوار . « من یصرف عنه یومئذ » هر که آن عذاب از او بگردانند آن روز ، « فقد رحمه » بیخشود الله بروی « و ذلك الفوز المبین »^(۱۶) ، و آنست آن پیروزی آشکارا .

« و ان یمسک الله بضر » و اگر بتورساند خدای گزند « فلا کاشف له »

باز برنده نیست آن را «الاهو» مگر هم او، «وان يمسك بخير» و اگر بتو رساند نیکی، «فهو على كل شيء قدير»^(۱۷)، او آنست که بر همه چیز توانا است.

«و هو القاهر» اوست فروشکننده و کم آورنده «فوق عباده» زبر رهیگان خویش «و هو الحكيم الخبير»^(۱۸)، و اوست دانای آگاه.

«قل ای شيء» بگو چه چیز است «اکبر شهادة» که گواهی آن مهتر همه گواهیها است؟ «قل الله» بگو که آن چیز الله است «شهيد بيني وبينكم» گواه است میان من و میان شما «و اوحى الى» و بمن پیغام کردند «هذا القرآن» این قرآن است (۱) «لأنذرکم به» تا شمارا آگاه کنم بآن، «و من بلغ» و هر که رسد «انکم لتشهدون» شما می گواهی دهید «ان مع الله الهة اخرى» که با الله خدایان دیگرند، «قل لا شهد» بگو من باری گواهی ندهم «قل انما هو اله واحد» بگو اوست که خدائی است یگانه، «و اننى برىء مما تشركون»^(۱۹)، و من بیزارم از هر چه انباز میگیرید.

«الذين اتيناهم الكتاب» ایشان که ایشان را کتاب دادیم «يعرفونه» میشناسند رسول را «كما يعرفون ابناءهم» چنانکه پسران خویش را می شناسند [که زادند]، «الذين خسروا انفسهم» ایشان که [از خویشان در ماندند و] زیان کار ماندند «فهم لا يؤمنون»^(۲۰)، حق می شناسند و نمی پذیرند و نمی گروند.

«و من اظلم» و کیست ستمکارتر بر خود «ممن افترى على الله كذباً» از آن کس که دروغ نهد بر خدای «او کذب بآياته» یا دروغ شمارد سخنان وی، «انه لا يفلح الظالمون»^(۲۱)، هر کز نیک نیاید و نه پیروز ستمکاران بر خویشان.

«و يوم نحشرهم جميعاً» و آنروز که برانگیزیم ایشانرا همه، «ثم نقول

لِّلَّذِينَ اشْرَكُوا « پس کوئیم ایشانرا که مشرک بودند » این شرکاء کم الذین کنتم تزعمون ^(۴۲) ، کجا اند این انبازان بامن که می گفتید بدروغ .

« ثُمَّ لَمْ تَكُنْ فَتَنْتَهُمْ » آنکه نبود عذر ایشان که گویند « اَلَا اِنْ قَالُوا » مگر آنکه گویند « وَاللّٰهُ رَبَّنَا » وبالله خداوند ما « مَا كُنَّا مُشْرِكِينَ » ^(۴۳) ، که ماهر گز انباز گیران نبودیم باخدای .

« انْظُر » درنگریا رسول من ! « كَيْفَ كَذَبُوا عَلٰى اَنْفُسِهِمْ » چون دروغ گفتند بر خویشتن ! « وَضَلَّ عَنْهُمْ » وچون کم گشت ازیشان « مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ » ^(۴۴) آنچه بدروغ در دنیا می گفتند [ومی ورزیدند و در آن بودند] !

النوبة الثانية

قوله تعالى : « قل اغیر الله اتخذولیا » - نزول این آیت بآن بود که کافران قریش رسول (ص) را دعوت کردند با دین پدران خویش ، رب العالمین بجواب ایشان این آیت فرستاد که : یا محمد ! ایشانرا بگو که جز از الله خدای گیرم بمعبودی ؟ یا کرد کاری شناسم بکاررانی ؟ یا مولائی پسندم بنکهبانی ؟ یعنی نکنم این ، و نپسندم چنین ، که کرد کار و آفرید کار آسمانها و زمین خداست . « فاطر السموات والارض » ای خالقهما ابتداء و انشاء . و حقیقت فطرت ابتداء خلقت است . ابن عباس گفت : معنی فطرت نمی دانستم ، تا آنکه که دواعرایی خصومت گرفتند در چاهی ، یکی گفت : انا فطرتها ، یعنی أنشأت حفرها ابتداء ، فعلمت انه مبتدی الخلقه ، ومنه قول النبی (ص) : « کل مولود یولد علی الفطرة » .

درین خبر اشکالی است و غموضی ، که لابد است کشف آن کردن ، و پرده غموض از روی آن بر گرفتن ، و بیان کردن ، و آن آنست که بنزدیک اهل قدر فطرت درین خبر

بمعنی دین و اسلام است ، بقول ایشان این مناقض است مر آن را که **مصطفی** (ص) گفت : «الشقی من شقی فی بطن امه ، والنطفة اذا انعقدت بعث الله اليها ملكاً يكتب اجله و رزقه ، وشقی اوسعید ، و انه مسح ظهر آدم ، فقبض قبضة ، فقال : الى الجنة برحمتی ، و قبض اخرى فقال الى النار ولا ابالی . و بمذهب اهل سنت اینجا بحمد الله هیچ تناقض نیست ، از بهر آنکه معنی فطرت نه اسلام است که ایشان میگویند ، بلکه ابتداء خلقت است ، قال الله تعالى : « فاطر السموات والارض » ای مبدئها ومنشئها ، و قال تعالى : « فطرة الله التي فطر الناس عليها » ای خلقه الله التي خلق الناس عليها في الابتداء . و آن فطرت آن عهد است که روز میثاق بر فرزندان آدم گرفت ، و گفت : « الست بربکم ؟ » ایشان گفتند : « بلی » . اکنون هر فرزند که در این عالم بوجود آید ، بر حکم آن اقرار اول آید ، و مقر باشد که او را صانع و مدبری است ، هر چند که او را بنامی دیگر میخواند ، یا غیر او را می پرستد . در اصل صانع خلاف نیست ، يقول الله تعالى : « ولئن سألتهم من خلقهم ليقولن الله » . خلاف در صفت می افتد ، بعضی مر صانع را صفت کنند بچیزی که نه سزای وی آنست ، و بعضی غیر او را می پرستند تا سبب تقریب ایشان بود بوی ، و بعضی غیر صانع بصانع اضافت میکنند چون زن و فرزند . تعالى الله عن جميع ذلك علواً كبيراً .

اکنون هر مولود که اندرین عالم ، می گوید بر آن عهد و میثاق و گفتار اول می آید ، که آنروز گفت : بلی ، و ازینجا گفت **مصطفی** (ص) حکایت از کرد کار جل جلاله و عم نواله که : « خلقت عبادی حنفاء ، فأحالتهم الشياطين عن دينهم ، ثم تهود اليهود أبناءهم ، وتمجس المجوس أبناءهم ، ای يعلمونهم ذلك » . میگوید : من بندگان را بر حکم اقرار اول آفریدم ، شیاطین ایشانرا از دین بیفکندند . جهودان مر پسران خود را جهودی می آموزند ، و کبران همچنین پسرانرا کبری می آموزند ، و از آن اقرار و عهد می بر گردانند . جهود فرزند خویش را جهودی آموزد ، اما جهود نکند ، و نتواند ، بلکه خدای

عزوجل ویرا جهود کرد درازل، وترسا ومشرک همچنان .

و بدان که آن بلی گفتن روز میثاق اقراری مجرد است، که بدان اقرار اندردنیا حکمی لازم نیاید، و سبب ثواب نباشد، نه بینی که اطفال مشرکانرا اندردنیا حکم پدران و مادران است اندردین کافری؟ که فرزندان را از ایشان جدا نکنند، و چون بمیرد بر وی نماز نکنند، و چون بدست مالک مسلمانان افتد بحکم بردگی اورا حکم دین مالک دهند، و بروی نماز کنند چون بمیرد بظاهر حکم، و در کافری و مؤمنی وی خدایرا علم است و بس، قال النبی (ص) «اعلم بماکانوا عاملین» .

«و هو یطعم» - ای هو یرزق الخلق، کقوله : «و یبسط الرزق لمن یشاء ویقدر» .
 «ولا یطعم» ای لایرزق، کقوله : «ما ارید منهم من رزق وما ارید أن یطعمون» فتنبی
 گفت: معناه ما ارید ان یطعموا احداً من خلقی، لان من اطعم احداً من عیالك فقد اطعمک.
 «قل انی امرت ان اکون اول من اسلم» - ای اول من اخلص العبادۃ فیهم من اهل زمانه،
 «ولا تکونن» ای : وقیل «ولا تکونن من المشرکین» یعنی لا تکونن مع مشرکی اهل
 مکة علی دینهم .

«قل انی اخاف ان عصیت ربی» فعبدت غیره «عذاب یوم عظیم» و هو یوم
 القيامة . «من یصرف» بفتح یا قراءت حمزه و کسائی است و ابو بکر از عاصم، یعنی :
 یصرف الله عنه العذاب یومئذ. باقی بضم یا و فتح را خوانند، یعنی : من یصرف العذاب عنه
 یومئذ. میگوید : هر که خدای تعالی از وی عذاب بگردانید در آن روز قیامت، خدای تعالی
 بر خود واجب کرد که بروی رحمت کند، و ویرا بیامرزد، و بیبشت فرستد، «و ذلک
 الفوز المبین» یعنی فازوا بالجنة، و نجوا من النار، و هو الظفر الظاهر.

«و ان یمسک الله بضر» ضر اینجا بیماری است و درویشی و درماندگی بهر
 بلائی. میگوید : اگر از این انواع بلا چیزی بتو رسد کس را نیست، و نتواند که آن بلا

و رنج بازبرد مگر خدا ، و اگر عاقبتی رسد ترا و راحتی و نعمتی ، نگر تا آن از خلق نه بینی ، که آفرید کار آن خداست که وی بر همه توانا است . این آیت حث بندگان است بر شکر نعمت ، و اعتقاد داشتن ، که هر چه نعمت است همه موهبت خداست ، و اسباب آن بتقدیر خداست ، و رساننده آن از بندگان فرا کرده خداست . و همچنین اگر محنتی یا نعمتی رسد ، از حکم خدا و تقدیر وی بیند نه از مخلوق ، و به قال النبی (ص) **لعبد الله بن عباس : « یا غلام! احفظ الله يحفظك. احفظ الله تجده امامك. تعرف الى الله في الرخاء ، يعرفك في الشدة ، و اذا سألت فاسئل الله ، و اذا استعنت فاستعن بالله . قدمضى القلم بما هو كائن ، فلو جهد الخلاق ان ينفعوك بما لم يقضه الله لك ، لما قدروا عليه ، ولو جهدوا ان يضروك بما لم يكتبه الله عليك لما قدروا عليه ، و ان استطعت ان تعمل بالصبر مع اليقين فافعل ، و ان لم تستطع فاصبر ، فان في الصبر على ما تكره خيراً كثيراً . و اعلم ان النصر مع الصبر ، و أن مع الكرب الفرج ، و ان مع العسر يسرا » .**

« و هو القاهر » - ای القادر الذی لا یعجزه شیء ، و لا یعتاض علیه شیء ، و لم یزل عالیاً لكل شیء ، فهو القاهر فی العلو علی خلقه ، فهو فوق کل شیء ، و علا کل شیء ، فلا شیء اعلى منه . و معنی القهر الغلبة و الاخذ من فوق ، تقول اخذتهم قهراً ای من غیر رضاهم ، و يقال: القاهر الأمر بالطاعة من غیر حاجة ، و الناهی عن المعصية من غیر کراهية ، و المثیب من غیر عوض ، و المعاقب من غیر حقد ، لا یتشفی بالعقوبة ، و لا یتعزز بالطاعة . « و هو الحکیم » بالعدل منه . فی کل قضاء یكون منه فی خلقه ، « الخبیر » بما یعمل خلقه ، فلا یخفی علیه شیء من اعمالهم .

« قل ای شیء اکبر شهادة » - مفسران گفتند که مشرکان **مکه** از این سران و سالاران قریش گفتند : یا محمد ! تو دعوی نبوت و رسالت میکنی ، و ما را بردینی می- خوانی که از جهودان و ترسیان که کتاب داران اند پرسیدیم ، و از کار تو پرسیدیم ، و گفتند:

ندانیم اورا ، و نشناسیم ، و ذکر وی بنزدیک ما و در کتاب مانست. اکنون کسی را بیار که بررسالت تو گواهی دهد، و صدق تو ما را معلوم گرداند. رب العالمین بجواب ایشان این آیت فرستاد : « قل ای شیء اکبر شهادة » يقول ای شیء افضل واعظم شهادة. این را دو وجه است از تأویل : یکی آنست که : قل شهادة ای شیء اکبر؟ بگو چه چیز است که گواهی آن مهتر و عظیم تر همه گواهی است؟ آنکه گفت : « قل الله » هم توجواب ده، و بگو آن چیز الله است. دیگر وجه آنست که : « قل ای شیء اکبر » بگو آن چه چیز است که مهتر و عظیم تر همه چیزها است؟ آنکه جواب داد : « شهادة قل الله » یعنی : قل شهادة الله. بگو یا محمد! بگو گواهی دادن که آن مهتر چیزی الله است، و در هر دو تأویل این شیء الله است، خویشتن را شیء خواند، همچنانکه جای دیگر گفت : « ام خلقوا من غیر شیء » یعنی خلقوا من غیر خالق؟ یعنی آفریده گشتند بی هیچ چیز؟ خویشتن را در قرآن این دو جای چیز خواند. وجههم صفوان گفت و اصحاب وی که : نه روا باشد که الله را شیء خوانی، و عرب کسی را چیزی خوانند، چنانکه گویند : ما انت؟ چه چیزی تو؟ یعنی من انت؟ که کسی تو؟ و این در قرآن موجود است جایها.

آنکه گفت : « شهید بینی و بینکم » ای فہوشید بینی و بینکم بانی رسوله . و گفته اند : قل الله الذی اعرفتم بأنه خالق السموات والارض يشهد لی بالنبوة. بگو آن خدای که شما معترفید که آفرید کار آسمان و زمین است، بنبوت و رسالت من گواهی می- دهد، و گواهی دادن وی حجتہای روشن است که پیدا کرده ، و قرآن معجز که بمن فرو فرستاده ، و شما از آوردن يك آیت مثل آن فرو مانده . اینست که گفت : « و اوحی الی هذا القرآن » و قد ظهر عجزکم عن الاتیان بآية مثله ، ای لأخوفکم یا اهل مکة بالقرآن . « ومن بلغ » - ای ومن بلغ الیه القرآن سواکم من المعجم و غیرهم من الامم . « ومن بلغ » این « من » معطوفست باکاف و میم که در « لانذرکم » است . میگوید : تا

آگاه کنم شمارا و هر که رسد، یعنی هر که قرآن بوی رسید محمد رساننده است باو و حجت برو تا روز رستاخیز. قال النبی (ص): «من بلغه القرآن فكأنما شافهته به»، ثم قرأ: «لأنذرکم به ومن بلغ»، وقال (ص): «يا ايها الناس بلغوا عني ولو آية من كتاب الله فانه من بلغته آية من كتاب الله فقد بلغه امر الله، اخذه او تركه». وقال محمد بن كعب القرظي: من بلغه القرآن فكأنما رأى محمداً (ص) وسمع منه. وقال مجاهد: حيثما يأتي القرآن فهو داع و هو نذير، ثم قرأ: «لأنذرکم به ومن بلغ»، وقال انس بن مالك: لما نزلت هذه الآية كتب رسول الله (ص) الى كعري وقيصر والنجاشي و كل جبار يدعوهم الى الله عز وجل: «لأنذرکم به ومن بلغ». نظيرش آنست كه گفت: «و آخرين منهم لما يلحقوا بهم». جای ديكر گفت: «و من يكفر به من الاحزاب». «وانكم لتشهدون ان مع الله الهة اخرى» - استفهام است بمعنى جحد و انكار. آنكه گفت: «قل لا اشهد» يعني قل ان شهدتم انتم فلا اشهد انا، «انما هو اله واحد» لا شريك له و اننى برى مما تشركون. «الذين اتيناهم الكتاب يعرفونه كما يعرفون ابناءهم» - اين جواب ايشانست كه گفتند: ما از جهودان و ترسايان پرسيديم و ترا مى شناسند، و گواهى نمى دهند، رب العالمين گفت: ايشان محمد را نيك مى شناسند، و نعت و صفتوى ميدانند، كه در كتب خویش خوانده اند، ويرا چنان شناسند كه پسران خود را درميان كودكان، پس هر دو اهل كتاب را نعت كرد، گفت: «الذين خسروا انفسهم» يعنى غبنوا انفسهم «فهم لا يؤمنون» يعنى لا يصدقون بأنه رسول.

«ومن اظلم ممن افترى على الله كذباً» - كيست كافر تر از آنكه برخداى دروغ بندد؟! و ايشان آنند كه الله گفت: «واذا فعلوا فاحشة قالوا وجدنا عليها اباؤنا والله امرنا بها». «او كذب بآياته» - يا دروغ شمارد سخنان وى؟! و ايشان آنند كه قرآن را گفتند «اساطير الاولين» است، يا معجزات رسول (ص) را تكذيب كردند، و دين وى دروغ

شمر دند، و ایشان جهودان اند و ترسایان. « انه لا يفلح الظالمون » - ای لایسعد من جحد ربوبية ربه، و کذب رسله. « و يوم نحشرهم جميعاً » - قراءت یعقوب بیا است، یعنی: يحشرهم الله جميعاً المؤمن والكافر، والمعبود والعابد، « ثم يقول للذين اشر كوا » - آن روز که رب العالمین همه را برانگیزد و همه را باهم آرد هم مؤمن و هم کافر، هم عامد و هم معبود، و ایشانرا سؤال توبیخ کند، گوید: این الهتکم التي زعمتم في الدنيا انها شرکائی؟ کجا اند آن خدایان شما که در دنیا دعوی کردید که انبازان من اند؟ و گفتید که شفیعیان شما بنزدیک من اند؟

« ثم لم تکن فتنتهم » - ای معذرتهم، ایشانرا عذر نبود مگر آنکه گویند: « والله ربنا ما كنا مشرکین ». حمزه و کسائی و یعقوب « لم یکن » بیا خوانند، و « فتنتهم » بنصب. ابن کثیر و ابن عامر و حفص « تکن » بتا خوانند، و « فتنتهم » برفع. باقی « تکن » بتا خوانند و « فتنتهم » بنصب. و معنی قراآت همه یکسانست، و حاصل آن توبیخ کافران است بر شرک ایشان آنکس که « لم یکن » بیاخواند از بهر تقدیم فعل است بر اسم، و او که « فتنتهم » برفع خواند، فتنه اسم نهد و قول خبر، و او که بنصب خواند فتنه خبر نهد و قول اسم. و پاری فتنه آزمایش بود، و تأویل آن بر رسیدن بود. معنی آنست که: ثم لم یکن جواب فتنتهم، ای جواب فتنتنا ایاهم، پاسخ بر رسیدن ما از ایشان نبود جز آنکه گویند: « و الله ربنا ما كنا مشرکین »، و آنجا که گفت: « ولا یکتُمون الله حدیثاً » معنی آنست که: ایشان خواهند که شرک خود از الله نهان دارند، و نتوانند، و پنهان داشته نمایند. معنی دیگر: « ثم لم تکن فتنتهم » ای لم یکن عاقبة افتنانهم بالاوثان، و حبهم لها، الا ان تبرؤا منها، و قالوا والله ربنا ما كنا مشرکین. حمزه و کسائی « ربنا » بنصب خوانند بر معنی دعا، یعنی: یا ربنا!

ثم قال: « انظر » یعنی اعجب یا محمد! این شکفت نکر « کیف کذبوا علی

انفسهم « که چون دروغ گفتند بر خویشتن در آن تبرئت و تزکیت که کردند! » و ضل عنهم « یعنی و کیف ضل عنهم! » ما كانوا یفترون « ای یکذبون علی الله ان معه شریکاً. قال مقاتل بن سلیمان : اذا جمع الله الخلائق يوم القيامة و رأى المشرکون معه رحمة الله و شفاعة الرسول ، يقول بعضهم لبعض : تعالوا نکتّم الشریک لعلنا ننجو مع اهل التوحید ، فيقول الله لهم : « این شرکاؤکم الذین کنتم تزعمون » ؟ فيقولون : « و الله ربنا ما کنّا مشرکین » ، فيختم الله علی افواههم ، وتشهد جوارحهم علیهم بالکفر. فلذلك قوله : « ولا یکتُمون الله حدیثاً » یعنی الجوارح . قال الله تعالی : « و ما کنتم تستترون » الایة ، و قال عز وجل : « بل الانسان علی نفسه بصیرة » یعنی کل جوارح الکافر علی جسده بالکفر شاهدة .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « قل اغیر الله اتخذ ولیاً » - ا بعدما اکرمنى بجمیل ولایتہ اتولى غیره؟! و بعد ما وقع علی ضیاء عنایتہ انظر فی الدارین الی سواه؟! پس از آنکه آفتاب عنایت و رعایت از درگاه جلال و عزت بر ما تافت ، و بی ما کارما در دو جهان بساخت ، و بمهر سرمدی دل ما بی فروخت ، و بزبور انس بیاراست ، و این تشریف داد که در صدر قبول کهی مهد ناز ما میکشند که « لعمرک » ، کهی قبضه صفت بحکم عنایت بیان صیقل آئینه (۱) دل ما می کند که : « الم نشرح لك صدرك » ، کهی مستوفی دیوان لزل و ابد حوالت قبول ورد خلق با درگاه ما میکند که : « ما اتیکم الرسول فخذوه و ما نهیکم عنه فانتهوا » . با این همه دولت و مرتبت و عنایت و رعایت چون سزد که دلم تقاضای دیگری کند! یا بدنیا و عقبی نظری کند! لاجرم دنیا را گفت : « مالی و للدنیا » ! عقبی را گفت : « مازاغ البصر و

ماطفی، نه دنیا و نه عقبی بلکه دیدار مولی.

« فاطر السموات والارض » - خدائی که آفرید گار زمین و آسمان است، کرد گار جهان و جهانیان است، دانای آشکارا و نهان است، نه روزی خوار است، که روزی گمار بندگان است، « و هو یطعم و لایطعم » له نعت الکرم، فلذلك یطعم، و له حق القدم فلذلك لایطعم.

« وان یمسک الله بضر فلا کشف له الا هو » - چنانکه در آفرینش ضر یگانه و یکتا است، در دفع ضر هم یکتا است و بیهمتا. اگر عالمیان بهم آیند، وجن و انس دست درهم دهند، تا دردی که نیست پدید کنند نتوانند، یا دردی که هست بردارند بی خواست الله راه بدان نبرند. درد و دارو را منهل یکی دان، نعمت و محنت را منبع یکی شناس، کفر و ایمان را مطلع یکی بین، در دایره جمع یک رنگ، در منازل تفرقت رنگا رنگ، اینست که آن جوانمرد اندر نظم گفت:

بر دو رخ هم کفر و هم ایمان تراست.

در دولب هم درد و هم درمان تراست.

« و هو القاهر فوق عباده » - شکننده کامهای بندگان است، و بذات و صفات زبر همه رهیگان است. درویشانرا دولت دل و زندگانی جانست. نادر یافته یافته، و نادیده عیان است. یک نفس باحق بدو گیتی ارزان است. یک دیدار ازو بصد هزار جان رایگان است. یک طرفه العین انس با او خوشتر از جانست، او که کشته این کار است، در میان آتش نازانست، و او که ازین کار بی خبر است، در حبس بشریت در زندان است. الهی! دیدار تو نزدیک است، لکن کار تابدان نزدیکی بس باریک است. الهی! هر کس بر چیزی، و من ندانم که بر چه ام! بیم همه آنست که کی پدید آید که من که ام! الهی! چون او که بر یاد است بتوشاد است، او که بتوشاد است چرا بفریاد است!

آنرا که چو تو نگار باشد در بر کر بانک قیامت آید او را چه خبر!

« قل ای شیء اکبر شهادة قل الله » - لاشهادة اصدق من شهادة الحق لنفسه بما شهد به فی الاول ، و ذلك فی قوله : « شهد الله » فهو شهادة الحق للحق بأنه الحق . روز اول در عهد ازل بگفت راست و کلام پاک ازلی خبر داد از وجود احدی و کون صمدی و جلال ابدی و جمال سرمدی و ذات دیمومی و صفات قیومی . **بو عبد الله قرشی** گفت : این تعلیم بندگان است و ارشاد طالبان . بلطف خود بندگان را می درآموزد که بوحدانیت و فردانیت ما همین گواهی دهید بقدر خویش ، چنانکه ما گواهی دادیم بسزای خویش ، و از راه معارضه برخیزید ، تا چون ابلیس مهجور در وهده نیفتید ، و قال بعضهم : شهد الله بوحدانیت و احدیت و صمدیت ، و شهد غیره من الملائكة و اولی العلم بتصدیق ما شهد هو لنفسه . خود گواهی داد بخداوندی و بزرگواری و یکتائی خویش که جز وی کسی سزای آن شهادت نیست ، و خلق را رسیدن بکنه جلال و عظمت وی نیست ، و شهادت خلق جز تصدیق آن شهادت حق چیزی دیگر نیست .

جعفر بن محمد گفت : شهادت خلق را بنابر چهار رکن است : اول اتباع امر ، دوم اجتناب نهی ، سوم قناعت ، چهارم رضا . و گفته اند : شهادت خلق سه قسم است : شهادت عام ، و شهادت خاص ، و شهادت خاص الخاص . شهادت عام خروج است از شرکت . شهادت خاص دخول است در مشاهدت . شهادت خاص الخاص نسیم صحبت از جانب قربت ببهانه وصلت . مخلص همه ازوینند . عارف همه باوینند . موحد همه او بیند . هر هست که نام برند عاریتی است ، هستی حقیقی اوست ، دیگر تهمتی است : « قل الله ثم ذرهم » ای همه تو وبس ، با تو هرگز کی پدید آید کس !

۴- النوبة الاولى

قوله تعالى « ومنهم من يستمع اليك » و ازيشان کس است که می نيوشد بکوش سر بتو « وجعلنا على قلوبهم اكنة » و ما بر دلهاى ايشان پوششها و غلافها افکنده ايم « ان يفقهوه » که حق را دريآوندی « وفي اذانهم وقرأ » و در گوشهاى ايشان از حق شنیدن کرانى و بار افکنديم (۱) « وان يروا كلاً آية » و اگر هر نشانى که مانموديم به بينند « لا يؤمنوا بها » بآن هم بنگروند. « حتى اذا جاؤك » تا آنکه که آیند بتو ، « يجادلونك » پيكار می کنند با تو ، و حق را باز ميدهند « يقول الذين كفروا » ايشان که كافر گشتند ميگويند « ان هذا الا اساطير الاولين » (۲۵) ، نيست اين مگر افسانهاى پيشينيان .

« وهم ينهون عنه » و ايشان از رنجانيدن رسول خدا مردمان را باز ميدارند ، « وينهون عنه » و خود از استوار داشتن وى باز ميمايستند ، « وان يهلكون الا انفسهم » و هلاك نمى كنند مگر خويشتن را ، « و ما يشعرون » (۲۶) و نميدانند .

« ولو ترى » و اگر تو بينى « اذ وقفوا على النار » آن وقت که ايشان را بر آتش باز دارند ، « فقالوا ياليتنا نرد » گويند اى كاشكى که ما را باز گذارندى ، « ولا نكذب بايات ربنا » و دروغ زن نگرديد ، با سخنان خداوند خویش « ونكون من المؤمنين » (۲۷) ، و از گرويدگان بيم (۳) .

« بل » باز نگذارند « بدا لهم » آشكارا شد ايشان را « ما كانوا يخفون من قبل » آنچه پنهان ميداشتند پيش از اين (۴) « و لو ردوا » و اگر ايشان را باز گذارندى با دنيا « لعادوا » باز گرديدندى « لمانهوا عنه » هم باز آنکه گفته-

۱- نسخه الف : او كنديم . ۲- چنين است در نسخه الف و ج ۳- بيم = باشيم .

۴- نسخه الف : پيش فا .

بودیم ایشانرا که مکنید و میکردند « **وَانْهَم لَكَاذِبُونَ** ^(۳۸) » و دروغ میگویند که اگر باز گذارندی ما تکذیب نیاریم و ایمان آریم .

« **وَقَالُوا** » و گفتند : « **انْ هِيَ الْاَحْيَوْنَا الدُّنْيَا** » نیست این کیتی مگر همین زندگانی ما این جهانی ، « **وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ** ^(۳۹) » و ما برانگیختنی نیستیم .
 « **وَلَوْ تَرَى** » و اگر تو بینی ، « **اِذْ وَقَفُوا عَلٰی رَبِّهِمْ** » آنکه که ایشانرا بازدارند و عرضه کنند برخداوند خویش « **قَالَ الْيَسُّ هَذَا بِالْحَقِّ** » گوید اینچه می بینید راست نیست؟ « **قَالُوا بَلٰی وَرَبَّنَا** » گویند آری هست بخداوند ما « **قَالَ فَذُوقُوا الْعَذَابَ** » گوید پس عذاب می چشید « **بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ** ^(۴۰) » بآنچه کافر شدید .

« **قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا** » زیان کار شدند و نومید ماندند ایشان که دروغ شمردند ، « **بَلَقَاءُ اللّٰهِ** » دیدن خدا را عزوجل و قیامت ، « **حَتّٰی اِذَا جَاءَتْهُمْ السَّاعَةُ** بغتة » تا آنکه که با ایشان آمد رستاخیز ناگاه « **قَالُوا يَا حَسْرَتُنَا** » گفتند یا نفرینا (۱) « **عَلٰی مَا فَرَّطْنَا فِيْهَا** » بر آن تقصیر و فرو گذاشت که کردیم در دنیا « **وَهُمْ يَحْمِلُونَ اَوْزَارَهُمْ عَلٰی ظُهُورِهِمْ** » و برمیگیرند بارهای گناهان خود بر پشتهای خود . « **الَا** » آگاه باشید « **سَاءَ مَا يَزُرُونَ** ^(۴۱) » بدباری است بار گناه که می کشند !

« **وَمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا** » و نیست زندگانی این جهانی « **الَالْعِبْ وَلَهُوَ** » مگر بازی و شغلی « **وَلِلْآخِرَةِ الْاٰخِرَةُ خَيْرٌ** » و سرای پسین بر راستی که به است « **لِّلَّذِينَ يَتَّقُونَ** » ایشانرا که ازخشم و عذاب خدای می پرهیزند « **اَفَلَا يَعْقِلُونَ** ^(۴۲) » هیچ حق در نمی یابند ؟!

النوبة الثانية

قوله تعالى : « و منهم من يستمع اليك » - كلبى گفت : بوسفيان و وليد مغيره و النضر بن الحارث و عتبة و شيبة بصران ربيعة و امية و ابي بصران خلف ، اين جماعت همه بهم آمدند ، و گوش فرا داشتند كه رسول خدا (ص) قرآن مى خواند ، و آن خواندن وى در دلهای ایشان اثر نيمى كرد ، از آنكه دلهای ایشان زنگار كفر داشت ، و حق پذير نبود . نضر بن الحارث را گفتند چه كوئى تو در كار محمد ؟ هيچ مى دريابى كه چه مى خواند و چه مى گويد ؟ و اين نضر مردى بود معاند سخت خصومت و چرب سخن و كافر دل ، پيوسته بزمين عجم سفر كردى ، و اخبار عجم و قصه رستم و اسفنديار و امثال ایشان جمع كردى ، و آن بر عرب مى خواندى ، يعنى معارضه قرآن مى كنم . چون ایشان از نضر پرسيدند كه چيست آنچه محمد مى خواند ؟ وى جواب داد : من ندانم . همى بينم كه زبان مى جنباند ، و ترهاتى مى گويد از جنس آن اساطير الاولين و اخبار عجم كه پيوسته من باشما مى گويم . بوسفيان گفت : آنچه مى خواند بعضى حق است و بعضى باطل . بوجهل گفت : كلا ولما ، همه باطل است و ترهات . پس رب العالمين در شأن ایشان اين آيت فرستاد : « و منهم من يستمع اليك » يعنى عند قراءتك القرآن . « وجعلنا على قلوبهم اكنة » - جمع كنان است همچون اعنه جمع عنان ، و كنان پوشش بود كه در دل آيد ، تا قرآن بندهاند و دريابند . « ان يفقهوه » يعنى ان لا يفقهوه . « وفي اذانهم وقرأ » الوقر بفتح الواو الصم ، و بكسر الواو الحمل على الظهر . زجاج گفت : « ان يفقهوه » در موضع نصب است كه مفعول له است ، يعنى : و جعلنا على قلوبهم اكنة لكراهة ان يفقهوه . فلما حذفت اللام نصبت الكراهة ، ولما حذفت الكراهة انتقل نصبها الى ان .

اگر کسی گوید: چون پوشش دردل ایشان آورد؟ چرا ایشانرا آورد؟ چرا ایشانرا بدریافت آن تکلیف کرد؟ جواب آنست که این عطا و پوشش نه بدان است که تا ایشانرا از دانستن و دریافتن آن منع کند، که این برسبیل مجازات و عقوبت کفر ایشان است، که ایشان بر کفر مقیم بودند، و بر مخالفت و معصیت مصرّ. دیگر وجه آنست که این پوشش علامتی بود که بر دل‌های ایشان پدید کرد، چنانکه چیزی را بداغ کنند، تا از دیگران باز شناسند. رب العزة دل‌های ایشان بر آن صفت کرد، تا فریشتگان ایشانرا بدانند، و بشناسند. و گفته‌اند: معنی آیت نه آنست که ایشان نشیندند، و فهم نکردند، یا راه‌بدان نبردند، بلکه معنی آنست که بدان کار نکردند، و فرمان نبردند، و دل از اندیشه عاقبت آن بگردانیدند، و خود را بمنزلت ایشان رسانیدند که ندانند و نشنوند و نه دریابند.

«و ان یروا کلاية لا یؤمنوا بها» - و هر آیتی و نشانی که بینند که دلالت کند بر صدق نبوت تواز آن آیات و معجزات چون انشقاق قمر و دخان و امثال آن، ایشان آنرا تصدیق نکنند، و استوار ندارند که آن حق است و بفرمان خداست.

«حتی اذا جاؤک یجادلونک» - «حتی» اینجا (۱) در موضع عطف است نه در موضع تاریخ، یعنی و اذا جاؤک یجادلونک. میگوید: غایت حجت و جدال ایشان عجز و تکذیب است چون در مانند از آوردن مثل قرآن، که ما گفته‌ایم: «فأتوا بسورة من مثله»، و بر تو دست نیابند، که ما گفته‌ایم: «والله یعصمک من الناس»، و نیز قمر بینند که بشارت تو بدو نیم کردد، چون از همه در مانند همین توانند گفت که: «هذا سحر مستمر»، و گاهی گویند: «افتری علی الله کذباً»، و گاهی گویند: «ان هذا الاساطیر الاولین». محمد بن اسحق گفت: هر چه در قرآن «اساطیر الاولین» آن همه از گفتار نصر بن الحارث است، و اساطیر جمع است، واحد آن اسطارة، و قیل: اسطورة، و سطرت

ای کتبت، ومستطر ای مکتتب. **کثائی** گفت. هو جمع الجمع سطر و سطور، و جمع السطور اساطیر.

این آیت حجت است بر **قدریه** و **معتزله** بآنکه اضافت فعل شر با خلق میکنند، و وجه حجت بر ایشان آنست که الله گفت: « وجعلنا علی قلوبهم اکنه ان یفقهوه، جعل از دو بیرون نیست، یا بمعنی خلق است یا بمعنی صیر. اگر بمعنی خلق است پس اقرار دادند که الله خالق شر است که آن اکنه که ایشان را از فقه می باز دارد، و آن و قر که حائل است میان ایشان و میان استماع حق، لامحاله شری است، و صریح بگفتند که الله خالق آنست. و اگر جعل بمعنی صیر نهند، در مسأله قرآن ایشانرا لازم آید و قول ایشان بخلق قرآن باطل گردد. پس بهر دو معنی برایشان حجت است.

قوله «وهم ینهون عنه» - **مقا تل** گفت: این در شأن **بوطالب عبدالمطلب** آمد. نام وی **عبد مناف بن شیبه**، مردمانرا از رنجانیدن رسول خدا (ص) باز میداشت، و خود او را تصدیق نمیکرد، و این آن بود که **قریش** بخانه **بوطالب** گرد آمدند، و گفتند: ای سرور عرب وای سالار **قریش**! این برادر زاده تو دین نو آورده است، و آئین نو نهاده است، و مردمانرا از دین پدران می بر گرداند، یا او را از این کار باز دار، یا او را بدست ما بازده، تا خلق را از فتنه وی باز رهانیم، **بوطالب** گفت: مالی عنه صبر. من این نتوانم، که من از وی يك ساعت نشکیم. او روشنائی چشم من است و میوه دل. ایشان گفتند: هر کدام یکی که خواهی ازین جوانان و برنایان (۱) ما اختیار کن، و بجای وی بپسند، تا بتو دهیم، و دست از او بدار. **بوطالب** گفت: نماز شام که شتران چرنده بمراح خویش باز آیند، شتر بچه ای از مادر خود باز گیرید، و دیگری را بجای وی بوی نمائید. اگر بوی آرام گیرد، من نیز **محمد** را بشما دهم، و با دیگری آرام

گیرم ، و اگر ناقه جز با بچه خویش بنسازد ، و جز باوی آرام نگیرد ، پس من سزاترم که بافرزند برادر خویش و میوه دل خویش آرام گیرم و بشما ندهم . پس هفده مرد از اشراف و رؤساء ایشان متفق شدند و عهد بستند ، و نبشته ای کردند که بنی عبدالمطلب را فروگذارند ، نه مبايعت کنند با ایشان نه منا کحت نه مجالست و مخالطت بهیچوجه ، تا آنکه که محمد را بدست ایشان دهند . **بوطالب** در آن حال گفت :

والله لن يصلوا اليك بجمعهم	حتی اوسد فی التراب دفینا
فاصدع بأمرک ما علیک غضاضة	و ابشر و قر بذاك منك عیونا
و دعوتنی وزعمت انک ناصحی	ولقد صدقت و کنت ثم امینا
وعرضت دیناً قد علمت بأنه	من خیر ادیان البریة دینا
لولا الملامه او حذارى سبة	لوجدتنی سمحاً بذاك مبینا

فانزل الله سبحانه : « وهم ينهون عنه » یعنی ينهون الناس عن اذى النبی (ص) ، و يتابعون عما جاء به من الهدی ، فلا يصدقونه . و قيل نزلت فی جميع الکفار من اهل مکه ، یعنی وهم ينهون الناس عن اتباع محمد (ص) ، و يتابعون بأنفسهم عنه ، فلا يؤمنون به .

« وان يهلكون الا انفسهم » - ای ما يهلكون الا انفسهم لأن اوزار الذين يصدونهم ، عليهم ، « وما يشعرون » انها كذلك . پس بیان حال ایشان کرد در قیامت :

« ولو ترى اذ وقفوا على النار » - یعنی على الصراط فوق النار ، و گفته اند « على » بمعنی « فی » است ، کقوله تعالى : « على ملك سليمان » ای فی ملک سلیمان ، و معنی آنست که : حبسوا فی النار ، و « لو » اینجا در موضع تعجیب و تعظیم است نه در موضع شک ، که بی گمان فردا مؤمن عذاب کافر خواهد دید . « فقالوا یا لیتنا » ای عند ذلك يقولون یا لیتنا نرد الى الدنيا ، و لانکذب بآیات ربنا بعد المعاینة ، « و نكون من المؤمنین » ای

مع المؤمنین بتوحید الله تعالی .

ابن عامر و حمزه و حفص از عاصم « ولا نکذب » و « نکون » هر دو بنصب خوانند، و باقی برفع خوانند هر دو کلمه را ، و رفع بر معنی استیناف است ، ای و نحن لانکذب بآیات ربنا و نکون من المؤمنین ، ردنا اولم نرد . این همچنانست که گویند : دغی ولا اعود، ای ولا اعود علی کل حال تر کتبی اولم تتر کتی . و نصب ، بر معنی صرف است ، ای لیتنا اجتمع لنا الامر ان ، الرد و ترک التکذیب مع الایمان ، فیجوز ان یکونوا قالوه علی الوجهین جمیعاً ، فا کذبوا علی الوجه الاول . معنی آیت آنست که : چون بعذاب رسیدند و معاینه دیدند آرزو رد کنند با دنیا ، و ضمان کنند که پس از آن تکذیب آیات و رسل نکنند ، و با مؤمنان بتوحید یکی باشند ، یعنی که بمشاهده و عیان آن دیدیم که پس از آن هرگز تکذیب نتوانیم کرد . رب العالمین ایشانرا دروغ زن کرد در آن ضمان که کردند ، و آن تمنی ایشان باطل کرد ، گفت : بل نه چنانست که ایشان را آرزوست، که ایشانرا هرگز با دنیا نکذارند .

« بدا لهم ما كانوا یخفون من قبل » - اینرا دو وجه گفته اند : یکی آنست که ایشان در دنیا پنهان میداشتند از عامه خویش از وعید رستاخیز و کار بعث و نشور ، تا چون بر بعث منکر باشند بر کفر و معصیت دلیر شوند . وجه دیگر آنست که ایشان کفر و شرک خود پنهان میداشتند ، و میگفتند : « والله ربنا ما کنا مشرکین » ، تا رب العالمین جوارح ایشان بسخن آورد ، و بر ایشان گواهی داد بر کفر . معنی آنست که بر رستاخیز فصحیح ایشان آشکارا شد ، و پرده ایشان بدرید ، اگر ایشانرا باز گذارند با دنیا ، هم با کفر و شرک شوند ، که در ازل قضا برایشان همین رفت ، و شقاوت را آفریده اند ، اینست که الله گفت : « ولورددوا لعادوا لما نهوا عنه » ، یعنی : الی ما نهوا عنه من الشرک والتکذیب ، « وانهم لکاذبون » ، فی قولهم : « ولا نکذب بآیات

ربنا . مبرداً گفت : بدالهم ماكانوا يخفون من قبل اى جزاء ماكانوا يخفون من قبل ، وهذا وجه حسن . اگر کسی گوید : « وانهم لكاذبون » چه معنی را گفت ؟ و ایشان آن فعل نکردند . چیزی که از ایشان در وجود نیامد و نکردند رب العالمین ایشانرا در آن دروغ زن کرد ! جواب آنست که علم خدای عزوجل بهمه چیز روانست ، در آنچه بود ، و در آنچه نبود و خواهد بود ، هر دو یکسانست ، رب العزة ایشانرا دروغ زن کرد بآن علم که وی راست بایشان و بعاقبت کار ایشان .

واندر این آیت رد قدریان است که میگویند : ان الله لا يعلم الشئ حتى يكون . میگویند : چیزی تا نبود علم خدا در آن روان نبود ، و این سخن باطل است و محال ، از بهر آنکه این فعل از ایشان نبود ، و نخواهد بود ، که ایشانرا بادنیاء نخواهند فرستاد ، و نه آن خواهند گفت ، و رب العزة بعلم قدیم خویش خبر میدهد که اگر ایشانرا باز گذارند با دنیا ، ایمان نیارند ، از آنکه علم قدیم بر ایشان سابق است ، همه میداند آنچه بود و آنچه نبود ، آنچه کردند و آنچه نکردند .

روی سعید بن انس عن الحسن ، قال : « يعتذر الله عز وجل الى آدم (ع) بثلاثة معاذير . يقول الله : لولا اني لعنت الكذابين و ابغض الكذب والخلف ، لرحمت ذريتك اليوم من شدة ما اعددت لهم من العذاب ، ولكن حق القول مني : لئن كذبت رسلي وعصى امری لأملان جهنم منكم اجمعين . و يا آدم ! اعلم اني لم اعذب في النار احداً منهم الا من علمت في علمي اني لو رددته الى الدنيا ، لعاد الى شر ما كان عليه ، ثم لم يتب ، ولم يرجع ، و يا آدم ! انت اليوم عدل بيني و بين ذريتك . قم عند الميزان فانظر ما رفع اليك من اعمالهم ، فمن رجع خيره على شرم مثقال ذرة فله الجنة ، حتى تعلم اني لم اعذب غير ظالم . معناه اني لم اعذب الا ظالماً من ولدك .

« وقالوا ان هي الاحيوتنا الدنيا وما نحن بمبعوثين » - این زنادقه امتاند ، و

مکذبان بعث و نشور ، که نشأة ثانیه مستبعد میدارند ، از آنکه برخلاف عادت روزگار است ، و می‌پندارند که بیرون ازین کار که درآیند ، و خلاف این عادت نتواند بود ، و دلیل بر نشأة ثانیه صحت نشأة اولی است ، اگر اتفاق بودست از روی طبیعت ، چنانکه متبطلان میگویند ، هم تواند بود که یکبار دیگر هم بر آن اتفاق و طبیعت درست شود ، و اگر نه که صحت نشأة اولی بقادری مدبر بوده است که بحکمت پیدا کرد ، چنانکه اهل حق گویند ، و مذهب راست و دین درست اینست ، نشأة ثانیه راهم قادر است و مدبر و حکیم . يقول الله تعالى: « کذبني ابن آدم ولم يكن له ذلك ، و شتمني ولم يكن له ذلك ، فأما تكذيبه إياي ، فقله: لن يعيدني كما بدأني ، و ليس أول الخلق بأهون علي من أعادته ، و أما شتمه إياي فقله: اتخذ الله ولداً و أنا الأحد الصمد ، لم ألد ولم أولد ، ولم يكن لي كفواً أحد .

« ولو ترى إذ وقفوا على ربهم » - ای عرضوا علی ربهم . این عرض اکبر است ، چنانکه آنجا گفت : « و عرضوا علی ربك صفاً » . عرض دواست : یکی عرض علی النار ، چنانکه گفت : « و يوم يعرض الذين كفروا علی النار » . دیگر عرض علی الجبار ، چنانکه گفت : « و عرضوا علی ربك » ، « يومئذ تعرضون لا تخفى منكم خافية » ، و العرض علی الجبار اصعب من العرض علی النار ، لان النار مأمورة لا تعمل شيئاً الا بأمر ربها ، و صاحب الامر هو الله عز وجل . و قد روى فی بعض الاخبار : « ان عبداً یوقف بین یدی الله عز وجل ، فیسأله ربه عن افعاله و احواله ، حتی یتحیر العبد و ینقطع حیاء من الله سبحانه . ثم یقول لارسالك بی الی النار اهون علی من حسابك » .

و روى ان النبی (ص) قال : « يعرض الناس يوم القيامة ثلاث عرضات ، فأما عرضتان فجداول و معاذیر ، و اما العرضة الثالثة فعند ذلك نظائر الصحف فی الایدی ، فأخذ ییمینه و أخذ بشماله . و قيل : « ولو ترى إذ وقفوا علی ربهم » ای عرفوا ربهم ضرورة ،

کما يقال: وقفت على كلام فلان اى عرفته ، وقيل: وقفوا على مسئلة ربهم وتوبيخه اياهم، يؤكّد ذلك قوله : « اليس هذا بالحق » ؟ اى هذا البعث ، فيقرون حين لا ينفعهم ذلك ، و يقولون: بلى وربنا ، فيقول الله: فذوقوا العذاب بكفر كم. «قال» كه در اول گفت، جواب «اذا» است. قالوا جواب سؤالست . «قال» كه در آخر گفت جواب اقرار است. اول خدا گوید: اين بعث كه مى بينيد راست نيست ؟ ايشان جواب اين سؤال توبيخ دهند ، و گویند : بلى وربنا ، حق است و راست . پس الله گوید بجواب اقرار ايشان : پس اكنون عذاب ميچشيد بآنچه كافر شديد ، وحق نپذيرفتيد .

« قد خسر الذين كذبوا بقاء الله » - يعنى بالبعث الذى فيه جزاء الاعمال . در قرآن فراوان بيايد ذكر لقاء الله ، و مراد بآن رستاخيز است . و همچنين در خبر **مصطفى** (ص) بيايد، چنانكه گفت (ص) : « لقاء الحق » . جاى ديگر گفت : لقي الله و هو عليه غضبان . لقي الله اجذم . لقي الله و عليه اثم صاحب مكس . ما منكم من احد الا وهو يلقى الله ليس بينه و بينه ترجمان . لقي الله و ما عليه خطيئة .

« قد خسر الذين كذبوا بقاء الله » - ميگويد: زيانكار و نوميد شدند ايشان كه دروغ شمردند خاستن از كور ، و شدن پيش خداى جل جلاله تا جزاء اعمال بينند . « حتى اذا جاءتهم الساعة بغتة » يعنى كذبوا الى ان ظهرت الساعة بغتة فأقلعوا بالندامة فى وقت لا ينفع الندامة . دروغ شمردند تا آنكه كه ناگاه رستاخيز در آمد، و ايشان پشيمانى خوردند ، در وقتى كه پشيمانى سود نداشت ، و گفتند : « يا حسرتنا على ما فرطنا فيها » ! اين در قيامت باشد كه كافر ان منازل خویش بينند از بهشت كه بمؤمنان دهند . **مصطفى** (ص) گفت در تفسير اين آيت: « يرى اهل النار منازلهم من الجنة ، فيقولون: يا حسرتنا ». و قال (ص) : « لا يدخل النار احد الا رأى مقعده من الجنة لو احسن ليكون عليه حسرة » . گویند : يا حسرتنا! يا دردا و دريغا ! بر آن تقصير كه كرديم اندر دنيا در طاعت خداى و

فروختن ایمان بکفر و آخرت بدنیا .

« وهم يحملون اوزارهم على ظهورهم » - مفسران گفتند : روز قیامت چون کافرانرا از کور برانگیزانند، آن عمل خبیث وی بصورت حبشی سیاه کریه المنظر که از وی بوی ناخوش می‌دمد ، برابر وی بایستد . کافر گوید : من انت ؟ تو کیستی ؟ گوید : انا عملك الخبیث ، قد كنت احمك في الدنيا بالشهوات واللذات ، فاحملني اليوم . من آن عمل خبیث توأم ، که در دنیا ترا با آن شهوتها و لذتها برداشته بودم ، امروز مرا بردار . گوید : من طاقت برداشتن تو ندارم . گوید : ناچار است برداشتن من . آنکه به پشت وی درآید بآن گرانباری . اینست که رب العالمین گفت : « وهم يحملون اوزارهم على ظهورهم » .

« الاساء مايزرون » ای بئس مایحملون !

و حال بنده مؤمن برعکس این باشد ، که چون از خاک بیرون آید ، عمل صالح وی بصورتی روحانی خوشبوی برابر وی آید ، و گوید : هل تعرفنی ؟ مرا می‌شناسی ؟ گوید : نمی‌شناسم ، اما شخصی روحانی می‌بینم ترا نیکو صورت و خوشبوی . گوید : آری در دنیا همچنین بودم . من آن عمل صالح توام ، که در دنیا تو مرکب من بودی . امروز من مرکب توام . بر من نشین ، و سوی بهشت رو ، اینست که رب العالمین گفت : « يوم نحشر المتقين الى الرحمن وفداً » ای ر کباناً . « و ما الحیوة الدنيا الالعب ولهو » ای باطل و غرور لایبقی . این دنیا نه چیز است پائنده و پسندیده ، بلکه رفتنی است باطل و فریبنده : « دار الالتواء لادار الاستواء » ، و منزل ترج لا منزل فرح ، فمن عرفها لم یفرح لرخاء ، ولم یحزن لشقاء . الا وان الله خلق الدنيا دار بلوی ، والاخرة دار عقبی ، فجعل بلوی الدنيا لثواب الاخرة سبباً ، و ثواب الاخرة من بلوی الدنيا عوضاً ، فاحذروا حلاوة رضاعها لمرارة فطامها ، و اهجروا لذیذ عاجلها لکریه آجلها ، ولا تسعوا فیء مران دار قد قضی الله خرابها ، ولا تو اصلوها و قد اراد الله منکم اجتنابها ، فتکونوا لسخطه متعرضین ،

ولعقوبته مستحقين». الحديث بطوله ذكره النبي (ص).

« وما الحياة الدنيا الا لعب ولهو » - اين جواب آن كافرين است كه ميگفتند :
 « ما هي الا حياتنا الدنيا » ، رب العالمين ايشانرا در آنچه گفتند دروغ زن كرد ، و
 حاصل اين دنيا باز گفت كه چيست . « لعب ولهو » ، جاي ديگر گفت : « وزينة وتفاخر
 بينكم وتكاثر في الاموال والاولاد » ، آنكه گفت : « وللدار الآخرة خير للذين يتقون »
 الشرك . قراءت شامي تنها ، « ولدار الآخرة » بلام واحدة مع الاضافة ، تقديره : ولدار
 الساعة الآخرة ، فصار وصف الساعة بالآخرة ، كما وصف اليوم بالآخرة في قوله « وارجوا اليوم
 الآخر » . « افلا تعقلون » بتاء مخاطبه ، قراءت نافع و ابن عامر و حفص عن عاصم .
 معنى آنست كه : قل لهم يا محمد : « افلا تعقلون » ايها المخاطبون ! ان الآخرة افضل
 من الدنيا !

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « ومنهم من يستمع اليك » الآية - سمع فهم ديگر است و سمع
 خطاب ديگر . آن بيحرمتان و بيگانگان چون از سمع فهم و قبول محروم بودند ،
 سمع خطاب ايشانرا سود نداشت . سمع فهم آنست كه در دل جاي كيرد ، و قبول در آن
 پيوند ، و يقين در آن بيفزايد . اگر سالها اين طنطنه حروف بسمع خطاب ميرسد تا
 قلقله يافت بسمع جان نرسد ، سودي ندارد . آن بوجهل رانده مقهور حكم ازل گشته
 رفتي و سر بر آستانه مسجد رسول خدا (ص) نهادي ، و قرآن از رسول (ص) بسمع ظاهر
 بشنيدى ، اما دلش يك حرف بخود راه ندادى ، كه قفل نوميدي بر آن زده بودند ، و مهر
 شقاوت بر آن نهاده ، و آن ديگر مطرود مهجور وليد مفيره چون قرآن شنيد ، گفت :
 « والله ان لقوله لحلاوة ، و ان عليه لطاوة ، و ان اصله لغدق ، و ان اعلاه لثمر » . گفت :

این سخن که محمد میخواند سخنی شیرین و پر آفرین است، بالاش چون درخت میوه دار، و زیر چون چشمه آب حیات. بظاهر چنین میگفت، و باطنی داشت خراب که حرفی از آن بدل خود راه می داد، تا بدانی که اعتبار بیاطن است، و حقیقت این کار یافت است و قبول. اگر هزاران کس بعمارت ظاهر مشغول شوند، آن عمارت ایشان خرابی يك دل جبر نکند، و بکار نیاید، و اگر يك دل آبادان بود، پاسبان اقلیمی باشد، همه را در حمایت غر خویش گیرد.

«وهم ینهون عنه وینأون» - از روی اشارت خبر میدهد از قومی که دیگرانرا پند دهند، و خود پند نپذیرند. از روی ظاهر خلق خدای بر طاعت میخوانند، و از روی باطن با حق مخالفت میکنند. همانست که گفت جای دیگر: «لم تقولون ما لا تفعلون»؟ «اتأمرون الناس بالبر وتنسون انفسکم»!

لاتنه عن خلق و تأتی مثله عار علیک اذا فعلت عظیم!

مجاهد گفت: «وهم ینهون عنه وینأون عنه» - یعنی ینهون عن الذکر، و یتباعدون عنه. اشارت است بقومی که براه تقوی نروند، و مردم را نیز از آن باز دارند. خود معصیت کنند، و سبب معصیت دیگران شوند. خود پیراه شوند، و دیگران را پیراه کنند. «ضلوا من قبل و اضلوا کثیراً». لاجرم فردا هم وزر خود هم وزر دیگران بر کردن ایشان دهند. اینست که گفت تعالی و تقدس: «ولیحملن اثقالهم و اثقالا مع اثقالهم».

«بل بدا لهم ما كانوا یخفون من قبل» - اشارت است بروز رستاخیز که روز کشف احوال است، و اظهار اسرار. یوم تبلی السرائر و تظہر الضمائر. بسا که در دنیا در شمار زاهدان بودند، و رنگ دوستان و لباس آشنایان پوشیدند، و آنروز داغ شقاوت بر پیشانی خویش بینند، و در منزل بیگانگان شان فرود آرند، و بسا کسا که تو او را خلیع العذار شناختی، رهین الاغلال دانستی، در دنیا بی سر و بی سامان، بی کس و بی نام،

و آن روز از خزائن غیب خلعتهای کرامت آرند بنام وی . قدیسان ملأ اعلی و ساکنان جنات مأوی دوچشمی (۱) برند و فرومانند در کار وی . این چنان است که شاعر گوید :

بسا پیر مناجاتی که بی مرکب فروماند

بسا رند خراباتی که زین بر شیر نر بندد !

«ولو ردوا لعادوا لمانهوا عنه» - لو رد اهل العقوبة الی دنیا هم، لعادوا الی جحدهم و انکارهم ، ولو رد اهل الصفاء والوفاء الی دنیا هم لعادوا الی حسن اعمالهم . «ولو تری از وقفوا علی ربهم» - یا حسرة علیهم من موقف الخجل ! و محل مقاساة الوجل ! و تذکر تفصیر العمل ، فهم واقفون علی اقدام الحسرة ، یقرعون باب الندم ، حین لا ینفعهم الندم ، و حین یقول لهم الحق : « الیس هذا بالحق » !

و ا خجلتا من وقوفی باب دار کم یقول ساکنها من انت یا رجل !

۵ - النوبة الاولى

قوله تعالى : « قد نعلم » ما می دانیم « انه لیحزنك » که اندوهگن میکند ترا « الذی یقولون » آنچه میگویند ایشان « فانهم لا یكذبونك » ایشان دروغ زن نه ترا میگیرند « ولكن الظالمین » لکن آن ستمکاران بر خویشتن « بآیات الله یجحدون »^(۴۴) سخنان الله را می بازدهند بشوخی .

« ولقد کذبت » بدستی که دروغ زن گرفتند ایشان « رسل من قبلك » پیغامبران را پیش از تو « فصبروا » شکیبائی کردند ایشان « علی ما کذبوا و اوذوا » بر آنچه ایشان را دروغ زن گرفتند ورنج نمودند « حتی اتاهم نصرنا » تا آنکه که بایشان آمد یاری دادن ما « ولا مبدل لکلمات الله » و بدل کننده نیست سخنان خدا یرا ، « ولقد جاءك » و آمد بتو « من نبا المرسلین »^(۴۴) از خبرهای فرستادگان ما آنچه آمد .

« و ان كان كبر عليك » و اگر چنانست که گران شد بر تو و بزرگ آمد ترا
 « اعراضهم » روی گردانیدن ایشان و نپذیرفتن « فان استطعت » اگر توانی « ان
 تبغى نفقا فى الارض » که راهی سازی در زمین « او سلفاً فى السماء » یا نردبانی سازی
 فرا آسمان « فتأتیهم بآية » تا بر آن در آسمان آئی [و ایشان را نامه‌ای و نشانی بری] ،
 « ولو شاء الله » و اگر خدای خواهد « لجمعهم على الهدى » ایشانرا همه بر راست
 راهی فراهم آورد « فلا تكونن من الجاهلین (۴۵) » نگرتا از ایشان نباشی که نمی‌دانند [که
 هر که بر راه راست است بمن بر راه است ، و هر که گمراه است بمن گمراه است] .
 « انما يستجيب » پاسخ نیکو که کنند « الذين يسمعون » ایشان کنند که
 بکوش دل‌میشنوند « و الموتى يبعثهم الله » و مردگانرا خدای تواند برانگیزاند ، و
 اوست که ایشانرا برانگیزاند « ثم اليه يرجعون (۴۶) » پس باوی برند ایشانرا .
 « و قالوا لولا نزل عليه آية من ربه » گفتند : چرا فرو نفرستند بر وی
 نشانی از خداوند وی « قل ان الله قادر » بگوی الله تواناست و قادر ، « على ان
 ينزل آية » بر آنکه نشانی فرستد ، « ولكن اكثرهم لا يعلمون (۴۷) » ، لکن بیشتر ایشان
 نمیدانند [که هدی و ضلالت خلق نه در ایشان بسته است ، که درخواست الله بسته است] .
 « و ما من دابة فى الارض » نیست هیچ چمنده‌ای در زمین « و لا طائر » و
 نه پرنده‌ای « يطير بجناحيه » که می‌پرد بدو بال خویش « الا امم امثالكم » مگر همه
 گروه گروه همچون شما اند ، « ما فرطنا فى الكتاب من شىء » هیچ چیز فرو نگذاشتیم
 در لوح ، « ثم الى ربهم يحشرون (۴۸) » و پس همگانرا باپیش خداوند خواهند انگیخت .
 « و الذين كذبوا بآياتنا » و ایشان که بدروغ فرا میدارند سخنان ما « صم »
 از شنیدن حق و دریافتن آن گران اند « و بكم » و از اقرار دادن بآن گنگان اند
 « فى الظلمات » و در تاریکی نادانی اند . « من يشا الله يضلله » هر که خدای خواهد

ویرا از راه گم کند «ومن یثأ» و هر که خواهد، «یجمله علی صراط مستقیم»^(۴۹) ویرا
بر راه راست دارد.

النوبة الثانية

قوله تعالى: «قد نعلم انه لیحزنك» - هدی میگوید: سبب نزول این آیت
آن بود که روز بدر، اخنس بن شریق و بوجهل یکدیگر رسیدند. اخنس گفت: یا
اباالحکم! این ساعت منم و تو، و کس سخن ما نمی شنود. براستی با من بگو که: این
محمد راستگوی است یا دروغ زن؟ بوجهل گفت: اکنون که راستی می پرسی،
والله ان محمداً لصادق، وما کذب محمد قط، والله که محمد راستگوی است، و هرگز
دروغ نکفت، اما چون بنوقصی لوا و سقایه و حجاب و نبوت ببرند، باقی قریش را
چه بماند؟ و اگر ما او را تصدیق کنیم، ما را تبع وی بایسد بود، و ما هرگز تبع
بنی عبد مناف نبودیم. پس رب العالمین در شأن ایشان این آیت فرستاد. و روایت کنند
از علی (ع) که ابوجهل بمصطفی (ص) رسید، و با وی مصافحت کرد، و گفت: انّا لا
نکذبک یا محمد، ولكن نکذب ما جئت به، فأنزل الله هذه الآية.

مقاتل گفت: در شأن حارث بن عاهر بن نوفل بن عبد مناف بن قصی فرو آمد.
این حارث آشکارا تکذیب رسول میکرد، و بر دیدار کفار ویرا ساحر و شاعر و مجنون
میخواند، باز چون خالی گشت با اهل بیت خویش گفت: ما محمد من اهل الکذب،
و انی لأحسبه صادقاً. و نیز چون رسول خدا را دیدی گفتی: یا محمد! ما میدانیم که آنچه
تو میگوئی راست است و درست، و تو خود هرگز دروغ نکفتی، لکن مامشتی ضعیفان
و زیردستان عرب ایم، ترسیم که اگر اتباع تو کنیم عرب مارا زبون گیرند، و خوار
کنند، و از زمین خویش بیرون کنند، و ماطاقت آن نداریم. همانست که در سورة القصص

گفت: «ان تتبع الهدى معك تتخطف من ارضنا». رب العالمین در شأن وی این آیت فرستاد: «قد نعلم» ما میدانیم «انه لیحزنك الذی یقولون» بآنک کاذب و ساحر و مجنون. ما میدانیم که گفت و طعن کافران ترا اندوهگن میکند. قراءت **نافع** «لیحزنك» بضم یاء است، و معنی همانست.

آنکه **مصطفی** را تسلیت و خرسندی داد، گفت: «فانهم لایکذبونك» - یا سید! ایشان نه ترا دروغ زن میگیرند، که ایشان صدق تو و امانت تو نیک شناخته‌اند بروز کار گذشته، و اگر چه بظاهر تکذیب میکنند، بباطن میدانند که تو پیغامبری و راستگوئی، لکن سخن مرا دروغ می‌شمارند، و میدانند که راست است. **نافع** و کسانی «یکذبونك» باسکان کاف خوانند، معنی آنست که: لایجدونك کاذباً، هر چند که ترا دروغ زن می‌خوانند، دروغ زن نه‌ای، و ترا دروغ زن نمی‌یابند، و نمی‌توانند که بهیچ حیلت بر تو دروغ درست کنند، لکن ایشان کافران اند و ستمکاران برخویشتن، که سخنان الله دروغ می‌شمارند بشوخی، پس از آنکه دانسته‌اند که راست است. این همچنانست که جای دیگر گفت: «و جحدوا بها و استیقنتها انفسهم ظلماً و علواً». قال الزجاج: کذبته، اذا قلت له کذبت، و اُکذبته اذا رأیته ان ما اتی به کذب.

«و لقد کذبت رسل من قبلك» - کافران **هنگامه** در اذی رسول (ص) و در تکذیب وی بی‌فرودند، و رب العالمین در تسلیت و تعزیت بی‌فرود، گفت: پیش از تو رسولان را هم تکذیب کردند، و رنج نمودند به تنهای ایشان. لختی را سوختند و کشتند، و لختی را پاره بدوینیم کردند. ایشان صبر کردند بر آن اذی قوم خویش، تا آنکه که ایشانرا نصرت دادیم، و قوم ایشان هلاک کردیم. تو نیز صبر کن یا محمد بر اذی قوم خویش. «و لا مبدل لکلمات الله» - ای لامغیر لکلماته السابقة بنصر اولیائه، و هلاک اعدائه، و ذلك فی قوله: «و لقد سبقت کلمتنا لعبادنا المرسلین انهم لهم المنصورون»، «انا

لننصر رسلنا والذين آمنوا ، « كتب الله لاغلبن انا و رسلی . الحسين بن فضل گفت : « لا مبدل لكلماته » ای لاخلف اعداته . « و لقد جاءك من نبا المرسلين ، یعنی من حدیث المرسلين ماقصص عليك من حدیث نوح و قومه ، و ثمود و صالح و ابراهيم و لوط و شعيب حين كذبوا و اوزوا ثم نصروا .

« و ان كان كبر عليك اعراضهم ، - رسول خدا (ص) حریص بود بر ایمان قوم خویش . میخواست که ایشان همه ایمان آرند . هر که که آیتی می درخواستند ، دوست داشتی که الله آن آیت بایشان نمودی ، بطمع آنکه تا ایشان ایمان آرند ، چنانکه درخواستند تا فرشته از آسمان فرو آید ، و ذلك فی قوله : « لولا انزل علیه ملك » ؟ رب - العالمین بجواب ایشان گفت : « ولو اننا نزلنا اليهم الملائكة و كلمهم الموتى » یا محمد اگر این فرشتگان که میخواهند ، همه فرود آیند ، و مردگان نیز زنده شوند ، و با ایشان سخن گویند ، تا من نخواهم ایشان ایمان نیارند . آنکه گفت : « فان استطعت ان تبتغي نفقا في الارض ، - اگر توانی که راهی سازی در زیر زمین تا ایشانرا جوی روان بر آری در مکه ، یا مرده گویا بیرون آری از زمین ، « او سلماً فی السماء » یا نردبانی سازی تا بر آن در آسمان آئی ، و ایشانرا نامه ای بری ، یا پاره ای از آسمان بر ایشان افکنی ، یا فرشته ای بری ، یا ایشانرا نشانی بری ، معنی آنست که : فافعل ، اگر توانی بکن . میگوید : یا محمد توبشری ، و ترا دست بدان آیات نرسد که ایشان میخواهند . راه تو آنست که صبر کنی تا الله تعالی از بهر ایشان حکم کند .

آنکه گفت : « ولو شاء الله لجمعهم على الهدى » - اگر خدای تعالی خواستی که همه ایمان آورند ، و براه راست روند ، بکردی . معنی دیگر : اگر الله خواستی ایشانرا آیتی فرو فرستادی ، که ناچار بدان ایمان آوردندی ، چنانکه جای دیگر گفت : « ان نشأ نزل عليهم من السماء آية فظلت اعناقهم لها خاضعين » . اما آیاتی فرو فرستاد که مردم را در

آن جای تفکر و نظر بود، تا ارباب بصائر و خداوندان فکرت در آن تفکر کنند، و ایمان ایشان در آن بیفزاید، و ثواب حاصل گردد. ولو كانت نار تنزل علی من یکفر، او یرمی بحجر من السماء لآمن کل احد «فلا تكونن من الجاهلین» ای لا تكونن ممن یجهل ان الله علی کل شیء قدير، و ان الله هو الهادی لعباده، و انه قد علم ان عباده کلهم لا یهتدون الا ان یشاء الله ان یجمعهم علی ذلك.

«انما یرستجیب الذین یرسمعون» - ای یجیبک الی الایمان من یرسمعون، و کلهم یرسمعون لکن یرید من یرسمع الذکر فیقبله و ینتفع به، اما الکاfer الذی ختم الله علی سمعه کیف یصفی الی الحق! «والموتی یبعثهم الله» فی الاخرة، ثم الیه یردون فیجزیهم بأعمالهم. میگوید: اجابت تو مؤمنان میکنند، ایشان که بگوش دل می شنوند و می پذیرند و کاربند آن می باشند، اما کافران مکه که برسمع ایشان مهر شقاوت نهاده اند، تا دریافت حق در آن نشود، ایشان اجابت نکنند، و رب العالمین ایشانرا فردا در قیامت برانگیزاند، و جزاء کردار ایشان بایشان دهد. قولى دیگر گفته اند: «والموتی یبعثهم الله» علی اتباع امرک ان شاء ان یسلموا. این مشرکان که برصفت مردگانند، اگر الله خواهد که مسلمان شوند ایشانرا براتباع توانگیزاند، «ثم الیه یرجمعون» من اسلم منهم ومن لم یسلم.

«وقالوا لولا نزل علیه آیه من ربه» - رؤساء قریش گفتند: چرا رب العزة آیتی نمی فرستد، یعنی فریشته ای که محمد را گواهی دهد بنبوت وی؟ رب العالمین گفت: یا محمد جواب ده ایشانرا که: الله قادر است بر فرستادن این نشان، اما شما نمیدانید که در زیر آن چه بلا است، و ذلك فی قوله: «ولو انزلنا ملکاً لقضى الامر ثم لا ینظرون». نظیر این در سورة بنی اسرائیل گفت ازین گشاده تر (۱): «و قالوا لن تؤمن لك» الی قوله «رسولا».

« و ما من دابة في الارض ولا طائر » - جملة حیوانات که آفریده اند ازین دو حال بیرون نیست ، اما یدب و اما یطیر ، یا رونده است یا پرنده ، همه گروه گروه همچون شما اند ، که همراه روزی می باید ، و داشت می باید ، و جفت می باید ، و وطن می باید . مجاهد گفت : « الا امم امثالکم » ای اصناف مصنفة تعرف بأسمائها كما انتم بنی آدم تعرفون بالانس ، فالطیر امة ، والسباع امة ، والدواب امة ، والانس امة ، والجن امة . عطا گفت : « الا امم امثالکم » یوحّدون ویسبّحون ، لقوله : « وان من شیء الا یسبح بحمده » ، قال : و تسبیحه یاحلیم یاغفور . و در خبر است که رب العزة جانوران را چهار علم داده : صانع خویش را داند ، و جفت خویش را شناسد ، و دشمن خویش را داند ، و روزی خویش را داند .

زجاج گفت : « الا امم امثالکم » - یعنی فی الخلق والموت والبعث ، لانه قال :

« والموتی یبعثهم الله » ثم یصیرون بعد ما یقتص بعضهم من بعض تراباً . قال ابوهريرة فی هذه آلیة : یحشر الله الخلق کلهم یوم القيامة : البهائم والدواب والطیر و کل شیء ، فیبلغ من عدل الله یومئذ ان یأخذ للجماة من القرناء ، ثم یقول : کونی تراباً ، فعند ذلك « یقول الکافر بالیتنی کنت تراباً » . قال عطا : فاذا رأوا بنی آدم وما هم فیهم من الجزع ، قالوا : الحمد لله الذی لم یجعلنا منکم ، فلاجنة نرجوا ، ولا ناراً نخاف ، فیقول الله لهم : کونوا تراباً ، فیتمنی الکافر حیث یذ ان یشکون تراباً . وقد روی ابوذر قال : « بینا انا عند رسول الله (ص) اذا انتحطت عنزان ، فقال النبی (ص) : اتدرون فیما انتحطتا ؟ فقالوا : لاندري . قال : لكن الله یدری ، و سیقضى بینهما » .

« یطیر بجناحیه » - از بسطهای قرآن است همچون « قولهم بأفواههم » ، « تخطه

بیمینک » . و عرب سخن گاه گاه بسط کنند ، تا چیز چیز در افزایند که از آن بسر شود ، و گاه گاه اختصار کنند ، که دشوار مفهوم شود . « ما فرطنا فی الكتاب من شیء » اراد به الكتاب الذی عند الله ، المشتمل علی ما کان ویكون . وقيل : « ما فرطنا » ای ما ترکنا فی القرآن من

شیء يحتاج العباد عليه ، الا وقد بينناه ، اما نصاً واما دلالة واما مجملاً واما مفصلاً ، لقوله : « ونزلنا عليك الكتاب تبياناً لكل شيء » ای لكل شیء يحتاج اليه فی امر الدين . « ثم الى ربهم يحشرون » - هذا دليل على أن كل روحاني يحيا و يحشروا و ان صغر خلقه حتى البق و البعوض و القمل و البرغوث ، يؤيد ذلك قوله : « وهو الذي بدأ الخلق ثم يعيده » فالخلق عام لكل شيء .

« والذين كذبوا بآياتنا » یعنی بالقرآن « صم » لا يسمعون الهدى سماع انتفاع ، و « بكم » عن القرآن لا ينطقون به ، « فی الظلمات » یعنی فی ظلمات الشرك . آنکه بیان کرد و خبر داد که این بمشیت ما است ، و هدی و ضلالت بارادت ما است : « من يشا الله يضلله » یعنی عن الهدى ، منهم عبدالدار بن قصي . « ومن يشا يجعله على صراط مستقيم » یعنی على دين الاسلام . منهم علي بن ابي طالب و العباس و حمزه و جعفر رضي الله عنهم .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « قد نعلم انه ليحزنك الذي يقولون » آلاية - این آیت از روی اشارت مصطفی را صلی الله علیه وسلم تشریفی و اکر امی است از درگاه ربوبیت ، که از آن بزرگوار تر نیست ، و از دور آدم تا منتهی عالم بیرون از وی کس را این منزلت ندادند ، و این مرتبت ننهادند ، که رب العزة میگوید تسکین دل ویرا که : یا محمد! مامی دانیم که ازین بیحرمتان چه رنج بدل تو میرسد ، و تو چون اندوهگنی از گفتار بیهوده ایشان! یا محمد! مپندار که من نمی بینم آنچه بر تو میرود ، یا نمی شمارم آن نفسهای درد آمیغ (۱) که از تو می بر آید ، یا آن شربت های زهر آمیغ (۱) که هر ساعت بر طلب رضاء ما نوش میکنی . یا محمد! آن نه باتو میکنند ، که آن با ما میکنند ، و از بهر حدیث ما میکنند . پیش از

آنکه این رقم بر تو کشیدیم . و این علم نبوت بدست تو دادیم ، بنگر که با تو چون بودند ! آشنا و بیگانه، خویش و پیوند همه او را دوست بودند ، و محمد الامین میخواندند. اما نیکو بنزدیک وی می نهادند . در محافل و مجامع او را در صدر مینشانند . چون پیک آسمان بنزدیک وی آمد، و جلال و عزت دین اسلام در گفت و کرد وی نهادند، آن کار و آن حال بگشت . دوستان همه دشمن گشتند . یکی میگفت : ساحر است و کاهن . یکی میگفت : کاذبست و شاعر . یکی میگفت : مجنون است و سرگشته :

اشاعوا لنا في الحى اشنع قصة و كانوا لنا سلماً فصاروا لنا حرباً.

این همه می گفتند، و سید (ص) بر استقامت خویش چنان متمکن بود که آن قبول و این نفور و آن سلامت و این ملامت بنزدیک وی هر دو یک رنگ داشت ، که هر دو از یک منهل می دید. آن کافران و مہجوران ازل پیش از مبعث سید (ص) هر کسی در نهاد خویش شوری داشت ، و تصرفی میکرد ، یکی میگفت: پیغامبر که بیرون خواهد آمد حکیم بن هشام (۱) خواهد بود . دیگری میگفت : عبد الله بن ابی است . سدیگری میگفت : بومعوض ثقفی است . رب العالمین گفت : « اہم یقسمون رحمت ربك نحن قسمنا ». این قسمت رحمت و بخشیدن درجہ نبوت نہ کار ایشان است ، کہ این خاصیت ربوبیت ما است و کار الہیت ما است . پس چون رب العالمین تاج رسالت بر فرق نبوت محمد عربی نهاد ، و در گاہ عزت وی حوالت گاہ رد و قبول خلق آمد، ایشان همه نومید شدند، زبان طعن دراز کردند . یکی گفت : یتیم است و درمانده . رب العزۃ گفت : بمؤمنان رحیم است و بخشاینده . یکی گفت : اجیر است و فقیر . رب العزۃ گفت : نذیر است و بشیر . یکی گفت : ضالست و غبی . رب العزۃ گفت : رسول است و نبی :

(۱) ظاهراً هشام غلط است و بجای آن حزام باید باشد ، و او حکیم بن حزام بن خویلد بن اسد بن عبد العزی صحابی و از قریش و برادر زادہ حضرت خدیجہ بوده است .

هذا وان اصبح في اطار و كان في فقر من اليسار

آثر عندي من اخی و جاری .

دوست پسند باید نه شهر پسند . فرمان آمد که : یا محمد ! « قد نعلم » ما می دانیم که دشمنان ترا شاعر و دیوانه میخوانند. تو شاعر و دیوانه نه ای. تو زین عالمی. تو سید ولد آدمی. تو رسول کونین و صاحب قاب قوسینی . تو دیوانه نه ای . تو اسلام را صفائی . تو شریعت را بقائی . تو رسول خدائی . این عز ترا بس که ما آن تو ، تو آن مائی :

من آن توام تو آن من باش ز دل بستاخی کن چرا نشینی تو خجل .

یا محمد ! اگر دشمن ترا ناسزا گوید، ترا چه زیان! من میگویم: « وسراجاً منيراً » ، « بشيراً و نذيراً » ، « ليكون للعالمين نذيراً » ، « انّا فتحنا لك فتحاً مبيناً » ، « و ينصرك الله نصرأ عزيزاً » ، « ان فضله كان عليك كبيراً » .

« انما يستجيب الذين يسمعون » . ابن عطاء گفت : ان اهل السماع هم الاحياء ، و هم اهل الخطاب و الجواب ، و ان الاخرين هم الاموات ، لقوله تعالى : « والموتى يعثهم الله » . گفت : اهل سماع زندگان اند، و اهل خطاب و جواب ایشان اند، و باقی مردگان اند. و زندگان بحقیقت سه کس اند ، هر چه نه این سه اند در شمار مردگان اند خائف، که زندگی ببیم کند، هموار (۱) از بطش و مکر حق می ترسد. دوم راجی که رندگی بامید کند، پیوسته دل در فضل و لطف خدای تعالی بسته. سوم محب است، که زندگی بمهر کند، مادام دلش با حق می گراید ، و از خلق می گرینزد . و این سه حالت را علم شرط است . خوف بی علم خوف خارجیان است. رجاء بی علم رجاء مرجیان است . محبت بی علم محبت اباحتیان است ، و جمله این کار بنا بر توفیق و خذلان است ، و توفیق و خذلان نتیجه حکم ازل و نبشته لوح. رب العالمین

گفت : « ما فرطنا فى الكتاب من شىء » . در لوح همه چیز نبشتیم و همه کار پرداختیم . هر کس را آنچه سزا بود دادیم ، و فذلك هر چیز پدید کردیم . رسول گفت صلى الله عليه وسلم : « ما منكم من احد الا وقد كتب مقعده من النار و مقعده من الجنة » . قالوا : يا رسول الله ! افلا نتكل على كتابنا ؟ و ندع العمل ؟ قال : « اعملوا فكل ميسر لما خلق له ، اما من كان من اهل السعادة فسييسر لعمل السعادة ، و اما من كان من اهل الشقاوة ، فسييسر لعمل الشقاوة » . ثم قرأ : « فاما من اعطى واتقى » الآية .

٦- النوبة الاولى

قوله تعالى : « قل » گوی یا محمد « ارأیتکم » چه بینی « ان اتاکم » اگر بشما آید « عذاب الله » عذاب خدای « و اأتتکم الساعة » یا بشما آید رستاخیز « غیر الله تدعون » جز از الله خدائی دیگر خواهید خواند ؟ ! « ان کنتم صادقین (۴۰) » تا خوانید اگر راست میگوئید .

« بل ایاہ تدعون » نخوانید ، بلکه الله را خوانید « فیکشف » و باز برد از شما « ما تدعون الیه » آنچه ویرا با آن میخوانید که باز برد « ان شاء » اگر خواهد « و تنسون » و گذارید و فراموش کنید « ما تشرکون (۴۱) » هر چه انباز میخوانید .

« و لقد ارسلنا » و ما پیغام فرستادیم « الی امم من قبلك » بگروهانی پیش از تو « فأخذناهم » تا ایشانرا فرا گرفتیم « بالبأساء » بیم و شمشیر « والضراء » و بتنگی و بد حالی « لعلهم یتضرعون (۴۲) » تا مکرر زارند .

« فلولوا اذ جاءهم » چرا نه چون بایشان رسید « بأسنا » زور گرفتن ما « تضرعوا » در زاریدندی « ولكن قست قلوبهم » لکن سخت گشت دلهای ایشان ، « و زین لهم الشیطان » و بر آراست ایشانرا دیو ، و بایشان نیکو نمود ،

« ما كانوا يعملون (۴۲) » آنچه میکردند .

« فلما نسوا ، چون بگذاشتند » ما ذكروا به ، آنچه ایشانرا پنددادند بدان ،
« فتحنا عليهم » باز گشادیم برایشان « ابواب كل شيء » درهای همه چیز از کامهای
ایشان « حتی اذا فرحوا » تا آنکه که شاد بیستادند « بما اوتوا » آنچه ایشانرا
دادند « اخذناهم بغتة » فرا گرفتیم ایشانرا ناگاه « فاذا هم مبسوثون (۴۳) » وایشان
از راحت نومیدان .

« فقطع » بریده شد « دابر القوم الذين ظلموا » دنبال ایشان و بیخ آن
گروهی که بر خویشتن ستم کردند « والحمد لله رب العالمين (۴۴) » که این کار را پس
آوردی نیست .

« قل ارأيتم » گوی چه بینید « ان اخذ الله » اگر بستاند الله « سمعكم و
ابصاركم » شنوائی شما و بینائی شما « و ختم على قلوبكم » و مهر نهد بر دلهای شما تا
از دانش و آگاهی تهی ماند « من الا غير الله » آن کیست آن خدای جز از الله « یا تیکم به »
که شما را آن شنوائی و بینائی و دانائی باز آرد؟ « انظر » درنگر « كيف نصرّف الايات »
چون میکردانیم سخنان ایشانرا [گاه وعد و گاه وعید و گاه مثل] « ثم هم
يصدفون (۴۵) » آنکه پس ایشان باز برمی کردند از نیوشیدن و پذیرفتن .

« قل ارأيتم » گوی چه بینید « ان اتاكم عذاب الله » اگر بشما آید عذاب
خدای « بغتة » در نهان ناگاه « اوجهرة » با آشکارا « هل يهلك الا القوم
الظالمون (۴۶) » هلاک کنند مگر گروه ستمکاران بر خویشتن .

« و ما نرسل المرسلين » و نفرستادیم فرستادگانرا « الا مبشرين » مگر
شادمانه کنندگان بوعد « و منذرين » و بیم نمایندگان بوعید « فمن امن » هر که
بگروید « و اصلح » و کردار خودرا نیک کرد « فلا خوف عليهم ولا هم يحزنون (۴۷) »

نه بیم است برایشان فردا و نه اندوه.

« **وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا** » وایشان که دروغ شمردند سخنان ما « **يَمْسُهُمُ الْعَذَابُ** » بایشان رسد عذاب ، « **بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ (٢٩)** » بآنچه از فرمانبرداری بیرون شدند .

« **قُلْ لَا أَقُولُ لَكُمْ** » بگو نمی گویم شما را « **عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ** » که بنزدیک من است خزینه های خدای « **وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبُ** » و من غیب ندانم « **وَلَا أَقُولُ لَكُمْ أَنِّي مُلْكٌ** » و شما را نمی گویم که من فریشته ام . « **إِنْ أَتَّبِعْ** » پی نمی برم « **إِلَّا مَا يُوْحَىٰ إِلَيَّ** » مگر بآن پیغام که بمن فرستند « **قُلْ هَلْ يَسْتَوِي** » کوی که یکسان بود هرگز « **الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ** » نابینا و بینا ؟ « **أَفَلَا تَتَفَكَّرُونَ (٥٠)** » در نیندیشید [در تفاوت میان باطل و حق] ؟!

النوبة الثانية

قوله تعالى « **قُلْ أَرَأَيْتُمْ** » - کاف زیادتست و تاکید را در افزودند ، و صلب سخن « **أَرَأَيْتُمْ** » است یعنی : هل رأيتم ، و این کلمه بجای « **اخبروني** » نهاده اند. میگوید : یا محمد مشرکان را کوی : اخبروني ان اتاكم عذاب الله ، یعنی الموت . مرا خبر کنید اگر مرگ بشما آید ، « **أَوْ أَتَتْكُمُ السَّاعَةُ** » یا قیامت آید بشما . السَّاعَةُ اسم للوقت الذي يصعق فيه العباد ، واسم للوقت الذي يبعث فيه العباد ، والمعنى اتتكم الساعة التي وعدتم فيها بالبعث والفناء ، لان قبل البعث يموت الخلق كله . آنکه گفت : « **اغیر الله تدعون** » یعنی اتدعون هذه الاصنام والاحجار التي عبدتموها من دون الله . « **ان كنتم صادقين** » ان مع الله آلهة اخرى اخبروني من تدعون عند نزول البلاء بكم ؟ معنی آیت آنست که اگر بلائی بشما رسد کرا خواهید خواند تا کشف آن بلا کند ؟ الله را خواهید خواند یا این بتانرا

که می‌پرستید؟ آنکه استدراک کرد، گفت: «بل ایاه تدعون» نخوانید آن بتانرا، که دانید که ایشانرا قدرت نیست، و از ایشان نفع و ضرر نیست، بلکه الله را خوانید. «فیکشف ما تدعون الیه» - این «ها» در «الیه» با عذاب شود، چنانکه آنجا گفت: «مر کأن لم یدعنا الی ضرر مسّه». و آنکه اجابت دعا و کشف بلا در مشیت خویش بست، گفت: «ان شاء» اگر خواهد کشف بلا کند، و اجابت دعا کند، «و تنسون ما تشرکون» ای تترکون ما تشرکون به من الاصنام فلا تدعونه.

و بر وفق این آیت خبر است از مصطفی (ص)، و ذلك ما روی فی الصحاح ان رسول الله قال لحصین والد عمران بن حصین الخزاعی و کان حصین یومئذ مشرکاً: «کم تعبد الیوم الها»؟ قال: سبعة، واحداً فی السماء وستة فی الارض. قال رسول الله (ص): «فأیهم تعدّه لیوم رغبتک و رهبتک»؟ قال: الذی فی السماء.

«و لقد ارسلنا الی امم من قبلک» - اصل الامة الصنف من الناس والجماعة، کقوله تعالی: «کان الناس امة واحدة» ای صنفاً واحداً فی الضلال، «فبعث الله النبیین». معنی امت باصل جماعت است، پس آن هنگام که جماعت در آن باشند، و در آن زمان برسند امت خوانند، چنانکه در قرآن است: «ولئن اخبرنا عنهم العذاب الی امة معدودة» یعنی الی سنین معدودة، و کقوله تعالی: «وادکر بعد امة» ای بعد سنین. و امت بمعنی زمان در قرآن بیش ازین دوجایکه نیست، و مرد امام ربانی را است گویند، چنانکه در قرآن است: «ان ابراهیم کان امة»، از بهر آنکه پیشرو جماعت باشد، و سبب اجتماع ایشان شود، و نیز گفته‌اند: از آنکه خلال خیر در وی مجتمع بود، چنانکه در جماعتی مجتمع بود، و از اینجاست که عرب گویند: فلان امة وحده، ای هو یقوم مقام امة. و منه الحدیث: «یبعث زید بن عمرو بن نفیل یوم القیامة امة وحده». و دین را امت گویند که جماعتی و خلقی بآن مجتمع شوند، چنانکه گفت: «انا وجدنا آباءنا علی

امة « ای علی دین ، و قال : « و ما کان الناس » یعنی اهل سفینه نوح و علی عهد آدم « الامة واحدة » یعنی ملة الاسلام وحدها . و قال فی سورة النحل : « و لو شاء الله لجعلکم امة واحدة » یعنی ملة الاسلام وحدها ، و در قرآن امت بیاید که مسلمانان امت محمد خواهد علی الخصوص ، چنانکه گفت : « کنتم خیر امة » ، و گفت : « جعلناکم امة وسطاً » ، و جای بیاید که کافران امت محمد خواهد علی الخصوص ، چنانکه گفت : « كذلك ارسلناک فی امة قد خلت من قبلها امم » . جای دیگر بیاید که جماعت علماء خواهد علی الخصوص ، چنانکه گفت : « ولتکن منکم امة یدعون الی الخیر » . جای دیگر بیاید که همه خلق (۱) خواهد ، آدمی و غیر آدمی ، چنانکه گفت : « وما من دابة فی الارض ولا طائر یطیر بیجناحیه الا امم امثالکم » یعنی خلق مثلکم . باقی هر چه در قرآن امت است ، بمعنی جماعت است ، از آن گروه گروه مردم که در سلف گذشتند یا وقتی حاضراند ، یا تا بقیامت خواهند بود ، چنانکه گفت : « و لكل امة جعلنا منسکاً » ، « ان تكون امة هی اربی من امة » ، « و ممن خلقنا امة » ، « منهم امة مقتصدة » ، « و من ذرینا امة مسلمة لک » ، « تلك امة قد خلت » .

« ولقد ارسلنا الی امم من قبلك » - ای رسل ، فکفروا به ، « فأخذناهم بالبأساء والضراء » - بأساء درویشی و بی کامی است ، و ضراء بیماری و درد . زجاج گفت : بأساء زیان است که بر مال آید ، و ضراء رنج است که بتن رسد . « لعلّهم یتضرعون » فیؤمنون و یتضرعون . رب العزة جل جلاله درین آیت مصطفی را صلی الله علیه و سلم خبر داد که پیش از تو رسولانرا فرستادیم بگروه گروه از امم ، و ایشانرا بقحط و شدت (۲) و بیماری و محنت فرو گرفتیم تا مگر در زارند و توبه کنند ، که دلها بوقت شدت و محنت نرم شود ، و خضوع و خشوع آرد . میگوید : ایشان زاری نکردند ، و از آن کفر خویش باز نگشتند .

«فلولا اذ جاءهم بأسنا تضرعوا» - یعنی فهلا از جاءهم عذابنا تضرعوا
 الى الله و تابوا، فیکشف ما نزل بهم من البلاء، «ولكن قست قلوبهم» (۱) فأقاموا
 على كفرهم، «وزین لهم الشیطان ما كانوا یعملون» من الکفر والمعاصی فأصروا علیها.
 و گفته اند که: قسوت دل از ترك ذکر خیزد، کسی که ذکر خدای نکند، و پیوسته
 بیاطل گفتن و محال شنیدن مشغول بود دل وی سخت شود چنانکه در خبر است:
 «لا تکثروا الکلام بغير ذکر الله، فان كثرة الکلام بغير ذکر الله قسو القلب»، و قال
 (ص): «اربعة من الشقاء: جمود العین، وقسوة القلب، والاصرار على الذنب،
 والحرص على الدنيا». و اوحى الله الى موسى (ع): يا موسى! لا تطول فی
 الدنيا املك، فیفسوا قلبك، و قاسی القلب منی بعید، و كن خلق الثیاب جدید القلب
 تخفی على اهل الارض، و تعرف فی اهل السماء، واقنت بین یدى قنوت الصابرين، و صح
 الى من كثرة الذنوب صياح الهارب من عدوه، و استعن بی على ذلك، فاننى نعم العون
 و نعم المستعان! این قسوت دل هر چند دردی صعب است، و دین را آفتی بزرگ، اما
 مداوات آن سهل است. و در خبر مصطفی (ص) است: روى ابوهريرة: ان رجلا
 شكا الى النبی (ص) قسوة قلبه، فقال: «ان اردت ان یلین قلبك فأطعم المسکین و امسح
 رأس الیتیم».

«فلما نسوا» - یعنی الامم الخالية ترکوا ما وعظوا به، «فتحننا علیهم ابواب
 كل شيء» من النعمة والسرور بعد الضراء الذى كانوا فيه، وقيل: ابواب كل شيء
 یعنی المطر من السماء، والنسبات من الارض. «حتى اذا فرحوا بما اوتوا» - فرح درین
 موضع آنست که در نعمت بنازد، و بطر بگیرد، و کفور و ناسپاس گردد. همانست که
 آنجا گفت: «لا تفرح ان الله لا یحب الفرحین». جای دیگر گفت: «وفرحوا بالحیوة»

الدنيا. میگوید : چون ایشان را در آن نعمت بطر گرفت و شکر نکردند ، بگرفتم ایشانرا ناکاه ، تانومید و پشیمان و پرحسرت بماندند . و فی معناه ما روی انس ، قال : سمعت رسول الله (ص) يقول فی بعض مواعظه : « اما رأیت المأخوذین علی العزة ؟ المزعجین بعد الطمأنينة ؟ الذین اقاموا علی الشبهات ، وجنحوا الی الشهوات ، حتی اتتهم رسل ربهم ، فلا ما كانوا املوا ادرکوا ، ولا الی ما فاتهم رجعوا ، قد موا علی ما عجلوا ، وندموا (۱) علی ما خلفوا ، ولم یغن الندم ، وقد جفّ القلم . »

« قطع دابر القوم » - یعنی اصل القوم و آخرهم و بقیته‌م ، ای استوصلوا بالهلاک قلم یبق منهم احد. دابر هر چیز آخر آن بود ، و قطع آن آن بود که از آن چیز هیچیز نماند. یقال : دبر فلان القوم یدبرهم ، اذا کان آخرهم. روی عقبه بن عامر ، قال : قال النبی (ص) : « اذا رایتم الله یعطى العباد ما یسئلون علی معاصیهم فانما ذلک استدراج منه لهم ، ثم تلا هذه الاية : « فلما نسوا ما ذکروا به » الی قوله « والحمد لله رب العالمین » . این حمد درین موضع بر آن جای نهاده است که جای دیگر گفت : « ولا یخاف عقیبها » ، « الا بعداً لعاد » ، « و قیل بعداً للقوم الظالمین » ، « و قیل الحمد لله رب العالمین » . این سخن کسی باشد که کاری کند و آنرا از خود بیسند و پشیمان نشود ، و او را از آن کار باز آوردنیش (۲) نباشد .

« قل ارأیتم ان اخذ الله سمعکم و ابصارکم » - ای اصمکم و اعماکم فلا تسمعوا شیئاً ولم تبصروا ، « و ختم علی قلوبکم » یعنی طبع علیها فلم تعقلوا شیئاً ، « من اله غیر الله یأتیکم به » - ای هل احد یرده الیکم دون الله ؟ میگوید : اگر الله این شنوائی و بینائی و دانائی از شما واستاند ، و آن اعضا باطل گرداند ، آن کیست که تواند که بشما بازدهد جز از الله . « یأتیکم به » - این ها با معنی فعل شود ، یعنی یأتیکم بذلك الذی اخذه منکم .

و روا باشد که با «سمع» شود ، و دخل ما بعدها فی معناه ، كما قال تعالى : «والله ورسوله احق ان يرضوه» ، و قال تعالى : «تجارة اولهوا انفضوا اليها» .

و گفته اند که : فرا پیش داشتن سمع بر بصر دلیل است که سمع بر بصر فضل دارد ، همچنانکه آنجا گفت : «ولو شاء الله لذهب بسمعهم وابصارهم» . نظیرش آنست که الله گفت : «من كان عدواً لله وملائكته ورسله» نام خویش جل جلاله فرایش داشت ، که بر همه نامها فضل دارد و شرف ، و وجه این سخن آنست که هر کرا سمع بود اگر چه بصر ظاهر ندارد ، ویرا انس دل بر جای بود ، که بسخن مردم و نعمتهای خوش انس گیرد . باز چون سمع نبود اگر چه بصر ظاهر دارد ، ویرا انس دل نبود ، و دانائی و دریافت وی ناقص بود و ازینجاست که رب العزة جل جلاله بنایافت (۱) سمع نفی عقل کرد ، گفت : «افأنت تسمع الصم ولو كانوا لا يعقلون» ، و با نایافت بصر جز نفی نظر نکرده : «افأنت تهدي العمى ولو كانوا لا يبصرون» و این دلیلی روشن است بر فضل سمع بر بصر ، و کافران را که ذم کرد بنایافت دانائی دل کرد که در سمع بسته است ، نه بنایافت بینائی ظاهر ، و ذلك في قوله تعالى : «فانها لاتعمى الابصار و لكن تعمى القلوب التي في الصدور» . جای دیگر اجابت دعوت در سمع بست که دانائی دل با آن است ، گفت : «انما يستجيب الذين يسمعون» ، «ولو علم الله فيهم خيراً لأسمعهم» ، و فی الحديث : «ان اهل النار صم بكم لا يسمعون ، لان السماع انس ، والله لا يحب ان يأنس اهل النار» . انظربا محمد «كيف نصراف الايات» فصلها من جهة بعد جهة ، فی بیان التوحید وصحة النبوة ، «ثم هم يصدفون» يعرضون عما وضع لهم من البيان ، و قام عليهم من البرهان .

«قل ارايتكم ان اتیکم عذاب الله بغتة اوجهرة» - لایلا او نهاراً ، وقيل : بغتة فجاءة ،

اوجهرة معالنة تنظرون اليه حين ينزل ، «هل يهلك الا القوم الظالمون» - الذين جعلوا

لله شركاء. فان قيل لم قوبل بالبلغته الجهره ، وانما تقضى الجهره الخفية ؟ الجواب ان البغته مضمنه معنى الخفية ، لانه يأتهم من حيث لا يشعرون ، فيخفى سببه ، فحمل على المعنى. «هل يهلك» - هل حرف استفهام است ، ومعنى استفهام طلب افهام است (١) ، اما درين موضع نه حقيقت استفهام است ، اگرچه بر مخرج استفهام آورده ، اين همچنان است كه گویند : قد علمت هل زيد فى الدار؟ ودر لغت عرب اين معنى فراوان آید .

و بدانكه معانى «هل» در قرآن مختلف است ، و وجوه آن فراوان : يكى بمعنى دليل و حجت است ، كقوله : «هل عندكم من علم» . يكى بمعنى تهديد و سياست ، كقوله : «هل من محيص» . يكى بمعنى عيب و منقصت ، كقوله : «هل يتبعون الا الظن» . يكى بمعنى تعبير و ملامت ، كقوله «هل آمنكم عليه» . يكى بمعنى شك و شبهت ، كقوله : «هل لنا من الامر من شيء» . يكى بمعنى سؤال و طلب ، كقوله : «هل يستطيع ربك» . يكى بمعنى عذاب و عقوبت ، كقوله : «هل امتلأت» . يكى بمعنى ندامت و حسرت ، كقوله : «هل الى مرد من سبيل» . يكى بمعنى بر و ملاطفت ، كقوله : «هل لك الى ان تزكى» . و بسيار آید در قرآن بمعنى قد ، چنانكه : «هل اتى على الانسان» ، «هل اتيك حديث الغاشية» ، «و هل اتيك حديث موسى» ، «هل اتيك حديث ضيف ابراهيم» ، «و هل اتيك نبأ الخصم» . و در قرآن هل بمعنى «ما» (٢) بسيار بود چنانكه كفت : «هل ينظرون الا ان تأتيم الملائكة» . «هل ينظرون الا الساعة» ، «هل ينظرون الا ان يأتيمهم الله» ، «هل ينظرون الا تاويله» ، «فهل على الرسل الا البلاغ المبين» . اين همه بمعنى «ما» اند ، و جمله بمعنى تقرير اند بنزد يك اهل لغت .

«و ما نرسل المرسلين الا مبشرين و منذرين» - پيغامبرانرا كه فرستاديم ، بشارت و نذارت را فرستاديم . دوستانرا بشارت مى دهند ببهشت ، و بيگانگانرا را بيم ميدهند (٣) بدوزخ ، و بپيغامبران ييش از تبليغ رسالت برين وجه نيست ، اما انزال

١- نسخه الف: «است» را ندارد. ٢- مراد ماء نفى است. ٣- نسخه ج: مينمايند.

آیت و توفیق هدایت جز خاصیت الهیت ما نیست، و کسر را باما در آن مشارکت و معاونت نیست. « فمن امن » ای صدق، « وأصلح » العمل، « فلاخوف علیهم » خوف القنوط، « ولاهم یحزنون » حزن القطیعة.

« والذین کذبوا بآیاتنا » - یعنی بمحمد و القرآن، « یمسهم العذاب » یصیبهم، فیخالط ابدانهم، کما قال: « مسنی الضر » ای بلغ ذلک من بدنی وخالطه. « بماکانوا یفسقون » ای یکفرون.

چون رسول خدا (ص) ایشانرا یم داد و بترسانید از عذاب خدای، ایشان ویرا دروغ زن گرفتند، آنکه برسبیل استهزا عذاب خواستند، گفتند: تا کی کوئی که عذاب می آید؟ یکی بیار ازین عذاب خدای خویش اگر راست میگوئی؟ رب العالمین بجواب ایشان این آیت فرستاد:

« قل لا اقول لکم عندی خزائن الله » - یعنی مفاتیح الله بنزول العذاب، و « لا اعلم الغیب » یعنی غیب نزول العذاب، حتی ينزل بکم. و گفته اند: این جواب ایشان است که گفتند: « لولا انزل الیه ملک فیکون معه نذیراً او یلقى الیه کنز او تكون له جنة یا کل منها ». رب العالمین گفت: یا محمد ایشانرا جواب ده که: من نمی گویم که خزینهای خدای که از آن روزی دهد و عطا بخشد، بنزدیک من است، و غیب ندانم تا شما را گویم که عاقبت کار شما بچه می باز آید از سعادت و شقاوت؟ یا شما را چه پیش خواهد آمد از نیک و بد؟ و نمیگویم که من فریشته ای ام که از کار الهی آن دانم که بشر نداند. من بشری همچون شما ام. شما را نکویم مگر آنچه بمن گویند، و بمن فرو فرستند از نامه و پیغام. هرچه گویم از قصه پیشینیان و اخبار آیندگان، بوحی پاک گویم و از کتاب حق. « قل هل یتوی الاعمی » بالهدی « والبصیر » بالهدی یعنی المؤمن والكافر والضال والمهتدی. « افلا تتفکرون » فتعلموا انهما لایستویان؟!

النوبة الثالثة

قوله تعالى: « قل أرأيتم ان اتيكم عذاب الله » الآية - اذا مسكم الضر فممن ترومون كشفه؟ او نابكم امر فمن الذي تؤملون لطمه؟ مسكين فرزند آدم كه قدر اين لطف نمیداند! و خطر اين عزت نمی شناسد! درین آیت هم اظهار عزت و جلال است و بی نیازی خود از بندگان، هم تعبیه لطف و افضال است و نثار رحمت برایشان. میگوید: اگر بخداوندی خود از روی عدل بطشی نمایم برین خلقان، آن کیست كه آن بطش از ایشان باز دارد، و ایشانرا فریاد رسد؟ و اگر از کمین گاه غیب ناگاه علم رستاخیز بیرون آریم، این بندگان كجا گریزند؟ و دست در كه زنند؟ و كرا خوانند؟ آنكه بكرم خود هم خود جواب داد كه: « يل ايتاه تدعون » هم مرا خوانید، و مرا دانید، و كشف بلا از من خواهید، كه قادر بر كمال منم. مفضل بانوال منم. دوست و یار نيكو كار نيكو خواه منم.

در اخبار داود است كه: يا داود! زمینیان را بگوی چرا نه با من دوستی گیرید، كه سزای دوستی منم! من آن خداوندم كه با جودم بخل نه، با علمم جهل نه، با صبرم عجز نه، در صفتم تغیر نه، در كفتم تبدیل نه. رهی را بخشاینده و فراخ رحتم. هرگز از فضل و كرم بنگشتم. در ازل رحمت وی بر خود نبشتم، عود محبت سوختم. دل وی بنور معرفت افروختم. زبان حال بنده گوید بنغمت شكر:

مهر ذات تست الهی دوستانرا اعتقاد یاد وصف تست یارب غمگنانرا غمگسار
دست مایه بندكانت كنجخانه فضل تست کیسه امید از آن دوزد همی امیدوار.
يا داود! لویعلم المدبرون عنی (١) كيف انتظاری لهم، وشوقی الی ترك

معاصیهم، لماتوا شوقاً الی، و انقطعت اوصالهم من محبتی. یا داود! هذا ارادتی فی المدبرین عنی، فکیف ارادتی فی المقبلین علی! یا داود! نعمت از ما است شکر از دیگری میکنند. دفع بلا از ما است از دیگری می بینند. پناهشان حضرت ما است، پناه بادیگران می برند! آری بروند و بگریزند و باخرهم باز آیند:

ترا باشد هم از من روشنائی بسی کردی و پس هم با من آئی.

یا داود! من دوست آنم کو مرا دوست است. من رفیق آنم کو مرا رفیق است. هام نشین (۱) آنم که در خلوت ذکر با من نشیند. من مونس آنم که بیاد من انس گیرد. یا داود! هر که مرا جوید مرا یابد، و او که مرا یابد سزد که نبازد.

پیر طریقت گفت: «ای حجت را یاد، و انس را یاد کار، خود حاضری ما را جستن چه بکار! الهی! هر کس را امیدی و امید رهی دیدار. رهی رابی دیدار نه بمزد حاجت است نه با بهشت کار»:

مرا تا باشد این درد نهانی ترا جویم که درمانم تودانی.

«قل ایاہ تدعون» - جریری گفت: اندر رموز این آیت: مرجع العارفین فی اوائل البدایات الی الحق، و مرجع العوام الیه بعد الایاس من الخلق. عارفان در اول کار در بدایت احوال باحق گریزند، و دل در خلق نبندند، و اسباب نه بینند، و عامه خلق در اسباب پیچند، و دل در خلق بندند، بعاقبت چون از خلق نومید شوند بحق باز گردند. جنید گفت: من دعا الخلق فبایاه یدعوا، اذ یقول الله تعالی: «بل ایاہ تدعون» ضمیر حق جل جلاله فرایش داشت، و دعوت خلق فاپس داشت، اشارت است که باجابت حق بنده بدعا رسید، نه بدعای خود باجابت حق رسید. این همچنان است که گویند که: عارف طلب از یافتن یافت، نه یافتن از طلب. و این مسئله را بسطی است، و شرح آن در سورة فاتحه رفت.

« ولقد ارسلنا الى امم من قبلك فأخذناهم بالبأساء والضراء » - ابن عطا گفت
 اخذنا عليهم الطرق كلها ليرجعوا اليها . راهها فرو بستيم برايشان يا يكبار كى از كل
 كون اعراض كردند ، و با صحبت ما پرداختند ، و مهر دل بر ما نهادند ، و بر وفق اين
 حكایت مجنون است: اورا دیدند در طواف كعبه بيخود گشته ، و بی آرام شده ، و دریای
 عشق در سینه اوموج بر اوج زده ، و دست برداشته كه : « اللهم زدنى حب لیلی . » بار خدايا !
 عشق لیلی در دلم بیفزای ، و بلاء مهر وی یکی هزار كن . آن پدر وی امیر وقت بود ، گفت :
 یا مجنون ! ترا خصمان بسیار برخاسته اند . روزی چند غائب شو ، مگر ترا فراموش كنند
 و این سودا بر لیلی كمتر شود . مجنون برفت ، روز سوم باز آمد ، گفت : یا پدر ! معذورم
 دار كه عشق لیلی همه راهها بما فرو گرفته ، و جز بسر كوی لیلی هیچ راه نمی برم :
 هر كسى محراب دارد هر سوئی باز محراب سنائی كوی تو !

« قل أرأيتم ان اخذ الله سمعكم » - قال الترمذی : اخذ سمعكم عن فهم
 خطابه ، و ابصاركم عن الاعتبار بصنائع قدرته . « و ختم على قلوبكم » سلبكم معرفته هل يقدر
 احد فتح باب من هذه الابواب سواه ؟ كلا بل هو البديء بالنعمة تفضلا وفي الانتهاء كرماً .

٧ - النوبة الاولى

قوله تعالى : « وأنذر به » آگاه كن و بیم نمای بآن پیغام [كه بتوفر ستاندند]
 « الَّذِينَ يَخَافُونَ » ايشانرا كه می ترسند « ان يحشروا الى ربهم » كه ايشانرا
 انكبيخته با خدای خویش برند « ليس لهم من دونه » ايشانرا نيست جز از وی
 « وَلِيٍّ وَلَا شَفِيعٍ » نه یاری و نه شفيعی « لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ » (٥١) ، تا مگر پرهيزند از خشم و
 عذاب خدای .

« وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ » و مران ايشانرا كه خدای خویش

میخوانند، « **بالقدوة والعشی** » بیامداد و شبانگاه « **یریدون وجهه** » ایشان بکردار خویش وجه خدای میخواهند، « **ما علیک من حسابهم من شیء** » بر تو نیست از شمار ایشان هیچیز، « **و ما من حسابک علیهم من شیء** » و از شمار توهم برایشان هیچیز نیست « **فتطردهم** » اگر برانی ایشانرا، « **فتکون من الظالمین** » (۵۲) از ستمکاران باشی.

« **و كذلك** » و همچنان « **فتنا بعضهم ببعض** » آزموده کردیم ایشانرا بیکدیگر « **لیقولوا** » تا اقویا گویند: « **اهؤلاء** » این ضعیفان آیند « **من الله علیهم من بیننا** » که سپاس نهاد الله برایشان از میان ما « **الیس الله بأعلم** » الله داناتر دانائی است « **بالشاکرین** » (۵۳) بآنکه سپاس داران و منعم شناسان و سزاداران بنعمت کهاند. « **واذا جاءک** » و چون بتو آیند « **الذین یؤمنون بآیاتنا** » ایشان که گرویدهاند بسنخان ما « **فقل سلام علیکم** » گوی از پیغام من سلام بر شما « **کتب ربکم** ». واجب نبشت خداوند شما شما را « **علی نفسه الرحمة** » بر خویشتن رحمت، « **انه من عمل منکم سوءاً** » هر که از شما بدی کند « **بجهالة** » بنادانی « **ثم تاب** » آنکه باز گردد « **من بعده** » پس از آن بد که کرد « **وأصلح** » و تباه شده کار خود باصلاح آرد « **فانه غفور رحیم** » (۵۴) خدای ویرا آمرز کاراست و بخشاینده. « **و كذلك** » و چنین است (۱) « **نفصل الایات** » پیدا می کنیم بسنخهای (۲) خویش نشانهای پسند خویش « **ولتستبین** » و تا پیدا شود « **سبیل المجرمین** » (۵۵) راه ایشان که سر کشیدند پس آنکه پیغام شنیدند.

« **قل انی نهیت** » گوی مرا باز زده اند « **ان اعبد الذین تدعون من دون الله** » که ایشان پرستم که شما می پرستید فرود از الله (۳) « **قل** » گوی یا محمد

« لا تتبع اهواءكم » من برپس خوش آمد و پسند شما نروم « قد ضللت اذا » و اگر روم
 بیراه کردم آنکه ، « وما انا من المهتدين (٥٦) » و پس آنکه از راه یافتگان نیستم .
 « قل اني على بينة » گوی من بر کاری روشنم و بر نمونی راست و پیدائی
 درست « من ربي » از خداوند خویش « و كذبتم به » و شما آنرا می دروغ شمارید!
 « ما عندي » بنزدیک من نیست و در دانش و توان من نیست « ما تستعجلون به » آنچه
 شما بآن می شتابید [گاه از عذاب و گاه از رستاخیز] . « ان الحكم الا لله » کار داشت و
 کار گزارد نیست مگر خدا را « يقص الحق » کار راست می راند و بداد بر گزارد
 « و هو خير الفاصلين (٥٧) » و اوست بهتر همه کار بر گزارند کان .

« قل لو ان عندى » گوی اگر بنزدیک من بودی و در توان من
 « ما تستعجلون به » این رستاخیز که بآن می شتابید ، و عذاب که می در خواهید ،
 « لفضي الامر بيني و بينكم » کار بر گزارده آمدی (١) میان من و میان شما « والله اعلم
 بالظالمين (٥٨) » و خدای داناتر است از من بگفت ستمکاران و کرد ایشان .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « و انذر به الذين يخافون ان يحشروا الى ربهم » الاية - این
 آیات در شأن موالی و فقراء عرب فرو آمد عمار یاسر و ابوذر غفاری و مقداد اسود
 و صهیب و بلال و خباب و سالم و مهجع و النمره بن قاسط و عامر بن فهیره
 و ابن مسعود و امثال ایشان . رب العالمین میگوید : این قوم را آگاه کن بقرآن و بوحی
 که بتو فرو فرستادیم . این « ها » با « مایوحی » شود ، و خوف اینجا بمعنی علم است
 یعنی : يعلمون انهم يحشرون الى ربهم في الآخرة ، و نظیر این آیت آنست که گفت :

« انما تنذر من اتبع الذکر » . معنی آنست که: انما یقبل انذارک الذین یخافون ویتقون . میگوید : تهدید تو او پذیرد و سخن تو برو کار کند که تقوی و خوف دارد ، و ایشان فقراء عرب اند و یاران گزیده ، و گفته اند: مراد باین آیت مسلمانان اند و اهل کتاب، ایشان که بیعت و نشور معترف اند، و از کتاب خدای خوانده و دانسته، و چون بیعت و معاد معترف اند حجت بر ایشان روشن تر بود و واجب تر، ازین جهت ایشانرا بذکر مخصوص کرد . آنکه وصف اعتقاد مؤمنان کرد و گفت:

« لیس لهم من دونه » یعنی: و یعلمون انه « لیس لهم من دونه ولی ولا شفیع » . میدانند که جز از الله ایشانرا یار و دوست نیست ، و در قیامت شفاعت جز بدستوری او نیست چنانکه جای دیگر گفت : « یومئذ لا تنفع الشفاعة الا من اذن له الرحمن » . « لعلمهم یتقون » ای یتقون اذا علموا انه لا شفیع لهم و لا ناصر لهم دونی بمنعهم منی ، فلیتقوا بأعمالهم الصالحة . و قیل : لعلمهم یتقون ان یجعلوا وسیلة الی غیری او شفیعاً الی سوی .

« ولا تطرد الذین یدعون ربهم » - سبب نزول این آیت آن بود که بوجهل و اصحاب وی و جمعی از اشراف بنی عبدمناف بر بوطالب شدند و گفتند : می بینی این رذال و او باش و سفله که برپی برادر زاده تو ایستاده اند! هر جای که بی نامی است بی خان و مانی ، رانده هر قبیله ، نا چیز هر عشیره ، او را پس رو است ، و وی خریدار ایشان . ای اباطالب او را کوی : اگر این غربا و سفله از بر خویش برانی ما که سادات عریم و اشراف قریش ترا پس روی کنیم و بپذیریم ، اما با این قوم که مولایان و آزاد کردگان ما اند، و چاکران و رهیگان اند، نتوانیم که با تو نشینیم ، که آن ما را عاری و شناری (۱) بود . بوطالب رفت و پیغام ایشان بگزارد و گفت : لو طردت هؤلاء عنک ، لعل سراه قومک یتبعونک . اگر اینانرا یک چند برانی مگر که صواب باشد ، تا اشراف قریش و

سادات عرب ترا پس روی کنند . رب العالمین بجواب ایشان آیت فرستاد : « ولاتطرد »
 مران یا محمد ! « الذین یدعون ربهم بالغداة والعشی » ای یعبدون ربهم .
 این درویشان خداشناسان خدا پرستان که بامداد و شبانگاه نماز میکنند . و این
 در ابتداء اسلام بود که فرض نماز چهار بود : دو بامداد و دو شبانگاه . پس از آن پنج
 نماز در شبانروز فرض کردند . و گفته اند : « یدعون ربهم » ای یدکرون ربهم و یقرؤن
 القرآن . « بالغداة والعشی » - شامی « بالغدوة » بواو خوانند اینجا و در سورة الکهف ،
 و معنی همانست . « یریدون وجهه » - این وجه تعظیم و تفخیم ذکر را در آورد ،
 و معنی آنست که یریدون الله و یقصدون الطريق الذی امرهم بقصده . همانست که
 مصطفی (ص) گفت بروایت انس مالک ، قال : « تعرض اعمال بنی آدم بین یدی الله
 تعالی فی صحف مختمة ، فیقول : اقبلوا هذا ودعوا هذا ، فتقول الملائكة ما علمنا الاخیراً ،
 فیقول الله عزوجل : هذا ما ارید به وجهی ، وهذا ما لم یرد به وجهی ، ولا اقبل الا ما ارید
 به وجهی » .

« ما علیک من حسابهم من شیء » - این جواب آنست که مشرکان و منافقان در
 فقراء مسلمانان می طعن زدند ، و از مجالست ایشان می ننک دیدند ، و رسول خدا را
 بدرویشی و بدحالی ایشان می طعن زدند ؟ چنانکه جای دیگر گفت : « ان الذین
 اجرموا ، الایة ، « اهؤلاء الذین اقسمتم » الایة . این جواب ایشان را است ، میگوید :
 اگر ایشان اهل عارند بر تو از شمار ایشان هیچ چیز نیست که ایشانرا توانی که
 رانی ، همچنانکه نوح گفت قوم خویش را : « ان حسابهم الا علی ربی » ، « و یاقوم
 من ینصرنی من الله ان طردتهم » . این همه جوابها آنست که ویرا گفته بودند : « ما نریک
 اتبعک الا الذین هم اراذلنا » ، « و اتبعک الارذلون » .

« و ما من حسابک علیهم من شیء » - یک وجه آنست که این هاومیم بادشمنان

مصطفی (ص) شود، که او را میگفتند که: درویش است، و یتیم بو طالب است، و صنوبر است و باوی فریشته هم بازو نیست، و وی ملک نیست، و او را گنج نیست. و نیز گفتند که: مجنون است و ساحر و مقتری و کذاب و صاحب اساطیر. میگوید: از شمار تو برایشان هیچ چیز نیست. دیگر وجه: «وما من حسابك عليهم» ای علی اهل الصفة، اگر از تو زلتی آید برایشان از بار آن هم هیچ چیز نیست، «فتطردهم» یعنی آن تطردهم، «فتكون من الظالمين». و گفته اند: فتطردهم جواب آنست که گفت: «ما عليك من حسابهم من شيء»، و «فتكون من الظالمين» جواب آنست که گفت: «ولا تطرد الذين». یکی جواب نفی است و یکی جواب نهی، و نظم آیت اینست: و لا تطرد الذين يدعون ربهم فتكون من الظالمين ما عليك من حسابهم من شيء وما من حسابك عليهم من شيء فتطردهم. يقال فی «الحساب» ههنا ثلاثة اقوال: احدها حساب اعمالهم، كقوله: «ان حسابهم الاعلى ربى». الثانى حساب ارزاقهم. الثالث من كفايتهم. تقول: حسبي اى كفانى. «فتطردهم» اى تبعدهم، و قيل تؤخرهم من الصف الاول الى الاخير.

و كذلك - این بساط سخن است که عرب این چنین بسیار گویند بی تمثیل، و در قرآن مثل این فراوان است. «فتنا بعضهم ببعض» - فتنه اینجاتو هین ضعفا و فقراء است در چشم اقربا و اغنيا، یعنی ابتلينا فقراء لمسلمين من العرب و الموالى بالعرب من المشرکين ابى جهل و الوليد بن المغيرة و عتبة و امیه و سهيل بن عمرو. «ليقولوا» یعنی الاشراف «اهؤلاء» یعنی الضعفاء و الفقراء «من الله عليهم من بيننا» بالايمان. این چنان بود که شریف در وضع نکرد که مسلمان شد عارش آید که چون وی باشد، و گوید این هن (۱) مسلمان شود پیش از من، و پس من چون وی باشم کلاً و امّا، ننگش آید که مسلمان شود! اینست معنی فتنه ایشان. همانست که جای دیگر گفت: «وجعلنا بعضكم لبعض

فتنة ليتخذ بعضهم بعضاً سخرياً . پس آنکه گفت :

« اليس الله بأعلم بالشيء كرين » جای دیگر گفت : بأعلم بما في صدور العالمين .

« ربكم اعلم بكم » . همه درین خیزاند میگوید : الله خود داند و از هر دانائی دانا تر است که شاگرد نعمت هدایت کیست ، و سزاوار بآن کیست .

و اذا جاءك . - جواب کافران تمام کرد ، آنکه گفت : چون بتو آیند مؤمنان ،

یعنی درویشان صحابه که ذکر ایشان رفت . عطا گفت : ابوبکر صدیق است و

عمر و عثمان و علی و بلال و سالم و ابو عبیده و مصعب عمیر و حمزه و جعفر

و عثمان بن مظعون و عمار بن یاسر و ارقم بن الارقم و ابوسلمة بن عبدالاسد .

« فقل سلام عليكم » - از پیغام من گوی سلام بر شما . پس از نزول این آیت رسول

خدا هر که که ایشانرا دیدی ابتدا بسلام کردی و گفتی : « الحمد لله الذي جعل

من امتي من امرت ان اصبر معهم و اسلم عليهم » . و سلام در لغت چهار معنی است نامی

است از نامهای خداوند جل جلاله ، یعنی که پاک است و منزّه و مقدس از هر عیب و

ناسزا که ملحدان و بیدینان گویند . وقيل : معناه ذوالسلامة ، ای الذي يملك السلام

الذي هو تخلص من المكروه فيؤتي به من يشاء . وجه دیگر مصدر است ، يقال : سلّمت

سلاماً ، و تأويل آن تخلص است یعنی که سلام کننده تو دعا میکند تا نفس تو و دین تو از

آفات تخلص یابد . وجه سوم سلام جمع سلامت است . چهارم نام درخت است ، آن درخت

که عظیم باشد و قوی ، و از آفات سلامت یافته .

روی ابوسعید الخدری ، قال : كنت في عصابة فيها ضعفاء المهاجرين ، وان

بعضهم يستر بعضاً من العري ، و قاریء یقرأ علينا و نحن نستمع الى قراءته ، فجاء النبي

(ص) حتّى قام علينا ، فلما رآه القاریء سكت ، فسلم ، فقال : « ما كنتم تصنعون » ؟ قلنا يا

رسول الله قاریء یقرأ علينا و نحن نستمع الى قراءته . فقال رسول الله (ص) : « الحمد لله

الذی جعل فی امتی من امرت ان اصبر نفسی معهم»، ثم جلس وسطنا ليعبد نفسه فينا، ثم قال بیده هكذا فخلق القوم و نورّت وجوههم، فلم يعرف رسول الله (ص) احد. قال: و كانوا ضعفاء المهاجرين، فقال النبي (ص): «ابشروا صعا ليك المهاجرين بالنور التام يوم القيامة، تدخلون الجنة قبل اغنياء المؤمنين بنصف يوم مقدار خمس مائة عام».

«كتب ربكم على نفسه الرحمة» - اي قضی و اوجب على نفسه لخلق الرحمة ايجاباً مؤكداً، و قيل: كتب ذلك في اللوح المحفوظ. ميگويد: در لوح محفوظ نبشت و واجب کرد بر خویشتن که بر بندگان رحمت کند. و قيل: هو ما قال النبي (ص): «لما قضى الله الخلق كتب كتاباً فهو عنده، فوق عرشه: ان رحمتي سبقت غضبي». آنکه بیان کرد که آن رحمت چیست؟ گفت: «انه من عمل منكم سوء» یعنی كتب انه من عمل منكم سوء بجهالة. این جهالت درین موضع مذمت است نه کلمت معذرت از کس بد نیاید مگر آن بدوی از نادانیت، که جاهل فرا سرگناه شود و از عاقبت مکروه آن نیندیشد. ابن کثیر و ابو عمرو و حمزه و کسائی «انه من عمل منكم» بکسر الف خوانند، گویند که: «كتب» بمعنی «قال» است، و تقدیره: قال ربكم انه من عمل، و همچنین «فانه غفور» بکسر خوانند بر معنی ابتدا، لان ما بعد الفاء حکمه الابتداء، لانه قال: «فهو غفور رحيم». عاصم و ابن عامر «انه من عمل» بفتح الف خوانند بر معنی بدل رحمت کانه قال: كتب انه من عمل، و همچنین «فانه غفور» بفتح خوانند بر خبر ابتداء مضمّر، یعنی: فأمره انه غفور رحيم. و نافع اول بفتح خواند بر معنی بدل، و ثانی بکسر خواند بر معنی ابتدا.

«و كذلك فصل الايات» - نيينها لك مفصلة في كل وجه من امر الدنيا والاخرة. «ولتستبين سبيل المجرمين» - این را بر چهار وجه خوانده اند، بر سه تاويل اهل مدينه بوجهف و نافع خوانده اند، «ولتستبين» بتاء، سبيل بنصب، مخاطبت با مصطفى (ص)

است، معنی آنست که تا روشن فرا بینی فرا راه مجرمان، یعنی بشناسی کار ایشان، و معلوم کنی سرانجام ایشان. دیگر وجه «ولیتین» بیا، سبیل بنصب، قراءت یعقوب است، حکایت از مصطفی (ص)، یعنی: ولیتین الرسول سبیل المجرمین. تا پیغامبر ما روشن فرا سبیل مجرمان بیند. و روا باشد که رسول (ص) مخاطب است و مراد بآن امت بود. یعنی: ولیتینوا سبیل المجرمین، ای لیزدادوا استبانة لها. سدیگر وجه «لتستبین» بقاء، سبیل برفع، قراءت ابن کثیر است و ابو عمرو و ابن عامر و حفص از عاصم. چهارم «ولیتینوا» بیا، سبیل برفع، قراءت حمزه و کسایی است و ابوبکر از عاصم. «تا» از بهر تأنیث، و «یا» از بهر تقدم فعل بر اسم در هر دو قراءت معنی یکی است. میگوید: تا پیدا شود سبیل مجرمان که ایشان سر کشیدند پس آنکه پیغام شنیدند. سین زائده است درین دو قراءت پسین، بان و استبان، آشکارا شد، چون: علا و استعلی و قام و استقام و اخوات این. و سبیل بر لفت اهل حجاز مؤنث است، و بر لفت بنی تمیم مذکر. «ولیتین سبیل المجرمین» تقدیره سبیل المجرمین من سبیل المؤمنین، الا انه كان معلوماً فحذف، كقوله: «سراییل تقیکم الحر» یعنی والبرد، فحذف لأن الحر يدل علی البرد.

«قل اننی نهیت ان اعبد الذین تدعون من دون الله» - کافران مصطفی (ص) را تعبیر میکردند که: دین پدران بگذاشت، و بتانرا بگذاشت و خوار کرد، و ما که این اصنام را می پرستیم بآن می پرستیم تا ما را با الله نزدیک گرداند: «وما نعبدهم الا ليقربونا الى الله زلفی». رب العالمین گفت: یا محمد! ایشانرا گوی که جز الله را سزا نیست که پرستند، و جز او خداوند و معبود نیست. مرا نفرمودند که اینان پرست. اینان مخلوقان اند و عاجزان همچون شما.

«ان الذین تدعون من دون الله عباد امثالکم» - و شما که بتان می پرستید بهوا می پرستید نه بینت و برهان، و من بر آن نیستم که برپی هواء شما روم. «قد ضللت

إذا وما انا من المهتدين « - من پس کمره باشم اگر این بتان پرستم، و هرگز راه براه هدی
نبرم. چرا من پی هوا شما باید رفت، و من خود بر بیست و برهان روشنم از خداوند
خویش، و بر عبادت الله نه بر پی هوا ام که بر بیست خدا ام.

« أنى على بيئته من ربي و كذبت به » - یعنی بالبيان، و هو معنى البيئته، و
شما آن بیان که من آورده ام دروغ زن میگیرید. « ما عندى ما تستعجلون به » - این
جواب فضر حارث است و رؤساء قریش که میگفتند: « ایتنا بعذاب الله ان كنت من
الصادقين ». و فضر در حطیم کعبه ایستاده بود، و میگفت: بار خدا! اگر آنچه
محمد میگوید حق است و راست، ما را آن عذاب فرست که او وعده میدهد.
رب العالمین گفت: یا محمد! ایشانرا جواب ده که: « ما عندى ما تستعجلون به ». .
چه شتابست که میکنید؟ و نزول عذاب می خواهید؟ آن بنزدیک من و توان من
نیست. جای دیگر میگوید: « و يستعجلونك بالعذاب و لولا اجل مسقى لجاؤهم
العذاب ». آنکه گفت:

« ان الحكم الا لله » - حکم خدایراست و جز ویرا حکم نیست، و فروکشادن
عذاب جز بقدرت و علم وی نیست. چون وقت آن برآید فروکشاید، و آنرا مرد نیست.
« يقص الحق » - بر قراءت ابن کثیر و نافع و عاصم، میگوید: « يقص القصص الحق »
الله سخن راست گوید، و حدیث راست کند، باقی « يقضى الحق » خوانند، ای: يقضى القضاء
الحق. الله کار که گزارد و حکم که کند بداد کند و براستی. « و هو خير الفاصلين » الذين
يفصلون بين الحق والباطل.

« قل لو ان عندى » - ای بیدی، « ما تستعجلون به » من العذاب « لقضى الامر
بینی و بینکم » و انفصل ما بیننا بتعجيل العقوبة. میگوید: اگر بدست من بودی آن
رستاخیز که بآن می شتابید، و آن عذاب که می خواهید، بسر شما آوردمی، تا شما را

بأن هلاك كردمی، تا این مطالبت یکدیگر میان ما بریده گشتی، از ما مطالبت شما با خلاص عبادت، و از شما مطالبت ما بتعجیل عقوبت. «والله اعلم بالظالمین» - ای هوأعلم بوقت عقوبتہم، فیؤخرہم الی وقته وأنالاعلم ذلك.

النوبة الثالثة

قوله تعالى: «وأُنذِرُ به الذین یخافون» الایة - خوف اینجا بمعنی علم است، وترسندہ بحقیقت اوست کہ علم ترس داند، ترس بی علم ترس خارجیان است، و علم بی ترس علم زندیقان، و ترس با علم صفت مؤمنان و صدیقان. اینست صفت درویشان صحابه و اصحاب صفّه، هم ترس بود ایشانرا و هم علم، هم اخلاص بود ایشانرا و هم صدق. رسول خدا (ص) روزی بایشان برگذشت. ایشانرا دید هر یکی کان حسرت شدہ، و اندوہ دین بجان ودل پذیرفته، با درویشی و بی کامی بساختہ، ظاہری شوریدہ، و باطنی آسودہ، قلادہ معیشت و نعمت گسستہ، و راز ولی نعمت بدل ایشان پیوستہ، چشمہ اشان چون ابر بہاران، و رویہا چون ماہ تابان. ہمہ در آن صفّه صف کشیدہ، و نور دل ایشان بہفت طبقہ آسمان پیوستہ. رسول خدا آن سوز و نیاز و آن راز و ناز ایشان دید، گفت: «ابشروا یا اصحاب الصفّة! فمن یقی منکم علی النعت الذی انتم علیہ الیوم، راضیاً بما فیہ، فانه من رفقاء، یوم القيامة».

زہی دولت و کرامت! زہی منقبت و مرتبت! از دور آدم تا منتهی عالم کرا بود از اولیاء و اتقیا این خاصیت و این منزلت؟ قدر شریعت مصطفی ایشان دانستند، و حق سنّت وی ایشان گزاردند. ربوبیت ایشانرا متواری وار در حفظ خویش بداشت، و بنعت محبت در قباب غیرت پیوردد. و ایشانرا نزاع القبائل گویند: بلال از حبش و صہیب از روم و سلمان از پارس. نزاع القبائل بدان معنی اند کہ از قبیلہ اشان بیرون کنند

یا خود از قبیله‌ها و آبادانی‌ها بگریزند ، از بیم آنکه خلق در ایشان آویزند ، و از حق مشغول دارند ، که هر که بخلق مشغول گشت ، از حق باز ماند .

بوه‌ریره گفت هفتاد کس دیدم از اصحاب صفه که باهر یکی از ایشان نبود مگر کلیمکی کهنه پاره پاره برهم نهاده و ابر (۱) کردن خود بسته . کس بود که تانیمه ساق برسیده ، و کس بود که تابکعبتین ، و آنکه بهردو دست خویش فراهم میگرفتند ، و بدان عورات می پوشیدند ، و رسول خدا هر که که فتحی درپیش بودی گفتی : خداوند ! بحق این دل‌های افروخته ، و بحق این شخصیت‌های فرو ریخته ، که ولایت کافران بر ما بگشائی ، و ما را بر کافران نصرت دهی . و گفتی : مرا که جوئید در میان اینان جوئید ، و روزی که خواهید بدعاء ایشان خواهید : « ابغونی فی ضعفائکم . هل تنصرون و ترزقون الا بضعائکم » ، و آنکه موافقت ایشانرا درویشی بدعا خواستی ، گفتی : « اللهم احینی مسکیناً ، و أمتنی مسکیناً ، و احشرنی فی زمرة المساکین » . فقالت عائشة : لم یا رسول الله ؟ قال : « انهم یدخلون الجنة قبل اغنیائهم بأربعین خریفاً » . و هم از بهر ایشان گفت : « حوضی ما بین عدن الی عمان ، شرابه ابيض من اللبن و أحلی من العسل . من شرب منه شربةً لا یظمأ بعدها ابداً ، و اوّل من یرده صعالیک المهاجرین » . قلنا : و من هم یا رسول الله ؟ قال : « الدنس الثیاب ، الشعث الرؤس ، الذین لا تفتح لهم ابواب السدد ، و لا یزوجون المنعمات الذین یعطون ما علیهم و لا یعطون ما لهم » .

هنوز رب العالمین ایشانرا نیافریده ، و در عالم وجود نیاورده ، که بهزار سال پیش از ایشان با پیغامبران بنی اسرائیل میگوید ، و ایشانرا جلوه میکند که : مرا بند گانی اند که مرا دوست دارند ، و من ایشانرا دوست دارم ، ایشان مشتاق من اند ، و من مشتاق ایشان . ایشان مرا یاد کنند و من ایشانرا یاد کنم . نظر ایشان بمن است و نظر من بایشان .

عجیب کاریست کار دوستان ! و طرفه بازاریست بازار ایشان ! پیش از آنکه در وجود آرد ایشانرا جلوه میکند ، و چون (۱) در وجود آمدند ، در خلوت « و هو معکم » برآز و نازشان می پرورد . آنکه بی مرادی و بی کلامی روزشان بسر می آرد ، و آسیای بلا برفرق سرشان میگرداند .

پیر طریقت گفت : در بادیه می شدم ، درویشی را دیدم که از گرسنگی و تشنگی چون خیالی کشته ، و آن شخص وی از رنج و بلا بخلالی باز آمده ، و سرتا پای وی خونابه گرفته . گفتا : بتعجب دروی می نگریستم ، و خدا را یاد میکردم . چشم فراخ باز کرد و گفت : این کیست که امروز در خلوت ما رحمت آورده ؟ گفتا : درین بودم که ناگاه از سر وجد خویش برخاست ، و خود را بر زمین میزد ، و مشاهده ای را که درپیش داشت جان نثار همی کرد و میگفت :

من پای برون نهادم اکنون ز میان	جان داند با تو و تو دانی با جان
در کوی تو گر کشته شوم با کی نیست	کو دامن عشقی که برو چا کی نیست ؟
یک عاشق آزاده نه بینی بجهان	کز باد بلا بر سر او خاکی نیست .

« ولاتطرد » - کافران بر **مصطفی (ص)** آمدند ، گفتند : یا محمد ! مای خواهم که بتو ایمان آریم ، لکن مارا عار باشد با این گدایان نشستن ، و آن بوی ناخوش خلفان ایشان کشیدن . ایشانرا از خویشتن دور کن ، تا ما بتو ایمان آریم . رسول خدا عظیم حریص بود بر ایمان ایشان ، و لهذا يقول الله تعالى : « لعلک باخع نفسك الا یکونوا مؤمنین » . آورده اند یک روایت که رسول خدا عمر را به پیغام بدرویشان فرستاد تا روزی چند کمتر آیند مگر که ایشان ایمان آرند . عمر هنوز سه گام رفته بود که جبرئیل آمد و آیت آورد که : « ولاتطرد » یا محمد ! مران ایشانرا که من نرانده ام . منواز

ایشانرا که من نخوانده‌ام. آری مقبولان حضرت دیگرند، و مطرودان قطیعت دیگر! این درویشان خواندگان «والله یدعوا الی دارالسلام» اند، و آن ییکانگان راندگان «اخشئوا فیها ولا تکلمون». رسول خدا عمر را بازخواند. کافران نیز باز آمدند، و گفتند: اگر می‌توانی باری یک روز ما را نوبت نه، و یک روز ایشانرا، تا بتو ایمان آریم. رسول خدا همت کرد که این نوبت چنانکه در می‌خواهند بنهد. جبرئیل آمد و آیت آورد: «واصبر نفسك مع الذین یدعون ربهم» الایة - با ایشان باش که من با ایشانم. ایشانرا خواه که من ایشانرا خواهانم. کافران چون ازین نوبت روز روز نهادن نومید گشتند باز آمدند و گفتند: اگر نوبت نمی‌نهی روا داریم، و با ایشان بنشینیم اندی که تو بما نگری نه با ایشان، و اکرام ما را روی سوی ما داری، تا بتو ایمان آریم. **مصطفی** عمر را بخواند و بدرویشان فرستاد، تا دل ایشان خوش گرداند، و رضاء دل ایشان باین معنی بجوید، مگر آن کافران ایمان آرند، و مقصود کافران در آنچه میخواستند نه آن بود تا ایمان آرند، بلکه میخواستند تا دل درویشان بیازارند، مگر از **مصطفی** نفرت گیرند، و از دین وی بر گردند. چون عمر فرا راه بود تا این پیغام ببرد، **جبرئیل** آمد و آیت آورد: «ولا تعد عیناک عنهم» یا محمد! ازین درویشان روی مگردان، و چشم از ایشان بر مگیر، که من با ایشان همی نکرم. رسول خدا یکبارگی روی بدرویشان آورد و با ایشان بنشست، و پیوسته گفتی: «بابی من وصانی به ربی».

«یربدون وجهه» - بویعقوب **نهر جوری** را پرسیدند که: صفت مرید چیست.

این آیت بر خواند که: «یدعون ربهم بالغدوة والعشی یریدون وجهه»، اصبحوا ولاسؤل لهم من دنیاهم، ولا مطالبة من عقباهم، ولا همّة سوی حدیث مولا هم. فلما تجردوا لله تمحضت عناية الحق لهم فتولّی حدیثهم، فقال: ولا تطردهم یا محمد.

«یربدون وجهه» - معنی ارادت خواست مراد است در راه بردن، و آن سه

قسم است : یکی ارادت دنیای محض ، دیگر ارادت آخرت محض ، سدیگر ارادت حق^۱ محض . ارادت دنیا آنست که گفت عز^۲ ذکره : « تریدون عرض الدنيا » ، « من كان يريد العاجلة » ، « من كان يريد حرث الدنيا » ، « وان كنتن^۳ تردن الحياة الدنيا وزينتها » ، و نشان ارادت دنیا دو چیز است ، در زیادت دنیا بنقصان دین راضی بودن ، و از درویشان مسلمانان اعراض کردن ، و ارادت آخرت آنست که گفت تعالی و تقدس : « و من اراد الآخرة » ، « من كان يريد حرث الآخرة نزد له في حرثه » ، و نشان آن دو چیز است در سلامت دین بنقصان دنیا راضی بودن ، و مؤانست با درویشان داشتن . و ارادت حق آنست که الله گفت جل جلاله : « تریدون وجهه » ، « وان كنتن^۴ تردن الله ورسوله » ، و نشان آن پای بدو کیتی فرا نهادن است ، و از خلق آزاد گشتن ، و از خود برستن (۱) .

این خود بیان علم است و تحقیق عبارت ، اما بیان فهم بزبان اشارت آنست که **پیر طریقت** گفت چون او را از ارادت پرسیدند ، گفتا : « نفسی است میان علم و وقت ، در ناحیه ناز ، در محله دوستی ، در سرای نیستی ، چهار حد دارد آن سرای : یکی با آشفته‌گان شود ، یکی با غریبان ، سدیگر با بیدلان ، چهارم با مشتاقان . آنکه گفت : ای مهربان فریادرس ! عزیز آن کس کش با تویک نفس . ای یافته و یافتنی ! از مرید چه نشان دهند جز بی‌خویشتنی ! همه خلق را محنت از دوریست ، و مرید را از نزدیکی ! همه را تشنگی از نیافت آب ، و مرید را از سیرابی ! الهی ! یافته میجویم ! با دیده ور میگویم ! که دارم چه جویم که بینم چگویم ! شیفته این جست و جویم ! گرفتار این گفت و گویم :

تا جان دارم غم ترا غمخوارم بی جان غم عشق تو بکس نسپارم .

« و اذا جاءك الذين يؤمنون بآياتنا » - مؤمنان دیگراند و عارفان دیگر .

مؤمنان نخست در صنایع و آیات نگرند، آنکه از آیات بما رسند. عارفان نخست بما رسند، آنکه از ما بآیات باز گردند. یا محمد! آنان که بواسطه آیات بما ایمان آرند، بواسطه خود سلام ما برایشان رسان، و آنکس که بی واسطه ما را شناخت، و بی صنایع ما را یافت، بی واسطه ما خود سلام بدو رسانیم، و ذلك فی قوله: «سلام قولا من رب الرحیم».

پیر طریقت گفت: «الهی! او که ترا بصنایع شناخت، بر سبب موقوف است، و او که ترا بصفات شناخت، در خبر محبوس است. او که بشارت شناخت، صحبت را مطلوبست. او که ربوده اوست از خود معصوم است». «کتب ربکم علی نفسه الرحمة» - ان و کل بك من کتب علیک الزلّة، فقد تولى بنفسه لك کتاب الرحمة. کتابته لك اذلیة، والکتابه علیک وقتیة، والوقتیه لا تبطل الاذلیة. قال **الواسطی**: برحمته وصلوا الی عبادته، لا بعبادتهم وصلوا الی رحمته، و برحمته نالوا ما عنده لا بأفعالهم، لأنه (ص) يقول: «ولا انا الا ان يتغمدنی الله منه برحمة».

«انه من عمل منکم سوء بجهالة ثم تاب من بعده وأصلح فانه غفور رحیم» - روی فی بعض الاخبار نادیتمونی فلیستکم، سألتمونی فأعطیتکم، بارزتمونی فأمهلتمکم، ترکتمونی فرعیتکم، عصیتمونی فسترتکم. فان رجعت الی قبلتکم، و ان ادبرتم (۱) عنی انتظرتکم. میگوید: بندگان من! رهیگان من! مرا باواز خواندید بلبیک تان جواب دادم، از من نعمت خواستید عطایان بخشیدم. به یهوده بیرون آمدید، مهلتان دادم. فرمان من بگذاشتید رعایت از شما برنداشتم. معصیت کردید، ستم بر شما نکه داشتم. با این همه گر باز آئیدتان بپذیرم، و ربر کردید باز آمدن را انتظار کنم: «انا اجود الاجودین و اکرم الاکرمین و ارحم الراحمین».

٨ - النوبة الاولى

قوله تعالى: «و عنده مفاتيح الغيب» و بنزدك اوست گنجهای غیب
 «لا يعلمها الا هو» نداند آنرا مگر او «و يعلم ما فى البر والبحر» و میداند هر
 چه در خشك است و هرچه در آب «و ما تسقط من ورقة» و بنیافتد بر کی از شاخی
 «الا يعلمها» مگر میداند آنرا [که کی جدا شد و چند کرد بگشت و کجا افتاد و پس
 آن چون شد] «ولا حبة فى ظلمات الارض» و نه تخمى در تاریکیهای زمین او کند. (١)
 یا افتاده که رست یا نرست «ولا رطب ولا يابس» و نه هیچ تری و نه هیچ خشکی
 «الا فى كتاب مبين» (٥٩)، مگر در نامه‌ای پیدا و پیدا کننده.

«و هو الذى يتوفىكم بالليل» و اوست که شما را می میراند بشب
 «و يعلم ما جرحتم بالنهار» و میداند آنچه میکردید بروز «ثم يبعثكم فيه» آنکه
 شما را از آن خواب می برانگیزاند در دانش خویش «ليقضى اجل مسمى» تا آنکه
 نامزد کرده شما را سپرده آید، و حق عمر شما بشما گزارده آید «ثم اليه مرجعكم»
 آنکه با وی است باز گشت شما «ثم ينبئكم بما كنتم تعملون» (٦٠)، و پس خبر کند
 شما را بکرد شما که می کردید.

«و هو القاهر» و اوست فرو شکننده و کم آورنده «فوق عباده» زیر
 رهیگان (٦٢) خویش «و يرسل عليكم حفظة» و می فرو فرستد بر شما نگهبانان «حتى
 اذا جاء احدكم الموت» تا آنکه که بهر یکی از شما آید مر کی «توفته رسلنا»
 بمرانداو را فرستادگان ما «و هم لا يفرطون» (٦١)، و ایشان نکذارند که وی نفس زند
 بیش از اندازه.

« ثُمَّ رَدُّوا إِلَى اللَّهِ » آنکه باز برند ایشانرا با خدای « مَوْلَاهُمُ الْحَقُّ »
 آن خداوند ایشان بر راستی و سزاواری « اِلَّا » آگاه بید (۱) « لَهُ الْحُكْمُ » ویراست خواست
 و کار بر گزارد « وَهُوَ اسْرِعُ الْحَاسِبِينَ » (۶۳) و اوست سبکبار تر همه دانایان و شمارندگان.
 « قُلْ مَنْ يَنْجِيكُمْ » گوی کیست که می رھاند شما را « مِنْ ظُلُمَاتِ الْبَرِّ
 وَالْبَحْرِ » از تاریکهای خشک و آب و درماندگیها در دشتها و کشتیها؟ « تَدْعُوهُ تَضَرَّعًا
 وَخَفِيَّةً » میخوانید او را بزاری در آشکارا و در نهان « لَنْ اَنْجِيْتَنَا » میگویند: اگر
 برھانی ما را « مِنْ هَذِهِ » ازین که در آن افتادیم « لَنْ كُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ » (۶۴) تا باشیم
 از سپاس داران باشیم .

« قُلْ اِنَّ اللَّهَ يَنْجِيكُمْ مِنْهَا » گوی الله می رھاند شما را از آن « وَمِنْ كُلِّ كَرْبٍ »
 و از هر تاسائی (۲) و هر اندوهی « ثُمَّ اَنْتُمْ تَشْكُرُونَ » (۶۴) پس آنکه از اسباب با
 وی انباز می آرید .

« قُلْ هُوَ الْقَادِرُ » گوی او توانا است « عَلَىٰ اَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ » بر آنکه
 بر شما انگیزد « عَذَابًا مِنْ فَوْقِكُمْ » عذابی از زبر شما « اَوْ مِنْ تَحْتِ اَرْجُلِكُمْ »
 یا عذابی از زیر پایهای شما « اَوْ يَلْبِسَكُمْ شِيْعًا » یا شما را در آمیزد و درهم او کند جوك
 جوك (۳) « وَ يَذِيقَ بَعْضَكُمْ بَأْسَ بَعْضٍ » و بیچشاند شما را زور ورنج یکدیگر « اَنْظُرْ
 كَيْفَ نَصَرَفَ الْاَيَاتِ » درنکر چون می گردانیم سخنان خویش از روی بروی « لَعَلَّهُمْ
 يَفْقَهُونَ » (۶۵) تا مگر در یابند .

« وَ كَذَّبَ بِهٖ قَوْمُكَ » و قوم تو آنرا می دروغ شمارد و ترا نا استوار
 « وَهُوَ الْحَقُّ » و آن راست است و درست « قُلْ لَسْتُ عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ » (۶۶) گوی من

۱- نسخه ج : باشید. متن از الف . ۲- تاسا بمعنی اندوه و ملالت (برهان قاطع) نسخه

ج : غمی . ۳- نسخه ج : جوق جوق.

بر شما کار ساز و کار توان و کار دار نهادم .

«لَکَلِّ نَبَأٍ مُّسْتَقَرٌّ» پیدا شدن هر بودنی را هنگامی هست «وَسَوْفَ تَعْلَمُونَ» (۶۷)

و آری آگاه شید (۱)

النوبة الثانية

قوله تعالى : «و عنده مفاتيح الغيب» - مفاتيح خزائن است ، و مفاتيح مقالید .
مفاتيح جمع مفتاح و مفاتيح جمع مفتاح . «و عنده مفاتيح الغيب» همانست که جای دیگر
گفت : «له مقالید السموات والارض» ، و این خزائن غیب آن پنج علم اند که آنجا
گفت : «ان الله عنده علم الساعة» . روی ابن عمر ان النبی (ص) قال : «مفاتيح
الغيب خمس لا يعلمها الا الله» .

«ان الله عنده علم الساعة» الى آخره - این آیت جواب آن اعرابی است که پیش
مصطفی شد ، و معه ناقة ، فقال : ان كنت نبياً فأخبرني عما في بطن ناقتي هذه ذكر
هو أو أنثى ؟ و ما الذي يصيبنا غداً ؟ و متى يمطر السماء ؟ و متى تقوم الساعة ؟ و متى
اموت ؟ فنزلت : «ان الله عنده علم الساعة» الآية .

جمعی مفسران گفتند : که مفاتيح غیب آنست که از آدمیان در غیب است از
روزی و باران و نزول عذاب و سعادت و شقاوت و ثواب و عقاب و سر انجام کار و خاتمت
اعمال و انقضاء آجال . و گفته اند که : درین آیت دلالت روشن است که رب العالمین
بحقیقت داند بودنیها را پیش از بودن آن ، يعلم انه يكون ام لا يكون ، و ما يكون كيف
يكون ؟ و ما لا يكون ان لو كان كيف يكون ؟ قال ابن مبرد : اوتی نبیکم کل شیء الا
مفاتيح الغيب .

«ويعلم ما في البر» - هرچه در بیابان است و در آبادان، می داند. هرچه در خشك زمین است از نبات و تخم و گیاه میداند. و هرچه در بحر زندگی کند، و هرچه در آن هلاک شود همه داند. «ما تسقط من ورقة ألا يعلمها» عدد برگ درختان همه داند. آنچه بر درخت بماند داند، و آنچه بیوفتد داند که کی جدا شد؟ و چند بار کرد خود برگشت؟ و چون بیفتاد؟ بر روی افتاد یا بر پشت؟ «ولاحبة في ظلمات الارض» هیچ دانه و تخمی در زیر زمین نیفتد که نه الله داند که رست یا نرست. آنچه نرست چون شد؟ و آنچه رست کی رست؟ و چون رست؟ و از آن چه رست؟ و چون شد؟ **ابن عباس** گفت: «في ظلمات الارض» یعنی فی الثرى تحت الصخرة فی اسفل الارضین السبع. هرچه در هفتم طبقه زمین زیر صخره است الله میداند.

«ولا رطب ولا يابس ألا في كتاب مبين» - این از جوامع قرآن است که همه چیز که در جهان است در زیر آنست. هرچه حیوان است رطب است، و هرچه موات یابس. **ابن عباس** گفت: «الرطب الماء واليابس البادية». و گفته اند: هرچه روید رطب است، و هرچه نروید یابس. **عبدالله حارث** گفت: این درختان و نبات زمین است که الله داند که چندتر بماند و کی خشك گردد. وعن **نافع** عن **ابن عمر** عن **النبي** (ص) قال: «ما من زرع على الارض ولا ثمار على الاشجار الا عليها مكتوب: بسم الله الرحمن الرحيم. رزق فلان بن فلان، فذلك قوله تعالى في محكم كتابه: وما تسقط من ورقة الا يعلمها ولا حبة في ظلمات الارض ولا رطب ولا يابس الا في كتاب مبين».

جعفر بن محمد گفت: الورقة السقط، والحبة الولد، وظلمات الارض الارحام، والرطب ما يحيى، واليابس ما يقبض، وكذلك في كتاب مبين. وقيل: الرطب لسان المؤمن، رطب بذكر الله، واليابس لسان الكافر لا يتحرك بذكر الله وبما يرضى الله. «ألا في كتاب مبين» - این را دو معنی گفته اند: یکی آنست که مثبت فی علم الله متقن. هیچ چیز

نیست از رطب و یابس که نه در علم خدا مثبت و محکم ساخته ، و از آن پرداخته . معنی دیگر: « الا فی کتاب » یعنی اثبتہ اللہ فی کتاب قبل خلقہ ، کقولہ : « الا فی کتاب من قبل ان نبرأھا » . میگوید هیچ چیز نیست و بشما نرسد هیچ رسیدنی که نه اللہ آنرا اثبات کرده ، و حکم رانده ، و در لوح محفوظ نبشته ، پیش از آفریدن آن ، و یشهد لذلك قول النبی (ص) : « کتب اللہ مقادیر الخلاق قبل ان یخلق السموات والارض بخمسين الف سنة . قال : وعرشه علی الماء » . وروی انه قال : « یا باهريرة جف القلم بما انت لاق » ، وروی انه قال : « ان اول ما خلق اللہ القلم ، فقال اکتب . قال : ما اکتب ؟ قال : القدس ماکان و ما هو کائن الی الابد » . اگر کسی گوید: چه حکمت را در لوح محفوظ نبشت ؟ چون خود جل جلاله همه میداند ، و بوی هیچ چیز فرو نشود ، و درنگندرد . جواب آنست که جلال ربوبیت و کمال احدیت خود بخلق بنماید ، تا معلومات اللہ بدانند ، و جلال عزت و عظمت وی بشناسند و در ایمان و طاعت بیفزایند ، و بدانند که چون اوراق و حبات و رطب و یابس که در آن ثواب و عقاب نبشته است ، شمردنی و نبشتنی است ، اعمال و احوال ایشان که در آن ثواب و عقاب است اولیتر که نویسد و شمارد و فاخواهد (۱) ، و نیز تا آن فرشتگان که موکل اند بر کائنات و حادثات ، و هر سال آنرا مقابل میکنند و کرده با نبشته موافق بینند ، عظمت اللہ بآن بدانند و عبرت گیرند و در بندگی بکوشند . « و هو الذی یتوفیکم باللیل » - یقبض ارواحکم عن التصرف بالنوم ، کما یقبضها بالموت ، کما قال جل ثناؤه : « اللہ یتوفی الانفس حین موتها والتی لم تمت فی منامها » . وعن ابن عباس قال : قال رسول اللہ (ص) : « لکل انسان ملک اذا نام یاخذ نفسه ، ویرد الیه ، فان انزل اللہ فی قبض روحه قبضه ، والا رد الیه ، فذلك قوله : و هو الذی یتوفیکم باللیل » . « و یعلم ما جرحتم بالنهار » - الجرح الکسب ، و هو العمل بالجوارح . اجترح اکتساب

است، و بیشتر در بد گویند آنرا، و جوارح در سباع و طیر و در اندامان آدمی این را نام کردند که آن کواسباند، و جرح شهادت طعن است در آن، لَأَنَّهُ مِنْ كَسْبِ الْأَثَمِ، والجراحة كالطعنة لأنها تعمل بالجراحة. «ثُمَّ يَبْعَثُكُمْ فِيهِ» ای فی علمه بکم و ماتعملون الغد. میگوید: آنکه شما را از آن خواب می برانگیزاند در دانش خویش، که میداند که برخیزید چه خواهید کرد؟ و قيل: «يَبْعَثُكُمْ فِيهِ» ای فی علمه بکم. «لِيَقْضَىٰ أَجَلٌ مُّسَمًّى» یعنی اجل الحیوة الی الموت، لتستوفوا اعمارکم المكتوبة. تقدير الآية: وهو الذي يتوفیکم باللیل ثم یبعثکم فی النّهار، علی علم بما تجترحون فیهِ. .

و درین آیت اقامت حجت است بر منکران بعث، یعنی که چون قادر است که ترا پس از خواب می برانگیزاند، قادر است که بعد از مرگ بر انگیزاند. و در تورات است که: یا ابن آدم کما تنام كذلك تموت، و کما توقظ كذلك تبعث. «ثُمَّ إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ» فی الآخرة، «ثُمَّ يُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ» فی الدّینا من خیر او شر، وهذا وعید من الله عز و جل.

«وهو القاهر فوق عباده» - این فوقیت را دو معنی است، و آن هر دو الله را حق است و سزا: یکی آنکه بملك و توان فوق است و بندگان زیراند، ازین معنی فرعون گفت: «وَأَنَا فَوْقَهُمْ قَاهِرُونَ»، و دیگر آنست که الله فوق خلق است بذات، چنانکه آنجا گفت: «يَخَافُونَ رَبَّهُمْ مِنْ فَوْقِهِمْ» ویرسل علیکم حفظة من الملائكة يحصون اعمالکم. همانست که آنجا گفت: «لَهُ مَعْقَبَاتٌ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ يَحْفَظُونَهُ»، و آن فریشتگان اند بر بندگان، گوشوانان و نگهبانان (۱) کردار ایشان برایشان میکوشند، و ایشانرا از بلاها میکوشند. جای دیگر گفت: «وَأَنْ عَلَيْكُمْ لِحَافِظِينَ» ای يحفظون علیکم اعمالکم. جای دیگر گفت: «وَمَا أَرْسَلُوا عَلَيْهِمْ حَافِظِينَ» یعنی: و ما ارسل الکفار علی المؤمنین

محافظین. «حتیٰ اذا جاء احدکم الموت» - عندانقضاء اجله «توفّته رسلنا» یعنی ملک الموت واعوانه. و بر قراءت حمزه توفّاه بالف ممالة، یعنی به ملک الموت وحده، کقوله: «یتوفیکم ملک الموت». و گفته اند که اعوان ملک الموت چهارده اند: هفت ملائکه رحمت و هفت ملائکه عذاب، هر که که روح بنده مؤمن قبض کند بملائکه رحمت دهد، و چون قبض روح کافر کند بملائکه عذاب دهد.

سلیمان بن داود (ع) بر ملک الموت رسید، گفت: یا ملک الموت! چرا میان مردمان عدل نکنی؟ یکی را روزگاری فراگذاری، و یکی را بزودی بجوانی میبری؟ گفت: یا سلیمان! این کار بدست من نیست، و بر من جز فرمان برداری نیست. صحیفه ای بمن دهند، نام هر یکی بر آن نبشته، و روزگار عمر و انفس ایشان شمرده، و مرا در آن هیچ تصرف نه، چنانکه فرمایند میکنم. و در آثار آمده که: شب نیمه شعبان آن صحیفه بدست وی دهند، هر کرا در آن سال قبض روح باید کرد، نامش در آن صحیفه آورده. یکی بعمارت مشغول گشته، یکی دل بر عروسی نهاده، یکی با دیگری خصومت در گرفته، هر یکی کاری و بازاری بر ساخته، و نام ایشان در آن صحیفه اثبات کرده. **مصطفی (ص)** گفت: «تبنون مالاتسکون! و تجمعون مالا تأکلون! و تأملون مالا تدرکون! کم من مستقبل یوم لایستکمله و منتظر غد لایبلغه!».

«ثم ردّوا الی الله» - یعنی العباد یردّون بالموت الی الله، یعنی الی الموضع الذی لایملک الحکم علیهم فیہ الا الله. پس آنکه این بندگانرا پس از مرگ بامحشر قیامت برند، تا الله برایشان حکم کند. «مولیهم الحق» آن خداوندی که مولی ایشان براستی اوست، و حاکم بسزا اوست. «مولیهم» اگر بر عموم برانی، معنی مولی سید است و مالک، تا کافر و مؤمن در تحت آن شود، و اگر تخصیص کنی بر مؤمنان، معنی مولی ولی و ناصر بود، و کافران در آن نشوند، که جای دیگر گفت: «ذلک بأنّ الله مولی

الذين آمنوا و أن الكافرين لا مولى لهم . « الاله الحكم » - القضاء والامر فيهم دون خلقه ، « وهو اسرع الحاسبين » - لأنه لا يحتاج الى روية و فكرة و عقد يد ، و حسابه اسرع من لمح البصر . عن عائشة : ان رسول الله (ص) ، قال : « ليس احد يحاسب يوم القيامة الا هلك » . قلت : ا و ليس يقول الله : « فسوف يحاسب حساباً يسيراً ؟ قال : « انما ذلك العرض ، و لكن من نوقش الحساب هلك » .

« قل من ينجيكم من ظلمات البر والبحر » - ظلمات البر ظلمة الليل و ظلمة السحاب و ظلمة الغبار ، و ظلمات البحر ظلمة الليل و ظلمة السحاب و ظلمة الامواج . ظلمات در قرآن بر دو وجه آید : یکی بمعنی احوال و شدائد ، چنانکه درین آیت است و در سورة النمل : « امن يهديكم فى ظلمات البر والبحر » يعنى فى احوال البر والبحر . وجه دوم ظلماتست بمعنی سه خصلت ، چنانکه در سورة الزمر گفت : « خلقاً من بعد خلق فى ظلمات ثلاث » يعنى البطن و المشيمة و الرحم . و در سورة الانبياء گفت : « فنادى فى الظلمات » يعنى ظلمة الليل و ظلمة الماء و ظلمة بطن الحوت . و در سورة النور گفت : « او كظلمات فى بحر لجى » الى قوله « ظلمات بعضها فوق بعض » يعنى به الكفر . يقول : قلب مظلم فى صدر مظلم فى جسد مظلم .

« قل من ينجيكم من ظلمات البر والبحر » - اين سؤال توبيخ و تفریع است ، ميگويد : يا محمد از اين كافران مکه در پرس ، يعنى درين سؤال ايشانرا ملامت کن ، و بگوى : « من ينجيكم » آن کيست که شما را رهاند از احوال و شدائد بر و بحر ؟ « تدعونه تضرعاً و خفية » اى علانية و سرّاً . قراءت عاصم بروایت ابوبکر خفية بكسر خاء است و معنى همانست . « لئن انجيتنا من هذه » - عاصم و حمزه و كسالى « لئن انجانا من هذه » خوانند . اينجا قول مضمّر است ، يعنى : يقولون لئن انجيتنا . قول فرو گذاشت که آن از « تدعونه » خود بيرون آيد . « من هذه » يعنى : من هذه الخيفة ، وقيل : من

هذه البليّة. «لنكوننّ من الشّاكرين» لله، في هذه النعم، فنوحّد.

«قل الله ينجيكم منها» - عاصم و حمزه و كسائي «ينجيكم» بتشديد خوانند، و باقی بتخفیف، و معنی هر دو یکسانست. «منها» یعنی من تلك الشّدائد والمحن، «ومن كلّ كرب» ای غمّ و بلاء. «ثمّ انتم» یا معشر الکفّار! «تشرکون» فی حال الرخاء. این در شأن قریش فرو آمد که مسافران بودند در برو بحر. چون ایشانرا در آن خطری پیش آمدی، یا بیم هلاک، دست در دعا و تضرّع می زدند، و از خدا باخلاص نجات میخواستند. چون ایشانرا از آن خطر و بیم امن پدید آمدی و نجات، باز دیگر باره بسر کفر و بت پرستی خویش می باز شدند. رب العزة ایشانرا درین آیت توبیح میکند، و از نیک خدائی خود و بدبندگی ایشان خبر میدهد. پس درین آیت دیگر ایشانرا بیم داد و خبر کرد که: من قادرم و توانا که بعد ازین شمارا هلاک کنم، گفت:

«قل هو القادر» - این آیت سه بار آمده از آسمان: اول این فرو آمد که «قل هو القادر علی ان یبعث علیکم عذاباً من فوقکم» گوی او قادر است که بر شما عذابی انکیزد از زیر شما، آب، چنانکه قوم نوح را فرستاد، یا باد، چنان عاد، یا بانگ، چنان ثمود، یا ظلة، چنان قوم شعیب، یا حاصب، چنان مؤتفکات. و درست است خبر از جابر انصاری که رسول خدا (ص) گفت آنکه که این فرو آمد: اعوذ بوجهک. جبرئیل رفت، و پس آن باز آمد، و گفت: «او من تحت ارجلكم» یا عذابی فرستد از زیر پایهای شما، چون خسف قارون و غرق فرعون. رسول خدا (ص) گفت: اعوذ بوجهک. پس رفت، و باز آمد و گفت: «او یلبسکم شیعاً و یذیق بعضکم بأس بعض» که (۱) این آمد رسول خدا گفت: «هذا اهن»، و بروایتی «هذا ایسر». دانست که لابد است از سه یکی، گفت: این آسان تر این خلفا و عصیته اولدراز است، و آخر درد ماهمه از آنست.

وروى عن ابن عباس انه قال : العذاب الذى من فوقهم امراء السوء ، والذى من تحتهم عبيد السوء « اويلبسكم شيعاً و يذيق بعضهم بأس بعض ، الا هواء المختلفة .

قال الكلبي : لما نزلت هذه الاية شقت على النبي (ص) مشقة شديدة ، فقال :

يا جبرئيل ! ما بقاء امتى على ذلك ، فقال : انما انا عبد مثلك ، فادع ربك . فقام رسول الله (ص) فتوضأ وصلى وسأل ربه ان لا يبعث على امته عذاباً من فوقهم و لا من تحت ارجلهم و لا يلبسهم شيعاً و لا يذيق بعضهم بأس بعض . فنزل جبرئيل فقال : ان الله سمع مقالتك و انه اجارهم من خصلتين ، ولم يجرحهم من خصلتين ، اجارهم ان لا يبعث عليهم عذاباً من فوقهم و لا من تحت ارجلهم ، ولم يجرحهم من ان يلبسهم شيعاً ، و يذيق بعضهم بأس بعض ، قال : يا جبرئيل ! فما بقاء امتى ، قال سل الله ثأمتك ، فقام رسول الله (ص) فتوضأ وصلى ثم سأل ربه ، فنزل جبرئيل فقال : ان الله يقول : انما ارسلنا من قبلك رسلاً الى قومهم فصدقهم مصدقون ، و كذبهم مكذبون ، ثم لم يمنعنا ان نبلى الذين زعموا انهم مؤمنون من بعد قبض انبيائهم ببلاء يعرف فيه صدقهم من كذبهم . ثم نزل : « الم احسب الناس ان يتركوا ان يقولوا آمناً ، الى قوله : « وليعلمن الكافرين » . فقال : لا بد من فتنة تبلى بها الامة بعد نبيها ليتبين الصادق من الكاذب » .

« انظر كيف نصرّف الايات » - يعنى العلامات فى امور شتى من الوان العذاب .

« لعلمهم يفقهون » - لكى يفقهوا عن الله ما بين لهم ، فيخافوه ، و يوحدوه .

« و كذب به » يعنى بالقرآن ، « قومك » يعنى قريشاً « و هو الحق » جاء من عند الله .

« قل لست عليكم بوكيل » - اين منسوخ است بآيت سيف .

« لكل نبا مستقر » - يعنى لوقوع كل شأن حين ، كقوله : « و لتعلمن نبأه »

بعد حين . . سياق اين سخن بر سبيل تهديد است ، يعنى : لكل خبر يخبره الله وقت و

مكان يقع فيه من غير خلف . « و سوف تعلمون » ، ما كان منه فى الدنيا فستعرفونه ، و ما كان

منه فى الآخرة يبدو لكم يعنى العذاب الذى كان بعدهم فى الدنيا والآخرة .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « و عنده مفاتيح الغيب » - کشاینده دلها اوست . نماینده راهها اوست . نهنده داغها اوست . افروزنده چراغها اوست . یکی را چراغ هدایت افروزد . یکی را داغ ضلالت نهد . عنایتیان حضرت را چراغ سعادت افروزد . در رحمت کشاید . بساط بقا گستراند . بر تخت رعایت نشاند . بزیور کرامت بیاراید که : « یحبهم و یحبونه » . باز راندگان ازل را داغ شقاوت نهد . در خذلان کشاید . زخم «لأبشری» زند که : « نسوا الله فَنَسِيَهُم » . آری ! کلید غیب بنزدیک اوست ، و علم غیب خاصیت اوست ، هر کس را سزای خود دادن و جای وی ساختن کار اوست ، ابن عطا گفت : کلیدها بنزدیک اوست ، چنانکه خود خواهد کشاید ، و آنچه خود خواهد نماید . بر دلها در هدایت کشاید ، بر همتها در رعایت ، بر زبانها در روایت ، بر جوارح در طاعت . اهل ولایت را در کرامت کشاید . اهل مهر را در قربت کشاید . اهل تمکین را در جذب کشاید . مؤمنان را در طاعت کشاید . اولیا را در مکاشفات ، انبیا را در معاینات .

بو سعید خراز گفت : این پیغامبر ما را است علی الخصوص : « و عنده مفاتيح الغيب » - میگوید : کلید خزینه اسرار فطرت محمد مرسل بنزدیک حق است جل جلاله . ربوبیت او را بنعت کرم درمهد محبت اندر قبه غیرت پرورد ، و اسرار فطرت و عزت وی از خلق بپوشید ، تا صد هزار و بیست و چهار هزار پیغامبر همه باین درد بخاک فرو شدند ، بطمع آنکه تا ایشانرا بریک سر از اسرار فطرت وی اطلاع افتد ، و هرگز نیفتاد ، و ندانستند ، و چگونه دانستندی و قرآن مجید قصه وی سر بسته میگوید ، و از آن اسرار خبر می دهد که : « فَأَوْحَىٰ إِلَىٰ عَبْدِهِ مَا أَوْحَىٰ » :

زان گونه شرابها که او پنهان داد يك ذره بصد هزار جان نتوان داد .

آری! ما آن خزینۀ اسرار فطرت و محبت وی مهری برنهادیم، وطمعها از دریافت آن باز بریدیم که: «وعنده مفاتيح الغيب لا يعلمها الا هو». حسین منصور حلاج شمعهای از دور بیافت، فریاد بر آورد: سراج من نور الغيب بدا وغار، وجاوز السرج وسار: ای ماه بر آمدی و تابان گشتی کرد فلك خویش خرامان گشتی! چون دانستی برابر جان گشتی ناگاه فرو شدی و پنهان گشتی!

انبیا و اولیا و شهدا و صدیقان چندانکه توانستند از اوّل عمر تا آخر تاختند، و مرکبها دوانیدند، و بعاقبت به اوّل قدم وی رسیدند: «نحن الاخرون السابقون». آن مقام که زبر خلایق آمد، زیر پای خود نپسندید، بسدرۀ منتهی، و جنّات مأوی، و طوبی و زلفی، که غایت رتبت صدیقان است خود ننکرید: «ما زاغ البصر و ما طغى». قال بعضهم: من مفاتيح غيبه ما تذف فى قلبك من نور معرفته، و بسط فيه بساط الرضا بقضائه، و جملة موضع نظره. جریری گفت: «لا يعلمها الا هو»، و من يطلقه عليها من صفى و خليل و حبيب و ولي. بوعلی کاتب فرا بو عثمان مفریبی گفت که: ابن البرقی بیمار بود. شربت آب بدو دادند نخورد، گفت: در مملکت حادثه‌ای افتاده است تا بجای نیارم که چه افتاد نیشام. سیزده روز هیچ نخورد تا خبر آمد که قرامطه در حرم افتادند، و خلقی را بکشتند، و رکن حجر را بشکستند. بو عثمان گفت: درین بس کاری نیست، من امروز شما را خبر دهم که در مکه چیست! در مکه میغ است امروز، چنانکه همه مکه در زیر میغ است، و میان مکیان و طلحیان جنگ است، و مقدمۀ طلحیان مردی است براسپی سیاه، بر سر وی دستاری سرخ. این چنین بنوشتند، و بر رسیدند (۱) راست آنروز همچنان بود که گفت. پس بو عثمان گفت: هر که حق را اجابت کرد مملکت ویرا اجابت کرد. عبدالله انصاری گفت: «بر عبودیت آن نهند که بر تابد.

دانستن غیب همه بر تقابذ و نتواند . بلی بعضی و بعضی چیزی نه همه ، که همه الله داند و بس . همی گوید جل جلاله : فلا يظهر علی غیبه احداً الا من ارتضى من رسول .»

« و يعلم ما فی البرّ والبحر » الایة - ای هو المتفرد بالاحاطة بكلّ معلوم قطعاً لایشد عنه شیء ، ولا یخفی علیه شیء . « وهو القاهر فوق عباده و یرسل علیکم حفظة » - این حفظه کرام الکاتبین اند که بر بندگان موکل اند ، و اعمال ایشان می شمارند و مینویسند ، و این فریشتگان بر بندگان آشکارا نشوند مگر در آن دم زدن باز پسین . در خبر است که: بنده بآخر عهد که از دنیا بیرون می شود آن دو فریشته در دیدار وی آیند . اگر بنده مطیع بوده گویند : جزاک الله خیراً . ای بنده نیکبخت فرمان بردار! بسی طاعت که کردی ، و بوی خوش و راحت از آن طاعت بما رسید ، و اگر عاصی و بد کردار بوده گویند : لا جزاک الله خیراً . بسی فضائح و معاصی که از تو آمد ، و بسی بوی ناخوش و کند معصیت که از آن بما رسید . گفتا: این در آن وقت بود که چشم مرده بهوا بیرون نگردد (۱) که نیز بر هم نزنند .

« حتّی اذا جاء احدکم الموت توفّته رسلنا » - از داهیهای جان کندن یکی آنست که: ملک الموت را و اعوان وی را در وقت قبض روح بیند . اگر بنده مطیع بود بصورتی نیکو بود ، و اگر عاصی بود بصورتی منکر . در خبر است که ابراهیم (ع) ملک الموت را گفت : خواهم که ترا در آن صورت که جان گنهکاران و بدکاران ستانی بینم . گفت : یا ابراهیم ! طاقت نداری ؟ گفت : لابد است . پس خویشتن را بدان صورت فرا وی نمود . شخصی دید سیاه منکر ، موپها برخاسته ، و جامه سیاه در پوشیده ، و آتش و دود از بینی و دهن وی بیرون می آید ، و بوی ناخوش از وی می دمد . ابراهیم را غشی رسید . ساعتی بیفتاد ، چون بهوش باز آمد ، و ملک الموت بصورت خویش باز آمده ،

گفت : يا ملك الموت ! اگر عاصی را خود عذاب اینست که ترا در آن صورت خواهد دید تمام است ، و همچنانکه عاصی را دیدن وی عذابی تمام است ، مطیع را دیدن وی بآن صورت نیکو که خواهد بود راحتی و لذتی تمام است .

و هب منبه گفت : در روز کار پیش پادشاهی بود سخت بزرگ ، ملك وی عظیم ، نعمت وی تمام ، و فرمان وی روان . چون عمر وی بآخر رسید ، ملك الموت قبض جان و بیکرد . چون با آسمان رسید فریشتگان گفتند : هرگز ترا بر هیچ کس رحمت نیامده بجان شدن ؟ گفت : آری ، زنی در بیابان بود آهستن ، کودک بنهاد . در آن حال مرا فرمودند که مادر آن کودک را جان بستان . جان وی بستدم ، و آن کودک را در آن بیابان ضایع گذاشتم . بر آن مادر مرا رحمت آمد از غریبی وی ، و بر آن کودک از تنهائی و بیکسی وی . گفتند : يا ملك الموت ! این پادشاه را دیدی که جان وی سندی آن کودک بود که در آن بیابان بگذاشتی . گفت : سبحان الله اللطیف لما شاء .

« ثم ردوا الى الله مولیهم الحق » - قال بعضهم هی ارجی آیه فی کتاب الله عز وجل ، لأنه لا مرد للعبد اعز من ان یکون مرد . الى مولاه .

۸ - النوبة الاولى

قوله تعالى : « و اذا رأیت الذین یخوضون فی آياتنا ، و چون (۱) بینی ایشانرا که در سخنان ما می خوض کنند ، و بفراخ سخنی و بافسوس میروند » فأعرض عنهم ، روی گردان از ایشان و جدائی جوی « حتی یخوضوا فی حدیث غیره » تا آنگاه که در حدیثی دیگر روند « و اما ینسینک الشیطان » و اگر دیو فراموش کند بر تو اعراض از ایشان « فلا تقعد » نگر تا ننشینی (۲) « بعد الذکری » پس یاد آمدن نهی من

« مع القوم الظالمين (۶۸) ، با آن گروه ستمکاران برخورد .

« و ما على الذين يتقون » و بر پرهیزگاران نیست « من حسابهم » از شمار و از جرم و تاوان خائضان « من شيء » هیچ چیز « و لكن ذكرى » لکن این پنداست و عبرت نمودن خائضان را « لعلهم يتقون (۶۹) » تا مگر از آن خوض پرهیزند .
 « و ذر الذين اتخذوا دينهم لعباً ولهواً » گذار ایشانرا که دین خویش بیازی گرفتند « و غرتهم الحياة الدنيا » و فریفته (۱) کرد ایشانرا زندگانی این جهان « و ذکر به » و پند ده بقرآن و در یاد ده « ان تبسل نفس بما كسبت » پیش از آنکه تن کافر را بسخت تر عذاب سپارند بآنچه کرد درین جهان « ليس لها من دون الله » و او را نه فرود از خدای « ولی و لا شفیع » نه یاری و نه شفیع « و ان تعدل کل عدل » و اگر تنی خویشتن باز خریدی بهمه فدای « لا یؤخذ منها » آن فدا ازو بنستانند « اولئك الذين ابلوا » ایشان آنند که ایشانرا فرا دادند فرا سخت تر هلاکی و عذابی « بما کسبوا » بآنچه میکردند « لهم شراب من حمیم » ایشانرا است شرابی از آب گرم « و عذاب الیم » و عذابی درد نمای « بما کانوا یکفرون (۷۰) » بآنچه می کافر شوند .

« قل ، کوی یا محمد ! » اندعوا من دون الله « فرود از خدای چیزی خوانیم » ما لا ینفعنا « که ما را هیچ بکار نیاید اگر خوانیم » ولا یضرنا « و نگزاید اگر نخوانیم » و نرد علی اعقابنا « و بر گردانند مارا با پس و (۲) » بعد اذ هدینا الله « پس آنکه راه نمود الله ما را کالذی استهوته الشیاطین فی الارض » چون چنان کس که بنهیب دیو ویرا بسر در آورد در زمین ، و از راه بر گرداند « حیران » تا فرو مانده و بی سامان بماند .

« له اصحاب » و او را یارانی اند از مشرکان « یدعونه الی الهدی » که او را می باز خوانند با ضلالت که آنرا می هدی و راستی نه پندارند « اتنا » و میگویند او را که ایدر (۱) آی بما « قل » پیغامبر من گوی: « ان هدی الله هو الهدی » راه نمودن الله هدی و راست راهی آنست « وأمرنا » و فرمودند ما را « لنسلم » تا کردن نهیم « لرب العالمین » (۷۱)، خداوند جهانیا نرا .

« و أن اقيموا الصلوة » و فرمودند ما را که نماز پیای دارید « واتقوه » و از خشم و عذاب خدای پرهیزید « وهو الذی الیه تحشرون » (۷۲) و او آنست که شما را بر انگیزته با وی خواهند برد .

« وهو الذی خلق السموات و الارض » و او آنست که بیافرید آسمانها و زمین « بالحق » بسخن روان و فرمان رسنده پایان « و یوم یقول » و آنروز که گوید: « کن فیکون » باش تا می بود « قوله الحق » فرمان وی روان « وله الملك » و پادشاهی ویرا « یوم ینفخ فی الصور » آن روز که در دمند در صور « عالم الغیب والشهادة » دانای هر پوشیده و آشکارا « وهو الحکیم الخبیر » (۷۳) و اوست دانای آگاه. دانا بهمه چیز، آگاه از همه چیز.

النوبة الثانية

قوله تعالى: « و اذا رأیت الذین ینخوضون فی آیاتنا » - خوض نامی است که باطل را گویند، حق را نکویند، چنانکه گفت: « و کنّا نخوض مع الخائضین » ، « و خضتم کالذی خاضوا » ، « فی خوضهم یلعبون ». و اصل الخوض الدخول فی الشیء علی تلوث به، و قيل هو الخلط، و کل شیء خضته فقد خلطته، و منه خاض الماء بالعسل

خلطه . و خوض در آیات آنست که پیغامبر را و قرآن را دروغ زن گیرند ، و بدان استهزا کنند ، و باطل شمارند . و این آن بود که کافران مکه چون از مؤمنان قرآن میشنیدند آنرا طعن میزدند و ناسزا میگفتند . **صدی** گفت : مشرکان با مؤمنان نمی نشستند ، و در رسول خدا (ص) طعن میکردند ، و ناسزا میگفتند . رب العالمین ایشانرا از آن نهی کرد ، گفت : یا محمد ! چون مشرکانرا بینی که در قرآن طعن کنند و ناسزا گویند ، با ایشان منشین ، و از ایشان روی گردان . و با مؤمنان همین گفت که : چون کافران در رسول (ص) طعن کنند و او را ناسزا گویند ، با ایشان منشینید ، و از ایشان روی بگردانید . « لا تقعدوا » معنی آنست که منشینید (۱) ، و آنکس که نشسته بود ، این با وی هم گویند ، اما « لا تجلس » زشت است درین موضع ، که آن بر پای ایستاده را گویند .

« واما ينسينك » - قراءت ابن عاهر ينسينك است ، نسی ینسی ، و انسی ینسی ، بمعنی یکی اند ، همچون غرمته و أغرمته . « فمهل الكافرين امهلهم » . و اگر شیطان این نهی ما بر تو فراموش کند ، و با ایشان بنشینی ، چون بایادت آید برخیز ، و نیز منشین . و تفسیر این آنجا است که گفت : « وقد نزل علیکم فی الكتاب ان اذا سمعتم » الایة . پس مؤمنان گفتند : یا رسول الله ! هر گاه که ایشان تکذیب آرند ، و استهزا کنند ، و در باطل خوض کنند ، اگر ما برخیزیم و ننشینیم پس نتوانیم که در مسجد حرام بنشینیم ، و نتوانیم که گرد کعبه طواف کنیم . چون ایشان چنین گفتند رب العزة رخصت داد نشستن با ایشان ، بشرط آنکه ایشان را پند دهند و تذکیر کنند ، گفت : « وما علی الذین یتّقون » الشّرك والكبائر والفواحش من حساب الخائضین « من شیء » ای : من آثامهم « ولكن ذکری » - نصب علی المصدر یعنی ذکر و هم ذکر ، و روا باشد که موضع آن رفع باشد ، یعنی : علیکم ذکر ، ای علیکم ان تذکروهم . « لعلمهم یتّقون » الخوض اذا وعظتموهم .

ابن عباس گفت که : مؤمنان گفتند : یا رسول الله ! اگر ما از ایشان اعراض کنیم ، و ایشانرا بآن خوض بگذاریم ، و باز نریم ، ترسیم که گنهگار شویم . رب العالمین بجواب ایشان این آیت فرستاد : « و ما علی الذین یتقون من حسابهم ، ای من آثم الخائضین « من شیء » ، ولكن امری المؤمنین بهجران الخائضین تذکیر للخائضین . « لعلمهم یتقون » الخوض فی الباطل ، یعنی اذا قمتم عنهم منعهم ذلك من الخوض والاستهزاء ، فانکروا قیامکم عنهم ، فیکون ذلك تذکیراً . سعید جبیر گفت : چون مسلمانان بمدینه هجرت کردند ، منافقان با مسلمانان می نشستند ، و چون قرآن می شنیدند خوض و استهزا میکردند ، چنانکه مشرکان در مکه میکردند . مسلمانان گفتند : بر ما حرج نیست درین مجالست ، که الله ما را در آن رخصت داده ، و از خوض ایشان بر ما هیچ چیز (۱) نیست . رب العزّة در مدینه آن آیت فرستاد که در سورة النساء است : « وقد نزل علیکم فی الکتاب » الایة ، و این آیت که « و ما علی الذین یتقون » منسوخ گشت .

« و ذر الذین اتّخذوا دینهم » الایة - این لفظی است از الفاظ تهدید و از الفاظ تهاون . در وعید گویند : ذرنی و فلاناً ، و در تهاون گویند : ذر فلاناً فی کذا ، و ذره یفعل کذا ، و قرآن جایها بهر دو ناطق . میگوید : گذار ایشانرا یعنی بالکمدار از ایشان و خواردار ایشانرا که دین خود بیازی گرفتند ، یعنی : اتّخذوا دین الاسلام لعباً ای باطلا و لهواً عنه . « و غرّتهم الحیوة الدّنیة » عن دینهم الاسلام . ابن عباس گفت : این در شأن کافران مکه و ترسایان و جهودان فرو آمد ، که رب العزّة هر گروهی را عیدی کرد ، و هر قومی در عید خویش بیاطل و بازی و نشاط و طرب مشغول شدند مگر امت محمد (ص) ، که ایشان عید خود موسم طاعت (۲) ساختند ، نماز جماعت (۳) و ذکر فراوان و تکبیر و تهلیل و قربان . رب العزّة میگوید : گذار ایشانرا که در عید خود بیاطل و بیهوده مشغول

کشتند ، و بزند کانی دنیا غرّه شدند . « و ذکر به » ای بالقرآن ، وقیل : بانذارك و بلاغك . و پند ده اینانرا پیغام که گزاری و بیم که نمائی . « ان تبسل » یعنی : من قبل ان تبسل نفس بما کسبت . ابسل الرجل اذا دفع الى اشدّ الهلاك ، پیش از آنکه تن کافر را فراسختن (۱) گرفتن دهند . وقیل : « ان تبسل نفس » یعنی من قبل ان تهلك نفس بما عملت و تحبس فی النار . قال قتادة : هذه الآية منسوخة ، نسخها قوله : « فاقتلوا المشركين » ، و قال مجاهد : ليست منسوخة لأنه على التهديد كقوله : « ذرني و من خلقت وحيداً » .

« ليس لها من دون الله ولي ولا شفيع » - در نام خداوند جل جلاله ولی و مولی یکی است ، و آن از ولایت است بفتح واو بمعنی نصرت ، و آنچه در سورة الرعد گفت : « وال » ، آن از ولایت است بکسر واو ، و آن تملک است . « وان تعدل کل عدل » یعنی : و ان تفد نفس کل فداء لا يؤخذ الفداء منها . این عدل ایدر (۲) فدا است ، از بهر آنکه آن چیز که تن خویش بآن می باز خرند آن چیز همتای تن مینهند ، و عدل آن میکنند ، و عدل برابر کردن هر چیز با دیگری بود و همتا ساختن (۳) ، و هر دو چیز از آن عدل است و عدیل چون ندّ و ندید . میگوید : اگر تنی فردا هر که بود از کافران ، خویشتن باز خرید بهمه فدائی . جای دیگر تفسیر کرد ، گفت : « ملء الارض ذهباً » . جای دیگر گفت : « لو يفتدى من عذاب يومئذ بنيه » .

« لا يؤخذ منها » - همانست که آنجا گفت : « ولا يقبل منها عدل » . اخذ در قرآن بر پنج وجه آید : یکی بمعنی قبول ، چنانکه : « وان تعدل کل عدل لا يؤخذ منها » ای لایقبل ، و در آل عمران گفت : « وأخذتم على ذلکم اصرى » ای قبلتم على ذلکم عهدی . و در سورة المائدة گفت : « ان اوثیتم هذا فخذوه » ، ای فاقبلوه ، و در

سورة التَّوْبَةِ گفت: «و يأخذ الصدقات» یعنی: و یقبل الصدقات، و در اعراف گفت: «خذ العفو» ای اقبل الفضل من اموالهم. وجه دوم «اخذ» بمعنی حبس است، چنانکه در سورة یوسف گفت: «فخذ احدنا مكانه» یعنی احبس. وجه سوم «اخذ» بمعنی عذاب چنانکه: در حم المؤمن گفت: «فأخذتهم فكيف كان عقاب» یعنی فمذبذبهم، و در هود گفت: «و كذلك اخذ ربك اذا اخذ القرى»، و در عنكبوت گفت: «فكلا اخذنا بذنبه» یعنی: عذبنا. وجه چهارم «اخذ» بمعنی قتل، چنانکه در حم المؤمن گفت: «وهمت كل امة برسولهم ليأخذوه» ای ليقتلوه. وجه پنجم اخذ بمعنی اسر است، چنانکه در سورة التَّوْبَةِ گفت: «فاقتلوا المشركين حيث وجدتموهم وخذوهم»، و در سورة النساء گفت: «فان تولوا فخذوهم».

«اولئك الذين ابلوا»- یعنی حبسوا في النار بما كسبوا من الكفر والتكذيب «لهم شراب من حميم» یعنی الماء الحار الذي قد انتهى حره «و عذاب اليم» و جمع «بما كانوا يكفرون».

«قل اندعوا»- این جواب ایشانست که رسول خدا را (ص) با شرک میخواندند، و میان خویش و میان او ممالات میجستند، جایها در قرآن از آن ذکر است، «ودّوا لو تدهن» «ودّوا لو تكفرون» از آنست، و جوابها است آنرا در قرآن، سورة «قل يا ايها الكافرون» از آنست، و این آیت از آن است. «قل اندعوا من دون الله»- میگوید: شما که مسلمانان اید جواب کافران که شمارا با کفر میخوانند این دهید که: «اندعوا من دون الله ما لا ينفعنا» ای لا يملك لنا نفعاً في الآخرة «ولا يضرنا»، ولا يملك لنا ضرراً في الدنيا. «ونردّ على عقابنا»- این عقاب در قرآن جایها مذکور است گاه بردّ و گاه بانقلاب، و ذکر عقب در آن مستعار است، و جمله کنایت است از باز گشتن از دین.

«كالذي استهوته الشياطين»- قراءت حمزه «استهويه» بالف مماله بر معنی

جمع شیاطین، و «استهوته» بر معنی جماعت شیاطین. قال الزجاج: «استهوته» زینت له هوا، و قال ابن عباس: استفزته الغیلان فی المهامه. ابن عباس گفت: این مثلی است که رب العالمین زد آنکس را که بر دین حق بود، وداعی ضلالت او را بر عبادت بت میخواند، میگوید: مثل وی مثل آن مرد است که بر راه راست می‌رود با رفیقان پسندیده و همراهان گزیده، و غول او را از رفیقان باز برد، تا از راه بیوفتد، و در بیابان حیران و عطشان بماند، و بر شرف هلاک بود، پس آن رفیقان و اصحاب او را براه باز خوانند، نیاید، و همچنان سرگردان و حیران سردر بیراهی نهد تا هلاک شود. این در شأن عبدالرحمن بن ابوبکر آمد، پیش از آنکه مسلمان شد شیطان او را از راه هدی باز داشته بود، و اصحاب وی پدر و مادر وی بپویند، و با وی می‌گفتند که: ایتنا فانا علی الهدی. و هم درین قصه وی آیت آمد: «والذی قال لوالدیه ان لکما» الایة. وی جواب ایشان میدهد که من بر هدی و راست راهی ام. رب العالمین گفت: «قل ان هدی الله هو الهدی» راه اسلام است، که راه راست است و دین حق. رستگاری در آن است نه در کفر و ضلالت که نموده شیطان است. معنی دیگر گفته اند: له اصحاب من المشرکین یدعونہ الی الهدی عندهم. و این معنی در نوبت اول مختصر گفتیم.

«و امرنا لنسلم لرب العالمین» - قتاده گوید: هذه الایة حجة لقنہا الله نبیہ یخاصم بها اهل الاهواء. گفتا: جواب همه متنتعان و معترضان در دین اینست که الله در آموخت: فرمودند ما را که کردن نهید الله را تسلیم کنید، و از تسلیم درمگذرید. «وأن اقیموا الصلوة» - «أن» از بهر آن گفت که لام در «لنسلم» بمعنی «أن» است، یعنی: امرنا ان نسلم و ان نقیم، کقوله: «یریدون لیطغیوا»، و هما بمعنی واحد، و گفته اند: اسلام اینجا بمعنی اخلاص است. نخست اخلاص فرمود پس عمل، تا بدانی که عمل بی اخلاص بکار نیست، پس تنبیه کرد بر بعث و مجازات، گفت: «وهو الذی الیه تحشرون»

تا بدانی که آن عمل را جزا خواهد بود ، اكر نيك باشد و اكر بد ، پس بر صنع خود دلالت كرد تا اورا يكتا و بى همتا دانند . گفت :

« وهوالذى خلق السموات والارض بالحق » - اين حق را دو معنى است : يكي آنكه به « كن » آفريد ، چنانكه گفت : « قوله الحق » سخن راست و فرمان روان ، و ديگر معنى : بالوحدانية ، چنانكه جاى ديگر گفت : « ربنا ما خلقت هذا باطلا » . نه بباطل آفريد و نه پيازى ، كه بحق آفريد و يكتائى ، و بجدّ نه بعبث و كزاف . و قيل : بالحق اى بكلامه ، و هو قوله : « ائتيا طوعاً او كرهاً » . « بالحق » - اينجا سخن تمام شد ، پس گفت : « ويوم يقول » ياد كن آنروز كه گويد : آخرت آى دنيا شو . آنچه گويد : باش ، بود . هر چه الله خبر داد كه بودنى است آن در علم الله موجود است ، و لامحاله بودنى است ، و خطاب « كن » بآن درست . و قيل : ويوم يقول للخلق موتوا فيموتون ، و انتشروا فينتشرون دل الله سبحانه على سرعة امر البعث ، و ردّ على من انكره . « قوله الحق » - گفته اند كه اين متصل است بسخن پيش ، يعنى : « يقول كن فيكون » . « قوله » اى يا امر فيقع امره ، اين چنانست كه گويند : قد قلت فكان قولك ، و باين وجه حق نعمت قول باشد . و روا باشد كه « كن فيكون » اينجا سخن بريده گردد ، پس ابتدا كن « قوله الحق » و له الملك يوم ينفخ فى الصور » - و تخصيص روز قيامت بذكر نه از آن است كه در روز كار ديگران قول و آن ملك نبود ، بلكه درهمه وقت و همه روز بود ، اما ديگران بر سبيل مجاز در دنيا دعوى ملك ميكردند ، و روز قيامت آن دعويها باطل گرديد ، و ملوك خاضع شود ، كس را دست رس نبود ، و در كس نفع و ضرر نبود چنانكه الله گفت : « والامر يومئذ لله » .

« يوم ينفخ فى الصور » - صور نام آن قرن است كه اسرافيل در آن دمدم . روى عبد الله بن عمرو عن النبى (ص) : « ان اعرابياً قال ما الصور ؟ قال : قرن ينفخ فيه » ، و قال (ص) : « كيف انعم و صاحب الصور قد التقم الصور بفيه واصفى

سمعه وحنا جبهته ينتظر مفتى يؤمر أن ينفخ فينفخ . قالوا : يا رسول الله! كيف نقول ؟ قال : « قولوا حسبنا الله ونعم الوكيل . على الله توكلنا » . ودر بعضی کتب آورده اند که : صور چهار شاخ دارد : یکی تا بزیر عرش است . یکی تا بشری . یکی تا بمیمنه عالم . چهارم بمیسره عالم ، چنانکه از عرش تا ثری و از میمنه عالم تا میسره همه در میان این چهار شاخ است روز قیامت . روز حشر و نشر چون الله خواهد که خلق را زنده کند جانهای پیغامبران در آن شاخ آرند که زیر عرش است ، و جانهای مؤمنان در آن شاخ که بمیمنه عالم است ، و جانهای جمله کافران در آن شاخ که در ثری است ، و جانهای زندیقان و مبتدعان در آن شاخ که بمیسره عالم است ، و بعدد هر جانی درین شاخها سوراخها است بر مثال زنبورخانه ، چون جانها برین سوراخها در آید چنان راست آید که نه جان زیادت آید نه جای کم بود ، و چهل سال جانها چنان میدارد پس زمین را بجنباوند ، چنانکه الله گفت : « اذا رجّت الارض رجّاً » تا خاکهای شخصها از یکدیگر جدا شود ، سیاه از سفید و مرد از زن جدا شود ، آنکه ببحر مسجور فرمان آید ، دریائی است در زیر عرش مجید ، آب حیات در آن . فرمایند او را که بیار چهل سال آن دریا آب بزمین می بارد ، تا آن خاکها در زیر زمین آمیخته شود ، پس آن خاکها بفرمان حق رک و بی و پوست و استخوان گردد . همان شخصها که در دنیا بود ، رب العزة باز آفریند . آنکه زمین از گرانباری بحق نالد ، و فرمان آید که : بارها بیرون نه ، فذلك قوله : « وأخرجت الارض اثقالها » . زمین شکافته شود شخصها از زمین بیرون آید . اسرافیل را فرمایند تا در صور دمدم ، آن جانهای خلق جمله از صور بیرون آیند جانهای نیکبختان سفید (۱) چون مروارید ، و جانهای بدبختان سیاه چون قیر ، و همه احوال (۲) عالم از آن پر گردد ، و رب العزة گوید جل جلاله : « ليرجعن كل روح الى جسده ، فتأتى الارواح ، فتدخل

فی الخیاشیم ، فتمشی فی الاجساد کمشی السمّ فی اللدیع . « عالم الغیب والشّهادة » -
این شهادت با غیب قرین درهمه قرآن معنی آن شاهدهاست وحاضر ، میگوید : دانا یهر
غائب وحاضر اوست . « وهوالحکیم » یعنی حکم البعث « الخبیر » بالبعث متی یبعثهم .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « و اذا رأیت الذّین یخوضون فی آیاتنا » الایة - قال ابو جعفر
محمد بن علی : « لا تجالسوا اصحاب الخصومات والاهواء ، و الکلام فی الله والجدل
فی القرآن ، فانهم الذّین یخوضون فی آیات الله » . اصل دینداری و مایه مسلمانی دو
حرف است : حق را قبول کردن ، و از باطل بر کشتن ، و اول ورد و آخر ورد بهر دو حرف
اشارت است . قبول کردن حق اینست که : « و أمرنا لنسلم لرب العالمین » ، و اعراض از
باطل اینست که : « و اذا رأیت الذّین یخوضون فی آیاتنا فأعرض عنهم » میگوید با اهل
هوی ، و بدعت منشینید ، و سخن خایضان و مجادلان در قرآن مشنوید ، که شنیدن سخن
ایشان دل تاریک کند ، و نشستن با ایشان روی توحید گرد آلود کند ، و زینهار که
بهواء خود در آیات و صفات تصرف نکنید (۱) ، و از خوض پرهیزید ، که خوض درختی
است بیخ آن بدعت ، ساق آن ضلالت ، شاخ آن لعنت ، برگ آن عقوبت ، شکوفه آن
ندامت ، میوه آن حسرت . هر که در آیات خوض کند ، خدا او را داور ، و خصم او پیغامبر .
امروز از مسلمانان مهجور ، و لعنت بر سر ، و فردا نابینا ، و منزل اوسفر . هر که دین دار است
و اسلام را بنزدیک او مقدار است ، و او را به الله (۲) سر و کار است تا بامبتدعان و منتطعان
و خایضان ننشیند ، که الله میگوید : « فلا تقعدوا معهم » با ایشان منشینید ، « انکم اذا مثلهم »
که پس شما همچون ایشان باشید ، ایشان کتاب و سنت و اُپس داشتند ، و معقول فرایش

داشتند. دست در رای و قیاس و کلام زدند، تا در کمراهی افتادند. **مصطفی (ص)** گفت : «من مشی الی سلطان الله فی الارض لیدله اذل الله رقبتہ يوم القيامة»، و سلطان الله فی الارض کتاب الله و سنة نبیه (ص). **وقال (ص) :** «من تمسک بسنتی عند فساد امتی فله اجر مائة شهید». تمسک بسنت راه تسلیم است ، و راه تسلیم آنست که الله گفت : «و أمرنا لنسلم لرب العالمین» ما را فرمودند که کردن نهید کردن نهادیم ، و نادر یافته پذیرفتیم . از صفات الله آنچه اسامی است دانیم ، آنچه معانی است ندانیم ، ظاهر یانیم ، آنچه ظاهر است شناسیم ، آنچه باطن است نشناسیم . ایمان ما از راه سمع است نه بحیلت عقل ، و بقبول و تسلیم است نه بتصرف و تأویل . امام ما قرآن ، وقاضی سنت ، و پیشوا مصطفی ، و هادی خدا . نادر یافته پذیرفته ، و گوش فرا داشته ، و تهمت بر خرد خود نهاده . نه علم از کیفیت آن آگاه ، نه عقل را فاز آن (۱) راه . نه تفکر در صفات ، نه شروع در تأویل ، نه بر صاحب شرع رد ، و نه عیب بر تنزیل ، راه تشبیه بکفر دارد ، چنانکه راه تعطیل . ربوبیت تعطیل فانی کرد و وحدانیت تشبیه باطل کرد . خدائی که جز از وی خدا نیست ، و در هفت آسمان و زمین هیچ چیز (۲) و هیچ کس چون وی نیست . « لیس کمثله شیء و هو السميع البصیر » .

۱۰- النوبة الاولى

قوله تعالى : « و اذ قال ابراهيم لأبيه آزر ، ابراهيم گفت پدر خویش را آزر » اتخذ اصناماً آلهة ، بتان خود صورت کرده را بخدائی میگیری و خدایان خوانی « انی اریک و قومک » من ترا و قوم ترا می بینم « فی ضلال مبین » (۷۴) در کمراهی آشکارا .

« و كذلك نری ابراهيم » همچنانکه هست با ابراهيم نمودیم « ملکوت

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ، آنچه از نشانه‌های پادشاهی ما است در آسمان و زمین « وَ لِيَكُونَ مِنَ الْمُوقِنِينَ (۷۵) » و تابود از بی گمانان .

« فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ » چون شب در آمد بروی و او می‌خداوند خویش جست از زیر « رَأَى كَوْكَبًا » ستاره ای دید تابان « قَالَ هَذَا رَبِّي » گفت که خدای من اینست « فَلَمَّا أَفَلَ » چون نشیب گرفت ستاره « قَالَ » گفت ابراهیم « لَا أَحْبَبُّ الْآفَلِينَ (۷۶) » زیرینانرا و نشیب گرفتگانرا دوست ندارم .

« فَلَمَّا رَأَى الْقَمَرَ بَازِغًا » چون ماه را دید بر آمده روشن « قَالَ هَذَا رَبِّي » گفت اینست خدای من « فَلَمَّا أَفَلَ » چون ماه نشیب گرفت « قَالَ لئن لم يهدني ربِّي » گفت اگر راه ننماید مرا خداوند من « لَأَكُونَنَّ مِنَ الْقَوْمِ الضَّالِّينَ (۷۷) » من ناچاره از گروه بیراهان باشم .

« فَلَمَّا رَأَى الشَّمْسَ بَازِغَةً » چون خورشید دید بر آمده تابان « قَالَ هَذَا رَبِّي » گفت اینست خدای من « هَذَا أَكْبَرُ » که این مه است از ستاره و ماه « فَلَمَّا أَفَلَتْ » چون خورشید نشیب گرفت « قَالَ يَا قَوْمِ » گفت ای قوم ! « أَنِّي بَرِيءٌ مِمَّا تُشْرِكُونَ (۷۸) » من بیزارم از آنچه شما بانبازی میگیرید با خدای .

« أَنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ » من دین و کردار خویش پاک کردم و روی دل خویش فرادادم « لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ » فرا آن خدای که بیافرید آسمانها را و زمینها را « حَنِيفًا » و من مسلمان پاک دین « وَ مَا أَلَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ (۷۹) » و من از انباز گیران نیستم با الله .

« وَ حَاجَّةً قَوْمَهُ » و حاجت جست قوم وی بروی در پیکار و دعوی حق کردن « قَالَ اتَّحَاجُّونِي فِي اللَّهِ » ابراهیم گفت : فامن (۱) حاجت میجوئید ، و خصومت سازید ،

و بر من غلبه بیوسید بحق در خدای « و قد هدی » و مرا راه فرا دین حق نمود
 « ولا اخاف ما شرکون به » و من نمی ترسم از آنچه می انباز گیرید با او « الا ان یشاء
 ربی شیئاً » مگر که خدای خود بمن چیزی خواهد از گزند « وسع ربی کل شیء علماً »
 خداوند من رسیده است بهمه چیز و بهر بودنی بدانش خویش « افلا تتذکرون (۸۰) »
 درنیاوید که من نترسم از آن چیز که شما کنید و تراشید و آنکه آنرا خدای خوانید!
 « و کیف اخاف ما اشرکتکم » و چون ترسم از آن چیز که شما بانبازی گیرید (۱)
 با الله « ولا تخافون » و شما نمی ترسید « انکم اشرکتکم بالله » که می انباز گیرید با الله
 « ما لم ینزل به علیکم سلطاناً » چیزی که الله در پرستش آن شما را نه عذر فرستاد
 نه آنرا سزای خدائی داد « فای الفرقین احق بالامن » از ما دو گروه کیست سزاوارتر
 بایمنی و بی بیمی « ان کنتم تعلمون (۸۱) » مرا پاسخ کنید اگر دانید .
 « الذین آمنوا » ایشان که بگرویدند « ولم یلبسوا ایمانهم بظلم » و
 ایمان خود بنیامیختند بشرک « اولئک لهم الأمن » ایشانند که بی بیمی ایشانرا است
 « وهم مهتدون (۸۲) » و ایشانند که بر راه راست اند .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « واذ قال ابراهيم لابیه آزر » - ابراهيم برین لفظ بنزدیک قومی
 علماً معرب است، که پدر و مادر ویرا ابراهام نام کرده اند چنانکه ابن عامر خواند در
 لختی از قرآن، و در روایت عبدالحمید بن بکار ازوی همه قرآن نسّابان بر آنند که:
 نام پدر ابراهیم تارخ است . چنان می آید که ویرادو نام بوده ، و چنین فراوان است ،
 چنانکه یعقوب و اسرائیل . و مقاتل حیّان گفت : آزر لقب است ، و تارخ نام .

سليمان تيمى گفت : معنى آزر سبّ و طعن است ، و هو المخطيء المعوج فى كلامهم ،
يعنى : و اذ قال ابراهيم لأبيه المخطيء المعوج مجاهد و ابن المصيب گفتند (۱) :
آزر نام صنم است ، و موضعه نصب على اضرار الفعل ، كأنه قال : و اذ قال ابراهيم لأبيه
اتخذ آزر الهأ ، و جعل اصناماً بدلاً من آزر . فقال بعد أن قال : « اتخذ آزر الهأ » ،
« اتخذ اصناماً الهة » . يعقوب ، آزر برفع خواند برنداء مفرد ، يعنى : يا آزر !
ای : یا مخطيء و یا معوج ! « اتخذ اصناماً الهة » - هر چه از بتان باصورتست ، صنم
است ، و هر چه بی صورت و ثن . و گویند که پدر ابراهیم بتگر بود ، « انسى اريك و قومك
فى ضلال مبين » .

« و كذلك » - ای کما اریناه البصيرة فى دینه ، و استقباح ما كان عليه ابوه من
عبادة الاصنام ، كذلك نريه « ملكوت السموات والارض » يعنى ملك الله و ما خلق فيهما من
الايات والعبر والدلالات . و « الملكوت » الملك ، زيد فيه الواو والتاء للمبالغة كالرهبوت
للرغبة ، والرّحموت للرّحمة . و ملكوت آسمان و زمین که با ابراهیم نمودند ، بیک
قول آن بود که از سرب بیرون آمد ، بر آسمان نگرست . آفتاب دید و مهتاب و ستارگان
و سیر سیارگان ، و گردش فلک و ملکوت زمین دید ، ازین کوه و صحرا و دریا و درختان و
چهار پایان و پرندگان و امثال آن . بنظر اعتبار و استدلال در آن نگرست . یقین وی
بیفزود ، که آنرا کرد کاری است دارنده داننده .

قول صدی و مجاهد آنست که اورا بر صخره ای داشتند ، و کائنات از علی تا ثری
بوی نمودند ، و مکان خویش در بهشت بدید ، فذلك قوله : « و آتیناه اجره فى الدنيا » يعنى
اریناه مكانه فى الجنة . ابن عباس گفت : ابراهیم از الله در خواست تا ملکوت آسمان
و زمین بوی نمایند . فرمان آمد به جبرئیل تا ویرا بر آسمان برد . ویرا اشراف دادند

بر اعمال خلق . یکی را بر معصیت دید ، گفت : « یارب ! ما اقبح ما یأتی هذا العبد ! اللهم اخسف به » ، و گفته اند که : ابراهیم سخت مشفق و مهربان بود بر خلق خدا ، چنانکه روزی درخود این اندیشه کرد که از من رحیم تر و مهربان تر هیچ کس نیست . رب العالمین او را بر آسمان برد ، و او را اشراف داد بر عمل اهل زمین ، و ایشانرا بر معصیت دید . برایشان لعنت کرد ، و هلاک ایشان خواست ، وفي ذلك ماروی قیس بن ابی حازم عن علی (ع) قال : قال رسول (ص) : « لمّا رأى ابراهیم ملکوت السماء والارض اشرف علی رجل علی معصية من معاصي الله ، فدعا علیه ، فهلك ، ثم اشرف علی آخر علی معصية من معاصي الله ، فدعا علیه ، فهلك ، ثم اشرف علی آخر ، فذهب يدعوا علیه فأوحى الله اليه ان يا ابراهیم ! انك رجل مستجاب الدعوة ، فلا تدع علی عبادی فانهم منی علی ثلاث : امّا ان يتوب فأتوب علیه ، و امّا ان اخرج من صلبه نسمة تملأ الارض بالتسیح ، و امّا ان اقبضه الیّ فان شئت عفوت ، وان شئت عاقبت » .

« فلما جزّ علیه اللیل » - مفسران گفتند : ابراهیم در روزگار نمرود بن کنعان الجبار زاد ، و اوّل کسی که تاج بر سر نهاد ، و مردم را بر عبادت خود خواند ، نمرود بود ، و در همه جهان ملک داشت . وقتی بخواب دید که ستاره ای بر آمدی ، و نور آفتاب و ماهتاب پردی . از آن خواب بترسید . ساحران و کاهنان را جمع کرد ، و تعبیر آن درخواست . ایشان گفتند . یولد فی بلدک فی هذه السنة غلام یغیر دین اهل الارض ویكون هلاکک و زوال ملکک علی یده . گفتند : امسال درین شهر کودکی از مادر در وجود آید که زوال ملک تو بر دست وی بود . نمرود بفرمود تا آن سال هر فرزند که زادند ، او را بکشتند ، و مردان و زنان از هم جدا کرد ، و هر ده زن مردی را برایشان موکل کرد ، تا با شوهر بخلوت نه نشیند مگر در حال حیض . و گفته اند : مردان را جمله بلشکر گاه خوش برد ، و باخود میداشت ، و موکلان برایشان گماشته ، تا هیچ کس

از ایشان با اهل خویش در حال طهر نشود ، تا این يك سال بگذرد . روزی آزر را بشغلی فرستاد ، و بر هیچ کس ایمن نبود ، چنانکه بر آزر ایمن بود . از آنکه بتگر بود ، و در دین نمرود متعصب . آزر بیامد ، و آن شغل بگزارد ، و بعاقبت درسرای خویش شد . رب العزة آن ساعت مهر بروی افکند ، و عشقی در سر وی نهاد ، در اهل خود نگرست طاقت نداشت که باز گردد ، و مباشرتی برفت ، و در آن مباشرت تخم ابراهیم بنهاد .

کاهنان دیگر روز بجای آوردند که تخم ابراهیم در مستقر^۲ خویش نهاده شد . برخاستند ، و پیش نمرود شدند ، گفتند : قد جبل به اللیلة . آن فرزند که تو از وی میترسی ، امشب در رحم مادر قرار گرفت . نمرود بترسید . فرزندانرا که میزادند میکشت ، تا ابراهیم را وقت زادن نزدیک گشت . مادر وی از شهر بیرون شد و از مردم بگریخت . بجوئی خشک رسید که در آن آب بوده ، و گیاه بر آمده . ابراهیم آنجا از مادر جدا شد ، و مادر ویرا در خر قه ای پیچید ، و در میان گیاه رها کرد ، و بخانه باز آمد ، و پدر را خبر کرد از آن حال و آن فرزند . پدر رفت ، و همان جا سربی ساخت ، و کودک را در آن سرب برد و بخوابانید ، و سنگی بر در آن راست کرد ، تا کس آنرا نداند ، و سباع قصد وی نکند . پس مادر هر روز میرفت و ویرا شیر میداد ، و هر که که مادر بوی رسیدی ویرا دیدی انگشتان خود در دهان گرفته ، و از آن شرابی در می کشید و میخورد . مادر نیک نگه کرد ، از يك انگشت شیر می آمد ، و از دیگری آب (۱) ، و از دیگری عسل ، و از دیگری گاو روغن (۲) و از دیگری خرما . و ابراهیم در آن سرب میبالید . يك روزه را هفته ای می نمود ، و يك هفته را ماهی ، و يك ماهه را سالی . پس چون فرا سخن آمد ، روزی با مادر گفت : یا امه من ربی ؟ قالت : انا . قال : فمن ربك ؟ قالت : ابوك . قال : فمن رب ابي ؟ قالت : اسكت ، و ضربته . مادر بخانه باز شد ، و با پدر گفت :

می بینی این کودک! ترسم که این آن کودک است که کاهنان از وی خبر دادند، که خدایان را باطل کند، و دین نو آرد، و ملک نمرود زیر و زیر (۱) کند، و آن قصه باید برگفت. پدر برخواست، و بآن سرب شد. ابراهیم گفت: یا ایه من ربی؟ قال: امك. قال: فمن رب امی؟ قال: انا. قال: فمن ربك؟ قال: نمرود. قال: فمن رب نمرود؟ فطمه لطمه، وقال له: اسكت.

ابن عباس گفت: چون هفت ساله شد، از مادر و پدر درخواست تا او را از آن سرب بیرون آرند. او را بوقت آفتاب فرو شدن بیرون آوردند. شتران و اسبان و کوسفندان را دید، با پدر گفت: ایشان چه اند؟ گفت: چهارپایان چرندگان. ابراهیم گفت: ما لها بد من أن يكون لها رب. ناچار این را خداوندی و آفرید کاری است. پس در آسمان و زمین و کوه و صحرا نظر کرد، گفت: این را ناچار کرد کاری و آفرید کاری است. آنکه گفت: ان الذي خلقني ورزقني وأطعمني و سقاني لربي، مالی اله غیره. پس شب در آمد و مشتری بر آمد، و بروایتی زهره. چون آن کوکب دید. گفت: «هذا ربی»، فلذلك قوله عز وجل:

«فلما جنّ عليه الليل رای کو کباً»، جنّ عليه غطى عليه. عرب گویند: جنّه الليل، و جنّ عليه الليل جنوناً، وأجنّه، اذا اظلم حتى يستتر بظلمته، والجنّان و الجنّان مار بود، از بهر آنکه پنهان رود. و سقى الجن جنّاً، لاجتنانهم عن عين الناس. «رای کو کباً» - چون شب برو در آمد، و او خدا را می جست، و از زیر می جست، آن ستاره را دید زهره یا مشتری گفت: «هذا ربی». يك قول آنست که این بر جهت توبیخ گفته است و انکار بر فعل ایشان. الف استفهام در آن مضمّن است، یعنی: اهذا ربی؟ خدای من اینست؟ و مثل این خدای تواند بود؟ هذا كقوله: «افان مت فهم الخالدون»؟

یعنی: افهم الخالدون؟ قول دیگر آنست که این بر سبیل احتجاج گفت برایشان، که ایشان اصحاب نجوم بودند، و تدبیر خلق از آن میدیدند، و آنرا تعظیم مینهادند. ابراهیم گفت: هذا ربی فی زعمکم ایها القائلون بحکم النجوم. هذا کفوله: «این شرکائی؟ یعنی بزعمکم وقولکم، «وانظر الی الهک» یعنی بزعمک وقولک.

ابراهیم خواست که بتدریج جهل و خطاء ایشان بایشان نماید. باوّل آنچه ایشان تعظیم می نهادند، آنرا تعظیم نهاد، پس بعاقبت نقص در آن آورد، و عیب افول باز نمود، فقال: «لا احبّ الافلین». عرفهم جهلهم وخطاهم فی تعظیم النجوم، ودلّ ان ماغاب بعدالظهور کان حادثاً مسخراً و لیس بربّ». و گفته اند: مثل ابراهیم در آنچه گفت: «هذا ربی» پس عیب و نقص در آن آورد، و گفت: «لا احبّ الافلین» مثل آن حواری است که بر قومی بت پرستان رسید، خواست که ایشانرا بتدریج از آن فراستانند، اوّل آنرا تعظیم نهاد و ایشانرا در آن دین خویش بر اجتهاد داشت، تا ویرا پیشرو خویش کردند، و کرامی داشتند، و بهر چه وی گفت او را مطیع و منقاد شدند، تا روزی که دشمنی عظیم بر سر ایشان آمد، با این حواری مشورت کردند. وی گفت: رای من آنست که همه بهم آئیم، و پیش صنم تضرّع نمائیم، تا کار این دشمن کفایت کند، پس همه بهم آمدند، و تضرّع نمودند، و زاری کردند، و از آن نفعی و دفعی ندیدند، و کار دشمن قوی تر میشد و بالا میگرفت. آخر حواری گفت: من خدائی میدانم که بر خوانیم اجابت کند، و دعا کنیم کار آن دشمن کفایت کند، فہلم ندعه. قال: فدعوا الله فصرف عنهم ماکانوا یحذرون واسلموا.

«فلما رأى القمر بازغاً» - ای طالعاً. از اوّل ماه سه شب هلال گویند، و بعد از آن قمر گویند تا آخر ماه. پس باخر شب چون ماه بز آمد همان گفت که با ستاره گفت هم بر آن معنی. «قال لئن لم یهدنی ربی» - این لام خلف قسم است، و لام در

« لا کونن » جواب قسم است . « لئن لم یهدنی ربی » یعنی لئن لم یثبتنی ربی علی الهدی « لا کونن » من القوم الضالین .

« فلما رأى الشمس بازغة قال هذا ربی » - اینکه « هذه » نگفت ، آنرا سه جواب است : یکی آنست که حکایت از رب میکرد نه از عین خورشید ، که آنرا بخدائی میداشت ، و دیگر وجه آنست که : هذا الطالع ربی . کنایت از صفت کرد نه از اسم . سدیگر وجه آنست که عرب بر اختیارند بر تذکیر و تأنیث چیزی را که در آن علامت تأنیث نیست . « هذا اکبر » یعنی اعظم من الزهرة والتمر . « فلما افلت » یعنی غابت ، « قال یا قوم انی بریء مما تشرکون ، بالله من الالهة . اورا گفتند : یا ابراهیم ! چون ازین خدایان یزار شوی کرا پرستی ؟ گفت : اعبد الذی خلق السموات والارض ، « حنیفاً » ای مخلصاً لعبادته ، « وما انا من المشرکین » . « حنیفاً » صفت ابراهیم است ، و منصوب است بر نعت ، و حنفاً مسلمانان اند و حنیفیه نامی است ملت اسلام را ، و گفته اند که حنیف مسلمان بود مختتن .

و گفته اند که : حاج و « حاجه قومہ ، المحاجة والمحاقة ادعاء الحق » . این آن خصومت و محاجت است که فرعون وی کرد با وی نمرود بن کنعان بن ماش بن ادم بن سام صاحب مجدل بابل ، و شرح این محاجه در سورة البقرة رفت فی قوله : « الم ترالى الذی حاج » الایة . « قال اتحاجوننی » قراءت مدنی و شامی بتخفیف نون است . باقی بتشدید خوانند . « وقد هدانی » ای عرفنی توحیده « ولا اخاف ما تشرکون به الا ان یشاء ربی شیئاً » - این جواب آنست که همیشه مشرکان مسلمانانرا می نمودند و مینمایند از کزند بتان ، چنانکه هود را گفتند : « ان نقول الا اعتزیک بعض الہتنا بسوء » ، و محمود را به سومنات سدنہ منات تهدید کردند . « وسع ربی کل شیء علماً » - ای ملأ ربی کل شیء علماً . این همچنانست که جای

دیگر گفت: « ورحمتی وسعت کل شیء » ای ملأت. « افلا تتذکرون » - تـمّـمـظون، فتترکوا عبادة الاصنام؟! »

« وکیف اخاف ما اشرکتکم » - مشرکان ابراهیم را می ترسانیدند، و از کزند بتان تهدید میکردند. ابراهیم گفت: « وکیف اخاف ما اشرکتکم » چون ترسم من ازین بتان که شما بانبازی گیرید با الله؟! وایشان نا بینایان اندو نا شنوا و نادان و ناتوان، و شما از خدای بینای شنوای گویای دانای توانا نمی ترسید! و با وی بتان انباز میگیرید بی عذری و بی حجتی و بی آنکه ایشانرا سزای خدائی است! « فای الفرقین احق بالامن ان کنتم تعلمون » - اکنون مرا پاسخ کنید اگر دانید، از آن خدای قادر شنوای بینای دانا سزا تر که ترسند یا ازین بتان عاجز نا شنوای نابینای نا گویا؟! و که نزدیکتر بایمن شدن و بی بیم بودن آنکه از يك خدای می امن باید یافت یا آنکه از هزاران؟! آنکه خود پاسخ کرد، گفت: « الذین آمنوا ». اگر مستأنف نهی این سخن، نه حکایت از ابراهیم، هم نیکو است.

« الذین آمنوا ولم یلبسوا ایمانهم بظلم » - در خبر است که ابوبکر صدیق گفت: یا رسول الله! و ائینا لم یظلم نفسه؟ جواب داد وی را که: الم ترالی قوله تعالی فی قصّة لقمان: « یا بنی لا تشرك بالله ان الشرك لظلم عظیم » یعنی که این ظلم ایدر (۱) شرك است، چنانکه آنجا است. و قومی بر عموم رانند، و گفتند که: این ابراهیم و اصحاب ویرا است علی الخصوص، چنانکه روایت کنند از علی (ع) که این آیت برخواند و گفت: « هذه فی ابراهیم واصحابه خاصّة، لیست لهذه الامة ».

النوبة الثالثة

فوله تعالى : « واذقال ابراهيم لأبيه آزر ، الآية - الاصل منهمك في الجحود ، و النسل متصف بالتوحيد ، و الحق سبحانه و تعالى يفعل ما يريد . اين عجب نكر پدر بتكر و پسر پیغامبر ! پدر رانده با خواری و مذلّت ! پسر خوانده با هزاران کرامت ؟ پدر در قبضه عدل بداغ قطعیت بر راه نومیدی در لباس بیگانگی ! پسر در سایه فضل در نسیم قرب بر راه پیروزی در لباس آشنائی ! سبحانه من يخرج الحي من الميت و يخرج الميت من الحي . فردا در انجمن قیامت در آن عرصه کبری چون ابراهیم را جلوه کنند ، و با صد هزار نواخت و کرامت بیازار قیامت بر آرند ، آزر را بصفت خواری پیش پای وی نهند ، از آنکه در دنیا چون ابراهیم در شکم مادر بود آزر تمنی کرد که : اگر مرا پسری نیکو آید ، او را در پای نمرود کشم ، و بتقرب پیش وی قربان کنم . وی نتوانست که دستش نرسید ، و در حق اندیشه خود بجزاء آن برسید . این چنانست که مصریان چون جمال یوسف (ع) دیدند ، بر من یزید داشته ، هر کس آرزوی آن کردند که یوسف غلام وی بود . رب العزة تقدیر چنان کرد که مسأله بازگشت ، و مصریان همه بنده و رهی و چاکر وی گشتند .

« و كذلك نرى ابراهيم ملكوت السموات و الارض » - اول او را ملکوت آسمان و زمین نمودند ، تا از راه استدلال دلیل گرفت بر وجود صانع . در کوکب نگرست گفت : « هذا ربّي » ای : هذا دلیل علی ربی ، لأن ربی لم یزل و لا یزال ، و هذا قدأفل « لا احب الافلین » . پس بآخر جمال حقیقت او را روی نمود ، از راه استدلال و برهان بمشاهدت و عیان بازگشت . روی از همه بگردانید ، گفت : « فانهم عدو لى الرب العالمین ، و جبرئیل را گفت : اما اليك فلا . اول عالم وار شد ، آخر عارف وار آمد .

واسطی گوید: خلق عالم بدو می‌شوند، و عارفان ازو همی آیند. گفتا: اگر کسی گوید که: خدای را بدلیل شناسم، تو او را گوی دلیل را بچه شناختی؟ بلی در بدایت از دلیل چاره نیست، چنانکه بدایت راه خلیل بود. چون آن همه دلایل در راه خلیل (ع) آمد، کوکب و قمر و آفتاب، بهر دلیلی که میرسید دروی همی آویخت که: «هذا ربی». چون از درجه دلایل بر گذشت، جمال توحید بدیده عیان بدید. گفت: «یا قوم انی بریء مما تشرکون»، ای: من الاستدلال بالمخلوقات علی الخالق، فلا دلیل علیه سواه. همانست که آن مهتر دین گفت: «عرفت الله بالله و عرفت ما دون الله بنور الله»، و هو المشار الیه لقوله: «وأشرق الارض بنور ربها».

آن جوانمرد طریقت اینجا نکته‌ای عزیز گفته، و روش راهروان‌را و کشش ربودگان‌را بیانی نموده، گفتا: چون از درگاه احدیت بنعت‌أفت و رحمت این نواخت به خلیل رسید که: «واتخذ الله ابراهیم خلیلاً»، فرمان آمد که ای خلیل! در راه خلّت استاد کی شرط نیست، از منزل «اسلمت لرب العالمین» فراتر شو. سفری کن که آنرا سفر تفرید گویند، «سیر و سبق المفردون». خلیل طالبی تیز رو بود. جوینده یادگار ازل بود. نعلین قصد در پای همت کرد. سفر «انّی ذاهب الی ربّی» پیش گرفت. از کمین گاه غیب خزائن عزت فرو کشادند، و از آن درر الغیب و عجائب الذخائر بسی در راه «انّی ذاهب» فرو ریختند. خلیل هنوز رونده بود، بسته «انّی ذاهب» گشته، بنقطه جمع نرسیده، باز نگرست، غنیمت دید، بغنیمت مشغول شد. جمال توحید از وی روی بپوشید که چرا باز نگرستی؟ تا آنکه که استغفار «لا احب الاقلین» بکرد، و آن درر الغیب همچنان میدید، و وی باز می‌ایستاد که «هذا ربّی»، «هذا ربّی»، که آن درر الغیب بس دل فریب و بس شافل بود، گفتند: ای خلیل! نبایستی که ترا این وقت بودی! در راه «انّی ذاهب الی ربّی» روی، و آنکه بغنیمت و ذخایر باز نگری.

چرا چشم همت از آن فرونگرفتی؟ و چرا سنت «مازاغ البصر» بکارنداشتی؟! اینست سنت آن مهترعالم، و خاصیت سید ولد آدم، که شب زلفت و الفت آیات کبری در راه اوتجلی کرد، و او برین ادب بود که: «مازاغ البصر وماطفی». ای خلیل! کسی که یاد کار ازل جوید، و راز ولی نعمت، او غنایم و ذخایر را چه کند؟!

کسی کش مار نیشی بر جگر زد ورا تریساق سازد نه طبرزد.

خلیل دست تجرید از آستین تفرید بیرون کرد، و بروی اسباب باز زد که: «انی و جهت وجهی للذی فطر السموات و الارض حنیفاً و ما انا من المشرکین» یعنی: افردت قصدی لله، و طهرت عقدی عن غیر الله، و حفظت عهدی فی الله الله، و خلصت وجدی بالله، فأنا لله بالله، بل محو فی الله، والله الله.

النوبة الاولى

قوله تعالى: «و تلك حجتنا» و آن جواب که ابراهیم داد حجت جستن ایشانرا «آئیناها ابراهیم علی قومه»، ما تلقین کردیم ابراهیم را بر قوم خویش «نرفع درجات من نشاء» می برداریم درجاتی آنرا که خواهیم «ان ربك حکیم علیم» (۸۳) که خداوند تو دانائی است راست دان.

«و وهبنا له» و بخشیدیم ابراهیم را «اسحق و یعقوب کلاً هدینا» همه را راه نمودیم بایمان «و نوحاً هدینا من قبل» و نوح را هدایت دادیم از پیش فا (۱)، «و من ذریته» و از فرزندان نوح «داود و سلیمان و ایوب و یوسف و هرون و كذلك نجزي المحسنین» (۸۴) و همچنان نیکوکارانرا جزا دهیم.

و زکریا و یحیی و عیسی و الیاس کل من الصالحین (۸۵) همه نیک مردان شایستگان اند.

« و اسمعیل والیسع و یونس و لوطاً و کلاً فضلنا علی العالمین (۸۶) »

و همه را افزونی دادیم در نبوت بر جن و انس .

« و من آبائهم » و پدران ایشان « و ذریّاتهم » و فرزندان ایشان

« و اخوانهم » و برادران ایشان « و اجتبیناهم » برگزیدیم ایشانرا « و هدیناهم »

وراه نمودیم ایشانرا « الی صراط مستقیم (۸۷) » سوی راه راست درست .

« ذلك هدی الله » آن راه نمونی الله است « یهدی به » راه می نماید بآن

« من یشاء من عباده » او را که خواهد از بندگان خویش « و لو أشركوا » و اگر

انباز گرفتندی چیزی را با خدای « لحبط عنهم » از ایشان نا چیز و تباه و نیست کشتی

« ما کانوا یعملون (۸۸) » آنچه می کردند از جهدها و عبادتهای نیکو بزرگ پاک .

« اولئک » این پیغامبران که نام بردیم و آنان که نام نبردیم « الذین

آتیناهم الکتاب » آند که دادیم ایشانرا نامه « والحکم والنّبوة » و دین و پیغام

« فان یکفربها » اگر کافر می شد (۱) بآن « هؤلاء » اینان که مشرکان قریش اند

« فقد وکّلنا بها قوماً » بر گماشتیم بر پذیرفتن آن و استوار گرفتن بآن گروهی

دیگر « لیسوا بها کافرین (۸۹) » ایشان که بآن کافر نیستند .

« اولئک الذین هدی الله » ایشان آند که الله راه نمود ایشانرا

« فیهدیهم اقتده » بر است راهی ایشان پی بر، و پس روی گیر « قل لا اسئلكم » گوی

نمی خواهم از شما « علیه » بر پیغام رسانیدن و آگاه کردن « اجرآ » مزدی نمی خواهم

خود را « ان هو » نیست اینکه از من می شنوید « الا ذکرى للعالمین (۹۰) » مکرپندی

جهانیان را .

« و ما قدر و الله حقّ قدره » خدا یرا نشناختند سزای شناختن وی، و بزرگی

وی ندانستند « اذ قالوا » که بروی دلیری کردند و گفتند « ما انزل الله » فرو فرستاد الله هرگز « على بشر من شيء » بر هیچ مردم هیچ چیز (۱) « قل من انزل الكتاب » رسول من! گوی که آن کیست که فرو فرستاد این نامه؟ « الذي جاء به موسى » که موسی آورد « نورا وهدى للناس » روشنائی و نشان راه مردمان را « تجعلونه قراطيس » آنرا در کاغذها می نویسد « تبدونها » بعضی از آن آشکارا میکنید « وتخفون كثيرا » و فراوانی از آن پنهان می دارید « وعلّمتم » و آن کیست که در شما آموخت « ما لم تعلموا انتم » آنچه ندانستید شما « ولا آباؤكم » و نه پدران شما « قل الله » گوی آن فرستنده تورات و آن در آموزنده خدای است « ثم ذرهم » پس ایشانرا گذار « في خوضهم يلعبون » (۹۱) ، تا در بازی خویش فراخ می روند .

« وهذا كتاب » و این قرآن نامه ایست « انزلناه » ما فرو فرستادیم آنرا « مبارك » برکت کرده در آن و آفرین « مصدق الذي بين يديه » گواه و استوار گیر آن نامه را که پیش از آن فابود (۲) « ولتذّر » و تا بیم نمائی و آگاه کنی « ام القرى » مردمان مکه را « ومن حولها » و هر که کرد بر گرد آن « والذين يؤمنون بالآخرة » و ایشان که گرویده اند بروز رستاخیز « يؤمنون به » می گروند باین نامه « و هم على صلاتهم يحافظون » و ایشانند که بر هنگام نمازهای خود بر استاد میکنند و هنگامهای آن میکوشند .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « و ملك حجّتنا آتيناها ابرهيم على قومه » - چون ابراهيم بر قوم خود (۳) حجّت آورد که از دو گروه کدام يك (۴) بی بیم تر و با من سزاتر ؟

۱- نسخه ج : هیچیز . ۲- نسخه ج : پیش از آن بود . ۳- نسخه ج : وی ۴- نسخه ج : کدام یکی .

او که يك خدای را پرستد ؟ یا او که هزاران ؟ او که خداوندی پرستد که قادر است و مالك نفع و ضرر ؟ یا او که عاجزی را پرستد بی صفت ؟ و نیز بر نمرود حجّت آورد که « ربّی الذی یحیی و یمیت » تا آنجا که گفت : « فبهت الذی کفر ». چون این حجتهای روشن برایشان آورد، ایشان بقول ابراهیم اقرار دادند ، و حجّت بر خود لازم شناختند . ربّ العالمین گفت : آن حجّت ما فرا ابراهیم نموده بودیم ، و تلقین کردیم ، و او را در آموختیم .

« نرفع درجات من نشاء » - زید اسلم گفت : یعنی بالعلم ، چنانکه جای دیگر گفت : « والذین اوتوا العلم درجات » . قومی گفتند : این طبقات ثواب است در بهشت ، چنانکه آنجا گفت : « لهم درجات عند ربّهم » ، « هم درجات عند الله » ، و گفتند (۱) : این رفع درجات در دنیا است پیغامبرانرا بمعجزات ، و مؤمنانرا بکرامات ، و توفیق طاعات ، چنانکه گفت : « و رفعنا بعضهم فوق بعض درجات » . جای دیگر گفت : « نرفع درجات من نشاء و فوق کلّ ذی علم علیم » . عاصم و حمزه و کسایی « نرفع درجات من نشاء » بتنوین خوانند . باقی « درجات من نشاء » باضافت خوانند ، و بمعنی هر دو یکسان اند . « ان ربّک حکیم » فی امره « علیم » بخلقه .

« و وهبنا له » یعنی لایبراهیم « اسحق و یعقوب » . رب العالمین ولد را هبه خواند درقرآن بچند جایکه ، چنانکه گفت : « و وهبنا لداود سلیمان » ، « لأهلبك غلاماً زکياً » ، « فهب لی من لدنک ولیّاً » . « و وهبنا له اسحق و یعقوب » - میگوید : ابراهیم را بخشیدیم اسحق و یعقوب . یعقوب پسر اسحق بود ، و اسحق پسر ابراهیم از ساره ، و ابراهیم را هشت پسر بود . اسحق پدر عبرانیان از ساره ، و اسمعیل پدر تازیان از هاجر ، و آن شش پسر دیگر از فطورا بنت یقطن الکنعانیة . و یعقوب پدر اسرائیلیان بود .

« كَلَّا هَدِينَا » - یعنی للایمان والنبوة، « و نوحاً هَدِينَا مِنْ قَبْلِ » یعنی: من قبل ابراهیم و ولده . میگوید: پیش از ابراهیم و فرزندان وی نوح را زاه نمودیم ، و نبوت دادیم . « وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِ » یعنی: و من ذرّیة نوح ، و از فرزندان نوح . آنکه تفسیر کرد که ایشان که اند: داود، و هو داود بن ایشا ، هفتم هفت پسر بود ، کهنه ایشان ، کشنده جالوت . وقصّة وی معروف . و سلیمان پسر داود از زن اوریازاده بود، و داود و سلیمان از سبط یهودا بودند ، و ایوب ، میگویند ایوب از فرزندان روم بن عیص بن اسحق بن ابراهیم بود ، و در عصر خویش ملک بود ، و ده پسر داشت از دختر میثا بن یوسف بن یعقوب ، و در روزگار یوسف بود ، و قصّة وی معروف . و یوسف، و هو یوسف بن یعقوب بن اسحق بن ابراهیم ، و فیه قال رسول الله (ص) :
ان الکَرِیم بن الکَرِیم بن الکَرِیم

یوسف بن یعقوب بن اسحق بن ابراهیم.

و موسی ، و هو موسی بن عمران بن یصهر بن قاهت بن لاوی بن یعقوب
و هرون اخوه اکبر منه سنّاً .

« وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ » - چنانکه ابراهیم را بر توحید و ثبات وی بر دین خویش و حجّت آوردن بر دشمن جزاء نیکو دادیم ، و پاداش نیکو کردیم ، که او را بر گزیدیم و فرزندان پاک دادیم ، و درجات وی بر داشتیم ، در نبوت و در ثواب طاعت با نیکوکاران همچنان کنیم ، و ایشانرا جزاء نیکو دهیم .

« وَزَكَرِيَّا وَيَحْيَى وَعِيسَى وَالْيَاسَ » - قومی گفتند : الیاس ، ادریس است ، و این درست نیست که ربّ العزّة نسبت الیاس درین آیت با نوح کرد ، و از فرزندان نوح شمرد ، و معلوم است که نوح از فرزندان ادریس بود . نوح بن لَمَك بن متوشلخ بن ادریس ، الَّذِیْ یَقَالُ لَهُ اخْنوخ . و قول درست آنست که از فرزندان هرون

بود، وهو الیاس بن بشر بن فینحاص (۱) بن العیزار بن هرون بن عمران، «کلّ من الصّالحین».

«و اسمعیل» - وهو ابن ابراهیم «والیسع» و هب گفت: یسع شاگرد الیاس بود. کعب گفت: یسع خضر است که موسی را علیه السلام معلم بود. یمان بن رباب گفت: یسع پسر اسحق است پدر روم. حمزه و کسائی و اللیسع خوانند بلام مشدد، یعنی که نام وی لیسع است نه یسع، امّا الف و لام زیادت در افزودند و مدغم کردند، چنان است که الف و لام بر قراءت حمزه و کسائی زیادت است، و بر قراءت باقی الف و لام تعریف است. «یونس» وهو یونس بن هتی، ویرا دو نام است: ذوالنون و یونس. گفته‌اند که: الیاس و یسع و یونس در یک زمان بودند، و پس از ایشان باندک روز کار زکریا و یحیی و عیسی بودند. «ولوطاً»، وهو ابن عمّ ابراهیم، و اوّل من آمن به، «و کلاً فضّلنا علی العالمین» - ای فضلنا هم بالنبوة علی عالمی زمانهم. «ومن آبائهم» - این «من» تبعیض است یعنی: هدینا بعض آبائهم و ذرّیاتهم. میگوید: و از پدران ایشان که نامشان درین موضع نبرده‌اند از آدم و هود و صالح و ادریس و غیر ایشان، و نیز مؤمنان که در عهد آن پدران بر ملت ایشان بودند. «و ذرّیاتهم» - و از فرزندان این هشد (۲) پیغامبر که نامشان درین آیات برده‌اند، و نام آن فرزندان نبرده‌اند، «و اخوانهم» و برادران ایشان که بر دین و ملت ایشان بوده‌اند. اینجا سخن منقطع شد، پس گفت: «واجتبناهم» ای استخلصناهم بالنبوة، مأخوذ من جبيت الماء فی الحوض اذا جمعته. «و هدیناهم الی صراط مستقیم» یعنی الاسلام.

«ذلک هدی الله» - ای دین الله الذی هم علیه. این است دین خدا و ملت

۱- فینحاص یا فینحاس نوه هرون بود. ۲- هشد = هجده و هژده.

بسزا که پیغامبران بر آن بودند ، و خدا را عزّ وجلّ بدان پرستیدند، یعنی دین اسلام وملت حنیفی. « یهدی به من یشاء من عباده » - آنرا که خواهد از بندگان خویش بآن راه نماید ، و بر آن دارد ، چنانکه پیغامبران را بر آن داشت ، و بآن راه نمود . و این آیت حجّتی ظاهر است بر قدریان ، و وجه آن روشن .

« ولو اشرکوا لحبط عنهم ما کانوا یعلمون » - قومی از اصحاب رای باین آیت تمسّک کرده اند ، و گفته اند (۱) : مرتد چون بدین اسلام باز گردد فرائض طاعت که در حال اسلام گزارده پیش از ردّت ، قضا باید کرد ، که آن همه بر دّت باطل گشت ، که ربّ العزّة میگوید : « ولو اشرکوا لحبط عنهم ما کانوا یعملون » - ، و کذلک قوله تعالی : « لئن اشرکت لیحبطنّ عملک » ، و این مذهب باطل است ، و احتجاج ایشان باین آیت درست نیست ، که آیت مجمل است ، و در سورة البقرة مفسّر گفته که : « و من یرتد منکم عن دینه فیمت و هو کافر فأولئک حبطت اعمالهم فی الدنیا و الاخرة » میگوید : کسی که مرتد گردد ، و در ردّت بمیرد ، اعمال وی باطل گردد . پس کسی که توبه کند ، و باسلام باز آید ، اعمال وی که در اسلام کرده بود حابط نگردد ، و بر حال خویش بماند (۲) . پس بر مرتد که باسلام باز آید جز قضا آن عمل که در حال کفر از وی فائت گشته واجب نیست ، و این آیت ایشانرا حجّت نیست ، و آیت مجمل جز بر وفق مفسّر راندن هیچ وجه نیست . پس بمدح پیغامبران باز آمد و بیان کرد که ایشانرا چه داد ، گفت :

« اولئک الذین آتیناهم الکتاب » - این پیغامبران نامبرده را میگوید ، و آن مبهمان نام نبرده از آبا و ذریات ، و قومی فراوان که در قرآن نام ایشان برده . « اولئک » ایشان آنند که دادیم ایشانرا کتاب از آسمان فرو آمده ، صحف ابراهیم و تورات موسی و انجیل عیسی و زبور داود . « والحکم والنبوة » و علم دادیم وفهم وفقه ایشانرا و نبوت .

« فان يكفر بها هؤلاء فقد و كلنا بها قوماً ليسوا بها بكافرين » - اگر اهل مکه بدان می کافر شوند و نپذیرند ما قومی را بر کماشتیم از مهاجرو انصار که آنرا پذیرفتند و تصدیق کردند، و بجان و دل باز گرفتند. « فقد و كلنا بها » ای بالایمان بها. این همچنانست که جای دیگر گفت: « والزمهم كلمة التقوى ». مجاهد گفت این عجم اند و فرس، که نا دیده بجان و دل قبول کردند، و بغیب ایمان آوردند و تصدیق کردند. مصطفی (ص) در حق ایشان میگوید: « لو كان الدين معلقاً بالثريا لناله رجال من ابناء فارس »، وعن ابن عمر، قال: قال رسول الله (ص): « لله عز و جل خیرتان من خلقه فی ارضه: قریش خیرة الله من العرب، و فارس خیرة الله من العجم ». پس سخن باز بایغامبران برد، و در مدح ایشان بیفزود، و مصطفی را صلی الله علیه وسلم بسنت و سیرت ایشان اقتدا فرمود، گفت:

« اولئك الذين هدى الله » - ای هدیهیم الله، « فبهديهم » ای بسنتهم و سیرتهم بالصبر والاحتساب، « اقتده » - ابن عامر « اقتدهی » خواند بکسر هاء مشبع. حمزه و کسائی و یعقوب در وصل «ها» بیفکنند، و در وقف بسکون «ها» وقف کنند، و این «ها» هاء وقف گویند، چنانکه: اخبره تقله، و هم ازین باب است: کتابیه، حساییه، ماهیه. باقی قراء در وصل و در وقف بسکون ها خوانند. میگوید: یا محمد! سیرت انبیا گیر، و بر پی ایشان رو، و در صبر کردن (۱) بر تکذیب و ازی دشمن چنانکه ایشان صبر کردند، تا بمراد رسی، چنانکه ایشان بمراد رسیدند. آنست که گفت: « فصبروا علی ما کذبوا و اوزوا حتی اتاهم نصرنا ». مفسران گفتند فقه این آیت آنست که هر چه از پیغامبران درست شود و ثابت گردد از اعمال و احکام، و معلوم شود که آنرا

۱- چنین است در نسخ موجود، ولی از سیاق عبارت چنین پیدااست که واو در آغاز و در صبر کردن زائد است.

پیغامبری دیگر و بکتابی دیگر نسخ نکردند، برین امت واجب است که آنرا دین خود دانند، و اتباع آن کنند، بر مقتضی اینکه رب العزة فرمود: «فبهديهم اقْتَدِه».

«قل» یا محمد! : «لا اسئلكم علیه» ای علی القرآن و تبلیغ الرّسالة «اجراً» ای جملاً و رزقاً. «ان هو» ای ماهو یعنی محمّد (ص)، و قيل القرآن «الا ذكری للعالمین» موعظة للخلق اجمعین.

«و ما قدروا الله حقّ قدره»- این در شأن حیّ بن اخطب آمده از جهودان. بدر صفة مادر مؤمنان پیش رسول خدا آوردند او را، دستهای وی بر پشت بسته، بدنشان خویش قبای دیبای خویش از بازوی خود میکند، و میگفت:

لعمرك ما لأم ابن اخطب نفسه ولكنه من يخذل الله يخذل.

رسول خدا (ص) سو کند بروی داد که: بآن خدای که به طور سینا با موسی سخن گفت که در تورات خواندی که: «ان الله يبغض الجبر السّمین». گفت: خواندم گفت: آن توئی. او گفت: ما انزل الله علی موسی التوراة، و لا علی محمد القرآن، فأنزل الله عز وجل هذه الآية: «و ما قدروا الله حق قدره»- ای ما علموا عظمة الله اذا اجترؤا علی تكذیبه، و جحد رسالته، «اذ قالوا»- بزرگی خدای نشناختند که بروی دلیری کردند، گفتند: «ما انزل الله علی بشر من شیء» فرو نفرستاد الله هرگز بر هیچ مردم هیچ چیز (۱). ابن عباس گفت: مالك بن الضیف بود که این آیت در شأن وی آمد رئیس جهودان و ربانی ایشان. چون این سخن بگفت، با قوم خویش شد. ایشان گفتند: ویلك ما هذا الذی بلغنا عنك؟ چیست اینکه بما رسید که تو گفتی: ما انزل الله علی موسی التوراة، و ما انزل الله علی بشر من شیء؟! جواب داد که مرا بخشم آوردند، و از سر غضب گفتم. پس جهودان ویرا معزول کردند، و بجای وی کعب اشرف نشاندند.

و بروایتی دیگر از ابن عباس آیت مکی است ، و در شأن مشرکان قریش فرو آمد ، که قدرت الله را منکر بودند ، و معجزات را رد کردند ، و باین قول معنی « وما قدروا الله » ای : « وما آمنوا ان الله على كل شيء قدير . عظمت الله نشناختند ، و جلال و بزرگواری وی ندانستند ایشان که معجزات را رد کردند ، و قدرت الله از آن قاصر شناختند . محمد بن الکعب القرظی گفت : « و ما قدروا الله حق قدره » لم يدروا كيف الله .

« قل من انزل الكتاب الذي جاء به موسى » - ای محمد ! تو آن جهودان را که تنزیل ما را می جحد آرند ، جواب ده : « من انزل الكتاب » ؟ آن کیست که تورات که موسی آورد فرو فرستاد . « نوراً » ای ضیاء « وهدى للناس » بیانا لبني اسرائيل . آن تورات که روشنائی دلهاست ، و راه نمونی بنی اسرائیل « تجعلونه قراطيس » ای تکتبونها فی دفاتر مقطعة حتى لا تكون مجموعة ، لتخفوا منها ما شئتم ، و لا يشعر بها العوام ، فذلك قوله : « تبدونها وتخفون كثيراً » - میگوید تورات را در دفترها و قطعها پرکنده می نویسد ، تا آنچه خود خواهید از آن پنهان کنید ، چنانکه آیت رجم و صفت و نعت محمد (ص) پنهان کردند ، مکی و ابو عمر « و يجعلونه قراطيس يبدونها و يخفون » هر سه بیاء خوانند اخبار از غائب ، چنانست که رب العزة مصطفی را صلی الله علیه و سلم خبر میکند از ایشان که عظمت الله نشناختند ، و بر خدا دلیری کردند ، که کتاب را منکر شدند ، و آنکه در تورات تحریف آوردند ، که لختی از آن پوشیدند . باقی بتاء خوانند بر مخاطبه ، چنانکه مصطفی (ص) با ایشان این میگوید بفرمان خدا : « و علمتم يا معشر اليهود على لسان محمد ما لم تعلموا انتم و لا آباؤكم » فی التوراة ، فضيعةتموه ولم تنفعوا به . « قل الله » - یا محمد ! چون ایشانرا پرسى که « من

انزل الكتاب؟ اگر ایشان جواب دهند ، و الاّ تو جواب ده ، گوی فرستنده آن کتاب
الله است .

« ثم ذرهم » - این کلمه خذلان است میان تهاون و تهدید . گذار ایشانرا تادر
بازی خویش می روند . کسی که کاری کند که از آن نفعی و خیری نبود ، گویند : وی
ببازی و هرزه مشغول است . مفسران گفتند : « ثم ذرهم فی خوضهم یلعنون » - همچنانست
که جای دیگر گفت : « وأعرض عن الجاهلین » ، « فأعرض عمن تولّى عن ذکرنا » ،
« فأعرض عنهم » . پس آن همه منسوخ گشت بآیت سیف .

« وهذا کتاب » - ای : وهذا القرآن کتاب مبارك انزلناه . این قرآن کتابی مبارك
است که ما فرود (۱) فرستادیم ، کتابی پر آفرین و پر برکت ، که خیر آن دایم ، و نفع
آن تمام ، و برکت آن فراوان . موعظة خائفان ، و رحمة مؤمنان ، و شفیع عاصیان ، و
یادگار دوستان . « مصدق الذی بین یدیه » - یعنی یصدق ما قبله من الکتب الّتی انزلها
الله علی الانبیاء ، « و لینذر » یقول : انزلناه للبرکة والانذار . قراءت عامة قرآء « لتنذر »
بتاء مخاطبه است ، یعنی : لتنذرا انت یا محمدا بما فی القرآن ، وقراءت ابوبکر تنها بیاء
است یعنی : لینذر الکتاب ، بحکم آنکه کتاب سبب انداز است ، اسناد فعل بوی درست
است ، وذلك فی قوله : « هذا بلاغ للناس ولینذروا به » ، وقال تعالی : « انما انذرکم
بالوحي » ، وفی معناه قوله : « هذا کتابنا ینطق علیکم بالحق » . وروا باشد که این فعل
با الله برند جلّ جلاله یعنی : لینذر الله ، کفوله : « لینذر یوم التلاق » .

« ولینذر امّ القرى و من حولها » - امّ القرى مکه است ، لأنّها قبله الخلق
یؤمنونها ، وقیل : لأنّها اصل القرى ، ودحیت الارض من تحتها ، وقیل : لأنّها اعظم القرى
شأناً کما سقی الدماغ امّ الرأس . « و من حولها » - شهرهای دیگر است در روی زمین ،

یعنی لتتذکر اهل مکه و اهل سائر الافق ، برّها و بحرّها . « وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ »
 یعنی : یصدقون بالبعث الذی فیہ جزاء الاعمال ، « یؤمنون به » ای : یصدقون بالقرآن آنہ جاء
 من عند الله . ثمّ نعتهم ، فقال : « و هم علی صلاتهم یحافظون » علیہا فی مواقیتہا
 لایترکونها .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « و تلك حجتنا آتیناها ابراهيم علی قومه » - حجت خداوند
 عزوجل برین امت دو چیز است : یکی مصطفی پیغامبر او صلی الله علیہ وسلم ، دیگر قرآن
 کلام او . مصطفی را گفت : « قد جاءکم برهان من ربکم » . قرآن را گفت : « قد جاءکم
 موعظة من ربکم » . مصطفی (ص) چراغ جهانیان ، و جمال جهان ، و شفیع عاصیان ، و
 پناه مفلسان . قرآن یادگار مؤمنان ، و موعظت عاصیان ، و انس جان دوستان . مصطفی
 حجت خدا است کہ میگوید جلّ ذکره : « حتی تأتیهم البینة رسول من الله » ، و از آن
 روی حجت است کہ بشری است همچون ایشان بصورت ، و آنکہ نہ چون ایشان بخاصیت .
 یا محمّد! از آنجا کہ صورت است همی گوی : « لست كأحدکم » . کجا بود بشری کہ
 بیک ساعت او را از مسجد حرام بمسجد اقصی برند ! و از آنجا بآسمان دنیا ! و از آنجا
 به سدرۃ منتهی وافق اعلی ! و بنمایند او را آیات کبری ! و جنّات مأوی و طوبی و زلفی و
 دیدار مولی ! کجا بود بشری نہ نویسندہ و نہ خوانندہ ، و هرگز پیش هیچ معلّم
 ننشسته ، و آنکہ علم اولین و آخرین دانسته ، و از اسرار هفت آسمان و هفت زمین خبر داده ؟!
 آری کہ در کتاب قدم و در دبیرستان ازل بسی بوده ، و لباس فضل پوشیده ، و کأس لطف
 نوشیده کہ : « ادّبنی ربّی فأحسن تأدیبی » . از آنجا است کہ در صحیفه موجودات یک
 نظر مطالعہ کرد ، و این خبر باز داد کہ : « زویت للارض فأريت مشارقها و مغاربها » .

ساکنان حضرت جبروت و مقدسان ملأً اعلیٰ همی بیک بار آواز بر آوردند که : ای سید ثقلین ! وای مهتر خاقین ! هیچ روی آن دارد که از آن دبیرستان قدم ، و از آن لوح حقیقت خبری بازدهی ؟! لفظی بگوی که ما نیز طالبان ایم ، سوخته یك لمحت ، و تشنه یك شربت . جواب درد آن طالبان و تشنگان از نطق مقدس وی این بود که : « لا یطلع علیه ملک مقرب و لانی مرسل » . آشیان آشنائی و دبیرستان درد ما جز قبه قاب قوسین نیست ، و بر تابنده این شربت جز حوصله درد ما نیست :

ما را زجهانیان شماری دگراست در سر بجز از باده خماری دگراست !

فرمان آمد که ای پاکان مملکت ! وای نقطهای عصمت ! ای آدم ! وای نوح ! ای ابراهیم ! و اسحق و یعقوب ! که عزت قرآن بهدایت و نبوت شما گواهی میدهد که : « کلا هدینا ونوحاً هدینا من قبل » . ای شما که ذریه نوح اید : داود و سلیمان و ایوب و یوسف و موسی و هرون ، که جلال قرآن شما را مینوازد که : « و کذلک نجزی المحسنین » . ای زکریا و یحیی و عیسی و الیاس ! که از آن درگاه بی نهایت خلعت صلاحیت و پیروزی یافتید که « کل من الصالحین » . ای اسمعیل ! وای یسع ! وای یونس و لوط ! که بر جهانیان دست شرف بردید باین توقیع فضل که بر منشور نبوت شما زدند که : « کلا فضلنا علی العالمین » . ای پدران و فرزندان ایشان ! آنان که نام بردیم و ایشان که نبردیم ، چه طمع دارید که بروز دولت خاتم پیغامبران خواهید رسیدن ؟ یا غبار نعل مرکب اودر خواهید یافتن ؟! هیئات ! شش هزار سال این پیغامبران را پیشی دادند که شما مرکبها برانید ، و منزلها بازبرید ، که آن سید چون قدم در مملکت نهد ، بیک میدان شش هزار ساله راه باز برد ، و در پیش افتد ، که « نحن الاخرون السابقون » . پس چون مهتر قدم در مملکت نهاد ، و از چهار گوشه عالم آواز برآمد که : « جاء الحق و زهق الباطل » ، و بیک میدان منازل و مراحل شش هزار ساله برید ، پیغامبران بشتاب

مر کبها دوانیدند ، تا بو که بدو در رسند . سید بخانه ام هانی فرو شد . ایشان بر عتبه آن در گاه عین انتظار گشته که آواز کوس : « ثم دنی فتدلی » از قاب قوسین و سرادقات عرش مجید شنیدند .

« ذلك هدی الله یهدی به من یشاء من عباده » - این فضل خدا و لطف خدا است ، او را داد که خود خواست ، نه هر که رفت بمنزل رسید ، نه هر که رسید دوست دید . او رسید که در خود برسد ، و او دید که در ازل روز قبضه هم او دید .

« اولئك الذین هدی الله فبهدیهم اقتده » - هر که نه در خدمت پیری است یا در بند استادی ، یا در مرافقت رفیقی ، یا در صحبت مهتری ، وی بر شرف هلاک است بی استاد و بی رفیق . خود رست است و از خود رست چیزی ناید . اقتدا را کسی شاید ، و مهتری کسی را بر ازد ، که صحبت مهتران و پرورش ایشان یافته بود ، و برکات نظر ایشان بوی رسیده بود . نه بینی که رسول خدا (ص) چون ابوبکر و عمر را از میان صحابه برگزید ، و بخود نزدیک گردانید ، باین شرف که ایشانرا داد که : « هما منی بمنزلة السمع والبصر » ، چون اثر نظر و صحبت خود در ایشان بدید ، ایشانرا بمنزلت اقتدا رسانید ، گفت : « اقتدوا بالذین من بعدی ابی بکر و عمر » (۱) ، و نیز گفت قومی دیگر را که : « طوبی لمن رآنی ، فازمن اثر فیه رؤیتی » (۲) .

« وما قدروا الله حق قدره » - ای ما عرفوه حق معرفته ، و ما و صفوه حق وصفه ، و ما عظموه حق تعظیمه . کس او را بسزای او نشناخت . کس او را بسزای او ندانست . « ولا یحیطون به علماً » ، « وما اوتیتهم من العلم الا قلیلاً » ، جلّت الاحدیة ، فأنّی بالوجود ! و تقدست الصمدیة ، فکیف الوصول ! یعلم ، ولكن الاحاطة فی العلم به محال ، ویری ، ولكن

۱- این حدیث در امر خلافت مورد استفاده عامه قرار گرفته است و ای علمای شیعه آنرا قبول ندارند . ۲- در نسخه الف پس از « رآنی » ، « ای » اضافه دارد .

الادراك في وصفه مستحيل ، و يعرف و لكن الاشراف في نعته غير صحيح . صفت و قدر خویش برداشت تا هیچ عزیز بعزّ او نرسید ، و هیچ فهم حدّ او دریافت ، و هیچ دانا قدر او ندانست . آب و خاک را با لم یزل و لایزال چه آشنائی ! قدم را با حدوث چه مناسبت ! حق باقی در رسم فانی کی پیوندد ! سزا در ناسزا کی بندد ! مأسور تلوین بهیئت تمکین کی رسد !

گر حضرت لطفش را اغیار بکارستی عشاق جمالش را امید وصالستی
ممکن شودی جستن گر روی طلب بودی معلوم شدی آخر گر روی سؤالستی
« قل الله ثم ذرهم » - اشارتی بلیغ است بحقیقت تفرید ، و نقطه جمع ، همت یگانه کردن و حق را یکتا شناختن ، و از غیر وی با او پرداختن . « قل الله ثم ذرهم » - دل فا (۱) سوی او دار ، و غیر او فرو گذار . گرفتار مهر او و (۱) غیر او چه کار ! دنیا و آخرت در پیش این کار همچون دیوار ، دم زدن ازین حدیث عارف را نیست جز عیب و عار !
قال الشبلی لبعض اصحابه : عليك بالله ، ودع ما سواه ، و كن معه ، و قل الله ثم ذرهم في خوضهم يلعبون .

۱۲- النوبة الاولى

قوله تعالى : « و من اظلم » و کیست ستمکارتر بر خود « ممن افتری علی الله کذباً » از آن کس که دروغ نهد بر خدای « او قال اوحی الی » یا گوید که پیغام کردند بمن « ولم یوح الیه شیء » و بوی هیچ پیغام نکرده اند « و من قال » و از آن کس که گوید : « سأنزل مثل ما انزل الله » من قرآن فرو فرستم همچنانکه الله فرو فرستاد « ولو تری » و اگر توبینی « اذ الظالمون فی غمرات الموت » آنکه که

ستمکاران خویشتن در سكرات مرگ باشند (۱) «و الملائكة باسطوا ايديهم» و فریشتگان دستها گسترده (۲) بایشان بزخم «اخرجوا انفسكم» گویند ایشانرا که بیرون دهید جانهای خویش. «اليوم تجزون» امروز آن روز است که پاداش دهند شما را «عذاب الهون» عذاب خواری «بما كنتم تقولون على الله» بآنچه می گفتید برخدای «غير الحق» از ناسزا و ناراست «و كنتم عن آیاته تستكبرون» (۹۴) و لزم سخنان وی می کردن کشیدید.

«ولقد جئتمونا فرادی» بما که آمدید تنها و یگانه آمدید «كما خلقناكم اول مرة» و چنانکه شما را اول آفریدیم چنان آمدید «و تركتم ما خولناكم و راه ظهوركم» و به پس باز گذاشتید آنچه شما را داده بودیم از خول و خدم و حشم «و ما نرى معكم» و نمی بینیم باشما «شفعاءكم الذين زعمتم» آن شفیعان که می-گفتید بدروغ «انهم فيكم شركاء» که ایشان در شما بخداوندی انبازان اند «لقد تقطع بينكم» آن تواصل و تعاطف پیوند و مهر که میان شما بود ببرید و پاره گشت «و ضل عنكم ما كنتم تزعمون» (۹۴) آنچه می گفتید بدروغ که درین روز شما را فریادرس اند و یار.

«ان الله فالحق الحب» الله است که شكافنده تخم است [تا نبات ازوی بیرون آید] «و النوى» و شكافنده سفال (۳) است تا از وی درخت بیرون آید «يخرج الحي من الميت ويخرج الميت من الحي» می بیرون آرد زنده از مرده و بیرون آرنده مرده است از زنده «ذلكم الله» آن خداوند شما است الله، که آن میکند «فأنتي تؤفكون» (۹۵)، از وی شما را چون می بر گردانند!

۱ - نسخه الف : بیند (بکسر اول و فتح دوم) . ۲ - نسخه الف : گزارده . ۳ - سفال ، پوست گرد و پوسته و بادام و پوست انار خشك شده و امثال آن را گویند (از برهان قاطع) .

« فآلِقِ الْاَصْبَاحَ » شکافته روز است از شب « وَجَعَلَ اللَّيْلَ سَكَنًا » وکننده شب جای آرام « وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ حَاسِبَانَا » وخورشید و ماه را شماری ساخت « ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ (٩٦) » آن باز انداخته و ساخته اوست که توانائی است دانا. « وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ النُّجُومَ » او آنست که شما را ستارگان آفرید « لَتَهْتَدُوا بِهَا » تا شماراه برید بآن « فِي ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ » در تاریکی دریا و بیابان (١) « قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ » باز گشادیم سخنان خویش و هویدا کردیم « لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ (٩٧) » ایشان را که میدانند.

« وَهُوَ الَّذِي اَنْشَأَكُمْ » و او آنست که بیافرید شما را « مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ » از يك تن یگانه « فَمُسْتَقَرٍّ وَمُسْتَوْدَعٍ » آنکه گاه مستودع باشید (٢) در صلب پدر بودیعت نهاده، گاه در رحم مادر آرام گرفته « قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ » باز گشادیم سخنان خویش و آشکارا کردیم « لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ (٩٨) » قومی را که می دریاوند.

« وَهُوَ الَّذِي اَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً » او آنست که فرو فرستاد از آسمان آبی « فَاَخْرَجْنَا بِهِ » تا بیرون آوردیم بآن « نَبَاتَ كُلِّ شَيْءٍ » رستهها از خاك از هر چیز « فَاَخْرَجْنَا مِنْهُ » بیرون آوردیم از آن خاك « خَضْرَاءَ » نباتی سبز « نَخْرُجُ مِنْهُ » می بیرون آریم از آن خوشه سبز « حَبًّا مَتْرَاكِبًا » تخمی بر هم نشسته و در هم رسته « وَمِنَ النَّخْلِ » واز خرما بن « مِنْ طَلْعِهَا » از مزغ (٣) آن « قَنَوانَ » شاخهای سر در آورده « دَانِيَةً » نزدیک بدست چیننده « وَجَنَّاتٍ مِنْ اَعْنَابٍ » وروزان از انگورها « وَالزَّيْتُونِ وَالرَّمَّانِ » وزیتون و انار « مُشْتَبِهًا » چون هم در رنگ و لون « وَغَيْرِ مُتَشَابِهٍ »

١ - در نسخه ج : در تاریکی بروبحر دریا و بیابان . متن از نسخه الف . ٢ - نسخه الف : بید . متن از « ج » است ٣ - = مغز . رجوع شود بحاشیه برهان قاطع مصحح آقای دکتر معین.

ونه چون هم بطعم و ذوق « انظروا الى ثمره » درنگرید بمیوه آن « اذا اثمر » آنکه که میوه آرد « و ینعه » و پیختن و فرارسیدن آن . « ان فی ذلکم لآیات » در آن نشانهای پیدا است که کرد کار یکتا است « لقوم یؤمنون » گروهی را که میگردند .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « ومن اظلم ممن افتری علی الله کذباً » - این آیه به مدینه فرو آمد در شأن مسیلمه بن حبيب الکذاب ابو المنذر الحنفی . کافران او را ر حمن تهامه می خواندند . دو کس فرستاد از مردمان خویش بر رسول خدا (ص) . رسول ایشانرا گفت : « اتشهد ان مسیلمه نبی » ؟ فقالا : نعم . فقال (ص) : « لولا ان الرسل لا تقتل لضربت اعناقکما » . دو کذاب خاستند بروز کار رسول خدا ، و دعوی پیغامبری کردند : یکی کذاب یمامه ، مسیلمه ، و دیگر کذاب صنعا ، اسود العبسی . رسول خدا گفت : در خواب مرا چنان نمودند که دو سوار زرین در دست من بودی ، و من در آن غمگین و اندوهگن گشته . وحی آمدی بمن که باد در آن دم . باد در آن دمیدمی ، و هر دو از من پیریدندی . پس من تأویل نهادم که : آن هر دو دست او رنجن زرین آن دو کذاب اند که من در میان ایشان بودم ، و در روز کار ایشان : یکی کذاب یمامه ، و دیگر کذاب صنعا . قتاده گفت : این آیت در شأن هر دو کذاب فرو آمد .

« و من قال سأنزل مثل ما انزل الله » - این یکی عبدالله بن سعد بن ابی صرح القرشی است از بنی عامر بن لوی هام شیرة (۱) عثمان عفان ، لختی از قرآن و وحی بنوشت باملاء رسول خدا (ص) ، و گاه گاه از خواتیم آیت که نامهای خداوند است عزوجل ، چیز چیز تبدیل میکرد . « عزیز حکیم » ، « علیم حکیم » مینوشت ،

و آنچه باین ماند ، و رسول خدا (ص) آنرا میدید و خاموش میبود ، و تغییر نمیکرد .
عبدالله بسکوت رسول (ص) بشك افتاد در ایمان خویش ، که اگر راست میگوید که
 وحی است چرا تغییر نمی فرماید چون می بیند که من تبدیل میکنم ؟ وذاك انه كان (ص)
 امياً لا یکتب . پس مرتد شد ، و به **مکه** بازگشت و گفت : «سأنزل مثل ما انزل الله» .
 من قرآن فرو فرستم یعنی گویم ، چنانکه الله فرو فرستاد .

و گفته اند که چون این آیت آمد که : « ولقد خلقنا الانسان من سلاله من طین »
 رسول خدا املا میکرد ، ووی مینوشت . چون اینجا رسید که : « ثم انشأناه خلقاً آخر »
عبدالله تعجب کرد از تفضیل خلقت آدمی بر آن ترتیب و بر آن نظم ، و از سر آن تعجب
 گفت : « تبارک الله احسن الخالقین » . رسول خدا (ص) گفت : « اکتبها فهذا نزلت » .
 عبدالله آن ساعت بشك افتاد ، گفت : لئن كان محمد صادقاً ، لقد اوحى الى كما اوحى
 اليه ، ولئن كان كاذباً لقد قلت كما قال ، واز آن پس کافر گشت و بمکه باز شد . رسول خدا
 (ص) ویرا گفت : « لاتقبله الارض » ، فقال **ابوطلحة** : اتيت الارض التي مات فيها ، فوجدته
 منبوزاً ، فقلت : ما شأن هذا ؟ فقالوا : دفناه فلم تقبله الارض .

عكرمه گفت : این آیت در شأن **النضر بن الحارث** آمد که معارضه قرآن
 میکرد . در معارضه سوره **والنازعات** گفت : « والّطاحنات طحناً ، و العاجنات عجناً ،
 فالخابزات خبزاً ، فاللآقمات لقماً » . چون این معارضه با رسول خدا (ص) رسید ، از غثائت
 و رکاکت این سخن همه بخندیدند . یکی از صحابه گفت : هلاّ اتمّ السورة ؟ چرا سوره .
 تمام نکرد ؟ گفتند : تمامی در چیست ؟ گفت : فالخابزات خبزياً . فأضحك الحاضرين و
 السامعين . و این نضر حارث همانست که میگفت : « لو نشاء لقلنا مثل هذا » اگر خواهیم
 ما نیز قرآن همچین فرو نهیم و بگوئیم ، و گفت . و معارضه وی این بود که رفت .

« ولوتری از الظالمون » - این کلمتی است از کلمات تعظیم و تعجیب ، نه در

موضع شك. میگوید: اگر تو بینی ای محمد آنکه که این کافران و مشرکان در سکران و شدائد و احوال مرگ باشند، «والملائكة باسطوا ايديهم» - ملائکه اینجا ملك الموت است و اعوان وی، و آن فریشتگان دست بعذاب بایشان فرا داشته، چنانکه جای دیگر گفت: «يضربون وجوههم وادبارهم». «اخرجوا انفسكم» - اینجا قول مضمع است، یعنی: يقولون لهم اخرجوا انفسكم ای ارواحكم. ایشانرا گویند بتعنیف و کره: بیرون دهید جانهای خویش. مصطفی (ص) گفت: آن مرگ که آسان تر بود همچون خشك است که در پشم شتر آویزد، چه ممکن بود (۱) که آن باسانی از وی بیرون آید.

عمر خطاب از کعب احبار پرسید که: توجان کنند چگونه دانی؟ گفت: چنانکه شاخی پر خار در درون کسی کنند، و هر خاری در رگی آویزد، و مردی قوی آن خار میکشد. و در خبر است که بوقت وفاة موسی (ع) رب العزة اورا گفت: خویشتن را در مرگ چون یافتی؟ گفت: چون مرغ زنده که بریان کنند، نه قوت دارد که ببرد، نه بمیرد تا برهد. «اخرجوا انفسكم» - روا باشد که این سخن در قیامت با ایشان گویند بر سبیل توبیخ، یعنی: خلصوا انفسكم من العذاب، ای: لستم تقدرّون علی الخلاص.

«اليوم تجزون عذاب الهون» - ای العذاب الذی يقع به الهوان الشدید. «بما كنتم تقولون علی الله غیر الحق» من انّه اوحى اليكم ولم يوح. «و كنتم عن آياته تستكبرون» ای تكبرّون علی الايمان بالقرآن. وقيل: عن فريضة الله والقيام بها. قال النبي (ص): «من سجد لله سجدة فقد برىء من الكبر».

«ولقد جئتمونا فرادی» - جمع فرید است، کفرین و قرانی، و ردیف و ردافی.

يقال فردا لرجل يفرد فروداً فهو فارد، اذا تفرّد، و رجل افرد وامرأة فرداء، اذا لم يكن لها اخ. «ولقد جئتمونا» - این در قیامت با کافران گویند که شما بآخرت تنها آمدید

بی مال و بی جفت و بی فرزند، یگانه بی هیچ کس، حفاة عراة غرلا، برهنه بی هیچ چیز. «کما خلقناکم اول مرة» - هم بر آن خلقت اول که در دنیا آمدید، یعنی که بعث شما همچون خلق شما، و نشأة ثانیه همچون نشأة اولی.

روی عن ابو هريرة قال : قال النبي (ص) : « تنشق الارض عنکم ، فانا اول من تنشق عنه الارض ، فتنسلون سراعاً الى ربکم على سن الثلاثين مهطعين الى الداعی ، فتوقفون فی موقف واحد سبعین عاماً حفاة عراة غرلا بهماً ، لا ينظر اليکم ، ولا يقضى بینکم . فیبکی الخلائق حتی ينقطع الدم ويلحمهم العرق . وروی ان عائشة قرأت : « ولقد جئتمونا فرادی كما خلقناکم اول مرة » ، فقالت : يا رسول الله واسوأ تاء ! ان الرجال و النساء يحشرون جميعاً ، ينظر بعضهم الى سوءة بعض ! فقال رسول الله (ص) : « لكل امری منهم يومئذ شأن يغنيه » ، لا ينظر الرجال الى الرجال ، ولا النساء الى النساء ، شغل بعضهم عن بعض .

« وترکتکم ما خولناکم وراء ظهورکم » - ای ملکناکم و أعطیناکم من العبيد و المال و المواشی ، « و ما نری معکم شفعاء کم الذين زعمتم انهم فیکم شرکاء » ای فی خلقکم شرکاء . این جواب نضر حارث است و مشرکان عرب ، که میگفتند : « هؤلاء شفعاء نا عند الله » . رب العزة گفت : نمی بینم با شما آن شفیعان که بدروغ میگفتند که آن ما را انبازان اند در آفرینش شما . « لقد تقطع بینکم » - لافع و کسانى و حفص از عاصم بینکم ، بنصب خوانند ، و هو نصب علی الطرف باقی بر رفع خوانند ، یعنی تقطع وصلکم الذى کنتم تتواصلون به فی الدنيا . میگوید : پاره کشت و پیرید میان شما . همانست که که جای دیگر گفت : « تقطعت بهم الاسباب » . « و ضل عنکم » ای : فی الآخرة ، « ما کنتم تزعمون » فی الدنيا بأنه مع الله شریک .

« ان الله فالق الحب » - ای : شاقه . فلق الشیء ای : شققته ، و کلمنی من

فلق فيه اى من شقه . و گفته اند : فلق نامى است همه خلق را ، لأن الخلق كله عن انفلاق يكون . و از علی بن ابی طالب (ع) آرند که سو کند وی بیشتر این بود : « لاوالذى فلق الحبة وبرأ النسمة » . مقاتل گفت : « ان الله فلق الحب » اى البرّ والشعير والذرة والحبوب كلها . « والنوى » يعنى كل ثمرة لها نوى كالخوخ والمشمش والغيراء والاجاص وماكان من الثمار لها نوى ، وفوقه ثمرة ، وهذا يأتي على كل ما اخرجت الارض .

« يخرج الحى من الميت » - مى بيرون آرد آدمى زنده و چهار پای زنده از نطفه مرده ، وهمچنين مرغ زنده از خايه مرده . « ويخرج الميت من الحى » - وبيرون آرند مرده از زنده ، يعنى نطفه مرده از حيوان زنده و خايه مرده از مرغ زنده . ويقال : « يخرج الحى من الميت » يعنى السنبلة من الحبة ، ويخرج الميت من الحى ، يعنى الحب من السنبلة . مى بيرون آرد خوشه تازه از دانه خشك ، وبيرون آرد دانه خشك از خوشه تازه و نبات تازه . و قيل : يخرج المؤمن من الكافر ، و الكافر من المؤمن . « ذلكم الله الذى فعل هذه الاشياء التى تشاهدونها ربكم ، فأنى تؤفكون » - فمن اين تصرفون عن الحق بعد هذا البيان ؟!

« فالى الاصباح » - قراءت **حصن بصرى** است ، « فالى الاصباح » يعنى که شكافنده روز است از شب . اصباح مصدر است مراد بآن اسم ، چنانکه **حصن** خوانده ، و عرب گاه گاه مصدر اسم سازند ، چنانکه در صدر سورة الزهر است تنزِيل يعنى منزل . « و جاعل الليل سكناً » - **كوفى** « وجعل الليل » خواند بر فعل ماضى ، يعنى : جعل الليل سكناً لخلقه . شب آرامگاه خلق ساخت ، تا در آن بياسايند از رنجها و تعبها که بروز کشيده اند ، ويقال : كل ما سكنت اليه من بيت وأهل و وطن ، فهو سكن . و كان من دعاء النبى (ص) : « اللهم فالى الاصباح وجاعل الليل سكناً ، اقض عني الدين ، ومتعني بسمعي وبصري ، وقوتي في سبيلك » .

« والشمس والقمر حسبانا » - ای : جعل الشمس و القمر حسبانا . حسبانا خواهی نعت نه ، خواهی بنزع صفت ، چنانکه آنجا گفت : « الشمس والقمر بحسبان » . اینجا « با » یو کند (۱)، و معنی همانست . میگوید : خورشید و ماه را شماری ساخت . آنرا دو معنی گفته اند : یکی آنکه خود بشمار می روند ، و دیگر آنکه شما را عیارند و قانون و حسبان مصدر است همچون رجحان و نقصان ، و روا باشد که جمع حساب بود همچون شهاب و شهبان و رکاب و رکبان . يقول : و جعل الشمس و القمر بحساب لایجاوزانه فیما یدوران فی حساب حتی ینتہیا الی اقصى منازلہما لتعلموا عدد السنین و الحساب . « ذلك تقدير العزيز العليم » - العزيز فی ملکہ ب صنع ما اراد ، العليم بما قدر من خلقه .

« وهو الذي جعل لكم النجوم لتهتدوا بها فی ظلمات البر و البحر » - ستارگان آسمان قسمی سیارات اند و قسمی ثوابت . سیارات بر روی فلك سیر میکنند ، و ثوابت همچون قنديلها از فلك در آویخته . میگوید : این ستارها بدان آفریدم تا بآن نماز خویش را قبله سازید ، و رفتن خویش را راه شناسید ، و انقضاء فصول سال دانید . « قد فصلنا الايات » - ای قد بیننا الايات بذلك ، و وقفنا العباد علیها ، « لقوم یعلمون » - یعلمون ما اراد الله بذلك من الدلالة علی توحیده ، و أن الله واحد لا شریک له .

« وهو الذي انشأكم من نفس واحدة » - معنی انشاء آفریدن است بابتدا ، بی سببی که آنرا واجب کند ، و بی مثالی و بی عیاری که بوی استعانت کند ، و این جز وصف کرد کار قدیم و توانای حکیم نیست ، که همه را بغیری حاجت است تا بوی استعانت کند . او را جل جلاله بکس نیاز نیست ، و حاجت باستعانت نیست . « من نفس واحدة » یعنی خلقکم من آدم و حده ، فان حواء ایضاً خلقت من ضلع من اضلاعه ، فصار جمیع الناس منه . میگوید : شما را همه از یک تن یگانه آفریدم ، و آن یک تن آدم است ،

که جفت وی **حواء** هم از آدم است، که از استخوان پهلوی وی آفریده. پس هر چه مردم است، همه از او آفریده. آنکه گفت: «فمستقر» - قراءت ابن کثیر و ابو عمرو بکسر قاف است یعنی: فمنکم مستقر و منکم مستودع. میگوید: گاه مستقر بید (۱) در رحم مادر، آنجا آرام گرفته، و گاه مستودع بید (۱) در صلب پدر، آنجا بودیعت نهاده. قراءت باقی قراء بفتح قاف است یعنی: فلکم مستقر ولکم مستودع، میگوید: شما را از يك تن بیافرید، و آنکه شما را آرامگاهی است ودیعت جای. گاهی درین ودیعت جای نهاده، و گاهی در آن آرامگاه آرمیده. ودیعت گاه دنیا است، آدمی در آن آرمیده تاابد: «الی ربك يومئذالمستقر». **حسن بصری** را از این آیت پرسیدند. جواب داد که: المستقر من مات، والمستودع انتم، آنکه گفت: یا ابن آدم انت ودیعة فی اهلك، و یوشك ان تلحق بصاحبك، وأنشد قول **لبید**:

ولا المال والاهلون الا ودائع ولا بدّ يوماً ان تردّ الودائع

از **ابن عباس** روایت کردند که گفت: مستقر ما قد خلق، و مستودع عندالله ما لم یخلق بعد. مستقر آنست که ویرا آفریدند، و در دنیا آمد، و دنیا او را آرامگاه است، چنانکه گفت: «ولکم فی الارض مستقر»، و مستودع آنست که در علم خدا است که خواهد بود، و او را خواهد آفرید. **سعید جبیر** گفت: ابن عباس پرسید که زن خواستی یا ابن جبیر؟ گفتم: لا، و ما ارید ذلک یومی هذا. گفتم: نخواستم، و درین روز که منم سر آن ندارم که زن خواهم. گفتا: آنکه دست بر پشت من زد، و گفت: اما انه مع ذاک ما کان من مستودع فی ظهرك فسیخرج. «قد فصلنا الایات» - یسنّاها وفصلنا بعضها من بعض، «لقوم یفقهون» عن الله ما بین لهم.

«و هو الَّذی انزل من السماء ماء» - رب العزة جل جلاله خبر میدهد از صنع

خویش ، و بندگان را دلالت میکند بر وحدانیت خویش ، و بررهیگان (۱) منت مینهد برین نعمتهای ریزان و نواختههای بیکران . میگوید : او آن خداوند است که از آسمان آبی فرو فرستاد ، یعنی باران که در آن آب هم حیات است و هم برکت و هم طهارت و هم رحمت . حیات آنست که گفت : « و جعلنا من الماء کل شیء حی » ، برکت آنست که گفت : « و نزلنا من السماء ماء مبارکاً » ، و طهارت را گفت : « و انزلنا من السماء ماء طهوراً » ، و رحمت را گفت : « ينزل الغيث من بعد ما قنطوا و ينشر رحمته » .

« فأخرجنا به » یعنی بالماء « نبات کل شیء » این را دو معنی گفته اند : یکی فأخرجنا به رزق کل شیء . جای دیگر میگوید : « و فی السماء رزقکم » روزی شما در آسمانست یعنی در آن باران که از آسمان آید ، و بآن نبات زمین بر آید ، و خلق از آن روزی خورند . معنی دیگر آنست که : فأخرجنا بالماء نبات کل صنف من النبات . بیرون آوردیم بآن آب نباتی از زمین از هر صنفی و لونی از انواع حبوب و صنوف اشجار و الوان ثمار . آنکه تفصیل داد ، گفت : « فأخرجنا منه » یعنی : من الماء ، و قيل : من النبات ، « خضراً » یعنی : اخضر . يقال : اخضر فهو اخضر و خضر ، كما يقال : اعور ، فهو اعور و عور . میگوید : بیرون آوردیم از آن آب و از آن نبات ، برک سبز و خوشه سبز . « حباً متراكباً » - ركب بعضه بعضاً فی سنبله . تخمی برهم نشسته ، و دانه ای درهم رسته ، و آن گندم است و جو و کاورس و کنجد و بزرکتن و امثال آن . بعضی از آن آرد آید طعمه آدمی را ، و تخم بود نبات زمین را ، و بعضی از آن روغن آید هم طعام را و هم روشنائی را ، و تخم بود نبات را و افزودن را . همانست که رب العزة گفت جایها در قرآن : « احیناها و اخرجنا منها حباً فممه یا کلون » ، « فأنبثنا به جنات و حب الحصيد » ، « والحب زوالعصف والريحان » . ثم قال :

«ومن النخل من طلعتها قنوان دانية» - یعنی وأخرجنا من الماء، بیرون آوردیم بآن آب از درخت خرما، «من طلعتها» یعنی: اوّل ما یطلع منها. طلع آنست که از مرغ (۱) درخت آغاز کند، و بیرون آید، و قنوان آن شاخها است که از طلع برآمده، و سر در زیر آورده، و میوه از آن رسته، و درهم نشسته، «دانية» - صفت قنوان است، یعنی که: بزمین نزدیک است و بدست چنده آسان. زجاج گفت: منها دانية و منها بعيدة، فاجتزأ بذكر القریبة عن ذكر البعيدة، لدلالة الكلام علیه، كقوله تعالى و تقدس: «سراييل تقيکم الحرّ»، و لم يقل: تقيکم البرد، لأن فی الکلام دليلاً علی انها تقي البرد، لأن ما ستر من الحر، ستر من البرد. و «جنات» - ای: اخرجنا بالماء جنات، وهي البساتین. و سقى البستان جنة، و کل نبت متکاثف یستر بعضه بعضاً فهو جنة، مشتق من جنت الشیء، اذا سترته. میگوید: بیرون آریم بآن آب بستانها و رزانی از این انگورها و زیتون و انار. این دو درخت را از میان میوهها جدا کرد از بهر آنکه از درختان این دو درخت لطیفتر است و طرفه تر. این دو درخت است از میوه دارها که شاخهای آن از برک هموار پر بود. یکی از خار می بیاید، یکی از سنگ. آنکه از سنگ بیرون آید می روغن دهد، و آنکه از خار می بیرون آید از چوب تلخ می نوش دهد، مشتبهاً فی الالوان و غیر متشابه فی الطعوم، مشتبهاً فی الطعوم و غیر متشابه فی الالوان. دو انار هم رنگ (۲) یکی ترش و یکی شیرین، برنگ و دانه و پوست چون هم، یکی چنان و یکی چنین. «انظروا الی ثمره اذا اثمر و ینعه» - این نظر استدلال و عبرتست. میگوید: بنظر عبرت درین میوهها نگرید که اول چون منعقد گردد! و بآخر چون فرا رسد! قراءت حمزه و کسائی «الی ثمره» بضمّین، وهو جمع الجمع، یقال: ثمرة، و جمع الثمرة ثمار و جمع الثمار ثمر، ومثله اکمة و آکام و اکم. باقی قراء بفتحین خوانند «الی ثمره»، و

هو جمع الثمرة، مثل قصبة و قصب . ومعنى «ینع» پختن است و فرا رسیدن . يقال : ینع الثمر ینع ینعاً وینوعاً، وأینع یونع ایناعاً . وروا باشد که « ینع » جمع یانع نهند مثل تاجر و تاجر، ویانع میوه پخته فرا رسیده بود، و در شواذ خوانده اند : « ویانعه » .

« ان فی ذلکم » - یعنی فی هذا الذی ذکر من صنیعه و عجائبه لعبرة لقوم یصدّقون بأن الله خالق کلّ شیء . این آیت دلیلی ظاهر است بر منکران بعث و نشور، میگوید : آن خداوند که از عجائب قدرت و بدائع فطرت و لطائف حکمت این چنین صنع نماید، که از یک آب و یک خاک و یک هوا چندین درختان رنگا رنگ و میوه های گوناگون با رنگ با طعم با بوی بیرون آرد، و قدرت خود در آن بنماید، قادر است که فردای قیامت خلق را از خاک بر انگیزد، و مرده را زنده گرداند . اینست که رب العالمین گفت : « كذلك یحیی الله الموتی و یریکم آیاته لعلکم تعقلون » .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « و من أظلم ممّن افتری علی الله کذباً » الایة - دروغ نهادن و دروغ بستن بر الله جل جلاله بحکم ظاهر و بر لسان تفسیر آنست که شرح دادیم، و در قصه مسیلمه و عیسی بیان آن کردیم، اما بر زبان اهل اشارت و بر ذوق جوانمردان طریقت آنرا سری دیگر است و رمزی دیگر، بحکم آن خبر که مصطفی (ص) گفت : « ان لکلّ آیه ظهراً و بطناً » . و حقیقت این سر آنست که هر که دعوی معرفت الله کند بحقیقت مفتری است، که جلال احدیت از معرفت آب و خاک پاک و مستغنی است .

پیران طریقت ازینجا گفته اند : من ذکر فقد افتری، و من صبر فقد اجتری، و من عرف فقد ابتری . و جنید گفته : اکبر ذنبی معرفتی ایّاه . مهینه گناه من شناخت وی است، یعنی که میگوید : وی می پندارد و دعوی میکند که او را بسزای او، بحقیقت

حق او، بحدود عزت او بشناختم، و این شناخت از آدمی خود می ناید، و فهم و فهم او خود بدان نرسد، و این شناخت جز در علم ربوبیت نگنجد، که بحقیقت او خود را شناسد، و خود را داند. يقول الله تعالى: «وما قدروا الله حق قدره». نعمت حدثان را بقدم راه نیست. و هر چه از پرکار قدرت بعالم جهلیت آمد، در اسر تلوین است، و تلوینات را بهیست تمکین راه نیست. هر که راهبر او نظر و استدلال است برپی خود می رود، و هر که برپی خود رود جز مغرور نیست، و هر که آرزومند معرفت است نصیب جوی است، و هر که نصیب جوی است جز خود پرور و خود پرست نیست:

دور باش از صحبت خود پرور عادت پرست

بوسه بر خاک کف پای ز خود بیزار زن.

آدمی نبود پس بود است، و نبود پس بود نیست است، و از نیست معرفت هست.

چون آید کسی که موجود بین العدمین بود، هیچ چیز (۱) است، و در هیچ چیز (۱) همه چیز چون آید! نه دولت بحیلت آید، نه معرفت بعلمت. نه سعادت بعبادت بود، نه معرفت بکفایت. شبلی گفت: ما عرفتموه بعرفانکم، و ادر کتموه بعلمومکم و آرائکم، و عقلتموه بأوهامکم و افهامکم، و قدرتموه فی عقائدکم و قلوبکم، فهو مصروف الیکم مخلوق مثلكم. «ولقد جئتمونا فرادی» الایة - ما دخلت الدنيا الا بوصف التجرد، و لا خرجت الا بحکم التفرد، ثم الاثقال والا وزار لایأتی علیها حصر و لا مقدار، فلا مالکم اغنی عنکم، و لا حالکم یدفع عنکم، و لا لکم شفیع یخاطبنا فیکم: «لقد تقطع بینکم و ضل عنکم ما کنتم ترعمون».

«ان الله فالق الحب والنوی» - دانه طعام شکافد، تا از آن نبات بیرون آید،

و قوت را بشاید. همچنین دانه دل شکافد، تا جوهر اخلاص روی نماید، و خلاص بنده

در آن بود. آن یکی سبب قوام نفس بنده، و این یکی سبب ثبات ایمان بنده، و هر دو را خود پروراننده و روزی رساننده. دل را می پرورد بمشاهده خود، نفس را می پرورد بنعمت خود، و آنکه آن نفس مرکب این دل ساخته، تا در میدان عبادت بروی سواری کند، و منازل طاعات بوی باز برد، تا بمقصد «وان الی ربك المنتهی» رسد. اینست روز پیروزی و سعادت بی نهایت و دولت بیکران، که بنده را بر آمد رایگان، ریحان افتخار از خار افتقار بردمیده، و صبح شادی از مطلع آزادی برآمده.

«فالق الاصباح وجاعل الليل سكناً» - اگر بصبح کون افطار عالم روشن کرد چه عجب، گر بصبح معرفت اسرار دل روشن کند (۱). یکی از پیران طریقت گفته که: «فالق الاصباح» ای فالق القلوب بشرح انوار الغیوب، و منور الاسرار بذکر الاخبار و روح الاخبار.

«وهو الذي جعل لكم النجوم لتهتدوا بها فی ظلمات البر والبحر» - ستارگان سعادت و اختران آسمان ملت بحقیقت یاران رسول اند. مصطفی (ص) گفت: «اصحابی كالنجوم بأيهم اقتديتم اهتديتم»، ارکان خلایق اند و برهان حقائق. عنوان رضاء حق اند و ملوك مقعد صدق. ائمه اهل سعادت اند و انصار نبوت و رسالت، و مستوجب ترحم امت. بهر کدام که اقتدا کنی اقتداء درست، و از هر یکی که دین گیری دین تمام، راه ایشان راه هدی، و کلمه ایشان کلمه تقوی، و مطلوب ایشان فردوس اعلی، و مقصود ایشان دیدار و رضاء مولی: «مثل اصحابی مثل النجوم من اقتدی بشیء منها اهتدی».

«وهو الذي انشأكم من نفس واحدة» - از روی اشارت میگوید: شما را بیافریدم از آدم، آن نفس یگانه، که در آفریدگان کس را ندادم آن دولت که ویرا دادم، و آن منزلت و رتبت که ویرا نهادم. خود را جلّ جلاله «احسن الخالقین» گفت،

و آدم را « فی احسن تقویم » گفت . یعنی که : الله است نیکوتر آفرینندگان ، و آدم است نیکوتر آفریدگان . ای آدم ! در خالقیت یگانه منم ، و در مخلوقان یگانه توئی . همانست که در بعضی اخبار بیارند در صفت خلقت آدم که : رب العزه گفت جل جلاله : « احببت شیئاً فخلقته فرداً لفرد » .

« وهو الذی انزل من السماء ماء » الایة - « هو » اشارت است بذات احدیست ، « الذی » اشارت است بصفات ربوبیت ، « انزل » اشارتست بصنع الهیت . خداوندی موجود بذات ، موصوف بصفات ، معروف بصنایع و آیات . و گفته اند : « هو » اشارتست فرا هست ، تا شنونده گوش بدان دارد ، و جوینده بدان راه یابد ، و نگرنده فرا آن بیند . « الذی » کنایت است از هست ، تا شنونده آشنا گردد ، و جوینده بینا ، و خواهنده دانا . و آن در قرآن چهل کم یکی اند ، بیست از آن بی واو ، و نوزده باواو .

« انزل من السماء ماء » - تا با آخر آیت همه نشانست که کرد کار یکتا است ، و در خدائی بی همتا است ، و در قدرت بی احتیال است ، و در قیومیت بی گشتن حال است ، و در ملک ایمن از زوال است ، و در ذات و نعمت متعال است . رب العالمین بندگان را برین توحید میخواند . نبینی که در آخر آیت میگوید : « انظروا » در نگرید تا بدانید ، و بدانید تا دریابید . اینجا بنظر می فرماید ، جای دیگر میگوید : « و ما یتذکر الا من ینیب » نظر نکند و نپذیرد و یاد کار نشناسد مگر آنکس که دل با حق راست دارد ، و نظری پیش چشم خویش دارد . اینست اشارت آخر آیت که گفت : « ان فی ذلکم لآیات لقوم یؤمنون » بآیات قدرت آنکس راه برد که بآیت صفت ایمان دارد . از الله وی شرم دارد که از نظر وی خبر دارد ، و از الله وی باک دارد که الله را بر خود قادر داند .

١٣- النوبة الاولى

قوله تعالى : « **و جعلوا لله شركاء** » و خدايرا انبازان گفتند « **الجن** »
 فریشتگان « **و خلقهم** » و فریشتگان را الله آفرید « **و خرقوا له** » و بدروغ و افتعال
 برو بستند « **بنین و بنات** » پسران و دختران « **بغير علم** » بی هیچ دانش « **سبعانه** » و
 تعالى « چون پاك است او و برتر « **عما یصفون** (١٠٠) » از آن صفت که ایشان می کنند .
 « **بدیع السموات و الارض** » نوباوه آورنده آسمانها و زمینها « **اننى یكون**
 له ولد » چون تواند بود او را فرزندى ! « **ولم تکن له صاحبة** » و او را هرگز جفت
 نبود « **و خلق کل شیء** » و بیافرید هر چیز را « **وهو بکل شیء علیم** (١٠١) » و او بهمه
 چیز دانا .

« **ذلکم الله ربکم** » آن الله خداوند شما « **لا اله الا هو** » نیست خدا جز
 از او « **خالق کل شیء** » آفرید کار هر چیز « **فاعبدوه** » او را پرستید « **وهو علی**
 کل شیء وکیل (١٠٢) » و او بر همه چیز توانا است و کار ران .

« **لا تدركه الابصار** » چشمها درین جهان او را در نیابد و خردها درو نرسد
 « **و هو یدركه الابصار** » و او بهمه میرسد و همه را می دریابد « **وهو اللطیف** » و او
 رسیده بهمه چیز بدانش و آگاهی « **الخبیر** (١٠٣) » آگاه از هر چیز بدانائی .

« **قد جاءکم بصائر من ربکم** » آمد بشما نشانهای روشن پیدا از خداوند
 شما « **فمن ابصر** » هر که بداند و دریابد « **فلنفسه** » خود را بیند و دریابد « **ومن عمی** »
 و هر که دریابد و نا بینا دل شود « **فعلیها** » بروی بر آید « **وما انا علیکم بحفیظ** (١٠٤) »
 و من بر شما گوشوان (١) نه ام .

« و كذلك » و همچنین « نصرف الايات » میگردانیم سخنان خویش از روی بروی « وليقولوا » و خواستیم تا گویند « درست » این سخنان راست کرده‌ای با خود « ولنبينه » و تا آنرا پیدا کنیم « لقوم يعلمون (۱۰۵) » قومی را که می‌دانند .
 « اتبع ما اوحى اليك من ربك » بر پی آن رو که فرستاده می‌آید بر تو از خداوند تو « لا اله الا هو » نیست خدائی جز او « وأعرض عن المشركين (۱۰۶) » و روی گردان می‌فراگذار از انباز گیرندگان با من .

« ولو شاء الله » و اگر الله خواستی (۱) که با او انباز نگیرند « ما اشرکوا » نگرفتندی (۲) انباز « وما جعلناك عليهم حفيظاً » و تو که محمدی برایشان گوشوان نه‌ای ، که ایشانرا از شرک نگه داری « وما انت عليهم بوكيل (۱۰۷) » و کار ایشان بتو سپرده نیست ، و بر ایشان وکیل نه‌ای .

« و لا تسبوا الذين يدعون من دون الله » و دشنام مدهید ایشانرا که می‌پرستند فرود از الله « فیسبوا الله » که ایشان خدا را دشنام گویند « عدواً » بنادانی و شوخی و دلیری « بغير علم » به بی علمی « كذلك زيناً » همچنان ما بر آراستیم و نیکو نمودیم « لكل امة » هرامتی و هر گروهی را « عملهم » کردار ایشان « ثم الى ربهم مرجعهم » پس آنکه با خداوند ایشان است باز گشت ایشان « فينبئهم بما كانوا يعملون (۱۰۸) » تا خبر کند ایشانرا از آنچه میکردند .

« وأقسموا بالله » و سوگندان خوردند بخدای « جهد ایمانهم » بهرسوگند که شناختند « لئن جاءتهم آية » اگر با ایشان آید از آسمان آیتی « لیؤمنن بها » بگروند بآن لامحاله . « قل » کبوی یا محمد : « ألما الايات عند الله » این آیات و معجزات [توان فرستادن آن] بنزدیک الله است « و ما یشرکم » وجه چیز شما را دانا

کرد که مؤمنان اید « انّها اذا جاءت لا يؤمنون (۱۰۹) »، که ایشان چون آیت بینند بنگرند.

« و نقلب افئدتهم » و بر کردانیم دلهای ایشان « و ابصارهم » و دیده‌های دل ایشان و خرد ایشان « كما لم يؤمنوا به اول مرة » چنانکه کوئی ایشان آن نه‌اند که روز عرض گفتند : بلی ، « و نذرهم » و گذاریم ایشان را « فی طفیانهم » در افزونی گفت و افزونی جست (۱) و افسار کسستن ایشان « یعمهون (۱۱۰) » تا بی سامان در کمراهی میروند.

النوبة الثانية

قوله تعالى: « وجعلوا لله شركاء الجن، الآية - از ایندرفا اقا صیص (۲) کله الله است از مشرکان عرب ، و از مناکیر کفر ایشان که در زمان جاهلیت جهال بودند ، و دین عرب آن وقت سه دین بود : قومی فریشتگان میپرستیدند ، که میگفتند : ایشان دختران خدای‌اند، از آن ایشان را پوشیده میدارد، و قومی بتان را میپرستیدند ، و قومی از خزاعه ستاره شهری میپرستیدند . در این آیت رب العزّة از ایشان کله میکند و از اهل کتابین : جهودان که میگفتند : « عزیز ابن الله » ، و ترسایان که میگفتند : « المسيح ابن الله » . میگوید : « وجعلوا لله شركاء » - خدایرا انبازان کردند یعنی انبازان گفتند ، و آن عرب بودند : جهینه و بنو سلمه و بنو خزاعه و غیر ایشان ، که میگفتند : الملائكة بنات الله .

وجن اینجا فریشتگان اند ، سقوا جنّاً لاجتنانهم عن العیون . جای دیگر گفت : « وجعلوا بينه وبين الجنة نسباً » یعنی الملائكة . میگوید : میان الله و میان

فریشتگان نسب ساختند . کلمبی گفت : این در شأن زناده آمد که ابلیس را شریک الله ساختند در آفریدن شر ، گفتند : الله سبحانه خالق الخیر والنور والناس والدواب والأَنْعَام ، و ابلیس خالق الشر والظلمة والسباع والحیات .

« وخلقهم » - این ها و میم خواهی با کافران بر ، یعنی : جعلوا لله الذی خلقهم وصورهم شرکاء ، لا یخلقون شیئاً ، وخواهی با جن بر ، یعنی : جعلوا الجن شرکاء الله ، والله خلق الجن ، فکیف یكون مخلوقه شریکاً له . خواهی با هر دو فریق بر ، یعنی : و هو خلقهم و خلق الجن . « وخرقوا له » - ای : اختلفوا (۱) و کذبوا و افتعلوا . نافع « خرّقوا » بتشدید خواند بر معنی تکثیر و مبالغه . « بنین و بنات بغير علم » - ای : لم یدزکروه عن علم ، وانما ذکروه تکذباً . پس تنزیه نفس خویش کرد و گفت : « سبحانه و تعالی » تقدّس و علا « عمّا یصفون » یعنی یقولون من الکذب والبهتان .

« بدیع السموات والارض » - نوکار و نوساز آسمان و زمین بی قالبی و بی مثالی و بی عیاری از پیش . از نیست هست کننده ، و از عدم در وجود آرنده ، و بهیچ مثال حاجت نیفتاده . « انّی یکون له ولد ولم تکن له صاحبة » - این از بهر آن گفت که هرگز عرب جفت نکفتند ، چنانکه ترسیان گفتند . این خطاب با عرب است که او را فرزند چون تواند بود ؟! و شما میدانید و اقرار میدهید که ویرا هرگز جفت نبود . « و خلق کلّ شیء » - ای و هو خالق کلّ شیء . او را فرزند چون تواند بود و وی آفرید کار همه چیز است ؟! یعنی که : چون همه آفریده و صنع اوست و هیچ چیز (۲) نه مثل و مانند او ، که میگوید : « لیس کمثله شیء » و فرزند اقتضاء مثلّیت کند ، چون مثلّیت نیست معلوم شد که فرزند نیست .

۱- در نسخ « اختلفوا » بقاء آمده ولی از سیاق عبارت پیدا است که باید « اختلفوا » باشد

۲- ج : هیچیز .

«و خلق كل شيء» - دليل است که حادثی که در عالم است فعل خدا است و خلق او و اختراع او و صنع او ، جز وی خالق و صانع نه . جز وی محدث و مقتدر نه . بندگان و رهیگان همه آفریدگان وی . افعال و اعمال ایشان ، حرفت و صنعت ایشان حرکات و سکنات ایشان ، چه درخیر و چه در شر ، همه مخلوق و مصنوع وی ، همه متعلق بقدرت وی ، که میگوید جل جلاله : «و خلق كل شيء» ، «الله خالق كل شيء» ، «والله خلقكم و ما تعملون» ، «الا يعلم من خلق» ؛ ! بلی ، فعل بنده از روی اکتساب اضافت و ابنده (۱) است ، و ثواب و عقاب در آن بسته است ، چنانکه حرکت بندۀ ازیک روی خلق خدا است ، و از یک روی وصف و کسب بنده . نتوان گفت که جبر محض است ، که فرق میان حرکت مقدوره و رعدۀ ضروریه پیدا است ، و نتوان گفت که خلق و اختراع بنده است ، که بنده عاجز است از دریافت و دانش اجزاء مکسبه و اعداد آن . پس اعتقاد درست و طریق راست آنست که گویند : مقدور است بقدرت الله از روی خلق و اختراع ، و بقدرت بنده از روی اکتساب ، که الله آن قدرت در وی آفریده ، و وصف بنده کرده . پس این قدرت وصف بنده است و خلق خدا نه کسب بنده ، و حرکت خلق خدا است و وصف و کسب بنده .

و گفته اند : «خالق كل شيء» عام است از روی لفظ ، خاص است از روی معنی ، لآنکه لم یخلق نفسه ولا صفته ، «و هو بكل شيء عليم» - عام است در لفظ و در معنی ، لآنکه به و بغیره عليم . ازینجا گفته اند : هیچ عموم نیست که نه تخصیص در آن شود الا قوله تعالی : «و هو بكل شيء عليم» .

«ذلکم الله ربکم» - درین آیت بندگان را بصنع خود بخود راه نمود ، گفت خدای شما آنست که آسمان و زمین آفرید ، و همه چیز وی آفرید ، وزن و فرزند نگرفت .

آنکه وحدانیت خود بیان کرد، گفت: « لا اله الا هو خالق کل شیء فاعبدوه » ای: وحدوه، « وهو علی کل شیء وکیل » ضامن لکل شیء، حافظه ورازقه و محییه و ممیته و قیمه و مدبره. الوكالة اسم لحفظ الشیء، و القيام علیه، والوکیل سمي وکیلاً لأن الموکل یکل امره الیه و الی تدبیره و رایه.

« لاتدرکه الابصار » - تفسیر این آیت بر دو وجه است: یکی آنست که معنی ادراک دیدار چشم است، زیرا که دیدن چشم را ادراک بصر گویند، و شنیدن گوش را ادراک سمع گویند. اگر مراد اینست پس در دنیا خواهد نه در آخرت، از بهر آنکه خلق در دنیا خدا را نبینند، و مؤمنان در آخرت بینند، که میگوید رب العزة جل جلاله: « وجوه یومئذ ناضرة الی ربها ناظرة »، وقال (ص): « انکم لن تروا ربکم حتی تموتوا ». مقاتل این یک وجه اختیار کرد، گفت: « لاتدرکه الابصار » فی الدنيا، ای لاتراه وهو یری فی الآخرة: قال النبی (ص): « انکم سترون ربکم کما ترون القمر لیلة البدر، لاتضامون فی رؤیته »، وعن الحسین بن واقد عن مطر، انه قال: قضی الله انه لا یراه احد فی الدنيا، لأن من رآه لم یمت، ویرونه فی الآخرة، فلذلك لا یموتون.

دیگر وجه آنست که معنی ادراک دریافتن است بخرد پس از دیدن بچشم، و اگر مراد اینست اندر هر دو جهان شاید، ورؤیت روا است، و ادراک روا نیست، زیرا که رؤیت بر موجود افتد، و الله موجود است، و ادراک بر کیفیت افتد و مرورا کیف گفتن روا نیست. و دیدار در عقبی همچون معرفت است در دنیا. در دنیا شناسد و دریافت نه، در عقبی بیند و دریافت نه. روی ابو سعید الخدری قال: قال النبی (ص): « لو أن الجن و الانس و الملائكة و الشیاطین مذ خلقوا الی ان فنوا، صفوا صفأً واحداً ما احاطوا بالله ابداً ». « وهو یدرک الابصار » - میگوید: الله جل جلاله، بهمه بصرها میرسد، وهمه را می دریابد، و اشارت است که هیچ کس از خلق خدا بصرها در نیابند، و بحقیقت آن نرسند،

خبر داد درین آیت که لطیف آنست که آن داند که کس نداند، و آن تواند که کس نتواند. یکی را پرسیدند از معنی لطیف، جواب داد که نماینده هر چه خواهد، چنانکه خواهد، و سازنده هر چه خواهد از هر چه خواهد، و رساننده آنچه خواهد بهر چه خواهد.

« قد جاءکم بصائر من ربکم » - بقول : یا اهل مکه ! قد جاءکم بینات من ربکم، وهی القرآن الذی فیہ البصائر و البیان، « فمن ابصر » ای عرفها و آمن بها و اهتدی « فلنفسه » ای فلنفسه عمل و لنفسه نفع ذلك. « و من عمی » فلم یعرفها و لم یصدقها « فعلیها » ای فعلی نفسه ضرر ذلك، فان الله عزوجل غنی عن خلقه. و فی ذلك ما روی ابوذر عن النبی (ص) عن الله عزوجل انه قال فی حدیث فیہ طول، الی أن قال: « یا عبادی ! لو أن اولکم و آخرکم و انسکم و جنکم کانوا علی اتقی قلب رجل منکم، لم یزد ذلك فی ملکي شیئاً. یا عبادی ! لو أن اولکم و آخرکم و انسکم و جنکم کانوا علی افجر قلب رجل منکم لم ینقص ذلك من ملکي شیئاً. یا عبادی ! لو أن اولکم و آخرکم و انسکم و جنکم سألونی، فأعطیت کل انسان منهم ما سأل، لم ینقص ذلك من ملکي شیئاً الا كما ینقص البحر أن یغمس فیہ المخیط غمسة. یا عبادی ! انما هی اعمالکم احفظها علیکم، فمن وجد خیراً فلیحمد الله، و من وجد غیر ذلك فلا یلومن الانفسه. »

قوله : « وما انا علیکم بحفیظ » - اینجا اضماری است یعنی : قل یا محمد ! و ما انا علیکم . تو گوی یا محمد ! که من بر شما گوشوان (۱) نهادم . همانست که آنجا گفت : « فما ارسلناک علیهم حفیظاً »، « لست علیهم بمسیطر » . و این پیش از آن بود که ویرا بقتال فرمود . چون آیت قتال فرو آمد این همه منسوخ گشت، و صار صلی الله علیه وسلم حفیظاً علیهم و مسیطراً علی کل من تولى عنه .

« و كذلك نصر فی الایات » - و کما صرّ قناه و بیننا فی هذه السورة نصر فی

الآيات ونبيّتها في غير هذه السورة من القرآن، ندعوهم بها ونخوّ فهم، میگوید: چنانکه درین سورة سخنان خویش میگردانیم از روی بروی، گاه وعد گاه وعید، گاه مثل و گاه قصّه، همچنین در دیگر سورتها میگردانیم از روی بروی، و ایشانرا بآن تصریف و آن بیان بردین میخوانیم، و ایشانرا بثواب وعده می دهیم، و از عقاب بیم مینمائیم.

« و ليقولوا درست » - و تا گویندا، یعنی خواستیم تا گویند که: تو این سخن راست کرده ای با خود، و قرآن ساخته ای. **مکی و ابو عمرو** « درست » خوانند، یعنی: با کسی و گفته ای، و با کسی بهم ساخته ای. و این آن بود که او را متهم کرده بودند بمردی رومی، از کان یلازم رسول الله (ص) و یحدّثه بما قرأ فی الانجیل. گفتند: انجیل ازو میشوند، و بتازی از آن قرآن میسازد، و ذلك فی قوله: « لسان الذی یلحدون الیه اعجمی ». باین فراءت « و ليقولوا » این لام لام عاقبت گویند، معطوفست بر معنی مضمّر، تقدیره: لتلزمهم الحجة، و ليقولوا ما يقولون، و یكون عاقبة امرهم الشقاوة التي لحقتهم. **ابن عامر و یعقوب** « درست » بفتح سین و سکون « تا » خوانند، و برین قراءت معنی « ليقولوا » « لئلا يقولوا » است. میگوید: بیان آیات میکنیم، و تفصیل آن روی بروی میدهیم، تا این ناگرویدگان نگویند که: اساطیر الاولین است، اخبار تقدّمات و انمحت و درست.

معنی دیگر گفته اند قراءت **ابن عامر** را که: هر يك چندی میگویند اینان که: کار **محمد** و دولت او تباه و نا چیز نیست گشت. هر که که تأخّری افتادی در وحی یا قوّت دشمن بودی در جنگ، گفتندی (۱): « درست »، یعنی انمحت و بطلت. « درست » درشواذ خوانده اند، یعنی که: ایشان گویند **محمد** را این درس کرده اند و برو خوانده اند، یعنی مردمان درو آموخته اند، چنانکه گفت: « وأعانه علیه قوم آخرون ». « و انبیّنه لقوم

یعلمون ، - یعنی اولیائوہ الذین ہداهم ، والذین سعدوا بيمين الحق .

« اتَّبِعْ مَا اَوْحٰى اِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ » - **مقاتل حیان** گفت : مشرکان اورا واملت

(۱) پدران خویش میخواندند ، و میگفتند : تو بدین پدران خویش بازآی . اگر آنرا پس آوردی بودی ما ترا کفیل ایم ، ایستاده ایم بدان ، و برخود میگیریم . رب العالمین آیت فرستاد کہ : « اتَّبِعْ مَا اَوْحٰى اِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ » تو بر پی آن باش کہ بتو فرستاده اند از قرآن ووحی ، و بدان عمل کن ، و کار بند باش . آنکہ گفت : « لا اله الا هو » - کلمہ توحید دزین میان آوردن معنی آنست کہ : سخن ایشان مشنو ، و ایشانرا برین کلمہ توحید خوان کہ : « لا اله الا هو » . و گفته اند : معنی آنست کہ بر پی قرآن رو ، آن قرآن کہ خدای یکتای یگانه فرو فرستاد ، ثم قال : « وَاَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ » - از آن آیتها است کہ آیت سیف آنرا منسوخ کردہ .

« وَلَا تَسْبُوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ » - **ابن عباس** گفت : چون این آیت آمد کہ « انکم وما تعبدون من دون الله حصب جهنم » ، مسلمانان هنگامی بتانرا بد میگفتند ، پس آن کافران در برابر آن معبود مسلمانان را بد میگفتند ، و مسلمانان را در آن زمان قوت آن نبود کہ ایشان را از آن و از داشتندی (۲) و از ایشان کین ستدندی . پس رب العالمین این آیت فرو فرستاد : « وَلَا تَسْبُوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ » . **سدی** گفت : بوقت وفات بو طالب قومی از قریش برخاستند بوسفیان و بوجهل و نضر حارث و امیہ و ابی ہسران خلف و عقبہ بن ابی معیط و عمرو بن العاص و اسود البختری ، این جماعت برخاستند ، و بر بو طالب شدند ، گفتند : تو سرور عرب و سید مائی ، و از بہر حرمت تو ما بسی رنج کشیدیم ازین برادر زادہ تو محمد ، و هنوز بر آنست کہ ما را رنجاند ، و خدایان مارا بد گوید ، تو او را بر خوان ، و میان ما عہدی بند ، کہ نہ او نام

خدایان ما برد ، و نه ما نام خدای او بریم . سر بسر بیفکنیم ، و از هر دو جانب سخن بد در خدایان نگوئیم . **بو طالب** ، **مصطفی** را (ص) بر خواند ، گفت : **یا محمد** ! این قوم تو و بنوعم تو چنین میگویند ، و انصاف می دهند ، تو نیز از ایشان قبول کن ، و مراد ایشان حاصل کن . **مصطفی** (ص) روی با ایشان (۱) کرد و گفت : اگر من مراد شما بدهم ، شما نیز کلمه ای از من دریغ مدارید ، که اگر بگوئید ملك جهان شما را بود ، و عرب و عجم سر بر خط شما نهند . **بوجهل** گفت : آن چه سخن است که تو از ما می در خواهی ؟ گفت : کلمه « لا اله الا الله » (۲) . ایشان چون کلمه توحید شنیدند یکبارگی سر وازدند ، و پر کننده (۳) شدند . **بو طالب** گفت : **یا محمد** ! این کلمه از ایشان مخواه ، که ایشان از آن ترسیده اند و رمیده ، و طاق کفتن آن ندارند . با ایشان سخنی دیگر گوی ، و کاری دیگر خواه . **مصطفی** گفت : **یا غم** ! من بر آن نیستم که هر کز جز از این کلمه خواهم گفت ، و جز از این بکاری دیگر سر در خواهم آورد . ایشان سخن درشت تر کردند ، گفتند : لتکفّن عن شتم آلهتنا او لنشتمنک و لنشتمن من یأمرک ، فأنزل الله تعالی : « ولا تسبوا الذین یدعون من دون الله » . و عند نزول هذه الاية قال رسول الله (ص) : « لاتسبوا ربکم » ، فأمسک المسلمون عند ذلك عن شتم آلهتهم . فرمان آمد که ای **محمد** ! پرستیدگان ایشانرا دشنام مدهید ، که ایشان خدای ترا دشنام گویند به بی علمی بردلیری و شوخی . هر سخن که موزی بود بنزدیک عرب آن دشنام است ، هر چند که در آن تفحش نیست . قراءت **يعقوب** « عدوّاً » بضمّتين و تشدید واو ، والعدو والعدوّ والعدوان والاعتداء والتعدى والعداء مصادر .

و این آیت در ابتداء اسلام آمد که هنوز فرمان بقتال نیامده بود ، و مسلمانان را قوت نبود . پس از آن اسلام قوی شد ، و مسلمانان انبوه شدند ، و آیت قتال آمد ، و این

منسوخ شد . قال بعضهم : فی هذه الآية دلالة ان على المحق ان يكف عن سب السفهاء الذين يتسرعون الى سبته مقابلة له ، لأنه بمنزلة البعث على المعصية .

« كذلك زيننا لكل امة عملهم » - اين بر آراستن عمل بر ایشان همچون آن مهر است بر دل ایشان ، که گفت : « ختم الله على قلوبهم » ، « بل طبع الله عليها بكفرهم » . جای دیگر گفت : « افمن زين له سوء عمله فرآه حسناً » ، و معنی آنست : كما زيننا لهم لاءالمشركين عبادة الأوثان وطاعة الشيطان بالحزمان والخذلان ، زيننا لكل امة عملهم من الخير والشر . و قيل : زيننا لكل امة ما فرطنا عليهم من الأعمال ، فأخرجناها حسنة . كأنه قال : احسنوا المجادلة ، فاننا امرنا كل امة بأحسن الاعمال و أزينها . « ثم الى ربهم مرجعهم » یعنی فی الآخرة ، « فينبئهم بما كانوا يعملون » - اين در موضع تهدید است ، یعنی يخبرهم و يجازيهم بذلك .

« وأقسموا بالله جهدايمانهم » - ای اجتهدوا فی المبالغة فی اليمين . کلبی ومقاتل گفتند : هر که سو کند خورد بالله ، آن جهد یمین بود . مفسران گفتند : کافران مکّه از رسول خدا (ص) آیات و معجزات خواستند ، گفتند : یا محمد ! موسی را عصا بود که چشمهای آب از آن عصا روان شد ، و عیسی را مرده زنده کردن بود ، و صالح را ناقه بود . تونیز آیتی نمای ، تا بر صدق تو گواهی دهد . رسول خدا (ص) گفت : چه خواهید از آیات ؟ گفتند : این کوه صفا را زر گردان ، و مرد کان ما را بعضی زنده گردان تا باما بگویند که تو بر حقی یا بر باطل ، یا فریشتگانرا بما نمای آشکارا ، تا از بهر تو گواهی دهند . رسول (ص) گفت : اگر از آنچه میخواهید لختی بیارم ، بر آن هستید که تصدیق کنید ؟ ایشان سو کنندان یاد کردند که تصدیق کنیم ، و ایمان آریم ، و مسلمانان نیز بر ایمان ایشان حریص بودند . گفتند : یا رسول الله ! از خدا میخواه (۱)

تا ازین آیات لختی فرو فرستد ، تا مگرایشان ایمان آرند . **مصطفی (ص)** همت کرد که دعا کند ، و آیت و معجزات خواهد ، چنانکه ایشان در خواسته‌اند . **جبرئیل** آمد و گفت : یا محمد ! الله میگوید : آنچه خواهی بتو دهم ، و آیت نمایم ، لکن اگر نگروند ، و تصدیق نکنند ، در حال عذاب فرستم ، و اگر آن آیات نخواهی ، در حال عذاب نفرستم ، و اگر از ایشان یکی توبت کند بپذیرم . رسول خدا گفت صلی الله علیه وسلم : « بل أترکهم حتی یتوب تائبهم » . فأنزل الله عزوجل : « وأقسموا بالله جهد ایمانهم » ای حلفوا لئن جاءهم النبی (ص) بآية کما کانت الانبیاء یجی بها الی قومهم ، لیؤمنن بها . سوگندان یاد کردند که : اگر محمد آیتی آرد بوی بگروند . رب العالمین گفت : « قل انما الایات عندالله » وهو القادر علیها ان شاء ارسلها . ای محمد اکوی این آیات و معجزات نزدیک الله است ، اگر خواهد فرستد . « وما یشعر کم » - اینجا وقف نیکو است ، یعنی : وما یدریکم ایمانهم ؟ شما ایمان ایشان چه دانید ؟ شما غیب ندانید . آنکه بر سبیل ابتدا قطعی حکم کرد ، و گفت : « انّها » بکسر الف بر قراءت **متی** و **ابوعمر** ، « اذا جاءت لایؤمنون » البته ایشان چون آیت و معجزات بینند هم بنگروند . قراءت باقی « انها اذا جاءت » بفتح الف ، سخن در اول پیوسته ، و بر این قراءت سخن در « انّما الایات عندالله » تمام شد ، پس بر سبیل ابتدا گوید : « وما یشعر کم انّها اذا جاءت لایؤمنون » یعنی وما اشعر کم ! چون نیک دانید شما که گرویدگان اید که ایشان چون آیت بینند هم بنگروند . وجهی دیگر : وما یشعر کم لعلها اذا جاءت لایؤمنون . و روا باشد که « لا » صلت نهند و زیادت ، چنانکه گفت : « ما منعک الاتسجد » یعنی : ان تسجد ، « و حرام علی قریة اهلکناها انهم لا یرجعون » ای : یرجعون الی اهلیم . **شامی و حمزه** « لا تؤمنون » بتا خوانند خطاب با مشرکان . میگوید : شما که مکذبان اید نیک دانید که چون آیت آید هم بنگرید .

« و نَقَلَبْ اَفْتَدَتْهُمْ و ابصارهم » - بر گردانیم دل‌های ایشان ، که بر آنند که اگر آیت بینند بگردند ، تا اگر آیت بینند بنگروند ، که در ازل حکم شقاوت بر ایشان رفته ، و من اسقطته السوابق لم تنعشه اللواحق . میگوید : دل‌های ایشان و دیده‌های دل ایشان و خرد ایشان بر گردانیم از پذیرفتن حق ، و ایمان آوردن بآیات . « کمالم يؤمنوا به » - یعنی بالقرآن و بمحمد ، « اول مرة » ، اتهم الايات مثل انشقاق القمر وغيره . میگوید : دل‌هایشان بر گردانیم تا همچنانکه باوّل بار که انشقاق قمر و امثال آن دیدند بنگرویدند ، بدوم بار که آیات طلب کردند ، و درخواستند ، چون بینند هم بنگروند . کلبی گفت : « کما لم يؤمنوا » یعنی قوم صالح و قوم موسی و عیسی و الامم الخالية بما سألوا من الايات قبلها ، كذلك كفار مكة لا يصدقون بها ان جاءتهم . دلیله قوله تعالى « اولم يكفروا بما اوتى موسى من قبل » ؟! ابن عباس گفت : المرة الاولى دار الدنيا ، یعنی : و نَقَلَبْ اَفْتَدَتْهُمْ و ابصارهم عن الايمان لو ردّوا من الاخرة الى الدنيا ، فلا يؤمنون کما لم يؤمنوا في الدنيا قبل مماتهم . نظیره : « ولو ردّوا لعادوا لمانهوا عنه » . وجهی دیگر آنست که در نوبت اوّل رفت ، وهو اشبه الاقاول ، والله اعلم . « و نذرهم في طغيانهم يعمهون ، ای فی عتوهم و ضلالتهم يترددون لانخرجهم منها » .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « وجعلوا لله شركاء الجن » الآية - سَدَّتْ بصائرهم و کَلَّتْ ضمائرهم فاكتفوا بكل منقوص ان يعبدوه ، و رضوا بكل مخذول ان يدعوه . راندگان حضرت اند و خستگان عدل و سوختگان قهر . بتیغ هجران خسته ، و بمیخ « ردّوا » بسته . آری ! کاریست ساخته ، و قسمتی رفته ، نفزوده و نکاسته . چتوان کرد که الله چنین خواسته . صفت آن بیگانگان است که خدایرا نشناختند ، و به بیحرمتی و ناپاکی آواز شرک بر آوردند ،

ودیکری را با وی در خدائی انباز کردند، تا از راه هدی بیفتادند. امروز در ماتم بیکانگی و مصیبت جدائی، و فردا علی رؤس الاشهاد فضاحت و رسوائی، و در سرانجام خشم الهی و عذاب جاودانی.

« بديع السموات والارض » توحيد است. « انى يكون له ولد ولم تكن له صاحبة » تنزيه است « وخلق كل شيء وهو بكل شيء عليم » تعظيم است. اما توحيد آنست که در هفت آسمان و هفت زمین خدا است، که یگانه و یکتا است. در ذات بی شبیه، و در قدر بی نظیر، و در صفات بی همتا است. تنزیه آنست که از عیب پاک است، و از نقصان منزّه و مقدس، و از آفات بری، نه محل حوادث، نه حال کرد، نه نوعت، نه تغیر پذیر. پیش از کی قایم، پیش از کرد جاعل، پیش از خلق خالق، پیش از صنایع قدیر. تعظیم آنست که بقدر از همه بر است، و بذات و صفات زبر است. علو و برتری صفت و حق اوست، توان بر کمال و دانش تمام نعت عزت اوست. نه در نعت مشابه، نه در صفت مشارک. نه در ذات بسته آفات، نه در صفات مشوب علّات. در صنعهاش حکمت پیدا، در نشانهاش قدرت پیدا، در یکتائیش حجّت پیدا. همه عاجزند و او توانا، همه جاهل اند و او دانا، همه در عددند و او احد، همه معیوبند و او صمد، لم یلد ولم یولد، از ازل تا ابد، نه فضل او را ردّ، عزت او پیش و همها سدّ. « لا تدركه الابصار و هو يدرك الابصار » نادر یافته شناخته، نا جسته یافته، نا دیده دوست داشته.

نا دیده هر آنکسی که نام تو شنید دل نامزد تو کرد و مهر تو گزید.

پس از نزول این آیت کرار شد که دعوی علم کیف صفت کند؟ یا حق را جل جلاله محاط و مدرک داند. او که دعوی علم کیف کند، دعوی باطل و مدّعی مبطل است. و او که ویرا عزّ سبحانه مدرک و محاط داند معطل است. احاطت بکیفیت و کمیت قدرت چون توان که آنچه آثار قدرت است از مخلوقات، اوهام و افهام مادر آن متحیر است.

نه بینی بعین العیان که آب را رفتن است، والله میگوید در قرآن که : خاک را گفتن است، و نه آب را جان ، و نه خاک را زبان ، دریافتن این بعقل چون توان ! پس جز از قبول ظاهر و تسلیم باطن چه درمان ! ظاهر قبول کن و باطن بسپار، و هر چه محدث است بگذار، و طریق سلف دست بمدار . زینهار زینهار ! که الله میگوید : « لاتدر که الابصار ». یکی از عالمان طریقت میگوید : « لاتدر که الابصار » سیاست قدم صفت (۱) است که از صحرای بی نیازی جلال خود بر سالکان راه جلوه میکند ، میگوید : ما را دیدهای فانی و عقلهای مطبوع در نیابد که در ذات و صفات ما پیمانه عقل عقلاء نیست ، وهم وفهم از ما چه نشان دهد که منشور صفات ما را توقیع جز « لیس کمثله شیء » نیست . « لم یزل ولا یزال » نعت جبروت ما است ، صفت حدثان را با جلال قدم چه کار ! ازل و ابد مرکب قضا و قدر ما است . محو و صحو را با ما چه خویشی ! وحدانیت و فردانیت نعت تعزّز ما است . آب و خاک را با ما چه مناسبت ! اگر نه آفتاب جلال « و هو یدرک الابصار » از ولایت « لطیف و خبیر » بر شما تافتی ، عواصف « لاتدر که الابصار » دمار از جان شما بر آوردی ، و بیکتم عدم باز بردی ، لکنّه عز جلاله باللّطف معروف و بالفضل موصوف . پینده نوازی معروف است ، و بمهر بانی موصوف ، بلطف خود و از آمده (۲) بوفاء امید داران ، بفضل خود پذیرنده حقیرهای پرستندگان، و بکرم خود سازنده کار بندگان در دوجهان .

« قد جاءکم بصائر من ربکم » - جای دیگر گفت : « قد جاءکم موعظة من ربکم » . جای دیگر گفت : « قد جاءکم برهان من ربکم » . جای دیگر گفت : « قد جاءکم من الله نور و کتاب مبین » ، آمد بشما از خداوند شما چراغی روشن ، پندی بلیغ ، نوری تمام ، حجتی آشکارا ، نامه ای پیدا . چراغی که دلها افزود ، نوری که روح جان افزاید ، زکری که سر بنده آراید . نامه ای که بنده بدان نازد ، نامه ای ! و چه نامه ای که

راه بنده بدان گشاده ، انصاف وی در آن داده ، کار دین وی بدان ساخته ، جبل وی بدان پیوسته ، دل وی بدان آراسته ، عیب وی بدان پوشیده ، دین وی بدان کوشیده ، گوش وی بکلید آن گشاده ، سعادت و پیروزی خود در آن یافته . نامه‌ای که چراغ دلها است ، شستن غمها است ، شفاء دردها است « شفاء لما فی الصدور » . چراغ تنبیه است ، چراغ شرم که ازدل ناپاکان تاریکی شوخی ببرد . چراغ علم که ازدل جاهلان تاریکی سفه ببرد . نامه‌ای که بنده را بآن در دنیا حلاوت طاعت ، بدر مرگ فوز و سلامت ، در گور تلقین حجت ، در قیامت سبکباری و رحمت ، در بهشت رضا و لقا و رؤیت .

« اتبع ما اوحی الیک من ربک » - وحی دیگر است و رسالت دیگر . وحی آنست که در خلوت « او أدنی » سر آ بسر بدویوست که : « فأوحی الی عبده ما اوحی » . رسالت آنست که بظاهر بوی فرو فرستادند که : « وهو الذی انزل علیک الكتاب » یعنی بواسطه جبرئیل . پس گفتند : یا محمد ! آنچه بواسطه جبرئیل فرو آمد بخلق رسان : « بلغ ما انزل الیک من ربک » ، و آنچه بخلوت یافتی از وحی ما ، سر دوستی است گوش دار و برپی آن باش : « اتبع ما اوحی الیک من ربک » .

« و أقسموا بالله » الایة - وعدوا من انفسهم الايمان لو شاهدوا البرهان ، و لم يعلموا انهم تحت قهر الحکم ، وما یغنی وضوح الأدلة لمن لا یساعده سوابق الرحمة . السبیل واضح ، والدلیل لاثق ، ولكن کما قیل :

و ما انتفاع اخی الدنیا بمقلته اذا استوت عنده الانوار و الظلم .

الجزء الثامن

١٤ - النوبة الاولى

قوله تعالى : « ولو أننا نزلنا إليهم الملائكة » و اگر ما فرو فرستادیم بهشتیان فرشتگان « و كلمهم الموتى » و پدران مردگان ایشان زنده شدی و با ایشان

سخن گفتی (۱) « و حشرنا علیهم کل شیء » و ما همه چیز زنده و کوینده انکیختیمی و پیش ایشان آوردیمی تا گواهی دادندی (۲) « قبلا » قبیل قبیل، جوک جوک (۳) « ما کانوا لیؤمنوا » ایشان آن نبودندی که بگرویدندی (۴) « الا ان یشاء الله » مگر که خدای خواسته بودی (۵) « ولكن اکثرهم یجهلون (۱۱۱) » لکن بیشتر ایشان آنند که نمی دانند .

« و كذلك جعلنا » همچنان کردیم « لكل نبی » هر پیغامبری را « عدوآ » دشمنانی « شیاطین الانس والجن » شوخان و نا پاکان آدمی و پری « یوحی بعضهم الى بعض » فرا تن یکدیگر میدهند « زخرف القول » آرایش سخن « غرورا » بفریب (۶) « ولو شاء ربك » و اگر خواستی (۷) خداوند تو « ما فعلوه » آنچه دشمنان وی کردند هر گز نکردندی (۸) « فذرهم » گذار ایشان را « وما یفترون (۱۱۲) » و آن دروغها که می ساختند .

« ولتصفي اليه » و تا بآن تکذیب و افترا چسبد و کراید « افئدة الذین لایؤمنون بالآخرة » دلهای ایشان که بنمی گروند بروز رستاخیز « ولیرضوه » و آنرا تا پسندند از خویشتن، آن افترا که در آن اند « ولیقترفوا ما هم مقترفون (۱۱۳) » و تا بکنند آنچه ایشان کننده آن در علم خدا و خواست او .

« افغیر الله ابتغی حکماً » و من جز از خدای داوری و فرمان رانی جویم؟ « و هو الذی انزل الیکم الكتاب » و او آنست که فرو فرستاد بشما این نامه « مفصلاً » باز کشاده و پیدا کرده احکام آن و حکم آن از یکدیگر « والذین آتیئاهم

۱- الف : زنده شدید... گفتید . ۲- الف : انکیختید ... آوردید ... دادندید .

۳- ج : جوک جوک . ۴- الف : نبودندید که بگرویدندید . ۵- الف : خواهید .

۶- ج : بفریب . ۷- الف : خواستید . ۸- الف : نکردندید .

الكتاب ، وایشان که ما ایشانرا تورات دادیم « يعلمون » میدانند « أَنَّهُ مَنْزَلٌ مِنْ رَبِّكَ » که این قرآن فرو فرستاده ایست از خداوند تو « بِالْحَقِّ » براستی و سزا « فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ » (۱۱۴) ، تو که محمدی از در گمان افتادگان مباشی .

« وَتَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ » تمام شد و سپری ، و بیشی کرد و راست آمد سخن خداوند تو بودنیها را « صَدَقًا » بر راستی « وَعَدَلًا » و همواری بر راستی و داد « لَا مَبْدَلُ لِكَلِمَاتِهِ » نیست بدل کننده گفته‌های ویرا « وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ » (۱۱۵) ، و اوست آن خداوند شنوای دانا .

« وَان تَطْع » و اگر فرمان بری و مراد نگه داری « أَكْثَرُ مِنْ فِي الْأَرْضِ » آن بیشتر کس که در زمین است « يَضْلُوكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ » ترا از راه راست بیراه کنند « اِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ » نیستند مگر بر پی برنده‌ای بینداشت « وَان هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ » (۱۱۶) ، و نیستند مگر در دروغی که میسازند .

« اِنْ رَبِّكَ هُوَ اعْلَمُ » خداوند تو میداند و او داناتر ، « مَنْ يَضِلُّ عَنْ سَبِيلِهِ » بآنکس که کم گشته از راه او « وَهُوَ اعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ » (۱۱۷) و او داناتر دانائی است بایشان که راه یافتگان اند بحق .

« فَكُلُوا » بخورید « مِمَّا ذَكَرَ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ » از آنچه بر کشتن آن خدا را یاد کردند « اِنْ كُنْتُمْ بِآيَاتِهِ مُؤْمِنِينَ » (۱۱۸) ، اگر بسخنان او گرویدگان اید .

« وَمَالِكُمْ » و چه رسید شما را و چه عذراست ؟ « إِلَّا تَأْكُلُوا » که نخورید « مِمَّا ذَكَرَ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ » از آنچه بر کشتن آن الله را یاد کردند « وَ قَدْ فَصَّلَ لَكُمْ » و الله خود تفصیل داد و گشاده باز نمود « مَا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ » آنچه بسته و حرام کرد بر شما « إِلَّا مَا اضْطَرَّرْتُمْ إِلَيْهِ » مگر آنچه بیچاره مانید فرا آن از خوردن مردار بوقت ضرورت « وَانْ كَثِيرًا » و فراوانی از مردمان « لِيَضْلُوا » بیراه میشوند « بِأَهْوَاءِهِمْ »

بهواها و بایستهای خویش « بغير علم » بی هیچ دانش « ان ربك هو اعلم » خداوند تو است که دانایتر از همه دانایان است « بالمعتدین » باندازه در گذارند کان .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « ولو أننا نزلنا اليهم الملائكة » الآية - این علمها از آن است که الله بآن متفرد است، که این چیزهائی است نابودنی، والله میداند که اگر آن بودی چون بودی . و درین آیت جواب قومی است که از وی چیزهائی از معجزات درخواستند . قومی گفتند : « لولا انزل علينا الملائكة » ؟ ! قومی گفتند : « ایتو بآبائنا » . جواب داد ایشانرا که : « ولو أننا نزلنا اليهم الملائكة » فرأوهم عياناً « و کلمهم الموتى » فشهدوا لك بالصدق والنبوة . همانست که در سورة الرعد گفت : « ولو أن قرآناً سیرت به الجبال اوقطعت به الارض او کلم به الموتى » ، و این آن بود که کافران مکه از مصطفی (ص) درخواستند که اگر پیغامبری کوه صفا از جای خویش روان گردان ، تا زمین مکه بر ما فراخ گردد ، و زمین را بریده گردان تا چشمها بیرون دهد ، و ما کشت زار کنیم ، و پدران ما زنده گردان تا بر صدق تو گواهی دهند . رب العالمین گفت : اگر من حکم کنم که قرآن بر کوه خوانند و روان گردد ، یا بر زمین خوانند و چشمها پدید آید ، یا بر مردگان خوانند تا زنده شوند ، و سخن گویند ، بهیچ حال ایشان ایمان نخواهند آورد ، که ایشان در علم من همیشه کافران بودند ، و در ازل حکم شقاوت (۱) بر ایشان رفته . این همچنانست که نوح را گفت : « لن يؤمن قومك الا من قد آمن » .

« وحشرنا عليهم » - ای : جمعنا عليهم « کل شیء فی الدنيا قبلاً » یکسر قاف

بر قراءت مدئی و شامی یعنی معاینه و مواجهه ، برابر ، رویا روی ، و منه قول النبی (ص)

حين سألہ ابوذر اكان آدم نبياً؟ فقال: «نعم كان نبياً كلّمه الله عز وجل». «قبلاً»
 ای عیاناً و مواجّهة. باقى بضمّتين خوانند. «قبلاً» یعنی قبیل قبیل جوک جوک (۱). قبل
 جمع قبیل است، و قبائل جمع قبیلہ. عرب ایشانرا که از يك نژاد باشند قبیلہ گویند.
 «ما كانوا لیؤمنوا الا ان یشاء الله» - یعنی: الا ان یهدیهم الله، «و لکن
 اکثرهم یجهلون» - این جهل قدر است. ایشان نمیدانند که هدی و ضلالت بمن است.
 همچنانکه آنجا گفت: «ولو شاء الله لجمعهم علی الهدی فلا تكونن من الجاهلین» ای:
 من الجاهلین بالقدر.

«و کذاک جعلنا لکل نبی عدوّاً» - ای اعداء، و هم فراعنة الانبیاء. هر
 پیغامبری را فرعونى بود بروز کار وی، چون نمرود بروز کار ابراهیم، ولید مصعب
 بروز کار موسی، دیگری بروز کار عیسی، بوجهل و امثال وی بروز کار محمد (ص).
 رب العزّة ایشانرا بر سر پیغامبران مسلط کرده، تا ثواب و درجات پیغامبران بیفزاید
 بآن رنجها که میکشیدند، و بلاها که ازیشان می دیدند. و هیچ کس را آن رنج نبود که
 رسول عربی را بود صلی الله علیه و سلم، میگوید: «ما اودى نبی مثل ما اودیت قط»،
 و دشمنان وی از آن شیطین الانس ولید مغیره بود و اسود بن عبدالمطلب و اسود
 بن عبد یغوث و الحارث بن قیس بن عدی و العاص بن وائل و ابوجهل بن
 هشام و العاص بن عمرو بن هشام و زمعة بن الاسود و النضر بن الحارث و
 الاسود بن عبد الاسود و عتبه و شیبہ ابنا ربیعہ و عقبه بن ابی معیط و الولید بن
 عتبه و ابی و امیة ابنا خلف و نبیة و منبہ ابنا الحجاج و عتبه بن عبد العزی و معتب
 بن عبد العزی. میگوید: یا محمد! کما ابتلیناک بهؤلاء القوم، کذاک جعلنا لکل
 نبی عدوّاً. همانست که در فرقان گفت: «و کذاک جعلنا لکل نبی عدوّاً من المجرمین».

آنکه بیان کرد که اعدا که اند: «شیاطین الانس والجن» - شیاطین منصوب است بر بدل، و روا باشد که مفعول ثانی بود، ای: جعلنا شیاطین الانس والجن اعداء للانبياء.

و در معنی این آیت علماء نفسیر مختلف اند. **عکرمه وضحاك وسدى وکلبى** گفتند: شیاطین در جن اند نه در انس، و شیاطین الانس یعنی التی مع الانس، و شیاطین الجن ای التی مع الجن، و این آنست که ابلیس لشکر خویش که فرزندان وی اند دو گروه کرد: گروهی به انس فرستاد و گروهی بجن، و هر دو گروه دشمنان رسول خدا (ص) و دشمنان دوستان او اند، و آنکه هر زمان بر یکدیگر رسند، شیطان که بر انس مسلط کرده با آن شیطان گوید که بر جن مسلط کرده که: من صاحب خود را براه کردم بفلان کار وفلان معصیت که بروی آراستم، تونیز همچنین کن، و شیطان الجن با شیطان الانس همین سخن گوید بابتدا چون بروی رسد. اینست که الله گفت: «یوحى بعضهم الى بعض زخرف القول غروراً». قومی دیگر گفتند که: در انس شیاطین اند چنانکه در جن، و معنی شیطان متمرّد است ازین شوخ ناپاک، بر معصیت دلیر، و برخدا عاصی. چون شیطان الجن از اغواء مؤمن در ماند، و عاجز گردد، دست در شیطان الانس زند، و فرا سر مؤمن کند، تا او را در فتنه افکند، چنانکه رسول خدا (ص) گفت فرا بوذر که «یا باذر! هل تعوذ بالله من شر شیاطین الجن و الانس؟» قال: قلت یا رسول الله! و هل للانس من شیاطین؟ قال: «نعم، هم شر من شیاطین الجن»، و قال **مالك بن دينار**: ان شیطان الانس اشدّ علی من شیطان الجن، وذلك انى اذا تعوذت بالله ذهب عنى شیطان الجن، و شیطان الانس یجىء فیجر نى الى المعاصى عیاناً.

«یوحى بعضهم الى بعض زخرف القول غروراً» - زخرف القول باطله الذی زیّن و وشی بالكذب، و المعنى انهم یزینون لهم الاعمال القبیحة، فیغرّونهم غروراً. «ولو شاء ربك ما فعلوه» - ای یمنع الشیطان عن الوسوسة للجن و الانس، والله یمتحن

عباده بما يعلم انه الابلغ في الحكمة ، والاجزل في الثواب ، والا صلاح للعباد . « فذرهم ،
يعنى خل عنهم ، « وما يفترون » من التكذيب . قيل : نسختها آية السيف .
« و لتصغى اليه » - اى : اراد الله لتصغى الى التكذيب والافتراء ، « قلوب الذين
لا يؤمنون بالآخرة » الله خواست كه دلهاى نا كرويد كان بآن تكذيب و افترا كرايد ،
« وليرضوه » و تا آن افترا از خویشان بپسندند ، « وليقترفوا ، » اى ليكتسبوا ما هم
مكتسبون . و گفته اند : « و لتصغى » معطوف است بر آيت پيش ، تقديره : يوحى بعضهم
الى بعض ليغروهم و لتصغى اليه ، و برين معنى لام ناصبه است نه لام امر بر معنى تهديد
چنانكه قومى گفتند . يقال : صفوت اليه صفوآ و صفوآ ، وصفيت أصغى بالياء ايضاً ، و
أصغى يصغى اصغاء . وأصله الميل الى الشيء لغرض من الاغراض . و معنى الاقتراف
الاكتساب ، يقال : خرج بقترف اهله ، اى : يكتسب ، وقارف فلان هذا الامر ، اذا وقعه وعمله ،
وقرفتنى بما ادعيت على ، اى : رميتنى بالريبة ، وقرف القرحة ، اذا قشر منها ، و اقترف
كذباً ، اى اختلقه .

قوله : « افغير الله ابتغى حكماً » - اينجا قول مضمراست ، يعنى : قل لأهل مكة :
افغير الله ابتغى حكماً قاضياً بينى و بينكم ؟ معنى آنست كه : اهل مكة را كوى : هيچ
كس را روا باشد كه از حكم الله بر كردد ، و آنرا نپسندد ، و بدان رضا ندهد ؟ يا هيچ
كس دانيد كه حكم وى برابر حكم الله آيد ، تا با حكم وى كرديم در آنچه ميان من و
شما است ؟ **كلبى** گفت : يعنى اطلب رباً اعبد ، چنانكه جاى ديگر گفت : افغير الله ابغى
رباً ؟ ! جاى ديگر گفت : « افغير الله تأمرونى اعبد ، ؟ ! مقاتل گفت : افغير الله ابتغى
حكماً فى نزول العذاب ؟ !

« وهو الذى انزل اليكم الكتاب » - اى القرآن مفصلاً مبيناً فيه امره ونهيه .
« والذين آتيناهم الكتاب ، وايشان كه تورات و انجيل داديم ايشانرا » يعلمون أنه

منزل من ربك، - شامی و حفص منزل بتشديد خوانند، من التنزيل. باقى بتخفيف خوانند، من الانزال، و هر دو يكسانند. يقال: نزلته و انزلته. ميگويد: اهل كتاب از جهودان و ترساين ميدانند كه: اين قرآن منزل است از نزديك خداوند تو. آنكه گفت: «فلا تكونن من الممترين» - «امترأ» تردد است در رأى و در سخن، يعنى: لا تكونن من الشاكين انهم يعلمون ذلك. عطا گفت: «والذين آتيناهم الكتاب» سران و مهتران اصحاب رسول خدا اند: ابوبكر و عمر و عثمان و على و ابو عبيده و سعيد بن زيد و عبيدة بن الحارث و طفيل بن الحارث و مسطح بن اثاثة و وهب الغامدى و ابوسلمة بن عبد الاسد و الارقم بن ابى الارقم و عمار بن ياسر و سعد بن ابى وقاص و طلحة و الزبير و عبد الرحمن بن عوف و سالم مولى ابى حذيفة و ابو حذيفة بن عتبة بن ربيعة و ابن مظعون و معمر بن الحارث الجمحى و حبش بن حذافه و اخوه و بلال و صهيب بن سنان رضى الله عنهم.

«وتمت كلمة ربك» - اين قراءت كوفي و يعقوب است. باقى «كلمات ربك» خوانند بجمع، و معنى هر دو يكسانست. ميگويد: تمام شد و راست آمد قول خداوند تو كه: پيغامبران را و مؤمنان را بر عموم نصرت دهم، چنانكه گفت: «انّا لننصر رسلنا و الذين آمنوا»، و محمد را على الخصوص نصرت دهم روز بدر، و دشمنان ويرا هلاك كنم. اين وعده كه داده بود راست كرد، و آنچه گفته بود تمام شد و بسر برد، و آن وعيد كه دشمن را داده بود، و حكم تعذيب كه برايشان كرد عدل بود، اينست كه گفت: «صدقاً و عدلاً» يعنى: صدقاً فيما وعد، و عدلاً فيما اوعد و حكم، لا تبديل لقوله فى نصر محمد لأن قوله حق. و قيل: «لا مبدل لكلماته» اى لا مغير لحكمه، و لا خلف لموعده. «وهو السميع» لتضرع اوليائه، و لقول اعدائه، «العليم» بما قلوب الفريقين. روى عن النبى (ص) انه قال: «سبق القضاء و جف القلم بالسعادة لمن آمن و اتقى، و الشقاوة

لمن كفر وعصى . وكان قتادة يقول : هو كتاب الله لا يزيد فيه المقرون ولا ينقصون .
 « و ان تطع اكثر من فى الارض » - گفته‌اند كه : اين در شأن دانشمندان
 جهودان است ، و بيشتر ساكنان آن زمين در آن وقت ايشان بودند ، و ايشان دو قوم
 بودند . بيشتر ايشان بودند كه بر پي هواء خود برپنداشتي ميرفتند ، و ظنى مى بردند ، و
 دروغها بر مى ساختند ، و قومى در كار رسول خدا يقين بودند ، و صدق وى ميشناختند ،
 اما بمعاندى برخاسته بودند . اينست كه الله گفت : « ان يتَّبِعُونَ الا الظن وان هم الا
 يخرصون » . اگر كسى گويد ايشان كه بر ظن بودند ، و يقين نمى دانستند ، تعذيب
 ايشان بر ظن روا باشد يا نه ؟ جواب آنست كه : رب العزة بر ظن تعذيب ميكند ، كه
 ميگويد جل جلاله : « وما خلقنا السماء والارض وما بينهما باطلا ذلك ظن الذين كفروا
 فويل للذين كفروا من النار » . و جه حجت آنست كه : ايشانرا بر ظن تعذيب از آن
 كرد كه در طلب بصيرت از موضع خویش تقصير كردند ، و بر پي هواء خود رفتند ، و
 التماس بصيرت و طلب حقيقت و يقين بگذاشتند ، و بر ظن وجهل اقتصار كردند ، لاجرم
 مستوجب عذاب گشتند .

ابن عباس گفت : « و ان تطع اكثر من فى الارض » در شأن مشركان عرب
 آمد كه با رسول خدا و مؤمنان جدال در گرفتند در خوردن مردار ، و گفتند : تأكلون
 ما قتلتم ولا تأكلون ما قتل ربكم ! الله گفت : « ان يتَّبِعُونَ الا الظن » يعنى فى تحليل
 الميتة ، « و ان هم الا يخرصون » يكذبون فى تحليل ما حرم الله . ميگويد : ايشان بر
 پي ظن ميروند در تحليل مردار ، كه مى پندارند كه اين مردار حلال است ، و نه چنانست
 كه ايشان ميگويند ، كه ايشان دروغ ميگويند ، و حرام کرده خدا هرگز حلال نبود .
 « ان ربك هو اعلم من يضل عن سبيله » - زجاج گفت : موضع « من » رفع
 است بابتداء ، و لفظ آن لفظ استفهام است ، يعنى : هو اعلم اى الناس يضل عن سبيله ،

کفوله : « نعلم ای الحزین احصى لما لبثوا » ، و بقول بصریان موضع « من » نصب است بر نزع خافض، تا اول و آخر مقابل یکدیگر بود ، یعنی : هو أعلم بالضال عن سبيله وهو أعلم بالمهتدين. قراءت نصیر از کسائی « یضل » بضم یاء است، ای : هو أعلم بالضل عن سبيله .

« فكلوا مما ذکر اسم الله عليه » - این در جواب قومی است از عرب که چیزهائی از جانوران می حرام کردند خوردن آن از بحیره و سائبه و وصيله و حامی . رب العالمین میگوید : بخورید اگر مؤمنان اید ، آنچه الله حلال کرده است ، و در کشتن آن نام خدا یاد کردند. آنکه تاکید را گفت :

« وما لكم الا تأكلوا مما ذکر اسم الله عليه وقد فصل لكم ما حرم عليكم » - چه عذر آید که نخورید آنچه الله حلال کرد و بر کشتن آن الله یاد کردند ؟ و الله خود تفصیل محرمات داد ، و آن مفصل در سورة البقرة گفت ، و در صدر سورة مائدة ، و ذلك فی قوله : « حرمت عليكم الميتة والدم » الآية . آنکه گفت : « الا ما اضطررتم اليه » - ای : من اكل الميتة عند المخمصة و المجاعة من غیر بغی و لاعدوان او تجانف لاثم ، و قد مضی شرحه فی المائدة . نافع و حفص از عاصم « فصل » بفتح فا و « حرم » بفتح حا خوانند . ابن کثیر و ابو عمرو و ابن عامر بضم فا و ضم حا خوانند . ابو بکر از عاصم و حمزه و کسائی فصل بفتح فا خوانند و حرم بضم حا . « الا ما اضطررتم اليه » - یعنی دعتکم الضرورة الى اكله مما لا یحل عند الاختیار .

« وان كثيراً لیضلون » - عاصم و حمزه و کسائی بضم « یا » خوانند ، و معنی آنست که : فراوانی از مردمان یعنی کفار مکه بیراه میکنند بهواها و بایستهای خویش . باقی « لیضلون » بفتح « یا » خوانند یعنی بی راه میشوند (۱) بهواها و بایستهای

خویش، نه بر بصیرتی و بر علمی که ایشانرا در آن است. «ان ربك هو أعلم بالمعتدين» -
این اعتدا ایند (١) آنست که آنجا گفت: «فمن اضطرّ غير باغ ولا عاد». میگوید:
خداوند تو است که دانا است باندازه در گذارند کان.

النوبة الثالثة

قوله تعالى: «ولو أننا نزلنا إليهم الملائكة، الآية» - مردودان حضرت را
میگوید، و مطرودان قطیعت را که: اگر ما فریشتگان آسمانرا ازین مقرّبان و
کروبیان، و سفره و برره، و رقباء قضا و قدر و امناء در گاه عزّت بزمین فرستیم، تا آن
مہجوران را بما دعوت کنند، و ازما خبر دهند، و مردگان زمین را حشر کنیم، تا بر
در گاه ما ارشاد کنند، و جملة حیوانات و جمادات و اعیان و اجرام مخلوقات، و صورت
ذات مقدرات، و آحاد و افراد معلومات، همه را منطق گردانیم، و بایشان فرستیم،
تا آیت الہیت ما و اعلام ربوبیت ما بر ایشان عرضه کنند، و هرچه خبر بود همه ببینند
و بدانند تا من کہ خداوندم نخواهم، و ایشانرا راه ننمایم، ایمان نیارند، و راه بشناخت
ما نبرند. مشتی خاک را چه رسد کہ حدیث قدم کند اگر نہ عنایت قدیم و خواست آن
کریم بود!

دل کیست کہ گوہری فشانند بی تو یا تن کہ بود کہ ملک راند بی تو
واللہ کہ خرد راہ نداند بی تو جان زہرہ ندارد کہ بماند بی تو
اعتقاد اہل سنت آنست کہ تا رب العزّة خود را با دل بندہ تعریف نکند،
و شواہد صفات قدیم در دل بندہ ثبت نکند، بندہ بشناخت وی راہ نبرد. ازینجا گفته اند
علماء سنت وائمة قدوت کہ: المعرفة تجب بالسمع، و تلزم بالبلاغ، و تحصل بالتعريف.

آری! شمعیت تا خود کجا بر افروزد! جوهریست تا کجا ودیعت نهد! يقول الله عز وجل: «سر من سرّی استودعته قلب من احببت من عبادى». شناختی باید و آشنائی هر دو بهم، تا نشانه این کار شود، و شایسته این خلعت گردد. دعوی آشنائی بی شناخت جحد است، چنانکه از آن بیگانگان خبر میدهد که: «نحن ابناء الله واحباؤه». و شناخت بی آشنائی عین مکر است، چنانکه آن مهجور در گاه و سراسقیا ابلیس که شناخت بود اورا، و آشنائی نه، نهایت و بدایت او هر دو از عین مکر در قعر کفر پیوشیده بودند. بظاهر صورت ملکی داشت، و نقاب تقدیس بر بسته، و باطنی خراب. هزاران سال بساط عبادت پیموده بر امید وصل، چون پنداشت که دیده املش گشاده شود، یا نفعه وصال درویش وزد، از سماء سمو بر خاک لعنت افتاد که: «وان عليك لعنتى»:

گفتم چو دلم با تو قرین خواهد بود مستوجب شکر و آفرین خواهد بود
بالله که گمان نبردم ای جان و جهان که امید (۱) مرا فذلک این خواهد بود

«و کذلک جعلنا لکل نبی عدواً» - هر که رتبت وی عالی تر بلاء وی تمامتر! هر که بحق نزدیکتر و دل وی صافی تر، نفس وی بدست دشمن گرفتارتر! آری بی غصه محنت قصه محنت نتوان خواند! بی زهر بلا شهد ولا نتوان یافت! بنکر که آدم صفی آن غرس تکریم حق، و پرورده تقدیس، چه دید از آن دشمن خویش ابلیس! يقول تعالى: «فأزّلهما الشيطان عنها فأخرجهما مما كانا فيه»، و آن دیگر شیخ پیغامبران و پدر جهانیان نوح (ع) از قوم خویش بنکر که چه دید! نهصد و اند سال ایشانرا دعوت کرد. هر روز او را چندان بزدند که بیهوش شدی، و فرزندان خود را بر معادات او وصیت کردند (۲) و آن مهتر برین بلیت صبر میکرد، و امید بایمان ایشان میداشت، تا او را گفتند: «لن يؤمن من قومك الا من قد آمن». گفت: بارخدا یا! چون امید بریده گشت، و روی

صلاح پدید نیست ، بودن ایشان در دنیا جز زیادت فساد و سبب خرابی نیست. « لاتذر علی الارض من الکافرین دیّاراً » . و از آن پس ابراهیم پیغامبر که شجرهٔ توحید بود ، شب و روز بزانو در افتاده ، و شبیت سفید (۱) در دست نهاده که : « واجنبنی و بنی أن نعبد الاصلنام » . بنگر که او را از آن نمرود طافی چه رسید ! و از معانده و مکابرهٔ وی چه مقاساة کشید ! و علی هذا پیغامبران یکان یکان هود و صالح و لوط و زکریا و یحیی و عیسی و موسی ، از دست جباران و متکبران و متمردان همه بفریاد آمدند ، و در حق زاریدند ، و در آخر همگان محمد عربی و مصطفی هاشمی بلاء وی تمامتر ، و ازی وی ازدشمنان بیشتر ، تا میگوید صلی الله علیه و سلم : « ما اودی نبی مثل ما اودیت قط » ! آن بیکانگان و بیحرمتان قدر وی مهتر ندانستند ، و دیدهٔ شناخت او نداشتند ، قصد جان او کردند ، و جفاء ویرا میان در بستند . پیران استهزا کردند ، و شاعران هجو گفتند ، و کودکان سنگ انداختند ، و زنان از بامها خاک ریختند ، و آنکه اتفاق کردند ، و با یکدیگر عهد بستند که او را برداریم ، و نصرت خدایان خود کنیم ، تا جبرئیل آمد و گفت : ای سید ! خیز و شهر بایشان بگذار . آهنگ غربت کن که : طلب الحق غربة . و درین غربت فرمودن با او سری بود که جوانمردی در آن قافیهٔ شعر خویش باز آورده و گفته :

ای یتیمی کرده اکنون با یتیمان کن تو لطف

ای غریبی کرده اکنون با غریبان کن سخا

با تو در فقر و یتیمی ما چه کردیم از کرم

تو همان کن ای کریم از خلق خود با خلق ما

مادری کن مر یتیمان را پرورشان بلطف

خواجگی کن سائلان را طمعشان گردان وفا .

« افغیر الله ابتغی حکماً » - جز از الله معبودی گیرم؟ کلاً! جز از الله خدائی را دانم؟ حاشا! معبود بی همتا اوست، که یگانه و یکتا خود اوست. در کرد گاری و جباری بی نظیر اوست. در کاررانی و کار خدائی بی شبیه اوست. در بنده نوازی معروف اوست. در مهربانی و مهر نمائی موصوف اوست.

پیر طریقت گفت: « الهی! موجود عارفانی. آرزوی دل مشتاقانی. مذکور زبان مداحانی ». چونت نخواهم که نیوشنده آواز داعیانی! چونت نستایم که شاد کننده دل بندگانی! چونت ندانم که زین جهانی! چونت دوست ندارم که عیش جانی!

« وان تطع اکثر من فی الارض » الایة - وفد خدای از روی عدد اندکی اند، اما با وزن و با خطراند، و اهل باطل بسیاراند، لکن بی وزن و بی معنی اند. يك جهان مجاز را يك زده حقیقت بس. يك عالم بیهوده و باطل را يك نفس خداوندان یافت بس.

يك تبانجه شیر و زین مردار خواران يك جهان

يك صدای صور و زبن فرعون طبعان صد هزار!

یا محمد! اگر تو ایشانرا از روی عدد و کثرت بینی، ترا بفتنه افکنند،

و اگر با ایشان بسازی، ترا از حق باز دارند. فرمان ما را کردن نه، و از ایشان روی گردان: « فاصدع بما تؤمر و اعرض عن المشرکین ».

« فکلوا ممّا ذکر اسم الله » - این در حکم تفسیر بذبایح مخصوص است، و از

روی اشارت منع است از خوردن بر غفلت، و بر شره. هر چه بغفلت و شره خورند جز در طبع سبعی قوت نیفزاید، و جز هواجس نفس و وساوس شیطان از آن نروید. اصل مسلمانی پاکی سینه است، و روشنائی دل، و راه این پاکی و روشنائی پاک داشتن بشره است. چنان باید که حواس ظاهر چون چشم و گوش و زبان پاک بود، و جمله حرکات

بوزن شرع بود، و راه پاکی حواس پاکی پوست و گوشت بود، چنانکه از حلال رسته باشد، و راه پاکی پوست و گوشت لقمه حلال است، و چون لقمه حلال بود، مرد حلال خوار باید. مادام تا شره و آرزوی غفلت در سینه وی بود، حلال خوار نبود، و راه اسیر کردن آذ و شره آنست که چون خورد بر سر ذکر بود، و با آگاهی بود، و بادب طریقت و شرط سنت خورد. اینست که الله گفت: «فکلوا مما ذکر اسم الله علیه ان کنتم بآياته مؤمنین».

شافعی (رض) گفت که: دوازده مسئله بیاید دانست، تا يك لقمه بشرط دین بتوان خورد. چهار فریضه، و چهار سنت، و چهار ادب. آنچه فریضه است حلال خوردن، و پاکیزه خوردن، و روزی کما رخدایرا دانستن، و شکر وی گزاردن. و آنچه سنت است اول «بسم الله» گفتن، و پیش از طعام دست بشستن، و بآخر «الحمد لله» گفتن، و از کرانه قصه خوردن، و آنچه ادب است برپای چپ نشستن، و در لقمه کس نگرستن و از پیش خود خوردن، و پس از طعام دست بشستن. چون خوردن باین شرط بود، فردا در آن حساب نباشد، و او را در آن ثواب دهند، چنانکه در خبر است که: مؤمن را بر هیچ چیز (۱) ثواب دهند، تا آن لقمه که در دهن خویش نهد، یا در دهن عیال خویش، و الیه الإشارة بقوله تعالی: «کلوا من الطیبات و اعملوا صالحاً».

۱۵- النوبة الاولى

قوله تعالی: «وذروا ظاهر الائم و باطنه» - گذارید آشکارای حرام و بزه و نهان آن «ان الذین یکسبون الائم» ایشان که کار با بزه میکنند «سویجزون» بد پاداش دهند ایشانرا «بما کانوا یقتربون» (۱۴۰)، بآنچه میکردند.

« و لا تأكلوا » و مخورید « مما لم يذكر اسم الله عليه » از آن چیز که
 خدایرا نام یاد نکردند بر کشتن آن « و انه لفسق » که خوردن آن حرام است و بیرون
 شد (۱) از طاعت داری « و ان الشیاطین » و دیوان « لیوحون الی اولیائهم » سخنان
 آراسته کثر می او کنند (۲) بدلها و گوشهای دوستان خویش « لیجادلوکم » تا بآن با
 شما پیکار کنند « و ان اطعموهم » و اگر شما ایشانرا فرمان برید و بایشان پی برید
 « انکم لمشركون (۱۴۱) » شما همچون ایشان با من انباز گیرند کان اید .

« او من کان میتاً » باش آنکس که مردار دل بود بمرک بیکانگی
 « فأحیناه » ما زنده کردیم ویرا بزندگانی ایمان « وجعلناه نوراً » ویرا روشنائی
 دادیم « یمشی به فی الناس » تا میرود بآن در میان مردمان « کمن مثله فی الظلمات »
 او چنان کس است که هر چه از وی باز گویند ، و هر چه ازو نشان دهند همه تاریک .
 « لیس بخارج منها » که هر کز از آن تاریکی بیرون آمدنی نیست « كذلك »
 همچنین « زین للکافرین » آراسته نمودند کافرانرا « ما کانوا یعملون (۱۴۲) » آنچه
 میکنند .

« و كذلك جعلنا » و همچنین کردیم « فی کلّ قرية » در هر شهری
 « اکابر » مهینان آن در مال و در نام « مجرمیها » بدان و بدکاران ایشان
 « لیمکروا فیها » خواستیم تا ایشان در آن بد کنند و بد سازند « و ما یمکرون الا
 بأنفسهم » و نمیسازند آن بدها مکر بخوشتن « و ما یشعرون (۱۴۳) » و نمیدانند .

« و اذا جاءتهم آیه » و هر که که بایشان آید پیغمبی و آیتی از قرآن
 « قالوا لن نؤمن » گویند بنگرویم « حتی نؤتی » تا آنکه که ما را دهند از معجزات
 « مثل ما اوتی رسل الله » همچنانکه رسولان خدای را دادند از پیش « الله اعلم »

الله دانانر « حيث يجعل رسالته » آنجا که پیغامهای خویش می نهد « سيصيب الذين اجرموا » آری رسد بایشان که کافر شدند و بجرم مهین مجرم آمدند « صغار عند الله » فرودی و کمئی و کمئی و بی آبتی بنزدك الله « وعذاب شديد بما كانوا يمكرون » (١٢٤)، و عذابی سخت بآنچه میکنند از بد ، و می سگالند از آن .

« فمن يرد الله ان يهديه » هر که الله خواهد که ویرا راه نماید « يشرح صدره » باز کشاید دل وی « للاسلام » تصدیق و تسلیم را « ومن يرد ان يضله » و هر که خواهد که ویرا از راه کم کند « يجعل صدره ضيقاً » دل ویرا تنگ گرداند « حرجاً » سخت تنگ « كأنما يصعد في السماء » کوئی بآسمان می باز نشیند « كذلك » همچنین « يجعل الله الرجس » الله تعالی کژی و نا پاکی و بد سازی مینهد « على الذين لا يؤمنون » (١٢٥) بر ایشان که نکروده اند .

« و هذا صراط ربك » این نامه راه خداوند توست که در آن بوی روند و بوی رسند « مستقيماً » راه راست درست پاینده باز کشاده « قد فصلنا الايات » پیدا کردیم این سخنان خود را « لقوم يذكرون » (١٢٦) « قومی را که پند می پذیرند ، و حق را در یاد میدارند .

« لهم دار السلام » ایشانراست سرای رستگی و آزادی و تن آسانی « عند ربهم » بنزدك خداوند ایشان « وهو وليهم بما كانوا يعملون » و وی یار ایشان بآنچه می کردند .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « و زدوا ظاهراً الاثم و باطنه » - کردار آدمی دو طرف دارد : يك طرف بدل پیوسته ، آنرا نیت گویند ، و يك طرف بتن پیوسته ، آنرا عمل گویند .

این ظاهر است و آن باطن . برین اعتبار هر چه بنده کند از محظورات و منہیات شرع بدست و پای و زبان و جوارح ظاهر آنرا ظاهر الاثم گویند ، و هر چه بدل بیندیشد و نیت کند از مخالف امر شرع ، آنرا باطن الاثم گویند . رب العالمین درین آیت میگوید : هر دو بگذارید ، همان عمل بد که در ظاهر رود ، و همین اندیشه و نیت بد که در باطن بود .

مقاتل گفت : « ظاهر الاثم و باطنه » زنا میخواهد در سر و در علانیه ، و این

بدان آمد که قریش از زنا بظاهر می پرهیز کردند ، و آنرا کراهیت می داشتند ، اما بباطن در آن بآس و بزه نمی دیدند ، و از آن تنگ نمیداشتند . رب العزّة گفت : زنا بگذارید هم در آشکارا و هم در نهان ، که هر دو بزه کاری است . همانست که جای دیگر گفت : « ولا تقربوا الفواحش ما ظهر منها وما بطن » ، و قال النبی (ص) : « ما من ذنب اعظم عند الله من نطفة حرام يضعها رجل في رحم لا تحل له ، وما ضجّت الارض من عمل يعمل على ظهرها كضجتها من سفك دم حرام ، او اغتسال جنابة من حرام ، و من قدر على امرأة حراماً ، فتركها مخافة الله عز وجل ، امنه الله من الفرع الاكبر ، و حرّمه على النار » .

و روی ابو امامة : « ان فتی شاباً اتى النبی (ص) فقال : يا رسول الله ! ائذن لي في

الزنا . فأقبل عليه القوم فزجروه ، فقال النبی (ص) : مه مه . ثم قال النبی (ص) : يافتی ! اذن منی . فدنا منه ، فقال : اجلس ، فجلس . فقال له : اتحبّه لأمك ؟ فقال : لا والله ، جعلت فداك يا رسول الله ، ولا الناس يحبونه لأمهاتهم . قال : فتحبّه لابنتك ؟ قال : لا والله يا رسول الله ! ولا الناس يحبونه لبناتهم . قال : فتحبّه لأختك ؟ قال : لا والله يا رسول الله ! ولا الناس يحبونه لأخواتهم . قال : فتحبّه لخالتك ؟ قال : لا والله يا رسول الله ! ولا الناس يحبونه لخالاتهم . قال : فتحبّه لعمتك ؟ قال : لا والله يا رسول الله . قال : ولا الناس يحبونه كما لاتحب . ثم وضع رسول الله (ص) يده عليه ، فقال : اللهم اغفر ذنبه ، وحصّن فرجه ، وطمّر قلبه . فلم يلتفت بعد ذلك الى شيء » . کلبی گفت : « ظاهر الاثم » طواف الرجال

بالبیت نهاراً عراً ، وباطنه طواف النساء باللیل عراً . پس بر سبیل وعید گفت :

« ان الذين يكسبون الاثم » یعنی الشرك « سيجزون » فی الآخرة « بما كانوا يقتربون » یعنی يكسبون فی الدنيا . الكسب ، فعل ما يجتلب به الى النفس نفع ، او يستدفع به ضرر ، ولذلك وصف به العبد ، ولم يجزأ أن يوصف به الخالق القديم جل جلاله . والفرق بین الكسب و الخلق أن الخلق فعل الشيء على تقدير و ترتيب ، و الكسب فعل الشيء لاجتلاب النفع الى النفس .

« ولا تأكلوا مما لم يذكر اسم الله عليه » - از احكام شرع آنچه باین آیت تعلق دارد طرفی بگوئیم بر سبیل اختصار . مذهب شافعی آنست كه تسمیت بر ذبیحه در حال ذبح مستحب است و فرض نیست . اگر بگذارند تسمیت بعمد یا بنسیان ، ذبیحه حلالست ، و حرام نیست ، و بمذهب امام ابوحنیفه اگر بنسیان تسمیت بگذارند ذبیحه حلالست ، كه در حال نسیان بقول وی تسمیت شرط نیست ، اما اگر بعمد بگذارند تناول آن حرام است ، كه در آن حال تسمیت شرط است . و بگذاشتن بعمد روا نیست ، و به قال سعید بن جبیر و عطاء . اما مذهب داود و بو ثور و شعبی و محمد بن سیرین آنست كه تسمیت در حال ذكرو نسیان هر دو شرط است ، اگر بعمد بگذارند یا بنسیان ، خوردن آن ذبیحه حلال نیست . دلیل شافعی نصوص اخبار صحاح است ، و ذلك ما روی البراء ابن عازب ان النبی (ص) قال : « المؤمن يذبح على اسم الله ، سمي او لم يسم » . و سئل النبی عن من يذبح ولم يذكر اسم الله عليه ناسياً ، فقال : « اسم الله في قلب كل مؤمن و على لسانه » ، وقالت عائشة : يا رسول الله ! ان الاعراب تحمل الينا اللحوم و نحن لاندرى انهم يذبحون على اسم الله في الذبح ام لا . فقال (ص) : « سموا و كلوا » .

و خصم را فرمود كه باین آیت تمسك كند كه : « ولا تأكلوا مما لم يذكر اسم الله عليه » ، كه حمل این آیت بر میته است ، و سبب نزول این و سیاق آیت دلالت میكند ،

و ذلك ان المشركين قالوا : يا محمد ! اخبرنا عن الشاة اذا ماتت، من قتلها ؟ فقال: الله قتلها . قالوا فتزعم ان ماقتلت انت وأصحابك حلال وما قتله الصقر والكلب حلال ، وما قتله الله حرام . فأنزل الله هذه الآية . و روى عكرمة عن ابن عباس : ان المجوس في اهل فارس لما نزل تحريم الميتة كتبوا الى مشركي قريش ، و كانت بينهم مكاتبة ، ان خاصموا محمداً و قولوا له : ما تذبح انت بيدك بسكين فهو حلال ، وما ذبحه الله يعني الميتة فهو حرام ، فنزلت الآية .

« و ان الشياطين » یعنی مردة المجوس « ليوحون الى اوليائهم » من مشركي قريش « ليجادلوكم بالباطل وان أطعتموهم » في استحلال الميتة « انكم لمشركون » . لأن من احل شيئاً مما حرم الله فهو مشرك .

« او من كان ميتاً فأحييناه » - سدی گفت : این در شأن عمر خطاب آمده ، و بوجهل هشام ، و آنچه میگوید : « جعلنا له نوراً يمشي به في الناس » آن خلافت است که او را دادند تا میرود با آن در میان مردمان ، « کمن مثله » ای صفته فی الظلمات یعنی اباجهل بن هشام ، لا يخرج من الكفر قط ولا يؤمن ابداً ؟ ! قتاده گفت : هو المؤمن معه من الله بينة يعمل بها ، و بها يأخذ ، واليها ينتهي ، و هو كتاب الله . « کمن مثله في الظلمات » و هو مثل الكافر في الضلالة متحير فيها متسكع لا يجد مخرجاً ولا منفذاً .

ابن عباس گفت : این در شأن حمزة بن عبدالمطلب و بوجهل بن هشام آمده ، و سبب آن بود که نجاست پاره ای بر گرفت ، و بر رسول خدا افکند ، و او را ناسزا گفت ، و برنجانید ، و حمزه هنوز در اسلام نیامده بود ، اما رسول را دوست داشتی ، و از آنکه مردی محتشم بود ، و در میان قريش محترم و دلاور و مردانه ، مکیان از بیم وی زهره نداشتندی که رسول خدا را رنجانیدندی ، یا او را بد گفتندی (۱) . آن روز که

بوجهل او را برنجانید ، و ناسزا گفت ، حمزه بصید بود ، در آن صحرا از پس آهوئی
 همی رفت . آهوئی روی بازپس کرد و گفت : یا حمزه ! ترا شغل از صید من مهم تر هست .
 حمزه باز گشت تا بمگه رسید . او را خبر کردند که بوجهل با محمد چنین کرد .
 خشم گرفت . قصد بوجهل کرد . کمائی داشت بر سر وی زد ، تا او را مجروح کرد ،
 و گفت : ای نامرد هیچ کس ! ترا با محمد چه کار ، و چه زهره آن داری که او را برنجانی ؟
 بوجهل از وی بترسید بتواضع درآمد ، گفت : یا بایعلی ! اما تری ماجاء به سفه عقولنا ،
 وسب آلہتنا ، وخالف آباءنا ؟! فقال حمزة : ومن اسفه منکم تعبدون الحجارۃ من دون
 اللہ ! اشہد أن لا الہ الا اللہ ، لا شریک لہ ، وأن محمداً عبده ورسوله . پس رب العالمین در
 شأن ایشان آیت فرستاد :

« او من کان میتاً » - ای ضالاً کافراً فہدیناہ ، « وجعلنا لہ نوراً ، ای دیناً وایماناً ،
 « یمشی بہ فی الناس » مع المسلمین مستضیئاً بما قذف اللہ فی قلبہ من نور الحکمة والایمان ،
 « کمن مثله فی الظلمات » - « مثل » زیاد تست یعنی : کمن ہو فی ظلمات الکفر و
 الضلالة ؟! « لیس بخارج منها » - لیس بمؤمن ابدأ . « كذلك » ای : کما زین للمؤمن
 الايمان ، « كذلك زین للكافرين ما کانوا يعملون » من عبادة الاصنام .

و گفته اند : موت و میت در قرآن بر پنج وجه آید : یکی بمعنی نطفه که هنوز
 در بند خلقت صورت نیامده ، چنانکه در سورة البقرة گفت : « وکنتم امواتاً فأحیاکم »
 یعنی نطفاً لم تخلقوا فخلقکم ، و جعل فیکم الارواح . نظیرش در سورة حم المؤمن
 گفت : « امتنا اثنتین » یعنی بالاولی انا کنا نطفاً فخلقتنا ، و در سورة آل عمران
 گفت : « وتخرج المیت من الحی » - یعنی النطفة وهی میتہ ، و نظیرہ فی یونس و فی
 الروم . وجه دوم موت بمعنی ضلالت ، چنانکه درین موضع گفت « او من کان میتاً » یعنی
 ضالاً عن الہدی فہدیناہم . همانست کہ در سورة الملائکہ گفت : « وما یتوی الأحياء

ولا الأموات»، ودر سورة النمل گفت: «فانك لاتسمع الموتى»، و نظيره في الانبياء .
 وجه سوم موت است بمعنى قحط وجدوبت زمین و نارستن نبات، چنانکه در سورة الاعراف
 گفت: «سقناه الى بلد ميت» يعنى الارض التى ليس فيها نبات. نظيره في الملائكة وفى
 سورة يس . وجه چهارم موت است بمعنى زهوق روح بر سبيل عقوبت پيش از استيفاء
 رزق خویش در دنیا ، چنانکه قوم موسى را افتاد . رب العزة ميگوید : « ثم بعثنا کم من
 بعد موتکم » . همانست که گفت : « وهم الوف حذر الموت » ، « فقال لهم الله موتوا ثم
 احياهم » . وجه پنجم حقيقت موتست بأجل خویش ، چنانکه گفت : « انك ميت وانهم
 ميتون » ، « كل نفس ذائقة الموت » ، و نظاير اين در قرآن فراوان است .

« و كذلك جعلنا » - اى كما أن فساق مكة جعلنا اکابرها ، كذلك جعلنا
 فساق كل قرية اکابرها، يعنى رؤساءها و مترفيها. ميگوید: چنانکه فاسقان مكة را مهيانان
 و سران و رئيسان کردیم، همچنين در هر شهرى فساق آن شهر مهيانان و اکابر کردیم .
 « ليمكروا فيها » اى : فى القرية بالمعاصى و صدّ الناس عن الايمان . بآن کردیم تا آن
 اکابر در آن شهر بدها سازند، و مردم را از ايمان بر گردانند اکابر را باین معنى مخصوص
 کرد که رياست و خواجگى و تنعم بکفر و مکر زودتر کشد ، بدليل قوله تعالى و تقدس :
 « ولو بسط الله الرزق لعباده لبغوا فى الارض » ، و گفته اند که اين اکابر فراعنة انبياء اند
 که پيوسته مکر ميسازند ، و بدها مى سگالند پيغامبران را و مؤمنان را . رب العزة گفت :
 « و ما يمكرون الا بأنفسهم و ما يشعرون » - آن مکر با خويشتن ميکنند ،
 و نميدانند که وبال آن بايشان باز گردد ، و بعذاب و عقوبت رسند . مجاهد گفت: اکابر
 مكة مستهزيان قریش بودند و مقتسمان، که شعاب مکه قسمت کرده بودند بر جمعی
 رصد که ايشانرا بر سر راهها نشانده بودند ، و مردمانرا از مصطفى (ص) و ايمان باز
 ميداشتند. پنج کس بودند : وليد مغيرة و عاص بن وائل و عدی بن قيس و اسود بن

عبدالمطلب و اسود بن عبد یفوث . پیوسته مصطفی را برنج داشتندی ، و او را ازی نمودندی (۱) ، تا روزی که جبرئیل نزدیک رسول خدا (ص) آمد ، عاص وائل بوی بر گذشت ، جبرئیل بکعب وی اشارت کرد . ولید مفیره بر گذشت جبرئیل بساق وی اشارت کرد . عدی قیس بگذشت جبرئیل بشکم وی اشارت کرد . اسود عبد یفوث بگذشت ، بروی وی اشارت کرد . اسود بن عبدالمطلب بگذشت بسر وی اشارت کرد . آنکه جبرئیل گفت : ای محمد ! شرّ ایشان از تو کفایت کردم . پس روزی عبد وائل بر شتر ، نشسته بود بصحرا ، و تماشا میکرد . جائی فرو آمد تا آب خورد . پای بر زمین نهاد ، گفت : مرا مار گزید ، طلب کردند مار نیافتند ، و آن پایش آماس کرد ، تا چندان شد که گردن شتر فریاد همی کرد و میگفت : قتلنی ربّ محمد . و اسود عبد یفوث روزی بصحرا بیرون شد . و سموم زد او را ، و رویش سیاه گشت ، چون بنخانه باز آمد ، قوم او نشناختند او را ، و در سرای نگذاشتند . ازغین سر بردر همی زد تا هلاک شد ، و میگفت : قتلنی رب محمد . ولید مفیره همی رفت ، جامه تکبر بر زمین همی کشید خاری در جامه وی آویخت . جماعتی زنان در پیش وی بودند . عارش آمد که درپیش ایشان آن خار از جامه باز کند . همچنان همی رفت ، تا پایش مجروح شد ، و از آن هلاک گشت ، و میگفت : قتلنی ربّ محمد . و اسود عبدالمطلب پسر وی بسفر شده بود ، چون باز آمد باستقبال بیرون شد ، و کرما کرم بود . بسایه درختی باز شد ، سر بدرخت باز نهاد . جبرئیل پیامد ، و سروی بر آن درخت همی زد ، و وی همی گفت : ای غلام ! این را از من باز دار . گفت : من هیچ کس را نمی بینم . فریاد همی کرد و میگفت : قتلنی رب محمد ، تا آنکه که هلاک شد . و عدی قیس ماهی شور خورد ، و کویند ماهی تازه ، و از آن تشنه شد . چندان آب باز خورد که شکمش از هم بشد ،

وهلاك كشت ، و در آن حال میگفت : قتلنی رب محمد . اینست که رب العالمین گفت :
« انا كفيناك المستهزئين » . قوله :

« واذا جاءتهم آية » - این ها و میم با اکابر شود میگوید : چون با ایشان آید آیتی
یعنی معجزتی که دلالت کند بر وحدانیت خدا و نبوت مصطفی (ص) چون انشقاق قمر و
دخان و امثال آن ، ایشان گویند : « لن تؤمن حتى تؤتي مثل ما اوتى رسل الله » یعنی
النبی (ص) وحده . گویند : بنگرویم ما تا آنکه که ما را نیز آن دهند از معجزات که
محمد را دادند ، و هر یکی از ایشان این سخن میگفت ، و این آرزو میکرد ، چنانکه
رب العزة جای دیگر گفت : « بل يريد كل امرئ منهم أن يؤتى صحفاً منشرة » .
وليد مغيره همی گفت : والله لو كانت النبوة حقاً لكنت اولی بها منه لأنی اكبر منه سناً
واكثر منه مالاً . بوجهل همی گفت : زاحمنا بنوعبدمناف فی الشرف ، حتی اذا صرنا
كفرسی رهان ، قالوا : منا نبی یوحى اليه ، و الله لانرضى به ، و لانتبعه ابدأ الا أن یأتینا
وحی كما یأتیه . دیگری میگفت : لولانزل هذا القرآن على رجل من احدی القریتین
الولید بن المغیره من اهل مکه ، و عروة بن مسعود الثقفی من اهل الطائف .
پس رب العالمین بجواب ایشان گفت :

« الله اعلم حيث يجعل رسالته » - الله داند که شایسته نبوت و سزای رسالت
کیست . جای دیگر گفت : « اھم یقسمون رحمة ربك » ؟ ! جای دیگر گفت : « و لقد
اخترناهم على علم » . اختیار ایشان بگزاف نکردیم ، که بعلم کردیم ، دانستیم که ایشان
اهل آنند ، و سزای آنند ، و دیگران سزای آن نه اند . وقال بعضهم : الأبلغ فی تصدیق
الرسول ألا یكونوا قبل مبعثهم مطاعین فی قومهم ، لأن الطعن كان یتسع علیهم ، فیقولون
انما كانوا اکابر و رؤساء فأتبعوا .

« سیصیب الذین اجرموا صغار عند الله » - الصغار الذل الذی یصغر الی امرء

نفسه . يقال : صغرا الانسان يصغر صفاراً وصغراً . ای : هم وان كانوا اکابر فی الدنيا فسیصیبهم عندالله ذل و هو ان فی الدنيا ، « وعذاب شدید » فی الآخرة . وروا باشد که « عندالله » پیوسته (١) « صفار » نهند، یعنی : سیصیبهم صفار ثابت لهم عندالله . « بما كانوا یمکرون » ای یلبسون و یکفرون .

« فمن یردالله ان یردالله ان یردالله » - یعنی لدینه ، « یشرح صدره » ای یفتحه ویوسعه وینوره ، « للاسلام » یعنی : للاستسلام لقبول القدرة، وللتصديق للمغیب، والتسليم للممتنع علی العقل . میگوید : هر که الله ویرا بدین خود راه نماید ، دل وی روشن گرداند ، و باز کشاید، تا کردن نهد پذیرفتن قدرت را، و استوار داشتن را بنادیده ، و پذیرفتن چیزی که خرد آنرا درنیابد . روایت کنند از ابن مسعود که گفت : یا رسول الله ! ای الناس اکیس ؟ قال : « اکثرهم للموت ذکراً ، وأحسنهم له استعداداً » . پس رسول خدا (ص) این آیت بر خواند : « فمن یردالله ان یردالله ان یردالله یشرح صدره للاسلام » . ابن مسعود گفت : یا رسول الله ! و کیف یشرح له صدره ؟ قال : « هو نور یقذف فیه . ان النور اذا وقع فی القلب انشرح له الصدر و انفسح » . قالوا : یا رسول الله ! هل لذلك من علامة یعرفون بها ؟ قال : « نعم ، الانابة الی دارالخلود ، و التجافی عن دارالغرور ، و الاستعداد للموت قبل الموت » .

« و من یرد ان یضله یجعل صدره ضیقاً » - قراءت مکی « ضیقاً » بتخفیف است ، و هما لغتان مثل میت و میت و هین و هین . « حرجاً » - مدنی و بوبکر بکسر « را » خوانند ، و باقی بفتح « را » ، و معنی هردو یکسانست . الحزجة عند العرب الغیضة المتکوسة الشجر . « کأنما یصعد » بسکون و تخفیف عین قراءت مکی است ، و « یصاعد » بالف و تخفیف عین قراءت ابوبکر از عاصم ، و « یصعد » مشدد بی الف

قراءت باقی . یصعد یعنی يتصعد ، و یصاعد یعنی يتصاعد . میگوید : کسی که الله ویرا همراه کند ، دل وی تنگ گرداند سخت تنگ ، چنانکه از تنگی ایمان و حکمت در آن نشود ، و خبر بآن نرسد . « کأنما یصعد فی السماء » - ای کأنما کلّف الصعود الی السماء اذا دعی الی الاسلام ، لشدة ثقله علیه . میگوید : چون اسلام برو عرضه کنند ، و اورا با دین حق خوانند ، چنان بروی دشخوار آید ، و کار بروی تنگ شود ، که کسی را تکلیف کنند که بر آسمان می باید شد . زجاج گفت : کأن قلبه یصاعد فی السماء نبواً عن الاسلام واستماع الحکمة ، ای يتباعد فی الهرب منه . میگوید . دل وی از اسلام رمیده و دور گردد ، و از آن بگریزد ، گوئی بآسمان می باز نشیند ، از دوری که می افتد ! « كذلك » - ای : مثل ما قصصنا عليك « يجعل الله الرجس » وهو اللعنة فی الدنيا والعذاب فی الآخرة . وقیل : الرجس الشیطان یسلط علیه وکان النبی (ص) اذا دخل الخلأ قال : « اللهم ! انی اعوذ بك من الخبث والخبائث الرجس النجس الشیطان الرجیم » . « وهذا صراط ربك » - ای : هذا الذی انت علیه یا محمد ! دین ربك وطریق ربك الذی یسلك الیه . « مستقیماً » نصب علی العطف . ابن معود گفت : صراط اینجا قرآن است . میگوید : این قرآن آن راه است که بآن بحق رسند ، یعنی که بآن راه روید ، و دست در آن زنید ، چنانکه آنجا گفت : « واعتصموا بحبل الله هو مولیکم » . « قد فصلنا الایات » - الحق من الباطل ، والهدی من الضلال « لقوم یذکرون » و هم المؤمنون . « لهم دار السلام » - السلام هو الله عزوجل ، وداره الجنة ، یعنی لهم جنّة الله عند ربهم فی الآخرة . وقیل : هی دار السلام لسلامتها من الافات ، ومن دخول اعداء الله ، کی لا یتنغص عیش اولیاء الله فیها ، كما یتنغص بمجاورتهم فی الدنيا ، وقیل : لأن من دخلها سلم عن الرزایا والبلايا . « وهو ولیهم » - یتولی ایصال الکرامات الیهم و دفع المضار عنهم « بما كانوا یعملون » فی الدنيا من الطاعات .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « و ذروا ظاهر الاثم و باطنه » - بدان که رب العزة جل جلاله ، و تقدست اسماءه ، و تعالت صفاته ، و توال آلاؤه و نعماءه ، بجلال قدرت و کمال عزت خلق را بیافرید ، و بلطافت صنعت و نظر حکمت و کرم بی نهایت ایشان را تربیت کرد ، و نعمتهای بی نهایت هم از روی ظاهر هم از روی باطن برایشان تمام کرد ، گفت : « وأُسَبِّحُ عَلَيْكُمْ نِعْمَهُ ظَاهِرَةً وَبَاطِنَةً ». آنکه از بنده شکر نعمت درخواست ، گفت : « واشكروا نعمة الله ان كنتم اياه تعبدون ». اگر شرط بندگی می نمائید ، شکر نعمت بجای آرید ، و نعمت خداوند خویش را در مخالفت او نه در ظاهر نه در باطن بکار مدارید . اینست که گفت جل جلاله : « و ذروا ظاهر الاثم و باطنه ». چنانکه نعمت دو قسم نهاد : ظاهر و باطن ، مخالفت را دو قسم نهاد : ظاهر و باطن . نعمت ظاهر کمال خلق است ، و نعمت باطن جمال خلق . همچنین در مقابله آن اثم ظاهر مخالفت است که در جوارح ظاهر رود ، و اثم باطن دوست داشتن معصیت است که در دل رود . اینست که **سهل تستری** گفت در معنی آیت : اترکوا المعاصی بالجوارح و حبسها بالقلوب . و گفته اند : اثم ظاهر طلب دنیا است و اثم باطن طلب بهشت . هر چند که طلب بهشت بر لسان علم معصیت نیست ، اما در طریق جوانمردان و ذوق عارفان طلب بهشت طلب نعمت است ، و در طلب نعمت باز ماندن است از راز ولی نعمت ، و ناز حضرت ، و هر چه ترا از راز و نیاز باز دارد ، ایشان **شرك** شمرند ، و معصیت دانند ، اگر چه در حق قومی طاعت و عبادت بود ، و فی معناه انشدوا :

بهر چه از راه باز افتی ، چه کفر آن حرف و چه ایمان

بهر چه از دوست و امانی ، چه زشت آن نقش و چه زیبا .

« و لا تأکلوا مما لم یذکر اسم الله علیه » - خوردن بشهوت دیگر است ، و

خوردن بضرورت دیگر . خوردن بشهوت اهل غفلت راست بنعت بطالت و مدد قوت رب العزة میگوید : « یا کلون کما تأکل الانعام » ، و خوردن بضرورت اهل قناعت راست بحکم ضرورت بنعت قربت ، و تقویت نفس از بهر عبادت ، يقول الله تعالى : « فکلوا مما غنمتم حلالاً طیباً » ، وراء این هر دو حالت حالتی دیگر است در خوردن ، که آن حال عارفان است ، و نشان رهروان ، چنانکه پیر طریقت گفته : اهل المجاهدات و اصحاب الرياضات ، طعامهم الخشن ، و لباسهم الخشن ، والذي بلغ المعرفة لا یوافقہ الاکل لطیف ، و لا یتانس الا بكل ملیح . يقول الله جل جلاله : « فلینظر ایها ازکی طعاماً فلیأتکم برزق » .

« او من کان میتاً فأحیناه » - حیات معرفت دیگر است ، و حیات بشریت دیگر . عالمیان بحیات بشریت زنده اند ، و دوستان بحیات معرفت . حیات بشریت روزی بسر آید که دنیا باخر رسد ، و اجل در رسد ، « اذا جاء اجلهم فلا یتأخرون ساعة ولا یتقدمون » ، و حیات معرفت روا نباشد که هرگز بسر آید ، که معرفت هرگز بنرسد ، روز بروز افزون تر و بحق نزدیکتر ، يقول الله تعالى : « فلنحیننه حیوة طيبة »

جنید یکی را می شست از مریدان خویش . انگشت مستحبه جنید بگرفت ، و گفت : هذا ینقل من دار الی دار . دوستان او نمیرند ، بلی از سرایشان و اسرائی (۱) برند . جنید گفت : آری ! میدانم ، و چنین است ، اما انگشت ما رها باید کرد ، تا ترا بشویم ، و سنت شریعت بجای آرم . ابو عبد الله خفیف گفت از ابو الحسین مزین که : در مکه شدم . شیخ بویه مقوب اقطع در حال رفتن بود . مرا گفتند که : اگر در تو نکرد شهادت بروی عرضه کن . گفتا : مرا غر گرفتند ، که من کودک بودم . بر بالین وی نشستم . در من نگرست . من گفتم : ایها الشیخ ! تشهد أن لا اله الا الله ؟ وی گفت : ایای تعنی ؟ بغزة من

لا يذوق الموت ، مابقى بينى وبينه الاحجاب العزة ! باين مرا ميخواهى وبمن ميگوئى ؟
بعزت او كه هر كز مر كك نچشد كه نمائده ميان من واومگر پرده عزت .

شيخ الاسلام گفت : پرده عزت او اوست ، كه او خود اوست ، و تو تو .
ابوعبدالله خفيف گفت : مردى در الوهيت ميسوخت ، وراء پرده عزت آمدند تاشهادت
برو عرضه كنند . **بوالحسن مزين** بروز كار ميگفت : كدائى چون من آمدم كه شهادت
بر دوستان او عرضه كنم . **شاه كرمانى** اين آيت برخواند ، گفت : نشان اين حيات سه
چيز است : وجدان الانس بفقدان الوحشة ، والامتلاء من الخلوة بادمان التذكرة ، و
استشعار الهيبة بخالص المراقبة . از خلق عزلت ، وبا حق خلوت ، زبان در ذكر ، ودل
در فكر . كهى از نظر جلال وعزت در هيبت ، كهى براميد نظر لطف بر سر مراقبت . پيوسته
جان بر تابة عشق كباب كرده ، و پروانه وار درسوخته ، و در شب تاريك چون والهان بفرغان
آمده ، براميد آنكه تا سحر كاه صبح « ينزل الله » بر آيد ، و او تعهد بيماران كند ،
گويد : اى فرشتگان ! شما كرد دل ايشان طواف ميكنيد ، تا من جراحتها را مرهم
مى نهم . زبان حال بنده بنعت افتقار هميگويد :

اي شاخ اميد وصل عاشق ببرا اي ماه ز برج بيوفائي بدرآ
اي صبح وصال دوست يك روز ببرا اي تيره شب فراق يك ره بسرآ .

« فمن يرد الله ان يهديه يشرح صدره للإسلام » - نشان اين شرح آنست كه
بنده را سه نور سه وقت در دل افكنند : نور عقل در بدايت ، و نور علم در وساطت ، و نور
عرفان در نهايت . آنكه بمجموع اين انوار مشكلها اورا حل شود ، و غيبها بعضى ديدن
كرد . **مصطفى (ص)** گفت : « اتقوا فراسة المؤمن ، فانه ينظر بنور الله » . بنور بدايت
عيب خود بداند . بنور وساطت زبان خود بشناسد . بنور نهايت نابود خود دريابد . بنور
بدايت از شرك برهد . بنور وساطت بخلاف برهد . بنور نهايت از خود برهد :

بزار شو از خود که زیان تو توئی کم گوز ستاره کاسمان تو توئی.

« وهذا صراط ربك مستقيماً » - الصراط المستقيم اقامة العبودية مع التحقيق للربوبية . فرقی است مؤید بجمع ، و جمعی است مقید بشرع . فرق بی جمع جهد معتزلیان است از راه بیفتاده ، و بمنزل حقیقت نرسیده ، و جمع بی فرق طریق اباحیان است ، شریعت دست نداشته ، و حقیقتی که نیست پنداشته . گفته اند که : فرق بجای شریعت است ، و جمع بجای حقیقت . هر شریعت که از حقیقت خالی است حرمان است ، و هر حقیقت که از شریعت خالی است خذلان است . شریعت بیان است و حقیقت عیان ، و مصطفی (ص) هم صاحب عیان است و هم صاحب بیان ، و تا شریعت و حقیقت در بنده مجتمع نشود ، دارالسلام ویرا جای و منزل نشود . رب العالمین میگوید : « لهم دارالسلام عند ربهم » . بهر حال که باشند ، و بهر صفت که روند ، سلام قرین حال ایشان ، و رفیق روزگار ایشان . باوّل که در شوند ندا آید : « ادخلوها بسلام آمین » . پس چون آرام گیرند ، فریشتگان همی گویند : « سلام علیکم بما صبرتم » . پس از آن هر سخن که شنوند ، از هر کس که شنوند ، بر سر آن سلام نهاده که : « لا یسمعون فیها لغواً ولا تأثیماً الا قیلاً سلاماً سلاماً » . و ازین عزیزتر که پیوسته سلام حق بایشان میرسد ، و دل و جان ایشان بآن می نازد ، چنانکه میگوید : « تحیتهم یوم یلقونه سلام » ، « سلام قولاً من رب رحیم » . و یقال : دار السلام غداً لمن سلم الیوم لسانه من الغیبة ، و جناحه من الغیبة ، و ظواهره من الزلّة ، و ضمائرہ من الغفلة ، و عقیدته من البدعة ، و معاملته من الحرام والشبهة ، و اعماله من الریاء و المصانعة ، و احواله من الاعجاب والملاحظة .

ثم قال : « وهو ولیّهم » بهذا شرف قدر تلك المنازل، حيث قال : « وهو ولیّهم » و اذا كان هو سبحانه ولیّهم ، فان المنازل بأسرها طابت ، کیف كانت ، و اینما كانت . قال فائلمهم :

اهوى هواها لمن قد كان ساكنها و ليس فى الدار لى هم ولا وطر .

١٦ - النوبة الاولى

قوله تعالى : « و يوم نحشرهم جميعاً » (١) و آن روز که بر انکیزانیم ایشانرا همه بهم « يا معشر الجن » و گوئیم: ای گروه پریان! « قد استکثرت من الانس » بس فراوان در دست آوردید از آدمیان « وقال اولياؤهم من الانس » و گویند موافقان ایشان از مردمان ، « ربنا » خداوند ما! « استمتع بعضنا ببعض » ما بایکدیگر جهان داشتیم ، و در برخورداری یکدیگر دنیا را باز گذاشتیم « و بلغنا اجلنا الذى اجلت لنا » و بدرنگی که ما را نامزد کرده بودی رسیدیم [و بر آنکه خواسته بودی ما را آمدیم اکنون حال ما چه ؟] « قال » گوید الله ایشان را : « النار مثویکم » آتش بودن گاه شما و جای شما « خالدين فیها » جاوید در آن « الا ما شاء الله » مگر آن مقدار که الله خواست که در آتش نباشند « ان ربك حکیم علیم » (١٢٨) خداوند تو دانائی است راست دان .

« و كذلك » و همچنان « توئى بعض الظالمين بعضاً » بدان را در دست یکدیگر میدهیم و فرا یکدیگر میرسانیم و یکدیگر می افکنیم « بما كانوا یکسبون » (١٢٩) بآن کرد که میکنند .

« يا معشر الجن والانس » ای گروه پریان و مردمان! « الم یأتکم » نیامد شما پیش ازین « رسل منکم » فرستاد گانی از شما « یقصون علیکم آیاتی » که میخواندند بر شما سخنان من « وینذرونکم » و شما را بیم می نمودند و می آگاهانیدند

١- مؤلف بنا باختلاف قراءت « نحشر » آورده است و در متن قرآن کریم « یحشر » است .

« لقاء يومكم هذا » دیدن روز شما این روز شما هن (۱) « قالوا » مقرر آیند و
 گویند : « شهدنا على أنفسنا » کواهی دهیم بر خویشتن « و غرتهم الحياة
 الدنيا » و فرهیفته کرد (۲) ایشانرا زندگانی این جهانی « و شهدوا على أنفسهم »
 و کواهی دهند بر خویشتن « انهم كانوا كافرين (۱۴۰) » که درین جهان کافران بودند .
 « ذاك » آن [فرستادن رسل و تعزیر دشمنان] « أن لم يكن ربك » از بهر
 آنست تا بدانند که خدای تو بر آن نیست و نخواست « مهلك القرى بظلم » که
 مردمان شهرها را هلاک کند به پیداد « وأهلها غافلون (۱۴۱) » و اهل آن شهرها [از
 کار خدای و از رستاخیز] غافل و نا آگاه .

« ولكل درجات » و هر کس را اندازه ای است و پایه ای « مما عملوا » از
 آنچه میکنند از نیکی و بدی « وما ربك بغافل عما يعملون (۱۴۲) » و خداوند تو از
 آنچه میکنند نا آگاه نیست .

« وربك الغني » و خداوند تویی نیاز است « ذو الرحمة » با مهربانی « ان
 يشأ يذهبكم » اگر خواهد ببرد شما را از دنیا « و يستخلف من بعدكم ما يشاء » و
 تواند که پس شما در زمین نشاند آنچه خواهد از خلق خویش « كما انشأكم من ذرية
 قوم آخرين (۱۴۳) » چنانکه شما را آفرید از نژاد گروهان دیگر که پیشوا بودند (۳)،
 و توانست .

« ان ما توعدون لآت » آنچه شما را وعده میدهند و بیم مینمایند آمدنی
 است « و ما انتم بمعجزين (۱۴۴) » و شما آن نهاید که پیش شید (۴) .
 « قل يا قوم » کوی ای قوم ! « اعملوا على مكانتكم » همین که میکنید

۱- چنین است در نسخ موجود ، و در بیشتر موارد این کتاب « هن » مترادف « است » میباشد .

۲- ج : فریفته کرد . ۳- ج : پیش ازین بودند . ۴- ج : شوید .

میکنید « انّی عامل » که من اینکه می کنم می خواهم کرد « فسوف تعلمون » آری آگاه شید (۱) و بدانید « من تكون له عاقبة الدار » که پیروزی سرانجام کراست « انه لا يفلح الظالمون » (۱۴۵) ستمکاران بر خویشتن پیروز و سودمند نیایند .

« و جعلوا لله » و خدایرا کردند و بریدند « همّا ذرأ » از آنچه آفرید « من الحرث و الانعام » از کشت و چهار پای « نصیباً » بهره ای « فقالوا هذا لله » میگفتند این يك تیر الله راست « بزعمهم » بآن کزاف گفتن خویش میگفتند « وهذا لشركائنا » و آن دیگر تیر را میگفتند که آن انبازان ما است با خدای « فما كان لشركائهم » هر چه انبازان ایشانرا بودید (۲) « فلا يصل الى الله » بخدای نمی رسیدید (۳) « وما كان لله » و هر چه خدایرا بود « فهو يصل الى شركائهم » بانبازان ایشان می رسیدید (۴) « ساء ما يحكمون » بدکار می کردند و کثر داوری و ناسزا بخشی .

« و كذلك زين » و همچنان بر آراست « لكثير من المشركين » فراوانی را از مشرکان « قتل اولادهم » کشتن فرزندان ایشان « شركاؤهم » انبازان ایشان « ليردوهم » تا ایشانرا هلاك می کردند « و ليلبسوا عليهم دينهم » و دین ایشان بر ایشان شوریده می کردند « ولو شاء الله » و اگر خدا خواستی (۵) که ایشان نکنند « ما فعلوه » نکردندی (۶) « فذرهم وما يفترون » (۱۴۷) گذار ایشانرا و آن دروغ که می سازند .

« و قالوا » و گفتند « هذه انعام و حرث » آن چهار پایان را و آن کشت

۱- ج : شوید . ۲ و ۳ و ۴ - چنین است در نسخ موجود ، و در « ج » در اینگونه موارد بی دال آخر می آورد ، رجوع کنید بترجمه آیه بعد : لو شاء الله ما فعلوه .
 ۵ و ۶- الف : خواستید ... نکردندید .

را که خود حرام کرده بودند بتانرا «حجر» که آن حرام است و محرم بر خلق «لا یطعمها» بنچشد آنرا «الا من نشاء» مگر آنکه میخواهیم «بزعمهم» بگزاف گفت ایشان «وأنعام حرمت ظهورها» و چهار پایانی که پشتهای ایشان حرام میداشتند برنشستن «وأنعام لایذکرون اسم الله علیها» چهارپایانی که بر کشتن آن خدایرا نام نمی بردند «افتراء علیه» این همه میکردند بدروغ ساختن بر خدای «سیجزیهم» پاداش دهد الله ایشانرا «بما کانوا یفترون (۱۴۸)» بآن دروغها که میگفتند.

«وقالوا ما فی بطون هذه الانعام» و میگفتند آنچه در شکمهای این جانوران است از بار «خالصة لذکورنا» حلال است مردان ما را خوردن آن «ومحرّم علی ازواجنا» و حرام کرده است بر زنان ما خوردن آن «وان یکن میتة» و اگر آنچه در شکم آبستن بود مرداری بود «فهم فیه شرکاء» خوردن آن مردان و زنانرا حلالست «سیجزیهم و صفهم» آری پاداش دهد الله ایشانرا بآن صفت که میکردند [خدای خویش را بتحلیل حرام و تحریم حلال] «انه حکیم علیم (۱۴۹)» الله دانای است راست دان.

«قد خسر» زیان کار شدند و نومید ماندند «الذین قتلوا اولادهم» ایشان که فرزندان خویش را کشتند «سفهاً بغير علم» بسست رأیی و بی خردی بی هیچ دانش «وحرّموا ما رزقهم الله» و حرام کردند آنچه الله ایشانرا روزی کرده بود «افتراء علی الله» بدروغ نهادن بر خدای «قد ضلّوا» بیراه شدند و کم گشتند «وما کانوا مهتدین (۱۵۰)» و بر راه راست نبودند.

النوبة الثانية

قوله تعالى: « و يوم نحشرهم جميعاً يا معشر الجن » - يعني: ثم نقول يا معشر الجن. آتروز كه جن و انس را همه برانگيزانيم ، و در موقف قيامت بداريم ، گوئيم : « يا معشر الجن ». « و يوم نحشرهم جميعاً » يعنى كفار الانس والشياطين . آتروز كه كفار مردم و اولاد شياطين همه بهم آريم ، فنقول : يا معشر الشياطين ! گوئيم : اى گروه شياطين ! اى اولاد ابليس ! « قد استكثرتم من الانس » بالاغواء والاضلال . بس فراوان مردم را از راه بريد ، و عمل بد برايشان آراستيد . « و قال اولياؤهم » - يعنى اولياء الجن من كفار الانس ، آن كفار مردم كه اولياء شياطين اند و موافق ايشان و فرمان ايشان اند : « ر بنا استمتع بعضنا ببعض » - استمتاع ايشان بيكديگر آن بود كه موافق يكديگر بودند ، و طاعت يكديگر داشتند ، كفار مردم طاعت شياطين داشتند ، و تعزير و اضلال ايشان پذيرفتند ، و شياطين بر كفار انس آنچه هواها و مراد نفس ايشان بود برايشان آراستند ، تا فعل آن برايشان آسان بود .

كلبى گفت : استمتاع انس بجن آن بود كه مردم سفر ميكردند در بيابان موحش ، شب فرو مى آمدند ، و از طوارق مى ترسيدند ، ميگفتند : اعوذ بسيد اهل هذا الوادى من شرسفهاة . فرياد ميخوانم بسيد قوم اين وادى از شر بدان ايشان . باين گفت خود را در جوار و پناه ايشان مى داشتند ، وايمن ميخفتند ، و استمتاع جن بانس آن بود كه ميگفتند : لقد سوّدتنا الانس حين فزعوا الينا وعاذوا بنا . چون انس بايشان تعوذ ميكردند ، ايشان آن بر قوم خود شرف ميشناختند ، و سرفرازي ميكردند ، و در خود بغلط و فريب (١) مى افتادند . اينست كه رب العالمين گفت : « و انه كان رجال من الانس يعوذون برجال من الجن فزادوهم رهقاً » .

« وبلغنا اجلنا » - يعنى قالت الانس : و بلغنا الموت الذى اجلت لنا ، والظاهر انه البعث والحشر . پس رب العالمين ايشانرا جواب دهد ، و كويد : « النار مثويكم » اى مقامكم . « خالدين فيها الا ما شاء الله » من المقام فى الدنيا والمكث فى القبر والوقوف فى المحشر . قال عطاء : « الا ما شاء الله » يعنى الا من شاء الله ، وهم من سبق فى علم الله انهم يسلمون و يؤمنون ، فمنهم من آمن قبل الفتح مثل عمير بن وهب و خالد بن الوليد و عمرو بن العاص و جبير بن مطعم و جماعة ، ومنهم من آمن بعد الفتح : عكرمة بن عمرو و الحارث بن هشام و حكيم بن حزام و سهيل بن عمرو و ضرار بن الخطاب و صفوان بن امية و عبدالرحمن بن ابي بن خلف و ابوسفیان بن حرب و ابوقحافة وغيرهم . وقيل : « الا من شاء الله » من اخراج اهل التوحيد من النار . « ان ربك حكيم » حكم النار لمن عصاه ، « عليم » لمن لا يعصيه ، وقيل : « حكيم » حكم للذين استثنى بالتوبة والتصديق ، « عليم » علم ما فى قلوبهم من البر .

« و كذلك نولّى بعض الظالمين بعضاً » - اى كما خذلنا عصاة الجن والانس ، نكل بعض الظالمين الى بعض حتى يضل بعضهم بعضاً . وقيل : ننتقم من الظالم ، وقيل نسلط الظالم على الظالم ، يدل عليه قوله (ص) : « من اعان ظالم الماسلطه الله عليه » ، وقال ابن عباس : اذا رضى الله عن قوم و لى امرهم خيارهم ، واذا سخط على قوم و لى امرهم شرارهم . وقال مالك بن دينار : قرأت فى كتب الله المنزلة : ان الله جل جلاله قال افنى اعدائى بأعدائى ، ثم أفنيهم بأوليائى . و عن ابي الدرداء ، قال : قال رسول الله (ص) : يقول الله عز و جل : انا الله لا اله الا انا مالك الملوك ، و ملك الملوك ، قلوب الملوك بيدي ، الحديث الى آخره ، ذكرته فى آل عمران .

« يا معشر الجن والانس » - يعنى يا جماعات الجن والانس ! يقال : جاء القوم معشر معشر و عُشارُ عُشار ، اى : عشرة عشرة . يعنى يقال لهم يوم القيامة فى وقت حضورهم :

« يا معشر الجن والانس » ، « الم يأتكم رُسُل منكم » - خلاف است میان علماء تفسیر و ائمه دین که جن را رسول فرستادند چنانکه انس را یا نه ؟ مقاتل گفت : بعث الله رُسُلًا من الجن الى الجن ، و بعث رُسُلًا من الانس الى الانس ، فذلك قوله « الم يأتكم رُسُل منكم » ای من انفسکم ، الجن الى الجن ، والانس الى الانس . **کلبی** گفت : كانت الرسل قبل أن يبعث محمد (ص) يبعثون الى الجن والانس جميعاً . **ابن عباس** گفت : كانت الرسل قبل ان يبعث محمد تبعث من الانس ، و أن محمداً بعث الى الانس والجن جميعاً ، فذلك قوله « انى رسول الله اليكم جميعاً » . **مجاهد** گفت : الرسل من الانس ، والذنر من الجن ، ثم قرأ « ولّو الى قومهم منفرين » .

يشتري علماء برآند که **ابن عباس** گفت و مجاهد . يعنى که رسولان همه از انس بودند ، و بجن و انس فرستادند ، که **مصطفى** (ص) را بجن و انس فرستادند ، پس باین معنى « الم يأتكم » این کاف وميم در « يأتكم » خطاب باجن و انس است ، و کاف و ميم در « منكم » خطاب با انس است خاصه ، و روا باشد که رسول جن رسول رسول انس باشد ، چنانکه آنجا گفت : « و اذ صرفنا اليك نفرأ من الجن » الآية . و سمي الله عز و جل رسل عيسى رسله ، فقال تعالى : « اذ ارسلنا اليهم اثنين فكذبوهما » . **ابن عباس** گفت : رسل الجن هم الذين استمعوا القرآن ، و ابلغوه قومهم ، يعنى الذين « قالوا انا سمعنا قرآناً عجباً » ، فهم بمعنى الرسل .

« يقصّون عليكم آياتى » - يعنى يقرؤن عليكم آيات القرآن ، « و ينذرونكم » ای يخوفونكم « لقاء يومكم هذا » ، وهو يوم القيامة ، « قالوا » يعنى الفريقين من الجن والانس « شهدنا على انفسنا » ای اقررنا بالكفر ، « و غرتهم الحيوة الدنيا » - این سخن رب العزة می گوید بامصطفى (ص) که : ای محمد ! زنده گانی دنیا

و دوستی دنیا ایشانرا فرهیفته (۱) کرد ، و از دین اسلام بر گردانید ، تا از سر
 فریب (۲) بآخرت آمدند ، و برخویشتن گواهی دادند که : در دنیا کافر بودند . و
 این آنکه باشد که جوارح ایشان بسخن آید ، و بشرک ایشان گواهی دهد .

« ذلک » - ای ذلک قصصنا علیک من امر الرسل و أمر عذاب من کذب بها من
 الامم ، لانه « لم یکن ربک مهلك القرى بظلم » - این را دو معنی گفته اند : یکی آنست
 که : بظلم منه علی غفلة من غیر تنبیه و تذکیر ، یعنی : لم یکن لیهلکهم دون التنبیه
 والتذکیر بالرسول والایات ، فیکون قد ظلمهم . هذا کقوله : « و ما کان ربک لیهلک القرى
 بظلم و اهلها مصلحون » . معنی دیگر آنست که : بظلم منهم حتی یبعث الیهم رسلاً ، یعنی :
 لم یکن لیهلکهم بذنوبهم و ظلمهم من قبل أن یأتیهم رسول ، فینهاهم ، فان رجعوا و الا
 اتاهم العذاب ، كما قال تعالی : « و ما کنّا معذبین حتی نبعث رسولا » .

و قال **علی بن ابی طالب** يوم **خیبر** : أقاتلهم حتی یكونوا مثلنا . فقال :
 علی رسلک حتی تنزل بساحتهم ، ثم ادعهم الی الاسلام ، واخبرهم بما یجب علیهم من
 حق الله فیہ ، فوالله لان یهدی الله بک رجلاً واحداً خیر لک من أن یكون لک حمر النعم .
 « ولكل درجات » - ای : و لكل امة من المؤمنین و الکافرین منازل و درجات مقام
 عملوا فی الثواب و العقاب علی قدر اعمالهم فی الدنیا . میگوید : هر کس را درجتی است
 و منزلتی فردا در ثواب و عقاب ، هم نیکانرا و هم بدانرا . نیکانرا درجات است که در
 نیکی متفاوت اند ، و ثواب ایشان متفاوت ، و بدانرا درجات است که در بدی متفاوت اند ،
 و عقوبت ایشان متفاوت .

« و ربک الغنی » - یعنی عن عبادة خلقه . « ذو الرحمة » بخلافه فلا یعجل علیهم
 بالعقوبة « ان یشاء یدهبکم » یعنی اهل مکه « و یتخلف من بعدکم » یعنی خلقاً

آخر « كما انشأكم » ای خلقکم ابتداء « من ذرية قوم آخرين » یعنی آباءهم الماضين، و قيل : اهل سفينة نوح . قال عطاء . « ويستخلف من بعدكم ما يشاء » يريد به الصحابة والتابعين .

« ان ما توعدون » - من العذاب والقيامة « لآت » لكائن ، « و ما انتم بمعجزين » یعنی سابقين الله بأعمالكم الخبيثة حتى يجزيكم بها ، ويقال : « بمعجزين » ای بفائتين ، بقول لما فاتك : قد اعجزني ، وكذلك الممتنع عليك ، تقول : قد أعجزني ، فيحتمل وما انتم بممتنعين من عذابنا اذا حل بكم .

« قل يا قوم اعملوا على مكانتكم » - قراءت عاصم روايت ابو بكر بجمع است : « مكانتكم » . باقی « مكانتكم » خوانند على التوحيد ، یعنی : سیروا سيركم ، والزموا عادتكم . تهديد است نه دستوری ، چنانکه جای دیگر گفت « اعملوا ما شئتم » ، « لی عملی ولکم اعمالکم » ، « لکم دینکم ولی دین » . يقول : « اعملوا على مكانتكم انی عامل » على مكانتی . میگوید : شما همان که میکنید میکنید ، و چنانکه هستید می باشید ، که من اینکه میکنم میخواهم کرد (۱) ، و چنانکه هستم خواهد بود (۲) . و قيل هي منسوخة ، نسختها آية السيف . « فسوف تعلمون من تكون له عاقبة الدار » - حمزه و كمائي « يكون » بيا خوانند . باقی بقاء معجمه از فوق . « من تكون له عاقبة الدار » یعنی الجنة ، انحن ام انتم ؟ اینجا سخن تمام شد . پس گفت : یا محمد ! « انه لا يفلح الظالمون » لا يسعد من كفر بالله . و قيل : « لا يفلح الظالمون » ای : لا يبلغ امانيه . يقال لكل من نال امنيته : افلح اذا اصاب ما اراد .

« و جعلوا لله ممّا ذرأ » - از ايدر (۳) حکایت است از نهادهائی که اهل جاهلیت نهاده بودند میان خویش و میان الله و میان بتان ، از نهادهای بد و بنیادهای

کثر، و این آن بود که کفار عرب عادت داشتند که چون قربی کردند (۱) یا نذری یا صدقه‌ای دادندی به چیزی از مال خویش، دو تیر زدندی، يك تیر را گفتندی که این آن خدای آسمانست، و آن بدرویشان و مهمانان دادندی، و خود از آن بخوردندی و يك تیر را گفتندی که: ابن بتان را است، و بخرج بتان و سده ایشان کردند اگر باد یا ستور چیزی از بهره خدا یا بهره بت او کند گفتندی: باک نیست که خدای آسمان بی نیاز است، و اگر چیزی از بهره بت با بهره الله افتادی (۲) آنرا می باز جای کردند و می باز ستدند، که بت را حاجت و نیاز است.

سدى گفت: کشته زاری (۳) که ایشانرا بود، بدو قسم می نهادند: يك قسم الله را، و يك قسم بت را. اگر قسم بت را آفت رسیدی، و بر نیاموردی، از قسم الله برگرفتندی، و بخرج بتان و سده کردند (۴)، و اگر قسم الله آفت رسیدی، چنان بگذاشتندی (۵) و گفتندی: اگر خدای آسمان خواستی قسم خود ببر آوردی و ثمره دادی، و در انعام همین قسمت نهاده بودند، پس آنچه نصیب الله بود، اگر بچه مرده زادی بخوردندی، و آنچه نصیب بت بود بچه مرده که زادی بخوردندی، و آنرا بزرگ داشتندی (۶). پس الله ایشان را ذم کرد باین قسمت که کردند، گفت: «ساء ما يحكمون» - از يجعلون الدنیه فی القسم لله، و قيل: «ساء ما يحكمون» حيث صرفوا ما جعلوه لله على جهة التبرر الى الاوثان، وقيل معناه: لو كان معي شريك كما يقولون ما عدلوا في القسمة ان يأخذوا مني

- ۱ و ۲- افعال شرطی در این دو مورد و در جملاتی که میان شماره ۱ و ۲ قرار گرفته اند عموماً در نسخه الف با دال در آخر آنها آمده اند.
- ۳- ج: کشت زاری. ۴- الف: برگرفتندی... کردند.
- ۵ و ۶- این فعلهای شرطی و افعال شرطی دیگری که میان شماره ۵ و ۶ قرار گرفته اند در نسخه الف با دال در آخر آنها آمده اند.

ولا يعطوني . کسانی خواند: « بزعمهم » بضم « ز » و باقی قراء بفتح « ز » خوانند، و درین کلمت سه لغت است : الزعم والزعم والزعم ، كالفتك و الفتك والفتك ، والودّ والودّ والودّ ، شریح قاضی گفت : ان لكل شیء كنية ، و كنية الكذب زعم .
 « و كذلك » ای : و مثل ذلك الفعل القبيح « زين » بضم « ز » « قتل » برفع ،
 « اولادهم » بنصب « شركائهم » بخفض ، این قراءت ابن عامر است ، و معناه زین
 لهم قتل شركائهم اولادهم ، و قراءت عامه « زین » بفتح « ز » است ، « قتل » بنصب
 « اولادهم » بخفض ، « شركاؤهم » برفع ، یعنی : زین لهم شركاؤهم قتل اولادهم . و شركاء
 درین موضع شیاطین اند که مزینان اند فواحش را بر آدمیان ، چنانکه آنجا گفت حکایت
 از ابلیس : « انی کفرت بما اشرکتون من قبل » . و کل ما اطعته فی معصية الله ، فقد
 اشرکتہ مع الله . و قيل : شرکاؤهم سادتهم و کبراؤهم الذین یطیعون فی معصية الله . از
 آن است که گویند فردا : « ربنا انا اطعنا سادتنا و کبراءنا » ، و گویند : « فهل انتم
 مغنون عنا من عذاب الله من شيء » ؟ و قومی گویند : « بل مکر اللیل والنهار از تأمروننا
 ان نکفر بالله » ، و قومی گویند : « لولا انتم لکننا مؤمنین » ، در تخصم در موقف و در
 دوزخ « تخصم اهل النار » . و در قراءت ابن عامر شرکاء قرناء بود یاران و هام دینان (۱)
 و بنزدیک بیشتر اهل عربیت این قراءت ابن عامر نامرضی است که این تقدیم و تأخیر
 بعید جز شاعران در ضرورت شعر استعمال نکرده اند .

« و كذلك زين » این عطف است بر آن فعل بد که از ایشان (۲) حکایت کرده ،
 میگوید : چنانکه بر آراست بر ایشان شیاطین آن فعلهای بد و نهادهای کثر ، همچنان
 بر آراست برایشان قتل فرزندان از بیم درویشی و عار ، آنکه گفت : « لیردوهم » ای :
 لیردوهم فی النار ، « و لیلبسوا علیهم دینهم » لیدخلوا علیهم الشک فی دینهم ،

و کانوا علی دین اسمعیل ، فرجموا عنه . پس خبر داد که هر چه ایشان کنند ، همه بمشیت الله کنند ، گفت : « ولو شاء الله ما فعلوه » ای لو شاء ان لن یفعلوه ما فعلوه ، اگر خدا خواستی که ایشان آن نکنند نکردندی (۱) « فذرهم وما یفترون » من التکذیب لقولهم فی الاعراف : والله امرنا بها ، وقیل : فذرهم وما یفترون من أن لله شریکاً .

« وقالوا هذه انعام » - یعنی البحيرة والسائبة والوصيلة والحامی ، « وحرث » یعنی الزرع الذی جعلوه لاوثانهم ، « حجر » یعنی حرام حرموها ، و جعلوها لاصنامهم ، ومنه قوله : « حجراً محجوراً » ای حراماً محرماً ، و اصله المنع ، یقال : حجرت علی فلان کذا ، ای منعتہ منه ، والحجر العقل للامتناع به من القبیح . یقال : حجر و حجر و حجر بمعنی المنع بالتحريم ، روایت خفاف است از ابو عمرو « حجر » بضم حا . « لا یطعمها الا من نشاء » - و کان مشیتهم انهم جعلوا اللحوم والالبان للرجال دون النساء . « بزعمهم » اختلاف قرائت در آن همان است که در آیت پیش . معنی آنست که الله می گوید : این تحریم انعام و حرث دروغی است از جهة ایشان ، و نهادی که از بر خود نهاده اند . « و انعام حرمت ظهورها » - کالسائبة والبحيرة والحامی ، « وانعام لا یدکرون اسم الله علیها » ما یدبحونها للاصنام خنفاً او وقذاً . قال مجاهد : کانت لهم من انعامهم طائفة لا یدکرون اسم الله علیها ، و لا فی شیء من شأنها لو رکبوها او ولدوها او ذبحوها لم یدکر واسم الله علیها ، ثم قال : « افتراء علی الله » این همه را میگوید که درین سه آیت برفت . میگوید : این همه میکردند بدروغ ساختن بر خدای . و این افترا بخدا آنست که جای دیگر گفت : « و اذا فعلوا فاحشة قالوا وجدنا علیها آباءنا والله امرنا بها » .

« وقالوا ما فی بطون هذه الانعام » - می گفتند : آنچه در شکمهای آن جانوران است ، یعنی آنچه از بحیره و سائبه زاید « خالصة لذکورنا » یعنی خاصة لذکورنا .

میگوید : علی الخصوص مردان ما را حلال است ، و زنان را نیست ، یعنی که مردان در کار اصنام و اوثان قیام میکنند ، و باین معنی شرف دارند بر زنان ، « و محرم علی ازواجنا » ای نسا ئنا . هذا ان خرجت الاجنّة حیة ، و ان كانت میتة اشترك فيه الرجال والنساء . زجاج گفت : « محرم » با لفظ « ما » شود نه با معنی ، از بهر آنکه « محرمه » نگفت ، و « خالصة » با معنی ما شود نه با لفظ ، و « ما » بمعنی جماعت است ، یعنی : جماعة ما فی بطون هذه الانعام .

« و ان یکن میتة » - قراءت بوبکر از عاصم « تکن » بقاء است ، « میتة » بنصب ، یعنی و ان تکن النسمة میتة . قراءت بوعمر و نافع و حمزه و کسائی یکن بیاء است ، « میتة » بنصب ، یعنی : و ان یکن ما فی بطون هذه الانعام میتة . ابن کثیر « یکن » بیاء خواند ، « میتة » برفع ، و ابن عامر « تکن » بقاء خواند « میتة » برفع ، و باین هر دو قراءت رفع « میتة » بآن است که « کان » بمعنی وقع است باحدث ، یعنی : و ان تقع میتة . تانیث با لفظ شود و تذکیر با معنی . « سیجزیهم و صفهم » ای بوصفهم الکذب ، لقوله « و تصف السنتهم الکذب » والوصف والصفة واحد ، كالوزن والزنة . « انه حکیم » فیما حرم و أحل ، « علیم » بما حرموه علی انفسهم مما لم یأمرهم به . رب العزة جل جلاله درین آیت خبر داد که ایشان هم در حکم خطا کردند که نه از حق جل جلاله پذیرفتند و نه بفرمان وی حلال حرام کردند ، و هم در تمثیل و قیاس تناقض نمودند ، در آن باطل که خود نهادند ، که میان زنان و مردان در خوردن آن فرق کردند .

« قد خسر الذین قتلوا اولادهم سفهاً بغیر علم » - این در شأن قومی عرب فرو آمده از ربیعہ و مضر و غیر ایشان ، که دختران را زنده در گور میکردند ، و آن شیطان برایشان آراسته بود از بیم درویشی و عار و انفة جاهلیت که در سرایشان بود ،

چنانکه آنجا گفت . « زین لکثیر من المشرکین قتل اولادهم شر کاؤهم » . قیس بن عاصم المنقری سید اهل و بر آمد بر رسول خدا و مسلمان شد ، آنکه در میان سخن میگفت : انی وأدت تسع بنات لی ، فقال له رسول الله (ص) : « اذبح عن کل واحدة منهن شاة » . فقال ان لی ابلا . قال : « فانحر عن کل واحدة جزوراً » .

و روى فى بعض الاخبار ان دحية الكلبي كان كافراً من ملوك العرب ، فلما اراد أن يسلم ، اوحى الله تعالى الى النبى (ص) بعد ما كان صلى الفجر : يا محمد ! ان الله يقرئك السلام ، و يقول : ان دحية الكلبي يدخل عليك الان و يسلم . قال: فلما دخل المسجد ، رفع رسول الله (ص) رداءه عن ظهره ، و بسطه على الارض بين يديه ، قال: يا دحية ! هاهنا ، وأشار الى رداءه ، فبكى دحية من كرم رسول الله (ص) ، و رفع رداءه و قبله و وضعه على رأسه و عينيه ، فقال: بأبى من له هذا الرداء ، ثم قال : يا محمد! ما شرائط الاسلام اعرضها علىّ . فقال: « ان تقول لا اله الا الله محمد رسول الله » . فقال: يا رسول الله ! انى ارتكبت الخطيئة و فاحشة كبيرة ، فما ذا كفارته؟ ان امرتنى ان أقتل نفسى قتلتها ، وان امرتنى ان أخرج من جميع مالى خرجت . فقال رسول الله (ص) : « وما ذاك يا دحية ! » قال: كنت رجلاً من ملوك العرب و أستنكف ان يكون لبناتى ازواج ، فقتلت سبعين من بناتى كلهن بىدى . فتحيّر رسول الله (ص) من ذلك حتى نزل جبرئيل ، فقال : « يا محمد ! ان الله يقرئك السلام ، و يقول: قل لدحية: وعزتى و جلالى انك لما قلت: لا اله الا الله غفرت لك كفرستين سنة ، فكيف لا اغفر لك قتلك بناتك » ! قال: فبكى رسول الله (ص) ، و قال : « الهى ! غفرت لدحية قتل بناته بشهادة واحدة ، فكيف لا تغفر للمؤمنين صفائهم بشهادات كثيرة ؟ ! »

« قد خسر الذين قتلوا اولادهم سفهاً بغير علم » - اى بغير حجة ، كقوله : « هل عندكم من علم » ؟ اى : من حجة . « و حرموا ما رزقهم الله » من الحرث و الانعام « افتراءً على الله » الكذب حين زعموا ان الله امرهم بالتحريم « قد ضلّوا » عن الهدى ، « و ما كانوا مهتدين » .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « ويوم نحشرهم جميعاً يا معشر الجن » الآية - اشارتست باظهار سياست و عزت ، و خطاب هيبت با اهل شقاوت ، در آن روز رستاخيز و روز عظمت ، روزی که آتش نومیدی در خرمنهای خلایق زنند ، و اعمال و احوال ایشان بباد بی نیازی بردهند که : « وقدمنا الى ما عملوا من عمل فجعلناه هباء منثوراً » . ظالمان و ستمکاران خیمه اندوه و ندامت بزنند که : « و يوم يعرض الظالم على يديه » . کردن همه جباران و متمردان فروشکنند ، و آن عملهای خبیث همچون غلّی سازند ، و برگردنهایشان نهند : « انا جعلنا في أعناقهم أغلالاً » ، و آن عوانان نا پاک و ظالمان بی رحمت را بیارند ، و در سر پرده آتشین بدارند : « انا اعتدنا للظالمين ناراً احاط بهم سرادقها » . آفتاب و ماه و سیارات را بدود هيبت روی سیاه گردانند ، و این کوس زوال بکوبند که : « اذا الشمس كورت . و اذا النجوم انكدرت » . بر قدر مایه هر کسی با وی معاملت کنند . قومی را نداء بردارد از پیش میزنند ، و قومی را آواز گیرا گیر در قفا مینهند . قومی چون در از میان صدف می افروزند . قومی را باین خطاب کرامت می نوازند که : « لا تخافوا ولا تحزنوا » . قومی را باین تازیانه ادبار زنند که : « اخسئوا فيها ولا تكلمون » قومی را این خطاب هيبت شنوایند بنعت عزّت و اظهار سياست که : « يا معشر الجن والانس االم يأتكم رسل منكم يقصون عليكم آياتي » ؟! قومی را این نداء کرامت شنوایند بنعت لطف و اظهار رحمت که : « يا عبادي لا خوف عليكم اليوم ولا انتم تحزنون » .

« و ربك الغني ذو الرحمة - اشارت بهر دو طرف دارد همان عزّت و سياست با بیگانگان ، همین لطف و رحمت با دوستان . « الغني » یشیر الی عزّه ، و « ذو الرحمة » یشیر الی لطفه . « الغني » اخبار عن جلاله ، و « ذو الرحمة » اخبار عن افضاله . فهم فی

سماع هذه الآية مترددون بين صحو ومحو ، و بين اكرام و اصطلام ، و بين تقرب و تذويب ، واسطى گفت : الغنى بذاته ، ذوالرحمة بصفاته ، الغنى عن طاعة المطيعين ، ذوالرحمة على المذنبين .

« ان ما توعدون لات » - آمدنی آمده گیر ، و رفتنی شده گیر ، و این روز روشن تاريك شده گیر ، و غرور دنیا روزی بسر آمده گیر . جوانمردی را دیدند که بی علتی می‌لنگید ، گفتند : چرا می‌لنگی ؟ گفت : فردا بخارستان خواهم رفت . گفتند : تا فردا ! گفت : فردا آمده گیر ، و این پرده دریده گیر ، و رسوا شده گیر !
تا کی از دارالغروری سوختن دارالسرور

تا کی از دارالفراری ساختن دارالقرار!

ای جوانمرد ! این حیات دنیا باد است ، تا بنگری از دست رفته است . این دنیا همچون خنده دیوانگان است ، و گریه مستان ! دیوانه بی شادی خندد ، و مست بی‌اندوه گریه . دنیا مثال یخ است در آفتاب نهاده ، و بنهیب میگذارد ، یا شکر که در دهن نهاده و می‌ریزد ، آری ! بس شیرین است بطعم ، لکن گدازنده بجرم ، تا در دهن نهاده گذاشت . دنیا نظاره گاهی خوش است ، حلوة خضرة ، لکن تا بنگری گذشت ، و تادل درو بستی رفت . لولا الموت لادعی کل الناس الربوبية . اگر ذل مرک نیستی ، از اطراف عالم آواز « انا ربکم الاعلی » بر آمدی . این چندین صدرها بینی از خواجگان خالی شده ، و پس از آنکه چون گل بر بار بشکفته بودند ، از بار بریخته ، و در گل خفته . چون که عبرت‌نگیری و در سرانجام کار خود اندیشه نکنی ؟! رب العالمین میگوید : « فسوف تعلمون من تكون له عاقبة الدار » . آری ! بدانید که این دنیا تا کجا رسد ، و سرای پیروزی و جاویدی کجا رسد ! به بینید که درویشان شکسته را بر مرکب کرامت چون آرند ؟! و خواجگان بی‌معنی را به تازیانه قهر چون رانند ؟!

باش تا کل یابی آنها را که امروزند جزء
 باش تا کل بینی آنها را که امروزند خار
 این عزیزانی که آنجا کلستان دولت اند
 تا ندانی و نداری شان بدینجا خار و خوار
 کلبنی کاکنون ترا هیزم نمود از جور دی
 باش تا در جلوه آرد دست انصاف بهار

۱۷- النوبة الاولى

قوله تعالى : « و هو الَّذِي اَنشَأَ جَنَّاتٍ ، او اَنسَتْ که رزها آفرید و ساخت
 « معروشات » هست از آنکه جفته آن بسته و کار آن ساخته « و غیر معروشات »
 و هست از آنکه او کنده (۱) و برنداشته « و النَّخْلَ وَالزَّرْعَ » و خرما بنان (۲) و کشت
 زار « مختلفاً اكله » جدا جدا طعم آن میوه « و الزَّيْتُونَ وَالرَّمان » و زیتون و انار
 « متشابهاً » همرنگ (۳) « و غیر متشابه » و نه هام طعم (۴) « کَلُوا مِنْ ثَمَرِهِ » میخورید
 از میوه و بر آن « اِذَا اثمر » چون میوه آرد « وَاَتُوا حَقَّهُ » و حق آن بدهید « یوم
 حصاده » روز درودن آن « وَلَا تَسْرِفُوا » و در کزاف مروید و اندازه در مگذارید
 « اِنَّهٗ لَا یُحِبُّ الْمُسْرِفِینَ » (۱۴۱) که الله دوست ندارد کزاف کاران را .

« و مِنَ الْاَنْعَامِ » و ساخت از چهارپایان « حَمُولَةً » آنها که بیار رسیده اند
 و کار را شایند « و فَرشاً » و از آن بچها که آن نیز بیار فرسیدند ، یا خود بار را نشایند
 « کَلُوا مِمَّا رَزَقَکُمُ اللّٰهَ » میخورید از آنچه الله شمارا روزی داد « وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ

۱ - ج : افکنده . ۲ - الف : و خرما بانان : ۳ - ج : هم رنگ .

۴ - ج : هم طعم .

الشَّيْطَانُ « و بر پی گامهای دیو مروید » انه لكم عدو مبين (۱۴۲) ، که او شما را دشمنی آشکارا است .

« ثمانية ازواج » هشت تا که چهار جفت اند هر يك زوج آن دیگر « من الضَّانَّ اثْنين » از میش دو، یکی نر یکی ماده « ومن المعز اثْنين » واز بز دو (۱) ، یکی نر یکی ماده « قل » ای محمد ! مشرکان را گوی « آذکرین حرّم » دو نر حرام کرد الله « امّ الاثْنیین » یا آن دو ماده ؟ « امّا (۲) اشتملت علیه ارحام الاثْنیین » یا آنچه رحم هر دو ماده بر آن مشتمل است از بچه نازاده نیز (۳) « نبئونی » خبر کنید مرا « بعلم » بحجتی « ان کنتم صادقین (۱۴۳) » اگر می راست گوئید که الله این کرد . « ومن الابل اثْنين » و از شتر دو ، یکی نر یکی ماده « ومن البقر اثْنين » و از گاو دو ، یکی نر یکی ماده « قل آذکرین حرّم » گوی آن دو نر حرام کرد « امّ الاثْنیین » یا آن دو ماده « امّا (۴) اشتملت علیه ارحام الاثْنیین » یا آنچه در شکم شتر ماده است و گاو ماده ، و رحم ایشان بر آن مشتمل « ام کنتم شهداء » یا شما حاضر بودید « اذ وصّیکم الله بهذا » آنکاه که وصیت کرد الله شمارا باین « فمن اظلم کیست ستمکارتر بر خویشان « ممن افتری علی الله کذباً » از آن کس که دروغی سازد بر الله « لیضلّ الناس بغير علم » تا بیراه کنند مردمان را بی دانش « ان الله لایهدی القوم الظّالمین (۱۴۴) » الله پیش ببرند (۵) و صواب نمای گروه ستمکاران بر خویشان نیست .

« قل » گوی ای محمد ! « لا اجد » نمی یابم « فیما اوحی الّی » در آنچه پیغام دادند بمن « محرّماً » حرام کرده ای « علی طاعم یطعمه » بر هیچ چشنده ای

۱- ج : واز بزینه دو . ۲- ج : ام ما . ۳- الف : نازادا نیز ،

۴- ج : ام ما . ۵- الف : پیش پیوند (!)

که آنرا چشد «الّا ان یکون میتة» مگر که مرداری بود «اودمّا مسفوحاً» یا خونی ریخته «اولحم خنزیر» یا گوشت خوک «فانّه رجس» که آن پلید است «او فسقاً» یا کشته ای که کشنده آن از طاعت خدا بیرون شد «اهلّ لغير الله به» و آنرا بر نام معبود ناسزا گشت «فمن اضطرّ» هر که بیچاره ماند فرا خوردن مردار «غیر باغ» نه ستمکار «ولاعاد» و نه افزونی جوی «فان ربّک غفور رحیم» (۱۴۵)

خدای تو آمرزگار است و مهربان.

«و علی الذین هادوا حرّمنا» و برایشان که جهود شدند حرام کردیم «کلّ ذی ظفر» آنچه ظفردارد، انگشت پای نا گشاده، و سنب ناشکافته «ومن البقر والغنم» و از گاو و گوسفند «حرّمنا علیهم شحومهما» حرام کردیم برایشان پیه آن هر دو «الّا ما حملت ظهورهما» مگر آنچه در استخوان پشت نشسته بود «والحوایا» یا بر چرب رود «او ما اختلط بعظم» یا دنبه که در استخوانی پیوسته «ذلک جزیناهم» آن پاداش ایشان کردیم «یغیهم» بستمکاری ایشان «وانّا لصادقون» (۱۴۶) و ما می راست گوئیم.

«فان کذبوک» اگر ترا دروغ زن گیرند «فقل ربکم» کوی خداوند شما «ذو رحمة واسعة» با بخشایش فراخ است «ولا یردّ بأسه» اما باز ندارند زور گرفتن وی «عن القوم المجرمین» (۱۴۷) از گروه مجرمان.

«سیقول الذین اشرکوا» میگویند ایشان که انباز گرفتند با خدای «لو شاء الله» اگر الله خواستی (۱) «ما اشرکنا» ما انباز نگرفتیمی (۲) با وی «ولا آباؤنا» و نه پدران ما «ولا حرّمنا من شیء» و نه حرام کردیمی چیزی (۳) «کذلک کذب الذین من قبلهم» همچنین دروغ زن گرفتند ایشان که پیش ازیشان

بودند فرستادگان ما را « حَتَّى ذَاقُوا بِأَسْنَا » آنکه که زور عذاب ما چشیدند
 « قُلْ هَلْ عِنْدَكُمْ مِنْ عِلْمٍ » کوی بنزدیک شما هیچ معلومی و نامه‌ای از الله و حجتی هست؟
 « فَتَخْرِجُوهُ لَنَا » که آنرا بیرون آرید ما را « اِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ » پی نمی‌برید مگر
 پندار « و اِنْ اَنْتُمْ إِلَّا تَخْرُصُونَ (۱۴۸) » و نیستند مگر گروهی که دروغ می‌گویند .
 « قُلْ فَلِلَّهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ » کوی آن حجت شمارا نیست ، آن خدای راست
 حجت تمام درواخ (۱) راست رسیده (۲) بهر جای و بهر کس « فَلَوْ شَاءَ » و اگر خواستی
 (۳) « لَهْدِيكُمْ اَجْمَعِينَ (۱۴۹) » راه نمودی (۴) شما را همگان .

« قُلْ » کوی ایشانرا « هَلَمْ شَهِدَاءُكُمْ » پیارید این خدایان خویش
 « الَّذِينَ يَشْهَدُونَ » ایشان که می‌گواهی دهند « اِنَّ اللَّهَ حَرَّمَ هَذَا » که الله حرام
 کرد این حرث و انعام « فَاَنْ شَهِدُوا » اگر گواهی دهند « فَلَا تَشْهَدُ مَعَهُم » تو گواهی
 مده با ایشان « وَلَا تَتَّبِعْ اَهْوَاءَ الَّذِينَ كَذَبُوا بآيَاتِنَا » و برپی بایست ایشان مرو که
 می‌دروغ شمارند سخنان ما « وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ » و ایشان که نمی‌گروند
 بروز رستاخیز « وَ هُمْ بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ (۱۵۰) » و ایشان که با خدای خویش می‌هامتا
 گویند (۵) .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « وَ هُوَ الَّذِي اَنْشَأَ جَنَّاتٍ مَعْرُوشَاتٍ » الاية- معنی انشاء آفریدن
 است بابتداء بی مثالی و معیاری ، و اختراع آفریدن است بی سببی ، و خلق آفریدن است بر

۱- درواخ بمعنی محکم و مضبوط و یقین و درست و محقق (برهان) در فرهنگها بفتح اول
 آمده ولی در نسخه ج روی دال ضمه گذاشته شده است . ۲- الف : درواخ رسیده
 راست . ۳- الف : خواستید . ۴- الف نمودید . ۵- ج: خویش همتا میگویند.

تقدیر و ترتیب ، و جنّات بستانها است که در آن درخت بود ، و الجنة ما جنّ ای منع ، و المنع علی ضربین مانع فی الخلقة بحائط و نحوه ، و مانع بالملك الخاص لصاحبه . « معروشات » ماكان لها عروش كالسقف . ضحاك گفت : این درخت انگور است که بعضی از آن بردارند از زمین ، و آنرا جفته کنند ، و بعضی از آن هم بر زمین بگذارند ، و بردارند . اینست معنی معروشات و غیر معروشات . ابن عباس گفت : معروشات آنست که : درخت آن بر زمین منبسط گردد ، و ناچار آنرا عرشی و سقفی باید ، تا از زمین بر گرفته شود ، و غیر معروشات آن درختان است که بر اصول و ساق خویش استوار بایستند (۱) چون خرما بنان و امثال آن از انواع درختان . وجهی دیگر بعید گفته اند که : معروشات آنست که آدمی کارد و رویاند ، و غیر معروشات آنست که در بیابان و کوهان خود رست بود ، و قیل : المعروشات ماحولها حائط ، و غیر المعروشات مالا حائط حولها .

« والنخل و الزرع » - یعنی انشأ النخل و الزرع ، فأفردهما و هما داخلان فی الجنات ، لما فیهما من الفضيلة . « مختلفاً اكله » - یعنی حملة و طعمه . سماه اكله ، لأنه يؤكل . میگوید : طعم آن میوها مختلف است بعضی نیکوتر و خوشتر ، و بعضی فروتر و دون تر ، و بعضی ترش ، بعضی شیرین ، بعضی تلخ ، بعضی خوش ، فكل نوع من الثمر له طعم غیر طعم النوع الآخر ، و كل حب من حبوب الزرع له طعم غیر طعم الآخر .

« والزيتون و الرمان » - أفردهما لما فی الزيتون من المنفعة و الاقوات ، و ما فی الرمان من فضيلة اللذانة فی الطعم . متشابهاً فی اللون ، غیر متشابه فی الطعم ، متشابهاً فی الطعم ، غیر متشابه فی اللون . دو انار برنگ یکی ، و بطعم نه ، دو انار بطعم یکی ، و برنگ نه . « کلو من ثمره اذا اثمر » حین یکون غصاً هذه رخصة للمالك ان يأكل عند ادراكه قبل اخراج حق الله منه .

« و آتوا حقه » - این «ها» با زرع شود، و با نخیل شود، و با الله شود. «یوم حصاده» نافع و ابن کثیر و حمزه و کسائی بکسر «حا» خوانند، و باقی بفتح خوانند، و معنی هر دو یکسانست. میگوید: حق آن زرع و آن میوه بدهید، آن روز که دروید. علما را خلاف است که این حق کدام است. ابن عمر و ابوالدرداء و سعید جبیر و ابوالعالیه و مجاهد و عطاء گفتند: صدقه‌ای است بیرون از زکوة مفروضه، که روز دروان (۱) بدرویشان دهند. شعبی گفت: دسته‌ای است از آن دروده که بدرویش دهند، و قیل: هوالتقاط السنبل، و فیه روی عن النبی (ص)، قال: «ما سقط من السنبل». مجاهد گفت: كانوا يعلقون العذق عند الصرام، فیاکل منه الضعیف ومن مر.

اما ابن عباس و انس مالک و محمد حنفیه و جابر زید و سعید مصیب و طاوس و قتاده و ضحاک میگویند: «و آتوا حقه» این حق زکوة مفروضه است، و شافعی و فقها این قول اختیار کرده‌اند، و گفتند معنی آنست که: اعطوا زکوة حین ادراکه، و هو اکمل ما یکون من احواله، و یقال: حین کیله. سدی گفت و نخعی و جماعتی که: این سورة الانعام مکی است، و فرض زکوة بمدینه فروآمد که یعنی این صدقه‌ای بود پیش از نزول زکوة، پس عشر و نصف العشر که فرضیت آن بمدینه فروآمد، آنرا منسوخ کرد. ابن عباس گفت: نسخت الزکوة کل نفقة فی القرآن.

«ولاتسرفوا» - ای: ولاتعطوا کله. این در شأن ثابت قیس بن شماس فروآمد، که ویرا پانصد خرما بنان بود، پربار رسیده. چون این آیت فروآمد که: «و آتوا حقه یوم حصاده»، و مردمانرا دید که هر کس صدقه‌ای میکرد، وی رفت و آن همه بیک روز بدرویشان داد، و از بهر عیال خود هیچ چیز (۲) بنگذاشت، رب العزة گفت: «ولاتسرفوا» همه بدرویش مدهید، که عیال خود بی‌کام بگذارید. ابدأ بمن تعول، نخست

بر عيال خود نفقه کنید، و آنچه بسر می آید بدرویشان دهید. زهری گفت: «لاتسرفوا» ای لاتنفقوا فی المعاصی. قال مجاهد: لو كان ابو قبيس ذهباً لرجل، فأنفقه في طاعة الله، لم يكن مسرفاً، ولو أنفق درهماً واحداً في معصية الله كان مسرفاً، وفي هذا المعنى قيل لحاتم الطائي: لا خير في السرف. فقال: لا سرف في الخير. قال عبد الرحمن بن زيد الخطاب للسلطين يقول: لاتأخذوا فوق حقكم.

«ومن الانعام» - ای: وأنشأ من الانعام، «حمولة» یعنی ما ادرك الحمل، واطاق العمل، «وفرشاً» هي الصغار التي لا يحمل عليها كالغنم والبقر والابل الصغار. «حمولة» آنند که بکار و بار رسیده اند، و «فرش» آنند که ببار و کار نرسیده اند از بچه شتر و گاو، و بار و کار را نشایند از گوسفند.

«كلوا مما رزقكم الله من الحث والانعام ولا تتبعوا خطوات الشيطان» - این اتباع خطوات آنست که از حموله، بحیره و سائبه و حامی ساختند، و از فرش و صیله ساختند. «انه لكم عدومين» بین العداوة، اخرج آباءكم من الجنة، وقال: «لاحتنكن ذریته». پس تفسیر حموله و فرش کرد، گفت:

«ثمانية ازواج» - هشت تا، یعنی چهار جفت. عرب تا را زوج خوانند، از بهر آنکه تا و ا دوم (۱) است که آنرا جفت کند (۲)، «من الضأن اثین و من المعز اثین» این تفسیر فرش است.

«ومن الابل اثین ومن البقر اثین» - این تفسیر حمولة است، والضأن ذوات الصوف من الغنم، والمعز ذوات الشعر. قرأ ابن كثير و ابن عامر و ابو عمرو: من المعز بتحريك العين. میگوید: این هشت تا ضأن است نروماده، و ابل است نروماده، و بقر است نروماده. رب العزة میگوید: این مشرکان که این انعام بر خود حرام کرده اند ایشانرا

گوی: «آلذکرین» من الضأن و المعز «حرم الله علیکم» «ام الانثین» - این وصیله که الله ساخت ازضأن و معز، و حرام کرد بر شما، هر دو نر حرام کرده است یا هر دو ماده؟ اگر نر حرام کرده است همه نرهای آن باید که حرام بود، و اگر ماده حرام کرده است همه مادهای آن حرام باید، و اگر آن حرام کرده است ازضأن و معز که رحم ایشان بر آن مشتمل است پس بچههای ایشان همه حرام است، که رحم بر همه مشتمل است. آنکه گفت: «نبؤنی بعلم ان کنتم صادقین» - ای: فسروا ما حرمتم بعلم ان کان لکم علم فی تحریمه، و هو قوله: «ان کنتم صادقین». میگوید: اگر شما را درین تحریم علمی است، علم آن بیارید، و بیان کنید، و اگر میگوئید که این تحریم پدران ما حرام کرده اند: «وجدنا علیها آباءنا» آن پدران از که آموختند؟ و از کجا گرفتند؟ اگر گوئید که الله فرمود، چنانکه گفت: «والله امرنا بها» پس حجتی بیارید که چنین است.

«ومن الابل اثین ومن البقر اثین» - و در شتر و گاو هم چنین گفت. «قل آلذکرین حرم ام الانثین»؟ شتر نر و گاو نر حرام کرد، و آنرا سائبه و حامی ساخت، یا شتر ماده و گاو ماده حرام کرد، و آنرا بحیره و سائبه کرد. «اما اشملت علیه ارحام الانثین» یا آنچه رحم ایشان بر آن مشتمل است از بچه نازاد. در جمله معنی آیت آنست که اگر تحریم از جهت ذکرین است همه نر حرام اند، و اگر از جهت انثین، همه ماده حرام اند، و اگر از جهت اشتمال رحم است، پس همه آنند که رحم بر ایشان مشتمل بود، همه حرام اند. ابن عباس ازینجا گفت: و هل تشتمل الارحام الا علی ذکرو انثی؟ فلم یحرمون بعضاً و یحلون بعضاً؟!

«ام کنتم شهداء از وصیکم الله بهذا» - هل شاهدتم الله قد حرم هذا از کنتم لا تؤمنون بر سوله؟ میگوید: الله را دیدید که این تحریم کرد، چون بر رسول ایمان می نیارید با آنچه گفت؟ چون حجت بر ایشان لازم گشت بیان کرد که این جز دروغ نیست که بر الله

بستند، ونهنده این دروغ عمرو بن لحي بود که تغییر در دین اسمعیل وی آورد، و این سنت تحریم وی نهاد. رب العالمین در شأن وی گفت: «فمن اظلم ممن افترى على الله كذباً ليضل الناس بغير علم ان الله لا يهدي القوم الظالمين». پس رب العزة بوحی پاک ذکر محرمات کرد، و تخطئه ایشان کرد در تحریم حرث و انعام، گفت:

«قل لا اجد فيما اوحى الى محرماً على طاعم يطعمه» - یعنی علی آكل یا کله ممّا حرّمته. «الا ان تكون» بقاء منقوطة از فوق قراءت مکی است و شامی و حمزه، یعنی: الا ان تكون الاطعمة او النسمۃ او النفس او العین میتة. باقی بیاء خوانند، یعنی: الا ان يكون ذلك المحرم او لما کول او الموجود میتة، و قراءت شامی و بوجعفر «میتة» برفع است و برین قراءت «کان» بمعنی حدوث است، و «میتة» رفع بفعله، یعنی الا ان يقع، او يحدث میتة. اصل میت است و هاء را فرودند مبالغت را.

«او دماً مسفوحاً» - ای مصبوحاً سائلاً. در مسفوح چهار چیز مستثنی است: الکبد و الطحال و دم المسک و ماء اللحم الاحمر. «اولحم خنزیر فانه رجس» - قذر و نجس، «اوفسقا» ای مفسوقاً به، یعنی مذبحاً، او منحوراً فسق فی ذبحه او نحره، فذبح ونحر علی اسم غیر الله. ونظم الایة: الا ان يكون میتة اوفسقا فانه رجس. «فمن اضطر» ای من دعتہ الضرورة الی اكله، فأکله، «غیر باغ» ای غیر قاصد لتحلیل ما حرم الله «ولاعاد» ای ولا مجاوز للقصد وقدر الحاجة، «فان ربك غفور رحیم» یغفر لمن لم یتعد. «غفور رحیم» درین آیت از بهر آن گفت که خوردن مردار باصل حلال نیست، و آن قدر که درین آیت مباح است خوردن آن رخصتی است که الله داد برحمت خویش. میگوید: حکم بالرخصة کما حکم بالمغفرة. اگر کسی گوید: چونست که محرمات درین آیت بر سه قسم اقتصار کرد، و در سورة المائدة بسیار بر شمرده از منخنقه و موقوذه و غیر آن؟ جواب آنست که هر چه درین آیت گفت اصناف و انواع میتة است. آنجا بتفصیل گفت، و اینجا بر جمله، که

اسم میته بر همه افتد . اگر گویند : بیرون از انواع میتات در شرع محرمات بسیار است از خبائث و سموم و غیر آن ؟ جواب آنست که : **الحسین بن فضل** گفت در معنی آیت : « قل لا اجد » یعنی فی وحی القرآن ، فأما وحی السنة فقد حرم اشیاء کثیرة ، فمنها ما روی ان النبی (ص) حرم یوم خیبر الحمر الانسیة ، ولحوم البغال ، وکل ذی ناب من السباع ، وکل ذی مخلب من الطیر ، ونهی عن اکل البهر وأکل ثمنها ، و قال : « اذا وقعت الفأرة فی السمن فان کان جامداً فألقوها ومن حولها ، وان کان مائعا فلا تقربوه » ، وعن **المقدم بن مهدی کرب** ، قال : قال رسول الله (ص) : « الا انی اوتیت القرآن ومثله معه ، الا یوشک رجل شعبان علی اریکته یقول علیکم بهذا القرآن فما وجدتم فیہ من حلال فأحلوه ، وما وجدتم فیہ من حرام فحرموه » ، وان ما حرم رسول الله کما حرم الله . الا لایحل لکم الحمار الا اهلی ، ولا کل ذی ناب من السباع ، ولا لقطه معاهد الا ان یتغنی عنها صاحبها ، ومن نزل بقوم فعلیهم ان یقروه ، فان لم یقروه فله ان یعقبهم بمثل قراه .

« وعلى الذین هادوا » - یعنی : رجعوا عن دین موسی الی ما احدثوا . هدنا الیک ای رجعنا ، والعرب یسمی بالمستقبل کما سمی یحیی وبعیش ویموت ویمجد ویمجد ویمجد ویزید ویشکر ، وکذلك یهود ، وسموا یهود لیهودوتهم عن الدین . درین آیت بیان کرد آنچه بر جهودان حرام است ، گفت : « وعلى الذین هادوا حرمانا » بریشان حرام کردیم ، « کل ذی ظفر » یعنی کل مالیس بمنفرج الاصابع ، ولا بمشقوق الحافر ، کالابل والنعامه الاوز والبط وما اشبه ذلك . این قول ابن عباس است و سعید جبیر و مجاهد و قتاده و سدی ، اما اهل معانی گفتند : یدخل فی ذلك جمیع انواع السباع والکلاب والسنائیر وسائر ما یصطاد بظفره من الطیر . قال **ثعلب** : کل مال یمضد فهو ذو ظفر و ذو مخلب ما صاد . « ومن البقر والغنم حرمانا علیهم شحومهما » - پیه کاو و کوسفند برایشان حرام کرد ، پس بعضی از آن مستثنی کرد ، گفت : « الا ما حملت ظهورهما » مگر آن پیه که بر

پشت باشد یا بر کتف ، « او الحوایا » یا چرب رود ، « او ما اختلط بعظم » یادنبه ، و كذلك كل شحم مختلط بعظم ، یعنی ما تعلق من الشحم بهذه الاشياء غیر محرم علیهم ، وانما حرم علیهم شحوم الکلیتین والثروب . عن ابن عباس : ان رسول الله (ص) کان قاعداً خلف المقام اذ رفع بصره الى السماء ، وقال : « لعن الله اليهود ثلاثاً . ان الله حرم علیهم الشحوم فباعوها ، و اكلوا اثمها ، وان الله لم يحرم علی قوم اكل شیء الا حرم علیهم ثمنه . »

« ذلك » ای : ذلك التحريم « جزیناهم بفيهم » یعنی عقوبة لقتلهم الانبياء ، و بصدّهم عن سبيل الله كثيراً ، وبأكلهم الربا و استحلال اموال الناس بالباطل ، فهذا البغى . « وانا لصادقون » فی الاخبار عن التحريم وعن بغيهم . اینست تفصیل محرمات بوحی قرآن ، هم آنکه محرم است بر مسلمانان ، و هم آنکه محرم است بر جهودان . ومصطفی (ص) فرامشکان عرب گفت که : تفصیل محرمات بآن پیغام که بمن دادند ، وبآن وحی قرآن که بمن گزاردند (۱) همین است . کافران او را تکذیب کردند و گفتند : فانک لم تصب . رب العالمین گفت :

« فان كذبوك فقل ربكم ذو رحمة واسعة » - بتأخير العذاب عنكم ، « ولا يرد بأسه » ای عذابه اذا جاء الوقت ، « عن القوم المجرمين » الذين كذبوك بما تقول . ابن کيسان از ثعلب پرسید در معنی این آیت ، گفت : جزاء تکذیب رحمت چون باشد ؟ ثعلب جواب داد که : ذو رحمة واسعة ، اذ لم يعاجلكم بالعقوبة . ابن کيسان گفت : قد عوجل من الامم قبل محمد . قال ثعلب : اولست تقرأ : « وما ارسلناك الا رحمة للعالمين » ؟ فمن رحمته وشرفه وبر کته ومقداره عند خالقه انه اخر عقوبة من كذبه الى الآخرة ، لأن عيونهم قد وقعت على عينه ، فلحققتهم برکاته بما اخرت عنهم العقوبات الى الآخرة ، فمنهم من اسلم ببر کته ، ومنهم من رفته في الدنيا ببر کته صلى الله عليه وسلم .

« سيقول الذين اشر كوا » - مشرکان عرب چون حجت برايشان لازم گشت، و بدانستند بيقين كه آنچه بدست دارند و آنچه باعتقاد كرده اند از تحريم حرث و انعام و غير آن باطل است، گفتند : « لو شاء الله ما اشر كنا ولا آباؤنا ولا حرمنا » من البحائر والسوائب وغير ذلك . مشيت خدا حجت خود ساختند ، و اين مشيت نه آن مشيت الله است در خلق خویش ، چنانكه آنجا گفت : « ولو شاء الله ما اشر كوا وما جعلناك عليهم حفيظاً » ، بلكه مشرکان باين مشيت امر خواستند و رضا و محبت ، يعنى : ان الله رضى منا ما نحن عليه و اراده منا ، و امرنا به ، و لولم يرضه لحال بيننا وبينه . دعوى كردند كه الله ما را فرمود ، و از ما بپسنديد اين تحريم كه كرديم ، و پدران ما كردند ، و اگر خواستى ما را فرمودى ، و بجای آنكه فرمود باز زدى (۱). و كافران را درين بس حجتى نيست ، كه ايشان امر بگذاشتند ، و در مشيت آويختند ، و امر خدا ديگر است ، و ارادت و مشيت او ديگر . انه جل جلاله مرید بجميع الكائنات غير آمر بجميع ما يريد . پس بر بنده آنست كه فرمان گوش دارد ، و اتباع آن كند ، و او را نرسد كه بعد از ورود امر در مشيت آويزد . رب العالمين گفت : « كذلك كذب الذين من قبلهم حتى ذاقوا بأسنا » . چنانكه ترا تكذيب كردند اى محمد ! اين كافران ، اسلاف ايشان و پدران ايشان با انبيا همان تكذيب كردند . تشبيه اينان با اسلاف بتكذيب كرد ، و تعرض گفت ايشان كه : « لو شاء الله » نكرد ، نگفت : پدران ايشان دروغ گفتند ، چنانكه اينان در « لو شاء الله » دروغ گفتند ، كه اگر معنى اين بودى كذب بتخفيف گفتى . چون نسبت ايشان با تكذيب كرد نه با كذب ، معلوم گشت كه كافران دعوى آن ميكردند ، كه الله ما را باين تحريم فرمود . رب العزة گفت : « قل هل عندكم من علم ؟ » يعنى على ما قلتم من برهان و كتاب منزل ؟ « فتخرجوه لنا » ، چنانكه جاى ديگر گفت : « قل فأتوا بكتاب من عند الله » . آنكه گفت : « ان تتبعون الا الظن »

ای : ما تتبعون فيما انتم عليه الا الظن لا العلم والیقین ، «وان انتم الا تخرصون» یعنی وما انتم الا کاذبون .

« قل فله الحجة البالغة » - بالکتاب و الرسول و البیان . « فلو شاء لهدیکم اجمعین » اخبار عن تعلق مشیة الله بکفرهم ، وان ذلك حصل بمشیته ، اذ لو شاء لهدیکم . « قل هلم شهداء کم » - سیبویه گفت : « هلم » اصل هاء است ، فضمت الیها « لم » ، وجعلها کالکلمة . پس قومی عرب آنرا تشنیه و جمع گویند : هلم ، هلمما ، هلموا ، هلمی ، هلممن ، وقومی آنرا تشنیه و جمع نکویند ، واین فصیح تراست ، که این لغت قرآن است ، و باین قرآن فرو آمد . يقول تعالى : « هلم الینا » ، « و هلم شهداء کم » ، و این بمعنی جمع است . و « هلم » متعدی آید و لازم آید . لازم بمعنی تعالوا است ، کقوله : « هلم الینا » ، و متعدی بمعنی هاتوا . کقوله : « هلم الینا شهداء کم » ای هاتوا شهداء کم و قربوا شهداء کم . « الذین یشهدون ان الله حرم هذا » الحرت و الانعام .

« فان شهدوا فلا تشهد معهم » - رب العزة **مصطفی** را میفرماید که : تصدیق گفت این محرمان و این شهدا ممکن ، و بصدق ایشان گواهی مده ، که ایشان دروغ زنان اند ، و گواهی بدروغ دهند . « ولا تتبع اهواء الذین کذبوا بآیاتنا » - یعنی : القرآن الذی فیہ تحلیل ما حرموا . « والذین لایؤمنون بالآخرة » ای لایصدقون بالبعث الذی فیہ جزاء الاعمال ، وهم الدهریة من الزنادقة ، « وهم یربهم يعدلون » - بشر کون و یجعلون له عدیلاً .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « و هو الذی انشأ جنات معروشات » الایة - دیده ای باید پاک ، از غشاوت غیبت نجات یافته ، و از سرمه توحید مددی تمام یافته ، تا نظاره اسرار صنایع ربوبیت در عالم خلقت از وی درست آید ، و آن آثار رحمت و آیات و رایات قدرت و دلالات

وامارات حکمت بیند درین باغ وبستان، وانواع والوان درختان، تا در هر جزوی از اجزاء مخلوقات ومقدورات صد هزار صنایع وبدایع وودایع بیند نهاده، که یکی بیکی نماند. سهلها معطر، بحر ها معنبر، خاکها منور، باغها مزخرف، گلها ملون. یکی سرخ چون چون خون دل مشتاقان، یکی زرد چون روی زاهدان، یکی سپید چون دل مؤمنان، یکی لعل چون جان عاشقان. این همه تأثیر يك نظر حق است که هر سال یکبار بر زمین نگرد. چون از آن يك نظر این همه عجائب و لطائف پدید آید، از سیصد و شصت نظر بدل دوستان گوئی چه اثر نماید، و چه اعجوبه و چه لطیفه پدید آرد!

« و آتوا حقه يوم حصاده » - بندگان را میگوید که حق این نعمت بشناسید، وبشکر آن قیام نمائید، وبا درویشان مواسات کنید، تا نعمت بماند، و درویش بیاساید، ودوستی حق شما را حاصل شود. به داود وحی آمد که: یا داود! خواهی که بمن نزدیک شوی، و ترا بدوست گیرم، رو درویشان را بازجوی، شکستگان را بنواز، وبایشان تقرب کن، بلقمه ای نان، بشربتی آب، تا ایشان ترا دوست دارند، و بدل خود راه دهند. ای داود! من بر دل ایشان اطلاع کنم، هر که را در دل ایشان بینم، او را بدست خود گیرم. « ولا تسرفوا انه لا یحب المرفین » - بر ذوق جوانمردان طریقت اسراف آنست که حظ نفس در آن است و گرچه جبهه ای بود یا ذره ای. بموسی وحی آمد که یا موسی! خواهی که همه آن رود که مراد تو بود، حظ نفس خود در باقی کن، و مراد خود فدای مراد ازلی کن. تو بنده ای و بنده را مراد نیست، و حظ خود دیدن سیرت جوانمردان نیست، و از خود باز رستن جز کار صدیقان نیست:

تا با تو توئی ترا به خود ره ندهند چون بی توشدی ز دیده بیرون نهند.
« ومن الانعام حمولة وفرشاً » - این باز (۱) نعمتی دیگر است، و بر بندگان

منتی دیگر ، که شما را نه خود باغ و بستان و انواع درختان و میوه‌های الوان آفریدم و ساختم ، که چهار پایان و جانوران را هم آفریدم ، و شما را مسخر کردم ، و منافع شما در آن نهادم ، چنانکه جایها در قرآن از آن منافع خبر داد ، و منت نهاد ، گفت : « وذلّلناها لهم فعمها ركوبهم ومنها يأكلون » ، « ولهم فيها منافع ومشارب » ، « والانعام خلقها لكم فيهادفء ومنها تأكلون » ، « و لكم فيها » الآية. جای دیگر گفت : « لتركبوها و زينة » گفتا: و نه خود حیوانات شما را مسخر کردم ، که جمادات هم مسخر شما کردم : « و مسخر لكم الليل والنهار والشمس والقمر و النجوم مسخرات بأمرة » . آنکه در افضال و انعام بیفزود ، و همه فراهم گرفت و گفت : هر چه محدثات است و مخلوقات در آسمان و زمین ، شما را مسخر کردم : « و مسخر لكم ما في السموات وما في الارض جميعاً منه » . این از بهر آنست که من خداوندی بی نیازم ، بهیچ چیز و بهیچ کس حاجت و نیاز ندارم. هر چه آفریدم برای بندگان و رهیگان آفریدم : « هو الذي خلق لكم ما في الارض جميعاً » . بنده من ! این همه نعمت و نواخت از ما بین ، و شکر از ما کن . فضل ما بین نه فعل خود . عون ما بین نه جهد خود. نعمت ما بطاعت ما بکاردار ، و شیطان را خواردار ، که او ترا دشمن است و راهزن. اینست که رب العزة گفت : « فكلوا مما رزقكم الله و لاتتبعوا خطوات الشيطان انه لكم عدو مبين » - آنکه پس ازین آیت لختی نعمتهای خود بتفصیل یاد کرد ، و محرمات و محظلات از هم جدا کرد ، و هر یکی را گروهی نامزد کرد ، که ایشانرا آن روزی کرد: طیبات حلال مؤمنان پاک را ، و خبیثات حرام دشمنان ناپاک را : « الطيبات للطيبين والخبیثات للخبیثین » . آنکه هر دو را حواله با صفت خود کرد ، و درین آیت اشارت کرد که : « فقل ربکم ذو رحمة واسعة ولا یرد بأسه عن القوم المجرمین » . گفت: ما را هم رحمت است و هم بأس و شدت. رحمت از مؤمنان دریغ نیست ، و بأس و شدت از دشمنان دور نیست . روزی پاک مؤمنانرا بر رحمت ما است ، و رزق خبیث دشمنانرا از نقت ما است ، و ما

آن کنیم که خود خواهیم، کس را بر حکم ما اعتراض نه، و بر صنع ما چون و چرا نه. آنچه کنیم بحجت خداوندی و کرد کاری و جباری کنیم، که حجت بالغه بحقیقت ما را است، و حکم روان و عزت بیکران ما را سزا است. اینست که گفت جل جلاله:

« قل قلله الحجة البالغة فلو شاء لهدیکم اجمعین » - قال النصر ابادی :

الخلق کلهم منهم شدة الحاجة عن معانی رؤیة الحجة، و لو سقط عنهم الحاجات، لکشف لهم براهین الحجة، وقال: رؤیة الحاجة حسنة، و رؤیة الحجة احسن منها.

۱۸- النوبة الاولى

فوله تعالى: « قل تعالوا، یا محمد! کوی یبائیذ » اقل ما حرم ربکم علیکم، تا بر خوانم آنچه حرام کرد خداوند شما بر شما « الا تشرکوا به شیئاً، انباز مکیرید با خدای هیچ چیز را (۱) » و بالوالدین احساناً، می وصیت کنم شما را بنیکو کاری بایندر و مادر « ولا تقتلوا اولادکم، و فرزندان خویش را مکشید « من املاق، ازیم درویشی و تنگی نفقه « نحن نرزقکم وایاهم، ما روزی دهیم شما را وایشانرا « ولا تقربوا الفواحش، و گرد زشتها مگردید « ما ظهر منها وما بطن، آنچه از آن آشکارا و آنچه از آن نهان « ولا تقتلوا النفس التي حرم الله، و مکشید تن مسلمانان که الله حرام کرد خون آن « الا بالحق، مگر بقصاص یا رجم زانی پس احسان « ذلکم وصیکم، این آنست که می وصیت کند الله شما را « لعنکم تعقلون (۱۵۱) » تا مگر دریابید (۲).

« و لا تقربوا مال الیتیم، و کرد مال یتیم مگردید « الا بالتي هي احسن، مگر بآنچه آن نیکوتر « حتی يبلغ اشدّه، تا آنکه که وی ببلوغ خویش رسد و برشد

خویش « و اوفوا الکیل » و تمام پیمائید چون میسپارید « والمیزان » و تمام سنجید که میسپارید « بالقسط » بسنگ راست « لا تکلف نفساً الا وسعها » بر تنهیم بر هیچ تنی مگر توان آن « و اذا قلتم فاعدلوا » و چون (۱) حکم برید (۲) یا توسط کنید راست بید (۳)، یا گواهی دهید راست گوئید « ولو کان ذاقربی » اگر همه آن گواهی بر خویش خویشتن می دهید « وبعهد الله اوفوا » و نذر که با الله کنید بآن وفا کنید، و آنرا باز آئید « ذلکم وصیکم به » این آنست که وصیت میکند الله شما را بآن « لعنکم تذکرون (۱۵۴) » تا مگر پند پذیرید و دریابید و الله را یاد دارید .

« و ان هذا صراطی » و آن قرآن راه منست « مستقیماً » راهی راست پاینده « فاتبعوه » بر پی آن ایستید « ولا تتبعوا السبل » و بر پی راهها جفته ناشایسته مروید « فتفرق بکم » که آن راهها شما را جدا و پیرکنده (۴) کند « عن سبیلہ » از راه راست و دین او « ذلکم وصیکم به » این آنست که الله وصیت کرد شما را بآن « لعنکم تنفون (۱۵۴) » تا مگر پرهیزید آئید از عذاب و خشم خدای .

« ثم آتینا موسی الکتاب » پس بر ایشان خوان ای محمد ! آنچه موسی را دادیم از تورات « تماماً علی الذی احسن » تمام کردن نعمت خویش را بر نیکوکاران بنی اسرائیل « و تفصیلاً لكل شیء » و تفصیل دادن و روشن کردن هر چیز را از احکام دین که بکار باید « وهدی ورحمة » و راه نمونی و بخشایش « لعنهم بلقاء ربهم یؤمنون (۱۵۴) » تا مگر ایشان بر ستاخیز و شدن پیش خداوند ایشان بگروند . « و هذا کتاب » و این قرآن نامه ای است « انزلناه » که فرو فرستادیم آنرا « مبارک » برکت کرده بر فرستادن آن « فاتبعوه » بر پی آن روید « و اتقوا » و پرهیزید « لعنکم ترحمون (۱۵۵) » تا مگر بر شما رحمت کنند .

« ان تقولوا » پرهیزید از آنچه فردا گوئید « انما انزل الكتاب » نامه که از آسمان فرو فرستادند « علی طائفتین من قبلنا » بر دو گروه فرستادند پیش از ما سریانیان و عبرانیان ، « وان کنا عن دراستهم لفافلین (۱۵۶) » و ما از خواندن ایشان نا آگاه بودیم و بزبان ایشان .

« او تقولوا » یا گوئید فردا « لو اننا انزل علينا الكتاب » اگر بر ما کتاب فرستادندی (۱) [چنانکه بر قوم موسی و عیسی] « لکنّا اهدی منهم » ما بآن کتاب حق شناس تر و راهبر تر بودیم (۲) از ایشان « فقد جاءکم بینة من ربکم » آنک آمد بشما پیغامی روشن پیدا از خداوند شما « و هدی و رحمة » و راه نمونی و بخشایشی « فمن اظلم » آن کیست ستمکار تر بر خود « ممن کذب بآیات الله » از آنکس که دروغ شمرد سخنان خدای « و صدف عنها » و بر کرد از آن « سنجزی الذین یصدفون عن آیاتنا » آری پاداش دهیم ایشانرا که برمی کردند از سخنان ما « سوء المذاب » عذاب بد « بما کانوا یصدفون (۱۵۷) » بآنچه می برگشتند .

« هل ينظرون » درین باز نشستن از ایمان چشم میدارند چیزی را « الا ان تأتیهم الملائكة » نمیدارند چشم مگر آنرا که بایشان آید فریشتگان میرانیدن را « او یأتی ربک » یا خدای تو آید داوری کردن را « او یأتی بعض آیات ربک » یا خورشید از مغرب بر آید ترسانیدن را و بیدار کردن را (۳) « یوم یأتی بعض آیات ربک » آروز که آید چیزی از نشانههای خداوند تو « لا ینفع نفساً ایمانها » سود ندارد هیچ تن را کرویدن وی « لم تکن آمنتم من قبل » که نگرویده بود از پیش « او کسبت فی ایمانها خیرآ » و یا با کرویدن خویش نماز نکرده بود « قل انتظروا » کوی

۱ - الف : فرستادندید. ۲ - الف : بودید. ۳ - کذا ! ومؤلف از حدود ترجمه خارج شده است .

چشم میدارید « اَنَا مُنْتَظَرُونَ (١٥٨) » که ما چشم دارند کانیم [که بشما چه بود] .
 « اِنَّ الَّذِيْنَ فَرَّقُوا دِيْنَهُمْ » ایشان که از دین خویش جدا شدند و بی دین ماندند « وَكَانُوا شِرْكَاً » و جوک جوک (١) شدند « لست منهم فی شیء » از ایشان در هیچ چیز (٢) نه ای [تو که رسولی ، و ایشان از امت اجابت نه اند ترا] « اِنَّمَا اَمْرُهُمْ اِلَى اللّٰهِ » کار ایشان با خدای است و شمار ایشان بروی « ثُمَّ يَنْبِئُهُمْ بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ (١٥٩) » تا خبر کند ایشانرا فردا بآنچه میکردند.

النوبة الثانية

قوله تعالى : « قل تعالوا اتل ما حرم » - ابن عباس گفت: از اینجا تا آخر سه آیت از محکّمات قرآن اند ام الكتاب ، که الله گفت در صدر سورة آل عمران . « تعالوا » این تعالی اصفاء است و حسن استماع و استقبال امر ، نه آمدن پپای ، و فی معناه قال (٣) الشاعر :
 تعالوا نداری جهدنا عن قلوبنا فیوشك أن نبقي بغير قلوب .
 « اتل ما حرم ربکم علیکم » - ای اقرأ علیکم الذی حرم الله . میگوید: گوش فرادارید و نیکو بنیوشید ای شما که تحریم حرث و انعام کردید! تا بر شما خوانم آنچه الله بر شما حرام کرده: « ان لا تشرکوا به شیئاً » ای : هوأن لا تشرکوا ، و قيل معناه : حرم ربکم علیکم ان لا تشرکوا ، و « لا » صله است ، کقوله تعالی و تقدس : « ما منعک ان لا تسجد » ای تسجد ، و قيل : اوصی ان لا تشرکوا به شیئاً و بالوالدین احساناً ، یعنی اوصیکم بالوالدین برأ .

مصطفی (ص) گفت: « من احبّ ان ينسأ له اجله ، ويزاد فی رزقه فليبرّ والديه ، وليصل رحمه » قال ابو الولید : النساء فی الاجل و الزیادة فی الرزق قد فرغ الله منهما ، و

لكنه يصح الله بدنه في بقية اجله، وهو النسء في الاجل والزيادة في الرزق.

« ولا تقتلوا اولادكم » - يعنى دفن البنات و هنّ احياء و هى المؤودة . « من املق » خشية الفقر و العار ، يقال : املق الرجل فهو مملق ، اذا افتقر. مصطفى (ص) كفت : « من كانت له انثى فلم يثدها ولم يهنها ولم يؤثر ولده عليها - يعنى الذكور - ادخله الله الجنة ». قال : « ومن عال ثلاث بنات او مثلهنّ من الاخوات ، فادّ بهن ورحمهنّ حتى يغنيهن الله ، اوجب الله له الجنة ». فقال رجل : يا رسول الله ! او اثنتين ، قال : « او اثنتين ، حتى لو قالوا : او واحدة ، لقال : واحدة ، وقال (ص) : « من حمل طرفه من السوق الى ولده كان كحامل صدقة حتى يضعها فيهم ، وليبدأ بالاناث قبل الذكور ، و من رقّ للاناث كان كمن بكى من خشية الله ، و من بكى من خشية الله غفر الله له » .

« ولا تقربوا الفواحش ما ظهر منها و ما بطن » - ابن عباس وضحاك وسدي گفتند : اهل جاهليت بظاهر زنا مستقبح ميداشتند ، اما در باطن روا ميداشتند ، و از آن تخرج نميکردند . رب العالمين درين آيت ظاهر و باطن زنا حرام كرد . مجاهد كفت : فاحشة ظاهر ، الجمع بين الاختين بود كه در جاهليت روا ميداشتند ، و همچنين زنى كه پدران ايشان بزنى کرده بودند ، نكاح وى روا ميداشتند . رب العزة در اسلام هر دو حرام كرد ، كفت « ولا تنكحوا ما نكح آباؤكم » ، وقال : « ان تجمعوا بين الاختين » . اين فاحشة ظاهر است و فاحشة باطن زنا است ، و در جمله هر چه مكروهات است و نا شايست و ناپسندیده در تحت اين آيت شود . ظاهر عمل جوارح است و باطن عمل دل ، كه آنرا نيت و اعتقاد گویند .

« ولا تقتلوا النفس التى حرم الله الا بالحق » - و حقها ما قال النبى (ص) : « لا يحل دم امرىء مسلم باحدى ثلاث : كفر بعد ايمان ، و زناً بعد احسان ، و قتل نفس بغير نفس . « ذلكم وصيكم به » - اى ذلك التحريم امركم بلزومه والاقامة عليه . « لعلكم

تفلقون ، لکی تعقلوا ما نهیکم عنه وما امر کم به.

« ولا تقربوا مال الیتیم الا بالتی هی احسن » - احسن آنست که در مال وی

بصلاح تصرف کند ، و در آن قیام نماید ، بحسبت یا بمزد بر عدل بنزدیک حاجت ، و

آمیختن در مال وی بر نصف و اقتصاد بر تمول و انتفاع ، تا آنکه که یتیم بالغ شود ، و برشد

خویش رسد . حدّ اشدّ گفته اند که : حد بلوغ است بآن نشانها که شرع بیان کرده

بر اختلاف علما با قوت عقل تمام ، و رسیدن بآن حال که حسنات و سیئات بروی نویسند.

کلبی و سدی گفتند : من ثمانی عشرة سنة الى ثلاثین سنة . والاشد جمع فی قول بعضهم ،

واحد شد ، کا الضرّ والاضرّ والشرّ والاشرّ ، و فی قول بعض البصریین هو واحد ، وهو

قوة الشباب عند ارتفاعه ، کما ان شد النهار قوة الضیاء عند ارتفاعه ، و معنی الایة : حتی

یبلغ اشدّه ، و تونسوا ر شده ، فتدفعوه حينئذ الیه ، کقوله : « فان آنستم منهم رشداً فادفعوا

الیهم اموالهم » .

« وأوفوا بالکیل » - اتموه من غیر نقص ، « والمیزان » یعنی وزن المیزان « بالقسط »

ای بالعدل لا بخس ولا شطط ، لازیادة ولا نقصان . میگوید : تمام پیمائید و راست سنجید

نه زیادة و نه نقصان . آنکه گفت : « لانکلف نفساً الا وسعها » - در کیل و وزن بر هر

کسی آن نهیم که طاقت دارد . اگر دهنده را تکلیف زیادت دادن کنیم ، نفس وی طاقت

ندارد ، و بتنگ آید ، و همچنین ستاننده را اگر تکلیف کنیم که حق خود را کم کند طاقت

ندارد . معنی دیگر گفته اند : « لانکلف نفساً الا وسعها » - میگوید : چون هر دو بعد

طاقت در کیل و وزن عدل بجای آورند ، اگر اندکی در آن فرو شود که طاقت بدریافت

آن می نرسد ، ایشان را بزه ای نیست ، که بر هر کسی آن نهند که طاقت دارد .

« و اذا قلتم فاعدلوا ولو کان ذاقربی » - میگوید : اگر شما را میان مردم حکم

سازند ، و میانجی کنند ، بداد حکم کنید و بر راستی بی میل ، اگر چه آن حکم خویشان

شما را بود یا بر ایشان بود ، و در گواهی دادن همچنین گواهی راست دهید ، و سخن که گوئید بحق گوئید . « وبعهد الله افوا » - میگوید: حق شرع در اوامر و نواهی بگزارید ، و در حدود آن تجاوز نکنید ، و سوگندها که خورید ، و نذر ها که کنید ، بوفاء آن باز آئید . « ذلکم وصیکم به لعلکم تذكرون » - التذکر الاتعاظ وأن لا یغفل قلبک عن ذکر الله و نهیه .

« و ان هذا صراطی » - حمزه و کمانی « و ان هذا » بکسر الف خوانند . باقی بفتح الف خوانند ، و قراءت عامه قراء « وان » بتشدید نون است مگر ابن عامر تنها ، که وی بتخفیف نون خواند ، و همچنین عامه قراء « صراطی » بسکون یا خوانند مگر ابن عامر که وی بفتح یا خواند ، و ابن کثیر و ابن عامر « صراطی » بسین خوانند ، و حمزه میان صاد و زا . باقی بصاد خالص . « و أن هذا صراطی » اگر بفتح الف خوانی عطف است بر أن لاتشرکوا ، یا معنی آنست که: و لأن هذا صراطی ، و اگر بکسر الف خوانی بر سبیل ابتداء است . اصل سخن « و هذا صراطی » است و « أن » تاکید را در آورده . « و أن هذا صراطی مستقیماً » - یرید دینی دین الحنیفیه اقوم الادیان . « فاتبعوه و لا تتبعوا السبل » - یعنی الاهواء المختلفه . عن عبد الله بن مسعود قال : خط لنا رسول الله (ص) خطاً ، ثم قال : « هذا سبیل الله » ، ثم خط خطوطاً عن یمنه و شماله ، وقال : « هذه سبل ، علی کل سبیل منها شیطان یدعوا لیه » ، وقرأ : « ان هذا صراطی مستقیماً فاتبعوه و لا تتبعوا السبل فتفرق بکم عن سبيله » . « ذلکم وصیکم به » - ای امر کم به فی الکتاب « لعلکم تتقون » لکی تتقوا السبل .

این آیات را وجهی دیگر است در تأویل « لا » که در « لاتشرکوا » است ، و این عارض که در میان این مناهی است از احسان با والدین ، و آن آنست که وقف کنی بر « تعالوا اتل ما حرم ربکم » اینجا وقف است ، پس ابتدا کنی « علیکم ان لاتشرکوا

به شیئاً . معنی آنست که بر شما بادا که انباز نگیرید باخدای هیچ چیز (۱)، و بر شما بادا که با پدر و مادر نیکوئی کنید، و بر شما بادا که فرزند خویش نکشید، و کرد فواحش نگردید، و خون ناحق نریزید، و کرد مال یتیم به بیداد نگردید، و کیل و وزن و مکیال و میزان راست دارید، و گواهی راست دهید، و بنذور وفا کنید، و بر پی نامه الله روید . این از آیات محکمات است که در هیچ کتاب از کتب الله ناسخ آن نیامده، و هیچ چیز (۱) از آن منسوخ نگشته، و این احکام بر همه بنی آدم تا بقیامت روان شده، این معنی را گفت: «وَأَنَّ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ فَاتَّبِعُوهُ» - یعنی هذه الايات، لأنها المحكمات التي لم تنسخ في ملة من الملل .

«ثم آتينا موسى الكتاب تماماً» - این ثم بر تعقیب تلاوت است، یعنی: «تعالوا اتل ما حرم ربكم». ثم قال: تعالوا اتل ما آتينا موسى الكتاب «تماماً على الذى احسن» یعنی تماماً على احسان الله الى موسى بالنبوة وغيرها من الكرامة . میگوید: موسى را کتاب دادیم تمام کردن نعمت خویش را بروی، و افزودن احسان خویش باوی، یعنی که از اول با وی نیکوئیها کردیم، که ویرا پیغامبری دادیم، و به فرعون و قبطیان فرستادیم، و بعضاً و ید بیضاء و آیات و معجزات او را گرامی کردیم. اکنون آن نعمت و احسان تمام کردیم، که کتاب تورات بوی دادیم، کتابی که در آن بیان احکام دین است و تفصیل هر چیز .

معنی دیگر: «تماماً على الذى احسن» - یعنی اتماماً لنعمتى بالتوراة على المحسنين من بنى اسرائيل . تمام کردن نعمت خود را بر نیکوکاران بنی اسرائیل که ایشانرا وعده داده بود آنجا که گفت جل جلاله: «ونريد ان نمُنَّ على الذين استضعفوا فى الارض» الى آخر الايتين . رب العزة جل جلاله آن وعده وفا کرد، و آن نعمت بر

ایشان تمام کرد، وقیل : معناه تماماً علی احسانه، ای : احسان موسی بطاعاته، یعنی لیکمل احسانه علی الذی یشتحق به کمال ثوابه فی الآخرة، وقیل : تماماً لکرامته فی الجنة علی احسانه فی الدنيا.

« وتفصيلاً لكل شيء وهدى » ای التوراة هدی من الضلالة و رحمة من العذاب « لعلمهم بقاء ربهم يؤمنون » - یعنی بالبعث الذی فیہ جزاء الاعمال .

« وهذا » - یعنی القرآن « کتاب انزلناه مبارک » - البرکة النماء و الزیادة ، فهو برکة لمن آمن به وعمل بما فیہ ، وان من برکة هذا الكتاب ما احله الله لنا فیہ مما حرّمه علی اليهود ، وما احل لنا فیہ من الغنائم التي حرّمها علی من كان قبلنا ، وما فیہ من الزیادة فی العمل و الجهاد و ما علی ذلك من زیادة الثواب . « فاتبعوه » - ای : اقتدوا به ، « و اتقوا لعلکم ترحمون » .

« ان تقولوا » - معنی آنست که : اتقوا ان تقولوا . میگوید : بتصدیق واستوار داشت رسول من و پذیرفتن پیغام من پیر هیزید از آنچه فردا کوئید : « انما انزل الكتاب علی طائفتین من قبلنا وان کنا عن دراستهم لغافلین » - ای : ما کنا الا غافلین عن تلاوة کتبهم . این خطاب با اهل مکه است ، و مراد اثبات حجت است بر ایشان بر انزال قرآن بر محمد (ص) ، یعنی که تا فردا بقیامت نکویند این کفار عرب که : اگر از ما آن میخواستند که از پیشینیان، ما را کتاب دادندی همچون ایشان، که جهودان و ترسیان را تورات دادند ، و ما از آن غافل بودیم ، و آن زبان ندانستیم . یعنی که بقیامت این سخن نتوانند گفت ، که ما ایشانرا کتاب قرآن دادیم ، و فرستادیم ، واحکام آن روشن کردیم ، و باوامر و نواهی فرمودیم .

« او تقولوا لو أننا انزل علينا الكتاب » - این جواب کفار مکه است که گفته بودند : قاتل الله اليهود والنصارى ! کیف کذبوا انبیاءهم ! لو جاء ناذیر و کتاب

لكننا اهدى منهم . انكار نمودند ، و طعن کردند بر جهودان و ترسایان که تکذیب انبیا و کتاب خدا کردند، و گفتند: اگر بما پیغامبری یا کتابی آمدی، ما بهتر قبول کردیم (۱)، و راست راه تر بودیم (۲) . رب العالمین ایشانرا درین سخن دروغ زن کرد ، گفت : « فقد جاءكم بينة من ربكم وهدى ورحمة » - هدى من الضلالة، ورحمة من العذاب، ونجاة من المهلكات . آمد بشما قرآن ، و در آن کافر شدید ، و دروغ شمردید .

« فمن اظلم ممن كذب بآيات الله » - یعنی : بالقرآن ، « وصدف عنها » ای اعرض عنها ، فلم يؤمن بها . پس بر سبیل تهدید و وعید گفت : « سنجزى » ای : فى الآخرة « الذين يصدفون عن آياتنا سوء العذاب بما كانوا يصدفون » .

« هل ينظرون » - ای : ما ينظر كفار مكة بالایمان ، « الا ان تأتیهم الملائكة » قرأ حمزة و الكسائي : « الا أن تأتیهم » بالياء، یعنی : الا ان تأتیهم ملك الموت وحده بالموت ، « او یأتى ربك » يوم القيامة فى ظلل من الغمام . « او یأتى بعض آیات ربك لا ینفع نفساً ایمانها » یعنی نفساً کافرة حين لم تؤمن من قبل أن تجيء هذه الآية . « لم تكن آمنت من قبل » - يقول : لم تكن صدقت قبل طلوع الشمس من مغربها ، اولم تكن كسبت فى ایمانها خيراً . يقول : لم تكن عملت هذه النفس قبل طلوع الشمس من مغربها ، فانه لا یقبل منها بعد طلوعها ، و من كان یقبل منه قبل طلوع الشمس ، فانه یقبل منه بعد طلوعها . قوله : « او كسبت فى ایمانها خيراً » - دلیل على ان العمل مع الايمان مشروط .

روى ابو هريرة قال : قال رسول الله (ص) : « ثلاث اذا خرجن لا ینفع نفساً ایمانها لم تكن آمنت من قبل ، او كسبت فى ایمانها خيراً : طلوع الشمس من مغربها والدجال ودابة الارض » ، وقال (ص) : « لا تقوم الساعة حتى تطلع الشمس من مغربها ، فاذا طلعت ورآها الناس آمنوا اجمعون ، و ذلك حين لا ینفع نفساً ایمانها » ، ثم قرأ الآية . و قال (ص) : « بادروا بالاعمال

ستاً : الدخان والدجال و دابة الارض و طلوع الشمس من مغربها و أمر العامة یعنی القيامة و خويصة احدكم یعنی موته .

و حذيفة بن اسيد الغفاري گفت : رسول خدا (ص) روزی بیرون آمد ، و ما جمعی یاران بهم نشسته بودیم ، و مذاکره میکردیم در کار قیامت و شدت و هول آن . رسول خدا (ص) چون دانست که ما حدیث قیامت میکنیم ، گفت : رستاخیز پدید نیاید ، و قیامت برنخیزد تا نخست ده آیت به بینند . ده نشان از نشانهای قیامت دخان است و دجال و دابه و طلوع الشمس من مغربها و نزول عیسی و یاجوج و ماجوج و سه خسف یکی بمشرق یکی بمغرب یکی بجزیره عرب ، دهم نار تخرج من الیمن تطرد الناس الی محشرهم ، و یروی نار تخرج من قعر عدن تسوق الناس الی المحشر ، و یروی فی العاشرة ریح تلقی الناس فی البحر .

« قل انتظروا » یعنی احد هذه الاشياء ، « انا منتظرون » بكم احدها ، و قيل انها نسخت بآية السيف .

و در بیان آفتاب بر آمدن از مغرب خبری جامع است بروایت عکرمه از ابن عباس از رسول خدا (ص) ، گفتا : آفتاب که بمغرب فرو میشود ، آن ساعت او را بآسمان هفتم می برند ، تا بمستقر خویش رسد زیر عرش مجید . پس بوقت صبح دستوری خواهد که از کجا بر آیم ؟ فرمان آید که : هم از مطلع خویش بر آید از جانب مشرق ، و او را بتازکی هر روز نور دهند و روشنائی . پس بآسمانها و درجات بهشت گذاره کند و فرو آید ، حیال المشرق فی سرعة طیران الملائكة ، تا باین آسمان دنیا رسد . آن ساعت وقت انفجار صبح بود . گفتا : روز کار برین نسق همی رود تا بارادت حق قیامت نزدیک گردد ، و جهان همه کفر و فساد و معاصی بگیرد . منکر آشکارا شود ، و امر معروف بردارند ، تا شبی در رسد که آفتاب بر عادت خویش دستوری باز گشتن خواهد ،

و قمر همچنان در آفتاب رسد . هر دو سجود کنند ، و دستوری خواهند دستوری -
 شان ندهند ، تا آن شب بسر آید ، و ظلمت روز در آن پیوندد ، و این حال اول متعبدان
 بدانند شب خیزان ، که عادت قیام شب داشتند ، و ایشان اندکی باشند در آن
 وقت ، و در آن زمان ایشان بیرون آیند ، و در آسمان نگرند ، و تعجب همی کنند که
 این شب را صبح نیست ، و ظلمت را پایان نیست ، بسر ورد خویش باز میشوند ، و باز
 بر آسمان می نگرند ، و هیچ روشنائی صبح پیدا نه ، تا زمانی در گذرد ، و ستارگان
 اول شب باز پدید آیند بمکان خویش ، چنانکه هر شب می دیدند . بدانند که روزی
 در ظلمت گذشت و آفتاب نیامد ، همه شب زاری کنند ، و در اوراد خویش بیفزایند ، تا
 آن شب نیز در گذرد ، و روز همچنان در تاریکی بآن پیوسته ، تا سوم شب بگذرد ، و
 عالمیان همه بدانند ، و غریو و زاری در جهان افتد ، و از هول قیامت بیم در دلها ، و
 لرزه بر اندامها افتد ، و مؤمنان آن روز کار و متعبدان در هر شهری بمسجدها جمع شوند ،
 و تضرع کنند . چون سه شب گذشت ، رب العزة جل جلاله و عز کبریاؤه جبرئیل را
 بفرستد ، تا شمس و قمر هر دو بهم از جانب مغرب بر آیند ، نور از ایشان واستده ،
 که ایشانرا هیچ روشنائی نه ، بر آن مثال که هر بار ایشانرا کسوف افتادی سیاه بر آیند
 همچون دوشتر قرین یکدیگر ، منازع یکدیگر ، تا کدام یکی در پیش افتد . اینست
 که رب العزة گفت : « وجمع الشمس والقمر » .

قال : « فتذهل الامهات عن اولادها والاحبة عن ثمرات قلوبها ، و يجأرون
 الى الله بالبكاء والصراخ . فأما الصالحون والابرار ينفعهم بكاؤهم يومئذ ، و يكتب لهم
 ذلك عبادة ، وأما الفاسقون والفجار فلا ينفعهم بكاؤهم يومئذ ، و يكتب ذلك عليهم حسرة » .
 پس چون شمس و قمر بر آن صفت بسرّه آسمان رسند ، جبرئیل آید بفرمان
 حق جل جلاله ، و ایشان را باز گرداند سوی مغرب ، و در مغرب دری است که آنرا

باب التوبة کويند . عمر خطاب گفت : بأبي انت و أمي يا رسول الله ! و ما باب التوبة ؟ فقال : « يا عمر ! خلق الله باباً للتوبة ، خلف المغرب ، له مصراعان من ذهب مشكلان بالدر والجواهر ، ما بين المصراع الى المصراع الاخر اربعين سنة للراكب المسرع ، فذلك الباب مفتوح منذ خلق الله خلقه الى صبيحة تلك الليلة عند طلوع الشمس والقمر من مغاربهما ، ولم يتب عبد من عباد الله توبة نصوحاً منذ خلق الله آدم الى ذلك اليوم الا ولجت تلك التوبة في ذلك الباب ، ثم ترفع الى الله » .

پس چون باز کردند آفتاب و ماه از میان آسمان بسوی مغرب ، نه بمغرب خویش فرو شوند ، چنانکه هر بار میشدند ، بلکه بآن در توبت فرو شوند ، و پس از آن در فراز کنند ، و استوار ببندند ، که نیز نگشایند ، پس از آن توبت هیچ کس نپذیرند ، و اسلام هیچ کس بکار نیاید مگر کسی که پیش از آن مسلمان بوده و محسن ، فذلك قوله : « يوم يأتي بعض آيات ربك لا ينفع نفساً إيمانها لم تكن آمنت من قبل او كسبت في إيمانها خيراً » . فقال ابي بن كعب بأبي انت و أمي يا رسول الله ! فكيف بالشمس والقمر يومئذ؟ وبعد ذلك؟ وكيف بالناس والدنيا؟ فقال : « يا ابي ! ان الشمس والقمر يكسبان بعد ذلك الضوء والنور ، ثم يطلعان على الناس و يغربان ، كما كانا قبل ذلك يطلعان و يغربان ، و اما الناس فأنهم رأوا ما رأوا من فظاعة تلك الاية و عظمها ، فيلحون على الدنيا حتى يجرؤا فيها الانهار ، و يغرسوا فيها الاشجار ، و يبنيوا البنیان ، و اما الدنيا فلونتج لرجل منهم لم ير كبه حتى تقوم الساعة من لدن طلوع الشمس من مغربها الى أن ينفخ في الصور » . « ان الذين فارقوا دينهم » - بالف قراءت حمزه و كسائي است . می گوید : ایشان که از دین خویش جدا شدند ، و بی دین ماندند . باقی « فارقوا » خوانند بتشديد ، یعنی جعلوا دین الله و هو واحد دین ابراهيم ادياناً مختلفة ، فتهود قوم ، و تنصر قوم ، و تمجس قوم . و گفته اند : « فارقوا دينهم » آنست که دین خویش پاره پاره کردند ، در

بعضی تسلیم و در بعضی تکلف ، در بعضی اتباع و در بعضی مخالفت ، در بعضی استسلام ، و در بعضی تحریف ، و آنچه رب العزة گفت : « جعلوا القرآن عضین » هم برین تأویل است ، یعنی : آنرا اجزا کردند . جزئی بپذیرفتند ، و جزئی نپذیرفتند ، چنانکه قومی گفتند : « تؤمن ببعض و نکفر ببعض » ، و آن جهودان اند در آن آیت ، تا ایشانرا گفتند : « افتؤمنون ببعض الكتاب و تکفرون ببعض » ؟! و این « جعلوا القرآن عضین » مشرکان مکه اند ، « و فرقوا دینهم » اهل بدع اند تا روز رستاخیز . و آنجا گفت : « لا تفرقوا فيه » نهی است از آنچه مبتدعان کردند از تفریق دین خویش .

« وکانوا شیعاً » - ای فرقا و احزاباً . روی طاووس عن ابی هريرة ، قال : قال رسول الله (ص) فی هذه الاية : « ان الذين فرقوا دینهم و کانوا شیعاً لست منهم فی شیء » و ليسوا منك ، هم اهل البدع و اهل الشبهات و اهل الضلالة من هذه الامة .

و روی ابوامامة عن النبی (ص) ، قال : « هم الخوارج » ، قيل : و اهل البدع فی هذه الامة کلهم خوارج . روی زاذان ابو عمر ، قال : قال لی علی : یا با عمر ! اندری علی کم افترقت الیهود ؟ قلت : الله و رسوله اعلم . قال : « افترقت علی احدى و سبعین فرقة ، کلها فی الهاویة الا واحدة هی الناجية . اندری علم کم تفرق هذه الامة ؟ قلت : الله و رسوله اعلم . قال : « تفرق علی ثلاث و سبعین فرقة ، کلها فی الهاویة الا واحدة هی الناجية » . ثم قال علی : « اندری علی کم تفرق علی » ؟ قلت : و انه لتفرق فیک یا امیر المؤمنین ؟ قال : « نعم ، تفرق فی ثنتی عشرة فرقة ، کلها فی الهاویة الا واحدة هی الناجية و انت منهم یا با عمر » .

و قال النبی (ص) : « لیأتین علی امتی کما اتی بنی اسرائیل حذوا النعل بالنعل ، حتی ان کان منهم من اتی امة علانية ، لکان فی امتی من یصنع ذلک ، و ان بنی اسرائیل تفرقت علی ثنتین و سبعین ملة ، و تفرق امتی علی ثلاث و سبعین ملة ، کلهم فی النار الا ملة »

واحدة». قالوا: من هم يا رسول الله؟ قال: «ما انا عليه واصحابي». درین خبر اختلاف روایات است و اختلاف الفاظ، و شرح آن بر سبیل اختصار در سورة آل عمران رفت.

«لست منهم فی شیء» - ای لیس الیک شیء من امرهم. «انما امرهم الی الله» یعنی لم تؤمر یا محمد! بقتالهم، فلما امر بقتالهم نسخ هذا، وقیل: لیس علیک من جنایتهم ضرر، انما امرهم الی الله ای یتولی جزاءهم. «ثم ینبئهم بما کانوا یفعلون» ای یعاقبهم و یجازیهم.

النوبة الثالثة

قوله تعالى: «قل تعالوا» الآية - جلیل و جبار، خدای بزرگوار، وفادار نیکوکار، خداوند دادگر، کشاینده هر در، آغاز کننده هر سر، از لطیفی و مهربانی که که هست بر بندگان، و بنده نوازی و کارسازی و خداوندی خود را که فرا مینماید بایشان، درین آیت رهیگان را (۱) بتوحید راه می نماید، و بر اخلاق پسندیده میخواند، و از فواحش و کبائر باز می زند، و آنچه زهر دین ایشان است فرا می نماید، و از آن پرهیز میفرماید، همچون طبیب مهربان که بسر بیمار شود، و علت شناسد، و دارو داند، گوید: این خور که ترا سازنده است، آن مخور که ترا هلاک کننده است. هر چه سازگار بود بدان وصیت کند. هر چه زیان کار بود، از آن پرهیز فرماید. رب العزة بسعت رحمت خویش با بنده همین میکند. از شرك پرهیز می فرماید، که شرك زهر دین است، آن زهری که تریاق (۲) مغفرت آنرا سود ندارد: «ان الله لا یغفر أن یشرك به».

شرك دو قسم است: شرك جلی، و شرك خفی. شرك جلی عبادت اصنام است، و شرك خفی ملاحظه خلق بی چشم اعظام. آن یکی از بهشت و درجات محروم گرداند، و این یکی از روح مناجات.

پس آنکه محرمات و فواحش لختی برشمرد، و از آن حذر نمود، و باخلاق پسندیده بر طاعت الله فرمود، گفت: عقوق پدر و مادر بگذارید، و توقیر ایشان بردست گیرید، و فرزندان را از درویشی مکشید، و روزی کمار را در ضمان استوار دارید، و در نهان و آشکارا کرد خیانت مگردید، و آبروی خویش بمبرید (۱)، و از خوردن مال یتیم پرهیز کنید، و بچشم تکریم و شفقت بدو نگرید، و در معاملات خلق برانصاف روید، و از مظالم و تبعات دور باشید، و پیمانه و ترازو راست دارید، تا برستخیر در مقام ترازو نجات یابید. اینست وصیت خداوند بیندگان. نیوشید و بکاردارید تا برهید.

اگر کسی گوید: احسان با پدر و مادر در قرآن ثانی توحید ساختن چه حکمت است؟ جواب آنست که آدمی در وجود آمد اول باختراع و ایجاد حق، و آنچه ویرا در بایست بود از خلق و خلق و روزی و غیر آن ویرا بیافرید، و آنکه بثنائی الحال بتربیت پدر و مادر. پس وجود کمال ویرا دو سبب است: سبب اول اختراع حق سبحانه و تعالی، و سبب دوم تربیت پدر و مادر. پس چون الله ویرا بیافرید، بر خود رحمت نبشت (۲) از بهر وی، و بر مقابل آن شکر و نعمت توحید بروی واجب کرد. این بر رحمت خویش کرد. همچنین چون مادر و پدر سبب وجود وی بودند، از راه تربیت و رحمت که الله در دل ایشان نهاد، شکر آن نعمت تربیت برایشان واجب کرد با احسان با ایشان.

از اینجا مناسبتی ظاهر گشت میان رحم و رحمت، مناسبتی معنوی بعد از مناسبت لفظی، از اینجا است که شکر والدین و احسان با ایشان در نظر شرع عظیم است و بزرگ و ثانی توحید، تا رب العزة جل جلاله که میگوید: «ان اشکر لی و لوالدیک»، «الا تعبدوا الا اياه و بالوالدین احساناً» تنبیهی باشد خلق را که ایشان وجود فرزند را سبب آخراند، چنانکه الله جل جلاله سبب اول است.

« وَاِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوا » - سخن چون بعدل رود در عاجل و آجل آنرا تبعه‌ای نبود، و ليس ذلك الا ذکر الله عز و جل . **بو سلیمان** گفت : « اِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوا » یعنی اِذَا تَكَلَّمْتُمْ فَتَكَلَّمُوا بَذَكْرِهِ . سخن که گوئید سخن خدا گوئید، و کتاب او خوانید، و حدیث او کنید . **پیر بوعلی سیاه** قدس الله روحه هر که که درویشی سوخته‌ای بروی در شدی، چراغ وی فرا چراغ وی داشتی، و از درد دل بنالیدی، گفتی : مردی ام فارغ . شغلی ندارم . کاری ندانم . سروسامان خود گم کرده‌ام . در غرقاب حیرت دستی می زنم . دستگیری می طلبم . دمسازی میجویم، تا با من حدیث دوست کند، من با وی حدیث دوست کنم، کز حدیث دوست بوی دوست آید :

این دیده من همه جمالت خواهد	طبع دل من بوی وصال خواهد
بخشای بر آنکسی که اندر شب و روز	در خواب بآرزو خیالت خواهد .

« وَبِعَهْدِ اللَّهِ أَوْفُوا » - قال **الجوزجانی** : العهود كثيرة ، وأحق العهود بالوفاء الامر بالمعروف والنهي عن المنكر، تأمر نفسك بالمعروف، فان قبلت منك، و الا رضىها بالجوع والسهر وكثرة الذكر ومجالسة الصالحين لترغب في المعروف . ثم تأمر غيرك، و تنهى نفسك عن المنكر، فان قبلت والا فأدبها بالسياحة و التقطع والعزلة و قلة الكلام و ملازمة الصبر لتنتهى، فاذا انتهت فانه الناس عن المنكر .

« ثم آتينا موسى الكتاب تماماً » الاية - ای **محمد** ! پس از آنکه راه شرع نمودی، و آداب و احکام شرع در آموختی، و محلات و محرّمات روشن کردی، و بامر معروف و نهی منکر فرمودی، بشارت ده ایشانرا که این نعمت بر ایشان تمام کنم . امروز بروح مناجات و حلاوت طاعات، و فردا بنعیم باقی و فضائل درجات. سنت ما چنین است . ما پیغامبران و مؤمنان **موسی** و **بنی اسرائیل** را گفتیم : « تماماً علی الذی احسن » . **مصطفی محمد عربی و امت ویرا** گفتیم : « اتممت علیکم نعمتی » ، و تمام نعمت آنست

که چراغ هدایت از روزن رسالت بتأیید الهیت در دل شما افروختیم ، تا بصراط مستقیم راه بردید ، و در سنت و جماعت راست رفتید ، تا از خوض معترضان و جدال مضطربان و تأویل جهمیان و ساخته متبدعان آزاد گشتید . اینست که رب العالمین گفت : « و أن هذا صراطی مستقیماً فاتبعوه » . بر این صراط مستقیم محکم باشید ، و بر پی آن روید ، و منهج صواب آن دانید ، و سبب نجات آن شناسید ، تا بنعم باقی و سعادت جاودان رسید ، نه ینی که در آخر ورد گفت رب العزة : « ان الذین فرقوا دینهم وکانوا شیعاً لست منهم فی شیء » . ایشان که صراط مستقیم را پی بر نبودند ، و در سنت و جماعت راست نرفتند ، و راههای حیرت و ضلالت بر گرفتند ، نه ایشان امت تواند از روی اتباع ، نه تو شفیع ایشان . نه ایشان را نور بصیرت ، نه چراغ معرفت ، نه سخن بر یسنت ، نه اتباع کتاب و سنت . **مصطفی (ص)** ایشانرا میگوید : « یکون فی آخر الزمان دجالون کذابون ، یا تونکم من الاحادیث بمالم تسمعوا انتم ولا آباؤکم ، فایاکم وایاهم ، لایضلونکم ولا یفتنونکم » !

۱۹- النوبة الاولى

قوله تعالى : « من جاء بالحسنة ، هر که نیکی آرد » **فله عشر امثالها** ، او را است فرداده چندان « **ومن جاء بالسيئة ، و هر که بدی آرد** » **فلا یجزی الا مثلاً** ، پاداش ندهند او را مگر هم چندان « **وهم لا یظلمون** » (۱۶۰) ، و بر هر دو از ما ستم نیاید . « **قل ، کوی یا محمد !** » **اننی هدانی ربی** ، من آنم که راه نمود مرا خداوند من « **الی صراط مستقیم** » بر راه راست . « **دیناً قیماً** » دینی پاینده راست « **ملة ابراهیم** ، کیش ابراهیم « **حنیفاً** ، آن موحد مخلص پاک » **وما کان من المشرکین** » (۱۶۱) ، و ابراهیم از انباز گیرندگان نبود با خدای .

« **قل ان صلوتی ، کوی نماز من** » **ونسکی** ، و سجود من و قربان من

«ومحيى و مماتى» و زندگانی من و مرگى (۱) من «الله» خداى را است «رب العالمين» (۱۶۲) خداوند جهانيان .

«لا شريك له» با وى انباز نيست «وبذلك امرت» و بدین فرمودند مرا «وأنا أول المسلمين» (۱۶۳) و من اول مسلمانم كه كردن نهاد ويرا .

«قل غير الله ابقى ربّا» كوى جز از الله خداوندى جوييم؟ «وهو ربّ كلّ شىء» و او خداوند همه چيزى است «ولا تكسب كلّ نفس الاّ عليها» و هيچ كس چيزى نكند مگر بر خويشتن «ولا تزر وازرة» و بر ندارد هيچ بر دارنده اى «وزر اخرى» كرد بد تنى ديگر «ثمّ الى ربكم مرجعكم» آنكه با خداى است باز گشت شما «فينبئكم» تا خبر كند شما را «بما كنتم فيه تختلفون» (۱۶۴) بآنچه در آن بوديد از اختلاف، وجذا جذ (۲) كه ميگفتيد.

«وهوالذى جعلكم خلائف الارض» او آنست كه شما را كرد خليفان زمين «ورفع بعضكم فوق بعض درجات» و بر داشت شما را زير يكديگر پياپها افزونى «ليبلوكم» آنرا تا بيازمايد شما را «فيما آتيكم» در آنچه شمارا داد، سپاس - دار يابد يا ناسپاس «انّ ربك سريع العقاب» كه خداوند تو نا سپاسان را زود گير است «وانّه لففور رحيم» (۱۶۵) و سپاس داران را آمرز كار و بخشاينده .

النوبة الثانية

قوله تعالى: «من جاء بالحسنة فله عشر امثالها» - قراءت يعقوب «عشر» بتوين است ، «امثالها» برفع ، ومعناه : فله حسنات عشر امثالها ، اى امثال الحسنة

التي عملها . باقی باضافت خوانند ، ومعناه : فله عشر حسنات امثالها . قومی گفتند : حسنة درین آیت توحید است ، و سيئة شرك ، میگوید جل جلاله : هر که فردا در قیامت توحید آرد ، که در دنیا موحد بوده ، و خدایرا بیگانگی شناخته ، و شرك نیاورده ، عمل وی مضاعف کنند ، یکی را ده نویسند ، و بده جزا دهند ، و هر که شرك آرد که در دنیا مشرك بوده ، جزاء خود بیند مثل فعل خود ، بسزای خود ، و آن جزاء آتش دوزخ است ، و عقوبت جاودان ، یعنی که این عقوبت مثل آن عمل است ، که آن عمل اعظم الذنوب است ، و این آتش اعظم العقوبات ، و ذلك قوله تعالى : « جزاء وفاقاً » ای وافق الجزاء العمل .

قومی گفتند : آیت عام است در حسنات و سيئات ، یعنی : من عمل من المؤمنين حسنة كتبت له عشر حسنات ، و من جاء بالسيئة ای الخطيئة فلا يجزى الا جزاء مثلها ، لا يكون اكثر منها . میگوید : نیکوکار را نیکی مضاعف کنیم ، یکی ده نویسیم ، و بد کردار را یکی یکی نویسیم ، و در آن نیفزائیم : آنکه گفت :

« وهم لا يظلمون » ای : ولا يظلمون فتیلاً . الفريقين جميعاً . نه از نیکوکار نیکی

کاهیم و نه مزد او ، و نه بربد کردار جرم افزائیم نا کرده . و رسول خدا (ص) باین معنی اشارت کرده در آن خبر که گفت : « من صام رمضان وأتبعه بست من شوال ، فقد صام السنة كلها ، فأحسنوا ان شئتم » ، و عن أبي ذر ، قال : قال رسول الله (ص) : « يقول الله عز وجل من جاء بالحسنة فله عشر امثالها و ازید ، و من جاء بالسيئة فجزا سيئة مثلها او اعفو ، و من تقرب مني شبراً تقرب منه ذراعاً ، و من تقرب مني ذراعاً ، تقرب منه باعاً ، و من أتاني بمشي آتيته هرولة ، و من لقيني بقرب الارض خطيئة لا يشرك بي شيئاً ، لقيته بمثلها مغفرة » .

قال ابن عمر : الآية في غير الصدقات من الحسنات ، فأما الصدقات تضاعف سبع

مائة ضعف ، وقال قتاده : ذكر لنا ان نبي الله (ص) قال : « الاعمال ستة ، فموجبة وموجبة ، ومضاعفة ومضاعفة ، و مثل بمثل ، فأما الموجبتان فمن لقي الله لا يشرك به شيئاً دخل الجنة ، ومن لقي الله يشرك به دخل النار ، وأما المضاعفتان فنفقة الرجل على اهله عشر أمثالها ، ونفقة الرجل في سبيل الله سبع مائة ضعف ، وأما مثل بمثل ، فان العبد اذا هم بحسنة لم يعملها كتبت واحدة ، واذا هم بسيئة ثم عملها كتبت سيئة » .

و قال سفيان الثوري : لما نزلت : « من جاء بالحسنة فله عشر أمثالها » ، قال النبي (ص) « زدني » ، فنزلت : « مثل الذين ينفقون اموالهم في سبيل الله كمثل حبة » الآية . قال : « يا رب زد امتي » ، فنزلت : « من ذا الذي يقرض الله قرضاً حسناً فيضاعفه » ؟ الآية . قال : يا رب زد امتي ، فنزلت : « انما يؤتى الصابرون اجرهم بغير حساب » ، وقيل : من جاء بالايمان فقد جاء بعشر حسنات ، و هي المذكورة في قوله تعالى : « ان المسلمين والمسلمات » الآية ، و گفته اند : معنی تضعیف آنست که اعمال بنده امروز در سرای عمل یکی یکی نویسند ، اما فردا در سرای جزا رب العزة گوید : بنده من ! کم تتمنی علی طاعتك من الثواب ؟ چند خواهی که ترا دهم از ثواب عمل خویش ؟ چندانکه بنده خواهد رب العزة بفضل خود ده چندانکه بنده خواهد بسرائی خود ، والله بسرای خود بفضل خود دهد . یکی را ده چندانکه بنده خواهد دهد ، چنانکه گفت : « فله عشر امثالها » . دیگری را اضعاف مضاعفه دهد ، چنانکه گفت : « فيضاعفه له اضعافاً كثيرة » ، و حکمت در آنکه « من جاء بالحسنة » گفت ، و نگفت « من عمل بالحسنة » آنست که : این لفظ شامل است بر اقوال و افعال و اسرار ، و لفظ عمل جز بر اعمال نیفتد ، و حسنات بنده هم قول زبان است ، و هم عمل ارکان ، و هم نیت دل ، و همه در تحت « جاء بالحسنة » شود ، و نیز نه هر که عمل کرد مقبول آمد و شایسته ، و بقیامت رسیده ، و ثواب آن یافته . پس کار آن دارد که بقیامت برد شایسته و پذیرفته و بوی نجات یافته .

مردی فرا شیخ الاسلام گفت: خدای از تو عبادت بپذیراد (۱). شیخ الاسلام گفت: مگوی چنین، که او اگر خواهد بپذیرد، و آنکه بخصمان دهد. چنین گوی: خدای تورا بپذیراد (۱) تا از رستگان باشیم. و گفته اند که این تضعیف حسنات خاصیت امت محمد است، که ایشان دین که پذیرفتند برضا پذیرفتند نه بکراهیت، و امتهای پیشینه دین بکراهیت پذیرفتند. نه بینی قوم موسی که تا کوه بر سرایشان بنداشتند، دین حق و کتاب خدا قبول نکردند، و ذلك فی قوله تعالی: «واذ نتقنا الجبل فوقهم» الایة، و نظیر الایة قوله «من جاء بالحسنة فله خیر منها». قیل: فیه تقدیم و تأخیر، یعنی: فله منها خیر، وقیل: یعنی بذلك الاضعاف، وهی خیر له، از لامطمع للخصوم فی الاضعاف، و انما طمعهم فی عمل العبد، و لان الطاعة علی استحقاق العبد، والاضعاف علی استحقاق الرب، وقیل: «فله خیر منها» یعنی رضوان الله، يقول الله تعالی: «ورضوان من الله اکبر». قوله: «قل اننی هدانی ربی الی صراط مستقیم» یعنی: دین الاسلام. آنکه تفسیر کرد، گفت: «دیناً قیماً» یعنی مستقیماً علی نهایت الاستقامة. ابن کثیر و ابو عمرو و نافع «قیماً» بتشدید خوانند. باقی «قیماً» بتخفیف. قیم مصدر است همچون کبر و صغر، یعنی دیناً ذاقیم ای ذا استقامة تامة. قیم بوزن فاعل بناء مبالغة است در وصف استقامت، یعنی بنهایت استقامت است این دین، و بر کمال راستی. حکم آن ثابت، شرح آن لازم. نسخ در شرایع آن روا نه، و باطل را بدان راه نه، و اصل آن سه چیز است: کتاب و سنت و اجماع، کتاب خدا و سنت مصطفی و اجماع مسلمانان. کتاب و سنت آنند که رب العزة در يك آیت جمع کرد: «وأنزلنا الیک الذکر لتبین للناس ما نزل الیه»، و اجماع آنست که گفت جل جلاله: «و یتبع غیر سبیل المؤمنین». این سبیل مؤمنان اجماع است. هر که خرق اجماع کند، کتاب و سنت را رد کرد، و هر که کتاب و سنت را رد کرد، از دین اسلام بیرون شد.

« دیناً قیماً » - زجاج گفت: دیناً نصب علی المفعول به ، یعنی عَرَفْنی دیناً ، و قيل معناه : اتبعوا دیناً قیماً والزموه . و « قیماً » نصب علی الوصف . « ملة » نصب علی البدل ، « حنیفاً » نصب علی الحال ، یعنی فی حال حنیفیته و استقامته . و دین اسلام را بملت ابراهیم وصف کردن از آن است تا خلق در آن رغبت یش (۱) کنند ، که همه اهل دینها در عرب و عجم ابراهیم را بزرگ دارند ، و دینی که بوی منسوب باشد در آن رغبت نمایند . روی ان النبی (ص) کان اذا اصبح یقول : « اصبحنا علی فطرة الاسلام و کلمة الاخلاص و ملة اینا ابراهیم حنیفاً و ما کان مشرکین » .

« قل ان صلاتی ونسکی » - ای عبادتی . زجاج گفت : معنی « نسک » اخلاص است در عبادت ، يقال : فلان ناسک ای عابد لله عزوجل ، غیر مشرک به . از نسیکه گرفته اند ، و هی النقرة المذابة المصفاة من کل خلط ، و گفته اند : نسیکه قربان است ، و نسک ذبایح است در حج و عمره . « و محیای » - قراءت عامه قراءت فتح یاء است ، مگر نافع که بسکون یاء خواند . یقول : هو یحیی و هو یمیتنی ، و انا اتوجه بصلاتی و سائر المناسک الی الله عزوجل ، لا الی غیره . قال یمان : محیای بالعمل الصالح ، و مماتی اذا مت علی الایمان « لله رب العالمین » رب الجن و الانس ، و العالم کلها .

« لا شریک له و بذک امرت » - میگوید : زندگانی من در عبادت و طاعت ، و مرگی (۲) من برایمان و شهادت ، بتوفیق و هدایت خدا است . مرا بدان راه نمود ، و مرا بدان فرمود . « و انا اول المسلمین » - و من اول مسلمانم از این امت و درین زمان ، و قيل : و انا اول من استحق هذا الاسم .

« قل اغیر الله » - این آیت جواب است مشرکان قریش را که میان خوش و میان وی نصف میساختند در دین ، و ممالات میخواستند ، که او بایشان گراید بچیزی ،

تا ایشان با او گرانند بچیزی ، چنانکه گفت : « ودّوا لو تدهن فیدهنون » . میگوید :
 ای محمد : ایشانرا جواب ده : « غیر الله ابغی رباً » - ای اتخذ رباً « و هو رب کل شیء »
 فی السموات و فی الارض . جز از الله خدائی جویم ، و دیگری را بمعبودی پسندم ، و بخدائی
 کیرم ؟! و الله است که خداوند است هر چیز را که آنرا خداوند خوانند ، خدای همه
 خداوندان است ، و آفرید کار همگان است ، و کرد کار جهان و جهانیان است .

« و لا تکسب کل نفس الا علیها » - لا تجنی نفس ذنباً الا اخذت به . « و لا
 تزر وازرة وزر اخرى » - این جواب ولید مفیره است ، که گفته بود : اتبعوا سبیلی احمل
 اوزارکم . او را جواب دادند که : لا یحمل احد جناية غيره ، حتی لا یؤاخذ به البانی .
 « ثم الی ربکم مرجعکم » - این وعید است ، « فینبئکم بما کنتم فیه » یعنی فی الدین
 « تختلفون » - گفته اند : این اختلاف ایشان اختلاف است در کار محمد و در قرآن .
 قومی گفتند : ساحر است . قومی گفتند : شاعر . قومی گفتند : مجنون ، و در قرآن همچنین
 طایفه ای گفتند : « اساطیر الاولین » . قومی گفتند : « ان هذا الا سحر یوثر . ان هذا الا قول
 البشر » .

« و هو الذی جعلکم » - یا محمد ! « خلائف » الامم الماضیه فی الارض بأن اهلکم
 و اورثکم الارض بعدهم . همانست که آنجا گفت : « ان الارض یرثها عبادی الصالحون » ،
 وقیل : « خلائف الارض » ای سکان الارض بدل الجن ، وقیل : ینخلف اهل کل عصر من
 کان قبله . خلیفه آمده بود از پس پیشینه ای ، و خلائف جمع است کصحیفة و صحائف ، و
 سفینه و سفائن ، و وصیفة و وصائف .

سه کس آنند که خلافترا نامزدند در قرآن : یکی آدم ، دیگر داود ، سدیگر
 ابوبکر صدیق . آدم را گفت : « انی جاعل فی الارض خلیفة » . داود را گفت : « انا
 جعلناک خلیفة فی الارض » . ابوبکر را گفت : « لیست خلفهم فی الارض » (۱) . آدم خلیفه بود

ابلیس در وطن کرد، و حسد برد. خلافت با آدم همانند و ابلیس بلعنت باز گشت: «وان عليك لعنتی». داود خلیفه بود. جهودان در وطن کردند. خلافت و مرا همانند، و جهودان ملعون شدند. «لعن الذين كفروا من بنی اسرائیل» الایة بوبکر خلیفه بود، و رافضیان بوطمن کردند، خلافت او را همانند، و رافضی بلعنت همانند درین جهان و در آن جهان، چنانکه گفت: «لعنوا فی الدنیا والاخرة (۱)».

«ورفع بعضکم فوق بعض درجات» - میگوید: شما را برداشت زبر یکدیگر بدرجها، یکی را بدانش، یکی را بنسبت، یکی را بمال، یکی را بشرف، یکی را بصورت، یکی را بصوت، یکی را بقوت. «لیلوکم» - ای: لیتلیکم فیما اعطاکم، لیخبرکم فیما رزقکم، تا شمارا بیازماید بآن نعمت و روزی که شمارا داد، تا شکور یابد شما را یا کفور، مطیع یا عاصی. آنکه گفت: اگر عاصی شوید سریع العقاب و اگر مطیع شوید غفور رحیم ام. «سریع العقاب» گفت، و این عقوبت قیامت خواهد بود، یعنی که قیامت نزدیک است، و رستاخیز بزودی خواهد بود، و لهذا قال تعالی: «انهم یرونه یعیداً و نریه قریباً»، وقال: «ما امر الساعة الا کلمح البصر او هو اقرب».

النوبة الثالثة

قوله تعالی: «من جاء بالحسنة فله عشر امثالها» - فضلا، «ومن جاء بالسيئة فلا یجزی الا مثلها» عدلا. ای خداوندی که اگر فضل کنی فضل ترا حد نیست، و عدل کنی بر عدل تو رد نیست. اگر فضل کنی تو از دیگران چه داد و چه بیداد! و عدل کنی تو، فضل دیگران چون باد. اگر فضل کنی بفضل سزائی، و عدل کنی سزد که تیفرائی. از فضل اوست که حسنات بنده یکی ده شود، و از فضل او سیئات

۱- این آیه ربطی برافضیان ندارد، و مؤلف تاویلی یمورد کرده است.

بحسنات بدل شود . يقول الله تعالى : « فَأُولَٰئِكَ يَبْدُلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ » . روى ابوذر
 قال : قلت : يا رسول الله علمنى عملا يقربنى من الجنة ، ويباعدنى من النار . قال : « اذا عملت
 سيئة فأتبعها حسنة » . قال : قلت : من الحسنات لا اله الا الله ؟ قال : « هى احسن الحسنات » .
 حسنات عابدان ديگر است ، و حسنات عارفان ديگر . عابدان در مقام خدمت اند ، و
 عارفان بر بساط شهود در مقام قربت و انس مشاهدت اند . حسنات هر کس بر اندازه روش
 او . حسنات زاهدان همتى است مه از دنيا ، حسنات مريدان مرادى است مه از عقبى .
 حسنات صديقان اشتياقيست و اديدار (١) مولى . زاهدان را خدمت است بر سنت ،
 مريدان را معرفت است در مشاهدت ، صديقان را ثنا است در حقيقت . اينست نهايت روش
 سالکان ، و غايت رتبت صديقان ، و آغاز جذب بحق . مصطفى (ص) برين مقام بود که زبان
 ثنا بگشاد ، بنعت دهشت گفت : « لا احصى ثناء عليك ، انت کما اثبتت على نفسك » .
 « قل اننى هدى الى صراط مستقيم » - صراط مستقيم را بدايتى و نهايتى
 است . بدايت سنت و جماعت است ، و نهايت انس يافت و دوام مشاهدت . سنت و جماعت
 آنست که آيات و اخبار صفات نا دريافته بجان و دل قبول کنى ، و بتصديق و تسليم پيش
 آئى ، و بر اسم و ظاهر بايستى (٢) ، و بخيال کرد آن نکردى ، و از تکلف و تاويل و تفکر
 در آن پرهيزى . بشرط رمت بى زيادت و بى نقصان ، بى قياس و بى تشبيه و بى کتمان ، و
 رسانيدن آن چنانکه رسيد همچنان .

پير طريقت گفته : هر که از در تصديق و تسليم در آيد ، ويرا از سه شربت يکى
 دهند : يا شربتى دهند از معرفت ، تا دل وى بحق زنده گردد ، يا زهرى دهند که نفس
 اماره در زير قهر او کشته گردد ، يا شرابى دهند که جان از وجود او مست و سرگشته
 شود . از اینجا يافت حقيقت و انس صحبت آغاز کند . لذت خدمت و حلاوت طاعت پيابد .
 سرور معرفت در پيوند . بروح مناجات رسد . پس در شغلى افتد که از آن عبارت نتوان
 تا آنگاه که همه زندگاني شود در آن :

یا حیوة الروح مالی لیس . لی علم بحالی
تلك روحی منك ملأی و سوادى عنك خالی

خالی نه‌ای از من و نبینم رویت جانی تو که با منی و دیدار نه‌ای!
« قل ان صلاتی ونسکی ومحیای ومماتی لله » - من علم انه بالله، علم انه لله ،
فاذا علم نفسه لله ، لم یبق فیہ نصیب لغير الله ، فهو مستسلم لحکم الله ، غیر معترض علی
تقدیر الله ، ولا معارض لأخیار الله ، ولا معرض عن اعتناق امر الله . این آیت از مصطفی (ص)
اشارت است فرا مقام مواصلت ، ومواصلت بحق پیوستن است ، و از خود باز رستن ، و نشان
این کار دلی است زنده بفکر ، و زبانی گشاده بذکر ، با خلق عاریت ، و با خود بیگانه ،
و از تعلق آسوده ، و بحق آرمیده .

پیر طریقت گفت : الهی ! تارهی را خواندی ، رهی در میان ملأ تنه‌است ،
تا گفتی که بیا ، هفت اندام رهی شنواست . از آدمی چه آید ! قدر آدمی پیدا است ! کیسه
تهی و باد پیماست . این کار پیش از آدم و حواست ، و عطا پیش از خوف و رجاست ،
اما آدمی بسبب دیدن مبتلا است . بنابر کسی است که از سبب دیدن رهاست ، و با خود
بجفاست . گر آسیای احوال کردان است ، چه بود ، قطب مشیت بجاست :

ای دوست بجملگی ترا گشتم من حقا که درین سخن نه زرق است و نه فن
گر تو ز خودی خود برون جستی پاک شاید صنما بجای تو هستم من

« قل اغیر الله ابغی رباً » - اسواہ اطلب حافظاً و راعیاً و وکیلاً ! و هو الذی کفانی
المهم ، و الهمنی الرشد ؟ ! چون سزد که دیگری را پرستم ، و خدای همگان اوست !
از کجا شاید که دیگری را خوانم و کافی مهمات اوست ! چرا بکسی طمع دارم ، و
بخشاینده (۱) فراخ بخش اوست ! شب معراج با سید گفت صلوات الله علیه : یا محمد
سمیت نفسی معزراً و مذلاً ، و هم یطلبون العز من سواى ! و یطلبون الحاجة من غیرى ! یاسید !

يَأْكُلُونَ رِزْقِي ، وَيَشْكُرُونَ غَيْرِي ! يَا مُحَمَّد ! لَمْ أَكْلِفْهُمْ عَمَلِ الْغَدِ ، وَ هُمْ يَطْلُبُونَ مِنِّي رِزْقَ غَدِ !

« وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ خُلَافَةَ الْأَرْضِ » - این آیت امت محمد را هم تهنیت است، و هم مدحت ، و هم بشارت . تهنیت بسزا ، و مدحت نیکو ، و بشارت تمام . خبر میدهد کردگار قدیم ، و رهی دار کریم ، جل جلاله ، که شما که رهبران امت محمد اید و ارثان زمین شما اید ، خلیفتان خلق و بهینه ذریت آدم ، امت پیغامبری مهینه خلق عالم . ای شما که خلائق اید ! بکنتم عدم باز شوید ، و پروزنامه خود فرو نگرید ، تا رقم عزل بینید ، که ما در ازل منشور کاینات بنام امت محمد نوشتیم (۱) .

« وَ لَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزَّبُورِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ أَنَّ الْأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ » - بندگانی که خورشید فلک ارادت ایشانند ، مقبول شواهد الهیت ایشانند ، مستقر عهد دولت اسلام ایشانند . لختی صدر اول بودند صحابه مصطفی ، سرهنگان در گاه خدا ، انصار نبوت و رسالت ، و اشراف دولت اسلام ، و ملوک مقعد صدق . جو کی (۲) با آخر رسیدند ، و در عالم روش سابقان پیوستند . جلال احدیت بصائر ایشان را سرمه عنایت کشید ، تا بجمال نبوت و رسالت سید انبیا بینا گشتند ، و بر اتباع سنت مبارك وی کمر بستند ، و بدوستی وی راست رفتند ، لاجرم از حضرت نبوت این تحفه یافتند که : « وَ اشوقاه الی لقاء اخوانی آن صدر اول و این جو کی (۳) آخر آیند که گفت رب العزة جل جلاله : « ثَلَاةٌ مِنَ الْأَوَّلِينَ وَ ثَلَاةٌ مِنَ الْآخِرِينَ » ، و مصطفی (ص) بهر دو اشارت فرموده ، و لاحقہ بسابقه در رسانیده ، و گفته : « مثل امتی مثل القطر ، لایدری اوله خیر ام آخره ؟ » و الله اعلم .

سورة الاحراف

۱- النوبة الاولى

قوله تعالى

« بسم الله » بنام خداوند « الرحمن » بخشاینده « الرحيم » مهربان .
« المص »^(۱) ، منم خداوند دانای راستگوی ، همه چیز دائم ، و حق از باطل جدا کنم .

« كتاب » این نامه ای است « انزل اليك » فرو فرستاده آمد بتو « فلا يكن في صدرك حرج منه » مبادا که در دل تو کمائی بادا از آن « لتذروا به » تا بیم نمائی و آگاه کنی بآن « و ذكرى للمؤمنين »^(۲) و یاد کاری است گرویدگان را .

« اتبعوا » پس روید^(۱) « ما انزل اليكم من ربكم » آنرا که فرستاده آمد بشما از خداوند شما « ولا تتبعوا » و پس رو مبیند^(۲) « من دونه » فرود ازو « اولياء » هیچ معبودان و یاران و دوستان باطل را « قلها ما تذكرون »^(۳) چون اندك پند می پذیرید و حق می دریابید !

« وكم من قرية » و چندا از شهرهائی « اهلكناها » که تباه کردیم ، و مردمان آنرا هلاك کردیم « فجاءها » بآن آمد « بأسنا » زور گرفتن ما « بياتا » شبیخون « اوهم قائلون »^(۴) یا نیم روز خفته و ایشان در غفلت .

« فما كان دعويهم » نبود سخن ایشان و خواندن ایشان و بازخواست ایشان

« اذ جاءهم بأسنا » آنکه که بایشان آمد زور گرفتن ما « **الَّا أَنْ قَالُوا** » مگر که اقرار (۱) دادند و گفتند : « **إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ** (۵) » که گناهکار ما ایم .

« **فَلَنَسْئَلَنَّ** » ناچاره خواهیم پرسید « **الَّذِينَ ارْصَل إِلَيْهِمْ** » ایشانرا که پیغام بایشان فرستاده آمد که پاسخ چه دارید « **وَلَنَسْئَلَنَّ الْمُرْسَلِينَ** (۶) » و ناچار خواهیم پرسید فرستادگان را که پیغام رسانیدید و جواب چه شنیدید ؟

« **فَلَنَقْصُصَ عَلَيْهِمْ** » و ناچار بر هر دو قوم خواهیم خواند گفت و کرد ایشان « **بِعِلْمٍ** » بدانش خویش [که دانسته بودیم که همه چه گفتند ، و چه شنیدند ، و چه کردند هر دو گروه] « **وَمَا كُنَّا غَائِبِينَ** (۷) » که نا آگاه نبودیم و نه غائب و نه دور .

« **وَالْوِزَنُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ** » و سختن کردار آن روز بودنی است « **فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ** » هر که گران آمد از فرمان برداری ترازوی وی « **فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ** (۸) » ایشانند که جاوید پیروز آمدگان اند .

« **وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ** » و هر که سبک آمد از نافرمانی ترازوی وی « **فَأُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ** » ایشان زیان زدگان اند از خویشتن درماندگان « **بِمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَظْلِمُونَ** (۹) » بآنچه برخویشتن ستم میکردند که بسخنان ما می کافر شدند .

« **وَلَقَدْ مَكَّنَّاكُمْ فِي الْأَرْضِ** » و شما را در زمین نشانیدیم و جای دادیم و دست رس و پایگاه « **وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعَايِشَ** » و شما را در آن روزیها و آرام گاهها ساختیم « **قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ** (۱۰) » چون اندک می سپاس دارید !

النوبة الثانية

روی ابی بن کعب قال ، قال النبی (ص) : « من قرأ سورة الاعراف جعل الله بينه وبين ابليس ستراً ، وكان آدم له شفعاً يوم القيامة » . این سورة الاعراف بعدد کوفیان

دویست و شش آیت است ، و سه هزار و هشتصد و بیست و پنج کلمه ، و سیزده هزار و هشتصد و هفتاد و هفت حرف . جمله بمکه فرو آمد بروایت جویر از ضحاک . مقاتل گفت : مگر پنج آیت که در مدنیات شمرند : « و اسئلهم عن القرية » تا باخر پنج آیت . گفت : این پنج آیت به مدینه فرو آمد باقی همه به مکه فرو آمد .

و درین سورة منسوخ نیست مگر يك آیت ، وهی قوله تعالى : « خذ العفو وأمر بالعرف » . گفته اند که : اول این آیت منسوخ است ، و میانه آیت محکم ، و آخر آیت منسوخ . اول گفت : « خذ العفو » یعنی الفضل من اموالهم ، و این آن بود که در ابتداء اسلام کسی که صاحب مال بود ، هزار درم از بهر خویش بنهادی ، یا ثلث مال ، و باقی بصدقه دادی . و اگر صاحب ضیاع و زرع بودی ، يك ساله نفقه خود و عیال بنهادی ، و باقی بصدقه دادی . اگر پیشه ور بودی ، قوت يك روزه بنهادی ، و باقی بصدقه دادی . پس زکوة فرض آنرا منسوخ کرد . و میانه آیت ، « وأمر بالعرف » یعنی بالمعروف ، این محکم است ، « و أعرض عن الجاهلین » منسوخ است بآیت سیف .

« ا لمص » - نامی است از نامهای قرآن بقول حصن . آنکه گفت : « کتاب انزل اليك » تا معلوم شود که نام قرآن است . میگوید : قرآن نامه ای است فرو فرستاده بتو . ابن عباس گفت : انا لله الصادق . بروایتی دیگر هم از وی : انا لله افصل . زید بن علی گفت : انا لله الفاصل . عکرمه گفت : انا لله اعلم وأصدق . عطاء بن ابی رباح گفت : ثنائی است که الله بر خویشان کرد بسزای خویش و بقدر خویش . ابن عباس گفت : سو کند است که الله یاد کرد بنام خویش و صفت خویش . قومی گفتند : معنی این همانست که گفت : « الم نشرح لك صدرك » ؟ و شرح این کلمات در صدر سورة البقره مستوفی رفت . « کتاب انزل اليك » - ای : هذا کتاب انزل اليك ، « فلا یکن فی صدرك حرج منه » ای شك منه ، ای من الکتاب أنه من الله . نگر که بگمان نباشی که این کتاب

از نزد يك خدا است ، و گفته اوست ، و صفت و علم اوست . معنى ديگر : فلا يضيّقن صدرك با بلاغ ما ارسلت به . باين قول « منه » اين « ها » با انذار شود ، ميگويد : يا محمد ! نكر تا دلت بتنگ نيايد ، و از دشمن نترسى پيغام رسانيدن ، وايشان را بيم نمودن ، و اين از بهر آن گفت كه مصطفى (ص) در ابتداء وحى از دشمنان ميترسيد و ميگفت : « اي رب انّى اخاف ان يثلغوا رأسى » . پس رب العزة خبرداد كه وى در امان و زينهارحق است ، و از كيد دشمنان معصوم ، و ذلك فى قوله تعالى : « والله يعصمك من الناس » . پس گفت : « لتندربه » - يعنى : ايمن باش و مترس ، و بقوت دل پيغام برسان ، وايشان را بيم نماي ، و آگاه كن كه اين قرآن بآن فرو فرستاديم تا تو بوى انذار كنى ، وايشانرا از عذاب ما بترساني . « و ذكرى للمؤمنين » يعنى : مواظب للمصدقين .

« اتبعوا ما انزل اليكم من ربكم » - اين خطاب با اهل مکه است . ايشانرا اتباع دين حق ميفرمايد ، و بر طاعت خدا و رسول ميخواند ، و از مخالفت دين و پرستيدن بتان باز ميزند . ميگويد : دين آنست كه رسول آورد ، و كتاب خدا بآن فرو آمد . بر پي آنرويد ، و بر پي باطل مرويد ، و فرود از الله اين بتانرا بخدائي مگيريد ، و ايشانرا دوستان و ياران مگيريد و مپسنديد .

« قليلا ما تذكرون » - يعنى : قليلا يا معشر المشركين اتعاظكم ! و قيل : معناه ، قليلا من يتذكركم ! حمزه و كسائي و حفص از عاصم « تذكرون » بتخفيف ذال خوانند . باقى بتشديد ذال ، مگر ابن عامر كه بياء و تاء خواند : « يتذكرون » على الغيبة .

« و كم من قرية اهلكناها » - « كم » دو معنى را گویند : كثرة را و استفهام را ، و اينجا بمعنى كثرت است ، و القرية المدينة سميت قرية ، لانها تقرى الناس اى تجمعهم . « اهلكناها » اى : اهلكنا اهلها بالعذاب ، يعنى الامم الماضين الذين كذبوا الرسل . خبر

میدهد رب العالمین که مردمان شهرها بسی هلاک کردیم ، و بایشان انواع عذاب فرو
 کشادیم ، و نشان ایشان از زمین برداشتیم چون عاد و ثمود و قوم لوط و قوم صالح
 و قوم نوح و قوم تبع و امثال ایشان . رب العزّة میگوید : « کلّ کذب الرسل
 فحقّ وعید » - اینان همگان رسولان ما را دروغ زن گرفتند ، تا واجب کشت و سزا ،
 رسانیدن بایشان آنچه بیم داده بودیم ایشانرا بآن . آنکه بیان کرد که ایشانرا چون
 کشتیم و چون هلاک کردیم ، گفت :

« فجاءها بأسنا بياتاً اوهم قائلون » - بأس و بطش ما و عذاب ما فرا سرايشان
 نشست ناگاه ، و ایشان در خواب و غفلت . وقت شبیخون و وقت قیلوله بذکر مخصوص
 کرد ، که باین دو وقت مردم در خواب شوند ، و از حوادث و طواریق غافل باشند . یعنی
 که ایشان توقّع نداشتند ، و غافل بودند که ناگاه بایشان عذاب آمد . آنکه چون
 عذاب معاینه بدیدند ، بظلم خود و کفر خود اقرار دادند . اینست که رب العالمین گفت :
 « فما كان دعويهم » - ای : قولهم و دعاؤهم و تضرعهم ، « اذ جاءهم بأسنا الا ان
 اقرؤا على انفسهم بالشرك ، و « قالوا انا كنا ظالمين » . ظلم اینتر (۱) بمعنی شرك است .
 همانست که در سورة الانبياء گفت : « يا ويلنا انا كنا ظالمين . فما زالت تلك دعويهم
 حتى جعلناهم حصيداً خامدين » . پشیمان شدند و بجرم خود اقرار دادند لکن بوقت
 معاینه عذاب ندامت و اقرار سود ندارد ، و تضرع و ابتهاج بکار نیاید .

« فلنستلنّ » یعنی فی الآخرة « الذين ارسل اليهم » یعنی الامم الخالية الذين اهلكوا
 فی الدنيا ، ما اجابوا الرسل ؟ « ولنستلنّ المرسلين » ، ماذا اجيبوا فی التوحيد ؟ ونسألهم هل
 بلغوهم ؟ وقيل : لنسألنّ الذين ارسل اليهم عن قبول الرسالة والقيام بشروطها ، ولنسألن
 المرسلين عن اداء الرسالة و الامانة فيها ، و قيل : لنسألنّ الذين ارسل اليهم عن حفظ

حرمت الرسل ، و لنسألن المرسلین علی الشقة علی الامم . رب العزة جل جلاله خود دانافر که ایشان چه گفتند ؟ وجه جواب شنیدند ؟ اما در قیامت از ایشان پرسد تا حجت آرد بر کافران که از توحید سرور زدند ، و حق نپذیرفتند ، و ایشانرا در آن عذر نماند ، و حجت نبود . آنکه در شرح بیفزود ، و این معنی را بیان کرد ، گفت :

« فلنقصنّ علیهم » - یعنی اعمالهم بعلم منا « و ما كنا غائبین » عن اعمالهم من الخیر والشر فی الدنیا ، فلا یخفی علیهمنها صغیر ولا کبیر ، ولا سر ، ولا علانیة . خبر میدهد جل جلاله که : سؤال ما از ایشان نه از آنست که می ندانیم که چه گفتند ؟ وجه جواب شنیدند ؟ که ما کردار و گفتار و انفس و حرکات خلق همه دانسته ایم ، و شمرده ایم . بر ما هیچ (۱) پوشیده نیست ، و بعلم ما هیچ فرو شده نیست ، اما سؤال میکنیم از روی توییح و تقریع ایشان ، و اقامت حجت بر ایشان . و آنجا که گفت جل جلاله : « ولا یسأل عن ذنوبهم المجرمون » یعنی : لا یسألون سؤال استرشاد و استعلام ، انما هو سؤال توییح و تبکیت ، و قیل : انه فی وقت انقطاع المسئلة عند حصولهم علی العقوبة ، كما قال تعالی : « فیومئذ لا یسئل عن ذنبه انس ولا جان » ، و قیل : استشهاد الرسل کاستنطاق الجوارح ، و روی عن النبی (ص) انه قال : « ان الله یسأل کل احد بکلامه ، لیس ینه و بینه ترجمان » .

« والوزن یومئذ الحق » - میگوید : وزن اعمال روز رستاخیز بودنی است در ترازویی که آنرا عمود است و دو کفه و زبان . مردی از ابن عباس پرسید که : ترازوی قیامت بر چه صفت است ؟ گفت : طول العمود خمسون الف سنة ، و هومن نور شطره ، و شطره من ظلمة . اما الظلمة فیها السیئات ، و الشطر الذی هو من نور ، فیه الحسنات ، فویل للمکذبین بهذا ایها الرجل ! و روی انه قال : الکفة التي توزن بها الحسنات

من نور ، و موضعها عن يمين العرش ، والتي توزن بها السيئات من ظلمة ، و موضعها عن يسار العرش . و روی ان داود النبی (ع) سأل ربه ان يريه الميزان ، فأراه ، فإذا كل كفة من كفتيه مثل السماء و الأرض . فلما رآه خر مغشياً عليه ، ثم افاق ، فقال : الهى ! من يقدر على ان يملأها حسنات ؟ فقال الله سبحانه : يا داود ! انى اذا رضيت عن عبدى ملأتها بتمرة .

اگر کسی گوید : عمل از جمله اعراض است نه از جمله اجسام که در ترازو توان نهاد ، یا وصف آن بشکل و خفه توان کرد ، پس سختن آن در ترازو چون درست آید ؟ و اعتقاد در آن چگونه توان داشت ؟ جواب آنست که : مقتضى خبر مصطفى (ص) آنست که این سخن بصحف آن باز میگردد ، یعنی که آن صحیفها که اعمال بنده در آن نوشته اند (۱) در ترازو نهند ، و این قول عبد الله بن عمر و است ، يدل عليه قول النبی (ص) : « يؤتى بالرجل يوم القيامة الى الميزان ، ثم يخرج له تسعة وتسعون سجلاً ، كل سجل منها مثل مد البصر ، فيها خطايا و ذنوبه ، فيوضع فى كفة ، ثم يخرج له كتاب مثل الأمانة ، فيها شهادة ان لا اله الا الله ، و أن محمداً عبده و رسوله ، فيوضع فى الكفة الاخرى ، فترجح خطايا و ذنوبه » . و قيل : يوزن الانسان كما قال عبيد بن عمير : يؤتى بالرجل العظيم البثة ، فلا يزن جناح بعوضة . و قيل : يجعل الله فى كفة الحسنات ثقلاً و فى كفة السيئات خفة يراها الناس يوم القيامة .

اگر کسی گوید : اعمال و احوال بندگان همه بعلم خدا است . همه میدانند . خرد و بزرگ آن می بیند . کمیت و کیفیت آن و اندازه آن میشناسد ، پس سختن آن در ترازو چه معنی دارد ؟ جواب آنست که : رب العزة با خلق می نماید که بندگان را بنزدیک وی چیست جزاء کردار از خیر و شر ، و تا اهل سعادت را از اهل شقاوت بآن علامت باز دانند . گرانی کفه حسنات گروهی را نشان نجات است ، یعنی که الله نجات وی خواسته

و ویرا آمرزیده ، و گرانی کفه سیئات گروهی را نشان هلاک است ، یعنی که الله هلاک وی خواسته ، و او را از درگاه خود رانده . و نیز تا الله را بر خلق حجت باشد بر جزاء کردار (۱)، و دانند که الله مجازات که میکند بحق میکند ، و ایشان سزای آیند ، و نظیره قوله : « هذا کتابنا ينطق عليكم بالحق انا كنا نستنسخ ما كنتم تعملون » .

« فمن ثقلت موازينه » - میزان یکی است ، اما بجمع گفت ، از بهر آنکه اعمال که بدان می سنجند بسیار است ، و کثرت در آن است ، پس بحکم جوار اعمال موزونه میزان را نیز بجمع گفتند ، همانکه ابراهیم (ع) يك مرد است در ذات خود ، اما کثرت اتباع را ویرا امت نام نهادند : « ان ابراهيم كان امة قانتاً لله » . و روا باشد که بلفظ جمع باشد و بمعنی واحد ، چنانکه گفت : « يا ايها الرسل » و المراد به الرسول (ص) وحده . جای دیگر گفت : « الذين قال لهم الناس » ، و المراد به نعيم بن مسعود ، « ان الناس » یعنی ابا سفیان و اصحابه ، و گفته اند : میزان مشتمل است بر چند چیز : عمود و لسان و کفتین ، و تا این اجزاء مجتمع نبود ، سختن بوی راست نیاید ، پس جمع آن اشارت باجتماع این اجزا است ، و قيل : لأن لكل عبد يوم القيامة ميزاناً ، يوزن به عمله ، فلذلك ذكره على الجمع .

قال ابو بكر الصديق حين حضره الموت في وصيته لعمر بن الخطاب :
انما ثقلت موازين من ثقلت موازينه يوم القيامة باتباعهم للحق في الدنيا ، و ثقله عليهم ، و حق لميزان يوضع فيه الحق غداً ان يكون ثقیلاً ، و انما خفت موازين من خفت موازينه يوم القيامة باتباعهم الباطل في الدنيا و خفته عليهم ، و حق لميزان فيه الباطل غداً ان يكون خفيفاً . و قيل : الموازين ثلاثة : ميزان يفرق به بين الحق والباطل ، و هو العقل ، و ميزان يفرق به بين الحلال والحرام ، و هو العلم ، و ميزان يفرق به بين السعادة والشقاوة

وهو المشية والارادة ، والله اعلم .

« فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ » - یعنی : رحمت حسناته علی سیئاته و لو وزن ذرّة ، « فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ » - افلحوا وسعدوا و خلدوا فی الجنة .
 « وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ » - ای رحمت سیئاته علی حسناته ، « فَأُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ » صاروا الی العذاب . « بَمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَظْلَمُونَ » - ای یجحدون بَمَا جاء به محمّد (ص). این « با » از بهر آن در آمد که مراد باین ظلم کفر و تکذیب است ، چنانکه جای دیگر گفت : « فَظَلَمُوا بِهَا » ای فکفروا بها .

« وَلَقَدْ مَكَّنَّاكُمْ فِي الْأَرْضِ » - این خطاب بامشرکان مکه است . يقول : مکنّا کم فیما بین مکه الی الیمن و الی الشام . میگوید : شما را درین دیار حجاز از مکه تا یمن تا بشام دست رس دادیم ، و تمکین کردیم تا در آن می نشینید ، و این راهها بر شما کشادیم ، تا بتجارت در آن می روید ، و مال و نعمت در دست شما نهادیم ، تا از آن روزی خود می خورید . المعایش جمع المعیشه ، و هو ما یتعیشون به ، و قيل : ما منه العیش من مطعم و مشرب . آنکه گفت : « قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ » - ای ما اقل شکر کم ! و قد فعلت بکم هذه کلها ، و قيل : معناه ، قل من یشکر منکم !

النوبة الثالثة

« بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ » - اسم یشیر الی سموّه فی ازله ، اسم یدلّ علی علوه فی ابدّه . سموّه فی ازله نفی البدایة ، وعلوه فی ابدّه نفی النهایة ، فهو الاول لا افتتاح لوجوده الآخر ، لا انقطاع لثبوته الظاهر ، لا خفاء لجلال غزه الباطن ، لا سبیل الی ادراک حقه .
 نام خدای کریم ، جبار ، نام دار ، عظیم ، اول بدانائی و توانائی ، و آخر بکار رانی و کار خدائی ، ظاهر بکردگاری و پادشاهی ، باطن از چون و چرائی . اول هر نعمت ، آخر هر محنت ، ظاهر هر رحمت ، باطن هر حکمت . اول که نبوده ها دانست ،

آخر که میداند آنچه دانست . ظاهر بدانچه ساخت در جهان ، باطن از وهمهای پنهان ، فراخ بخشایش است و مهربان ، یگانه و یکتاست از ازل تا جاودان ، واحد و وحید در نام و در نشان ، رازها شنود چه آشکارا و چه نهان ، مایهٔ رمیدگان ، و پناه مضطربان ، و یادگار بی‌دلان :

بریاد تو بی تو روزگاری دارم . در دیده ز صورتت نگاری دارم !
چنین گفت : بسم الله هیته ، و فی الرحمن عونہ ، و فی الرحیم مودته و محبتہ .
 الله اشارت است بجلال الوهیت و عزت احدیت . رحمن اشارت است بکمال نعمت و حسن معونت و عموم رحمت بر کافهٔ بریت . رحیم اشارت است بمهر و محبت خصوصاً با اهل کرامت . **حسین منصور** گفت : « بسم الله » از بنده چنان است که کاف و نون از حق . چون حق گوید جل جلاله : « کن » ، پیش از آنکه کاف بنون پیوندد ، بفرمان الله عالمی در وجود آید . همچنین بنده چون بصدق گوید : « بسم الله » ، بر هر چه خواند راست آید ، و آنچه خواهد یابد بگفتار « بسم الله » . قومی حروف « بسم الله » تفسیر کرده‌اند که « با » بر خدا است با پیغامبران بالهام نبوت و رسالت . سین سر خدا است با عارفان بالهام انس و قربت . میم منت خدا است بر مریدان بدوام نظر رحمت . الف آلاء اوست . لام اول لطف او . لام دوم لقاء او . هاء تنبیه و ارشاد او . میگوید : بآلاء الله و لطفه وصل من وصل الی لقاء الله فانتبهوا .

دراخبار موسی (ع) آورده‌اند که رب العزة در مقام مناجات با وی گفت : یا موسی !
 انا الله الرحمن الرحیم . الکبرياء نعتی ، والجبروت صفتی ، والدیان اسمی ، فمن مثلی ؟
 زهی سخن پر آفرین ، و بردلها شیرین ، نظم پاک ، و گفت پاک ، از خداوند پاک . نظم بسزا ، و گفت زیبا ، و علم پاک ، و مهر قدیم ، آئین زبان ، و چراغ جان ، و ثنار جاودان . همی گوید : ای موسی ! منم خداوند همگان ، بار خدای مهربان ، کریم و لطیف ، نوازندهٔ

بندگان، دارنده جهان، ونعمت بخش آفریدگان، ونوبت ساز جهانیان. الکبریاء نعتی.
ای موسی! برتری و بزرگواری نعت من، جباری و کامکاری (۱) صفت من، دیان و
مهربان نام من، درعالم خود که چون من؟ امید عاصیان بمن، درمان بلاها از من، شادی
درویشان بفضل من، آرام ایشان بوعده من، منزلشان بر درگاه من، نشستن ایشان بامید
وصل من، بودن ایشان در بند عهد من، آرزوی ایشان سلام و کلام من، شادی ایشان
بدیدار من.

«المص» - گفته اند که: علم همه چیز در قرآن است، و علم قرآن در
حروف اوائل سور است، و علم حروف در لام الف است، و علم لام الف در الف است،
و علم الف در نقطه حقیقی است، و علم نقطه در معرفت اصلی است، و علم معرفت اصلی
در مشیت ازلی است، و علم مشیت در غیب هویت، و غیب هویت را غایت نیست، و آنرا
دریافت نه (۲)، که ویرا مثل و مانند نیست: «لیس کمثله شیء و هو السميع البصیر».
حسین منصور گفت: الف الف ازل است و لام لام ابد، و میم مابین الازل والابد، و صاد
اتصال قومی و انفصال قومی. صد هزار مدعی را بسموم آتش قهر بسوزند، و در و هدیه انفصال
افکنند، تا یک جوانمرد را بنعت لطف در دائرۂ اتصال آرام دهند، و تشنگی ویرا بشربت
طهوریت بنشانند. سرهای سروران قریش را بسی در خاک مذلت بریدند، چون
بوجهل و بولهب و عتبه و شیبه و ولید مغیره و امثال ایشان، تا نقطه در دل (۳)
سلمان و بلال و بودرداء سر از مطلع دولت خویش برزد، و در حمایت عنایت سید اولین
و آخرین محمد مرسل شد. آری عقدی است که در اول بسته اند، و عطری است که در
ازل سرشته اند، و خلعتی است که در کارگاه ازل بافته اند، و کس را بر آن اطلاع نداده اند.
صد هزار جان مقدس فدای آن یک ذره عنایت باد که روز میثاق بر جانهای عاشقان تجلی

نمود ، عناية الازليّة كفاية الابدية .

« كتاب انزل اليك » - عهد خصصت به من بين الانبياء انك خاتم الرسل ، وعهدك خاتم اليهود ، تشرح به صدرأ ، وتقرّ به عيناً . يا محمد ! چشم روشن دار ، و دل شاد و جان خرم (۱) ، که از میان پیغامبران گوی سبق تو بردی ، و دولت موصلت در عین مشاهدت تو یافتی . پیغامبران همه بر خبر اند ، و تو با عیان . شراك نعلین تو آمد تاج همگان .

« فلا یکن فی صدرك حرج منه » - يا محمد ! نكرتا رك غیرت نینگیزی ، و حرج در دل خود نیاری ، بدان سبب که ما با موسی بر طور سخن گفتیم ، که آنچه گفتیم همه در کار تو گفتیم ، و حدیث تو کردیم . همانست که آنجا گفت : « و ما كنت بجانب الطور اذ نادينا » . يا محمد ! و اگر با موسی سخن گفتیم ، از پس پرده گفتیم ، و با تودر خلوت « اوأدنی » بر بساط انبساط خود دانی که چه رفت و چه بود ؟ !

زان گونه پیامها که او پنهان داد يك ذره بصد هزار جان نتوان داد .
« فلا یکن فی صدرك حرج منه » - اینجا لطیفه ای نیکوست . « فی صدرك » گفت ، و « فی قلبك » نگفت ، از آنکه حرج را بصدر راه است ، و بقلب راه نیست . جای دیگر گفت : « و لقد تعلم انك يضيق صدرك » . اضافت ضیق با صدر کردند نه با قلب ، از آنکه قلب در محل شهود است ، و لذّة نظر ، و دوام انس ؛ و با لذت نظر و انس شهود حرج نبود . مصطفی (ص) از اینجا گفت : « تنام عینای و لاینام قلبی » .

« اتبعوا ما انزل اليكم من ربكم » ، الاية - ای شما که خلائق اید ! عقلهای مدخول را و بصائر معلول را در بوته اتباع فرو گذارید ، و خود رایی و خود پسندی در باقی کنید ، که خود رایی را نوائی نیست ، و خود پسندی را روی نیست . نقادان دین اسلام و

خازنان حضرت نبوت دیر است تا نافهای هدایت بر گشادند، و صبای دولت دین را فرمودند که نسیم این نافها بودیمت بتو دادیم. کرد عالم طواف همی کن، و احوال هر قومی مطالعت می کن. هر کجا دماغی بینی عاشقانه، و هر کجا دلی بینی بر مجمره فهر عشق سوخته، نسیمی ازوی بدان دل و بدان خاطر رسان. آن بیچارگان و بیمایگان کفره قریش، آن راندگان حضرت، و مطرودان طبیعت، دماغهای ایشان در قهر خذلان بود. نسیمی ندیب دماغ ایشان نیامد، تا رب العزة بحکم حرمان ایشانرا میگوید: «قلیلاً ما تذکرون»، «و کم من قرية اهلکناها» - کم من اهل قرية رکتوا الى الغفلة، و اغتروا بطول الزميلة، فباتوا فی خفض الدعة، و أصبحوا وقد صادقتهم البلیا بغتة، و أدرکتهم القضية الازلیة. تلك سنة الله فی الذین خلوا من الکافرین وعادته فی الماضین من الماردین. ای مسکین! نگر که بروز کار امن و صحت و نعمت فریفته نگردی، و اگر روزی مرادیت بر آید، از دنیا ایمن نشینی، که زوال نعمت و بطش جباری بیشتر بوقت امن آید. يقول الله تعالی: «حتى اذا فرحوا بما اوتوا اخذناهم بغتة»، «حتى اذا اخذت الارض زخرفها» الایة. «وظنوا أنهم مانعتهم حصونهم من الله» الایة، «یحسب أن ماله اخلده، کلاً»، «کم ترکوا من جنات و عیون» الایة، «اولم تکنوا اقسمتم» الایة، «انی اریکم بغیر» الایة. هر که درین آیات تدبیر کند داند که این بساط لعب و لهو در نوشتنی است، و این خانهای بنقش و نگار گذاشتنی است، و این جهانیان و جهانداران که خسته دهر اند، و مست شهوت، در سفینه خطر اند، و در گرداب هلاک:

در جهان شاهان بسی بودند کز کردون ملک

تیرشان پروین کسل بود و سنانشان جان گذار

بنگرید اکنون بنات النعش وار از دست مرگ

نیزها شان شاخ شاخ و تیرهاشان تار تار!

یکی از بزرگان دین بیناهای نعمان منذر بر گذشت ، آنجا که خورنق
و سدیر گویند ، گفت : آن بناهای عظیم دیدم ، و ایوانهای بر کشیده خراب گشته ، و
دودی و کردی از آن بر آمده ، همه بی کار و بی کس مانده . بدیده عبرت در آن می نگرستم
ومی گفتم : این سگانه ؟ این جیرانک ؟ ما فعل قطانك ؟ گفتا : هاتفی آواز داد که :
افناهم حدثان الدهر و الحقب و غالهم زمن فی صرفه نوب
گفتا : و بر دیواری دیدم که خطی بدین صیغه نوشته که (۱) :

هذی منازل اقوام عهدتهم فی خض عیش و عزّ ما له خطر
صاحت بهم نائبات الدهر فانقلبوا الى القبور فلا عين ولا اثر
« فلنستلن الذين ارسل اليهم » - سؤال تعنیف است و تعذیب . « ولنستلن المرسلین »
سؤال تشریف است و تقریب . روز قیامت سؤال متقن است ، از آنکه احوال خلق متفاوت
است . سؤال هر کس بر اندازه روش او . قومی را از کردار پرسند . قومی را از نعمت . قومی
را از صدق و صفاوت . قومی را سؤال کنند از روی سیاست و هیبت ، قومی را از لطف
و کرامت . سؤال کردار آن است که : « فوردبك لنسألنهم اجمعین عما كانوا يعملون » .
سؤال نعمت : « ثم لتستلن يومئذ عن النعیم » . سؤال صدق و صفاوت : « لیسأل الصادقین عن
صدقهم » . سؤال هیبت و سیاست : « این شرکاؤکم الذین کنتم ترعّمون » ؟ و سؤال لطف و کرامت
سؤال پیغامبران است ، وهو قوله تعالى : « ولنستلن المرسلین » .

« والوزن يومئذ الحق » - وزن اعمال بمیزان اخلاص حق است ، و وزن
احوال بمیزان صدق عدل . بیچاره و محروم کسی که عمل وی بریا آلوده ، و حال وی بعجب
آمیخته ! که در مقام ترازو نه آن حال را قدری بود ، نه این عمل را وزنی . يقول الله تعالى :
« فلا نقيم لهم يوم القيمة وزناً » ، و در اثر عمر است : حاسبوا انفسكم قبل أن تحاسبوا ،

و زنوها قبل أن توزنوا، و تهیئوا للعرض الاکبر. میگوید: اعمال خویش را وزن کنید پیش از آنکه بر شما وزن کنند، و شمار خویش بر گیرید، و در کار خود نظر کنید، که عرض اکبر را و انجمن قیامت را چه ساخته اید؟ اینست که رب العالمین گفت: «ولتتظر نفس ما قدمت یداه»، و در خبر است که عاقل را چهار ساعت بود که سعادت خویش در آن طلب کند، و روز کار خویش بآن بیاراید: ساعتی که در آن حساب خویش کند، و اعمال و احوال خود سنجد، و ساعتی که وی را در آن با حق رازی بود، و نیازی نماید، و ساعتی که در آن تدبیر معاش خویش بجای آرد، و ساعتی که در مناجات و بدانچه او را دادند از دنیا بیاساید.

«والوزن یومئذ الحق» - پیران طریقت و ارباب معرفت گفتند: موازین مختلف است: نفس و روح را میزانی است و قلب و عقل را میزانی، و معرفت و سر را میزانی. نفس و روح را میزان امر و نهی است، و هر دو کفه آن کتاب و سنت. قلب و عقل را میزان ثواب است، و هر دو کفه آن وعد و وعید است. معرفت و سر را میزان رضا است، و هر دو کفه آن هرب و طلب. هرب از دنیا بگریختن است، و در عقبی آویختن، و طلب عقبی بگذاشتن است، و مولی را جستن. همه چیزی تا نجوئی نیایی، و حق را تا نیایی نجوئی. از آنست که طالبان حق عزیز اند.

پیر طریقت گفت: الهی! اگر کسی ترا بطلب یافت، من خود طلب از تو یافتم. اگر کسی ترا بجستن یافت، من بگریختن یافتم. الهی! چون وجود تو پیش از طلب و طالب است، طالب از آن در طلب است که بی قراری برو غالب است. عجب آنست که یافت نقد شد و طلب برنخواست. حق دیده ورشد، و پرده عزت بجاست!

ای جمالی کز وصال عالمی مهجور و دور

بر میان نشان از غمت جز حیرت و زنار نیست

دیدنیها هست آری گفتنیها روی نیست

در میان کام افعی صورت گفتار نیست.

۲ - النوبة الاولى

قوله تعالى : **و لقد خلقناكم** ، شما را بیافریدیم **ثم صورناكم** ، آنکه شما را چهرها نگاشتیم **ثم قلنا للملائكة** ، آنکه فرشتگان را گفتیم : **اسجدوا لآدم** ، سجود کنید آدم را **فسجدوا الا ابليس** ، سجود کردند مگر ابلیس **ثم يكن من الساجدين (۱۱)** ، که وی از سجود کنندگان نبود .

قال ما منعك الا تسجد ، الله گفت ویرا : چه باز داشت ترا که سجود نکردی ؟ **اذ امرتك** ، آنکه که فرمودم ترا **قال انا خير منه** ، ابلیس گفت من بهام ازو **خلقتني من نار** ، مرا که بیافریدی از آتش بیافریدی **و خلقته من طين (۱۲)** ، و ویرا از گل آفریدی .

قال فاهبط منها ، گفت : اکنون پس فرو شو از آسمان **فما يكون لك ان تتكبر فيها** ، که نیاید ترا و نرسد که کردن کشی کنی و در آسمان باشی **فاخرج انك من الصاغرين (۱۳)** ، از بهشت بیرون شو تو از کم آمدگانی خوار و از پسان (۱) .
قال انظرنی ، ابلیس گفت : درنگ ده مرا **الي يوم يبعثون (۱۴)** ، تا آنروز که آدم و فرزندان را بر انگیزانند پس مرگی (۲) .

قال انك من المنظرين (۱۵) ، الله گفت تو از درنگ دادگانی .

قال فيما اغويتني ، ابلیس گفت : پس اکنون بآنچه مرا بی راه کردی **لأقعدن لهم صراطك المستقيم (۱۶)** ، ایشان را در راه راست تونشینم و در گذرایشان .
ثم لا تینهم ، آنکه در آیم بایشان (۳) **من بين ایدیهم ومن خلفهم** ،

از پیش ایشان و از پس ایشان « وعن ایمانهم وعن شمائلهم » واز راست ایشان واز چپ ایشان « ولا تجد اکثرهم شاکرین (۱۷) » و بیشتر ایشان را سپاس‌دار و منعم‌شناس نیایی. « قال اخرج منها » الله گفت: بیرون شو از بهشت و آسمان « مذموماً » نکوهیده و ناشایست کرده « مدحوراً » رانده و دور کرده. « لمن تبعك منهم » هر که بر پی تو بیاید از ایشان « لا ملأ جہنم منکم اجمعین (۱۸) » ناچاره پرکنم دوزخ را از شما همگان [از کفره جن و انس].

النوبة الثانية

قوله تعالى: « ولقد خلقناکم ثم صورناکم » الایة - اقوال مفسران درین آیت مختلف است. قومی گفتند: این خلق آدم است و تصویر وی، یعنی: خلقنا اباکم و صورنا اباکم، یعنی آدم (ع)، بحکم آنکه فرزندان همه از اجزاء او اند، و منفصل از او. خلق آدم را منزلت خلق همگان داد، و مضاف الیه بجای مضاف نهاد. و قول جمهور مفسران در خلق و تصویر آدم (ع) آنست که: رب العزة چون خواست که آدم را بیافریند، بزمین وحی آمد که: « انی خالق منك خلقاً، منهم من یطیعنی، و منهم من یعصینی، فمن اطاعنی ادخلته الجنة، و من عصانی ادخلته النار ». گفت: من از تو خلقی خواهم آفرید. از ایشان هست که فرمان برداری کند، و هست که نافرمان شود. هر که فرمان بردار بود، او را بهشت فرو آرم، و هر که نافرمان بود او را با آتش بسوزم.

پس جبرئیل را فرستاد، تا قبضه‌ای خاک بردارد. زمین بفریاد آمد: انی اعوذ بعزة الذی ارسلک ان تأخذ منی الیوم شیئاً یکون فیه غداً للنار نصیب. زمین بزهار آمد. جبرئیل او را زنهارداد، و باز گشت. میکائیل آمد بفرمان حق تا قبضه‌ای بردارد، همان شنید و باز گشت. ملک الموت آمد بفرمان حق جل جلاله. زمین همان گفت. ملک.

الموت جواب داد که : و انا اعوذ بعزته ان اعصى له امرأ . قبضه‌ای برگرفت از چهار گوشه زمین ، از روی آنکه در آن هم شور بود و هم خوش ، هم سرخ و هم سیاه و هم سپید ، هم هامون و هم شکسته . لاجرم فرزندان آدم مختلف آمدند چنانکه قبضه خاك مختلف بود ، فمنهم الطيب والخبث والصالح والجميل والقيح . از آن است که رنگه‌اشان مختلف است ، و صورتها و لونها و خلقها مختلف . قال الله تعالى : « ومن آياته خلق السموات والارض واختلاف السنتكم وألوانكم ان فى ذلك لآيات للعالمين » .

ملك الموت آن خاك باسمان برد ، و فرمودند تا آن خاك بآب خوش و آب شور تر کردند . ازینجاست که طبایع (۱) و اخلاق فرزندان آدم متفاوت است : بعضی خوشخوی اند ، و بعضی بدخوی . پس جبرئیل را فرمود تا از روضه مدینه آنجا که قبر مصطفی است صلوات الله علیه ، قبضه‌ای سپید برداشت ، قبضه نورانی که نور زمین از آن بود ، و بحوض کوثر و تسنیم و سلسبیل تر کردند ، و بیالودند (۲) ، و از آن شمامه‌ای بساختند همچون دانه مروارید روشن ، و باسمانها بگردانیدند ، تا آسمانیان و جمله کرویّان و قدیسان محمد را صلى الله علیه بشناختند ، و فضل و کرامت وی بدیدند ، پیش از آنکه آدم را شناختند . پس آن شمامه در طینت آدم نهادند ، و مایه خمیروی کردند ، و روز کاری چنین فرو گذاشتند ، طیناً لازباً ، گلی دوسنده (۳) . پس روز کاری برآمد تا صلصال گشت گلی خشك . صلصل ای صوت ، و حکمت درین گل خشك آن بود تا عالمیان بدانند که کار وی ب صنع و قدرت بود نه بطبع و حیل ، فان الطین الیابس لا ینقاد ولا یتأنی تصویره . پس رب العزة بکمال قدرت خویش ، و جلال عزت خویش آنرا جسدی ساخت افکنده میان مکه و طائف بر طریق فریشتگان چهل سال . اینست که رب العالمین گفت : « هل اتی علی الانسان حین من الدهر لم یکن شیئاً مذکوراً » .

۱ - ج : طباع . ۲ - ج : بیالودند . ۳ - دوسنده بروزن دوزنده بمعنی چسبنده و گل چسبنده (برهان قاطع) .

قال : و كلما مرّ به ملأ من الملائكة عجبوا من حسن صورته وطول قامته ، ولم يكونوا رأوا قبل ذلك مثله ، و مرّ به ابليس ، فقال : لامر ما خاقت ؟ ثم ضربه بيده ، فاذا هو اجوف ، فدخل من فيه وخرج من دبره ، وقال لاصحابه الذين معه من الملائكة : هذا خلق اجوف ، لا يثبت ولا يتماسك . و قال النبي (ص) : « خلق الله آدم مما قد وصف لكم من طين ، و خلقت الملائكة من نور » .

و درست آنست که الله تعالى قبضه ای خاک که آدم را از آن آفرید از روی زمین خود گرفت ، يدل على ذلك ما روى ابو موسى الاشعري أن النبي (ص) قال : « ان الله تعالى خلق آدم من قبضة قبضها من جميع الارض ، فجاء بنو آدم على قدر الارض ، منهم الاحمر والابيض والاسود و بين ذلك ، والسهل والحزن والخبيث والطيب » ، و قد اورد هذا الحديث ابو داود سليمان بن الاشعث السجستاني رحمه الله في سنته . وعليه اهل السنة والجماعة .

قومی گفتند : « و لقد خلقناكم » با آدم شود ، « ثم صورناكم » با فرزندان . يعنى : خلقنا اباكم ثم صورناكم في ظهركم ، وفي ذلك ما روى : ان النبي (ص) قال : « خلق الله آدم ، ثم مسح ظهره بيمينه ، فاستخرج منه ذرية » و ذكر الحديث . اين آفرينش اول است که فرزندان آدم را نکاشتند ، و ايشانرا از صلب وی بيرون آوردند ، و برو عرض کردند . میان ابی کعب و عبدالله عباس در آن خلاف است . عبدالله عباس گفت : نطف بودند ، ابی کعب گفت : ارواح بودند . قومی گفتند : « خلقناكم ثم صورناكم » هردو با فرزندان شود ، يعنى : خلقناكم في اصلاب الاءاء ، ثم صورناكم في بطون الامهات ، وفي ذلك ما روى : ان النبي (ص) قال : « اذا اراد الله خلق عبد ، فجامع الرجل المرأة طار ماؤه في كل عرق وعضو ، فاذا كان يوم السابع جمعه الله عز وجل ، ثم احضره كل عرق له في اي صورة ما شاء ركه » ، وقيل : خلقناكم نطفاً وعلقاً ومضغاً ، ثم صورناكم بالوجوه

والعیون والاعضاء .

وفی ذلك ما روى ان النبی (ص) قال : « ان خلق احدكم یجمع فی بطن امه اربعین ليلة ، ثم یكون علقه مثل ذلك ، ثم یكون مضغه مثل ذلك ، ثم یبعث الله عزوجل الیه ملكاً بأربع كلمات ، فیقول : اكتب اجله و رزقه . وشقیّ او سعید . » ، وفی بعض الآثار : « ان الله عزوجل خلق الارض والسماء والجامدات اظهاراً لقدرته ، وخلق الملائكة والشیاطین والجن اظهاراً لسلطانه و هیئته ، و خلق بنی آدم اظهاراً لمغفرته و رحمته . »

« ثم قلنا للملائكة » - بر قول اوّل « ثم » بموقع خویش افتاده ، و سخن بریک نظم راست است بترتیب خویش ، که خلق و تصویر و خطاب هر سه با آدم شود . اول خلق وی بود از کل ، پس تصویر ، پس خطاب ، و اگر خلق و تصویر با فرزندان شود پس « ثم » معنی آنست که : « ثمّ اخبرکم انّا » قلنا للملائكة اسجدوا لآدم فسجدوا الا ابلیس لم یکن من الساجدین « لآدم مع الملائكة ، و فی علم الله (۱) . و در بعضی تفسیر آورده اند که رب العزة دو بار فریشتگان را سجود فرمود : آدم را یکبار آنکه که خلقت وی تمام گشته بود ، و ذلك قوله : « فاذا سوّیته و نفخت فیهِ من روحي فقعوا له ساجدین » ، و یکبار آنکه که گفت : « انبثونی بأسماء هؤلاء ان کنتم صادقین » . و این قول بر خلاف اجماع مفسران است . قومی گفتند : بیست و اند فریشته بودند که ایشانرا سجود فرمودند . قومی گفتند : فریشتگان زمین را فرمودند ، و قول درست آنست که همه فریشتگان بودند ، که رب العزة گفت : « فسجدوا الملائكة کلّهم اجمعون » ، و این نهایت توکید است . « کلّهم » دلیل است که همه سجود کردند نه بعضی ، و « اجمعون » دلیل سرعت طاعت است یعنی که همه بهم بودند در یک وقت نه در اوقات مختلفه ، و تمامی شرح این قصه در سورة البقرة رفت .

« قال ما منعك ألا تسجد از امرتك » - این سؤال توبیخ و تعنیف است ، و علاوه ، زیاده است ، یعنی : ما منعك ان تسجد از امرتك ؟ این دلیل است که علی الانفراد او را سجود فرمودند ، پس با فریشتگان در خطاب شد ، و رب العالمین دانست که چه چیز او را بازداشت از سجود ، لکن خواست که ویرا درین سؤال توبیخ کند ، و تا آنچه در دل دارد بزبان بگوید ، و باخلق نماید ، که وی معاند است ، تا این معنی موعظتی باشد فرزند آدم را ، و زجری باشد ایشانرا از نافرمانی .

« قال انا خیر منه » - یعنی منعی من السجود له انی خیر منه ، از کنت ناریاً و کلن طینياً ، و النار تغلب الطین . قال ابن عباس : اول من قاس ابلیس ، فأخطأ القیاس ، فمن قاس الدین بشیء من رأیه قرنه الله مع ابلیس ، و قال ابن سیرین : اول من قاس ابلیس ، و ما جدت الشمس والقمر الا بالمقایس . ابلیس قیاس کرد ، و در قیاس خطا کرد گفت : من از آتشم ، و آدم از گل ، و آتش به از گل ، پس من به ام از آدم . قیاس کرد و در قیاس خطا کرد ، که بعضی جوهر بر بعضی تفضیل نهاد ، بی آنکه ویرا در آن علمی بود . جوهر آتش بیسندید ، و جوهر گل بنکوهید ، و ندانست که این دو جوهر دو خلق اند از خلق خدا ، که منافع عباد را آفریده اند ، و از آنجا که جوهریت است همه یکسان اند اگر اختلافیست در اعراض و اوصاف است ، و اگر ناچار است تفضیل بعضی بر بعضی ، پس گل فضل دارد بر آتش ، از وجوه یکی آنکه در جوهر گل رزانت است و سکون و وقار و حلم و حیا و صبر ، و این داعیه توبه و تواضع و تضرع است و موجب مغفرت ، و در جوهر آتش خفت و طیش و حدت است و ارتفاع و اضطراب ، و این داعیه تمرد و استکبار است و موجب لعنت . دیگر وجه آنست که گل سبب جمع است ، و آتش سبب تفریق . سوم : آتش سبب عذاب است ، و گل سبب عذاب نیست . چهارم خبر ناطق است که : « تراب الجنة مشک اذفر » ، و در هیچ خبر نیامد که در بهشت آتش است ، یا در آتش خاک

است . چون درست شد که آتش را بر کل فضل است ، و تفضیل جواهر بعضی بر بعضی وجه نیست ، معلوم گشت که قیاس ابلیس خطا بود و عین معصیت و موجب لعنت ، اما قیاس صحیح روا باشد و عین طاعت بود ، چنانکه ابراهیم (ع) کرد : چون غروب کواکب و شمس و قمر دید دلیل گرفت بر حدوث آن ، و دانست که آنرا محدثی و مدبری است . از آن بر گشت ، و روی در طلب حق نهاد ، گفت : « انی و جهت وجهی للذی فطر السموات والارض حنیفاً » الایة . لاجرم رب العزة او را از آن باز نزد ، و از وی طاعت شمرد . و گفته اند : جواب این سخن که ابلیس گفت : « انا خیر منه خلقتی من نار و خلقتہ من طین » آنست که اینجا گفت : « و یقول الکافر یالیتنی کنت نراباً » . فردا که کرامت آدم آشکارا گردد ابلیس گوید : کاشکی من از آن خاک بودم (۱) که آدم را از آن آفریده اند .

« قال فاهبط منها » - یعنی من الجنة . وقیل : من السماء . « فما یکون لك ان تتکبر فیها » - یعنی فی الجنة . معنی آنست که از بهشت بیرون شو ، و از آسمان بزیر شو . آنکس که بر تری جوید و فرمان را مخالف بود ، ویرا نرسد و نرسد که در بهشت نشیند ، یا در آسمان . والفرق بین النزول والهبوط ان النزول یقتضی انه منزلة بعد منزلة ، ولیس كذلك الهبوط ، لانه کالانحدار فی المرور الی جهة السفلی دفعة واحدة ، و گفته اند : « منها » و « فیها » هر دو با زمین شود ، ای : فاهبط من الارض الی جزائر البحور ، فما یکون لك ان تتکبر فی الارض علی آدم و ولدہ ! میگوید : ترا نرسد که در زمین تکبر کنی ، و بر تری جوئی بر آدم و فرزندان . اکنون وطن ابلیس در جزائر است ، و عرش او بر بحر است ، و سلطان و عظمت او آنجا روان است . کس ویرا در زمین نبیند مگر بصورت پیری شکسته ، بروی جامه ای کهنه ، بر هیئت دزدان ترسان و لرزان . وقیل : « فاهبط منها » یعنی من المرتبة التي انت فیها ، « فما یکون لك ان تتکبر فیها » ای تترفع وتمتنع عما امرت به . « فاخرج انک من الصاغرين » الاذلاء یترك الطاعة .

« قال أنظرنی » - ابلیس تا بروز قیامت زمان خواست ، و درین زمان خواستن مراد وی آن بود تا مرگ نپشد، گفت : « أنظرنی » ای : امهلنی ، « الی یوم یبعثون » من قبورهم ، وهو النفخة الاخرة عند قیام الساعة . رب العزة گفت : « انک من المنظرین » رو که ترا زمان دادم . قومی گفتند : این انظار تا بنفخه اولی است . قومی گفتند : تا بروز قیامت . و درست آنست که وقت آن معین نیست ، که رب العزة بجواب وی نگفت : انک من المنظرین الی یوم یبعثون ، و لا الی یوم القيامة ، و آنجا که گفت : « الی یوم الوقت المعلوم ، » در آن تعیین وقت نیست ، و این تعیین در حق هیچ کس مقتضی حکمت نیست ، که هر که داند که تا کی میزد ، نفس خود فرا پی مرادات و شهوات و ارتکاب محظورات دارد ، و توبه و عنذر خواستن همیشه در تأخیر می نهد ، تا بآن وقت معین نزدیک گردد ، آنکه توبه کند ، پس در تعیین وقت مرگ اغراء است بر معاصی و دلیری ، و این در دین روا نیست ، و بحکمت راست نیست .

« قال فيما اغویتنی » - ای فيما اضللتنی ولعنتنی وخیبتنی وأهلکتنی . گفته اند : این « ما » مصدری است ، یعنی باغوائک ایای « لأقعدن لهم صراطك المستقیم » ، ای اترصد لهم فأصدهم عن سلوك الصراط المستقیم ، وهو الدین القيم ، وقیل : هو طریق الجنة ، وقیل : طریق مكة . قال النبی (ص) : « ان الشیطان قعد لابن آدم بطرقه ، فعدله بطریق الاسلام ، فقال تسلّم وتذر دینک و دین آبائک ؟ ! فعصاه ، فأسلم . ثم قعدله بطریق الهجرة ، فقال : اتهاجر وتذر أرضک و ديارک ؟ فعصاه ، وهاجر . ثم قعدله بطریق الجهاد ، و هو جهد النفس والمال ، قال : تقاتل فتقتل ، فتکبح المرأة ، و یقسم المال ؟ ! فعصاه ، فجاهد . یکی از علماء دین و اصحاب حدیث در مسجد حرام نشسته بود نام وی طاووس .

فقیهی قدری در پیش وی شد . طاووس بچشم انکار در وی نگریست ، و او را از مسجد بیرون کرد . یکی گفت طاووس را که : این مردی فقیه است ، بروی می استخفاف کنی ؟ ! طاووس

گفت : ابلیس افقه منه ، يقول ابليس : « رب بما اغويتني » ، وهذا يقول : انا اغويت نفسي ، یعنی که ابلیس اغواء و اضلال از حق دید ، و قدری از خود می بیند ، پس ابلیس ازو فقیه تر بود .

« ثم لآتينهم » - آنکه در آیم برایشان « من بين ايديههم » ازپیش ایشان ، یعنی از سوی دنیای ایشان بآمل دراز نمودن ، « ومن خلفهم » و از سوی آخرت ایشان بفراموش کردن آن برایشان ، « وعن ايمانهم » و از سوی دین ایشان ، چنانکه آنجا گفت : « انکم کنتم تأتوننا عن اليمين » ای من قبل الدین ، « وعن شمائلهم » من قبل دنیاهم و امانیهم ، و يقال من بين ايديههم من قبل الاخرة ، فأزین لهم التکذیب بالبعث وبالجنة والنار ، ومن خلفهم ، یعنی من قبل الدنيا فأزینها فی اعینهم ، فأرغبهم فیها ، فلا يعطون فیها حقاً ، وعن ايمانهم ، یعنی من قبل دینهم ، فان كانوا علی هدی شبهته علیهم ، حتی يشکوا فیهِ ، وان كانوا علی ضلالة زینتها لهم ، وعن شمائلهم ، یعنی من قبل الشهوات واللذات من المعاصی وأشتیهائهم ، و يقال : من بين ايديههم مکابرة ، ومن خلفهم مخاتلة ، وعن ايمانهم من طریق الهدی ، وعن شمائلهم الاحتجاج بحجج المضلین .

قال ابن عباس : ولم يقل من فوقهم ، لان رحمة الله تنزل علیهم من فوقهم ، ولم يقل من تحتهم ، لان الاتیان منه موحن . وقال فی الاولین « من » لابتداء الغایة ، وفی الاخرین « عن » ، لان « عن » يدل علی الانحراف . « ولا تجد اکثرهم شاكرین » موحدین مطیعین . قال الحصن : لما اغوی آدم (ع) علم أن ذریته اضعف منه ، فقال الله : « ولقد صدق علیهم ابليس ظنه » .

« قال اخرج » - ای قال الله لابلیس اخرج منها . این امر اهانت است نه امر تکلیف ، و اگر نه امر اهانت بودی امتناع نمودی ، چنانکه در « اسجدوا لآدم » کرد . « قال اخرج منها » ای من الجنة ، « مذموماً » ای مذموماً معیباً بأبلغ الذم والعیب . الذأم والذیم والذم ، العیب .

«مدحوراً» ای مطروداً مبعداً من رحمة الله، وقيل : مطروداً من السماء. «لن تبعاك منهم» این لام ایدر (۱) لام قسم است، و «لأملأن» این لام جواب قسم است، ای لن تبعاك منهم علی دینک من اولاد آدم «لأملأن جهنم منكم اجمعين» یعنی من الکافرين وقرنائهم من الشياطين. کرر الخروج فی هذه الايات ثلاث مرات، لان الاول خروج مطلق، والثاني خروج بصفة صفار وذل، والثالث بصفة طرد ودم شدید. قال سعيد بن المسيب : ابليس ابو الشياطين، و هم ذکور وانات، يتوالدون ولا يموتون، والجان ابو الجن، و هم ذکور وانات، يتوالدون و يموتون، والملائكة ليسوا بذکور ولا اناث، ولا يتوالدون ولا يموتون.

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « و لقد خلقناكم ثم صورناكم » الآية - خداوند حکیم، جبار نام دار عظیم، کرد کار رهی دار علیم، جل جلاله و عظم شأنه، منت می نهد بر فرزند آدم، و نیک خدائی و نیک عهدی خود در یاد ایشان می دهد. میگوید : شمارا من آفریدم، و چهرهای زیباتان من نگاشتم. قد وبالانان من کشیدم. دو چشم بینا و دو گوش شنوا و زبان گویاتان من دادم. و من آن خداوندی که از نیست هست کنم، و ز (۲) نبود بود آرم. و ز آغاز نوسازم. نگارنده رویها منم. آراينده همه نیکوئیها منم. جفت سازنده هر چیز بایار منم. کننده هر هست چنانکه سزاوار منم. آسمان و زمین و جمادات آفریدم اظهار قدرت را، ملائکه و شياطين و جن آفریدم اظهار هیبت را. آدم و آدمیان را آفریدم اظهار مغفرت و رحمت را. هفتصد هزار سال جبرئیل و میکائیل و اسرافیل و کروبیان و حافین و صافین کرد کعبه جبروت طواف کردند، و سبوح قدوس گفتند. هر گز بنام و دودی و مهربانی و دوستی ما راه نبردند، و خود نشناختند. هر گز زهره نداشتند که دعوی دوستی ما کنند، ما خود

دعوی دوستی خاکیان کردیم که : « نحن اولیاء کم »، « یجبهم ». چندین نام خود از دوستی و مهربانی برایشان مشتق کردیم که : « هو الغفور الودود الرؤف الرحیم ». فریشتگان را همه قهاری و جباری نمودیم، در حجب هیبتشان بداشتیم. خاکیان را همه رؤفی و رحیمی نمودیم، بر بساط انبساطشان بداشتیم. در میان فریشتگان جبرئیل مقدم و محترم بود، و بتخصیص قربت مخصوص بود، و نامش خادم الرحمن بود. پیوسته بر بساط عدل بنعت هیبت ایستاده بود. هرگز بساط فضل و انبساط ندیده بود. تا آدم صفی (ح) نیامد فراق و وصال و رد و قبول نبود. حدیث دل و دلارام و دوستی نبود. این عجائب و ذخائر همه در جریده عشق است، و جز دل آدم صدف در عشق نبود. دیگران همه از راه خلق آمدند. او از راه عشق آمد: « یجبهم و یحبونه ». از آدم تسبیح و تقدیس بیش نبود. کارایشان یک رنگ بود. عجائب خدمت و آداب صحبت و ذخائر مودت و لطائف محبت بآدم پیدا گشت، که بوقلمون تقدیر بود. این رسم قلندری و آئین قمار در شهر تو آوردی ای زیبا یارا!

« ثم قلنا للملائكة اسجدوا لآدم » - فریشتگان را فرمودند که آدم را سجود کنید. سرش آنست که فریشتگان بچشم تعظیم در آن عبادت بی فترت خود می نگرستند، و تسبیح و تقدیس خویش را وزنی تمام مینهادند، و لهذا قالوا : « ونحن نسبح بحمدك ونقدس لك ». جلال احدیت و جناب جبروت عزت استغناء لم یزل با ایشان نمود از طاعت همه مطیعان و عبادت همه آسمانیان، گفت: روید، و آدم را سجود کنید، و آن سجود خود را بحضرت عزت مابس وزنی منهد. هنوز رقم وجود بر موجودات نکشیده بودیم، که جمال ما شاهد جلال ما بود ما خود بخود خود را بسنده بودیم. امروز که خلق آفریدیم، « مان عزیزیم که بودیم. از ایمان و طاعت حدثان جلال لم یزل رایبوندی می درنبايد :

ولو جهها من وجهها قمر ولعینها من عینها کحل.

لطیفه دیگر شنو از اسرار « ولقد خلقنا کم ثم صورنا کم ثم قلنا للملائكة اسجدوا

لآدم : آدمی جسم است و جان ، و آنچه ورا جسم و جان است ، از آن عبارت نتوان :
مکن درجسم و جان منزل، که این دونست و آن والا
قدم زین هر دو بیرون نه، مه اینجا باش و مه آنجا.

جسم را گفت : « ولقد خلقنا کم ». جان را گفت : « ثم صورنا کم ». همانست که
جای دیگر گفت : « ولقد خلقنا الانسان من سلاله من طین ». باز گفت : « ثم انشأناه خلقاً
آخر ». و بدان که این خانهای خلایق از هفتاد هزار پرده بر آورده اند، پردهای نور و ظلمت،
و خبر بدان ناطق است : « ان لله تعالى سبعین الف حجاب من نور و ظلمة ». هر چه نور است،
تخم کلمه طیبه است، و هر چه ظلمت تخم کلمه خبیثه ، و آنکه همه بخاک پیوشیده، و خاک
پرده همه گشته. کوئی درین جمله خزینة اسرار کیست؟ و آن درمکنون تعبیه دربار کیست؟
با هر جانی بغمزه رازی داری بر شارع هر دلی جوازی داری!

در دور آدم صفی آفتاب عزت دین از برج شرف خود بتافت. هر کسی بنقد خویش
بینا شد. آدم محك بود ، «وعصى آدم» سیاهی محك بود، هر کسی نقد خویش بر محك زد،
تا نقد هاشان بیان افتاد که چیست. ملا علی بنقد پندار «ونحن نسبح بحمدك» بینا شدند.
ابلیس مهجور بنقد «انا خیر» بینا شد. آنجا خاری بود محقق، و کلی بود مزور، کل بکند
و بینداخت، و خار بماند در دیده پنداشت :

كلها كه من از باغ وصال چیدم

در ها كه من از نوش لب دزدیدم

آن گل همه خار گشت در جان رهی

وان در همه از دیده فرو باریدم

آن مهجور مطرود هفتصد هزار سال مهمان پندار بود. با خود درست کرده که در
معدن او زر است، و خود کبریت احمر است ! چون نقد خویش بر محك صفوت آدم زد ،

نقدش قلب آمد. در معدن خود نطف و قیر دید، و بجای زر سبع سیاه دید (۱) :

در دیده رهی ز تو خیالی بنکاشت

بر دیدن آن خیال عمری بگذاشت

چون طلعت خورشید عیان سر برداشت

در دیده هوس بماند و در سر پنداشت.

گفته اند که : ابلیس به پنج چیز مستوجب لعنت و مهجور در گاه بی نیازی شد، و آدم بعکس آن به پنج چیز کرامت حق یافت و نور هدی و قبول توبه . یکی از آن آنست که ابلیس «لم یقر بالذنب»، بگناه خویش معترف نشد. کبر وی او را فرا اعتراف نگذاشت، و آدم بصف عجز باز آمد، و بگناه خویش مقرر آمد. دیگر «لم یندم علیه» ، ابلیس از کرده پشیمان نگشت، و عذر نخواست، و آدم از کرده خود پشیمان شد، و عذر خواست، و تضرع کرد. سوم «لم یلم نفسه» ، ابلیس در آن نافرمانی با خود نیفتاد، و ملامت نفس خود نکرد، و آدم روی با خود کرد، و خود را در آن ذلت ملامت کرد. چهارم «لم یری التوبة علی نفسه واجباً». ابلیس توبه بر خود واجب ندید. از آن عذر نخواست، و تضرع نکرد، و آدم دانست که توبه کلید سعادتست ، و شفیع مغفرت، بر خود واجب دید ، بشتافت، و تاروی قبول ندید باز نگردید . پنجم آنست که: «قنط من رحمة الله»، از رحمت خدا نومید شد ابلیس. ندانست آن بدبخت که نومیدی از لئیمان باشد، و رب العزة لئیم نیست، و چنانکه نومیدی نیست، ایمنی هم نیست، که ایمنی از عاجزان باشد، والله عاجز نیست. پس چون نومید شد آن شقی در توبه بوی فرو بسته شد، و آدم نومید نگشت. دل در رحمت و مغفرت بست. بر در گاه بی- نیازی میزاید و می نالید، تا بر رحمت و مغفرت رسید.

پیر طریقت گفت : میدان راه دوستی افراد است. آشننده (۲) شراب دوستی

از دیدار بر میعاد است . برسد هر که صادق روی به آنچه مراد است .

۳- النوبة الاولى

قوله تعالى : « و يا آدم اسكن انت وزوجك الجنة » ای آدم ! آرام گیر و بنشین تو و جفت تو در بهشت « و كلا من حيث شئتما » و میخورید هر دو از هر جائی که خواهید « ولا تقربا هذه الشجرة » و نزدیک این يك درخت مگردید « فتكونا من الظالمين (۱۹) » که آنکه از ستمکاران بید (۱) برخود « فوسوس لهما الشيطان » در دل داد ایشانرا دیو و بایست گشت در ایشان و برایستاد کرد بر اندیشه ایشان « لیبدی لهما » تا ایشانرا بآن روز آورد که پیدا کرد ایشانرا « ما ووری عنهما من سوآتهما » آنچه پوشیده بود از عورت های ایشان « وقال » و گفت ابلیس ایشانرا هر دو « مانهیکما ربكما » باز نزد خداوند شما « عن هذه الشجرة » از خوردن این درخت « الا ان تكونا ملکین » مگر که تا شما دو فرشته نبید (۲) که مرگی (۳) نپشید « او تكونا من الخالدين (۴) » و ایند (۴) جاوید نبید (۵) .

« و قاسمهما » و سو کند خورد ایشانرا هر دو « انی لکما لمن الناصحين (۴۱) » که من شما را از نیک خواهانم .

« فدلّیهما بفرور » فرو هشت ایشانرا از بالای بهشت در زمین بفریب (۶) « فلما ذاقا الشجرة » چون بچشیدند از درخت « بدت لهما سوآتهما » پدید آمد ایشانرا عورت های ایشان « و طفقا یخصفان علیهما من ورق الجنة » و درایستادند و برهم می نهادند بر عورت خویش از برگ درخت بهشت « و نادیهما ربهما » باز خواند

۱- ج : باشید . ۲- = نباشید . ۳- ج : مرگ . ۴- ج : اینجا . ۵- ج : نباشید .
۶- ج : بفریب .

الله ایشانرا: « اَلَمْ اَنْهَكُمَا » نه شما را بازدم « عَنْ تِلْكَ الشَّجَرَةِ » از آن يك درخت « وَاَقْلَ لَكُمَا » و كفتم شمارا « اِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ (۲۲) » كه ديو شما را دشمنی است آشكارا!

« قَالَا » گفتند هر دو آدم و حوا: « رَبَّنَا » خداوند ما! « ظَلَمْنَا اَنْفُسَنَا » ستم كردیم بر خود « وَاَنْ لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا » و اگر نیامرزی ما را « وَ تَرْحَمْنَا » و بنه بخشائی بر ما « لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ (۲۳) » ناچاره از زیان كاران بیم (۱).

« قَالِ اهْبِطُوا » الله گفت فرو روید از آسمان « بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ » يكديگر را دشمن « وَلَكُمْ فِي الْاَرْضِ مُسْتَقَرٌّ » و شما را در زمین آرامشگاهی و روزگار گذاشتی « وَ مَتَاعٌ اِلَى حِينٍ (۲۴) » و برخورداری تا روز رستاخیز.

« قَالَ فِيهَا تَحْيَوْنَ » گفت در زمین زنده می بید (۲) « وَ فِيهَا تَمُوتُونَ » و در زمین می میرید « وَ مِنْهَا تُخْرَجُونَ (۲۵) » و شما را از زمین بیرون آرند

« يَا بَنِي آدَمَ » ای فرزندان آدم! « قَدْ اَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا » بر شما فرو فرستادیم پوشیدنی « يَوَارِي سَوْآتِكُمْ » كه پوشیده دارد عورت های شما « وَ رِيشًا » و جامه های كه آسای هر كس بآن بدانند « وَلِبَاسُ التَّقْوَى ذَٰلِكَ خَيْرٌ » و لباس پرهیز از همه لباسها به « ذَٰلِكَ مِنْ آيَاتِ اللّٰهِ » این [بخشش لباسها لباس ضرورت و لباس مروت و لباس دیانت] از نشانه های نيك خدائی خدا است، [و از شگفته های لطیف كه اوساخت] « لَعَلَّكُمْ يَذْكُرُونَ (۲۶) » تا مگر دریاوند (۳) خدائی وی و پند پذیرند از وی.

« يَا بَنِي آدَمَ » ای فرزندان آدم! « لَا يَفْتِنَنَّكُمُ الشَّيْطَانُ » شما را فتنه مكناد ديو، و تباهی ميفكناد « كَمَا اَخْرَجَ ابْوَيْكُمُ مِنَ الْجَنَّةِ » چنانكه پدر و مادر شما را بيرون آورد از بهشت « يَنْزِعُ عَنْهُمَا لِبَاسَهُمَا » می بر كشید بر سر ایشان جامه

ایشان « لیریهما سو آتھما » تابایشان نماید عورت‌های ایشان « اَنَّهُ یَرِکُم هُو و قبیله » دیو می‌بیند شمارا، اوو گروه او « من حیث لاترونھم » از آن جای که نمی‌بینید شما اورا وجو ک (۱) اورا « اَنَا جَعَلْنَا الشَّیَاطِیْنَ » ما شیاطین را کردیم « اولیاء للذین لایؤمنون (۲۷) » هم‌کاران (۳) و یاران و دوستان ایشان که نمی‌گروند .

« و اذا فعلوا فاحشة » و چون (۳) بدی کنند « قالوا وجدنا علیها آباءنا » گویند که پدران خود را برین یافتیم « واللہ أمرنا بها » و اللہ ما را برین فرمود « قل ان اللہ لایأمر بالفحشاء » گوی اللہ بهیچ زشت و ناپسند نفرماید « اتقوا لولن علی اللہ ما لاتعلمون (۲۸) » چیزی میگوئید بر اللہ که ندانید ؟ !

النوبة الثانية

قوله تعالى : « ویا آدم اسکن » - ای : و قلنا له بعد اخراج ابليس من الجنة : « یا آدم اسکن انت وزوجك الجنة » ای اتخاذها مسکناً تسکنان فيه . پس از آنکه ابليس نا فرمانی کرد ، و او را از بهشت بیرون کردند ، با آدم (ع) این خطاب رفت که : « یا آدم اسکن انت وزوجك الجنة » . ای آدم ! در جنة الخلد آرام گیر تو وجفت تو حوا ، و آنرا مسکن خویش سازید . سکون ضد ، حرکت است ، و ساکن منزل اگر چه حرکت کند ، اورا ساکن گویند ، که سکون بر حرکت غلبه دارد در بیشترین اوقات شبانروز . و این بهشت که آدم را فرمودند تا در آن نشیند جنة الخلد است ، که رب العزة مؤمنان را آفریده ، و ایشانرا وعده داده که در آن شوند ، وذلك فی قوله : « قل اذ لك خیرام جنة الخلد التي وعد المتقون » ؟ « مثل الجنة التي وعد المتقون » ، « تلك الجنة التي نورث من عبادنا من كان تقياً » . قومی از اهل بدعت گفتند : آن بهشتی بود در آسمان که آدم و حوا را

بود علی الخصوص، نه آن جنة الخلد که مؤمنان را وعده داده اند، و قومی گفتند: در زمین بود آن بهشت، و این هر دو قول باطلست، و قول درست آنست که اول گفتیم .

« فکلا من حیث شئتما » - متى شئتما ، وأین شئتما و کیف شئتما . « ولا تقربا هذه الشجرة » - یقال: قرب الشيء ، لازم ، و قربته متعدّ ، والشجرة هی شجرة العلم ، من اکل منها علم الخیر والشر ، وقیل : شجرة الخلد التي تأکل منها الملائكة ، وقیل : شجرة من اکل منها احدث ، ولا ینبغی أن یكون فی الجنة حدث . وعن اهل الکتابین انها شجرة الحنظل ، ای لیستدلا علی مرارة احوال الدنيا ، وقیل : هی الکرم . قال سعید بن المسیب : والله ما اکل منها و هو یعقل ، و لكن حوا عصرت الکرم فسقته حتی سکر ، ثم قادته . « فتکونا من الظالمین » - موضعه من الاعراب نصب علی الجواب ، وقیل جزم علی النهی . « فوسوس لهما الشیطان » - ای وسوس الیهما . قیل : کان وسواساً و الهاماً ، وقیل : کان کلاماً ، لقوله عقیبه : « و قالما نهیکما » ، وقیل : اصل الوسوسة الدعاء الی امر بصوت خفیّ کالخشخشة والهیئمة . « لیبدی لهما » این لام لام عاقبت کویند ، یعنی : ان عاقبة تلك الوسوسة ادّت الی ان بدت لهما سوآتهما . سوآة نامی است آن موضع را از عورت که پوشیدن آن فرض است ، آنکه آنرا نام نهادند هر چیز را که آدمی آنرا پوشیده خواهد از افعال فواحش . یقال : وجدت فلاناً علی سوآة ، ای علی فاحشة ، و قایل گفت برادر خویش را : « سوآة اخی » . جیفه هایل را سوآة خواند از بهر آنکه نمیخواست که او را کشته بینند ، که در ظهور او سوآة فعل قایل می پیداشد (۱) . قتاده گفت : هما کانا لایریان سوآتهما قبل المعصية ، و قیل : لم یکن یزنی کل واحد منهما عورة صاحبه قبل المعصية ، فلما عصیا بدت عوراتهما .

« و قال ما نهیکما » - این « قال » تفسیر وسوسة است ، « عن هذه الشجرة » یعنی

عن اكلها ، « الا ان تكونا ملكين » يعنى : ان لاتكونا ملكين لائموتان كما لائموت
 الملائكة ، وقيل : ان لاتكونا ملكين بكسر اللام من الملك ، اخذ من قوله : « هل ادلك
 على شجرة الخلد وملك لايبلى » . « او تكونا من الخالدين » - اى الباقيين الذين لايموتون .
 « وقاسمهما انى لكما لمن الناصحين » - اول كسى كه سو كند بدروغ خورد
 ابليس بود ، وايشانرا فریفته بسو كند كرد . ندانسته بودند كه كسى باشد كه به الله سو كند
 بدروغ خورد . ازینجا گفته اند كه : مؤمن را بالله توان فریفت ، ومنه قول بعضهم : من خادعنا
 بالله خدعنا به . قال النبى (ص) : « المؤمن غر كريم و الفاجر خب لئيم » . ابليس گفت :
 مرا پیش از شما آفریدند ، و آن دامن كه شما ندانید . نصیحت من پذیرید . و آنكه سو كند
 یاد كرد به الله كه من شما را نيكخواهم . این درخت درخت خلد است . ازین بخورید تا
 ایدر (۱) جاوید بمانید . رب العالمین گفت :

« فدلّیہما بغرور » - حطّہما الى المعصیة ، وجرّاهما على المخالفة ، وزین لہما
 الباطل ، وغرّہما بهذه الیمین . ومعنى الغرور اظهار النصح مع ابطان الشر . فلما ذاقا الشجرة
 بدت لہما سو آتہما » - ظهرت عورة بعضہما لبعض ، و نزع عنہما لباسہما ، وكان من نور
 لم یبق منه علیہما شیء الا ما فی الاطراف وهى الاظافر .

قال ابن عباس : كانت کسوتہما من النور ، وقيل : كانت حلّة ، وقال قتادة :
 كان لباس آدم و حوا ظفراً کله ، فلما وقعا فی الذنب بدل بهذا الجلد ، و ابقیت منه بقية
 فی اناملہما ، لیتذکرا بذلك اول حالہما . روى ابی بن کعب عن النبى (ص) ، قال : « ان آدم
 كان رجلاً طوالاً ، كأنه نخلة سحوق كثير شعر الرأس ، فلما وقعا فیما وقع من الخطیئة بدت
 له سوآتہ ، وكان لا یراها قبل ذلك ، فانطلق هارباً فی الجنة ، فتعلقت به شجرة من شجر
 الجنة . قيل : هی شجرة العناب ، وقيل : شجرة التین ، فحبسته بشعره ، فقال لها : ارسلینى . فقالت :
 لست بمرسلتك ، فناداه ربه : يا آدم : امنّی تفر؟ قال : رب استحیی منك . قال : يا آدم !

الم يكن لك بما ابحتك من الجنة مندوحة عن الشجرة؟! فقال : بلى وعزتك ، ولكن ما ظننت ان احداً من خلقك يحلف بك كاذباً . قال : فبعزتي لأهبطنك الى الارض ، ثم لاتنال العيش الا كدّاً . قال : فعلم صنعة الحديد ، وأمر بالحرث ، فحرث ، وزرع ، ثم سقى ، حتى اذا بلغ حصد ، ثم نقاه ، ثم طحنه ، ثم خبزه ، ثم اكله .

« وطفقا يخصفان عليهما » - اى اقبلا يرّقعان الورق و يلصقان بعضه على بعض كهيئة الثوب ليستترا به . قيل : هو ورق التين ، وقيل : ورق الموز . « خصف » برهم ساختن است تويهاى نعل را ، و آنچه بدان ماند ، و آنكس را خصاف كويند ، و آن چیز را خصيف . اين آيت دليل است كه كشف عورت از عهد آدم باز قبيح است ، و اظهار آن معصيت ، و فى قوله : « فلما ذاقا الشجرة » ردّ على من زعم انه اذا ذاق الخمر لم يعص الله « و ناديهما ربهما الم انهكما عن تلكما الشجرة » - اى عن اكلها ، « و أقبل لكما ان الشيطان لكما عدو مبين » ظاهر العداوة . روى أن آدم و ابليس التقيا معاً عند رب العالمين ، فقيل لآدم : انك لن تلقاه بعد هذا المجلس ابداً ، و كل شيء حدثتك نفسك خلاف طاعتي فهو من امر هذا .

« قالوا ربنا ظلمنا انفسنا » - اسأنا اليها بالمعصية ، « وان لم تغفر لنا ذنوبنا وتجاوز عنا لنكونن من الخاسرين » فى العقوبة . گفته اند : روز عاشورا بود ، روز آدينه كه الله ويرا توبه داد ، و توبه وى قبول كرد .

« قال اهبطوا بعضكم لبعض عدو ولكم فى الارض مستقر ومتاع » - شرح اين آيت در سورة البقره مستوفى رفت . روى عن السدى ، قال : اخرج آدم من الجنة ومعه حجر فى يده اليمنى ، و ورق فى الكف الاخرى ، فبث الورق فى الهند ، فمنه ما ترون من الطيب ، و أما الحجر فكان يا قوته بيضاء ، يستضىء بها ، فلما بنى ابراهيم البيت ، فبلغ موضع الحجر ، طلب حجراً ليضعه هناك ، فجاءه جبرئيل بالحجر من الهند الذى اخرج به آدم من الجنة ، فوضعه .

وعن ابي بريدة ، قال : لما خلق الله آدم و جرت الروح فيه عطس ، فقال : الحمد لله ، فقال الله تعالى : رحمك ربك يا آدم ! سبقت رحمتي غضبي . من ربك ؟ قال : انت . قال : من تعبد ؟ قال . اياك . فدعى بالحجر ، فمسح يده على الحجر كالبيعة . وروى : ان آدم لما هبط بارض الهند ، بكى على الجنة مائتى سنة حتى جرى من عينه اليمنى مثل دجلة ، ومن عينه اليسرى مثل فرات ، فخلق الله ممّا سال من عينه اليمنى الطير والسباع ، وممّا سال من عينه اليسرى الدر والياقوت والألنجوج و هو العود ، وعن ابن عمر ، قال : قال رسول الله (ص) : دخل ابليس العراق ، فقضى منها حاجته ، ثم دخل الشام فطردوه ، ثم دخل مصر فباض فيها و فرّخ و بسط عبقرية .

« قال فيها تحيون و فيها تموتون » - يعنى : فى الارض عند منتهى آجالكم ، « و منها تخرجون » فى القيامة للبعث والحساب ، همانست كه جاى ديكر كفت : « منها خلقناكم و فيها نعيدكم و منها نخرجكم تارة اخرى » . و عن وهب بن منبه ، قال : اوحى الله تعالى الى آدم بعد ما تاب : يا آدم ! انى اجمع لك العلم كله فى اربعة كلمات ، واحدة لى ، و واحدة لك ، و واحدة فيما بينى و بينك ، و واحدة فيما بينك و بين الناس . فأما التى لى فتعبدنى لا تشرك بى شيئاً ، و أما التى لك فأجزيك بعملك احوج ما تكون اليه ، و أما التى فيما بينى و بينك ، فمذك الدعاء و منى الاجابة ، و أما التى بينك و بين الناس ، فأن ترضى لهم ما ترضى لنفسك . فقال آدم : يارب ! شغلت بطلب الرزق والمعيشة عن التسبيح والعبادة ، و لست اعرف ساعات التسبيح من ايام الدنيا . فأهبط الله تعالى ديكاً و أسمعهم اصوات الملائكة بالتسبيح ، فهو اول داجن اتخذه آدم من الخلق . فكان الديك اذا سمع التسبيح من السماء سبّح فى الارض فسبّح آدم بتسبيحه .

و روى أن الله تعالى اوحى الى آدم (ع) لما اراد أن يهبطه الى الارض : يا آدم ! انى انزلك و ذريتك داراً مبنية على اربع قواعد : اما الاولى فانى اقطع ما تصلون ، والثانية

افرق ما تجمعون ، والثالثة اخرب ما تبنون ، والرابعة اميت ما تلدون ، و لذلك قيل :
 لدوا للموت و ابنوا للخراب فكلّكم يصير الى التراب.
 « يا بنى آدم قد انزلنا اليكم لباساً » - چون ذكر برهنكى آدم و حوا رفت ،
 و اضطرار ايشان بلباس و ستره ، منت نهاد بر ايشان در آفرينش لباس ايشان ، گفت :
 « يا بنى آدم قد أنزلنا اليكم لباساً » يعنى : خلقنا ، لقوله : « و أنزل لكم من الانعام ثمانية
 ازواج ، اى خلق ، و قيل : « انزلنا عليكم لباساً » يعنى الماء الذى هو السبب لكل
 ملبوس انزله من السماء فأسكنه الارض ، فبت به القطن والكتان وغيره ممّا يكون لباساً
 للخلق من الثياب ، و تعيش به الدواب والانعام ، فيخرج بذلك اوبارها و اشعارها و
 اصوافها ، فالماء حياة الابدان ، والدين حياة القلوب ، و ذلك كله من السماء ، وقيل : اصل
 كل نبات فى الارض انزل مع آدم من الجنة ، وقيل : « انزلنا عليكم لباساً » اى الهمناكم
 كيفية صنعته ، ميگويد : شما را الهام داديم و در آموختيم جامه بافتن ، و ساز آن
 راست كردن ، و عورت بآن پوشيدن .

و اول كسى كه جامه بافت آدم بود : چون از آسمان بزمين آمد از برهنكى
 بناليد . جبرئيل آمد ، و او را فرمود تا يكى نر ميش را بكشت ، و آنرا پوست كند ،
 و پشم آن برچيد ، و به حوا داد تا برشت ، و آدم از آن جامه صوف بافت بتعليم
 جبرئيل . ازينجا گفت مصطفى (ص) : « اول من سبغ آدم ، و كان جبرئيل معلّمه ، و آدم
 تلميذه ثلاثة ايام » . روى ابو امامة قال ، قال رسول الله (ص) : « عليكم بلباس الصوف
 تعرفون به فى الآخرة ، فان النظر فى الصوف يورث فى القلب التفكير ، والتفكير يورث الحكمة ،
 والحكمة تجرى فى الجوف مجرى الدم ، فمن كثر تفكره قلّ طعمه ، و كلّ لسانه ، و
 من قلّ تفكره كثر طعمه ، و عظم بدنه ، و قسا قلبه ، والقلب القاسى بعيد من الله ، بعيد
 من الجنة ، قريب من النار » . وعن جابر ، قال : جاء رجل الى النبى (ص) فقال : يا رسول الله !

ما تقول في حرفتي؟ فقال: رسول الله (ص): «حرفتك حرفة ايننا آدم، و ان الله يحب حرفتك، و ان حرفتك يحتاج اليها الاحياء والاموات، فمن انف منكم فقد انف من آدم، و من اذا كم فقد آذى آدم».

قوله تعالى: « و ريشاً » - ريش جامه ای باشد که هر قومی را زی ایشان بود، تا از ديگران پيدا شوند، چون طيالس اصحاب آنرا، و قلانس اصحاب آنرا، و أقبیه اصحاب آنرا، و أعبيه اصحاب آنرا. ابن عباس گفت و مجاهد: الریش هو المال، يقال تریش الرجل اذا تمّول ابن زید گفت: ما يتجملون به من الثياب الحسنة، و قيل: هو الاثاث، و ما ظهر من المتلّيع والثياب والفرش. و در شواذ خوانده اند: « و ريشاً »، فقيل: هو جمع ریش كقدح و قداح و ذئب و ذئاب، و قيل: الریش اسم للمال و ما فيه الجمال، والرياش الخصب والسعة في المعاش.

« و لباس التقوى ذلك خير » - یعنی الحياء. شرم را لباس التقوى خوانند از بهر آنکه تا شرم بجای است تقوى بجا است و تا تقوى بجا است ايمان بجا است:

اما والله ما في الدين خير ولا الدنيا اذا ذهب الحياء
يعيش المرء ما استحيا بخير و يبقى العود ما بقي اللحاء.

و قيل: لباس التقوى هو التشمير في الثوب. در خبر است که مصطفى (ص) - عم - زاده خویش را گفت ربيعة بن الحارث بن عبدالمطلب: « نعم الفتى ربيعة لو قصر من شعره و شمر من ثوبه »! و عبدالله عمر پسر خود را گفت: شمر ذيك فانه انقى لثوبك و اتقى لربك. و قيل: لباس التقوى العمل الصالح والعفة والورع، اى العمل الصالح والعفة والورع خير من الثياب والمال، و قيل: هو السلاح و آلة الحرب، و قيل: هو السم الحسن في الدنيا.

قال الحسن في قوله: « ذلك من آيات الله »: الورع والسمت الحسن من آيات

الله على المؤمن. يعنى: من علامات الخير التى البس الله المؤمن فى الدنيا. و قال ابن عباس فى هذه الآية: أما اللباس فهو الثياب، وأما الرياش فهو المتاع والمال، وأما التقوى فالعفاف. ان التقى العفيف لا تبدوا له عورة وان كان عارياً من الثياب، و ان الفاجر بادرى العورة وان كان كاسياً من الثياب، و ان فجوره يبدى عورته للناس، لا تزال تطلع منه على شر، و به قال النبى (ص): «والذى نفس محمد بيده ما عمل احد قط سوءاً الا البسه الله رداء عمله علانية، ان خيراً فخير وان شراً فشر». ثم تلا هذه الآية: «و لباس التقوى ذلك خير»، و قال وهب بن منبه: الايمان عريان، و لباسه التقوى، و زينته الحياء، و ماله العفة، و ثمرته العمل الصالح.

اما سبب نزول اين آيت آن بود كه مشركان عرب از ثقيف و بنو عامر بن صعصعه و خزاعه و بنى مدلج و جماعتى آن بودند كه برهنه طواف خانه مى كردند، مردان بهمه وقت و زنان بشب، و آن برهنكى و جامه بر كندن عبادتى مى شناختند و ميگفتند: جامه اى كه در آن معصيت ميكنيم نه روا باشد كه بآن طواف خانه كعبه كنند، و رب العالمين اين آيت فرستاد، و ايشان را از آن باز زد، يعنى كه عورت پوشيدن و پرهيزكارى كردن و سمت نيكو داشتن به است شمارا از اين جامه بر كندن (۱) و برهنه كشتن. نافع و ابن عامر و كمالي «ولباس» بنصب خوانند معطوف بر «ريشاً». باقى برفع خوانند برابتدا، و خبره «ذلك خير». «ذلك من آيات الله» - قال بعضهم اى من فرائضه التى اوجبها بآياته، يرید ستر العورة. «لعلهم يذكرون» اى يتعظون.

«يا بنى آدم لا يفتننكم الشيطان» - اين فتنه ايدر (۲) فصيحت است، يعنى: لا يفضحنكم. اصل فتنه آزمائش است و بر رسيدن، و آنچه نهان است در چيزى بيرون آوردن، چنانكه باتش نقره گذارند تا آنچه در آن است بيرون آيد، «كما اخرج ابويكم

من الجنة ينزع عنهما لباسهما». این «ینزع» تفسیر اخراج است، چنانکه آنجا گفت: «لاتتخذوا عدوی وعدوكم اولياء تلقون اليهم بالمودة». این القاء تفسیر اتحاد است. «لیریہما سوآتہما»۔ این دلیل است کہ ایشان عورتهای یکدیگر ندیده بودند. عائشہ گفت (۱): ما رايت سوأة رسول الله (ص) قط.

«انه یریکم هو وقبیلہ من حیث لاترونہم»۔ یریفونکم من حیث لاتبلغونہم. و یأتونکم من حیث لاتأتونہم. و فی الخبر: ان الشیطان یجرى من ابن آدم مجرى الدم. ان الشیطان یحضر ابن آدم علی کل اھیانہ. وعن مجاہد، قال: یقول ابلیس: نحن نرى ولا نرى، و نخرج من تحت الثرى، و یعود شیخنا فتی. قال مالک بن دینار: ان عدوا یراک ولا تراہ لشدید المؤنة الا من عصمه الله. و قال ذوالنون: ان کان هو یراک من حیث لاتراہ، فان الله یراہ من حیث لا یرى الله، فاستمع بالله علیہ، فان کید الشیطان کان ضعیفاً. «و قبیلہ»۔ یعنی: و جنودہ، من قوله تعالى: «و جنود ابلیس»، وقيل: خيله ورجله، من قوله تعالى: «بخيلك ورجلك»، وقيل: ذريته، من قوله تعالى: «افتتخذونه و ذريته»؛ «من حیث لاترونہم»۔ لاترون اجسادہم، و لاتعلمون مکانہم، لان اجسامہم رقیقہ، و فی ابصارنا ضعف عن ادراک الرقیق اللطیف. وعن محمد بن اسحق، قال: بلغنی ان ابلیس تزوج الحیة التي دخل فی جوفها حين کلم آدم بعد ما اخرج الجنة، فمنها ذریته. «انا جعلنا الشیاطین اولیاء للذین لا یؤمنون»۔ سلطناہم علیہم لیزیدوا فی غیبتہم. میگوید: ما شیاطین را مسلط کردیم بر کافران، تا در پیراہی و کفرشان بیفزایند. همانست کہ جای دیگر گفت: «ارسلنا الشیاطین علی الکافرین تؤزّہم از آ»، ای: تحملہم علی المعاصی حملاً شدیداً، اما المؤمن فلا یقبل قولہم ولا یجیب دعوتہم.

«واذا فعلوا فاحشة»۔ فاحشہ اینجا کشف عورت است در طواف، و گفته اند:

تحریم بحیره و سائبه و وصیله است ، و گفته اند : عام است در همه معاصی ، و درین آیت اضرار است ، یعنی : و اذا فعلوا فاحشة عبادة فنهوا عنها ، « قالوا وجدنا عليها آباءنا » - میگوید : چون کاری زشت کنند ، و آنرا از خود عبادتی شناسند ، و ایشان را از آن نهی کنند ، جواب دهند و گویند : « وجدنا عليها آباءنا » ، ما پدران و اسلاف خود را برین یافتیم . چون ایشانرا گویند : پدران شما این از کجا گرفتند ؟ و از کجا بر ساختند ؟ جواب دهند که : « الله امرنا بها » . رب العالمین گفت : یا محمد ! بگوی : « ان الله لا يأمر بالفحشاء » . الله بهیچ زشت و ناپسند نفرماید . « فحشاء » و « فاحشه » آن زشتها است از فعل و از قول که مروت را خراب کند ، و مرد را بد نام کند ، و ازینجاست که بخیل را فاحش خواند ، از بهر آنکه بخیل بهر زبان و در هر کیش و بنزدیک هر قوم نکوهیده است و بخیل بدنام . و درخبر است از مصطفی (ص) : « ان الله يبغض الفاحش المتفحش البذی » . الله زشت دارد هر بخیل بدگوی از شرم تهی .

و درخبرست که مردی بار خواست بدر حجرة عائشه مادر مؤمنان . رسول خدا (ص) سه بار گفت : بد مرد که اوست . آنکه گفت که : ویرا بارده . چون بار داد ، ویرا بنواخت ، و با وی سخنان خوش گفت . چون بیرون شد عائشه گفت : یا رسول الله ! این مرد را آن گفتی که گفتی ، و چون در آمد با وی چنان کردی ! جواب داد رسول خدا (ص) : « ان ابغض الناس الى الله من يكرم اتقاء فحشه » . بترین مردم (۱) ، بنزدیک الله آنکس است که مردمان او را نیکو دارند از بیم فحش زبان وی .

و بدان که « فاحشه » در قرآن بر چهار وجه آید : یکی بمعنی زنا است ، چنانکه در سورة النساء گفت : « واللاتي يأتين الفاحشة » ، یعنی الزنا . همانست که درین سورة اعراف گفت : « قل انما حرم ربی الفواحش ما ظهر منها و ما بطن » . بیک قول

این فواحش زنا است ، یعنی : حرم الزنا فی السر والعلانية ، ودر سورة الاحزاب گفت : « من یأت منکن بفاحشة مبینة » یعنی الزنا . وجه دوم فاحشه نشوز است زنانرا ، چنانکه در سورة النساء گفت : « ولا تعضلوهن لتذهبوا ببعض ما آتیتموهن الا أن یأتین بفاحشة مبینة » یعنی العصیان ، وهوالنشوزالبین من المرأة علی زوجها ، در سورة الطلاق گفت : « ولا یرجن الا ان یأتین بفاحشة مبینة » . وجه سوم آنست که درحق قوم لوط گفت در عنکبوت : « انکم لتأتون الفاحشة » یعنی اتیان الرجال فی ادبارهم ، ونظیر این در سورة النمل است و درین سورة اعنی سورة الاعراف . چهارم فاحشه معصیت است در شرکت ، چنانکه رب العزة گفت : « واذ فاعلوا فاحشة » یعنی ما حرم اهل الجاهلیة علی انفسهم فی الشریک ، « قالوا وجدنا علیها آباءنا والله امرنا بها قل ان الله لایأمر بالفحشاء » یعنی بالمعاصی وهو تحریم الحرب والانعام وغیر ذلك . « اتقولون علی الله ما لاتعلمون » ؟ استفهام انکاریتضمن نهیاً .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « ویا آدم اسکن انت وزوجک الجنة » آدم را چهار نام است : آدم و خلیف و بشر و انسان . آدم نام کردند او را که ازادیم زمین آفریده اند ، و ازهر بقعتی کشیده ، چنانکه گفت جل جلاله : « من سلالة من طین » ای سللت من کل بقعة طيبة وسبخة سهل ووعر . در خاک آدم هم شور بود و هم خوش ، هم درشت بود و هم نرم . لاجرم طباع فرزندان مختلف آمد . در ایشان هم خوشخوی است و هم بدخوی ، هم کشاده هم گرفته ، هم سخی هم بخیل ، هم سازگار هم بدساز ، هم سیاه هم سفید (۱) .

جای دیگر گفت : « من صلصال کالفخار » فخار کلی خشک باشد که ویرا آواز و پر خوان بود ، یعنی که آدمی باشغب است . در سر آشوب و شور دارد ، و در بند گفت و گوی باشد . جای دیگر گفت : « من طین لازب » از کلی دوسنده (۲) ، بهر چیز درآویند ، وبا

هر کس در آمیزد . جای دیگر گفت : «من حماء مسنون» از گلی سیاه تیره . عرغه قدره لئلا بعد و طوره . اصل وی باوی نمود ، تا اگر کرامتی بیند نه از خود بیند ، و داند که شرف در تربیت است نه در تربت . از تربت چه خاست ؟ ظلومی و جهولی و سیاست : «وعصى آدم ربه» . از تربیت چه آمد ؟ کرامت هدایت و قبول توبه و نواخت : «ان الله اصطفى آدم» . نتیجه تربت است که گفت : «خلق الانسان من عجل» . ثمره تربیت است که گفت : «یحبههم ویحبونه» . محمود در سرای ایاز شد . آن مال و نعمت و زروسیم و جواهر و دیباهای رنگارنگ دید . از آن خلعتها که محمود او را داده و بخشیده ، بگوشه‌ای نگه کرد قبا یکی دید کهنه و پاره پاره بر هم بسته از میخی در آویخته . محمود گفت : این یکی باری چیست ؟ ایاز جواب داد که : این یکی منم بدین بیچارگی و بدین خواری ، و آن همه جمال و آرایش و آن عز و ناز همه توئی . درین نگرم عجز خود بینم . قدر خود بدانم . در آن نگرم ترا بینم ، و از تو دانم ، بنام و سر بیفرازم :

جز خداوند مفرمای که خوانند مرا
سزد این نام کسی را که غلام تو بود
در خبر است که کالبد آدم از گل ساخته چهل سال میان مکه و طائف نهاده بود .
و ابلیس هر بار که بوی برگذشتی ، گفتی : لأمر ما خلقت ؟ و رب العزة با فریشتگان میگفت :
«اذا نفخت فيه من روحي فاسجدوا له» . پس چون روح بس روی در آمد ، چشم باز کرد تن خود را
همه کلیدید . حکمت درین آن بود تا اصل خود داند ، و نفس خود را شناسد ، و بخود فریفته
نگردد . لطایفی که بیند از حق بیند ، پس چون روح بسینه وی رسید تاریکئی دید . قومی
گفتند : تاریکی زلت بود . قومی گفتند : تاریکی خاک بود ، که اصل خاک از ظلمت است ،
و اصل روح از نور . روح خواست که باز گردد ، نسیم وی به خیاشیم رسید . عطسه زد (۱) .
گفت : الحمد لله . رب العزة گفت : رحمك ربك . روح ذکر حمد و رحمت حق شنید ساکن

گشت . گفت : او که حمد خدا و رحمت را شاید ، جای من نیز شاید . چون بناف رسید
اشتهاء طعامش پدید آمد . میوه بهشت دید . آرزوش خاست . خواست که برخیزد نتوانست .
رب العزة گفت : «خلق الانسان من عجل» .

دیگر (۱) نام وی «خلیفه» بود ، که بجای فریشتگان نشست . نخست ساکنان زمین
فریشتگان بودند . پس بآدم دادند . سرش آنست که تا آدمیان را عذر باشد بمیلی و آرامی که
ایشان را بادنیا بود ، یعنی که فریشتگان که نه دنیوی بودند ، و نه از خاکشان آفریدند ،
چون در دنیا نشستند بادنیا بیارمیدند ، و بیرون کردن برایشان دشوار آمد ، تا میگفتند :
«اتجعل فیها من یفسد فیها» ؟ پس چه عجب اگر فرزند آدم را بدنیا میل باشد ، که خود
از آن آفریده اند ، و ایشانرا ساخته اند ، و فی الخبر : «اذا مات المؤمن علی الاسلام تقول
الملائكة : کیف نجا هذا من دنیا فسد فیها خیارنا» ؟!

سدیگر (۲) نام وی «بشر» است ، و سماء بشراً لمباشرته الامور .

چهارم نام وی «انسان» است که عهد الله فراموش کرد ، چنانکه گفت : «فنیسی
ولم نجد له عزماً» ، ای لم نجد له عزماً فی القصد علی الخلاف ، بل کان ذلك بمقتضی النسیان .
آنجا که عنایت را بود نواخت را چه نهایت بود ! آن نافرمانی از وی در گذاشت ، و
عذرش بنهاد ، گفت : نه بقصد کرد آن مخالفت ، و نه بر آن عزم بود که کند ، لکن فراموش
کرد عهد ما ، و در گذاشت از وی کرم ما . و گفته اند : انسان از انس است ، یعنی که ویرا
باجفت خود انس بود ، و در دل وی مهر داشت ، چنانکه الله گفت : «وجعل بینکم مودة و
رحمة» . ازینجا گفت رب العزة :

«یا آدم اسکن انت و زوجک الجنة» - ای آدم ! باجفت خود درین بهشت آرام گیر و ساکن
باش . جنس باجنس داد ، و خلق در خلق بست ، و شکل در شکل ساخت ، که صفت حدثان

جز با شکل خود نسازد، و جز بجنس خود نگراید، و جز با همچون خودی آرام نگیرد. آن جلال قدم است و عزت احدیت که از اشکال و امثال واجناس پاکست، و مقدس متفرد بجمال و جلال خود، متمیز بصفات کمال خود. همیشه هست، و از همه چیز نخست بخود بزرگوار، و با همه نیکوکار، و بیزر گواری و نیکوکاری سزاوار. آنکه گفت: «و کلام من حیث شئتما ولا تقربا هذه الشجرة» آنچه خواهید، چنانکه خواهید درین بهشت میخورید، و می نازید، و کرد این يك درخت مگردید. ایشانرا از خوردن آن نهی کرد، و در علم غیب خوردن آن پنهان کرد، و آن قضا بر سر ایشان روان کرد، تا ایشان عجز وضعف خود بدانند، و عصمت از توفیق الهی بینند نه از جهد بندگی.

«فوسوس لهما الشيطان» - این هم از امارات عنایت است و دلائل کرامت، که گناه ایشان کردند، و حواله بر وسوسه شيطان کرد که: «فوسوس لهما الشيطان». آنکه در عنایت بیفزود، گفت: «لیبدی لهما ما ووری عنهما من سوآتهما» - گفتا: عورت ایشان هم برایشان پیدا کرد نه بر دیگران. گفته اند که: آدم و ابلیس پس از آن هر دو بهم (۱) رسیدند. آدم گفت: یا شقی! وسوست الی و فعلت ما فعلت. ای شقی دانی که چه کردی تو بامن؟! و چه کرد انکیختی در راه من؟! ابلیس گفت: یا آدم! هب انی کنت ابلیستک، فمن کان ابلیسنی؟ کیرم که ترا من از راه بردم، بامن بگوی که مرا از راه که ببرد؟ و گفته اند که: ایشان هر دو فرمان بگذاشتند، لکن فرقت میان ایشان. زلت آدم از روی شهوت بود، و زلت ابلیس از راه کبر، و کبر آوردن صعب تر از شهوت راندن. گناهی که از شهوت خیزد عفو در آن گنجد. گناهی که از کبر خیزد ایمان در سر آن شود. در خبر است که: «الکبرياء ردائی، والعظمة ازاری، فمن نازعنی فی واحد منهما قصمته». «فلما ذاقا الشجرة بدت لهما سوآتهما» - هر که بر خلاف فرمان حق بر پی شهوت نفس

رود از حق درماند ، و بآن شهوت نرسد . آدم صفی هنوز از آن درخت منهی جز ذواقی
نچشیده بود که تازیانه عتاب بر سرش فرود آمده بود ، و حالش بگشته ، نه آن شهوت بتمامی
رانده ، و نه رضاء حق باوی بمانده . چون باز نگرست ، نه تاج بر سر دید ، نه حله دربر !
از اول خود را دید بر سریر اصطفی نشسته ، پشت بمسند خلافت باز نهاده ، بحلل و حلی بهشت
آراسته ، و بآخر از همه درمانده ، برهنه و کرسنه ، محتاج يك بر کد درخت شده :

لله درهم من فتيه بکروا

مثل الملوك و راحوا کالمفالیس!

وأنشدوا :

لا تعجبوا لمذلتی فأننا الذی

عبث الزمان بمهجتي فأذلها

فرمان آمد که: ای آدم ! آن چنان نعمت بی رنج و بی کد ندانستی خورد ، اکنون
رو بسرای محنت و شدت ، کار کن ، و تخم کار ، ورنج بر ، و صبر کن . آدم گفت : این همه
خوار است ، اگر روزی مارا برین در که باز بازست ، همی بدرد دل بنالید ، و نیاز و عجز
خود بر کف حسرت نهاد ، و در زارید و گفت : « ربنا ظلمنا انفسنا و ان لم تغفر لنا و ترحمنا
لنکونن من الخاسرين » الهی ! اگر (۱) زاریم ، در تو زاریدن خوش است ، ورنه نالیم بر تو
نالیدمان در خور است . الهی ! از خاک چه آید مگر خطا ، و از علت چه زاید مگر جفا ، و
از کریم چه آید جز وفا . الهی ! و از آمدیم (۲) با دو دست تهی ، چه باشد اگر مرهمی
بر خستگان نهی ! الهی ! کنج درویشانی ، زاد مضطرائی ، مایه رمیدگانی ، دستگیر
درماندگانی . چون می آفریدی جوهر معیوب می دیدی ، می برگزیدی ، و باعیب می خریدی ،
برگرفتی و کس نگفت که بردار . اکنون که برگرفتی بمگذار ، و در سایه لطف (۳)
میدار ، و جز بفضل خود مسپار :

گر آب دهی نهال خود کاشته ای
 و ر پست کنی بنا خود افراشته ای
 من بنده همانم که تو پنداشته ای
 از دست میفکنم چو بر داشته ای .

۴- النوبة الاولى

قوله تعالى : « قل امر ربی بالقسط » کوی ای محمد ! خداوند من بداد
 میفرماید « و اقيموا وجوهکم » و روی خویش را و دل خویش را و آهنگ خویش
 را راست دارید « عند کلّ مسجد » بنزدیک هر نماز و سجود که کنید « و ادعوه »
 و در بیم و امید او را خوانید « مخلصین له الدين » پرستش و خواندن ویرا پاک دانید
 « كما بدأکم تعودون » که وی آنست که شمارا نخست او آفرید ، و کرد ، و باخر (۱)
 باز فردا دیگر بار پدید آئید چنانکه اول کرد ، و بآن (۲) کردید که خواست « فریقاً
 هدی » گروهی را راه نمود « و فریقاً حقّ علیهم الضلالة » و گروهی را چنان کرد
 که برایشان در علم وی ضلالت واجب گشت که آنرا سزا بودند « انهم اتخذوا الشیاطین
 اولیاء من دون الله » ایشان شیاطین را فرود از خدای معبودان و یاران گرفتند « و
 یحسبون انهم مهتدون (۳۹) » و می پندارند که بر راه راست اند .

« یا بنی آدم » ای فرزندان آدم ! « خذوا زینتکم » آرایش گیرید و جامه
 پوشید « عند کلّ مسجد » نزدیک هر نماز و سجود و طواف که کنید « و کلوا و اشربوا »
 و میخورید و میآشامید « ولا تسرفوا » و بکزاف مروید و اندازه در مکنرانید
 « انه لا یحبّ المرفین (۴۰) » که او دوست ندارد کزاف کاران را .

« قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ اللَّهِ » کوی که حرام کرد و در بند آورد آرایش این جهانی؟ « الَّتِي أَخْرَجَ لِعِبَادِهِ » که الله بیرون آورد رهیگان خویش را « وَالطَّيِّبَاتِ مِنَ الرِّزْقِ » و این شیرینیها و خوشیها از روزی که ساخت « قُلْ هِيَ لِلَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا » کوی این زینت درین جهان مؤمنانرا است [بانبازی دشمنان خدای] « خَالِصَةً يَوْمَ الْقِيَمَةِ » و زینت آن جهانی باز مؤمنان را است تنها بی انبازان « كَذَلِكَ نَفْصَلُ الْآيَاتِ » چنین هن (۱) می باز کشائیم پیدا و روشن سخنان خویش « لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ » (۴۱) ، گروهی دانایان را [که سخن دانند و فحوی آن خطاب دریابند و مقتضی آن] .

« قُلْ إِنَّمَا حَرَّمَ رَبِّي الْفَوَاحِشَ » کوی : خداوند من حرام کرد زشتیها « مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطُنَ » آنچه از آن آشکارا است ، و آنچه از آن پنهان است « وَالْأَثَمَ » و دروغ و خیانت و بزها « وَالْبَغْيَ بِغَيْرِ الْحَقِّ » و افزونی جستن بی حق (۲) « وَأَنْ تَشْرَكُوا بِاللَّهِ » و آنکه انباز گیرید با خدای « مَا لَمْ يَنْزَلْ بِهِ سُلْطَانًا » چیزی که الله در آن هیچ کس را عذری نفرستاد [نه معبود را سزاواری نه عابد را عذر] « وَأَنْ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ » (۴۲) ، و آنچه برخدای آن گوئید که ندانید .

« وَلِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ » و هرامتی را درین جهان درنگی است و انجامی و اندازه ای [که کی در آیند و تا کی بمانند] « فَاذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ » چون هنگام سر انجام ایشان در رسید « لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ » (۴۳) « نَهْ يَكُ سَاعَتِ بَآپَسْ مَانَدِ نَهْ فَرَاپِشْ شَنَدِ » (۳) .

« يَا بَنِي آدَمَ » ای فرزندان آدم ! « أَمَّا يَا تَيْنَكُم » اگر بشما آید از من « رَسَلْ مِنْكُمْ » پیغام رسانان هم از شما « يَقْصُونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِي » بر شما میخوانند

سخنان من « فَمَنْ اتَّقَى » هر که باز پرهیزد از عذاب من « وَ أَصْلَحَ » و دین خود و کردار خود (۱) راست کند « فَلَا خَوْفَ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ (۴۴) » بر ایشان بیم نیست و نه هرگز اندوهگین باشند .

« وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا » وایشان که دروغ شمردند سخنان ما « وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا » و کردن کشیدند از نیوشیدن و پذیرفتن آن « أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (۴۵) » ایشان اند که آتشیان اند جاوید در آن اند .

« فَمَنْ أَظْلَمَ » کیست ستمکار تر بر خویشتن « هَمَّ مِنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا » از آنکس که دروغ سازد بر خدای « أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ » یا دروغ شمرد سخنان او « أُولَئِكَ يَنْالُهُمْ » ایشان اند که بایشان رسد « نَصِيبُهُمْ مِنَ الْكِتَابِ » بهره ایشان از آن تهدید که در قرآن گفته ام « حَتَّى إِذَا جَاءَهُمْ رَسُولُنَا » تا آنکه بایشان آید فرستادگان ما « يَتَوَفَّوْنَهُمْ » که می میرانند ایشان را « قَالُوا » ایشان را گویند: « إِنَّمَا كُنْتُمْ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ » کجا اند آنچه خدای میخواندید فرود از الله ؟ « قَالُوا » گویند ایشان: « ضَلُّوا عَنَّا » کم گشتند از ما « وَ شَهِدُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ » و گواهی دهند بر تنهای خود « أَنَّهُمْ كَانُوا كَافِرِينَ (۴۶) » که اندرین جهان کافران بودند .

« قَالَ ادْخُلُوا فِيهِمْ » ایشان را گوید الله که: در روید در گروهانی « قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ مِنَ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ فِي النَّارِ » که پیش از شما بودند از پری و آدمی در آتش « كُلَّمَا دَخَلَتْ أُمَّةٌ » هر که در رود گروهی در آتش « لَعْنَتْ أَسْوَطَهَا » لعنت کنند بر هام فعالان و هام راهان (۲) خود که در آتش باشند « حَتَّى إِذَا ادَّارَكُوا فِيهَا جَمِيعًا » تا آنکه که با هم آیند و فراهم رسند در آتش « قَالَتْ أَخْرِجِيهِمْ لِأُولِيِّهِمْ » پسینان پیشینان را گویند فرا خدای عز وجل : « رَبَّنَا هَؤُلَاءِ اضْلُونا » خداوند ما اینان

ایشان اند که ما را بی راه کردند « فَأَتَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ مِنَ النَّارِ » ایشان را عذاب دو چندان کن که ما را « قَالَ لِكُلِّ ضَعْفٌ » جواب دهند ایشان را که هر یکی را هم چندان که چشید هست، و هر یکی را چندان که دیگر را هست هست « وَلَكِنْ لَا تَعْلَمُونَ (۴۷) » لکن این نمی دانید .

« وَقَالَتْ أُولِيهْمُ لَأَخْرِیْهِنَّ » و پیشینان گویند پسینان را: « فَمَا كَانَ لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ » نه شما را بر ما افزونی است « فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ (۴۸) » عذاب می چشید بآنچه میکردید .

« إِنَّ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا » و ایشان که دروغ شمردند سخنان ما « وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا » و کردن کشیدند از نیوشیدن آن « لَا تَفْتَحْ لَهُمْ أَبْوَابَ السَّمَاءِ » درهای آسمان ایشان را باز نگشایند « وَلَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ » و در بهشت نشوند « حَتَّى يُلَاقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي فِيهِ يُصْعَقُونَ » تا آنکه که شتر در سوراخ سوزن در کنند « وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُجْرِمِينَ » و چنین پاداش کنیم مجرمان را .

« لَهُمْ مِنْ جَهَنَّمَ مِهَادٌ » ایشان را از دوزخ تابوتهای آتشین است بجای بستر « وَ مِنْ فَوْقِهِمْ غَوَاشٍ » و از بالای ایشان طبقهها از آتش « وَكَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ » و پاداش ستمکاران بر خویشان ، چنین کنیم .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « قُلْ أَمْرٌ رَبِّی بِالْقِسْطِ » - این جواب ایشان است که کارهایی دیدند و رسمهایی که در جاهلیت پدران ایشان نهاده بودند، و گمان بردند که آنرا آغاز راست است، و از آسمان بآن فرمان است، گفتند : « وَاللَّهِ أَمْرٌ نَابِهَا » رب العالمین آن برایشان رد کرد ، یعنی آن فحشاء است ، والله بفحشاء نفرماید ، بلکه بعدل فرماید . « أَمْرٌ رَبِّی بِالْقِسْطِ » ای :

بالعدل. میگوید: الله بدار میفرماید، بدانستن هر چیز بر آن جای که هست، و نگرستن
بهر چیز بآن سزا که هست. آفرید کار بخدائی دانی، و آفریده ببندگی دانی، و
حرام بحرामी دانی، و حلال بحلالی دانی، و مردار پلید دانی.

«وَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا ۚ فِطْرَةَ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ لَا تَبَدُّلَ ۚ» - مسجد ایدر سجود است. يك قول آنست که
هر جا که باشد در نماز روی فرا کعبه کنید، و گفته اند: «معنی آنست که دل خویش در نماز
و در سجود راست دارید آنکس را که سزای سجود شماست. «و ادعوه مخلصین له الدین» - ای:
وحدوه ولا تشرکوا به شیئاً. آنکه خطاب بامنکران بعث گردانید، گفت: «کما بدأکم»
ولم تکنوا شیئاً «تعودون» خلقاً جدیداً. چنانکه نبودید و شمارا بیافرید، همچنان باخر
شمارا باز آفریند، یعنی هم بر آن صورت اول چنانکه بودید، و گفته اند که: از شکم مادر
برهنه بیرون (۱) آمدید بی هیچ چیز (۲)، فردا از خاک برهنه بر آئید بی هیچ چیز (۲).
و منه قول النبی (ص): «یحشر الناس حفاة عراة غرلا، و اول من یکسا
ابراهیم (ع)» ثم قرأ: «کما بدأنا اول خلق نعیده وعداً علینا». مجاهد و مقاتل گفتند:
کما بدأکم فی الخلق شقیاً و سعیداً فکذلك تعودون سعداء و أشقیاء، یعنی که در ازل شما
را دو فرقت آفرید: «فريقاً هدی» یعنی هداهم لدینه، «و فريقاً حق» ای وجب «علیهم
الضلالة»، لما سبق من علمه فیهم، و در دنیا همان دو فرقت باشد، چنانکه گفت: «فمنکم
کافر و منکم مؤمن»، و فردا در قیامت همان دو فرقت بر آن صفت که بودند از خاک بر آیند،
المؤمن علی ایمانه و المنافق علی نفاقه، و منه قوله (ص) «یموت الرجل علی ما عاش علیه
و یحشر علی مامات علیه». محمد بن کعب گفت هر که در ازل در خلقت اول سعید آمد
در ابد در خلقت آخر هم سعید آید، و اگر چه عمل وی عمل اهل شقاوت بود، چنانکه
سحرة فرعون، و هر که در خلقت اول شقی آمد، در خلقت آخر هم شقی آید اگر چه عمل

وی عمل اهل سعادت باشد همچون ابلیس .

قال النبی (ص): « ان العبد لیعمل عمل اهل النار ، وانه من اهل الجنة ، و یعمل عمل اهل الجنة ، وانه من اهل النار ، و انما الاعمال بالخواتیم » ، وروی : « ان الرجل لیعمل بعمل اهل النار حتی ما یكون بینہ و بینہا الا ذراع ، فیسبق علیہ الكتاب ، فیعمل بعمل اهل الجنة فیدخل الجنة ، و ان الرجل لیعمل بعمل اهل الجنة حتی ما یكون بینہ و بینہا الا ذراع ، فیسبق علیہ الكتاب ، فیعمل بعمل اهل النار فیدخل النار » .

قتاده گفت : بدأهم من التراب ، و الى التراب یعودون . نظیره قوله : « منها خلقناکم و فیہا نعیدکم » . قال ابن عباس فی هذه الاية : اذا امان الله الخلق فی النفخة الاولى انزل من السماء ماء فأنبت بذلک الماء اجسامهم ، كما خلقهم من الماء کذلک یعید خلقهم بالماء ، وهو قوله : « كما بدأنا اول خلق نعیده وعداً علینا » . « انهم اتخذوا الشیاطین اولیاء من دون الله و یحسبون انهم مهتدون » - فیہ دلالة علی ان من کان کافراً و هو لا یعلم انه کافر فهو کافر ، لان الله تعالی اعلمنا انهم یحسبون انهم مهتدون ، و هم مبطلون .

« یا بنی آدم خذوا زینتکم عند کل مسجد » - الزینة الثیاب ، وقیل : النعال ، و قیل : المشط ، وقیل : التخشع و السکينة و الوقار ، لقول النبی (ص) « ایتوها و علیکم السکينة و الوقار » ، وقیل : رفع الایدی فی الصلوة لقول النبی (ص) : « ان لكل شیء زینة ، و ان زینة المصلوة رفع الایدی فیها فی ثلاث مواطن : عند الاحرام ، و عند الركوع ، و عند رفع الرأس من الركوع . و گفته اند : درین آیت فرمان است بستر عورت در نماز و در طواف ، که در عرب قومی طواف میکردند برهنه ، هم زنان و هم مردان ، اما زنان دو الکها در یک نظم باهم میکردند ، و بعورت خود فرومی آویختند ، و گویند : زنی برین صفت طواف میکرد و میگفت :

اليوم یبدوا بعضه او کله و ما بدا منه فلا احله

و تعظیم خانه را چنین میکردند . رب العالمین ایشانرا ازین نهی کرد درین آیت ،
و ستر عورت در طواف و در نماز واجب کرد ، گفت : « خذوا زینتکم عند کل مسجد »
یعنی عندالطواف ، وانما سمي الطواف مسجداً لانه يختص به .

« وکلوا واشربوا » - اهل جاهلیت در ایام حج گوشت و چربش و شیر نمی خوردند تعظیم
حج را . مسلمانان گفتند : ما سزاوار تریم که تعظیم حج را چربش نخوریم ، و ریاضت کنیم :
رب العالمین آیت فرستاد : « کلوا واشربوا » ای : کلوا اللحم والدسم واشربوا اللبن ، و
« لاتسرفوا بحظرکم علی انفسکم ما احللت لکم من اللحم والدسم » .

« انه لا یحب المسرفین » - قال صفیان : ما قصرت به عن حق الله فهو اسراف ، وماجاوزت
به حق الله فهو اسراف : وقال : « لو أنفقت مثل احد فی طاعة الله لم تكن مسرفاً ، ولو أنفقت
درهماً فی معصية الله لکان اسرافاً ، وقال الکلبی لاتسرفوا ای لاتحرموا طیبات ما احل الله
لکم ، « انه لا یحب المسرفین » المجاوزین الحلال الی الحرام فی الطعام والشراب .

در مجلس هرون الرشید طبیبی ترسا از واقدی پرسید که میگویند : علم دو است :
علم ادیان و علم ابدان ، در کتاب شما ازین علم طب چیزی هست ؟ واقدی گفت : رب
العزة در بک نیمه آیت علم طب جمع کرد ، و ذلك قوله : « کلوا واشربوا ولا تسرفوا » .
نصرانی گفت : و از پیغامبر شما هیچ چیز (۱) روایت کنند ازین علم ؟ گفت : آری ،
روایت کنند که گفت : « المعدة بیت الداء ، والحمة رأس کل دواء ، وأعط کل بدن
ماعودته » . نصرانی گفت : ما ترک کتابکم ولا نبیکم لجالینوس طباً .

« قل من حرم زينة الله » - این اضافت ملک و تملیک است . « التي اخرج لعباده » یعنی
خلقه و أظهره . « والطیبات من الرزق » - گفته اند : این زینت و رزق که الله بندگانرا بیرون
آورد ابریشم است از کرم ، و عسل است از نحل ، و جوهر از خاک ، و در از صدف ، و بوی

از عود، و میوه از زمین. « والطیبات من الرزق، قیل هی الشاء والبانها، لأنهم حرموه فی حجهم، وقیل: هی البحائر والسوائب. « قل هی للذین آمنوا فی الحیوة الدنیا » یعنی مباحه لهم مع اشتراك الكافرين معهم فی الدنیا، « خالصة یوم القیمة » ای لا یشار کهم فیها یوم القیامة من لیس بمؤمن، وقیل: هی للمؤمنین فی الدنیا مشوبة بالكد والحزن، خالصة یوم القیامة من التعب والنصب والحزن. « خالصة » قراءت عامه نصب است بر حال مگر نافع که برفع خواند، ومعناه: قل هی خالصة یوم القیامة. « كذلك نفصل الایات » - نفسر ما احللت وما حرمت، « لقوم یعلمون » انی انا الله لا شریک لی. این آیت رد است بر دو گروه از مجرمان: یک گروه از عرب که از انعام و حرث حرامها ساختند؛ چون بحیره و سائبه و وصیله و حامی و اولاد آن، و دیگر (۱) گروه رهبان اند، و من نعا نحوهم، که حلالهای مطاعم و ملابس و معایش بر خویشتن حرام کردند بترهیب. الله آن تحریم بر هر دو گروه رد کرد، و آنکه از حرام کردهای خود بعضی بر شمرد، گفت: « قل انما حرم ربی الفواحش ما ظهر منها وما بطن » - فواحش آشکارا محرمات مطاعم اند و ملابس، چون ابریشم آزاد بر مردان، و در مکر و هات چون فراش پوست سباع، و اشربه حرام چون مسکرات، و مکروه چون عصیرهای نشیش آورده، و آنچه ازین باب است چون میاثر ارجوان و میاثر حمر و میاثر نمور و قبایع حمائلها از زر، و تدخن بمجامر سیمین و زرین، و اکل و شرب باوانی و ملاعق سیمین و زرین، و تزویج مردان بزی زنان و تزویج زنان بزی مردان، چون وشم و تغلیج و تنمض و خضاب سیاه مردان را، و وصل موی زنان را، و فواحش زبان چون لقب کردن و غیبت کردن، و در نسب مسلمانان عصم کردن، و آنچه ازین باب است فرقة الاصابع که این همه از مناهی اند. و باطن فواحش فروج اند و سرقات و تخلیطهای نهانی و غش در بضاعات و بخش در کیل و وزن و امثال آن.

« والاثم » - یعنی الذنوب كلها ، و قيل : هو مادون الحد ، و قيل : هو الخمر .
 « والبغى بغیر الحق » - بغی نامی است دو چیز را: بیداد جستن را و حسد بردن را ، اما آنچه
 بیداد است و افزونی جستن ، آنست که گفت : « ولو بسط الله الرزق لعباده لبغوا فی الارض » ،
 « ان قارون كان من قوم موسى فبغى عليهم » ، « اذا هم یبغون فی الارض بغیر الحق » ،
 « بغى بعضنا على بعض » ، « و ينهى عن الفحشاء والمنکر والبغى » ، « والاثم والبغى بغیر
 الحق » - این همه بمعنی بیداد است و افزونی جستن بچیزی که آدمی را آن نرسد ،
 یا بدلیری باری بر خود نهادن که با آن نتاود ، یا کاری در گرفتن که علم آن نداند ، یا
 خود را بی کردار چیزی بیوسیدن که آن نیرزد ، و گذاره حق خود طلب کردن از
 گفت یا کرد که ویرا نرسد و نسزد .

و آنچه حسد است در قصه جهودان است که در مصطفی (ص) و در نبوت وی و
 در امت وی حسد بردند . آنست که گفت : « بغياً ان ينزل الله من فضله على من يشاء
 من عباده » . و جای دیگر گفت : « الا من بعد ما جاء هم العلم بغياً بينهم » . جای دیگر
 این بغی را تفسیر کرد ، گفت : « حسداً من عند انفسهم » . و گفته اند : آنچه در دل آید
 آدمی را حسد آنست ، چون کرد و گفت آن حسد بغی گشت . و در خبر است از مصطفی (ص)
 که گفت : « اذا ظننتم فلا تحققوا ، و اذا حسدتم فلا تبغوا ، و اذا تطيرتم فلا ترجعوا » .
 میگوید : چون شما را پنداشتی در دل آید ، و در مسلمانی بیدی ظنی برید ، آن
 پنداشت و آن ظن فرا درستی مبرید ، و که (۱) شما را از کسی بدی در دل آید ، بر آن
 کس بیرون میائید ، و که (۲) شما را فال بد افتاد ، در آن کار که میروید ، یا بر آن راه ،
 بر مگردید .

۱- که بمعنی چون است چنانکه در موارد دیگر نیز بهمین معنی مکرراً آمده
 است و در نسخه الف غالباً در مفهوم چون ، « که » دیده میشود . ۲- ج : چون .

« و أن تشرکوا بالله ما لم ينزل به سلطاناً » - ای: حجة و برهاناً، لانهم زعموا ان الله امرهم بعبادة الاوثان . « و أن تقولوا على الله ما لا تعلمون » من أنه حرّم الحرث والانعام ، وأن الملائكة بنات الله . و گفته اند : « و أن تقولوا على الله ما لا تعلمون » این بر قصاص است و بر گویندگان بی علم . درین آیت جامع همه ناپسند های ظاهر و باطن حرام کرد ، و آنکه آنرا ختم کرد برداشتمندی بی علم، و خبر درست است از مصطفی (ص): « ليس احد اغير من الله ، من اجل ذلك حرّم الفواحش ما ظهر منها وما بطن ، وليس احد احب اليه العذر من الله عزوجل ، من اجل ذلك انزل الكتاب و أرسل الرسل .

« و لكل امة اجل » - این جواب قومی است که از رسول خدا (ص) تعجیل عذاب میخواستند ، چنانکه گفت : « يستعجلونك بالعذاب » . رب العزة گفت : هر گروهی را وقتی است نامزد کرده، که ایشانرا در آن وقت عذاب و هلاک آید که در آن تقدیم و تأخیر نبود (۱) .

« یا بنی آدم » - این مشرکان عرب اند، « اما یاتینکم رسل منکم » رسل اینجا مصطفی است صلی الله علیه وسلم ، « یفصون علیکم آیاتی » یعنی القرآن . « اما یاتینکم » این سخن معقب است بر فرو فرستادن آدم و حوا بزمین ، و « ما » صلت است ، یعنی: ان یأتیکم رسل منکم . این شرط است ، و جواب آن : « فمن اتقى وأصلح » ، و گفته اند که : « ان » ایدر (۲) نه شرط است « ان » در موضع تاریخ است چون « از » و « اذا » . « فمن اتقى » یعنی اتقى الشرك بالله والثوب على الحق والاستعصاء على الرسول والاباء على النذير ، وأصلح دينه وعمله ، « فلا خوف عليهم » اذا خاف الخلق في القيامة « ولا هم يحزنون » اذا حزنوا ، وقيل: فلا خوف عليهم ای لا يخافون في الآخرة ذهاب ثوابهم ، ولا هم يحزنون على ما فاتهم من العمل بها في الدنيا ، كما يحزنون من ترك العمل بها .

« والذين كذبوا بآياتنا واستكبروا عنها » - این استکبار استکبار تکذیب است همچنانکه آنجا گفت : « استکباراً فی الارض » ، « واستکبر هو و جنوده » ، « و من يستنكف عن عبادته ويستكبر » . این استکبار کفر است . « اولئك اصحاب النار هم فيها خالدون » لایموتون .

« فمن اظلم » - ای : لا اجد اظلم ممن افترى على الله كذباً ، بأن معشرک وأنته امر بتحريم الحرث والانعام والالبان والثياب ، « او كذب بآياته » یعنی بآیات القرآن فانکر النبوة ورد الرسالة ، « اولئك ينالهم نصيبهم من الكتاب » یعنی ما کتب لهم من العذاب فی القرآن ، وهو سواد الوجه وزرقة العيون لمن يفترى على الله ، وذلك فی قوله : « و يوم القيمة ترى الذين كذبوا على الله وجوههم مسودة » . باین قول کتاب قرآن است ، و گفته اند : کتاب لوح محفوظ است ، و معنی آنست که بایشان رسد آنچه ایشانرا نوشته و حکم کرده در لوح محفوظ از عمر و رزق و عمل و شقاوت و سعادت . قال رسول الله (ص) : « ما منکم من احد الا و قد کتب مقعده من النار ، و مقعده من الجنة » . قالوا : یا رسول الله ! افلا نتکل علی کتابنا و ندع العمل ؟ قال : « اعملوا فکل ميسر لما خلق له ، اما من كان اهل السعادة فييسر لعمل السعادة ، وأما من كان من اهل الشقاوة فييسر لعمل الشقاوة » ، ثم قرأ : « فأما من اعطى واتقى وصدق بالحسنى » الآية . و قال (ص) : « ان خلق احدکم یجمع فی بطن امه اربعین يوماً ، ثم يكون علقه مثل ذلك ، ثم يكون مضغة مثل ذلك ، ثم یبعث الله الیه ملكاً بأربع کلمات ، فیکتب عمله و اجله و رزقه ، و شقی او سعید ، ثم ینفخ فیہ الروح » .

و گفته اند : کتاب اینجا کلمات حفظه است ، یعنی جریده کردار بنده نیک و بد طاعت و معصیت . میگوید : جزاء آن بایشان رسد لامحاله ، خیراً کان او شرّاً ، و ذلك قوله تعالى : « لیجزی الذين اساؤا بما عملوا ویجزی الذين احسنوا بالحسنى » . « حتی

اذا جاءتهم رسلنا يتوفونهم - یعنی بنالهم ما کتب لهم من الارزاق والاعمال والاعمار ، فاذا فنیتم وفرغوا منها جاءهم ملک الموت و اعوانه یقبضون ارواحهم . « قالوا این ما کنتم تدعون من دون الله قالوا ضلوا عنا » بطلوا وذهبوا . این سؤال تبکیت و تقریع است ، یعنی فریشتگان با ایشان گویند : « این ما کنتم تدعون ، ای تعبدون من دون الله ؟ » « قالوا ضلوا عنا » بطلوا وذهبوا .

روا باشد که این سخن با ایشان خزنة جهنم گویند در قیامت ، یعنی قال لهم خزنة جهنم قبل دخول النار فی الآخرة : این ما کنتم تعبدون من دون الله من الالهة ؟ هل يمنعونکم من النار ؟ قالوا ضلوا عنا ، یعنی ضلت الالهة عنا فلانراهم . يقول الله تعالی : « وشهدوا علی انفسهم أنهم كانوا کافرین » ، معترف شوند بکناه خویش و اقرار دهند بر کفر خویش . و گفته اند : این آنکه باشد که کافران گویند : « والله ربنا ما کنا مشرکین » ، وجوارح ایشان برایشان گواهی دهند ، چنانکه رب العزة گفت : « شهد علیهم سمعهم و ابصارهم و جلودهم بما كانوا یعملون » .

« قال ادخلوا » - ای : قال الله ، وقیل : قال خزنة جهنم : « ادخلوا فی امم » ای ادخلوا النار مجتمعین مع امم ، « قد خلت من قبلکم من الجن والانس » . این دلیل است که جن میرند همچون انس ، و قول حسن آنست که نمیرند . و دلیل است این آیت که جن و انس در کفر یکسان اند . « كلما دخلت امّة » النار « لعنت اختها » ، التي ادخلت قبلها . آن قوم که هام فعلان و هام راهان (۱) ایشان بوده باشند ، و پیش از ایشان در آتش شده ، پسینان که ایشانرا بینند برایشان لعنت کنند ، تلاعن تحية دوزخیان است ، بر پیشینان لعنت کنند ، و پیشینان پسینان را بینند ، گویند : « لا مرحباً بکم » .

گفته اند که : مشرکان مشرکان را لعنت کنند ، و جهود جهود را و ترسا ترسارا و کبر کبر

را وصابی صابی را . و پس روان پیش روان را ، گویند: لعنکم الله انتم غررتمونا والقیتمونا هذا الملقى . « حتی اذا ادّارکوا ، ای تدارکوا و تلاحقوا واجتمعوا جميعاً فی النار » ، قالت اخریهم ، - مقاتل گفت : اخریهم دخولا ، وهم الاتباع «لأولیهم» ، وهم القادة . ابن عباس گفت : « اخریهم » ، یعنی آخر الامم ، «لأولیهم» یعنی اول الامم . صدی گفت : « اخریهم » یعنی الذین کانوا فی آخر الزمان ، «لأولیهم» یعنی الذین شرعوا لهم ذلك الدین . این لام لام نسب است ، می گوید: پسینان پیشینان را گویند فرا خداوند عزوجل : رَبَّنَا هَؤُلَاءِ اَضَلُّونَا ، زینوه لنا وسنّوا الضلالة ، واقتدینا بهم . « فأتهم عذاباً ضعفاً من النار » - ای عذاباً ذا زیادة مثله علیه . قال ابن عباس : زیادة حیّات وأفاع .

وقیل: معناه اضعف علیهم العذاب بأشدّ مما تعذبنا به ، قال الله تعالى : « لكل ضعف » ، للتابع والمتبوع عذاب مضعف ، للمتبوع بكفره و اغوائه ، و للتابع بكفره و تقلیده والافتداء به ، ای: کفیتم ما تسألون . « ولكن لا یعلمون » - بیا قرأت ابو بکر است از عاصم ، حمل بر لفظ است نه بر معنی ، زیرا که کل اسمی است ظاهر غیبت را موضوع . مراد آنست که : لا یعلم کل فریق مقدار عذاب الفریق الاخر . باقی « تعلمون » بتاء خوانند بر خطاب ، ومعنی آنست که : لکّکم ضعف من العذاب ، والخطاب للتابعین والمتبوعین ، وهم المضلّون ، ای : ولكن لا تعلمون ما لكل من العذاب .

« و قالت اولیهم لأخریهم فما کان لکم علینا من فضل » - لانّکم کفرتم کما کفرنا ، فنحن و أنتم فی الکفر سواء . « فذوقوا العذاب بما کنتم تکسبون » - ای فذوقوا بکسبکم و کفرکم ، ولا تحیلوا الذنب علی غیرکم .

« ان الذین کذبوا بآیاتنا » - یعنی القرآن ، « واستکبروا عنها » ای عن الایمان بها ، « لا تفتح لهم ابواب السماء » - این گشاد در آسمان درین موضع آنست که : هیچ آدمی نیست مگر او را در آسمان دو در است : یکی کردار وی برند بآن ، و دیگر روزی وی

فرستند از آن ، و اگر مرد کافر است ، آن يك در كردار خود بسته است ، كه كردار وی به آسمان نبرند ، و چون مرگ آمد آن در روزی در بندند ، هر دو در بر کافر بسته بماند .
و قيل : لا تفتح لهم ابواب السماء ، ای ابواب الجنة ، لان الجنة فى السماء ، و لهذا قال : « ولا يدخلون الجنة » . و قيل : لا تفتح لهم ابواب السماء يعنى لارواحهم و اعمالهم ، لانها خبيثة ، فلا يصعد بها بل يهوى بها الى سجين تحت الارضين .

و فى ذلك روى ابو هريرة عن رسول الله (ص) ، قال : « ان الميت تحضره الملائكة ، فاذا كان الرجل الصالح ، قالوا اخرجى ايتها النفس المطمئنة الطيبة التى كانت فى الجسد الطيب . اخرجى حميداً و أبشرى بروح من الله و ريحان ، و رب غير غضبان ، فيقولون ذلك حتى يعرج بها الى السماء ، فيستفتح لها ، فيقال : من هذا ؟ فيقولون : فلان . فيقال مرحباً بالنفس المطمئنة الطيبة التى كانت فى الجسد الطيب . ادخلى حميداً و أبشرى بروح و ريحان ، و رب غير غضبان . فيقال لها ذلك حتى يسرى بها الى السماء السابعة ، واذا كان الرجل السوء قالوا : اخرجى ايتها النفس الخبيثة التى كانت فى الجسد الخبيث . اخرجى ذميماً و أبشرى بحميم و غساق ، و آخر من شكله ازواج . فيقولون ذلك حتى يخرج (١) ثم يعرج بها الى السماء فيستفتح لها ، فيقال : من هذا ؟ فيقولون : فلان . فيقال : لا مرحباً بالنفس الخبيثة التى كانت فى الجسد الخبيث . ارجعى ذميماً ، فانه لا تفتح لك ابواب السماء ، فترسل بين السماء و الارض ، فتصير الى القبر .

وفى أخبار المعراج انه قال صلى الله عليه وسلم : « ثم انتهى بى الى السماء الدنيا ، واذا انا برجل كهيشته يوم خلقه الله ، لم يتغير منه شيء ، و اذا هو يعرض عليه ارواح نديته ، فاذا كان روح مؤمن ، قال : روح طيب ، و ريح طيبة . اجعلوا كتابه فى عليين ، و اذا كان روح كافر ، قال : روح خبيث ، و ريح خبيثة . اجعلوا كتابه فى سجين . فقلت : يا

جبرئیل : من هذا ؟ قال : هذا ابوك آدم (ع).

« لا تفتح » - بتاء وتخفيف قراءت بو عمرو است ، و تأنث تأنث ابواب راست که جمع است ، و اما تخفيف از آن است که فعل مخفف کثرة فائده دهد ، چنانکه فعل مشدد ، و حجة این قراءت آنست که در سورة القمر گفت : « ففتحنا ابواب السماء بماء منهمر » ، و بیاء و تخفيف قراءت حمزه و کسائی است . وجه یاء آنست که فعل متقدم است ، و تأنث ابواب نه حقیقی است ، و وجه تخفيف گفته آمد . « و تفتح » بتاء و تشدید قراءت باقی است ، تاء تأنث ابواب را است ، چنانکه گفتیم ، و تشدید کثرت ابواب را ، لانه يقتضی فتحاً بعد فتح ، وقیل : معنی التشدید انه ليس حالهم كحال المؤمنين في التفتح مرة بعد مرة .

« ولا يدخلون الجنة حتى يلج الجمل في سم الخياط » - ای يدخل البعير في ثقب الابرّة . وجمل ، بضم جیم و تشدید میم درشواذ خوانده اند ، و آن رسن غلیظ باشد که کشتی بآن بندند ، و این سخن بر آن تأویل است که عرب گویند : ما فعلت ذلك (١) ولا افعله حتی يشيب الغراب و يسود اللبن و يبيض القار و ما ذرّ شارق ، و بر تعارف است و نه آنست که اهل کلام گفتند که الله بر محال نه قادر است . « و كذلك نجزي المجرمين » ای : وهكذا نجزي المجرمين لا يدخلون الجنة .

« لهم من جهنم مهاد » - ای توأبیت من نار قد سقروا فيها بالمسامير مع قرناء من الشياطين ، « و من فوقهم غواش » اطباق من نار اطبقت عليهم ، فلا يدخل عليهم فيها روح ، ولا يخرج منهم نفس . « المهاد » الوطاء الذي يفرش ، و منه مهد الصبی ، و « الغواشي » اللباس المجلل مثل اللحاف ، و منه غاشية السرج ، و غشى المريض ، و الغشاوة التي تكون على الولد ، و نظیر الاية قوله : « يوم يغشيهم العذاب من فوقهم و من تحت ارجلهم » ، و قوله :

« لهم من فوقهم ظلل من النار و من تحتهم ظلل ». ثم قال : « و كذلك نجزي الظالمين » الذين اشرکوا بالله نجزيهم جهنم وما فيها من العذاب .

قال رسول الله (ص) : « نار کم جزء من سبعين جزءاً من نار جهنم » . قيل : يا رسول الله ! ان كانت لكافية، قال : « فضلت عليها بتسعة وستين جزءاً کلّهن مثل حرّها » ، وقال (ص) : « اشتکت النار الى ربها، فقالت : رب اكل بعضی بعضاً ، فأذن لها بنفسين : نفس في الشتاء ، و نفس في الصيف، اشدّ ما تجدون من الحر ، و اشدّ ما تجدون من الزمهرير » .

و در اخبار معراج است که **مصطفی** (ص) مالک را دید خازن دوزخ ، ترشروی و خشمگین ، از خشم روی درهم کشیده . کس نماند در آسمان از فریشتگان که نه آن شب شادی نمود ، و تازه روی و خندان به **مصطفی** (ص) نگرست مگر مالک و خزنة دوزخ که در ایشان همه خشم دید و ترشی و ناخوشی . **جبرئیل** گفت : ای **محمد** ! عجب مدار که رب العالمین در ایشان خود شادی و تازه روئی و خنده نیافرید ، آنکه رسول (ص) گفت : « یا مالک ! صف لی جهنم » . مرا صفت کن که دوزخ چون است؟ گفت : یا **محمد** ! والذي بعثک بالحق لو أن حلقة من السلسلة التي ذکر الله وضعت علی جبال الدنيا لذابت حتی تبلغ تخوم الارضين السفلى . یا محمد ! ان فی جهنم وادیاً تستعید بالله جهنم منه فی کل يوم سبعین مرة ، و ان فی الوادی بئراً تستعید بالله ذلک الوادی و جهنم سبعین مرة منها ، و ان فی البئر جباً تستعید بالله تلک البئر و ذلک الوادی و جهنم منه سبعین مرة ، و ان فی ذلک الجب حية يستعید بالله ذلک الجب و تلک البئر و ذلک الوادی و جهنم فی کل يوم سبعین مرة منها ، اعدّها الله للفسقة من حملة القرآن من امتک .

النوبة الثالثة

قوله تعالى: « قل امر ربی بالقسط » - الاية - خداوند زمین و آسمان ، کردگار جهان و جهانیان ، بخشنده و بخشاینده و مهربان بر بندگان ، جلّ جلاله ، و تقدست

اسماؤه ، و تعالت صفاته ، درین آیت مبانی خدمت و معالِم معاملات و حقائق معرفت جمع کرد ، و مؤمنان را از پسندیده اخلاق آگاه کرد ، و نیکو پرستیدن خود و نیکو زیستن با خلق ایشان را تلقین کرد ، و بشناخت اسباب رضاء خود گرامی کرد . و این آیت از جوامع الکلم است که مصطفی (ص) گفته : « بعثت بجوامع الکلم ، و اختصر لی العلم اختصاراً » .

و در قرآن ازین نمط فراوان است . یکی از آن باز گویم : « ان الله مع الذين اتقوا والذين هم محسنون » . آیتی بدین کوتاهی نگر که در زیر آن چنداست ازین معانی . هر چه نواخت است از اکرام و افضال حق جل جلاله مر بندگان ، همه در زیر آنست که : « ان الله مع » ، و هر چه خدمت است از انواع عبادت و ابواب معاملات که بنده کند الله را همه در زیر این شود که « اتقوا » ، و هر چه حقوق خلق است بر یکدیگر در فنون معاملات همه در زیر این است که « محسنون » . همچنین هر چه ارکان دین است و وجوه شریعت و ابواب حقیقت در زیر این کلمات است که : « امر ربی بالقسط و اقيموا وجوهکم عند کل مسجد و ادعوه مخلصین له الدین » . معنی قسط داداست ، میگوید : الله مرا بداد میفرماید ، یعنی در معاملات هم باحق و هم باخلق و هم بانفس ، باحق در امر و نهی بکار داشتن و در همه حال بقضاء وی رضا دادن ، و با خلق بمخلق زیستن ، و در وجوه معاملات انصاف ایشان دادن و انصاف خود نخواستن ، و با نفس مخالف بودن ، و او را در میدان مجاهدات و ریاضات کشیدن ، و در شهوات و راحت بروی بستن . و نظیر این آیت در قرآن آنست که گفت جل جلاله : « ان الله يأمر بالعدل والاحسان » . میگوید : الله بعدل میفرماید و باحسان ، عدل انصاف است ، و احسان ایثار است . عدل آنست که چنان کنی که باتو کردند ، و احسان آنست که به از آن کنی که باتو کردند . عدل آنست که از واجب بنکاهی ، و مکافات فرو نگذاری ، و آن عقوبت نیفزائی و آنچه نتواند بود

نه بیوسی . احسان آنست که بجای آنکه با تو نیکوئی کرد از آنچه وی کرد بیش کنی ،
و بجای آنکس که با تو بد کرد نیکوئی کنی . اینست طریق جوانمردان و سیرت مردان .
و گفته اند : عدل آنست که در معاملات رأست ستانی ، و راست دهی . احسان
آنست که خشک ستانی و چرب دهی . عدل آنست که در جواب سلام کوئی : وعلیکم
السلام احسان آنست که : ورحمة الله در افزائی . عدل آنست که گفت : « و جزاء سیئة
سیئة مثلها » ، « و ان عاقبتهم فعاقبوا بمثل ما عوقبتم به » ، « و أخرجوه من حيث
أخرجوكم » . احسان آنست که گفت : « فمن عفا و أصلح فأجره على الله » . عفو بدکار
نیکوست ، و نیکوتر آنست که بر عفو بیفزائی ، و نیکوئی کنی ، چنانکه رب العزة گفت :
« ادفع بالتي هي احسن السيئة » ، « و اتبعوا احسن ما انزل اليكم من ربكم » ، « فبشر
عبادي الذين يستمعون القول فيتبعون احسنه » ، « و أمر قومك يأخذوا بأحسنها » .
ثم قال تعالى : « و أقيموا وجوهكم عند كل مسجد » - جنید گفت : امرنا
بحفظ السر ، و علو الهمة ، و أن نرضى بالله عوضاً عما سواه . میگوید : سر خود صافی
دارید ، تا حق بشناسید . خوی فراوی کنید تا بستاخ گردید . همه لطف وی بینید تا
مهر بروی نهید ، بر هر کس خدمت نشینید ، تا بمنزل حرمت رسید . بحرمت بیش آید
تا بصحبت رسید . همت عالی دارید تا با وی بمانید .

در وصف مصطفی (ص) گفته اند که : الله باوی دو کرامت کرد که با هیچ کس
از فرزند آدم نکرد : یکی آنست که بزرگ همت بود . دیگر آنکه متواضع بود . علو
همت وی بدان جای بود که در خبر است که : « ما مدّ يده الى طمع قط » ، و در تواضع
چنان بود که گفت : « لو دعيت الى كراع لأجبت ، ولو أهدى الى ذراع لقبلت » . چون
با خود نگرستی از همه ضعیفان خود را ضعیف تر دانستی از متواضعی که بود . ازینجا
گفتی : « لا تفضلوني على يونس بن متى » . چون با حق نگرستی کونین و عالمین در

چشم وی نیامدی از بزرگ همتی که بود . ازینجا گفتی : « انا سید ولد آدم ولا فخر » .
 قوله : « كما بدأكم تعودون » - یجری علیکم فی الابد ما قضینا علیکم فی الازل ،
 و « فریقاً هدی و فریقاً حق علیهم الضلالة » ، و قیل : كما بدأكم تعودون علماً و مشیة
 و تقدیراً . چنانکه ابتداء کرد بافرینش شما بدانش و تقدیر و خواست ، باخر چنان شوید
 که اول خواست . جنید را ازین آیت پرسیدند ، جواب داد که : اول کل انسان یشبیه
 آخره ، و آخره یشبیه اوله . آنکه گفت : نهایت هر کار رجوع است با بدایت آن کار ، و
 راه بحق حلقه‌ای است ازو درآید باز و او (۱) گردد . شیخ الاسلام انصاری گفت
 قدس الله روحه : چون نیک ماند آخر این کار با اول این کار ! یعنی که اول همه لذتست و
 راحت و زندگانی با روح و با شادی ، تا مرد پای در دام نهد ، و طوقش در گردن آید ،
 آنکه بهر راحتی که دید محنتی بیند ، و با هر فرازی نشیبی بود . اینست حقیقت آن کلمه
 که بوبکر کنانی گفته که میان بنده و حق هزار مقام است از نور و ظلمت ، نه همه
 نور است ، که با هر نوری ظلمتی است ، و با هر نشیبی فرازی ، یعنی یکی روح است و
 آسایش و زندگانی ، یکی ناکامی و رنج و بی مرادی . یکی تجلی یکی استتار ، یکی
 جمع یکی تفرقت ، و اگر نه آن روح و راحت در بدایت ارادت در پیش بودی ، بنده
 را با آن بلاها و رنجها طاقت نماندی . پیوسته با آن مینگردد ، و دلش با آن میگراید ،
 و بشاهد آن این بار محنت میکشد ، تا آخر که او را بر گذرانند و مدت تمام شود ، و
 پوشیده آشکاره گردد ، و در آخر هم با آن شود که در اول بود . اینست سر آیت که الله
 گفت : « كما بدأكم تعودون » بر ذوق ارباب معارف و اصحاب حقائق ، والله اعلم .

« یا بنی آدم خذوا زینتکم عند کل مسجد » - بزبان علم ستر عورت است در

نماز ، و بزبان کشف زینت در بنده در مقام مشاهدت حضور دلست و لزوم حضرت و

استدامت شهود حقیقت . گفته اند : زینت نفس عابدان آثار سجود است ، و زینت دل عارفان انوار وجود است . عابد بنعت عبودیت در سجود ، و عارف بر بساط قربت در روح شهود . « قل من حرم زینة الله » الایة - زینت زبان ذکر است ، و زینت دل فکر است . هر چیزی را آرایشی است ، و آرایش نفس در حسن معاملت است بنعت مجاهدت ، و آرایش دل دوام مواصلت است بوقت مشاهدت ، و آرایش سر حقایق قربت است در میدان معاینت . و آنچه رب العزة گفت : « من حرم زینة الله » اشارتست که این زینتها و آرایشها دریغ نیست از طالبان ، و ممنوع نیست از حاضر دلان . گنج خانه نعمت پراز نعمت است ، طالبان می در بایند . خوانچه لطف و رحمت آراسته و ساخته است ، خورند کان می در بایند . **پیر طریقت** گفته در مناجات : ای طالبان ! بشتابید که نقد نزدیک است . ای شبروان ! مخسبید که صبح نزدیکست . ای شتابندگان ! شاد شوید که منزل نزدیک است . ای تشنگان ! صبر کنید که چشمه نزدیک است . ای غریبان ! بنازید که میزبان نزدیک است . ای دوست جویان ! خوش باشید که اجابت نزدیک است . ای دلگشای رهی ! چه بود که دلم را بگشائی ! و از خود مرهمی بر جانم نهی ! من سود چون جویم ! که دو دستم از مایه تهی ! نگر که بفضل خود افکنی مرا بروز بهی .

هـ - النوبة الاولى

قوله تعالى « والذين آمنوا وعملوا الصالحات » و ایشان که بگرویدند و نیکبها کردند « لا نكلف نفصاً الاّ وسعها » بر کس تنهیم مگر توان او « اولئك اصحاب الجنة » ایشانند که بهشتیان اند « هم فيها خالدون » (۴۱) جاویدی جاویدان در آن . « و نزعنا » و بیرون کشیدیم « مافی صدورهم » آنچه در دلهای ایشان بود « من غل » از ناراستی با یکدیگر و ناحق شناسی « تجری من تحتهم الانهار » میرود

زیر ایشان در بهشت جویهای روان « **وقالوا الحمد لله** » و سخن ایشان در بهشت آنست که گویند: حمد و ستایش نیکو خدای را « **الذی هدانا لهذا** » او که راه نمود ما را باین جای و باین کار و باین روز « **وما كنا لنهتدی** » و نه آنیم ما که باین روز و باین جای راه خواستیم دانست و توانست « **لولا ان هدانا الله** » اگر نه آن بودی (۱) که راه نمود الله ما را « **لقد جاءت رسل ربنا بالحق** » فرستادگان خداوند ما بر راستی بما آمده بودند « **ونودوا** » و آواز دهند ایشان را « **ان تلکم الجنة** » که آنک این بهشت « **اورثتموها** » آنرا بشما میراث دادند [باز گرفته و دریغ داشته از دشمنان] « **بما کنتم تعملون** » (۴۲)، بآن کردارهای نیکو که میکردید .

« **ونادی اصحاب الجنة اصحاب النار** » و آواز دهند اهل بهشت اهل آتش را [و ایشان را گویند]: « **ان قد وجدنا ما وعدنا ربنا حقاً** » که آنچه خداوند ما را وعده کرده بود راست یافتیم « **فهل وجدتم ما وعد ربکم حقاً** » آنچه شما را بآن می تهدید کرد و وعده داد راست یافتید؟ « **قالوا نعم** » جواب دهند که آری، یافتیم « **فأذن مؤذن بينهم** » تا درین سخن باشند آواز دهد آواز دهنده ای بیانک بلند از میان ایشان « **ان لعنة الله علی الظالمین** » (۴۳) که لعنت خدا و راندن وی بر آن ستمکاران بر خود .

« **الذین یصدون عن سبیل الله** » ایشان که می بر گردانیدند از راه خدای « **و یفونها عوجاً** » و آنرا عیب میجستند و در آن کجی می بیوسیدند « **و هم بالاخرة کافرون** » (۴۴) ، و ایشان بروز رستاخیز کافران .

« **و بینهما حجاب** » و میان اهل آتش و اهل بهشت پرده ای است « **و علی الاعراف رجال** » و بر سر آن سور بر کنگرها آن مردانی اند « **یعرفون کلاً** »

بسیماهم ، که می شناسندهم بهشتیان را بسیمای ایشان ، وهم دوزخیان را بسیمای ایشان
 « و نادوا اصحاب الجنة » و آواز دهند از آن بالا باهل بهشت « ان سلام علیکم ،
 گویند: سلام بر شما باد » ثم یدخلوها ، در نرفته اند در بهشت انیز (۱) « و هم
 یطمعون (۴۵) ، اما امید میدارند .

« و اذا صرفت ابصار هم » و هر گاه که چشمهای ایشان بگردانند
 « تلقاء اصحاب النار » بسوی اهل آتش « قالوا ربنا ، گویند خداوند ما ! « لا تجعلنا
 مع القوم الظالمین (۴۶) » مارا با این ستمکاران مکن .

« و نادى اصحاب الاعراف » و آواز دهند اصحاب اعراف « رجالا ، مردانی را
 از اهل آتش » یعرفون بسیماهم ، که می شناسد ایشان را بنمون و آساء ایشان
 « قالوا ما اغنی عنکم جمعکم » گویند: چه بکار آمد و چه سود داشت شما را جمع
 دنیای شما « و ما کنتم تستکبرون (۴۷) » و آن گردنکشی که می کردید از
 پذیرفتن حق .

« اهؤلاء ، اینان که در بهشت اند » الذین اقسمتم ، ایشان اند که
 سوگند میخوردند در دار دنیا « لا ینالهم الله برحمة » که الله هرگز بخشایش
 خویش بایشان نرساند « ادخلوا الجنة » ای اصحاب اعراف ! در روید در بهشت
 « لا خوف علیکم ولا انتم تحزنون (۴۸) » نه بیم بر شما و نه هرگز اندوهگن بید (۲) .

« و نادى اصحاب النار اصحاب الجنة » و آواز دهند دوزخیان اهل
 بهشت را « ارا فیضوا علینا من الماء » که بر ما ریزید و ما را دهید لختی ازین آب
 بهشت . او ممّا رزقکم الله ، و طعام دهید ما را از آنچه الله شما را روزی کرد « قالوا ،
 بهشتیان گویند [در جواب ایشان] « ان الله حرّمهما علی الکافرین (۴۹) » ، که الله

حرام کرده است طعام و شراب بهشت بر کافران.

«الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَهْوًا وَلَعِبًا» ایشان که دین خویش به بیکاری و بازی گرفتند «و غَرَّبَتْهُمْ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا» و زندگانی این جهان ایشانرا بفرهفت (۱) و مشغول داشت «فَالْيَوْمَ نَنْسِفُ» امروز آن روز است که ایشانرا فرو گذاریم در آتش چون فراموش کردگان «كَمَا نَسُوا لِقَاءَ يَوْمِهِمْ هَذَا» چنانکه ایشان فراموش کردند دیدار این روز که ایشان را بود فراموش «وَمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ» (۵۰) و بآنچه بسخنان ما جحود آوردند و نا استوار گرفتند.

«وَلَقَدْ جِئْنَاهُمْ بِكِتَابٍ» و آوردیم بایشان نامه‌ای «فَصَلَّنَا عَلَىٰ عِلْمٍ» آنرا تفصیل دادیم و روشن باز نمودیم بر دانشی «هَدَىٰ وَرَحْمَةً» راهنمونی و بخشایشی «لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ» (۵۱) «قومی را که استوار میگیرند و می‌پذیرند».

«هَلْ يَنْظُرُونَ» چشم نمیدارند «إِلَّا تَأْوِيلَهُ» مگر پیدا شدن حقیقت آنکه مراد الله بفرستادن این کتاب است «يَوْمَ يَأْتِي تَأْوِيلَهُ» آنروز که تأویل این نامه در رسد «يَقُولُ الَّذِينَ نَسَوْهُ مِنْ قَبْلُ» ایشان که آنروز فراموش کردند [و از نادانی روی گردانیدند، و کار آن بنساختند آنروز گویند]: «قَدْ جَاءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ» فرستادگان خداوند ما بر راستی آمده بودند «فَهَلْ لَنَا مِنْ شَفْعَاءَ» هست ما را باز خواهند کان؟ «فِيَشْفَعُوا لَنَا» تا ما را باز خواهند «أَوْ نَرَدُّ» یا باز گذارند ما را بادنیا «فَنَعْمَلْ غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ» تا جز از آن کنیم که می‌کردیم «قَدْ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ» در خویشتن زیانکار و نومید آمدند «وَضَلَّ عَنْهُمْ» و کم گشت و ناپدید از ایشان «مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ» (۵۲) «آنکه بدروغ خدای را میخواندند».

النوبة الثانية

قوله تعالى : « والذين آمنوا و عملوا الصالحات » - بدان که معنی ایمان تصدیق است ، و حقیقت آن از روی شرع استوار داشتن است بدل ، و اقرار است بزبان ، و کردار است بتن و بمال ، و تا این هر سه خصلت بهم مجتمع نشوند ، نام ایمان بر وی نیفتد ، و نه نام اسلام ، که مؤمن مسلمان است و مسلمان مؤمن .

ایمان و اسلام دو نام اند دین حنیفی را ، که مشتمل است بر اعمال ظاهر و باطن . بلی چون مفرد کنند ، اعمال ظاهر را اسلام گویند چون نماز و زکوة و حج و صوم ، و اعمال باطن را ایمان گویند چون معرفت و تصدیق و یقین ، و همه درهم بسته است ، که این بی آن بسر نشود ، و آن بی این بکار نیاید ، چون همه بهم آمده خواه آنرا اسلام خوان و خواه ایمان .

مصطفی (ص) اعمال ظاهر را ایمان نام نهاد در آن خبر صحیح که : وفد عبدالقیس آمدند بر رسول خدا ، و گفتند : یا رسول الله ! مرنا بأمر نخبر به من وراءنا ، و ندخل به الجنة ، فأمرهم رسول الله بالإيمان بالله وحده ، قال : « اتدرون ما الإيمان بالله وحده » ؟ قالوا : الله و رسوله اعلم . قال : « شهادة ان لا اله الا الله و ان محمداً رسول الله ، و اقام الصلوة و ايتاء الزکوة ، و صيام رمضان ، و ان تعطوا من المغنم الخمس » ، و هم این اعمال ظاهر را اسلام نام نهاد در آن خبر اعرابی که گفت : یا محمد ! اخبرنی عن الاسلام . قال : « الاسلام أن تشهد ان لا اله الا الله و أن محمداً (ص) رسول الله ، و تقيم الصلوة ، و تؤتي الزکوة ، و تصوم رمضان ، و تحج البيت ان استطعت اليه سبيلاً » .

و فائده اسلام عصمت است در خون و مال و ذمت ، احکام شرع بروی روان و مسلمانان درین یکسان . و فائده ایمان نجات است از مقت خدا و خلاص از عذاب وی ،

و مؤمنان در آن متفاوت، هر که عمل وی نیکوتر، و یقین وی بیشتر، و عهد وی راست‌تر ایمان وی تمام‌تر، و ثواب وی بیشتر. و رب العزة جلّ جلاله خود بر بنده آن ننهد که بر نتابد، بلکه بروی آن نهد که طاقت دارد، و آن فرماید که توان دارد. اینست که گفت جلّ جلاله: «و الذين آمنوا و عملوا الصالحات لا تكلف نفساً الا وسعها اولئك اصحاب الجنة هم فيها خالدون». میگوید: ایشان که بگرویدند، و نیکیها کردند، بر کس تنهیم مگرتوان آن، یعنی ایشان اجابت کردند، و کوشیدند، و ما بر ایشان ناتوانست ننهادیم، با پاسخ راست و بارسبک بهشتیان اند جاویدی جاویدان. «و نزعنا ما فی صدورهم من غلّ» - امیر المؤمنین علی (ع) گفت: «فینا اهل بدر نزلت هذه الآية»، و بروایتی دیگر علی (ع) گفت: «انی لأرجو أن اکون انا و عثمان و طلحة و زبیر من الذين قال الله: و نزعنا ما فی صدورهم من غلّ». سدی گفت: بهشتیان به در بهشت رسند، درختی بینند از ساق آن دو چشمه روان. از يك چشمه بیاشامند، هر چه غل و حسد و حقد و عداوت است که در دنیا در نهاد و سرشک ایشان بود، چون آن شراب بیاشامند از آن همه پاک شوند، و از چشمه دیگر غسل کنند تنهای ایشان پاکیزه و روشن گردد، و خوشبوی شوند! از آن پس نه تن ایشان شوخ پذیرد، نه در دل ایشان وسواس و خواطر ردی آید.

«تجری من تحتهم الانهار» - این آنکه بود که هر مؤمنی در بهشت در غرفه خویش و منزل خویش آرام گیرد، و پیوسته در آن چشمهای روان مینگرد، تا لذت نظرشان می افزاید، و در آن حال گویند: «الحمد لله الذی هدانا لهذا»، ای هدانا لما صیرنا الی هذا الثواب من العمل الذی ادى الیه، آنکه اقرار دهند که هدایت از خدا است، و راست راهی بتوفیق است نه بجهد بنده، گویند: «و ما کنا لنهتدی لولا ان هدانا الله، لدینه». و قرأ ابن عامر: «ما کنا» بلاوا و «لنهتدی لولا ان هدانا الله».

و در خبر است از رسول خدا (ص) که هیچ بهشتی در بهشت نرود، تا آنکه که پیشتر دوزخ با وی نمایند تا آنرا بیند و گوید: «ما کنّا لنهتدی لولا ان هدانا الله»، و هیچ دوزخی در دوزخ نرود، تا پیشتر بهشت با وی نمایند تا بیند و گوید: «لو ان الله هدانی لکنّ من المتّقین»، تا شادی آن بیش بود و حسرت این بیش.

«لقد جاءت رسل ربّنا بالحقّ» - ای بآن هذا اليوم حق فصدّقنا هم، این سخن بر در بهشت گویند، چنانکه ایشانرا دیدار در بهشت افتد، و تا درین سخن باشند و درین ثنا «نودوا ان تلکم الجنة» خزنه بهشت ایشانرا استقبال کنند، و گویند: اینک آن بهشت که شما را در دنیا وعده داده بودند. «اورثتموها» اورثتم منازل اهل النار فیها لو عملوا بطاعة الله «بما کنتم تعملون» توحّدون الله و تطیعونه.

روی ابو سعید الخدری، قال: قال رسول الله (ص): «یخلص المؤمنون من النار، فیحسبون علی قنطرة بین الجنة و النار، فیکتصّ لبعضهم من بعض مظالم کانت بینهم فی الدنیا، حتی اذا هذّبوا ونقّوا اذن لهم فی دخول الجنة، فوالذی نفس محمد بیده لأحدهم اهدی الی منزله فی الجنة منه بمنزله کان فی الدنیا»، و قال (ص): «ما من احد الا وله منزل فی الجنة و منزل فی النار، فأما الکافر فیرث المؤمن منزله من النار، و المؤمن یرث الکافر منزله من الجنة».

«و نادى» یعنی: وینادى، لأن کل ما اخبر الله انه یكون فماضیه و مستقبله و دائمه واحد. روز رستاخیز روز تنادى است، چون بهشتیان در بهشت و دوزخیان در دوزخ آرام گیرند، و اصحاب اعراف بر اعراف، هر قومى دیگر را می باز خوانند و از آنچه در ابتداء سخن میگویند، و دوزخیان درین حال کرى و کنگی و نایبائی که در آن آیت گفت: «ونحشرهم یوم القیمة علی وجوههم عمیاً و بکماً و صماً»، درایشان آن نماند، و سخن توانند، و شنوند، و آواز دهند اهل بهشت اهل دوزخ را: «ان قد وجدنا

ما وعدنا ربنا حقاً ، همان گویند که روز بدر، مصطفی گفت اهل (۱) قلیب را :
 « فهل وجدتم ما وعد ربکم حقاً » ، هذا سؤال تقرير يتضمن تخسير الکفار . « قالوا
 نعم » - کسائی « نعم ، بکسر عین خواند، وهما لغتان .

« فاذن مؤذن بینهم » - قيل هو صاحب الصور . تا ایشان درین سخن باشند
 منادی ندا کند باواز بلند: « أن لعنة الله على الظالمین » ای الکافرین . که لعنت خدا
 بر کافران . آنکه اعمال خبیثه ایشانرا وصف کرد :

« الذين یصدون عن سبیل الله » - ایشان که از دین اسلام باز گشتند، و
 دیگران را می باز گردانیدند ، « یبغونها » ای : و یبغون لها عوجاً ، و از راه راست خداوند
 کثری می بیوسیدند ، و از آن کثری می جستند . کثری در چیزی دیدنی چون چوب و دیوار
 عوج است بفتح عین ، و در چیزی نادیدنی چون سخن و پیمان عوج است بکسر عین .
 « وهم بالآخرة » یعنی بالبعث الذی فیه جزاء الاعمال « کافرون » .

« و بینهما حجاب » - یعنی اهل الجنة و اهل النار حجاب . این حجاب آن سور
 است که اینجا گفت : « ف ضرب بینهم بسور له باب » . دیواری است بلند در باطن، و اندرون
 آن بهشت است . از سور تا در گاه بهشت صد ساله راه ، همه جویها و چشمها و حیاض و
 ریاض و درختان سدر بهشتی بوی و روشنائی بهشت در آن تابان ، و از ظاهر دیوار و بیرون
 آن دوزخ است ، از دیوار تا در دوزخ صد ساله راه پردود و تف و شرار ، و گزند کان،
 و از بیرون سوی دیوار در اندرون دیوار البته از دوزخ هیچ اثر نه ، و از اندرون دیوار
 بیرون آن از بهشت البته هیچ اثر نه .

« و علی الاعراف رجال » - عرف شاخ سر دیوار است و سر خروه (۲) ، اعراف
 جمع آن ، « و علی الاعراف » ای علی السور « رجال یعرفون کلاً » یعنی الفریقین

« بسیماهم » یعنی اهل الجنة بیاض وجوههم ، و اهل النار بسواد وجوههم ، و ذلك لأن موضعهم عال مرتفع یرون الفرقین . از بالا با اهل بهشت نگرند بر ایشان سلام کنند . رب العالمین گفت : « لم یدخلوها و هم یطمعون » انیز (۱) در بهشت نرفتند اصحاب اعراف ، اما طمع میدارند که در روند ، و این طمع از آن کنند که نور روی خویش و دست و پای خویش بر جای بینند ، نه چون منافقان که بر صراط نور از ایشان بربایند و در تاریکی بمانند .

« و اذا صرفت ابصارهم » . قلبت وجوههم تجاه اصحاب النار . چون روی ایشان بدوزخ گردانند ، و اهل آن بایشان نمایند ، تا از آن بالا بایشان نگرند ، گویند « ربنا لاتجعلنا مع القوم الظالمین » - یعنی المشرکین فی النار .

« و نادى اصحاب الاعراف رجالا ، و هم فی النار » یعرفونهم بسیماهم « بسواد الوجوه و هم القادة و الکبراء . مفسران گفتند : این رجال ولیدمغیره است و بوجهل هشام و عاص وائل و امثال ایشان ، که در دنیا چون بلال و سلمان و عمار و امثال ایشان دیدند ، گفتند : الله اینان را ببهشت فرستد و ما را بآتش ! کلا ، والله ان الله لا یفضل خدمنا و رعائنا علینا ! سو کند خوردند که : الله ایشانرا ببهشت نفرستد فردا . اصحاب اعراف ایشان را گویند :

« اهؤلاء الذین اقسمتم » ؟ اینان ایشان اند که شما سو کند خوردید که الله ایشانرا ببهشت نفرستد ؟ و این پیش از آن باشد که ایشان در بهشت شوند . آنکه گویند : « ادخلوا الجنة لا خوف علیکم و لا انتم تحزنون » ، و روا باشد که در بهشت شده باشند آنکه این خطاب رود ، و معنی آنست که : اقسمتم لاینالهم الله برحمة ، و قد قال الله لهم : ادخلوا الجنة لا خوف علیکم و لا انتم تحزنون .

وقیل : اقسمتم اهل النار لا یدخل اصحاب الاعراف الجنة ، فقال الله : « اهؤلاء

الذين اقستم لا ينالهم الله برحمة ادخلوا الجنة ، ، و قيل : « اهؤلاء » من كلام الملائكة .
يعنى فریشتگان گویند اهل آتش را که : اینان اند یعنی اصحاب اعراف که شما سو کنید
خوردید که در بهشت نشوند . آنکه این فریشتگان روی باصحاب اعراف کنند ، گویند :
« ادخلوا الجنة لاخوف علیکم ولانتم تحزنون » .

و در اصحاب اعراف سخن فراوان گفته اند که ایشان که اند ؟ قومی گفتند :
پیغامبران اند و اهل معرفت ، ایشان را برزبر بهشتیان برند ، تا بر هر دو گروه مشرف باشند .
قومی گفتند : فقها و علماء اسلام اند ، که زندگانی بعلم و عمل بسر آوردند ، و در راه
سنت و طریق حق راست رفتند . در دنیا برتر از خلق بودند بمنزلت ، و در عقبی برتر
باشند برتبت و درجه . و قيل : هم قوم استوت حسنائهم و سیئاتهم . در دیوان ایشان
نیکی و بدی برابر آید ، تا از اهل بهشت فروتر آمدند و از اهل آتش برتر .

روی ان النبی (ص) قال : « هم قوم خرجوا الى الجهاد فی سبیل الله ، و هم عصاة
لآبائهم ، فقتلوا ، فأعتقهم الله من النار ، لانهم قتلوا فی سبيله ، و حبسوا عن الجنة بمعصية
آبائهم » . و قيل : هم قوم رضی عنهم آباؤهم دون امهاتهم ، او امهاتهم دون آبائهم . و قيل :
هم اولاد الزنا ، و قيل : هم الذين كانوا فی الفترة ولم یبدلوا دینهم ، و قيل : هم اولاد المشرکین .
و روی أن النبی (ص) قال : « انهم آخر اهل الجنة دخولا » ، و قال مقاتل : اصحاب الاعراف
من امة محمّد (ص) خاصة ، فحبسوا من اجل ذنوبهم ، ثم أدخلوا بعد ذلك الجنة بشفاعه
محمّد (ص) . قال سالم مولى ابی حذیفة : وددت أنى بمنزلة اصحاب الاعراف .

« و نادى اصحاب النار اصحاب الجنة أن افیضوا علینا » - ای صبّوا علینا
من الماء مقدار ما یبرد ابداننا ، و یریل عطشنا . « او مما رزقکم الله » من الطعام . این آنکه
باشد که رب العزة حجاب میان دوزخیان و بهشتیان بردارد ، تا دوزخیان ناز و نعیم
بهشتیان بینند ، و از ایشان طعام و شراب خواهند . این دلیل است که ایشان در آن

عذاب هم تشنه باشند و هم گرسنه ، و آدمی از طعام و شراب مستغنی نیست اگر چه در عذاب بود .

« قالوا ان الله حرّهما » - ای ماء الجنة و طعامها تحریم منع « علی الکافرین » .
 قال ابو الجوزاء : سألت ابن عباس : ای الصدقة افضل ؟ فقال : قال رسول الله (ص) :
 « افضل الصدقة الماء . اما رأيت اهل النار لما استغاثوا بأهل الجنة ، قالوا افيضوا علينا من الماء » .

قوله : « الذين اتخذوا دينهم لهواً ولعباً » - قيل : اكلاً و شرباً ، وقيل : ما
 زين لهم الشيطان من تحریم البحيرة والسائبة والوصيلة والحامى والمكء والتصدية حول
 البيت ، و سائر الخصال الرديئة التى كانوا يفعلونها فى جاهليتهم . قال ابوروق : « دينهم »
 ای عيدهم . « لهواً و لعباً و غرّتهم الحياة الدنيا » ای اغرّوا بطول البقاء . اينجا
 سخن تمام شد . پس گفت : « فاليوم ننسأهم » - نترکهم فى جهنم كما تركوا الايمان ،
 بلقاء يومهم هذا ، يعنى بالبعث . و قيل : « كما نسوا لقاء يومهم هذا » ای كما تركوا
 العمل لهذا اليوم . « و كانوا بآياتنا يجحدون » ای : و كما جحدوا بآياتنا ولم يصدقوها .

« و لقد جئناهم بكتاب فصلناه على علم » - معنى تفصيل تبين است ، يعنى
 كه وجوه آن و ابواب آن از امر و نهى و از قصه مثل همه از يكديگر كشاده و روشن
 باز نمود ، و نظير اين در قرآن فراوان است : « موعظة و تفصيلاً لكل شىء » ، « ثم
 فصلت من لدن حكيم خبير » ، « و كل شىء فصلناه تفصيلاً » ، « انزل اليكم الكتاب
 مفصلاً » . اين همه از يك باب است . و در قرآن تفصيل است بمعنى بينونت ، چنانكه
 گفت : « آيات مفصلات » يعنى بائنات بعضها من بعض . بين كل عذابين شهر ، و در
 سورة يوسف گفت : « و لما فصلت العير » ای بابت الرقعة من مصر ، و در مرسلات
 گفت : « ليوم الفصل » يعنى يوم بيان فيه بين الناس ، « هذا يوم الفصل و ما ادريك ما

يوم الفصل ، « ان يوم الفصل كان ميقاتاً » . اين همه از يك باب است ، يعنى بيان بين الخلائق بالقضاء ، فريق فى الجنة وفريق فى السعير .

« و لقد جئناهم بكتاب فصلناه على علم » - ابن محيىصن « فصلناه » بضمض معجم خواند . مىگويد : اين نامه را يعنى قرآن افزونى داديم در شرف ، و افزونى شرف قرآن بر ديگر كتابهاى منزل باختصار است و بتأخير و بحفظ از تبديل و تحريف . اما اختصار آنست كه كتب ديگر با طول عظيم است ، و قرآن جوامع الكلم است ، و اما تأخير آنست كه قرآن بر همه كتب قاضى است بنسخ و احكام ، و اما حفظ از تبديل و تحريف آنست كه گفت : « و انا له لحافظون » ، و در كتب پيشين تبديل و تحريف كردند ، چنانكه گفت : « فبدل الذين ظلموا قولاً » ، « يحرفون الكلم عن مواضعه » .

آنكه گفت : « على علم » اى بعلم منا ، يقول : فصلناه و نحن عالمون بتفصيله ، و قيل : على علم فى الكتاب ، يعنى ما اودع من العلوم و بيان الاحكام . « هدى » اى هادياً من الضلالة « و رحمة » اى ذا رحمة من العذاب ، « لقوم يؤمنون » اى لقوم اريد به هدايتهم و ايمانهم . پس بصف جاحدان باز گشت و تخويف ايشان ، و ايشان كفار زمان مصطفى اند ، گفت :

« هل ينظرون » - عرب « هل » در جاى نفى نهى كاه كاه ، و اين از آن است . و هر جاى كه پس آن « ينظرون » است ، معنى « ما ينظرون » است ، و اين « ينظرون » بمنى « ينتظرون » است ، همچون « فنظرة الى ميسرة » ، « فناظرة بم يرجع المرسلون » و انشدوا :

و ان يك صدر هذا اليوم ولى فان غداً لناظره قريب .

« الا تأويله » - تأويل نامى است حقيقت چيزى را ، و مراد بلفظ تأويل مأول

است همچون تنزيل بمعنى منزل . مصدر است اسم ساخته همچون « فالى الاصباح » .

« هل ينظرون الا تأويله » - اين « ها » با کتاب شود يعنى: الى ما يؤل اليه مراد الله عز وجل في تفصيل هذا الكتاب و تنزيله . ميگويد: چشم نميدارند اين كافران درين باز نشستن از ايمان و تصديق مگر پيدا شدن حقيقت آنکه مراد الله بفرستادن اين کتاب است ، يعنى بپا شدن رستاخيز ، و وقوع شأن آن ، و شمار با خلق ، و پاداش دادن ايشان .

« يوم يأتى تأويله » - مقاتل گفت ، در کتاب نظائر که: تأويل در قرآن بر پنج وجه تفسير کنند :

يکى بمعنى عاقبت ، چنانکه درين آيت گفت : « هل ينظرون الا تأويله ، يوم يأتى تأويله » - يعنى يوم القيمة يأتى عاقبة ما وعد الله عز وجل في القرآن على السنة الرسل ، انه كائن من الخير و الشر . همانست که در يونس گفت : « بل كذبوا بما لم يحيطوا بعلمه ولما يأتهم تأويله » يعنى ولما يأتهم عاقبة ما وعد الله عز وجل في القرآن انه كائن في الآخرة من الوعيد .

وجه دوم تأويل است بمعنى منتهى كميت ملك امت محمد (ص) ، چنانکه در سورة آل عمران گفت : « ابتغاء الفتنة و ابتغاء تأويله » ، و ذلك ان اليهود ارادوا ان يعلموا من قبل حساب الجمل كم يملك محمد وأمته ، ثم ينقضى ملكه ويرجع الى اليهود ، فقال الله تعالى : « و ما يعلم تأويله الا الله » اى ما يعلم منتهى كم يملك محمد (ص) و امته الا الله ، اى لا يعلم ذلك الا الله انهم يملكون الى يوم القيامة و لا يرجع الملك الى اليهود ابداً .

وجه سوم تأويل است بمعنى تعبير رؤيا ، چنانکه گفت : « و كذلك يجتبيك ربك و يعلمك من تأويل الاحاديث » ، وهم در سورة يوسف گفت : « مكنا ليوسف فى الارض و لنعلمه من تأويل الاحاديث » يعنى تعبير الرؤيا ، « نبئنا تأويله » ، « و علمتني من

تأویل الاحادیث . این همه بمعنی تعبیر است .

وجه چهارم تأویل بمعنی تحقیق است ، چنانکه گفت : « هذا تأویل رؤیای من قبل » یعنی تحقیق رؤیای .

وجه پنجم تأویل بمعنی الوان است : چنانکه گفت : « لا یأتیکما طعام ترزقانه الا نباتکما بتأویله » یعنی بألوانه ، ای الوان الطعام قبل ان یأتیکم الطعام .

« يقول الذین نسوه من قبل » - یعنی غفلوا عنه و ترکوا التأهب له والایمان به من قبل اتیانہ ، « قد جاءت رسل ربنا بالحق » بالصدق والبیان ، اقروا حین لا ینفعهم الایمان . « فهل لنا » من الملائکة والنبيين وغيرهم « من شفعاء فیشفعوا لنا » ؟ « هل » ایدر (۱) بمعنی استفهام است ، چنانکه در سورة الروم گفت : « هل لکم مما ملکتم ایمانکم من شرکاء » ؟ و در یونس گفت : « هل من شرکائکم من یدؤوا الخلق » ؟ اما آنجا که گفت : « هل ادلک علی شجرة الخلد » ، « هل ادلکم علی تجارة تنجیکم » ، « هل انبئکم علی من تنزل الشیاطین » ، « هل نبئکم بالاکسرین اعمالا » ، این همه تنبیه است بمعنی « الا » .

« هل لنا من شفعاء فیشفعوا لنا او نرد » - الی الدنیا « فنعمل » من الخیر « غیر الذی کنا نعمل » من الشرک والتکذیب . طلب شفیع کنند یا خواهند که ایشانرا وادنیا (۲) فرستند تا ایمان آرند ، و نیکیها کنند . رب العالمین جای دگر گفت : « ولو ردوا لعادوا لما نهوا عنه » اگر شان وادنیا فرستند هم بکفر وشرک خویش باز کردند . « قد خسروا انفسهم » - ای نقصوا انفسهم حفظها من طاعة الله فصاروا الی النار ، « و ضل عنهم ما کانوا یفترون » - ای : لم ینفعهم عبادتهم الاصنام .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « والذين آمنوا و عملوا الصالحات » الآية - گفته اند که : ایمان بر چهار قسم است : ایمانی که در دنیا بکار آید و در عقبی نه ، چون ایمان منافقان . دیگر ایمانی که در عقبی بکار آید و در دنیا نه ، چون ایمان سحره فرعون . سوم ایمانی که نه در دنیا بکار آید نه در عقبی ، چون ایمان فرعون در وقت معاینه عذاب و هلاک . چهارم ایمانی که هم در دنیا بکار آید هم در عقبی ، و آن ایمان موحدان است و مخلصان ، که ایشانرا خدمت است بر سنت ، و معرفت است بر مشاهدت ، و یاد کار است در حقیقت . در معاملت صدق بجای آوردند ، و در عبادت سنت ، و در صحبت امانت . ایشان اند که رب العالمین گفت : « والذين آمنوا و عملوا الصالحات لا تكلف نفساً الا وسعها » - میگوید جل جلاله : ما مؤمنان را و نیک مردان را بار گران ننهیم ، و بهشت باقی و نعم جاودانی از ایشان دریغ نداریم . هم در دنیا ایشانرا بهشت عرفان است ، هم در عقبی ایشانرا بهشت رضوان . امروز در حدائق مناجات و ریاض ذکر می نازند ، و فردا در حقائق مواصلات بر بساط مشاهدت می آسایند .

پیر طریقت گفت : الهی ! نسیمی دمید از باغ دوستی ، دل را فدا کردیم . بوئی یافتیم از خزینه دوستی بیادشاهی بر سر عالم ندا کردیم . برقی تافت از مشرق حقیقت آب کل کم انگاشتیم . الهی ! هر شادی که بی تو است اندوه آنست . هر منزل که نه در راه تو است زندان است . هر دل که نه در طلب تو است ویران است . يك نفس باتو بدو کیتی ارزان است . يك دیدار از آن تو بصد هزار جان رایگان است : صد جان نکند آنچه کند بوی وصال .

« و نزعنا ما فی صدورهم من غل » - صفت جوانمردان طریقت و سالکان راه

حقیقت است که رب العزة اول دلهای ایشان از هواها و بدعتها پاک کرد ، تا قدم بر جاده سنت نهادند ، و بنصوص کتاب خدا و سنت **مصطفی (ص)** پی بردند . وهم و فهم خود در آیات صفات کم کردند ، و صواب دید خرد خود معزول کردند ، و باذعان کردن نهادند ، و بسمع قبول کردند ، و راه تسلیم پیش گرفتند ، تا از تعطیل و تشبیه برستند . باز دلهای ایشان از دنیا و آرایش دنیا پاک کرد ، تا نور معرفت در دل ایشان تافت ، و چشمهای حکمت در دلهاشان پدید آمد . باز نظر خود ایشانرا گرامی کرد ، و دوستی خلائق از دلهاشان بیرون کشید ، تا بهمگی با وی گشتند ، و در حقیقت افراد روان شدند ، و از اسباب و مسبب آمدند . یکی دیدند ، و یکی شنیدند ، و یکی رسیدند . زبان باز کر ، و دل با فکر ، و جان با مهر ، زبان در یاد ، و دل در راز ، و جان در ناز :

تا دلم فتنه بر جمال تو شد بنده حسن ذوالجلال تو شد

ای عزیز آن کسی که روی تو دید وای شکر ف آنکه در جوال تو شد

اما می دان تا عهد ازلی دامن تو نگیرد ، دل تو این کار بنپذیرد ، و تا حق به تو نپیوندد این طریق با تو بنسازد ، و تا حق بتو ننگرد دل تو او را نخواهد .

« ونودوا ان تلکم الجنة اورثتموها بما کنتم تعملون » - این که گفت « بما کنتم تعملون » تسکین دل بنده را گفت ، و زیادت نواخت که بروی می نهد ، و اگر نه بنده داند که عمل با تقصیر وی سزای آن در گاه نیست ، و آن منازل و آن درجات جزاء این عمل نیست ، اما بفضل خود ناشایسته می شایسته کند ، و ناپسندیده می آراید ، و نیک خدائی و مهربانی خود در آن با بنده مینماید .

« وعلی الاعراف رجال » - چه مردانند ایشان که رب العزة ایشانرا مردان خواند ، مردانی که باد عنایت و نسیم رعایت از جانب قربت نا گاه بر ایشان گذر کرد :
شمالی باد چون بر گل گذر کرد نسیم گل بیاغ اندر اثر کرد .

چون باد عنایت برایشان گذر کرد دلهاشان بنور معرفت زنده کرد. جانهاشان
بعطر وصال خود خوشبوی کرد. سرهاشان بصیقل عنایت روشن کرد. بجمع همت و
حسن سیرت ایشانرا بر خوردار کرد، تا همت از خلق یکبارگی بر داشتند، و با مهر
حق پرداختند:

مشتاق تو در کوی تو از شوق تو سرگردان

از خلق جدا گشته خرسند بخلقانها

از سوز جگر چشمی چون حلقه کوهرها

وز آتش دل آهی چون رشته مرجانها.

لا جرم رب العزة در دنیا ایشانرا براسرار و احوال بندگان اشراف داد، و در
عقبی بر منازل و درجات مؤمنان اشراف داد، و مقام ایشان زبر خلائق کرد، تا همه را
دانند، و کس ایشانرا نداند. همه را شناسند، و کس ایشانرا نشناسد. اینست که گفت:
« یعرفون کلاً بسیماهم ». هر کسی را نشانی است، و بی نشانی ایشانرا نشان است.
هر کسی بصفتی درخود بمانده، و بیخودی ایشانرا صفت است. دوزخیان در قید مخالفت
از حق باز مانده، و بهشتیان در بهشت بحظوظ خود آرمیده، و ایشانرا از هر دو بر کران
داشته، و بر همه مشرف کرده. **پیر طریقت** گفت: الهی! چه زیبا است ایام دوستان تو
باتو! چه نیکوست معاملات ایشان در آرزوی دیدار تو! چه خوش است گفت و گوی
ایشان در راه جست و جوی تو! چه بزرگوار است روز کار ایشان در سرکارتو!

« و نادی اصحاب النار اصحاب الجنة ان افيضوا علينا من الماء » الایة -

فكما لم یرزقهم الیوم من عرفانه نذة لا یسبقهم غداً فی تلك الاحوال قطرة، و انشدوا
فی معناه:

و أقسمن لا یسقیننا الدهر قطرة و لو ذخرت من ارضهن بحور.

و يقال: انما يطلبون الماء لیسکوا به، لأنه نفدت دموعهم، وفي معناه انشدوا:

نزف البكاء دموع عينك فاستمر عیناً لغیرك دمعها مدرار
من ذا یعیرك عینه تبکی بها أرايت عیناً للبكاء تعار

٦- النوبة الاولى

فوله تعالى: « ان ربکم الله » خداوند شما الله است « الذی خلق السموات والارض » او که بیافرید آسمانها و زمینها را « فی ستة ايام » درشش روز « ثم استوی علی العرش » پس مستوی شد بر عرش « یفشی اللیل النهار » در میکشد شب تاریک را درس روز روشن « یطلبه حیثاً » تا آنرا می جوید بشتاب « و الشمس و القمر والنجوم » و آفتاب و ماه و ستارگان « مصخرات » نرم کرده و روان « بأمره » بفرمان خدای « الاله الخلق والامر » آگاه بید (١) که او راست آفریده و فرمان درآفریده « تبارک الله » برتر و بزرگوارتر، پاکتر و بابرکت تر کسی الله است « رب العالمین » (٥٣)، خداوند جهانیان.

« ادعوا ربکم » خداوند خویش را خوانید « تضرعاً وخفیةً » بزاریدن آشکارا و پنهان « انه لا یحب المعتدین » (٥٤) او دوست ندارد اندازه در گذارند کان را. « ولا تفسدوا فی الارض » و به تباهی کاری مروید در زمین « بعد اصلاحها » پس آنکه الله آنرا بر صلاح نهاد بسزا و در خور « وادعوه خوفاً وطمعاً » و خدای خویش را خوانید و پرستید بپیم و اومید « ان رحمة الله قریب من المحسنین » (٥٥) که بخشایش خدای نزدیک است از نیکو کاران.

« وهو الذی یرسل الریاح » الله او است که می کشاید بادهای را در هوای

جهان « بشرآ » بشارت دهان « بین یدی رحمتہ » پیش باران فا (۱) « حتّی اذا اقلّت تا آن باد بر گیرد » سحاباً ثقالاً « میغهای گران » سقناه « میرانیم ما آنرا » لبلد میت « بسوی زمینی یا مردم و جانور از تشنگی مرده » فأمر لنا به الماء « تا فرو فرستیم بآن میغ در زمین آب » فأخرجنا به من كلّ الثمرات « تا بیرون آریم با آن از هر میوه ها » كذلك نخرج الموتی « چنین هن (۲) بیرون آریم فردا از خاک مردگانرا بیانگی » لعلمکم تذکرون (۵۶) . این باز نمودیم تا با این آن دریابید و بدیدار این آن را در یاد آرید .

« والبلد الطّیب » و زمین پاک ، تربت خوش خاک « یخرج نباته » بیرون آید از آن نبات « باذن ربّه » بخواست خدای چنانکه خواهد « والذي خبت » و آن زمین باز که خاک آن ناپاک است و ناخوش « لا یخرج الا نکدآ » پس بیرون نیاید نبات آن مگر اندکی دژورد « كذلك » همچنین « نصرّف الایات » از روی برویی میگردانیم و از راه براه سخنان خود و باز نمودهای خود « لقوم یشکرون (۵۷) » گروهی را که سپاسداری کنند .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « ان ربکم الله الذی خلق السموات والارض فی ستة ایام » - ای فی مقدار ستة ایام . خلاف است میان علما که این شش روز روز کار کوتاه است چنانکه در عهد ما است ، یا روز کار دراز که الله میگوید : « و ان یوماً عند ربک کألف سنة مما تعدّون » . حسن گفت : روز کار کوتاه است ، ونقله اخبار و بیشترین مفسران بر آنند که روز کار دراز است ، روزی هزار سال .

و نیز خلاف است که ابتداء آفرینش خلق کدام روز بود ؟ محمد بن اسحق صاحب المغازی گفت : اهل تورات گفتند : ابتداء آفرینش روز یکشنبه بود تا آخر روز آدینه ، و روز شنبه روز فراغ بود ، و روز استواء الله بر عرش . ازین جهت شنبه را تعظیم نهادند ، و عید ساختند ، و اهل انجیل گفتند : ابتداء آفرینش روز دوشنبه بود ، و روز یکشنبه روز فراغ بود و استواء الله بر عرش ، و آنرا بزرگ داشتند ، اما مذهب اهل اسلام و سنت و اصحاب حدیث آنست که ابتداء خلق روز شنبه بود ، تا آخر پنجشنبه ، قالوا : وكان السابع يوم الجمعة الذي استوى الله فيه عرشه ، و فرغ من خلقه ، و عظمه ، و شرفه و جعله عيداً للمسلمين ، و فيه دلالة على تشریف يوم الجمعة . و بعضی اصحاب سنت گفته اند : خلق روز یکشنبه بود ، قالوا : لا يبطل شرف الجمعة لان الله عز وجل فيها خلق آدم ، و أسجد له الملائكة و أدخله الجنة .

«ان ربكم الله الذي خلق السموات والارض في ستة ايام» - میگوید : خداوند شما اوست که هفت آسمان و هفت زمین و هرچه در آن بشش روز بیافرید . زمین و هرچه در آن بچهار روز بیافرید ، و آسمانها بدو روز ، و بیان این در خبر ابن عباس است که گفت : خلقت الارض و ما فيها من شيء في اربعة ايام ، و خلقت السماء في يومين ، و این آنکه بود که سائلی از وی پرسید که بر من مشکل شده است آنچه رب العزة گفت : «رفع سمكها فسويتها و اغطش ليلها و اخرج ضحيتها . والارض بعد ذلك دحيها» . آن سائل گفت : این دلیل است که نخست آسمان آفرید ، و پس زمین ، و جای دیگر گفت : «خلق الارض في يومين و تجعلون له انداداً» الى قوله : «ثم استوى الى السماء» ، و این دلیل است که نخست زمین آفرید . ابن عباس جواب داد آن سائل را که : خلق الارض في يومين ثم استوى الى السماء فسويتها و جعل السبل ، و جعل السبل ، و خلق الجبال

والرمال والآكام وما بينهما في يومين آخرين ، فذلك قوله :

« والارض بعد ذلك دحيها » . بشش روز گفت ، و اگر خواستی بیک لحظه بیافریدی ، لکن مراد بآن تعلیم بندگان است برفق و تثبت در کارها . قال مهید بن جبیر : قدر الله تعالى خلق السموات والارض في لمحة او لحظة ، و انما خلقهن في ستة ايام تعليماً لخلقهن الرفق والتثبت في الامور ، قال : و علمنا بالسته الحساب الذي لاسبيل الى معرفة شيء من امر الدنيا والدين الا به ، كما قال : « لتعلموا عدد السنين والحساب » . ثم ان اصل جميع الحساب من ستة ، و منها يتفرع سائر العدد بالغاً ما بلغ . و قيل : خلق هذه الاشياء فكان خلقه سبحانه لشيء منها في كل يوم من الايام الستة كلمح بالبصر ، وفي بعض التفاسير انه جل جلاله قال للسموات والارض : كونی فی ستة ايام ، فكانت في المدة التي امرها ان تكون فيها .

« ثم استوى على العرش » - وجدت في تفسير ابي بكر النقاش ، يروي : ان الله عز وجل كان عرشه على الماء قبل ان يخلق شيئاً غير ما خلق قبل الماء ، فلما اراد ان يخلق السماء اخرج من الماء دخاناً ، فارتفع فوق الماء فسماء عليه ، فسماه سماء ، ثم ابس الماء فجعله ارضاً واحدة ، ثم فتقها فجعلها سبع ارضين في يومين في الاحد والاثنين ، فخلق الارض على حوت ، و خلق الجبال فيها و اقوات اهلها وشجرها وما ينبغى لها في يومين يوم الثلاثاء والاربعاء . ثم استوى الى السماء و هي دخان فجعلها سبع سموات في يومين يوم الخميس والجمعة . و انما سقى يوم الجمعة لانه جمع فيه خلق السموات والارض . فلما فرغ من خلق ما احب استوى على العرش ، فذلك قوله : « خلق السموات والارض في ستة ايام » .

« ثم استوى على العرش » - استواء در لغت عرب كه بر پي آن « على » آيد استقرار است ، چنانكه الله گفت : « اذا استويتم عليه » ، و « استوت على الجودي » ، « لتستووا على ظهوره » ، « فاذا استويت انت ومن معك على الفلك » . و بیشتر در جلوس

گویند ، و در قیام روا دارند ، چنانکه : استوی رسول الله (ص) علی المنبر . و « استواء » در لغت که بر پی آن « الی » آید صعود است و عمد ، چون « استوی الی السماء » در سورة البقرة و در حم یعنی عمد و صعود ، اما استواء بمعنی استیلاء و غلبه از ترهات **جهمیان** است ، و این کفر است از دو وجه : یکی آنکه استیلاء و غلبه پس از عجز و ضعف گویند ، و این استواء بر عرش فعلی است که رب العالمین خود را اثبات کرد بوقتی مخصوص ، یعنی پس از آفرینش آسمان و زمین . آنکس که استواء بر استیلاء نهد صریح بگفت که پس از خلق آسمان و زمین بر عرش مستولی شد ، و غلبه کرد ، یعنی که پیش از آفرینش آسمان و زمین مستولی نبود ، و عاجز بود ، و این کفر محض است .

و دیگر وجه آنست که استیلاء درست نباشد مگر میان دو کس ، دو پادشاه ، مثلاً که با یکدیگر خصومت گیرند درملکی یا در شهری ، پس باخر چون یکی بر آن دیگر غلبه کند ، گویند : استولی فلان علی بلد کذا ، و معلوم است که خدای را جل جلاله هرگز منازع نبود و نیست در عرش و در غیر آن . پس کسی که « استولی » میگوید خدا را منازعی پدید میکند ، که بعد از خلق آسمان و زمین الله بر وی غلبه کرد ، بر عرش مستولی شد ، و این سخن محض شرك است و عین کفر ، تعالی الله عن قول الجهمية الضلال و تأویلهم المّحال علواً کبیراً . و درست است از ۴۱ سلمه که گفت : الاستواء ایمان ، والجحود به کفر ، و همچنین روایت کرده اند از مالک و انس . و اگر لفظ استواء را بتأویل حاجت بودی نکفتی که الاستواء غیر مجهول ، و اگر بظاهر آن بر فتن روا نبودی نکفتی که : الاقرار به ایمان ، که از ظاهر بر گشتن انکار است نه اقرار ، و اقرار تسلیم است و ترك تأویل .

و عرش در لغت عرب سریر است ، و مذهب اهل سنت و جماعت اینست ، و **مصطفی** (ص) عرش را فوق و تحت و یمین و ساق گفت ، و آنرا حاملان اند از فریشتگان ،

و بالای هفت آسمان است ، و در آن خبرهای درست است درصاح آورده ، وائمه دین آنرا پذیرفته ، و بر ظاهر برفته ، و کردن نهاده ، و زبان و دل از معنی آن خاموش داشته ، و از دریافت چگونگی آن نومید نشده ، که خود را فرا دریافت آن بتکلف راه نیست، و جز اذعان و تسلیم روی نیست .

روی جبير بن محمد بن جبير بن مطعم عن ابيه عن جده، قال : جاء اعرابي الى النبي (ص) ، فقال : يا رسول الله جهدت الانفس ، و جاع العيال ، و هلكت الاموال ، فاستسق لنا ربك ، فاننا نستشفع بالله عليك ، و نستشفع بك على الله . فقال النبي (ص) : « سبحان الله سبحان الله » ! فما زال يسبح حتى عرف ذلك في وجوه اصحابه ، ثم قال : « ويحك اتدري الله ان شأنه اعظم من ذلك انه لا يستشفع به على احد من خلقه ، انه لفوق سماواته على عرشه ، و أن سماواته على ارضيه كهكذا مثل القبة وانه ليضط به اطيط الرجل بالراكب » ، و قال (ص) : « ان في الجنة مائة درجة اعد الله للمجاهدين في سبيله . بين كل درجتين كما بين السماء و الارض ، فاذا سألت الله فسلوه الفردوس ، فانه وسط الجنة و اعلى الجنة ، و فوقه عرش الرحمن و منه تفجر انهار الجنة » . اين دو خبر دليل اند که عرش بالای هفت آسمان است، و بالای بهشت است و آنرا حاملان است .

مصطفى (ص) گفت : « ان الله اذا قضى امراً سبّحت حملة العرش ، ثم سبّح اهل السماء الذين يلونهم ، ثم سبّح اهل السماء الذين يلونهم حتى يبلغ التسبيح اهل السماء الدنيا ، ثم يقول الذين يلون حملة العرش : ماذا قال ربكم ؟ قال : فيستخير اهل السموات بعضهم بعضاً ، حتى يبلغ الخبر اهل سماء الدنيا ، فتخطف الجن ، فتلقونه الى اوليائهم ، و يرمون بالشهاب ، فما جاؤا به على وجهه فهو الحق ولكنهم يرففون فيه و يريدون » . و قال (ص) : « اذن لي ان احدث عن ملك من الملائكة من حملة العرش ان ما بين شحمة اذنه الى عاتقه مسيرة سبع مائة سنة » ، او قال : سبعين سنة خفقان الطير .

و فوق عرش آنست که مصطفی (ص) گفت : « لما خلق الله الخلق كتب في كتابه فهو عنده فوق العرش : أن رحمتي سبقت غضبي » ، و تحت عرش آنست که بوذر گفت : سألت النبي (ص) عن قوله : « والشمس تجري لمستقر لها » ، قال : « مستقرها تحت العرش » و ساق عرش آنست که مصطفی (ص) گفت ابي کعب را : « ليهنئك العلم ابا المنذر ! ان لها يعني لاية الكرسي لساناً وشفتين تقدس الملك عند ساق العرش » .

و روى عن علي (ع) قال : « اول من يكسا يوم القيامة ابراهيم قبطيتين ، والنبي (ص) ، حلة حبرة ، وهو عن يمين العرش » . و قال ابن عباس : العرش لا يقدر قدره احد . « يغشى الليل النهار » يعني : يغشى ظلمة الليل ضوء النهار . اين همچنان است که گفت : « يكوّر الليل على النهار » . « يطلبه حثيثاً » اي سريعاً . اين مثلى است ، يعنى در بر يكدیگر میروند چون شتابنده در پی گیرنده ، و آخر يكدیگر را در می یابند ، دریافتن دیدار ، نه دریافتن آمیغ . « يغشى » مشدد قراءت حمزه و کسائی است و بوبکر از عاصم .

« والشمس والقمر والنجوم مسخرات » - يعنى : وخلق الشمس والقمر والنجوم . و « مسخرات » نصب است بر حال بر قراءت شامی . بر « حثيثاً » عمل خلق تمام کرد ، آنکه بر سبيل ابتدا گفت : « والشمس والقمر والنجوم » هر سه بر رفع اند ، و « مسخرات » رفع است بر خبر ، و معنى مسخرات اى : مذللّات جاريات مجاريهن . و قيل : مسخرات للخلق ، كقوله : « وسخر لكم ما فى السموات وما فى الارض جميعاً منه » . « يأمره » - اى كل ذلك كان بأمره ، اى : بارادته . و گفته اند : امر آنست که آنرا گفت : کونی مسخرة ، فتسخرت بأمره . و گفته اند که : آفتاب و ماه و ستارگان در گردونی بسته است ، و فریشتگان آنرا در فلك میکشند . و گفته اند : برون ازین سیارات معروف هفتگانه بعضی ازین ستارگان روان اند ، و آفرینش آن مصالح بندگان راست ، که حقیقت و علم آن بنزدیک

الله است، و بعضی ثوابت اند که آفرینش آن راهنمونی خلق راست در بر و بحر، چنانکه گفت: «و بالنجم هم یهتدون». و بعضی آنست که آفرینش آن زینت آسمان راست، چنانکه گفت: «زیننا السماء الدنيا بمصابيح»، «و زیناها للناظرین». و بعضی شهب اند که آفرینش آن رجم شیاطین راست، چنانکه گفت: «و جعلناها رجوماً للشیاطین»، و بر جمله الله داند غایت مصالح بندگان که در آن بسته، و تدبیر کار عالم که در آن نهاده: «ذلك تقدير العزيز العليم».

«الا له الخلق والامر تبارک الله رب العالمین» - خلق و امر از هم جدا کرد تا معلوم شود که امر خلق (۱) نیست. امر دیگر است و خلق دیگر، و رب العزة قرآن را امر گفت: «ذلك امر الله انزله اليکم»، و هو القرآن. پس بآنچه گفت: «الا له الخلق والامر»، دلالت روشن است که قرآن مخلوق نیست. سفیان بن عیینہ گفت درین آیت: ما يقول هذه الدويبة، یعنی بشر المریسی، فکلامه بالخلق فی القرآن؟ او ما یقرأ: «الا له الخلق والامر»؟ فالخلق غیر الامر، و الامر غیر الخلق. میگوید: آگاه شید (۲) و بدانید که خدا بر است جهان و جهانیان و آفریدگان همگان، و ویرا فرمان بر بندگان روان، چنانکه خواهد بایشان فرمان دهد، نه کسی او را منازع، نه دیگری بروی غالب.

قال رسول الله (ص): «من لم یحمد الله علی عمل صالح، و حمد نفسه قل شکره، و حبط عمله، و من زعم أن الله جعل للعباد من الامر شیئاً فقد کفر بما انزل الله علی انبیائه، لقوله: الا له الخلق والامر». «تبارک الله» - ای تعظم و ارتفع علی کل شیء، و تعالی بالوحدانية، و عظم بدوام البقاء. و العالمون، الخلق اجمعون. و قيل: معناه أن ذکر رب العالمین برکة علیکم و علی من ذکره منکم.

قتاده گفت : چون از قدرت و عظمت و جلال خود خبر داد ، خلق را در آموخت که او را چون خوانند ، گفت :

« ادعوا ربکم تضرعاً و خفیه » - ای تذللای علانیه . يقول : اذا دعوتهم فتذللوا له . میگوید : چون او را خوانید خود را بیفکنید ، و بزاری او را خوانید آشکارا و نهان . و « خفیه » بکسر خا قراءت بوبکر است از عاصم ، ای : سرّاً و سکوناً ، و منصوب است بر حال یا بر مفعول له .

« انه لا يحب المعتدين » - گفته اند : اعتداء در دعا آنست که خود را در درجه انبیاء و مرسلین خواهد ، و گفته اند : آنست که بر مؤمنان دعاء بد کند : اللهم العنه ، اللهم اهلكه ، اللهم اخره ، و گفته اند : بر داشتن آواز بلند است در دعاء ، و فی ذلك ما روی ابو موسی الاشعری ، قال : کان النبی (ص) فی غزاة ، فأشرفوا علی واد ، فجعل الناس یکبرون ، و یهللون ، و یرفعون اصواتهم ، فقال (ص) : « ایها الناس اربعوا علی انفسکم ، انکم لا تدعون اصم ولا غائباً ، انکم تدعون سمیعاً قریباً ، انه معکم » . و قيل : هو السجع فی الدعاء ، وقال رسول الله (ص) : « ینکون فی آخر الزمان اقوام یعتقدون فی الدعاء والطهور » .

« ولا تفسدوا فی الارض » - بالشرك و المعاصی و سفک الدماء ، « بعد اصلاحها » یبعث الرسل و بیان الشرائع و منع الناس عن المعصية و الظلم . لولا الأنبیاء و الشرائع لأكل الناس بعضهم بعضاً ، و کل ارض قبل ان یبعث الیهانبی فاسدة ، حتی تبعث الرسل الیه ، فتصلح الارض بالطاعة . میگوید : در زمین همه تباهی و نا راستی و ناشایست بود ، تا رب العزة پیغامبران را فرستاد ، و خلق را از شرك و معاصی و ظلم باز داشتند ، و بر اسلام و طاعت و صلاح داشتند . رب العزة میگوید : پس از آنکه بفرستادن پیغامبران آن فسادها بصلاح باز آوریم ، دیگر باره تباهکاری مکنید ، و به بدمردی در زمین مروید ؟

قال الضحاک يقول: لاتغوروا الماء المعین ، ولا تقطعوا شجرة مثمرة ضراراً ، ولا تفسدوا طريقاً معلوماً ، ولا تفضوا الدرهم و الدينار بالمفراض ولا تكسروه . وقال عطية : لا تعصوا فی الارض فیمسك الله المطر ، ويهلك الحرث لمعاصيكم .

« وادعوه خوفاً وطمعاً » - ای خوفاً من عقابه وطمعاً فی ثوابه ، وقيل : خوفاً من الرد عدلاً ، و طمعاً فی الاجابة فضلاً . و نصبهما علی الحال او علی المفعول له ، و نظيره قوله : «ويدعوننا رغباً و رهباً » . « ان رحمة الله » - یعنی : ثواب الله ، وقيل : هی المطر . « قريب من المحسنين » یعنی : الذين يدعونه خوفاً و طمعاً . در قريب تأنيث نیست ، از بهر آنکه آن قرب مکان است نه قرب نسب . قال ابو عمرو بن العلاء : القريب فی اللغة علی ضربين : قريب قرب ، وقريب قرابة . تقول العرب : هذه المرأة قريبة منك اذا كانت بمعنى المسافة والمكان .

« و هو الذي يرسل الرياح بشراً » - درین حرف چهار قراءت است : بضم باء و اسكان شين قراءت عاصم است ، یعنی : انها تبشر بالمطر . يدل علیه قوله : « و من آیاته ان يرسل الرياح مبشرات » ، و بنون مضمومه وضم شين قراءت ابن كثير و نافع و ابو عمرو است ، و بنون مضمومه و اسكان شين قراءت ابن عامر ، و بفتح نون و اسكان شين قراءت حمزه و کسائی . و معنى آنست که : لها نشر ، ای رائحة طيبة ، یعنی آن بادهای نرم است ، و آنرا بوی خوش است ، در هوا فرو گشاده ، و در پیش باران داشته . و روا باشد که نشر از انتشار بود ، یعنی آن بادهای متفرق که از هر صوبی در آید ، و میخ فراهم آرد ، تا از آن باران آید ، کقوله : « والناشرات نشرأ » . عن ابی بکر بن عیاش قال : لاتقطر من السماء قطرة حتی تعمل فیها اربع رياح ، فالصبا تهيج السحاب ، والشمال تجمعه ، والجنوب تدره ، والدبور تفرقه .

« حتی اذا اقلت » الرياح «سحاباً» ای رفعت . يقال : اقل الشيء ، اذا رفعه ،

واستقل به ، اذا اتى به « سحاباً ثقالاً » اى حملت الريح سحاباً ثقالاً بالماء ، فاذا فرغت الماء فصبتته كانت خفافاً ، وذلك أن الله عز وجل يرسل الرياح فتنشئ السحاب ، فتثيره ، وينزل الماء من السماء الى السحاب فيقسمه كيف يشاء ، فيكون السحاب هو يمطره بعد ما ينزله الله من السماء ، فيسكنه السحاب ، لقوله عز وجل : « و نزلنا من السماء ماء مباركاً . » و سحاب درين آيت جمع است ، و سقى السحاب سحاباً لانه يمر منسحباً .

« سقناه لبلد ميت » اى الى بلد ليس فيه نبات ، وقيل لبلد ميت ، اى : يا بس .
نافع و حمزه و كمائي و حفص ميت بتشديد خوانند ، و هما فى المعنى ، احد
 « فأنزلنا به » يعنى بذلك السحاب « الماء » على الارض الميتة ، « فأخرجنا به » يعنى بالماء
 « من كل الثمرات » انواع حمل الاشجار . « كذلك » اى كما احيينا هذا البلد باخراج
 الثمرات و حياة الارض خروج نباتها ، « نخرج الموتى » من الاجداث . « لعلكم
 تذكرون » فتعتبرون بالبعث فتعرفون قدرة الله بما نصرّف لكم من الايات و نصرّب لكم
 من الامثال .

روى عن ابى هريرة و ابن عباس : اذا مات الناس كلهم فى النفخة الاولى
 امطر عليهم اربعين عاماً كمنى الرجال ، من ماء تحت العرش ، ويدعى ماء الحيوان ، فينبتون
 فى قبورهم بذلك المطر ، كما ينبتون فى بطون امهاتهم ، و كما ينبت الزرع من الماء ،
 حتى اذا استكملت اجسادهم نفخ فيهم الروح ، ثم يلقى عليهم نومة ، فينامون فى قبورهم ،
 فاذا نفخ فى الصور الثانية عاشوا وهم يجدون طعم النوم فى رؤسهم وأعينهم ، كما يجد النائم
 اذا استيقظ من نومه ، فعند ذلك يقولون : « يا ويلنا من بعثنا من مرقدنا ؟ » فيناديهم المنادى :
 « هذا ما وعد الرحمن وصدق المرسلون » . آنكه مثل زد رب العزة مؤمنان را و كافران
 را ، گفت :

« والبلد الطيب » - میگوید: خاک خوش و تربت پاک که در آن آمیغ نمک و سنگ و ناخوش نبود ، « یخرج نباته باذن ربه » بیرون آید نبات آن باذن خدا، چنانکه خدا خواهد. از مقادیر و مواقیت و ازالوان و طعموم نباتی نیکو ، و طعامی خوش، و ربیعی تمام، چنانکه مردم را بکار آید، و بآن منتفع شوند . این مثل مؤمن است که در قرآن بشنود ، و اثر ایمان و قرآن و اعتقاد داشتن بآن بروی پیدا بود ، و نفع آن بوی رسد . « والذی خبت » من البلدان ، یعنی الارض السبخة اصابها المطر ، فلم تنبت الا نکداً . و زمین شور ناخوش اگرچه باران بدان رسد نبات از آن بیرون نیاید مگر اندکی ضعیف بی حاصل بی ربیع ، که هم برجای بخوشد ، و کس بآن منتفع نشود . این مثل کافر است که ایمان و قرآن بشنود ، اما در وی اثر نکند ، و بدان منتفع نگردد ، و گفته اند : این مثل آدم و نذیت وی است ، فمنهم طیب مؤمن و منهم خبیث کافر .

« كذلك نصرف الايات لقوم يشكرون » - شکر درین آیت نامی است ایمان و تصدیق را ، « يشكرون » یعنی يؤمنون ، کقوله تعالى : « وسیجزی الله الشاکرین » .

النوبة الثالثة

قوله تعالى: « ان ربکم الله الذی خلق السموات والارض » - رب نام خداوند است، نور نام نور پیغام و مهر و پیوند است، پرورد کار جهانیان ، و دارنده خلقتان ، و دیان مهربان ، پاکست و بی همتا ، و داور چون و چرا ، و ناآلوده بهیچ ناسزا ، پیداست خود را بدرستی، پیداست خود را بهستی، پیداست دل را بدوستی، یگانه بسنده ، و بداشت هر کس رسنده ، و با راست داشت دلها تاونده ، هر چیزی را خداونده ، و هر هستی را بدارنده ، و هر فرارسیدنی را پروراننده .

اول رب گفت نصیب عامه خلق را ، پس الله گفت نصیب عارفان و صدیقان را.

رب است آرام دهنده دل نیکمردان ، الله است غارت کننده جان عارفان . رب است دهنده نعمت بخواهندگان ، الله است او کننده (۱) مهر بدل دوستان . رب است که نعمت دیدار بر مؤمنان ریزد ، الله است که عارفان را بادیوار چراغ مهر افروزد .

پیر طریقت گفت : مهر و دیدار هر دو بر هم رسیدند . مهر دیدار را گفت : تو چون نوری که عالم افروزی . دیدار مهر را گفت : تو چون آتشی که عالم سوزی . دیدار گفت : من چون جلوه کردم غمان از دل بر کنم . مهر گفت : من باری غارت کنم دلی که برو رخت افکنم . دیدار گفت : من تحفه ممتحنانم . مهر گفت : من شورنده جهانم . دیدار بهره اوست که او را بصنایع شناسد . از صنایع باو رسد مکونات و مقدرات و محدثات از خلق زمین و سماوات و شمس و قمر و نجوم مسخرات . مهر بهره اوست که او را هم باو شناسد ، ازو بصنایع آید نه از صنایع بدو .

پیر طریقت گفت : مسکین او که او را بصنایع شناخت ! بیچاره او که او را از بهر نعمت دوست داشت ! بیهوده او که او را بجهد خود جست ! او که بصنایع شناسد ، به بیم و طمع پرستد . او که وی را از بهر نعمت دوست دارد ، روز محنت بر گردد . او که بخویشتن جوید نایافته یافته پندارد . اما عارف او را هم بنور او شناسد . از شعاع وجود عبارت نتواند . در آتش مهر می سوزد ، و از ناز باز نمی پردازد .

« ثم استوی علی العرش » - عرش او بر آسمان معلوم است ، و عرش او در زمین ، دل دوستان است . عرش آسمان را گفت : « و یحمل عرش ربک فوقهم یومئذ ثمانية » . فریشتگان آنرا می بردارند ، و عرش زمین را گفت : « و حملناهم فی البر والبحر » . ما آنرا خود برداشتیم ، و فریشتگان باز نگذاشتیم . عرش آسمان منظور فریشتگان است . عرش زمین منظور خدای جهان است . عرش آسمان را گفت : « الرحمن علی العرش »

استوی . عرش زمین را گفت : « انا عند المنكسرة قلوبهم ، قلب المؤمن بين اصبعين من اصابع الرحمن . »

« ادعوا ربكم تضرعاً وخفية » - مصطفی (ص) گفت : « الدعاء هو العبادة » . دعا عین عبادتست . دعاء خواندن است یا خواستن . اگر خواندن است عین ثناء است ، و رخواستن است بنده را سزا است ، و هر دو عبادتست و نجات را وسیلت . یحیی معاذ گفت : عبادة الله خزینة ای است . کلید این خزینه دعا ، و دندانهای این کلید لقمه حلال . و شرط دعاء تضرع است و زاری ، و بر درگاه عزت خود را بیفکندن بخواری . اینست که میگوید : « تضرعاً و خفية » .

و در خبر است : آدم صلوات الله علیه صدسال بر آن زلت خویش نوحه کرد بزاری ، و تضرع نمود ، تا جبرئیل گفت : بار خدایا ! خود می بینی تضرع آدم ، می شنوی زاریدن وی . هیچ روی آن دارد که عذرش پذیری ؟ و خستگی ویرا مرهمی بر نهی ؟ فرمان آمد که ای جبرئیل ! آدم را بما گذار که اگر نه این تضرع و زاری از وی دانستی ، خود زلت بر وی قضا نکردمی . زلت بروی قضا کردم که دانستم از وی که چون درماند ، زبان بدعا و تضرع بگشاید ، و من دوست دارم که بنده بنالد ، و در من زارد ، این المذنبین احب الی من زجل المسبحین . نظیره : « وقال ربکم ادعونی استجب لکم » میگوید : مرا خوانید تا اجابت کنم . مرا دانید تا آمرزم . از من خواهید تا بخشم . جای دیگر گفت : « امن یجیب المضطر اذا دعاه » آن در مانده فرو مانده ، در بلا بیطاقت گشته ، که پاسخ کند خواندن او مگر من ؟ که نیوشد دعاء او مگر من ؟ که فریاد رسد درماندگی ویرا مگر من ؟ مضطر آنست که خود را دست آویزی نداند ، و روز کار بر باد داده (۱) خود برابر چشم خویش دارد . دوست از همه وسائل و طاعات تهی بیند . دعاء

چنین کسی همچون تیر بود ، که سوی نشانه شود .

و از شرایط دعاء یکی لقمه حلالست . **مصطفی (ص)** گفت : « أَطْبَطُ طَعْمَتَكَ تَسْتَجِبُ دَعْوَتَكَ » . دوم بیداری و هشیاری است بدل حاضر و از غفلت دور . **مصطفی (ص)** گفت : « ان الله لا يستجيب دعاء من قلب لاه » . سوم خوف و طمع است ، که رب العزة گفت : « و ادعوه خوفاً و طمعا » . این خوف و طمع بمعنی خوف و رجاء است ، و آن تضرع و خفیه بمعنی اخلاص و صدق ، بر مثال چهار جوی اند در دل گشاده ، تا این جویها روان اند و روشن ، دل آبادان است ، و ایمان بر جای ، و دعا مستجاب . باز اگر این چهار جوی از دل وا ایستد ، و چشمهای آن خشک گردد ، دل مرده گردد ، و اشک از چشم وا ایستد ، و ذکر از زبان ، و مهر از دل ، نیز از وی طاعت نروید و ایمان نیاید ، چنان شود که گویند :

آن دل که تو دیدی همه دیگر کون شد

و آن حوض پر آب ما همه پر خون شد

و آن باغ پر از نعمت چون هامون شد

و آن آب روان ز باغ ما بیرون شد .

« ان رحمة الله قریب من المحسنين » - **مصطفی (ص)** گفت : « الاحسان ان

تعبد الله كأنك تراه فان لم تكن تراه فانه يراك » . این خبر اشارتست بملاقات دل با حق ، و معارضة سر با غیب ، و مشاهده جان با الله . و درین خبر حث است بنده را بر اخلاص عمل ، و قصر امل ، و وفا کردن به پذیرفته روز میثاق و عهد بلی ، چون میدانی که او ترا می بیند دل وا اودار ، و از غیر او بردار . در اعمال مخلص باش ، و در احوال صادق .

پیر طریقت گفت : آن دیده که او را دید بملاحظه غیر او کی پردازد ؟ آن

جان که با او صحبت یافت با آب و خاک چند سازد ؟ خو کرده در حضرت مشاهدت

مذلت حجاب چند برتابد؟ والی بر شهر خویش در غربت عمر چند بسر آرد؟ «کأنك
تراه» اشارتست که حق دیدنی است، «فانه يراك» از حق دیده وری است.
پیر طریقت گفت: چون هیبت دیده وری حق موجود است، از ملامت منکر
چه باك! در خدمت سزای معبود کوش، نه بهره آب و خاک، که هیبت اطلاع حق
سیل است و پسند خلق خاشاک.

«و هو الذي يرسل الرياح بشراً بين يدي رحمته» - اذا تنسّمت القلوب نسيم
القرب هام في ملكوت الجلال وانمحي عن كل مرسوم و معهود. چون نسیم ازل از جانب
قربت دمد، و باد کرم از هوای فردانیت وزد، بندگی آزادی شود، و غمان همه شادی
گردد. خائف در کشتی خوف بساحل امن رسد. راجی در کشتی طمع بساحل عطا رسد.
عاصی در کشتی ندامت بساحل نوبت رسد. موحد در کشتی توحید بساحل تفرید رسد.
«سقناه لبلد ميت فأنزلنا به الماء فأخرجنا به من كل الثمرات» - از آسمان
باران آمد، زمین مرده بوی زنده گشت، نبات و ازهار و انوار پدید آمد. از خزینة
قدرت باران رحمت آمد، دلهای پژمرده بوی زنده گشت. یکی را تخم ندامت کشتند،
آب توفیق دادند، زاهد گشت. یکی را تخم عنایت کشتند، آب رعایت دادند،
تائب گشت. یکی را تخم هیبت کشتند آب تعظیم دادند عارف گشت.

پیر طریقت گفت: ملکا! آب عنایت تو بسنگ رسید. سنگ بار گرفت.
از سنگ میوه رست. میوه طعم و خوار گرفت. ملکا! یاد تو دل را زنده کرد، و تخم
مهر افکند. درخت شادی رویانید، و میوه آزادی داد. چون زمین نرم باشد، و تربت
خوش، و طینت قابل، تخم جز شجره طیبه از آن نروید، و جز عبر عهد بیرون ندهد.
اینست که الله گفت: «والبld الطيب يخرج نباته بأذن ربه». قال بعضهم: طيبها بدوام
الامن و عدل السلطان، و طاعة المطيعين. و قال ابو عثمان: «هو قلب المؤمن يظهر

على الجوارح انوار الطاعات. «والذى خبت لا يخرج الانكدا» قلب الكافر لا يظهر على الجوارح الا المخالفات.

۷- النبوة الاولى

قوله تعالى: «لقد أرسلنا نوحاً الى قومه» فرستادیم نوح را بقوم خویش «فقال يا قوم اعبدوا الله» گفت: ای قوم خدا را پرستید «ما لكم من اله غيره» نیست شما را خدای جز ازوی «اننى اخاف عليكم» من می ترسم بر شما «عذاب يوم عظيم» (۵۸)، از عذاب روزی بزرگ.

«قال الما من قومه» سران قوم وی گفتند: «انا لفرأك فى ضلال مبين» (۵۹)، ما ترا در کمراهی آشکارا می بینیم.

«قال يا قوم» نوح گفت: ای قوم! «ليس بى ضلالة» بمن هیچ کمراهی نیست «ولكنى رسول من رب العالمين» (۶۰) «لكن من فرستاده ای ام از خداوند جهانیان.

«ابلفكم رسالات ربى» میرسانم بشما پیغامهای خداوند خویش «و أنصح لكم» و شما را نیک می خواهم «و أعلم من الله ما لا تعلمون» (۶۱)، و از خدای آن دانم که شما ندانید.

«او عجبتم» شکفت میدارید «أن جاءكم ذكر من ربكم» که بشما آمد یاد کردی از خداوند شما «على رجل منكم» بر مردی هم از شما، آدمی هم زبان شما «لينذركم» تا آگاه کند و بیم نماید شما را «ولتتقوا» و تا پرهیزید از عذاب و خشم خدای «و لعنكم ترحمون» (۶۲)، و تا مگر بر شما بیخشایند.

«فكذبوه» دروغ زن گرفتند و برا «فأنجينا» برهاندیم او را «والذين

معه فی الفلک ، و ایشانرا که با او بودند در کشتی « فَأَغْرَقْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا ، وَبِهِ آبٌ يَكْشَتُهُمْ » ایشانرا که بدروغ فرامیداشتند سخنان مارا « إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا عَمِينَ (۶۴) ، که قومی بودند ایشان از شناخت حق نایبانیان .

« وَآلِي عَادِ أَخَاهُمْ هُودًا ، وَفَرَسْتَدِيمُ بِهِ عَادَ مَرْدِ إِشْهَانَ هُودَ » قال یا قوم اعبدوا الله، ایشانرا گفت : ای قوم ! الله را پرستید « مَا لَكُمْ مِنْ آلِهِ غَيْرُهُ » نیست شما را خدائی جز از وی « أَفَلَا تَتَّقُونَ (۶۴) ، از خشم و عذاب وی بپرهیزید .
« قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ ، سِرَانٌ وَسُرُورَانٌ كَافِرَانِ » از قوم وی گفتند : « إِنَّا لَنَرِيكَ فِي سَفَاهَةٍ » ما ترا درست خردی و نادانی می بینیم « وَأَنَا لَنُظَنُّكَ مِنْ الْكَاذِبِينَ (۶۵) ، و ترا از دروغ زنان می پنداریم .

« قَالَ يَا قَوْمِ لَيْسَ بِي سَفَاهَةٌ » گفت : ای قوم ! بمن هیچ سست خردی نیست « وَلَكِنِّي رَسُولٌ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ (۶۶) ، لکن من فرستاده ای ام از خداوند جهانیان .
« أَبْلَغْكُمْ رَسُولَاتٍ رَبِّي ، مِيرْسَانِمُ بِشْمَا پِیْغَامْهَی خِداوند خویش » و أَنَا لَكُمْ نَاصِحٌ آمِین (۶۷) ، و من شما را نیکخواهی استوارم .

« أَوْ عَجَبْتُمْ ، شَكُفْتُمْ مِیدَارِید » « أَنْ جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِنْ رَبِّكُمْ ، که بشما آمد یاد کردی از خداوند شما « عَلَيَّ رَجُلٌ مِنْكُمْ » بر مردی از شما ، آدمئی همزبان شما « لِيُنْذِرَكُمْ ، تا آگاه کند و بیم نماید شما را « فَادْكُرُوا اذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ ، یاد کنید که شما را خلیفتان و پس نشینان زمین کرد « مِنْ بَعْدِ قَوْمِ نُوحٍ » از پس قوم نوح « وَزَادَكُمْ فِي الْخَلْقِ بَسْطَةً ، و شما را در آفرینش و قوام و صورت بسطت افزود زیادت کرد « فَادْكُرُوا آلَاءَ اللَّهِ » یاد کنید نیکوکاریهای الله بر خویشان « لَعَلَّكُمْ تَفْلَحُونَ (۶۸) ، تا مگر پیروز آئید .

« قَالُوا ، گفتند قوم وی : « اجْتِنَا لِنَعْبُدَ اللَّهَ وَحْدَهُ ، بما آمدی تا

فرمائی ما را و کوئی ما را که خدائی پرستید یگانه « و نذر » و فرمائی ما را تا فرو
 گذاریم « ما کان یعبداً أباًؤنا » آنچه پدران ما می پرستیدند « فأتنا بها تعدنا » آن
 عذاب که ما را بآن تهدید میکنی بما آر « ان كنت من الصادقين (٦٩) » اگر از راستگویانی.
 « قال هود » هود گفت ایشانرا : « قد وقع علیکم من ربکم » واجب
 گشت شما را از خداوند شما « رجس و غضب » عذابی و خشی « اتجادلوننی » با
 من پیکار میکنید « فی اسماء » درکار این پرستیدگان و نامهایی « سمیتموها انتم و
 أباًؤکم » که شما و پدران شما آنرا نام نهادید « ما نزل الله بها من سلطان » فرو
 نفرستاد الله آن پرستیدگان را هیچ حجت [و پرستنده آنرا هیچ عذر] « فانظروا »
 چشم میدارید [آن عذاب را که میخواهید] « انی معکم من المنتظرین (٧٠) » من با
 شما از چشم دارندگانم بودنی را .

« فأنجیناه » برهانیدیم هود را « والذین معه » و ایشان که با وی بودند
 « برحمة منا » بخشایشی از ما « و قطعنا دابر الذین کذبوا بآیاتنا » و بریدیم بین
 ایشان که دروغ می شمردند پیغامهای ما « وما کانوا مؤمنین (٧١) » و ایشان گرویدگان
 نبودند .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « لقد ارسلنا نوحاً الى قومه » - و هو نوح بن لمك بن متوشلخ
 بن اخنوخ ، وهو ادریس بن برد بن مهيا ئیل بن قینان بن انوش بن شیت بن آدم ،
 و هو اول نبی بعد ادریس ، ارسله الله تعالى الى ولد قایل و من تابعهم من ولد شیت .
 و کان نوح نجاراً ، بعثه الله الى قومه ، و هو ابن اربعین سنة ، و بقى فی قومه یدعوهم
 الف سنة الا خمسين عاماً ، ثم عاش بعد الطوفان ستین سنة حتی کثر الناس و نشوا . و نام

وی سکن بود و از بس که بر قوم خود نوحه کرد او را نوح نام کردند ، و نهصد و پنجاه سال قوم را دعوت کرد . هر روز که بر آمد شوخ تر و متمرّد تر و عاصی تر بودند ، و آخر از اول صعب تر و کافر تر بودند . همی گفتند : این آن مرد است که پدران ما او را خوار داشتند ، و از وی هیچ نپذیرفتند ، و هر روز ویرا چند بار بزدندی ، چنانکه بیهوش شدی . چون بهش باز آمدی ، گفتی : « اللهم اغفر لقومی فانهم لا یعلمون » . امید میداشت که ایمان آرند ، از آن همی گفت : « اغفر لقومی » تا آنکه او را گفتند : « لن یؤمن من قومك الا من قد آمن » . پس از ایمان ایشان نومید شد ، گفت : « رب لاتذر علی الارض من الکافرین دیّاراً » . چون ایشان را دعوت کردی ، گفتی :

« یا قوم اعبدوا الله مالکم من اله غیره » - کمالی « غیره » بجر خواند بر نعت « اله » . باقی برفع خوانند بر تقدیر : مالکم غیره من اله ، او مالکم اله غیره . « انی اخاف علیکم ، ان لم تؤمنوا » عذاب یوم عظیم ، یعنی یوم القيامة . این خوف ایجاب است نه خوف شک .

« قال الملائ من قومه » - الملا الاشراف و الکبراء یملؤون العین و القلب عند المشاهدة . قال ثعلب : الملا القوم و النفر و الرهط لیس فیهم امرأة . « انالتریک فی ضلال مبین » - ای بیّن ، لانه ضلال و باطل .

« قال یا قوم لیس بی ضلالة » - این باء لزوم است ، تأویله لیس فی ضلالة ، « ولکنی رسول من رب العالمین » - ارسلنی الیکم .

« ابلغکم » - بتخفیف قراءت بو عمرو است ، لقوله تعالی « ابلغکم رسالات ربی » ، « قد ابلغوا رسالات ربهم » . باقی همه بتشدید خوانند ، و اختیار بو عمیده و بو حاتم اینست ، لانها اجزل اللغتين ، و لقوله : « بلغ ما انزل الیک من ربک » ، « وانصح لکم » النصح خلاف الغش ، ومعنی « انصح لکم » ای ادعوکم الی ما دعانی الله الیه ، « و

اعلم من الله فی نزول العذاب بکم « ما لاتعلمون » انتم . این سخن از بهر آن گفت که قوم نوح هرگز هلاک هیچ قوم و عذاب هیچ امت ندانسته بودند ، و نشنیده ، و امتهای دیگر همه آن بودند که هلاک قوم نوح شنیده بودند ، و همه پیغامبران قوم خود را بآن ترسانیدند ، چنانکه هود قوم خود را گفت : « از جعلکم خلفاء من بعد قوم نوح ، و صالح قوم خود را گفت : « از جعلکم خلفاء من بعد عاد » ، و شعیب قوم خود را گفت : « ان یصیبکم مثل ما اصاب قوم نوح او قوم هود او قوم صالح » ، و یقال : « و اعلم من الله ما لاتعلمون » من انه غفور لمن رجع عن معاصیه ، و أن عذابه الیم لمن اصرّ علیها

و گفته اند: مهینان قوم نوح کهینان را گفتند : ما هذا الا بشر مثلکم فتتبعونه؟

این بشری همچون شما است چرا بر پی او روید؟ نوح ایشان را جواب داد :

« او عجبتم ان جاء کم ذکر من ربکم » - تعجب استنکار است و استنکار و

انکار متقاربند ، و در قرآن بیشتر تعجب بر معنی انکار است . « ذکر من ربکم » -

این ذکر بمعنی رسالت است ، و در قرآن این را نظایر است : « علی رجل منکم ،

من جملتکم ، تعرفون نسبه ، لینذرکم العذاب فی الدنیا ، و لتتقوا » عبادة الا صنم ، و

لکی ترحموا فلا تعذبوا ، فکذبوه یعنی نوحاً .

« فأنجیناه » یعنی من الطوفان ، « والذین معه » فی الفلک . خلاف است میان

هلمّا که عدد ایشان که با نوح در کشتی بودند چند بود؟ ابن اسحق گفته کس بودند

از مردان: نوح و سه پسر و شش کس دیگر، که بوی ایمان آورده بودند ، و زنان ایشان.

فتاده گفت و ابن جریج و محمد بن کعب القرظی که هشت کس بودند : نوح و زن

وی و سه پسر : سام و حام و یافث و زنان ایشان . ابن عباس گفت : هشتاد کس بودند

چهل مرد و چهل زن . پس رب العالمین همه را عقیق کرد که از ایشان نژاد نه پیوست

مکر سه پسر نوح، سام و حام و یافث و خلق همه از نژاد ایشان اند. زهری گفت: عرب و اهل فارس و روم و شام و یمن از فرزندان سام، و ترک و صقالیه و یاجوج و ماجوج از فرزندان یافث، و سند و هند و زنج و حبشه و بربر و نوبه و همه سیاهان از فرزندان حام. و سیاهی ایشان از آن بود که حام در کشتی با اهل مباشرت کرد، و نوح دعاء کرد تا رب العزة نطفه وی بگردانید.

تاریخیان گفتند: ولد یافث هفت برادر بودند: ترک و خزر و صقلاب و تاريس و منسک و کماری و الصين، و مسکن ایشان از حد مشرق تا جهت شمال بود. و ولد حام نیز هفت برادر بودند: سند و هند و زنج و قبط و حبش و نوبه و کنعان، و مسکن ایشان از حد جنوب تا دبور و تاصبا بود، و سام را پنج پسر بود: ارم و ارفخشد و عالم و یفر و اسود. و عالم پدر خراسان بود، و هو خراسان بن عالم بن سام بن نوح. و اسود پدر فارس بود، و هو فارس بن الاسود بن سام، و یفر پدر روم بود، و هو الروم بن الیفر بن سام و میگویند: سام را پسری بود نام وی تارخ، و این تارخ پدر کرمان و ارمین بود، کرمان بن تارخ بن سام. و ارمین بن تارخ بن سام صاحب ارمینیه این دیار و بلاد معروف همه بنام ایشان بازخوانند. و ارم مهنه پسران سام بود، و هفت پسر داشت: عاد و ثمود و صحار و طسم و جدیس و جاسم و وبار.

مسکن عاد بزمین یمن بود، و ثمود از حد حجاز تا به شام، و طسم به عمان و بحرین، و جدیس بزمین یمامه، و صحار از حد طائف تا بجبال طییء، و جاسم از حد هرم تا به صفوان، و وبار بزمین وبار، و این اولاد ارم بزبان عربی مخصوص بودند، و ایشان عرب اول بودند که نسل و نژاد ایشان هم در آن عهد بریده گشت. و فکذبوه فأنجیناه و الذین معه فی الفلک فأغرقنا الذین کذبوا بآیاتنا انهم

كانوا قوماً عَمِينَ» - ای عموأ عن الايمان والهدى ، وعميت قلوبهم عن معرفة الله قدرته .
 « و الى عاد اخاهم هوداً » - « اخاهم » منصوب است به ارسال ، یعنی : وأرسلنا
 الى عاد اخاهم ، این برادری در نسب است نه در دین ، و هود از صمیم قوم عاد بود و
 اشراف ایشان ، وهو هود بن خالد بن الخلود بن عيص بن عمليق بن عاد ، وایشان
 رأ عمالقه از بهر آن گویند که فرزندان عمليق اند ، وهو عمليق بن عاد بن ارم بن
 سام بن نوح ، هود ایشانرا گفت : « يا قوم اعبدوا الله مالكم من اله غيره افلا تتقون »
 تقوی نامی است همه هنرها را ، و در قرآن بیشتر بمعنی توحید است .

« قال الملأ الذين كفروا » من قومه « انا لنريك في سفاهة » - السفاهة خفة
 العلم والرأى ، يقال : ثوب سفیه ، اذا كان خفيفاً . « و انا لنظنك من الكاذبين » - فيما
 تدعى من الرسالة .

« قال يا قوم ليس بی سفاهة » - این دلیل است بر حسن ادب وی و نیکوئی
 جواب در مخاطبه ، که آن سفاهت که باوی نسبت کردند از خود نفی کرد ، و بر آن نیفزود
 آنکه گفت : « ولکنی رسول من رب العالمین » - دلیل است که مردم بوقت ضرورت و
 حاجت روا باشد که صفت خود باز کند ، و از خصال حمیده خود خبر دهد بر وجه اخبار
 نه بوجه تمدح . « ابلفکم رسالات ربی » - التی ارسلنی بها اليکم ، « و أنا لکم ناصح »
 فيما ادعوکم اليه ، مخلص فيما اؤدی اليکم ، « امین » عند الله علی ما ابلفکم عن الله . و
 يقال : امین عند کم ای کنت فیکم امیناً فکیف تکذبوننی ؟

« او عجبتم ان جاء کم ذکر من ربکم علی رجل منکم لينذرکم » - سبق تفسیره .
 « و اذ کروا ان جعلکم خلفاء من بعد قوم نوح » - میگوید : یاد کنید این نعمت که الله
 با شما کرد که شمارا ساکنان زمین کرد از پس قوم نوح ، و مساکن و منازل و اموال
 ایشان بشما داد . و کان مساکنهم فی الاحقاف من رمل عالج من حضر موت الى

بحر (۱) عمان .

« و زادکم فی الخلق بسطة »- این خلق را دو معنی گفته اند : یکی آنکه بمعنی خلقت است. میگوید: شمارا در خلقت و صورت افزونی داد که بالای ایشان دوازده کز بود بیک قول ، و هفتاد کز بیک قول ، و هشتاد کز بیک قول، و از منکب ایشان تا بانگستان دوازده کز بود . کلبی گفت : دراز ترین ایشان صد کز بود ، و کوتاه ترین ایشان شصت کز . وهب گفت : سر ایشان چند قبه ای بود عظیم ، و چشم خانه ایشان ددان بیابانی در آن رفتندی، و آنرا مسکن و مأوی گرفتندی (۲) معنی دیگر . « و زادکم فی الخلق بسطة » ای : فی الناس قوة وغلبة علیهم . میگوید: شمارا افزونی داد تا بر مردمان تطاول کردید ، و بر ایشان غلبه کردید . و این آن بود که عادیان در عهد خویش بر همه اولاد سام و حام و یافث غلبه کردند ، و مستولی گشتند ، و این در عصر شدید بن عملیق بود ، که پسر برادر را ضحاک بن علوان بن عملیق بر فرزندان سام انگیخت تا ایشان را مقهور کرد ، و ولایت و دیار ایشان بگرفت ، و برادر ضحاک را غانم بن علوان بر فرزندان یافث انگیخت ، و ایشانرا مقهور کرد ، و ابن عم خویش را الولید بن الریان بن عاد بن ارم بر فرزندان حام انگیخت ، تا مہینان ایشانرا کشت ، و بر ملک ایشان مستولی شد ، و مہینہ فرزندان حام در آن عصر مصر بن القبط بن حام بود که در زمین مصر وی بنا کرد ، و بنام وی باز خوانند . و گفته اند : ریان بن الولید که در روزگار یوسف (ع) ملک مصر بود ، و ولید بن مصعب که فرعون موسی بود ، و جالوت جبار که داود او را کشت ، این همه از فرزندان ولید بن ریان بن عاد بودند . اینست که رب العالمین گفت : « زادکم فی الخلق بسطة » .

۱- در هر دو از نسخه الف وج ، شجر ضبط شده است .

۲- الف : رفتندید ... گرفتندید .

«فاز کروا آلاء الله» - ای: انعم الله علیکم ، فوحدوه «لعلکم تفلحون» - لکی تفلحوا فلا تعبدوا غیره .

«قالوا اجئتنا لنعبدا الله وحده» - یعنی اجئتنا لتأمرنا وتقول لنا ؟ عادت عرب است که قول در نظام سخن فراوان فرو گذارند ، از بهر آنکه مخاطب را بآن دانش بود ، آن را مختصر فرو گذارند ، چنانکه گفت : « واذ یرفع ابراهیم القواعد » الی قوله : « ربنا » یعنی و هما یقولان : « ربنا » ، «یتفکرون فی خلق السموات و الارض ربنا » یعنی یقولون ربنا . « فأتنا بما تعدنا » من العذاب «ان کنت من الصادقین» فی العذاب الذی تعدنا به . عرب وعد گویند در خیر و در شر ، و وعید نگویند مکر در شر ، و بشارت گویند در خیر و در شر ، و نذارت نگویند مکر در شر .

«قال قد وقع» - هود گفت ایشانرا : «قد وقع» ای وجب ، چنانکه آنجا گفت «فقد وقع اجره علی الله» ای وجب ، میگوید : واجب گشت شمارا از خدای عذاب و خشم . رجز و رجز نام عذاب است . « اتجادلوننی فی اسماء سمیتموها » - یقول : اتخاصموننی فی اصنام سمیتموها « انتم و آباؤکم ، اسماء لاتستحقها . » ما نزل الله بها من سلطان « ای سمیتوها آلهة من غیر کتاب فیه حجة و بیان . این مجادله درین موضع همان محاجه است که در سورة البقره باز گفت از خصم ابراهیم : «الم تر الی الذی حاج ابراهیم فی ربه » ؟ و در سورة الانعام گفت : « و حاجه قومه » . این محاجه و این مجادله آنست که پیکار میکردند ، و داوری میجستند بر حق خدائی بتان را درست کردن و ایشان را بحق خدائی سزاتر دیدن . « فانتظروا » ان یأتیکم ما اعدکم . « انی معکم من المنتظرین » مواعید الله .

« فأنجیناه » یعنی : هود آ عند نزول العذاب ، « والذین معه » یعنی من آمن به « برحمة منا » ای بنعمة منا علیهم ، و كذلك حکم الله ان ینجی الانبیاء والمؤمنین .

« و قطعنا دابر الذین کذبوا بآیاتنا » - ای اهلکناهم هلاک استیصال . قطع دابر درین موضع و در سه جایگاه دیگر در قرآن در موضع بیخ بریدن نهاده است . دابر هر چیز آخر آنست .. « واللیل اذا ادبر » یعنی اذا تأخر . معنی « و قطعنا دابر » آنست که هلاک کردیم پسینه ایشان، چنانکه جای دیگر گفت : « فهل تری لهم من باقیة » . « وما کانوا مؤمنین » یعنی لو بقوا ما کانوا لیؤمنوا .

اما قصه قوم عاد و هلاک شدن ایشان بباد عقیم بقول سدی و ابن اسحق و جماعتی مفسران آنست که : ایشان قومی بودند بت پرستان و گردنکشان ، و در زمین بتبهاکاری میرفتند ، و بر خلق عالم بر تری میجستند ، و مسکن ایشان دیار یمن و حضرموت بود تا بحد عمان ، و بر سر کوههای بلند خود را خانه ها ساختند و قصرها و مصانع ، چنانکه الله خبر داد از ایشان : « و تتخذون مصانع لعلکم تخلدون » ، و چون کسی را عقوبت میکردند ، از بالای آن قصرها بزیر می افکندند ، و عالمیان را مقهور و مأسور خود کرده بودند ، و سر به پیراهی و بت پرستی و شوخی در نهاده تا آنکه که رب العزة بایشان هود پیغامبر فرستاد ، و ایشان در طغیان و تمرد بیفزودند ، و پیغام خدای نشنیدند ، و پیغامبر خدای را حرمت نداشتند . چون تمرد و بی حرمتی و بیباکی ایشان بغایت رسید ، باران از ایشان وا ایستاد ، و نبات از زمین بر نیامد ، و سه سال درین قحط و رنج و بلا بماندند . پس قومی را از وجوه و اعیان خود اختیار کردند ، و بزمین حرم فرستادند به مکه ، خانه خدا ، و کعبه معظم مقدس ، تا آنجا دعا کنند ، و باران بخواهند ، و ایشان در زمان خویش کعبه را معظم و مشرف و محترم داشتندی ، و آنجا دعا کردند ، و از خدای حاجتها خواستندی (۱) .

و سکن حرم در آن روز کار عمالقه بودند هم از نسب ایشان و قوم ایشان ،

پس چون آن قوم بیامدند ، و ایشان هفتاد مرد بودند ، سران و مهتران ایشان سه کس بودند : **قیل بن عنز و لقمان بن العاد الاصفر و مرثد بن سعد** . این قوم آمدند و بیرون از مکه به **معاویة بن بکر** فرو آمدند ، مردی بود از نسب ایشان .

و سید **عمالقه** ، **معوویه** ایشان را يك ماه مهمان داری کرد . پس از يك ماه در حرم شدند تا دعا کنند . **مرثد بن سعد** در میان ایشان مسلمان بود . ایمان خویش پنهان میداشت . آن ساعت که ایشان عزم کردند تا در حرم شوند ، گفت : ای قوم ! بدعاء شما کاری بر نیاید ، و شمارا باران نفرستند . باز گردید ، و نخست پیغامبر خویش ایمان آرید ، تا کار شما راست شود ، و در بسته گشاده گردد . ایشان چون از ایمان وی خبر بیافتند او را از میان قوم خود بیرون کردند ، و در حرم نگذاشتند . پس جمله بحریم درآمدند ، و رئیس ایشان **قیل بن عنز** دست برداشت و دعا کرد ، گفت : **الهنا ! ان کان هوداً صادقاً فاسقنا فاسقاً قد هلكنا** . و گفته اند : دعا این بود که : **اللهم انی لم اجیء لمریض فأداویہ ولا لأسیر فأفادیہ . اللهم اسق عباداً ما کنت تسقیہ . و آن عادیان که باوی بودند بمتابعت وی دست برداشته که : اللهم اعط قیلاً ما سألك واجعل سؤلنا مع سؤلہ . مگر لقمان عاد که خود را از آن دعوت وا بیردن برد ، گفت : اللهم انی جئتک وحدی فی حاجتی فاعطنی سؤلی .**

پس رب العزة جل جلاله سه پاره میغ فرستاد بسه رنگ : یکی سیاه ، یکی سرخ ، یکی سفید ، ندائی شنید از میان میغ که : **یا قیل ! اختر ایها شئت . ای قیل !** ازین سه آن یکی که خواهی اختیار کن **قیل** ابر سیاه اختیار کرد ، گفت : آن را آب بیشتر بود ، پس ندائی شنید از هوا که : **اخترت رماداً رمداً لا یبقی من آل عاد احداً** . پس رب العالمین آن ابر سیاه بدیار عاد فرستاد . عادیان چون آنرا بدیدند خرم گشتند ، و شادی نمودند ، و از آن شادی خمر و زمر بر عادت خویش پیش نهادند ، و

طرب کردند . این است که رب العزة گفت : «فلما رأوه عارضاً مستقبل اوديتهم قالوا هذا عارض ممطرنا» . تا زنی از میان ایشان نام وی **مهدد** در آن میغ نظر کرد . پاره‌های آتش دید که از پیش آن می‌افتاد و مردانی را دید در آن میغ که آنرا میراندند ، و آتش از ایشان می‌افتد، آن زن فریاد برآورد ، و اویلاه کرد ، و قوم خود را خبر داد که چه دید در آن حال . رب العزة باد عقیم بر ایشان فرو گشاده، چنانکه گفتا : «فأما عاد فأهلكوا بريح صرصر عاتية» ، «وفی عاد اذ أرسلنا عليهم الريح العقيم» .

روی **عمرو بن شعيب** عن ابيه عن جده ، قال : اوحى الله تعالى الى الريح العقيم أن تخرج على قوم عاد فتنتقم له منهم . فخرجت بغیر کید علی قدر منخر ثور ، حتی رجفت الارض ما بين المغرب و المشرق ، فقال الخزان لن نطيقها ، و لو خرجت علی حالها لأهلك ما بين مشارق الارض و مغاربها . فأوحى الله اليها ان ارجعي و اخرجي علی قدر خرت الخاتم ، فرجعت ، فخرجت علی قدر خرت الخاتم .

و روی أن الله امر الريح فأهالت عليهم الرمال ، فكانوا تحت الرمل سبع ليال و ثمانية ايام ، لهم انين تحت الرمل . ثم امر الريح فكشفت عنهم الرمال ، فاحتملتهم فرمت بهم فی البحر . **سدى** گفت : باد فرو گشادند بایشان ، و ایشان را با آن شخصهای عظیم بر میگرفت ، و بر هوا می‌برد ، و چنانکه پر مرغ را گرداند ، اندر هوا ایشان را میگردانید ، و نیست میکرد ، و از بیم در خانه‌ها می‌گریختند ، و آن باد همچنان در خانه‌های ایشان را بر دیوار میزد ، و پست میکرد ، و بیرون می‌افکند . پس رب العزة مرغانی را پدید آورد ، مرغهای سیاه ، و ایشان را بر گرفت و بدریا افکند . و روی زمین از ایشان پاک شد ، و **هود** پیغامبر در آن وقت عذاب اندر حظیرهای نشسته بود ، و از آن باد جز نسیمی خوش بوی نمیرسید .

و آن قوم که در مکه دعا کردند ، هنوز از حله معاویه بن بکر بنرفته

بودند که خبر هلاک عاد بایشان رسید ، و ایشانرا گفتند : هر یکی خود را اختیاری کنید ، و حاجتی خواهید ، تا حرمت کعبه را اجابت یابید . مرثد بن سعد گفت : « اللهم ! أعطني برأ و صدقاً . بار خدا یا ! نیکی و راستی و پاکی خواهم . رب العالمین دعاء وی اجابت کرد ، و آنچه خواست بوی داد . قیل بن عنز را گفتند : توجه خواهی ؟ و چه حاجت داری ؟ گفت حاجت من آنست که با من همان کنند که با عاد کردند ، که پس از ایشان مرا زندگانی بکار نیست ، و بی ایشان مرا روزگار نیست ، در آن حال اورا عذاب رسید و هلاک شد . لقمان بن عاد را گفتند : توجه خواهی ؟ گفت : مرا عاد بکار نیست . من خویشتن را آمده ام ، و از بهر خود حاجت می خواهم . مرا عمر درازی باید عمر هفت کر کس . قال : فعمّر عمر سبعة انسر ، فکان يأخذ الفرخ حين يخرج من بيضه ، حتى اذا مات اخذ غيره ، فلم يزل يفعل ذلك حتى اتى على السابع ، فکان کل سرعیش ثمانین سنة ، فلما لم یبق غیر السابع قال ابن اخى لقمان یا عم ! ما بقى عمرك الا هذا النسر . فقال له : یا ابن اخى ! هذا لبد ، ولبد بلسانهم الدهر . فلما انقضى عمر لبد ، طارت النسور غداة من رأس الجبل ، ولم ينهض لبد فيها ، وكانت نسور لقمان لا تغيب عنه ، انما هی بعینه . فلما لم یر لقمان لبد نهض مع النسور ، و قام الى الجبل ، لينظر ما فعل لبد . فوجد لقمان فى نفسه وهناً لم یکن یجده قبل ذلك . فلما انتهى الى الجبل ناداه : انهض یا لبد ! فذهب لينهض ، فلم یستطع ، فسقط و مات ، و مات لقمان معه ، و فيه جرى المثل : اتى امد على لبد .

و هب گفت : پس از آنکه رب العزة عاد را هلاک کرده بود ، هود پیغامبر

از آنجا بمکه شد باجماعتی مؤمنان که بوی ایمان آورده بودند ، و بمکه همی بودند ، تا از دنیا بیرون شدند . اینست که رب العالمین گفت : « فأنجیناهم و الذین معه برحمة منا » یعنی حین نزل العذاب ، « و قطعنا دابر الذین کذبوا بآیاتنا » ای استأصلناهم ، و أهلكناهم

عن آخرهم بالريح ، « وما كانوا مؤمنين » .

قال عبد الرحمن بن سابط بين الركن والمقام و زمزم قبر تسعة وتسعين نبياً ، وان قبر هود و شعيب و صالح و اسمعيل في تلك البقعة . و روى عن علي : و ان قبر هود بحضر موت في كتيب احمر .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « لقد ارسلنا نوحاً الى قومه » الآية - ميگويد : نوح را بقوم وی فرستادیم و امت وی همان بودند ، و در زیر علم رسالت وی بیش از آن نیامدند ، و آنکه در هزار ، کم پنجاه سال ، که ایشانرا دعوت کرد ، از هشتاد کم يك مرد که مؤمن بودند عقد هشتاد تمام نشد ، و نوح همچنان دعوت همی کرد ، و امید همی داشت ، تا آیت آمد که : « لن يؤمن من قومك الا من قد آمن » . نوح چون از ایشان نومید گشت ، گفت : « رب لا تنر علی الارض من الکافرين دیاراً » .

باز مصطفی عربی رسول قرشی (ص) که فرستادند ، بکافه خلق فرستادند ، و جهانیان را همه از روی دعوت زیر علم نبوت و رسالت وی در آوردند ، و فرمان آمد که : یا محمد ! نومید مشو که تو رحمت جهانیانی ، و امان بندگانی ، تا نه بس روزگار بینی گروه گروه از عالمیان روی بعزت اسلام نهاده ، و بساط ایمان در عالم گسترده ، و خورشید شرع مقدس از افق دولت نبوت تو برآمده ، و بمکان عز تو و جاه و منزلت تو این دین اسلام قوی گشته ، و رشته دولت آن بادامن ابد پیوسته : « ورأيت الناس یدخلون فی دین الله افواجا » . نوح همی گفت : بار خدایا ! از کافران دیار مگذار ، و مصطفی قرشی (ص) همی گفت : بار خدایا ! در عالم کفر مگذار . چون سید (ص) این دعا کرد ، از حضرت عزت ندا آمد که : یا محمد ! دل خوش دار ، که اگر از دور فلك يك روز بیش نماند ، و آن

روز بوقت نماز دیگر رسیده باشد، جبرئیل را فرمایم، تا شاخ آفتاب درین میدان ^۱علی بگیرد، و نگذارد که شب آید، تا در آن باقی روز شادروان شرع ترا بشرق و غرب باز کشم، نه درهند و ثنی گذارم، نه در روم چلیپائی، نه در هیچ سینه ظلمت شرکی، نه در هیچ دل زحمت شکی، نه در پنجه شیری قهری، نه در نیش ماری زهری، و این کار در نیمه آخر خواهد بود که **مصطفی (ص)** گفته: «خیر هذه الامة اولها و آخرها».

نوح را بقوم خود فرستادند، گفتند: «أندرقومك من قبل أن يأتیهم عذاب الیم»، **مصطفی** را بخلق فرستادند، گفتند: «بشر المؤمنین بأن لهم من الله فضلاً كبيراً». از بهر آنکه **نوح** را بعقوبت فرستادند، و **مصطفی** را برحمت. نه بینی که در حق **نوح** بیم فرا- پیش داشت، و مغفرت بپس (۱) داشت، گفت: «ان یأتیهم عذاب الیم»، پس باخر گفت: «یفغر لكم من ذنوبکم»، و در حق **مصطفی** بشارت و رحمت فرا پیش داشت و بیم واپس داشت: «انا ارسلناک شاهداً و مبشراً و نذیراً». چون **نوح** دعا کرد که: «رب لا تذر علی الارض من الکافرین دیاراً»، **جبرئیل** آمد، گفت: یا **نوح**! بر دشمنان دعا کردی! دوستان را دعا کن. گفت: از خود بدیگری نپردازم: «رب اغفر لی». گفت: یا **نوح**! سلطان رحمت دست. کرم فرو کشاده بیفزای. **نوح** گفت: «ولو الدی» **جبرئیل** گفت: عقوبت بدان فراوانی خواستی، و رحمت بدین اندکی! گفت: «ولمن دخل بیتی مؤمناً». **جبرئیل** گفت: بیفزای که هنوز اندک است، گفت: «والمؤمنین و المؤمنات». سید را گفتند. یا **محمد**! تو چه میگوئی؟ گفت ما را در بدایت این کار این ادب در آموختند که: «واخفض جناحک لمن اتبعک من المؤمنین»، همی کویم: «اللهم اغفر للمؤمنین و المؤمنات»، لاجرم چون بود **مصطفی (ص)** همه نصیب خلق بود و همه بامت مشغول بود. رب العالمین ویرا نیابت داشت، و بی وی کار وی راست کرد، و خصم وی را جواب داد.

چون دشمنان گفتند : مجنون است وضال ، رب العزة گفت : « ما انت بنعمة ربك بمجنون » ،
 « ماضل صاحبکم وما غوی » ، ونوح که بخود مشغول بود ، چون او را گفتند : « انال نریک
 فی ضلال مبین » ، جواب هم خود داد که : « یا قوم لیس بی ضلالة ولكنی رسول من رب
 العالمین » . فشتان بین من دفع عن نفسه ، و بین من دفع عنه ربه .

و همچنین فرق است میان کسی که گوید : « لکنی رسول من رب العالمین » ،
 و کسی که حق جلّ جلاله از بهر وی گوید : « یس و القرآن الحکیم : انک لمن
 المرسلین » ، آن تفرقت است و این جمع . آن صفت مرید است ، و این نعت مراد ، و
 بینهما بون بعید ..

« ابلغکم رسالات ربی » - هر چند پیغام میرسانم ، و نصیحت میکنم ، لکن
 میدانم که خسته قهر ردّ ازلی را لطف نصح ما بکار نیاید ، و گفت ما در وی اثر نکند :
 من اسقطته القسمة لم تنعشه النصيحة .

قوله : « او عجبتم ان جاء کم ذکر من ربکم » - عجب آنست که شخص رسول
 را بر سولی شکفت میداشتند ، و دست تراشیده خود را بخدائی می پسندیدند ، و شکفت
 نمی داشتند . اینست کمال جهالت و غایت ضلالت ! و از این عجب تر آنست که رب العزة
 جل جلاله با آن تمادی و طغیان ایشان ، و آن گفت نا سزای ایشان نعمت این جهان
 بایشان روان میدارد ، و هیچ بازنگیرد ، و نیک خدائی خود با یاد ایشان میدهد که : « و
 اذکروا اذ جعلکم خلفاء من بعد قوم نوح و زادکم فی الخلق بسطة » - میگوید : منتهای
 من بر خویشتن یاد کنید ، که شما را ساکنان زمین کردم ، و پس از گروهی که گذشتند
 شما را جهانداران کردم ، و شما را نعمت و دسترس تمام دادم ، و آنکه بر خلقت و قوت
 شما را بر جهانیان افزونی دادم . از حق نعمت بدین تمامی ! و از ایشان کفر بدان صعبی !
 مصطفی (ص) گفت : « ما احد اصبر علی اذی یسمعه من الله عزوجل . یدعون

له ولدأ و هو یرزقهم و یعافیهم . آنکه دیگر باره بر سبیل تأکید گفت : « فازکروا
 آلاء الله ، لکن چه سود که دیده حق بین و سمع صواب شنو نداشتند : « انهم عن السمع
 لمعزلون ، « ام تحسب أن اکثرهم یسمعون او یعقلون ؟ ! چون پذیرد پند دلی که مهر
 شقاوت در آن زده اند ؟ ! وجه بیند دیده ای کش از بینائی محروم کرده اند ؟ !
 و ما انتفاع اخی الدنیا بمقلته اذا استوت عنده الانوار و الظلم !

۸- النوبة الاولى

قوله تعالى : « و الی ثمود اخاهم صالحاً ، و فرستادیم به ثمود مرد
 ایشانرا و کس ایشانرا صالح « قال یا قوم ، ایشانرا گفت : ای قوم ! « اعبدوا الله ،
 خدایرا پرستید « مالکم من اله غیره ، نیست شما را خدائی جز از او « قد جاء تکم
 ینة من ربکم ، بشما آمد از خداوند شما نشانی روشن « هذه ناقة الله ، آنک این
 ماده شتر خدای است « لکم آية » تا شما را نشانی بود [باز نمودن قدرت را و معجزت
 بود درست کردن نبوت صالح را] . « فذروها ، گذارید آنرا « تأکل فی ارض الله ،
 تا می خورد در زمین خدای « ولا تمسوها بسوء ، و بآن هیچ بدی مرسانید « فیاخذکم
 عذاب الیم (۷۲) ، که فرا گیرد شما را عذابی درد نمای .

« و اذکروا اذ جعلکم خلفاء من بعد عاد ، و یاد کنید که شما را پس-
 نشینان جهان کرد پس عاد « و بواکم فی الارض ، و شما را در زمین جای داد
 « تتخذون من سهولها قصوراً ، میکنید هر جای که از زمین خاک نرم است کوشکها
 « و تحتون الجبال یوتاً ، و می تراشید هر جای که سنگ است و کوه ، خانها
 « فازکروا آلاء الله ، نعمتهای الله بر خود یاد میکنید « ولا تعثوا فی الارض مفسدین (۷۳) ،
 و در زمین بتباهکاری و فساد مروید .

« قال الملأ الذین استکبروا من قومه » سران قوم او که گردنکشان بودند از حق ، گفتند : « للذین استضعفوا » بیچارگان و زبون گرفتگان قوم صالح را « لمن آمن منهم » ایشان را که گرویدگان بودند از ایشان « اعلمون » شما چنان می دانید « أن صالحاً مرسل من ربّه » که صالح فرستاده ایست از خدای خویش ؟ « قالوا » آن مستضعفان جواب دادند « انما بما ارسل به مؤمنون (۷۲) » ما بآن پیغام که ویرا بآن فرستاده اند مصدقان و گرویدگانیم .

« قال الذین استکبروا » گردنکشان قوم گفتند : « انا بالذی آمنتم به کافرون (۷۳) » ما بآنچه شما بآن گرویده اید کافر و نا گرویدگانیم .

« فعمروا الناقة » پی زدند و بکشتند ماده شتر را « وعتوا عن امر ربهم » و کردن کشیدند از فرمان خداوند خویش « وقالوا » و گفتند : « یا صالح اتنا بما تعدنا » ای صالح بما آر آنچه ما را وعده می دهی از عذاب « ان کنت من المرسلین (۷۴) » اگر از فرستادگان اوئی .

« فأخذتهم الرّجفة » فرا گرفت ایشانرا بانگ و جنبش « فأصبحوا فی دارهم » بامداد کردند درسرایهای خویش « جائمین (۷۵) » بروی درافتاده و برجای مرده . « فتولّی عنهم » برگشت صالح از ایشان [که ایشان را مرده دید] « وقال یا قوم » و گفت : ای قوم ! « لقد ابلفتکم رسالة ربّی » بشما رسانیدم پیغام خداوند خویش « ونصحت لکم » و شما را نیک خواستم و بنیکی فرمودم « ولكن لا تحبّون النّاصحین (۷۶) » لیکن شما نیکخواهان را دوست نداشتید .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « والی ثمود اخاهم صالحاً » - ثمود ایدر (۱) نام قبیله است و

ایشانرا عاد آخر گویند، که از پس عاد اول درآمدند، و جد ایشان **ثمود بن عاد بن ارم بن سام بن نوح** بود، و هو **اخو جدیس**، در عصر خویش جهانداران بودند ازین طایفیان و متمردان و جبّاران. بت پرستیدند و بازار کفر بر ساختند، و آنرا تعظیم نهادند، و آیات و وحدانیت الله جلّ جلاله کافر گشتند، تارب العالمین هم از نسب و قوم ایشان بایشان پیغامبر فرستاد، و ایشانرا بدین اسلام و ملت حق، و عبادت الله دعوت کرد. اینست که رب العالمین گفت: «والی ثمود» یعنی: وارسلنا الی ثمود «اِخاهم» یعنی فی النسب لا فی الدین «صالحاً»، و هو **صالح بن عبید** اشرفهم نسباً و اوسطهم داراً، و اکرمهم نفساً.

چون صالح بایشان آمد پیغامبری، جوان بود. روز کار دراز ایشان را دعوت کرد. تا پیر گشت، و از ایشان جز طائفه‌ای اندک نگریدند، پس ایشانرا روز عیدی بود همه بهم آمدند در آن عید خویش، و **صالح** با ایشان، همه گفتند **صالح** را: «ما انت الا بشر مثلنا فات بآية ان كنت من الصادقين». تو بشری همچون مائی. اگر آنچه میگوئی و دعوی میکنی که پیغامبر خدایم، راست است که میگوئی، پس نشانی بیاور و آیتی بنمای. رئیس ایشان **جندع بن عمرو صالح** را گفت، و ازود درخواست که ازین سنگ ناقه‌ای برون آر اگر می راست کوئی که پیغامبرم، تا بتو ایمان آریم. و آن سنگی بود عظیم، تنها، بهیچ کوه نپیوسته، از زمین برآمده، در آن ناحیت **حجر**، و این **حجر** مسکن و دیار **ثمود** است، میان **حجاز** و **شام**. **صالح** رفت، و بحکم درخواست ایشان دو رکعت نماز کرد، و بتضرع و زاری دعا کرد، تا آن سنگ همچون شتری آبستن شکم باز کرد، و فرا جنبش آمد، و شکافته گشت، و ناقه‌ای نیکو آبستن بوقت زادن رسیده از آن سنگ بیرون آمد، و هم در آن حال بزاد، و بچه ای همچون خود بیزر کی و تمامی بنهاد. **صالح** گفت: «فدجاء تکم بینة من ربکم» آنک آیت که

خواستید آمد، نشانی آشکارا، حجتی روشن از خداوند شما، که دلالت میکند بر صدق نبوت من. آنکه تفسیر کرد، گفت: «هذه ناقة الله لكم آية» - نصب علی النعت، و «ناقة» الله، بر سبیل تخصیص گفت همچون بیت الله، و گفته اند اضافت با خود کرد که خلق را در آن سعی و تصرف نیست، و صلب نرینه و رحم مادینه در میان نیست، و جز بتکوین و قدرت الله حدوث آن نیست. چون ناقة از آن سنگ بیرون آمد در صحرا با بچه خویش میچرید، در تابستان بکوه و در زمستان بهامون، و چهارپایان و مواشی ایشان از آن می ترسیدند، و می رمیدند، و آبشخور برایشان تنگ کرده، که يك روز ناقة و بچه را بود، و يك روز ایشان را، چنانکه الله گفت: «هذه ناقة الله لها شرب ولكم شرب يوم معلوم». پس جندع بن عمرو از میان قوم ایمان آورد. دیگران همه بر کشتند، و در طغیان بیغزودند.

«فذرّوها تأكل في ارض الله» - ای خلّوا عنها، فلتأكل حيث شاءت من عشب الارض و خلاها، ای سهل الله لكم امرها فليس عليكم منها مؤنة. «و لا تمسوها بسوء» - ای لا تقربوها بنحر و عقر «فياخذكم عذاب اليم» و جيع في الدنيا.

«واذكروا ان جعلكم خلفاء من بعد عاد» - ای من بعدهم. «و بوأكم في الارض» - ای: و انزلکم فی الارض بعد الہالکین من القرون قبلکم. يقال: بوأتك في هذه الدار، و بوأت هذه الدار لك. آنکه تفسیر «و بوأکم فی الارض» کرد، گفت: «تتخذون من سهولها قصورا» - کوشکهای عظیم میساختند در زمین هامون، اما عمرهای ایشان دراز بود، و آن کوشکها که از گل ساخته بودند وفاء عمر ایشان نمی کرد. بروز کار دراز خانهاشان خراب گشت، و ایشان هنوز زنده. پس در میان کوه سنگ بریدند، و تراشیدند، و خانها ساختند، فذلك قوله: «و ثمود الذين جابوا الصخر بالواد». جای دیگر گفت: «تنتحون من الجبال بيوتا فارهين»، آنکه گفت: «فاتقوا الله و أطيعون».

ولا تطيعوا امرا المرفين». آن خداوند که شما را این نعمت و قوت داد از خشم عذاب وی بپرهیزید، و او را فرمان بردار باشید و کز افکاران و مفسدان را فرمان مبرید. همانست که درین آیت گفت: «فاذکروا آلاء الله و لاتعثوا فی الارض مفسدین» - عثی یعنی و عاث یعنی در معنی هر دو یکسان است، ای: لاتسیروا فی الارض مفسدین.

«قال الملأ» - وهم الکبرآء والعظماء من قوم صالح «الذین استکبروا» یعنی الذین تکبروا عن الایمان، «للذین استضعفوا» یعنی المؤمنین. آنکه تفصیل داد، و گفت: «لمن آمن منهم» سروران و گردنکشان ایشان گفتند مؤمنان مستضعفان را: «اتعلمون أن صالحا مرسل من ربه» الیکم؟ شما میدانید که صالح فرستاده خداست بشما؟ مستضعفان جواب دادند: «انا بما ارسل به» ای بالتوحید و بالعذاب «مؤمنون». ما بآنچه ویرا فرستادند بآن، از توحید که فرمود و از عذاب که خبرداد، گروید کانیم و استوار دارانیم.

«قال الذین استکبروا انا بالذی آمنتم به کافرون» - گردنکشان گفتند: ما باری کافر شدیم بآنچه شما بآن ایمان آوردید.

«ففقروا الناقه» - لیلة الاربعاء «وعتوا عن امر ربهم» - ای تولوا عن قبول امر ربهم. این «عن» همان «عن» است که بر عقب استکبار گویند: «ان الذین یتکبرون عن عبادتی». وعافر ناقه اشأم عاد بود: قدار بن سالف اشقر بود و ازرق. او را اشأم عاد خوانند از بهر آنکه سبب هلاک قوم او بر دست او بود، و او از ثمود است، و ثمود نیازادکان عاد اند، از آن او را اشأم عاد خوانند.

مفسران گفتند در بیان این قصه که: قدار بن سالف و مصدع بن دهر دوزخ دو مرد طافی بودند، و هریکی زنی میخواست از قوم خویش، و دوزن بودند در آن عصر یکی صدوف و دیگر عنتره. قدار در صدوف رغبت کرد، و مصدع در عنتره، و

این دو زن سخت حریص بودند در کشتن ناقه ، از بهر آنکه صاحب مواشی بودند، و آبشخور
برایشان تنگ شده بود ، که هر بدو روز ایشان را نوبت آب بود . يك روز نوبت ناقه بود
و بچه . و آب چاه بود ، و ناقه و بچه آن را همه می باز خوردند در نوبت خویش ، که يك
قطره آب در چاه نماندی ، و دیگر روز نوبت قوم بودی و مواشی ایشان ، و به این سبب
کار آب بر ایشان تنگ شده بود ، و نیز چرندگان ایشان از آن ناقه می ترسیدند ، و
می رمیدند . پس آن زنان باین سبب **قدار و مصدع** را بر عقر ناقه داشتند ، و خویشتن
را بر ایشان عرضه کردند ، که اگر ناقه را بکشید ما زنان شما باشیم . ایشان بطمع
زنان رفتند ، و خمر خوردند ، تا خمر در ایشان کار کرد ، آنکه رفتند ، و هفت کس دیگر
را از غاویان قوم خویش خبر کردند ، تا با ایشان متفق شدند . اینست که رب العالمین
گفت : «وكان في المدينة تسعة رهط يفسدون في الارض ولا يصلحون» . پس رفتند و بر راه
ناقه مترصد نشستند . چون از آبشخور باز گشت ، **مصدع** نخست تیری در وی انداخت
و او را پی زد . پس **قدار** او را بشمشیر ضربت زد ، و تمام بگشت . پس قوم همه فراهم
آمدند ، و گوشت آن قسمت کردند .

اما قول **سدی** درین قصه آنست که : رب العزة وحی فرستاد بصالح که قوم
تو ناقه را بکشند . **صالح** قوم خویش را از این وحی خبر داد . ایشان گفتند : ما نکشیم ،
و هرگز بخاطر ما نگذشت که آنرا بکشیم . **صالح** گفت : کشنده آن درین ماه از مادر
در وجود آید ، و هلاک شما بر دست وی بود . ایشان گفتند : درین ماه هر پسر که از مادر
در وجود آید او را بکشیم . پس در آن ماه نه پسر زادند ، و همه را کشتند ، و دهمین پسر
که زاد زنده بگذاشتند . پسری بود اشقر ازرق ، شخصی تمام نیکو قد برآمد . آن نه
مرد که پسران خود را کشته بودند ، گفتند : لو تر کنا ابناءنا لكانوا مثل ابن العاشر .
پس بر **صالح** خشم گرفتند ، و سوگند خوردند که **صالح** را بکشیم ، فذلك قوله : «تفاسموا

بالله لنبيته و أهله ، و صالح هر شب بمسجد رفتید (١) بمحراب عبادت . ایشان در راه وی آمدند ، و در آن غاری کمین ساختند . رب العالمین آن غار را بر سر ایشان فرود آورد ، و همه را هلاک کرد . دیگر روز مردمان بانگ بر آوردند که : اما رضی صالح ان امرهم بقتل اولادهم حتی قتلهم ؟! پس همه فراهم آمدند ، و بکشتن ناقه متفق گشتند .

پس چون ناقه را بکشتند ، آن بچه وی بگریست چنانکه اشک از چشم وی روان گشته بود ، و میدیدند . آنکه بچه بکوه برشد . خبر به صالح رسید که ناقه را کشتند ، و قومی عذر میدادند که ما را درین گناه نیست ، که بی خبر بودیم . صالح گفت : مگر بچه را درتوانید یافتن ، که اگر در یابید امید بود که عذاب وقت مندفع شود . ایشان رفتند تا بچه را دریابند . بچه بسر کوه برشد و بفرمان الله کوه بالا گرفت چندانکه هیچ مرغ پرنده بر سر آن نرسید ، و آن بچه بر سر آن کوه باواز آمد ، بفرمان الله که : این امی ؟ این امی ؟ آنکه سه بانگ کرد ، و سنگ شکافته گشت ، و در میان سنگ فرو شد ، و ناپدید گشت . صالح گفت : همی دانید که آن سه بانگ چه اشارت بود ؟ هر بانگی اشارت است بر روزی که شما را ازو عمر مانده ، و پس عذاب الله در رسد ، و دمار از شما بر آرد . اینست که الله گفت : « تمتعوا فی دارکم ثلثة ایام ذلک وعد غیر مکذوب » .

پس دیگر روز پنجشنبه بود . برخاستند رویه‌اشان زرد گشته ، و روز آدینه برخاستند رویه‌اشان سرخ گشته برنگ خون . روز شنبه برخاستند رویه‌اشان سیاه گشته برنگ قیر . و صالح از میان ایشان بیرون آمد با مؤمنان قوم خویش و سوی

(١) چنین است در نسخ موجود ، و مراد « رفتی » است . و در نسخه الف افعال شرطی غالباً با افزودن دالی در آخر آنها دیده میشود .

شام رفتند بناحیت فلسطین ، و ایشان روز شنبه منتظر عذاب نشستند، و دل بر مرگ و هلاک نهادند . پس روز یک شنبه بوقت چاشتگاه از آسمان صاعقه و صیحه آمد ، و از زمین زلزله و رجفه ، همی بیکبار از بیم و فزع بروی در افتادند مرده و کشته ، و چون خاکستر گشته . اینست که رب العزة گفت :

«فأخذتهم الرجفة، ای الصیحة والزلزلة، وأصلها الحرکة مع الصوت، ومنه قوله تعالى و تقدس:» يوم ترجف الراجفة، «فاصحبوا فی دارهم» - ای فی ارضهم وبلدهم «جاثمین» ای میستین صرعی. میگویند زنی بود در میان ایشان مقعد ناموی ذریعه، و کافر دل و سخت خصومت بود با صالح. آن ساعت که عذاب معاینه دید ، رب العزة او را درستی داد و پای روان ، تا از میان ایشان بیرون شد به وادی القری سرحد دیار ثمود ، و مردمان را خبر کرد از آنچه دید از هلاک ثمود . آنکه همان جای بر دیدار مردم بر جای بمرد ، و هلاک گشت . پس از هلاک ثمود، صالح از شام به مکه باز گشت ، و کان یعبد الله فیها حتی مات ، و قیل توفی صالح و هو ابن ثمان و خمسين سنة ، و کان قد اقام فی قومه عشرين سنة .

«فتولی عنهم» - ای اعرض عنهم صالح حین کذبوه و عقروا الناقة ، «و قال یا قوم لقد أبلغتکم رسالة ربی و نصحت لکم» - و قیل اعرض بعد نزول العذاب بهم ، و قال هذا القول کما خاطب النبی قتلی بدر حین القوا فی القلیب، فجعل ینادیهم بأسمائهم و اسماء آبائهم ، و یقول : هل وجدتم ما وعد ربکم حقاً ؟ فانا قد وجدنا ما وعدنا ربنا حقاً . «و نصحت لکم» یعنی فیما بینکم و بین ربکم و حذر تکم عذابه . «و لکن لاتحبون الناصحین» - ای لاتحبون من نصح لکم ، و دعاکم الی ما لکم فیہ السلامة .

روی جابر بن عبد الله ، قال : لما مرّ النبی (ص) بالحجر فی غزوة تبوک ، قال لاصحابه : «لا یدخلن احد منکم القرية ، و لا تشرّبوا من مائهم ، و لا تدخلوا علی هؤلاء المعذبین ، الا ان تكونوا باکین ، ان یصیبکم مثل الذی اصابهم» ، و روی ان النبی (ص)

قال : « يا علي ! اندری من اشقى الاولين » ؟ قال : قلت الله ورسوله اعلم . قال : « عاقر الناقة . قال : « اندری من اشقى الآخرين » ؟ قال : قلت الله ورسوله اعلم . قال : « قاتلك » .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « و الى ثمود اخاهم صالحاً » الآية - خداوند عالم ، کردگار جهان ، و دستان مهربان ، جل جلاله و تقدست اسماؤه ، درین آیات صالح پیغامبر را برادر ثمود خواند . معلوم است که این برادری از روی صورت و نسبت است ، نه از روی دین و دیانت و موافقت ، و همچنین در حق پیغمبران گفت : « اخاهم هوداً » ، « اخاهم شعيباً » ، « اخوهم لوط » ، « اخوهم نوح » . چون از روی نسبت بود این برادری لاجرم در قیامت بگسلد ، و آنرا هیچ اثر نماند ، که الله میگوید ، جل جلاله : « لا انساب بينهم يومئذ » ، و گفت : « يوم يفر المرء من اخيه » . باز مؤمنان را برادر یکدیگر خواند ، گفت : « انما المؤمنون اخوة » ، « فأصبحتم بنعمته اخواناً » ، و این برادری از روی دیانت و موافقت است ، نه از روی نسبت ، لاجرم فردا در قیامت بیفزاید و پیوندد ، چنانکه الله گفت سبحانه و تعالى : « اخواناً على سرر متقابلين » .

لطيفة اخرى : پیغامبران را برادر امت خواند ، و برادر اگر چه مشفق و مهربان باشد از وی هم فرقت بود هم عداوت آید . نه بینی که یوسف از برادران چه دید ؟ و چه شنید ؟ هم فرقت دید ، و هم ذکر عداوت شنید . تا بدانی که در برادری این همه گنجد . چون حکم الهی و سابقه ازلی در صفت اخوت این رفت ، رب العالمین مصطفی عربی را برادر امت نخواند ، بلکه تن و جان ایشان خواند : « لقد جاءكم رسول من انفسكم » ، و از تن و جان خود هرگز نه عداوت آید نه فرقت ، نه امروز دشمنی ، نه فردا بریدنی . ازینجا بود که پیغامبران هلاك قوم خود خواستند ، مصطفی (ص) رحمت و مقدرت خواست . نوح

میگفت: «رب لاتذر». مصطفی میگفت: «و اعف عنا».

لطیفة اخرى: پیغامبر را برادر ایشان خواند، و ایشانرا قوم وی خواند نه برادر، از بهر آنکه ایشان نه آن کردند و گفتند که برادران کنند و گویند. همه دشمنی نمودند. همه ناسزا گفتند و تکذیب کردند. قوم صالح گفتند: «انما انت من المسحرین» «ما انت الا بشر مثلنا». قوم هود گفتند: «و ما نحن بتارکي آلہتنا عن قولک و ما نحن لک بمؤمنین». قوم نوح گفتند: «لئن لم تنتہ یانوح لتکونن من المرجومین». قوم لوط گفتند: «لئن لم تنتہ یا لوط لتکونن من المخرجین». قوم شعیب گفتند: «و ان نظنک لمن الکاذبین». اما پیغامبر را برادر ایشان خواند، که همه آن کرد که برادران کنند. پیراه بودند، براهشان باز خواند. گفت: «یا قوم اعبدوا اللہ». از ایشان شفقت باز نگرفت، گفت: «انی اخاف علیکم عذاب یوم الیم». در شفقت بیفزود و نصیحت کرد، گفت: «ونصحت لکم ولکن لاتحبون الناصحین». ای قوم! من شمارا نیک خواهم پند پذیرید، و سخن بنیوشید، که من استوارم، هر چه گویم سعادت شما در آن خواهم. اما شما خود نصیحت می پذیرید، و بصلاح خود راه نمی برید، و سر رشته خود باز نمیدانید. دلی که قفل نومیدی برو زدند از وی چه طاعت آید؟ چشمی که بر مص کفر آلوده بود بعبرت چون نکرد. حبلی کسسته چه باز بردارد؟ بنده نبایسته و رانده کوشش وی چه سود دارد؟ آه از پای بندی نهانی! فغان از حسرتی جاودانی! زینهار از قهری سلطانی!

۹ - النوبة الاولى

قوله تعالى: «و لوطاً» و فرستادیم لوط را «اذ قال لقومه» گفت قوم خویش را «اتأتون الفاحشة» می زشتی کنید و ناخوب و ناسزا بدست دارید؟ «ما سبقکم بها» پیشی نکرد بآن کار بر شما «من احد من العالمین» (۷۹)، هیچ کس از جهانیان.

«**اِنَّكُمْ لَتَاَنُورُ الرِّجَالِ شَهْوَةً**» مردان میرسید بوايست (۱) «**مِنْ دُونَ النِّسَاءِ**»
 فرود از زنان «**بَلْ اَنْتُمْ قَوْمٌ مُّصْرِفُونَ**» (۸۰) «آری که شما قومی اید کز افکاران .
 «**وَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ**» نبود پاسخ قوم وی «**اَلَا اَنْ قَالُوا**» مگر آنکه
 گفتند: «**اَخْرِجُوهُمْ**» بیرون کنید ایشانرا «**مِنْ قَرْيَتِكُمْ**» از شهر خویش «**اِنَّهُمْ**
النَّاسُ» که ایشان مردمانی اند «**يَتَطَهَّرُونَ**» (۸۱) «که از کارما پاکیزگی جویند .
 «**فَانْجِنَاهُ وَاَهْلَهُ**» برهائیم او را و کسان او را «**اِلَّا امْرَأَتَهُ**» مگر زن او را
 «**كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ**» (۸۲) «از جمله هالکان بود آن زن .

«**وَاَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا**» و ببارانیدیم برایشان بارانی «**فَانْظُرْ**» در نگر
 «**كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ**» (۸۳) «که چون بود سرانجام جرم داران !
 «**وَالِیْ مَدِیْنٍ اِخَاهُمْ شُعَبِیًّا**» و فرستادیم بمدین مرد ایشان را شعیب «**قَالَ یَا**
قَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ» گفت ای قوم ! الله را پرستید «**مَا لَكُمْ مِنْ اِلٰهٍ غَیْرِهِ**» نیست شما
 را خدائی جز از او «**قَدْ جَاءَكُمْ بَیِّنَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ**» آمد بشما نشانی و پیغامی روشن از
 خدای شما «**فَاَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ**» تمام پیمائید و سنجید «**وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ**
اَشْیَاءَهُمْ» و چیزهای مردمان بمکاهید «**وَلَا تَفْسُدُوا فِی الْاَرْضِ بَعْدَ اَصْلَاحِهَا**»
 و در زمین تباهی مکنید پس آنکه الله آنرا باصلاح آورد [باانصاف و اسباب عدل] «**ذَلِكُمْ**
خَیْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِیْنَ» (۸۴) «شما را آن به است اگر کروید گان اید .

«**وَلَا تَقْعُدُوا بِكُلِّ صِرَاطٍ**» و باز نستدن (۲) زامنشینید بهر راهی «**تَوْعَدُونَ**»
 می ترسانید مردمانرا «**وَتَصَدَّدُونَ عَنْ سَبِيلِ اللّٰهِ**» و از راه خدای باز میدارید «**مِنْ**
أَمْنٍ بِهِ» [بر میگردانید از راه خدای] آن کس که بگرویده بود «**وَتَبْفُونَهَا عَوْجًا**»
 و دین خدائی را بی عیب جوئید که آنرا کژی می نمائید «**وَاذْكُرُوا اِذْ كُنْتُمْ قَلِیْلًا**»

۱- در برهان قاطع «وايست» به معنی حاجت و مراد و مقصد آمده است، و در اینجا چنانکه ملاحظه
 میشود مترادف شهوت استعمال شده است . ۲- باز بمعنی باج و خراج است (برهان قاطع).

و یاد کنید که اندکی بودید « فکثرکم » فراوان کرد الله شما را و انبوه « وانظروا »
 و نگرید « کیف کان عاقبة المفسدين (۸۵) » چون بود سرانجام مفسدان بیش از شما ؟
 « وان کان طائفة منکم آمنوا » و اگر چنان بود که گروهی از شما استوار
 گیرد مرا و بگردد « بالذی ارسلت به » بآن چیز که مرا بآن فرستاده اند
 « و طائفة لم یؤمنوا » و گروهی بنگروند « فاصبروا » شکیبائی کنید « حتی
 یحکم الله بیننا » تا الله بر گزارد میان ما کار [تا چون بر گزارد] « و هو خیر
 الحاکمین (۸۶) » و بهتر بر گزارند کان اوست .

الجزء التاسع

« قال الملأ الذین استکبروا من قومه » سران قوم او که کردند نکشان
 بودند از حق ، گفتند او را « لنخرجنک یا شعیب » که ترا بیرون کنیم ای شعیب !
 « والذین آمنوا معک » و این گروهی که با تو « من قریتنا » از شهر خویش
 « اولنعودن فی ملتنا » یا باز گردید از دین با دین ما « قال » گفت شعیب : « او لو کنا
 کارهین (۸۷) » و هر چند که ما خواهان آن نیستیم .

« قد افترینا علی الله کذباً » بزرگ دروغی نهاده باشیم بر خدای « ان عدنا
 فی ملتکم » اگر ما بادی (۱) شما کردیم « بعد اذ نجینا الله منها » پس آنکه خدای
 باز رها نید ما را از آن « وما یکون لنا » و نیاید ما را و نسزد « ان نعود فیها »
 که باز گردیم باملت شما « الا ان یشاء الله ربنا » مگر که چیزی خواهد الله خداوند
 ما « وسع ربنا کل شیء علماً » رسیده است خداوند ما بهر چیز بدانش خود « علی
 الله توکلنا » بر خدای کردیم توکل خویش ، [و بوی باز گذاشتیم پشت خویش]
 « ربنا افتح بیننا و بین قومنا بالحق » خداوند ما ! بر گزار میان ما و میان قوم ما

کاری بسزا « و أنت خیر الفاتحین (۸۸) » و بهتر کار بر گزارند گان توئی .

« قال المأذون کفروا من قومہ » کافران قوم شعب یکدیگر را گفتند « لئن ائبستم شعباً » اگر شما اتباع شعب کنید و پس روی او « انکم اذا لخاسرون (۸۹) » پس آنکه شما زیانکاران اید .

« فآخذتهم الرجفة » فرا گرفت ایشانرا زلزله « فأصبحوا فی دارهم جاثمین (۹۰) » تا بامدار کردند در سرایهای خویش مرده بر روی افتاده .

« الذین کذبوا شعباً » ایشان که شعب را دروغ زن گرفتند « کأن لم یغنوا فیها » کوئی که هرگز در زمین خود نبودند « الذین کذبوا شعباً » ایشان که شعب را دروغ زن گرفتند « کأنوا هم الخاسرین (۹۱) » ایشان زیان کاران اند . « فتوئی عنهم » باز گشت از ایشان که مرده دید ایشانرا « وقال یاقوم » و گفت ای قوم ! « لقد ابلفتکم رسالات ربی » بشما رسانیدم پیغامهای خداوند خویش و نصحت لکم « و شمارا نیک خواستم و پند دادم « فکیف آسی علی قوم کافرین (۹۲) » پس اکنون بر قومی ناگروید گان اندوه چون خورم !

النوبة الثانية

قوله تعالى : « و لوطاً » - ای : و ارسلنا لوطاً ، و هو اسم اعجمی کابراهیم و اسحق . و قيل : هو اسم عربی . و انما سمی لوطاً لانه حبّه لاط بقلب ابراهیم ، ای : تعلق به و لاصق . و هو لوط بن هاران بن آزر برادر زاده ابراهیم بود ، باعم خویش ابراهیم از زمین بابل برفت . بسوی شام . ابراهیم به فلسطین فرو آمد ، و لوط به اردن ، پس رب العالمین لوط را به پیغامبری فرستاد باهل سدوم و عمورا و صغورا و صامورا . این چهار شهرستان موفکات خوانند ، یعنی : ائتفکت بهم ،

ای انقلبیت . و مسکن وی به سدوم بود . ایشانرا بیست و اند سال دعوت کرد ، و یکی از ایشان ایمان نیاورد ، و بآن فاحشه و فعل بد حریص گشته بودند ، و لوط بایشان انکار می نمود ، و می گفت : « ائنکم لتأتون الرجال » ، قرأ اهل المدينة و حفص « انکم » بکسر الالف علی الخبر ، و قرأ الاخرون : « ائنکم » بالاستفهام .

« أتأتون الفاحشة » - یعنی اتیان الذکران ، « ما سبقکم بها من احد من العالمین » - قال عمر بن دینار : ما نرا ذکر علی ذکر فی الدنيا حتی کان قوم لوط . این فعل لواطه پیش از قوم لوط در هیچ امت نبوده ، و هرگز تا آن روز کار کس نشناخته ، و این فعل ابلیس ایشانرا بآن راه نمود ، که در صورت کودکی زیبا روی بمیان ایشان برآمد و ایشانرا بخود دعوت کرد ، بآن عمل خبیث ، و ایشان عادت گرفتند ، و علی الخصوص با غربا و ابناء السبیل میکردند ، و با قوم خود البته نکردندی و روا نداشتندی (۱) . اینست که الله گفت . « أتأتون الذکران من العالمین » - یعنی بالعالمین هینا الغرباء . آنکه تفسیر کرد :

« ائنکم لتأتون الرجال » - در قرآن نامها است مجامعترا افزون ازده ، اتیان از آنست . « شهوة » - ای کشهوة الجماع التي حقها ان تنال من النساء . « من دون النساء » - ای لا من النساء . « بل انتم قوم مسرفون » - ای مجاوزون امر الله . الاسراف و الجهل توأمان ، و لهذا قال فی سورة النمل « تجهلون » . قال النبی (ص) « لا ينظر الله الى رجل اتى رجلا او امرأة فی الدبر » .

فصل

بدان که لواطت حرام است ، و از جمله کبائر است . همچون زنا موجب حد . و ثبوت آن هم از آن طریقست که ثبوت زنا : بگواهان عدول ، و لفظ صریح ، که

چهار مرد عدل گویند بلفظ صریح مفسر و مقشر که : رأینا فرجه غاب فی فرجه . پس چون ثابت گشت و درست شد حد واجب شود . و شافعی را در حد لائط دو قول است : بیک قول مستوجب قتل گردد ، لقول النبی (ص) : « من عمل عمل قوم لوط فاقتلوه » . و روی ابن عباس : ان النبی (ص) قال : « من وجدتموه يعمل عمل قوم لوط فاقتلوا الفاعل والمفعول به » . باین قول بکروثیب و فاعل و مفعول به در آن یکسانند ، و بقول دیگر حد زنا واجب شود ، ان کان بکراً جلد و ان کان ثیباً رجم ، لقول النبی : « اذا اتى الرجل الرجل فهما زانیان ، و اذا اتت المرأة المرأة فهما زانیتان » .

و روی عن علی (ع) قال : « هذه معصية ما عصى الله تعالى بها الامة واحدة فاهلكهم ، و انی اری ان يحرق بالنار » . و سئل ابن عباس عنه ، فقال : یرمی من اعلى شاهق فی تلك القرية . ثم يتبع بالحجارة حتى يموت . و روی ان عبد الملك بن مروان كتب الى حبيب قاضي حمص يسأله كم عقوبة اللوطی ، فكتب : ان عليه ان یرمی بالحجارة كما رجم قوم لوط ، فان الله تعالى يقول : « و أمطرنا عليهم حجارة من سجيل » ، فقبل عبد الملك ذلك منه و حسنه .

« وما كان جواب قومه الا أن قالوا اخرجوهم من قريتكم » - چون لوط ایشانرا نصیحت کرد ، و بر توبه و بر ترك معصیت و لواطت دعوت کرد ، نبود ایشانرا جواب بصواب و راستی ، با سفاهت و استهزاء گشتند و گفتند : « اخرجوهم من قريتكم » - در همه قرآن قریه نیست مگر بمعنی شهر ، سمیت قریه لانها تقری السکن ، ای تجمعهم ، و تحتوی علیهم . بطریق استهزاء و سفاهت گفتند : ایشانرا از شهر بدر کنید یعنی لوط را و دودختر و زعورا و ریشا ، و قیل : ریشا و عیشا ، « و من آمن معه » - میگوید : ایشانرا بدر کنید ، که ایشان مردمانی پاکیزه اند . از آنچه ما می کنیم تخرج میکنند ، و پاکیزگی میجویند . « يتطهرون » یعنی يتقززون عن اتیان ادبار الرجال و ادبار النساء . قال ابن بحر :

معناه یرتقبون اظهار النساء فیجامعون فیها . قال ابن عباس : عابوهم بما یتمدح به .
 « فأتجیناه وأهله » - ای من آمن به ، « الامراته » و اسمها واهله ، فانها
 كانت تسر الکفر « كانت من الغابرين » ای من الباقين فی عذاب الله . و قيل : من الثائبن
 عن النجاة .

« وأمطرنا علیهم مطراً » - جای دیگر ازین گشاده تر گفت : « أمطرت مطراً
 السوء » . جای دیگر آنرا بیان کرد ، گفت : « وأمطرنا علیهم حجارة من سجيل » .
 این سنگ باران قومی را بود از ایشان که از شارستان بیرون بودند ، بوقت عذاب سنگها
 بارانیدند بر ایشان ، که در دیدار کل مینمود ، و در زخم سنگ ، و اندرون وی با آتش
 آکنده . اما شارستان را و اهل آن در هوا بردند ، و در گردانیدند ، و در زمین کوفتند ،
 و آب سیاه بر ایشان بر آوردند ، و آنکه ایشانرا در آتش کردند . و آنکه در آخر
 قصه گفت : « فانظر کیف کان عاقبة المجرمین » ای الکافرین در نگر که سرانجام کافران
 چه بود ؟ و بچه روز رسیدند ؟

« و الی مدین اخاهم شعیباً » - ای و أرسلنا الی مدین اخاهم شعیباً . یعنی :
 اهل مدین . میگویند : مدین نام آن زمین است که خانه و مسکن مدین بن ابراهیم
 الخلیل بود ، بوی باز خوانند ، و گفته اند : نام قبیله است ، و ایشان اصحاب ایکه
 بودند . و گفته اند : « الی مدین » ای : و أرسلنا الی ولد مدین بن ابراهیم .

قتاده گفت : شعیب را بدو قوم فرستادند : یک بار به مدین و یک بار به
 اصحاب ایکه ، و مدین دیگر اند ، و اصحاب ایکه دیگر . « اخاهم شعیباً » هو شعیب
 بن نویب بن مدین بن ابراهیم ، و قيل : ان نسبت فی التوراة شعیب بن حدی بن شجر
 بن لام بن یعقوب بن اسحق ، و قيل هو شعیب بن میکائیل ، کان یقال له خطیب
 الانبیاء ، لحسن مراجعته قومه . « اخاهم شعیباً » - عوب هر چیزی را که منوط بود بچیزی ،

و مداوم بود، آنرا اخ گویند، اگر چه جماد بود و جانور بیرون از مردم، يقال اخو البغلة و اخو الناقة و اخو السفر. قال ابن ابي ربيعة :

اخا سفر جواب ارض تفادقت به فلوات فهو اشعث اغبر
« قال يا قوم اعبدوا الله » - ای و حیدوا الله ، « مالکم من اله غیره » لیس لکم رب غیره .

« قد جاء تکم بینة من ربکم » - این دلیل است که ویرا معجزه بود بخلاف ایشان که گفتند: پیغامبر بود، و اورا معجزه نبود. قال الزجاج : لا تقبل نبوة بغير معجزة.
« قد جاء تکم بینة من ربکم » - یعنی ما اوتی من المعجزة . بوبکر نقاش گفت : اورا آیت و معجزات بود، اما ذکر معجزه وی در قرآن نیست ، و نه معجزه هر پیغامبری در قرآن کرده اند . نه بینی که مصطفی را صلوات الله علیه معجزات و آیات بسیار بود، و نه همه در قرآن است ، بل بعضی در قرآن است ، و بعضی نه .

« فأوفوا الكيل والميزان » - قوم وی کافر بودند اهل بخش و خیانت در پیمانها و ترازو ، و شعیب ایشانرا نصیحت کرد ، و باتمام پیمانها و ترازو فرمود ، گفت : پیمانها و ترازو راست میدارید ، و در آن کزاف کارمباشید ، و بر دیگران ظلم و حیف مکنید .
« ولا تبخسوا الناس اشیاءهم » - اشیاء گفت تا حذر و عد و ذرع و مساحت همه در آن شود . « ولا تفسدوا فی الارض » یعنی بالکفر « بعد اصلاحها » بعد بعث الانبیاء و الامر بالعدل و الاحسان . و قيل : لا تفسدوا بالظلم و العدوان فی الکیل و المیزان . « ذلکم » ای الذی ذكرت لکم و أمرتکم به « خیر لکم ان کنتم مؤمنین » - ای مصدقین ما اقول .
« ولا تقدموا بكل صراط توعدون » - این خطاب با اصحاب مکس است .
عشار را میگوید که بر سر راه نشیند ، و مردم را ترساند ، و باج (۱) ستاند . « و تصدون

عن سبیل الله . این صدّ از سبیل از بهر آن گفت که در مکس که عشّار ستاند قطع افتد سبیل را ، و صدّ از آن ، و چون چیزی چنین بود حرج افتد بر حاج و معتمر و زائر و طالب علم و واصل رحم و مجاهد . نه بینی که ابلیس روز طرد چه گفت : « لأفعدن لهم صراطك المستقیم » که آن همه در تحت آنست . و گفته اند : این خطاب باقطاع طریق است ، ایشان که راه به بیم دارند ، و کاروان زنند ، و قتل و غارت کنند . و حکم این در موضع خویش گفته ایم . و گفته اند این آیت در شأن آن کافران است علی الخصوص که بر سر راه می نشستند تا کسی که قصد شعیب داشت تا با وی ایمان آرد ، از وی باز دارند ، و بترسانند . همی گفتند : شعیب مردی دروغ زن است فتان . نگر که بوی ایمان نیارید ، و بر وی نروید ، که بباطل وی فریفته گردید ، و از دین خویش بیفتید ، ربّ العالمین گفت ایشانرا: چنین مکنید ، و مؤمنان را از وی بازمدارید ، و ایشانرا مترسانید .

« و تصدون عن سبیل الله » - این سبیل ایدر (۱) دین است میگوید : دین خدائی را می عیب جوئید که آنرا کثری می نمائید « تبغونها عوجاً » ای تبغون لها عوجاً . عوج بکسر عین کثری بود در چیزی نادیدنی ، چون دین و عهد و نسب و جز از آن . اما در چیزی دیدنی عوج است بفتح عین چون دیوار و چوب و جز از آن . و گفته اند: صراط در همه قرآن بدو معنی آید : یکی بمعنی طریق ، چنانکه درین آیت گفت : « بکل صراط توعدون » ، ای بکل طریق . همانست که در سورة الصافات گفت : « فاهدوهم الی صراط الجحیم » یعنی الی طریق الجحیم . وجه دوم صراط است بمعنی دین ، چنانکه گفت : « اهدنا الصراط المستقیم » ای الدین المستقیم ، و در سورة الانعام گفت : « فانّ هذا صراطی مستقیماً » ، « وهذا صراط ربك مستقیماً » ، و نظیر این در قرآن فراوان است .

« واذکروا اذ کنتم قلیلاً فکثرکم » - ای فاکثر عددکم بعد القلة ، و اعزّ کم

بعد الذلة. ذلك أن مدين بن ابراهيم تزوج ريشا بنت لوط فولدت حتى كثر عدد اولادهما. وقيل: كنتم فقراء فأغناكم، وقيل: كنتم عجزة فجعلكم ذوی مقدرة. نعمت خود در یاد ایشان داد، و آنکه پند داد و نظر عبرت فرمود، گفت: «وانظروا كيف كان عاقبة المفسدين» فی الارض بالمعاصی مثل قوم نوح و عاد و ثمود و قوم لوط. «عاقبة» نامی است سرانجام را، و عقبی همچنان، اما آنجا که گفت: «والعاقبة للمتقوی»، «والعاقبة للمتقين» یعنی والعاقبة المحمودة والعقبی المحمودة.

«و ان كان طائفة منكم آمنوا بالذي ارسلت به» من العذاب «و طائفة لم يؤمنوا» ای لم یصدقوا بالعذاب «فاصبروا حتى يحكم الله بیننا» - ابن عباس گفت و مقاتل بن حیان: این خطاب بامؤمنان است، و تسلیت ایشان است، میگوید: صبر کنید بر دین خویش، و بر اذی و رنج کافران، تا آنکه که الله کار بر گزارد و حکم کند در عذاب فرستادن. مقاتل بن سلیمان گفت: این خطاب کافران است بر سبیل تهدید، همی گوید: ای کافران صبر کنید تا بینید آنچه شمارا در پیش است از عذاب و عقوبت، «وهو خیرُ الحاکمین» - لأنه لا یجوز علیه الحور ولا المحاباة فی الحکم.

«قال الملأ الذین استکبروا من قومه» - یعنی الذین استکبروا عن الله و عن رسوله فلم يؤمنوا، «لنخرجنک یا شعیب و الذین آمنوا معک من قریتنا اولتعودن فی ملتنا» - ای دیننا الذی نحن علیه، و تترکون دینکم. عظماء و رؤساء قوم شعیب گفتند، ایشان که از حق کردن کشی کردند (۱) و برخدا و رسول عصیان آوردند که: از دو کار بیرون نیست ای شعیب! یا ترا و مؤمنان که با تو اند از شهر بیرون کنیم، یا بدین ما باز گردید، و بآن آئید. شعیب گفت: اتجبروننا علی العود و ان کرهنا؟ و هر چند که ما دین شما نخواهیم، و آنرا کراهیت داریم، ما را با جبار بر آن میدارید و

میخوانید؟! ایشان گفتند: آری، چنین میکنیم. پس شعیب گفت:

«قد اقترینا علی الله کذباً» - برالله پس دروغ ساخته باشیم اگر بملت شما درآئیم، و با دین شما گردیم، پس از آنکه الله ما را از آن برهانید، و در آن نیاورد. آنکه گفت: «وما یكون لنا ان نعود فیها الا ان یشاء الله ربنا» ای: الا ان یكون قد سبق فی علم الله وفی مشیتة ان نعود فیها. میگوید: نسرده ما را که با دین و ملت شما گردیم، مگر که در علم الله و در مشیت وی رفته در ازل که ما باز گردیم، که پس ناچار علم وی بر ما برود، و قضای وی در حکم وی روان گردد، و الله دانسته است آنچه خواهد بود، پیش از آنکه باشد. اینست که گفت: «وسع ربنا کل شیء علماً» و قیل: الا ان یشاء الله اهلا کنا، فان الله یسعد من یشاء بالطاعة، و یسقی من یشاء بالمعصية.

اگر کسی گوید: شعیب پیغامبر بود، و هرگز بر دین ایشان و بر کفر نبوده، چونست که میگوید: «وما یكون لنا ان نعود فیها»؟ «عود» بازگشتن است بچیزی که یکبار در آن بوده. جواب آنست که «عود» بمعنی ابتدا نیز استعمال کنند بمعنی صیورت، عاد، ای: صار، وعاد، ای: لحق. یقال: عاد علی من فلان مکروه، و ان لم یکن سبق مکروه قبل ذلك، و تأویل: لحقنی منه مکروه، فعلی هذا معنی قوله: «لنعودن فی ملتنا» ای: لتدخلن و لتصیرن فی ملتنا. «وما یكون لنا ان نعود فیها» ای: ندخل ونصیر فیها. ومعنی قوله: «ان نجانا الله منها» ای فی سابق علمه وعند اللوح و القلم، و قیل: «ان نجانا الله منها» لم یجعلنا من اهل ملتکم.

معنی دیگر گفته اند در جواب این مسئله که: این خطاب با قوم شعیب می رود که در ابتدا کافر بودند، و پس ایمان آوردند، و روا باشد، که مسلمانان بابتدا در تقیه بودند و دین خود پنهان میداشتند. پس با آخر اظهار کردند، و ایشان آن سخن از سر ظن خویش گفتند، که می پنداشتند که ایشان در ابتداء بر کفر بودند.

«علی الله تو کلنا» - این جواب ایشان است که گفتند : «لنخرجنک یا شعیب» ای : فوَضنا اُمورنا الیه . پس شعیب چون از ایمان و از صلاح ایشان نومید گشت ، رب العزة او را دستوری داد تا برایشان دعا کرد ، گفت : «ربنا افتح بیننا و بین قومنا بالحق» ای : افض بیننا ، ای بین لنا مصیرنا و مصیرهم ، «وانت خیر الفاتحین» ای الحاکمین ، ای : اظهر امرنا بانزال العذاب علیهم ، حتی یفتتح ما بیننا و بین قومنا و یظهر انا علی الحق ، ففتح الله بینهم فنجی المؤمنین و اهلک الکافرین .

«و قال الملأ الذین کفروا من قومه لئن اتبعتم شعیباً علی دینه «انکم اذا لخاسرون» لعجزة جاهلون .

«فأخذتهم الرجفة» - ای العذاب . امر الله الارض فتحرکت بهم . جای دیگر گفت : «فأخذتهم الصیحة» ای صیحة جبرئیل . جای دیگر گفت : «فأخذهم عذاب يوم الظلة» . مفسران گفتند : چون الله تعالی خواست که ایشان را هلاک کند ، دری از درهای دوزخ برایشان کشاد ، تا گرمای عظیم برایشان تافت ، چنانکه نفسهای ایشان باز گرفت . در اندرونها گریختند ، و در آب شدند ، و هیچ سود نداشت ، و آن گرمی هوا و باد گرم ایشان را گرفته ، و قرار و آرام از ایشان برده ، تا رب العزة در آن صحرا پاره میغ برانگیخت ، آنرا سایه خنک بود ، و نسیم خوش ، و باد سرد ، ایشان همه در زیر آن میغ مجتمع شدند ، مردان و زنان و کودکان . پس رب العالمین از بالا آتش فرستاد ، و از زمین زلزله پدید آورد ، و جبرئیل بانک برایشان زد . یکبار همه بسوختند ، و چون خاکستر گشتند . اینست که رب العزة گفت : «فأصبحوا فی دارهم» یعنی فی قریتهم «جاثمین» یعنی امواتاً خامدین .

«الذین کذبوا شعیباً کان لم یغنوا فیها» - ای کان لم یقیموا فیها ، ولم یتنعموا ، وأصله من المغنی ، والمغانی هی المنازل . يقال غنینا بملکان کذا ، ای اقمنا به . قال بعضهم :

اهلك مدين بالزلزلة، و اصحاب الایكة بالحر، وكان شعيب مبعوثاً اليهما . « الذين كذبوا شعيباً كانوا هم الخاسرين » الهالكين لا المؤمنين كما زعموا .
 « فتولّى عنهم » - ای اعرض عنهم شعيب بعد أن نزل بهم العذاب ، و قيل :
 حين رأى اوائل العذاب . « و قال يا قوم لقد أبلغتكم رسالات ربي » فی نزول العذاب ،
 « و نصحت لكم » . ثم عزى نفسه عنهم ، و قال : « كيف آسى » ای احزن بعد النصيحة
 « على قوم كافرين » اذ عذبوا . این سخن بر سبیل انکار بیرون داد ، يقول : كيف يشتد
 حزني عليهم؟! ای لا احزن . میگوید . چون غم خورم بر ایشان؟! یعنی که نخورم ، که
 در ایشان جای غم خوردن نیست ، و بر ایشان جز عذاب و غضب الله نیست .

قال ابو عبد الله البجلي : كان ابو جاد و هوز و حطي و كلمون و سعنص
 و قرشت ملوك مدين ، و كان ملكهم فی زمن شعيب ، كلمون ، فلما هلك قالت ابنته تبكيه :
 كلمون هذ ركنی هلكه وسط المحلة سيد القوم اتاه الحتف نار تحت ظلة
 جعلت نار عليهم دارهم كالمضمحلة

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « و لو طأ اذ قال لقومه اتأتون الفاحشة » الآية - فاحشة هر کس
 لایق روزگار و احوال وی است . بنکر که مقام مرد در راه بردن کجاست؟ فاحشة وی بقدر
 بشریت وی هم از آنجاست .

خلق عالم سه گروه بیش نهاند: عام اند و خاص اند و خاص الخاص اند. فاحشة
 عام آنست که زبان شریعت آنرا بیان کرد و حد آن پدید کرد: اما الجلود اما الرجم،
 و فاحشة خاص بزبان کشف بچشم سرنگرستن است بملاذ و شهوات دنیا ، و تنعم و زینت
 آن دیدن و بخود راه دادن، اگر چه حلالست و از شبهت دور، که آفت حلال از نعيم دنیا

در حقّ خواص بیش از آن است که آفت حرام در حق عوام ، و حد این فاحشه از زبان صاحب شرع صلوات الله وسلامه علیه آنست که گفت : «غضّوا ابصارکم و کفّوا ایدیکم»، و فاحشه خاص الخاص آنست که باندیشه دل بیرون از حق با غیری نکرد، و از حق جلّ جلاله این خطاب می آید که : «قل الله ثمّ ذرهم». میگوید: بنده من! خود را منکر، همه فعل مابین. بکرد خود منت بر ما منه ، توفیق مابین. از نشان خود بگریز، یکبارگی مهر مابین. گرفتار مهر او را با غیر او چه کار! دل واسوی (۱) او دار و غیر او بگذار:

آشوب همه جهان حدیث من و تو

بگذار من و همه جهان گلشن تو .

يقول الله تعالى : عجباً لمن آمن بي كيف يتّكل على غیری؟! لو نظروا الى لطائف برّی ما عبدوا غیری .

«و الى مدین اخاهم شعيباً» الاية دون همت و بی حاصل قومی بودند قوم شعيب که در محقرات پیمانه و ترازو باین حبّات و ذرات اندازه فرمان حق در گذاشتند، و از حد راستی بنعت مخالفت قدم بیرون نهادند تا آن بلاء عظیم و عذاب الیم بسر ایشان فرو آمد . عوام خلق مثل این گناه بکوچک دارند، و آن کوچک نیست که نه اعتبار بعین گناه است بلکه اعتبار بمخالفت و معصیت خداوند جبّار است ، و بی حرمتی بر شرع مقدّس آوردن ، و اندازه و حدود آن در گذاشتن ، و تحسبونه هیئناً و هو عند الله عظیم. این تعظیم جلال شریعت و توقیر جمال حقیقت کاریست که امت محمّدا بیامده ، و دولتی که از راه توفیق روی بایشان نهاده ، تا دقائق ورع دریافتند ، و اندازه های شریعت و خرده های دیانت بحکم فرمان بزرگ داشتند ، و از آن قدم فراتر ننهادند .

عبدالله مبارک در عنفوان شباب که طالب علم بود در هر و حدیث می نوشت. قلمی

بعاریت خواست از دانشمندی، و بآن حدیث نبشت. پس در مقلمه نهاد و فراموش کرد. از آنجا بعراق رحلت کرد، چون بعراق رسید قلم عاریتی در مقلمه یافت و دلتنگ شد و در وی اثر عظیم کرد، تا از آنجا بمر و باز گشت و آن قلم بصاحب باز داد. آنکه بعراق باز شد. **بو عبدالله که می گفت:** وقتی گناهی کردم، اکنون چهل سال است تا بدان میگیریم. گفتند: ای شیخ! آن چه گناه است؟ گفت دوستی بزیارت من آمد. بدانگی سیم او را ماهی بریان خریدم. چون خواست که دست شوید از دیوار همسایه پاره ای گل بگرفتم تا وی بدان دست شوید. اکنون چهل سال است تا بدان مظلومه میگیریم و آن مرد نمانده تا از وی حلالی بخواهم

و **حسین بن علی بن ابی طالب (ع)** روزی يك خرما از مال صدقه در دهن نهاد رسول خدا صلوات الله علیه حاضر بود و حسین کودک بود، رسول گفت: «الها یا حسین؟» بینداز ای حسین! که این مال صدقه است.

و **عمر بن عبدالعزیز خلیفه** روز کار بود. وقتی مال غنیمت آورده بودند و در میان آن مشک بود، بینی خویش استوار بگرفت و گفت: منفعت مشک در بوی است، و این حق مسلمانان است. هر چند که این قدر در شرع بمحل مسامحت است اما در کمال ورع روا نمیداشتند، و تعظیم فرمان شرع را این اندک ببزرگ میداشتند، از آنکه بیدار و هشیار بودند، و شریعت و حقیقت کرامی داشتند، و بچشم تعظیم و توقیر در آن نگرستند، لاجرم بر خوردار گشتند و بسعادت ابد رسیدند.

۱۰ - النوبة الاولى

قوله تعالى: «وما ارسلنا فی قرية من نبي» فرستادیم در هیچ شهر پیغامبری «الاخذنا» مگر که فرا گرفتیم «اهلها» مستکبران آنرا «بالاساء» بنا ایمنی

« وَالضَّرَّاءُ » و تنگی « لَعَلَّهُمْ يَضُرَّعُونَ (۹۲) » مگر که ایشان در من زارند.
 « ثُمَّ بَدَّلْنَا » پس آن ایشانرا بدل دادیم « مَكَانَ الصَّيِّئَةِ الْحَسَنَةِ » بجای
 آن بدیها ایمنی و فراخی « حَتَّىٰ عَفَوا » تا انبوه شدند « وَقَالُوا » و گفتند : « قَدَمَسِ
 آباءُنا الضَّرَّاءُ وَالضَّرَّاءُ » این همیشه بوده است و بپدران ما هم رسیده روز کار بدو
 روز کار نیک. در آن عتاب نیست که نه خود جز با ما نیست « فَأَخَذْنَا هِمَّ بَقْتَةٍ » فرا گرفتیم
 ایشانرا ناکاه « وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ (۹۵) » از آنجا که ندانستند .

« وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ » و اگر این مردمان که در شهرها اند « آمَنُوا
 وَاتَّقَوْا » ایمان آوردندی و از نافرمانی پرهیزیدندی « لَفَتَحْنَا عَلَيْهِمُ » ما بر (۱) ایشان
 باز کشادیمی « بَرَكَاتٍ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ » بر کتهائی از آسمان و زمین « وَلَكِنْ
 كَذَّبُوا » لکن دروغ زن گرفتند فرستادگان مرا « فَأَخَذْنَا هِمَّ بَمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ (۹۶) »
 فرا گرفتیم ایشانرا بآنچه میکردند .

« أَفَأَمِنَ » ایمن نشستند « أَهْلَ الْقُرَىٰ » این مردمان که در شهرها اند
 « أَنْ يَأْتِيَهُمُ الْبَأْسُ » که بایشان آید زور گرفتن ما « يَبَاتُوا هُمْ نَائِمُونَ (۹۷) » و
 ایشان در خواب.

« أَوْ أَمِنَ أَهْلَ الْقُرَىٰ » یا ایمن نشستند این مردمان که درین شهرها اند « أَنْ
 يَأْتِيَهُمُ الْبَأْسُ ناَضِحِي » تا آنکه بایشان آید زور گرفتن ما چاشتگاه « وَهُمْ يَلْعَبُونَ (۹۸) »
 و ایشان در بازی خویش .

« أَفَأَمِنُوا » ایمن اند ایشان « مَكْرَ اللَّهِ » از ساز نهانی الله که کاری سازد
 پنهان از ایشان « فَلَا يَأْمَنُ مَكْرَ اللَّهِ » ایمن نه نشیند از ساز نهانی الله « إِلَّا الْقَوْمُ
 الْخَاسِرُونَ (۹۹) » مگر گروه زیان کاران .

« أَوَلَمْ يَهْدِ » پیدا نکرد و باز نمود « لِلَّذِينَ يَرْتُونَ الْأَرْضَ » این مردمانرا
 که در شهر نشسته اند « مِنْ بَعْدِ أَهْلِهَا » پس هلاک کردن پیشینان جهانیان را « إِنْ لَوْ نَشَاءُ »

که ما اگر خواهیم « اصبناهم بذنوبهم » ایشان را بگیریم بگناهان ایشان
« ونطبع علی قلوبهم » و مهر نهیم بر دل‌های ایشان « فهم لا یسمعون (۱۰۰) » تا حق
و پند نشنوند .

« تلك القرى » آن شهرها که اهل آن هلاک کردیم « نقصّ علیک من انبائها »
بر تو میخوانیم خبرها و قصّه‌های آن « ولقد جاءتهم رسلهم بالبینات » و بایشان
آمد رسولان ما بایشان به پیغام‌های راست و معجزه‌های روشن « فما کانوا لیؤمنوا »
و بدان نبودند که ایمان آرند « بما کذبوا من قبل » با آنچه دروغ شمرده بودند پیش از آن
« فکذلک یطبع الله علی قلوب الکافرین (۱۰۱) » همچنان بر مینهد الله بر دل‌های کافران .
« وما وجدنا لأکثرهم من عهد » و بیشتر ایشان را عهدی نیافتیم
« وان وجدنا اکثرهم لفاسقین (۱۰۲) » و نیافتیم بیشتر ایشانرا مکر فاسقان و از طاعت
بیردن آمدگان .

« ثم بعثنا من بعدهم موسی » پس از ایشان فرستادیم موسی را « بآیاتنا »
بسختان خویش « الی فرعون وملائه » بفرعون و کسان وی « فظلموا بها »
منکر شدند آنرا و ستم کردند « فانظر کیف کان عاقبة المفسدین (۱۰۳) » در نگر چون
بود سرانجام کار مفسدان .

« وقال موسی یا فرعون » و موسی گفت ای فرعون! « انّی رسول
من ربّ العالمین (۱۰۴) » من فرستاده‌ایم از خداوند جهانیان .

« حقیق علی ان لا اقول علی الله الا الحق » سزاوارم من و استوار داشته
که نکویم بر الله مکر راستی « قد جئتکم ببینة من ربکم » آوردم بشما پیغامی راست
و نشانی درست و معجزه‌ای پیدا از خداوند شما . « فأرسل معی بنی اسرائیل (۱۰۵) »
رها کن با من بنی اسرائیل را

« قال ان كنت جئت بآية ، فرعون گفت: اگر نشانی آورده ای » فأت بها
ان كنت من الصادقين (۱۰۶) « یار آن نشان اگر از راستگویانی.
« فألقى عصاه » بپاشد (۱) عصای خویش « فاذا هي ثعبان مبين (۱۰۷) »
چون بدید ثعبانی گشته بود آشکارا .

« ونزع يده » و دست خود بیرون کشید از زیر بازوی خویش « فاذا هي
بيضاء للناظرين » که (۲) در نگرستند آنرا دیدند سفید (۳) تابنده نگرندگان را .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « وما ارسلنا في قرية من نبي » - اینجا ضمیری محذوف است یعنی :
وما ارسلنا في قرية من نبي فكذبه اهلها ، « الاخذناهم بالأساء والضراء » - بأساء فقر است
وضراء کرسنگی ، و گفته اند: بأساء زیان تن است و ضراء زیان مال . میگوید: هیچ پیغامبر
نفرستادیم بشهری که مستکبران و کردن کشان آن شهرها پیغامبر را دروغ زن گرفتند
و ازی نمودند مگر که آن مستکبران را بدرویشی و کرسنگی و قحط و بلا فرو گرفتیم ، بآن
گرفتیم تا مگر در زارند و توبه کنند ، و بحق تن در دهند . نکردند توبه ، و تن در ندادند
بحق ، پس ما باز گردانیدیم آن بلا و شدت ، و بجای درویشی توانگری دادیم ، و بجای
بلا تندرستی ، و بجای محنت نعمت . تا در آن نعمت بنازیدند و بیفزودند هم در مال و هم در
فرزند . اینست که گفت : « حتی عفوا » ای کثروا و کثرت اموالهم و اولادهم . يقال : عفا
شعره ، ای : کثر ، ومنه قوله صلى الله عليه وسلم : « احفوا الشوارب واعفوا اللحى » . پس ایشانرا
در آن نعمت بطر بگرفت و در طغیان بیفزودند و تمرد بیشتر نمودند . و از سر نا دانی
و غمری گفتند : « قد مس آباءنا الضراء والسراء ، ای : قد أصاب آباءنا في الدهر مثل ما

اصابنا، و تلك عادة الدهر، وليست هي عقوبة من الله فكونوا على ما ائتم عليه. بايکديگر گفتند: عادت روزگار اينست، يك چند نعمت و يك چند محنت. و آن محنت و شدت نه عقوبتی است از الله بر ما، و نه چیزی است که علی الخصوص فرو آمد بـما، باری بر سر کار خویش و بردین خویش باشید، و از آنچه بودید هيچ بـمـگـردید، فلما فسدوا على الامرین جميعاً اخذهم الله بغتة و هم لا يشعرون بنزول العذاب، اينست که رب العالمين گفت: « فأخذناهم بغتة و هم لا يشعرون ». چون در هر دو حال نعمت و شدت روی از فساد بنـگـردانیدند، و در نعمت شکر نکردند، بلکه در طغيان بيفزودند، ما ایشانرا فرا گرفتيم بعذاب ناگه، از آنجا که ندانستند و گوش نداشتند. اين آيت تخويف مشرکان قریش است و تهديدی که رب العالمين ایشانرا میدهد، که اگر شما همان معاملت کنید که ایشان کردند، شمارا همچنان گيريم که ایشانرا گرفتيم، آنکه از ایشان خبر داد که:

« ولو أن أهل القرى » - التي عذبت من قوم نوح وعاد و ثمود و امثالهم، « آمنوا » بتوحيد الله « واتقوا » الله بحقه الذي فرض عليهم ما فحط عنهم المطر و « لفتحننا عليهم » اي نزلنا عليهم. يقال: فتح على بني فلان اذا اصابوا خيراً. و بر قراعت شاهی لفتحننا مشدد بر معنی مبالغت، « برکات من السماء » يعنى المطر « و الارض » يعنى النبات « ولكن کذبوا » الرسل « فأخذناهم بما كانوا يكسبون » من الشرك و التكذيب و اعمالهم الخبيثة، فأهلكناهم بها. اين آيت دليل است که خصب ديار و نعمت فراخ و روزی فراوان در آب آسمان و نبات زمین بسته، و آب آسمان و نبات زمین در ايمان و تقوى بندگان بسته. چون بر عموم شعار مسلمانی نگه دارند، و دين و شريعت را بزرگ دارند و شرائط ايمان و تقوى بجای آرند رب العزة نعمت و معاش بر بندگان فراخ دارد، و اگر بعکس اين بود فحط و بلا و شدت پديد آيد. و گفته اند: برکات آسمان قبول دعا است و برکات زمین تسهيل حاجات، چون ايمان و تقوى بود دعا مستجاب باشد

و حاجتها روا و روان .

« افامن اهل القرى » - یعنی اهل مکه و ما حولها . این سخن بر مخرج استفهام بیرون داد و معنی تحذیر است . « أن یأتیهم بأسنا » ای عذابنا « بیاتنا » ای لیلاً « وهم نائمون » .

« او امن » - قراعت حجازی و شامی بسکون واو است ، و معنی همانست . « أن یأتیهم بأسنا ضحی » ای نهراً « وهم یلعبون » ای ساهون لاهون فی غیر ما یجدی علیهم . معنی دیگر هر دو آیت آنست که کفر قریش بعد از آنکه مصطفی را تکذیب کردند نه رواست ایشانرا که ایمن نشینند از عذاب و بأس حق ، نه در شب و نه در روز ، که عذاب ما ناگاه ایشانرا گیرد بوقت غفلت یا در شب یا در روز . این همچنان است که گفت : « اتاها امرنا لیلاً او نهراً » .

ثم قال : « افامنوا مکر الله » - مکر الله آنست که باطاعت خواند و فرا نگذارد ، یا از معصیت باز زند و در افکند ، یا بنده را بر طلب چیزی دارد که ویرا آن نداد یا پنداره ای در وی افکند ، و جز از آن کند . « فلا یأمن مکر الله الا القوم الخاسرون » الذین لایؤمنون به . « اولم یهد » - ای اولم یبیتن « للذین یرثون الارض » یسکنون فیها و ینالون من ثمارها « من بعد اهلها » ای الامم الخالیة الذین اهلکوا بقبیح فعلهم ، فعمل هؤلاء اعمالهم و عتوا علی ربهم ، « ان لو نشاء اصبناهم بذنوبهم » ای اهلکناهم کما اهلکنا من قبلهم . خلاصه سخن اینست که : اولم یبیتن لهم اهلا کنا اهلها ان لو نشاء اصبناهم .

میگوید : باز نمود ایشانرا که در زمین نشسته اند هلاک کردن ما پیشینان (۱) را ، که اگر خواهیم اینانرا هلاک کنیم چنانکه ایشانرا کردیم . و خوانده اند در شواذ : « اولم نهده بنون ، و معنی آنست که پیدا نکردیم و باز نمودیم اینانرا که درین شهرها نشسته اند ، باهلا کنا اولهم ، هلاک کردن ما پیشینان را (۱) که اگر خواهیم ایشانرا بگیریم بگناهان ایشان .

اینجا سخن تمام شد، پس گفت: «و نطبع علی قلوبهم»- این امت را میگوید که ما ایشانرا عذاب نکردیم چنانکه پیشینیان را کردیم از قوم نوح و قوم هود و صالح و لوط و شعیب، اما مهر نهم بر دلهای ایشان تاحق نشنوند و پند نپذیرند، «فهم لا یسمعون» الایمان والهدی للطبع الذی طبع علی قلوبهم، و قیل: لا یسمعون ای لا یجیبون، من قولهم سمع الله لمن حمده، ای: اجاب، و به یقول الشاعر:

دعوت الله حتی خفت ان لا یكون الله یسمع ما اقول

«تلك القرى»- اشارتست فرادیار قوم لوط و عاد و ثمود و مدین، «نقص

علیک من انبائها» ای نتلوا علیک من اخبارها کیف اهلکناهم و دمرناهم و کیف بعثنا الیهم الرسل ندعوهم الی الهدی. «ولقد جاءتهم رسلهم بالبینات» یعنی بالمعجزات والدلالات والامر والنهی، وقیل ببیان العذاب بأنه نازل بهم فی الدنیا، «فما کانوا لیؤمنوا بما کذبوا من قبل»، اینجا اقوال مفسران مختلف است:

ابن عباس و سدی گفتند: فما کانوا اولئک الکفار الذین اهلکناهم لیؤمنوا عند مجیء الرسل، بما کذبوا من قبل یوم الميثاق، فأقروا کرهاً باللسان و اضمروا التکذیب. میگوید: آن کافران پیشینه که ایشانرا هلاک کردیم قومی را بآب بکشتیم و قومی را بیاد و قومی را بر آن نبودند که آنچه روز میثاق دروغ شمرده بودند و بدل نپذیرفته اگر چه بزبان اقرار داده بودند (۱) بکره، امروز پس ارسال رسل بدان ایمان آرند و پذیرند.

مجاهد گفت: فما کانوا لو احيیناهم بعد هلاکهم و ردناهم الی الدنیا لیؤمنوا بما کذبوا من قبل هلاکهم. میگوید: اگر پس از آنکه ایشانرا هلاک کردیم زنده گردانیم ایشانرا و بدنیا باز آریم، بر آن نه اند که ایمان آرند، و از آن تکذیب که پیش از هلاک

کردند باز کردند. این همچنان است که آنجا گفت: «ولو ردوا لعادوا لما نهوا عنه»، و قيل: ما كانوا ليؤمنوا بما كذب به اوائلهم من الامم الخالية بل كذبوا لوهم. نظيره: «كذلك ما اتى الذين من قبلهم من رسول الا قالوا ساحر او مجنون. اتوا صوا به» ؟

وقيل: «جاءتهم رسلكم بالبينات» ای المعجزات التي سألوهم، «فما كانوا ليؤمنوا» بعد ما رأوا المعجائب «بما كذبوا من قبل» رؤيتهم تلك المعجائب. نظيره: «قد سألها من قبلكم ثم أصبحوا بها كافرين». ثم قال: «كذلك» ای مثل ما طبع الله على قلوب كفار الامم الخالية المهلكين «يطبع الله على قلوب الكافرين» الذين كتب عليهم ان لا يؤمنوا ابداً من قومك. «وما وجدنا لأكثرهم من عهد» یعنی الوفاء بالعهد الذي عاهدهم الله يوم الميثاق. روز میثاق که رب العزة بر فرزند آدم عهد گرفت، و از ایشان پیمان ستد بر معرفت خویش، ایشان اقرار دادند و عهد بستند که بر وفق اقرار عمل کنند و طاعت دارند. پس چون بعمل رسیدند نقض عهد کردند، و بوفاء عهد باز نیامدند، و عمل نکردند، رب العالمین از ایشان باز میگوید که: «وما وجدنا لأكثرهم من عهد» بیشترین ایشان را وفادار نیافتیم.

و معنی عهد وصیت است و فرمان، و قيل: هو ما عهد اليهم في الكتب، و قيل: «من عهد»، ای: من طاعة. «و ان وجدنا اكثرهم لفاسقين» ای ما وجدنا اكثرهم الا فاسقين، ای ناقضين للعهد.

اگر کسی گوید: چه معنی را «اكثرهم» گفت؟ و معلوم است که کافران همه فاسقان اند. جواب آنست که همچنانکه در ملت اسلام کس بود که عدل بود و کس که فاسق، در ملت کفر همچنین هست که عدل بود و هست که فاسق و متهتك و مرتکب فواحش دین خویش. معنی آنست که: اکثرهم مع کفره فاسق فی دینه غیر لازم لشرائع دینه، قليل الوفاء، ناقض لعهد، کاذب فی قوله. وفيه دلالة على ان من الكفار من يفي بوعدہ. «ثم بعثنا من بعدهم» - یعنی من بعد قوم شعيب و قوم لوط و غیرهم متن تقدم

ذکرهم، «موسیٰ بآیاتنا» یرید ماکان معہ من المعجزات الواضحات وہی العصا والید البیضاء
وغيرهما. وقیل: «بآیاتنا» ای بدیننا، «الی فرعون»، واسمہ **الولید بن مصعب بن ریان**، وقیل: **...**
اسمہ قابوس، «وملائہ» اکابر من قومہ. «فظلموا بہا». این «با» از بہر آنست کہ این ظلم
بمعنی جحداست یعنی: فجحدوا بہا، چنانکہ جائی دیگر گفت: «وآتینا ثمود الناقة
مبصرة فظلموا بہا». جائی دیگر گفت: «بآیاتنا یظلمون» ای: یجحدون، وقیل: ظلموا
انفسہم بتکذیبہم بہا. «فانظر» بعین قلبک «کیف کان عاقبة» فسادہم؟ وکیف فعلنا بہم
من الاہلاك والاستیصال؟

«وقال موسیٰ یا فرعون» - چون موسیٰ بر فرعون در شد کہ اللہ او را فرستادہ
بود، بوی گفت: «یا فرعون انی رسول من رب العالمین» من رسول خداوند جہانیاںم بتو.
«حقیق علی ان لا اقول علی اللہ الا الحق» - ای انا حقیق جدیر بأن لا اقول علی اللہ
الا ما هو الحق، و هو انہ واحد لا شریک لہ. و بر قراءت مدنی «حقیق علی» مشدد،
یعنی: حق واجب علی ان لا اقول. میگوید: حقی است واجب بر من کہ نگویم بر خدا
مگر راستی. «قد جئتکم ببیئنة من ربکم» وہی العصا والید البیضاء، «فأرسل معی بنی
اسرائیل» ای اطلقہم ولا تستعبدہم و خلہم یرجعوا معی الی الارض المقدسة.

وہب منبہ گفت: فرعون موسیٰ همان فرعون بود کہ بروز کار یوسف
خاستہ بود. چون یوسف (ع) از دنیا بیرون شد واسباط برسیدند و ہیچ نماندند، ونسل و
نژاد ایشان بسیار شد، فرعون بر ایشان مستولی گشت، و ایشانرا بپندگی و خواری
بر خدمت و بر کار خود داشت، و برایشان خراج و جزیت نہاد، و از آن روز باز کہ یوسف در
مصر شد و این **ولید مصعب** در مصر فرعون بود، تا آن روز کہ موسیٰ بر سولی در مصر شد
چہار صد سال بود، و فرعون همان فرعون بود برایشان غالب گشتہ و قوت گرفتہ و دعوی
خدائی کردہ. چون موسیٰ گفت: من رسول خداام بتو، ویسنت و معجزت دارم بدرستی نبوت

خویش، فرعون جواب داد: «ان كنت جئت بآية فأنت بها ان كنت من الصادقين» فی دعوتك. اگر راست میگوئی که پیغامبرم نشانی بیار. موسی را عصا در دست بود، گفت: ما هضم بیدی؟ این چیست که بدست دارم؟ فرعون گفت: هذه عصا. چوبی است. موسی از دست بیفکند عصا چنانکه الله گفت: «فألقى عصاه فإذا هو ثعبان مبين» ماری نر گشت آن عصا از دهانی بزرگ آشکارا و روشن، که در آن هیچ کمان نبود که مار است دهن باز کرده، و روی فرعون نهاده، و بنهیب همی رود تا قصر و تخت وی فرو برد. فرعون چون آن بدید از سریر خویش بخواری و بیم بیفتاد و بگریخت، و به پلیدی خود آلوده گشت. و آن مار قصد مردمان همی کرد که خدمتکاران وی بودند. همه بفریاد آمدند. قومی هم بر جای بمردند از بیم، و قومی بگریختند. آخر فرعون گفت: يا موسى! خذها وأنا اومن بك وارسل معك بنی اسرائیل. موسی بر گرفت و عصا گشت چنانکه بود.

پس فرعون گفت: هل معك آية اخرى؟ هیچ آیت دیگر هست باتو که نشان صدق تو باشد؟ موسی گفت: آری نشان دیگر دارم. دست زیر بازوی خود گرفت و آنکه بیرون کشید، اینست که الله گفت: «و نزع يده» اینجا در سخن اختصار است، که این نزع پس از ضم بوده است، که اول ضم بود چنانکه گفت: «واضم يده الى جناحك» چون دست از زیر بازوی خود بیرون کشید، آنرا دید سفید (۱) تا بنده و روشن، يقول الله تعالى: «فإذا هي بيضاء للناظرين» ای لها شعاع يغلب الشمس. ثم ردها الى جيبه او تحت ابطه فعادت يده كما كانت، فدل على انه آية و معجزة.

النوبة الثالثة

قوله تعالى: «وما ارسلنا في قرية من نبي» الآية. بدان که سر رسالت پیغامبران و حکمت فرستادن ایشان بخلق آنست که رب العالمین جل جلاله و عظم شأنه خلق را

بیافرید، و ایشانرا بدو صنف بیرون داد: صنفی اهل سعادت سزای رحمت و کرامت، و صنفی اهل شقاوت سزای عقوبت و نقت. پیغامبران را فرستاد بایشان بشارت و نذارت را، چنانکه گفت: «رسلا مبشرين ومنذرين لئلا يكون للناس على الله حجة بعد الرسل». بشارت سعدا راست اظهار مغفرت و رحمت را، و نذارت اشقیا را اظهار عزت و قدرت را. سعدا را گفت: «وبشر المؤمنين بأن لهم من الله فضلا كبيرا». اشقیا را گفت: «بشر المنافقين بأن لهم عذاباً أليماً». و اگر الله خواستندی خلق ایمان آوردندی بی پیغامبران و بی سفیران و رسولان، لکن خواست که از بندگان خود لختی را گرامی گرداند بر سالت خویش، و برفرق ایشان نهد تاج کرامت خویش. نه بینی که هر یکی را از ایشان شرفی دیگر داد و نواختی و تخصیصی دیگر؟! خلیل (ع) را گفت: دوست من است: «واتخذ الله إبراهيم خلیلاً». آدم (ع) را گفت: صفی من است: «ان الله اصطفى آدم». موسی (ع) را گفت: کلیم من است: «و کلم الله موسى تكليماً». عیسی (ع) را گفت: «و روح منه». مصطفی (ص) را گفت: حبیب من است: «ما ودعك ربك وما قلى».

هر آئینه این تخصیص و تشریف عز و مرتبت ایشانراست نه نظام ملك خویش را، که ملك او بجلال احدیت و کمال صمدیت او خود راست است، از خلق پیوندی نباید: ولوجها من وجهها فمر ولعینها من عینها کحل.

«ثم بدلنا مكان السيئة الحسنة» الایة - قومی را در سراء و ضراء آزمایش کردند بهرد و حال کفور آمدند. نه قدر نعمت شناختند و نه بامحنت درساختند، تا روز نعمت ایشان بسر آمد، و شب محنت را خود صبح برنامد. ایشانرا میگوید: «فأخذناهم بغتة و هم لا يشعرون». باز قومی دیگر بمحنت صبر کردند، و در نعمت شکر، تا بصبر درجات اعلی یافتند، و بشکر قربت و مواصلت دیدند.

فضیل عیاض میگوید: مردی ازین پارسایان روزگار و نیک مردان وقت درمی

سیم برداشت، بیازار شد تا طعام خورد. دومرد را دید بهم در آویخته، و با یکدیگر جدالی و خصومتی در گرفته، گفت: این خصومت شما از بهر چیست؟ گفتند از بهر يك درم سیم. آن يك درم که داشت بایشان داد، و میان ایشان صلح افکند. بخانه باز آمد و قصه باعیال خود بگفت. عیال وی گفت: اصبت واحسنت و وفقت. و در همه خانه ایشان برداشتنی و نهادنی هیچ نبود مگر اندکی ریسمان. آن بوی داد تا بآن طعام خورد. ریسمان بیازار برد و هیچ کس نخرید. باز گشت تا بخانه باز آید، مردی را دید که ماهی میفروخت، و ماهی وی کاسد بود، کس نمیخرد، همچنانکه ریسمان وی. گفت: ای خواجه! ماهی تو نمیخورد و ریسمان من نمیخورد. چه بینی اگر با یکدیگر معاملات کنیم؟ ریسمان بوی داد و ماهی بستد. بخانه آورد، شکم وی بشکافتند دانه مروارید پر قیمت از شکم وی بیرون آمد. بجوهریان برد، بصد هزار درم آنرا بر گرفتند. بخانه باز آورد. مرد وزن هر دو خدای را شکر و سپاسداری کردند، و در عبادت و تواضع بیفزودند. سائلی بر در سرای ایشان بایستاد، گفت: رجل مسکین محتاج ذو عیال. مردی ام در مانده و درویش دارنده عیال. با من رفق کنید. زن با مرد مینگرد و میگوید: هذه والله قصتنا الّتی کنا فیها. ما همچنین بودیم تا الله ما را نعمت داد، و آسانی و فراخی. شکر نعمت را بادرویش قسمت کنیم آنچه داریم. پس آنرا بدو قسم نهادند يك قسم بدرویش دادند و يك قسم از بهر خود بگذاشتند. آن درویش پاره ای برفت و باز گشت گفت: من سائل نهام که من فرستاده خدا ام بشما. الله شما را آزمایش کرد در سرّ او و در ضرّ او. در سرّ او شکور دید شما را و در ضرّ او صبور. در دنیا شما را بی نیاز کرد و فردا در عقبی آن بینید که: «لا عین رأّت و لا اذن سمعت و لا خطر علی قلب بشر».

«ولو أن اهل القرى آمنوا، الایة - لو أنهم صدقوا وعدي، «واتقوا» مخالفتی

لنورّ قلوبهم بمشاهدتی، وهو بر کة السماء، و زیّنت جوارحهم بخدمتی، وهو بر کة

الارض . مشاهده دل بر کت آسمان خوانده که دل از عالم علوی است، و اصل آن از نور، و خدمت جوارح بر کت زمین خواند، که جوارح از عالم سفلی است، و اصل آن از خاک. « لفتحنا عليهم برکات » - از روی اشارت میگویند : اعتبار نه بکثرت است که اعتبار بر کت است. نگفت ایشانرا نعمت مضاعف کنیم بلکه گفت : بر کت در نعمت کنیم .

روز خندق هزارمرد از یاران رسول صلوات الله و سلامه علیه کار میکردند. همه کرسنه شدند و طعامی نبود جابر بن عبد الله گفت: یا رسول الله! ما را يك صاع جو نهاده و يك سر گوسفند، چه فرمائی؟ گفت: رو آن جو آورد کن و خمیر ساز، و گوسفند بکش و پاك كن و ديك بر سر آتش نه. مصطفی رفت و دست مبارك خویش بر سر آن خمیر نهاد، و انگشت خویش بدهن خویش تر کرد، و بر سر ديك فراز آورد. آنکه یاران را گروه گروه میخواندند، و از آن خمیر نان می پختند، و از آن ديك می خوردند، تا هزارمرد از آن بخوردند، و آن نیز چیزی بر سر آمد، تا بدانی که کار بر کت دارد نه کثرت.

« افامن اهل القرى ان یأتیهم بأسنا یبائنا » - مالك دینار پدر خویش را گفت : یا ابت! ان الناس ینامون ، مالك لا تنام ؟! پدر جواب داد : ان اباك ینخاف البیات . گفت : ای پدر! چرا بشب نخسبی و تن را در خواب آسایش ندهی؟! گفت جان بابا! پدرت از شبیخون میترسد : « افامنوا مکر الله » الایة . من عرف علو قدره خشی خفی مکره ، و من امن خفی مکره نسی عظیم قدره .

قال النصر ابادی: کیف یأمن البجانی المکر؟! وای جنایة اکبر من جنایة من شاهد شیئا من افعاله؟! هل هو الا متوئب علی الربوبية و منازع للوحدانية؟ وقال البعید : احسن العباد حالا من وقف مع الله علی حفظ الحدود والوفاء بالمهود ، و الله عز وجل یقول : « و ما وجدنا لاکثرهم من عهد و ان وجدنا اکثرهم لفاسقین » .

۱۱- النوبة الاولى

قوله تعالى : « قال الملأ من قوم فرعون ، سالاران قوم فرعون گفتند :
« ان هذا ساحر عليم (۱۰۹) اينست بدرستی جادوئی دانا استاد .

« يريد أن يخرجكم من ارضكم » میخواهد که بیرون کند شما را از زمین
شما « فماذا تأمرون (۱۱۰) ، [فرعون گفت ایشان را :] چه چیز فرمائید؟
« قالوا » ایشان گفتند فرعون را : « ارجه وأخاه » باز دار ویرا و برادر ویرا
« وأرسل في المداین » و بفرست در شهر های زمین مصر « حاشرين (۱۱۱) » فراهم
کنند کان و جادو جویند کان .

« يأتوك بكل ساحر عليم (۱۱۲) » تا بتو آرند هر جادوئی دانا که هست .
« وجاء السحرة فرعون » جادوان آمدند بفرعون ، « قالوا » گفتند او را :
« ان لنا لأجراً » ما را برین جادوئی که میخواهی مزدی هست؟ « ان كنا نحن الغالبين (۱۱۳) »
اگر ما موسی را و برادر ویرا غلبه کنند کائیم باز مالند کان و کم آورند کان.
« قال لهم و انکم لمن المقرین (۱۱۴) » گفت : آری ، و شما پس از آن از
تزدیک کرد کان اید بمن .

« قالوا یا موسی » جادوان گفتند [آنوقت که روی بروی آوردند] ای موسی!
« اما ان تلقی » تو عصای خویش ییو کنی پیش « و اما ان نکون نحن الملقین (۱۱۵) »
یا ما آن خود بیفکنیم ؟

« قال القوا » گفت : شما پیش بیفکنید « فلما القوا » چون بیفکنند
« سحر و اعین الناس » چشم مردمان بر بستند و فرا دیدار چشم مردمان جادوئی نمودند
« واسترهبوهم » و مردمان را بترسانیدند « وجاؤا بسحر عظیم (۱۱۶) » و جادوئی
آوردند بزرگ .

« وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ » وپیغام فرستادیم بموسی « ان الق عصاك » که عصای خود بیفکن « فاذا هي تلف ما يأفكون (۱۱۷) » که آن عصا فرو برد هر چه ایشان بدروغ ساخته اند و بجادوئی نموده .

« فوقع الحق » حق آشکارا شد و هست « وبطل ما كانوا يعملون (۱۱۸) » و آنچه ایشان میکردند تباه گشت و نیست .

« فقلبوا هنالك » ایشانرا باز شکستند آنجا « وانقلبوا » و باز گشتند [جادوان] « صاغرين (۱۱۹) » خوار مانده و کم آمده .

« وألقى الصخرة ساجدين (۱۲۰) » و جادوان را بسجود افکندند .
« قالوا » گفتند همه : « آمنا برب العالمين (۱۲۱) » بگرویدیم بخداوند جهانیان .

« رب موسى وهرون (۱۲۲) » خداوند موسی و هرون .

« قال فرعون » فرعون جادوان را گفت : « آمنتم به » بگرویدید باو « قبل أن آذن لكم » پیش از آنکه دستوری دادم شما را « ان هذا لمكر » شما در نهان با موسی سازی ساخته اید « مكرتموه في المدينة » و این ساز نهانی بهم کرده اید درین شارستان « لتخرجوا منها اهلها » تا اهل آن از آن بدر بیرون کنید « فموف تعلمون (۱۲۳) » آری آگاه شید .

« لأقطعن ایدیکم وأرجلکم » ببرم و پاره پاره کنم دستها و پایهای شما « من خلاف » از یکی چپ و از یکی راست « ثم لأصلبنکم اجمعین (۱۲۴) » و آنکه شما را دست و پای زده بیاویزم همگان .

« قالوا » جواب دادند جادوان « انا الى ربنا منقلبون (۱۲۵) » ما باخدای خویش گشتیم .

«وما تنقم منا» نیست چیزی که از ما نپسندی «الّا أن آمنا» مگر آنکه ما بگرویدیم «بآیات ربنا» پیغامهای خداوند خویش و نشانه‌های او «لما جاءتنا» آنکه که بما آمد. «ربنا» خداوند ما! «افرغ علينا صبرا» فروریز بر ما شکیبائی فراخ «وتوفنا مسلمین» و ما را بر مسلمانی بمیران.

النوبة الثانية

قوله تعالى: «قال الملأ من قوم فرعون» - چون موسی (ع) بیست خویش آشکارا کرد، و حجت خود بنمود ازید بیضا و عصا، و فرعون را گفت: «ارسل معی بنی اسرائیل»، فرعون در آن کار فرو ماند. همت قتل موسی کرد. سالاران و مهتران قوم ویرا گفتند: کشتن را روی نیست که باین معنی شبهتی در مردم آری. پندارند که وی راستگوی بود چون او را بکشتی، بگذار تا کذب وی و سحر وی آشکارا شود و مردم بدانند که این مرد جادو است جادوی دانا حاذق. میخواهد که باین جادوئی و استادی خویش شما را یعنی فرعون و قبطیان از زمین مصر بیرون کند و ملک شما را زیر زبر گرداند، یعنی که چون میخواهد که بنی اسرائیل را بیرون برد، آن بیرون کردن شما است، که معاش شما از خراج و جزیت ایشان است، و نیز دشمنان شما اند. چون معاش شما بریده گردد و دشمن دست یابد ناچار شما را بیرون کرده باشند. پس فرعون گفت: «فما ذا تأمرون» - اینجا اضمار است، یعنی: قال فرعون: فما ذا تأمرون؟ معنی «تأمرون» تشیرون است، که فرعون ملأ خود را بر خود امر ندیدید (۱). اکنون شما چه اشارت کنید چه بینید و رأی شما در این کار چیست؟ «قالوا ارجه» - بهمهزه قرائت مکی و بصری و شامی و یحیی، اما «هاء» مکی باشباع ضمه خواند متصل بواو چنانکه اصل اوست.

ابن عامر باختلاس کسره ، بصری و یحیی باختلاس ضمه ، باقی «ارج» بی همزه خوانند ، اما «ه» باین قراءت همزه و حماد و حفص بسکون خوانند ، و قالون باختلاس کسره ، ورش و کسائی و اسمعیل باشباع کسره . و در هر دو قراءت بهمز و بی همز معنی آن تأخیر است ، تقول : ارجیت الامر و أرجأته ، اذا اخرته . و الامر من «ارجی» «ارج» و من «ارجأ» «ارجأ» . معنی آنست که اخره و لا تعجل . و قيل : معناه احبسه و لا تقتله ، «واخاه» یعنی هرون ، ای اخر امره و امر اخیه حتی يظهر کذبهما . و گفته اند : «ارج» بی همزه از رجاء است یعنی اطمعه . میگوید : اورا طامع کن و وعده می ده تا فرو ایستد . «وارسل فی المدائن» ای فی مدائن ملکک حاشرین ، ای الشرط الذین یجمعون السحرة . و الحشر الجمع ، و منه يوم الحشر .

گفته اند که : در ممالک وی و نواحی مصر مدینه هائی بود که جادوان در آن مسکن داشتند . هر که ویرا حادثه ای رسیدی و کاری صعب پیش آمدی کس فرستادی بجادوان ، و ایشانرا جمع کردی ، تا ایشان تدبیر کارها و مکرها ساختندی . «یا توك بکل ساحر علیم» - همزه و کسائی «سحار علیم» خوانند ، و سحار بناء مبالغت است یعنی ازین هر جادوی حاذق پر حیل بجادوی مشهور و معروف ، و قيل : الساحر الذی یعلم و لا یعلم ، و السحار الذی یعلم و یعلم .

خلاف است میان علماء تفسیر که عدد جادوان چند بود . مقاتل گفت : هفتاد و دو کس بودند ، دو کس سران و مهتران ایشان بودند از قببط و هفتاد از بنی اسرائیل . کعب گفت : دوازده هزار بودند . سدی گفت سی و اند هزار مرد بودند . عکرمه گفت : هفتاد هزار . ابن المنذر (۱) گفت : هشتاد هزار . با هر یکی از ایشان حبلی و عصائی بود ، و نام مهتر ایشان شمعون . آمدند این جادوان بحضرة فرعون ، چنانکه رب العالمین گفت :

« وجاء السحرة فرعون » ، و گفتند « ان لنا لأجراً » بیک همزه قراءت مکی و مدنی و حفص است بر معنی خبر، یعنی: ما را لابد برین جادوی مزدی است. باقی بدو همزه خوانند بر طریق استفهام بمعنی تقریر. چون ایشان جعل و مزد خود را بروی تقریر کردند، فرعون گفت: نعم، آری، چنان است که میگوئید، و شما را آنست که میخواهید، « و انکم لمن المقربین » ای: ولکم من الاجر المنزلة الرفیعة عندی. کلبی گفت: یعنی انتم اول من یدخل علی و آخر من یدخرج.

« قالوا یا موسی » - اینجا اختصاری است عظیم که: آنکه ترتیب بدادند و آنرا موعدی ساختند چنانکه الله گفت: « موعدهم یوم الزینة ». این روز زینت روز عید ایشان بود، و گفته اند: روز نوروز موافق روز عاشورا، همانست که رب العزة گفت: « فجمع السحرة لمیقات یوم معلوم ». میگوید: فراهم آوردند جادوان را هنگام روزی را دانسته و نامزد کرده.

جای دیگر گفت: « فاجمعوا کیدکم ثم ائتوا صفاً » ، فرعون گفت ایشانرا: همه هام سخن و هام دل و هام آهنگ باشید در ساز خویش. پس همه بهم بهامون آئید بیکبار بر کنار. همه بیامدند و گفتند: « یا موسی اما ان تلقی » یعنی عصاک « و اما ان نکون نحن الملقین » لمصیبتنا و حبالنا. چون روی بروی آوردند، بموسی (۱) گفتند: یا موسی تو پیشتر عصای خود بیفکنی یا ما پیشتر بیفکنیم آنچه با ما است؟

موسی گفت: « القوا » ان کنتم محققین. القوا ما یصح و یجوز. بیو کنید (۲). اگر شما بر حق اید آنچه راست است و درست و روا. ایشان آن چوبها و رستههای فراوان بیو کردند (۳) در آن هامون، می نمودند بموسی از جادوی ایشان که آن همه مارها و زنده، که نهیب می بردند بموسی و درو می یازیدند.

و معنی سحر چیزی نمودن است که آن چیز نبود، و آنکه آنرا مثل سازند چیزی را که آن در شکفتی بغایت بود، چنانکه **مصطفی** (ص) گفت: «ان من البیان لسحراً».

«فلما القوا سحروا عین الناس و استرهبوهم» - این سین زیاده است، یعنی: از هبوه و افزعوه. «وجاؤا بسحر عظیم» - میگوید: جادوئی آوردند عظیم، یعنی در چشم آنکس که می دید عظیم می نمود، که آن دشت و صحرا همه مار می نمودند از زمین خیزان، بموسی یازان.

«و اوحینا الی موسی» - القینا فی قلبه، و قیل جاءه جبرئیل. جبرئیل گفت: ای موسی عصا ییو کن (۱). «فألقاها فاذا هی تلف» - اصله تتلف ای تبتلع، و قراءت حفص بسکون لام است، «فاذا هی تلف» ای: تبلع مایا فکون ای یکذبون فیه. میگوید: آن عصا فرو برد هر چه ایشان بدروغ ساخته بودند و بجادوئی نموده. میگویند: چهل شتر وار بود آنجا ییو کنده (۲). و عصای موسی آن همه بیکبار فرو برد. «افک» بر گردانیدن است در لغت عرب. و دروغ را از بهر آن افک گویند که از راستی بر گردانیده باشند، یعنی که ایشان گفتند: این چوبها و رسنها ماران (۳) اند، و دروغ می گفتند، که مار نبودند. پس موسی عصا بر گرفت و بحال خود باز شده چوب گشت.

«فوقع الحق» - ای ظهر الحق بانه لیس بسحر، و قیل: علا و غلب. کار موسی بالا گرفت و غلبه کرد بر ایشان، و پیدا شد بدرستی و راستی که آنچه موسی کرد نه سحر است و موسی نه ساحر، بلکه کار الهی است، و عصای موسی که مار گشت بحقیقت مار گشت بفرمان حق و اظهار معجزه موسی، «و بطل ما کانوا یعملون» و آنچه ایشان کرده بودند باطل بود و بی حاصل. سحره فرعون که آن حال چنان دیدند گفتند: اگر فعل موسی سحر بودی

آن چوبها و رسنهای ما بحال خود باز شدی، و اصل آن بنمادی، اکنون که از آن هیچ نماند، و در عصای موسی پیدا نگشت، جزار حق و راستی نیست و کار وی سحر نیست.

« فغلبوا هنالك »- ای: عند ذلك. « وانقلبوا صاغرين »- ای: رجعوا الى منازلهم بالذلّ قد فضحهم الله و ادحض حجتهم. صاغر و داخل نامی است بنزدیک عرب کم آمده را از کسی دیگر.

« و ألقى السحرة »- این القاء ایدر نامی است هدایت و توفیق را « ساجدین » ای: خروا لله عابدین سامعین مطیعین.

گفته اند که: چون حق ظاهر گشت و باطل نیست شد، و موسی غلبه کرد بر ایشان، موسی و هارون هر دو خدا را سجود شکر کردند، و سحره بموافقت موسی سجود کردند، آنکه گفتند:

« آمنا رب العالمین »- فرعون گفت: ایّای تعنون؟ انا رب العالمین. چون فرعون این ظن خطا برد، ایشان گفتند: « رب موسی و هرون ». « قال فرعون آمنتم »- بر خبر بی استفهام قراءت حفص است، و بدو همزه بمعنی استفهام قراءت حمزه و کسائی و بوبکر. باقی بمد تمام خوانند، یعنی که فرعون ایشانرا توییح کرد و انکار نمود بتصدیق موسی و ایمان ایشان بی دستوری و بی فرمان فرعون، و گفت: ایمان آوردید بموسی پیش از آنکه شما را دستوری دادم.

مقاتل گفت: موسی بمهتر جادوان شمعون گفت: تؤمن بی ان غلبتك؟ اگر من بر تو غلبه کنم و ترا کم آرم بمن ایمان آری؟ شمعون گفت: من جادوئی بیارم که هیچ جادوی بآن نرسد و غلبه نکند، پس اگر تو غلبه کنی ناچار ایمان آرم، که آن نه سحر باشد که بر سحر ما غلبه کند، و فرعون در ایشان می نگرست که ایشان این سخن میگفتند، از این جهت گفت: « ان هذا لمکر مکرتموه فی المدینه » ای صنیع و خدیعة

صنعتموه فيما بينكم وبين موسى في مصر قبل خروجه الى هذا الموضع ، « لتخرجوا منها اهلها » ای : لتستولوا علی مصر فتخرجوا منها اهلها ، وتغلبوا علیها بسحر کم . آنکه ایشان را تهدید کرد : « فسوف تعلمون » ما افعل بکم .

« لأقطعنَّ ایدیکم و ارجلکم من خلاف » - علی مخالفة و هو أن یقطع من کل شق طرف و هو اول من فعل هذا . واحتمال کند که معنی آنست : « من خلاف » ای من اجل خلاف ظهر منکم . « ثم لأصلبنکم اجمعین » - ای : اعلقکم علی خشب منصوب . جای دیگر گفت : « ولأصلبنکم فی جذوع النخل » .

« قالوا انّا الی ربنا منقلبون » - یعنی بالموت فیثیبنا الله ولا نبالی بوعدک . « وما تنقم منا » - یقال نقت انقم ونقت انقم لغتان ای ما نکره منا امرأ ، وقیل : ما تطعن علینا ، وقیل : ما تنکر منا منکرا الا ایماننا بربنا ، وقیل : الا ان آمنّا بآیات ربنا : ما اتی به موسی من العصا والید . « ربنا افرغ علینا صبراً » - اصیب علینا الصبر عند الصلب والقطع حتی لا نرجع کفاراً ، « و توفنا مسلمین » علی دین موسی و هرون .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « قال الملأ من قوم فرعون » الایة - اذا اراد الله هوان عبد لا یزید للمحق حجة الا و یزید بذلك للمبطل فيه شبهة . حجتها روشن است و معجزه پیدا و کرامت ظاهر ، لکن چه سود دارد کسی را که رانده ازل گشت و خسته ابد هر چند که موسی آیت و معجزه بیش نمود ایشانرا حیرت و ضلالت بیش فرود . موسی در حق و حقیقت ید بیضا می نمود و ایشان او را رتبت ساحری بر ترمی نهادند که : « ان هذا لساحر علیم » ، اینت جادوی استاد ، اینت ساحر دانا . همانست که کفار قریش از مصطفی (ص) انشقاق قمر خواستند ، چون بدیدند آنرا چنانکه خواستند ، گفتند : « هذا سحر مستمر » ،

نابدانی که کار نمودن دارد نه دیدن. از آن ندیدند که شان ننمودند، و از آن راه نبردند که شان بر راه نداشتند. سحره فرعون را بنمودند، لاجرم بین که چون دیدند؟! و کجا رسیدند؟! انوار عزت دین ناگاه در دل خود بدیدند، و بمقام شهدا و صدیقان رسیدند. عهد نامه ازل دیدند و بدولت خانه ابد رسیدند. کلید کنج اسرار دیدند و در فردوس با ابرار بجوار جبار رسیدند. چون در آن میدان حاضر شدند و اسباب جادویی بغایت بساختند، و میمنه و میسره راست کردند، مهترایشان گفت: بنگرید تا عدد لشکر موسی چند بر آید؟ گفتند او را لشکر نیست، مردی می بینیم تنها، عصائی در دست. گفت: آه از آن تنهایی و یکتائی او. مرد یکتا هرگز تنها نبود گر چه تنها رود بی یار نبود. دانید چه باید کرد؟ او را حرمتی بیاید داشت و خود را کاری بیاید ساخت.

«امّا ان تلقی و امّا ان نکون نحن الملّٰقین» موسی چون از ایشان این شنید گفت: از اینان بوی آشنائی می آید که حرمت می شناسند. پس چون جمال ارادت بر دلهای ایشان کمین گشاد، و جلال عزت دین برقع تعزز فرو گشاد، و جمال خود بایشان نمود خورشید دولت دین از افق عنایتشان برآمد. ماهروی معرفت ناگاه از در درآمد. پیک سعادت در رسید و از دوست خبر آمد که: خیز بیا جانا که خانه آراسته ام، بسی ناز و راز که من از بهر تو ساخته ام. شکر این نعمت را بسجود در افتادند و گفتند: «آمنّا ربّ العالمین». فرعون گفت: «لأقطعنّ ایدیکم و أرجلکم من خلاف». اکنون که سر از چنبر وفای ما بیرون بردید و بر مخالفت قدم نهادید، ما سیاست قهر خود بر دستها و پایهای شما مستولی کنیم. گفتند: ای فرعون! قصه عشق ما دراز است، و دیده فرعون در آن دقیقه نبیند: «آمنّا ربّ العالمین». ای فرعون! اگر سر تن را ببری، سر دل را چه کنی؟ آن دستی که بچون تو بدبختی برداشته ایم بریده به، و آن پائی که بر بساط چون تو مدبری نهاده ایم پی آن بر کشیده به، و آن زبان که بر تعظیم شأن چون توی ثنا گفته گنگ و لال به. آن مدبر سیاست قهر

خود بر وجود آن عزیزان همی راند، و نعمت قدم بحکم کرم میگفت: اگر دست و پایی وزبان و سمع شما درین دعوی برفت باک مدارید که من شما را سمعی دهم به از آن و بصری به از آن که: بی یسمع و بی یبصر، چنانکه در خبر است: «كنت له سمعاً يسمع بي، وبصراً يبصر بي، ويداً يبطش بي»، و در قرآن مجید است «فلنجيئنه حيوۃ طيبة». روایت کنند از مصطفی صلوات الله و سلامه علیه که شب قرب و کرامت چون با آسمان چهارم رسیدم آوازی حزین بسمع ما رسید که: «آمنّا ربّ العالمین». جبرئیل گفت: یا سید! این آواز امت موسی است که در عشق این حروف فرو شده، و در این حدیث بمانده، و تا ابد هم برین صفت باشند.

۱۲- النوبة الاولى

قوله تعالى: «و قال الملأ من قوم فرعون» سران قوم فرعون گفتند فرعون را: «اتذر موسى وقومه» موسی را و قوم او را می بگذاری زنده؟ «لیفسدوا فی الارض» تا تباهی کنند در زمین «و ینزک و آلهتک» و گذارد ترا و خدایان ترا؟ «قال» جواب داد فرعون، گفت: «سنقتل ابناء هم» آری پسران ایشان را می کشیم «و نستحیی نساء هم» و زنان ایشان زنده میگذاریم «و انا فوقهم قاهرون» (۱۲۷)، و پادشاهان آخر ما ایم و خداوندان زمین، و برزبر ایشان بقهر فرو شکنند کان.

قال موسى لقومه، موسی گفت قوم خویش را: «استمعینوا بالله» یاری خواهید از الله «واصبروا» و شکیبائی کنید «ان الارض لله» بدرستی که زمین خدا را است «یورثها من یشاء من عباده» میراث دهد آنرا که خود خواهد از بندگان خویش «والعاقبة للمتقین» (۱۲۸)، و سرانجام پسندیده نیکوکاران راست.

«قالوا» جواب دادند قوم موسی موسی را: «اوذینا من قبل ان تأتینا» ما را

رنج مینمودند پیش از آنکه تو بما آمدی «ومن بعد ما جئنا» و پس آنکه بما آمدی.
 « قال عسی ربکم ان یهلك عدوکم » جواب داد موسی مگر که خداوند شما
 هلاک کند دشمن شما « ویستخلفکم فی الارض » و شما را در زمین خلیفت نشاند پس
 ایشان « فینظر کیف تعملون (۱۳۹) » و مینگرد تا چون کنید [در اداء شکر و
 رؤیت منت].

« و لقد اخذنا آل فرعون » و فرا گرفتیم کسان فرعون را « بالسنین »
 بقحطها « ونقص من الثمرات » و بکاست میوه ها « لعلهم یدّکرون (۱۴۰) » تا مگر
 پند پذیرند .

« فاذا جاءتهم الحسنة » چون نیکوئی بایشان آمدی (۱) « قالوا لنا هذه »
 گفتند : حق ما و سزای ما و بهره ما اینست « و ان تصبهم سیئة » و چون بایشان
 رسیدی (۲) از آن عذابها بدی « یطیروا بموسی ومن معه » بموسی و قوم او فال بد
 میگرفتند « الا » آگاه شوید (۳) و بدانید « انما طائرهم عند الله » آن بد که بایشان
 رسد آن از نزدیک خداست « ولكن اکثرهم لایعامون (۱۴۱) » لکن بیشتر ایشان
 نمیدانند .

« و قالوا مهما تأتنا به من آية » و گفتند: هر که بما آری از نشانی یا پیغامی
 « لتسحرنا بها » تا ما را چشم بر بندی و بما کژراست نمائی « فما نحن لك به مؤمنین (۱۴۲) »
 ما بنخواهیم گر وید بتو .

« فأرسلنا علیهم » فرو گشادیم و پیوستیم و ریشان (۴) « الطوفان » طاعون
 و غرق « والجراث » و ملخان پرنده « والقمل » و ملخ پیاده « والضفادع » و مکلان (۵)

۱- الف : آمدید . ۲- الف : رسیدید . ۳- الف : شید . ۴- = برای ایشان .

۵- مکل بفتح اول بمعنی وزغ و غوک است (از برهان قاطع) .

« و الدّم » و خون « آیات مفصلات » نشانهای پیدا نموده از یکدیگر گسسته و مهلت در میان افکنده « فاستکبروا » کردن کشیدند « و کانوا قوماً مجرمین (۱۴۴) » و قومی بد کرداران بودند .

« ولما وقع علیهم الرّجز » و هر که که عذابی دیگر برایشان افتادی، « قالوا » گفتندی: « یا موسی ادع لنا ربّک » ای موسی خدای خویش را خوان، از وی خواه « بما عهد عندک » بآن پیمان که اوراست بنزدیک تو ما را « لئن کشفنا عنا الرّجز » اگر بازبری از ما این عذاب « لنؤمننّ لک » ما بگرویم و ترا براست داریم « و لنرسلنّ معک بنی اسرائیل (۱۴۴) » و گسیل کنیم با تو بنی اسرائیل .

« فلما کشفنا عنهم الرّجز » چون باز بردیم از ایشان آن عذاب « الی اجل هم بالغوه » تا بآن درنگ که ایشان درخواستی بودند، و بآن رسند « اذا هم ینکثون (۱۴۵) » آن پیمان می شکستند و از پذیرفتن می باز آمدند .

« فانتقمنا منهم » کین کشیدیم از ایشان « فأغرقناهم فی الیم » غرق کردیم ایشانرا در دریا « بأنهم کذبوا بآیاتنا » بآنک ایشان بدروغ فرا داشتند سخنان ما « و کانوا عنها غافلین (۱۴۶) » و از آن نا آگاه نشستند .

النوبة الثانية

قوله تعالى: « وقال الملأ من قوم فرعون، - پس از آنکه سحره فرعون ایمان آوردند موسی یک سال در مصر بود، و ایشان را دعوت میکرد، و آیات و معجزات می نمود. سران و مهتران قوم فرعون اغرا کردند بر موسی م فرعون را که: « انذر موسی و قومه؟ » موسی و قوم ویرا زنده می بگذاری؟ « لیفسدوا فی الارض » تا در مصر تباهی میکنند؟ مردمانرا بر مخالفت تو دعوت میکنند؟ و دیگری را نه ترا پرستند و آنچه تو را بنی اسرائیل کردی

که پسران ایشانرا کشتی، ایشان با قوم تو همان کنند؟ و گفته اند که: این فساد ایدر شورانیدن رعیت است بر سلطان و نا ایمن کردن، و این را در قرآن نظایر است، «ما جئنا لنفسد فی الارض»، «ولا تفسدوا فی الارض» از آن است. «لیفسدوا»- این لام بدل «حتی» است. عرب لام در موضع حتی نهند، و در موضع «أن» نهند، چنانکه آنجا گفت: «ما یرید الله لیجعل علیکم یعنی: ان یجعل»، «یرید الله لیبین لکم» یعنی ان یبین. «و ینذرك» ای: و لینذرك. بیشتر اهل عربیت و رآن اند که عرب ازین نه ماضی گویند و نه فاعل، و در «دع» همچنین. و «ینذرك و آلهتك»- قیل: ان فرعون كان یعبد حنثانة والحنانة الصنم الصغيرة كان یعبد فی السر. ابن عباس گفت که: فرعون کاو پرست بود و قوم خود را بکاو پرستی فرمودی، و سامری ازینجا کوساله ساخت، و ایشانرا بر عبادت آن داشت. و گفته اند که: فرعون بتانرا ساخته بود قوم خود را، و ایشانرا عبادت بتان می فرمود و می گفت: انا ربکم و رب هذه الاصنام، و لذلك قال: «انا ربکم الاعلی»، و قیل: کان یعبد تیساً. و کان ابن عباس یقرأ: «و ینذرك و الاهتك» ای عبادتك، و کان یقول: ان فرعون کان یعبد و لا یعبد. و این در معنی ظاهر تر است. افساد را فراموسی دادند و قوم او، گفت: «لیفسدوا» و «ذر» را فراموسی دادند تنها، گفت: «و ینذرك»، و عرب اینرا زوادارند، چنانکه آنجا گفت: «استجیبوا لله و للرسول اذا دعاکم» نگفت: دعواکم. پس فرعون جواب داد ملأ خود را که: «سنقتل ابناء هم»، من قتل یقتل علی التکثیر، و قراءت حجازی تخفیف است: «سنقتل ابناء هم»، «و نستحیی نساء هم» یعنی للمهنة و الخدمة. «و انما فوقهم قاهرون» غالبون و علی ذلك قادرون.

«قال موسی لقومه استعینوا بالله و اصبروا». و گفته اند که فرعون پیش از موسی و مبعث وی آن همه فرزندان بنی اسرائیل را بکشت بگفت منجمان و کاهنان که می گفتند: زوال ملک تو بدست یکی از ایشان خواهد بود. و ایشانرا عذاب میکرد. روز کاری بس فرا گذاشت تا آنکه که موسی بر سالت بوی آمد و پیغام بگزارد و معجزات بنمود. فرعون

از خشم موسی آن عذاب و قتل باز بیتی اسرائیل نهاد و رنجانیدن بيقزود. ایشان از آن عذاب و رنج بموسی نالیدند، موسی گفت: «استعینوا بالله و اصبروا» علی دینکم و البلاء یعنی علی فرعون و قومه، «ان الارض» ای ارض مصر «لله یورثها من یشاء من عباده». ایشانرا باین سخن که موسی گفت طمع افتاد در ملک و مال فرعون، و قبطیان دل در آن بستند که بعاقبت با ایشان افتد، یقول الله تعالی: «و العاقبة للمتقين» یعنی النصر والظفر. و قیل: الجنة للمؤمنین الموحدين.

«قالوا اوزینا» بنی اسرائیل دیگر باره بنالیدند بموسی از رنج و عذاب فرعون، گفتند: اوزینا بالقتل الاول من قبل ان تأتینا بالرّسالة و من بعد ما جئتنا بالرسالة باعادة القتل و بالانعباب فی العمل و اخذ المال. و این آن بود که فرعون ایشانرا فرا کارهای دشخوار داشته بود. قومی را فرمود که از کوه سنگ می آرند پيشت و گردن خویش، و از آن سنگ ستونها میسازند و میتراشند، و از آن قصرها و بناها از بهر فرعون می سازند، و قومی را فرمود تا خشت میزدند و آنرا می پختند و در بناهای آن خشت پخته بکار می بردند. و قومی را نجّاری فرمود، و قومی را آهنگری. و ضعیفانی که طاقت عمل نداشتند بریشان ضربه نهاد هر روز بردوام، اگر روزی بسر آمدی و ایشان ضربه آن روز نگزارده بودند یکماه بعقوبت آن غل بر گردن ایشان نهادی. و زنان را فرمود تا ریسمان می ریسند و از بهر فرعون جامه می بافند. موسی که ایشانرا چنان دید گفت:

«عسی ربکم ان یهلك عدوکم» - این «عسی» در موضع رجاء نهاده اند، و «عسی» و «سوف» از خدا واجب است. یقول: عسی ربکم ان یهلك فرعون و قومه، «و یتخلفکم» بعد هلاکم «فی الارض» ای: ارض مصر. موسی این وعده که ایشانرا داد از قول الله داد که میگوید جلّ جلاله: «و نرید ان نمّن علی الذین استضعفوا فی الارض و نجعلهم ائمة و نجعلهم الوارثین»، ثم قال: «فینظر کیف تعملون» - ای: یری ذلك بوقوعه منکم، لأن الله

لا يجازى على ما يعلمه منهم من خطيأتهم التي يعلم أنهم عاملوها لامحالة وإنما يجازيهم على ما وقع منهم. پس رب العالمین ظنّ موسی تحقیق کرد. و فرعون را و قبطیان را بآب بکشت، و زمین مصر و ملک مصر بنی اسرائیل را مسلم شد تا بروز کار داود و سلیمان علیهما السلام.

« ولقد اخذنا آل فرعون بالسّنین » ای بالقحط والجذب. يقال: اسنت القوم اذا اجدبوا. قال الشاعر:

عمروا العلی هشموا الثّرید لقومه و رجال مكة مستنون عجاف

عرب قحط را سنة خوانند که بیشتر آن بود که از سالی کمتر نبود و در دعاء مصطفی است علیه الصلوة والسلام بر مشرکان مکه: « اجعلها عليهم سنين كسني يوسف ». و درین آیت بجمع گفت: « بالسّنین » از بهر آنکه ایشان سالها در آن قحط بودند. قيل: كان سبع سنين . « و نقص من الثّمرات » یعنی حبس المطر عنهم فنقص ثمارهم. قال قتادة: « بالسّنین » لأهل البوادي واصحاب المواشي، و « نقص من الثّمرات » لأهل القرى والامصار. « لعلمهم بذکر » و « فرعون » عن عبد الله بن شداد قال: فقد معاذ بن جبل او سعد بن معاذ رسول الله صلى الله عليه وسلم، فوجده قائماً يصلي في الحرّة، فتنحنح، فلما انصرف قال: يا رسول الله! رأيتك صليت صلوة لم تصل مثلها. قال: « صليت صلوة رغبة ورهبة. سألت ربّي فيها ثلاثاً فأعطاني ثنتين ومنعني واحدة. سألته ان لا يهلك امتي جوعاً ففعل. ثم قرأ: « ولقد اخذنا آل فرعون بالسّنين » الآية، وسألته ان لا يسلط عليهم عدواً من غيرهم ففعل، ثم قرأ: « هو الذي ارسل رسوله بالهدى » الآية، وسألته ان لا يجعل بأسهم بينهم، فمنعني، ثم قرأ « قل هو القادر على ان يبعث عليكم عذاباً من فوقكم » الآية، ثم قال: لا يزال هذا الدين ظاهراً على من ناوأهم.

« فاذا جاءتهم الحسنة » ای الخصب والنّعمة والعافية والامن، « قالوا لنا هذه » ونحن

اهلها و مستحقوها ، « و ان تصبهم سيئة » ای قحط و الم و خوف « يطيروا » ای يتشاءموا « بموسی و من معه ». شهید بن جبیر گفت: چهار صد سال در ملك فرعون بود و تا موسی نیامد ویرا هیچ رنج و اندوه نبود، و هیچ کسنگی و بی‌کامی و هیچ درد و بیماری نبود، و اگر بودی همانا که دعوی خدائی نکردی. پس چون موسی آمد و آن رنجها و بیمها دید، و بوی قحط رسید گفت: این از شومی موسی است و قوم او. و گفته اند: « فاجاءتهم الحسنة » - این حسنه مهلت است که میان هر دو عذاب میخواستند، و ایشانرا مهلت میدادند، که باز کفر گشتند الله با عذاب گشت. همانست که گفت: « و بلونا هم بالحسنات والسيئات »، سیئات طوفان است و جراد و قمل و ضفادع و دم، و حسنات مهلتها است در میان آن . « قالوا لناهذه » - هر که که ایشانرا مهلت دادند، گفتند: حق ما و سزای ما اینست. « و ان تصبهم سيئة » - و چون بایشان رسیدی از آن عذابهای بد از طوفان و جراد و غیر آن، « يطيروا بموسی و من معه » - تشدید بر طا از بهر تاء نهانی است که اصل « يتطيروا » است. و طيرة فال بد گرفتن است و آن آن بود که فال بد میگرفتند بموسی و قوم او، می گفتند: تا موسی بما آمد دو گروهی پدید آمد، و آن طوفان و غیر آن همه از شومی موسی میدیدند. رب العزة گفت: « الا انما طائرهم عند الله » - این را دو معنی است یکی آنست که: السيئة التي يطيروا بها هي كانت من عند الله . آن بد که به ایشان رسید آن از نزدیک خدای بود، از شومی موسی نبود .

دیگر معنی: آنچه ایشانرا شوم می شمارند آن شومی ایشان نزدیک خدای بجای است، یعنی عذاب آتش و عقوبت جاودان، و قيل: شومهم جاءهم بكفرهم بالله، « و لكن اكثرهم لا يعلمون » ان الذي اصابهم من الله. يقال: تطير به ای تشاءم به، و اصله ان الرجل اذا خرج في طلب امر تفأل بالسنانح من الطير وغيره والبارح، و سمي ذلك الطيرة. قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « الطيرة شرك »، قاله ثلاثاً وقال: « العيافة والطرق والطيرة من العجت ».

وعن ابن عباس قال : كان رسول الله يتفأل ولا يتطير و كان يحب الاسم الحسن ، و يروى انه قال : « (ص) لاطيرة و خيرها الفال » . قالوا : وما الفال ، قال : « الكلمة الصالحة يسمعونها احدكم » .

« و قالوا مهما » اي كلما ومتى ما تأتينا به من آية . قبطيان گفتند بموسی : هر که که بما آری و هر چه آری بما از نشانی یا پیغامی « لتسحرنا بها » تمارا بفریبی بآن و درما شبیهت افکنی تا از دین فرعون بر گردانی، ما بنخواستیم گرویدن . و این آن بود که از موسی آیات میخواستند چون آیات بیاوردی و معجزات بنمودی ایشان گفتندی : « هذا سحر » این جادویی است که تو آوردی، خواهی که باین سحر ما را از دین خود بر گردانی . و فی « مهما » قولان : احدهما ان اصله ماما ، فأبدل من الالف الاول الهاء ليختلف اللفظ فيكون ما الاولى للجزاء والثانية لتأكيد الجزاء ، وليس شيء من حروف الجزاء الا « ما » يزاد فيه ، مثل ان ما ، ومتى ما ، والقول الثاني اصله مه بمعنى كف ، ضمت اليها « ما » الجزاء كأنهم قالوا : اكف ما تأتينا به من آية . يقول : اي شيء جئتنا به لتسحرنا بها فما نحن لك بمؤمنين . پس موسی برایشان دعا کرد ، و رب العالمین عذاب طوفان و غیر آن برایشان فروگشاد ، اینست که رب العالمین گفت :

« فأرسلنا عليهم الطوفان » - ابن عباس گفت : طوفان باران عظیم است که از آن سیل صعب خیزد و دیار و وطن خراب کند و مردم را غرق کند . و هب گفت : طوفان طاعون است و وبا که بر ابکار آل فرعون فروگشادند تا یکی از ایشان نماند ، و به قال عطاء . و مجاهد . و روت عائشة ان النبی صلی الله علیه وسلم قال : الطوفان الموت . ابو قتلابه گفت : آبله بود که در ایشان پدید آمد و پس ایشان در خلق بماند . « والجراد » هو المعروف . ذکر ان الله عز وجل خلق آدم بعد الخلق كله ، فلم يخلق الله بعد آدم الا الجراد ، خلقه من فضلة فضلت من طينه ، « والقمل » وهو السوس الذي يخرج من الحنطة وقيل هو البرغوث وقيل هو الدبابة

و هو صغار الجراد، لاجنحة لها، و قيل نوع من القراد و قيل هو القمل، و كذلك قرآءة الحصن. « و الضفادع » جمع ضفدع و هو المعروف.

روى عكرمة عن ابن عباس قال: كانت الضفادع برية فلما ارسلها الله تعالى على آل فرعون سمعت و اطاعت فجعلت تذف نفسها في القدر و هي تغلى، و في التناير و هي تفور، فأثابها الله تعالى بحسن طاعتها برء الماء و جعل نقيقتها التسبيح. قال النبي صلى الله عليه و سلم: « لا تقتلوا الضفادع فان نقيقتها الذي تسمعون تسبيح »، و روى انها كانت تنقل الماء الى ابراهيم حين القى في النار. و قال سليمان عليه السلام: ان الضفدع يقول: سبحان المذكور بكل مكان، المعبود في لجج البحار. « و الدم » فكانوا لا يتناولون الطعام ولا يشربون شرباً الا كان فيه دم، و قيل هو الرعاف، « آيات مفصلات » اي مبيّنات متتابعات بعضها على اثر بعض، و قيل مفصلات بين كل آيتين ثلاثون يوماً.

اما صفت تنزيل اين آيات و تفصيل آن بقول ابن عباس و ابن جبير و قتاده و ابن يasar آنست كه: چون سحره ايمان آوردند و فرعون مقهور و مغلوب گشت، قبطيان و كسان فرعون با فرعون از حق سروا زدند و جز طغيان و كفر نيفزودند، و موسى معجزه خویش در عصا و يد بيضا بايشان نمود و ايشان نپذيرفتند، و آن دو آيت ديگر سنين و نقص ثمرات روزگاري برايشان گماشتند و در ايشان اثر نكرد، و از باطل و بيهوده خود برنگشتند. موسى پس از آن دعا كرد، گفت: بار خدايا اين فرعون كزاف كار و تباه كار در ضلالت و غوايت و كفر خویش سر در نهاده و نقض عهد كرده و از حق بر كشته، بر كمار بر وي عذابى و عقوبتى كه ويرا و قوم ويرا نقيمت بود، و بنى اسرائيل را موعظت، و جهانيان را تاييد و عبرت. رب العالمين دعاء موسى اجابت كرد و طوفان فرو كشاد بر ايشان. از روز شنبه تا شنبه باران از آسمان مى آمد، در خانه ها و كشتزار ايشان مى شد. كشتها تباه مى كرد، و خانه ها خراب، و از آن يك قطره در خانه هاى بنى اسرائيل نيفتاد، و

موسی و قوم ویرا از آن هیچ رنج نبود .

اما فرعونیانرا چندان آب در خانه‌ها جمع آمد که خانه‌ها و هرچه در آن بود همه خراب گشت و تباه، و آنکه آب تابسینه‌ها و گردن‌هاشان بر آمد و بر شرف هلاک بودند، بموسی نالیدند و فریاد کردند که: یا موسی! اگر این طوفان از ما باز داری بتو ایمان آریم. موسی دعا کرد تا باران و ایستاد، و زمین خشک گشت، و هوا خوش شد، و کشت زار را ربیع بيفزود، و صحرا مرغزار پر گیاه و پر نعمت گشت، ایشان آن راحت و نعمت دیدند گفتند: این خود در خور ما بود، و تمامی کار ما، و ما خود نمیدانستیم. همچنان سر به بی‌راهی و شوخی در نهاده، و از حق اعراض کرده تا يك ماه بر آمد. پس رب العالمین لشکر ملخان بایشان فرستاد تا هرچه بود از درختها و میوه‌ها و کشتها همه بخورد، و آنکه روی بخانه‌های ایشان باز کرد و هرچه بود از چوبها در سقفها و در خانه‌ها و جامه‌ها پاک بخورد، تا مسمارهای آهنین و حلقه‌ها که بر درها بود هیچ بنگذاشت، و از آن ملخان یکی در خانه‌های بنی اسرائیل نشد و از ایشان هیچیز نخورد، هفت روز درین عذاب بودند از شنبه تا شنبه، پس بانگ بر آوردند و زینهار خواستند، موسی را گفتند: اگر این ملخان از ما باز کنی بتو ایمان آریم. موسی دعاء کرد تا رب العزّة بادی عاصف فرو کشاد تا آن ملخان به یکبار بر گرفت و بدریا افکند چنانکه يك ملخ در زمین مصر بنماند. ایشان در نگرستند بقایای زروع و ثمار اندکی بر جای دیدند بقدر کفایت يك ساله، گفتند: امسال ما را این تمام است باری دین خود بنگذاریم و از آنچه بودیم بنگردیم. يك ماه در عافیت بودند .

پس فرمان آمد بموسی از حق جلّ جلاله و عمّ نواله: رو بآن تل ریگ عظیم در آن صحرا که آنرا عین الشمس گویند، و عصا در آن زن تا عجائب بینی. موسی رفت و عصا بر آن تل ریگ زد چندان قمل از آن ریگ برخاست که زمین و در و دیوار پوشیده

گشت. در آمدند و هر چه دیدند پاك بخوردند، و در مردمان ایشان افتادند موی ایشان میخوردند و پوست ایشان میکنند، تا بر سر هاشان موئی نماند و نه بر روی و نه ابرو و نه مژگان چشم، و یکی از ایشان چون خواست که لقمه‌ای در دهن نهد تا بدهن رسیده بودی هزاران قتل در آن افتاده، و همچنان در دهن می افتادند. يك هفته درین بلا و عذاب بماندند، و آنکه بنالیدند بموسی که: انا نتوب و لا نعود. این يك بار از کفر باز گردیم و توبه کنیم و نیز شوخی نکنیم. موسی دعا کرد تا رب العزة آن عذاب از ایشان برداشت، و آن قتل همه یکبار مرده گشتند، و بادی عظیم بر آمد و آن زمین از ایشان پاك کرد. فرعونیان همچنان بسر عمل خبیث خود باز شدند و گفتند: عظیم جادوئی که موسی است که از میان ريك جانوران و خوردن کان بیرون می آرد.

چون يك ماه بر آمد ضفادع در میان ایشان پدید آمدند چنانکه همه سرای و خانه و کوی ایشان از آن پر گشت. یکی از ایشان بغفتی، چون از خواب در آمدی در میان ضفادع چنان بودی که نتوانستی برخاستن و حرکت کردن دیگر بر آتش نهادندی دیگر پر شدی، چون یکی خواستی که سخن گوید پیش از آنکه سخن گفتی ضفدع در دهن وی جستی. هفت روز درین بلا بودند از شنبه تا بشنبه، پس دیگر بار بموسی آمدند و فریاد کردند و عهد بستند که این بار وفا کنند و عهد نشکنند. موسی دعا کرد تا رب العزة بازاران فرستاد، و از آن سیلی عظیم برخاست، و آن ضفادع را همه فرایش گرفت و بدریا راند. ایشان گفتند بخشم که: موسی بیش از این که کرد با ما چه تواند کرد؟ و بیش از این چه تواند خواست؟ نه ایمان آوردیم بوی و نه هرگز بر آنیم که بوی ایمان آریم. يك ماه بر آمد پس رب العالمین آبهای ایشان خون گردانید چنان شد که یکی از ایشان آب در دست میکرد بر دست وی خون میشد، و مرد قبطی و مرد اسرائیلی هر دو از يك کوزه آب میخوردند، اسرائیلی میخورد آب بود، قبطی میخورد خون بود. اسرائیلی آب در دهن خود

گرفتی از دهن خود در دهن قبطی ریختی، تا در دهن اسرائیلی بود آب بود، چون در دهن قبطی شدی خون گشتی. چون رنج و عذاب و بلاه ایشان بغایت رسید بفرعون نالیدند و فرعون موسی را گفت: «ادع لنا ربك»، فذلك قوله عز وجل:

«ولما وقع عليهم الرّجز» - ای العذاب من الطوفان وما بعده، «قالوا یا موسی ادع لنا ربك بما عهد عندك» ای بما امرک وتقدّم اليك ان تدعوه فنجيبك كما اجابك في آياتك، و قيل بما جعل لك من النبوة. ای موسی! خداوند خود را خوان چنانکه تو را فرموده که او را خوان ترا اجابت کند. و گفته اند: معنی آنست که ای موسی خداوند خود را خوان و از وی خواه بآن پیمان که او را است بنزدیک تو از بهر ما. و آن پیمان آن بود که هر گاه که ایمان آرید من عذاب باز برم. یعنی که اکنون میخواهیم که عذاب باز برد تا ایمان آریم. اینست که گفت: «لئن كشفت عنا الرّجز لنؤمننّ لك ولنرسلنّ معك بنی اسرائیل». پس رب العالمین گفت:

«فلما كشفنا عنهم الرّجز» چون باز بردیم از ایشان آن عذاب، «الی اجل هم بالغوه اذا هم ينكثون» یعنی ضربوا اجلا لايمانهم، فلما جاء الاجل نكثوا عهدهم ولم يؤمنوا. و قيل: الی اجل هم بالغوه الفرق و قيل الموت.

عن عامر بن سعد بن ابی وقاص، عن ابيه انه سأل اسامة بن زيد: اسمعت من رسول الله صلى الله عليه وسلم في الطاعون؟ فقال اسامة بن زيد: قال رسول الله (ص): «الطاعون رجز ارسل على بنی اسرائیل او على من كان قبلكم فاذا سمعتم به بأرض فلا تقدموا عليه، واذا وقع بأرض وانتم بها فلا تخرجوا فراراً منه».

«فانتقمنا منهم» - انتقام در صفات خداوند جلّ جلاله رواست، اما در انتقام از حقد

پاك است بخلاف مخلوق، چنانکه در غضب از ضجر پاك است، و در صبر از عجز پاك است.

«فانتقمنا منهم» ای انتصرنا و سلبنا نعمتهم بالعذاب، وعاقبناهم على سوء فعلهم، «فأغرقناهم في

الیم، وهو البحر، «بأنهم کذبوا بآياتنا» ای بسبب تکذیبهم آیاتنا و حملهم ایتاها علی العادات و علی السحر، «و كانوا عنها غافلين» ای عن النعمة، و قيل عن الايات اذ كانوا لا يعتبرون بها.

النوبة الثالثة

قوله تعالى: «وقال الملأ من قوم فرعون» الایة - آن مهجور مملکت، و مطرود در گاه عزت، و زخم خورده عدل ازل، فرعون بی عون، چون خود را بر مقام عجز بدید، و در کار ملک خود و هن دید، و قبطیان زیاده تمکین از وی طلب میکردند تا بر موسی و قوم وی تطاول جویند و قهر کنند همی گفتند: «انذر موسی و قومه لیفسدوا فی الارض و یذکروا آلهتک»؟! آن مدبر را ننک آمد که قصور قدرت خود بایشان نماید یا بضعف و عجز خود معترف آید، همی زبان تهدید بگشاد که: «سنقتل ابناءهم و نستحیی نساءهم». وی تدبیری همی ساخت بیاطل، و الله تقدیری همی کرد بیاطن. تدبیر وی این بود که: «سنقتل ابناءهم و نستحیی»، نساءهم و تقدیر الله این بود که: «فانتقمنا منهم فأغرقناهم فی الیم» آوردند که روزی جبرئیل آمد بر صورت مردی، و پرسید از وی که: چه کوئی بمردی که بنده ای دارد، و او را مال و جامه و نعمت دهد، آنکه بر خواجه خویش عصیان آرد، و خواهد که بر وی مهتر شود؟ فرعون گفت: جزاء وی آنست که او را بآب کشند. از حضرت عزت فرمان آمد: ای جبرئیل این فتوی گوش دار تا آن روز که کوئی: «آلان و قد عصیت قبل؟!»،

«قال موسی لقومه استعینوا بالله و اصبروا» - موسی قوم خود را ارشاد کرد که: شما دست در جمل عصمت الله زنید، و از نصرت و نعمت وی نومید مباشید، و برضمان وی تکیه کنید، که وی گفته: «وکان حقاً علينا نصر المؤمنین»، و در همه حال یاری دهنده اوست

یاری ازوی خواهید، و غمها را فرج آورنده و درها را گشاینده اوست، و بر بلاء فرعون صبر کنید تا روزی بسر آید و دولت شما در رسد، ماه وی در خسوف افتد، و آفتاب عز شما از برج شرف شما بتابد.

«عسی ربکم ان یهلك عدوکم و یتخلفکم فی الارض فینظر کیف تعملون» - بر ذوق اهل معرفت عدو اینجا اشارت است بنفس امّاره که مصطفی (ص) گفت: «اعدی عدو ک نفسک الّتی بین جنبیک»، و زمین اشارت است بجوارح که اصل آن خاکی است و مرجع آن با خاک، و «یتخلفکم» اشارت است بدل، که تانفس نمیرد دل زنده نگردد. میگوید: از لطف الهی و کرم بی نهایت گوش دارید، که شما را بر نفس امّاره نصرت دهد تا آنرا مقهور کنید، و راه شهوت و هواء باطل بوی فرو بندید. مصطبه نفس خراب دارید، و کعبه دل آبادان نفس اسیر گردد، و دل بر جوارح امیر شود. نفس در خود بمیرد و دل بحق زنده شود. دشمن برود و دوست بنازد. هر کز که دید که آشنا با بیگانه بسازد؟ این چنان است که گویند: والله معطی المسئولات:

آمد بر من کارد کشیده بر من گفتا که درین شهر تو باشی یا من

ثم قال: «فینظر کیف تعملون» - ای: کیف معرفتک بشکر ما انعم علیک؟ «ولقد اخذنا آل فرعون بالسّنین» - عقوبتشان رنکار نک آمد، که مخالفیشان لونا لون بود. عقوبت بقدر خیانت باشد و مؤاخذه باندازه مخالفت. آن چندان بلیات و نکبات از آن آیات مفصّلات بر ظواهر ایشان کشادند، و ایشانرا در آن محنت و شدت بگردانیدند و صعب تر عقوبتی آن بود که دیده باطن نداشتند تا دریافتندی که از که باز مانده اند؟ و چه گم کرده اند؟

آمد بر من خیال معشوقه فراز

اندر همه عمر من شبی وقت بناز

باری بنگر که از که ماندستی باز

برداشت نقاب مرا گفت بناز

اگر ایشانرا بصیرتی بودی یا از حقیقت شمه‌ای آشنائی داشتندی بجای آنکه گفتند: «ادع لنا ربك»، ادع لنا ربنا گفتندی، و بدیده عبرت نگرستندی، تا آن عقوبات سبب طهارت ایشان بودی، لکن چه سود که رقم آشنائی در ازل برایشان نکشیدند، و جز داغ مہجوری بر ایشان ننهادند! هر چند که آیات قدرت بیش دیدند از جادۂ حقیقت دورتر افتادند. عہدی کہ کردند بسر نبردند، و از خود بیوفائی و بیگانگی نمودند. رب العالمین گفت: «فلما كشفنا عنهم الرجز الى اجل هم بالغوه اذاهم ينكثون»، ابرموا العهد ثم نقضوه، و قدموا العهد ثم رفضوه، کما قيل:

اذا ارعوى عاد الى جهله کذی الضنا عاد الى نكسه

۱۳- النوبة الاولى

قوله تعالى: «و اورثنا القوم الذين كانوا يستضعفون»، و میراث دادیم بآن مستضعفان کہ ایشانرا زبون می گرفتند «مشارك الارض و مغاربها» مشرقهای زمین و مغربهای آن «التي باركنا فيها» آن زمین کہ در آن برکت کردیم «و تمت كلمة ربك الحسنی»، و تمام شد آن وعدہ نیکوی خداوند تو «علمی بنی اسرائیل»، بر بنی اسرائیل «بما صبروا»، بآنکہ شکیبائی کردند «و دمرنا»، و تباہ کردیم «ما كان يصنع فرعون و قومه»، آنچه فرعون میکرد و میساخت و قوم او «و ما كانوا يعرشون» (۱۴۷)، و آنکہ می ساختند از جفتہ رزان و سایه وان (۱). «و جاوزنا»، و فرو گذاراندیم «بنی اسرائیل البحر»، بنی اسرائیل را بدریا «فأتوا علی قوم»، بر گذشتند بر قومی «یہکفون علی اصنام لهم»، کہ بر بتانی از آن خویش مقیم نشسته بودند «قالوا یا موسی، گفتند: ای موسی «اجعل لنا الهًا»

ما را خدائی کن [ازین حلی که از آل فرعون ستده ایم] « **كَمَا لَهُمْ آلِهَةٌ** ، چنانکه ایشانرا خدایان اند » **قَالَ أَتَكْمُ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ** (۱۳۸) « موسی گفت شما قومی اید که هیچ ندانید .

« **إِنَّ هَؤُلَاءِ مُتَبَرِّ** » اینان هن تباہ کرده اند (۱) و نفریده (۲) « **مَا هُمْ فِيهِ** » آن کار که ایشان در آن اند « **وَبَاطِلٌ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ** (۱۳۹) » و نا کردنی است آنکه میکنند ، و کثر است آنچه در آن اند .

« **قَالَ اغْيِرِ اللَّهُ ابْفِيكُمْ الْهَأَ** » موسی گفت : شما را بجز الله خدائی جویم ؟ « **وَهُوَ فَضَّلَكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ** (۱۴۰) » و اوست که شما را فرونی داد در نواخت بر جهانیان روز کار شما .

« **وَإِذْ أَنْجَيْنَاكُمْ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ** » و یاد کنید آن نیز که شما را رهانیدیم از کسان فرعون « **يَسْؤُمُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ** » بشما می رسانیدند عذاب « **يَقْتُلُونَ أَبْنَاءَكُمْ** » میکشتند پسران شما « **وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ** » و زنده میگذاشتند زنان شما « **وَفِي ذَلِكُمْ بَلَاءٌ مِنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ** (۱۴۱) » و در آن آزمایشی بود از خداوند شما آزمایشی بزرگ .

« **وَوَاعَدْنَا مُوسَى ثَلَاثِينَ لَيْلَةً** » و وعده دادیم موسی را سی شب « **وَأَتَمْنَاهَا بِعَشْرِ** » و آن وعده سپری کردیم بده شب دیگر « **فَتَمَّ** » تا سپری شد « **مِيقَاتِ رَبِّهِ** » اربعین لیلته « آن هنگام نام زد کرده خداوندی چهل شب » **وَقَالَ مُوسَى لِأَخِيهِ هَارُونَ** » و موسی گفت برادر خود را هرون « **اخْلُفْنِي فِي قَوْمِي** » خلیفت باش مرا [و از پس من کاران] در قوم من « **وَأَصْلَحْ** » و نیک کن [و مهربان باش و دلها گوش دار و قوم را فراهم دار] « **وَلَا تَتَّبِعْ سَبِيلَ الْمُفْسِدِينَ** (۱۴۲) » و راه تباہ کاران را پی مبر .

« ولما جاء موسى » و چون موسی آمد « لميقاتنا » هنگامی را که نامزد کرده بودیم « و كلمه ربّه » و سخن گفت خدای او با او [بی ترجمان] « قال ربّ » موسی گفت: خداوند من! « ارني انظر اليك » بامن نمای تانگرم « قال لن تراني » خداوند گفت اکنون نه بینی مرا « ولكن انظر الى الجبل » لکن بکوه نگر « فان استقر مكانه » اگر کوه آرمیده بماند بر جای خویش « فسوف تراني » پس آنکه مرا بینی « فلما تجلّى ربّه للجبل » چون پیدا شد خداوند او کوه را « جمله دگّا » کوه را خرد کرد « و خرّ موسى هقّا » و موسی بیفتاد بیهوش « فلما آفاق » چون با هوش خود آمد « قال سبحانك » گفت: پاکی و بی عیبی ترا « تبت اليك » من بتو باز گشتم « و انا أوّل المؤمنين (۱۴۴) » و من نخستین گرویدگانم ..

« قال يا موسى » الله گفت ای موسی « انّی اصطفيتك على الناس » من برگزیدم ترا بر مردمان « برصالاتی و بکلامی » پیغام خویش و سخن گفتن خویش با تو « فخذ ما آتيتك » گیر این که ترا دادم « و کن من الشاکرين (۱۴۴) » و از سپاسداران باش.

النوبة الثانية

قوله تعالى : « وأورثنا القوم » ای ملّکناهم ، فذکر بلفظ الميراث لانه اورثهم ذلك بهلاك اهلها من العمالة . ربّ العالمين جلّ جلاله قبطیان و عمالقه که ساکنان زمین قدس بودند از آن زمین برداشت، و ایشان را هلاک کرد، و بنی اسرائیل را بجای ایشان نشاند، و دیار و اموال ایشان بدست اینان باز داد، و منت خود در یاد ایشان داد که: پس از آنکه مستضعفان و زبون گرفتگان ایشان بودند خلیفتان ایشان گشتند، و بسرای و وطن ایشان فرو آمدند، و در میان ناز و نصیم ایشان نشستند، فذلك قوله تعالى : « و نعمة

كانوا فيها فا كهين كذلك و اورشناها قوما آخرين.

مشارق الارض نواحی فلسطین است وزمین قدس وعرانین شام، ومغارب اخریات غرب است وشیب زمین مصر. «الّتی بار کنا فیها، این ها و الف در « فیها، با مشارق شود زمین شام، که جای دیگر گفت: «بار کنا حوله»، اما مغارب دارالفاسقین است ودر تحت آن نشود. و روا باشد که «مشارق الارض و مغاربها، بعموم برانند وجملة زمین در تحت آن شود، که در روز کارداود وسلیمان ملک ایشان بهمه زمین برسید، وایشانرا دسترس بود بهمه جهان. «الّتی بار کنا فیها، یعنی باخراج الزرع والثمار و الانهار والعیون.

« وتمت کلمة ربك الحسنی » - ای: صدقت العدة الحسنة من الله لهم، و هی ما وعد الله بنی اسرائیل بقوله: « ونريد ان نمّن علی الذین استضعفوا فی الارض و نجعلهم ائمة » الایة، وقيل: هی قول موسی: « عسی ربکم أن یهلك عدوکم » الایة. « بماصبروا، ای بصرهم علی الایمان والشّدائد، « ودمّرنا » همانست که تبّرنا. در لغت تدمیر و تبیر تباه کردن است. « ما کان یصنع فرعون و قومه » یعنی ما عملوا فی ارض مصر من القصور و الابنية و انواع العمارات، وقيل: ما کان یصنع فرعون، ای یدبّر فی ابطال امر موسی، « و ما کانوا یعرشون » ای یبنون. قال الحسن: هی عرش الکروم. شامی وابوبکر « یعرشون » خوانند بضمّ راء. باقی « یعرشون » بکسر راء، و معنی همانست.

« وجاوزنا بنی اسرائیل » - ای: عبرنا بهم البحر وهو قلزم، « فأتوا علی قوم یعکفون » حمزه وکسائی بکسر کاف خوانند. باقی بضمّ کاف خوانند، و هما لغتان. و معنی عکوف مواظبت است و ملازمت، و کسی که مسجد را لزوم گیرد او را معتکف گویند. بنی اسرائیل چون بدریا باز گذشتند، واز فرعون باز رستند، بدهی فروآمدند

قوم آن ده **عمالقه** بودند ، و بت می پرستیدند . و گفته اند که : تمائیل کاوساخته بودند و آنرا می پرستیدند ، و اصل کوساله پرستی ایشان از اینجا خاست . بنی اسرائیل چون ایشانرا چنان دیدند موسی را گفتند : « اجعل لنا الهاً کما لهم الهة » . این بگفتند و در دل همی داشتند تا آن روز که **سامری** از آن پیرایه کوساله ساخت و آنرا پرستیدند . **موسی** ایشان را جواب داد : انکم قوماً تجهلون عظمة الله ونعمته علیکم ، و ما صنع بکم ، حیث توهمتم انه يجوز عبادة غيره .

روی ان النبی صلی الله علیه وسلم لما خرج الى خيبر مرّ بشجرة يقال لها ذات انواط ، یعنی ينوط المشرکون ، ای یعلقون علیها اساحتهم ، فقالوا : یا رسول الله ! اجعل لنا ذات انواط کما كانت لهم . فقال النبی (ص) : « الله اکبر ، هذا کما قالت بنو اسرائیل : اجعل لنا الهاً کما لهم الهة . والذي نفسی بيده لتركبن سنن من کان قبلکم » .

« ان هؤلاء » - یعنی القوم الذین عکفوا علی اصنامهم « متبسر ما هم فيه » ای مهلك ، من التبار ، وأصله الکسر ومنه التبر . « وباطل » ای زائل ، « ماکانوا یعملون » ای عملهم للشیطان ، لیس لله فيه نصیب . « و باطل ماکانوا یعملون » خواهی از قول موسی نه ، خواهی مستأنف از الله . قراءت ورش : « و بطل ماکانوا یعملون » . میگوید : آنچه ایشان در آن بودند همه نیست و تباه گشت .

« قال اغیر الله ابغیکم الهاً » - یعنی ابغی لکم الهاً ، عرب جای جای در سخن این لام بیفکنند ، چنانکه در سورة التطفیف است : « و اذا کالو هم او وزنوهم » یعنی کالوا لهم او وزنوا لهم ، و از عرب شنیده اند : صدنی ظیباً . رب اغفرنی هم ازین باب است . صدنی ، ای صد لی . اغفرنی ای : اغفر لی . « وهو فضلکم علی العالمین » ای : عالمی زمانکم بما اعطاکم من الکرامات .

« و از انجینا کم من آل فرعون » - **شامی** انجا کم خواند یعنی : انجا کم

الله من آل فرعون . تفسیر این آیت در سورة البقرة رفت .

« و واعدنا » قراة مصری « واعدنا » است . می گوید : وعده دادیم موسی را « ثلاثین ليلة » . و این وعده دادن آن بود که پس از غرق فرعون ، موسی کتاب خواست از الله که بر آن دین گیرد . الله او را وعده داد که پیشترسی شب خویشتن را بیالای و ریاضت کن . گفته اند : سی شبانروز در روزه بود پیوسته مواصل ، و چنین گفته اند که : ماه ذی القعدة بود ، و عرب باشب مضاف کنند چیزی که آن بروز بود ، از بهر آنکه شبانروز هموار در این چیز داخل بود .

« وأتممناها بعشر » - یعنی اتممنا المواعدة بعشر من ذی الحجة . « فتم میقات ربّه » ای الوقت الذی قدره الله لصوم موسی . « اربعین ليلة » ، و آنجا که گفت : « واذ واعدنا موسی اربعین ليلة » اشارت است بآن سی روز و بآن ده روز که فراسر آن برده . موسی سی روز روزه داشت . از ناخوردن بوی دهن وی متغیر گشت . بچوب خرّوب مسواک کرد ، تا آن بوی دهن وی بگشت . فریشتگان بگفتند : ای موسی ! از دهن تو بوی مشک می دمید ، اکنون بتباه بردی بمسواک . پس ربّ العالمین ویرا ده روز دیگر روزه فرمود و گفت : اما علمت انّ « خلوف فم الصائم اطیب عندی من ریح المسک » ؟ و گفته اند که : فتنه قوم موسی از کوساله پرستی درین ده روز افتاد .

« وقال موسی لأخیه هرون » - یعنی عند انطلاقه الی الجبل . چون موسی خواست که بجانب کوه رود بوعده گاه فرا هرون گفت : کن خلیفتی فیهم ، وأصلحهم بحملک ایاهم علی طاعة الله ، وقیل : ارفق بهم ، ولا تطع من عصی الله ولا توافقه ، فذلك قوله : « ولا تتبع سبیل المفسدین » .

« ولما جاء موسی » - ای حین جاء موسی ، « لمیقاتنا » ای فی وقت الذی وقتنا له ، فالمیقات مفعال من الوقت کالمیعاد والمیلاد ، فانقلبت الواو یاء لسکونها وانکسار ما قبلها .

« و کلمه ربّه » یعنی من غیر واسطه ولا ترجمان .

مفسران گفتند: موسی خویشان را طهارت داد و جامه را نظافت، و میعاد را که ساخته بودند بیرون شد، چون بطور سینا رسید، الله بی واسطه و بی ترجمان بخودی خود با وی سخن گفت . در خبر است: فكان الكلام من الله والاستماع من موسى . و درست است از ابن عباس که گفت: الخلة لابراهيم والكلام لموسى والرؤية لمحمد صلى الله عليه وسلم . وعن حذيفة بن اليمان قال: قال اصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم: يا رسول الله! ابراهيم خليل الله وعيسى كلمة الله وروحه وموسى الذى كلمه تكليماً . ماذا اعطيت انت ؟ قال: « ولد آدم كلهم تحت لوائ يوم القيامة ، وانا أول من يفتح له باب الجنة » . و روى ابو هريرة قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : « لقا وعد الله موسى بن عمران الطور ، ضرب بين يديه صواعق و برق اربعة فراسخ فى اربعة فراسخ ، فأقبل موسى فى زمانة موثقاً وسطه بجبل ينادى لبيك لبيك و سعديك . انا عبدك اتى (۱) لديك ، حتى صار الى الطور وهو يميل يميناً و شمالاً ينادى : مالى ولك يا ابن عمران ؟ ياليتنى لم اخلق . فأوحى الله اليه ان قف فى سفح الجبل حتى يمر بك جنودى ، فانسى لا اكلمك وفى السموات احد ، فنزل اهل السماء الدنيا بمن فيها من الملائكة ، ثم نزل اهل السماء الثانية بمن فيها من الملائكة ، ثم نزل اهل السماء الثالثة بمن فيها من الملائكة ، ثم نزل اهل السماء الرابعة بمن فيها من الملائكة ، ثم نزل اهل السماء السادسة بمن فيها من الملائكة ، ثم نزل اهل السماء السابعة بمن فيها من الملائكة ، ثم نزل الكروبيون و حملة العرش ، أفدامهم من ثلج و شوقهم من نار و أوساطهم من برد . فقال الله له : سل . « قال رب ارنى انظر اليك » . قال انك لن ترانى ولن يرانى شيء الامات . قال: رب فأراك وأموت . قال رسول الله صلى الله عليه وسلم و ذلك قول الله تعالى : « فلما تجلّى

ربّه للجبل جعله دكاً و خرّ موسى صعباً .

و بروایتی دیگر چون موسی بمقام قرب رسید ندا آمد از جلیل و جبار که یا میثا!
موسی آن سخن بشنید گفت : ما هذا الصوت العبرانی یکلمنی ؟ حق او را جواب داد
که : لست بعبیرانی انتی انا الله ربّ العالمین . پس مصطفی (ص) گفت که : الله در آن
مقام با موسی بهفتاد لغت سخن گفت ، که هیچ لغت بآن دیگر ماننده نبود ، گفتا : و
در آن مقام تورات از بهر وی نوشت ، و کان یسمع صریف القلم . پس موسی گفت : الهی
ارنی انظر الیک ، قال : یا موسی انّہ لن یرانی احد الامات . قال موسی : الهی ارنی انظر
الیک و اموت ، قال : فأجاب موسی جبل طور سیناء : یا موسی ابن عمران ! لقد سألت
امراً عظيماً ! لقد ارتعدت السموات السبع و من فیهن ، و الارضون السبع و من فیهن ،
و زالت الجبال و اضطربت البحار تعظیم ما سألت یا ابن عمران ! قال : فقال یا موسی انظر
الی الجبل فان استقرّ مكانه فانک ترانی . قال : فلما تجلّی ربّه للجبل جعله دكاً و خرّ
موسی صعباً ، تا اینجا خبر مصطفی است باسناد درست .

رجعنا الی التفسیر . « قال ربّ ارنی انظر الیک » - بسکون را قراءت مکی است
و یعقوب ، و باختلاس قراءت ابو عمرو ، و عرب « ارنی » در موضع « هات » گویند
یعنی بیار . « ارنی انظر » ای : ارنی نفسک انظر الیک . و قيل مکنّی من رؤیتک . « قال
لن ترانی » - عرب در نفی « لن » کم گویند ، معنی آنست که : اکنون نبینی مرا یعنی در
دنیا ، و قيل : لن ترانی یعنی بعین فانیة ، و انما ترانی بعین باقیة ، و قيل : لن ترانی
بالسؤال و الدعاء ، انما ترانی بالنّوال و العطاء ، و قيل : لن ترانی قبل محمّد و امّته .

« ولكن انظر الی الجبل » - آن کوهی بود به مدین نام آن کوه زبیر ، برابر
موسی بود ، و تجلّی آنرا افتاد نه طور را . گفت : بآن کوه نگر ای موسی ! اگر آرمیده
بر جای خود بماند تو مرا بینی و اگر بر جای خود بنماند پس بدان که تو طاقت رؤیت

من نداری، چنانکه آن کوه ندارد. «فلما تجلّی ربّه» ای ظهر و بان. خبر در ست است از انس مالتک رضی الله عنه که رسول خدا ابهام خود بر انملّه خنصر نهاد، و اشارت کرد که: تجلّی منه عزّ وجلّ قدر هذه، فساخ الجبل فی الارض. فیهوی فیها الی يوم القيامة. میگوید: تجلّی حق بآن کوه رسید بزمین فروشد، هنوز میرود تا بقیامت.

صدی گفت: حف حول الجبل بالملائكة، وحف حول الملائكة بنار، وحف حول النار بملائكة وحول الملائكة بنار. ثمّ تجلّی ربّک للجبل، قال: وما تجلّی منه الا قدر الخنصر. وعن معاوية بن قرة عن انس عن النبی صلی الله علیه وسلّم فی قوله «فلما تجلّی ربّه للجبل جعله دكّا» صار لمظمته ستة اجبل، ف وقعت ثلاثة بالمدينة: احد وزرقان و رضوی، و وقعت الثالثة بمكة: ثور و ثبیر و حراء. «جعله دكّا» ای: جعل الله الجبل دكّا قطعاً تراباً و رملاً. میگوید: کوه را خرد کرد و جایگاه از وی خالی. از آن بعضی کوهها باز جست و بشام افتاد و یمن، و بعضی خرد گشت چون ریک و پیرا کند در پیش نور. حمزه و کسانی دكّا خوانند ممدود و مفتوح بی تنوین، وهی صفة موصوف محذوف، والتقدير جعله ارضاً دكّا ای ملساء مستویة. باقی قرّا دكّا خوانند مقصوراً منوناً والوجه انه علی حذف المضاف، ای ذا دكّ، او مصدر بمعنى المفعول، ای جعله مد کو کّا.

قال ابو بكر الوراق: فعذب اذ ذاك كلّ ماء، وأفاق كلّ مجنون، وبرأ كلّ مريض، وزالت الشوك عن الاشجار، واخضرت الارض وازهرت، وخمدت نيران المجوس، وخرت الاصنام لوجوهها. «وخر موسى صعقاً» ای مغشياً علیه. کلبی گفت: خرّ موسى صعقاً يوم الخميس يوم عرفة، وأعطى التّوراة يوم الجمعة يوم النّحر.

واقدی گفت: چون موسی بیفتاد و بی هوش شد فریشتگان گفتند: ما لابن عمران وسؤال الرّویة؟ وما للتراب و ربّ الارباب؟ یا ابن النّساء الحیض! اطمعت فی رویة رب

العزّة؟ فلما افاق چون بهوش باز آمد، «قال سبحانه» تنزيهاً من السوء «تبت اليك» من مسئلة الرؤية في الدنيا «وَأَنَا أَوَّلُ الْمُؤْمِنِينَ» انك لا ترى في الدنيا. الله تعالى در قرآن از چند کس توبه یاد کرد بی هیچ جرم، چنانکه از ابراهیم و اسمعیل و محمد علیهم السلام. و معنی توبه باز آمدن است هر چند که هیچ گناه نبود. موسی گفت: خداوند ایا کی و بی عیبی ترا بتوبه باز گشتم، و من نخستین گرویدگانم که برگزیدند، که ترا اهل زمین در دنیا نه بینند. معتزلی گوید: «لن ترانی» دلیل است که حق دیدنی نیست. جواب آنست که: «لن» در نفی هر جا که آید توفیق را آید نه تأیید را، چنانکه الله گفت جهودان را: «ولن يتمنوه ابدًا» ایشان هرگز آرزوی مرگ نکنند. پس خبر داد از ایشان که وقتی کنند آرزوی مرگ، و ذلك في قوله: «و نادوا يا مالک لیقض علينا ربک»، وقال تعالى: «يا ليتها كانت الفاضية» یعنی الموت. جای دیگر گفت، «لن تنالوا البرّ حتی تنفقوا ممّا تحبون» و قد یدخل الجنة من لا ینفق ما یحب. پس معنی آیت بر توفیق است نه بر تأیید، یعنی که مرا در دنیا نه بینی، اما در آخرت بینی، والله را جلّ جلاله در دنیا نبینند اما در آخرت بینند. و موسی که دیدار میخواست در دنیا میخواست نه در آخرت، و جواب وی بقدر سؤال وی آمد و سؤال وی آنست که گفت: «فان استقرّ مکانه فسوف ترانی». رؤیت در استقرار کوه بست، و این جائز است نه مستحیل، و اگر رؤیت مستحیل بودی در چیزی مستحیل بستی نه در چیزی جائز. نبینی که دخول کافران در بهشت چون مستحیل بود و نابودنی، در چیزی مستحیل بست و نابودنی، و ذلك قوله تعالى: «ولا یدخلون الجنة حتی یلج الجبل فی سمّ الخياط».

دلیل دیگر بر جواز رؤیت، سؤال موسی است، دانست که حق را جلّ جلاله بینند و دیدنی است، از آن طلب کرد و خواست، و اگر دیدنی نبودی سؤال رؤیت محال بودی، و بر پیغامبران سؤال محال روا نباشد.

و روى أن موسى كان بعد ما كلمه ربه لا يستطيع احد ان ينظر اليه لما غشى وجهه من النور، و لم يزل على وجهه برقع حتى مات، وقالت له امرأته: انا ايتم منك منذ كلمك ربك، فكشف لها عن وجهه فأخذها مثل شعاع الشمس، فوضعت يدها على وجهها و خرت لله ساجدة، وقالت: ادع الله ان يجعلنى زوجتك فى الجنة، قال: ذاك ان لم تتزوجى بعدى، فان المرأة لآخر ازواجها.

« قال ياموسى اننى اصطيفيتك » - اى اخترتك و استخلصتك واتخذتك صفوة على الناس، « برسالانى » بوحى و بكلامى من غير واسطة. ابن كثير و نافع و روح از يعقوب « برسالتى » خوانند على الوحدة، والوجه أنه اسم يجرى مجرى المصدر، والمصدر يفرد فى موضع الجمع، لان المصادر لاتثنى و لاتجمع لكونها جنساً. باقى قرأء « برسالانى » خوانند على الجمع والوجه أن المصدر قد يجمع اذا اختلفت انواعه، والرسول يرسل بأنواع من الرسالات فلهذا جمع، و هذا كما قال الله تعالى: « ان انكر الاصوات لصوت الحمير »، فجمع الصوت وهو مصدر لما اختلفت انواعه. كلام از رسالت جدا كرد تا دليل كند كه آن سخن بى ترجمان بود، و از جمله آن كلمات اين چهار سخن نقل كرده اند كه گفت: اى موسى! بر درگاه من ملازم باش كه مقيم منم. دوستى بامن كن كه باقى منم. حاجت از من خواه كه مفضل منم. صحبت بامن دار كه وافى منم. « فخذ ما آيتك » من الشرف والفضيلة، و قيل: اعمل بما فيه بجد و اجتهاد، « و كن من الشاكرين » على ذلك.

روى ابوهريرة، قال: قال رسول الله (ص): احتج آدم و موسى عند ربهما فحج آدم موسى، فقال موسى: انت آدم الذى خلقك الله بيده و نفخ فيك من روحه، و اسجد لك ملائكته، و اسكنك جنته، ثم اهبطت الناس بخطيئتك الى الارض، فقال آدم: انت موسى الذى اصطفاك الله برسالته و بكلامه و أعطاك الله الالواح فيها تبيان كل

شیء وقرتک نجیاً . فی کم وجدت الله کتب التوراة قبل ان یخلقنی ؟ قال موسى بأربعین عاماً . قال آدم : فهل وجدت فیها « وصى آدم ربّه فغوی » ؟ قال : نعم ، فتلو منی علی ان عملت عملاً کتبه الله علیّ ان أعمله قبل ان یخلقنی بأربعین سنة؟! وفی رواية: فهل وجدت فی کتاب الله ان ذلك کائن فی کتابه قبل ان اخلق ؟ قال : بلی . قال : فلم تلومنی علی شیء سبق القضاء فیہ قبلی ؟! قال رسول الله (ص) : « فحج آدم موسى » .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « وأورثنا القوم » الایة - من صبر علی مقاساة الذلّ فی الله وضع الله علی رأسه قلنسوة العزّ . هر که را روزی از بهر خدا خاک مذلت بر سر آید ، عن قریب اورا تاج کرامت برفرق نهند . هر که رنج برد روزی بسر کنج رسد . هر که غصه محنت کشد شراب محبت چشد . آن مستضعفان بنی اسرائیل که روز کاری در دست قهر فرعون گرفتار بودند ، بین تا سرانجام کار ایشان چون بود ؟! و بروایت و نواحی فرعونیان چون دست یافتند ، و بسرای و وطن ایشان نشستند ؟! . اینست که میگوید جلّ جلاله : « و أورثنا القوم الذین کانوا یتضعفون مشارق الارض و مغاربها » . آنکه گفت : « بما صبروا » این بآن دادیم ایشانرا که در بلیّات و مصیبات صبر کردند . دانستند که صبر کلید فرج است ، و سبب زوال ضیق و حرج است ، صبر تریاق زهر بلا است ، و کلید کنج و مایه تقوی و محل نور فراست . صبر همه خیر است ، که میگوید عزّ جلاله : « وان تصبروا خیر لکم » صبر از حق است و بحق است که میگوید : « واصبر و ما صبرک الا بالله » . « واصبر » فرمان است بعبودیت « و ما صبرک الا بالله » اخبار است از حق ربوبیت . « و اصبر » تکلیف است « و ما صبرک الا بالله » تعریف است . « واصبر » تعنیف است « و ما صبرک الا بالله » تخفیف است .

« و واعدنا موسى ثلاثين ليلة » - چه عزیز است وعده دادن در دوستی ! و چه بزرگوار است نشستن بوعده گاه دوستی ! چه شیرین است خلف وعده در مذهب دوستی !
پیر طریقت گفت در رموز این آیت : مواعید الاحبة ان اخلفت فانها تونس.
ثم قال :

امطیّنی و ستوفی و عدینی ولا تفی

وعده واپس داشتن و روزها درپیش وعده افکندن نپسندیده اند الا در مذهب دوستی ، که در دوستی بی وفائی عین وفاست ، و ناز دوستی . نبینی که رب العالمین با **موسی کلیم** این معاملت کرده او را سی روز وعده داد . چون بسر وعده رسید ، ده روز دیگر در افزود . از آن در افزود که موسی در آن خوش می بود . موسی آن سی روز سرمایه شمرد و این ده روز سود ، گفت : باری نقدی یکبار دیگر کلام حق شنیدم چون آن می افزود :

و منّی لقاءك ثم امطیّنا	رقی لعمرک لا تهجرینا
نحبّك ان تمطلی العاشقینا	عدی و امطلی ما تشائین انا
نعیش بوعدك راضین حینا	فان تنجز الوعد تفرح و الا
و منّینا المنی ثم امطیّنا	رقی شعقتنا لا تهجرینا
نحب وان مطلت الواعدینا	عدینا من غد ما شئت انا
نعیش بما تؤمّك منك حینا (۱)	فاما تنجزی نفرح و الا

موسی (ع) درین سفر سی روز در انتظار بماند که طعام و شرابش یاد نیامد ، و از گرسنگی خبر نداشت ، از آن که محمول حق بود ، در سفر کرامت ، در انتظار مناجات . باز در سفر اول که او را به طالب علمی برخضر فرستادند يك نیم روز در گرسنگی

طاقت نداشت ، تا می گفت : « آتنا غذائنا » ، از آنکه سفر تأدیب و مشقت بود ، و در بدایت
روش بود متحملاً لا محمولاً . از رفیع خود خبر داشت که با خود بود ، و از گرسنگی
نشان دید که در راه خلق بود .

« و قال موسى لأخيه هرون اخلفنى فى قومى » - چون قصد مناجات حق داشت
هرون را در قوم بگذاشت ، و تنها رفت ، که در دوستی مشارکت نیست ، و صفت دوستان
در راه دوستی جز تنهائی و یکتائی نیست :

گر مشغله ای نداری و تنهائی با ما بویا درآ که ما را شائی

پس چون بر فرعون میشد ، صحبت هرون بخواست ، گفت : « اشر که فى
امرى » ، از آنکه رفتن بخلق بود ، و با خلق همه وحشت است و نفرت ، و در کشش بار
وحشت نگرینزد از رفیق و صحبت . پس چون موسى از مناجات باز گشت ، و بنی
اسرائیل را دید سر از چنبر طاعت بیرون برده ، و کوساله پرست شده ، عتابی که کرد
با هرون کرد نه با ایشان که مجرم بودند ، تا بدانی که نه هر که گناه کرد مستوجب
عتاب گشت . عتاب هم کسی را سزد که از دوستی بر وی بقیتی مانده بود ، از بیم فراق
کسی سوزد که عز وصال شناسد :

عشق جانان باختن کی در خور هردون بود

مهر لیلی داشتن هم بابت مجنون بود

« ولما جاء موسى لميقاتنا » - موسى را دو سفر بود : یکی سفر طلب ، دیگر
سفر طرب . سفر طلب ليله النار بود ، و ذلك فى قوله تعالى : « آنس فى جانب الطور
ناراً » ، و سفر طرب این بود که : « ولما جاء موسى لميقاتنا » ، موسى آمد از خود
بیخود گشته ، سر در سر خود کم کرده ، از جام قدس شراب محبت نوش کرده ، درد شوق
این حدیث در درون وی تکیه زده ، و از بحار عشق موج « ارنی » برخاسته . بر محله‌های

بنی اسرائیل می گشت ، و کلماتها جمع میکرد از پیغام و رسالت و مقاصد ایشان ، تا چون بحضرت شود سخنش دراز گردد :

حرام دارم با دیگران سخن گفتن کجا حدیث تو گویم سخن دراز کنم

پس چون بحضرت مناجات رسید مست شراب شوق گشت . سوخته سماع کلام حق شد . آن همه فراموش کرد . نقد و قتش این بر آمد که : « ارنی انظر الیک » . فریشتگان سنک ملامت در ارادت وی میزدند که : یا ابن النّساء الحیض ! انطمع أن تری رب العزة ؟ ما للتراب ولرب الارباب ؟! خاکي و آبی را چه رسد که حدیث قدم کند ! لم یکن ثم کان را چون سزد که وصال لم یزل و لا یزال جوید ! موسی از سر مستی و ییخودی بزبان تفرید جواب می دهد که : معذورم دارید که من نه بخویشتن اینجا افتادم . نخست او مرا خواست نه من خواستم . دوست بر بالین دیدم که از خواب برخاستم . من بطلب آتش میشدم که اصطناع پیش آمد که : « واصطنعتک لنفسی » ، بی خبر بودم که آفتاب تقریب بر آمد که : « وقرّ بناه نجیاً » :

ز اول تو حدیث عشق کردی آغاز اندر خور خویش کار ما را می ساز
فرمان آمد بفریشتگان که : دست از موسی بدارید که آنکس که شراب « واصطنعتک لنفسی » از جام « و القیت علیک محبة منی » خورده باشد ، عربده کم ازین نکند . موسی در آن حقائق مکاشفات از خم خانه لطف شراب محبت چشید . دلش در هوای فردانیت پیرید . نسیم انس و صلت از جانب قربت بر جانش دمید . آتش مهر زبانه زد ، صبر از دل بر مید ، بی طاقت شد ، گفت : « ارنی انظر الیک » ، آخر نه کم از نظری :
گرزین دل سوخته بر آید شری در دائره ثری نماند اثری
گر پیش توام هست نگارا خطری بردار حجاب هجر قدر نظری
پیر طریقت گفت : هر کس را امیدی ، و امید عارف دیدار . عارف را بی دیدار

نه بمزد حاجت است نه با بهشت کار . همگان برزند گانی عاشق اند و مرگ برایشان دشخوار . عارف بمرگ محتاج است بر امید دیدار ، گوش بلندت سماع برخوردار ، لب حق مهر را وام گزار ، دیده آراسته روز دیدار، جان از شراب وجود مستی بی خمار :

دل زان خواهم که بر تو نگزیند کس جان زانکه نزد بی غم عشق تو نفس
تن زانکه بجز مهر تو آتش نیست هوس چشم از پی آنکه خود ترا بیند و بس

« قال لن ترانی » - گفته اند که موسی آن ساعت که « لن ترانی » شنید ، مقام وی برتر بود از آن ساعت که میگفت : « ارنی انظر اليك » . زیرا که این ساعت در مراد حق بود ، و آن ساعت در مراد خود ، و بود موسی در مراد حق او را تمامتر بود از بود وی در مراد خود ، که این تفرقه است ، و آن جمع ، و عین جمع لامحاله تمامتر ، « قال لن ترانی » موسی را زخم « لن ترانی » رسید اما هم در حال مرهم بر نهاد که « ولكن » . گفت : ای موسی زخم « لن ترانی » زدیم « لكن » مرهم نهادیم ، تا دانی که که آن نه قهری است ، که آن عذری است .

« فلما تجلّی ربّه للجبل » - چون از آیات جلال و آثار عزت احدیت شطیه ای بآن کوه رسید بحال نیستی باز شد ، و از وی نشان نماند ، گفت : پادشاهان ! اگر سنگ سیاه طاقت این حدیث داشتی ، خود در بدو وجود امانت قبول کردی ، و بجان و دل خریدار آن بودی .

اینجا لطیفه ای است که کوه بدان عظیمی بز نتافت ، و دلهای مستضعفان و پیرزنان امت احمد بر تافت ، يقول الله تعالی : « و أشفقن منها و حملها الانسان » .

« و خرّ موسی صعقاً » - چون هستی موسی در آن صعقه از میان برخاست ، و بشریت وی با کوه دادند ، نقطه حقیقی را تجلی افتاد که اینك ما ئیم . چون تو از میان برخاستی ما دیده وریم .

پیر طریقت گفت : الهی ! یافته میجویم ، با دیده‌ور میگویم . که دارم ؟ چه جویم ؟ که می بینم ؟ چه گویم ؟ شیفته این جست و جویم . گرفتار این گفت و گویم . الهی ! بهای عزت تو جای اشارت نگذاشت ، قدم وحدانیت تو راه اضافت برداشت تا کم کرد رهی هر چه در دست داشت ، و ناچیز شد هر چه می پنداشت . الهی ! زان تو میفرود ، و زان رهی میکاست ، تا آخر همان ماند که اول بود راست :
گفتی کم . و کاست باش خوب آمد و راست

تو هست بسی رهیت شاید کم و کاست
« فلما افاق قال سبحانك تبت اليك » - چون باهوش آمد ، گفت : خداوندا !
یا کی از آنکه بشری بنیل صمدیت تو طمع کند ، یا کسی بخود ترا جوید ، یادلی وجانی امروز حدیث دیدار تو کند ؟ خداوندا ! توبه کردم . گفتند : ای موسی ؟ چنین بیکبار سپر فرو نهند که نهادی ، چنین بیکبار جولان کنند که تو کردی ؟ و بدین زودی و آسانی برگشتی ؟ و زبان حال موسی می گوید :

ارید وصاله و یرید هجری فأترك ما ارید لما یرید
چکنم چون مقصودی بر نیامد ، باری بمحل خدمت و بمقام عجز بندگی باز کردم ، و با ابتداء فرمان شوم :

آنکس که بکار خویش سر گشته شود به زان نبود که با سر رشته شود
چون بعجز بندگی بمحل خدمت و مقام توبه باز شد ، رب العالمین تدارك دل وی کرد ، و برفق باوی سخن گفت : « یا موسی انی اصطفیتک علی الناس برسالاتی و بکلامی ، یا موسی انی منعتک عن شیء واحد ، وهو الرؤیة ، فلقد خصصتک بکثیر من الفضائل ، اصطفیتک بالرسالة و اکرمتک بشرف الحالة ، فاشکر هذه الجملة و اعرف هذه النعمة . » و کن من الشاکرین « و لا تتعرض لمقام الشکوی ، و فی معناه انشدوا :

ان اعرضوا فهم الذین تعطفوا کم قد وفوا فاصبر لهم ان اخلفوا

١٤- النوبة الاولى

« وكتبنا له في الواح » نبشتیم موسی را در تخته ها « من كل شيء موعظة »
 از همه چیزی پندی « وتفصيلا لكل شيء » و تفصیل دادن هر چیز از حلال و حرام
 « فخذها بقوة » کیر آنرا بزور « وأمر قومك » و فرمای قوم خویش را « يأخذوا
 بأحسنها » تا بگیرند بنیکوتر فرمان که در آن اند « سأريكم دار الفاسقين (١٣٥) »
 آری نمایم شمارا فردا سرای و منزل ایشان که از فرمان و طاعت بیرون شدند .
 « سأصرف عن آياتي » آری باز گردانم از سخنان خویش « الذين
 يتكبرون في الارض » ایشانرا که گردن میکشند در زمین « بغير الحق » بی حق
 [که ایشانرا آن نیست] « وان يروا كل آية » و اگر بینند هر نشانی که نمائیم [و پیغامی
 که فرستیم] « لا يؤمنوا بها » بنکروند بآن « وان يروا سبيل الرشدا » و اگر راه
 راستی بینند « لا يتخذوه سبيلا » آنرا راه نگیرند « وان يروا سبيل الفی » و اگر
 راه بی راهی بینند « يتخذوه سبيلا » آنرا راه گیرند « ذلك بأنهم كذبوا بآياتنا »
 آن بآن است که ایشان سخنان ما دروغ شمردند « وكانوا عنها غافلين (١٣٦) » و از
 آن چونا آگاهان غافل نشستند .

« والذين كذبوا بآياتنا » و ایشان که سخنان ما دروغ شمردند و بآن دروغ
 زن گرفتند « ولقاء الاخرة » و بیدار آخرت کافر شدند « حبطت اعمالهم » تباه
 گشت کردار ایشان که درین جهان کردند « هل يجزون الا ما كانوا يعملون (١٣٧) »
 و پاداش دهند ایشانرا مگر آنچه میکردند ؟

« واتخذ قوم موسی » و قوم موسی ساختند و کردند « من بعده »
 از پس غائب شدن موسی به طور « من حليهم » از آن پیرایه های ایشان که از آل

فرعون بعاریت خواسته بودند «عجلاً» کوساله ای «جسداً» کالبدی بیجانی «له خوار» بانگی درو «الم یروا انه لا یتکلمهم» نمی بینند که او با ایشان سخن نمیگوید؟ «و لا یهدیهم سبیلاً» و ایشانرا بهیچ راه نمی نماید؟ «اتخذوه و کانوا ظالمین (۱۴۸)» بخدائی گرفتند آنرا و در آن ستمکار بودند بر خود.

«و لما سقط فی ایدیهم» و چون پشیمان گشتند از پرستیدن کوساله «ورأوا انهم قد ضلّوا» و دیدند که از راه بیراه گشتند «قالوا» گفتند: «لئن لم یرحمنا ربنا ویغفر لنا» اگر نبخشاید بر ما خداوند ما و نیامرزد ما را «لنکوننّ من الخاسرین (۱۴۹)» ناچار که از زیانکاران باشیم (۱) و از نو میدان.

«ولما رجع موسی الی قومه» و چون موسی از طور با قوم خویش آمد [آگاهی یافته از کاو پرستی ایشان] «غضبان اسفاً» و وی خشمگن و بغایت اندوهگن «قال» گفت [برادر خویش را]: «بئسما خلفتمونی من بعدی» بد خلیفتان بودید مرا از پس غیبت من! «اعجلتم امر ربکم» دیر آمد شما را وعده ای که خداوند شما نهاده بود شما را [که من باز آیم با شما] «وألفی الالواح» و تخته ها بيفکند «و أخذ برأس اخیه یجره الیه» او را فراخود کشید موی و محاسن گرفته «قال» گفت [هرون]: «ابن امّ» ای پسر مادر من! «ان القوم استضعفونی» قوم مرا بیچاره و اندک دیدند و بیچاره گرفتند و کادوا یقتلونی، و کاستندی [اگر من سخن افرودمی] مرا بکشتندی «فلا تسمت بی الاعداء» دشمنان بمن شاد مکن «ولا تجعلنی مع القوم الظالمین (۱۵۰)» و مرا در عداد مجرمان منه و با گناهکاران یکسان مکن.

«قال رب اغفر لی و لأخی» گفت: خداوند من! پیامرز مرا و برادر مرا

«وَأَدْخَلْنَا فِي رَحْمَتِكَ» ودر آمار ما را در بخشایش خویش «وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ» (۱۵۱)،
و تو مهربانتر مهربانانی .

«إِنَّ الَّذِينَ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ» ایشان که کوساله را خدای گرفتند «سَيُنَالِهِمْ»
آری بایشان رسد «غَضَبُ مَنْ رَبَّهُمْ» خشمی از خداوند ایشان «وَذَلَّةٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا»
و خواری درین جهان «وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُفْتَرِينَ» (۱۵۲) «و همچنین پاداش دهیم نو
آورند کائرا در دین رسول پس مرگ او .

«وَالَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ» وایشان که گناهان کردند «ثُمَّ تَابُوا مِنْ بَعْدِهَا»
و باز گشتند پس از آن «وَأَمَّنُوا» و بگرویدند [که الله گناهان ایشان می دید، و آمرزش
ایشان دارد و تواند] «إِنَّ رَبَّكَ» خداوند تو «مِنْ بَعْدِهَا» پس گناهان ایشان «لَغَفُورٌ
رَحِيمٌ» (۱۵۳) «حقاً که آمرزگار است و بخشاینده

«وَأَمَّا سَكَتٌ عَنْ مُوسَى الْغَضَبِ» و چون خاموش ایستاد از موسی خشم
و بیارامید «أَخْذًا لَإِلَاحٍ» تخته ها بر گرفت «وَفِي نُسخَتِهَا هُدًى وَرَحْمَةٌ» و در
نسخه آن راهنمونی است و بخشایشی «لِلَّذِينَ هُمْ لِرَبِّهِمْ يَرْهَبُونَ» (۱۵۴) ایشان را
که از خداوند خویش می ترسند .

النوبة الثانية

قوله تعالى: «وَكُتِبْنَا لَهُ فِي الْأَلْوَا حِ» - ای: کتب بالقلم الذی کتب به الذکر
واستمدّ من نهر النّور، و کتب به الألواح، و اهل السمّوات یسمعون صریر القلم فی الألواح .
درست است خبر بوهریره از مصطفی (ص) که آدم ، موسی را گفت: و خط لك التّوراة
بیده . بر روایتی دیگر: و کتب له التّوراة فی المقام الذی کلمه ربّه ، و کان موسی یسمع
صریف القلم . و روی: خلق الله آدم بیده ، و کتب التّوراة بیده، و غرس شجرة طوبی بیده .

الواح جمع لوح است ، و هومايلوح المكتوب فيه فوق غيره . ميگویند: ده بودند این الواح ، و بقولی هفت ، وباندازه قد و بالای موسی بودند . و روی علی بن ابی طالب (ع) قال: قال رسول الله (ص): «الالواح التي انزلت على موسى كانت من سدرة الجنة . كان طول اللوح اثني عشر ذراعاً» و هب منه گفت : الواح از سنگ بود که الله تعالی بدست موسی سنگ ساخت ، نرم کرد ، تا چنانکه خواست تخته ها از آن بساخت . بو جعفر رازی گفت : كانت الواح موسی من برد . آن لوحها از برد بود که رب العالمین معجزه موسی را و کرامت ویرا آفریده بود ، و بدست وی داده ، تا عالمیان را اعجوبه ای بود ، و بر صحت نبوت وی دلیل و گواه بود .

قال سعيد بن جبیر : كانت الالواح من ياقوت احمر ، و قيل من زمرد ، امر الله جبرئيل حتى جاء بها من عدن . مقاتل گفت: در آن لوحها نبشت : انى انا الله الرحمن الرحيم ، لا تشرکوا بى شيئاً من اهل السماء و لا من اهل الارض ، فان كل ذلك خلقى ، و لا تقطعوا السبل ، و لا تحلفوا باسمى كاذباً ، فان من حلف باسمى كاذباً فلا از گيه ، و لا تزنوا ، و لا تعقوا الوالدین . جابر بن عبد الله گفت : سمعت رسول الله (ص) يقول : «كان فيما اعطى الله موسى فى الالواح : يا موسى لا تشرك بى شيئاً ، فقد حق القول منى لتلفحن وجوه المشركين النار ، و اشكرلى و لو الديك اذك المتألف و أنساك فى عمرک و أحياك حياة طيبة ، و لا تقتل النفس التى حرمت الا بالحق ، فتضيق عليك الارض برحبها ، و السماء بأقطارها ، و تبوء بسخطى و النار ، و لا تحلف باسمى كاذباً و لا آثماً ، فانى لا اظهر و لا از گى من لم ينزهنى و يعظم اسمائى ، و لا تحسد الناس على ما اعطيتهم من فضلى ، فان الحاسد عدو لنعمتى ، راد لقضائى ، ساخط لقسمتى التى اقسم بين عبادى ، و من يكن كذلك فليست منه و ليس منى » .

و عن معقل بن يمار ، قال : قال رسول الله (ص) : «الا انى اعطيت سورة بقرة

من الذّكر الاول، وأعطيت طه والطواسين من الواح موسى. **حسن** گفت درین آیت: «وكتبنا له في الواح» گفت: این آیت در تورات هزار آیت است، یعنی والله اعلم که آنچه درین آیت جمع است از فرائض و فضائل در تورات بهزار آیت جمع است، تا بدانی که قرآن جوامع الکلم است، چنانکه **مصطفی** (ص) گفت: «بعثت بجوامع الکلم». و **عن ابن عباس** قال: قال رسول الله (ص): «لما اعطى الله موسى الألواح فنظر فيه، قال يارب! لقد اكرمتني بكرامة لم تكرم بها احداً قبلى».

«قال يا موسى اصطفيتك على الناس برسالاتى وبكلامى فخذ ما آتيتك وكن من الشاكرين» - ای: بجد و محافظه ان تموت على حب **محمد**. قال **موسى**: يارب ومن محمد؟ قال: **احمد** الذى اثبت اسمه على عرشى من قبل ان اخلق السموات والارض بألفى عام، انه نبى وحبیبى وصفى وخيرتى من خلقى، وهو احب الى من جميع خلقى، وجميع ملائكتى. قال **موسى**: يارب! ان كان **محمد** احب اليك من جميع خلقك، فهل خلقت امة اكرم عليك من امتى؟ قال الله: يا موسى! ان فضل امة اكرم عليك من امتى؟ قال الله: يا موسى! ان فضل امة **محمد** على سائر خلقى كفضلى على جميع خلقى. قال: يارب! ليتنى رأيتهم، قال يا موسى! انك لن تراهم، ولو اردت ان تسمع كلامهم لسمعت. قال: يارب! فانى اريد ان اسمع كلامهم. قال الله تعالى: يا امة **محمد**؟ فاجبنا كلنا من اصلاب آبائنا و ارحام امهاتنا: لبيك، اللهم لبيك، لبيك، ان الحمد والنعمة لك، والملك لا شريك لك. قال الله تعالى: «يا امة محمد! ان رحمتى سبقت غضبى، وعفوى عقابى، قد اعطيتكم من قبل ان تسئلونى، وقد اجبتكم من قبل ان تدعونى، وقد غفرت لكم من قبل ان تعصونى. من جاءنى يوم القيامة بشهادة ان لا اله الا الله و ان **محمد**اً عبدى ورسولى، دخل الجنة، وان كانت ذنوبه اكثر من زبد البحر». وقال **الربيع بن انس**: نزلت التوراة وهى سبعون وقر بعير، يقرأ الجزء منها فى سنة، لم يقرأها الا اربعة نفر: **موسى** و **يوشع** و **عزير** و **عيسى** عليهم السلام.

« و کتبنا له فی الالواح » - میگوید جل جلاله و تقدست اسماؤه : ما بنوشتیم موسی را در آن تخته ها ، من کلّ شیء احتاج الیه فی بیان الدین . هر چه موسی را و قوم ویرا بدان حاجت بود از کار دین و روشن داشتن راه دین ، « موعظة و تفصیلا لکل شیء » من الحلال و الحرام و الاوامر و النواهی و القصص و الاخبار و ماکان و سیکون . و قیل : « من کلّ شیء » ای من کل مکروه منہاء ، و لکلّ حکم تفصیلا ، و لکلّ مندوب بیاناً ، یعنی از هر ناشایستی باز زدن ، و هر حکمی را تفصیل دادن ، و هر چه پسندیده شرع است ایشانرا نمودن ، و برایشان روشن داشتن .

« فخذها بقوة » - ای بقوة نفس و تسلیم و اذعان . ای موسی ! بقوت نفس و صحت عزیمت و تن فراکار دادن ، و خویش را بحق سپردن ، و بر طاعت مواظبت نمودن بگیر این الواح را ، و در خود پذیر این احکامرا ، و کاربند باش . قال : فأعطاہ یداً بید .

« وأمر قومك يأخذوا بأحسنها » - گفته اند که : « احسن » ملت است ، و المعنی يأخذوا بها ، بفرمای قوم خود را تا بگیرند آنرا ، و در پذیرند ، و آنرا کاربند باشند . و قیل : بأحسنها ، ای : بحسنها ، و کلّها حسن ، کقوله : « احسن مقیلا » ، و کقوله : « و لذكر الله اکبر » . و قیل فیها الفرض و المندوب و المباح ، و الفرض احسنها . و قیل : المأمور به احسن من المنهى عنه ، و قیل : کانت فیها فرائض و لا یجوز ترکها و فضائل مندوب الیه ، و الاحسن ان تجمع بین الفضائل و الفرائض . زجاج گفت : این همچنان است که الله گفت : « ولمن انتصر بعد ظلمه فمن عفا وأصلح فأجره على الله و لمن صبر و غفر » . قصاص نیکو است اما عفو نیکوتر . انتصار نیکوست ، صبر نیکوتر .

« سأریکم دار الفاسقین » - یعنی سأورثکم و أعطیکم ارض مصر . این دلیل

آنکس است که گفت : « ارنی » در موضع « هات » است . میگوید : آری بشما دهم زمین مصر و سرای فرعون و قوم وی ، و همچنین کرد رب العزه که گفت جل جلاله : « کم

ترکوا من جنات و عیون ، ، الی قوله : « كذلك و اورثناها قوماً آخرین » ، و در سورة الشعراء گفت : « فأخرجناهم من جنات و عیون » الی قوله « كذلك و اورثناها بنی اسرائیل » . و گفته اند : « دار » ایدر (۱) بمنی هلاك است ، و جمعه ادوار ، ای : اریکم هلاك الفاسقین . فأراهم ذلك حین قذف البحر اجسادهم علی الساحل ، وقیل : هو من الدوار ای : ما دار الیه امرهم . **كلی** گفت : « دار الفاسقین » مامروا علیه اذا سافروا من منازل عاد و ثمود و القرون المهلكة . **مجاهد** : گفت : « دار الفاسقین » ای مصیرهم فی الآخرة الی النار .

« سأصرف عن آياتی الذین يتكبرون فی الارض بغير الحق » - قومی گفتند : حکم این آیت مخصوص است بر اهل مصر و کسان فرعون ، و اراد بالایات الایات التسع الّتی اعطاها الله موسی ، و ذلك فی قوله تعالی : « ولقد آتینا موسی تسع آيات بینات » ، و بیشترین مفسران بر آنند که حکم این آیت بر عموم است ، و آیات دلائل وحدانیت است در خلق آسمان و زمین . کافران و مشرکان را میگوید بر عموم ، که بر دین حق تکبر آوردند ، و از ایمان و اسلام روی گردانیدند ، ما در جزاء آن تکبر ایشانرا از راه تفکر و اعتبار بر گردانیدیم ، تا براه هدی راه نبردند ، و بدبخت بمانندند ! و قیل : « سأصرف عن آياتی » ، ای : عن فهم خطابی و معرفة کلامی . قال **ذوالنون** : ابی الله ان یکرم البطالین بمکنون حکمة القرآن ، و قال **سهل** : هو أن یحرّمهم فهم القرآن و الاهتداء بالرسول (ص) .

« وان یروا کل آية » - ای کل معجزة ، « لایؤمنوا بها » . هذه کتوله : « وان یروا آية یعرضوا ویقولوا سحر مستمر » ، « وان یروا سبیل الرشید » ای : طریق الهدی و البیان لا یتخذوه طریقه و دیناً . **حمزه و کسایی** « سبیل الرشید » بفتح را و شین خوانند

باقی بضم راه و سکون شین . « سبیل التَّشَدُّدِ » و رُشد و رَشَد هر دو یکسان است همچون سُقْم و سَقَم و حُزْن و حَزَن و بُخْل و بَخْل . ابو عمر فرق کرد ، گفت : التَّشَدُّدُ الصَّلاح فی الامر ، دلیله : « فان آنستم منهم رشداً » ، و التَّشَدُّدُ الاستقامة فی الدین . حلال زاده را گویند : هذا عن رشدة ، و حرام زاده را گویند : هذا عن غیر رشدة . « و ان یروا سبیل الفی » - ای : طاعة الشیطان ، « یتخذونه سبیلاً » . غی از راه بیفتادن است ، غی و غوایت یکی است . « ذلك بأنهم » ای بسبب أنهم ، « کذبوا بآیاتنا وکانوا عنها غافلین » غیر ناظرین فیها ، و لا یتعظون بها .

«والذین کذبوا بآیاتنا» - جحدوا بالایمان « و لقاء الآخرة » الثواب والعقاب والبعث والحساب ، وقیل : « کذبوا بالآخرة » ای بقاء الله فی الآخرة ، « حبطت اعمالهم » ای بطلت . « هل یجزون » فی العقیبی « الا ما کانوا یعملون » یعنی جزاء ما کانوا یعملون فی الدنیا . این و نظائر این در قرآن هر جائی که مقید است کافر راست ، چنانکه گفت : « و هل ینجازی الا الکفور » ، مگر جائی که مبهم است ، چنانکه « و ان لیس للانسان الا ما سمی » الی قوله : « ثم ینجزاه » .

« و اتخذ » ای صنع و صاغ « قوم موسی » یرید السامری و من اعانه علی ذلك و من رضی به و من صدقه ، « من بعده » ای من بعد انطلاقه للمیقات وهو العشر الذی تقم الله به المیقات ، « من حلیم » بفتح حا و سکون لام و تخفیف یا قراة یعقوب است بر لفظ واحد ، و هو الواحد الحلی ککعب و کعوب و فلس و فلس . حمزه و کسائی « حلیم » بکسر حا و لام و تشدید یاء خوانند ، باقی بضم حا و کسر لام و تشدید یا خوانند ، و حلی و حلی بضم و کسر هر دو یکسانست بمعنی جمع ، همچون صلی و صلی و بکی و بکی . « عجلاً » ای تمثال عجل مجوف کأحسن ما یکون .

در قصه آورده اند که : بنی اسرائیل از قبطیان پیرایه های ایشان بعاریت

خواستند روز عید را که در پیش بود ، و این بنی اسرائیل در دست قبطیان همچون اهل جزیت بودند در میان اسلامیان ، پس رب العالمین فرعون را و قبطیان را هلاک کرد ، و آن پیرایه ها و زرینه ها در دست بنی اسرائیل بماند ، و برایشان حرام بود خرج کردن آن . هرون بفرمود تا ندا کردند ، و هر کس که از آن پیرایه چیزی داشت بیرون داد ، و همه بسامری سپردند ، و سامری زرگر بود ، از آن کوساله ای ساخت ، جسد بیروح ، تمثالی مجوف ، چون ساخته بود از وی يك بانگ بیامد ، و نیز هیچ بانگ نکرد . و هب گفت : کان یسمع منه الخوار الا انه لا یتحرك . سدی گفت : کان یخور و یمشی فکلما خار سجدوا له ، و اذا سکت رفعوا رؤسهم . و گفته اند : جسد از جساد است ، و هو الزعفران ، یعنی عجلا اصفر له خوار . قومی گفتند : جسد لحم و دم است ، و بانگ دروی ظاهر است ، و بعید نیست . قومی گفتند : تمثالی بود از زر برنگ زر مجوف ، و بانگ در وی از روی تلبیس بود و حیل ، و الاول اصح .

« الم یروا » نمی بینند این کوساله پرستان « انه لا یکلمهم » که این کوساله با ایشان سخن نمیگوید ؟! این دلیل است که خدای ناگویا نبود . « ولا یهدیهم سبیلا » یعنی لا یأمرهم و لا ینهاهم

« اتخذوه » ای عبده و اتخذوه الهأ « و کانوا ظالمین » واضعین العبادة غیر موضعها .

« ولما سقط فی ابیدیهم » - جمهور مفسران بر آنند که این کلمه عبارت است از پشیمانی ، و هر چند پشیمانی دردل باشد ، اما نسبت آن با دست از آن جهت است که نسبت ملک و محبوب و مکروه با دست کنند ، يقال : فی یده ملک ، و فی یده محبوب ، و حصل فی یده مکروه ، و گفته اند : هر کس که از کاری پشیمان شود دست بر سر می نهد و بر آن تحسر میخورد ، از این جهت نسبت ندیم با ید کرد ، و قيل : ان الانسان اذا حزبه

امر عظیم مسح کفّه بکفّه و حلق . « و رأوا » این رؤیت بمعنی علم است ، ای علموا
 « انهم قد ضلوا » بعبادة العجل . میگوید : چون موسی از میقات باز آمد ، و ایشانرا
 بر آن صفت دید ، و خشم راند ، و با ایشان سخن درشت گفت ، ایشان از آن کرده
 پشیمان شدند ، و بدانستند که از راه راستی بیفتادند ، گفتند : « لئن لم یرحمنا ربنا
 و یغفر لنا ، - حمزه و کسائی » ترحمنا و تغفر لنا « بتا خوانند ، و « ربنا » بنصب
 بر معنی دعا ، یعنی : یا ربنا . « لنکونن من الخاسرین » بالمقوبة وفوت الثواب .

« ولما رجع موسی من الطور » الی قومه غضبان اسفاً ای غضبان حزیناً .
 اسف غایت خشم است ایدر (۱) و آنجا که گفت : « فلما آسفونا انتقمنا منهم » ، و غایت
 اندوه است آنجا که گفت : « یا اسفی علی یوسف » . الّاسف والاسف والاسیف یکی است .
 « قال بئسما خلقتونی من بعدی » - ای بئس ما نبتم عنّی و قتمتم مقامی بعد انطلاقی !
 « اعجلتم » ای تر کتم « امر ربکم »؟ و قیل تجاوزتم امر ربکم ، و قیل : استبطأتم موعد
 ربکم . موسی چون بمیقات می شد ایشانرا وعده داد که تا چهل روز باز آییم . چون بیست روز
 بر آمد سامری گفت : بیست روز و بیست شب گذشت ، این چهل باشد تمام ، وطن بردند
 که موسی خود نمانده است . پس چون موسی و از (۲) آمد گفت : اعجلتم وعد ربکم الذی
 و عدنی من الاربعین لیلة؟ زجاج گفت : عجلته ای سبقته . « وألقى الالواح » الّتی فیها
 التوراة غضباً علی قومه حین عبدوا العجل . عن سعید بن جبیر عن ابن عباس ، قال :
 قال رسول الله (ص) : « لیس الخبر کالمعاینة ، اخبر الله موسی ان قومه قد ضلّوا بعده فلم
 یلق الالواح ، فلما عاینهم القاها فتکسر منها ما تکسر » ، و روی انه قال : « یرحم الله
 اخي موسی ما المخبر کالمعاین ، لقد اخبر الله بفتنة فعرّف انّ ما اخبره ربه حق ، و

انه على ذلك لمتمسك بما في يده، فرجع الى قومه و رآء هم فغضب وكان شديد الغضب
فألقي الألواح .

مفسران گفتند : تورات هفت سبع بود . چون موسی الواح بر زمین زد و
بشکست، اثر مکتوب از آنکه بشکست نا پیدا شد. شش سبع از آن بر داشتند ، وبآسمان
باز بردند ، و يك سبع بماند ، و كان فيما رفع تفصيل كل شيء و فيما بقي الهدى و
الرحمة . و روى عن ابن عباس ، قال : اوتى رسول الله (ص) السبع و هى المثنى
الطول ، و اوتى موسى ستاً فلما لقي الألواح رفعت اثنتان و بقيت اربع .

قتاده گفت : انما لقي الألواح لكثرة ما سمع من فضائل امّة محمّد(ص) ،
فألقي الألواح وقال : رب اجعلنى من امّة محمد (ص) . از بس كه فضائل امت محمّد
شنید از حق جلّ جلاله ، الواح بیفکند و گفت : خداوندا مرا از امت محمّد کن ، و
اخذ برأس اخيه يجره اليه ، اى اخذ بشعر رأسه و لحيته ، تقول العرب : فلان حسن
الرأس اى الشعر . جای دیگر گفت : « لا تأخذ بلحيتى ولا برأسى » . هرون از موسی
بسن مهتر بود بسه سال . بنی اسرائیل او را دوست تر داشتندى كه لیسن الغضب بود .
خشم بسیار فراندی ، و موسی کرم و تیز بود و بسیار خشم ، چون باز آمد برادر را بخشم
فرا خود کشید، موی گرفته، كه چرا از پس من نیامدى و مرا از حال بنی اسرائیل و فعل
ایشان خبر نکردى ؟ ! همانست كه جای دیگر گفت : « ما منعك ان رأيتهم ضلّوا الا
تتبعن افعصيت امرى » ؟ !

« قال ابن أمّ » - قرأت اهل كوفه « ابن أمّ » بكسر میم است و اصله ابن
امّی ، فحذف ياء الاضافة لأنّ مبنى النداء على الحذف ، و بقيت الكسرة فى الميم لتدلّ
على الاضافة ، كقوله تعالى : « يا عباد » . باقى بفتح میم خوانند ، يعنى : يا ابن امّاه ،
فحذف الالف مقصوراً على نية الترخيم . چون بكسر خوانی، میگوید : اى پسر مادر من !

و چون نصب خوانی : ای پسر مادرا ! و هرون و موسی از يك مادر و يك پدر بودند ، اما ذكر مادر كرد تنها ، ليرقفه عليه . گفته اند كه : موسی حق مادر عظیم گزاردی ، و دل وی نيكو نگه داشتی تا آن حد كه هر كه خشمگین بودی ، کسی نام مادر وی بردی از آن خشم ساكن شدی ، و خوش گشتی ، گفتی : مادر بهشت است ، و در بهشت رنج و خشم نبود . هرون ازین جهت نام مادر برد بنزدیک وی در حال خشم .

« ان القوم استضعفونی » - ای : وجدونی ضعیفاً لوحدتی ، « و کادوا یقتلوننی » ای هموا و قاربوا ان یقتلوننی لانکاری علیهم ، « فلا تشمت بی الاعداء » - شمات نامی است شادی کردن را ببد کسی ، و در خبر است : « نعوذ بك من شماتة الاعداء » . میگوید : دشمنانرا بمن شاد مكن بدانكه مرا خوار كنی یا بزنی . « ولا تجعلنی مع القوم الظالمین » الذین عبدوا العجل ، و مرا با ایشان یکسان مكن كه این جرم ایشان کرده اند نه من . پس چون موسی عذر برادر دانست و بیگناهی وی ، گفت :

« رب اغفر لی ، ما صنعت بأخی ، وقیل بالقاء الالواح ، و لاخی ، حین لم یمنعهم ولم یلحق بی » و أدخلنا فی رحمتك ، انعم علینا بفضلک « و انت ارحم الراحمین » ارحم بنا منّا یا نفسنا و ارحم بنا من الابوین .

« ان الذین اتّخذوا العجل ، الهأ یعنی فی ایام موسی ، « سینالهم غضب من ربهم » فی الاخرة « و ذلة فی الحیوة الدّیاء » وهی ما امروا به من قتل انفسهم ، فكان الاب یقتل ابنه و الابن اباه . عطیّه گفت : « سینالهم » ای سینال اولادهم و هم الذین كانوا فی عهد النّبی (ص) ، « غضب من ربهم » فی الاخرة « و ذلة فی الحیوة الدّیاء » وهی ما اصاب بنو قریظة و النضیر من القتل و الجلاء ، و قیل الجزیة ، « و كذلك نجزی المفترین » ای الكاذبین . قال ابو قلابه : هی والله جزاء كل مفتر الى يوم القيامة ان یدله الله عزّ وجلّ . فضیل عیاض گفت : « و كذلك نجزی المفترین » ای المبتدعین . مالك بن انس گفت :

ما من مبتدع الا وتجذ فوق رأسه ذلة ، ثم قرأ : « ان الذين اتخذوا العجل سينالهم » الآية .
 « والذين عملوا السيئات ، وهى الشرك » ثم تابوا من بعدها ، اى من
 بعد السيئات « وآمنوا » صدقوا انه لا اله غيره « ان ربك من بعدها ، اى من بعد التوبة
 » لغفور رحيم .

« ولما سكت » يعنى سکن . زر و سیم را صامت خوانند از آنکه بی جانست ،
 « ولما سكت عن موسى الغضب » چون خاموش ایستاد از موسی خشم ، يعنى بیارامید
 وخشم از وی باز شد ، بسبب آنکه هرون عذر داد ، و بنی اسرائیل از کفر توبه کردند
 آن تخته ها که بیفکنده بود بر گرفت . شش سبع از وی برفته ، « وفی نسختها » اى و فیما
 نسخ منها ، وقیل فیما بقى منها ولم یذهب : « هدی ورحمة » . وقیل : اراد بها الالواح لانها
 نسخت من اللوح المحفوظ ، وقیل : ان موسی لما القی الالواح تكسرت فنسخ منها
 نسخة اخرى فهی المراد . ابن عباس گفت : موسی چهل روز روزه داشت . چون الواح
 بیفکند و بشکست ، چهل روز دیگر روزه داشت ، تا آن باوی دادند در دو لوح بجای
 آن شکسته . « هدی ورحمة » اى هدی من الضلالة ورحمة من العذاب . « للذين هم لربهم
 يرهبون » یخشون فیعملون بها .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « وكتبنا له فی الالواح من كل شیء موعظة » الآية - در آثار
 آورده اند از آن موعظتها که رب العزة در الواح نبشت از بهر موسی ، وبوی داد ، این
 بود که : یا موسی ! اگر خواهی که بدر گاه عزت ما ترا آب روئی بود ، و بقربت و
 زلفت ما مخصوص باشی ، یتیمانرا نیکو دار ، و درویشان را خوار مکن . اى موسی ! من
 یتیمان را نوازنده ام و نیک خواه ، و بر درویشان مهربان و بخشاینده ، بنواز آنکس را

که من نوازم . مران آنکس را که من خوانم .

مصطفی (ص) درویشانرا گفت: « الفقراء الصبر هم جلساء الله عز وجل يوم القيامة » ، ویتیمانرا گفت: « اذا بكى اليتيم اهتز عرش الرحمن لبكائه ، فيقول الله عز وجل من ارضاه ارضيته » . ای موسی ! خواهی که من برای تو با فریشتگان مباحثات کنم بی آزار باش ، و سنگ و خار از راه مسلمانان دور کن . الایمان بضع و سبعون شعبة ، اعلاها شهادة أن لا اله الا الله ، وأدناها امانة الاذى عن الطريق . ای موسی ! خواهی که دعاء ترا اجابت کنم خلق نیکو کیرو علم آموز ، و دیگرانرا علم درآموز ، که من علما را گرامی کردم که ایشانرا علم دادم، و خاک بر ایشان خوش کنم ، و کور بر ایشان منور کنم، و موسع کنم، و فردا ایشانرا در زمرة انبیا حشر کنم . **مصطفی** گفت: « تدرؤن ما قال لی جبرئیل ؟ قال : یا محمّد ! لاتحقرن عبداً آتاه الله علماً ، فان الله عز وجل لم يحقره حين علّمه . ان الله جامع العلماء فی بقیع واحد ، فيقول لهم : انسى لم استودعكم علمی الا لخیر اردته بكم . قد غفرت لكم علی ما کان منكم » .

« و کتبنا له فی الالواح » - از آن نواختها و لطفها که الله با موسی کرد یکی آن بود که : بر مقام مناجات او را بداشت ، و تورات از بهر وی بز آن الواح نبشت ، چنانکه پر خوان (۱) روش قلم بر لوح بر گوش موسی میرسید . ای موسی ! امروز بنام ما قناعت کن ، و در نبشته ما نظر کن ، تا ترا تسلی بود ، من منع من النظر تسلی بالاثار . ای موسی من بکمال حکمت خود چنین حکم کرده ام که تا محمّد مرا نبیند ، و امت محمّد مرا نبینند ، دیدار بکسی ننمایم ، و من حکم خود نکردانم و در آن تبدیل نیارم : « ما یبدل القول لدی » . موسی گفت : بار خدایا ! و من امة محمّد ؟ این امة محمّد که اند ؟ قال : خیر امة اخرجت للناس یأمرون بالمعروف وینهون عن المنکر ، ویؤمنون بالکتاب الاول

والكتاب الآخر، ويقاتلون اهل الضلالة حتى يقاتلوا الاعور الدجال ، وهم المستجيبون والمستجاب بهم، والشافعون والمشفوع لهم، مصاحفهم في صدورهم يصفون في صلواتهم صفوف الملائكة ، اصواتهم في مساجدهم كدوى النحل ، كرّ مناهم و اصطفيناهم فمنهم ظالم لنفسه و منهم مقتصد و منهم سابق بالخيرات باذن الله . قال موسى: ياربّ فاجعلهم امتي . قال : هي امة احمد .

« فخذها بقوة » - اشارتی عزیز است که گرفتن بغایت دلیل قربت است ، پس گفت: « وأمر قومك يأخذوا بأحسنها » فرق است میان این گرفتن و آن گرفتن. آن گرفتن از حق و این گرفتن از خلق ، آن گرفتن موسی از مولی ، و این گرفتن قوم از موسی . آن گرفتن از روی تحقیق زلفت و تأکید وصلت ، و این گرفتن از روی قبول خدمت و التزام طاعت .

« سأريكم دار الفاسقين » - این دار الفاسقين بر لسان اهل معرفت اشارت است بنفس اماره و دل خراب . نفس اماره منبع شهوات است و دل خراب معدن غفلت ، چنانکه در منزل خراب کس ننشیند و آرام نگیرد، در دل خراب طاعت منزل نکند، و در آن خیر نگیرد ، و از وی عبادت نیاید ، نعوذ بالله من درك الشقاء .

« سأصرف عن آياتي الذين يتكبرون في الارض بغير الحق » - تکبر بر دو قسم است: یکی بحق یکی به بی حق ، آنچه بحق است تکبر درویشان است بر توانگران. عالی همت باشند ، و بحق توانگر دل ، و از عرش و مادون آن همت بر گذاشته ، دل از خلق بریده ، و بامهر حق پرداخته ، همتی مه از دنیا و مرادی به از عقبی ، و اشتیاقی بادیدار مولی . قال الواسطي : التكبر بالحق هو التكبر على الاغنياء والفسقة وعلى الكفار و اهل البدع ، فقد روى في الاثر: القوا الفساق بوجود مكفّهرة. و آنچه به بی حق است تکبر توانگران است و جهانداران بر درویشان ، و هو المراد بقوله تعالى : « يتكبرون في الارض بغير الحق » .

و قال ابن عطاء فی هذه الایة : سأمنع قلوبهم واسرارهم وارواحهم عن الجولان فی ملکوت القدس ، گفت: دلها و سرهای ایشان از روش بر بند آرم ، وهستی ایشان حجاب ایشان گردانم ، و راه خود برایشان فرو گیرم، تا هیچ نتوانند که در عالم قدس و ملکوت اعلیٰ در سر جولان کنند، از دیدن عجائب ملکوت باز مانده ، و با نفس و خلق دنیا انس گرفته ، ذوق طعم وجود نیافته، و از کرائم احوال اهل خصوص بی خبر مانده ، هرگز خود را روز دولتی نادریده، و نه کل و صلتی او را شکفته . بیچاره کسی که او را از این حدیث بوئی نه، او را از دریا کسان چیست که او را جوئی نه .

« و ان یروا سبیل الرشید لایتخذوه سبیلاً » - از روی اشارت میگوید : نه هر که راه دید براه رفت، و نه هر که بشناخت توفیق عمل یافت. رب العزة خبر میدهد از یگانگان میگوید : « و جحدوا بها واستیقنتها انفسهم ظلماً و علواً ». پس هر که حق را بحقی بشناخت تا توفیق نیابد و بدان عمل نکند بکار نیست ، و هر که باطل را بیاطلی بشناخت تا از اتباع آن باطل او را عصمت نبود در آن شناخت فائده نیست . مصطفی (ص) ازینجا گفت : « اللهم ارنا الحق حقاً و ارزقنا اتباعه ، و ارنا الباطل باطلا و ارزقنا اجتنابه » .

« و اتخذ قوم موسی من بعده من حلیم عجل ، الایة - سهل بن عبد الله گفت: هر چه در دنیا بنده را از حق بر گرداند ، و از طاعت وی باز دارد ، آن عجل اوست ، و او پرستنده آن . عبده عجل در بنی اسرائیل تخلص آنکه یافتند که خویشان را بفرمان بکشتند ، چنانکه گفت جل جلاله : « فاقتلوا انفسکم ». همچنین تخلص بنده در راه حقیقت آنکه حاصل شود که از حظوظ و اسباب پاک گردد ، لابل که هر چه دون حق بیزار شود ، چنانکه گفته اند :

بیزار شو از هر چه بکون اندر تا باشی یار غار آن دلبر .
« الم یروا انه لا یکلمهم » الایة - هذا يدل علی استحقاق الحق ، النعت

بأنّه متکلم جل جلاله يخاطب الخلق و یکلم العبد ، وأن ملوک الارض اذا جلّت ربّتهم استنکفوا ان يخاطبوا خدامهم بلسانهم ، و بخلاف هذا اجرى الحق سنّته مع عباده المؤمنين . اما الاعداء فيقول لهم : « اخسّوا فيها ولا تکلمون » ، واما المؤمنون فقال النبى : « ما منکم من احد الا یکلمه ربّه ليس بينه وبينه ترجمان » ، وفى معناه انشدوا :

و ما یزد هینا الکبرياء علیهم اذا کلّمونا أن یکلمهم نزرأ

« وألقى الالواح وأخذ برأس اخیه » الى قوله « رب اغفرلى ولاخى » - فى هذا اشارة الى وجوب الاستغفار على العبد فى عموم الاحوال و التحقق بأن له سبحانه تعذيب البرىء اذا الخلق کلّهم ملکه ، و تصرف المالك فى ملکه نافذاً . بنى اسرائیل کناه کردند و عذر موسى و هرون دادند ، و استغفار ایشان کردند . اینست طریق جوانمردان و راه صوفیان ، که پیوسته گناه سوى خود مى نهند ، و نا کرده گناه عذر مى خواهند :

اذا مرضنا اتیناکم نعودکم و تذبّون فنأتیکم فنعتنر

« والذین عملوا السيئات ثم تابوا من بعدها و آمنوا » - الايمان الذى هو بعد التوبة ، یحتمل انهم آمنوا بانه یقبل التوبة و آمنوا بانه لا یضره عصیان ، او آمنوا بانه لا ینجون بتوبتهم من دون فضل الله ، او آمنوا یعنى استداموا الايمان و كانت موافاتهم على الايمان ، او آمنوا بانّهم لو عادوا الى ترک العهد و تضييع الامر لسقطوا من عین الله اذ ليس کل مرة تسلّم الخبرة .

١٥- النوبة الاولى

قوله تعالى : « واختار موسى قومه » برگزید موسى از قوم خود « سبعین رجلاً » هفتاد مرد « امیقاتنا » هنگامی را که نامزد کرده بودیم « فلما اخذتهم الرجفة » چون زلزله وصیحه جبرئیل ایشانرا گرفت و مردند « قال رب موسى »

گفت خداوند من ! « **لَوْ شِئْتُ** » اگر خواستی تو « **أَهْلَكْتَهُمْ مِنْ قَبْلِ** » ایشانرا در خانه ها هلاک کردی پیش از این ، « **وَأَيَّايَ** » و مرا با ایشان [تا کفن یافتندی و جای دفن] « **أَتَهْلِكُنَا** » می هلاک کنی ما را « **بِمَا فَعَلَ الصَّنَاءُ مِنَّا** » بآنچه نادانی چند کردند از ما « **أَنْ هِيَ إِلَّا فَتْنَتُكَ** » نیست این بودنیها که می بود مگر آزمایش تو « **تَضِلُّ بِهَا مِنْ تَشَاءُ** » گمراه کنی بآن اورا که خواهی « **وَتَهْدِي مِنْ تَشَاءُ** » و راه نمائی بآن اورا که خواهی « **أَنْتَ وَلِيَّنَا** » [رسد ترا هر چه کنی] خداوند مائی مهربان و یار مائی « **فَاغْفِرْ لَنَا** » بیامرزم ما را « **وَارْحَمْنَا** » و ببخشای بر ما « **وَ أَنْتَ خَيْرُ الْغَافِرِينَ** » (۱۵۵) و تو بهتر آمرز کارانی .

« **وَ اكْتُبْ لَنَا** » و بنویس ما را و واجب کن « **فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَصَنَةً** » درین کیتی نیکوئی « **و فِي الْآخِرَةِ** » و در آن کیتی هم « **إِنَّا هَدَيْنَا إِلَيْكَ** » ما بتو باز گشتیم و بر تو باز آمدیم « **قَالَ** » خداوند گفت : « **عَذَابِي أَصِيبُ بِهِ مَنْ أَشَاءُ** » عذاب من آنست که می رسانم آن بآنکه خود خواهم « **و رَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ** » و بخشایش من خود رسیده است بهر چیز « **فَمَا كُتِبَ لَهَا** » فراهم آرم فردای قیامت آن رحمت و واجب گردانم « **لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ** » ایشانرا که از شرك می پرهیزند و از خشم و عذاب من می پرهیزند « **وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ** » و زکوة مال می دهند « **وَالَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِنَا يُؤْمِنُونَ** » (۱۵۶) و ایشان که بسخنان میگردند .

« **الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ** » ایشان که پی می برند باین فرستاده « **النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ** » پیغامبر امی نادیر « **الَّذِي يَجِدُونَهُ مَكْتُوبًا** » او که مییابند اهل کتابین « **مَكْتُوبًا** » نبشته صفت نام وی « **عِنْدَهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ** » بنزدیک ایشان در تورا و انجیل « **يَأْمُرُهُم بِالْمَعْرُوفِ** » ایشانرا میفرماید بمعروف « **وَيَنْهَاهُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ** » می باز زند ایشانرا از منکر « **وَيُحِلُّ لَهُمُ الطَّيِّبَاتِ** » و حلال و کشاده میکند

ایشانرا پاکیزه و محرم علیهم الخبائث ، و حرام و بسته میکند بر ایشان پلیدیها
 « و يضع عنهم اصرهم » و از ایشان فرو مینهد از آن بارهای کران [و عهد های
 کرانمایه ای که بر بنی اسرائیل بود] « والاغلال التي كانت عليهم » و آن غلّها و
 کار های سخت که بر بنی اسرائیل بود پیش ازین (۱) « فالذين آمنوا به » ایشان که
 بگرویدند باو « وعزّروه » و آزرده دارند او را و بزرگ « و نصرّوه » و یاری دهند
 او را « واتّبعوا النور الذي انزل معه » و پی برند بآن نور که فرو آمد با او « اولئك
 هم المفلحون » (۱۵۷) ، پیروز آمدگان ایشانند .

« قل ، بگوی رسول من ! » یا ایّها الناس « ای مردمان ! » انّی رسول الله
 اليکم جميعاً « من فرستاده خدایم بشما همگان » الذي له ملك السموات والارض ،
 فرستاده آن خدائی که او راست پادشاهی آسمان و زمین « لا اله الا هو » ، نیست خدائی
 مگر او « يحيى و يميت » مرده را زنده میکند و زنده را می میراند « فآمنوا بالله
 و رسوله » ، بگروید بخدای و بر رسول او « النبی الامّی » ، پیغامبر امّی « الذي يؤمن
 بالله » ، او که بگرویده است بخدای « و کلماته » و سخنان وی « واتّبعوه » ، و بر پی
 او ایستید « لتعلّمون » (۱۵۸) ، مگر بر راه راست مانید .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « و اختار موسى قومه » - این نصب میم در قوم خواهی بنزع
 خافض نه ، یعنی : من قومه ، فحذف « من » ، كقول الفرزدق :

و منّا الذي اختير الرجال سماحة

وجوداً اذا هبّ الرّيح الزّعازع

وخواهی کنایت نه از مختاران ، و سبعین بدل آن . میگوید : برگزید موسی
 عمران از قوم خویش هفتاد مرد ، و آن آن بود که موسی چون با قوم خویش آمد و
 گفت : کَلَّمْنِي رَبِّي ، طائفه‌ای از ایشان گفتند : « لَنْ نُوْمِنَ لَكَ حَتَّى نَرَى اللَّهَ جَهْرَةً » ،
 فیکَلَّمْنَا جَهْرًا و يشهد لك بتکلمه ایتاک . موسی ازین گفت ایشان بحق نالید . ربّ
 العزّة گفت : ای موسی ! از ایشان هفتاد مرد برگزین که خیار ایشان باشند تا بطور
 آیند ، و سخن ما بشنوند ، و وعده ای بر آن نهادند که کی روند . پس موسی هفتاد
 مرد برگزید ، و با خویشان به طور برد ، و هرون با وی ، و یوشع بن نون را بر
 بنی اسرائیل گماشت ، و خلیفه خود کرد ، تا باز آید . پس چون بطور رسیدند ، موسی
 بفرمان حق برگزیده شد ، و میغ کرد کوه در گرفت ، چنانکه موسی ناپدید شد ، و موسی
 هر که که با حق سخن گفتی ، نور بر پیشانی وی افتادی ، چنانکه هیچ کس طاقت آن
 نداشتی که در وی نگرستی . چون حق جل جلاله باموسی در سخن آمد ، ایشان همه
 بسجود افتادند ، و می شنیدند کلام حق که باموسی میگفت ، و امر ونهی که می فرمود که
 این کن و آن مکن . پس چون فارغ گشت ، آن میغ از سر وی باز شد ، و موسی پیش
 ایشان باز آمد ، گفتند : « یا موسی لَنْ نُوْمِنَ لَكَ حَتَّى نَرَى اللَّهَ جَهْرَةً » . فصاح بهم جبرئیل ،
 فموتوا عن آخرهم ثم احياهم الله .

گفته اند که : این هفتاد مرد بسن بالای بیست سال بودند ، و بیچهل سال
 برنگذشته ، از آنکه هرچه کم از بیست سال بود هنوز باوی چهل صبی بود و نقص کودکی ،
 و هرچه بالای چهل است با وی ضعف پیری بود و نقصان عقل . کلبی گفت : از آن
 هفتاد ، شصت مرد پیر بودند و بیش از آن پیر بدست نمی آمد . ربّ العزّة وحی کرد
 باموسی که ده جوان برگزین از ایشان . موسی ده جوان برگزید ، بامداد که برخاستند
 همه پیران بودند ، و گفته اند که : از هر سبطی شش کس برگزیدند ، جمله هفتاد و دو

بودند. موسی گفت: هفتاد مرد مرا فرموده اند دو کس بجای مانید، تا هفتاد راست شود، هیچ کس رغبت نکرد که از ایشان واپس بود و بماند، و باین معنی خلاف کردند و جدال در گرفتند. موسی گفت: هر آن کس که نشیند بفرمان و نیاید، ثواب وی هم چندان است که آید و موافقت کند. کالب بن یوفنا و یوشع بن نون هر دو بیستادند و نرفتند، و موسی ایشانرا فرمود که روزه دارید، و پاک شوید، و غسل کنید، و جامه ها بشوئید. پس ایشانرا بفرمان حق بر آن و عده ای که از حق یافته بود بطور سبنا برد. اینست که رب العالمین گفت: «واختار موسی قومه سبعین رجلاً لميقاتنا».

ابن عباس گفت: آن هفتاد مرد که بمیقات اول رفتند و گفتند: «لن نؤمن لك حتى نرى الله جهره» دیگر اند، و این هفتاد مرد «و اخذتهم الرجفة» دیگر. روایت کنند از علی بن ابی طالب (ع)، قال: «انما اخذتهم الرجفة من اجل دعويهم على موسى قتل هرون، وذلك أن موسى وهرون وشبر وشبيرا بنى هرون انطلقوا الى سفح جبل، فنام هرون على سرير، فتوفاه الله، فلما مات دفنه موسى، فلما رجع موسى الى بنى اسرائيل قالوا اين هرون؟ قال: توفاه الله. فقالوا له: بل انت قتلته حسداً على خلقه ولينه. قال: فاخترنا من شتم. فاخترنا منهم سبعين رجلاً، وذهب بهم، فلما انتهوا الى القبر، قالوا: يا هرون! قتلت ام مت؟! فقال هرون: ماقتلنى احد، ولكن توفانى الله، فقالوا: يا موسى! لن تعصى بعد اليوم. «فأخذتهم الرجفة» وهى الموت، وقيل الزلزلة. وقيل النار، وهى الصاعقة. فقال موسى: يا رب! ما اقول لبنى اسرائيل اذا رجعت اليهم؟ يقولون انت قتلتهم. فأحياهم الله وجعلهم انبياء».

وعن علي بن ابی طالب (ع) قال: قال رسول الله (ص): «اذا كان يوم الجمعة نزل امين الله جبرئيل الى المسجد الحرام فرکز لواء بالمسجد الحرام، و غدا سائر الملائكة الى المساجد التى يجمع فيها يوم الجمعة، فرکزوا الويتهم وراياتهم بأبواب المساجد. ثم

نشروا قراطیس من فضة وأقلاماً من ذهب، ثم كتبوا الاول فالاول من بكر الى الجمعة. فاذا بلغ من فی المسجد سبعین رجلاً قد بکروا طووا القراطیس، فكان اولئك السبعون كالذين هم اختارهم موسى من قومه، والذين اختارهم موسى من قومه كانوا انبياء .

وعن انس، قال: قال رسول الله (ص): « اذا راح منا الى الجمعة سبعون رجلاً كانوا كسبعين من قوم موسى، الذين وفدوا الى ربهم او أفضل ». قتاده كفت: « اخذتهم الرجفة، لانهم لم يزايلوا فوقهم حين عبدوا العجل، ولم يأمرهم بالمعروف ولم ينههم عن المنكر . ابن عباس كفت: اختارهم موسى ليدعوا ربهم، فكان فيما دعوا ان قالوا: اللهم اعطنا ما لم تعط احداً بعدنا، فكره الله ذلك من دعائهم .

« فأخذتهم الرجفة قال رب لو شئت اهلكتهم » - گفته اند كه «لو» بمعنى ليت است. میگوید: كاشكى چنان خواستى تو كه ايشانرا و مرا بيكبار در خانه هلاك كردى . سخنى ضجرانه است . موسى به تنگدلى همى كفت . وقيل: « لو شئت اهلكتهم من قبل، اى قبل خروجنا للميقات، فكان بنو اسرائيل يعاينون ذلك ولا يهتمونى . زجاج كفت: ان شئت امتهم من قبل ان تبليهم بما اوجب عليهم الرجفة، وقيل: ان شئت اهلكتهم عند اتخاذ العجل ولم تمهلهم الى المصير الى الميقات، «و اياى» اى: وأهلكتنى حين قتلت القبطى بمصر. «اتهلكنا بما فعل السفهاء منا» - فراء كفت: ايشان در آن رجفه بنمردند، و رجفه نه مر ك است بلكه زلزله است در زمين، و رعد و قلقله در تن، يعنى كه از آن هيب و از آن بيم لرزه بر اندام ايشان افتاد، و نزديك بود كه مفاصل ايشان از هم جدا گشتى. موسى چون ايشانرا چنان ديد برايشان رحمت كرد، و از بيم مر ك ايشان برخاست، و گريستن در گرفت، و همى ناليد، و دعا همى كرد و همى كفت: « اتهلكنا بما فعل السفهاء منا » ! اين استفهام بمعنى دعا است، اى: لاتهلكنا بما فعل السفهاء منا . ما را هلاك مكن با آنچه تنى چند از اين نادانان كردند . موسى ميدانست كه الله تعالى عادلتر از آن است كه

کسی را بجنایت دیگری کیرد ، اما این سخن چنان است که عیسی گفت : « ان تعذبهم فانهم عبادك » الاية . وقيل : هذا استفهام يتضمن معنى قوله : « واتقوا فتنة لا تصيبن الذين ظلموا منكم خاصة » ، والسفهاء هم الذين عبدوا العجل . موسى ظن برده بود که آن عقوبت رجفه که بایشان رسید از پرستش کوساله بود ، و نه چنان بود ، که آن از گفت قوم بود که گفته بودند : « لن تؤمن لك حتى ترى الله جهرة » ، یا از آن دعاء مکروه که گفته بودند : « اللهم اعطنا ما لم تعط احداً بعدنا » . باین قول « فعل السفهاء » بمعنی قال است .

« ان هي الافتنتك » یعنی ان الكائنات الاختبارك . نیست این بودنیها که می بود مگر آزمایش تو ، وقيل : تلك الفتنة التي وقع فيها السفهاء لم تكن الاختبارك وابتلاؤك . وروا باشد که « هی » کنایت از عقوبت نهند ، یعنی ماهی الا عذابك . « تضل بها من تشاء و تهدي من تشاء » . من سلم منها فهو سعيد ، و من بقى فيها فهو شقى . « انت ولينا » مدبر امرنا « فاغفر لنا ذنوبنا ، وارحمنا وانت خير الغافرين » .

« واكتب لنا في هذه الدنيا حسنة » . ای : اوجب لنا في هذه الدنيا توفيق الطاعة واسباغ النعمة ، « وفي الآخرة الجنة والرؤية والثواب » . موسى خیر دوجہانی خواست درین آیت . همانست کہ مصطفی (ص) گفت : « سلوا الله اليقين والعافية » . وصیتی جامع است ، خیر دنیا و آخرت درضمن آن ، فان ملاك امر الآخرة اليقين ، وملاك امر الدنيا العافية ، فكل طاعة لايقين معها هدر ، و كل نعمة لم تصحبها العافية كدر . « انا هدنا اليك » ای تبنا و رجعنا و ملنا اليك . من هاد يهود ، اذا مال ، وقيل : من التهود في السير وهو التمكن . « قال عذابي » ای قال الله : عذابي ، « اصيب به من اشاء » یعنی الكفار ، « ورحمتي وسعت كل شيء » ای عمت في الدنيا الكفار والمؤمنين ، وخص بها المؤمنون في العقبى ، وهذا معنى قوله : « فساكتبها » ای فساوجبها ، « للذين يتقون » ، فيجب له الثواب للمتقين من الله ، ولا يجب لاحد شيء على الله ، يجب منه لصدقه في قوله ، ولا يجب عليه شيء لغيره في ذاته .

عطیه گفت : وسعت کل شیء لکن لاتجب الا للذین یتقون میگوید: رحمت وی بهر چیز رسیده است اما واجب نکشت مکر متقیان را ، که کافران بطفیل مؤمنان در دنیا روزی میخورند ، و ببرکت مؤمنان بلاها از ایشان مندفع میشود ، و فردا در قیامت رحمت همه مؤمنانرا باشد علی الخصوص ، و ایشانرا واجب گردد ، و کافر در عذاب بماند ، این چنان باشد که کسی بجراغ دیگری میرود ، و بآن دوشنائی منفعت میگیرد ، چون صاحب چراغ آن چراغ ببرد طفیلی در ظلمت بماند.

ابوروق گفت : «وسعت کل شیء» یعنی الرحمة الّتی قسمها بین الخلائق ، یعطف بها بعضهم علی بعض. وعن سلمان الفارسی ، قال : قال رسول الله (ص) : « ان الله تعالی خلق مائة رحمة يوم خلق السموات و الارض ، کل رحمة منها طباق ما بین السماء و الارض ، فأهبط منها رحمة الی الارض فبها یتراحم الخلائق ، و بها تعطف الوالدۃ علی ولدها ، و بها یشرّب الطیر و الوحوش من الماء ، و بها یعیش الخلائق ، فاذا کان يوم القيامة انتزعها من خلقه ، ثم افاض بها علی المتقین ، و زاد تسعاً و تسعین رحمة . ثم قرأ : « و رحمتی وسعت کل شیء فسا کتبها للذین یتقون » - ای : أجمعها و أضّم جزءها المنزل بین الخلق الی التسعة و التسعین جزءاً عنده للذین یتقون « کتب » نزدیک عرب ضم است ، و الکتیبة الجيش المتضامة. قال ابن عباس : فسا کتبها للذین یتقون جعلها الله لامة محمد (ص).

و عن **ابوسعید الخدری** انّ النبی (ص) قال : « افتخرت الجنة و النار ، فقالت النار : یارب ! یدخلنی الجبابة و الملوك و الاشراف ، و قال الجنة : یارب ! یدخلنی الفقراء و الضعفاء و المساکین . فقال الله للنار : انت عذابی اصیب بک من اشاء ، و قال للجنة : انت رحمتی وسعت کل شیء ، و لکل واحدة منكما ملؤها . »

ابن جریج گفت و بوبکر هذلی که : چون این آیت فرو آمد که : « و رحمتی وسعت کل شیء » ابلیس سر بر آورد و شادی نمود و نشاط کرد ، گفت : انا من ذلك الشیء .

رب العالمين ابليس را واپيرون كرد بآنچه گفت: «فسأكتبها للذين يتقون ويؤتون الزكوة والذين هم بآياتنا يؤمنون». جهودان و ترسايان طمع كردند، گفتند: نحن نتقى و نؤتى الزكوة و نؤمن ربنا. رب العالمين از ايشان بستد و ايشانرا محروم كرد به آنچه گفت: «الذين يتبعون الرسول النبي الأمي». امت محمد را بآن مخصوص كرد، و بايشان داد. قال **نوف البكالي الحميري**: لما اختار موسى قومه سبعين رجلاً لميقات ربّه قال الله لموسى: اجعل لكم الارض مسجداً وطهوراً، تصلون حيث ادر كتكم الصلوة الا عندم حاض او حقام او قبر، و اجعل السكينة فى قلوبكم، و اجعلكم تقرأون التوراة عن ظهور قلوبكم، يقرأها الرجل منكم والمرأة والحر والعبد والصغير والكبير، فقال ذلك موسى لقومه، فقالوا: لانريد أن نصلى الا فى الكنائس، ولانستطيع حمل السكينة فى قلوبنا، ونريد ان نكون كما كانت فى التابوت، ولانستطيع أن نقرأ التوراة عن ظهر قلوبنا، ولانريد أن نقرأها الا نظراً. فقال الله تعالى: «فسأكتبها للذين يتقون» الى قوله: «المفلحون»، فجعلها لهذه الامة. فقال موسى: يا رب! اجعلنى نبىّهم. فقال: نبىّهم منهم. قال: يا رب! اجعلنى منهم. فقال: انك لن تدر كههم. فقال موسى: يا رب! اتيتك بوفد بنى اسرائيل، فجعلت وفادتنا لغيرنا، فأنزل الله: «ومن قوم موسى امة يهدون بالحق و به يعدلون». فرضى موسى، فقال **نوف**: الاتحمدون رباً حفظ غيبكم وأجزل لكم سهمكم، و جعل وفادة بنى اسرائيل لكم.

«الذين يتبعون الرسول النبي الأمي» - يعنى محمداً (ص). امى نا دبير است كه نه خواند و نه نويسد، و كان نبياً (ص) امياً لا يكتب ولا يقرأ ولا يحسب. قال الله تعالى: «وما كنت تتلوا من قبله من كتاب ولا تخطه يمينك»، وقال (ص): «انا امة امية لانكتب ولا نحسب»، وقيل: منسوب الى ام القرى وهى مكة. بعضى مفسران گفتند كه: رسول (ص) از دنيا بهرون نشد تا بنوشت.

«الذی یجدونه مکتوباً» - ای : وصفه و اسمه مکتوباً عندهم فی التوراة والانجیل. **عمر خطاب از ابو مالک** پرسید که: صفت و نعت رسول خدا در تورات چیست؟ و کان ابو مالک من علماء اليهود ، فقال : صفته فی کتاب بنی هرون الذی لم یتبدل ولم یغیر، **احمد** من ولد **اسمهیل بن ابراهیم** ، وهو آخر الانبیاء ، و هو النبی العربی الذی یأتی بدین **ابراهیم** الحنیف. یأتمر علی وسطه ، ویغسل اطرافه ، فی عینه حمرة و بین کتفه خاتم النبوة ، مثل زرا الحجلة ، لیس بالقصیر و لا بالطویل ، یلبس الشملة ، ویجتزئء بالبلغة ، و یرکب الحمار ، و یمشی فی الاسواق ، معه حرب و قتل و سبی ، سیفه علی عاتقه ، لا یبالی من لقی من الناس ، معه صلوة لو كانت فی قوم نوح ما اهلکوا بالطوفان ، و لو كانت فی عاد ما اهلکوا بالتریح ، و لو كانت فی ثمود ما اهلکوا بالصیحة. مولده بمكة ، و منشأه بها ، و بدو نبوته بها ، و دار هجرته بیثرب بین حرة و نخل و سبخة. هو امی لا یتکب بیده ، و هو الحماقد یحمد الله علی کل شدة و رخاء. سلطانه بالشام. صاحبه من الملائكة **جبرئیل** . یلقی من قومه ازی شدیداً ، ثم یدال علیهم فی حصدهم حصد الجریں ، تكون له وقعتات بیثرب منها له و منها علیه ، ثم تكون له العاقبة .

و فی الانجیل ان المسيح (ع) قال للحواریین : انا اذهب و سیأتیکم **الفارقلیط** روح الخلق الذی لا یتکلم من قبل نفسه ، انه یدبر لجميع الخلق ، و یخبرکم بالامور المزمعة و یمدحنی و یشهد لی.

«یأمرهم بالمعروف و نهیهم عن المنکر» - میگوید : این پیغامبر امی ایشانرا باسلام و شریعت و مکارم الاخلاق میفرماید ، و از منکر و فساد و مساوی الاخلاق باز میزند . «و یحل لهم الطبیات» - و آن حلالها که اهل جاهلیت بر خود حرام کرده بودند چون بحائر و سوائب و و صائل و حوامی ، و ی حلال و کشاده میگرداند ، و قیل : «یحل لهم الطبیات» ای : ما حرم علیهم فی التوراة من لحوم الابل و شحوم البقر و الغنم ، «و یحرم علیهم الخبائث» -

و آنچه خبائث است چون گوشت خوک و مردار و خون و ربا و جمله محرمات برایشان بسته میدارد و حرام میکند، یعنی که شریعت وی بر این صفت است .

« و یضع عنهم اصرهم والاغلال التي كانت عليهم » - بر قراة شامی « آصارهم ، علی الجمع ، عرب مواثیق را اواصر خوانند ، یکی از آن اصره ، معنی آنست که از ایشان فرو نهند آن عهدهای گران و بارهای عظیم که بر بنی اسرائیل بود که در تورات بایشان فرموده بودند چون قتل نفس در توبه و بریدن اعضاء که بوی گناه کردند ، و جامه که پلید شد از میان جامه بر آوردن و بریدن ، و در قتلها که کردند قصاص نه دیت و نه عفو . این تشدید ها باغلال مانده کرد ، یعنی : للزومها کلزوم الغل فی العنق ، چنانکه غل در کردن آویخته بود ، و از آن جدا نبود ، این مواثیق و عهد بر ایشان نهاده بودند و لازم کرده ، و گفته اند : « اغلال » اینجا (۱) محرمات اند و مناهی که بر بنی اسرائیل بود ، که عیسی مریم گفت : « و لأحلّ لكم بعض الذی حرم علیکم » من آنرا آمده ام که بعضی از حرام کرده ها بر شما حلال کنم ، و این غل همان است که عجم میگویند دست فلان کس فرو بستند . دست فلان کس بر کردن بسته ، یعنی که او را از تصرف منع کردند ، و از مراد محروم ، « فالذین آمنوا » من اليهود « به » ای به محمّد « وعزروه » ای عظموه « ونصروه » . وأصل التعزیر المنع ، یعنی نصروه بمنعهم کلّ من اراد کیده ، « واتبعوا النور الذی انزل معه » ای القرآن . وسمّاه نوراً لانه بین للناس امور دینهم و دنیا هم و آخرتهم و عقباهم ، و « مع » يدلّ علی البقاء ، ای انزل علیه و بقی معه ، « اولئك هم المفلحون » الظّافرون بالامانی ، الباقون فی النعم .

« قل یا ایّها الناس انی رسول الله الیکم جمیعاً » - این خطاب با عرب است ، و اهل کتاب و عجم داخل است در جمیع . میگوید : ای جهانیان ! من رسول خدا ام بشما

همكان . قال ابن عباس : بعث الله محمداً الى الاحمر و الاسود ، فقال « يا ايها الناس انى رسول الله اليكم جميعاً » ، و قال رسول الله (ص) : « بعثت الى الناس كافة » ، وكان النبى يبعث الى قومه خاصة . و عن ابي ذر ، قال : قال رسول الله (ص) : « اعطيت خمساً لم يعطهن احد قبلى : نصرت بالترعب من مسيرة شهر ، وجعلت لى الارض مسجداً وطهوراً ، و احل لى المغنم ولم يحل لاحد قبلى ، و بعثت الى الاحمر و الاسود ، و قيل لى سل تعطه » . « الذى له ملك السموات و الارض » - اى سلطانها و ما فيها ، و تصريف ذلك و تدبيره ، « لاله الا هو » لا ينبغى ان تكون الالهوية و العبادة الا له ، دون سائر الانداد و الاوثان . « يحيى ويميت » يقدر على انشاء خلق كل ما يشاء و احيائه و افناؤه اذا يشاء . « فآمنوا بالله و رسوله النبى الامتى الذى » ينبىء عن الله ما كان و ما يكون . « يؤمن بالله و كلماته ، التوراة و الانجيل ، و سائر كتب الله ، و اتبعوه لعلكم تهتدون » .

روى عبد الله بن عمرو بن العاص ، قال : خرج علينا رسول الله (ص) يوماً كالمودع ، فقال : « انا محمد النبى الامتى » . انا محمد النبى الامتى . انا محمد النبى الامتى ولا نبى بعدى . اوتينا فواتح الكلم و خواتمه ، و علمتكم خزنة النار و حملة العرش ، فاسمعوا و اطيعوا ما دمت فيكم ، فاذا ذهب بى فعليكم كتاب الله ، احلوا حلاله و حرموا حرامه » .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « و اختار موسى قومه » الآية - فرق است میان امت موسى (ع) و میان امت محمد (ص). امت موسى بر كزیده موسى، كه ميگوید عز جلاله : « و اختار موسى قومه » ، و امت محمد بر كزیده خدا ، كه ميگوید جل جلاله : « و لقد اخترناهم على عام على العالمين » . آنكه بر كزیده موسى را گفت : « فقالوا ارنا الله جهرة فأخذتهم

الصَّاعِقَةُ بظلمهم ، اینجا گفت : « اخذتهم الرَّجْفَةُ » و بر کزیده خود را گفت :
 « وجوه يومئذ ناضرة الى ربها ناظرة ». خواست خواست حق است، و اختیار اختیار حق،
 يقول الله تعالى: « وربك يخلق ما يشاء و يختار ما كان لهم الخيرة ». موسی بر بساط قربت
 بر مقام مناجات بستاخی کرد بنعت تحقیق، در حالت انکسار و افتقار، از سر ضجر و حیرت.
 این تحاسر نمود که : « ان هی الا فتنتك ». آنکه خویشتن را دریافت ، و بنعت عجز و
 شکستگی باز گشت ، از در هیبت و اجلال در آمد. حکم بکلیت باحق افکند که : « تفضل
 بها من تشاء و تهدي من تشاء ». بدین قناعت نکرد که زبان ثنا بگشاید. تضرع و زاری در
 آن پیوست که : « انت ولینا فاغفر لنا و ارحمنا ». نیاز و خواری خود برو عرضه کرد ،
 و رحمت و مغفرت خواست ، گفت : « فاغفر لنا و ارحمنا و انت خیر الغافرین » .

در آثار آورده اند که: موسی روز مناجات تا بکنار طور سینا رسید. بهر
 گامی که بر میگرفت، خدایرا ثنائی همی کرد ، و دعائی همی گفت ، و نیازی مینمود.
پیر طریقت گفت : نیازمند را رد نیست ، و در پس دیوار نیاز مگر نیست ،
 و دوست را چون نیاز وسیلتی نیست . موسی چون بمقام مناجات رسید درخت امیدش
 بیر آمد ، و اشخاص فضل بدر آمد. شب جدائی فرو شد ، و روز وصل بر آمد ، و موسی را
 شوق در دل و ذکر بر زبان و مهر در جان و عصا در دست ، ندا آمد از جبار کائنات که : ای
موسی ! وقت راز است ، و هنگام ناز است ، و روز باراست . یا موسی ! سل تعطه . چه
 داری حاجت ؟ چه خواهی از عطیت ؟ ای موسی ! می خواه تا می بخشم . می گوی تا
 می نیوشم .

پیر طریقت گفت: بنده که وایسته حق بود و شایسته مهر، او را بعنایت بیارایند
 و بفضل بار دهند ، و بمهر خلعت پوشانند، و بکرم بنوازند، تا بستاخ گردد. آنکه میان غیرت
 و مهر میگردانند، گهی غیرت در در بندد، تا زبان رهی در خواهش آید. گهی مهر در بگشاید
 تا رهی بعیان می نازد.

« انّا هدنا اليك » - ای : ملنا الى دينك، وصرنا لك بالكلیة من غیر أن نترك
 لأنفسنا بقية. میگوید : خداوندا ! بهمگی بتو باز کشتیم ؟ و از حول و قوة خویش متبری
 شدیم، و خویشتن را بتوسپردیم، و بهرچه حکم کردی رضا دادیم. مارا بما باز مگذار، و
 مائی ما از پیش ما بردار. همانست که مصطفی (ص) گفت : « لاتکلی الی نفسی طرفة عين
 و لا اقل من ذلك ». وقال صلی الله علیه وسلم : « واقية کواقية الوليد ». به داود وحی آمد
 که : ای داود ! دوستان مرا با ندوه دنیا چه کار، اندوه دنیا حلاوت مناجات از دل ایشان
 ببرد. ای داود ! من از دوستان خویش آن دوست دارم که روحانی باشند، غم هیچ نخورند،
 و دل در دنیا نبندند، و کار و شغل خود بهمگی با من افکنند، و بقضاء من رضادهند.

رسول خدا گفت : « الرضا بالقضاء باب الله الاعظم ». در بنی اسرائیل عابدی
 بود، روزگار دراز در عبادت بسر آورده. بخواب نمودند او را که : رفیق تو در بهشت فلان
 است. وی بطلب آنکس برخاست تا ببیند که عبادت وی چیست ؟ از وی نه نماز شب دید
 نه روزه روز مکر فرائض. گفت : مرا بگوی تا کردار تو چیست ؟ گفت : نکرده ام عبادتی
 فراوان، بیرون از آنچه دیدی. اما يك خصلت است در من، چون در بلا و بیماری باشم،
 نخواهم که در عافیت باشم، و در آفتاب باشم نخواهم که در سایه باشم، و بهرچه الله حکم
 کند رضا دهم، و برخواست الله خواست خود نیفزایم، عابد گفت : اینست که ترا بدین
 منزل رسانید .

« الذين يتبعون الرسول النبي الامي » - این آیت و آنچه بدان پیوسته تا آخر
 ورد، اظهار شرف مصطفی است و بیان خصائص و فضائل وی. رب العزة او را بستود، و بر
 جهانیان برگزید، و نبوت و رسالت را بیسندید، و خاتم پیغامبران و مقتدای جهانیان کرد،
 و هر چند که امی بود کتابها نخوانده و ننوشته، علم اولین و آخرین دانست، و شرایع و
 احکام دین و مکارم اخلاق را بیان کرد، و اخبار پیشینیان و آئین رفتگان و سرگذشت

ایشان، از آن جهانداران که بودند و خواهند بود تا بقیامت، از همه خبر داد، و بلفظ شیرین و بیان پر آفرین بهمه اشارت کرد . صد و بیست و اند هزار پیغامبر که بخاک فرو شدند در آرزوی آن بودند که ایشانرا بر اسرار فطرت آن مهتر عالم اطلاع بود، و هرگز نبود، و ندانستند، و عزت قرآن خبر میدهد که : « فَأَوْحَىٰ إِلَىٰ عَبْدِهِ مَا أَوْحَىٰ » آن خزینه اسرار فطرت محمد مرسل را مهری بر نهادیم و طمعها از دریافت آن بیریدیم ، «وعنده مفاتيح الغيب» :

زان گونه شرابها که او پنهان داد يك ذره بصد هزار جان نتوان داد

يكي از جوانمردان طريقت وصف وی میکند که : سراج من نور الغيب بدا وغار ، وجاوز السرج وسار ، كان اسمه مذكوراً قبل الحوادث و الاكوان ، و ذكره مشهوراً قبل القبل و بعد البعد والجواهر والالوان . جوهره صفوی ، كلامه نبوی ، حكمه علوی ، عبارته عربی ، لامشرقی ولا مغربی ، حسبه ابوی ، رفيقه ربوی ، صاحبه اموی ، ماخرج خارج من ميم محمّد ، ومادخل في حائه احد . آفرینش همه درمیم محمّد متلاشی شد . هر کجا در عالم دردی و سوزی بود ، در مقابل سوز وی ناچیز شد . انبيا و اوليا و صدّيقان چند که توانستند مر کبها دوانیدند ، باخر باوّل قدم وی رسیدند . آن مقام که زبر خلائق آمد زیر قدم خود نپسندید . طوبی و زلفی که غایت رتبت صدّيقان است بدان ننگرید : « مازاغ البصر وماطفي » . در وصف وی گفته اند : قمر تجلی من بين الاقمار ، کوکب برجه في فلك الاسرار . طلع بدره من غمام اليمامة ، و اشرقت شمس من ناحية التّهامة ، و أضاء سراجہ من معدن الكرامة . العلوم كلّها قطرة من بحره ، والحكم كلّها غرفة من نهري ، والازمان كلّها ساعة من دهره . هو الاول في الوصلة ، والاخر في النبوة ، والظاهر بالمعرفة ، والباطن بالحقيقة .

آن روز که از مکه هجرت کرد و روی سوی مدینه نهاد ، بخیمه ام معبد

رسید. امّ معبد چون روی مبارک رسول دید در روی متحیر شد. گفت: ای مرد! تو کیستی که اینجا آمده‌ای؟ حوری که از خلد بیرون آمده‌ای؟ ماهی که از آسمان بزیر آمده‌ای؟ رضوانی که از فردوس آمده‌ای؟ قنديل عرشی که دنیا افروخته‌ای؟.. توفیع لوحی که عیان گشته‌ای؟ شمع طرازی که روان گشته‌ای؟ صورت بختی که نقاب بر داشته‌ای؟ کمند دلپائی که خانه فروش زده‌ای؟ بند جانپائی که گوی جمال ربوده‌ای؟ کیمیا جمالی که جهان نکاشته‌ای؟ نور شمس و قمری که پدید آمده‌ای؟

امروز گذشت بر من آن سرو روان پوشیده ز من روی فرو بسته لبان
ابر ار چه رخ مهر بیوشد ز جهان کی گردد نور روز بر خلق نهان
سیدی که در تواضع چنان بود که يك قرص از درویش قبول کردی، و دنیا جمله
يك درویش دادی، و منت بر نهادی. بایتمی راز کردی، و بر جبرئیل ناز کردی. با
غریبی بنشستی، و با بهشت ننگرستی. بمهمان عجز رفتی، و از عرش و مادون آن همت بر
گذاشتی. زن بیوه را ردا بیفکندی، و بساط درس دره منتهی نیفکندی. با مسکینی هم‌زانو (۱)
بنشستی. رحیم دلی، خوش سخنی، نیک مردی، نیک عهدی، راست عهدی، تیمار داری،
عزیز قدری، محمد نامی، ابوالقاسم کنیتی، مصطفی لقبی، صد هزاران هزار صلوات
و سلام خدای بر روح پاک و روان مقدس او باد:

وَأَنْتَ لَمَّا وَلَدْتَ أَشْرَقْتَ الْا
أَرْضَ وَضَاءَتْ بِنُورِكَ الْا
فَنَحْنُ فِي ذَلِكَ الضِّيَاءِ وَفِي الْا
بِنُورِ وَسَبِيلِ الرَّشَادِ نَحْتَرِقُ

۱۶- النوبة الاولى

قوله تعالى: « وَمَنْ قَوْمُ مُوسَىٰ أُمَّةٌ » از قوم موسی گروهی است « یهدون
بالعق » که با راستی میخوانند « وَبِهِ يَعْدِلُونَ (۱۵۹) » و بآن راستی میروند.

« وقطعناهم » وایشانرا گروه گروه بر کسستیم « اثنى عشرة اسباطاً » دوازده گروه « امماً » امت امت جوك جوك (١) با پیغامبر پیغامبر « و اوحينا الى موسى » وپیغام دادیم بموسی « اذ استسقى قومه » آنکه که آب خواست از قوم او [در تیه] « أن اضرب بعصاك الحجر » [سنگی با وی نمودیم] که بعضا این سنگ را میزن « فانجست منه اثنا عشرة عيناً » [موسی عصا را بدان سنگ زد] بگشاد از آن دوازده چشمه « قد علم كل اناس مشربهم » هر گروهی از ایشان میدانستند که آب بشخور ایشان کدام است « و ظللنا عليهم الغمام » [که (٢) آفتاب زور کردی] ایشانرا میغ فرستادیم تا سایه کردید (٣) برایشان « وانزلنا عليهم المن والصلوى » و فرو فرستادیم برایشان ترنجبین و مرغ سلوی « كلوا من طيبات ما رزقناكم » گفتیم میخورید از این خوشها که شما را روزی دادیم « وما ظلمونا » و ستم نه بر ما کردند « ولكن كانوا انفسهم يظلمون (١٦٠) » لکن ایشان ستم بر خویشان کردند.

« واذا قيل لهم اسكنوا هذه القرية » وایشانرا گفتند که در زمین بیت المقدس نشینید و آنرا مسکن گیرید « و كلوا منها حيث شئتم » و میخورید از آن هر جای که خواهید « و قولوا حطة » و میگوئید چون می در شوید (٤) : گناهان ما از ما فرو نه « و ادخلوا الباب سجداً » و پشت خم داده از در در روید « نغفر لكم خطيئاتكم » تا بیا مرزیم شما را گناهان شما « سنزید المحسنين (١٦١) » آری نیکوکاران را بر پیوس (٥) بيفزائیم [درین جهان و هم در آن جهان].

« فبدل الذين ظلموا منهم » بدل کردند آن ستمکاران آن سخن که گفته بودند ایشانرا « قولوا غير الذى قيل لهم » دیگر گفتند جز از آنکه ایشان

١- ج : جوق جوق . ٢- « که » بمعنی چون است . ٣- چنین است در الف وج = کردی . ٤- الف : می درشید . ٥- پیوس یا پیوس بمعنی امید و توقع و طمع و انتظار است (برهان قاطع).

گفته بودند ، « فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رَجْزًا مِنَ السَّمَاءِ » فرو گشادیم برایشان از آسمان عذابی « بَمَا كَانُوا يَظْلَمُونَ (۱۶۲) » بآن ستم که کردند .

« وَاسْتَلْهِمَ عَنْ الْقَرْيَةِ » وپرس ایشانرا از آن شهر « الَّتِي كَانَتْ حَاضِرَةَ الْبَحْرِ » بنزدیک دریا « اِذْ يَعْدُونَ فِي السَّبْتِ » که از اندازه در میگذشتند و بشنبه کسب میکردند [و پای بنهی فرا مینهادند] « اِذْ تَأْتِيهِمْ حِيتَانُهُمْ » که بایشان میآمد ماهیان ایشان « يَوْمَ سَبْتِهِمْ » آنروز که شنبه میکردند « شَرَّعًا » در آب بر روی آب روان هموار « وَ يَوْمَ لَا يَسْبِتُونَ لَا تَأْتِيهِمْ » و آن روز که شنبه نکردندی ماهی نیامدی بایشان « كَذَلِكَ نَبْلُوهُمْ » ایشانرا چنان می آزمودیم « بَمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ (۱۶۳) » بآنکه قومی فاسق بودند و از طاعت داری بیرون .

« وَ اِذْ قَالَتْ اُمَّةٌ مِنْهُمْ » گروهی گفتند از ایشان [فرا پنددهان] : « لِمَ تَعْظُونَ قَوْمًا » چرا می پند دهید قومی را « اَللّٰهُ مَهْلِكُهُمْ » که الله ایشانرا هلاک میخواهد که کند « اَوْ مَعَذَّبُهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا » یا میخواهد که ایشانرا عذاب کند عذابی سخت « قَالُوا » جواب دادند و گفتند : « مَعَذْرَةٌ اِلَى رَبِّكُمْ » [این پند دادن ما ایشانرا] عذر ما است بنزدیک خدا درکار ایشان « وَلَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ (۱۶۴) » و تا مگر هم ایشان پرهیزند .

« فَلَمَّا نَسُوا » چون بگذاشتند « مَا ذُكِّرُوا بِهِ » پند گرفتن بآن پند که ایشان را دادند « اَنْجِنَا الَّذِيْنَ يَنْهَوْنَ عَنِ السَّوْءِ » رهانیدیم ایشانرا که می باز زدندی از بدی « وَ اخَذْنَا الَّذِيْنَ ظَلَمُوا » و فرا گرفتیم ایشانرا که بر خویشتن ستم کردند [و پند فرو گذاشتند] « بَعَذَابٍ مُّثْنِ » بعذابی سخت « بَمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ (۱۶۵) » بآن که قومی فاسق بودند .

« فَلَمَّا عَتَوْا » چون ناپاکی کردند و کردن کشیدند « عَنْ مَا نَهَوْا عَنْهُ »

از آنچه ایشانرا باز زدند از آن « قلنا لهم » ایشانرا گفتیم « کونوا قردة » کیان کردید « خاسئین (۱۶۶) » خوار و بی‌عذر و بی‌سخن و نومید .

« واذ تأذن ربك » و آگاهی بداد خداوند تو « لیبعثن علیهم » که بر جهودان می‌انگیزاند « الی یوم القيمة » تا بروز رستاخیز پیوسته « من یسومهم سوء العذاب » کسی که ایشانرا می‌رنجاند و عذاب می‌چشاند « ان ربك لسریع العقاب » خداوند تو زود توان است عقوبت کردن را « و انه لففور رحیم (۱۶۷) » و آمرزگار و بخشاینده است تائب‌را .

« وقطعناهم فی الارض امماً » و ایشانرا پاره پاره کردیم در زمین پرکنده گروه گروه « منهم الصالحون » هست از ایشان که مسلمانان اند و نیکان « ومنهم دون ذلك » و هست از ایشان که فرود از آن اند و جز از آن « و بلوناهم » و بیازمودیم ایشانرا « بالחסنات و السیئات » بنیکیه‌ها و بدیه‌ها « لعلهم یرجمون (۱۶۸) » تا مگر باز آیند بتوبه .

« فخلف خلف من بعدهم » از پس در رسید ایشان را پس آمدگان بد « ورثوا الكتاب » تورات و علم آن میراث بردند از پیشینیان « یاخذون عرض هذا الادنی » عرض این جهان میگیرند بآن علم « و یقولون سیغفر لنا » و با اینهمه میگویند که خداوند ما را بخواهد آمرزید « وان یأتهم عرض مثله » و اگر آید بایشان عرض همچنان از حرام « یاخذوه » میگیرند آنرا [که ایشان بر گناه مصر اند] . « الم یؤخذ علیهم میثاق الكتاب » نه پیمان در نامه من بر ایشان گرفته‌اند « أن لا یقولوا علی الله الا الحق » که بر الله جز راست نگویند « و درسوا ما فیه » و آنچه در تورات است خوانده‌اند و دانسته « والدار الاخرة خیر » و سرای آخرت به « للذین یتقون » ایشانرا که از خشم و عذاب من می‌پرهیزند « افلا یعقلون (۱۶۹) » در نمی‌یابند؟! .

« وَالَّذِينَ يَمْسُكُونَ بِالْكِتَابِ » وایشان که دست در کتاب زدند « وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ » و نماز پیای داشتند « إِنَّا لَا نَضِيعُ أَجْرَ الْمُصْلِحِينَ (۱۷۰) » ما ضایع نکنیم مزد نیکوکاران .

« وَإِذْ نَتَقْنَا الْجَبَلَ فَوْقَهُمْ » و یاد کن بر ایشان آنکه که ما کوه بگسستیم و بهوا بردیم و در هوا پهن باز داشتیم بالای ایشان « كَأَنَّهُ ظِلَّةٌ » کوئی راست چتری بود « وَظَنُوا أَنَّهُ وَاقِعٌ بِهِمْ » بدانستند که اگر تورات نپذیرند آن بر سر ایشان فرو افتد « خذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ » بستانید این کتاب که بشما دادیم بقوة [و یقین و تسلیم] « و اذکروا ما فیہ » و یاد کنید آنچه در آن است [از منت و فرمان خدای] « لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ (۱۷۱) » تا مگر پرهیزیده آئید.

النوبة الثانية

قوله تعالى : «ومن قوم موسى امة يهدون بالحق » - وهى الفرقة الناجية من الاحدى و سبعين ، و ذلك فيما روى ان النبى (ص) قال : « تفرقت امة موسى على احدى و سبعين ملة ، سبعون منها فى النار و واحدة فى الجنة » ، و كان على بن ابي طالب (ع) اذا حدث بهذا الحديث قرأ : «ومن قوم موسى امة يهدون بالحق » . اين همان قوم اند که آنجا گفت : « من اهل الكتاب امة قائمة » ، و آن عبد الله سلام است و ابن صوريا و باران وی .

قول سدى و ابن جريج و جماعتی مفسران آنست که: این قومى اند که مسکن ایشان سوى مغرب است از اقليم صين بر گذشته. روى بقبله اهل اسلام دارند، و مسلمانان اند، و از قوم موسى اند از بنى اسرائيل. رسول خدا شب معراج ایشانرا دیده و با ایشان سخن گفته . جبرئيل گفت ایشانرا: هل تعرفون من تكلمون؟ هیچ میدانید که با که

سخن میگوئید ؟ ایشان گفتند : نمیدانیم. **جبرئیل** گفت : **هذا محمد النبی الامّی** ، فآمنوا به. پس ایشان گفتند : یا رسول الله ! **موسی** ما را وصیت کرده که هر که از ما بتو در رسد سلام **موسی** برساند. **مصطفی** (ص) گفت : « علی موسی وعلیکم السلام ». آنکه ده سورة از قرآن بر ایشان خواند ، از آن سورتها که به ابتداء اسلام بمکه فرو آمد ، و آنکه از احکام و شرائع فریضه نماز و زکوة آمده بود ایشانرا فرمود ، تاهردو بپا میدارند ، و بر آن باشند . و سبب افتادن ایشان بآن جایگاه آن بود که بنی اسرائیل پیغامبران را میکشتمند ، و این **یک سبط** بودند از جمله دوازده سبط ، و طاقت دیدن آن نداشتند ، و بر فعل ایشان منکر بودند . از ایشان بیزاری کردند ، برگشتند و دعا کردند ، تا رب العزّة میان این قوم و **بنی اسرائیل** جدائی افکند . ربّ العالمین در زیر زمین راهی برایشان کشاده کرد ، تا در آن راه برفتند ، و بدیار مغرب بیرون آمدند ، و آنجا مسکن گرفتند . « و قطعنا هم » - یعنی : **بنی یعقوب** من بنی الاثنی عشر . و الاسباط فی بنی - اسرائیل کالقبائل فی بنی اسمعیل . و اشتقاق سبط از سبط است ، نام درختی که شتران را علف است ، و همچنین قبیله نام درختی است ، یعنی که **اسمعیل** و **اسحق** چون اصل درختاند ، و اولاد چون اغصان . **زجاج** گفت : معناه قطعناهم اثنتی عشرة فرقة اسباطاً ، کأنّهم قال : فرقناهم اسباطاً ، فیکون « اسباطاً » بدلا من قوله « اثنتی عشرة » ، و « امماً » من نعت اسباطاً .

« وأوحینا الی موسی از استسقیه قومه » فی التیه « ان اضرب بعصاک الحجر » کان للحجر اربعة اوجه ، لكل وجه ثلاث اعین ، لكل سبط عین لا ینخالطهم سواهم . « فانبعثت » اینجا درسخن اختصار است ، یعنی فضرب موسی بعصاه الحجر فانبعثت ، ای فانصبّت و انفجرت ، ألا ان الانفجار اوسع من الانبجاس فی فیضان الماء . تفسیر این درسورة البقره رفت ، الی قوله :

«نغفر لکم» - مدنی و شامی و یعقوب تغفر بتاء مضمومه و فتح فا خوانند، باقی بتون مفتوحه و کسر فا خوانند. «خطایا کم» بی همز و بی تا قراءت ابو عمرو است «خطیبتکم» برفع تا بی الف قراءت شامی است. «خطیباتکم» بالف و ضم تا قراءت مدنی و یعقوب است. «خطیباتکم» بالف و کسر تا قراءت مکی و کوفی است.

«فبدل الذین ظلموا» الایة - مضی تفسیره فی البقرة.

«و اسئلهم عن القرية» - میگوید : پرس ازین جهودان. سؤال توییح و تفریع است تا کفر قدیم ایشان بشناسد، و «قریه» ایلة است، قریه بین مدین و الطور، و قیل هی الطبریه، و قیل : اریحا. «حاضرة البحر» - ای عند البحر، شهر است بقرب دریا. میگوید : سلهم عما وقع بأهلها. از ایشان پرس که چه افتاد باهل آن شهر؟ «اذ یعدون فی السبت» ای جاوزوا الحق یوم السبت، «اذ تأتیهم حیثانهم» جمع حوت است، و هو السمک، و اضافها الیهم لانهم ارادوا صیدها، «یوم سبتهم» - روز شنبه است و اضافت با ایشان از آن است که ایشان با حکام این روز مخصوص اند، و یوم سبتهم یعنی یوم یسبتون، که بر عقب گفت : «و یوم لا یسبتون». یقال : سبت یسبت سبتاً و سبوتاً، از اعظم السبب، و اسبت اذا دخل فی السبت، و قیل : «یوم سبتهم» ای یوم راحتهم بترك اعمالهم. کان الکسب یوم السبت محرماً علی بنی اسرائیل، و كانوا امرؤا أن یتفرغوا فیہ لعبادة الله. «شرعاً» ای وارده، و قیل : ظاهرة علی الماء، و قیل : رافعة رؤسها، و قیل : متتابعة. «و یوم لا یسبتون لان تأتیهم» الحیتان.

سئل الحسین بن الفضل : هل تجد فی کتاب الله الحلال لا تأتیک الا قوتاً، و

الحرام یأتیک جرفاً جرفاً؟ قال : نعم، فی قوله تعالی : «اذ تأتیهم حیثانهم یوم سبتهم شرعاً و یوم لا یسبتون لان تأتیهم». «کذلك» قیل متصل بالاول، علی تقدیر لان تأتیهم شرعاً، مثل اتیان یوم السبت، و قیل : متصل بما بعده، و هو قوله : «نبلوهم» ای نختبرهم مثل هذا الاختبار، ای نعاملهم معاملة المختبر، «بما كانوا یفسقون».

قال ابن زيد : كانوا قد قرموا لحم الحيتان ، وكان في غير يوم السبت لا يأتيهم حوت واحد ، فأخذ رجل منهم حوتاً ، فربط في ذنبه خيطاً ، ثم ربطه الى خشبته في الساحل ، ثم تركه في الماء الى يوم الاحد ، فأخذه وشواه ، فوجد جبار له ريح الحوت ، فقال له : يا فلان ! اني اجد في بيتك ريح الحوت . قال : لا . فيطلع في تنوره فاذا هو فيه ، فقال : اني ارى الله سيعذبك ، فلما لم يره عذب ، ولم يعجل عليه العذاب اخذ في السبت الاخر حوتين اثنين فلما رأوا ان العذاب لا يعاجلهم اخذوا وأكلوا وملحوا وباعوا وكثر اموالهم ، فقست قلوبهم وتجرأوا على الذنب ، وقالوا : ما نرى السبت الا وقد أحل لنا ، وكان اهل القرية نحواً من سبعين ألفاً ، فصاروا ثلاث فرق : فرقة صادت و أكلت ، و فرقة نهت و زجرت ، و فرقة امسكت عن الصيد ، وهم الذين قال تعالى :

« و اذ قالت امّة منهم لم تعظون قوماً » يعنى : قالوا للفرقة الناهية لا موهم على موعظة قوم يعلمون انهم غير مقلعين . ميكويد : جملة آن قوم سه كروه بودند : يك كروه كنهكاران ، ويك كروه ناهيان كه پندمیدادند ، ويك كروه كه فرا پنددهان میگفتند : « لم تعظون قوماً الله مهلكهم » ؟ فرقة ناهيه جواب دادند : « معذرة الى ربكم » يعنى معذرة لنا الى ربكم فيه ، ابو عمرو و گفت : اى هذه معذرة الى ربكم ، ومعناه : الامر بالمعروف و واجب علينا ، فعلينا موعظتهم و نصحهم حتى يكون لنا عذراً عند ربكم ان لم ينتهوا . قراءة حفص از عاصم « معذرة » بنصب است ، اى : نعظهم معذرة الى ربكم ، اى من اجل ذلك ، كما قال : « حذر الموت » اى من اجله ، و قيل : نعتذر معذرة اى اعتذاراً الى ربكم . « ولعلمهم يتقون » . اين اعذار همانست كه آنجا گفت : « فلو لا كان من القرون من قبلكم اولوا بقية ينهون عن الفساد فى الارض الا قليلاً ممن انجينا منهم » . درين هردو آيت مصداق سخن مصطفى است كه گفت : « ما من قوم يعمل بين ظهرائهم بمعاصى الله فلم يغيروا الا عظم الله بعذاب » . وهم مصداق اينست آنجا كه گفت : « كانوا لا يتناهون عن منكر

فعلوه، «لولا ينهيهم الربّانيون» الآية .

«فلما نسوا» یعنی ترکوا ، والنسيان في اللغة الترك، «ما ذكروا به» ای: ما وعظوا به من العذاب على صيد الحيتان ، «انجينا الذين ينهون عن السوء» ای عن العذاب الشديد، فيكون «عن» متّصلاً بأنجينا، ويحتمل ان يكون متّصلاً بـ «ينهون» ای عن المعصية. «وأخذنا الذين ظلموا» ای صادرأ في السبّ وخالفوا امر الله، «بعذاب بئس» شديد. مدني وشامي بيس بوزن بير خوانند . ابن عامر «بئس» مهموز خوانند. ابو بكر «بئس» بر وزن فيعل خوانند . باقي «بئس» بوزن فعيل ، يقال يؤس يؤس بأساً ، اذا اشتدّ، والبأس الشدة. «بعذاب بئس» - ای وجيع شديد، وهو أنهم صاروا قرده .

والفرقة الاخرى مختلف فيها ، قال الحسن : نجت فرقتان ، و هلكت فرقة ، و قال بعضهم : هلكت فرقتان ، و قال بعضهم بالتوقف في امرهم، والروايات الثلاث عن ابن عباس .

«فلما عتوا عمّا نهوا عنه» - استكبروا و مردوا على المعصية، «قلنا لهم كونوا قرده خاسئين» مبعدين مطرودين. قال بعضهم: خوطبوا بهذا القول، فيكون ابلغ في النازلة، وقال بعضهم: صيروا قرده ، وهذه القصة ذكرناها مشروحة في سورة البقرة .

«و اذ تأذن ربك» - ای: آذن ، ومعناه : اعلم . تفعل وأفعل بيك معنى آيد، چون توعدده و أوعده. ترضاه وأرضاه ، تيقنه وأيقنه ، وقيل : تأذن امر من الاذن، وقيل : حكم ، وقيل اخبر ، و قيل : وعد ، وقيل: حلف . «ليبعثن عليهم الى يوم القيمة» - نظم آيت چنين است: ليعبثن عليهم من يسومهم سوء العذاب الى يوم القيمة . بر انگيزاند بر جهودان و بر كمارد بر ايشان کسی که ايشانرا رنجاند تا بروزيامت ، وهو محمد (ص) و امته. «يقاتلونهم حتى يسلموا او يعطوا الجزية» . سعيد بن جبیر گفت : هم اهل الكتاب، بعث الله عليهم العرب ، يجبونهم الخراج الى يوم القيامة . «ان ربك لسريع العقاب»

لمن استحق تعجيله ، « وانه لغفور ، للمؤمنين » رحيم ، بهم .

« وقطعناهم في الارض امماً » - بنی اسرائیل را در زمین پر کنده کردیم گروه گروه ، یعنی نژاداً نژاد ، وجوك جوك (١) ، واین از آن است که ایشان يك قوم بودند يك جوك (٢) دريك اقليم . اول بمصر ، باز به بيت المقدس وبنواحی مدینه ، اکنون پراکنده اند و گسسته در جهان ، وقيل : جعلناهم على ادیان مختلفة . « منهم الصالحون » یعنی من آمن منهم بعيسى ومحمد عليهما الصلوة والسلام ، « ومنهم دون ذلك » یعنی الكفار ، وقيل : منهم الصالحون الذين رأهم رسول الله (ص) ليلة المعراج ، و منهم دون ذلك ، ای عاصون مفسدون . « وبلوناهم بالحسنات والسيئات » - وایشانرا بیازمودیم بشادیها وغمها ، بنیکها وبدها . امماً حسنات آنست که : « واذفرقنا » ، « وظللنا » ، « و انزلنا » ، « و جاوزنا » ، « فأنجيناً » ، و سيئات چون حبس ایشان در تیه چهل سال ، و قتل نفس توبه را از عبادت گوساله و جز از آن . « لعلمهم يرجعون » کی یتذکروا و یعودوا الى الطاعة .

« فخلق من بعدهم خلف » قوم سوء . اشتقاقه من خلف اللبن اذا طال مكثه في السقاء ، فتغير ، ومنه الخلو ف. این خلف جهودان ایام مصطفی اند و هر که پس ایشان آمد ، تورات میراث بردند از پیشینان . « يأخذون عرض هذا الادنى » - ادنی تذکیر دنیا است ، یعنی : عرض هذه الدنيا ، والعرض ما يعرض لك من منافع الدنيا ، او تعرض لك الحاجة اليه ، وقيل العرض بفتح الراء متاع الدنيا اجمع ، و باسكان الراء ما كان من المال سوى الدراهم والدنانير ، میگوید : عرض این جهانی میگیرند بآن علم ، یعنی میفروشدند و بها می ستانند ، و در سورتهاى پیش بچند جایکه شرح این اشتراء رفت . « و يقولون سیغفر لنا » وان لم نستغفر . این تمنی محال است ، چنانکه جای دیگر گفتند : « ان یدخل الجنة الا من كان هوداً او نصارى » ، و گفتند : « نحن ابناء الله و احبأؤه » ،

«لن تمسنا النار الا اياماً معدودة». «وان يأتهم عرض مثله يأخذوه» ای : ولو اوتوا عرضاً مثل العرض الذی کفروا من اجله بمحمد، لیکفروا بموسی لکفروا به ارتشوا من سادتهم فکفروا بمحمد، و لو رثوا لیکفروا بموسی لکفروا. وقیل : ان یأت یهود یثرب الذین کانوا فی عهد رسول الله (ص) عرض من الدنیا مثله يأخذوه کما اخذ اسلافهم، و قیل : ان یأتهم عرض مثله من الحرام يأخذوه، ای هم مصرون علی الذنب، ولا یسبعم شیء.

«الم یؤخذ علیهم میثاق الکتاب ان لایقولوا علی الله الا الحق» - این همانست که گفت : «و لاتقولوا علی الله الا الحق»، پیمان گرفتند بر ایشان که بر خدا دروغ و باطل نکویند، و باطل گفتند آنچه گفتند : «سیغفر لنا»، اذلیس فی التوراة میعاد المغفرة مع الاصرار، و گفته اند : «الم یؤخذ» استفهام است بمعنی تقریر، ای : امروا ان لایصفوا الحق الا بنعت الجلال و استحقاق صفات الکمال، وان لا یتحكموا علیه بمالم یأت منه خبر، ولم یشهد بصحته برهان ولا نظر. «ودرسوا مافیه» ای وقرأوا مافی الکتاب، ای لم یفعلوا عن جهل. «والدار الآخرة» الجنة «خیر للذین یتقون» الشکر والمعصية. «افلا یعقلون» انها خیر من العرض الادنی.

«والذین یمسکون بالکتاب» ای التوراة، و یحتمل القرآن. ابو بکر از عاصم «یمسکون» بتخفیف خواند. باقی بتشدید خوانند، و هما فی المعنی واحد، ای : یتمسکون به فیعلمون بما فیه، عبد الله سلام است و اصحاب وی که در کتاب تحریف و تبدیل نیاوردند، و شرایع و احکام آن پذیرفتند، و بیای داشتند. عطا گفت : امت محمد اند. «وأقاموا الصلوة» الّتی شرعها محمد (ص). «انّا لا نضیع اجر المصلحین» یعنی منهم، کقوله : «انّا لا نضیع اجر من احسن عملاً» ای اجر من احسن منهم عملاً. والمصلح المقیم علی الایمان المؤدی فرایضه اعتقاداً و عملاً، لانّ من کان غیر مؤمن وأصلح فأجره ساقط. و قیل : المصلحون هم الذین یمسکون، والخبر فیه محذوف، و معناه : نعطيهم اجورهم

« انّا لانضیع اجر المصلحین ».

« واذ نتقنا الجبل فوقهم » - التّق فی اللغة یكون قلماً ، ویکون رفعاً ، ویکون بسطاً ، وکل ذلك قد کان من الله عز وجل یومئذ بذلک الجبل ، قلعه جبرئیل و رفعه و بسطه فی الهواء فوقهم . میگوید : یاد کن برین جهودان که ما کوه بر کنّیم ، یعنی جبرئیل را فرمودیم تا از بینج بر کند و در هوا برد و بر سر ایشان پهن بداشت ، « کأنّه ظلّة » ای سقیفة ، وهی کلّ ما اظلّک ، « وظنّوا » ایقنوا « انّه واقع بهم » أن خالفوا . « خذوا » ای ، قلنا لهم خذوا ما آتینا کم بقوة ، گفتیم بستانید این کتاب را ، یعنی جبرئیل گفت ایشانرا که این کتاب بستانید و بپذیرید بجهد و قوت و قدرت که دارید بگرفتن و پذیرفتن آن ، « واذ کروا مافیہ » ای اعملوا بما فیہ ولا تنسوه ، « لعلکم تتّقون » لکی تتّقوا النار ، و سبق شرحه فی سورة البقرة .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « ومن قوم موسى امة يهدون بالحق - » قصّة دوستان است ووصف الحال جوانمردان وسیرت سالکان . رب العالمین ایشانرا راه سعادت نموده ، وبتخصیص قربت وزلفت مخصوص کرده ، وبجذبۀ کرامت گرامی کرده . نسبت تقوی بایشان زنده ، و منهج صدق بثبات قدم ایشان معمور ، ونظام دولت دین بیرکات انفاس ایشان پیوسته . رسول خدا میگوید صلوات الله علیه : « لو قسم نور احدهم علی اهل الارض لوسعهم » . اگر نور دل ایشان راه باز دهند ، وتلألؤ شعاع آن برعالم وعالمیان افتد ، متمردان همه موحد گردند . زناارها بکمر عشق دین بدل شود ، لکن عزیز اند و ارجمند بکس شان ننماید ، بدنیا وعقبی شان ندهد ، متواری وار ایشانرا در حفظ خویش میدارد ، و بنعت محبت در قباب غیرت می پرورد . بموسی (ع) وحی آمد که : ای کلیم مملکت ! نگر تا صدف در

درد خویش پیش هر بی‌دیده‌ای نشکافی ، و آیت صورت عشق جلال ما بر هیچ نا مجرمی
 نخوانی که از حقیقت سمع و سماع معزول بود . ای موسی ! اگر خواهی که راز ما
 آشکارا کنی باری بر کسانی کن که محل عهد اسرار ما باشند ، بلیل و نهار با خدمت در گاه
 ما پرداخته ، و در مشاهده جلال ما خیمه عشق زده ، و بر در گاه ربوبیت این داغ احقیقت
 یافته که : « امة یهدون بالحق و به یعدلون » . این داغ احقیقت سری است از اسرار الهی ،
 لطیفه‌ای از لطائف ربّانی ، که از عالم غیب روان شد ، و جز در پرده اطوار طینت درویشان
 منزل نکرد . خواهی تاشمه‌ای از آن بیابی در پرده‌های نفس برو تا بدل رسی ، و آنکه
 در پرده‌های دل برو تا بجان رسی ، و آنکه در پرده‌های جان برو تا بوصول جانان رسی ،
 کان تعبیه جز در میان جان دوستان نبینی :

گفتم کجاست جویم ای ماه دلستان	گفتا قرار گاه منست جان دوستان
گفتم قرار گاهت در جان چرا کنی	گفتا که تا نیابد از من کسی نشان
گفتم که رهنمون رهی باش پیش خویش	گفتا ز چپ و راست تو بنگر بکشتگان

داود پیغامبر هر وقتی که درویشی دیدی ازین سوخته خرمنی ، غارتیده
 عشقی ، دانستی که محل عهد اسرار ازل است ، با وی بنشستی و آرام گرفتی ، گفتی :
 آنچه مقصود است و آرام دل من ، درو تعبیه است . یعقوب پیغامبر که در بیت الاحزان
 نشست ، و بدرد فراق یوسف چندان بگریست که بینائی در سر آن شد ، تو کوئی در
 بند صورت یوسف بود ، و از روی حقایق آن بقیت نقاوه صفاوت خلّت بود که در ناصیه
 یوسف تعبیه بود ، و یعقوب رازیر و زیر همی داشت . رویم بغدادی گوید : العارف
 مرآة ، من نظر فیها تجلی له موله ، و الیه الاشارة بقوله عزّ وجلّ : « سنریهم آیاتنا
 فی الافاق و فی انفسهم حتی یتبین لهم انّه الحق » .

« و قطعنا هم اثنتی عشرة اسباطاً امماً » - جعفر بن محمد (ع) میگوید در

حقائق این آیت که : از چشمه معرفت دوازده جوی روان کرده ، هر یکی شرب فرقتی ساخته ، واستقاء دولت دین هر یکی را از آن منهل پدید کرده ، همانست که جای دیگر بوجه اجمال برمز و اشارت گفت : « وَأَنْ لَّوِ اسْتَقَامُوا عَلَى الطَّرِيقَةِ لَأَسْقِينَاهُمْ مَاءً غَدَقًا » ای : جعلنا لهم سقياً على الدوام . دوازده نهر اند : اول آن آشنائی و آخر دوستی ، وده میان این و آن : یکی صدق اعتقاد ، دیگر اخلاص در اعمال ، سدیگر رضا دادن بحکم ، چهارم عین الیقین ، پنجم سرور وجد ، ششم برق کشف ، هفتم حیرت شهود ، هشتم استهلاک شواهد ، نهم مطالعه جمع ، دهم حقیقت افراد . بنده چون ذوق این شربتها بجان وی رسد ، و حلاوت آن بیابد ، وجذبه الهی در آن پیوندد ، خود عین الحیوة گردد ، و هر که از دست وی شربتی خورد مقبل ابد شود .

پیر طریقت گفت : الهی ! مشرب میشناسم اما واخوردن نمی یارم ، دل تشنه و در آرزوی قطره ای میزارم . سنایه مرا سیری نکند ، من در طلب دریا ام . بر هزار چشمه و جوی گذر کردم تا بو که دریا دریابم . در آتش عشق غریقی دیدی ؟ من چنانم . در دریا تشنه ای دیدی ؟ من آنم . راست بمتحیری مانم که در بیابانم . فریادم رس که از دست بیدلی بفرمانم . « وَقَطَعْنَاهُمْ فِي الْأَرْضِ آمَمًا » - از روی تحقیق بر ذوق اهل مواجید اشارت است بسیاحان امت ، و غرباء طریقت ، که پیوسته گرد عالم میگردند ازین دیار بدان دیار ، و ازین غار بدان غار ، تا وقت خویش از خلق بیوشند ، و دین خویش از آفات اغیار بکوشند . **و مصطفی (ص)** بدین معنی اشارت کرده که : روزگاری بمردم در آید که دین دینداران بسلامت نماند ، تا از خلق نفرت نگیرند . بسان سیاحان بینی ایشانرا از خلق گریزان ، که در کوه که در بیابان :

پویان و دوان اند غریوان بجهان	در صومعه کوهان در غار بیابان
یکسر همه محو اند بدریای تفکر	بر خوانده بخود بر همه لاخان و لامان

و يشهد لذلك قصة أصحاب الكهف وقصة الغار للنبي مع ابي بكر ، يقول الله تعالى :
«ثاني اثنين از هما في الغار» .

معنی دیگر گفته اند سیاحت و غربت ایشان را یعنی که مشتاق اند ، و مشتاق در
اغلب روزگار و عموم احوال بی قرار و بی آرام بود. کرد عالم میگرد تا مگر جائی رسد
که آنجا نشان دوست بیند، یا از کسی خبر دوست پرسد، و فی معناه انشدوا :
ان آثارنا تدل علينا فانظروا بعدنا الى الآثار.

پیر طریقت گفت : الهی! غریب ترا غربت وطن است، پس این کار را کی دامن
است؟ چه سزای فرج است او که بتو ممتحن است؟ هرگز کی و اخانه رسد او که غربت
اورا وطن است. الهی! مشتاق کشته دوستی است، و کشته دوستی را دیدار تو کفن است.
« و بلوناهم بالحسنات والسيئات » - بیازمائیم ایشانرا در کام و در ناکام، نه در کام
فریفته شوند نه در ناکام. از ما بر گردند، شغلی دارند در پیش مهم تر از کام و ناکام خویش. با
خلق عاریت اند و با خود بیگانه، و از تعلق آسوده. دلهاشان با مولی پیوسته، و سرها
باطلاع وی آراسته. همی گویند بزبان افتقار بنعت انکسار: خداوندا! و در گاه آمدیم بنده
وار، خواهی عزیز دار خواهی خوار.

« والذين يمسكون بالكتاب » - ایمان، « وأقاموا الصلوة » احسان، فبالایمان
وجدوا الامان، وبالا حسان وجدوا الرضوان، فالامان مؤجل والرضوان معجل، ويقال :
يمسكون بالكتاب سبب النجاة، و أقاموا الصلوة تحقيق المناجات، فالنجاة في المال،
و المناجات في الحال. و افراد الصلوة بالذکر اعلام انها افضل العبادات بعد معرفة الذات
و الصفات.

۱۷- النوبة الاولى

قوله تعالى : «واذ اخذ ربك » گرفت خدای تو «من بني آدم» از فرزندان

آدم «من ظهورهم» از پشتهای ایشان «ذریّتهم» فرزندان ایشان «وَأشهدهم علی انفسهم» و ایشانرا گواه گرفت بر ایشان «الست بربکم» [و گواه بر آن گرفت که ایشانرا گفت] نهام من خداوند شما؟ «قالوا بلی» ایشان پاسخ دادند آری توئی خداوند ما «شهدنا» گواه بودیم برایشان «ان يقولوا یوم القيمة» تا نگویند روز رستاخیز «انا کنا عن هذا غافلین (۱۷۲)» که ما ازین اقرار و گواهی نا آگاه بودیم.

«او يقولوا» یا گویند پسینان ایشان «انما اشرك آباؤنا من قبل» که پدران پیشینان ما انبازان گرفتند با تو پیش از ما «و کنا ذریّة من بعدهم» و ما فرزندان ایشان بودیم [برپی ایشان رفتیم] پس از ایشان «افتهلکنا» پس اکنون ما را می هلاک کنی و عذاب کنی؟ «بما فعل المبطلون (۱۷۳)» بآنچه کج کاران (۱) کردند و نابکاران پیش از ما.

«و كذلك نفصل الايات» چنین تفصیل میدهم و می باز گشائیم و راست و درست و پیدا می باز نمائیم گفتها و کرده های خویش «و لعلّهم یرجعون (۱۷۴)» و تا مگر ایشان باز آیند از راه کج (۲) با راه راست.

«واتل علیهم» و برایشان خوان «نبأ الذی آتیناه آیاتنا» خبر آن مرد که اورا دادیم سخنان خویش «فانسلخ منها» بیرون شد او از آن چو مار از پوست «فأتبعه الشیطان» پس خود فرا کرد اورا دیو «فکان من الفاوین (۱۷۵)» تا از بیراهان گشت. «ولو شئنا» و اگر خواستیم (۳) [ما آن مرد را] «لرفعناه بها» برداشتیم (۴) با آن آیات و علم «ولکنه اخلد الی الارض» لکن آن مرد باز زمین بنشست و با این جهان گرائید «واتبع هویه» و برپی بایست خویش رفت «فمثله کمثل الکلب» مثل او راست چون مثل سگ است «ان تحمل علیه» اگر بروی حمله بری و وی را بر تاختن داری

«یلهث» زبان از دهن بیرون افکند «او تترکه» یا از وی بازشوی «یلهث» هم زبان از دهن بیرون افکند «ذلك مثل القوم» این مثل آن مرد است و مثل آن کسان «الذین کذبوا بآیاتنا» ایشان که سخنان ما بدروغ فراداشتند «فاقصص القصص» و بر ایشان خوان قصه‌هایی [که در قرآن بتو فرستادند و مثلها که ترا در آن شنوایندند] «لعلهم یتفکرون» (۱۷۶) تا مگر ایشان در اندیشند.

«سأء مثلاً» بدسان و بدمثل اند «القوم الذین کذبوا بآیاتنا» آن گروه که بدروغ فرا داشتند سخنان ما «وانفسهم کانوا یظلمون» (۱۷۷) و بر خویشان می‌ستم کردند.

«من یردی الله» هر که راه نمود الله او را «فهو المهدی» بر راه راست اوست «ومن یضلل» و هر که بیراه کرد الله ویرا «فأولئك هم الخاسرون» (۱۷۸) ایشان اند که زیانکاران اند.

«ولقد ذرأنا لجهنم» و آفریدیم ما دوزخ را «کثیراً من الجن والانس» فراوانی از پریان و آدمیان «لهم قلوب» ایشانرا دلهائی است «لا یفقهون بها» که بآن حق در نیابند «ولهم اعین» و ایشانرا چشمهائی است «لا یبصرون بها» که بآن حق نه بینند «ولهم آذان» و ایشانرا گوشهائی است «لا یسمعون بها» که بآن حق نمشنوند «اولئك کالانعام» ایشان همچون ستوران اند «بل هم اضل» نه راست چون ستور بلکه گمراه تر از ستور «اولئك هم الغافلون» (۱۷۹) ایشان اند که از حق و راه آن غافلان اند.

النوبة الثانية

قوله تعالی : «واذأخذ ربک» - هذه قصة القضية ، ویشتمل علیها اخبار صحاح

و آثار حسان ، فنبداً بها و نقول : روى مسلم بن يسار: ان عمر بن الخطاب سئل عن هذه الآية : فقال عمر: سمعت رسول الله (ص) يسأل عنها ، فقال صلى الله عليه وسلم : « ان الله خلق آدم ثم مسح ظهره بيمينه ، فاستخرج منه ذرية ، فقال : خلقت هؤلاء للجنة ، و بعمل اهل الجنة يعملون ، ثم مسح ظهره فاستخرج منه ذرية ، فقال : خلقت هؤلاء للنار و بعمل اهل النار يعملون » . فقال رجل : يا رسول الله ! فقيم العمل ؟ فقال رسول الله (ص) : « ان الله اذا خلق العبد للجنة استعمله بعمل اهل الجنة حتى يموت على عمل من اعمال اهل الجنة ، فيدخله بالجنة ، و اذا خلق العبد للنار استعمله بعمل اهل النار حتى يموت الى عمل من اعمال اهل النار فيدخله به النار » .

وعن هشام بن حكيم : ان رجلاً اتى النسي (ص) فقال: ايتبدأ الاعمال ام قد قضى القضاء ؟ فقال رسول الله (ص) : « ان الله اخذ ذرية آدم من ظهورهم ثم اشهدهم على انفسهم ثم افاض بهم في كفيهم ، فقال : هؤلاء في الجنة و هؤلاء في النار ، فأهل الجنة ميسرون لعمل اهل الجنة ، و اهل النار ميسرون لعمل اهل النار » . و عن ابي امامة قال : قال رسول الله (ص) : « لما خلق الله الخلق وقضى الفضية اخذ اهل اليمين بيمينه ، و اهل الشمال بشماله ، فقال : يا اصحاب اليمين ! قالوا : لبيك و سعديك . قال : الست بربكم ؟ قالوا بلى . قال : يا اصحاب الشمال ! قالوا : لبيك و سعديك . قال : الست بربكم ؟ قالوا بلى . ثم خلط بينهم ، فقال قائل : يا رب ! لم خلطت بينهم ؟ قال : لهم اعمال من دون ذلك هم لها عاملون ، ان يقولوا يوم القيمة انا كنا عن هذا غافلين ، ثم ردهم في صلب آدم » .

و روى أن الله عز وجل لما فرغ من خلق آدم مسح كتفه اليمنى ، فاستخرج منها كل نسمة طيبة ، ثم مسح كتفه اليسرى فاستخرج منها كل نسمة خبيثة . ثم جمعهم في قبضتيه ، ثم قال لآدم : اختر ايتها شئت . فقال آدم : اخترت يمين ربى يمينا مباركة ، ففتحها له ، فعرضهم عليه ، وسمّاهم له وعلى الانبياء من ولده نورهم ، ثم فتح يده الاخرى

فعرضهم عليه وسماهم له . ثم قال لمن في يمينه : هؤلاء للجنة ولا ابالي ، وقال لمن في يده
الآخرى : هؤلاء للنار ولا ابالي ، ثم خلط بعضهم ببعض ، ثم اخذ منهم الميثاق ، و أشهد
بعضهم على بعض ، ثم ردّهم في صلبه .

وعن **ابن صالح** عن **ابي هريرة** ، قال : قال رسول الله (ص) : « لما خلق الله آدم مسح
ظهره فسقط من ظهره كل نسمة هو خالقها من ذريته الى يوم القيامة ، وجعل بين عيني
كل انسان وبيضا من نور ، ثم عرضهم على آدم ، فقال : يا رب ! من هؤلاء ؟ قال : هؤلاء
ذريتك . فرأى رجلا منهم يعجبه وبيض ما بين عينيه . فقال يا رب ! من هذا ؟ قال : هذا
رجل من آخر الامم من ذريتك يقال له **داود** . قال : اي رب ! كم جعلت عمره ؟ قال : ستين
سنة . قال : اي رب ! زده من عمري اربعين سنة . فلما انقضى عمر آدم ، جاء ملك الموت ،
فقال : اولم يبق من عمري اربعون سنة ؟ قال : اولم تعطها ابنك **داود** ؟ فبحد ، فبحدت
ذريته ، ففسى فنسيت ذريته ، وخطى فخطت ذريته . وفي رواية اخرى : فرجع ملك الموت
الى ربه ، فقال : ان آدم يدعى من عمره اربعين سنة . قال : اخبر آدم انه جعلها لابنه
داود ، والاقلام رطبة فاثبتت لداود . »

وعن **ابي كعب** في قوله تعالى « واذ اخذ ربك ، الآية ، قال : فجمع له
يومئذ جميع ما هو كائن الى يوم القيامة ، فجمعهم ارواحا ، ثم صورهم ، ثم استنطقهم فتكلموا ،
وكلمهم قبلا ، وأخذ عليهم العهد والميثاق ، وأشهدهم على انفسهم : الست بربكم ؟ قالوا : بلى ،
شهدنا ، ان تقولوا يوم القيمة انا كنا عن هذا غافلين . قال : فاننى اشهد عليكم السموات
السبع والارضين السبع ، وأشهد عليكم آباؤكم آدم أن تقولوا يوم القيامة : لم نعلم بهذا .
اعلموا انه لا اله غيرى ، و أنا ربكم لارب لكم غيرى ، فلا تشرکوا بى شيئا واننى سأرسل
اليكم رسلى يذكرونكم عهدي وميثاقى ، وأنزل عليكم كتبى ، قالوا : نشهد انك ربنا و
للّٰهنا لارب لنا غيرك ، ولا اله لنا غيرك ، فأقروا يومئذ طائعين ، وطائفة على وجه التقية ،

فأخذ بذلك ميثاقهم ، ثم كتب آجالهم و ارزاقهم ومصائبهم ، ورفع عليهم آباءهم آدم ، فنظر اليهم ، فرأى فيهم الغنى والفقر وحسن الصورة ودون ذلك . قال : رب ؟ لو سويت بين عبادك ! قال : انى احببت ان أشكر . ورأى فيهم الانبياء مثل السّرج ، عليهم النور ، وخصّوا بميثاق آخر فى الرسالة والنبوة ، فهو الذى يقول : « واذ اخذنا من النبيين ميثاقهم ومنك ومن نوح » الآية ، وهو قوله : « فطرة الله التى فطر الناس عليها » ، و فى ذلك قال : « هذا نذير من النّذر الاولى » ، قال : فلما قرّهم بتوحيده ، وأشهد بعضهم على بعض ، اعادهم الى صلبه ، فلا تقوم الساعة حتى يولد كل من اخذ ميثاقه لايزاد فيهم ولا ينقص منهم ، فذلك قوله :

« واذ اخذ ربك من بنى آدم » - « اذ » كلمتى است در گرفتن قصه‌اى گذشته را ، و آنرا كه كه درمستقبل نهند « و « اذ » كلمتى است در گرفتن قصه‌اى مستقبل را ، و آنرا كاه كاه در قصه ماضى نهند . « اخذ ربك من بنى آدم من ظهورهم » - نظم آيت چنين است : و اذ اخذ ربك من ظهور بنى آدم ذريتهم . اهل مكه و كوفه « ذريتهم » خوانند . باقى « ذريّاتهم » بجمع . معنى آنست كه : آنچه از آدم زاد از پشت وى گرفت ، و آنچه از فرزندان زادند از پشتهاى ايشان گرفت ، چنانكه خواهند زاد واحداً بعد واحد ، على ما يكون عليه الى يوم القيامة . از اين جهت نگفت : من ظهر آدم ، لانهم لم يخرجوا كلهم من ظهر آدم ، بل بعضهم من بعض ، على ما يتوالد الالباء من الابناء الى يوم القيامة . و اين عهد گرفتن و پيمان ستدن پيش از آن بود كه آدم در بهشت شد ، يعنى ميان مكه و طائف بقول كلبى . ابن عباس گفت : يبطن نعمان بود ، واد الى جنب عرفة . قومى گفتند : در بهشت بود . سدى گفت : در آسمان بود از بهشت بدرآمده و بزمين نارسيده . قومى گفتند : به دهنا بود زمينى است در هند ، آنجا كه آدم از آسمان فرو آمد ، و آن فرزندان كه از پشتهاى ايشان بيرون آمدند بر مثال ذر بودند ، روى زمين از ايشان پر ، بر هيئت مردان و زنان و بر صورت ايشان ، عقل وفهم و نطق در ايشان آفريده . زجاج گفت : جاز أن يجعل سبحانه لامثال الذر فهماً

تعقل به امره ، كما قال تعالى : « قالت نملة » ، و كما قال : « وسخرنا مع داود الجبال يسبحن والطير » ، و كلّ مولود يولد على الفطرة ، اى : يولد وفى قلبه توحيد الله ، وقيل : كانوا كالذرّ كثرة لا صغراً ، وكانوا على اشخاصهم التى يكونون عليها ، والاوّل اصح ، اذ لا ننكر قدرة الله على ان يجعل الذرّ عاقلاً يفهم الخطاب ، ويسمع ، ويجيب . پس رب العالمين بايشان خطاب كرد بى واسطه ، گفت : « الست بر بكم » ؟ اين « الست » تقرير است نه استفهام ، به اقرار آوردن است چنانكه جرير گفت :

الستم خير من ركب المطايا و اندى العالمين بطون راح ؟

ايشانرا گفت : نه ام من خداوند شما ؟ همه پاسخ دادند : بلى انت ربنا . توئى خداوند ما . همه اقرار دادند ، اما قومی بطوع از میان جان ، و قومی بر تقيه از بن دندان ، مؤمنانرا تقرير بود ، و بيگانگان را تهديد . مؤمنانرا گفت بلطف : نه من خداوند شما ام ؟ و بيگانگان را گفت بغير : من خداوند شما نيستم ؟ همه گفتند : بلى ، و ربّ العزة جلّ جلاله خود دانست ، و در علم قديم وى بود كه از ايشان كيست كه تصديق كند در دنيا ، و بر آن عهد و اقرار بماند ، و مؤمن باشد ؟ و كيست كه آنرا تكذيب كند و كافر گردد ؟

« قالوا بلى شهدنا » - روا باشد كه « شهدنا » با « بلى » پيوسته بود حكايت از آدميان كه ايشان گفتند : « بلى شهدنا » . آرى خداوند مائى ، گواهي بداديم ، و بريكديگر گواه بوديم ، و تقديره : و اشهدهم على انفسهم الست بر بكم لئلا يقولوا يوم القيمة انّا كنّا عن هذا غافلين ؟ « او يقولوا انما اشرك آباؤنا » ، « او يقولوا افتهلكنا بما فعل المبطلون » ؟

« قالوا بلى شهدنا » - اى : علمنا انك ربنا . و اكر « شهدنا » كسسته خوانى از « بلى » ، رواست ، چنانكه « بلى » وقف كنى آنكه كوئى : « شهدنا » . « ان يقولوا ، حكايت از الله كه وى گفت جلّ جلاله گواه بوديم برايشان تا نگويند روز رستاخيز كه ما از اين اقرار

نا آگاه بودیم، و این « أن تقولوا » و « اوتقولوا » در هر دو « لا » مضمراست، و این در قرآن روان است، و در لغت مشهور و جائز چنانکه در سورة النساء گفت: « يبين الله لكم ان تقولوا » ای: لاتضلّوا، و در سورة الزمر گفت: « ان تقول نفس »، « اوتقول »، « اوتقول » و « لا » در هر سه مضمراست، و ابو عمرو « ان يقولوا »، « اوتقولوا » بیاخواند خبر از غائب. باقی بتاء مخاطبه خوانند، و معنی هر دو ظاهر است، و گفته اند: « او تقولوا انما اشرك آباؤنا من قبل و كنّا ذريّة من بعدهم افتهلكنا بما فعل المبطلون » دلیل است که تقلید در توحید کفر است، و شرح مسئله تقلید در سورة البقرة رفت.

واعلم أن المعتزلة والقدريّة ينكرون الميثاق الاول، و يتأولون الآية تأويلاً باطلاً مظلماً، فيقولون المراد بأخذ الذرية وجودهم في الدنيا قرناً بعد قرن الى يوم القيامة، و يتأولون الاشهاد على وجهين: احدهما بما ركب فيهم من العقل، والثاني ببعث الرسل، وهذا خلاف مذهب اهل السنة والجماعة، وفي الاخبار والاثار التي ذكرناها مقنع و كفاية لابطال مذهبهم و رد مقالاتهم. « والله يقول الحق » و هو يهدي السبيل.

« و كذلك نفصل الآيات » - این « كذلك » در جایهای فراوان در قرآن آفرین است که الله میکند بر گفت خویش، یا بر کرد خویش، ای: کبیان هذه القصة نبین سائر الآيات لقومك يا محمد! « ولعلّهم يرجعون » عن کفرهم.

« و اتل عليهم نبأ الذي آتيناه آياتنا » - علما درین مرد خلاف کرده اند که کیست؟ قومی گفتند: بلعم است مردی از بنی اسرائیل از کنعانیان، و در زمین شام مسکن داشت. قومی گفتند از عماله بود و در مدینه جباران مسکن داشت. و در نام پدر این بلعم خلاف کرده اند، گفتند که: باعورا. و گفتند که باعر، و گفتند که: آبر. مقاتل گفت: ملك بلقا باین بلعم گفت: ادع الله على موسى. دعاء بد کن بر موسی، و این بلعم نام اعظم دانست و مجاب الدعوة بود. بلعم گفت: من نتوانم که بر موسی دعاء بد کنم، که وی

پیغامبر است، و بردین حق است، و من همان دین دارم که وی دارد. پس چون توانم که بروی دعاء بدکنم؟ آن ملك بفرمود که ویرا بردار کنی و اگر فرمان نبرد. وی بترسید و بیرون آمد. بر ماده خری نشسته بود، و روی بر لشکر گاه موسی نهاده، آن بهیمه چون نزدیک لشکر گاه رسید بایستاد بر جای خویش، و نمی رفت. آخر آن بهیمه بسخن آمد که: یا بلعم! لم تضربنی، اننی مأمورة، فلا تظلمنی، فهذه نار امامی، قد منعنتی ان امشی. ای بلعم! چراچه زنی؟ مرا می فرمایند که مرو. اینک آتش در پیش من، اگر فرا روم بسوزم. بلعم باز کشت و آنچه دید باملك بگفت. ملك نشنید، و خشم گرفت، گفت: اگر دعا کنی و کر نه بفرمایم تا ترا بردار کنند. پس بنام اعظم خدای را خواند و دعا کرد، تارب العزة راه بموسی فرو گیرد، و نتواند که در مدینه ایشان شود، و قصد ایشان کند، و موسی و بنی - اسرائیل در تیه بماندند بدعاء وی. موسی گفت: یارب! بکدام گناه بچه سبب ما درین تیه گرفتار آمده ایم؟ رب العزة گفت: بدعاء بلعم. موسی گفت: فکما سمعت دعاءه. علی فاسمع دعائی علیه. فدعا موسی علیه ان ينزع عنه الاسم الاعظم و الايمان، فسلخه الله مما كان علیه، و نزعته منه المعرفة، فخرجت من صدره كحمامة بيضاء، فذلك قوله: «فانسلخ منها» الآية.

عبدالله بن عمرو بن العاص و جماعتی گفتند: این آیت در شأن امیه بن ابی الصلت الثقفی آمد، مردی بود دانشمند، کتب خوانده و دانسته که الله پیغامبری خواهد فرستاد در آن روزگار، و امید همی داشت که آن پیغامبر وی خواهد بود. پس چون دید که رب العالمین محمد را به پیغامبری فرستاد، بر وی حسد برد، و طعن کرد. روز بدر بر کشتگان بدر بگذشت، از حال ایشان پرسید، گفتند که: محمد ایشانرا کشت، گفت: اگر پیغامبر بودی خویشانرا نکشتی. پس چون امیه بمرد، خواهر وی فارعه پیش مصطفی آمد. رسول خدا (ص) او را گفت که: قصه وفات برادرت بگوی. گفت: بینا هو راقد

اتاه آتیان، فکشط اسقف البيت، ونزلا، فقعدهما عند رجله والاخر عند رأسه. فقال الذى عند رجله للذى عند رأسه : اوعى . قال وعى . قال ا زكى . قال : ابى . قالت : فسألته عن ذلك ، قال : خير اريد بى فصرف عنى ، ثم غشى عليه ، فلما افاق ، قال :

كلّ عیش و ان تطاول دهرأ
صائر مرّة الى ان يزولا
ليتنى كنت قبل ما قد بدا لى
فى قلال الجبال ارعى الوعولا
انّ يوم الحساب يوم عظيم
شاب فيه الصغير يوماً ثقیلاً
ثمّ قال لها رسول الله (ص) : انشدينى شعر اخيك فأنشدته :

لك الحمد والنعماء والفضل ربنا
ولا شىء اعلى منك جدّاً و أمجد
ملك على عرش السّماء مهيمن
لعزّته تعنو الوجوه و تسجد
ثمّ انشدته قصيدته الّتى فيها :

عند ذى العرش يعرضون عليه
يعلم الجهر و السّرار الخفياً
يوم يأتى الرحمن و هو رحيم
انّه كان وعده مأتياً
يوم يأتیه مثل ما قال فرداً
ثمّ لا بدّ راشداً او غویّاً
اسعيداً سعادةً انا ارجوا
او مهاناً بما كسبت شقيّاً
ربّ ان تعف فالمعافاة ظنّى
او تعاقب فلم تعاقب بريّاً

فقال رسول الله (ص) : « آمن شعره و كفر قلبه » ، فأنزل الله فيه : « و اتل عليهم »

الاية .

و گفته اند : این آیت در شأن مردی آمد که ویرا بنزدیک خدا سه دعا مستجاب بود ، و زنی داشت نام آن زن بسوس ، و او را از آن زن فرزند بود . شوهر خود را گفت : اجعل لى منها دعوة واحدة. از آن سه دعا یکی درکار من کن . گفت چه خواهی ؟ گفت : ادع الله ان يجعلنى اجمل امرأة فى بنى اسرائيل . دعا کن تا مرا جمالى دهد چنانکه

در بنی اسرائیل هیچ زن بجمال من نبود. همچنان کرد، و ربّ العزّة او را جمالی بکمال داد. چون خود را چنان دید سرکشی کرد، و از مرد خویش برکشت. مرد خشم گرفت. يك دعاء دیگر درکار وی کرد، گفت: بار خدایا! او را سگی گردان. آن زن درحال سگی کشت. پسران وی پیامدند، و تضرع کردند که: مردم ما را سر زنش میکنند که مادرشان سکّ کشته، و بانک سگان میکند. پدر دعاء سوم هم درکار وی کرد، گفت: بار خدایا! او را با آن صفت بر که اوّل بود. هر سه دعا درکار وی شد، و در شأن وی این آیت فرو آمد.

سعید مصیب گفت: نزلت فی ابی عامر بن النعمان الراهب الذی سقاه النبی (ص): الفاسق، وکان قد ترهب فی الجاهلیة، ولبس المسوح، فقدم المدينة، فقال للنبی (ص): ما هذا الذی جئت به؟ قال: «جئت بالحنيفية دين ابراهيم»، فقال: انا عليها. فقال النبی (ص): «لست عليها ولكنك ادخلت فيها مالميس منها». فقال ابو عامر: امات الله الكاذب منّا طريداً وحيداً، فخرج الى الشام و أرسل الى المنافقين ان اعدوا القوة و السلاح، و ابنوا لي مسجداً و هو مسجد الضرار. ثم اتى الراهب الى قيصر و أتى بجند ليخرج محمداً و اصحابه من المدينة، فذلك قوله: «وارصاً دا لمن حارب الله و رسوله» يعنى انتظاراً لمجيئه، فمات بالشام طريداً وحيداً.

و قال الحسن: نزلت فی منافقى اهل الكتاب الذين كانوا يعرفون النبی (ص) كما يعرفون ابناءهم. «واتل عليهم نبأ الذي آتيناه آياتنا» يعنى علمناه اسم الله الاعظم و استحفظناه. «فانسلخ منها» خرج من علمها كانسلاخ الشاة من جلدها، و الانسلاخ التعرى من الشيء حتى لا يعلق به منه شيء. «فأتبعه الشيطان» استتبعه. «فكان من الغاوين» اى صار من الهالكين. قال عدی بن زید:

ايتها الركب المخبو
ن على الارض المجدون

کأنتم نحن کنا و کما کنا تكونون
یعنی کما صرنا تصیرون .

« ولوشئنا لرفعناه بها » - یعنی لمتّعناه بها و لهدیناه ، و قیل : لرفعنا عنه
الکفر بالایات وعصمناه . « ولکنّه اخلد الی الارض » ای اطمأن الیها و رکن و تقاعس
الی الدنیا والبقاء فیها . خلد و اُخلد واحد ، من الخلود ، و هو الدوام و المقام . لکن
آن مرد با زمین نشست ، و با دنیا گرائید ، و با دیر زیستن آسود ، یقال لمن یتقاعد عن
الحركة فی الامور مخلد . « و اتبع هویه » - ای : اتبع مسافل الامر و ترک معالیه ، و
اختار الدنیا عن الآخرة ، و اطاع الشیطان . « فمثله کمثل الکلب ان تحمل علیه یلث
او تترکه یلث » معنی آنست - واللّٰه اعلم - که : اگر مضطرب یا بی اورا دنیا جوی یا بی ،
و اگر بی نیاز یا بی هم دنیا جوی یا بی . معنی دیگر : اگر وی را آزموده یا بی ضجر یا بی ،
و اگر معافی یا بی هم ضجر یا بی . سدیگر معنی : ان تعلمه الحق لفظه و أباه و رده ،
اولم تعلمه و لم تبلّغه وجدته جاهلاً عاصياً . و این لائق تر است بقصه و نیکوتر . میگوید :
اگر اورا آگاه کنی از حق حق نپذیرد ، و اگر آگاه نکنی خود حق شناسد ، و از بهر
آن مثل زد : « یلث » که در دهن لاهت هیچ چیز بنماید ، که زبان از دهن بیرون جنباند
و بیرون افکند . هر چه در دهن دارد بیرون افکند . چیزی نگاه ندارد و نپذیرد ، و « لث »
از صفات سگ است بر عادت بی سبب بر استدامت ، کلّ حیوان یلث عند عطش او اعیاء
الاالکلب ، فانه لاهت فی الاحوال کلها . شبهه الله بأخس حیوان فی اخس احواله . « ذلک
مثل القوم الذین کذبوا بآیاتنا فاقصص القصص » اتل علیهم خبرهم « لعلّهم یتفکرون »
کی یتأملوا فیتعظوا ، و قیل : لعلّهم یتفکرون فیعرفون انه لم یأت بهذا الخبر عمّا مضى
الا نبی یأتیه وحی من السماء .

« ساء مثلاً القوم » - ای ساء مثلاً مثل القوم ، فحذف المضاف و أقیم المضاف الیه

مقامه فرغ . و انتصاب مثلاً على التمييز . « و أنفسهم كانوا يظلمون » بذاك التكذيب ،
يعنى انما يخسرون حظهم .

« من يهدى الله فهو المهتدى » - اى : من هدا الى الايمان ووفقه فهو المهتدى
الثابت على الايمان ، ومن اضله عن الايمان ، و خذله ، فقد خسر نفسه و منزله من الجنة .
وكان النبى (ص) يقول فى خطبته : « من يهدى الله فما مضى له ، و من يضل فلا هادى له ،
« ولقد ذرأنا » اى : خلقنا ، « لجهنم كثيراً من الجن و الانس » و هم الكفار
من الفريقين . كافرين را كه آفرید كافر آفرید ، و برای دوزخ آفرید . این لام دلیل است كه
دوزخى آن را آفریده اند تا كار دوزخیان كند ، و بدوزخ رود ، و كردار ایشان بر علم
خدايست و برخواست او ، و این آیت منافى آن نیست كه گفت : « و ما خلقت الجن و الانس
الا ليعبدون » ، از بهر آنكه گفت : « كثيراً منهم » ، و هذا الكثير . وقيل : هذه اللام يعنى
« لجهنم » لام العاقبه ، اى : خلقنا للعبادة ، مآل امرهم الى جهنم . هذا كقوله : « ليكون
لهم عدواً و حزناً » ، وقال الشاعر :

اموالنا لذوى الميراث نجتمعها و دورنا لخراب الدهر نبنيها

وقيل : هذا من المقلوب ، و تقديره : ولقد ذرأنا جهنم لكثير من الجن و الانس .
روى عبد الله بن عمرو عن النبى (ص) : « ان الله تعالى لما ذرأ لجهنم ما ذرأ كان ولد الزنا
مقن ذراً لجهنم » .

« لهم قلوب لا يفقهون بها و لهم آذان لا يسمعون بها » - اى : لا ينتفعون بأعينهم و
آذانهم فهم كالفاقدین السمع و البصر . « اولئك كالانعام » فى قلة انتفاعها بالمعقولات و
المرئيات و المسموعات ، « بل هم اضل » لأن الانعام تعرف الله ، و الكافر لا يعرفه . و
فى الخبر كل شىء اطوع لله من ابن آدم ، و قيل لان الانعام تبصر منافعها و مضارها ، فتلتزم
بعض ما تبصر ، و الكافر لا يعلم مضارها حيث اختار النار . يقول الله تعالى : « فما اصبرهم

على النار، ! و قيل : لان الكفار لقيح فعلهم يصيرون الى النار، و الانعام لا تصير الى النار .

وعن ابي الدرداء، قال: قال رسول الله (ص) : «خلق الله الجن على ثلاثة اصناف: صنف حيات و عقارب و خشاش الارض، و صنف كالريح في الهواء، و صنف كبنی آدم، عليهم الحساب و العقاب، و خلق الله الانس على ثلاثة اصناف: صنف كالبهائم، لهم قلوب لا يفقهون بها، و لهم اعين لا يبصرون بها، و لهم آذان لا يسمعون بها، اولئك كالانعام بل هم اضل، و صنف اجسادهم كاجساد بنی آدم و ارواحهم ارواح الشياطين، و صنف في ظل الله يوم لا ظل الا ظله» .

« اولئك هم الغافلون » - اين «غافل» و آنكه درين معنى آيد در قرآن، آن متغافل است : نه آنست كه ايشان ناگما اند، آن آنست كه ايشان آگاه كردگان اند، اما از آن غافل نشستگان اند، و در تهاون بآن و اعراض از آن چون نا آگاهان اند، و أنشدوا :

ايا سيّدى مالى من الهجر ناصر	سواك و مالى من هواك مجير
ا حين رمتنى اعين الناس بالهوى	اشارت يد الواشى الى تشير
و شاركتنى فى سرّ امرى و جهره	تغافلت عما بى و انت خبير

النوبة الثالثة

قوله تعالى: « واذ أخذ ربك من بنى آدم » الآية - از روى فهم بر لسان حقيقت اين آيت رمزى ديگر دارد و ذوقى ديگر. اشارتست بيدايت احوال دوستان، و بستن پيمان و عهد دوستى با ايشان روز اول در عهد ازل كه حق بود حاضر، و حقيقت حاصل: سقياً لليلى و الليالى التى كنّا بليلى نلتقى فيها

چه خوش روزی که روز نهاد بنیاد دوستی است! چه عزیز وقتی که وقت گرفتن پیمان دوستی است! مریدان روز اول ارادت فراموش هرگز نکنند. مشتاقان هنگام وصال دوست تاج عمر و قبله روز کار دانند:

سقیاً لمعهدك الذی لولم یکن ما کان قلبی للصبابة معهداً
فرمان آمد که یا سید! «وز گرهه بایام الله». این بندگان ما که عهد ما فراموش کردند، و بغیری مشغول گشته، با یاد ایشان ده آن روز که روح پاک ایشان با ما عهد دوستی می بست، و دیده اشتیاق ایشانرا این توتیا می کشیدیم که: «الست بر بکم؟» ای مسکین! یاد کن آن روز که ارواح و اشخاص دوستان در مجلس انس از جام محبت شراب عشق ما می آشا میدند، و مقربان ملأ اعلی می گفتند: اینت عالی همت قومی که ایشانند! ما باری ازین شراب هرگز نچشیده ایم، و نه شمه ای یافته ایم، وهای وهوی (۱) آن کدایان در عیوق افتاده که: «هل من مزید؟»

زان می که حرام نیست در مذهب ما تا باز عدم خشک نیابی لب ما
روزی آن مهتر عالم و سید ولد آدم (ص) می گفت: «ان حراء جبل یجبنی و أحبّه». این کوه حرا مرا دوست است و من او را دوستم. گفتند: ای سید کوه را چنین می گوئی؟ چیست این رمز؟ گفت: آری شراب مهر از جام ذکر آنجا نوش کرده ایم. سید صلوات الله علیه در بدایت کار که آثار نبوت و امارات وحی برو ظاهر گشت، روز کاری با کوه حرا میشد، و درد این حدیث در آن خلوتگاه او را فرو گرفته، و آن کوه او را چون غمگساری شده:

جز کرد دلم گشت نداند غم تو در بلعجبی هم بتو ماند غم تو
هر چند بر آتشم نشاند غم تو غمناک شوم گرم نماند غم تو

ساعتی در قبض بودی ، ساعتی در بسط . وقتی در سکر بودی وقتی در صحو. لختی در اثبات بودی ، لختی در محو. هر کس که از ابتداء ارادت مریدان خبر دارد داند که آن چه حال بودست و چه درد ؟ این چنان است که گویند :

اکنون باری بنقد دردی دارم کان درد بصد هزار درمان ندهم

پیر طریقت گفته در مناجات : الهی ! چه خوش روز گاریست روز کار دوستان تو با تو ! چه خوش بازاریست بازار عارفان در کار تو ! چه آتشین است نفسهای ایشان در یاد کرد و یادداشت تو ! چه خوش دردیست درد مشتاقان در سوز شوق و مهر تو ! چه زیباست گفت و گوی ایشان در نام و نشان تو !

« الست بر بکم قالوا بلی » - فرقه فرقتین : فرقه رد هم الی الهیة فها موا ، و فرقه لطفهم بالقربة فاستقاموا ، وقیل : تجلی لقلوب قوم فتولی تعریفهم. فقالوا بلی عن صدق یقین و تعزز علی آخرین ، فأثبتهم فی اوطان الجحد. فقالوا بلی عن ظن و تخمین. روز میثاق بجلال عز خود و کمال لطف خود بر دلها متجلی شد ، قومی را بنعت عزت و سیاست ، قومی را از روی لطف و کرامت . آنها که اهل سیاست بودند ، در دریای هیبت بموج دهشت غرق شدند ، و این داغ حرمان برایشان نهادند که : « اولئك كالانعام بل هم اضل » ، و ایشان که سزای نواخت و کرامت بودند بتضاعیف قربت و تخصیص محبت مخصوص گشتند ، و این توقیع کرم بر منشور ایمان ایشان زدند که : « اولئك هم الراسدون » . « الست بر بکم » - اینجا لطیفه ای نیکو گفته اند ، و ذلك انه قال تعالی : « الست بر بکم » ؟ ولم یقل الستم عبیدی ؟ نکفت : نه شما بندگان من اید بلکه گفت : نه من خداوند شما ام ؟ پیوستگی خود را بنده در خدائی خود بست نه در بندگی بنده ، که اگر در بندگی بستی ، چون بنده بندگی بجای نیاوردی ، در آن پیوستگی خلل آمدی . چون در خدائی خود بست ، و خدائی وی بر کمال است ، که هرگز در آن

نقصان نبود، لاجرم پیوستگی بنده بوی هرگز کسسته نشود، و نیز نگفت که: من که ام؟ که آنکه بنده درو متحیر شدی. و نگفت که: تو که ای؟ تا بنده بخود معجب نشود و نه نومید گردد، و نیز نگفت: خدای تو کیست؟ که بنده درماندی بلکه سؤال کرد با تلقین جواب، گفت: نه منم خدای تو؟ اینست غایت کرم و نهایت لطف.

شیخ الاسلام انصاری گفت قدس الله روحه: کرم گفت: «الست بر بکم» بر گفت: «بلی». چون داعی و مجیب یکی است دو تعرض چه معنی. ملك رهی را با خود خواند، او را بخود نیوشید، بی او خود جواب داد و جواب بینده بخشید. این همچنان است که **مصطفی** را گفت: «و ما رمیت از رمیت». درین آیت دعوی بسوخت و معنی بنواخت، تا هر که بخود باز آید، او را نشناخت، سیل ربوبیت بر کرد بشریت گماشت، او را ازو بر بود، پس او را نیابت داشت. میگوید: نه تو انداختی آنکه که میانداختی، و یداً تبطش بی اینست گربشناختی.

«و اتل علیهم نبأ الذی آتیناه آیاتنا فانسلخ منها» - همی تا باد تقدیر از کجا در آید؟ اگر از جانب فضل آید لاحقان را بسابقان در رساند، زناز کبر کی کمر عشق دین گرداند، و اگر از جانب عدل آید، توحید بلعم شرك شمارد، و با سگ خسیس برابر کند: «فمثله کمثل الکلب». آری کار رضا و سخط دارد، اگر يك لمحت از لمحات نسیم رضای او بدرك اسفل بر گذرد، فردوس اعلی گردد، و ر يك باد از بارهای سخط او بفردوس اعلی بگذرد، درك اسفل شود. سحره فرعون چندین سال کفر ورزیدند، و فرعون را پرستیدند، يك باد رضا برایشان آمد، نواخته لطف کرامت گشتند. بلعم هفتاد سال شجره توحید پرورده، و با نام اعظم صحبت داشته، و کرامتها بخود دیده، و بعاقبت در وهده سخط حق افتاده، وز در گاه او برانده که: فارقت من تهوی فعر الملتقی! زینهار ازین قهر! فریاد ازین حکم! کار نه آن دارد که از کسی کسل آید و از کسی عمل، کار آن

دارد که تا شایسته که آمد در ازل :

گفتم که بر از اوج برین شد بختم و ز ملك نهاده چون سلیمان تختم
خود را چو بمیزان خرد بر سختم از بنکه لولیان کم آمد رختم

فرمان آمد که: ای محمد! ما روز میثاق بندگان را دو گروه کردیم: گروهی نواخته ، و دل باتش مهر ما سوخته . گروهی گریخته ، و با دون ما آمیخته. ایشان که ما را اند شیطان را با ایشان کار نیست : « انّ له سلطان علی الذین آمنوا » ، و آنان که شیطان را اند ، ما را عمل ایشان و بود ایشان بکار نیست : « انّما سلطانه علی الذین یتولّونه ». ای سید ! در سپاه دیو چه رنج بری؟ عاقبت کار ایشان اینست که : « فکبکبوا فیها هم والفاوون و جنود ابلیس اجمعون ». ای ابلیس ! کرد دوستان ما چه کردی؟ ایشان « حزب الله » اند ، ترا بر ایشان دسترس نیست ، و تحفه روز کار ایشان جز رستگاری و پیروزی نیست : « الا انّ حزب الله هم المفلحون » .

« ولقد ذرأنا لجهنّم کثیراً ، الایة - من خلقه لجهنّم متى یتوجب الجنان؟! ومن اهلہ للسخط انّی یتحق الرضوان؟ فهم الیوم فی جحیم الجحود ، معذین بالهوان والخذلان ، ملبّسین ثیاب الحرمان ، وغداً فی جحیم الحرقه مقرّنین فی الاصفاد، سرایلهم من قطران . » لهم قلوب لا یفقهون بها ، - معانی الخطاب کما یفهمها المحدثون، ولیس لهم تمیز بین خواطر الحق ، و هواجس النفس، و وساوس الشیطان . « ولهم اعین لا یتصرون بها » - شواهد التّوحید و علامات الیقین ، فلا ینظرون الاّ من حیث الغفلة ، و لا یسمعون الاّ دواعی الفتنة ، و قیل: « لهم قلوب لا یفقهون بها » شواهد الحق ، « ولهم اعین لا یتصرون بها » دلائل الحق ، « و لهم آذان لا یسمعون بها » دعوة الحق . « اولئک کالانعام بل هم اضلّ » - لان الانعام رفع عنها التکلیف، فان لم یکن لها وفاق الشرع فلیس منها ایضاً خلاف الامر :

نهارك يا مغرور سهو و غفلة
وتشغل فيما سوف تكره غبته
وليك نوم والردى لك لازم
كذلك فى الدنيا تعيش البهائم

۱۸- النوبة الاولى

قوله تعالى : « ولله الاسماء الحسنى » خداى را است نامهاى نيكو « فادعوه بها » خوانيد او را بآن « وذروا الذين يلحدون فى اسمائه » و گذاريد ايشانرا كه كثر ميروند در نامهاى او « سيجزون ما كانوا يعملون (۱۸۰) » آرى پاداش دهند ايشانرا بسزاي آنچه ميکردند .

« وممن خلقنا امة » و از آفريده ما گروهى است « يهدون بالحق » كه راه نمايند بحق « وبه يعدلون (۱۸۱) » و داد ميكنند بآن .

« والذين كذبوا بآياتنا » و ايشان كه بدروغ فرا داشتند سخنان ما « سنستدرجهم » بر ايشان در آييم بى راه كردن و كين كشيدن پاره پاره بى شتاب « من حيث لا يعلمون (۱۸۲) » از آنجائى كه ندانند .

« وأملى لهم » و درنگ دهم ايشانرا « ان كيدى متين (۱۸۳) » كه ساز من درواخ (۱) است .

« ألم يتفكروا » نينديشند « ما بصاحبهم من جنة » باين مرد ايشان از ديوانگى هيچ چيز نيست « ان هو الا نذير مبين (۱۸۴) » نيست او مگر بيم نمائى آشكارا .

« اولم ينظروا » درنگرند « فى ملكوت السموات والارض » در آنچه از نشانههاى پادشاهى خداست در آسمانها و زمينها ؟ « وما خلق الله من شيء » و آنچه

خدای آفرید از هر چه آفرید «وَأَنْ عَسَى أَنْ يَكُونَ قَدْ اقْتَرَبَ أَجْلُهُمْ» و در ننگرند باندیشه خویش که مگر چنان است که اجل ایشان و هنگام سرانجام ایشان نزدیک آمد «فَبَأَىٰ حَدِيثٍ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ» (۱۸۵) «بکدام سخن پس سخن خدای می بخوانند و بگویند؟!» «مَنْ يَضِلَّ اللَّهُ» هر کس که الله ویرا گمراه کرد «فَلَاهَادِي لَهُ» راهنمایی نیست ویرا «وَنَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ» و گذاریم ایشان را در کزافکاری ایشان «يَعْمَهُونَ» (۱۸۶) «تا بی سامان می روند و در ناشناخت می باشند».

«يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ» می پرسند ترا از رستاخیز «إَيَّانَ مَرْسِيهَا» کی است پیمای کردن آن و پدید آوردن آن؟ «قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّي» بگوی دانستن هنگام آن بنزدیک خداوند من است «لَا يُجَلِّيٰهَا لَوَقْتُهَا إِلَّا هُوَ» پیدا نکند آنرا بر هنگام آن مگر او «ثَلَاثٌ» [دانستن هنگام آن] گران شد «فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ» بر دانایان آسمان و زمین «لَا يَأْتِيَكُمُ الْآفَاقَةُ» [رستاخیز] نیاید بشما مگر ناگاهی «يَسْأَلُونَكَ» می پرسند ترا [چندین از هنگام رستاخیز] «كَأَنَّكَ حَفِيٌّ عَنْهَا» کوئی که پس دانائی بکئی آن «قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ» کوی دانش آن بنزدیک خدای است «وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ» (۱۸۷) «لکن بیشتر مردمان نمی دانند».

«قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي» کوی ندارم من و بدست من نیست و نتوانم خویشتن را «نَفْعًا وَلَا ضَرًّا» نه سود و نه زیان «إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ» مگر آنچه خدای خواست «وَلَوْ كُنْتَ أَعْلَمُ الْغَيْبِ» و اگر من غیب دانستمی و بودنی نابوده اینز «لَا سَتَكُنَّ مِنَ الْخَيْرِ» پذیره نیکی باز شدی تا بآن رسیدی «وَمَا مَنَّنِي السَّوَاءُ» و از پای بلا بر خاستی تا بمن نرسیدی «إِنَّا الْآنَ نُبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ» نیستیم من مگر بیم نمای شادی رسان «لَقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ» (۱۸۸) «گروهی را که پیغام الله می گروند».

النوبة الثانية

قوله تعالى : «ولله الاسماء الحسنى» - مقاتل گفت : سبب نزول این آیت آن بود که مردی مسلمان نماز میکرد ، و در نماز الله را میخواند ، و رحمن را میخواند. مردی از مشرکان مکه این از وی بشنید ، گفت : ایس یزعم محمد و أصحابه انهم یعبدون رباً واحداً ؟ فما بال هذا يدعو ربین اثنين ؟! گفت : محمد و اصحاب وی میگویند که : ما یك خدای می پرستیم ، چون است که این مرد دو خدای را میخواند ؟! جبرئیل آمد بجواب وی آیت آورد : « ولله الاسماء الحسنى » خدای را نامهاست ، و آن نامها همه پاك و نیکو و بزرگ است ، و بر وفق این مصطفی (ص) گفت : « ان الله تبارك و تعالی تسعة و تسعين اسماً ، مائة غیر واحد ، انه و تریحب الوتر ، من احصاها كلها دخل الجنة » . و روی « من حفظها و من احصاها دخل الجنة » . نامهای خدا همه صفات وی اند ، و فرق اینست میان نام و صفت ، مگر آنکه در اسم دلالت اشارت است ، و در صفت دلالت فائده .

و گفته اند : این آیت دلیل است که اسم و مسمی یکی است نام و نامور ، که میگوید : « لله الاسماء » ، و اگر هر دو یکی نبودی اسماء غیر الله بودی نه الله را ، و فائده لله باطل شدی ، و این نامها بر بندگان خویش اظهار کرد ، و ایشانرا در آموخت تا بر خوانند او را بدان نامها ، و بدانند او را ، و بشناسند ، چنانکه گفت تعالی و تقدس : « فادعوه بها » او را که خوانید بآن نامها خوانید که خود گفت ، و خود را آن نام نهاد . چون خود را جواد نام نهاد ، بگو یا جواد ! مگو یا سخی ! اگر چه بدان معنی است ، که جواد خود را گفت و سخی نکفت . و بناء این بر توقیف است . رحیم میگوی ، رفیق مگوی . قوی میگوی ، جلد مگوی ، و علی هذا هر نام و صفت و نعمت که خود را گفت میگوی ، و بآن در مگذر ، و زیادت و نقصان در آن میار . اینست که میگوید : « فادعوه بها و ذروا الذین یلحدون

فی اسمائه . «ذر» آنست که گذار، سخن مستهینان است و خوار دارند کان و بی نیازان . هر جای که در قرآن آید بر معنی بی نیازی نمودن است از آن کس، نه پیغام و تهدید باز گرفتن است ازو . میگوید : گذار ایشانرا که کار کثر میدانند، و سخن کثر میگویند در نامهای او، و آن الحاد آن بود که در نام الله زیادت و نقصان آوردند. لات از الله شکافتند، و بر بت نهادند، و عزری از عزیز، و مضاة از منان، همنامی الله را، و آفرینها کردند بر بتان که آن آفرین نامهای الله راست . و گفته اند : الحاد آنست که بتانرا خدایان می خواندند، و الهیت صفت خداست، و بآن یگانه و یکتاست، و گفته اند : الحاد آنست که ویرا فرزند و جفت گفتند، و نامی که نه از نامهای اوست و او را نه سزا است برو نهادند . کتسمیة النصاری ایناه اباالمسیح .

قراءت حمزه « یلحدون » بفتح یا و حا، و باقی بضّم یا و کسر حا خوانند، و بمعنی هردو یکسان است . يقال : لحد وألحد، اذا جار ومال عن القصد الى الجور، وعن الحق الى الباطل « سیجزون ما کانوا یعملون » .

« و ممن خلقنا امّة یهدون بالحق و به یعدلون » - قال رسول الله (ص) : « انّها امتی و قد أعطی القوم بین ایدیکم مثلها » یعنی قوله : « و من قوم موسی امّة یهدون بالحق » الایة، و گفته اند : این حق که درین آیت گفت کتاب خداست و فرمان او، و این امت ایدر (۱) آن فرقت ناجیه است از هفتاد و سه فرقت از امت محمّد (ص)، چنانکه در خبر است ربیع انس گفت : مصطفی (ص) این آیت بر خواند، آنکه گفت : « انّ من امتی قوماً علی الحقّ حتی نزل عیسی بن مریم » .

وقال صلّی الله علیه وسلّم : « لاتزال من امتی امّة فائمة بأمر الله لا یضرهم من خذلهم ولا من خالفهم، حتی یأتی امر الله عزّ وجلّ، و هم ظاهرون علی الناس » . قال

عطاء : هم المهاجرون والانصار والتابعون لهم باحسان .

« والَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا » - ای : بالقرآن والرسول ومعجزاته ، « سنستدرجهم » ای نأخذهم قليلاً قليلاً حتى بلغوا الغاية ، نأخذهم بالعقوبة « من حيث لا يعلمون » انهم يؤخذون . **کلبی** گفت : استدراج آنست که عمل بد برایشان آرید ، پندارند نیکی است ، وهمی کنند ، تا آنکه که شومی آن عمل بایشان رسد و هلاک شوند ، وذلك قوله : « افمن زين له سوء عمله فرآه حسناً » ، جای دیگر گفت : « وهم يحسبون انهم يحسنون صنعاً » . **ابن عباس** گفت : كلما احدثوا خطيئة جدد لهم نعمة ، و أنساهم الاستغفار ، هر که که گناهی کنند نعمتی برایشان تازه کند و بیفزاید ، و در آن غرّه شوند ، از فعل بد وایستند و استغفار نکنند ، و عذر نخواهند ، تا ناگاه عقوبت رسد بایشان ، و هلاک شوند . روى عقبة بن عامر عن النبى (ص) قال : « اذا رأيت الله تعالى يعطى العبد من الدنيا على معاصيه ما يحب فانما هو استدراج » ، ثم قرأ : « فلما نسوا ما ذكروا بدفتحناعليهم ابواب كل شيء » الآية .

« وأملئ لهم » الاملاء الامهال ، اخذ من الملوين ، وهما الليل والنهار ، و يقال :

ملأه الله ای عمرك الله . قال الشاعر :

بعلوا لجد و الرفعة والطير السعيد عشت حتى تتملى الف نيروز و عيد

« ان كيدى متين » - ای : اخذى قوى شديد . همانست که گفت : « ان اخذه

اليم شديد » . کيد ساز نهانی است و این صفت آدمیان است ، و رب العزة اضافت آن باخود کرد ، و فرق آنست که : کيد آدمی با حيلت است ، و کيد الله پاک از حيلت ، چنانکه غضب آدمی با ضجر است ، و غضب الله پاک از ضجر . و منع آدمی از بخل است ، و رب العالمين مانع است از بخل پاک ، و صبر آدمی از عجز است ، و رب العزة صبور از عجز پاک ، و على هذا صفات آدمی قرین عيب است ، والله را صفات بر کمال است ، و نعوت بسزا ، از عيب پاک ،

و از شبهت دور، و از نقص منزّه، و از آفات مقدّس، « تعالی عما يقول الظّالمون علوّاً کبیراً ». « واملی لهم ان کیدی متین » - این در شأن مستهزیان آمد. ربّ العزّة ایشان را روز کاری دراز فرا گذاشت، تا در کزاف کاری و تباه کاری بغایت رسیدند، و بعمر دراز غره شدند، و کفر و شرک پروردند، و بعاقبت ربّ العزّة ایشانرا ناگاه گرفت، و بیک شب همه را هلاک کرد، و قصّه ایشان در آخر سورة الحجر گفته شود ان شاء الله.

« اولم يتفکروا ما بصاحبهم » - قتلاده گفت: آنروز که: این آیت آمد که: « واذکر عشیرتک الاقرین »، رسول خدا بر کوه صفا شد، و باواز بلند قوم قوم و قبیله قبیله میخواند که: « یا بنی عبدالمطلب! یا بنی عبدمناف! یا بنی فلان! یا بنی فلان! » ایشانرا میخواند، و بعداب و نقت الله می ترسانید، و بیم میداد از اول شام تا بامداد. کافران گفتند: ان صاحبکم هذا لمجنون. این مرد مگر دیوانه است، که همه شب چون دیوانگان بانگ میداشت. ربّ العالمین بجواب ایشان این آیت فرستاد: « اولم يتفکروا ما بصاحبهم » ای ما بمحمد « من جنّة » ای جنون، « ان هو الاذیر مبین » بخوفهم حلول النعمة والعذاب.

ابن عباس گفت: مردی آمد به مکه از ازدشنوه نام وی ضماد، و افسونگر بود، و در مکه این آواز در افتاده که محمد دیوانه گشته است. ضماد برخاست، و بر مصطفی شد، گفت: انّی رجل ارقی و اداوی، فان احببت داویتک. گفت: من مردی ام افسونگر، رقیها دانم، و دردها را مداوات شناسم، اگر خواهی تا ترا مداوات کنم. رسول خدا این تحمید در گرفت، و برخواند: الحمد لله نعمده و نستعینه و نتوکل علیه، و نوؤمن به، و نعوذ بالله من شرور انفسنا و من سیئات اعمالنا. من یهد الله فلا مضلّ له، و من یضلل فلا هادی له. و أشهد ان لا اله الا الله و انّ محمداً عبده و رسوله. ضماد چون بشنید از وی شیفته آن سخن گشت، گفت: اعد علیّ، فأعاد. پس گفت: و الله لقد سمعت قول الکهنه

والسحرة والشعراء والبلغاء ، فما سمعت مثل هذا الكلام قط ! هات يدك ابايعك ، فبايعه على الاسلام. فقال: وعلى قومي ، فقال: وعلى قومك .

وعن الربيع بن النس ، قال: قدم ابو العراف اليماني وكان من اشراف اهل اليمن ، فرأى رسول الله (ص) في حلة حمراء ، وهو يقول : « ايها الناس قولوا لا اله الا الله تفلحوا » ، و اذا خلفه شيخ ، يقول : اياكم و ايتاه ، فانه مجنون كذاب . فسأل ابو العراف عن الشيخ ، فقيل : عمه ابو لهب ، فقال : ما تقول في ابن اخيك ؟ قال : لم نزل نداويه من الجنون . فقال له : تباً لك سائر دهرك ، ان كلام المجانين متفاوت ، غير مستقيم ، وما يشبه ابن اخيك المجانين بوجه من الوجوه . فقال له ابو لهب : فما هذا الذي يقول ؟ قال : وحى و رسالة و حق و صدق ، اشهد ان لا اله الا الله ، و انه عبده و رسوله . ثم اتى النبي بعد ما اظهر دعوته ، و استفحل امره في ثمانين فارساً من قومه مسلمين .

« اولم يتفكروا » استفهام است بمعنى تفریع ، و گفته اند : استفهام است بمعنى تعريض ، یعنی : اولم يتفكروا بقلوبهم فيعلموا ما بصاحبهم من جنون ؟ . و اكر « اولم يتفكروا » وقف كنى نيكوست ، پس آن « ما » نفی است براستیناف كوئی . « ما بصاحبهم من جنّة ان هو الانذير » منذر من الله ، « مبين » موضح اندازده . « مبين » درین آیت مصطفی است . جای دیگر صفت سحر نهاد ، گفت : « قال الكافرون ان هذا لسحر مبين » . جای دیگر نام خداوند است جلّ جلاله : « و يعلمون ان الله هو الحق المبين » . این دلیل است که همنامی همسانی (۱) واجب نکند ، و ازین نمط در قرآن فراوان است .

« اولم ينظروا في ملكوت السموات والارض » - الملكوت الملك ، و لا يستعمل الا في حق الله عزّ وجلّ ، « و ما خلق الله من شيء » ای : و فيما خلق الله من شيء من الاشياء . میگوید : تفکر کنید و دلیل گیرید با آنچه خلق را خبر دادم از ملکوت آسمان و زمین ، و

در آنچه آفریدم از هر چه آفریدم. یعنی که در هر چه آفرید دلالت روشن است بر وحدانیت و فردانیت الله. «وَأَنْ عَسَى أَنْ يَكُونَ قَدْ اقْتَرَبَ أَجْلُهُمْ» - ای . ان كانوا يسوفون بالتوبة فعسى ان يكون قد اقترب اجلهم ، فالمعنى . اولم ينظروا فيما دلّهم الله عز و جل به على توحیده ، فكفروا بذلك ، ولعلمهم قد قربت اجالهم فيموتون على الكفر ، وهو قوله : «فَبَأَىٰ» حديث بعده « ای: بعد القرآن «يؤمنون» ؟ «وَأَنْ عَسَىٰ» فى محل جرّ ، و تقدیره : فى ملكوت و فيما خلق الله وفى أَنْ عَسَى . «وَأَنْ يَكُونَ» اسم عسى ، و اسم كان مضمّر فيه يفسره اجلهم ، و يحتمل أَنْ يَكُونَ اسمه مضمراً ، ای يكون الامر والشأن، ای لاتأمنوا انقضاء العمر ، و بادروا الى التوبة . ثمّ بيّن العلة فى اعراضهم عن القرآن و تركهم الايمان . فقال عزّ من قائل :

« من يضل الله ، ای: من خذله فسلک غیر الطريق المستقیم ، «فلا هادى له ، ای لا مرشد له ، «ويذرهم» بياقراءة بوعمر و عاصم و حمزه و كسائي است ، و از ایشان حمزه و كسائي بجزم راء خوانند ، مردوداً على «من يضل» . باقى بنون وضم راء خوانند ، بر معنى استيناف . «فى طغيانهم يعمهون» - الطغيان الغلو فى الكفر و «يعمهون» يتحIRON .

« يسألونك عن الساعة ايّان مرسيا » - الساعة هي هنا الساعة التى يموت فيها الخلق ، ومعنى مرسيا مثبتها . يقال : رسا الشئ يرسو اذا ثبت ، فهو راس ، و كذلك «جبال راسيات» ای ثابتات ، و ارسيته اذا اثبتته ، و المعنى : يسألونك عن الساعة متى وقوعها ؟ ميگويد : از تومى پرسند ای محمد ! که قیامت کی خواهد بود ؟ و آن قریش بودند که مى پرسیدند ، و بقولى جهودان پرسیدند . رب العالمين گفت : قل يا محمد ! «انما علمها عند ربى» لا يعلمها غيره . همانست که آنجا گفت : «ان الله عنده علم الساعة» ، و مصطفى را گفتند : اخبرني عن الساعة . جواب داد که : «ما المسؤول عنها بأعلم من

السَّائِلُ. « لا یجلیها ، ای لا یظهرها و لا یقیمها ، و لا یرسیها ، « لوقتها » ای لمعرفة وقتها
« آلهو » جلّت عظمتہ . « ثقلت فی السموات و الارض » یعنی ثقل علم وقتها فی السموات
والارض ، فلم یحمله علم عالم غیر الله . میگوید: دانستن هنگام رستاخیز بر اهل آسمان و
زمین کران شد. علم هیچ کس از آفریدگان بدان نرسید ، و هیچ آفریده بر نتاوست آنرا ،
نه فرشته مقرب نه پیغامبر مرسل. وقیل : ثقل وقوعها و کبر علی اهل السموات والارض
لما فیها من الاهیال من الحساب والعقاب والقصاص ، و قیل : ثقلت فی السموات والارض ، لانها
سبب خرابهما و فسادهما ، من قوله: « اذا السماء انفطرت » ، « و اذا السماء انشقت » و امثالها.
« لا تأتیکم الا بغتة » - ای: فجأة علی غفلة منکم . قال رسول الله (ص): « ان
الساعة تهیج بالناس ، والرّجل یصلح حوضه ، والرّجل یسقی ماشيته » ، والرّجل یم
سلعته فی سوقه ، والرّجل ینخفض میزانه و یرفعه » . وعن عائشة ، قالت : سمعت رسول الله
(ص) یقول: « لا ینذهب اللیل والنهار حتی یعبد اللات و العزی » ، فقلت یا رسول الله!
ان كنت لأظنّ حین انزل الله « هو الذی ارسل رسوله بالهدی » الایة ، انّ ذلك تامّ ، قال:
« انه سیکون من ذلك ما شاء الله ، ثمّ یبعث الله ریحاً طیبة ، فتوفی کلّ من کان فی قلبه
مثقال حبة من خردل من ایمان فیمقی من لاخیر فیه ، فیرجمون الی دین آبائهم ، و لا تقوم
الساعة علی احد یقول الله الله ، و لا تقوم الساعة حتی تکلم السباع الانس ، و حتی یمکلم
الرّجل عذبة سوطه و شرک نعله ، و ینخبره فخذ بهما احدث اهله بعده » .

وجاء اعرابی ، فقال: یا رسول الله ! متى الساعة؟ قال: « اذا ضیعت الامانة فانظر
الساعة » . قال: کیف اضاعتها؟ قال: « اذا وسد الامر الی غیر اهله فانظر الساعة » . یسئلونک
کأنّک حفی عنها - الحفی العالم بالشئی ، المعنی به. تقول: حفی عن الشئی سأل ، و حفی
بالشئی عنی به ، و حفی بالشئی حفاوة فرح به . وقوله « عنها » ، فیه قولان : احدهما فیه
تقدیم و تأخیر ، تقدیره : یسئلونک عنها کأنّک حفی ای عالم ، والثانی واقع موقعه بمعنی

الباء، ای کانتک حفی بها، ای عالم بها. وقیل: «کانتک حفی» ای فرح بسؤالهم، وقیل: معناه کانتک تحفیت ای اکثر و استقصیت السؤال عنها، فوقفت علی میقاتها. «قل انما علمها عندالله ولكن اکثر الناس لا يعلمون» کرر لأن المراد بالاول علم وقتها، وبالثانی علم کونها.

«قل لا املك لنفسی» - کلمی گفت: اهل مکه گفتند که: یا محمد! الا اخبرک ربک بالسعر الرخیص قبل ان یغلو فتشتری وتربح؟ وبالارض الّتی تريد ان تجذب فترحل عنها الی ما قد اخصب؟ فأنزل الله هذه الایة. معنی آیت آنست که من بر خود پادشاه نه‌ام، و نتوانم هیچ چیز، نه جلب منفعت نه دفع مضرت از خود، مگر آنکه الله خواهد که توانم، یعنی آن توانم که الله توانائی آن درمن آفریند. این تبرؤ است از حول و قوّة و ملک و حکم. گفته‌اند که: این نفع و ضرر هدایت و ضلالت است. میگوید: لا املك هدی ولا ضلالة.

«ولو کنت اعلم الغیب لاستکثرت من الخیر» - کافران گفتند: چرا خداوند تو ای محمد! ترا خبر نکند در روز فراخی نعمت از روز قحط و شدّت؟ تا تو ذخیره نهی، و کار روز قحط و شدّت بسازی؟ بجواب ایشان گفت: «لو کنت اعلم الغیب لاستکثرت من الخیر» یعنی المال، و هیئات لسنة القحط مایکفیها، «وما مسنی السوء» ای: وما اصابنی الضر و الفقر. گفت: اگر من غیب دانستمی، در روز فراخی من کفایت بدست آوردمی تا در روز تنگی و قحط بدی بمن نرسیدی. و گفته‌اند: «غیب» ایدر (۱) مرگ است، و «خیر» عمل صالح یعنی: لو کنت اعلم متی اموت لاستکثرت من العمل الصالح، «وما مسنی السوء» ای اجتنبت مایکون من الشر، و اتقیته، و گفته‌اند: غیب علم رستاخیز است، و معنی آنست که اگر من آن غیب که از من می‌پرسید دانستمی «لاستکثرت من الخیر»، ای لاخبر تکم

عقاسئت ، « و ما مستنى السوء » ای لم يلحقنى تكذيب . « ان انا الا نذير ، للكافرين
« وبشير لقوم يؤمنون » .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « ولله الاسماء الحسنی فادعوه بها » - خدای را جلّ جلاله نامها
است ، و آن نامها اورا صفات است ، بآن نامها نامور و ستوده و شناخته ، نامهای پر آفرین ،
و بردلها شیرین ، نظم پاک و گفت پاک از خداوند پاک . نظم بسزا و گفت زیبا از خداوند
یکتا . آئین زبان و چراغ جان و ثناء جاودان . خود میگوید جلّ جلاله و عزّ کبریاؤه :
نوری هدای ، ولا اله الا الله کلمتی ، و انا هو . بنده که راه یافت بنور من یافت ، پی که برد
بچراغ من برد ، چراغ سنت ، چراغ معرفت ، چراغ محبت . چراغ سنت در دلش افروختیم ،
چراغ معرفت در سرش افروختیم ، چراغ محبت در جانش افروختیم . ای شادباد بندهای
که میان این سه چراغ روان است ! عزیزتر ازو کیست که نور اعظم در دلش تابان است ؟
و دیده وری دوست دل اورا عیان است ؟ آنکه گفت جلّ جلاله : لا اله الا الله گفت من است
وصفت من است ، والله نام من است ، و من آن نامم که هستم ، که نامم دستان و مهربان ، و
خدای همگان ، دارنده جهان ، و نوبت ساز جهانیان .

پیر طریقت کلمه ای چند گفته لائق این موضع ، گفت : ای سزاوار ثنای خویش !
ای شکر کننده عطاء خویش ! ای شیرین نماینده بلاء خویش ! رهی بذات خود از ثناء تو
عاجز ، و بعقل خود از شناخت منت تو عاجز ، و بتوان خود از سزای تو عاجز ، کریم ! گرفتار
آن دردم که تو دوی آنی . بنده آن ثناءم که تو سزای آنی . من در توجه دانم تودانی ! تو آنی
که خود گفتی ، و چنانکه خود گفتی آنی . همانست که **مصطفی (ص)** گفت : « لا احصى
ثناء عليك انت كما اثنت على نفسك » .

« واذروا الذين يلحدون في اسمائه » - الحاد در نامهای الله از راه راستی و صواب

بر کشتن است ، و این بر دو وجه است: یا زیارت آرد در آن یا نقصان . نامی وصفی که الله خود را نکفت بگوید، یا آنچه خود را گفت نکوید . آن تمثیل است و این تعطیل . اهل التمثیل زادوا فالحدوا ، و اهل التعطیل نقصوا فالحدوا .

شیخ الاسلام انصاری گفت قدس الله روحه: آنچه الله از خود نشان داد آنست، وصف وی چنان است . الله از خود بر بیان است ، و **مصطفی** از و بر عیان است ، خود را میگوید: « فسئل به خیراً ، » و **مصطفی** را میگوید: « و ما ينطق عن الهوى . » الله را صفت اثبات کردن شاید بخویشتن، و نه تنزیه کردن بخویشتن . گوش فرا کتاب و سنت دار، آنچه گوید تو بگوی که آنست . الله گفت که صفت هست، و نام هست، تو آن میگوی که هست ، آنچه نکفت که نیست تو مگوی که نیست . الله نکفت که من چونم، اگر بگفتی که چونم ما بگفتیمی . الله گفت که هستم چونی بنگفت ، تو هست میگوی چونی مگوی . هر که را دو آیت از قرآن معلوم گشت از تشبیه برست: « افمن يخلق كمن لا يخلق » ؟ « ليس كمثله شيء وهو السميع البصير » . اثبات اسم نه تشبیه است، و تقدیس در نفی مذهب ابلیس است ، او که می تشبیه کند از حظیرة اسلام بیرون است، و او که صفت رد میکند زندق است .

و بدان که خالق را جلّ جلاله نامها است و مخلوق را نامها . هر چه نامهای مخلوق است آن مصنوع است عارضیتی و ساخته و مجازی ، و آنچه نامهای خالق است همه قدیم اند و ازلی، و بسزای او و حقیقی . هیچ نام از نامهای او محدث نیست . قومی گفتند: مخلوق باید تا خالق بود ، مرزوق باید تا رازق بود . و نه چنان است که ایشان گفتند، که هیچ حدث را با نام الله راه نیست ، که هیچ مخلوق نبود و خداوند ما خالق بود . هیچ مرزوق نبود و خداوند ما رازق بود . الله را نود و نه نام است که بآن نامها نامور است، و نه بموسومات مسقی است ، که خود متسمی است بازل . در آسمان و زمین اوست ، که چنانکه در اوّل

آخر است در آخر اوّل است، نه اوهام را مدرك، نه افهام را علل. هو معمل الاشياء ولا يعتلّ. در چرا افکننده هر چیز، و خود در چرا ناید. پس هر که در چرا و چون شد از طرق سنت بیرون شد، از آنکه ربّ العزّة نه متحائل است درظنون، نه محاط در افهام، نه متقسم در عقول، نه مدرك در اوهام. شناخته است اما بصفّت و نام. همه ازو بر نشانند و بر پیغام. بنور معرفت و کتاب و سنت و الهام.

« و مقن خلقنا امّة يهدون بالحق » - صفت و نعت دوستان است، « والذين كذبوا بآياتنا سنستدرجهم من حيث لا يعلمون » حاصل کار بیگانگان است. ایشان نواختگان فضل اند، و اینان راندگان عدل. ضامن ایشان خداست، **مصطفی** پیشوا، والله رهنمای است. ضامن اینان رای است، و ابلیس پیشوا، و دوزخ سرای. مذهب ایشان « وما ينطق عن الهوى »، و مذهب اینان « ما اريكم الا ما ارى ». ایشانرا میگوید: « يهدون بالحق » و به یعدلون، و اینان را میگوید: « سنستدرجهم من حيث لا يعلمون ». بنگرتا چند فرق است. میان این دو فریق؟ « فريقاً هدى وفريقاً حقّ عليهم الضلالة ».

« اولم يتفكروا ما بصاحبهم من جنة » - چرا دیده فکرت باز نکنند، و اندیشه عقل بر نگمارند در کار **محمد** (ص)، و تأمل نکنند در معجزات و دلائل نبوت و در شاهد خلقت و کمال خلق او، تا بدانند که وی دیوانه نیست و کاهن نیست و شاعر نیست. فرمان آمد که یا **محمد**! تو خاموش باش، و ایشانرا جواب مده که منزلت تو بنزدیک ما برتر از آن است که ترا بخود باز گذاریم، یا فرو گذاریم. ما خود ایشانرا جواب دهیم، و ترا نیابت داریم: « ما انت بنعمة ربك بمجنون »، « ما هو بقول شاعر قليلا ما تؤمنون ولا بقول كاهن »، « وما علمناه الشعر وما ينبغي له »، « ماضل صاحبكم وما غوى ». و ما ينطق عن الهوى، « فما أنت بنعمة ربك بكاهن ولا مجنون ». ترا چه زیان ای **محمد**! که بوجهل و بولهب و عتبه و شیهه گویند تو دیوانه ای! من که ملکم ترا می پسندم و میگویم: « ما انت بنعمة

ربك بمجنون». دوست دوست پسند باید نه شهر پسند. ای محمد! تودیوانه نه‌ای، توزین عالمی، سید ولد آدمی، رسول کونین و صاحب قاب قوسینی. اسلام را صفائی، شریعت را بقائی، رسول خدائی. این عز ترا بس که ما آن تو، تو آن مائی، اسلام راه منست، تودلال آن راهی. امت تو سپاه در گاه من اند، توسالار آن سپاهی. جمله خلایق جهان لشکر اند، تو آن لشکر را شهنشاهی. در نام و نسب محمد بن عبد الله ای. در عز و مرتبت محمد رسول الله ای. بآن منکر که دشمن ترا ساحر گوید و دیوانه، بآن منکر که من میگویم: «وسراجاً منيراً»، «بشيراً و نذيراً»، «و كفى بربك هادياً ونصيراً» و ينصرك الله نصراً عزيزاً، «ان فضله كان عليك كبيراً».

«اولم ينظروا في ملكوت السموات والارض» - اطلع الله سبحانه اقدار الايات، وأما عن ضياءها سحاب الشبهات، فمن استضاء بها ترقى الى شهود التقدير، و من لم يعرج في اوطان التقصير انزلته مواكب السير بساحات التحقيق.

۱۹- النوبة الاولى

قوله تعالى: «هو الذي خلقكم من نفس واحدة» الله او است که بیافرید شما را از يك تن «وجعل منها زوجها» و آن يك تن را جفت آفرید هم از وی «ليسكن اليها» آنرا تا آرام گیرد با او «فلما تفشيها» چون بآن زن رسید آدم «حملت حملاً خفياً» بر گرفت آن زن باری سبك «فمرت به» بر رفت آن زن با آن آب [بر دوام و سبکبار] «فلما اثقلت» چون آن زن [بآن بار که در شکم داشت] گران شد «دعوا الله ربهما» [آدم و حوا] خواندند خداوند خویش را و گفتند: «لئن آتيتنا صالحاً، اكرما را فرزندی دهی راست [همچون ما] لنكونن من الشاكرين (۱۸۸)،

ناچار از سپاسداران باشیم

« فَلَمَّا آتَوْهُمَا صَالِحًا ، چون الله ایشانرا آن فرزند بداد پاک صورت راست اندام » جلاله شرکاء ، ویرا انباز نهادند « فِيمَا آتَاهُمَا ، در آن فرزند که الله ایشانرا داده بود » فَتَمَالَى اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ (۱۹۰) ، خدای برتر و پاک تر از آن است که آن انباز که ایشان میگویند در وی رسد .

« اِشْرَكُونَ ، انبازان میگیرند با خدای » مَا لَا يَخْلُقُ شَيْئًا ، آنکه هیچ چیز نیافریند « وَهُمْ يَخْلُقُونَ (۱۹۱) ، و آن انبازان خود آفریدگان اند .

« وَ لَا يَسْتَطِيعُونَ لَهُمْ نَصْرًا ، و آن پرستیدگان ایشان نتوانند که ایشانرا [دروزی دهند و] یاری کنند » وَلَا أَنفُسَهُمْ يَنْصُرُونَ (۱۹۲) ، و نتوانند که خویشانرا یاری دهند .

« وَ ان تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَى ، و اگر این انبازگیران را با راه راست خوانید » لَا يَتَّبِعُوا كُمْ ، از پی شما نیایند « سَوَاءٌ عَلَيكُمْ ، یکسان است بر شما » ادْعُوا تَمُوهُمْ ، که خوانید ایشانرا « اِنَّمَا اَنْتُمْ صَاهِتُونَ (۱۹۳) ، یا خاموش باشید .

« اِنَّ الَّذِي تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ ، اینان که میخوانید فرود از الله بخدائی » عِبَادِ امثالکم ، همه رهبران اند چون شما » فَادْعُوهُمْ ، خوانید ایشانرا » فَلْيَسْتَجِيبُوا لَكُمْ ، تا پاسخ کنند شما را » اِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (۱۹۴) ، اگر می راست گوئید [که ایشان خدا اند و خدائی را سزا اند] .

« اَللّٰهُمَّ ارْجِلْ ، ایشانرا پایهاست » يَمْشُونَ بِهَا ، که روند بآن؟ « اَللّٰهُمَّ اَيْدِ ، یا ایشانرا دستهاست » يَبْطِشُونَ بِهَا ، که دست زنند بآن؟ « اَللّٰهُمَّ اَعْيُنْ ، یا ایشانرا چشمهاست » يَبْصُرُونَ بِهَا ، که بینند بآن؟ « اَللّٰهُمَّ اُذُنْ ، یا ایشانرا گوشهاست » يَسْمَعُونَ بِهَا ، که شنوند بآن؟ « قُلْ ادْعُوا شُرَكَاءَكُمْ ، بگو این انباز گرفتگان خویش را خوانید » ثُمَّ كِيدُونِ فَلَا تُنْظَرُونَ (۱۹۵) ، آنکه با من کوشید و مرا درنگ ندهید .

« اَنْوَلِيَّ اللّٰهَ » خدای من الله است « الَّذِي نَزَّلَ الْكِتَابَ » او که فرو فرستاد نامه « وَهُوَ يَتَوَلَّى الصَّالِحِينَ » (۱۹۶) ، و اوست کارپذیر و کارساز نیکان.

« وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ » و ایشان که خدای میخوانید فرود ازو « لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَكُمْ » نتوانند یاری دادن شما و نه روزی دادن شما « وَ لَا اَنْفُسَهُمْ يَنْصُرُونَ » (۱۹۷) ، و نتوانند که تنهای خویش را یاری دهند .

« وَاِنْ تَدْعُوهُمْ اِلَى الْهَدٰى » و اگر شما که گروید کان اید ایشانرا که مشرکان اند با راه خوانید « لَا يَسْمَعُوا » نشنوند « وَ اَتْرِیْهِمْ يَنْظُرُونَ اِلَيْكَ » و ایشانرا بینی می نگرند در تو « وَ هُمْ لَا يَبْصُرُونَ » (۱۹۸) ، و بنمی بینند .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ » - یعنی آدم (ع) ، « وَ جَعَلَ » ای خلق « مِنْهَا » ای من تلك النفس « زَوْجَهَا » حواء ، « لِيَسْكُنَ اِلَيْهَا » لیستأنس بها .

رب العالمین جلّ جلاله و تقدّست اسماءه آدم را که آفرید از کل آفرید ، چنانکه گفت تعالی و تقدس : « اَنْتَ خَالِقُ بَشَرًا مِنْ طِينٍ » . جای دیگر گفت : « اَنْتَ خَالِقُ بَشَرًا مِنْ صَلْصَالٍ مِنْ حَمَاءٍ مَسْنُونٍ » ، و خبر درست است که روز آدینه آفرید بعد از نماز دیگر

قال ابن عباس : خلق الله آدم من بعد العصر يوم الجمعة ، و خلقه من اديم الارض ، فسجدوا له ، ثم عهد اليه ، فنسي ، فسقى الانسان ، فوالله ان غابت الشمس حتى خرج منها .

پس آدم در بهشت از تنهایی مستوحش شد ، ربّ العزّة خواست که مونسى هم از شکل او و هم از جنس او پدید آرد تا با وی آرام گیرد . حواء را بیا فرید از استخوان پهلوی وی ، و ذلك في قوله (ص) : « لَمَّا خَلَقَ اللّٰهُ اٰدَمَ اَنْتَرَعَ ضِلْعًا مِنْ اَضْلَاعِهِ فَخَلَقَ مِنْهُ حَوَّاءَ » .

گفته اند : حکمت در آنکه از استخوان آفرید نه از گوشت ، نه آنست که تا

فرمان دار بود وزیر دست ، و از پهلوی آفرید تا پوشیده و نهفته و در ستر بود ، و از استخوان کز آفرید تا دروی طمع راستی نکنی . قال رسول الله (ص) : « ان المرأة خلقت من ضلع لن تستقيم لك على طريقة ، فان ذهبت تقيمها كسرتها ، و ان استمعت بها استمعت و فيها عوج » .

« فلما تغشيتها » واقعها و جامعها . چون آدم بحوا رسید چنانکه مرد بزن رسد ، « حملت حملاً خفيفاً » یعنی النطفة ، و كانت خفيفة عليها ، برداشت حوا باری سبك یعنی نطفه ، « فمرت به » ای استمرت بذلك الحمل الخفيف ، قامت و قعدت و لم يثقلها ، ولم تكثرت بحمله . آن زن بآن حمل گرانبار نشد ، و از خاست و نشست و آمد شد باز نماند . **فتاده** گفت : « فمرت به » ای استبان حملها . آن حمل در وی پیدا شد و ظاهر گشت ، « فلما اثقلت » ای صارت ذات ثقل بحملها ، کما يقال : اثمر ، اذا صار ذا ثمر . چون آن کودک بزرگ شد در شکم وی ، و فرا جنبش آمد ، « دعوا لله ربهما » یعنی آدم و حوا ، « لئن آتيتنا » یا ربنا ! « صالحاً » ای ولدأ سوياً يشبه ابويه . **حسن** گفت : « صالحاً » یعنی غلاماً ذکراً ، « لنكونن من الشاكرين » لك على نعمتك ، و این دعا از آن گفتند که می ترسیدند که اگر آن فرزند نه بر صورت ایشان باشد و نه مردم بود . و این ترس ایشان از آنجا افتاده بود که ابلیس بر صورت مردی پیش حوا رفته بود و گفته : ما يدريك في بطنك لعله كلب او خنزير او بقرة او حمار ؟ و ما يدريك من اين يخرج من اذنك ام من عينك ام من فيك ام ينشق بطنك فيقتلك ؟ گفت : چه دانی تو که در شکم تو چیست ؟ سگی یا خوکی یا بهیمه ای از بهائم ؟ و چه دانی که در کجا بدر آید ؟ از گوش یا از چشم یا از دهن ؟ یا باشد که شکم تو از بیرون آمدن وی شکافته شود و تو کشته شوی . پس حوا از آن حال بترسید ، ابلیس گفت : اطيعيني و سقني ولدك عبد الحارث تلدي شبيهكما مثلكما . و ابلیس را در میان فریشتگان نام **حارث** بوده ، و **حوا** و **برا** شناخت که ابلیس است . پس حوا

با آدم گفت که : مردی آمد و مرا چنین گفت . آدم گفت : لعله صاحبنا الذی قد علمت . مگر آن مرد است که می دانی یعنی ابلیس ، که یکبار ما را فریفته کرد . **مصطفی (ص)** گفت : « خدعهما مرتین ، خدعهما فی الجنة و خدعهما فی الارض » . پس ابلیس پیایی بایشان می آمد ، و می فریفت ایشانرا ، تا آنکه که فرزند را **عبدالحارث** نام کردند ، و این قصه بقول **سعید جبیر** در زمین رفته است نه در بهشت ، که ابلیس پس از آنکه او را از بهشت بیرون کردند و او بهشت نشد .

ابن عباس گفت : کانت حواء تلد لادم فیسمیه عبیدالله و عبدالله و عبدالرحمن ، فیصیبهم الموت ، فأتاهما ابلیس ، وقال : ان سرّ کما ان یعیش لکما ولد فسمیاه عبدالحارث ، فولدت ابناً فسمیاه عبدالحارث ، وقال آدم : لعله لا یضرّ التسمیة ، ویبقی لنا ولد ، نأمن به فی حیاتنا و یخلفنا بعد مماتنا ، و قيل سمیاه عبدالحارث ، لا لان الحارث ربّهما لکن قصدا الی انه سبب سلامة الولد ، فسمیاه به کما یسمی ربّ المنزل نفسه عبد ضیفه علی جهة الخضوع له ، لا علی ان الضیف ربّه . قال حاتم :

وانّی لعبد الضیف مادام ثاوياً و ما فیّ الا تیک من شیمة العبد

و هذا معنی قوله : « جعلنا له شرکاء فیما آتاهما » وهو شرک فی التسمیه لا فی

العبادة ، و شرک فعل لا شرک دین .

و گفته اند که : ابلیس بحوا آمد در آن حمل اوّل که داشت ، و گفت : انا الذی اخرجتکما من الجنة ، فاقبلا منّی و الا قتلت ما فی بطنک . من آنم که شما را از بهشت بیرون کردم اگر سخن من نپذیرید آنچه در شکم داری بکشم . آنکه گفت : لئن ولدت بشراً سوياً ولم تلدی بهیمة لتسمیانه باسمی . اگر آنچه در شکم داری فرزندی بود راست اندام همچون شما ، و نه بهیمة باشد ، او را بنام من بازخوانید . گفت : نام تو چیست ؟ گفت **عبدالحارث** . حوا از بیم آنکه شیطان را بروی و بر فرزند وی دست بود

و اورا هلاك كند ، نام وی عبدالحارث نهاده ، اینست شرك ایشان كه ربّ العزّة گفت :
 « جعلاً له شركاً فيما آتاهما » - بر قراءه نافع و بوبكر ، يقال شركت
 الرجل اشر كه شركاً . باقى قرأء « جعلاً له شركاء » خوانند بجمع ، و این جمع بموضع
 وحدان نهاده ، و آن ابليس است . همچنانكه گفت : « اتخذ من دونه الهة » يعنى الهاء ؟
 و منه قول الشاعر :

اربّ يبول الثعلبان برأسه لقد ذلّ من بالتعليه الثعلابا

يعنى الثعلب . قال ابو على النحوى : يجوز أن يكون ستمته حواء و حدها
 عبدالحارث بغير اذن آدم ، بتقدير جعل احدهما له شركاً فيما آتاهما ، فحذف المضاف ،
 و أقام المضاف اليه مقامه كما حذف من قوله : « يخرج منهما اللؤلؤ » و المعنى من احدهما ،
 لأنّ اللؤلؤ يخرج من الماء الملح ، فعلى هذا التفسير تمّ الكلام عند قوله : « فيما آتاهما » ،
 ثم قال : « فتعالى الله عما يشركون » اخباراً عن مشركى مكّة ، و هو على الانفصال من الاول ،
 تقديره : فتعالى الله عما يشرك المشركون من اهل مكّة ، و يحتمل فى قوله : « جعلاً له
 شركاء » أن الهاء تعود الى الولد على تقدير جعلاً للولد الصالح الذى آتاهما شركاً ، اى
 حظاً و نصيباً فيما آتاهما الله من الرزق فى الدنيا ، و كانا قبله يأكلان و يشربان و حدهما ،
 ثم استأنف ، فقال : « فتعالى الله عما يشركون » يعنى الكفار . و من قرأ شركاء ، فالمعنى
 صار له اى معه شركاء فيما آتاهما ، و هذا قول حسن ، لأنّه تنزيه لادم و حواء عن الشرك
 و ثناء عليهما ، والله اعلم .

« ايشركون مالا يخلق شيئاً » - يعنى ايعبدون ما لا يقدر ان يخلق شيئاً و هم
 يخلقون » يعنى الاصنام . و انما جمع جمع السلامة لأنّ فيما يعبد ، الشياطين و الملائكة
 و المسيح . و محتمل است كه : « و هم يخلقون » ضمير عابدان نهاده ضمير اصنام ، و معنى
 آنست كه مشركان بتانرا عبادت ميكنند كه قدرت آفرينش ندارند ، چرا نه الله را پرستند

که قدرت آفرینش دارد ، و ایشان همه آفریده او اند ، « ولا يستطيعون لهم نصراً ولا انفسهم ينصرون » ، هذه صفة الاصنام . آنکه خطاب با مؤمنان برد :

« و ان تدعوهم » یعنی « و ان تدعوا المشركين » ، « الى الهدى لا يتبعوكم » ، لأنّ في علم الله أنّهم لا يؤمنون . « سواء عليكم ادعوتموهم ام انتم صامتون » همچنان است که آنجا گفت : « سواء عليهم » اندر تهم ام لم تنذرهم لا يؤمنون ، ، و اگر خواهی « و ان تدعوهم » خطاب با مشرکان بر ، و هادیم با معبودان ایشان . و معنی آنست که اگر این خدای خواندگان خویش را خوانید با راه از پی شما بنیایند ، از بهر آنکه ایشانرا نه دانش است و نه دریافت ، لا تعقل ولا تفهم . آنکه گفت : « سواء عليكم ادعوتموهم » یکسان است بر شما که پرستگاران ایشانید که ایشانرا خوانید یا خاموشان باشید .

« ان الذين تدعون من دون الله » - ای الاصنام « عباد » ای مخلوقة مملوكة مقدرة مسخرة . « امثالكم » ای اشباهكم فی كونها مخلوقة لله . وقال الازهری : ای انها تعبد الله كما تعبد ، وتلك العبادة منها لا يعلمها الا الله ، دلیله « و ان من شيء الا يسبح بحمده » ، « الم تر ان الله يسجد له » الاية ، ونظائرها . « فادعوهم » امر انكار « فليستجيبوا لكم » ای فليجيبوا ، امر تعجيز ، « ان كنتم صادقين » ، أنها الهة . ثم يبين أن من عدم الصفات لا يستحق الالهية ، فقال :

« اللهم ارجل يمشون بها ام لهم ايد يبطشون بها ام لهم اعين يبصرون بها ام لهم آذان يسمعون بها » - این آیت حجّتی روشن است بر اهل بدعت در اثبات صفات حق جلّ جلاله ، که بتانرا نایافت این صفات عیب شمرد ، همچنانکه کوساله بنی اسرائیل را بنا گویائی عیب کرد ، گفت : « الم يروا أنّه لا يكلمهم » ؟ ! و ابراهيم خليل (ع) پدر خود را گفت : « لم تعبد ما لا يسمع ولا يبصر » ، وقوم خود را گفت : « فسئلوهم ان كانوا ينطقون » ، « هل يسمعونكم ان تدعون او ينفعونكم او يضرون » ؟ ! چون طواغیت را بنا یافت

این صفات عیب کرد و گفت : سزای خدائی نه‌اند که این صفات ندارند، بدانستیم که این صفات خدا را عزّوجلّ بر کمال‌اند، و او را سزا اند، و دروی حقائق اند تا مخلوق و نا مفعول، از شبهه و مثل منزّه، و از عیب و عار مقدّس، و از حدوث و منقّص متعالی. فرعون و نمرود دعوی خدائی کردند، و باین صفات موصوف بودند، اما همنامی بود همسانی نه، که ایشان مخلوق بودند، و صفات ایشان مخلوق. و معمول و مصنوع، قرین عیب و عار، و محتاج خورد و خواب، نابوده‌ای دی، بیچاره‌ای امروز، و نایافته‌ای فردا. این صفات بدان صفات چه ماند! کرده با کرد کار کی برابر بود! اینست که ربّ العزّة گفت: «افمن یخلق کمن لا یخلق»؟ «لیس کمثله شیء و هو السّميع البصیر». ثمّ قال تعالی: «قل ادعوا شرکاءکم» - قل یا محمد! ایّها المشرکون! «ادعوا شرکاءکم». و اضاف الیهם لأنّهم یزعمون أنّها شرکاء الله. «ثمّ کیدون» ای بالغوا انتم و شرکاءکم فی مکروهی سرّاً و جهرّاً. «فلا تنظرون» لا تؤخّروا عنّی ما تقدرون علیه من المکروه. «ان ولیّی الله» - اصله «ولیّ» علی فعیل، کقوله: «الله ولیّ الذین آمنوا». فدخلته یاء الاضافة کما دخلت فی قوله: «انت ولیّی فی الدّینا والاخرة»، ثمّ فتحت یاء الاضافة لما لقیها الف الوصل، کما فتحت فی قوله: «ربّی الله» فاذا وقفت علیها قلت ولیّی بسکون یاء الاضافة کما تقول ربّی. «ان ولیّی الله» ای انّ الذی یتولّی حفظی و نصرتی الله الذی أبداً لی بانزال الکتاب علیّ، و هو یتولّی نصرة الصّالحین و یحفظ المؤمنین الذین لا یشرکون.

«والذین تدعون من دونه لا یستطیعون نصرکم ولا انفسهم ینصرون»، «وان تدعوهم» یعنی الاصنام «الی الهدی لا یسمعوا و تریهم ینظرون الیک» یقابلونک، من قولهم: داری تنظر الی دارک، ای تقابلها، و قیل تراهم کأنّهم ینظرون الیک، و تحسبهم یرونک، «و هم لا ینصرون»، هذا کقوله: «وتری النّاس سکاری» یعنی کأنّهم سکاری و

تَحْسِبُهُمْ سَكَرَى ، وَقِيلَ فَاتِحَةُ اَعْيُنِهَا فَعَلِ النَّظَرُ . « وَهُمْ لَا يَبْصُرُونَ ، لِأَنَّهَا لَحْيَاةٌ لَهَا ،
وَأَنَّمَا أَخْبَرَ عَنِ الْأَصْنَامِ بِالْهَاءِ وَالْمِيمِ لِأَنَّهَا مَصْوْرَةٌ عَلَى صَوْرَةِ بَنِي آدَمَ ، مَخْبَرَةٌ عَنْهَا بِأَفْعَالِهِمْ .
وَقِيلَ : تَرَاهُمْ يَعْنِي الْكَفَّارَ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ بِأَعْيُنِهِمْ وَهُمْ لَا يَبْصُرُونَ ، لِأَنَّهُمْ لَا يَقْرَءُونَ بِنُبُوَّتِكَ ،
مِنْ قَوْلِهِ : « وَعَلَى أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ » .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ » - بزرگ است و بزرگوار ،
خداوند مهربان ، نیکو نام ، رهی دار ، آفریننده جهانیان ، و دارنده همگان . پاك
و بی عیب در نام و نشان . پاك از زاده و خود نژائیده ، پاك از انباز و یاری دهنده ،
پاك از جفت و هم ماننده . خلق که آفرید ، جفت آفرید قرین یکدیگر ، نرینه و مادینه هر دو
در هم ساخته ، و شکل در شکل بسته ، و جنس با جنس آرمیده ، چنانکه گفت : « وَجَعَلَ
مِنْهَا زَوْجَهَا لِيَسْكُنَ إِلَيْهَا » . خداست که یکتاست ، و در صفات بی همتاست ، و از
عیبها جداست . آفریننده و دارنده و پروراننده . چون خواهد که در آفرینش قدرت
نماید ، از يك قطره آب مہین صد ہزار لطائف و عجائب بیرون آرد . اول خاکی ، آنکہ
آبی ، آنکہ علقہ ای ، پس مضغہ ای ، پس استخوانی و پوستی ، پس جانوری . چون چهارماہ
شود زنده شود در آن قرار مکین « فِی ظُلُمَاتٍ ثَلَاثَ » درین شخص سه حوض آفریده یکی
دماغ ، یکی جگر ، یکی دل . از دماغ جویہای اعصاب برہمہ تن کشادہ ، تا قدرت حس
و حرکت در وی میرود . از جگر رگہا آرمیده ، برہمہ تن کشادہ ، تا غذا در وی میرود .
از دل رگہا جہندہ ، برہمہ تن کشادہ ، تا روح در وی میرود . دماغ بر سه طبقہ آفریدہ : در
اول فہم نہادہ ، در دوم عقل نہادہ ، در سوم حفظ . چشم بر ہفت طبقہ آفریدہ . روشنائی و
بینائی در آن نہادہ . عجب تر ازین حدقہ است بر اندازہ عدس دانہ ای ، و آنکہ صورت آسمان

وزمین بدین فراخی دروی پیدا گشته . طرفه تر پیشانی که سخت آفرید باصلا بت ، تاموی نرویانند که آنکه جمال ببرد . پوست ابرو میانه آفرید تاموی بر آید اندکی ، و درازنگردد . گوش بیافرید ، آبی تلخ دروی نهاده ، تا هیچ حیوان بوی فرو نشود ، و دروی پیچ و تحریف بسیار آفریده ، تا اگر خفته باشی و حشرات زمین قصد آن کند راه بروی دراز شود ، تا تو آگاه شوی . زبان در محل لعاب نهاد تا روان باشد ، و از سخن گفتن باز نمائی . چشمه آب خوش از زیر زبان روان کرد ، تا بادرار آب میدهد ، و طعام بوی تر میشود ، و اگر نه طعام بحلق فرو نشود . بر سر حلقوم حجابی آفرید تا چون طعام فروبری ، سر حلقوم بسته شود ، تا طعام بمجری نفس فرو نشود . جگر بیافرید تا طعامهای رنگا رنگ را همه يك صفت گرداند برنگ خون ، تا غذای هفت اندام شود .

پاکست و بی عیب خداوندی که از يك قطره آب مهین این همه صنع پیدا کرد ، و چندین عجائب و بدائع قدرت بنمود ، چون اندیشه کنی بگوی : « فتبارك الله احسن الخالقين » ! زهی (۱) نیکوکار زیبا نگار آفرید کار ! تن نکاشت و دل نکاشت . چون تن نکاشت خود را ستود ، گفت : « فتبارك الله احسن الخالقين » . چون دل نکاشت ترا ستود ، گفت : « اولئك هم الراشدون » . در علم ازلی و قضاء ابدی و رفته قلم است که رویهائی بخواهد گردانید ، چون بنکاشتن روی رسید گفت : نیکو نگارید ، نگار گریستود نه نگار ، که اگر نگار ستودی نه روا بودی که بزوددی ، که کریم ستوده خویش محو نکند ، برداشته خویش رد نکند . چون بدل رسید نگار ستود نه نگار گر ، تا بدانی که نگار دل را هرگز نخواهد زدود .

« ولا يستطيعون لهم نصراً ولا انفسهم ينصرون » - يك قول مراد باین مشرکانند که پرستنده اصنام بودند . جای دیگر گفت : « و كانوا لا يستطيعون سمعاً » ، « ما كانوا

يستطيعون السَّمْع». حجت است بر اهل قدر که بنده را استطاعت نهاده‌اند، و قدرت بر مباشرت فعل پیش از فعل، و ازین آیت بی‌خبر اند و بی‌نصیب که ملک میگوید جلّ جلاله: نه استطاعت دارند و نه قدرت. نه خود را بکار آیند نه دیگران را. نه جلب منفعت توانند نه دفع مضرت، مگر آنچه الله خواهد که توانند. که خواست خواست الله است، و توان توان او. بنده بخود هیچ نتواند، همه بتقدیر الله است. نیکی و بدی، سود و زیان، عطا و منع، غنا و فقر همه بتقدیر و خواست الله است. خیر بتقدیر او و رضاء او، شر بتقدیر او، نه برضاء او. در عالم چیست مگر بخواست او؟ موی نه‌چند بر تن هیچ کس مگر بمشیت او. خطرات ناید در دل هیچ خلق مگر بعلم او. آدمی از خاک آفریده او، و اسیر در قبضه او. هیچ چیز بروی نرود مگر بحکم او و بمشیت او. هر چه خواهد کند بر بنده او. اگر سوزد یا نوازد خواند یا راند، او را رسد، و کس را نیست اعتراض بر او: «لا یسئل عما یفعل و هم یسئلون». چنانکه در بدایت آفرینش خلق بمشیت وی بود، و در حکم وی، امروز حکم بمشیت و اختیار هم او راست: «ما کان لهم الخیرة» خلق که باشند که ایشانرا حکم و اختیار بود؟! جبلت حدثان و اختیار انسان چه مرغ (۱) حضرت عزّت است؟! «سبحانه و تعالی عما یشر کون» پا کست و متعالی از آنک دیگری را باوی حکم و اختیار بود، که خدائی شرکت نپذیرد.

«و تریهم ینظرون الیک و هم لایبصرون»- آن زخم خوردگان عدل ازل، و نا بایستگان حضرت عزّت از مصطفی (ص) انسانیت دیدند، نبوت ندیدند. آدمیت دیدند عبودیت ندیدند. لاجرم می‌گفتند: «ان هذا لساحر مبین»، «انما لتار کوا آلہتنا لشاعر مجنون»؟ آن دیده‌های شوخ ایشان بر مص کفر آلوده بود، و سزای دیدن جمال نبوت نبود، از آن ندیدند. موسی علیه السلام از خضر بندگی دید آدمیت ندید، لاجرم میان بخدمت در بست، و بر درگاه شاگردی و مریدی وی مجاور گشت. دیری

بیايد تا تواز خلق و آدمی بیرون از تن ظاهر چیزی بینی . تولی می بینی معشوقی نمی بینی . مجنون میدانی عاشقی نمیدانی . لاجرم از کوی حقائق و راه مردان دور افتادی . ای هفتاد سال در منزل خاک بمانده ! و هرگز قدم در ولایت عشق ننهادی ! پای بند صورت گشته ، و هرگز عالم صفت ندیده :

تا تو مرد صورتی از خود نبینی راستی

مرد معنی باش و کام از هفت کردون در گذار .

۲۰- النوبة الاولى

قوله تعالى : « خذ العفو » آسان فرا گیر کار مردمان « و أمر بالعرف » و بنیکوکاری فرمای ایشانرا [و برد باری کن] « و أعرض عن الجاهلین (۱۹۸) » و روی گردان و فرو گذار نادانان [و سفیهان ایشان]
 « و أما ينزغتك من الشيطان » و هر که که بسر بردار از دیو ترا « نزع »
 بسر برداشتنی و سبکسار کردنی « فاستعذ بالله » فریاد خواه بخدای « انه سمیع علیم (۱۹۹) » که او شنوایی است دانا .

« ان الذين اتقوا » ایشان که گروید کان اند و آزرند دارند کان از خدای
 « اذا مهم » که (۱) بایشان رسد « طائف من الشيطان » دیو گرفتنی از دیو « تذکروا »
 حق را یاد کنند و دریاد آرند « فاذا هم مبصرون (۲۰۰) » تا از آن حیرتی که دیو نمود
 بیرون آیند و حق بینند و با صواب آیند .

« و اخوانهم » و برادران ایشان « یمدو نهم فی الفی » ایشانرا در گمراهی
 میکشند و در آن میروانند و میدارند « ثم لا یقصر و ن (۲۰۱) » و هیچ فرو نایستند .

مكارم الاخلاق فى ثلاثة من كملت فيه فذلك الفتى اعطاء من يحرمه ، و وصل من يقطعه ، و العفو عن اعتدى .

وقال رسول الله (ص): « اوصانى ربى بتسع: اوصانى بالاخلاص فى السر والعلانية، والعدل فى الرضا والغضب ، والقصد فى الغنى والفقر ، وأن اعفو عمن ظلمنى ، وأصل من حرمنى ، و أن يكون صمتى تفكراً ، ومنطقى ذكراً و نظرى عبراً » . « خذ العفو » قيل هو العفو عن المذنب، اى اترك عقوبته . باين قول عفو عفو كنهكار است، فرا گذاشتن گناه ازوى و عقوبت نا كردن، واين در ابتداء اسلام بود پس بآيت قتال منسوخ شد. وقيل: معناه خذ العفو من اموالهم. اى ما فضل من العيال ، وطاب وسهل و أتوك به عفواً بغير كافة فخذنه ، ولا تسئلهم ما وراء ذلك . من قوله تعالى: « يسئلونك ماذا ينفقون قل العفو » ، وهو منسوخ بآية الزكوة. **مجاهد** گفت : « خذ العفو » اى ما عفا لك وظهر و تيسر من اخلاق الناس ، ولا تستقص عليهم ، ولا تبحث عنهم . ميگويد : سرسرى فرا گیر کار مردمان، وآسان فرارو با ایشان، فرا گذار بر نهان ایشان ، و مجوى پوشیده های ایشان . « وأمر بالعرف » اى بالمعروف . والمعروف و العارفة و العرف كل خصلة حميدة ترتضيها العقول ، وتطمئن اليه النفوس . قال النبى (ص): « صنائع المعروف تقى مصارع السوء ، و اهل المعروف فى الدنيا هم اهل المعروف فى الآخرة » .

قال عطاء: « وأمر بالعرف » يعنى بلاله آلا الله ، « و أعرض عن الجاهلين » اى جهل واصحابه . ثم نسختها آية السيف ، وقيل : أعرض عنهم بترك مقابلتهم وترك موافقتهم . چون اين آيت فرو آمد **مصطفى** (ص) گفت: « كيف يارب والغضب » ؟ بار خدايا چون توانم ؟ و اين غضب را چه كنم كه در سرشت ما است ؟ **جبرئيل** آمد و آيت آورد. « و اما ينزغنىك من الشيطان نزع » - اى يعتريك و يعرض لك من الشيطان عارض من وسوسة و فساد و غضب ، « فاستعذ » اى فاستجر ، « بالله من الشيطان الرجيم »

من مکائده، واستغث به. زجاج گفت: النزع بأدنی حرکه تكون، تقول: نزعته ای حرکتته. يقول: ان نالك من الشيطان ادنی وسوسة. معنی آیت آنست که: اگر شیطان ترا خلاف آن گوید و نماید که ما فرمودیم در این آیت از مکارم الاخلاق، تو ویرا دفع کن باستعاذت، بگوی: اعوذ بالله منه، که الله شنواست، و از ضمیر تو آگاه و دانا. قال **سعيد بن المسيب**: شهدت **عثمان و علياً** و كان بينهما نزغ من الشيطان، فما ابقى واحد منهما لصاحبه شيئاً، ثم لم يبرحاً حتى يستغفر كل واحد منهما لصاحبه.

«ان الذين اتقوا» یعنی المؤمنین، «اذا مسهم» اصابهم، «طيف» بی الف قراءت **مکی و بصری و کسائی** است. باقی «طائف» خوانند، والطيف ما يتخیل فی العقل ممّا لا تلحقه العين، او یری فی المنام، و قيل: اللّم والوسوسة والخیل. تقول: طاف الخيال يطيف طيفاً، و طاف الرجل يطوف طوفاً، اذا اقبل وأدبر، و طيف، من طاف الخيال، و يجوز ان يكون من طاف الرجل، فيكون اصله طيِّفاً بالتشديد، فخفف كميت وميت، و طائف اسم الفاعل من احدهما، و يجوز أن يكون طائف مصدراً كالطيف، كقولهم ما فلان طائل، ای طول. «تذكروا» ای تذکروا عقوبة الله، و قيل استعاذوا بالله. قال **سعيد بن جبیر**: هو الرجل يغضب الغضبة فيذكر الله، فيكظم الغيظ. قال **ابن عباس و السدي**: اذا زلّوا تابوا، كقوله تعالى: «ذكروا الله فاستغفروا لذنوبهم». «فاذا هم مبصرون» ای: علی بصيرة. والمبصر صاحب البصيرة. و قيل مهتدون، و قيل منتهون.

«واخوانهم» این اخوان شیاطین اند، و «هم» ضمیر مشرکان است، و روا باشد که اخوان مشرکان اند، و «هم» ضمیر شیاطین نهند. «يمدّونهم» من الممدد، و هو الزيادة، و من الممدّ و هو الجذب. قراءت مدنی «يمدّونهم» بضمّ یا و کسر میم است. هر چه در قرآن آید از پسند «امددت» گوید، چنانکه «انما نمدّهم به من مال و بنين»، «وأمددناهم بغا كهة»، «اتمّدوننی بمال»، و هر چه آید از ذم و نایسند «مددت» گویند، چنانکه «و

يَمْدَهُمْ فِي طغيانهم يعمهون . و در قرآن، اند جای الله کافران را برادران دیو خواند بمعنی همسازان ، و معنی الایة : أن الشیاطین یزینون لهم الکفر و المعاصی ، و یفرونهم و یعینونهم فی الضلال و الهلاک . « ثم لا یقصرون ، لا یقلعون ولا ینتهون . یقال : اقصر یقصر و قصر یقصر ، اذا کف . »

« و اذا لم تأتهم ، یا محمد ! یعنی المشرکین « بآیة » ، مما اقترحوا علیک . و قيل : بآیة من القرآن ، « قالوا لولا اجتبیتهما ، ای هلا تقولتھا من نفسك ؟ و اخترعتها من عندک ؟ تقول : اجتبیتهما الشئ . و اخترعته و اختلقته بمعنی . مشرکان این بمصطفی از بهر آن میگفتند که ایشان چنین میگفتند که : این سخن محمد از خویشان میسازد و مینهد ، چنانکه جای دیگر گفت : « ان هذا الا فک افتریه » ، « ام یقولون تقوله . »

حصن گفت : هی الایة من القرآن اذا جاءت کذبوا بها ، و اذا تأخرت طلبوها استهزاء . پس رب العالمین گفت : یا محمد ! ایشانرا جواب ده ، گوی : « انما اتبع ما یوحی الی من ربی » ، آنچه شما میخواهید نه از قبل منست و نه بخواست من ، که آن ز قبل خدا است و بخواست خدا ، تا از الله پیغام بمن نیاید من بشما نگویم . رب العالمین تصدیق وی کرد آنجا که گفت : « و ما ینطق عن الهوی ان هو الا وحی یوحی » . جای دیگر گفت : « و ما هو علی الغیب بضنین » . « هذا بصائر » - ای هذا القرآن الذی اتیت به بصائر « من ربکم » بیان ظاهر و برهان واضح ، و ای آیة اعظم منه ؟ « و هدی و رحمة لقوم یؤمنون » .

« و اذا قرئ القرآن فاستمعوا له » - این آیت بقول سه گروه از مفسران در سه سبب است : قومی گفتند : این جواب آنست که مشرکان قریش یکدیگر را گفتند : « لاتسمعوا لهذا القرآن و الغوا فیه » ، هر که که محمد قرآن خویش را خواندن گیرد ، شما در برابر وی شنعت و نابکار گفتن در گیرید ، تا بآن خویش ویرا باز شکنید . این آیت جواب آنست .

قومی گفتند: این در نماز آمده، که مسلمانان در نماز پس رسول خدای با وی قرآن میخواندند با آواز. رسول خدا گفته بود ایشانرا: « لا تنازعونی فی القرآن فاذا قرأت فانصتوا »، و فی روایة: « فلا تقرؤا خلفی الا بأم القرآن »، و قومی گویند: این در خطبه است. این قرآن خواندن اندر خطبه خواهد، و از بهر آن خطبه را قرآن خواند که خطبه بی چیزی از قرآن نه روا است، مردمان را باستماع خطبه فرمود و بخاموشی. و درست است خبر از مصطفی (ص) که گفت: « من قال لصاحبه والامام یخطب یوم الجمعة انصت فقد لفأ ».

و روی عن عثمان بن عفان: اذا قام الامام ان یخطب یوم الجمعة فاستمعوا و أنصتوا، فان للمنصت الذی لا یسمع من الحظ مثل ما للسامع المنصت. وقال النبی (ص): « من توضأ فأحسن الوضوء، ثم أنصت للامام یوم الجمعة حتی یفرغ من صلوته، کفر له ما بین الجمعة الی الجمعة، و زیادة ثلاثة ایام ».

عمر بن عبد العزیز گفت: « فاستمعوا له وأنصتوا » معنی آنست که هر واعظ که از خدا و رسول سخن گوید، و خلق را پند دهد، بشنوید، و گوش بآن دارید، و تا آن می شنوید هیچ سخن مگوئید. ابن مسعود و ابوهریره گفتند: در ابتداء اسلام سخن گفتن در نماز روا بود، چنانکه یکدیگر را سلام میکردند، و جواب می دادند، و یکی میگفت: کم صلیتم؟ دیگری جواب می داد که: صلینا کذا و کذا. پس این آیت فرو آمد و سخن گفتن در نماز حرام گشت مگر تسبیح و تحمید و دعا و ذکر. و حاج گفت: « استمعوا وأنصتوا » معنی آنست که: اعملوا بما فیہ ولا تجاوزوه، من قول القائل: سمعت دعاک ای اجبت دعوتک.

« واذکر ربک فی نفسك »۔ ابن عباس گفت: ذکر اینجا قراءت است در نماز، « فی نفسك » ای فی صلوته الاسرار، الظہر والعصر. « و دون الجهر من القول بالفدو والاصال » یعنی الفجر والعشائین، ای: ارفع الصوت وسطاً. « ولا تکن من الغافلین » بقلبك ولسانک.

خطاب با مصطفی است، و مراد بان همه مؤمنان اند. ایشانرا درین آیت بینج نماز میفرماید، نمازی با خضوع و خشوع و ترك غفلت، همچنانکه جای دیگر گفت: « اقم الصلوة لذکری ».

و مصطفی (ص) گفت بروایت ابن عباس ازو: « ان الله تبارك وتعالى يقول: انما اتقبل صلوة من تواضع لعظمتی، و قطع نهارة بذکری، و کفف نفسه من الشهوات ابتغاء مرضاتی، ولم يتعاطم علی خلقی، ولم یبت مصراً علی خطیئته، یطعم الجائع و یؤوی الغریب، و یرحم الضعیف، و یکسو العاری، فذلک الذی یضیء نور وجهه کما یضیء نور الشمس. یدعوننی فألبسی، و یسألنی فأعطی. مثله عندی کمثل الفردوس فی الجنان، لا یشتا ثمرها ولا یتغیر حالها ».

وقیل معناه: و اذ کر ربک بقلبک، و لاتنسه، و اذ کره بالتسبیح و التحمید، « تضرعاً و خیفه » خاشعاً متذللاً، خائفاً فرقاً، « و دون الجهر من القول » یعنی من الصوت، ای: اذ کره بقلبک و بلسانک غیر مجبور به و لامرفوع به صوتک. « بالغدو و الاصال » یعنی بکرة و عشیّاً. الاصال العشیات، وهی جمع الجمع، فالاصال جمع اصل، و الاصل جمع اصیل، و هو اسم لما بین العصر الی المغرب. معنی غدو بامداد کردن بود، اما اینجامراد بامداد است، چنانکه گفت: « فالق الاصباح » اصباح بامداد کردن بود، و مراد بامداد است، و در قرآن جایها تنزیل گفت بمعنی منزل، همچنین مراد باین غدو غدوات است. « ان الذین عند ربک » یعنی الملائكة فی السماء. و « عند » للقربة و الزلفة « لا یتکبرون » ای لا یتعظمون « عن عبادته و یسبحونه » ینزهونه عما لایلیق به، و یقولون سبحان الله. وقیل: یسبحونه یصلون له، من السبحة وهی الصلوة. این آیت آنکه فرو آمد که کافران گفتند: « وما الرّحمن انسجد لما تأمرنا؟ » سروا زدند و خدا را عزّ وجلّ سجود نکردند، و کردن کشیدند. معنی آنست که: فریشتگان و مقرّبان ملائ

اعلی بامنزلت ورتبت ودرجه ایشان خدای را می سجود کنند ، وعبادت بی فترت می آرند .
 « یسبحونه » ينزّهونه عن السوء ویزکروئه ، « وله یسجدون » ای : یصلّون .
 روی ابو هریره ، قال : قال رسول الله (ص) : اذا قرأ ابن آدم السجدة فسجد ،
 اعتزل الشيطان يبکی . فيقول : يا ويله ! امر بالسجود ، فسجد ، فله الجنة ، وأمرت بالسجود
 فعصيت ، فلی النار . و عن ربيعة بن كعب الاسلمي ، قال : كنت ابيت مع النبی (ص)
 وأتته بوضوءه ، فقال : « سلني » . فقلت : مرافقتك فی الجنة . قال : « او غير ذلك » ؟
 فقلت . هو ذاك . قال : « فأعني على نفسك بكثرة السجود » . و قال صلی الله علیه و سلم :
 « اكثر من السجود فانه لا یسجد عبد لله سجدة الا رفعه الله بها درجة ، وحط بها عنه خطیئة » .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « خذ العفو » - فرمان آمد از خداوند کریم مهربان ، بار خدای
 همه بارخدایان ، کریم و لطیف در نام و در نشان ، بمحمد خاتم پیغامبران ، و مقتدای
 جهانیان ، که : ای سید ! در گذار گناه از گناهکاران ، و پیوش عیب ایشان ، و برکش
 قلم عفو بر جریده بدکاران . ای سید ! ازما گیر خلق پسندیده ، و فعل ستوده ، گفتار بر راستی
 و با خلق آشتی . در صحبت یار نیکان ، و در خلوت تیماربر ایشان . ای سید ! من که
 خداوندم بردبارم ، و بردباران را دوست دارم . از دشمن ناسزا میشنوم ، و شوخی وی در
 خلوت می بینم ، و پرده بروی میدارم ، و بعقوبت نشتابم ، و توبه و عفو بروی عرضه میکنم ،
 و بدر گاه خود باز میخوانم که : « ان ینتهوا یغفر لهم ما قد سلف » .

و فی بعض الآثار : يقول الله تعالى : « نادیتمونی فلبستکم ، سألتمونی
 فأعطیتکم ، بارزتمونی فأمهلتمکم ، ترکتمونی فرعیتکم ، عصیتمونی فسترتکم . فان رجعتم
 الی قبلتکم ، و ان ادبرتم عنی انتظرتکم » . بندگان من ! رهبران من ! مرا با آواز

خواندید، بلبیک جواب دادم. از من نعمت خواستید عطا بخشیدم. به بیهوده بیرون آمدید مهلت دادم. فرمان من بگذاشتید رعایت از شما بر نداشتم. معصیت کردید ستر بر شما نگه داشتم. با این همه گر باز آئید بپذیرم، و بر گردید باز آمدن را انتظار کنم. انا اجود الا جودین واکرم الا کرمین.

وفی الخبر: اذا تاب الشیخ يقول الله عز وجل: «الان! اذ هبت قوتک، و تقطعت شهوتک. بلی انا ارحم الراحمین، بلی انا ارحم الراحمین». چون این آیت فرو آمد که «خذ العفو»، رسول خدا دانست که عفو از خصائص سنت حق است جل جلاله، و خود گفته بود علیه الصلوة والسلام که: «المؤمن یاخذ من الله خلقاً حسناً». این خلق نیکو از حق گرفت، و این سنت پسندیده بردست گرفت تا بحدی رسید که روز احد آن چندان رنج و ازی دید از مشرکان، و با این همه میگفت: «اللهم اهد قومی فانهم لا یعلمون». «واما ینزعغک من الشیطان نزع فاستعذ بالله» - مصطفی (ص) گفت: «رأیت عدو الله ابلیس ناحلاً مهموماً، فقلت: یا عدو الله! مم نحولک؟ قال من صهیل فرس الغازی، و اذان المؤذنین، و کسب درهم من الحلال، و قول العبد: اعوذ بالله من الشیطان الرجیم. آن مهتر عالم و سید ولد آدم صلوات الله و سلامه علیه گفت: وقتی آن سر اشقیا، مهجور مملکت، ابلیس را دیدم نزار و ضعیف و درمانده، سر بجیب مهجوری فرو برده، گفتم یا عدو الله! این ضعف و نحافت تواز چیست؟ گفت: ای محمد! این ضعف و کداختگی و درماندگی من از چهار چیز است. هر که که از آن چهار چیز یکی روی نماید چنان کداخته شوم که نمک در آب کدازد، و شمع در آتش: یکی آواز اسب غازیان در صف جهاد با کافران. دوم آواز مؤذنان در وقت اذان. سوم کسب کردن جلال بشرط شریعت و مقتضی ایمان، چهارم گفتار بنده مؤمن که گوید: اعوذ بالله من الشیطان الرجیم. فرمان آمد که ای سید! هر که با دشمن حرب کند، زره باید و خفتان، جوشن و بر گستوان،

خود و مغفر، خیل و لشکر. ای سید! امت تو در معرض کُشتن شیطان قرار گرفته‌اند، «و اذا قرأت القرآن فاستعذ بالله» زره ایشان، «اما ينزعك من الشيطان نزع فاستعذ بالله» جوشن ایشان، «قل اعوذ برب الفلق» خود ایشان، «قل اعوذ برب الناس» بر کستوان ایشان. چون بازین سلاح و عدت بحرب ابلیس آیند، لاجرم از وساوس و نرغات وی ایمن شوند: «انه ليس له سلطان على الذين آمنوا».

و در خبر است: «ان لكل ملك حمى، وان حمى الله محارمه». هر پادشاهی را در دنیا حمایتگاهی است، و خداوند عالم را جل جلاله سه حمایتگاه است: یکی توحید و شهادت، چنانکه گفت: «لا اله الا الله حصنى». دیگر حرم مکه: «و من دخله كان آمناً». سه دیگر گفتار «اعوذ بالله من الشيطان الرجيم». آهوی دشتی و مرغ هوائی که سایه حرم برفرق وی افتاد از خصمان ایمن گشت، قال النبی (ص): «مكة حرام بتحريم الله، لا يختلى خلاها ولا يعصد شوکها و لا ينفر صيدها». توحید و شهادت محل حصن و امن پادشاه است عز جلاله. اگر زنتار داری، بت پرستی، هزار سال بت راسخود برده و آتش پرستیده، چون يك قدم بر بساط توحید و شهادت نهاد از آتش عقوبت ایمن گشت، و مستحق رضوان اکبر شد. قال النبی (ص): «اذا قالوها عصموا مني دماءهم و اموالهم». «اعوذ بالله» حصار و حمایتگاه مولی است. هر بنده‌ای که فتنه دیو است و سخره شیطان، و در بند همزات و غمزات ابلیس، چون چنگ نیاز و افلاس درین عروه وثقی زد که: «اعوذ بالله من الشيطان الرجيم، ابلیس را بطاعت و ایمان وی کار نه، و هیچ دشمن را در حمایتگاه او قرار نه.

«ان الذين اتقوا اذا مسهم طائف من الشيطان» الایة - چون توفیق در راه مرد آید کید شیطان در وی اثر نکند. در روز کار عمر خطاب جوانی از نماز خفتن باز گشته، زنی براه وی آمد، خود را بروی عرضه کرد. او را در فتنه افکند و رفت. جوان بر اثر زن

میرفت تا بدرسرای آن زن رسید. آنجا ساعتی توقف کرد. این آیت فرا زبان وی آمد: «ان الذین اتقوا اذا مسهم طائف من الشیطان تذکروا فاذا هم مبصرون». چون این آیت برخواند، بیفتاد و بیهوش شد. آن زن دروی نگریست، اورا بر آن حال دید، دلتنگ شد. کنیزك خود را برخواند، و هر دو اورا بر گرفتند، و بدرسرای آن جوان بردند، و اورا بخوابانیدند، و خود باز گشتند. این جوان پدری پیرداشت، بیرون آمد از سرای خویش، اورا چنان دید بر گرفت اورا، و در خانه برد. چون بیهوش بلزآمد، پدر از حال وی پرسید، گفت: یا ابت لانسئلنی. می پرس که مرا چه حال افتاد. آنکه قصه در گرفت. چون اینجا رسید که آیت برخواند شقه‌ای زد، در آن حال از دنیا بیرون شد کالبدخالی کرده. پس آنکه عمر خطاب را ازین قصه خبر کردند بعد از دفن وی، گفت: چرا خبر نکردید پیش ازین تا من اورا بدیدم می. آنکه برخاست و رفت تا بسر خاک وی، فنادی: یا فلان! «ولمن خاف مقام ربّه جنتان». سه بار گفت چنین، و از میان خاک جواب آمد سه بار: قد اعطانیهما ربی یا عمر!

«و اذا قرء القرآن فاستمعوا له» - سماع حقیقت استماع قرآن است، و سماع روزگار مرد را بیش از آن زندگی دهد که روح قالب دهد. سماع چشمه ایست که از میان دل بر جوشد، و تربیت او از عین صدق است، و صدق مرسماع را چنان است که جرم آفتاب مرسماع را، و تاظلمات بشریت از پیش دل بر نخیزد، حقیقت آفتاب سماع روا نبود که بر صحراء سینه مرد تجلی کند. و بدان که سماع بر دو ضرب است: سماع عوام دیگر است و سماع خواص دیگر. حظّ عوام از سماع صوت است و نفعت آن، و حظّ خواص از سماع لطیفه ایست میان صوت و معنی و اشارت آن. عوام سماع کنند بگوش سر و آلت تمیز و حرکت طباع، تا از غم برهند، و از شغل بیاسایند. خواص سماع کنند بنفسی مرده و دلی تشنه و نفسی سوخته، لاجرم بار آورد ایشانرا نسیم انسی و یادگار ازلی و شادی جاودانی.

و گفته اند : حقیقت سماع یاد کار نداء قدیم است که روز میثاق از بارگاه جبروت و جناب احدیت روان گشت که : « الست بر مکم » ؟ سمع بندگان پیوست ، و ذوق آن بجان ایشان رسید . ندائی که مستودع آن در جهان است ، و مستقر آن در جان است . آنچه شاهد است نشان است ، و آنچه عبارت است عنوان است . آنچه در خبر گمان است ، در وجود عیان است ، هفت اندام رهی بنداء دوست نیوشان است ، نداء دوست نه اکنونی است که جاودان است .

« واذ کر ربک فی نفسک » - یاد کنندگان الله سه مرد اند : یکی بزبان یاد کرد دل از آن بی خبر ، یکی بزبان و دل یاد کرد اما کارش بر خطر ، که گفته اند : « والمخلصون علی خطر عظیم » . یکی بزبان خاموش و دل درو مستغرق ، چنانکه پیر طریقت گفت : الهی ! چه یاد کنم که خود همه یادم ! من خرمن نشان خود فرا باد نهادم ! و کیف از کره من لست انساه ؟ ای یاد کار جانها ! و یاد داشته دلها ! و یاد کرده زبانها ! بفضل خود ما را یاد کن ، و بیاد لطفی ما را شاد کن .

« ان الذین عند ربک » اشارت است بنقطه جمع ، « لایستکبرون عن عبادته » خبر است از نعت تفرقه . عنایت کرامت ایشانرا اثبات کرده ، و احکام عبودیت بر ایشان نگه داشته ، تابنده روان باشد میان جمع و تفرقت . جمع حقیقت را نشان است و تفرقت شریعت را بیان است . « و لکل جعلنا منکم شرعة و منها جأ » اشارت بآن است ، والله اعلم بالصواب .

فهرست سور و آیات

از

ترجمه و تفسیر و تأویل

مجلد سوم

جزء ششم و هفتم

۵- سورة المائدة (۱۲۰ آیه)

صفحه

۴- النوبة الاولى

ترجمة آیات ۴ تا ۶ ۲۸-۳۰

النوبة الثانية :

تفسير آية ۴: « يسئلونك ما ذا احل لهم... » ۳۰

تفسير آية ۵: « اليوم احل لكم الطيبات... » ۳۴

تفسير آية ۶: « يا ايها الذين آمنوا

اذا قمتم الى الصلوة... » ۳۶

ذكر اخبارى چند در فضيلت وضوء ۴۲

النوبة الثالثة :

تأويل آية « يسئلونك ماذا احل لهم... » ۴۴

سخن پير طريقت ۴۵

تأويل آية « اليوم احل لكم الطيبات... » ۴۶

تأويل آية « يا ايها الذين آمنوا اذا قمتم... » ۴۶

۴- النوبة الاولى

ترجمة آیات ۷ تا ۱۴ ۵۱-۵۴

النوبة الثانية :

تفسير آية ۷: « واذكروا نعمة الله عليكم... » ۵۴

تفسير آية ۸: « يا ايها الذين آمنوا

كونوا قوامين لله... » ۵۵

تفسير آية ۹: « وعد الله الذين آمنوا... » ۵۶

تفسير آية ۱۰: « والذين كفروا و

كذبوا... » ۵۶

صفحه

الف

مقدمه

۶- النوبة الاولى

ترجمة آیات ۱ تا ۳ از سورة المائدة ۳-۱

النوبة الثانية :

تعداد آیات و كلمات و حروف و محل

نزول و آیات منسوخه و فضيلت

سورة مائده . ۳

تفسير بسمله ۴

تفسير آية ۱: « يا ايها الذين آمنوا

اوفوا بالعقود... » ۴

تفسير آية ۲: « يا ايها الذين آمنوا

لا تعجلوا شعائر الله... » ۷

تفسير آية ۳: « حرمت عليكم الميتة... » ۱۱

فصل فى الذكوة (تذكية حيوانات) ۱۲

ذكر رواياتى درباره شطرنج ۱۴

تفسير « اليوم اكملت لكم دينكم » ۱۷

النوبة الثالثة :

تأويل بسمله ۲۰

سخن پير طريقت (خواجه عبدالله انصارى) ۲۱

تأويل آية « يا ايها الذين آمنوا اوفوا... » ۲۱

تأويل آية « يا ايها الذين آمنوا لا تعجلوا... » ۲۳

سخن پير طريقت ۲۳

تأويل آية « حرمت عليكم الميتة... » ۲۵

صفحة

- بيان رقتن بنى اسرائيل از مصر به قدس ٧٧ تا ٨٠
تفسير آية ٢٣: « قال رجلان من الذين
يخافون ... » ٧٧
تفسير آية ٢٤: « قالوا يا موسى انا
لن ندخلها ... » ٧٧
تفسير آية ٢٥: « قال رب انى لا
املك ... » ٧٨
تفسير آية ٢٦: « قال فانها محرمة ... » ٧٩
بيان قصة وفات موسى وهرون ٨٠

النوبة الثالثة :

- تأويل آية « يا اهل الكتاب قد جائكم
رسولنا ... » ٨٣
سخن بيرطريقت ٨٦
تأويل آية « يهدى به الله ... » ٨٦
تأويل آية « وقالت اليهود والنصارى ... » ٨٦
تأويل آية « يا اهل الكتاب قد جائكم
رسولنا يبين لكم على فترة ... » ٨٧
تأويل آية « واذ قال موسى لقومه ... » ٨٧
تأويل آية « يا قوم ادخلوا الارض المقدسة .. » ٨٩
تأويل آية « قال رب انى لا املك ... » ٨٩

٥ - النوبة الاولى

- ترجمة آيات ٢٧ تا ٣٤ ٩٠-٩٢
النوبة الثانية :
تفسير آية ٢٧: « و اتل عليهم نبأ
ابنى آدم ... » ٩٢
بيان قصة هاييل وقايل ٩٣
تفسير آية ٢٨: « لئن بسطت الى يدك ... » ٩٦
تفسير آية ٢٩: « انى اريد أن تبوء ... » ٩٦
تفسير آية ٣٠: « فطوعت له نفسه ... » ٩٦
تفسير آية ٣١: « فبعث الله غراباً ...
قال يا ويلتى اعجزت ... » ٩٧

صفحة

- تفسير آية ١١: « يا ايها الذين آمنوا
اذكروا نعمة الله ... » ٥٦
بيان قصة يمان شكى بنى قريظه وبنى نضير ٥٧
تفسير آية ١٢: « ولقد اخذ الله ميثاق ... » ٥٧
تفسير آية ١٣: « فيما نقضهم ميثاقهم ... » ٥٩
تفسير آية ١٤: « ومن الذين قالوا
انا نصارى ... » ٦١

النوبة الثالثة :

- تأويل آية « واذكروا نعمة الله ... » ٦٢
تأويل آية « يا ايها الذين آمنوا
كونوا قوامين ... » ٦٣
سخن بيرطريقت ٦٥
تأويل آية « ولقد اخذ الله ميثاق ... » ٦٥

٤ - النوبة الاولى

- ترجمة آيات ١٥ تا ٢٦ ٦٦-٦٩
النوبة الثانية :
تفسير آية ١٥: « يا اهل الكتاب قد
جائكم رسولنا ... » ٦٩
تفسير آية ١٦: « يهدى به الله ... » ٧٠
تفسير آية ١٧: « لقد كفر الذين قالوا
ان الله هو المسيح بن مريم ... » ٧١
تفسير آية ١٨: « و قالت اليهود و
النصارى نحن ابناء الله ... » ٧١
تفسير آية ١٩: « يا اهل الكتاب قد
جائكم رسولنا يبين لكم على فترة ... » ٧٢
تفسير آية ٢٠: « و اذ قال موسى لقومه ... » ٧٤
تفسير آية ٢١: « يا قوم ادخلوا الارض
المقدسة ... » ٧٥
تفسير آية ٢٢: « قالوا يا موسى ان
فيها قوماً جبارين ... » ٧٧

صفحة

- تفسير آية ٣٢: « من اجل ذلك كتبنا... » ١٠٠
تفسير آية ٣٣: « انما جزاؤا الذين
يحاربون الله ... » ١٠١
بيان كيف راهز نان وتباهكاران ١٠٢
تفسير آية ٣٤: « الا الذين تابوا ... » ١٠٣

النوبة الثالثة :

- تأويل آية « و اتل عليهم نبأ ابنى
آدم ... » ١٠٥
سخن بيرطريقت ١٠٥
تأويل آية لثن بسطت يدك ... » ١٠٦
تأويل آية « من اجل ذلك كتبنا على
بنى اسرائيل ... » ١٠٦
تأويل آية « انما جزاؤا الذين يحاربون... » ١٠٧
سخن بيرطريقت در باره اجل ١٠٧

٦- النوبة الاولى

- ترجمة آيات ٣٥ تا ٤٣ ١٠٨-١١٠
النوبة الثانية :
تفسير آية ٣٥: « يا ايها الذين آمنوا
اتقوا الله ... » ١١١
تفسير آية ٣٦: « ان الذين كفروا
لو أن لهم مافى الارض... » ١١١
تفسير آية ٣٧: « يريدون أن يخرجوا
من النار ... » ١١١
تفسير آية ٣٨: « والسارق والسارقة
فاقطعوا ايديهما... » ١١٣
تفسير آية ٣٩: « فمن تاب من بعد ظلمه... » ١١٥
تفسير آية ٤٠: « الم تعلم ان الله له ملك... » ١١٦
تفسير آية ٤١: « يا ايها الرسول
لا يحزنك ... » ١١٦
تفسير آية ٤٢: « سماعون للكذب... » ١١٩

صفحة

- تفسير آية ٤٣: « و كيف يحكمونك... » ١٢٠
النوبة الثالثة :

- تأويل آية « يا ايها الذين آمنوا
اتقوا الله... » ١٢١
سخن بيرطريقت در باب خداشناسى ١٢٢
ايضاً سخن بيرطريقت ١٢٢
تأويل آية « ان الذين لو أن لهم... » ١٢٣
تأويل آية « يريدون أن يخرجوا... » ١٢٣
بيان قصة هناد ١٢٣

٧- النوبة الاولى

- ترجمة آيات ٤٤ تا ٥٠ ١٢٥-١٢٧

النوبة الثانية :

- تفسير آية ٤٤: « انا انزلنا التوراة... » ١٢٨
تفسير آية ٤٥: « و كتبنا عليهم فيها
ان النفس بالنفس ... » ١٣٠
تفسير آية ٤٦: « وقفينا على آثارهم... » ١٣٢
تفسير آية ٤٧: « و ليحكم اهل
الانجيل ... » ١٣٣
تفسير آية ٤٨: « و انزلنا اليك
الكتاب ... » ١٣٤
تفسير آية ٤٩: « وأن احكم بينهم... » ١٣٦
تفسير آية ٥٠: « افحكم الجاهلية
يبغون ... » ١٣٧

النوبة الثالثة :

- تأويل آية « انا انزلنا التوراة... » ١٣٧
سخن بيرطريقت در خداشناسى ١٣٨
تأويل آية « و كتبنا عليهم فيها ان
النفس ... » ١٤٠
تأويل آية « وانزلنا اليك الكتاب...
لكل جعلنا منكم شرعة... » ١٤٠

صفحة

٨- النوبة الاولى

ترجمة آيات ٥١ تا ٥٦ ١٤٠-١٤٢

النوبة الثانية :

تفسير آية ٥١ : « يا ايها الذين آمنوا

لا تتخذوا اليهود ... » ١٤٢

تفسير آية ٥٢ : « فترى الذين في

قلوبهم مرض ... » ١٤٤

تفسير آية ٥٣ : « ويقول الذين آمنوا ... » ١٤٥

تفسير آية ٥٤ : « يا ايها الذين آمنوا

من يرتد ... » ١٤٥

بيان اخبار اهل ردت ١٤٥

تفسير آية ٥٥ : « انما وليكم الله ... » ١٤٩

بيان فضائل على ع ١٥٠

تفسير آية ٥٦ : « ومن يتول الله ... » ١٥٣

النوبة الثالثة :

تأويل آية « يا ايها الذين آمنوا

لا تتخذوا اليهود ... » ١٥٣

تأويل آية « يا ايها الذين آمنوا من

يرتد ... » ١٥٤

سخن بيرطريقت در دوست داشتن خدا ١٥٥

تأويل آية « انما وليكم الله ... » ١٥٦

٩- النوبة الاولى

ترجمة آيات ٥٧ تا ٦٤ ١٥٧-١٥٩

النوبة الثانية :

تفسير آية ٥٧ : « يا ايها الذين آمنوا

لا تتخذوا الذين ... » ١٥٩

تفسير آية ٥٨ : « و اذا ناديتم الى

الصلوة ... » ١٦٠

فصل في بدو الاذان وذكر فضائله وآدابه ١٦١

تفسير آية ٥٩ : « قل يا اهل الكتاب

هل تنعمون ... » ١٦٤

صفحة

تفسير آية ٦٠ : « قل هل انبئكم بشر ... » ١٦٥

تفسير آية ٦١ : « و اذا جاؤكم قالوا

آمنوا ... » ١٦٥

تفسير آية ٦٢ : « وترى كثيراً منهم ... » ١٦٦

تفسير آية ٦٣ : « لو لا ينهيم

الربانيون ... » ١٦٦

تفسير آية ٦٤ : « وقالت اليهود يد الله

مغلولة ... » ١٦٧

فصل في درمسألة يد وعقيدة معتزله و

قدرية ورافضة دراين باب ١٦٨

النوبة الثالثة :

تأويل آية « يا ايها الذين آمنوا

لا تتخذوا ... » ١٧١

تأويل آية « واذا ناديتم الى الصلوة ... » ١٧٢

تأويل آية « قل يا اهل الكتاب هل

تنعمون ... » ١٧٣

تأويل آية « لولا ينهيم الربانيون ... » ١٧٤

تأويل آية « وقالت اليهود يد الله ... » ١٧٤

سخن بيرطريقت ١٧٤

١٠- النوبة الاولى

ترجمة آيات ٦٥ تا ٧١ ١٧٥ تا ١٧٧

النوبة الثانية :

تفسير آية ٦٥ : « ولو أن اهل الكتاب

آمنوا ... » ١٧٨

تفسير آية ٦٦ : « ولو أنهم اقاموا

التورية ... » ١٧٩

تفسير آية ٦٧ : « يا ايها الرسول

بلغ ما انزل اليك ... » ١٨٠

تفسير آية ٦٨ : « قل يا اهل الكتاب لستم ... » ١٨٣

تفسير آية ٦٩ : « ان الذين آمنوا

والذين هادوا ... » ١٨٣

صفحة	
١٩٩	بيان مهاجرت مسلمين بحبشه
	النوبة الثالثة :
	تأويل آية « لقد كفر الذين قالوا ان
٢٠٢	الله هو المسيح ... »
٢٠٣	تأويل آية « قل يا اهل الكتاب
	لا تغفلوا ... »
٢٠٤	تأويل آية « لعن الذين كفروا ... »
	١٢- النوبة الاولى
٢٠٥	ترجمة آية ٨٣

الجزء السابع

٢٠٧-٢٠٥	ترجمة آيات ٨٤ تا ٨٩
	النوبة الثانية :
	تفسير آية ٨٣ : « و اذا سمعوا ما
٢٠٧	انزل ... »
	تفسير آية ٨٤ : « وما لنا لا نؤمن
٢٠٨	بالله ... »
	تفسير آية ٨٥ : « فأتابهم الله بما
٢٠٨	قالوا ... »
	تفسير آية ٨٦ : « والذين كفروا و
٢٠٨	كذبوا ... »
	تفسير آية ٨٧ : « يا ايها الذين آمنوا
٢٠٨	لا تحرموا ... »
	تفسير آية ٨٨ : « و كلوا مما رزقكم
٢١١	الله ... »
	تفسير آية ٨٩ : « لا يؤاخذكم الله
٢١١	باللغو في ايمانكم ... »

النوبة الثالثة :

٢١٤	تأويل آية « واذا سمعوا ما انزل ... »
٢١٥	سخن بيرطريقت در بيان معرفت

صفحة	
	تفسير آية ٧٠ : « لقد اخذنا ميثاق بنى
١٨٤	اسرائيل ... »
	تفسير آية ٧١ : « وحسبوا الاتكون
١٨٤	فتنة ... »
	النوبة الثالثة :
	تأويل آية « ولو أن اهل الكتاب آمنوا ... » ١٨٥
	تأويل آية « ولو أنهم اقاموا التوراة ... » ١٨٦
	تأويل آية « يا ايها الرسول بلغ ما
١٨٦	انزل اليك ... »
١٨٨	بيان قصة ركام

١١- النوبة الاولى

١٩٢-١٩٠	ترجمة آيات ٧٢ تا ٨٢
	النوبة الثانية :
	تفسير آية ٧٢ : « لقد كفر الذين قالوا
١٩٢	ان الله هو المسيح ... »
	تفسير آية ٧٣ : « لقد كفر الذين قالوا
١٩٣	ان الله ثالث ثلاثة ... »
	تفسير آية ٧٤ : « افلا يتوبون الى
١٩٤	الله ... »
	تفسير آية ٧٥ : « ما المسيح بن مريم
١٩٥	الا رسول ... »
	تفسير آية ٧٦ : « قل اتعبدون من
١٩٦	دون الله ... »
	تفسير آية ٧٧ : « قل يا اهل الكتاب
١٩٦	لا تغفلوا ... »
	تفسير آية ٧٨ : « لعن الذين كفروا ... » ١٩٧
	تفسير آية ٧٩ : « كانوا لا يتناهون ... » ١٩٨
	تفسير آية ٨٠ : « ترى كثيرا منهم ... » ١٩٨
	تفسير آية ٨١ : « ولو كانوا يؤمنون
١٩٨	بالله ... »
	تفسير آية ٨٢ : « لتجدن اشد الناس
١٩٩	عداوة ... »

صفحه

- تأویل آیه « وما لنا لا نؤمن بالله... » ۲۱۵
داستان پسر خراباتی و آوردن او
پیش جنید و شبلی
تأویل آیه « یا ایها الذین آمنوا لا
تعرموا... » ۲۱۸
تأویل آیه « وکلوا مما رزقکم الله... » ۲۱۸
تأویل آیه « لا یؤاخذکم الله باللغو... » ۲۱۹
سخن پیر طریقت در مناجات ۲۱۹

۱۳- النوبة الاولى

- ترجمة آیات ۹۰ تا ۹۷ ۲۲۰-۲۲۲
النوبة الثانية :

- تفسير آیه ۹۰: « یا ایها الذین آمنوا
انما الخمر والميسر... » ۲۲۲
فصلی در باب حرمت خمر ۲۲۴
تفسير آیه ۹۱: « انما يريد الشيطان
ان يوقع... » ۲۲۶
تفسير آیه ۹۲: « وأطيعوا الله وأطيعوا
الرسول... » ۲۲۶
تفسير آیه ۹۳: « ليس على الذین آمنوا... » ۲۲۶
تفسير آیه ۹۴: « یا ایها الذین آمنوا
لیبلونکم الله... » ۲۲۷
تفسير آیه ۹۵: « یا ایها الذین آمنوا
لا تقتلوا الصيد... » ۲۲۸
تفسير آیه ۹۶: « احل لکم صید البحر... » ۲۳۱
تفسير آیه ۹۷: « جعل الله الکعبة... » ۲۳۳

النوبة الثالثة :

- تأویل آیه « یا ایها الذین آمنوا
انما الخمر... » ۲۳۵
سخن پیر طریقت در منع از میخواری
تأویل آیه « و أطيعوا الله وأطيعوا
الرسول... » ۲۳۶
تأویل آیه « ليس على الذین آمنوا... » ۲۳۶

صفحه

- تأویل آیه « یا ایها الذین آمنوا
لا تقتلوا الصيد... » ۲۳۷
تأویل آیه « جعل الله الکعبة... » ۲۳۷

۱۴- النوبة الاولى

- ترجمة آیات ۹۸ تا ۱۰۸ ۲۳۸ - ۲۴۱
النوبة الثانية :

- تفسير آیه ۹۸: « اعلّموا أن الله شديد
العقاب... » ۲۴۱
بیان انواع علم ۲۴۱
تفسير آیه ۹۹: « ما على الرسول
الا البلاغ... » ۲۴۴
تفسير آیه ۱۰۰: « قل لا يستوی الخبیث... » ۲۴۴
تفسير آیه ۱۰۱: « یا ایها الذین آمنوا
لا تسئلوا... » ۲۴۴
تفسير آیه ۱۰۲: « قدسألها قوم... » ۲۴۷
تفسير آیه ۱۰۳: « ما جعل الله من بحیرة... » ۲۴۷
تفسير آیه ۱۰۴: « و اذا قيل لهم
تعالوا... » ۲۴۸
تفسير آیه ۱۰۵: « یا ایها الذین آمنوا
علیکم انفسکم... » ۲۴۹
تفسير آیه ۱۰۶: « یا ایها الذین آمنوا
شهادة بینکم... » ۲۵۱
تفسير آیه ۱۰۷: « فان عثر علی انهما... » ۲۵۲
تفسير آیه ۱۰۸: « ذلك ادنی أن یأتوا... » ۲۵۴

النوبة الثالثة :

- تأویل آیه « اعلّموا ان الله شديد العقاب... » ۲۵۵
تأویل آیه « ما على الرسول الا البلاغ... » ۲۵۵
تأویل آیه « قل لا یستوی الخبیث... » ۲۵۶
تأویل آیه « یا ایها الذین آمنوا
لا تسئلوا... » ۲۵۷
تأویل آیه « یا ایها الذین آمنوا علیکم
انفسکم... » ۲۵۷

صفحة

١٥ - النوبة الاولى

ترجمة آيات ١٠٩ تا ١١٥ ٢٦٠-٢٥٨

النوبة الثانية:

تفسير آية ١٠٩: «يوم يجمع الله...» ٢٦٠

تفسير آية ١١٠: «اذ قال الله يا عيسى...» ٢٦٢

تفسير آية ١١١: «واذ اوحيت الى

الحواريين...» ٢٦٣

تفسير آية ١١٢: «اذ قال الحواريون...» ٢٦٤

تفسير آية ١١٣: «قالوا نريد أن نأكل...» ٢٦٥

بيان قصة مائده ٢٦٥

تفسير آية ١١٤: «قال عيسى بن مريم

اللهم ربنا انزل علينا مائدة...» ٢٦٥

تفسير آية ١١٥: «قال الله اني منزلها...» ٢٦٩

النوبة الثالثة:

تأويل آية «يوم يجمع الله الرسل...» ٢٧٠

صفحة

تأويل آية «اذ قال الحواريون...» ٢٧٢

تأويل آية «قال عيسى بن مريم

اللهم ربنا انزل...» ٢٧٣

١٦ - النوبة الاولى

ترجمة آيات ١١٦ تا ١٢٠ ٢٧٥-٢٧٤

النوبة الثانية:

تفسير آية ١١٦: «واذ قال الله يا عيسى...» ٢٧٥

تفسير آية ١١٧: «ما قلت لهم الا ما

امرتني به...» ٢٧٧

تفسير آية ١١٨: «ان تعذبهم فانهم

عبادك...» ٢٧٨

تفسير آية ١١٩: «قال الله هذا يوم ينفع...» ٢٧٩

تفسير آية ١٢٠: «لله ملك السموات...» ٢٨٠

النوبة الثالثة:

تأويل آية «واذ قال الله يا عيسى...» ٢٨١

سخن شيخ الاسلام انصارى در صفات الله ٢٨٢

تأويل آية «ما قلت لهم الا ما امرتني به...» ٢٨٢

بقية جزء هفتم

٦ = سورة الانعام (١٦٥ آيه)

صفحة

٩ - النوبة الاولى

ترجمة آيات ١ تا ٥ از سورة الانعام ٢٨٥-٢٨٤

النوبة الثانية:

محل نزول و فضيلت سورة انعام و

آيات منسوخه و شماره آيات و

كلمات و حروف آن ٢٨٥

تفسير آية ١: «الحمد لله الذي خلق

السموات...» ٢٨٦

تفسير آية ٢: «هو الذي خلقكم من طين...» ٢٨٩

صفحة

تفسير آية ٣: «وهو الله في السموات...» ٢٩١

تفسير آية ٤: «وما تأتيهم من آية...» ٢٩٢

تفسير آية ٥: «فقد كذبوا بالحق...» ٢٩٢

بيان معاني «حق» ٢٩٣

النوبة الثالثة:

تأويل بسملة ٢٩٤

سخن پير طريقت ٢٩٤

تأويل آية «الحمد لله الذي خلق

السموات...» ٢٩٦

صفحة

تأويل آية «هو الذى خلقكم من طين...» ٢٩٧
تأويل آية «وهو الله فى السموات...» ٢٩٨

٤- النوبة الاولى

ترجمة آيات ٦ تا ١٣ ٢٩٩-٣٠٠

النوبة الثانية

تفسير آية ٦: «الم يروا كم اهلكنا...» ٣٠١
تفسير آية ٧: «ولو نزلنا عليك كتابا...» ٣٠٣
تفسير آية ٨: «وقالوا لولا انزل عليه ملك...» ٣٠٤

تفسير آية ٩: «ولو جعلناه ملكا...» ٣٠٤
تفسير آية ١٠: «ولقد استهزى برسلى...» ٣٠٥
تفسير آية ١١: «قل سيروا فى الارض...» ٣٠٥
بيان معانى «نظر» درقرآن ٣٠٥
تفسير آية ١٢: «قل لمن مافى السموات...» ٣٠٦
تفسير آية ١٣: «وله ماسكن فى الليل...» ٣٠٨

النوبة الثالثة:

تأويل آية «الم يروا كم اهلكنا...» ٣٠٨
تأويل آية «ولو نزلنا عليك كتابا...» ٣١٠
سخن بيرطريقت ٣١٠
تأويل آية «قل لمن مافى السموات...» ٣١٠
تأويل آية «وله ماسكن فى الليل...» ٣١١

٤- النوبة الاولى

ترجمة آيات ١٤ تا ٢٤ ٣١٢-٣١٤
النوبة الثانية:

تفسير آية ١٤: «قل اغير الله اتخذ...» ٣١٤
تفسير آية ١٥: «قل انى اخاف...» ٣١٦
تفسير آية ١٦: «من يصرف عنه يومئذ...» ٣١٦
تفسير آية ١٧: «وان يمسسك الله بضر...» ٣١٦
تفسير آية ١٨: «وهو القاهر...» ٣١٧
تفسير آية ١٩: «قل اى شىء اكبر شهادة...» ٣١٧

صفحة

تفسير آية ٢٠: «الذين آتيناهم الكتاب...» ٣١٩

تفسير آية ٢١: «ومن اظلم ممن افترى...» ٣١٩
تفسير آية ٢٢: «ويوم نحشرهم...» ٣٢٠
تفسير آية ٢٣: «ثم لم تكن فتنتهم...» ٣٢٠
تفسير آية ٢٤: «انظر كيف كذبوا...» ٣٢٠
النوبة الثانية:

تأويل آية «قل اغير الله اتخذ...» ٣٢١
تأويل آية «وان يمسسك الله...» ٣٢٢
تأويل آية «وهو القاهر فوق عباده...» ٣٢٢
تأويل آية «قل اى شىء اكبر...» ٣٢٣

٤- النوبة الاولى

ترجمة آيات ٢٥ تا ٣٢ ٣٢٤-٣٢٥

النوبة الثالثة:

تفسير آية ٢٥: «ومنهم من يستمع...» ٣٢٦
تفسير آية ٢٦: «وهم ينهون عنه...» ٣٢٨
تفسير آية ٢٧: «ولو ترى اذ وقفوا على النار...» ٣٢٩
تفسير آية ٢٨: «بل بدا لهم ماكانوا يخفون...» ٣٣٠
تفسير آية ٢٩: «وقالوا ان هى الا حيوتنا الدنيا...» ٣٣١
تفسير آية ٣٠: «ولو ترى اذ وقفوا على ربهم...» ٣٣٢
تفسير آية ٣١: «قد خسر الذين كذبوا...» ٣٣٣
تفسير آية ٣٢: «وما الحيوه الدنيا الا لعب...» ٣٣٥

النوبة الثانية:

تأويل آية «ومنهم من يستمع اليك...» ٣٣٥
تأويل آية «وهم ينهون عنه...» ٣٣٦
تأويل آية «بل بدا لهم...» ٣٣٦

صفحة

٥- النوبة الاولى

ترجمة آيات ٣٣ تا ٣٩ ٣٣٩-٣٣٧

النوبة الثالثة :

تفسير آية ٣٣: « قد نعلم انه ليحزنك... » ٣٣٩
تفسير آية ٣٤: « ولقد كذبت رسل... » ٣٤٠
تفسير آية ٣٥: « وان كان كبر عليك... » ٣٤١
تفسير آية ٣٦: « انما يستجيب الذين... » ٣٤٢
تفسير آية ٣٧: « وقالوا لولا نزل عليه... » ٣٤٢
تفسير آية ٣٨: « وما من دابة... » ٣٤٣
تفسير آية ٣٩: « والذين كذبوا بآياتنا... » ٣٤٤

النوبة الثالثة :

تأويل آية « قد نعلم انه ليحزنك... » ٣٤٤
تأويل آية « انما يستجيب الذين... » ٣٤٦

٦- النوبة الاولى

ترجمة آيات ٤٠ تا ٥٠ ٣٤٩-٣٤٧

النوبة الثانية :

تفسير آية ٤٠: « قل ارايتكم ان اتاكم... » ٣٤٩
تفسير آية ٤١: « بل اياه تدعون... » ٣٥٠
تفسير آية ٤٢: « ولقد ارسلنا الى امم... » ٣٥٠
تفسير آية ٤٣: « فلو لا اذ جائهم... » ٣٥٢
تفسير آية ٤٤: « فلما نسوا ما ذكروا... » ٣٥٢
تفسير آية ٤٥: « فقطع دابر القوم... » ٣٥٣
تفسير آية ٤٦: « قل ارايتم ان اخذ الله... » ٣٥٣
تفسير آية ٤٧: « قل ارايتكم ان اتاكم عذاب الله بغتة... » ٣٥٤

بيان معاني « هل » در قرآن . ٣٥٥

تفسير آية ٤٨: « وما نرسل المرسلين الا... » ٣٥٥
تفسير آية ٤٩: « والذين كذبوا بآياتنا... » ٣٥٦
تفسير آية ٥٠: « قل لا اقول لكم عندي... » ٣٥٦

صفحة

النوبة الثالثة :

تأويل آية « قل ارايتكم ان اتاكم... » ٣٥٧
سخن پير طريقت ٣٥٨
تأويل آية « بل اياه تدعون... » ٣٥٨
تأويل آية « ولقد ارسلنا الى امم... » ٣٥٩
تأويل آية « قل ارايتم ان اخذ... » ٣٥٩

٧- النوبة الاولى

ترجمة آيات ٥١ تا ٥٨ ٣٦١-٣٥٩

النوبة الثانية :

تفسير آية ٥١: « وانذره الذين... » ٣٦١
تفسير آية ٥٢: « ولا تطرد الذين يدعون... » ٣٦٢

تفسير آية ٥٣: « وكذلك فتننا بعضهم... » ٣٦٤
تفسير آية ٥٤: « واذا جاءك الذين... » ٣٦٥
تفسير آية ٥٥: « وكذلك نفصل الايات... » ٣٦٦

تفسير آية ٥٦: « قل اني نهيت... » ٣٦٧
تفسير آية ٥٧: « قل اني على بينة... » ٣٦٨
تفسير آية ٥٨: « قل لو ان عندي... » ٣٦٨

النوبة الثالثة :

تأويل آية « وانذره الذين... » ٣٦٩
سخن پير طريقت در داستان درویش گرسنه ٣٧١
تأويل آية « ولا تطرد الذين... » ٣٧١
سخن پير طريقت در معنی ارادت ٣٧٣
تأويل آية « واذا جاءك الذين... » ٣٧٣
سخن پير طريقت در شناختن خدا ٣٧٤

٨- النوبة الاولى

ترجمة آيات ٥٩ تا ٦٧ ٣٧٧-٣٧٥

النوبة الثانية :

تفسير آية ٥٩: « وعنده مفاتيح الغيب... » ٣٧٧

صفحة

تفسير آية ٦٠ : « و هو الذى

يتوفىكم ... »

٣٧٩

تفسير آية ٦١ : « و هو القاهر فوق عباده ... » ٣٨٠

تفسير آية ٦٢ : « ثم ردوا الى الله ... » ٣٨١

تفسير آية ٦٣ : « قل من ينجيكم ... » ٣٨٢

تفسير آية ٦٤ : « قل الله ينجيكم ... » ٣٨٣

تفسير آية ٦٥ : « قل هو القادر ... » ٣٨٣

تفسير آية ٦٦ : « وكذب به قومك ... » ٣٨٤

تفسير آية ٦٧ : « لكل نباء مستقر ... » ٣٨٤

النوبة الثالثة :

تأويل آية « وعنده مفاتيح الغيب ... » ٣٨٥

تأويل آية « و هو القاهر ... حتى اذا

جاء احدكم الموت ... » ٣٨٧

تأويل آية « ثم ردوا الى الله ... » ٣٨٨

٩- النوبة الاولى

ترجمة آيات ٦٨ تا ٧٣ ٣٨٨-٣٩٠

النوبة الثانية :

تفسير آية ٦٨ : « واذا رأيت الذين ... » ٣٩٠

تفسير آية ٦٩ : « وما على الذين يتقون ... » ٣٩٢

تفسير آية ٧٠ : « وذرا الذين اتخذوا ... » ٣٩٢

تفسير آية ٧١ : « قل اندعو من

دون الله ... » ٣٩٤

تفسير آية ٧٢ : « وأن اقيموا الصلوة ... » ٣٩٥

تفسير آية ٧٣ : « و هو الذى خلق

السموات ... » ٣٩٦

النوبة الثالثة :

تأويل آية « واذا رأيت الذين ... » ٣٩٨

تأويل آية « قل اندعو ... وامرنا لنسلم

لرب العالمين ... » ٣٩٩

١٠- النوبة الاولى

ترجمة آيات ٧٤ تا ٨٢ ٣٩٩-٤٠١

صفحة

النوبة الثانية :

تفسير آية ٧٤ : « و اذ قال ابراهيم

لأبيه ... » ٤٠١

تفسير آية ٧٥ : « و كذلك نرى

ابراهيم ... » ٤٠٢

تفسير آية ٧٦ : « فلما جن عليه الليل ... » ٤٠٣

تفسير آية ٧٧ : « فلما رأى القمر ... » ٤٠٦

تفسير آية ٧٨ : « فلما رأى الشمس ... » ٤٠٧

تفسير آية ٧٩ : « انى وجهت وجهى ...

حنيفاً ... » ٤٠٧

تفسير آية ٨٠ : « وحاجه قومه ... » ٤٠٧

تفسير آية ٨١ : « وكيف اخاف ... » ٤٠٨

تفسير آية ٨٢ : « الذين آمنوا ولم

يلبسوا ... » ٤٠٨

النوبة الثالثة :

تأويل آية « و اذ قال ابراهيم لأبيه ... » ٤٠٩

تأويل آية « و كذلك نرى ابراهيم ... » ٤٠٩

سخن واسطى در اين باب ٤١٠

سخن جوانرد طريقت ٤١٠

١١- النوبة الاولى

ترجمة آيات ٨٣ تا ٩٢ ٤١١-٤١٣

النوبة الثانية :

تفسير آية ٨٣ : « وتلك حجتنا آتيناها ... » ٤١٣

تفسير آية ٨٤ : « ووهبنا له اسحق ... » ٤١٤

تفسير آية ٨٥ : « وزكريا ويحيى ... » ٤١٥

تفسير آية ٨٦ : « واسماعيل واليسع ... » ٤١٦

تفسير آية ٨٧ : « و من آبائهم و

ذرياتهم ... » ٤١٦

تفسير آية ٨٨ : « ذلك هدى الله ... » ٤١٦

تفسير آية ٨٩ : « اولئك الذين

آتيناهم ... » ٤١٧

صفحة

١٣ - النوبة الاولى

ترجمة آيات ١٠٠ تا ١١٠ ٤٤٣-٤٤١

النوبة الثانية :

تفسير آية ١٠٠ : « وجعلوا لله شركاء... » ٤٤٣
 تفسير آية ١٠١ : « بديع السموات... » ٤٤٤
 تفسير آية ١٠٢ : « ذلكم الله ربكم... » ٤٤٥
 تفسير آية ١٠٣ : « لا تدركه الابصار... » ٤٤٦
 تفسير آية ١٠٤ : « قد جاءكم بصائر... » ٤٤٨
 تفسير آية ١٠٥ : « وكذلك نصرف

الآيات ... » ٤٤٨

تفسير آية ١٠٦ : « اتبع ما اوحى... » ٤٥٠
 تفسير آية ١٠٧ : « و لو شاء الله ما

اشركوا ... » ٤٥٠

تفسير آية ١٠٨ : « ولا تسبوا الذين

يدعون ... » ٤٥٠

تفسير آية ١٠٩ : « وأقسموا بالله ... » ٤٥٢

تفسير آية ١١٠ : « ونقلب افئدتهم... » ٤٥٤

النوبة الثالثة :

تأويل آية « وجعلوا لله شركاء ... » ٤٥٤

تأويل آية « بديع السموات ... » ٤٥٥

تأويل آية « لا تدركه الابصار... » ٤٥٦

تأويل آية « قد جاءكم بصائر... » ٤٥٦

تأويل آية « اتبع ما اوحى اليك ... » ٤٥٧

تأويل آية « وأقسموا بالله ... » ٤٥٧

الجزء الثامن

١٤ - النوبة الاولى

ترجمة آيات ١١١ تا ١١٩ ٤٦٠-٤٥٧

النوبة الثانية :

تفسير آية ١١١ : « و لو أننا انزلنا

اليهم الملائكة ... » ٤٦٠

صفحة

تفسير آية ٩٠ : « اولئك الذين هدى الله... » ٤١٨

تفسير آية ٩١ : « وما قدروا الله... » ٤١٩

تفسير آية ٩٢ : « وهذا كتاب انزلناه... » ٤٢١

النوبة الثالثة :

تأويل آية « وتلك حجتنا آتيناها... » ٤٢٢

تأويل آية « ووهبنا... كلاهدينا ونوحاً... » ٤٢٣

تأويل آية « ذلك هدى الله... » ٤٢٤

تأويل آية « اولئك الذين هدى الله... » ٤٢٤

تأويل آية « وما قدروا الله... » ٤٢٤

١٢ - النوبة الاولى

ترجمة آيات ٩٣ تا ٩٩ ٤٢٨-٤٢٥

النوبة الثانية :

تفسير آية ٩٣ : « ومن اظلم ممن افترى... » ٤٢٨

تفسير آية ٩٤ : « ولقد جئتمونا فرادى... » ٤٣٠

تفسير آية ٩٥ : « ان الله فالح الحب... » ٤٣١

تفسير آية ٩٦ : « فالح الاصباح... » ٤٣٢

تفسير آية ٩٧ : « وهو الذي جعل لكم

النجوم ... » ٤٣٣

تفسير آية ٩٨ : « وهو الذي انشأكم... » ٤٣٣

تفسير آية ٩٠ : « وهو الذي انزل

من السماء ماء ... » ٤٣٤

النوبة الثالثة :

تأويل آية « ومن اظلم ممن افترى... » ٤٣٧

تأويل آية « ولقد جئتمونا فرادى... » ٤٣٨

تأويل آية « ان الله فالح الحب... » ٤٣٨

تأويل آية « فالح الاصباح... » ٤٣٩

تأويل آية « وهو الذي جعل لكم النجوم... » ٤٣٩

تأويل آية « وهو الذي انشأكم... » ٤٣٩

تأويل آية « وهو الذي انزل من

السماء ماء ... » ٤٤٠

صفحة

تفسير آية ١١٢ : « وكذلك جعلنا

٤٦١ لكل نبي ... »

تفسير آية ١١٣ : « ولتصفي اليه

٤٦٣ افئدة ... »

تفسير آية ١١٤ : « افيض الله ابتغى ... » ٤٦٣

تفسير آية ١١٥ : « وتمت كلمة ربك ... » ٤٦٤

تفسير آية ١١٦ : « وان تطعم اكثر من ... » ٤٦٥

تفسير آية ١١٧ : « ان ربك هو أعلم ... » ٤٦٥

تفسير آية ١١٨ : « فكلوا مما ذكر

٤٦٦ اسم الله عليه ... »

تفسير آية ١١٩ : « وما لكم الا تاكلوا ... » ٤٦٦

النوبة الثالثة :

تأويل آية « ولو أننا نزلنا ... » ٤٦٧

تأويل آية « وكذلك جعلنا لكل نبي ... » ٤٦٨

تأويل آية « افيض الله ابتغى ... » ٤٧٠

٤٧٠ سخن پير طريقت در باره خدا

تأويل آية « وان تطعم اكثر من ... » ٤٧٠

تأويل آية « فكلوا مما ذكر اسم الله ... » ٤٧٠

١٥ - النوبة الاولى

ترجمة آيات ١٢٠ تا ١٢٧ ٤٧١-٤٧٣

النوبة الثانية :

تفسير آية ١٢٠ : « وذروا ظاهر الاثم ... » ٤٧٣

تفسير آية ١٢١ : « ولا تاكلوا مما

٤٧٥ لم يذكركم اسم الله عليه ... »

تفسير آية ١٢٢ : « او من كان ميتاً ... » ٤٧٦

تفسير آية ١٢٣ : « وكذلك جعلنا

٤٧٨ في كل قرية ... »

تفسير آية ١٢٤ : « واذا جاءتهم آية ... » ٤٨٠

تفسير آية ١٢٥ : « فمن يرد الله ان يهديه ... » ٤٨١

تفسير آية ١٢٦ : « وهذا صراط ربك ... » ٤٨٢

تفسير آية ١٢٧ : « لهم دار السلام ... » ٤٨٢

صفحة

النوبة الثالثة :

تأويل آية « وذروا ظاهر الاثم ... » ٤٨٣

٤٨٣ سخن سهل تستری در معنی آیات

تأويل آية « ولا تاكلوا مما لم يذكر ... » ٤٨٣

٤٨٣ سخن پير طريقت در باره اهل المجاهدات

٤٨٤ واصحاب الرياضات

تأويل آية « او من كان ميتاً ... » ٤٨٤

٤٨٥ سخن شيخ الاسلام (خواجه عبد الله انصاري)

تأويل آية « فمن يرد الله ان يهديه ... » ٤٨٥

تأويل آية « وهذا صراط ربك ... » ٤٨٦

تأويل آية « لهم دار السلام ... » ٤٨٦

١٦ - النوبة الاولى

ترجمة آيات ١٢٨ تا ١٤٠ ٤٨٧-٤٩٠

النوبة الثانية :

تفسير آية ١٢٨ : « ويوم يحشرهم جميعاً ... » ٤٩١

تفسير آية ١٢٩ : « وكذلك نولي

٤٩٢ بعض الظالمين ... »

تفسير آية ١٣٠ : « يا معشر الجن

٤٩٢ والانس ... »

تفسير آية ١٣١ : « ذلك أن لم

٤٩٤ يكن ربك ... »

تفسير آية ١٣٢ : « ولكل درجات ... » ٤٩٤

تفسير آية ١٣٣ : « وربك الغني

٤٩٤ ذو الرحمة ... »

تفسير آية ١٣٤ : « ان ما نوعدون لآت ... » ٤٩٥

تفسير آية ١٣٥ : « قل يا قوم اعملوا ... » ٤٩٥

تفسير آية ١٣٦ : « وجعلوا مآذراً ... » ٤٩٥

تفسير آية ١٣٧ : « وكذلك زين ... » ٤٩٧

تفسير آية ١٣٨ : « وقالوا هذه انعام ... » ٤٩٨

تفسير آية ١٣٩ : « وقالوا ما في بطون ... » ٤٩٨

تفسير آية ١٤٠ : « قد خسر الدين قتلوا ... » ٤٩٩

٥٠٠ بيان قصه دحية كلبى

صفحة

النوبة الثانية :

- تفسير آية ١٥١: « قل تعالوا انا... » ٥٢١
 تفسير آية ١٥٢: « ولا تقربوا مال اليتيم... » ٥٢٣
 تفسير آية ١٥٣: « وأن هذا صراطي... » ٥٢٤
 تفسير آية ١٥٤: « ثم آتينا موسى الكتاب... » ٥٢٥
 تفسير آية ١٥٥: « وهذا كتاب انزلناه... » ٥٢٦
 تفسير آية ١٥٦: « أن تقولوا انما انزل... » ٥٢٦
 تفسير آية ١٥٧: « او تقولوا لو أنا... » ٥٢٦
 تفسير آية ١٥٨: « هل ينظرون الا أن تأتيهم... » ٥٢٧
 بيان بر آمدن آفتاب از مغرب در روز قيامت ٥٢٨
 تفسير آية ١٥٩: « ان الذين فرقوا... » ٥٣٠

النوبة الثالثة :

- تأويل آية « قل تعالوا اتل... » ٥٣٢
 تأويل آية « ولا تقربوا مال اليتيم... » ٥٣٤
 واذا قلتم فاعدلوا... » ٥٣٤
 تأويل آية « ثم آتينا موسى الكتاب... » ٥٣٤
 تأويل آية « ان الذين فرقوا دينهم... » ٥٣٥

١٩ - النوبة الاولى

- ترجمة آيات ١٦٠ تا ١٦٥ (بايان
 سورة انعام) ٥٣٦-٥٣٥

النوبة الثانية :

- تفسير آية ١٦٠: « من جاء بالعسنة... » ٥٣٦
 سخن شيخ الاسلام دراين باب ٥٣٩
 تفسير آية ١٦١: « قل اننى هداني ربي... » ٥٣٩
 تفسير آية ١٦٢: « قل ان صلوتى... » ٥٤٠
 تفسير آية ١٦٣: « لا شريك له... » ٥٤٠
 تفسير آية ١٦٤: « قل اغير الله ابني... » ٥٤٠
 تفسير آية ١٦٥: « وهو الذى جعلكم خلائف... » ٥٤١

صفحة

النوبة الثالثة :

- تأويل آية « ويوم نحشرهم جميعاً... » ٥٠١
 تأويل آية « يا معشر الجن والانس... » ٥٠١
 تأويل آية « وربك الغنى... » ٥٠١
 تأويل آية « ان ماتو عدون لآت... » ٥٠٢
 تأويل آية « قل يا قوم اعملوا... فسوف تعلمون من تكون له عاقبة الدار » ٥٠٢

١٧ - النوبة الاولى

- ترجمة آيات ١٤١ تا ١٥٠ ٥٠٣ تا ٥٠٦
 النوبة الثانية :

- تفسير آية ١٤١: « وهو الذى انشأ جنات... » ٥٠٦
 تفسير آية ١٤٢: « ومن الانعام حمولة... » ٥٠٩
 تفسير آية ١٤٣: « ثمانية ازواج... » ٥٠٩
 تفسير آية ١٤٤: « ومن الابل اثنين... » ٥١٠
 تفسير آية ١٤٥: « قل لا اجد فيما وحي... » ٥١١
 تفسير آية ١٤٦: « وعلى الذين هادوا حرما... » ٥١٢
 تفسير آية ١٤٧: « فان كذبوك فقل... » ٥١٣
 تفسير آية ١٤٨: « سيقول الذين اشرکوا... » ٥١٤

- تفسير آية ١٤٩: « قل فله الحجة... » ٥١٥
 تفسير آية ١٥٠: « قل هلم شهدائكم... » ٥١٥

النوبة الثالثة :

- تأويل آية « وهو الذى انشأ جنات... » ٥١٥
 تأويل آية « ومن الانعام حمولة... » ٥١٦
 تأويل آية « فان كذبوك فقل ربكم ذو رحمة... » ٥١٧
 تأويل آية « قل فله الحجة... » ٥١٨

١٨ - النوبة الاولى

- ترجمة آيات ١٥١ تا ١٥٩ ٥١٨ - ٥٢١

النوبة الثالثة :

- تأویل آیه « من جاء بالحسنة ... » ۵۴۲
تأویل آیه « قل اننى هدانى ربى ... » ۵۴۳
سخن پیرطریقت در تصدیق و تسلیم ۵۴۳
تأویل آیه « قل ان صلوتى ... » ۵۴۴

- ۵۴۴ سخن پیرطریقت در مناجات
۵۴۴ تأویل آیه « قل اغیر الله ابغى ... »
تأویل آیه « و هو الذى جعلکم »
۵۴۵ خلافت ... »

بقية جزء هـ

۷ = سورة الاعراف (۲۰۶ آیه)

۱- النوبة الاولى

ترجمة آیات ۱ تا ۱۰ ۵۴۶-۵۴۷

النوبة الثانية :

- بیان فضیلت و تعداد آیات و کلمات
و حروف و محل نزول و آیت
منسوخة سورة اعراف ۵۴۷
تفسیر آیه ۱: « المص » ۵۴۸
تفسیر آیه ۲: « کتاب انزل الیک ... » ۵۴۸
تفسیر آیه ۳: « اتبعوا ما انزل الیکم ... » ۵۴۹
تفسیر آیه ۴: « و کم من قرية
اهلکناها ... » ۵۴۹
تفسیر آیه ۵: « فما کان دعویهم ... » ۵۵۰
تفسیر آیه ۶: « فلنسلن الذين ... » ۵۵۰
تفسیر آیه ۷: « فلنقصن علیهم ... » ۵۵۱
تفسیر آیه ۸: « والوزن يومئذ الحق . » ۵۵۱
بیان وزن اعمال در روز رستاخیز ۵۵۱
تفسیر آیه ۹: « ومن خفت موازینہ ... » ۵۵۴
تفسیر آیه ۱۰: « و لقد مکناکم
فی الارض ... » ۵۵۴

النوبة الثالثة :

تأویل بسمه ۵۵۴

۳- النوبة الاولى

ترجمة آیات ۱۱ تا ۱۸ ۵۶۱-۵۶۲

النوبة الثانية :

- تفسیر آیه ۱۱: « و لقد خلقناکم ثم
صورناکم ... » ۵۶۲
تفسیر آیه ۱۲: « قال ما منعک
الاتسجد ... » ۵۶۶
تفسیر آیه ۱۳: « قال فاهبط منها ... » ۵۶۷
تفسیر آیه ۱۴: « قال انظر نى ... » ۵۶۸
تفسیر آیه ۱۵: « قال انک من المنظرین » ۵۶۸
تفسیر آیه ۱۶: « قال فبما اغویتنى ... » ۵۶۸
تفسیر آیه ۱۷: « ثم لاتینهم ... » ۵۶۹
تفسیر آیه ۱۸: « قال اخرج منها ... » ۵۶۹

صفحه

صفحه

النوبة الثالثة :

تأويل آية « و لقد خلقناكم ثم

صورناكم ... » ۵۷۰

سخن پير طريقت در دوستي ۵۷۳

۳- النوبة الاولى

ترجمة آيات ۱۹ تا ۲۸ ۵۷۶-۵۷۴

النوبة الثانية :

تفسير آية ۱۹ : «ويا آدم اسكن انت...» ۵۷۶

تفسير آية ۲۰ : «فوسوس لهما الشيطان...» ۵۷۷

تفسير آية ۲۱ : « وقاسمهما ... » ۵۷۸

تفسير آية ۲۲ : « فدلّيهما بغرور... » ۵۷۸

تفسير آية ۲۳ : « قال ربنا ظلمنا ... » ۵۷۹

تفسير آية ۲۴ : « قال اهبطوا ... » ۵۷۹

تفسير آية ۲۵ : « قال فيها تحيون... » ۵۸۰

تفسير آية ۲۶ : «يا بني آدم قد أنزلنا...» ۵۸۱

تفسير آية ۲۷ : «يا بني آدم لا يفتننكم...» ۵۸۳

تفسير آية ۲۸ : « واذا فعلوا فاحشة... » ۵۸۴

النوبة الثالثة :

تأويل آية « ويا آدم اسكن انت... » ۵۸۶

بيان نامهای آدم ۵۸۶

تأويل آية «فوسوس لهما الشيطان...» ۵۸۹

تأويل آية « فدلّيهما بغرور فلما ذاقا

الشجرة ... » ۵۸۹

۴- النوبة الاولى

ترجمة آيات ۲۹ تا ۴۱ (غلطنامه

ديده شود) ۵۹۱ تا ۵۹۴

النوبة الثانية :

تفسير آية ۲۹ : « قل امر ربّي بالقسط... » ۵۹۴

تفسير آية ۳۰ : « فريقاً هدى... » ۵۹۵

تفسير آية ۳۱ : « يا بني آدم خذوا

زينتكم ... » ۵۹۶

تفسير آية ۳۲ : « قل من حرم زينة الله... » ۵۹۷

تفسير آية ۳۳ : « قل انما حرم ربّي

الفواحش ... » ۵۹۸

تفسير آية ۳۴ : « ولكل امة اجل... » ۶۰۰

تفسير آية ۳۵ : « يا بني آدم اما

يأتينكم ... » ۶۰۰

تفسير آية ۳۶ : « والذين كذبوا بآياتنا... » ۶۰۱

تفسير آية ۳۷ : « فمن اظلم ممن افترى... » ۶۰۱

تفسير آية ۳۸ : « قال ادخلو في امم... » ۶۰۲

تفسير آية ۳۹ : « و قالت اوليهم

لأخريهم ... » ۶۰۳

تفسير آية ۴۰ : « ان الذين كذبوا... » ۶۰۳

تفسير آية ۴۱ : « لهم من جهنم مهاد ... » ۶۰۵

النوبة الثالثة :

تأويل آية « قل امر ربّي بالقسط... » ۶۰۶

سخنان جنيد و شيخ الاسلام انصاري

و بوبكر كتاني ۶۰۹

تأويل آية « يا بني آدم خذوا

زينتكم ... » ۶۰۹

سخن پير طريقت در مناجات ۶۱۰

۵- النوبة الاولى

ترجمة آيات ۴۲ تا ۵۳ (غلطنامه

ديده شود) ۶۱۰-۶۱۳

النوبة الثانية :

تفسير آية ۴۲ : « والذين آمنوا و

عملوا الصالحات ... » ۶۱۴

تفسير آية ۴۳ : « و نزعنا ما في

صدورهم ... » ۶۱۵

تفسير آية ۴۴ : « و نادى اصحاب الجنة... » ۶۱۶

تفسير آية ۴۵ : « الذين يصدون... » ۶۱۷

تفسير آية ۴۶ : « و بينهما حجاب... » ۶۱۷

- تأویل آیه «ادعوا ربکم...» ۶۴۰
تأویل آیه «ولا تفسدوا... ان رحمة الله قريب
من المحسنين...» ۶۴۱
سخن پیر طریقت در دیدن حق ۶۴۱
سخن پیر طریقت در دیده وری حق ۶۴۲
تأویل آیه «وهو الذي يرسل الرياح...» ۶۴۲
سخن پیر طریقت در مناجات ۶۴۲
تأویل آیه «والبلد الطيب يخرج...» ۶۴۲

۷- النوبة الاولى

ترجمه آیات ۷۲ تا ۵۹ ۶۴۳-۶۴۵

النوبة الثانية :

- تفسیر آیه ۵۹ : «لقد ارسلنا نوحاً...» ۶۴۵
تفسیر آیه ۶۰ : «قال الملا من قومه...» ۶۴۶
تفسیر آیه ۶۱ : «قال يا قوم ليس...» ۶۴۶
تفسیر آیه ۶۲ : «ابلغكم رسالات ربي...» ۶۴۶
تفسیر آیه ۶۳ : «او عجبتم ان جاءكم...» ۶۴۷
تفسیر آیه ۶۴ : «فكذبوه فأنجينا...» ۶۴۷
تفسیر آیه ۶۵ : «والى عاد اخاهم هوداً...» ۶۴۹
تفسیر آیه ۶۶ : «قال الملا الذين كفروا...» ۶۴۹
تفسیر آیه ۶۷ : «قال يا قوم ليس
بى سفاهة...» ۶۴۹

- تفسیر آیه ۶۸ : «ابلغكم رسالات ربي...» ۶۴۹
تفسیر آیه ۶۹ : «او عجبتم ان جاءكم...» ۶۴۹
تفسیر آیه ۷۰ : «قالوا اجئتنا...» ۶۵۱
تفسیر آیه ۷۱ : «قال قد وقع عليكم...» ۶۵۱
تفسیر آیه ۷۲ : «فأنجيناه والذين معه...» ۶۵۱
بیان قصه عاد و هلاك شدن ایشان ۶۵۲

النوبة الثالثة :

- تأویل آیه «لقد ارسلنا نوحاً...» ۶۵۶
تأویل آیه «ابلغكم رسالات ربي...» ۶۵۸
تأویل آیه «او عجبتم ان جاءكم...» ۶۵۸

- تفسیر آیه ۴۷ : «و اذا صرفت
ابصارهم...» ۶۱۸
تفسیر آیه ۴۸ : «ونادى اصحاب
الاعراف...» ۶۱۸
تفسیر آیه ۴۹ : «اهولاء الذين...» ۶۱۸
تفسیر آیه ۵۰ : «ونادى اصحاب النار...» ۶۱۹
تفسیر آیه ۵۱ : «الذين اتخذوا
دينهم...» ۶۲۰
تفسیر آیه ۵۲ : «ولقد جئناهم بكتاب...» ۶۲۱
تفسیر آیه ۵۳ : «هل ينظرون الا تأويله...» ۶۲۱

النوبة الثالثة :

- تأویل آیه «والذين آمنوا...» ۶۲۴
سخن پیر طریقت در مناجات ۶۲۴
تأویل آیه «ونزعنا ما فى صدورهم...» ۶۲۴
تأویل آیه «بينها عجاب وعلى الاعراف
رجال...» ۶۲۵
سخن پیر طریقت در مناجات ۶۲۶
تأویل آیه «ونادى اصحاب النار...» ۶۲۶

۹- النوبة الاولى

ترجمه آیات ۵۸ تا ۵۸ ۶۲۷-۶۲۸

النوبة الثانية :

- تفسیر آیه ۵۴ : «ان ربكم الله الذي...» ۶۲۸
تفسیر آیه ۵۵ : «ادعوا ربکم...» ۶۳۵
تفسیر آیه ۵۶ : «ولا تفسدوا فى الارض...» ۶۳۵
تفسیر آیه ۵۷ : «وهو الذي يرسل
الرياح...» ۶۳۶
تفسیر آیه ۵۸ : «والبلد الطيب يخرج...» ۶۳۸

النوبة الثالثة :

- تأویل آیه «ان ربكم الله الذي...» ۶۳۸
سخن پیر طریقت در گفتگوی مهتر و دیدار ۶۳۹
سخن پیر طریقت در خداشناسی ۶۳۹

صفحة

- تفسير آية ٨٧: «وان كان طائفة منكم...» ٦٧٦
 تفسير آية ٨٨: «قال الملا الذين استكبروا...» ٦٧٧
 تفسير آية ٨٩: «قد افترينا على الله...» ٦٧٨
 تفسير آية ٩٠: «وقال الملا الذين كفروا...» ٦٧٩
 تفسير آية ٩١: «فأخذتهم الرجفة...» ٦٧٩
 تفسير آية ٩٢: «الذين كذبوا شيعياً...» ٦٧٩
 تفسير آية ٩٣: «فتولى عنهم وقال...» ٦٨٠

النوبة الثالثة:

- تأويل آية «ولوطاً اذ قال لقومه...» ٦٨٠
 تأويل آية «والى مدين اخاهم شيعياً...» ٦٨١

١٠- النوبة الاولى

- ترجمة آيات ٩٤ تا ١٠٨ ٦٨٥-٦٨٢

النوبة الثالثة:

- تفسير آية ٩٤: «وما ارسلنا فى قرية من نبي الا...» ٦٨٥
 تفسير آية ٩٥: «ثم بدلنا مكان السيئة الحسنة حتى عفوا...» ٦٨٥
 تفسير آية ٩٦: «ولو أن اهل القرى آمنوا...» ٦٨٥
 تفسير آية ٩٧: «افأمن اهل القرى أن يأتيتهم بأسنا يياتنا...» ٦٨٧
 تفسير آية ٩٨: «اوأمن اهل القرى أن يأتيتهم بأسنا ضحى...» ٦٨٧
 تفسير آية ٩٩: «افأمنوا مكر الله...» ٦٨٧
 تفسير آية ١٠٠: «اولم يهد للذين يرثون...» ٦٨٧
 تفسير آية ١٠١: «تلك القرى نقص...» ٦٨٨
 تفسير آية ١٠٢: «وما وجدنا لاكثرهم...» ٦٨٩
 تفسير آية ١٠٣: «ثم بعثنا من بعدهم...» ٦٨٩
 تفسير آية ١٠٤: «وقال موسى يا فرعون...» ٦٩٠

صفحة

٨- النوبة الاولى

- ترجمة آيات ٧٣ تا ٧٩ ٦٦٠-٦٥٩

النوبة الثانية:

- تفسير آية ٧٣: «والى ثمود اخاهم صالحاً...» ٦٦٠
 تفسير آية ٧٤: «واذكروا اذ جعلكم خلفاء...» ٦٦٢
 تفسير آية ٧٥: «قال الملا الذين كفروا...» ٦٦٣
 تفسير آية ٧٦: «قال الذين استكبروا...» ٦٦٣
 تفسير آية ٧٧: «ضفروا الناقة...» ٦٦٣
 بيان قصة بى زدن ناقة ٦٦٣
 تفسير آية ٧٨: «فأخذتهم الرجفة...» ٦٦٦
 تفسير آية ٧٩: «فتولى عنهم وقال...» ٦٦٦

النوبة الثالثة:

- تأويل آية «والى ثمود اخاهم صالحاً...» ٦٦٧
 بيان لطيفة اى ٦٦٧
 بيان لطيفة ديكر ٦٦٨

٩- النوبة الاولى

- ترجمة آيات ٨٠ تا ٩٣ ٦٧١-٦٦٨

النوبة الثانية:

- تفسير آية ٨٠: «ولوطاً اذ قال لقومه...» ٦٧١
 تفسير آية ٨١: «انكم لتأتون الرجال...» ٦٧٢
 فصلى در لواطت واحكام آن ٦٧٢
 تفسير آية ٨٢: «وما كان جواب قومه...» ٦٧٣
 تفسير آية ٨٣: «فأنجيناه وأهله...» ٦٧٤
 تفسير آية ٨٤: «وأمطرنا عليهم مطراً...» ٦٧٤
 تفسير آية ٨٥: «والى مدين اخاهم شيعياً...» ٦٧٤
 تفسير آية ٨٦: «ولا تقعدوا بكل صراط...» ٦٧٥

- تفسير آية ١٢٤ : « لا قطعن ايديكم... » ٧٠٢
تفسير آية ١٢٥ : « قالوا انا الى ربنا
منقلبون » ٧٠٢
تفسير آية ١٢٦ : « وما تنتقم منا... » ٧٠٢

النوبة الثالثة :

- تأويل آية « قال الملا من قوم فرعون... » ٧٠٢
تأويل آية « قالوا يا موسى اما ان
تلقى واما... » ٧٠٣
تأويل آية « قالو آمنة برب العالمين » ٧٠٣
تأويل آية « لا قطعن ايديكم... » ٧٠٣

١٣- النوبة الاولى

- ترجمة آيات ١٢٧ تا ١٣٦ ٧٠٦-٧٠٤

النوبة الثانية :

- تفسير آية ١٢٧ : « وقال الملا من قوم
فرعون اتذر موسى... » ٧٠٦
تفسير آية ١٢٨ : « قال موسى لقومه
استعينوا... » ٧٠٧
تفسير آية ١٢٩ : « قالوا اوذينا... » ٧٠٨
تفسير آية ١٣٠ : « ولقد اخذنا آل
فرعون... » ٧٠٩
تفسير آية ١٣١ : « فاذا جاء تهم الحسنة... » ٧٠٩
تفسير آية ١٣٢ : « وقالوا مهما تأتنا... » ٧١١
تفسير آية ١٣٣ : « فأرسلنا عليهم
الطوفان... » ٧١١
بيان قصة طوفان
تفسير آية ١٣٤ : « ولما وقع عليهم
الرجز... » ٧١٢
تفسير آية ١٣٥ : « فلما كشفنا... » ٧١٥
تفسير آية ١٣٦ : « فانتقمنا منهم... » ٧١٥

النوبة الثالثة :

- تأويل آية « وقال الملا من قوم فرعون... » ٧١٦
تأويل آية « قال موسى لقومه استعينوا... » ٧١٦

- تفسير آية ١٠٥ : « حقيق على أن لا أقول... » ٦٩٠
تفسير آية ١٠٦ : « قال ان كنت جئت... » ٦٩١
تفسير آية ١٠٧ : « فألقى عصاه... » ٦٩١
تفسير آية ١٠٨ : « ونزع يده... » ٦٩١

النوبة الثالثة :

- تأويل آية « وما ارسلنا في قريه... » ٦٩١
تأويل آية « ثم بدلنا مكان السيئة... » ٦٩٢
تأويل آية « ولو أن اهل القرى آمنوا... » ٦٩٣
تأويل آية « افأمن اهل القرى أن يأتيهم... » ٦٩٤

١١- النوبة الاولى

- ترجمة آيات ١٠٩ تا ١٢٦ ٦٩٧-٦٩٥

النوبة الثانية :

- تفسير آية ١٠٩ : « قال الملا من قوم
فرعون... » ٦٩٧
تفسير آية ١١٠ : « يريد أن يخرجكم
من ارضكم فماذا تأمرون » ٦٩٧
تفسير آية ١١١ : « قالوا ربه واخاه... » ٦٩٧
تفسير آية ١١٢ : « يأتوك بكل ساحر عليم » ٦٩٨
تفسير آية ١١٣ : « وجاء السحرة... » ٦٩٩
تفسير آية ١١٤ : « قال نعم وانكم لمن
المقربين » ٦٩٩
تفسير آية ١١٥ : « قالوا يا موسى اما
ان تلقى... » ٦٩٩
تفسير آية ١١٦ : « قال القوا... » ٦٩٩
تفسير آية ١١٧ : « وأوحينا الى موسى
ان الق... » ٧٠٠
تفسير آية ١١٨ : « فوقع الحق... » ٧٠٠
تفسير آية ١١٩ : « فقلبوا هنالك... » ٧٠١
تفسير آية ١٢٠ : « وألقى السحرة ساجدين » ٧٠١
تفسير آية ١٢١ : « قالوا آمنا... » ٧٠١
تفسير آية ١٢٢ : « رب موسى وهرون » ٧٠١
تفسير آية ١٢٣ : « قال فرعون آمتم... » ٧٠١

صفحة

تأويل آية « قالوا اودينا... قال عسى

٧١٧ ربكم أن يهلك... »

تأويل آية « ولقد اخذنا آل فرعون... » ٧١٧

١٣- النوبة الاولى

ترجمة آيات ١٣٧ تا ١٤٤ ٨ ٧-٧٢٠

النوبة الثانية :

تفسير آية ١٣٧ : « و أورتنا القوم

٧٢٠ الذين... »

تفسير آية ١٣٨ : « و جاوزنا بينى

٧٢١ اسرائيل... »

تفسير آية ١٣٩ : « ان هؤلاء متبر... » ٧٢٢

تفسير آية ١٤٠ : « قال اغير الله ابيكم... » ٧٢٢

تفسير آية ١٤١ : « واذ انجيناكم... » ٧٢٢

تفسير آية ١٤٢ : « وواعدنا موسى... » ٧٢٣

تفسير آية ١٤٣ : « ولما جاء موسى

٧٢٣ لميقه... »

تفسير آية ١٤٤ : « قال يا موسى انى

٧٢٨ اصطفيتك... »

النوبة الثالثة :

تأويل آية « و أورتنا القوم الذين... » ٧٢٩

تأويل آية « وواعدنا موسى... » ٧٣٠

٧٣٠ سخن پير طريقت در رموز اين آيت

تأويل آية « ولما جاء موسى لميقاتنا

و كلمه ربه قال رب ارنى انظر

٧٣١ اليك قال لن ترانى... »

٧٣٢ سخن پير طريقت در اين آيت

٧٣٤ سخن پير طريقت در مناجات

١٤- النوبة الاولى

ترجمة آيات ١٤٥ تا ١٥٤ ٧٣٥-٧٣٧

النوبة الثانية :

تفسير آية ١٤٥ : « و كتبنا له فى الألواح... » ٧٣٧

صفحة

تفسير آية ١٤٦ : « سأصرف عن آياتى... » ٧٤١

تفسير آية ١٤٧ : « والذين كذبوا

٧٤٢ بآياتنا... »

تفسير آية ١٤٨ : « واتخذ قوم موسى... » ٧٤٢

تفسير آية ١٤٩ : « ولما سقط فى ايديهم... » ٧٤٣

تفسير آية ١٥٠ : « ولما رجع موسى... » ٧٤٤

تفسير آية ١٥١ : « قال رب اغفرلى... » ٧٤٦

تفسير آية ١٥٢ : « ان الذين اتخذوا

٧٤٦ المعجل... »

تفسير آية ١٥٣ : « والذين عملوا

٧٤٧ السيئات... »

تفسير آية ١٥٤ : « ولما سكنت عن

٧٤٧ موسى... »

النوبة الثالثة :

تأويل آية « و كتبنا له فى الألواح... » ٧٤٧

تأويل آية « سأصرف عن آياتى... » ٧٤٩

تأويل آية « واتخذ قوم موسى... » ٧٥٠

تأويل آية « ولما رجع موسى... وألقى

٧٥١ الألواح... »

تأويل آية « والذين عملوا السيئات... » ٧٥١

١٥- النوبة الاولى

ترجمة آيات ١٥٥ تا ١٥٨ ٧٥١-٧٥٣

النوبة الثانية :

تفسير آية ١٥٥ : « و اختار موسى

٧٥٤ قومه... »

تفسير آية ١٥٦ : « و اكتبنا فى

٧٥٧ هذه الدنيا... »

تفسير آية ١٥٧ : « الذين يتبعون

٧٥٩ الرسول... »

تفسير آية ١٥٨ : « قل يا ايها الناس انى

٧٦١ رسول الله... »

النوبة الثالثة :

- ٧٧٧ تأويل آية « ومن قوم موسى امة... »
 ٧٧٨ تأويل آية « وقطعناهم اثنتى عشرة... »
 ٧٧٩ سخن پير طريقت در مناجات
 ٧٧٩ تأويل آية « وقطعناهم فى الارض... »
 ٧٨٠ سخن پير طريقت در مناجات
 ٧٨٠ تأويل آية « والذين يمسون... »

١٧- النوبة الاولى

- ترجمة آيات ١٧٢ تا ١٧٩ ٧٨٠-٧٨٢

النوبة الثانية :

- تفسير آية ١٧٢ : « واذا أخذ ربك من
 ٧٨٢ بنى آدم... »
 تفسير آية ١٧٣ : « او تقولوا انما
 ٧٨٧ اشرك... »
 تفسير آية ١٧٤ : « وكذلك نفصل
 ٧٨٧ الايات... »
 تفسير آية ١٧٥ : « واطل عليهم نبأ الذى... »
 ٧٨٧ تفسير آية ١٧٦ : « ولوشئنا لرفعناه بها... »
 ٧٩١ تفسير آية ١٧٧ : « ساء مثلاً القوم... »
 ٧٩١ تفسير آية ١٧٨ : « من يهد الله... »
 ٧٩٢ تفسير آية ١٧٩ : « ولقد ذرأنا لجهنم... »
 ٧٩٢

النوبة الثالثة :

- ٧٩٣ تأويل آية « واذا أخذ ربك... »
 ٧٩٥ سخن پير طريقت در مناجات
 ٧٩٦ سخن پير طريقت در تأويل : الست بربكم
 ٧٩٦ تأويل آية « واطل عليهم نبأ الذى... »
 ٧٩٧ تأويل آية « ولقد ذرأنا لجهنم... »

١٨- النوبة الاولى

- ترجمة آيات ١٨٠ تا ١٨٨ ٧٩٩-٧٩٨

النوبة الثانية :

- تفسير آية ١٨٠ : « والله الاسماء الحسنى... » ٨٠٠

النوبة الثالثة :

- ٧٦٢ تأويل آية « واختار موسى قومه... »
 ٧٦٣ سخن پير طريقت در نياز
 ٧٦٣ سخن پير طريقت در غيرت ومهر
 تأويل آية « واكتب ... انا هدنا
 اليك... »
 ٧٦٤ تأويل آية « الذين يتبعون الرسول... »
 ٧٦٤

١٦- النوبة الاولى

- ترجمة آيات ١٥٩ تا ١٧١ ٧٦٦-٧٧٠

النوبة الثانية :

- تفسير آية ١٥٩ : « ومن قوم موسى امة... » ٧٧٠
 تفسير آية ١٦٠ : « وقطعناهم اثنتى
 عشرة... » ٧٧١
 تفسير آية ١٦١ : « واذا قيل لهم
 اسكنوا... » ٧٧١
 تفسير آية ١٦٢ : « فبدل الذين ظلموا... » ٧٧٢
 تفسير آية ١٦٣ : « واسئلهم عن
 القرية... » ٧٧٢
 تفسير آية ١٦٤ : « واذا قالت امة
 منهم... » ٧٧٣
 تفسير آية ١٦٥ : « فلما نسوا ما
 ذكروا... » ٧٧٤
 تفسير آية ١٦٦ : « فلما عتوا عن ما
 نهوا عنه... » ٧٧٤
 تفسير آية ١٦٧ : « واذا تاذن ربك... » ٧٧٥
 تفسير آية ١٦٨ : « وقطعناهم فى
 الارض... » ٧٧٥
 تفسير آية ١٦٩ : « فخلف من بعدهم
 خلف... » ٧٧٥
 تفسير آية ١٧٠ : « والذين يمسون... » ٧٧٦
 تفسير آية ١٧١ : « واذا نتقنا الجبل
 فوقهم... » ٧٧٧

صفحه

- تفسير آية ۱۸۱ : «ومن خلقنا امة...» ۸۰۱
تفسير آية ۱۸۲ : «والذين كذبوا
بآياتنا...» ۸۰۲
تفسير آية ۱۸۳ : «وأملئ لهم...» ۸۰۲
تفسير آية ۱۸۴ : «اولم يتفكروا ما
بصاحبهم...» ۸۰۳
تفسير آية ۱۸۵ : «اولم ينظروا في
ملكوت...» ۸۰۴
تفسير آية ۱۸۶ : «من يضل الله...» ۸۰۵
تفسير آية ۱۸۷ : «يسئلونك عن الساعة...» ۸۰۵
تفسير آية ۱۸۸ : «قل لا املك لنفسي...» ۸۰۷

النوبة الثالثة :

- تأويل آية «ولله الاسماء الحسنى...» ۸۰۸
سخن پير طريقت در اين باب ۸۰۸
سخن شيخ الاسلام انصاری در اثبات
صفت بر خدا ۸۰۹
تأويل آية «ومن خلقنا امة...» ۸۱۰
تأويل آية «اولم يتفكروا ما بصاحبهم...» ۸۱۰
تأويل آية «اولم ينظروا في ملكوت...» ۸۱۱

۱۹- النوبة الاولى

- ترجمة آيات ۱۸۹ تا ۱۹۸ ۸۱۱-۸۱۳

النوبة الثانية :

- تفسير آية ۱۸۹ : «وهو الذي خلقكم
من نفس...» ۸۱۳
تفسير آية ۱۹۰ : «فلما آتتهما صالحا
جعلنا لهما شركاء...» ۸۱۵
تفسير آية ۱۹۱ : «ابشر كون ما لا يخلق...» ۸۱۶
تفسير آية ۱۹۲ : «ولا يستطيعون لهم
نصرا...» ۸۱۷
تفسير آية ۱۹۳ : «وان تدعوهم الى
الهدى...» ۸۱۷
تفسير آية ۱۹۴ : «ان الذين تدعون...» ۸۱۷

صفحه

- تفسير آية ۱۹۵ : «الهم ارجل يمشون بها...» ۷۱۷
تفسير آية ۱۹۶ : «ان وليي الله...» ۸۱۸
تفسير آية ۱۹۷ : «والذين تدعون من
دونه...» ۸۱۸
تفسير آية ۱۹۸ : «وان تدعوهم الى
الهدى...» ۸۱۸
النوبة الثالثة :
- تأويل آية «هو الذي خلقكم من نفس...» ۸۱۹
تأويل آية «ولا يستطيعون لهم...» ۸۲۰
تأويل آية «وان تدعوهم... وتريهم
ينظرون اليك...» ۸۲۱

۲۰- النوبة الاولى

- ترجمة آيات ۱۹۹ تا ۲۰۶ ۸۲۲-۸۲۳

النوبة الثانية :

- تفسير آية ۱۹۹ : «خذ العفو...» ۸۲۳
تفسير آية ۲۰۰ : «واما ينزغتك من
الشيطان...» ۸۲۴
تفسير آية ۲۰۱ : «ان الذين اتقوا...» ۸۲۵
تفسير آية ۲۰۲ : «واخوانهم يمدونهم...» ۸۲۵
تفسير آية ۲۰۳ : «واذا لم تأتهم...» ۸۲۶
تفسير آية ۲۰۴ : «واذا قرى القرآن...» ۸۲۶
تفسير آية ۲۰۵ : «واذ كر ربك في نفسك...» ۸۲۷
تفسير آية ۲۰۶ : «ان الذين عند ربك...» ۸۲۸

النوبة الثالثة :

- تأويل آية «خذ العفو...» ۸۲۹
تأويل آية «واما ينزغتك من الشيطان...» ۸۳۰
تأويل آية «ان الذين اتقوا...» ۸۳۱
تأويل آية «واذا قرى القرآن...» ۸۳۲
تأويل آية «واذ كر ربك في نفسك...» ۸۳۳
سخن پير طريقت در مناجات ۸۳۳
تأويل آية «ان الذين عند ربك...» ۸۳۳